



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114662885>



CA2 ON
YX 99
-G19

The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 124-44
Saturday, November 2nd, 1991

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 2 novembre 1991

Parliamentary Notice— Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Wednesday, October 16, 1991.

1.05 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor assented to the following bill in his office:

Bill 70 An Act to amend the Employment Standards Act to provide for an Employee Wage Protection Program and to make certain other amendments.
[S.O. 1991, Chapter 16]

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

(4713) 44

Avis parlementaire— Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mercredi 16 octobre 1991

13 h 05

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a accordé la sanction royale au projet de loi suivant a son bureau:

Projet Loi portant modification de la Loi sur les normes
de loi 70 d'emploi par création d'un Programme de protection des salaires des employés et par adoption de certaines autres modifications.
[L.O. 1991, Chapitre 16]

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERS.

(4714) 44

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

NOTE: Where the application is for a licence other than a corridor operating authority, an interested person who serves and files an objection must also provide the Ontario Highway Transport Board with written evidence, within thirty-nine days of this publication that satisfies that Board that, in the absence of evidence to the contrary, the operation of the undertaking in respect of which the licence is sought would likely be detrimental to the public interest.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below for extra-provincial movement, between (00000) POINTS IN ONTARIO and the:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

AIRESMAN TRUCKING INC.
RD4 BOX123A
BERLIN, PA, USA
15530

107654646
Original

GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.

Published by the Ministry of Government Services
Publié par le ministère des Services gouvernementaux

©Queen's Printer for Ontario, 1991
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1991

3739



*ARISS, BLAIR, R 524 OWEN SOUND ST SHELBURNE, ONTARIO L0N 1S1 SINGLE SOURCE.	003943831 Original	*TRANSPORT EDDY BELANGER INC. 172 1ST AVE ST-BENJAMIN QUEBEC G0M 1P0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	103315320 Original
BLANCHOWSKE TRUCK LINE INC. 1000 REDWOOD BLVD BRANDON SD, USA 57005 GENERAL FREIGHT; TANK.	107689671 Original	*WILLBANKS, HAROLD, DEAN 7359 JOUBRAN BOX 41 GENESEE MICHIGAN, USA 48437 SINGLE SOURCE.	107686945 Original
BOYCHUK TRANSPORT (1988) INC. W1 2SW SEC6 TWP55 RGE W4 FORT SASK ALTA T8L 2P1 GENERAL FREIGHT; TANK.	107597997 Original	2734125 CANADA INC. 8715 JEANNE MANCE MONTREAL QC H2N 1X3 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	107630716 Original
*COUGAR FREIGHT SYSTEMS LTD. 880 MIDDLEGATE ROAD MISSISSAUGA, ONT L4Y 1M3 GENERAL FREIGHT; INTERCHANGE, 004746, 021-078-338 KINGSWAY TRANSPORTS LIMITED-TRANSPORTS KINGSWAY LIMITEE, 008509, 022-367-318 SERV ALL TRANSPORT LIMITED, 012584, 021-728-143 MOTORWAYS (1980) LTD.	019991153 Original	2750-0842 QUEBEC INC. 89 DE CANDIAC ST APT2 GATINEAU QC J8R 1Z5 SINGLE SOURCE.	107645103 Original
DESALVO, JAMES, HENRY L3 C6 N ELMSLEY SMITHS FALLS R3, ONTARIO K7A 4S4 GENERAL FREIGHT.	016278692 Original	*366027 ONTARIO LTD. 21 QUEEN ST HARROW, ONTARIO N0R 1G0 SINGLE SOURCE.	039462142 Amend
GAREAU, PIERRE 10219 RUE MARQUETTE MONTREAL QC H2C 3E4 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	107680387 Original	*588892 ONTARIO LIMITED 3558 PALGRAVE ROAD MISSISSAUGA, ONTARIO L5B 2H2 SINGLE SOURCE.	105414354 Amend
GERALD LOZON TRUCKING LTD L12 C7 DOVER TP GRANDE POINTE R1, ONTARIO N0P 1S0 GENERAL FREIGHT.	055268658 Amend	946845 ONTARIO LIMITED 42 OAK AVE PARIS, ONTARIO N3L 3Z7 GENERAL FREIGHT.	107645569 Original
*J.-C. LOSIER TRANSPORT INC. 104 ROUTE 343 ST-SULPICE QC J0K 3J0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	107683605 Original	ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA BORDER CROSSINGS: 939702 ONTARIO LIMITED 21 12-ST BX1542 HEARST, ONTARIO POL 1N0 GENERAL FREIGHT; TANK.	107035811 Original
*LES TRANSPORTS MS ARSENAULT INC. 3100 CH DU RUISSEAU ST-DAMIEN-DE-BRANDON QC J0K 2E0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	098781165 Original	ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS: *WILLBANKS, HAROLD, DEAN 7359 JOUBRAN BOX 41 GENESEE MICHIGAN, USA 48437 GENERAL FREIGHT.	107686945 Original
*SADIK, SULEMANA 1779 JANE ST AP903 TORONTO, ONTARIO M9N 3V7 SINGLE SOURCE.	085966435 Original		
*STEPHANI, MICHEL, R. 60 BRIDGE ST W APT 511 BELLEVILLE, ONTARIO K8P 1J3 SINGLE SOURCE.	092307456 Original		
SUNBURY AMERICA INC. RT 202 AND COLD BROOK RD HAMPDEN MAINE, USA 04444 GENERAL FREIGHT.	107656375 Original		

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988,

Chapter 64, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10(1) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

***ARISS, BLAIR, R** **003943831**
524 OWEN SOUND ST
SHELBURNE, ONTARIO
L0N 1S1
SINGLE SOURCE. Original

***COUGAR FREIGHT SYSTEMS LTD.** **019991153**
880 MIDDLEGATE ROAD
MISSISSAUGA, ONT
L4Y 1M3
INTERCHANGE, 004746, 021-078-338 KINGSWAY TRANSPORTS
LIMITED-TRANSPORTS KINGSWAY LIMITEE, 008509, 022-367-
318 SERVALL TRANSPORT LIMITED, 012584, 021-728-143
MOTORWAYS (1980) LTD. Original

***J.-C. LOSIER TRANSPORT INC.** **107683605**
104 ROUTE 343
ST-SULPICE QC
J0K 3J0
SINGLE SOURCE. Original

***LES TRANSPORTS MS ARSENAULT INC.** **098781165**
3100 CH DU RUISSEAU
ST-DAMIEN-DE-BRANDON QC
J0K 2E0
SINGLE SOURCE. Original

***SADIK, SULEMANA** **085966435**
1779 JANE ST AP903
TORONTO, ONTARIO
M9N 3V7
SINGLE SOURCE. Original

***STEPHANI, MICHEL, R.** **092307456**
60 BRIDGE ST W APT 511
BELLEVILLE, ONTARIO
K8P 1J3
SINGLE SOURCE. Original

***TRANSPORT EDDY BELANGER INC.** **103315320**
172 1ST AVE
ST-BENJAMIN QUEBEC
G0M 1P0
SINGLE SOURCE. Original

***WILLBANKS, HAROLD, DEAN** **107686945**
7359 JOUBRAN BOX 41
GENESEE MICHIGAN, USA
48437
SINGLE SOURCE. Original

***2750-0842 QUEBEC INC.** **107645103**
89 DE CANDIAC ST APT2
GATINEAU QC
J8R 1Z5
SINGLE SOURCE. Original

***366027 ONTARIO LTD.** **039462142**
21 QUEEN ST
HARROW, ONTARIO
N0R 1G0
SINGLE SOURCE. Amend

***588892 ONTARIO LIMITED** **105414354**
3558 PALGRAVE ROAD
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5B 2H2
SINGLE SOURCE. Amend

CORRIDOR APPLICATIONS:

NOTE: The Motor Vehicle Transport Act, 1987, Regulations SOR 1987-1026, section 9 provides that a corridor operation is exempt from the application of subsections 8(3) to (5) of the Act (public interest test).

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service through Ontario, provided there is no pickup or delivery in Ontario, utilizing the appropriate border crossings:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

AIRESMAN TRUCKING INC. **107654646**
RD4 BOX123A
BERLIN, PA, USA
15530
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS. Original

BLANCHOWSKE TRUCK LINE INC. **107689671**
1000 REDWOOD BLVD
BRANDON SD, USA
57005
GENERAL FREIGHT; TANK. Original

BOYCHUK TRANSPORT (1988) INC. **107597997**
W1 2SW SEC6 TWP55 RGE W4
FORT SASK ALTA
T8L 2P1
GENERAL FREIGHT; TANK. Original

COUGAR FREIGHT SYSTEMS LTD. **019991153**
880 MIDDLEGATE ROAD
MISSISSAUGA, ONT
L4Y 1M3
GENERAL FREIGHT. Original

GAREAU, PIERRE **107680387**
10219 RUE MARQUETTE
MONTREAL QC
H2C 3E4
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS. Original

J.-C. LOSIER TRANSPORT INC. **107683605**
104 ROUTE 343
ST-SULPICE QC
J0K 3J0
GENERAL FREIGHT. Original

LES TRANSPORTS MS ARSENAULT INC. **098781165**
3100 CH DU RUISSEAU
ST-DAMIEN-DE-BRANDON QC
J0K 2E0
GENERAL FREIGHT. Original

SUNBURY AMERICA INC. **107656375**
RT 202 AND COLDBROOK RD
HAMPDEN MAINE, USA
04444
GENERAL FREIGHT. Original

TRANSPORT EDDY BELANGER INC. **103315320**
172 1ST AVE
ST-BENJAMIN QUEBEC
G0M 1P0
GENERAL FREIGHT. Original

2734125 CANADA INC.
8715 JEANNE MANCE
MONTREAL QC
H2N 1X3
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

107630716
Original

ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

WILLBANKS, HAROLD, DEAN
7359 JOUBRAN BOX 41
GENESEE MICHIGAN, USA
48437
GENERAL FREIGHT.

107686945
Original

TRUCK TRANSPORTATION ACT, 1988 LOI DE 1988 SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7 (4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

767360 ONTARIO INC.
678TH AVENUE PO BOX 1016
ENGLEHART, ONTARIO
POJ 1H0
GENERAL FREIGHT.

100390523
Original

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between specific geographic areas:

DRINKWALTER, PAMELA
L23 C9 VERLUM
BOBCAYGEON R3, ONTARIO
KOM 1A0

067885535
Original

ROAD CONSTRUCTION MATERIALS, (40000) BRANT CO, (10000) DURHAM R, (14000) HALTON R, (16000) HAMILTON - WENTWORTH R, (01000) METROPOLITAN TORONTO R, (18000) NIAGARA R, (61000) NORTHUMBERLAND CO, (21000) PEEL R, (66000) PETERBOROUGH CO, (72000) VICTORIA CO, (27000) YORK R, restricted to 1 vehicle.

ERRATUM

Vide Gazette dated October 12, 1991, on page 3400.

Notice re:

RAM MESSENGER SERVICE LTD.

107391031

Delete:

RAM MESSENGER SERVICE LTD.

Substitute:

RAM MESSENGER LTD.

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425 are published pursuant to Section 8, R.R.O. 1980, Regulation 716 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1980, Chapter 338. Section 8 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk(*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS

James D. Blakeman
o/a Royal Line
R. R. # 1 P. O. Box 113
Royalton, Vermont
U.S.A. 05068

44621

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America from the Ontario/U.S.A. and Ontario/Québec Border Crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin”

J. & T. Murphy Limited
2036 Richmond Street
Arva, Ontario
N0M 1C0

02947-A21

applies for transfer of shares as follows:

5,000.00 common shares of the capital stock of the company from Thomas H. Murphy to T.H.M. Portfolio Ltd., 2036 Richmond Street, Arva, Ontario, N0M 1C0;

2,500.00 common shares of the capital stock of the company from Michael T. Murphy to M.T.M. Portfolio Inc., 2036 Richmond Street, Arva, Ontario, N0M 1C0;

2,500.00 common shares of the capital stock of the company from Paul W. Murphy to P.W.M. Investments Ltd., 2036 Richmond Street, Arva, Ontario, N0M 1C0.

PUBLIC VEHICLE APPLICATIONS:

* Calssada Investments Ltd.
o/a Crew Services
52 Varsity Road
Toronto, Ontario
M6S 4N5

44390-A

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers who are crew members of airlines operating out of Lester B. Pearson International Airport located in the City of Mississauga between the said airport and the Municipality of Metropolitan Toronto.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class “D” public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Regulation 888 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425 with a maximum seating capacity of 25 passengers exclusive of the driver.

PROVIDED FURTHER that chartered trips be prohibited.

TARIFF OF TOLLS

\$140.00 one way trip between the Airport and any point within Metropolitan Toronto.

Hill Transportation Services Inc.
850 Tapscott Road # 29
Scarborough, Ontario
M1X 1N4

44622

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students who are attending the Heritage Language School located at Forest Hill Public School, Dunloe Road, Toronto between Metropolitan Toronto, Mississauga, Brampton, Vaughan, the Towns of Markham, Pickering and Richmond Hill.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for the Heritage Language School located at Forest Hill Public School, Dunloe Road, Toronto.”

Trott Transit Ltd.
15 James Street
Mississauga, Ontario
L5M 1R4

34255-B

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students attending the Toronto French School located at 1293 Meredith Avenue, Mississauga between points in the City of Mississauga and Metropolitan Toronto.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for the Toronto French School.”

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 ou de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1980, chapitre 425 et sont publiées en vertu de l'article 8, R.R.O. de 1980, règlement 716 adopté en vertu de la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1980, chapitre 338. L'article 8 stipule que la Commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire s'opposer à une demande précédée d'un astérisque(*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un Énoncé des raisons au support d'une opposition.

Demandes présente en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers.

James D. Blakeman
o/a Royal Line
R. R. # 1 Box 113
Royalton, Vermont
U.S.A. 05068

44621

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États-Unis en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Québec vers des lieux situés en Ontario.”

J. & T. Murphy Limited
2036 Richmond Street
Arva, Ontario
N0M 1C0

02947-A21

présente une demande de transfert d'action aux fins suivantes:

5,000.00 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Thomas H. Murphy à T.H.M. Portfolio Ltd., 2036 Richmond Street, Arva, Ontario, N0M 1C0;

2,500.00 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Michael T. Murphy à M.T.M. Portfolio Inc., 2036 Richmond Street, Arva, Ontario, N0M 1C0;

2,500.00 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Paul W. Murphy à P.W.M. Investments Ltd., 2036 Richmond Street, Arva, Ontario, N0M 1C0.

DEMANDE D'EXPLOITATION D'UN AUTOBUS

*** Calssada Investments Ltd.**
o/a Crew Services
52 Varsity Road
Toronto, Ontario
M6S 4N5

44390-A

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport de passagers qui sont équipage de service de transports aériens qui fait ses affaires à l'aéroport international de Lester B. Pearson situé au cité de Mississauga entre l'aéroport susmentionnée et Municipalité de communauté urbaine de Toronto.

SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicule de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 9, (1) paragraphe (a) (iv) règlement 888 adopté en vertu de la loi sur les véhicule en commun L.R.O. 1980 et pouvant transporter 25 passagers assis en sus de conducteur.

SOUS RÉSERVE que les voyages nolisés soient interdits.

TARIF

Voir les tarifs en anglais.

Hill Transportation Services Inc.
850 Tapscott Road # 29
Scarborough, Ontario
M1X 1N4

44622

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivants:

“Pour le transport d'étudiants qui sont en suivre de l'école de langue héritage situé à l'école de Forêt Hill, rue Dunloe, Toronto entre Métropolitain Toronto, Mississauga, Brampton, Vaughan, le Villes de Markham, Pickering, Richmond Hill.

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et au école susmentionnée”.

Trott Transit Ltd.
15 James Street
Mississauga, Ontario
L5M 1R4

34255-B

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivants:

“Pour le transport d'étudiants pour l'École Français de Toronto situé à 1293 Meredith Avenue, Mississauga entre lieux situés aux Mississauga et Métropolitain Toronto.

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et à l'école susmentionnée”.

Felix D'Mello
 Board Secretary
 Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporation Act, 1982* has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1991-09-16		Likang Group Limited, London . . .	0952622	Artco Construction Co. Ltd., Scarborough	0960442
933953 Ontario Inc., Stroud	0933953	McLoan Corp., London	0952621	Belview Industrial Supplies Inc., Woodbridge	0960439
1991-09-24		Mother Cat Ltd., Ottawa	0951079	Big Boy Movers Ltd., Toronto . . .	0960458
Lutterworth Centre for The Advancement of Small Business Technology Inc., Minden	0954860	Nienkamper Accessories Inc., Toronto	0954995	Canuck 750 Inc., Downsview . . .	0960441
1991-09-26		Nu/Com Alternative Realty Ltd., Gloucester	0951084	Casa Nostra Fast Foods Inc., Toronto	0960450
Econo-Mail Pharmacy Ltd., Welland	0954891	Odell Roper/Simms Marketing Limited, Ottawa	0951077	Cheyenne Graphics Inc., Scarborough	0960412
1991-10-02		Ottawa Triple "A" Management Limited, Ottawa	0951087	Coign Group Inc., Toronto	0960402
Argyle Capital Limited, Waterloo	0954946	Plouffe Investment Corporation, Atikokan	0948891	Compostart Canada Limited, Pickering	0960463
National Pizza Ltd., Hamilton . . .	0952450	Positive Lifestyles Consulting Inc., Kitchener	0953586	Copeland Refrigeration of Canada (1991) Ltd., Brantford . .	0960407
954910 Ontario Inc., Toronto . . .	0954910	Raw Materials Corp., Port Colborne	0952481	Core Hotels Inc., Toronto	0960444
954944 Ontario Ltd., Dundas . . .	0954944	Sutherland-Trusler Inc., Peterborough	0946691	Cramvest Inc., London	0952628
954945 Ontario Inc., Thorold . . .	0954945	Waterloo Pottery & Gallery Inc., Waterloo	0953583	D.B. Caryl & Associates Inc., North York	0960436
1991-10-03		939767 Ontario Ltd., Sudbury . . .	0939767	D.R. McCamus & Associates Inc., Islington	0960438
948888 Ontario Limited, Upsala . .	0948888	944772 Ontario Inc., Harrow . . .	0944772	Deja Vu Entertainment Inc., Milton	0960428
954952 Ontario Inc., Cornwall . . .	0954952	944775 Ontario Limited, Tecumseh	0944775	Dove Cleaners Inc., North York . .	0960419
1991-10-07		946690 Ontario Inc., Peterborough	0946690	Downtown Financial Services Inc., Toronto	0960411
954863 Ontario Inc., Bluevale . . .	0954863	946693 Ontario Inc., Peterborough	0946693	Dryden Park Homes Inc., Richmond Hill	0960389
1991-10-08		948204 Ontario Inc., Gravenhurst	0948204	Echron Canada Inc., Hamilton . . .	0952493
ASM Services Inc., Stroud	0954962	951078 Ontario Inc., Rockcliffe	0951078	Elizabeth Berry Watercolours Inc., Toronto	0960422
Main Event Fitness Corp., Mississauga	0960240	951080 Ontario Limited, Orleans	0951080	Expona Import-Export Ltd., North York	0960432
The Greater Niagara Trading Company Ltd., Mississauga	0954829	951082 Ontario Inc., Ottawa	0951082	Fawin Holdings Inc., London	0952630
The Nightshade Press Inc., Toronto	0954971	951086 Ontario Inc., Ottawa	0951086	Flowersaga & Gifts Inc., Mississauga	0960399
1991-10-09		952478 Ontario Inc., Jarvis	0952478	Gaseconomy Canada Inc., Willowdale	0960413
Bekerman Vacation Property Incorporated, Waterloo	0953588	952479 Ontario Limited, St Catharines	0952479	GP Marketing Incorporated, Scarborough	0960392
Big Boppers Restaurants Limited, Ottawa	0951085	952480 Ontario Ltd., Ancaster . . .	0952480	Heydon Systems Inc., Agincourt . .	0960395
Bob Wright Motors Inc., Harrow . .	0944774	952482 Ontario Inc., Stoney Creek	0952482	Hon, Goldberg & Harkins Consulting Inc., Willowdale . . .	0960459
Brunet-Goulard Les Agences/Agencies Inc., Ottawa . .	0951088	952483 Ontario Inc., Burlington	0952483	Humanist Institute of Kitchener-Waterloo Inc., Guelph	0953589
Brywell Services Inc., Oshawa . . .	0950275	952623 Ontario Limited, Whitby . .	0952623	Inspac Services Ltd., Willowdale	0960386
Capital Legal Technologies Inc., Ottawa	0951083	953582 Ontario Inc., Hamilton . . .	0953582	Jedof Properties Inc., Downsview	0960447
Contour Architectural Coatings Inc., Thorold	0942313	953585 Ontario Inc., Waterloo . . .	0953585	Jondel Merchandising Inc., Toronto	0960391
Gulliver Group Leamington Inc., Leamington	0944773	1991-10-10		Justin Properties Inc., Concord . . .	0960440
Hair Motion Beauty Development Groups Ltd., Orleans	0951076	Abraham & Abraham Inc., Mississauga	0952494	K.R.H. Sales Agency Ltd., Nepean	0951090
Helm Equipment Inc., St George . .	0953584	Androcom Training Innovations Incorporated, Ottawa	0951091	Kelsey's Marketing Services Ltd., Oakville	0952487
Hot Stuff (Food Supplement) Inc., Guelph	0953587	Anshan Reporting Services Inc., Toronto	0960452		
Information Access Technologies Inc., London	0954972	Approved Mortgage Corporation, Markham	0960465		
Jantar Building Systems Inc., Ajax	0950274				
Keating Waste Paper Recycling (1991) Inc., Frankford	0941184				
KSA Services Inc., Ottawa	0951081				

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Kelsey's Operations
Management Ltd., Oakville 0952486
Kelsey's Restaurant (Bristol)
Ltd., Oakville 0952491
Kelsey's Restaurant (Gateway)
Ltd., Oakville 0952492
Kelsey's Restaurant
(Masonville) Ltd., Oakville 0952488
Kelsey's Restaurant
(Mississauga) Ltd., Oakville ... 0952489
Kelsey's Restaurant (Pembina)
Ltd., Oakville 0952490
Kelsey's Restaurant
(Pickering) Ltd., Oakville 0952485
Kitbat Contracting Ltd.,
Richmond Hill 0960388
Latitude 50 Realty Inc.,
Dryden 0960445
Lifestyles Realty Ltd., Owen
Sound 0960414
Logan-Bieman Funeral Home
Limited, Dorchester 0952625
Marko Trading Corporation,
Nepean 0951092
Morley Enterprises of Canada
Inc., London 0952626
Mountain Basin Developments
Inc., Parry Sound 0960403
Mudman Realty Inc., Toronto 0960456
Nimar Holdings Inc., London 0952627
Parsons Group Inc.,
Mississauga 0960435
Pharma Corp., Toronto 0960434
Poultry Plus Ltd., Mississauga ... 0954999
Practico Home Products &
Gifts Inc., Don Mills 0960446
Premier Skating Schools Ltd.,
Markham 0960437
Quick Electronic Systems
Inc., Brampton 0960406
Ritech Inc., North York 0960429
S & J Botma Holdings Ltd.,
Mooretown 0911985
Sell-More Sales and
Distributors Inc., Kitchener 0953590
Septodont of Canada, Inc.,
Toronto 0960410
Soccer Scene Inc., Whitby 0960462
Sudsy Sam's Coin Laundry
Ltd., Maple 0960433
Suretex Medi-Glove Inc.,
Burlington 0952484
Terra Nova Corporation,
Woodbridge 0960408
The Moden Group Inc., Toronto .. 0960423
The Star Restaurant (Ng)
Ltd., Milton 0960405
Tropi-Golf Franchising Corp.,
Concord 0960384
Varosa Footwear Limited,
Mississauga 0960454
Venturon Development (Maple)
Corporation, North York 0960426
Weslan Properties Inc.,
Thornhill 0960427
YDIS Concepts Group Ltd.,
Aurora 0948205
939768 Ontario Inc., North Bay .. 0939768
939769 Ontario Inc., North Bay .. 0939769
939770 Ontario Ltd., North Bay .. 0939770
941185 Ontario Inc., Kingston ... 0941185

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

941186 Ontario Inc., Inverary 0941186
944776 Ontario Ltd., Windsor 0944776
944777 Ontario Limited,
Windsor 0944777
946694 Ontario Inc., Baltimore ... 0946694
948892 Ontario Inc., Sioux
Lookout 0948892
950277 Ontario Inc., East York ... 0950277
950278 Ontario Inc., Toronto 0950278
950279 Ontario Inc., Willowdale . 0950279
950280 Ontario Inc., Whitby 0950280
950281 Ontario Limited, Whitby . 0950281
951089 Ontario Inc., Deep
River 0951089
951093 Ontario Limited, Ottawa .. 0951093
952629 Ontario Inc., London 0952629
954997 Ontario Inc., Chatham 0954997
954998 Ontario Inc., London 0954998
960385 Ontario Inc.,
Mississauga 0960385
960387 Ontario Limited,
Toronto 0960387
960390 Ontario Incorporated,
Etobicoke 0960390
960393 Ontario Inc., North
York 0960393
960394 Ontario Limited,
Newmarket 0960394
960396 Ontario Limited,
Oakville 0960396
960397 Ontario Limited,
Oakville 0960397
960398 Ontario Limited,
Oakville 0960398
960400 Ontario Inc., Sutton
West 0960400
960401 Ontario Inc.,
Peterborough 0960401
960404 Ontario Inc., Sault
Ste Marie 0960404
960409 Ontario Inc., Toronto 0960409
960415 Ontario Ltd., Brighton ... 0960415
960416 Ontario Inc., Oakville 0960416
960417 Ontario Limited,
Brampton 0960417
960418 Ontario Inc., Hamilton ... 0960418
960420 Ontario Ltd., Toronto ... 0960420
960421 Ontario Limited,
Markham 0960421
960424 Ontario Ltd.,
Willowdale 0960424
960425 Ontario Limited, North
York 0960425
960430 Ontario Limited,
Toronto 0960430
960431 Ontario Inc., North
York 0960431
960443 Ontario Inc., Toronto 0960443
960449 Ontario Inc., Toronto 0960449
960451 Ontario Inc., Willow
Beach 0960451
960453 Ontario Limited,
Woodbridge 0960453
960455 Ontario Limited,
Scarborough 0960455
960457 Ontario Inc., Toronto 0960457
960460 Ontario Inc.,
Mississauga 0960460
960461 Ontario Inc., Bolton 0960461
960464 Ontario Limited,
Woodbridge 0960464

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1991-10-11
AFFC Financial Corp.,
Richmond Hill 0960536
Airgo Developments Limited,
Toronto 0960554
Alumcan Company Limited,
Scarborough 0960476
Associate Concert
International Inc., Toronto 0960501
Automated Leisure
Technologies Inc., Toronto 0960524
B & C Aquatics Limited,
Toronto 0960474
Bijoux By DM Limited,
Etobicoke 0960493
Bob Mentzel Consulting Inc.,
Vanier 0951094
Brianna W. Inc., Scarborough 0960505
Canadian Auto Parts Ltd.,
Barrie 0960550
Careplus Services Inc.,
Bramalea 0960516
Carnegie Video Superstore
Inc., Brampton 0960481
Charser Ltd., Tecumseh 0944783
Clark-Reliance (Canada) Inc.,
Windsor 0960496
Cryogenic Repair Services
Inc., Milton 0952497
Diego's California Inc.,
Burlington 0960510
DMF Financial Services Inc.,
Kincardine 0952635
E & E Computer Systems Inc.,
Richmond Hill 0960515
Ecological Writings #1 Inc.,
Toronto 0960494
Eurobags of America Inc.,
Willowdale 0960467
F. and V. Investments Inc.,
Toronto 0960517
Fastdata Computer Systems
Ltd., Scarborough 0960503
Flowers of Giverny Inc.,
Willowdale 0960539
Funding Plus Insurance Agency
Inc., Etobicoke 0960556
Gi.An.Sa. Inc., North York 0960519
Glass Etcetera Inc., Markham 0960542
Gyros Express Inc., Markham 0960484
Heartstar Finance Inc.,
Toronto 0960559
Hendricks & Associates Inc.,
Etobicoke 0960469
In Depth Motion Pictures
Limited, Toronto 0960497
Infonet Media Inc., Toronto 0960561
IPCS International Plastic
Components & Systems Ltd.,
Brampton 0960495
J.C.M. Snowplowing Inc.,
Pickering 0950285
J.D. Stewart Planning &
Development Consultants
Limited, Mississauga 0960499
J.M.D. Metals Inc., St
Catharines 0960537
J.R. Perpetual Promotion
Services Inc., Port Perry 0950282
John Tonner's Trailer Moving
Ltd., Stoney Creek 0952495

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
JR Corporation, Toronto	0960520	Sound Edits Inc., Downsview	0960560	960490 Ontario Limited, Aurora	0960490
Kalaw Management Inc., Ottawa	0951102	Sports All Activities Inc., Richmond Hill	0960535	960492 Ontario Inc., Unionville	0960492
Kerswell Electronics Support Limited, Gloucester	0951099	Sports Bar Headquarters H.Q. Ltd., Burlington	0952500	960498 Ontario Limited, Willowdale	0960498
Kirinde Inc., Markham	0960475	Stekan Petroleum Ltd., Windsor	0944784	960500 Ontario Ltd., Goderich	0960500
Koman Group Inc., Richmond Hill	0960545	Stutt Trucking Limited, Wahnapiatae	0939772	960506 Ontario Limited, Etobicoke	0960506
L & W Investments Inc., Mississauga	0960466	Suen Consultants Inc., Oshawa	0960511	960508 Ontario Ltd., Toronto	0960508
Lakehead Brushcutting Inc., Thunder Bay	0948894	Taggart Realty Management Inc., Ottawa	0951104	960512 Ontario Limited, Aurora	0960512
Latest Innovations Inc., Thunder Bay	0948895	The Manors of Sherwood Inc., Toronto	0960543	960514 Ontario Inc., Scarborough	0960514
Lema Printing Services Inc., Scarborough	0960468	The Trust Group Inc., Waterloo	0953591	960518 Ontario Limited, Toronto	0960518
Lindsay Video Superstore Inc., Brampton	0960482	Time for Two Ltd., Mississauga	0960546	960525 Ontario Inc., Scarborough	0960525
Luanne Computers Ltd., Brockville	0941188	Toronto Camping Centre Inc., Concord	0960540	960527 Ontario Inc., Toronto	0960527
Mail Depot Ltd., Toronto	0960555	Trezzano Bakery Limited, Toronto	0960509	960528 Ontario Inc., Toronto	0960528
Malrok Corporation, Thunder Bay	0948893	Velmar Masonry Ltd., Woodbridge	0960477	960531 Ontario Inc., Toronto	0960531
Mardun Contracting Ltd., Brampton	0960513	Yonge & Cummer Variety Inc., North York	0960502	960533 Ontario Inc., Richmond Hill	0960533
McCutcheon's Camera and Video Bronte Ltd., Oakville	0960480	Young's Trading Ltd., Concorde	0960470	960538 Ontario Limited, Toronto	0960538
Medifit Health Products Inc., Toronto	0960504	Yung & Peng Enterprises Inc., Mississauga	0960532	960547 Ontario Inc., Thornhill	0960547
Memkal Drugs Ltd., Thornhill	0960522	939771 Ontario Inc., Bonfield	0939771	960551 Ontario Inc., Thornhill	0960551
Metropolitan Entertainment Inc., Richmond Hill	0960534	939773 Ontario Limited, Sudbury	0939773	960552 Ontario Limited, Toronto	0960552
Mountview Greenhouse Windows Inc., Woodbridge	0960523	941187 Ontario Limited, Brockville	0941187	960557 Ontario Limited, Toronto	0960557
Multi-Music Storage Systems Inc., Oshawa	0950283	942314 Ontario Inc., Beamsville	0942314	960558 Ontario Inc., Willowdale	0960558
Natcap Properties Inc., Toronto	0960526	942315 Ontario Inc., Welland	0942315	1991-10-15	
Noble Golf Holdings Inc., Aurora	0960488	944779 Ontario Limited, Windsor	0944779	AGP, Inc., Toronto	0960641
Nunn Clark Associates Inc., Carp	0951100	944780 Ontario Limited, Windsor	0944780	Arbor Systems Group Inc., Mississauga	0960590
Omax Investor Services Inc., Unionville	0960548	944781 Ontario Ltd., Tecumseh	0944781	Ashgate Limited, Cambridge	0960582
Opal Printing Company Ltd., Brampton	0960541	944782 Ontario Ltd., Tecumseh	0944782	Bachus & Stratton Commodities Inc., North York	0960635
Prime Health Products Inc., Etobicoke	0960483	946695 Ontario Limited, Peterborough	0946695	BKJ Associates Inc., Willowdale	0960595
Quality Valve Repair Inc., Cambridge	0953594	950284 Ontario Inc., Scarborough	0950284	Cleavry Investments Limited, Thornhill	0960645
R. T. M. Holdings Corp., Gormley	0960521	951095 Ontario Inc, Ottawa	0951095	Counsel/Cref (1) Limited, Toronto	0960616
Ricci Sportswear Inc., Nepean	0951097	951096 Ontario Inc., Ottawa	0951096	CRAV Professional Building Inc., Bolton	0960608
Robinson Place Inc., Oakville	0960553	951098 Ontario Inc., Ottawa	0951098	CRG Holdings Inc., London	0952640
Royal City Plymouth Chrysler (1991) Ltd., Burlington	0950286	951101 Ontario Inc., Perth	0951101	Cynergy Group International Inc., Mississauga	0950288
Scanner Supplies Inc., Mississauga	0960478	951103 Ontario Ltd., Kingston	0951103	Dennis Ricci & Associates Inc., Carleton Place	0951113
Scubamasters Diving Academy Inc., Rexdale	0960530	952496 Ontario Inc., Milton	0952496	Development Partners Incorporated, North York	0960570
Seclington Developments Inc., Toronto	0960544	952498 Ontario Inc., Ajax	0952498	DFC Carpentry Contractors Ltd., Markham	0960594
Shepherd & Associates Insurance Agencies Ltd., Chatham	0944778	952499 Ontario Inc., Burlington	0952499	Ding-Ho Investments Inc., Barrie	0948206
Smartlen Holdings Inc., Etobicoke	0960491	952501 Ontario Inc., Hamilton	0952501	Direct Maintenance Inc., Rexdale	0960626
Smith Buchan General Partner Limited, Toronto	0960563	952633 Ontario Inc., Woodstock	0952633	Douglas H. Barrow Holdings Inc., Kitchener	0960583
Smith Buchan Management Limited, Toronto	0960562	952634 Ontario Inc, London	0952634	Eugain (International) Trading Co. Inc., Scarborough	0960571
SMW Direct Ltd., Toronto	0960549	953592 Ontario Inc., Waterloo	0953592	Fari International Productions Inc., Toronto	0960627
		953593 Ontario Inc., Sudbury	0953593	G.K. Pantling Holdings Inc., Orton	0960588
		953595 Ontario Inc., Kitchener	0953595	Garuda Investments Inc., Toronto	0960572
		960471 Ontario Limited, Scarborough	0960471	Gaudio & Associates Ltd., Toronto	0960609
		960472 Ontario Limited, Richmond Hill	0960472		
		960473 Ontario Limited, Richmond Hill	0960473		
		960479 Ontario Limited, Georgetown	0960479		
		960485 Ontario Ltd., Scarborough	0960485		
		960486 Ontario Inc., Toronto	0960486		
		960487 Ontario Inc., Toronto	0960487		
		960489 Ontario Limited, Aurora	0960489		

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Gifford International Inc., Cambridge	0953597
H. & S. Rohrer Investments Ltd., Markham	0960580
Handwood Productions Inc., Ottawa	0951111
Hollo & Associates Ltd., Thornhill	0960632
I.D. Hot Couture Inc., Toronto	0960581
Insum Garment (Canada) Inc., Scarborough	0952505
International Halal Food Inc., Etobicoke	0960614
Intertrust Realty Ltd., Toronto	0960577
J.C. Appraisals Inc., Newmarket	0960636
Kingsbury Printing Services Inc., Mississauga	0960643
Lawrason's Pool Products Inc., Oakville	0960629
Lead Consultants Inc., London	0952637
Letz Travel Inc., Lakefield	0946699
M.J.A. McAuley Enterprises Inc., Barrie	0948207
Marble Arch-Cambridge Grand Ltd., Downsview	0960573
Mark L.R. Dunlop Holdings Inc., Guelph	0960584
McHoly Inc., Markham	0960600
Mediamix Marketing Group Inc., Mississauga	0960624
Min-Chem Canada Inc., Oakville	0960628
Minar Foods Inc., Toronto	0960593
New Venture Equities II Corp., Toronto	0960587
Orodem Enterprises Inc., Windsor	0944786
Parbute Developments Inc., Toronto	0960642
Pars Engineering Inc., Downsview	0960575
Primary Financial Services Incorporated, Toronto	0960585
Prince Impex (Canada) Ltd., Mississauga	0960574
Pro-C Limited, Waterloo	0953599
Robert Whittaker Electric Ltd., Fergus	0957801
Robex Homecentre Inc., Sudbury	0939774
Robina Ballroom & Catering Inc., Toronto	0960622
Rumble Automation Inc., Brampton	0960633
S & L Roofing Ltd., Stratford	0957803
S.A.N.S. Auto Limited, Hamilton	0952506
Scott Mansfield Casting Inc., Thornhill	0960569
Signs & More Ltd., Tecumseh	0944785
Smythe Consultants Inc., Port Hope	0960579
Starflek Inc., Kettleby	0960601
Sunsweet Inc., Concord	0960568
TAC Mechanical Inc., Islington	0960644
Tama Management Ltd., Ottawa	0951108
Tandyr of Bukhara Ltd., Willowdale	0960639
Teleshare International Canada Incorporated, Mississauga	0960611
The Jasvin Group Inc., Ottawa	0951107

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
The Progressive Group Inc., Mississauga	0960597
Three Star Building Cleaners (1991) Ltd., Nepean	0951105
Tri-Service Metal Products Inc., Oshawa	0950287
Tribens Realty Inc., Windsor	0942318
Truss-Worthy Construction Systems Inc., Colborne	0960620
Waste Watchers Ltd., Fergus	0960578
William Wales Management Inc., Brantford	0952503
942316 Ontario Inc., St Catharines	0942316
942317 Ontario Limited, St Catharines	0942317
946696 Ontario Ltd., Lindsay	0946696
946697 Ontario Inc., Lakefield	0946697
946698 Ontario Inc., Woodview	0946698
948208 Ontario Inc., Bradford	0948208
948896 Ontario Limited, Thunder Bay	0948896
951106 Ontario Inc., Gloucester	0951106
951109 Ontario Inc., Ottawa	0951109
951110 Ontario Inc., Nepean	0951110
951112 Ontario Limited, Ottawa	0951112
952502 Ontario Inc., Beamsville	0952502
952504 Ontario Limited, Brantford	0952504
952507 Ontario Limited, Hamilton	0952507
952636 Ontario Inc., London	0952636
952638 Ontario Limited, London	0952638
952639 Ontario Limited, London	0952639
953596 Ontario Inc., Guelph	0953596
953598 Ontario Limited, Kitchener	0953598
953600 Ontario Inc., Elora	0953600
960564 Ontario Limited, Mississauga	0960564
960565 Ontario Limited, Toronto	0960565
960566 Ontario Limited, Brampton	0960566
960567 Ontario Limited, Bramalea	0960567
960576 Ontario Ltd., Toronto	0960576
960586 Ontario Inc., Pickering	0960586
960589 Ontario Limited, Aurora	0960589
960591 Ontario Limited, Picton	0960591
960592 Ontario Limited, Scarborough	0960592
960596 Ontario Ltd., Markham	0960596
960598 Ontario Inc., Dundalk	0960598
960599 Ontario Inc., Mississauga	0960599
960602 Ontario Inc., Scarborough	0960602
960603 Ontario Ltd., Toronto	0960603
960604 Ontario Inc., Toronto	0960604
960605 Ontario Inc., Toronto	0960605
960606 Ontario Ltd., Markham	0960606
960607 Ontario Ltd., Markham	0960607
960610 Ontario Inc., Burlington	0960610
960612 Ontario Inc., Brampton	0960612
960613 Ontario Inc., Newmarket	0960613
960617 Ontario Inc., Weston	0960617
960618 Ontario Inc., Toronto	0960618

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
960619 Ontario Inc., Parry Sound	0960619
960621 Ontario Ltd., Chatham	0960621
960623 Ontario Inc., Scarborough	0960623
960625 Ontario Inc., Toronto	0960625
960630 Ontario Limited, Mississauga	0960630
960631 Ontario Inc., Streetsville	0960631
960634 Ontario Limited, Weston	0960634
960637 Ontario Limited, Markham	0960637
960638 Ontario Limited, Markham	0960638
960640 Ontario Inc., Windsor	0960640
960646 Ontario Limited, Gormley	0960646
960647 Ontario Limited, Toronto	0960647
1991-10-16	
Active-Guard Security Systems Inc., Ajax	0960655
Alray and Associates Ltd., North York	0960702
Amusement World Inc., Hawkestone	0948210
ASL Enterprises Inc., Etobicoke	0960650
Authoritive Management Inc., Hamilton	0960706
AWR Electric Inc., Gloucester	0951119
Banker's Acceptance Capital Corporation, Waterdown	0960726
Bishop's Gate BGI Ltd., Thornhill	0960733
Bode's Custom Cabinets Ltd., North Gower	0951114
Canoram International Trading Company Limited, Weston	0960684
Century 21 Golden Service Inc., London	0952643
Champa Centre Realty Corporation, Toronto	0960723
China Syndrome Productions Inc., Toronto	0960746
CLC Investments Inc., Toronto	0960688
Cy's Courier House Ltd., Don Mills	0960678
D. R. Dyck Associates Ltd., Oakville	0960663
Daeljojuco Ltd., Toronto	0960656
Dale Technologies (Canada), Ltd., Wallaceburg	0952646
David Li Management Ltd., Thornhill	0960697
Dedicated Transit Services Inc., Toronto	0960722
Dunadd Consulting Inc., Oakville	0960745
Electric Dog Productions Inc., Toronto	0960727
Ensign Toyota Ltd., Toronto	0960683
Evelyn & Felix Paul Enterprises Inc., North York	0960715
Everclean Canada Ltd., Mississauga	0960721
Exposure Inc., Toronto	0960707
Form Dynamics Inc., Toronto	0960734
General Mold Corporation, Windsor	0944789

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Go On Girl Inc., Toronto 0960652
HS International Inc.,
Mississauga 0960665
Integrated Response Group
Inc., Mississauga 0960713
International Commercial &
Travel Inc., Downsview 0960747
J Z S Precision Machining
Inc., Georgetown 0960696
JC Couture Construction Inc.,
Sudbury 0939775
K.P. Harrington Holdings
Inc., Burlington 0952509
Kameda Refrigeration Ltd.,
Dryden 0960651
Lloyd Hood (U.S.) Inc., Oshawa .. 0960662
Local Boy Sports Inc., Nepean ... 0951115
M. Hershberg Capital Limited,
St Catharines 0960724
Maplekay Farms Limited,
Woodstock 0952641
Maranatha Renewal Centre
Inc., Port Severn 0960668
Metro Window Coverings Inc.,
Woodbridge 0960686
Mississauga Construction
Equipment Services Ltd.,
Mississauga 0960735
Mr. Falafel Hut Village
Limited, Mississauga 0960708
Murdocca Family Holdings
Inc., Woodbridge 0960653
NAF Manufacturing Inc.,
Hamilton 0952508
National Dealer Services
Inc., Kitchener 0957804
Northtown Renovations Inc.,
Toronto 0960714
Nu-Age Designs Ltd.,
Bowmanville 0952645
Ottawa Senators Hockey Club
Management Corporation,
Nepean 0951122
P.I.C. Importers Limited,
Richmond Hill 0960705
Ratex Electrical Supplies
Inc., Toronto 0960732
Roadhouse Construction
Company, Ltd., Toronto 0960681
Rockne Inc., Toronto 0960710
Servatel Communications Inc.,
North York 0960749
Silver Pine Homes Ltd.,
Concord 0960689
Simbal Inc., Etobicoke 0960704
Sodamaster Company of America
Inc., Mississauga 0960703
Stirling Carpets Ltd.,
Stirling 0960666
Superior Electronic Supplies
Inc., Thunder Bay 0948897
Thanasis Air Systems Ltd.,
Brampton 0960657
The Memphis Group (Canada)
Inc., Orangeville 0960658
The Team Shop (St.
Catharines) Inc., St
Catharines 0942320
Tony's Rainbow Health Food
Store Inc., Mississauga 0960692
Topp 4 Inc., Manotick 0951116

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Trend Setting Importers Inc.,
Toronto 0960720
Trestek Communications Inc.,
Willowdale 0960672
Triple Star Homes Inc.,
Cookstown 0948209
Unique Endeavors Ltd.,
Unionville 0960737
United Salvage Company
Limited, Etobicoke 0952510
Universal Auto Leasing Ltd.,
Markham 0960661
Video Buys Ltd., Ottawa 0951121
Vogue Advertising Group Inc.,
Hamilton 0952511
Walman Enterprises Inc.,
Mississauga 0960731
Warrington Investments Inc.,
Toronto 0960719
Wayne Benedict & Associates
Inc., Arnprior 0951124
3 Pizzas 3 Wings Ltd., North
York 0960691
3P3W Holdings Limited, North
York 0960690
50 Plus Seniors' Tax Planning
Ltd, Nepean 0951123
939776 Ontario Limited,
Sudbury 0939776
939777 Ontario Limited,
Brockville 0939777
941189 Ontario Inc., Kingston ... 0941189
942319 Ontario Limited,
Welland 0942319
942321 Ontario Inc., Niagara
Falls 0942321
944787 Ontario Inc., Windsor 0944787
944788 Ontario Ltd.,
Leamington 0944788
946700 Ontario Inc., Lindsay 0946700
946701 Ontario Inc., Lindsay 0946701
946702 Ontario Inc., Lakefield ... 0946702
950289 Ontario Limited,
Uxbridge 0950289
951117 Ontario Inc., Ottawa 0951117
951118 Ontario Limited, Ottawa ... 0951118
951120 Ontario Ltd, Smith Falls .. 0951120
951125 Ontario Inc., Russell 0951125
951126 Ontario Inc., Ottawa 0951126
951127 Ontario Ltd, Nepean 0951127
952642 Ontario Inc., London 0952642
952644 Ontario Inc., London 0952644
960649 Ontario Inc., North
York 0960649
960654 Ontario Inc., Richmond
Hill 0960654
960659 Ontario Limited,
Toronto 0960659
960660 Ontario Limited,
Toronto 0960660
960664 Ontario Ltd., Toronto 0960664
960669 Ontario Inc., Toronto 0960669
960670 Ontario Inc., St
Catharines 0960670
960671 Ontario Ltd.,
Scarborough 0960671
960673 Ontario Inc., Toronto 0960673
960674 Ontario Inc.,
Mississauga 0960674
960675 Ontario Inc.,
Mississauga 0960675

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

960676 Ontario Inc., Etobicoke ... 0960676
960677 Ontario Limited, Ajax 0960677
960679 Ontario Inc.,
Mississauga 0960679
960680 Ontario Inc.,
Mississauga 0960680
960682 Ontario Limited, North
York 0960682
960685 Ontario Limited,
Richmond Hill 0960685
960687 Ontario Ltd., Toronto 0960687
960693 Ontario Ltd., Toronto 0960693
960694 Ontario Limited,
Toronto 0960694
960695 Ontario Limited,
Toronto 0960695
960698 Ontario Ltd.,
Burlington 0960698
960699 Ontario Ltd., Stoney
Creek 0960699
960700 Ontario Inc.,
Scarborough 0960700
960701 Ontario Inc.,
Kemptville 0960701
960709 Ontario Inc., North
York 0960709
960711 Ontario Limited,
Toronto 0960711
960712 Ontario Inc., Richmond
Hill 0960712
960716 Ontario Inc., Toronto 0960716
960717 Ontario Inc., Etobicoke ... 0960717
960718 Ontario Limited, North
York 0960718
960725 Ontario Ltd.,
Haileybury 0960725
960728 Ontario Inc., Toronto 0960728
960729 Ontario Corp.,
Mississauga 0960729
960736 Ontario Ltd., North
York 0960736
960748 Ontario Inc.,
Mississauga 0960748
1991-10-17
A.L.C. Elevator Maintenance
Ltd., Kanata 0951132
A&J Commerce International
Inc., Markham 0960759
Archimedes Systems Consulting
Inc., Nepean 0951135
Automobile Liquidation Centre
Ltd., Mississauga 0960828
Ayling, Lensen & Associates
Inc., Burlington 0952513
Basilian Press Ukrainian
Inc., Weston 0960778
Bedrock Kennel & Trades Ltd.,
Carp 0951137
Big Bee Autoglass and Lube
Centre Inc., St George 0960753
Bloomers of London Ltd.,
London 0952652
Breena Holdings Inc.,
Unionville 0960794
Brooks Internationale
Financial Corp., Toronto 0960783
Camdev Properties Inc.,
Toronto 0960739
Carlaw Limited, Toronto 0960752
Carriage House Contracting
Inc., Harrow 0944790

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Cedar Place Inc., London	0952647
Chadi Engineering & Associates Ltd., Nepean	0951138
Common Spirit Inc., Toronto	0960815
Consumer Alliance of Benefit Planners Inc., Scarborough	0960797
Coolman Auto Sales Inc., London	0952649
Country Cuisine Ltd., Kearney	0960770
D. Griffith & Griffith Electronics Ltd., Toronto	0960775
D.M.R. Installations Inc., Stoney Creek	0960802
Danalex Investments Inc., Richmond Hill	0960740
Delbur Life Insurance Brokers Inc., Ajax	0950295
Design Advancing Technologies Inc., Gloucester	0951129
Dicklee Construction & Decoration Company Limited, Markham	0960771
Donut Chunks Inc., Kingston	0960799
Ecco-Vac Mfg. Ltd., Bolton	0960766
Fantastic Card Machine Co. Ltd., Downsview	0960829
Flamboro Maintenance & Mechanical Ltd., Waterdown	0952655
Forsyth Office Cleaning Ltd., Burlington	0960793
Future Distribution Inc., Markham	0960782
G Squared Holdings Ltd., Toronto	0960832
G.H.W. Manufacturing Inc., Stoney Creek	0952512
Gaffney Data Centre Limited, Stratford	0952656
Garbo-Car Disposal Inc., Kingston	0960791
Gastown East Properties Ltd., Toronto	0960825
Goldie's Jewellery Inc., Downsview	0960808
H.T. Hanna Pharmacy Ltd., North York	0960754
Halo Jewellery Ltd., Toronto	0960830
Hamwi Synergy Inc., York	0960820
Hecael Ltd., Midland	0960751
Hong Viet Fast Foods Ltd., Mississauga	0960779
IMR Investments Inc., Scarborough	0960762
Ineslee Farms Ltd., Glanworth	0952654
J.A.J. Sales & Service Inc., Toronto	0960839
Judy Welch Models Inc., Toronto	0960742
KDM Credit Consulting Inc., Mississauga	0960822
Kipps Lane Coffee Shoppe and Coin Wash Limited, Etobicoke	0960833
Kitchenomics Gourmet Goods and Gadgets Ltd., Sudbury	0939778
Lyon Financial Services Inc., Guelph	0960790
Madison Technologies Inc., Toronto	0960835
Majithia Brothers Inc., Toronto	0960763
Marketshare Advertising Inc., Scarborough	0960824

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Menu Classics Inc., Mississauga	0960795
Metro Transfer Services Inc., Toronto	0960805
Molly Furniture Ltd., Scarborough	0960777
Mycor Capital Corporation, Mississauga	0960738
NCA Import & Export Ltd., Downsview	0960750
Netmor Financial Corporation, Ottawa	0951128
Ontario Automobile Wholesalers Inc., Downsview	0960821
Pick Food Fair Limited, Pickering	0960798
Pinky Jewellers Ltd., Mississauga	0960836
Pish Sazan Ltd., Don Mills	0960831
Professional Accounting Group Inc., Toronto	0960811
Province Electric Supply Ltd., Islington	0960768
QBD International Inc., Brampton	0960816
Razimex Inc., Dundas	0952516
Regal Palace Banquet Centre Inc., Brampton	0960781
Research Road Holdings Inc., Toronto	0960806
S & T Resources Inc., Scarborough	0960744
San Francisco Gifts Incorporated, Mississauga	0960789
Seatac Properties Inc., Don Mills	0960814
Simon Wookey Holdings Limited, Toronto	0960785
Snapshot Sportcards Inc., Guelph	0957805
Squeezeme II Inc., Willowdale	0960801
STSC Canada Ltd., Mississauga	0960786
Sugar Shack Cafe & Deli Ltd., Richmond Hill	0960804
T.H.Electric Company Ltd., London	0952657
The National Sterilizer Company of Canada Limited, London	0952651
Tirerama Inc., Scarborough	0950292
Torian Homes Inc., North York	0960812
Toyka Manufacturing Canada Incorporated, Mississauga	0960784
Trigon International Designs Inc., Markham	0960776
Tropimar Restaurant & Night Club Inc., Woodbridge	0960817
TS Aluminum Products Inc., Oshawa	0950293
TS Weartec Inc., Oshawa	0950294
Urban Plazas Inc., Mississauga	0960788
Vogue Elegance Ltd., Mississauga	0960761
West Friends Developments Inc., Toronto	0960796
Yacht Deals Inc., Toronto	0960780
Zacorp Inc., Sandford	0960774
941190 Ontario Inc., Kingston	0941190
942322 Ontario Inc., St Catharines	0942322
942323 Ontario Ltd., Niagara Falls	0942323

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
942324 Ontario Ltd., Niagara Falls	0942324
942327 Ontario Inc., Niagara Falls	0942327
942328 Ontario Limited, St Catharines	0942328
942329 Ontario Limited, Welland	0942329
946703 Ontario Limited, Ennismore	0946703
948211 Ontario Ltd., Collingwood	0948211
950290 Ontario Limited, Oshawa	0950290
950291 Ontario Limited, Brampton	0950291
951130 Ontario Limited, Ottawa	0951130
951131 Ontario Limited, Ottawa	0951131
951133 Ontario Inc., Pembroke	0951133
951134 Ontario Inc., Toronto	0951134
951136 Ontario Inc., Nepean	0951136
952514 Ontario Inc., Hamilton	0952514
952515 Ontario Ltd., Hamilton	0952515
952648 Ontario Limited, London	0952648
952650 Ontario Limited, London	0952650
952653 Ontario Limited, London	0952653
957806 Ontario Inc, Kitchener	0957806
960741 Ontario Inc., North York	0960741
960743 Ontario Inc., Pickering	0960743
960755 Ontario Inc., Markham	0960755
960756 Ontario Limited, Toronto	0960756
960757 Ontario Ltd., Etobicoke	0960757
960758 Ontario Inc., Scarborough	0960758
960760 Ontario Limited, Toronto	0960760
960764 Ontario Limited, Thornhill	0960764
960765 Ontario Inc., Mississauga	0960765
960767 Ontario Ltd., Toronto	0960767
960769 Ontario Ltd., Toronto	0960769
960772 Ontario Ltd., Willowdale	0960772
960773 Ontario Limited, Toronto	0960773
960787 Ontario Ltd., Gormley	0960787
960792 Ontario Inc., Brampton	0960792
960800 Ontario Inc., Burlington	0960800
960803 Ontario Limited, Richmond Hill	0960803
960807 Ontario Inc., Toronto	0960807
960809 Ontario Inc., Toronto	0960809
960810 Ontario Limited, Etobicoke	0960810
960813 Ontario Limited, Toronto	0960813
960818 Ontario Limited, Concord	0960818
960819 Ontario Limited, Rockwood	0960819
960823 Ontario Limited, Cookstown	0960823
960826 Ontario Limited, Toronto	0960826
960827 Ontario Limited, Toronto	0960827
960834 Ontario Limited, Thornhill	0960834

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

960837 Ontario Inc., Ottawa 0960837
960838 Ontario Limited,
Woodbridge 0960838
1991-10-18
Advance Group (Canada) Ltd.,
Mississauga 0960870
B. E. Ross Holdings Limited,
Sharon 0960866
Banin Enterprise Company
Limited, North York 0960849
Blair Point Investments
Limited, Ancaster 0960865
Buffalo Warehouse Direct
Limited, Toronto 0960843
Camiko International Inc.,
Scarborough 0960840
Design 8000 Hair Styling
School Ltd., Toronto 0960860
G.J. Nam Inc., Mississauga 0960844
Harry Christakis Architect
Incorporated, Toronto 0960856

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Kingwel Properties Inc.,
Toronto 0960855
Kortech Inc., North York 0960852
Lycrown International
(Canada) Ltd., Scarborough 0960848
Monora Park Motors Ltd.,
Mississauga 0960869
MPM Array Inc., Scarborough ... 0960842
Painted Desert Enterprises
Inc., Mississauga 0960864
Platinum Group Ltd., Newmarket . 0960857
Systec Inc., Markham 0958947
Toyosaka Trading Inc., North
York 0960871
Zodiac Thermostats Ltd.,
Mississauga 0960850
960841 Ontario Inc.,
Scarborough 0960841
960845 Ontario Limited,
Woodstock 0960845
960846 Ontario Inc., Whitby 0960846

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

960847 Ontario Inc., Whitby 0960847
960851 Ontario Limited,
Toronto 0960851
960853 Ontario Limited,
Toronto 0960853
960854 Ontario Inc., Brampton ... 0960854
960858 Ontario Inc., Toronto 0960858
960859 Ontario Ltd.,
Mississauga 0960859
960861 Ontario Inc.,
Mississauga 0960861
960862 Ontario Inc.,
Mississauga 0960862
960863 Ontario Inc.,
Mississauga 0960863
960867 Ontario Limited,
Toronto 0960867
960868 Ontario Limited,
Markham 0960868

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

44/91

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1991-8-9
Ausable Family Services Inc., Middlesex 950163
1991-9-5
Columbus Non-Profit Charitable Foundation (Belleville),
Hastings 951731
1991-9-6
Southwestern Ontario Adult Literacy Network, Kent 951739
1991-9-9
North Brampton Community Connections Inc., Peel 951737
Richmond Hill (Chinese) Baptist Church, York 951735
1991-9-11
The Land Preservation Society of the Ottawa Valley,
Renfrew 951766
Ontario Branch, Canadian Water Resources Association,
Waterloo 951769
1991-9-12
Word of Life Church (Niagara), Niagara 951785
1991-9-13
Freshwater Environmental Research Ont. Inc., Toronto 951786
Huron Park Baptist Church Inc., Oxford 951792
Rosedale Minor Hockey Association, Hamilton-Wentworth . 951787
Victoria Village Dynamos Hockey Club, Inc., Toronto 951791
Yue Tak Tong (Ontario) Corporation, York 951790
1991-9-16
The Environmental Hypersensitivity Association of Ontario,
Peel 950172

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-18
Yes Oh Yes Drama Outreach, Toronto 954814
1991-9-24
Bradford Progress Child Care Centre Inc., Simcoe 936920
1991-10-3
Timpuyog Dagiti Ilocano Inc., Essex 951620
1991-10-4
Town of Bracebridge Recreation Capital Fund Foundation,
Muskoka 951693
1991-10-7
Canadian East African Muslim Anjuman of Ontario,
Toronto 936705
1991-10-9
The Canada Ceylon Tamils Chamber of Commerce-Ontario,
North York 951632
Diocesan Old Girls Association of Toronto, York 950102
La Garderie Touche-a-Tout de Sudbury, Sudbury 945971
Maharlika-Canadiana Social Club (Scarborough), Toronto .. 950074
Springs of Salvation Church (Scarborough), Toronto 951725
Timmins Golden Bears Booster Club, Inc., Cochrane 951698
1991-10-10
Castellammare del Golfo Social Club (Ontario), York 944182
Doric Pickering Masonic Hall, Durham 945986
The Hamilton & District Auto Show Association, Halton ... 951689
The Loyal True Blue and Orange Research Institute, York .. 954981
Mountain View Christian Church, Hamilton-Wentworth ... 954960
Yeshiva of Hamilton, Hamilton-Wentworth 950146
1991-10-11
Burlington Newfoundland Cultural Association, Halton 951742

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act
44/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Certificates of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation:	Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	
compagnie issue de la fusion :	Numéro matricule
Compagnies qui fusionnent	de l'Ontario

1991-9-30

Belchan Management Services Limited 954895
Belchan Management Services Limited,
681450 Ontario Limited

1991-10-9

950276 Ontario Limited 950276
McPhee's Poultry Inc., 884245 Ontario Limited
960383 Ontario Limited 960383
951443 Ontario Limited, 681530 Ontario Limited,
Omnibit Computer Systems (1987) Inc.,
924648 Ontario Inc.

1991-10-10

Canadian Wheelchair Mfg. Limited 960448
Invacare Canadian Holding Corporation,
834525 Ontario Limited, 834526 Ontario Limited,
Canadian Wheelchair Mfg. Limited

1991-10-11

Chameleon Coating Co. Ltd. 960529
Chameleon Coating Co. Ltd., Candoe Trading Limited
H.J. Eady Communications Inc. 960507
H.J. Eady Communications Inc., 942559 Ontario Inc.
Lynnwood Lodge Limited 952632
Lynnwood Lodge Limited, The Latin Quarter Limited

1991-10-13

Summit Food Distributors Inc. 952631
Summit Food Distributors Inc., H. Fine and Sons Limited,
908916 Ontario Limited, 908917 Ontario Limited

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

44/91

Corrected Certificates of Amalgamation Certificats de fusion corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, d'un certificat de fusion délivré aux compagnies intéressées dont la liste est précédée de la date d'entrée en vigueur.

Name of Amalgamated Corporation:	Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	
compagnie issue de la fusion :	Numéro matricule
Compagnies qui fusionnent	de l'Ontario

1990-12-31

Heessels Farms Limited 911710
Heessels Farms Limited, 598414 Ontario Inc.

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

44/91

Letters Patent of Amalgamation Issued Émission de lettres patentes de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent of Amalgamation have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes de fusion en vertu de la *Loi sur les compagnies* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation:	Ontario Corp. No.
Amalgamating Corporations	
Dénomination et siège social :	
Compagnies qui fusionnent	Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-30

The Georgian Peaks Club 958846
The Georgian Peaks Club, Georgian Peaks Ski Club
MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act
44/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-7

Beswir Resources Ltd., Toronto 954917
Omnibit Computer Systems (1987) Inc. 725289

1991-10-10

Sitour Productions Inc., Toronto 954982

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

44/91

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-23

Systems North Inc. (formerly 871404 Ontario Inc.) 871404

1991-9-30

Fermes N. G. & G. Dubeau Inc. 832777
Goodfellow Construction Inc. 863708
Movie Clips Home Video Centre Inc. 518234
Wheeler Bus Lines Inc. (formerly Keith Montgomery
Enterprises Inc.) 518221

1991-10-1

Kadoke Displays Limited 148613
Sams Insurance Brokers Ltd. 557575

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Seaway City Electronics Ltd. (formerly Theriault Electronics (Cornwall) Limited)	727969
1991-10-2	
Century 21 Miller Real Estate Ltd.	515194
Groupintrepid Investments (Northern & Eastern) Inc.	878197
Quality Manufactured Homes Ltd.	700002
Trent Valley Navigation Co. Inc. (formerly AAA Kawartha Fireplace Inc.)	824926
W.C. Burgess Insurance Services Ltd. (formerly Brayton Insurance Services Ltd.)	772646
1991-10-3	
Bayer Mitchell Farms Ltd.	493646
1991-10-4	
Blaze Developments Inc. (formerly 953516 Ontario Inc.)	953516
Caterina Properties Incorporated	487156
Danske Industries Limited	82788
Finest Import and Export Corporation (formerly Finest Import and Export Incorporated)	947193
George A. Kennedy & Son Construction Co. Ltd.	466427
Ken Good Investments Limited	748073
Midgemar Limited	123591
Tamroth Construction Limited	71019
Vanpark Imported Automobiles Inc.	470212
789319 Ontario Inc. (formerly Your Hours Babysitting Service Ltd.)	789319
1991-10-7	
A.T. Kearney Ltd.	302110
Aesculapius Consulting Inc.	466910
BH & I Inc. (formerly Bolton Hardware and Industrial Supply Ltd.)	742247
Bird Mechanical Ltd. (formerly Cardinal Coring Inc.)	560867
Broadway Marketing Group Inc. (formerly Broadway Marketing & Communications Inc.)	897696
Canadian Centre for Open Systems Inc. (formerly Centrepointe Informatique Inc.)	802651
Daniel Cain Holdings Inc.	956966
Fireweed Crafts Inc.	705504
G. C. Hudson Supply Limited	221482
Oak Unlimited Furniture, Inc.	902700
Preferred Productions International Ltd. (formerly 928422 Ontario Ltd.)	928422
Spendthrift Holdings Limited	219086
Square Court Investments Limited	376726
Time Engineering Ltd.	697707
258068 Groceries Ltd.	258068
496403 Ontario Limited	496403
542996 Ontario Limited	542996
888546 Ontario Limited	888546
895148 Ontario Inc. (formerly Chico's Bar-Grill & NY Style Pizza Inc.)	895148
914752 Ontario Inc. (formerly Music - Africa Inc.)	914752
932906 Ontario Ltd.	932906
939042 Ontario Inc.	939042
1991-10-8	
Campbell Investment Company of Canada Ltd. (formerly 950937 Ontario Limited)	950937
Carleton Place Drugmart Inc.	343188
D.S.L. Diagnostic Products Incorporated/Les Produits Diagnostiques D.S.L. Inc. (formerly D.S.L. Diagnostic Products Incorporated)	940888
Exeter Roofing & Sheet Metal Co. Limited	257100
Huron Mechanical Services Ltd. (formerly Algoma Welding Services Ltd.)	498893
Lakefront Carriage Trade Realty Inc. (formerly A.B.R. Oakville Real Estate Ltd.)	763208
Leif Hansen Holdings Corp.	506737
M and R Melo's Limited	274598
Maranatha Environmental Services Inc. (formerly 937242 Ontario Limited)	937242
Mouldmakers Inc.	355355
National Sign Group Inc. (formerly 900883 Ontario Limited)	900883
Philip Pietrasiak Design Group Inc. (formerly Cranwell & Pietrasiak Inc.)	807222

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
P J Picken Investments Limited (formerly Muskoka 1867 Log Homes Limited)	820209
Portugas Restaurant Ltd.	880525
Prehnbrook Farms Limited	482400
Proctor & Redfern Limited	218268
Provident Home Corporation (formerly 945737 Ontario Limited)	945737
Putt-Putt Golf Courses of Canada Inc.	906966
R.A. Fincham Manufacturing Limited	302877
Stahlbaum Contracting Inc. (formerly Reinders' Transportation Service Inc.)	746818
Warner Business College Inc. (formerly 643453 Ontario Ltd.)	643453
Wittington Investments, Limited	67229
York Uniforms Limited	443387
487257 Ontario Limited	487257
1991-10-9	
Altero Capital Corporation Ltd. (formerly Lexington Investments Inc.)	722812
Andrews, Davis and Associates Inc. (formerly Andrews, Doyle and Associates Inc.)	862928
Berbrad Holdings Limited	810599
Bruce Farm Investments Ltd.	811517
Cayuga Motorsport Park Inc. (formerly Cayuga Motor Sport Inc.)	942983
Century 21 Realty 2000 Corp. (formerly Realty 2000 Corp.)	705068
Cobden Street Investments Ltd.	811516
Ergo Solar Pumps Inc. (formerly Lucreative Game Technologies Inc.)	808058
Feldman Road Ltd. (formerly Timmins Disposal Systems Limited)	284945
Forced Air Comfort Limited	348293
International Solidification Inc.	929404
K and M Brokers Inc. (formerly K and M Telephone Systems Inc.)	831401
MacGowan Nursing Homes Ltd.	546571
Masschelein Grains Ltd. (formerly 947462 Ontario Inc.)	947462
Maxgold Investments Ltd.	811514
Overgold Investments Ltd.	811515
P. G. Jeffrey & Company Limited	105936
Pete Drost Enterprises Ltd.	572895
R. T. Can (Isadore), Inc.	468156
R. T. Can (King), Inc.	468172
R. T. Can (Taft), Inc.	468163
R. T. Can (Tyler), Inc.	468159
Stavebank Design Inc. (formerly 666359 Ontario Inc.)	666359
Taragon Consulting Group Inc. (formerly S. J. Maclean Management Inc.)	943639
Tripleplay Sports Group Inc. (formerly Whittier Industries Inc.)	635171
Trust Services Inc.	952005
Ultracell Medical Technologies Ltd. (formerly Pipestone Bay Resources Ltd.)	537132
Venco International Corporation (formerly 801402 Ontario Inc.)	801402
354895 Ontario Limited (formerly Batsco Uniforms Limited)	354895
399857 Ontario Limited	399857
404186 Ontario Ltd. (formerly Maranatha Environmental Services Ltd.)	404186
427033 Ontario Limited (formerly R & L Distributors Limited)	427033
502232 Ontario Corporation	502232
551345 Ontario Inc. (formerly Alfred Sung Investments Inc.)	551345
700391 Ontario Limited (formerly M. Maguire Consulting Inc.)	700391
742887 Ontario Inc.	742887
1991-10-10	
Applied Ore Testing Inc.	905951
Canadale Nurseries Limited	263115
Curb Place Builders Ltd. (formerly Curb Place Construction Ltd.)	927918
D. Cole Excavating Ltd. (formerly Russell Cole Investment Corp. Limited)	436069

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

Dundee Bancorp Inc.	602818
Fartown Holdings Inc. (formerly Printed Tapes Limited) . . .	820028
Gerber (Canada) Inc.	416365
Hygenius Inc.	841954
Jeffery Restaurant Enterprises Ltd. (formerly Kelsey's Restaurant (Skymart) Limited)	900179
Kelsey's Financial Services Ltd. (formerly Kelsey's Restaurant (Matheson & 10) Limited)	728324
Kelsey's Information Management Services Ltd. (formerly Kelsey's Management Services Inc.)	506644
Kelsey's Management Development Ltd. (formerly Kelsey's Restaurant (Tecumseh & Lauzon) Limited)	794839
Lambco Holdings Limited	530897
Magnin Consulting Inc.	910560
Mountview Vinyl Shutters Inc. (formerly Vinylbuilt Shutters Inc.)	959825
Omnibit Computer Systems, Inc. (formerly 960383 Ontario Limited)	960383
Outokumpu Technology Canada Inc. (formerly Outokumpu Unimec Canada Inc.)	859921
Pandemic Holdings and Management Company Limited . . .	255381
Simcan Enterprises Inc. (formerly Gee & Jay Distributors Limited)	950913
Spruce Falls Acquisition Corp.	955933
Ted B. Chester Ltd. (formerly Gordon-Chester Hardwoods Limited)	103211
Tremorinus Communications Inc. (formerly 922223 Ontario Limited)	922223
The Yardley Fragrance Company Limited of Canada (formerly 935125 Ontario Inc.)	935125
York-Hannover Tour and Travel Ltd. (formerly Boat Tours International Limited)	714381
282016 Ontario Limited	282016
331663 Ontario Inc. (formerly Masson Travel Inc.)	331663
425494 Ontario Limited	425494
446507 Ontario Inc. (formerly T.P.W. Re-sources Limited) .	446507
675950 Ontario Limited	675950
724705 Ontario Inc.	724705
900219 Ontario Limited	900219
924901 Ontario Inc.	924901
1991-10-11	
AGF Asian Growth Fund Limited/Fonds de Croissance Asiatique AGF Limitee	952956
Bay-Charles Investments Ltd.	514107
Dayfallah for Trade & Export & Import Co. Ltd. (formerly Dayfallah for Trade & Export Co. Ltd.)	947665
Gardex Chemicals Ltd.	408811
Jo Penney Enterprises Inc.	948443
Lapis Carpentry Inc. (formerly 955874 Ontario Inc.)	955874
LMS & TCM Investment Co. Ltd. (formerly LMS & TSM Investment Co. Ltd.)	959834
Management Coaching Inc. (formerly National Bed & Breakfast Inc.)	644478
Olde Tyme Reproductions Inc.	640867
Power Hardware Limited	462074
Resident Medical Group Inc. (formerly Throop Pharmacies Limited)	71859
Rexcan Holdings Limited	75349
Samuel Bardon Design Inc. (formerly 838560 Ontario Inc.) .	838560
Silview Investments Limited	434845
Tynhead V Limited (formerly Tynhead V Corporation)	957780
Watergarden Holdings Inc.	956890
427102 Ontario Inc.	427102
534109 Ontario Inc.	534109
642774 Ontario Limited (formerly The Elegant Flea Inc.) . .	642774
791561 Ontario Limited (formerly Critic's Choice Inc.) . . .	791561
871003 Ontario Inc. (formerly Ultra Medical Health Services Ltd.)	871003

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

44/91

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act, 1982* have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-2	
413381 Ontario Ltd.	413381
564654 Ontario Ltd.	564654
1991-10-3	
669779 Ontario Ltd.	669779
1991-10-4	
661041 Ontario Limited	661041
1991-10-7	
Hans Euro-Mobile Limited	234943
Vernon Shaw & Associates Inc.	614449
1991-10-8	
Transpotech Corporation Limited	352528
548480 Ontario Limited	548480
1991-10-9	
Stoney Wind Holdings Inc.	594615
1991-10-10	
China's Best (Toronto) Ltd.	698231
Coral Acres Estates Inc.	708237
671522 Ontario Inc.	671522

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

44/91

Certificate of Amendment of Articles Issued Certificat de modification des statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisse Populaires Act*, amendments to articles have been effected as follows:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions*, les modifications des statuts ont été apportées comme suit :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1944-12-5	United Employees Credit Union Limited C. N. H. WILSON, Director, Credit Unions and Co-operatives Services Branch Ministry of Financial Institutions Directeur, Direction des Caisses Populaires et des coopératives Ministère des Institutions financières	1991-10-18

44/91

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-8-30

The Corporation of the Township of Macdonald, Meredith and Aberdeen Additional Non-Profit Housing Corporation	934298
---	--------

1991-10-1

Elgin Training Council (formerly Elgin County Industrial Needs Council)	719865
---	--------

1991-10-4

Laubach Literacy Ontario (formerly Laubach Literacy Canada-Ontario)	916216
---	--------

1991-10-7

Ancaster Royals Junior Hockey Club Inc. (formerly Ancaster Shamrocks Junior Hockey Club)	343237
Providence Centre Foundation (formerly Providence Villa and Hospital Foundation)	711466

1991-10-8

Association for Persons with Physical Disabilities of Windsor and Essex County (formerly Cerebral Palsy Association of Windsor and Essex County)	75042
--	-------

MARY SPENCER,

Acting Director, Corporations Act

44/91	Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations
-------	---

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-8

HFCS Transport Company, North Carolina	950174
Miarer Transportation, Inc., Ohio	954883

1991-10-9

Contract Transportation Systems Co., Delaware	954975
---	--------

1991-10-11

Easel Corporation, Massachusetts	951782
--	--------

1991-10-15

Eastern Transport, Inc., Pennsylvania	954912
---	--------

MARY SPENCER,

Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984

44/91	Directeur, Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales
-------	--

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*, de la résiliation des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-7

Alliance Entertainment Distributing Corporation, California .	945894
---	--------

MARY SPENCER,

Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984

44/91	Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales
-------	---

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Orders Reviving Corporate Powers Ordonnance reconstituant les pouvoirs d'une compagnie

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'une ordonnance a été émise en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations*, visant à reconstituer les pouvoirs des compagnies énumérées ci-dessous et dont la liste est précédée de la date à laquelle l'ordonnance a été issue.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-8-30

Bangladesh Association of Canada, Toronto	422458
---	--------

1991-9-5

Balmedora Cottagers Association	64556
---------------------------------------	-------

Macedonian Orthodox Church Congregation, St. Clement of Ohrid, Toronto, Canada	122679
--	--------

1991-9-9

The Association of Canadian Pension Management	341009
--	--------

MARY SPENCER,

Acting Director, Corporations Act

44/91	Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations
-------	---

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1977-3-15	
230784 Stationers Limited	0230784
1991-9-26	
Living Design Inc.	0461841
1991-10-2	
G.O.W. Appraisal Services Ltd.	0477745
Tri-Towers Investments Ltd.	0290415
1991-10-4	
R.L. (Bob) Moore Enterprises Inc.	0487817
1991-10-9	
P & J Dallin's Rental Ltd.	0401634
1991-10-10	
A.N.A. Foods Inc.	0713777
Bob Garbutt Services Limited	0440859
Copeland Refrigeration of Canada, Limited/Les équipements de réfrigération Copeland du Canada limitée	0111312
Forcan Enterprise Limited	0280171
591060 Ontario Inc.	0591060
659902 Ontario Limited	0659902
777671	0777671
1991-10-11	
Dorica Ltd.	0756726
Frank Tunney Sports Limited	0088413
Jodak Investments Limited	0209814
Taffner & Associates Productions Limited	0626149
1991-10-15	
Brothers Roadhouse Restaurant & Tavern Ltd.	0538258
C. H. Entertainment Limited	0280586
Elmira Power Terrain Inc.	0643648
Hagaman Construction Co. Limited	0063752
John Burg Holding Ltd.	0504308
722480 Ontario Inc.	0722480
808154 Ontario Inc.	0808154
858708 Ontario Inc.	0858708
1991-10-16	
Cooper Appraisals Limited	0062714
Dutwall Developments Inc.	0854577
Lyndecreek Realty Limited	0271540
Master Welding & Industrial Supplies Inc.	0903118
517836 Ontario Inc.	0517836
800883 Ontario Inc.	0800883
1991-10-17	
Antanco Renovations Inc.	0723361
Dantec Electromedical and Scientific Equipment Ltd.	0347799
Le Connaisseur Restaurant Inc.	0695848
Palma Holdings Inc.	0399748
367198 Ontario Inc.	0367198
1991-10-18	
Astor Investments Limited	0253796

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directeur par interim, Direction des compagnies

44/91

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act*, 1982 from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-10-4	
836541 Ontario Ltd.	836541
1991-10-7	
Warner Bros. Distributing (Canada) Limited	649032
1991-10-8	
Burgess Holdings (Canada) Ltd.	773861
Harco Company Limited	332528
Kenral Inc.	65530
337577 Ontario Limited	337577
1991-10-10	
Werner's Wholesale Group Inc./Société de Commerce en Gros Werner Inc.	924739
1991-10-11	
B.J.S. Investments Ltd.	419157

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

44/91

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-8-30	
C.A.W.L. Development Corporation	597909
1991-9-20	
St. Luke's Friendly Visiting Program for Seniors and Disabled of Etobicoke	629208
1991-10-1	
Imperial Council Session of 1989, Incorporated	678426
1991-10-2	
Nairn and District Playschool	409463

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

44/91

Erratum

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-33, dated August 17th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of August 17, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of 548757 Ontario Ltd. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-33 datée du 17 août 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 17 août 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de 548757 Ontario Ltd. a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

44/91 MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

Pesticides Act/Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the two (2) products listed below to the specified Schedules of Regulation 751 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, June 12, 1991 and July 3, 1991.

DR. F. MCEWEN,
Chairman.

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

J. J. ONDERDONK,
Director.

Proposal dated at Toronto this 21st day of October, 1991.

RUTH GRIER,
Minister of the Environment.

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
21944	4	CMI	WIL	Chemac Quick 'N Easy Dog & Cat Repellent
22093	2	DWE		Release Silvicultural Herbicide

NOTE: This proposal is made under s. 20 of Regulation 751, R.R.O., 1980, as amended by Ontario Regulation 223/86. Publication of this proposal in THE ONTARIO GAZETTE grants certain exemptions specified in s. 20 (4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 751.

(4711) 44

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the one (1) product listed below to the specified Schedules of Regulation 751 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, July 4, 1991.

DR. F. MCEWEN,
Chairman.

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

W. MICHALOWICZ,
Director.

Proposal dated at Toronto this 21st day of October, 1991.

RUTH GRIER,
Minister of the Environment.

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
22111	5	DUQ		Assure Herbicide

NOTE: This proposal is made under s. 20 of Regulation 751, R.R.O., 1980, as amended by Ontario Regulation 223/86. Publication of this proposal in THE ONTARIO GAZETTE grants certain exemptions specified in s. 20 (4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 751.

(4712) 44

**Applications to
Provincial Parliament—Private Bills
Demandes au Parlement
provincial—Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1521, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Petitions to Provincial Parliament
Pétitions au Parlement provincial**

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 110, Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of
Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

**Application to Parliament of Canada
Demandes au Parlement de Canada**

THE ROYAL SOCIETY OF CANADA

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Royal Society of Canada will present to the Parliament of Canada, at the present session or at either of the two sessions immediately following the present session, a petition for a private Act to amend its Act of incorporation in order to establish the Society in law as the National Academy of Canada, to grant to the Society exclusive use of the title "The National Academy of Canada", to repeal the proviso limiting its right to hold real estate and to make such other technical amendments to the Act as may be necessary.

Dated at Ottawa, this 2nd day of October, 1991.

THE ROYAL SOCIETY OF CANADA
207 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1G 5J4

(2869) 41 to 44

LA SOCIÉTÉ ROYALE DU CANADA

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la Société royale du Canada présentera au Parlement du Canada, lors de sa présente session ou de l'une de ses deux prochaines sessions, une pétition introductive de projet de loi privé visant à faire modifier sa loi constitutive afin de faire reconnaître en droit la Société comme l'Académie nationale du Canada, de faire octroyer à la Société le droit à l'usage exclusif de la désignation « l'Académie nationale du Canada », de faire abroger la disposition limitant la valeur des biens immeubles que la Société peut détenir et d'apporter, à sa loi constitutive, les autres modifications de forme nécessaires.

Ottawa, le 2 octobre 1991.

LA SOCIÉTÉ ROYALE DU CANADA
207, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1G 5J4

(2870) 41 à 44

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

HOTSTONE MINERALS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Arthur White application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Hotstone Minerals Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 1st day of October, 1991.

ARTHUR WHITE,

by his solicitors:
Erikson & Associates
Box 40, Suite 1900
Royal Trust Tower
Toronto-Dominion Centre
Toronto, Ontario
M5K 1B7 (416) 365-9582
Solicitors for the Applicant

(2801) 41 to 44

TASMAQUE GOLD MINES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Arthur White application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Tasmaque Gold Mines Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 1st day of October, 1991.

ARTHUR WHITE,

by his solicitors:
Erikson & Associates
Box 40, Suite 1900
Royal Trust Tower
Toronto-Dominion Centre
Toronto, Ontario
M5K 1B7 (416) 365-9582
Solicitors for the Applicant

(2802) 41 to 44

SUNBEAM EXPLORATION COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Arthur White application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Sunbeam Exploration Company Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 1st day of October, 1991.

ARTHUR WHITE,

by his solicitors:
Erikson & Associates
Box 40, Suite 1900
Royal Trust Tower
Toronto-Dominion Centre
Toronto, Ontario
M5K 1B7 (416) 365-9582
Solicitors for the Applicant

(2803) 41 to 44

PITTSO NTO MINING COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Arthur White application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Pittsonto Mining Company Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the

application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 1st day of October, 1991.

ARTHUR WHITE,

by his solicitors:
Erikson & Associates
Box 40, Suite 1900
Royal Trust Tower
Toronto-Dominion Centre
Toronto, Ontario
M5K 1B7 (416) 365-9582
Solicitors for the Applicant

(2804) 41 to 44

PETITCLERC MINING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Arthur White application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Petitclerc Mining Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 1st day of October, 1991.

ARTHUR WHITE,

by his solicitors:
Erikson & Associates
Box 40, Suite 1900
Royal Trust Tower
Toronto-Dominion Centre
Toronto, Ontario
M5K 1B7 (416) 365-9582
Solicitors for the Applicant

(2805) 41 to 44

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF UXBRIDGE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Township of Uxbridge (the "Township") application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to regulate the dumping of fill and the removal of peat within the Township. The Act will permit the enactment of a by-law by the Township which may prohibit or regulate the dumping of fill or the removal of peat within the Township without a permit. The proposed Act contains provisions which will also permit the municipality to impose conditions upon the issuance of such permits and specifies a number of instances where the by-law will cease to have effect.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the Township of Uxbridge this 1st day of October, 1991.

Q. M. ANNIBALE,
Loopstra, Nixon & McLeish
Barristers & Solicitors
135 Queens Plate Drive
Suite 600
Etobicoke, Ontario
M9W 6V7

(2871) 42 to 45

THE CORPORATION OF THE BOROUGH OF EAST YORK

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Borough of East York (the "Borough"), application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to regulate smoking in the workplace and in public places within the Borough. The Act will provide as follows:

- (1) Permit the Borough to enact a by-law respecting smoking in the workplace, which would remain in effect for a period of up to one year and which would require all employers to adopt a smoking policy in all workplaces within the Borough. Such smoking policies would require the delineation of designated smoking areas or rooms within the workplace. Smoking would be prohibited except in designated smoking areas.
- (2) Following the initial year, the municipality would be permitted to amend the by-law to prohibit smoking in all workplaces unless a permit has been granted to that workplace exempting it from such prohibition.
- (3) Permit the Borough to enact a by-law prohibiting smoking in enclosed public places, including restaurants, unless a permit has been granted to that enclosed public place exempting it from such prohibition.
- (4) Allow for the inspection of workplaces and public places and for the issuance of search warrants by justices of the peace for inspection purposes.
- (5) Permit the by-law to contain requirements for the posting of exemption permits and signage at the entranceway and throughout workplaces and enclosed public places.
- (6) Authorizes the establishment of fines for contraventions of the Act or by-law.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at East York, this 1st day of October, 1991.

C. M. LOOPSTRA, Q.C.,
Loopstra, Nixon & McLeish
Barristers & Solicitors
135 Queens Plate Drive
Suite 600
Etobicoke, Ontario
M9W 6V7

(2872) 42 to 45

THE CORPORATION OF THE CITY OF HAMILTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the City of Hamilton application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend sections 9 and 13 of the *City of Hamilton Act, 1985 as amended as follows*:

(1) amend s. 9 (2) to decrease representation by members of City Council on the Board of Directors and introduce flexibility in the number of appointees by the City Council to the Board of Directors of Hamilton Entertainment and Convention Facilities Inc. (HECFI);

(2) amend s. 9 (1) to delineate the responsibility of the Board of Directors as policy makers and the officers as administrators; and

(3) amend s. 13 to allow the Board to determine and establish those committees it deems necessary to carry out the objectives of the corporation (HECFI) as defined in the Act and deleting those specifically established under the Act.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Hamilton, this 19th day of October, 1991.

(2873) 42 to 45

K. E. AVERY,
City Clerk

THE CORPORATION OF THE CITY OF LONDON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the City of London, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario at its current session or at its next regular session commencing in 1992 for an Act to provide:

1. That, despite any general or special Act, where the Corporation institutes and conducts to judgment and to appeal any prosecution for any offence committed within the municipality against any Act or regulation made under any Act, every fine imposed for the contravention of the Act or regulation belongs and shall be paid to the Corporation.

2. That the *City of London Act, 1989* relating to unsolicited towing from public parking lots is amended

- (a) authorizing City Council to pass by-laws requiring the posting of signs on public parking lots from which motor vehicles may be towed and prescribing the content of such signs;
- (b) authorizing City Council by by-law to designate a class or classes of parking lots or other parking facility as public parking lots or public parking facilities;
- (c) substituting the fine provisions of the *Provincial Offences Act* for the fine provisions now set out in the *City of London Act, 1989*; and
- (d) providing that the suspension of rights to a lien for towing or storage under the *City of London Act, 1989* applies despite the *Repair and Storage Lien Act, 1989*.

This Bill will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application when it is considered by the Standing Committee should notify the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at London, this 3rd day of October, 1991.

ROBERT A. BLACKWELL, Q.C.,
City Solicitor
The Corporation of the City of London
300 Dufferin Avenue
P.O. Box 5035
London, Ontario N6A 4L9

(2922) 42 to 45

THE CORPORATION OF THE CITY OF NORTH BAY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the City of North Bay, an Application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the City of North Bay Act, 1931. This Application is to increase the number of members appointed to the North Bay Hospital Commission by the City Council from six members to twelve members.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the

Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of North Bay, this 9th day of October, 1991.

MICHAEL B. BURKE,
City Solicitor
City of North Bay
200 McIntyre St. East
North Bay, Ontario
P1B 8V6

(2960) 44 to 47

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NIAGARA FRUIT GROWERS CO-OPERATIVE, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Niagara Fruit Growers Co-operative, Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Niagara-on-the-Lake, this 8th day of October, 1991.

(2969) 44 R. ANDRES,
President.

QUALITY PLUS DAYCARE CENTRE PETERBOROUGH INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Quality Plus Daycare Centre Peterborough Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 6th day of August, 1991.

(2970) 44 DR. KATHLEEN SHAUGHNESSY,
President.

THE MILLIONAIRE GROUP LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Millionaire Group Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 17th day of October, 1991.

(2971) 44 THADDEUS L. LECH,
Secretary.

THE MILLIONAIRE GROUP INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Millionaire Group Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 17th day of October, 1991.

(2972) 44 THADDEUS L. LECH,
Secretary.

LECH-MAR INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lech-Mar Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 17th day of October, 1991.

(2973) 44 THADDEUS L. LECH,
Secretary.

BTL WEATHERPROOFING SYSTEMS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that BTL Weatherproofing Systems Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 15th day of October, 1991.

(2974) 44

R & A TRUSSLER LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that R & A Trussler Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 17th day of October, 1991.

(2975) 44 WILLIAM TRUSSLER,
President.

YORK REGION EDUCATION/INDUSTRY FOUNDATION Ontario Corporation No. 781488

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the York Region Education/Industry Foundation was increased from ten to eleven by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 15th day of October, 1991.

Dated this 15th day of October, 1991.

(2976) 44 COLIN MORRISON,
Secretary.

814896 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 814896 Ontario limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 11th day of October, 1991.

(2977) 44 NICK MIRCHEFF,
Barrister.

COMMUNITY SERVICES COORDINATING & ADVISORY GROUP OF YORK REGION Ontario Corporation No. 667406

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Community Services Coordinating & Advisory Group of York Region was increased from 17 to 19 by a special resolution of the Board of Directors on April 25, 1990 and ratified by the members of the corporation on the 23rd day of May 1990.

Dated this 8th day of October, 1991.

(2978) 44 Chairman of the Board.

YORK REGION EDUCATION/INDUSTRY FOUNDATION Ontario Corporation No. 781488

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the Head Office of the York Region Education/Industry Foundation was changed from c/o Keel Cottrelle, 36 Toronto Street, 9th Floor, in the municipality of Metropolitan Toronto, M5C 2C5, to 7777 Keele Street, 2nd Floor, Concord, Ontario, L4K 1Y7 in the Regional Municipality of York by a special resolution which was confirmed on the 15th day of October, 1991.

Dated this 18th day of October, 1991.

(2979) 44 COLIN MORRISON,
Secretary.

GENERATIVE INVESTMENT GROUP INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Generative Investment Group Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 17th day of October, 1991.

(2980) 44 KATHY AVRICH JOHNSON,
Secretary.

PAUL BOONE HOLDINGS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Paul Boone Holdings Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 16th day of October, 1991.

(2981) 44 ROBERT O. SNYDER,
Barrister.

FRITZ MENZEL & CO. LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Fritz Menzel & Co. Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 18th day of October, 1991.

(2982) 44

HERMANN MAYER,
President.

FORTUNA CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Fortuna Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of September, 1991.

(2983) 44

President.

RYMAN (STATIONERS) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ryman (Stationers) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 22nd day of October, 1991.

(2984) 44

NATHAN SHERWIN,
President.

DOUGLAS L. STEINHOFF & ASSOCIATES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Douglas L. Steinhoff & Associates Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 9th day of October, 1991.

(2985) 44

DOUGLAS L. STEINHOFF,
President.

DAVE AUSMA LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dave Ausma Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Guelph, this 17th day of October, 1991.

(2986) 44

CORNELIA AUSMA,
Secretary-Treasurer.

584396 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 584396 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Guelph, this 16th day of October, 1991.

(2987) 44

FRANK O. BREWSTER,
Assistant Secretary.

BROLLO TILE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Brollo Tile Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Waterloo, this 2nd day of October, 1991.

(2988) 44

L. BROLLO,
Secretary.

PIPEBENDERS OF CANADA LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pipebenders of Canada Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Thunder Bay, this 31st day of December, 1990.

(2989) 44

KEITH J.F. JOBBITT,
Secretary.

PANDEMIC HOLDINGS AND MANAGEMENT COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pandemic Holdings and Management Company Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of September, 1991.

(2990) 44

BARIBEL L. SEPHTON,
Secretary.

932472 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 932472 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 9th day of October, 1991.

(2991) 44

JAMES A. VIRTUE,
Secretary.

932471 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 932471 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 9th day of October, 1991.

(2992) 44

JAMES A. VIRTUE,
Secretary.

722711 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 722711 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 1st day of October, 1991.

(2993) 44

MICHAEL MLOTEK,
President.

STEW BARCLAY ENTERPRISES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Stew Barclay Enterprises Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Sarnia-Clearwater, this 29th day of July, 1991.

(2994) 44

LOIS BARCLAY,
President.

NEMTOR REALTY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Nemtor Realty Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Ottawa, this 15th day of October, 1991.

(2995) 44

MICHAEL R. CLANCY,
Solicitor.

LAKELAND INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lakeland Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 29th day of August, 1991.

(2996) 44

SHELLEY SOLOMON,
President.

LIRRIGATE SYSTEMS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lirrigate Systems Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Windsor, this 30th day of September, 1990.

(2997) 44

DVORA LIVNEH,
Secretary.

FELRAY INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Felray Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 4th day of September, 1991.

(2998) 44

HARRY RAYMOND,
President.

C. J. CLARKE, NIAGARA, LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that C. J. Clarke, Niagara, Limited, intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 15th day of October, 1991.

(2999) 44

C. JAMES CLARKE,
President.

MARMORA DRUG COMPANY LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Marmora Drug Company Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Marmora, this 11th day of October, 1991.

(3000) 44

ANDRÉ L. PHILPOT,
Solicitor.

**823375 ONTARIO INC.
o.a. SUDBURY TELEPHONE COMPANY**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 823375 Ontario Inc. o.a. Sudbury Telephone Company intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 18th day of October, 1991.

(3001) 44

DESMARAIS, KEENAN,
Barristers and Solicitors.

FEASE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Fease Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Chatham, this 16th day of October, 1991.

(3002) 44

GIANNI PEZZOLI,
President.

IMAGININGS 3 CANADA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Imaginings 3 Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 27th day of May, 1991.

(3003) 44

SIU LOI CHUNG,
President.

531541 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 531541 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Stoney Creek, this 17th day of October, 1991.

(3004) 44

BEVERLEY MILMINE SHAW,
Secretary.

GOSO HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that GOSO Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 11th day of October, 1991.

(3005) 44

STANLEY SOBOLO.

ITAPEGICA INVESTMENT CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Itapegica Investment Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1991.

(3006) 44

R. JUERGEN PRYM,
President.

623186 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 623186 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 21st day of October, 1991.

(3007) 44

911438 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 911438 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at London, this 15th day of October, 1991.

(3008) 44

PETER M. ROSS,
Secretary.

PUHL INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Puhl Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at London, this 21st day of October, 1991.

(3009) 44

SHARON PUHL,
Secretary.

K.F. McGRATH CONSULTANTS INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that K.F. McGrath Consultants Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Kitchener, this 25th day of September, 1991.

(3011) 44

KEVIN FRANCIS McGRATH,
President.

MBS ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that MBS Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 16th day of October, 1991.

(3012) 44

GEOFFREY E. MYNETT,
Secretary.

SUPERIOR AQUATIC MANAGEMENT CORPORATION

TAKE NOTICE that on the 30th day of September, 1991 the shareholders of Superior Aquatic Management Corporation passed a resolution requiring the said corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* and appointing Jay Hennick and Howard Kirshenbaum as Liquidators.

(3013) 44

FOGLER, RUBINOFF,
Solicitors,
Suite 4400, P.O. Box 95,
Royal Trust Tower,
Toronto-Dominion Centre,
Toronto, Ontario
M5H 3T1.

**ONTARIO ENERGY MANAGEMENT OF MISSISSAUGA
762632 ONTARIO LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ontario Energy Management of Mississauga 762632 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 16th day of October, 1991.

(3014) 44 YOW MACK.

CADILLAC HOTEL (OSHAWA) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cadillac Hotel (Oshawa) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 21st day of October, 1991.

(3015) 44 HARRY ARBUS,
President.

826206 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 826206 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 21st day of October, 1991.

(3016) 44 CECIL FOREHT, Q.C.,
Solicitor.

826205 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 826205 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 21st day of October, 1991.

(3017) 44 CECIL FOREHT, Q.C.,
Solicitor.

TAPER MANUFACTURING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Taper Manufacturing Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 10th day of October, 1991.

(3018) 44 DAVID M. DUNLAP,
President.

FAIR WIND SHIPPING INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Fair Wind Shipping Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 21st day of October, 1991.

(3019) 44

SUNCHEM INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sunchem Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 21st day of October, 1991.

(3020) 44

VALENCY CONTRACTING COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Valency Contracting Company Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North Bay, this 21st day of October, 1991.

(3021) 44 LUCENTI, RIVARD & ORLANDO,
Barristers & Solicitors.

CAREER ALTERNATIVES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Career Alternatives Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 9th day of October, 1991.

(3022) 44 NORA WALLACE,
Branch Administrator.

TRADEWORLD ENTERPRISES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tradeworld Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 16th day of October, 1991.

(3023) 44 DESMOND YAM,
Secretary.

757670 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 757670 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 22nd day of October, 1991.

(3024) 44 HANS VAN LOENEN,
Secretary.

MARTIN-HARRISON MEDICAL MANAGEMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Martin-Harrison Medical Management Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Midland, this 18th day of October, 1991.

(3025) 44 CATHERINE ANN MARTIN,
Secretary.

**Notice To Creditors
Avis aux créanciers****ESTATE OF GEORGE NELSON HENEY**

All claims against the Estate of George Nelson Heney, late of the City of North York in the Municipality of Metropolitan Toronto, who died on or about August 25, 1991, must be filed with the undersigned on or before November 30, 1991, thereafter the undersigned will distribute the assets of the Estate having regard only to the claims then filed.

Dated at Toronto, this 9th day of October, 1991.

(2898) 42 to 44 ROBERT MURRAY HENEY
Trustee by his solicitor
WILLA JOAN CORSE
78 Shields Avenue
Toronto, Ontario, M5N 2K4.

ESTATE OF WILLIE WING YIM WONG

In the estate of Willie Wing Yim WONG (also known as WONG Wing Yim, Wing Yim WONG, WONG Wing Yum, Wing Yum WONG and Du Laun WONG)

All persons having claims against the Estate of Willie Wing Yim WONG (also known as WONG Wing Yim, Wing Yim WONG, WONG Wing Yum, Wing Yum WONG and Du Laun WONG) late of the City of Toronto, who died on or about May 16, 1991, are hereby notified to send particulars of same to the undersigned on or before the November 30, 1991, after which the estate will be distributed, with regard only to

the claims of which the undersigned shall then have notice, and the undersigned will not be liable to any person of whose claim they shall not then have notice.

Dated at Toronto, this 23rd day of October, 1991.

HARRY WONG
 Executor of the Estate,
 by his Solicitor,
 ALEXANDER C. C. TSANG
 #228 (Box 13)
 40 Dundas Street West,
 Toronto, Ontario
 M5G 2C2

(2968) 44 to 46

Partnership Dissolution/Changes Dissolution de Sociétés/La Modifications

ONE UP, 1986

Janice Lardner hereby gives notice of the dissolution of her Partnership with Patti Tapping which partnership carried on Business Activities including ONE UP, 1986 (Children's Clothing, Deep River); effective September 27, 1991.

Janice Lardner shall no longer be responsible for anyone's acts other than her own effective September 27, 1991.

Dated at Deep River, this 27th day of September, 1991.

(2963) 44

JANICE LARDNER

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

Under and by virtue of an execution issued out of the Ontario Court (General Division) to me directed against Blaine Lewis also known as Charles Blain Lewis, defendant at the suit of Ronald Shearer Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest, and equity of redemption of Blaine Lewis in and to:

The following listed and described property

FIRSTLY:

Part of the East Half of Lot Number Fourteen (14), in the Tenth (10th) Concession of the said Township of Arran containing approximately 48 acres

SECONDLY:

The West Half of Lot Number Fifteen (15), in the Tenth (10th) Concession, of the Township of Arran, containing fifty (50) acres more or less.

THIRDLY:

The South Half of the East Half of Lot Number Fifteen (15), in the Tenth (10th) Concession, of the Township of Arran, containing twenty-five (25) acres more or less.

Said property contains a 40' x 60' barn on it which is set up for horses. The house is T-shaped with the main section being a storage half being approximately 24' x 36' and there is a one storey addition which is approximately 20' x 20'. The house is covered with a white siding. There is a driving shed which is approximately 20' x 30' and there is a pond on the subject property which occupies approximately 1/4 of an acre. The subject property is rolling land.

All of which said right, title, interest, and equity of redemption of Blaine Lewis, also known as Charles Blain Lewis, Defendant, in the said lands and tenements, I shall offer for Public Sale at the former County Council Chambers in the Old County Building at 215 Cayley Street, Walkerton, Ontario on Tuesday, December 10th, 1991, at 2:30 o'clock in the afternoon.

DATED at Walkerton this 27th day of September, 1991.

TERMS: Cash or certified cheque
 Deposit 10% of bid price at time of sale
 Ten days to arrange financing
 Delivery only on payment in full

This sale is subject to cancellation up to time of sale and without further notice.

(2961) 44

Charles F. Reidl
 Sheriff of Bruce County

Under and by virtue of two Writs of Seizure and Sale issued out of the Ontario (General Division) in actions wherein DONALD K. McHUGH is Plaintiff and GWENDOLYN MAXINE FORBES carrying on business under the firm name and style DATA PUNCH SERVICES, Defendant, I HAVE SEIZED AND TAKEN into execution the undivided half share or interest and all other right, title, interest, and equity of redemption of the said GWENDOLYN MAXINE FORBES carrying on business under the firm name and style DATA PUNCH SERVICES in two properties described as follows:

PARCEL ONE:

All and singular that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the Town of Milton, in the Regional Municipality of Halton and Province of Ontario, containing by admeasurement 10.00 acres, being composed of Part of the East Half of Lot Fifteen in the Seventh Concession, New Survey in the Town of Milton the boundaries of which said parcel is more particularly described on Schedule "A"

SCHEDULE "A"

All and Singular that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the Town of Milton, in the Regional Municipality of Halton (formerly in the Town of Burlington in the County of Halton) and Province of Ontario, containing by admeasurement 10.00 acres, being composed of Part of the East Half of Lot Fifteen in the Seventh Concession New Survey of the Township of Nelson, now the Town of Milton, (formerly the Town of Burlington), the boundaries of which said parcel may more particularly be described as follows, and

Premising that the Northwesterly limit of the said East Half of the said Lot Fifteen has a governing bearing of North 40 degrees 17 minutes 40 seconds East and relating all bearings quoted herein thereto;

Commencing at an iron bar planted in the existing Southwesterly limit of the said Half Lot, which point may be located in the following manner;

Beginning at an iron bar found planted in the existing Southeasterly limit of the said Half Lot 1,450 feet, more or less, measured Southwesterly thereof from an iron bar found planted marking the most Easterly angle of the said Lot Fifteen;

Thence South 39 degrees 14 minutes 50 seconds West along the last said existing limit 715.28 feet, more or less to an iron bar found planted marking the existing most Southerly angle of the said Half Lot;

Thence North 43 degrees 05 minutes 30 seconds West along the said existing Southwesterly limit of the said Half Lot 499.00 feet to the said point of commencement;

Thence North 39 degrees 19 minutes 40 seconds East 440.02 feet to an iron bar planted;

Thence North 43 degrees 05 minutes 30 seconds West parallel to the said existing Southwesterly limit of the said Half Lot 1,107.69 feet, more or less, to an iron bar planted in the Southeasterly limit of the travelled road through the said Half Lot;

Thence South 11 degrees 23 minutes 40 seconds West along the last said limit 335.39 feet to a standard iron bar planted at an angle therein;

Thence South 39 degrees 19 minutes 40 seconds West continuing

along the last said limit 164.61 feet, more or less, to a cut cross at the intersection thereof with the said existing Southwesterly limit of the said Half Lot;

Thence South 43 degrees 05 minutes 30 seconds East along the last said existing limit 949.19 feet, more or less to the point of commencement, the said lands being Parcel 1 designated on a sketch of survey by McLean, McMurchy and Biason, dated April 16th, 1968.

The property is a 1½ storey custom built house, brick siding over wood frame on a concrete block foundation with a garage and gravel drive.

The house appears to contain an area of 3,000 to 4,000 square feet. The property is 10 acres of land located along the edge of the Niagara Escarpment.

The property is municipally known as 5560 Steeles Ave. W., Milton, Ontario.

PARCEL TWO:

Unit 2, Level 1, as shown on Halton Condominium Plan 54 being in the Town of Milton in the Land Titles Division of Halton.

The property is a Townhouse, three storey, brick siding over wood frame, on a concrete block foundation.

The residence appears to contain an area of an estimated 1,200 square feet.

The residence appears to have 6 rooms, 3 bedrooms, one 4 piece bath, one 2 piece bath and a built in single garage.

The property is municipally known as 30 Heslop Road, Unit No. 2, Milton, Ontario.

All of which undivided half share or interest and all other right, title, interest and equity of redemption of the said GWENDOLYN MAXINE FORBES carrying on business under the firm name and style of DATA PUNCH SERVICES in the said lands and tenements, I shall offer for sale by public auction in my office in the Court House, 491 Steeles Avenue East, Milton on Friday the 6th day of December, 1991 at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon.

No persons working for the Ministry of the Attorney General, or officials of the Provincial Court (Civil Division) or persons working for them shall purchase either directly or indirectly any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

TERMS: Cash or certified cheque
Deposit 10% of bid price at time of sale
10 days to arrange financing on balance
Deed only on payment in full

This sale is subject to cancellation up to the time of sale and without any further notice.

Dated at the town of Milton, Ontario this 10th day of October, 1991.

(2962) 44 Robert M. Sprowl,
Sheriff,
Regional Municipality of Halton.

Under and by virtue of a Writ of Seizure and Sale issued out of Supreme Court of Ontario and to me directed, against the goods and chattels, lands and tenements of POSTIAN REALTY LIMITED, PAUL POSTIAN, BECKIE CARNEGIE and RONALD POSTIAN, Debtors in which ROSS, BENNETT, LAKE, MITCHELL and MITROW are the Creditors, I have seized and taken in Execution all the right, title, interest and equity of redemption of Postian Realty Limited, Paul Postian, Beckie Carnegie and Ronald Postian in and to:

The description of the property to be sold is as follows:

All and Singular that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the City of London, in the County of Middlesex, and being composed of that part of Lot number Eight (8), according

to Plan number 195 which may be described as follows: *COMMENCING* at the Northwest angle of said Lot; *THENCE* Southerly along the East side of Colborne Street, Thirty-three feet (33'); *THENCE* Easterly parallel with King Street, Ninety feet (90'); *THENCE* Northerly parallel with Colborne Street, Thirty-three feet (33') more or less to the Northerly limit of said Lot; *THENCE* Westerly along the Northerly limit of said lot, Ninety feet (90') more or less to the place of beginning.

TOGETHER with a right-of-way for all purposes as appurtenant to the above described parcel of land, in over and upon a strip of land Eleven feet, nine inches (11' 9") in width along the Southerly limit of said lot and extending from Colborne Street Easterly along the Southerly limit of said lot a uniform width of Eleven feet, nine inches (11' 9") a depth of Ninety feet (90'), and being the Southerly Eleven feet, Nine inches (11' 9") of the Westerly Ninety feet (90') of said Lot number Eight.

Situated on the property are two 2-storey brick houses.

TERMS: Cash or certified cheque
Deposit 10% of bid price at time of sale
Ten days to arrange financing
Possession only on payment in full

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without any further notice. This property will be offered for sale by public auction December 19, 1991 at 10:00 a.m.

Dated in London this 22nd day of October, 1991.

(3010) 44 Bonnie Barber,
Deputy Sheriff,
County of Middlesex.

Under and by virtue of Writs of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) in an action where the Bank of Montreal is Creditor and RONALD LARMOND aka RON LARMOND is Debtor, we have seized and taken into execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said RONALD LARMOND aka RON LARMOND, in and to:

All and singular that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the Township of Grattan, in the County of Renfrew and Province of Ontario and being composed of part of Lot 19, Concession VI of the said Township of Grattan, and known municipally as R.R. # 4, Eganville, Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of the said RONALD LARMOND aka RON LARMOND, we shall sell by public auction at our office in the Court House, 297 Pembroke Street East, Pembroke, Ontario on Friday, the 6th day of December, 1991 at 2:00 p.m.

TERMS: Cash or certified cheque
Deposit of 10% of bid price at time of sale
Ten (10) days to arrange financing
Delivery on payment in full

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements at this sale, either directly or indirectly.

Dated at Pembroke, Ontario this 23rd day of October, 1991.

(3026) 44 Paula Ring,
Sheriff's Office.

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MURRAY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on the 16th of December 1991 at the Township of Murray RR #1, Trenton, Ontario K8V 5P4.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township of Murray RR #1, Trenton, Ontario K8V 5P5.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Township of Murray County of Northumberland Part Lot 11 Concession CPL Carrying Place, Ontario North of Carrying Place Road	\$2367.63

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(2964) 44	Gayle P. Bates Clerk-Treasurer The Corporation of the Township of Murray RR #1 Trenton, Ontario K8V 5P4
-----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE TOWN OF GORE BAY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, November 25th, 1991 at 15 Water Street, Gore Bay Municipal Office, Gore Bay, Ontario P0P 1H0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
A. Part Lot 28 Concession 14 Township of Dawson	\$1984.39

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(2965) 44	Joyce Foster CAO/Clerk-Treasurer Town of Gore Bay P.O. Bag 298 15 Water Street Gore Bay, Ontario P0P 1H0
-----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

TOWNSHIP OF McMURRICH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 1:00 p.m. local time on November 22, 1991 at McMurrich Township office, Sprucedale, Ont.

The tenders will then be opened in public on the same day at McMurrich Township Office, Sprucedale, Ont. at 1:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part 1 of PLAN 42R-11960, which is part of Lot 3, and part of Lot 4, Plan M35, Township of McMurrich, District of Parry Sound	\$1,344.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(2966) 44	Township of McMurrich P.O. Box 70 Sprucedale, Ont. P0A 1Y0 (705) 685-7901
-----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SEYMOUR

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, November 27th, 1991 at 66 Front St. S.

The tenders will then be opened in public on the same day at Municipal Building, Campbellford, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
A. Part Lot 20, Concession 13, RP38R1278, Part 1. Zoning-A1 Restricted Rural Official Plan-Rural Zoning. Building Permit available subject to Health approval etc. 14 34 000 070-045-05-0000 (1.6 acres more or less)	. \$4,256.00
B. Part of Lot 16, Concession 10. (10 acres more or less). Zoning-Hazard. No Building Permit Available. 14 34 000 020-017-00-0000	. \$1,770.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Tax Collector
 Township of Seymour
 P.O. Box 788
 66 Front St. S.
 Campbellford, Ontario
 K0L 1L0

(2967) 44

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1991—11—02

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

O. Reg. 583/91.

Mines and Mining Plants.

Made—October 9th, 1991.

Filed—October 15th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 694 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

1. Section 3 of Regulation 694 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is revoked and the following substituted:

3. An owner, constructor or employer may vary a procedure required by this Regulation or the composition, design, size or arrangement of a material, object, device or thing as required by this Regulation,

- (a) if the procedure, composition, design, size or arrangement as varied affords protection for the health and safety of workers that is at least equal to the protection that would otherwise be given; and
- (b) if the owner, constructor or employer gives written notice of the varied procedure, composition, design, size or arrangement to the joint health and safety committee or the health and safety representative, if any, for the workplace and to any trade union representing workers at the workplace. O. Reg. 583/91, s. 1.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

77a. Before the commencement of work or of an examination below a loading pocket in a shaft, a competent person who is authorized by the employer to proceed, and who proceeds, below the loading pocket shall inspect it to ensure that the work or examination can proceed safely. O. Reg. 583/91, s. 2.

3. Section 130 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(5) An employer shall establish and maintain a system for reporting to the employer and recording misfired explosives.

(6) An employer shall use reasonable efforts to determine the cause of a misfiring of an explosive and shall take such preventive action as is reasonable in the circumstances. O. Reg. 583/91, s. 3.

4.—(1) Clause 176 (3) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) reduce the concentration of toxic substances in diesel exhaust emissions so that workers are not exposed to contaminants that exceed,
 - (i) the values set out in section 4 of Ontario Regulation 654/86; or
 - (ii) if no values are set out in section 4 of Ontario Regulation 654/86, the values that are adopted as criteria or guides under section 279 of this Regulation.

(2) Clause 176 (4) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) the carbon monoxide content of the undiluted exhaust that is discharging into the atmosphere,
 - (i) immediately after repairs are made to the engine or the exhaust system or both, and
 - (ii) at the routine intervals for maintenance recommended by the manufacturer of the engine or, in the absence of a manufacturer's recommendation, at least once a month;

5. Section 202 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(6) Equipment used to directly discharge material into a skip shall operate in such a way that actuating power is required before any gate will open. O. Reg. 583/91, s. 5.

6. The Regulation is further amended by adding the following sections:

271a.—(1) Every employer shall equip and maintain a first aid room close to the entrance of an underground mine.

(2) A first aid room shall be equipped with at least the items listed in the Schedule.

(3) A first aid room shall be in the charge of a person,

- (a) who is certified in Advanced St. John Ambulance First Aid and in cardio-pulmonary resuscitation or who holds an equivalent qualification;
- (b) who is readily available; and
- (c) who does not perform other work of a nature that is likely to adversely affect the person's availability to administer first aid. O. Reg. 583/91, s. 6, *part*.

271b.—(1) Every employer shall ensure that a person trained in extrication and in rescue methods and equipment pertinent to underground mines is readily available.

(2) An employer shall keep at a location near a work area in an underground mine,

- (a) equipment enabling voice communication with the surface;
- (b) a basket stretcher with a spine board and stretcher straps and ropes for lowering and hoisting the basket stretcher;
- (c) two blankets, six triangular bandages and three pressure dressings, all of which are sealed in a container that keeps them clean, dry and serviceable;
- (d) a splint; and
- (e) a cervical collar.

(3) An employer shall consult with the joint health and safety committee or the health and safety representative or, if there is no

committee or representative, with the workers to determine what equipment is necessary to rescue injured workers.

(4) An employer shall keep the equipment determined under subsection (3) to be necessary and a list of the equipment at suitable locations at an underground mine. O. Reg. 583/91, s. 6, *part*.

271c.—(1) An employer shall ensure that all first aid and rescue equipment is inspected at regular intervals as determined by the employer in consultation with the joint health and safety committee or the health and safety representative or, if there is no committee or representative, with the workers.

(2) An employer shall keep a record of all inspections of first aid and rescue equipment. O. Reg. 583/91, s. 6, *part*.

7. Subsection 272 (1) of the Regulation is revoked.

8. The Regulation is further amended by adding the following sections:

283. In sections 284 to 289,

“radon daughters” means polonium-218 (RaA), lead-214 (RaB), bismuth-214 (RaC) and polonium-214 (RaC’);

“WL” means working level of radon daughters as determined in accordance with subsection 284 (1);

“WLM” means working level month of radon daughters as determined in accordance with subsection 284 (2). O. Reg. 583/91, s. 8, *part*.

284.—(1) One working level of radon daughters is the amount of any combination of radon daughters in one litre of air that will release 1.3×10^5 mega electron volts of alpha particle energy during their radioactive decay to lead-210 (RaD).

(2) One working level month of radon daughters is the amount of a person’s exposure to radon daughters resulting from breathing air that contains one WL for a period of 170 hours. O. Reg. 583/91, s. 8, *part*.

285.—(1) Samples of air to which workers may be exposed in an underground mine shall be tested for the presence of radon daughters by a competent person.

(2) The air to which workers may be exposed in an underground mine shall be tested,

- (a) before work begins in a mine that is being reopened; and
- (b) within six months after the commencement of excavation of a new mine.

(3) The air to which workers may be exposed in an underground mine shall be retested,

- (a) at least monthly, if the concentration of radon daughters in a sample exceeds 0.1 WL; and
- (b) at least quarterly, if the concentration of radon daughters in a sample is greater than 0.06 WL up to and including 0.1 WL.

(4) If the concentration of radon daughters in a sample is less than or equal to 0.06 WL, a competent person shall assess once a year whether to retest the air in the work area in the underground mine and in making the assessment shall consider previous test results and changes in the mine or its operations.

(5) An employer shall keep a record of the results of all tests of samples of air in an underground mine and shall give a copy of all results to the joint health and safety committee or the health and safety representative, if any.

(6) An employer shall post the results of all testing in a place where they are likely to come to the attention of workers as soon as the results become available and shall keep them posted for at least fourteen days.

(7) Samples of air in an underground mine shall be tested for the presence of radon daughters by a competent person within one year after the date that this section comes into force.

(8) Subsection (7) does not apply with respect to an underground mine if in a previous test the concentration of radon daughters was less than or equal to 0.06 WL, if a competent person considers that a test is not necessary in the circumstances, having assessed previous test results and changes in the mine or its operations. O. Reg. 583/91, s. 8, *part*.

286.—(1) Every employer shall ensure that the airborne concentration of radon daughters to which workers may be exposed in an underground mine is reduced to the lowest practical level in accordance with good industrial hygiene practice.

(2) An employer shall ensure that no worker who is continuously employed by the employer during a year inhales air which exposes the worker to more than one WLM. O. Reg. 583/91, s. 8, *part*.

287. If the concentration of radon daughters to which a worker may be exposed in an underground mine exceeds 0.33 WL, the employer,

- (a) shall immediately remove all workers from the affected area of the mine;
- (b) shall give written notice of the occurrence to an inspector and give a copy of the notice to the joint health and safety committee or the health and safety representative, if any;
- (c) shall implement the measures and procedures required by subsection 245 (1);
- (d) shall provide the written instructions required by subsection 245 (3) to all workers assigned to do remedial work; and
- (e) shall provide to workers doing remedial work and require the use of respiratory equipment appropriate to prevent or limit the workers’ exposure to radon daughters. O. Reg. 583/91, s. 8, *part*.

288.—(1) An employer shall develop and implement in consultation with the joint health and safety committee or the health and safety representative, if any, a code of practice for a workplace at which the airborne concentration of radon daughters exceeds 0.1 WL.

(2) A code of practice shall include procedures for investigating the cause of and reducing the level of the airborne concentration of radon daughters to the lowest practical level in accordance with good industrial hygiene practice.

(3) An employer shall post a code of practice in a place where it is likely to come to the attention of all workers who may be affected by exposure to radon daughters.

(4) An employer shall file a code of practice with the Director. O. Reg. 583/91, s. 8, *part*.

289.—(1) This section applies with respect to a workplace where a code of practice referred to in section 288 has been implemented.

(2) An employer shall train workers in radiation hazards and protection practices.

(3) An employer shall calculate in WLMs the annual cumulative level of exposure of a worker who is exposed to an average concentration of radon daughters greater than 0.1 WL over a period of eight hours.

(4) An employer shall keep a record of the information calculated under subsection (3) and shall give a copy of the record,

- (a) to the worker or the next of kin or personal representative of a deceased worker, on receipt of a written request; and
- (b) to the joint health and safety committee or the health and safety representative, if any.

(5) An employer shall forward a copy of a record kept under subsection (4) to the National Dose Register established under the *Atomic Energy Control Act* (Canada). O. Reg. 583/91, s. 8, *part*.

9. The Regulation is further amended by adding the following Schedule:

Schedule

FIRST AID EQUIPMENT

1.—(1) Every first aid room referred to in section 271a of this Regulation shall be equipped with,

- (a) a current edition of a standard St. John Ambulance First Aid Manual;
- (b) medical instruments, including dressing scissors, dressing forceps, safety pins, a graduated medicine glass, tongue depressors and cotton-tipped applicators;
- (c) denatured ethyl alcohol; and
- (d) dressings, including individually-wrapped adhesive dressings, individually-wrapped sterile gauze pads of various sizes, gauze bandages of various sizes, adhesive plaster, absorbent cotton, triangular bandages, splints of various sizes and splint padding.

(2) Every first aid room shall be furnished with,

- (a) hot and cold running water;
- (b) three wash basins (preferably stainless steel);
- (c) one instrument sterilizer;
- (d) one cabinet for surgical dressings;
- (e) one enamel foot bath;
- (f) one sanitary disposal receptacle with a lid;
- (g) one couch in a cubicle separate from or curtained off from the rest of the first aid room;
- (h) one stretcher; and
- (i) two blankets.

2.—(1) Every first aid room shall have one first aid box that contains at least the items listed in this section for use by a medical attendant at the site of an accident.

(2) A first aid box shall contain,

- (a) a current edition of a standard St. John Ambulance First Aid Manual; and
- (b) dressings, including twenty-four individually-wrapped adhesive dressings, twelve 3" square gauze pads, four rolls of 2" gauze bandage, four rolls of 4" gauze bandage, four individually-wrapped sterile surgical pads suitable for pressure dressing, six triangular bandages and one roll-up splint. O. Reg. 583/91, s. 9.

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

O. Reg. 584/91.

Mines and Mining Plants.

Made—October 9th, 1991.

Filed—October 15th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 694 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

1. Paragraph 28 of section 1 of Regulation 694 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 569/83, is revoked and the following substituted:

- 28. "non-combustible" means material or an assembly of materials that conforms to National Standard of Canada, CAN4-S114-80, "Standard Method of Test for Determination of Non-combustibility in Building Materials";

2. Clause 28 (2) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) when being used underground, be transported and stored only in metal containers or receptacles or in portable plastic containers for Petroleum Fuels as specified in CSA Standard No. B376-M1980, "Portable Containers for Gasoline and Other Petroleum Fuels"; and

3. Subsection 129 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) No drilling or sampling shall be done within 160 millimetres of the bottom remnant, or an intact portion, of a hole which has been charged and blasted. O. Reg. 584/91, s. 3.

4. Clause 174 (1) (aa) of the Regulation, as made by section 37 of Ontario Regulation 569/83, is revoked and the following substituted:

- (aa) be of a type and design that conforms with CAN3-Z166-M85 Series "Powder Actuated Fastening Tools";

5. Subsection 179 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) An elevator installation shall meet the standards set out in National Standard CAN/CSA B44-M90, "Safety Code for Elevators". O. Reg. 584/91, s. 5.

6. Subclause 232 (c) (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (i) through the working part of a shaft if hoisting has been stopped for a period exceeding two hours and the hoist operator has reason to believe that an event may have occurred to cause damage or obstruction to the free and normal movement of the conveyances in the shaft, and

7. Subsection 241 (2) of the Regulation, as remade by section 66 of Ontario Regulation 569/83, is revoked and the following substituted:

(2) A direct gas fired non-recirculating make-up heater being used for heating a mine or a mining plant shall be installed, operated and maintained to conform to National Standard of Canada CAN1-3.7-77. O. Reg. 584/91, s. 7.

44/91

ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

O. Reg. 585/91.

Small Claims Court—Fees and Allowances.

Made—September 13th, 1991.

Filed—October 15th, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

SMALL CLAIMS COURT—FEES AND ALLOWANCES

1. The fees and allowances set out in Schedules 1 and 2 are payable to clerks of the Small Claims Court. O. Reg. 585/91, s. 1.

2. The fees and allowances set out in Schedules 3 and 4 are payable to bailiffs of the Small Claims Court. O. Reg. 585/91, s. 2.

3. The fees and allowances set out in Schedule 5 are payable to witnesses appearing before the Small Claims Court. O. Reg. 585/91, s. 3.

4. Ontario Regulation 391/90 is revoked.

Schedule 1

CLERK'S FEES

1. Upon filing a claim, third party claim or counterclaim,	
i. where claim does not exceed \$100	\$ 9.05
where claim exceeds \$100 but does not exceed \$500	16.80
where claim exceeds \$500 but does not exceed \$1,000	24.00
where claim exceeds \$1,000	31.70
ii. where there is more than one defendant in an action, for each additional defendant	3.45
iii. for every original action entered, to cover postage and handling	6.40
iv. for each new or subsequent address on a service	3.45
2. Receiving documents from another court office for service or enforcement	\$2.40
Postage and handling	<u>1.05</u> 3.45
3. Transmitting documents to another court office for service or enforcement	\$1.85
Postage and handling	<u>1.05</u> 2.90
4. Receiving and entering a claim transferred from another court office on a judge's order	3.45
5. Filing a notice of motion (except a notice of motion under the <i>Wages Act</i>)	13.60
6. Issuing summons to witness	1.85
Every additional copy	.80
7. Preparing certificate of judgment for transmission to another court office	\$3.20
Postage and handling	<u>1.05</u> 4.25

8. Receiving certificate of judgment	\$ 1.85
9. Receiving for enforcement a process from a provincial court or an order or judgment as provided by a statute	14.10
10. Issuing writ of delivery	7.75
11. Issuing writ of seizure and sale	7.75
12. Issuing notice of garnishment	10.65
Fee to be deducted from each payment into court, other than the first, that is made under a notice of garnishment	10.65
Placing garnishment proceeding on the trial list	3.45
13. Preparing and filing consolidation order	58.65
14. In the distribution of funds collected under a consolidation order,	
i. 5 per cent of funds received for distribution to be charged to the debtor, and	
ii. 5 per cent of amount to be distributed, and actual cost of postage, to be charged to creditors.	
15. Issuing notice of examination	11.20
16. Issuing warrant of committal	4.55
17. Forwarding court file to Divisional Court for appeal	1.85
18. Certified copy of judgment	4.00
19. Certified copy of document other than a judgment	1.60
20. If registered mail is necessary for transmitting a document, the full cost of postage shall be paid as an additional fee.	
21. Search by a person not a party to the action	1.85
22. Photocopying a document, per page	.80
23. Preparing copy of a document by hand	1.85
24. Preparing records of orders—per name	.55
25. Referee services:	
Preparing notices of pre-trial hearings, lists of matters to be heard by referee, other related matters, per claim	\$4.00
Postage and handling	<u>1.05</u> 5.50

O. Reg. 585/91, Sched. 1.

Schedule 2

CLERK'S ALLOWANCES

1. A clerk is entitled to retain for his or her own use all gross fees earned in a year up to and including \$75,000 and 75 per cent of the excess over \$75,000.
2. If the gross fees earned by a clerk in a year are \$30,000 or less, the clerk shall be paid an additional allowance equal to 40 per cent of the gross fees earned.
3. If the gross fees earned by a clerk in a year are \$60,000 or less, but more than \$30,000, the clerk shall be paid an additional allowance equal to 20 per cent of the gross fees earned.

4. If the gross fees earned by a clerk in a year are \$75,000 or less, but more than \$60,000, the clerk shall be paid an additional allowance equal to 10 per cent of the gross fees earned.
5. If the gross fees earned by a clerk in a territorial district in a year are \$75,000 or less, the clerk shall be paid an additional allowance equal to 40 per cent of the gross fees earned, up to a maximum of \$15,000, and items 2, 3 and 4 do not apply. O. Reg. 585/91, Sched. 2.

Schedule 3**BAILIFF'S FEES**

- 1.—(1) For service of a claim or third party claim \$9.05
 - Postage and handling 1.05
- (2) In addition to the fee payable under subitem (1), where there is more than one defendant a fee of \$9.05 shall be paid for each additional defendant.
- 2.—(1) For each kilometre necessarily travelled, except in an unsuccessful attempt to effect service, the kilometre allowance set out in Ontario Regulation 283/82, subject to item 3.
- (2) For each unsuccessful attempt to effect service 2.15
- 3.—(1) In the territorial divisions referred to in subitem (2), for each attempt to effect service, whether successful or unsuccessful,
 - i. if the bailiff necessarily travels more than sixteen kilometres, the travel allowance set out in Ontario Regulation 283/82, 2.15
 - in all other cases 2.15
- (2) Subitem (1) applies to the territorial divisions known as:
 - Hamilton Small Claims Court 3.45
 - Ottawa Small Claims Court 3.45
 - Toronto Small Claims Court 3.45
 - Etobicoke Small Claims Court 6.15
 - Scarborough Small Claims Court 9.05
 - North York Small Claims Court 9.05
4. Service of summons to witness 3.45
5. Service of notice of garnishment on garnishee 3.45
6. Service of notice of garnishment on debtor 3.45
7. Service of notice of examination 6.15
8. Service of notice of a contempt hearing 9.05
9. Enforcing a writ of delivery or a writ of seizure and sale of personal property 9.05
10. Preparing inventory of personal property seized under a writ of seizure and sale 9.05
11. Advertising sale of personal property seized under a writ of seizure and sale 2.15
12. Reasonable allowance and disbursements necessarily incurred to remove property seized, and for assistance in

the seizure, or to secure or retain property, including appraisers' fees if necessary.

13. If the order for the payment of money is satisfied in whole or in part after seizure and before sale, 5 per cent of the amount directed to be enforced or 5 per cent of the value of the property seized, whichever is less. O. Reg. 585/91, Sched. 3.

Schedule 4**BAILIFF'S ALLOWANCES**

1. A bailiff is entitled to retain for his or her own use all gross fees earned in a year up to and including \$75,000, and 75 per cent of the excess over \$75,000.
2. If the gross fees earned by a bailiff in a year are \$45,000 or less, the bailiff shall be paid an additional allowance equal to 30 per cent of the gross fees earned.
3. If the gross fees earned by a bailiff in a year are \$60,000 or less, but more than \$45,000, the bailiff shall be paid an additional allowance equal to 10 per cent of the gross fees earned.
4. If the gross fees earned by a bailiff in a year are \$75,000 or less, but more than \$60,000, the bailiff shall be paid an additional allowance equal to 5 per cent of the gross fees earned.
5. If the gross fees earned by a bailiff in a territorial district in a year are \$75,000 or less, the bailiff shall be paid an additional allowance equal to 40 per cent of the gross fees earned, up to a maximum of \$15,000, and items 2, 3 and 4 do not apply. O. Reg. 585/91, Sched. 4.

Schedule 5**FEES AND ALLOWANCES TO WITNESSES**

1. For attendance in court, unless item 2 applies, per day \$6.00
2. Barristers, solicitors, physicians, surgeons, engineers and veterinary surgeons who are not parties to the action and who attend to give evidence of a professional service rendered by them or to give a professional opinion, per day 15.00
3. Reasonable travelling expenses actually incurred, but not exceeding the kilometre allowance set out in Ontario Regulation 283/82. O. Reg. 585/91, Sched. 5.

44/91

ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT**O. Reg. 586/91.**

Fee Payable to Provincial Court
(Civil Division) Referees.
Made—September 13th, 1991.
Filed—October 15th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 612/85
MADE UNDER THE
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT**

1. Section 1 of Ontario Regulation 612/85, as amended by section 1 of Ontario Regulation 692/87, section 1 of Ontario Regulation 709/88 and section 1 of Ontario Regulation 440/90, is further amended by striking out "\$16.75" in the second line and substituting "\$17.85".

44/91

ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

O. Reg. 587/91.

Court Reporters and Court Monitors.

Made—September 13th, 1991.

Filed—October 15th, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

COURT REPORTERS AND COURT MONITORS

1. In this Regulation, "court monitor" means court electronic equipment operator. O. Reg. 587/91, s. 1.

2.—(1) Court reporters and court monitors shall be paid the following fees for attendances and services requested by an official of the Ministry of the Attorney General and performed on or after the 1st day of January, 1990:

1. Court reporter,

- i. for daily attendance, calculated from a maximum of one-half hour before court commencement to court adjournment less a maximum of one hour for court recesses for lunch or dinner, or both, per hour \$17.60
- ii. for attendance additional to attendance under subparagraph i, per hour 17.60
- iii. minimum daily attendance fee 52.75
- iv. cancellation fee, in place of minimum daily attendance fee, if less than forty-eight hours notice of cancellation is given 52.75

2. Court monitor,

- i. for daily attendance, calculated from a maximum of one-half hour before court commencement to court adjournment less a maximum of one hour for court recesses for lunch or dinner, or both, per hour 14.40
- ii. for attendance additional to attendance under subparagraph i, per hour 14.40
- iii. minimum daily attendance fee 43.45
- iv. cancellation fee, in place of minimum daily attendance fee, if less than forty-eight hours notice of cancellation is given 43.45

3. Court reporter, for attending and reading evidence where no copies are ordered, per hour 17.60

4. Court monitor, for attending and reading evidence where no copies are ordered, per hour 14.40

(2) Time shall be calculated in units of one-half hour for the purposes of subsection (1). O. Reg. 587/91, s. 2.

3. Court reporters and court monitors shall be paid the following fees in respect of duties performed on and after the day that this Regulation comes into force:

- 1. For a single copy of a transcript of evidence for the purpose of reproduction in an appeal to the Court of Appeal, per page 3.75
- 2. For copies of transcripts, including transcript of charge to jury and transcript of oral judgment, but not

including a transcript under paragraph 1 or a transcript for use in an appeal book,

i. for the first copy, per page \$ 3.20

ii. for each additional copy, per page55

O. Reg. 587/91, s. 3.

4. A copy of a transcript of evidence ordered by a judge for the judge's own use shall be paid for by the Province of Ontario. O. Reg. 587/91, s. 4.

5. A court reporter or court monitor who is required in the performance of his or her duties to attend at a location other than his or her headquarters shall be paid a kilometre allowance in accordance with Ontario Regulation 283/82 (Kilometre Allowances) and a reasonable reimbursement of expenses for meals and accommodation. O. Reg. 587/91, s. 5.

6. This Regulation, except section 3, does not apply to a court reporter or a court monitor who is a civil servant or a public servant within the meaning of the *Public Service Act*. O. Reg. 587/91, s. 6.

7. Ontario Regulation 709/89 is revoked.

44/91

ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

O. Reg. 588/91.

Fees and Expenses—Sheriff's Officers, Process Servers,

Escorts and Municipal Police Forces.

Made—September 13th, 1991.

Filed—October 15th, 1991.

REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 794/84MADE UNDER THE
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

1.—(1) Subparagraph (i) of paragraph 1 of section 1 of Ontario Regulation 794/84, as remade by section 1 of Ontario Regulation 710/89, is amended by striking out "\$6.00" in the third line and substituting "\$6.40".

(2) Subparagraph (ii) of paragraph 1 of section 1 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 710/89, is amended by striking out "\$13.25" in the fourth line and substituting "\$14.10".

(3) Subsection (2) of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 710/89, is amended by striking out "1989" in the third line and substituting "1990".

44/91

FARM PRODUCTS MARKETING ACT

O. Reg. 589/91.

Apples—Marketing.

Made—September 11th, 1991.

Filed—October 15th, 1991.

REGULATION TO AMEND
REGULATION 341 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

1. Clause 7 (a) of Regulation 341 of Revised Regulations of

Ontario, 1980, as made by section 3 of Ontario Regulation 431/88, is amended by striking out "financial responsibility" in the second line.

2. Section 7c of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 513/89, is revoked.

3. Section 7d of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 513/89, is revoked and the following substituted:

7d.—(1) If a penalty is imposed under section 7b, the Commission shall pay it to the local board for proportionate distribution among the producers of apples who sold apples to the processor and who did not receive the minimum price for them.

(2) If there are no producers as described in subsection (1), the Commission shall pay the penalty to the Treasurer of Ontario. O. Reg. 589/91, s. 3.

4. Subsection 8 (1) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 400/90, is revoked and the following substituted:

(1) Every producer shall pay licence fees at the following rate per year per acre of apple trees in respect of which the producer is a producer in the district:

District 1, 2, 3 or 4	— \$42.87
District 5	— \$39.33
District 6	— \$37.71
District 7, 8 or 9	— \$36.69

O. Reg. 589/91, s. 4.

5.—(1) Subclause 10 (c) (i) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 431/88, is amended by striking out "financial responsibility" in the second and third lines.

(2) Clause 10 (j) of the Regulation is revoked.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH
Chair

JOE MAZZEI
Assistant Secretary

Dated at Toronto, this 11th day of September, 1991.

44/91

EMPLOYMENT STANDARDS ACT

O. Reg. 590/91.

Employee Wage Protection Program.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 16th, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE EMPLOYMENT STANDARDS ACT

EMPLOYEE WAGE PROTECTION PROGRAM

DEFINITIONS

1. In this Regulation,

"construction industry" means the industry whose principal business activity is with respect to constructing, altering, decorating, repairing or demolishing buildings, structures, roads, sewers, water or gas

mains, pipelines, tunnels, bridges, canals or other works at the site thereof;

"Program" means the Employee Wage Protection Program established under section 40b of the Act;

"Program Administrator" means the person appointed under section 40c of the Act to administer the Program. O. Reg. 590/91, s. 1.

ADDITIONAL PAYMENTS

2. Additional payments are wages for purposes of compensation under the Program if they,

- (a) are made under a multi-employer benefit plan that is established under the terms of a collective agreement in the construction industry; and
- (b) are made with respect to pension plans, life insurance plans, accidental death plans, extended health plans, dental plans and disability plans. O. Reg. 590/91, s. 2.

APPORTIONMENT OF COMPENSATION

3. Compensation under the Program shall be apportioned in the following manner:

1. Compensation shall first be attributed to,

- i. regular wages, including commissions, overtime wages, vacation pay and holiday pay,
- ii. amounts that are deemed to be wages under subsection 33 (4) of the Act, and
- iii. compensation awarded under sections 39, 39c and 39f, clause 39k (3) (b) and section 39m in so far as the compensation is awarded for loss of earnings.

2. If any amount of compensation remains outstanding after it has been attributed to the wages described in paragraph 1, it shall be attributed to severance pay.

3. If any amount of compensation remains outstanding after it has been attributed to the wages described in paragraphs 1 and 2, it shall be attributed to termination pay.

4. If any amount of compensation remains outstanding after it has been attributed to the wages described in paragraphs 1, 2 and 3, it shall be attributed to additional payments as described in section 2. O. Reg. 590/91, s. 3.

DEEMED ASSIGNMENT OF COMPENSATION

4.—(1) The Program Administrator may deem that there has been an assignment of compensation under the Program if the conditions in this section are met.

(2) Deemed assignments may only be made to persons who are trustees of a multi-employer benefit plan that has been established under the terms of a collective agreement in the construction industry.

(3) The collective agreement under which the benefit plan is established shall require that the trustees of the plan promptly notify the trade union that is a party to the agreement of the failure to pay the contributions that are owed under the plan by any employer that is a party to the agreement.

(4) Before the trustees of a benefit plan claim an assignment of compensation, they shall file a lien claim for the outstanding benefit contributions in accordance with the *Construction Lien Act*.

(5) For each of the employees in respect of whom the trustees claim to be exercising an assignment of compensation, the trustees shall provide the Program Administrator with,

- (a) the name of the employee;
- (b) the names of every employer that employed the employee during the period for which an assignment is claimed with respect to the employee; and
- (c) the amount of benefit contribution arrears owed by each employer with respect to the employee. O. Reg. 590/91, s. 4.

5. The amount paid under a deemed assignment of wages is restricted to the amount the Program Administrator would have attributed for compensation for additional payments under paragraph 4 of section 3 had the employee been compensated by the Program for all of the wages that he or she was owed to the maximum amount of compensation under the Program. O. Reg. 590/91, s. 5.

6. If an employee seeks compensation from the Program for other wages after the trustees have made a claim for an assignment of compensation and before the Program Administrator pays the claim, the Program Administrator shall verify the entire amount of compensation that the employee is eligible to receive and, if the employee is eligible for compensation, the Program Administrator shall,

- (a) apportion the compensation in the manner described in section 3; and
- (b) pay the compensation to the employee and the trustees, respectively, according to the apportionment done under section 3. O. Reg. 590/91, s. 6.

RECOVERY OF OVERPAYMENTS

7. Repayment of all or part of any excess compensation that was received from the Program may be sought, unless the Program Administrator is of the view that,

- (a) the repayment would impose an undue hardship on the recipient of the overpayment; or
- (b) the administrative costs of recovering the overpayment exceed the amount of the overpayment. O. Reg. 590/91, s. 7.

8. **This Regulation comes into force on the day that section 16 of the *Employment Standards Amendment Act (Employee Wage Protection Program)*, 1991 is proclaimed in force.**

44/91

EMPLOYMENT STANDARDS ACT

O. Reg. 591/91.

Consolidated Hearings.
Made—October 16th, 1991.
Filed—October 16th, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE EMPLOYMENT STANDARDS ACT

CONSOLIDATED HEARINGS

1.—(1) The Director shall order that hearings be consolidated if the criteria set out in subsection (2) are met and the hearings have issues in common or they arise out of the same circumstances.

(2) Hearings that are pending may be consolidated if,

- (a) at least one of them is an application by an employee to have an order reviewed under subsection 49 (2) of the Act; and
- (b) at least one of them is,

- (i) an application by an employer or a director to have an order reviewed under section 50 of the Act, or
- (ii) an application by a director to have an order reviewed under section 40v of the Act. O. Reg. 591/91, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the day that section 16 of the *Employment Standards Amendment Act (Employee Wage Protection Program)*, 1991 is proclaimed in force.

44/91

PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

O. Reg. 592/91.

County of Wentworth (now The Regional
Municipality of Hamilton-Wentworth),
Village of Waterdown
(now the Township of Flamborough).
Made—October 4th, 1991.
Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 485/73 MADE UNDER THE

PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

1. Ontario Regulation 485/73 is amended by striking out “single-family” wherever it occurs and substituting “single” in each case.

2.—(1) Clause 1 (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) “dwelling” means one or more habitable rooms designed for use by, and occupied by not more than one household and in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the household, with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside the building;

(2) Clause 1 (d) of the Regulation is revoked.

(3) Clause 1 (h) of the Regulation is amended by striking out “family” in the fifth line and substituting “household”.

(4) Subclause 1 (h) (iii) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (iii) there are no persons employed in the dwelling except,
 - (A) the members of the household residing in the dwelling, or
 - (B) in the case of a dentist, physician or veterinarian, a staff of one person;

(5) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following clause:

- (ha) “household” means one or more persons living as a single housekeeping unit in one dwelling;

DIANA LINN JARDINE
Director
Plans Administration Branch
Central and Southwest
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 4th day of October, 1991.

44/91

PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT**O. Reg. 593/91.**

County of Wentworth (now The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth),
Township of West Flamborough
(now the Township of Flamborough).
Made—October 4th, 1991.
Filed—October 17th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 484/73
MADE UNDER THE**

PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

1. Ontario Regulation 484/73 is amended by striking out “single-family” wherever it occurs and substituting “single” in each case.

2.—(1) Clause 1 (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) “dwelling” means one or more habitable rooms designed for use by, and occupied by not more than one household and in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the household, with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside the building;

(2) Clause 1 (d) of the Regulation is revoked.

(3) Clause 1 (h) of the Regulation is amended by striking out “family” in the fifth line and substituting “household”.

(4) Subclause 1 (h) (iii) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (iii) there are no persons employed in the dwelling except,
- (A) the members of the household residing in the dwelling, or
- (B) in the case of a dentist, physician or veterinarian, a staff of one person;

(5) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following clause:

- (ha) “household” means one or more persons living as a single housekeeping unit in one dwelling;

DIANA LINN JARDINE

Director

*Plans Administration Branch
Central and Southwest
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 4th day of October, 1991.

44/91

CHARITABLE INSTITUTIONS ACT**O. Reg. 594/91.**

General.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 95 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
CHARITABLE INSTITUTIONS ACT**

1. Table 1 of Regulation 95 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 2 of Ontario Regulation 414/91, is revoked and the following substituted:

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5	COLUMN 6
Effective Date	Basic Per Diem	Ceiling Per Diem	Preferred Accommodation Maximum Per Diem	Personal Needs Allowance	Residential Care Ceiling
From and including the 1st day of April, 1991 up to and including the 30th day of April, 1991	\$24.58	\$73.84	\$42.37	\$100.00	\$43.98
From and including the 1st day of May, 1991 up to and including the 31st day of July, 1991	25.12	73.84	42.91	100.00	43.98
From and including the 1st day of August, 1991	25.64	73.84	43.43	112.00	43.98

O. Reg. 594/91, s. 1.

ELDERLY PERSONS CENTRES ACT

O. Reg. 595/91.

General.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND
REGULATION 278 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
ELDERLY PERSONS CENTRES ACT

1. Regulation 278 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by adding the following French version:

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« architecte » Architecte qui est membre en règle de l'Ordre des architectes de l'Ontario. (« architect »)

« exercice » Période que fixe le ministre comme exercice de la personne morale. (« fiscal year »)

« ingénieur » Ingénieur qui est membre en règle de l'Ordre des ingénieurs de l'Ontario. (« professional engineer ») Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

2 La municipalité ou l'association agréée qui demande ou reçoit une subvention en vertu de l'article 4 ou 5 de la Loi dépose auprès du ministre, à sa demande, la preuve que l'ensemble ou une partie du ou des bâtiments qui sont utilisés comme centre agréé ou qui doivent l'être est conforme à ce qui suit :

- a) les lois visant à protéger la santé de la population de la municipalité où se trouve le centre;
- b) les règles, règlements administratifs, directives ou ordres du conseil local de santé et les directives ou ordres du médecin hygiéniste;
- c) les règlements municipaux de la municipalité où se trouve le centre et les lois en matière de protection contre les incendies;
- d) les règlements municipaux sur les zones à utilisation restreinte, les normes d'habitation ou la construction adoptés par la municipalité où se trouve le centre conformément à la partie III de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou à une loi qu'elle remplace;
- e) les exigences du Règlement 87 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 pris en application de la *Loi sur le code du bâtiment*;
- f) les exigences du Règlement 794 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 pris en application de la *Loi sur la Société de l'électricité*. Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

3 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et aux articles 4, 5, 6 et 7.

« auteur d'une demande de subvention d'immobilisation » Municipalité ou association agréée qui demande ou a demandé une subvention en vertu du paragraphe 4 (1) de la Loi au titre de la construction, de la transformation, de l'agrandissement, de la rénovation, de l'acquisition ou de l'ameublement et de l'équipement d'un centre. (« applicant for a capital grant »)

« coût approuvé » Partie du coût réel du projet de construction approuvée par le ministre. (« approved cost »)

LOI SUR LES CENTRES POUR PERSONNES ÂGÉES

Règl. de l'Ont. 595/91

Dispositions générales

pris—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT 278 DES RÈGLEMENTS REFONDUS
DE L'ONTARIO DE 1980
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI SUR LES CENTRES POUR PERSONNES ÂGÉES

1. Le Règlement 278 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 est modifié par adjonction de la version française suivante :

« coût réel » Coût d'un projet de construction. S'entend notamment des éléments suivants :

- (i) les honoraires des experts-conseils, notamment des architectes ou des ingénieurs,
- (ii) le coût d'achat et d'installation de l'ameublement et de l'équipement,
- (iii) les coûts d'arpentage, d'analyse du sol et des permis, ainsi que les frais de justice,
- (iv) les coûts de revêtement, de gazonnement et d'aménagement paysager,
- (v) le coût d'acquisition du terrain nécessaire au projet de construction. (« actual cost »)

« projet de construction » Projet comprenant un ou plusieurs des éléments suivants :

- (i) l'acquisition, notamment l'achat, en totalité ou en partie, d'un ou de plusieurs bâtiments existants, y compris le terrain attenant,
- (ii) les rénovations ou les transformations apportées à un ou plusieurs bâtiments existants, ou les annexes qui y sont construites,
- (iii) l'acquisition, notamment l'achat, d'un terrain vague pour y construire un ou plusieurs bâtiments,
- (iv) la construction, en totalité ou en partie, d'un nouveau bâtiment,
- (v) la démolition d'un bâtiment,
- (vi) l'installation des services publics, des égouts et des services nécessaires pour donner accès au terrain ou aux bâtiments. (« building project »)

(2) Le montant d'une subvention d'immobilisation payable en vertu de la Loi à l'égard du projet de construction d'une municipalité ou d'une association agréée est égal à 30 pour cent du coût approuvé du projet de construction. Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

4 (1) La demande de subvention d'immobilisation est présentée au ministre sur la formule qu'il fournit.

(2) L'auteur de la demande visée au paragraphe (1) dépose auprès du ministre deux copies du plan d'ensemble indiquant l'emplacement du ou des bâtiments, le cas échéant, et, lorsqu'un projet de construction comprend au moins un des éléments mentionnés aux sous-alinéas 3 (1) d) (i), (ii), (iv) ou (vi) :

- a) soit les plans et devis du bâtiment, préparés par un architecte ou

un ingénieur, indiquant la structure, les accessoires fixes et l'aménagement et décrivant les parties du ou des bâtiments devant être utilisées pour l'application de la Loi;

- b) soit, avec l'approbation du ministre, les croquis de la construction et les devis de structure, préparés par une personne qui n'est ni architecte ni ingénieur, décrivant le ou les bâtiments et les parties ou parties attenantes devant être utilisés pour l'application de la Loi.

(3) Les plans, devis ou croquis déposés auprès du ministre ne peuvent être modifiés ni corrigés sans son approbation. Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

5 (1) Aucune tranche d'une subvention d'immobilisation à l'égard d'un projet de construction ne peut être versée avant :

- a) que le ministre n'ait approuvé le projet;
- b) que le coût approuvé n'ait été établi.

(2) L'approbation donnée au projet de construction par le ministre et mentionnée au paragraphe (1) cesse d'avoir effet un an après qu'elle a été donnée, à moins que les travaux n'aient commencé entre-temps.

(3) La subvention d'immobilisation peut être versée globalement ou en deux tranches ou plus et, sauf directive contraire du ministre, le total des montants versés ne doit jamais dépasser le plus élevé des montants suivants :

- a) soit un montant dont la proportion par rapport au paiement total prévu correspond à la proportion qui existe alors entre le degré d'achèvement des travaux et les travaux qu'il resterait à effectuer;
- b) soit un montant dont la proportion par rapport au paiement total prévu correspond à la proportion qui existe entre les frais alors engagés et le coût total prévu du projet.

(4) Le versement unique ou, en cas de paiement par tranches, le versement final du montant payable à l'égard d'un projet de construction ne peut être effectué avant :

- a) qu'un architecte ou un ingénieur certifie ou que le ministre soit par ailleurs convaincu que le projet de construction a été mené à bien conformément aux plans déposés en vertu de l'alinéa 4 (2) a) ou aux croquis approuvés par le ministre en vertu de l'alinéa 4 (2) b) et que le bâtiment ou l'annexe est prêt à être utilisé et occupé;
- b) que l'auteur de la demande de paiement présente un rapport comprenant :
 - (i) un état du coût réel du projet de construction,
 - (ii) un état indiquant qu'il a été tenu compte de toute taxe de vente remboursable,
 - (iii) un état indiquant que le montant total des comptes impayés par rapport au projet de construction ne dépasse pas la partie de la subvention qu'il reste à verser,
 - (iv) l'engagement d'affecter d'abord la partie restante de la subvention au règlement des comptes impayés,

et, si l'auteur de la demande est une association agréée, avant qu'un agent autorisé de son conseil d'administration certifie que le conseil de la municipalité où se trouve le centre, de concert ou non avec le conseil de la ou des municipalités contiguës, a ordonné le paiement à l'association d'une somme au moins égale à 20 pour cent du coût réel du projet de construction ou lui a offert des biens meubles ou immeubles que le ministre a approuvés et qui équivalent à 20 pour cent au moins de ce coût. Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

6 L'auteur d'une demande de subvention d'immobilisation à l'égard

d'un projet de construction ou le bénéficiaire d'une telle subvention ne peut, sans approbation écrite du ministre :

- a) acquérir un bâtiment ou un terrain pour le projet de construction;
- b) lancer un appel d'offres pour le projet de construction;
- c) commencer la construction;
- d) installer sur l'emplacement ou sur les lieux du projet de construction un panneau ou une plaque, à titre temporaire ou permanent. Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

7 Avant que la subvention d'immobilisation prévue par la Loi à l'égard d'un ou de plusieurs bâtiments ou d'un terrain faisant partie d'un projet de construction ne soit versée, l'auteur de la demande accepte, par voie d'entente conclue avec le ministre :

- a) de ne pas modifier l'emplacement, la structure ou l'utilisation du ou des bâtiments ou du terrain, en totalité ou en partie, et de ne pas les aliéner, notamment par vente, location, hypothèque, sûreté ou donation, sans l'approbation du ministre;
- b) de ne pas démolir, transformer ou agrandir le ou les bâtiments, en totalité ou en partie, sans l'approbation du ministre;
- c) de rembourser le ministère dans la même proportion que sa contribution au titre du ou des bâtiments ou du terrain, de la construction du ou des bâtiments, ou des rénovations, en cas de résiliation de l'entente ou de manquement à l'une de ses conditions ou s'il se produit un des événements prévus à l'alinéa a) ou b). Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

8 Les dépenses qu'une municipalité ou une association agréée engage pour des meubles ou de l'équipement qui ne sont pas des biens de remplacement ou pour la réparation ou l'entretien d'un bien immobilisé constituent des dépenses d'immobilisation qui peuvent faire l'objet d'une subvention accordée en vertu du paragraphe 4 (1) de la Loi si les conditions suivantes sont réunies :

- a) ces dépenses sont approuvées par le ministre à titre de dépenses d'immobilisation;
- b) elles sont nécessaires, selon le ministre, au bon fonctionnement du centre agréé et ne sont pas excessives compte tenu du but visé;
- c) elles sont supérieures à 1 000 \$.

La subvention peut être versée à la municipalité ou à l'association agréée qui en fait la demande; elle correspond à 30 pour cent des dépenses approuvées engagées. Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

9 La municipalité ou l'association agréée tient un inventaire à jour de l'ameublement et de l'équipement acquis par chaque centre agréé qu'elle exploite et précise les articles qui ont été ajoutés ou retranchés en indiquant les motifs. L'inventaire est dressé de la façon que le directeur peut préciser et comprend les renseignements supplémentaires que ce dernier peut exiger. Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

10 (1) La demande de paiement d'une subvention accordée en vertu du paragraphe 4 (2) de la Loi que présente la municipalité ou l'association agréée est rédigée sur la formule que fournit le ministre. Elle peut être présentée au directeur tous les mois, tous les trois mois, tous les six mois ou tous les ans, au plus tard le dernier jour du mois qui suit immédiatement la période pour laquelle elle est présentée.

(2) Sous réserve des paragraphes (3) et (4), le montant mensuel versé en vertu du paragraphe 4 (2) de la Loi ne doit pas dépasser 50 pour cent du coût mensuel net que représentent, pour la municipalité ou l'association agréée, les dépenses d'entretien et d'exploitation du ou des centres agréés, calculé conformément à la formule visée au paragraphe (1).

(3) En ce qui concerne les dépenses engagées à partir du 1^{er} janvier

1988, le montant mensuel versé en vertu du paragraphe 4 (2) de la Loi au titre d'un centre agréé exploité par une municipalité ou une association agréée ne doit pas dépasser 2 500 \$.

(4) En ce qui concerne le montant maximal des dépenses mensuelles nettes visées au paragraphe (2) :

- a) le directeur peut étaler les dépenses qu'engage la municipalité ou l'association agréée, selon le cas, au titre d'un centre agréé sur l'exercice du centre agréé ou de l'association agréée;
- b) le loyer ou le montant mensuel versé au titre du principal et des intérêts en remboursement d'une hypothèque sur un centre agréé pour lequel une subvention d'immobilisation a été accordée en vertu du paragraphe 4 (1) de la Loi n'est pas compris. Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

11 La somme que la ou les municipalités, selon le cas, doivent verser à une association agréée en vertu du paragraphe 4 (2) de la Loi est égale à au moins 20 pour cent du coût mensuel net que représentent, pour l'association, les dépenses d'exploitation de son ou de ses centres agréés, calculé conformément à la formule visée au paragraphe 10 (1). Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

12 Avant que la subvention prévue au paragraphe 4 (2) de la Loi ne soit versée, le coût mensuel net que représente l'exploitation du centre agréé aux fins de la formule visée au paragraphe 10 (1) doit être approuvé par le directeur. Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

13 Une subvention peut être versée en vertu de l'article 5 de la Loi à la municipalité ou à l'association agréée qui offre un programme de services à l'intention des personnes âgées dans un centre agréé. Toutefois, la subvention totale accordée en vertu de l'article 5 de la Loi à un centre agréé au cours d'un exercice ne doit jamais dépasser 15 000 \$. Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

14 La municipalité ou l'association agréée prend les mesures suivantes en ce qui concerne chaque centre agréé qu'elle exploite :

- a) elle fournit un programme de services approuvé par le ministre;
- b) elle fournit, à la demande du directeur, une lettre du chef local des pompiers précisant que les locaux satisfont aux exigences des lois ou règlements, y compris les règlements municipaux, en matière de protection contre les incendies;

c) elle élabore des exigences et des lignes de conduite jugées acceptables par le directeur en ce qui concerne l'admission de personnes âgées aux installations et services d'un centre;

d) elle tient des registres comptables distincts qu'elle conserve pendant au moins six ans à compter de la date de la dernière écriture qui y est passée pour une année donnée et qui :

- (i) précisent les recettes et les dépenses du centre,
- (ii) comprennent un état distinct des sommes que le centre a reçues d'autres sources que celles prévues par la Loi,
- (iii) sont vérifiés au moins une fois par année par un expert-comptable, dans le cas d'une association agréée, et par un vérificateur titulaire d'un permis et nommé conformément à la *Loi sur les municipalités*, dans le cas d'une municipalité;

e) elle fournit au directeur, au plus tard le dernier jour du quatrième mois suivant la fin de chaque exercice, l'état financier du centre pour cet exercice et les autres renseignements d'ordre financier et statistique que le directeur peut exiger, accompagnés du rapport d'un expert-comptable, dans le cas d'une association agréée, ou d'un vérificateur titulaire du permis prévu par la *Loi sur les affaires municipales* et nommé conformément à la *Loi sur les municipalités*, dans le cas d'une municipalité, dans lequel il précise si, à son avis :

- (i) il a reçu tous les renseignements et explications dont il avait besoin,
- (ii) l'état financier et les demandes de subvention provinciale sont conformes aux livres et registres du centre ou de l'association agréée, selon le cas,
- (iii) le calcul de la subvention provinciale est conforme aux règlements,
- (iv) l'état financier a été préparé conformément aux principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même façon que l'année précédente. Règl. de l'Ont. 595/91, art. 1, *en partie*.

44/91

AMBULANCE ACT

O. Reg. 596/91.

General.

Made—September 30th, 1991.

Approved—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 14 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE AMBULANCE ACT

1. Regulation 14 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by adding the following French version:

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

DÉFINITIONS

1 (1) À moins que le contexte n'indique qu'il doit en être autrement, les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement :

« ambulancier » Personne qui, dans le cadre de la prestation de services d'ambulance à un malade en Ontario :

LOI SUR LES AMBULANCES

Règl. de l'Ont. 596/91

Dispositions générales

pris—le 30 septembre 1991

approuvé—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 14 DES RÈGLEMENTS REFONDUS DE L'ONTARIO DE 1980 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LES AMBULANCES

1. Le Règlement 14 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- (i) soit fait fonctionner, conduit ou a d'une autre manière la responsabilité ou le contrôle effectif d'une ambulance,
- (ii) soit intervient comme auxiliaire ou aide dans la fourniture de premiers soins ou de soins médicaux d'urgence, ou fournit ces soins.

Sont exclus les médecins, internes, infirmiers, infirmiers-auxiliaires, techniciens en réanimation et les autres techniciens médicaux compé-

tents et dûment qualifiés qui interviennent à la suite d'une demande de service d'ambulance avec au moins deux ambulanciers en vue de fournir des services médicaux spécialisés à un malade en particulier. (« emergency medical attendant »)

« **auxiliaire médical** » Personne qui est un technicien de soins d'urgence et qui réunit les qualités suivantes :

- (i) elle est autorisée à accomplir un ou plusieurs actes médicaux qui lui sont délégués,
- (ii) elle possède un document signé par le directeur médical d'un programme offert par un hôpital principal, confirmant qu'elle est capable d'accomplir, sous la surveillance d'un médecin d'hôpital principal, les actes médicaux précisés dans le document. (« paramedic »)

« **bénévole** » Personne qui peut recevoir une rémunération, mais qui ne reçoit pas de salaire ou de traitement. (« volunteer »)

« **centre de répartition** » Station de radiocommunication au sens de la *Loi sur la radio* (Canada), qui est équipée pour recevoir les demandes de service d'ambulance et pour diriger la répartition des ambulances par radio ou téléphone, et qui est utilisée à cette fin. (« dispatch centre »)

« **directeur médical d'un programme offert par un hôpital principal** » Médecin désigné à cette fin par un hôpital principal. (« medical director of a base hospital program »)

« **emploi à plein temps** » Tout emploi qui n'est pas un emploi à temps partiel. Le terme « employé à plein temps » a un sens correspondant. (« full-time employment »)

« **emploi à temps partiel** » Selon le cas :

- (i) emploi pour une période qui ne dépasse pas normalement vingt-quatre heures par semaine,
- (ii) emploi d'une personne qui a terminé avec succès un programme de soins ambulanciers et de soins d'urgence offert par un collège d'arts appliqués et de technologie pendant une période qui ne dépasse pas les 150 jours suivant la fin du programme.

L'expression « employé à temps partiel » a un sens correspondant. (« part-time employment »)

« **employé** » S'entend notamment d'un entrepreneur indépendant et d'un employé d'un entrepreneur indépendant. (« employee »)

« **hôpital principal** » Hôpital classé comme hôpital principal aux termes du Règlement 863 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 (Catégories d'hôpitaux). (« base hospital »)

« **interne** » Personne qui détient un diplôme de médecine délivré par une université du Canada autorisée à délivrer des diplômes de médecine, ou personne qui possède les qualités reconnues comme équivalant à un tel diplôme par le ministre ou par un fonctionnaire du ministère autorisé par le ministre à délivrer une approbation en ce sens. (« intern »)

« **lieu public** » Tout lieu, bâtiment ou moyen de transport public utilisé habituellement par le public ou dans lequel le public est admis gratuitement ou contre paiement. Sont exclus les hôpitaux, les maisons de soins infirmiers et les autres établissements de soins de santé, les foyers ou autres établissements pour enfants ou personnes âgées, les foyers pour personnes atteintes d'incapacité mentale ou physique, et les résidences ou pensions privées. (« public place »)

« **malade** » Personne qui est malade, blessée ou en état d'invalidité, qui a besoin d'être placée sous surveillance médicale ou qui reçoit des soins médicaux, et qui est transportée dans une ambulance. (« patient »)

« **médecin** » Médecin dûment qualifié. (« physician »)

« **médecin d'hôpital principal** » Médecin désigné par le directeur médical d'un programme offert par un hôpital principal. (« base hospital physician »)

« **médecin traitant** » Médecin qui connaît l'état du malade et qui accepte la charge du malade. (« attending physician »)

« **répartiteur** » Personne qui fait fonctionner le matériel de radio ou de téléphone d'un centre de répartition afin de recevoir les demandes de service d'ambulance et de diriger la répartition des ambulances. (« dispatcher »)

« **service d'ambulance bénévole** » Service d'ambulance dont le personnel est formé en totalité ou en partie d'un ou plusieurs bénévoles. (« volunteer ambulance service »)

« **technicien de soins d'urgence** » Ambulancier qui, à la fois :

- (i) a suivi avec succès un programme de soins ambulanciers et de soins d'urgence offert par un collège d'arts appliqués et de technologie ou qui possède une expérience et les qualités reconnues comme équivalentes,
- (ii) a réussi un examen de soins médicaux d'urgence organisé par le directeur en vertu du présent règlement,

(« emergency medical care assistant »)

« **urgence** » Situation où un retard dans la réponse à une demande de service d'ambulance pourrait mettre en danger la vie, un membre ou un organe vital d'un malade. (« emergency »)

(2) L'expression « emploi à temps partiel » telle qu'elle est définie au paragraphe 1 (1) ne s'applique pas à la personne qui possède les qualités énoncées au paragraphe 7 (3). Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

2 (1) Sous réserve du paragraphe (2), l'application du présent règlement est limitée aux situations suivantes :

- a) s'il est fait mention d'une ambulance, à une ambulance qui est un véhicule automobile au sens du *Code de la route*, utilisé pour fournir un service d'ambulance;
- b) s'il est fait mention d'un service d'ambulance :
 - (i) soit à un service d'ambulance qui fournit des services d'ambulance dans une ambulance qui est un véhicule automobile au sens du *Code de la route*,
 - (ii) soit à un centre de répartition des ambulances;
- c) s'il est fait mention d'un exploitant, à un exploitant dont le permis n'est pas subordonné à la condition que le service d'ambulance ne soit fourni que dans une situation spécifique autorisée par le directeur.

(2) Si l'exploitant est titulaire d'un permis subordonné à la condition que le service d'ambulance ne soit fourni que dans une situation spécifique autorisée par le directeur, il se conforme à chaque condition énoncée dans son permis. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE I

PERMIS

3 (1) La demande de permis d'exploiter un service d'ambulance ou la demande de renouvellement d'un permis est présentée au directeur.

(2) La demande de renouvellement d'un permis d'exploitation d'un service d'ambulance ne doit pas être présentée plus de quatre-vingt-dix jours et pas moins de trente jours avant la date d'expiration du permis.

(3) Les droits à acquitter pour obtenir un permis d'exploitation d'un

service d'ambulance ou pour le renouvellement d'un permis sont de 10 \$. L'auteur de la demande verse le montant des droits en même temps que sa demande de permis ou de renouvellement d'un permis.

(5) L'exploitant d'un service d'ambulance affiche son permis en cours de validité dans un lieu bien en vue dans l'établissement principal à partir duquel il fournit le service d'ambulance. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

4 Le permis d'exploitation d'un service d'ambulance ou le renouvellement d'un permis est subordonné aux conditions suivantes :

- a) dans le cadre du service d'ambulance qu'il exploite, l'exploitant utilise uniquement une ambulance, ou autorise uniquement l'utilisation d'une ambulance qui :
 - (i) est désignée sur son permis, et qui, selon le cas,
 - (ii) peut, en vertu d'une autorisation délivrée par le directeur, être utilisée normalement dans le service d'ambulance de l'exploitant,
 - (iii) peut être utilisée durant une situation d'urgence spécifique en vertu d'une autorisation délivrée par le directeur ou par le centre de répartition qui dirige normalement les mouvements des ambulances du service d'ambulance de l'exploitant;
- b) le titulaire du permis ne cède aucun droit, titre ou intérêt relatif au service d'ambulance sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite du directeur;
- c) la personne désignée dans le permis comme exploitant est en fait le propriétaire et l'exploitant du service d'ambulance;
- d) si le ministre crée un centre de répartition dans une zone desservie par l'exploitant, celui-ci, à la réception d'un avis écrit du directeur lui enjoignant de cesser d'exploiter un centre de répartition et qu'il doit transférer la responsabilité du centre de répartition qu'il exploite à un centre de répartition créé par le ministre, prend les mesures suivantes :
 - (i) il autorise les fonctionnaires du ministère à prendre toutes les mesures raisonnablement nécessaires pour transférer la responsabilité de la répartition au centre de répartition établi par le ministre,
 - (ii) il fait en sorte que toutes les lignes téléphoniques sous sa responsabilité qui sont utilisées, indiquées dans des publicités ou présentées comme étant disponibles pour les demandes de service d'ambulance, soient attribuées au centre de répartition créé par le ministre ou soient débranchées,
 - (iii) il ne doit utiliser, ni permettre que soit utilisée aucune ligne téléphonique sous sa responsabilité afin de recevoir des demandes de service d'ambulance,
 - (iv) il ne doit annoncer ni présenter aucun numéro de téléphone dans un annuaire téléphonique quelconque, ni d'aucune autre manière, comme étant le numéro à appeler pour demander un service d'ambulance, sauf s'il s'agit du numéro de téléphone du centre de répartition créé par le ministre qui dirige normalement le mouvement des ambulances des exploitants;
- e) l'exploitant ne doit pas exploiter un centre de répartition sans l'approbation écrite du directeur. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

5 L'exploitant se conforme à chaque condition énoncée dans son permis ou dans le présent règlement. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE II

RÉMUNÉRATION DES SERVICES

6 (1) Si une personne qui n'est pas un assuré au sens de la *Loi sur l'assurance-santé* reçoit un service d'un service d'ambulance terrestre, elle verse à l'exploitant une rémunération de 185 \$, plus 4,50 \$ pour chaque kilomètre parcouru au-delà de 40 kilomètres.

(2) Si une personne qui n'est pas un assuré au sens de la *Loi sur l'assurance-santé* reçoit un service d'un service d'ambulance aérien qui est nolisé par le ministère de la Santé pour une période supérieure à vingt-neuf jours, elle verse à l'exploitant une rémunération de 600 \$, plus 60 \$ pour chaque tranche de six minutes ou moins de vol au-delà d'une heure.

(3) Si une personne qui n'est pas un assuré au sens de la *Loi sur l'assurance-santé* reçoit un service d'ambulance fourni par des moyens autres que ceux mentionnés au paragraphe (1) ou (2), elle acquitte le coût total du service d'ambulance. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE III

QUALITÉS RELATIVES À L'EMPLOI

TOUS LES EMPLOYÉS – À PLEIN TEMPS ET À TEMPS PARTIEL

7 (1) Nul ne doit être employé comme ambulancier par un service d'ambulance, à moins de réunir les qualités suivantes :

- a) être âgé d'au moins dix-huit ans;
- b) détenir un diplôme d'études secondaires de l'Ontario ou posséder une scolarité reconnue équivalente par le ministre ou par un fonctionnaire du ministère qui est autorisé par le ministre à délivrer une approbation en ce sens;
- c) savoir lire, écrire et parler l'anglais avec suffisamment d'aisance;
- d) être titulaire d'un permis de conduire en cours de validité, délivré en vertu du *Code de la route*, qui l'autorise à conduire une ambulance;
- e) n'être atteint d'aucune maladie transmissible au sens du Règlement de l'Ontario 161/84 (Designation of Communicable Diseases);
- f) posséder un certificat en cours de validité signé par un médecin et attestant qu'il est immunisé contre le tétanos, la diphtérie, l'hépatite B et la poliomyélite, ou que l'immunisation contre une ou plusieurs de ces maladies est contre-indiquée;
- g) durant une période d'un an avant la date de son entrée en fonction, ne pas avoir accumulé six points d'inaptitude ou plus, portés à son dossier par le registraire des véhicules automobiles en vertu du *Code de la route*;
- h) durant une période de deux ans précédant immédiatement la date de son entrée en fonction, ne pas avoir vu son permis de conduire suspendu en vertu du *Code de la route*;
- i) durant une période de trois ans précédant immédiatement la date de son entrée en fonction, la conduite d'un véhicule à moteur au Canada ne lui était pas interdite en vertu du *Code criminel* (Canada);
- j) ne pas avoir été reconnu coupable d'un délit infamant pour lequel il n'a pas obtenu de pardon;
- k) avoir terminé avec succès un cours d'opérateur de radio-téléphone à usage restreint reconnu par le ministre ou l'équivalent;
- l) posséder, durant chaque année d'emploi, un certificat, délivré

par la Ontario Heart and Stroke Foundation, en réanimation cardio-respiratoire au niveau secouriste des soins immédiats ou à un niveau équivalent.

(2) Outre les qualités énoncées au paragraphe (1), quiconque a pris un emploi à plein temps comme ambulancier avant le 1^{er} août 1975 doit :

- a) être titulaire d'un certificat en cours de validité, de formation élémentaire aux soins aux blessés, d'un certificat de premiers soins délivré par l'Association de l'Ambulance Saint-Jean ou la Croix-Rouge canadienne, ou d'un certificat reconnu comme équivalent par le ministre ou par un fonctionnaire du ministère autorisé par le ministre à accorder une approbation en ce sens;

(3) Outre les qualités énoncées au paragraphe (1), quiconque a pris un emploi à plein temps comme ambulancier le 1^{er} août 1975 ou après cette date est qualifié comme technicien de soins d'urgence.

(3a) Outre les qualités énoncées aux paragraphes (1) et (3), la personne qui est employée comme auxiliaire médical est titulaire d'un document en règle signé par le directeur médical d'un programme offert par un hôpital principal, qui l'autorise à accomplir des actes médicaux précis conformément à la procédure établie par l'hôpital principal.

(4) Outre les qualités énoncées au paragraphe (1), l'ambulancier qui est employé à temps partiel remplit les conditions suivantes :

- a) il est titulaire d'un certificat régulier de premiers soins en cours de validité, délivré par l'Association de l'Ambulance Saint-Jean ou la Croix-Rouge canadienne, ou possède des qualités équivalentes;
- b) il a suivi avec succès un cours de secourisme opérationnel reconnu par le ministre ou l'équivalent.

(5) Outre les qualités énoncées au paragraphe (1), l'ambulancier qui est un bénévole dans un service d'ambulance bénévole satisfait aux exigences suivantes :

- a) il est titulaire d'un certificat de premiers soins en cours de validité, délivré par l'Association de l'Ambulance Saint-Jean ou la Croix-Rouge canadienne ou possède des qualités équivalentes;
- b) il a suivi avec succès un cours de secourisme opérationnel reconnu par le ministre ou l'équivalent.

(6) Les alinéas (1) d), g) et i) ne s'appliquent pas à l'ambulancier qui est un bénévole dans un service d'ambulance bénévole et qui, lorsqu'il agit à ce titre, ne conduit pas une ambulance.

(7) L'exploitant ne doit pas engager, ni garder à son emploi ni engager comme bénévole un ambulancier qui ne remplit pas les exigences applicables énoncées au présent article. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

RÉPARTITEURS

12 Le répartiteur qui entre en fonction dans un service d'ambulance doit remplir les conditions suivantes :

- a) être âgé d'au moins dix-huit ans;
- b) savoir lire, écrire et parler l'anglais avec suffisamment d'aisance;
- c) détenir un diplôme d'études secondaires de l'Ontario ou posséder une scolarité reconnue équivalente par le ministre ou par un fonctionnaire du ministère qui est autorisé par le ministre à délivrer une approbation en ce sens;

d) être titulaire d'un certificat supérieur de premiers soins en cours de validité, délivré par l'Association de l'Ambulance Saint-Jean, ou d'un certificat ordinaire de premiers soins délivré par la Société de la Croix-Rouge canadienne, ou posséder des qualités reconnues comme équivalentes par le ministre ou par un fonctionnaire du ministère qui est autorisé par le ministre à accorder une approbation en ce sens, ou être infirmier;

e) être titulaire d'un certificat en cours de validité d'opérateur de radio-téléphone à usage restreint (terrestre), délivré en vertu de la *Loi sur la radio* (Canada), ou d'un certificat de capacité d'un niveau supérieur. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

DISPOSITIONS DIVERSES

13 L'exploitant ne doit pas engager ni garder à son emploi un répartiteur qui ne remplit pas les exigences de l'article 12. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

13a Le paragraphe 7 (7) et l'article 13 ne s'appliquent pas à l'ambulancier ou au répartiteur, selon le cas, qui cesse d'être un employé à plein temps d'un exploitant et qui prend un emploi à plein temps pour un autre exploitant par suite d'un changement de propriétaire ou de direction ou par suite d'un changement dans la structure du service d'ambulance. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

14 Malgré toute autre disposition du présent règlement, quiconque est inscrit en tant qu'étudiant en techniques infirmières, en médecine, à des cours de soins ambulanciers et d'urgence, ou à des cours portant sur une discipline de la santé approuvée par le ministre pour l'application du présent article dans :

- a) soit une université subventionnée par la province;
- b) soit un collège d'arts appliqués et de technologie;
- c) soit un établissement approuvé par le ministre pour l'application du présent article,

peut, dans le cadre de la prestation d'un service d'ambulance à un malade en Ontario, intervenir comme auxiliaire, aider dans la fourniture de premiers soins ou de soins médicaux d'urgence ou fournir ces soins si les conditions suivantes sont réunies :

- d) il agit sous la supervision effective d'une personne qualifiée en vertu du présent règlement;
- e) le personnel de l'ambulance satisfait aux critères énoncés dans le présent règlement;
- f) il n'est pas atteint ni porteur d'une maladie transmissible au sens du Règlement 161/84 (Designation of Communicable Diseases) qui peut être transmise à un malade;
- g) il possède un certificat en cours de validité signé par un médecin et attestant qu'il est immunisé contre le tétanos, la diphtérie, l'hépatite B et la poliomyélite, ou que l'immunisation contre une ou plusieurs de ces maladies est contre-indiquée;
- h) il n'a pas été reconnu coupable d'un délit infamant pour lequel il n'a pas obtenu de pardon. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE IV

EXAMENS

16 (1) Le directeur peut organiser des examens portant sur les soins médicaux d'urgence pour vérifier les connaissances et la compétence en matière de soins médicaux d'urgence des techniciens de soins d'urgence et des personnes désireuses d'être reconnues comme tels.

(2) Le directeur ou les personnes qu'il a désignées examinent chaque

personne qui subit un examen portant sur les soins médicaux d'urgence, et déclarent reçu tout candidat qui, de l'avis de l'examineur, a démontré qu'il possédait des connaissances et des compétences suffisantes en matière de soins médicaux d'urgence. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

17 (1) Le directeur peut, suivant la procédure prescrite, ordonner à tout technicien de soins d'urgence de subir un examen de soins médicaux d'urgence que le directeur organise si, selon le cas :

- a) l'intéressé n'a subi aucun examen de ce genre durant la période de quatre ans précédant immédiatement la date d'examen fixée par le directeur;
- b) le directeur a des motifs raisonnables de croire que l'intéressé peut ne pas avoir les aptitudes requises pour exercer, avec une compétence raisonnable, les fonctions que remplit normalement un technicien de soins d'urgence.

(2) Si, selon le cas :

- a) le directeur ordonne à un technicien de soins d'urgence de subir un examen de soins médicaux d'urgence en vertu du paragraphe (1);
- b) la personne qui possède les qualités énoncées au sous-alinéa (i) de la définition de l'expression « technicien de soins d'urgence » demande par écrit au directeur d'être avisée de la date du prochain examen de soins médicaux d'urgence,

le directeur fait remettre à la personne concernée un avis écrit de son ordre ainsi que de la date, de l'heure et du lieu de l'examen.

(3) L'avis mentionné au paragraphe (2) est remis au moins soixante jours avant la date d'examen qui y est indiquée.

(4) Le technicien de soins d'urgence à qui il est ordonné, en vertu du paragraphe (1), de subir un examen de soins médicaux d'urgence doit faire l'une des choses suivantes :

- a) se présenter au lieu, à la date et à l'heure indiqués dans l'avis du directeur, et subir l'examen en question;
- b) établir de manière jugée acceptable par le directeur qu'il n'a pas pu se présenter à l'examen pour cause de maladie ou pour tout autre motif raisonnable;
- c) cesser immédiatement d'occuper son emploi à plein temps comme ambulancier.

(5) Le technicien de soins d'urgence qui n'est pas reçu à la suite d'un examen de soins médicaux d'urgence :

- a) cesse immédiatement d'occuper son emploi à plein temps comme ambulancier;
- b) s'abstient de reprendre un emploi d'ambulancier à plein temps tant qu'il n'est pas reçu à la suite d'un examen de soins d'urgence. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE V

NORMES APPLICABLES AUX VÉHICULES ET AU MATÉRIEL

19 (1) L'exploitant fait en sorte que chaque ambulance utilisée dans le service d'ambulance qu'il exploite réponde aux normes suivantes :

- a) elle est construite et équipée conformément aux spécifications prescrites à l'annexe 1;
- b) sauf dans le cas d'un article faisant partie du matériel accessoire d'ambulance que le directeur a autorisé l'exploitant à omettre, elle contient le matériel accessoire d'ambulance selon les

quantités et conformément aux spécifications prescrites à l'annexe 2;

- c) elle contient le matériel médical selon les quantités et conformément aux spécifications prescrites à l'annexe 3;
- d) elle ne contient aucun autre matériel, à l'exception, selon le cas :

- (i) du matériel exigé en vertu du présent paragraphe ou de quantités supplémentaires de ce matériel si une quantité minimale est requise,
- (ii) du matériel particulier approuvé par le directeur aux fins de son utilisation à bord de l'ambulance par l'exploitant,
- (iii) d'un article particulier faisant partie du matériel médical dont un médecin ordonne le transport dans l'ambulance envoyée auprès d'un malade se trouvant dans une situation déterminée, ou pour accompagner le malade.

(2) Malgré le paragraphe (1), l'exploitant qui, le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement, utilise dans son service d'ambulance une ambulance qui n'est pas construite conformément aux spécifications prescrites à l'annexe 1, peut continuer à utiliser cette ambulance jusqu'à ce que le directeur ordonne qu'il en soit autrement.

(3) Malgré le paragraphe (1), si un exploitant ne peut pas se procurer rapidement un article faisant partie du matériel exigé en vertu du paragraphe (1), il peut, avec l'approbation préalable du directeur, le remplacer par un article équivalent sur le plan de la conception et de la fonction. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

20 À l'exception, selon le cas :

- a) du matériel exigé ou autorisé en vertu du paragraphe 19 (1);
- b) d'un article faisant partie du matériel et remplaçant le matériel susmentionné, conformément au paragraphe 19 (3),

aucun exploitant ne peut acquérir de quelque façon que ce soit une ambulance ou du matériel d'ambulance ou de répartition sans avoir obtenu l'approbation préalable du directeur. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

21 L'exploitant qui acquiert du matériel en contravention de l'article 20 autorise le directeur ou un inspecteur nommé en vertu de la Loi à enlever ce matériel de toute ambulance à bord de laquelle il se trouve. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

22 (1) L'exploitant d'un service d'ambulance veille à l'entretien des ambulances utilisées dans son service d'ambulance, ainsi que du matériel requis en vertu de l'article 19, de façon à ce que le tout soit :

- a) dans un état mécanique conforme aux normes de sécurité;
- b) dans un état de propreté et d'hygiène satisfaisant;
- c) en bon état de marche.

(2) L'exploitant qui reçoit un avis écrit du directeur lui ordonnant de réparer une ambulance ou le matériel utilisé dans son service d'ambulance prend toutes les mesures raisonnables pour que les réparations nécessaires soient faites dans les quarante-huit heures qui suivent la réception de l'avis. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

23 (1) L'exploitant prend les mesures suivantes :

- a) au moins une fois tous les six mois, à des intervalles d'au moins 150 jours, il fait en sorte que chaque ambulance utilisée dans son service d'ambulance soit inspectée à un centre d'inspection des véhicules automobiles agréé en vertu du *Code de la route*;

- b) après chaque inspection, il obtient le certificat de sécurité prévu en vertu du *Code de la route*;
- c) dans les trente jours qui suivent chacune de ces inspections, il dépose auprès du directeur le certificat de sécurité.

(2) Si l'inspection faite en vertu du paragraphe (1) révèle qu'une ambulance n'est pas dans un état mécanique satisfaisant, l'exploitant prend les mesures suivantes :

- a) il fait en sorte que l'ambulance ne soit pas utilisée dans le cadre d'un service d'ambulance tant que toutes les réparations nécessaires pour la remettre en état n'ont pas été faites;
- b) il avise immédiatement le centre de répartition dont dépendent normalement les ambulances utilisées dans son service d'ambulance. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

24 Chaque membre de l'équipe d'une ambulance qui est intervenu dans une situation nécessitant l'utilisation de matériel à stériliser après usage ainsi que l'exploitant font en sorte que ce matériel soit stérilisé aussitôt que possible après une contamination probable. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

25 Aucun exploitant ni employé d'un exploitant ne peut installer, placer ou utiliser, ni permettre que soit installé, placé ou utilisé, dans ou sur un lieu ou un endroit sur lequel il exerce un contrôle effectif ou imputé, du matériel de radiocommunication capable d'émettre sur une fréquence de 150,100 MHz, 149,170 MHz, 149,440 MHz, 149,410 MHz, 149,470 MHz ou 149,830 MHz, sauf si, selon le cas :

- a) le matériel est placé dans une ambulance conformément à l'article 19;
- b) le matériel se trouve dans un centre de répartition agréé en vertu de la Loi;
- c) le directeur l'a expressément autorisé. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

26 L'exploitant prend des mesures raisonnables pour faire en sorte que chaque employé se conforme à l'article 25. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

27 Si du matériel est installé, placé ou utilisé en contravention de l'article 25, l'exploitant autorise le directeur ou un inspecteur nommé en vertu de la Loi à le faire enlever. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

28 Aucun exploitant ne peut émettre sur une fréquence ni utiliser ou permettre que soit utilisée d'une autre manière une fréquence en rapport avec le service d'ambulance à moins que, selon le cas :

- a) la fréquence soit de 150,100 MHz, 149,170 MHz, 149,440 MHz, 149,410 MHz, 149,470 MHz, ou 149,830 MHz;
- b) le directeur l'ait autorisé à utiliser cette autre fréquence. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

29 Après réception d'une directive du directeur au sujet du système de communication des ambulances, l'exploitant en remet promptement une copie à chaque employé qui a la responsabilité ou l'usage de matériel de radiocommunication. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

30 L'exploitant fait en sorte que tout le matériel de communication placé sous son contrôle effectif ou imputé soit utilisé conformément à toutes les lois du Canada et de l'Ontario qui sont applicables, à tous les règlements et à toutes les ordonnances prises ainsi qu'à tous les ordres donnés en vertu de ces lois, et à toutes les instructions et directives émises en vertu de pouvoirs conférés par ces lois. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE VI

RELEVÉS ET RAPPORTS

DOSSIERS SUR LES EMPLOYÉS

31 (1) L'exploitant tient sur chacun de ses employés un dossier contenant les renseignements suivants :

- a) le nom, l'adresse et le numéro d'assurance sociale de l'employé;
- b) la date à laquelle l'employé est entré en fonction;
- c) le genre d'emploi qu'occupe l'employé;
- d) le salaire actuel de l'employé;
- e) le numéro du permis de conduire de l'employé;
- f) le numéro du système d'identification des ambulances de l'Ontario attribué à l'employé;
- g) l'expérience et les qualités de l'employé;
- h) la liste des maladies contre lesquelles l'employé a été immunisé;
- i) le cas échéant, la date et le motif de la cessation d'emploi.

(2) L'exploitant fait en sorte qu'un rapport écrit soit adressé au directeur, au plus tard trente jours après le dernier jour de travail de l'employé, au sujet de chaque employé qui est renvoyé pour cause d'incompétence ou de mauvaise santé.

(3) L'exploitant, dans un délai raisonnable après réception d'une demande écrite adressée à cet effet par le directeur ou le ministre, fait en sorte que les renseignements consignés en vertu du présent article soient transmis au directeur ou au ministre, selon le cas, comme le précise la demande écrite.

(4) L'exploitant conserve au sujet de chaque employé le dossier exigé en vertu du paragraphe (1) durant au moins cinq ans après la date à laquelle l'employé cesse de travailler pour lui. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

RAPPORTS D'INCIDENT

32 (1) L'exploitant fait en sorte qu'un rapport d'incident soit établi au sujet des incidences suivantes :

- a) chaque plainte officielle concernant son service d'ambulance qu'il reçoit ou qui est reçue en son nom;
- b) chaque enquête qu'il effectue ou qui est effectuée sous son autorité au sujet de son service d'ambulance;
- c) chaque problème inhabituel, y compris les retards inhabituels, les circonstances suspectes, les défaillances du matériel ou les perturbations affectant la prestation d'un service d'ambulance, que lui-même ou un de ses employés rencontre ou éprouve dans le cadre de la prestation d'un service d'ambulance.

(2) L'exploitant garde une copie de chaque rapport d'incident, même s'il ne s'agit pas d'un rapport d'incident exigé en vertu du présent article, pendant trois ans après la date de la dernière inscription faite dans le rapport.

(3) L'exploitant fait en sorte que deux copies de chaque rapport d'incident soient envoyées au directeur ou à la personne désignée par le directeur à cet effet. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

SYSTÈME COMPTABLE ET RAPPORTS

33 L'exploitant fait les démarches comptables qui suivent :

- a) il tient des dossiers financiers à jour conformément aux principes comptables généralement reconnus;
- b) il comptabilise les recettes, les dépenses, l'actif, le passif et les fonds propres du service d'ambulance;
- c) il fait établir des états financiers à la clôture de chaque exercice, et à la clôture de chaque trimestre par la suite;
- d) il fait vérifier les dossiers financiers chaque année par un comptable public autorisé en vertu de la *Loi sur la comptabilité publique*, et garde avec ses dossiers relatifs à son service d'ambulance le rapport du vérificateur qui indique si, de l'avis de ce dernier, les données suivantes sont réunies :
 - (i) il a reçu tous les renseignements et toutes les explications qu'il a demandés,
 - (ii) les états financiers sont conformes aux livres et dossiers de l'exploitant concernant le service d'ambulance,
 - (iii) les états financiers ont été établis conformément aux principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent;
- e) s'il exploite une entreprise commerciale quelconque en plus de son service d'ambulance :
 - (i) il tient des livres et des registres comptables distincts au sujet du service d'ambulance,
 - (ii) il fait en sorte que les états financiers visés à l'alinéa c) soient établis séparément de ceux concernant toute entreprise commerciale du type susmentionné,

sauf dans le cas de l'exploitant qui exploite un hôpital public en vertu de la *Loi sur les hôpitaux publics* ou de l'exploitant qui est une municipalité. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

34 L'exploitant présente au directeur les documents suivants :

- a) dans les soixante jours suivant la clôture de chaque exercice, ses états financiers pour l'exercice qui vient de se terminer, établis conformément à l'article 33, sur les formules fournies par le ministère à cette fin, avec un exemplaire du rapport du vérificateur établi conformément à l'article 33;
- b) dans les trente jours suivant la clôture de chaque autre trimestre d'exercice, ses états financiers trimestriels sur les formules fournies par le ministère à cette fin. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

35 L'exploitant, sauf s'il exploite un hôpital public en vertu de la *Loi sur les hôpitaux publics* ou s'il est une municipalité qui exploite une autre entreprise commerciale en plus de son service d'ambulance, tient distincts de tout autre compte, tous les comptes auprès de banques, compagnies de fiducie, ou caisses d'épargne provinciales, ou tous les comptes similaires dans lesquels sont déposés des fonds concernant son service d'ambulance. Il n'y dépose et n'en retire que des fonds concernant son service d'ambulance. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

36 (1) L'exploitant qui reçoit des fonds de la province de l'Ontario aux fins d'un service d'ambulance n'emploie ces fonds qu'aux fins directement liées à la prestation de services d'ambulance.

(2) Si la province de l'Ontario fournit des fonds à l'exploitant et ordonne que ces fonds soient employés à une fin particulière, l'exploitant utilise ces fonds à cette seule fin.

(3) Si la province de l'Ontario fournit à l'exploitant du matériel, des

fournitures ou d'autres biens matériels, celui-ci n'utilise ces biens qu'aux fins directement liées à la prestation de services d'ambulance, à moins que le directeur n'ait autorisé qu'ils soient affectés à d'autres fins.

(4) Si l'exploitant emploie des fonds fournis par la province de l'Ontario pour acquérir du matériel, des fournitures ou d'autres biens, il n'utilise les biens ainsi acquis qu'à des fins directement liées à la prestation de services d'ambulance, à moins que le directeur n'ait autorisé qu'ils soient affectés à d'autres fins. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

37 L'exploitant garde tous les dossiers et documents financiers liés directement à ce service d'ambulance pendant une période de sept ans. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

38 Si l'exploitant, sauf s'il exploite un hôpital public en vertu de la *Loi sur les hôpitaux publics* ou s'il est une municipalité, exploite une autre entreprise commerciale en plus de son service d'ambulance, il fait en sorte que tous les dossiers concernant son service d'ambulance, y compris ceux qui concernent le personnel, le matériel et les fournitures, soient tenus séparément des autres dossiers qu'il tient. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

39 L'exploitant tient un relevé à jour des heures de travail accomplies chaque jour dans son service d'ambulance par chacun de ses employés. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

40 L'exploitant prépare les relevés et les rapports et fournit au directeur les renseignements sur l'exploitation de son service d'ambulance que le directeur lui a demandés par voie d'un avis écrit. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

41 (1) L'exploitant identifie chaque facture, ordre de travail et autre document concernant l'entretien d'une ambulance utilisée dans son service d'ambulance :

- a) selon le numéro d'identification attribué au véhicule par son fabricant, si l'ambulance n'appartient pas à la province de l'Ontario;
- b) selon le numéro de véhicule apposé sur le châssis du véhicule par le ministère, si l'ambulance appartient à la province de l'Ontario.

(2) L'exploitant garde chaque facture, ordre de travail et autre document visé au paragraphe (1) :

- a) soit durant sept ans après la date à laquelle la facture, l'ordre de travail ou le document a été établi ou reçu;
- b) soit jusqu'à ce que le directeur ou un inspecteur nommé en vertu de la Loi en autorise l'élimination,

la circonstance qui est antérieure à l'autre étant retenue. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

RAPPORTS D'EXPLOITATION ET D'ACCIDENT

42 (1) Le répartiteur établit, dès qu'il reçoit une demande de service d'ambulance ou dès qu'il est avisé du mouvement d'une ambulance, un rapport à cet effet.

(2) L'exploitant d'un centre de répartition fait en sorte que le rapport visé au paragraphe (1) soit envoyé sans délai au directeur. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

43 Chaque membre de l'équipe d'une ambulance qui répond à une demande de service d'ambulance fait en sorte qu'un rapport sur la réponse à la demande et sur le malade soit envoyé sans délai au directeur. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

44 (1) Si le conducteur d'une ambulance est directement ou indirectement mis en cause dans un accident lorsqu'il a la charge d'une ambulance et que, selon le cas :

- a) l'accident est un accident qui doit être signalé à un agent de police en vertu du *Code de la route*;
- b) les dommages sont tels que l'ambulance risque de ne pas être disponible pour le service d'ambulance pendant plus de quatre heures;

le conducteur fait ce qui suit :

- c) il en avise aussi vite que possible le répartiteur du centre de répartition qui dirige normalement les mouvements de l'ambulance;
- d) il fait sans délai un rapport d'accident au directeur.

(2) Le conducteur d'une ambulance qui, lorsqu'il a la charge d'une ambulance, est directement ou indirectement mis en cause dans un accident autre qu'un accident visé au paragraphe (1) fait ce qui suit :

- a) il signale l'accident immédiatement à l'agent de police provincial ou municipal le plus proche;
- b) il signale l'accident au directeur dans les soixante-douze heures qui suivent l'accident.

(3) L'exploitant fait en sorte que ses employés se conforment aux articles 42 et 43, et au présent article. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE VII

ASSURANCE

45 L'exploitant qui utilise une ambulance ou qui autorise l'utilisation d'une ambulance dans son service d'ambulance, si l'ambulance n'appartient pas à la province de l'Ontario, obtient et maintient en vigueur un contrat d'assurance-automobile en vertu de la partie VI de la *Loi sur les assurances*, constaté par une police de responsabilité automobile aux termes de laquelle :

- a) l'exploitant et chaque conducteur de l'ambulance sont assurés;
- b) la responsabilité minimum de l'assureur est de 1 000 000 \$ à l'égard de tout accident;
- c) l'assureur est responsable des pertes ou dommages résultant d'une lésion corporelle subie par un passager ou du décès de celui-ci pendant que le passager est transporté à bord de l'ambulance, qu'il y entre, qu'il y monte ou qu'il en descende;
- d) l'assureur est responsable de la perte des biens du passager transportés à bord de l'ambulance ou des dommages qui leur sont causés;
- e) l'assureur est responsable quand l'ambulance est utilisée pour transporter des passagers à titre onéreux ou dans le cadre d'un contrat de location. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE VIII

GESTION, EXPLOITATION ET UTILISATION

46 L'exploitant ne doit ni refuser ni permettre à aucun employé de refuser de fournir un service d'ambulance, sauf sur l'ordre ou avec l'autorisation d'un répartiteur. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

47 Chaque membre de l'équipe d'une ambulance fait en sorte que :

- a) chaque malade transporté en position assise dans une ambulance porte une ceinture de sécurité ou un autre système de retenue assurant un degré de sécurité équivalent;
- b) si un malade est transporté sur une civière dans une ambulance :
 - (i) le malade soit correctement maintenu en place sur la civière,

- (ii) la civière soit solidement maintenue en place dans l'ambulance. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

48 Sous réserve de l'article 49, aucun exploitant ne peut utiliser ni permettre que soit utilisée une ambulance à une fin qui n'est pas directement liée à la prestation d'un service d'ambulance. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

49 (1) Sous réserve des paragraphes (1a) et (1b), aucun exploitant ni aucun membre de l'équipe d'une ambulance ne doit transporter ni permettre que soient transportés dans une ambulance les restes d'une personne dont le décès a été constaté par un médecin ou qui, de toute évidence, est décédée à la suite, notamment, d'une décapitation ou d'une dissection transversale, ou dont le corps est manifestement en état de décomposition.

(1a) Une ambulance peut être utilisée pour transporter les restes d'une personne qui est, de toute évidence, décédée si les conditions suivantes sont réunies :

- a) les restes de la personne sont dans un lieu public et qu'il est dans l'intérêt public de les enlever de ce lieu;
- b) des dispositions appropriées sont prises pour faire en sorte qu'une autre ambulance soit immédiatement disponible pour le service d'ambulance pendant le transport des restes;
- c) aucun malade n'est transporté dans l'ambulance en même temps que les restes.

(1b) Une ambulance peut être utilisée pour transporter des restes humains en vue d'une greffe d'organe sur l'ordre d'un médecin si l'ordre est accepté par un médecin à l'hôpital où sont livrés les tissus.

(1c) Les préposés de l'ambulance qui s'occupent des restes humains visés au paragraphe (1b) en prennent soin conformément aux directives du médecin qui en a ordonné le transport.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si un malade qui est transporté dans une ambulance est déclaré décédé par un médecin pendant que l'ambulance est en route.

(3) L'exploitant fait en sorte :

- a) qu'aucun répartiteur qui est son employé ne donne à un membre d'une équipe d'ambulance des directives contraires au présent article;
- b) que chaque membre d'une équipe d'ambulance faisant partie de son service d'ambulance se conforme au présent article. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

50 (1) Sous réserve de l'article 52, le conducteur d'une ambulance dans laquelle un malade est transporté le transporte :

- a) soit à l'établissement indiqué par le répartiteur qui dirige les mouvements de l'ambulance;
- b) soit à l'établissement le plus proche où les soins médicaux dont le malade semble avoir besoin peuvent être fournis si aucune directive n'est donnée en vertu de l'alinéa a).

(2) Si un médecin demande qu'un malade soit transporté à un établissement de santé particulier, le répartiteur se conforme à la demande sauf si, selon le cas :

- a) l'établissement de santé où le malade a été amené informe le répartiteur qu'il ne peut recevoir le malade;
- b) un changement dans l'état du malade exige qu'il soit amené à un établissement plus proche ou à un établissement plus en mesure de lui donner des soins.

(3) Si un malade est amené à un établissement de santé autre que celui demandé, le répartiteur informe du changement le médecin qui a fait la demande.

(4) Le malade qui demande un service d'ambulance ou quiconque appelle le service d'ambulance au nom d'un malade est réputé avoir autorisé le transport du malade par ambulance. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

51 Personne ne doit fumer de cigare, de cigarette, de tabac ou une autre substance à l'intérieur d'une ambulance. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

52 (1) Malgré l'article 50, aucun exploitant ni aucun membre de l'équipe d'une ambulance ne peut, selon le cas :

- a) transporter un malade dans une ambulance :
 - (i) soit de l'Ontario à destination d'un lieu situé en dehors de l'Ontario,
 - (ii) soit à partir d'un lieu situé en dehors de l'Ontario à destination de l'Ontario;
- b) se rendre en ambulance sur les lieux d'une urgence en dehors de l'Ontario,

sans y avoir été autorisé par un répartiteur, par le directeur ou par un fonctionnaire du ministère habilité par le directeur à accorder une autorisation.

(2) L'exploitant ou l'équipe d'ambulance à qui il est ordonné en vertu de l'article 50 de transporter un malade dans une ambulance de l'Ontario à destination d'un lieu situé en dehors de l'Ontario ne peut le faire que conformément au paragraphe (1) du présent article.

(3) Le présent article n'a pas pour effet d'interdire à un exploitant qui n'exploite pas un service d'ambulance en Ontario :

- a) soit de transporter un malade en Ontario, de le faire sortir de l'Ontario ou de lui faire traverser l'Ontario;
- b) soit d'entrer en Ontario et d'y fournir des services d'ambulance à la demande d'un répartiteur, du directeur ou d'un fonctionnaire du ministère autorisé par le directeur à faire une telle demande. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

53 (1) Si l'exploitant ou le membre d'une équipe d'ambulance accepte, pendant qu'il fournit des services d'ambulance, de recevoir un bien qui lui est remis ou confié pour qu'il en assure la garde, il veille à en prendre raisonnablement soin.

(2) L'exploitant ou le membre d'une équipe d'ambulance peut refuser d'accepter un bien pour en assurer la garde. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

54 Le chauffeur d'une ambulance fait ce qui suit :

- a) immédiatement après la fin d'un transport en ambulance, il vérifie soigneusement qu'un passager n'a perdu ni laissé aucun bien dans l'ambulance;
- b) il remet sans retard tout bien qu'il a trouvé dans l'ambulance :
 - (i) soit au passager qui a perdu ou laissé le bien dans l'ambulance,
 - (ii) soit au poste de police le plus proche, à l'hôpital où le passager a été transporté ou au plus proche parent du passager,
 - (iii) soit si le passager est décédé, à un coroner ou à une personne exerçant les pouvoirs d'un coroner, ou au plus proche parent du passager. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

55 L'exploitant d'un service d'ambulance fait en sorte :

- a) que chaque ambulancier ait une tenue soignée et propre

lorsqu'il répond à une demande de services d'ambulance et qu'il transporte un malade;

- b) que chaque ambulancier porte, lorsqu'il est de service, bien en vue sur ses vêtements de dessus, un insigne indiquant la qualification professionnelle la plus élevée qu'il détient aux termes de la Loi ou des règlements;
- c) qu'aucune personne employée par l'exploitant, à l'exception d'une personne visée au paragraphe b), ne porte un insigne relatif à une qualification professionnelle mentionnée dans la Loi et dans les règlements. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

56 (1) Aucun ambulancier ne doit :

- a) lorsqu'il est de service, prendre, consommer ni avoir en sa possession aucune boisson alcoolique au sens de la *Loi sur les alcools*, ni aucune drogue qui pourrait affaiblir sa capacité d'exercer ses fonctions d'ambulancier;
- b) se présenter à son travail lorsqu'il est sous l'effet d'une boisson alcoolique au sens de la *Loi sur les alcools* ou d'une drogue qui pourrait affaiblir sa capacité d'exercer ses fonctions d'ambulancier.

(2) Aucun exploitant ne doit permettre à un membre d'une équipe d'ambulance de répondre à une demande de service d'ambulance si ce dernier semble être sous l'effet d'une boisson alcoolique ou d'une drogue. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

57 L'exploitant fait en sorte que chacune de ses ambulances qui répond à une demande de service d'ambulance soit dotée d'une équipe d'au moins deux ambulanciers possédant chacun les qualités énoncées à l'article 7. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

58 (1) L'exploitant prend toutes les mesures raisonnables pour faire en sorte que :

- a) si son plan en matière d'heures de fonctionnement et de dotation en personnel justifie, de l'avis d'un fonctionnaire autorisé du ministère, l'octroi d'une aide financière de la province de l'Ontario pour la prestation de services d'ambulance, et que le plan prévoit que le service d'ambulance sera immédiatement disponible durant les périodes indiquées;
- b) si le directeur lui ordonne de rendre son service d'ambulance immédiatement disponible durant les périodes que précise le directeur;
- c) si l'exploitant convient avec le directeur de rendre son service d'ambulance immédiatement disponible durant les périodes convenues par l'exploitant et le directeur,

deux ambulanciers au moins, possédant tous deux les qualités prescrites par le présent règlement pour occuper cet emploi, soient de service pour chaque ambulance immédiatement disponible pour assurer des services d'ambulance durant les périodes mentionnées.

(2) Pour l'application du présent article, un ambulancier n'est réputé être de service que si, selon le cas :

- a) il est présent dans les établissements du service d'ambulance;
- b) n'étant pas présent, il est tenu par l'exploitant de se rendre immédiatement disponible pour répondre à un appel au travail selon un système de rappel dont l'utilisation par l'exploitant a été approuvée par le directeur. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

59 (1) Nul ne peut conduire une ambulance qui n'est pas disponible pour la prestation de services d'ambulance à moins que ne soit placé bien en évidence, à l'avant et à l'arrière du véhicule, un écriteau portant les mots « Hors service » et que les mots inscrits sur chaque écriteau ne puissent être clairement vus par le public.

(2) Nul ne peut conduire une ambulance qui est disponible pour la prestation de services d'ambulance à moins que le personnel exigé par l'article 57 pour répondre à une demande ne soit présent dans l'ambulance et que, selon le cas :

- a) l'ambulance soit équipée conformément au présent règlement, et que celle-ci et son matériel soient dans l'état exigé par l'article 22;
- b) si l'équipement accessoire ou le matériel médical de l'ambulance est temporairement défectueux, un répartiteur ait ordonné que l'ambulance soit utilisée pour fournir des services d'ambulance.

(3) L'exploitant fait en sorte que chaque ambulance utilisée dans son service d'ambulance ne soit utilisée que conformément au présent article. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

60 L'exploitant fait en sorte qu'aucun de ses employés qui est de service à l'endroit où un service d'ambulance est fourni n'exerce une fonction qui n'est pas directement liée, selon le cas :

- a) à la prestation de services d'ambulance;
- b) aux activités d'un centre de répartition;
- c) à l'entretien, à la réparation ou à la préparation de matériel utilisé pour un service d'ambulance;
- d) aux soins et à la sécurité des personnes recevant des soins dans un établissement de santé;
- e) aux besoins en matière de communications d'un établissement de santé;
- f) aux activités de service public liées aux soins de santé d'urgence. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

61 Aucun exploitant ne peut exiger, comme condition d'un emploi à plein temps dans son service d'ambulance, que le candidat accepte d'exercer des fonctions qui enfreindraient l'article 60. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

62 L'exploitant fait en sorte que :

- a) dans chaque ambulance utilisée dans son service d'ambulance, le numéro d'ambulance attribué à l'ambulance par le directeur soit affiché à un endroit clairement visible dans le coin inférieur gauche du pare-brise et sur le côté gauche à l'arrière de l'ambulance;
- b) seul le numéro d'ambulance ainsi attribué soit utilisé comme numéro d'appel radio de l'ambulance;
- c) seule une ambulance à laquelle un numéro d'ambulance a été attribué par le directeur soit utilisée pour fournir un service d'ambulance. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

63 L'exploitant d'un service d'ambulance fait en sorte que :

- a) chaque mouvement d'une ambulance utilisée dans son service d'ambulance soit signalé au centre de répartition qui dessert le secteur où se trouve l'ambulance ou le secteur où passe l'ambulance;
- b) le personnel de ce centre de répartition soit tenu continuellement informé de la disponibilité des ambulances dans son service d'ambulance;
- c) tous les employés ou toutes les autres personnes agissant sous sa direction dans son service d'ambulance se conforment à toutes les directives et instructions raisonnables concernant la répartition des ambulances et le système de communication avec les ambulances, qui sont données par un répartiteur dans la zone où l'ambulance se trouve à un moment déterminé. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

64 (1) L'exploitant d'un centre de répartition formule par écrit la méthode opérationnelle à suivre pour appliquer le mode de répartition et d'affectation des ambulances qui est utilisé ou qui doit être utilisé par son centre de répartition avant la mise en service de celui-ci.

(2) L'exploitant soumet la méthode visée au paragraphe (1) au directeur pour approbation avant la mise en service du centre de répartition.

(3) L'exploitant d'un centre de répartition exploite son centre, selon le cas :

- a) conformément à la méthode mentionnée au présent article qui est approuvée par le directeur;
- b) si le directeur approuve cette méthode sous réserve des modifications qu'il prescrit, conformément à la méthode modifiée par le directeur;
- c) si aucune méthode de ce genre n'est approuvée par le directeur, conformément à la méthode prescrite par le directeur.

(4) L'exploitant d'un centre de répartition obtient l'approbation du directeur avant de mettre en oeuvre tout changement apporté à la méthode prescrite par le présent article.

(5) Le présent article ne s'applique pas à l'exploitant qui a reçu un avis en vertu de l'alinéa 4 d). Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

65 Avant d'annoncer son service d'ambulance par quelque moyen que ce soit, l'exploitant présente au directeur la forme de publicité et la méthode de diffusion qu'il compte employer. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

66 Aucun exploitant ne doit identifier un véhicule comme ambulance, ni permettre qu'il soit identifié comme tel, que ce soit par un écriteau, une marque ou la mention du nom du ministère, ou de quelque autre manière que ce soit, si le véhicule n'est pas une ambulance que l'exploitant est autorisé à utiliser en vertu de l'alinéa 4 a). Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

67 (1) S'il désire cesser d'exploiter un service d'ambulance, l'exploitant, au moins quatre-vingt-dix jours avant la date à laquelle il compte cesser son exploitation, en donne avis par écrit au directeur et indique les renseignements suivants :

- a) il a l'intention de cesser d'exploiter son service d'ambulance;
- b) la date de la cessation des activités;
- c) la teneur de tout arrangement ou projet concernant la vente, la cession ou toute autre mesure prise au sujet de la totalité ou d'une partie du service d'ambulance;
- d) si l'exploitant est une personne morale, la teneur de tout arrangement ou projet concernant la cession de parts ou d'actions de la personne morale par tout sociétaire ou actionnaire détenant ou acquérant ces parts ou actions à tout moment entre la date où l'avis est donné et la date de la cessation des activités d'exploitation.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si la cessation de l'exploitation d'un service d'ambulance résulte de l'un des événements suivants :

- a) la révocation par le directeur du permis d'exploitation du service d'ambulance délivré à l'exploitant;
- b) un arrêté du ministre pris en vertu de l'article 5 de la Loi;
- c) le refus du directeur de renouveler le permis d'exploitation du service d'ambulance délivré à l'exploitant;
- d) la transmission, par l'exploitant, de la direction de son centre de répartition à un centre de répartition créé par le ministre. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

68 (1) L'exploitant qui cesse d'exploiter un service d'ambulance, avant de cesser ses activités, prend les mesures suivantes :

- a) il remet ou fait remettre à la personne ou au lieu désigné par écrit par le directeur les documents suivants :
 - (i) les dossiers des employés visés au paragraphe 31 (1),
 - (ii) les factures, ordres de travail et autres documents visés au paragraphe 41 (1) à l'égard de chaque ambulance appartenant à la province de l'Ontario,
 - (iii) les rapports visés aux articles 42 et 43,
 - (iv) les dossiers, rapports, livres, documents ou enregistrements ayant directement trait aux personnes qui ont reçu des services d'ambulance ou à toute demande de service d'ambulance,
 - (v) les factures, commandes, dossiers et documents concernant le matériel, les fournitures ou les autres biens qui appartiennent à la province de l'Ontario et que l'exploitant a eu en sa possession,
 - (vi) les dossiers ou rapports financiers ou autres concernant le service d'ambulance qui n'ont pas été présentés précédemment au directeur ou au ministre en vertu d'une disposition du présent règlement;
- b) il remet ou fait remettre à la personne ou au lieu désigné par écrit par le directeur ou par un fonctionnaire du ministère agissant sous l'autorité du directeur, ou par le ministre, tout bien en sa possession ou sous son contrôle qui appartient à la province de l'Ontario;
- c) il remet ou fait remettre au directeur les états financiers de clôture concernant le service d'ambulance sur les formules fournies par le ministère à cette fin, avec copie du rapport d'un vérificateur qui répond aux exigences prévues à l'alinéa 33 d);
- d) il verse au trésorier de l'Ontario le montant de tout paiement excédentaire fait par la province de l'Ontario au titre de la prestation de services d'ambulance, calculé conformément à l'alinéa 4 (1) f) de la Loi.

(2) Les exigences de la partie VI concernant la garde ou la remise d'un rapport, d'un dossier, d'une facture, d'un ordre de travail ou d'un autre document ne s'appliquent pas au rapport, au dossier, à la facture, à l'ordre de travail ou à un autre document qui a été remis conformément au présent article ou en conformité avec une demande faite ou un ordre donné en ce sens par le directeur ou le ministre en vertu de la Loi ou des règlements. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

Annexe 1

SPÉCIFICATIONS ET MATÉRIEL DE L'AMBULANCE

1. Les dimensions extérieures minimales d'une ambulance ordinaire sont les suivantes :

- a) empattement : 125 pouces (312,50 centimètres);
- b) voie du train avant : 68 pouces (170,00 centimètres).

2. Les dimensions extérieures minimales d'une ambulance équipée d'une transmission comportant une position d'engagement des quatre roues sont les suivantes :

- a) empattement : 127 pouces (317,50 centimètres);
- b) voie du train avant : 66 pouces (165,00 centimètres).

3. Les dimensions intérieures du compartiment d'une ambulance destiné au transport des malades se caractérisent comme suit :

- a) la hauteur minimale est de 53 pouces (132,50 centimètres) entre le plancher et le plafond;
- b) elles permettent le placement et le transport de deux malades sur civière;
- c) elles permettent le placement et le transport d'au moins un malade en position assise quand une seule civière est utilisée;
- d) elles permettent la présence en position assise, dans le compartiment destiné au transport des malades, d'au moins un ambulancier, un siège d'ambulancier étant situé du côté de la tête du malade transporté sur la civière principale;
- e) elles permettent de disposer d'un espace de rangement conforme aux normes d'hygiène et facilement accessible pour le matériel médical énuméré à l'annexe 3.

4. Les dimensions intérieures d'une ambulance permettent :

- a) l'installation d'une cloison pleine sur toute la largeur entre le compartiment destiné au transport des malades et la cabine de conduite, comportant dans sa partie supérieure des fenêtres coulissantes en verre de sécurité transparent ou en un matériau équivalent, conforme aux normes applicables aux matériaux de vitrage des véhicules prescrits par les règlements pris en application de la *Loi sur la sécurité des véhicules automobiles* (Canada), pouvant s'ouvrir pour permettre la communication verbale entre le chauffeur et l'ambulancier;
- b) le chargement facile des malades transportés sur civière par une porte ou des portes situées à l'arrière du véhicule, et l'embarquement facile des malades ambulatoires par une porte ou des portes situées du côté droit.

5. Toute porte s'ouvrant vers l'intérieur ou l'extérieur du compartiment destiné au transport des malades est conçue et équipée de manière à pouvoir être ouverte de l'intérieur du véhicule. Le mécanisme d'ouverture comporte les éléments suivants :

- a) des instructions pour l'ouverture de la porte apposées sur la porte ou à proximité immédiate de celle-ci;
- b) il est conçu pour empêcher toute ouverture accidentelle de la porte.

6. Chaque siège du véhicule est équipé d'une ceinture de sécurité sous-abdominale conforme aux normes prescrites par les règlements pris en application de la *Loi sur la sécurité des véhicules automobiles* (Canada). Le mécanisme de blocage et le système de montage de la ceinture sont entretenus correctement et maintenus en bon état de fonctionnement.

7. Chaque ambulance comporte ou offre les avantages suivants :

- a) un confort et une sécurité adéquats pour les malades transportés, le châssis étant suspendu de manière à fournir un maximum de confort en route dans le compartiment destiné au transport des malades;
- b) un contrôle de la température et une ventilation adéquats;
- c) un éclairage intérieur approprié pour les soins aux malades;
- d) un projecteur arrière conçu et installé de manière à éclairer automatiquement, à l'ouverture de la porte ou des portes arrière, la zone située immédiatement à l'arrière de l'ambulance;
- e) les espaces de rangement nécessaires pour le matériel visé aux annexes 2 et 3, conçus de façon à éviter ou à minimiser les protubérances et arêtes vives et à mettre le matériel à la portée immédiate de l'utilisateur.

8. Sous réserve des dispositions du *Code de la route*, chaque ambulance est équipée du matériel suivant :

- a) un gyrophare (un seulement) rouge et blanc, composé d'au moins trois phares scellés dont deux rouges, monté sur le toit et visible à l'avant et à l'arrière d'au moins 150 mètres; si le phare est constitué de quatre phares scellés, ces derniers sont disposés de manière à projeter alternativement une lumière rouge et une lumière blanche;
 - b) un avertisseur sonore qui produit automatiquement un ton aigu et un ton grave alternés, à l'exclusion de tout autre signal sonore;
 - c) un système de sonorisation extérieur;
 - d) quatre feux clignotants, montés sur le toit, un à chaque coin du véhicule, les deux feux de l'avant émettant simultanément une lumière rouge vers l'avant du véhicule seulement, et les deux de l'arrière émettant simultanément une lumière rouge vers l'arrière du véhicule seulement;
 - e) un feu clignotant rouge monté latéralement par rapport au centre du capot du véhicule et disposé de manière à projeter un faisceau de lumière rouge à travers la lunette arrière d'un véhicule de tourisme précédant l'ambulance.
9. Les commandes des signaux et dispositifs visés à l'article 8 de la présente annexe sont directement accessibles au conducteur et utilisables par celui-ci lorsqu'il est assis dans la position de conduite.
10. Chaque ambulance est peinte en blanc, avec une bande horizontale bleu foncé le long de chaque côté du véhicule, dans une proportion et une dimension appropriées à la forme du véhicule.
11. Chaque ambulance porte le mot « Ambulance » en lettres moulées, en un matériau réfléchissant rouge, d'au moins 7 pouces (17,50 centimètres) de hauteur, les lignes qui forment les lettres ayant au moins 1 pouce (2,5 centimètres) d'épaisseur, à l'arrière du véhicule et, si la forme du véhicule le permet, à l'avant du véhicule. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

Annexe 2

PARTIE I

MATÉRIEL ACCESSOIRE POUR AMBULANCE

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Article	Type	Quantité minimale nécessaire	Spécifications
1.	Roue de secours équipée et outils de changement de roue	1	Type correspondant à l'ambulance dans laquelle elle est placée
2.	Chaîne de remorquage	1	Minimum de 10 pieds (3 mètres), avec attaches aux deux bouts
3.	Corde	1	100 pieds (30 mètres), diamètre 1/2 pouce (1,25 centimètre)
4.	Brûlots	4	Rouge, type fusée, durée 20 minutes
5.	Scie à métaux	1	Avec 6 lames de rechange
6.	Pelle	1	Avec poignée en D
7.	Pied-de-biche	1	Minimum de 48 pouces (120 centimètres) de longueur. Grain-d'orge
8.	Barre à mine	1	36 pouces (90 centimètres) de longueur
9.	Lampes portatives	2	À piles
10.	Extincteur	1	Classé 6 B.C. par les laboratoires des assurances du Canada
11.	Matériel radio		Matériel de communication bidirectionnel de type, puissance et fréquence (ou fréquences) approuvés par le directeur ou autorisés par les présents règlements
12.	Ceintures de sécurité	2	1 pour conducteur 1 pour accompagnateur [conformes aux normes exigées par la <i>Loi sur la sécurité des véhicules automobiles</i> (Canada)]

PARTIE II

MATÉRIEL ACCESSOIRE POUR AMBULANCES

SOINS AUX MALADES

1. Une chaise-escabeau avec deux sangles de retenue de sécurité, d'un modèle spécialement conçu pour être utilisé dans les ambulances.
2. Deux civières :
 - a) l'une à roulettes, réglable en hauteur et galbée sur toute sa longueur pour soutenir la tête et les jambes, avec deux sangles de retenue de sécurité;
 - b) l'autre, soit du modèle prescrit à l'alinéa a), soit d'un type pour interventions d'urgence, approuvée par le directeur, avec élévation de la tête et deux sangles de retenue de sécurité.
3. Deux toiles de civière, ou l'équivalent, avec manchons pour brancards amovibles.
4. Une paire de brancards pouvant s'insérer dans les manchons mentionnés à l'article 3 du présent règlement.
5. Ceintures de sécurité sous-abdominales conformes aux normes prescrites dans les règlements pris en application de la *Loi sur la sécurité des véhicules automobiles* (Canada), à raison d'une par siège d'ambulancier et par siège installé dans le compartiment réservé au transport des malades.
6. Une planche de civière pour fractures, d'au moins 6 pieds (1,80 mètres) de longueur sur 16 pouces (40 centimètres) de largeur, avec des fentes longitudinales pour faciliter sa manipulation et son maintien en place.
7. Trois sangles de retenue de sécurité, chacune ayant au moins 6 pieds (1,80 mètre) de longueur, pouvant être utilisées avec la planche pour fractures.
8. Une planche courte pour fractures, communément appelée planche de soutien cervical, de 36 pouces (90 centimètres) de longueur et 18 pouces (45 centimètres) de largeur, avec des fentes longitudinales pour faciliter sa manipulation, d'un modèle et d'un type approuvés par le directeur.
9. Deux sangles de retenue de sécurité d'au moins 9 pieds (2,70 mètres) de longueur, à utiliser avec la planche courte pour fractures.
10. Deux sacs de sable de positionnement de 4 livres (1,80 kilogrammes).
11. Cinq couvertures.
12. Quatre draps, en coton ou l'équivalent.
13. Deux alèses, en plastique ou l'équivalent.
14. Deux oreillers hypoallergéniques.
15. Deux grandes serviettes-éponges.
16. Quatre taies d'oreiller.
17. Deux taies d'oreiller en plastique.
18. Un sac à vomissement.
19. Une potence réglable pour perfusion, à fixation par pince de serrage. Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

Annexe 3

MATÉRIEL MÉDICAL

Article	Type	Quantité minimale nécessaire	Spécifications
1.	Matériel pour application d'oxygène		
	a) bouteilles d'oxygène	2	Capacité minimale de 736 litres chacune (type E), l'une d'entre elles devant toujours être pleine en cas d'appel;
		1	Capacité minimum de 3 453 litres (type M);
	b) ensemble détendeur et débitmètre	2	D'un type approuvé par le directeur;
	c) humidificateur	1	
	d) masque	1	Taille adulte moyenne;
	masque	1	Taille enfant.
2.	Respirateur	1	Poche autogonflante avec clapet antiretour et masque pour adulte, adaptable pour permettre l'administration d'oxygène;
		1	Pression positive limitée (Flynn ou type approuvé par le directeur comme équivalent), avec masque de taille moyenne pour adulte et masque pour enfant.
3.	Aspirateur	1	Appareil à vide monté sur le véhicule;
		1	À main, avec cathéter.
4.	Trousse de secours	1	
5.	Sondes respiratoires		
	a) oropharyngée	1	Grande taille;
	oropharyngée	1	Taille moyenne;
	oropharyngée	1	Petite taille;

Article	Type	Quantité minimale nécessaire	Spécifications
	b) nasopharyngée nasopharyngée nasopharyngée	1 1 1	Taille 26 Ch. Taille 30 Ch. Taille 34 Ch. avec lubrifiant hydrosoluble.
6.	Minerve	2	Modèle préconisé par le ministère de la Santé ou l'équivalent.
7.	Abaisse-langue	10	En emballages individuels.
8.	Ouvre-bouche	2	Baillons compensés.
9.	Attelles		
	– rembourrées le cas échéant	2	4 pieds 1/2 (1,35 mètre) de longueur sur 3 pouces (7,50 centimètres) de largeur;
	– rembourrées le cas échéant	2	3 pieds (0,90 mètre) de longueur sur 3 pouces (7,50 centimètres) de largeur;
	– rembourrées le cas échéant	2	15 pouces (37,50 centimètres) de longueur sur 3 pouces (7,50 centimètres) de largeur.
			Ne doivent pas être autogonflables s'ils sont gonflables.
10.	Attelle à charnière à demi-anneau, avec sangle de cheville	1	Plus connue sous le nom d'attelle de Thomas.
11.	Bandages		
	a) élastiques	6	3 pouces (7,50 centimètres) de largeur;
	élastiques	6	4 pouces (10 centimètres) de largeur;
	b) flanelle	6	3 pouces (7,50 centimètres) de largeur;
	flanelle	6	6 pouces (15,00 centimètres) de largeur;
	c) bandage triangulaire	12	40 pouces sur 40 pouces (100 centimètres × 100 centimètres) coupé en diagonale.
12.	Pansements stériles,		
	a) compresses de gaze stériles	24	4 pouces sur 4 pouces (10 centimètres × 10 centimètres), emballées individuellement;
	b) compresses combinées ou l'équivalent	12	12 pouces sur 12 pouces (30 centimètres × 30 centimètres);
	c) pansements compressifs stériles avec bande de fixation	12	Type préconisé par le ministère de la Santé;
	d) couvre-œil	6	
13.	Ruban adhésif	2	Rouleaux de 3 pouces (7,50 centimètres).
14.	Ciseaux à bandages	1	
15.	Grandes épingles de nourrice	24	
16.	Trousse obstétricale	1	Contenu stérilisé.
17.	Trousse pour soins aux brûlés	1	Contenu stérilisé.

Règl. de l'Ont. 596/91, art. 1, *en partie*.

La ministre de la Santé,
FRANCES LANKIN
Minister of Health

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1991.
Fait à Toronto le 30 septembre 1991.

COMMUNITY PSYCHIATRIC HOSPITALS ACT

O. Reg. 597/91.

Grants.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 116 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
COMMUNITY PSYCHIATRIC HOSPITALS ACT**

1. Regulation 116 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by adding the following French version:

SUBVENTIONS

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« assuré » Personne qui a droit à des services assurés en vertu du régime établi aux termes de la *Loi sur l'assurance-santé* et qui est admise dans un hôpital établi ou agréé en vertu de l'article 3 de la *Loi sur les hôpitaux psychiatriques communautaires*. (« insured person »)

« hospitalisation en salle commune » Lit situé dans une aire de l'hôpital désignée par l'hôpital et agréée par le ministre comme salle commune ou publique. (« standard ward accommodation »)

« malade externe » Personne qui reçoit des services aux malades externes. (« out-patient »)

« malade hospitalisé » Personne qui est admise et à laquelle est affecté un lit dans un hôpital. (« in-patient »)

« services assurés » Services aux malades hospitalisés et services aux malades externes auxquels un assuré a droit gratuitement en vertu du régime établi aux termes de la *Loi sur l'assurance-santé*. (« insured services »)

« services aux malades externes » La totalité des services suivants qu'un hôpital fournit à un malade externe :

1. Analyses de laboratoire, radiographies et autres procédés de diagnostic, de même que leur interprétation, dans le but de préserver la santé, de prévenir la maladie et de faciliter le diagnostic de tout trouble psychiatrique.
2. Utilisation des salles de traitement et des installations d'anesthésie, y compris l'équipement et les fournitures nécessaires.
3. Fournitures chirurgicales courantes.
4. Utilisation des installations d'ergothérapie et de physiothérapie, lorsque l'hôpital possède de telles installations.
5. Services infirmiers nécessaires et repas.
6. Services rendus par des personnes rémunérées par l'hôpital pour fournir ces services, y compris les médecins. (« out-patient services »)

« services aux malades hospitalisés » La totalité des services suivants fournis à un malade hospitalisé :

1. Logement et repas en salle commune ou publique.
2. Services infirmiers nécessaires fournis et payés par l'hôpital pour répondre aux besoins du malade tels que déterminés par le médecin traitant.

LOI SUR LES HÔPITAUX PSYCHIATRIQUES COMMUNAUTAIRES

Règl. de l'Ont. 597/91

Subventions

pris—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT 116 DES RÈGLEMENTS REFONDUS DE
L'ONTARIO DE 1980
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI SUR LES HÔPITAUX PSYCHIATRIQUES
COMMUNAUTAIRES**

1. Le Règlement 116 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 est modifié par adjonction de la version française suivante :

3. Analyses de laboratoire, radiographies et autres procédés de diagnostic, de même que leur interprétation, dans le but de préserver la santé, de prévenir la maladie et de faciliter le diagnostic et le traitement de tout trouble psychiatrique.

4. Médicaments, préparations biologiques et préparations connexes prescrits par le médecin traitant conformément aux pratiques reconnues et à un enseignement valable et administrés dans un hôpital, à l'exclusion des préparations vendues en vertu de la *Loi sur les spécialités pharmaceutiques ou médicaments brevetés* (Canada).

5. Utilisation des salles de traitement et des installations d'anesthésie, y compris l'équipement et les fournitures nécessaires.

6. Fournitures chirurgicales courantes.

7. Utilisation des installations d'ergothérapie et de physiothérapie, lorsque l'hôpital possède de telles installations.

8. Services rendus par des personnes rémunérées par l'hôpital pour fournir ces services, y compris les médecins. (« in-patient services »)

« taux journalier » Montant payable, tel que déterminé par le ministre, à l'égard des services aux malades hospitalisés fournis par l'hôpital. (« per day rate ») Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, *en partie*.

2 Il peut être versé à un hôpital, conformément au présent règlement, une subvention provinciale d'un montant prescrit par le présent règlement. Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, *en partie*.

3 (1) Sous réserve de la déduction visée au paragraphe (2), la subvention provinciale sera d'un montant équivalent aux coûts réels suivants :

- a) entretien général, y compris l'éclairage, le chauffage et l'électricité;
- b) administration;
- c) amortissement du mobilier, de l'équipement et des appareils;
- d) services aux malades hospitalisés et services aux malades externes, y compris les salaires, les fournitures et l'équipement, qui comprend les frais suivants :
 - (i) bureau du directeur général médical,
 - (ii) examens radiologiques et analyses de laboratoire,
 - (iii) dossiers médicaux,

- (iv) services de diététique fournis aux malades seulement,
- (v) nettoyage des locaux, pour les malades seulement,
- (vi) blanchissage.

(2) Les recettes suivantes perçues par l'hôpital seront déduites de la subvention provinciale payable à un hôpital en vertu du paragraphe (1) :

1. Paiement des services aux malades hospitalisés fournis par l'hôpital à des personnes non assurées au taux journalier établi pour l'hospitalisation en salle commune.
2. 50 pour cent de tous les paiements reçus pour les services aux malades hospitalisés en sus du taux journalier, pour l'hospitalisation en salle commune.
3. Les sommes d'argent reçues d'une municipalité, du gouvernement provincial ou du gouvernement fédéral.
4. 75 pour cent de toutes les sommes d'argent reçues d'oeuvres et de fondations de bienfaisance, et sous forme de legs et de donations de la part de particuliers, à moins que ces sommes d'argent ne soient versées à l'hôpital à des fins précises qui ne font pas partie des activités courantes de l'hôpital. Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, *en partie*.

4 (1) L'hôpital prépare chaque année, et soumet au ministre des prévisions budgétaires à l'égard des frais visés à l'article 3, y compris la description des services cliniques proposés et leur coût estimatif.

(2) L'hôpital peut soumettre au ministre des modifications à ces prévisions budgétaires. Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, *en partie*.

5 (1) La subvention provinciale peut être versée provisoirement à l'avance, sous forme de versements mensuels échelonnés, sous réserve d'un redressement définitif dès réception des états financiers annuels de l'hôpital.

(2) Les états financiers annuels visés au paragraphe (1) doivent inclure une ventilation des recettes visées au paragraphe 3 (2). Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, *en partie*.

6 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et aux articles 7, 8 et 9.

« locaux réservés aux services auxiliaires » Partie de l'hôpital que celui-ci a aménagée ou utilise aux fins suivantes :

- (i) installations d'autopsie,
- (ii) laboratoire,
- (iii) dispensaire,
- (iv) diagnostic ou traitements aux rayons X,
- (v) traitements par ergothérapie,
- (vi) traitement par physiothérapie,
- (vii) services d'urgence,
- (viii) services de santé communautaire,
- (ix) installations de formation hospitalière,
- (x) service de diététique comprenant :
 - (A) cuisines et aires de préparation des aliments, y compris les salles de préparation de régimes alimentaires particuliers,
 - (B) chambres froides et équipement de réfrigération,

- (C) magasins de stockage, à l'exclusion du stockage en vrac,
- (D) salles à manger, cafétérias, casse-croûte et salons de thé,
- (E) dépenses et offices de la section des soins infirmiers,
- (F) bureaux des diététiciens,
- (G) aires de lavage de la vaisselle,
- (H) aires d'élimination des ordures,
- (xi) service d'approvisionnement central qui comprend les aires suivantes :
 - (A) réception,
 - (B) nettoyage,
 - (C) locaux de travail,
 - (D) préparation des gants,
 - (E) stérilisation,
 - (F) entreposage des fournitures stériles,
 - (G) entreposage des fournitures non stériles,
 - (H) distribution,
 - (I) bureaux reliés aux fonctions susmentionnées. (« auxiliary-services accomodation »)

« service de consultations externes » Partie d'un hôpital qui est aménagée et utilisée pour l'examen, le diagnostic et le traitement des malades externes. (« out-patient department ») Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, *en partie*.

7 (1) Il peut être versé à un hôpital une subvention provinciale du montant prescrit à l'article 8, sous forme de :

- a) subvention d'immobilisation pour la construction d'un hôpital;
- b) subvention d'immobilisation pour l'aménagement d'un service de consultations externes ou de locaux réservés aux services auxiliaires;
- c) subvention d'immobilisation pour un projet de rénovation.

(2) Une demande de subvention d'immobilisation pour la construction d'un hôpital est présentée selon la formule 1.

(3) Une demande de subvention d'immobilisation pour l'aménagement d'un service de consultations externes ou de locaux réservés aux services auxiliaires est présentée selon la formule 2.

(4) Une demande de subvention d'immobilisation pour un projet de rénovation est présentée selon la formule 3. Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, *en partie*.

8 (1) Il peut être accordé une subvention d'immobilisation pour la construction d'un hôpital lorsque des locaux sont aménagés ou acquis en vue d'y installer des lits pour le traitement des malades. La subvention ne doit pas dépasser soit 8 500 \$ par lit ainsi fourni, soit la différence entre tout montant versé par le gouvernement du Canada pour ces locaux et leur coût réel, jusqu'à concurrence de 10 500 \$, selon celui de ces montants qui est le moins élevé.

(2) Il peut être accordé une subvention d'immobilisation destinée à un service de consultations externes ou à des locaux réservés aux services auxiliaires lorsque des locaux sont aménagés ou acquis en vue d'amé-

nager ou d'agrandir un service de consultations externes ou des locaux réservés aux services auxiliaires ou que d'importants travaux de transformation ou d'amélioration sont effectués à un service de consultations externes ou à des locaux réservés à des services auxiliaires. Cette subvention ne doit pas dépasser soit 3 200 \$ par 27,87 mètres carrés de superficie ainsi acquise, soit le coût réel, selon celui de ces deux montants qui est le moins élevé.

(3) Une subvention d'immobilisation peut être versée pour un projet de rénovation lorsque des locaux destinés à l'installation de lits, de service de consultations externes ou de locaux réservés aux services auxiliaires sont rénovés, améliorés, modernisés ou issus de la modification d'une affectation antérieure. Cette subvention ne doit pas dépasser le moins élevé des montants suivants :

- a) soit 3 000 \$, pour chaque lit amélioré par la rénovation :
 - (i) dans le cas de la partie d'un hôpital autre que le service de consultations externes ou les locaux réservés aux services auxiliaires,
 - (ii) par 27,87 mètres carrés de superficie dans le cas d'un service de consultations externes ou de locaux réservés aux services auxiliaires;
- b) soit, un montant équivalant au coût total du projet de rénovation.

(4) Les sommes d'argent qu'un hôpital a reçus ou doit recevoir sous forme de :

- a) subventions du gouvernement du Canada;
- b) contributions municipales;
- c) souscriptions publiques,

seront déduites des subventions d'immobilisation payables à l'hôpital pour un projet de rénovation. Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, *en partie*.

9 Une subvention d'immobilisation peut être payée par versements dans la proportion de :

- a) 25 pour cent lorsque le quart des travaux est terminé;
- b) 25 pour cent lorsque la moitié des travaux est terminée;
- c) 25 pour cent lorsque les trois quarts des travaux sont terminés;
- d) le solde est versé lorsque les bâtiments sont terminés, meublés et équipés. Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur les hôpitaux psychiatriques communautaires

DEMANDE EN VUE D'OBTENIR UNE SUBVENTION D'IMMOBILISATION POUR LA CONSTRUCTION D'UN HÔPITAL

Destinataire : le ministre de la Santé,
Édifice de l'Assemblée législative,
Toronto (Ontario) M7A 1A2

L'hôpital demande une subvention
(nom de l'hôpital)

d'immobilisation pour la construction d'un hôpital en vertu de la Loi et des règlements, et fournit les renseignements suivants à l'appui de sa demande :

- 1. Nom des municipalités desservies par l'hôpital qui est
l'auteur de la demande

- 2. Population de chaque municipalité visée à l'article 1
.....
- 3. Détail du coût estimatif du projet de construction proposé, notamment les coûts suivants :
 - a) acquisition du terrain, s'il y a lieu;
 - b) travaux effectués sur le terrain et aménagement paysager du terrain;
 - c) construction de nouveaux bâtiments;
 - d) annexes ou transformations apportées à des bâtiments hospitaliers ou leur rénovation;
 - e) acquisition de bâtiments existants;
 - f) annexes ou transformations apportées à des bâtiments existants acquis dans le cadre de ce projet, ou leur rénovation;
 - g) équipement fixe;
 - h) mobilier;
 - i) honoraires d'architectes;
 - j) autres honoraires professionnels;
 - k) autres dépenses relatives au projet.

4. Coût estimatif au mètre cube, de la nouvelle construction, à l'exclusion du coût de l'équipement fixe et du mobilier.

5. Nom et adresse de l'architecte.

6. Détail du mode de financement proposé :

- a) Argent en caisse.
- b) Autres actifs.
- c) Contributions municipales :
 - (i) déjà reçues,
 - (ii) promises.
- d) Souscription publique :
 - (i) montant déjà reçu,
 - (ii) dons anticipés.

Si l'hôpital doit être financé en partie au moyen d'une hypothèque, de débentures ou d'autres prêts, fournir les détails de la proposition de financement.

7. La municipalité a (n'a pas) accepté de contribuer. Le règlement municipal a été porté au vote des électeurs de la municipalité et le résultat est le suivant :

..... voix en faveur et voix contre.

8. Date proposée pour le début des travaux de construction.

9. Date prévue pour la fin des travaux de construction.

Date 19....

.....
Président ou secrétaire du Conseil

Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, *en partie*.

Formule 2*Loi sur les hôpitaux psychiatriques communautaires*

**DEMANDE EN VUE D'OBTENIR UNE SUBVENTION
D'IMMOBILISATION
POUR L'AMÉNAGEMENT D'UN SERVICE DE CONSULTATIONS
EXTERNES OU DE LOCAUX RÉSERVÉS AUX
SERVICES AUXILIAIRES**

Destinataire : le ministre de la Santé,
Édifice de l'Assemblée législative,
Toronto (Ontario) M7A 1A2

L'hôpital..... demande une subvention
(nom de l'hôpital)

d'immobilisation en vertu de la Loi et des règlements, à l'égard d'un service de consultations externes ou de locaux réservés aux services auxiliaires, et fournit les renseignements suivants à l'appui de sa demande :

1. Le projet de construction comprend :
 - a) soit l'acquisition de bâtiments existants;
 - b) des annexes ou transformations à des bâtiments existants ou leur rénovation;
 - c) la construction de nouveaux bâtiments;
 - d) soit des annexes ou transformations à des immeubles hospitaliers ou leur rénovation.
2. La dimension des locaux qui doivent abriter les locaux réservés aux services auxiliaires ou un service de consultations externes :

Répartition du service de consultations externes proposé	Superficie en mètres carrés
.....
.....
3. Coût estimatif détaillé du projet de construction, y compris les coûts suivants :
 - a) acquisition du terrain, s'il y a lieu;
 - b) travaux sur le terrain et aménagement paysager du terrain;
 - c) construction de nouveaux bâtiments;
 - d) annexes ou transformations apportées à des bâtiments hospitaliers ou leur rénovation;
 - e) acquisition de bâtiments existants;
 - f) annexes ou transformations apportées à des bâtiments existants acquis dans le cadre de ce projet ou leur rénovation;
 - g) équipement fixe;
 - h) mobilier;
 - i) honoraires d'architectes;
 - j) autres honoraires professionnels;
 - k) autres dépenses relatives au projet.
4. Coût estimatif, au mètre cube, de la nouvelle construction, à l'exclusion du coût de l'équipement fixe et du mobilier.
5. Nom et adresse de l'architecte.

6. Détail du mode de financement proposé :

- a) Argent en caisse.
- b) Autres actifs.
- c) Contributions municipales :
 - (i) déjà reçues,
 - (ii) promises.
- d) Souscription publique :
 - (i) montant déjà reçu,
 - (ii) dons anticipés.

Si l'hôpital doit être financé en partie au moyen d'un prêt hypothécaire, de débetures ou d'autres prêts, fournir les détails de la proposition de financement.

7. La municipalité a (n'a pas) accepté de contribuer. Le règlement municipal a été porté au vote des électeurs de la municipalité et le résultat est le suivant :

..... voix en faveur et voix contre.

8. Date proposée pour le début des travaux de construction.
9. Date prévue pour la fin des travaux de construction.

Date 19....

.....
Président ou secrétaire du Conseil

Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, *en partie*.

Formule 3*Loi sur les hôpitaux psychiatriques communautaires*

**DEMANDE EN VUE D'OBTENIR UNE SUBVENTION
D'IMMOBILISATION POUR UN
PROJET DE RÉNOVATION**

Destinataire : le ministre de la Santé,
Édifice de l'Assemblée législative,
Toronto (Ontario) M7A 1A2

L'hôpital demande une subvention
(nom de l'hôpital)

d'immobilisation pour un projet de rénovation, en vertu de la Loi et des règlements, et fournit les renseignements suivants à l'appui de sa demande :

1. Raisons pour lesquelles le projet est considéré comme un projet de rénovation important :

.....
2. Date(s) de construction du(des) bâtiment(s) à rénover

.....
3. Vie utile du(des) bâtiment(s) une fois les rénovations terminées

.....
4. Nombre de lits de toutes catégories qui seront éliminés à cause de la rénovation

.....

5. Les plans relatifs au projet de rénovation ont-ils été approuvés par le service des incendies de la municipalité dans laquelle est situé l'hôpital?
.....
.....
6. Décrire les défauts de la structure, des installations et des services existants :
7. Décrire les améliorations qui résulteront du projet de rénovation, notamment, l'augmentation du nombre de lits, l'amélioration des installations et des services, et les améliorations sur les plans de l'efficacité et de la rentabilité :
8. Décrire les types de matériaux et d'équipement, les méthodes de construction, d'ignifugation et de finition qui seront utilisés dans le projet de rénovation :
.....
.....
9. Explications et observations complémentaires :
.....
.....
10. Coût estimatif détaillé du projet de construction, y compris les coûts suivants :
 - a) acquisition du terrain, s'il y a lieu;
 - b) travaux sur le terrain et aménagement paysager du terrain;
 - c) construction de nouveaux bâtiments;
 - d) annexes ou transformations apportées à des bâtiments hospitaliers ou leur rénovation;
 - e) acquisition de bâtiments existants;
 - f) annexes ou transformations apportées à des bâtiments existants acquis dans le cadre de ce projet ou leur rénovation;
 - g) équipement fixe;

- h) honoraires d'architectes;
- i) autres honoraires professionnels;
- j) autres dépenses relatives au projet.
11. Coût estimatif, au mètre cube, de la nouvelle construction, à l'exclusion du coût de l'équipement fixe.
12. Nom et adresse de l'architecte ou de l'ingénieur-conseil.
13. Détail du mode de financement proposé :
 - a) Argent en caisse.
 - b) Autres actifs.
 - c) Contributions municipales :
 - (i) déjà reçues,
 - (ii) promises.
 - d) Souscription publique :
 - (i) montant déjà reçu,
 - (ii) dons anticipés.

Si l'hôpital doit être financé en partie au moyen d'un prêt hypothécaire, de débiteures ou d'autres prêts, fournir les détails de la proposition de financement.
14. La municipalité a (n'a pas) accepté de contribuer. Le règlement municipal a été porté au vote des électeurs de la municipalité et le résultat est le suivant :
..... voix en faveur et voix contre.
15. Date proposée pour le début des travaux de construction.
16. Date prévue pour la fin des travaux de construction.

Date 19....

Président ou secrétaire du Conseil

Règl. de l'Ont. 597/91, art. 1, en partie.

44/91

HEALTH CARE ACCESSIBILITY ACT, 1986

O. Reg. 598/91.
Administrative Charge.
Made—October 16th, 1991.
Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 703/86 MADE UNDER THE HEALTH CARE ACCESSIBILITY ACT, 1986

1. Ontario Regulation 703/86 is amended by adding the following French version:

FRAIS D'ADMINISTRATION

1 Les frais d'administration prévus pour l'application du paragraphe 4 (2) de la Loi sont de 50 dollars. Règl. de l'Ont. 598/91, art. 1.

44/91

LOI DE 1986 SUR L'ACCESSIBILITÉ AUX SERVICES DE SANTÉ

Règl. de l'Ont. 598/91
Frais d'administration
pris—le 16 octobre 1991
déposé—le 17 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 703/86 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI DE 1986 SUR L'ACCESSIBILITÉ AUX SERVICES DE SANTÉ

1. Le Règlement de l'Ontario 703/86 est modifié par adjonction de la version française suivante :

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION
ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

O. Reg. 599/91.

Warrant.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

Règl. de l'Ont. 599/91

Mandat

pris—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 163/84
MADE UNDER THE
HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 163/84
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION
DE LA SANTÉ

1. Ontario Regulation 163/84 is amended by adding the following
French version:

1. Le Règlement de l'Ontario 163/84 est modifié par adjonction
de la version française suivante :

MANDAT

La présente autorise

1 Un mandat décerné en vertu de l'article 42 de la Loi doit être
rédigé selon la formule 1. Règl. de l'Ont. 599/91, art. 1, *en partie*.

.....
(Nom du médecin-hygiéniste, de l'inspecteur de la santé ou de la
personne qui suit une directive donnée par un médecin-hygiéniste ou
inspecteur nommé par le ministre)

Formule 1

Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé

.....
(Nom de la circonscription sanitaire)

MANDAT

ATTENDU QUE, d'après une preuve donnée sous serment par ...

à entrer, en compagnie du ou des agents de police à qui il demande de
l'aide, dans le lieu situé au

.....
Nom du fonctionnaire

.....
numéro rue ville

je suis convaincu qu'il existe des motifs raisonnables et probables de
croire qu'il est nécessaire d'entrer dans le lieu situé au

et d'y avoir accès afin de faire des examens, des enquêtes et des tests, et
de faire des copies, de prendre des échantillons ou des extraits liés à un
examen, une enquête ou un test, et de les enlever pour réaliser l'objet de
la *Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé*, en utilisant
la force au besoin.

.....
numéro rue ville

afin de faire des examens, des enquêtes et des tests, et de faire des
copies, de prendre des échantillons ou des extraits liés à un examen, une
enquête ou un test, et de les enlever pour réaliser l'objet de la *Loi de
1983 sur la protection et la promotion de la santé*.

LE PRÉSENT MANDAT sera exécuté entre

et

LE PRÉSENT MANDAT expire le 19

ET ATTENDU QUE l'on a pris, à l'égard des personnes autorisées
par la loi à faire ce qui précède, l'une des mesures suivantes :

FAIT À

le 19

a) on leur a interdit l'entrée du lieu;

b) on leur a ordonné de quitter le lieu;

c) on a entravé leur action;

d) on a refusé de produire une chose, une plante ou un animal lié
à un examen, une enquête ou un test.

.....
Juge de paix

Règl. de l'Ont. 599/91, art. 1, *en partie*.

44/91

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

O. Reg. 600/91.

Qualifications of Boards of Health Staff.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 164/84
MADE UNDER THE
HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983**

1. Ontario Regulation 164/84 is amended by adding the following French version:

**QUALIFICATIONS DU PERSONNEL DES CONSEILS
DE SANTÉ**

1 (1) Pour pouvoir être employé comme médecin-hygiéniste ou médecin-hygiéniste adjoint il faut satisfaire aux conditions qui sont énoncées à l'article 63 de la Loi et, de plus, à une des conditions suivantes :

- a) être membre, spécialisé en médecine communautaire, du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada;
- b) être titulaire d'un certificat, diplôme ou grade d'une université canadienne qui sanctionne au moins un an d'études de troisième cycle à plein temps ou l'équivalent dans le domaine de l'hygiène publique, y compris :
 - (i) l'épidémiologie,
 - (ii) les méthodes quantitatives,
 - (iii) la gestion et l'administration,
 - (iv) la prévention des maladies et la promotion de la santé;
- c) avoir une qualification d'une université étrangère que le ministre considère comme l'équivalent des qualifications énoncées à l'alinéa b).

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à un médecin-hygiéniste ou médecin-hygiéniste adjoint qui est déjà employé par un conseil de santé au moment de l'entrée en vigueur du présent règlement. Règl. de l'Ont. 600/91, art. 1, *en partie*.

2 (1) Pour pouvoir engager les services d'une personne comme administrateur d'un conseil de santé, il faut que la personne en question satisfasse à une des conditions suivantes :

- a) être titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires ou en commerce d'une université canadienne et compter au moins trois ans d'expérience en gestion et administration des affaires;
- b) avoir une qualification d'une université étrangère reconnue comme l'équivalent des qualifications énoncées à l'alinéa a) par une université canadienne;
- c) posséder des connaissances et une expérience que le ministre considère comme équivalent aux qualifications énoncées à l'alinéa a).

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à une personne qui est déjà employée comme administrateur par un conseil de santé au moment de l'entrée en vigueur du présent règlement. Règl. de l'Ont. 600/91, art. 1, *en partie*.

3 Pour pouvoir être employé comme dentiste-hygiéniste par un

**LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION
ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ**

Règl. de l'Ont. 600/91

Qualifications du personnel des conseils de santé

pris—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 164/84
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION
DE LA SANTÉ**

1. Le Règlement de l'Ontario 164/84 est modifié par adjonction de la version française suivante :

conseil de santé, il faut être titulaire d'un permis général permettant de pratiquer l'art dentaire et délivré par l'ordre appelé Royal College of Dental Surgeons of Ontario (Ordre royal des chirurgiens dentistes de l'Ontario) et, selon le cas :

- a) avoir terminé avec succès un programme aboutissant à l'obtention d'un diplôme ou grade en hygiène publique dentaire et comprenant au moins huit mois consécutifs de cours dispensés par une faculté canadienne d'art dentaire, ou un programme que le ministre considère équivalent;
- b) être spécialiste en hygiène publique dentaire conformément au sous-alinéa 36 e) (v) du Règlement 447 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980;
- c) être fellow ou membre en tant que dentiste-hygiéniste du collège appelé Royal College of Dentists, Canada (Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada). Règl. de l'Ont. 600/91, art. 1, *en partie*.

4 Pour pouvoir être employé comme hygiéniste dentaire d'un conseil de santé, il faut être inscrit à titre d'hygiéniste dentaire auprès de l'ordre appelé Royal College of Dental Surgeons of Ontario (Ordre royal des chirurgiens dentistes de l'Ontario) en vertu du Règlement 446 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980. Règl. de l'Ont. 600/91, art. 1, *en partie*.

5 Pour pouvoir être employé comme inspecteur de la santé, il faut satisfaire à une des conditions suivantes :

- a) être titulaire d'un certificat délivré par le Conseil d'accréditation des inspecteurs de la santé de l'Institut canadien des inspecteurs en hygiène publique;
- b) être inscrit à titre de vétérinaire en vertu de la *Loi sur les vétérinaires* et être titulaire d'un certificat en hygiène publique vétérinaire ou posséder une expérience que le ministre considère comme l'équivalent de cette inscription et de ce certificat;
- c) être titulaire d'un certificat délivré avant le 1^{er} juillet 1979 par l'Association canadienne de santé publique ou par un organisme d'accréditation reconnu par l'Association canadienne de santé publique. Règl. de l'Ont. 600/91, art. 1, *en partie*.

6 La « formation d'infirmière-hygiéniste » prescrite pour l'application de l'alinéa 70 (3) a) de la Loi consiste en :

- a) soit un certificat ou diplôme obtenu après au moins un an d'études d'infirmière-hygiéniste;
- b) soit un diplôme d'infirmière sanctionnant notamment une préparation à l'exercice de la profession d'infirmière-hygiéniste. Règl. de l'Ont. 600/91, art. 1, *en partie*.

7 (1) Pour pouvoir être employé comme nutritionniste de l'hygiène publique par un conseil de santé, il faut posséder un baccalauréat d'une université canadienne avec concentration en alimentation et nutrition ou avoir fait des études que le ministre considère équivalentes et, selon le cas :

- a) être titulaire d'une maîtrise d'une université canadienne ou d'un diplôme d'études du troisième cycle de l'Université de Toronto délivré avant le 31 décembre 1979, avec concentration en nutrition communautaire ou en hygiène alimentaire publique;
- b) être titulaire d'une maîtrise d'une université canadienne en diététique et avoir suivi des cours en nutrition communautaire ou posséder une expérience pratique ou professionnelle dans le domaine de la nutrition communautaire ou de l'hygiène alimentaire publique;

- c) avoir une qualification d'une université étrangère reconnue comme l'équivalent des qualifications énoncées à l'alinéa a) ou b) par une université canadienne;
- d) posséder des connaissances et une expérience que le ministre considère comme équivalent aux qualifications énoncées aux alinéas a) ou b).

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à une personne qui est déjà employée par un conseil de santé comme nutritionniste de l'hygiène publique au moment de l'entrée en vigueur du présent règlement. Règl. de l'Ont. 600/91, art. 1, *en partie*.

44/91

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

O. Reg. 601/91.

Camps in Unorganized Territory.
Made—October 16th, 1991.
Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 193/84 MADE UNDER THE HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

1. Ontario Regulation 193/84 is amended by adding the following French version :

CAMPS DANS DES TERRITOIRES NON ÉRIGÉS EN MUNICIPALITÉS

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

- « aliment susceptible de présenter un danger » Aliment susceptible de servir de support à la croissance d'organismes pathogènes ou à la production de toxines par ces organismes. (« hazardous food »)
- « article jetable » Contenant ou ustensile destiné aux repas qui ne peut être utilisé qu'une fois pour le service ou la vente d'aliments. (« single-service article »)
- « bâtiment » Tout bâtiment, véhicule, lieu ou toute structure utilisé ou devant être utilisé pour héberger des employés ou entreposer, préparer ou servir des aliments. (« building »)
- « camp » Camp dans lequel des bâtiments sont utilisés pour héberger au moins cinq employés travaillant dans une exploitation minière ou forestière ou exerçant tout autre type de travail dans un territoire non érigé en municipalité. (« camp »)
- « désinfection » Traitement antimicrobien. Le verbe « désinfecter » a un sens correspondant. (« sanitizing », « sanitize »)
- « exploitant » Personne qui, seule ou par l'intermédiaire de ses représentants, possède ou exploite un camp. (« operator »)
- « lavabo » S'entend notamment d'un seau ou de tout autre contenant portatif solide. (« washbasin »)
- « toilette » S'entend notamment des cabinets d'aisance extérieurs. (« toilet »)
- « ustensile » Tout article ou matériel utilisé pour fabriquer, traiter, préparer, entreposer, manipuler, étaler ou distribuer des aliments, à l'exception des articles jetables. (« utensil ») Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

Règl. de l'Ont. 601/91

Camps dans des territoires non érigés en municipalités
pris—le 16 octobre 1991
déposé—le 17 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 193/84 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

1. Le Règlement de l'Ontario 193/84 est modifié par adjonction de la version française suivante :

AVIS D'OUVERTURE D'UN CAMP

2 (1) Quiconque se propose d'exploiter un camp communique par écrit, avant l'ouverture du camp, au médecin-hygiéniste ou à l'inspecteur de la santé, les renseignements suivants :

- a) le nom et l'adresse de la personne qui emploie les employés dans le camp;
- b) l'emplacement du camp;
- c) le nombre d'employés que le camp peut héberger;
- d) les moyens d'accès au camp;
- e) la nature et la durée prévue du travail pour lequel les employés à héberger seront employés.

(2) Si un camp doit héberger quinze employés ou plus, le dossier présenté en vertu du paragraphe (1) comprend :

- a) un plan sommaire de l'emplacement des bâtiments sur le chantier;
- b) des plans sommaires des bâtiments indiquant les installations prévues pour le couchage, les soins de propreté dont le bain, le lavage des vêtements et le rangement, la préparation et le service des aliments;
- c) la description du système d'alimentation en eau du camp et de la provenance de l'eau.

(3) L'exploitant veille à ce que le camp qu'il a exploité pour héberger des employés, une fois que le camp est abandonné ou fermé, ne soit pas rouvert pour héberger des employés jusqu'à ce qu'un dossier écrit

comprenant les renseignements exigés aux paragraphes (1) et (2) soit présenté au médecin-hygiéniste ou à l'inspecteur de la santé. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

3 En cas de changement aux questions traitées aux paragraphes 2 (1) et (2), l'exploitant en avertit, par écrit, le médecin-hygiéniste ou l'inspecteur de la santé et lui explique, de façon détaillée, la nature du changement dans les quatorze jours qui suivent le changement. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

CONDITIONS GÉNÉRALES

4 L'exploitant avertit sans délai le médecin-hygiéniste ou l'inspecteur de la santé si une maladie transmissible s'est déclarée ou risque de s'être déclarée dans un camp qu'il exploite. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

5 En cas de fermeture ou d'abandon d'un camp, l'exploitant veille à ce que le camp soit laissé dans un état de salubrité convenable. Il avertit sans délai le médecin-hygiéniste ou l'inspecteur de la santé que le camp a été fermé ou abandonné. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

6 L'exploitant veille à ce que l'emplacement, la construction, l'équipement et l'entretien de chaque camp qu'il exploite ne causent de situation dangereuse pour la santé ou la sécurité du personnel ou des employés du camp. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

7 L'exploitant veille à ce que les bâtiments, dans chaque camp qu'il exploite, soient maintenus dans un état de salubrité convenable. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

8 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les ouvertures vers l'extérieur de chaque bâtiment utilisé pour le couchage, les soins de propreté dont le bain, le lavage des vêtements, les repas et la cuisine soient comblées par des moustiquaires empêchant l'entrée d'insectes, de rongeurs et de vermine. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

ALIMENTATION EN EAU

9 L'exploitant veille à ce que l'eau, dans chaque camp qu'il exploite :

- a) provienne d'une source approuvée par le médecin-hygiéniste ou l'inspecteur de la santé;
- b) soit facilement disponible pour les besoins du camp;
- c) soit suffisamment abondante pour répondre aux besoins des personnes hébergées dans le camp. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

10 (1) L'exploitant veille à ce que l'eau fournie pour la consommation humaine dans chaque camp qu'il exploite soit potable.

(2) S'il est impossible d'obtenir de l'eau potable à partir d'un réseau sous pression, l'exploitant veille à ce que l'eau potable soit fournie dans des contenants sanitaires dotés d'un robinet. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

11 (1) Si l'eau destinée à la consommation humaine provient de sources de surface, l'exploitant la fait traiter de la manière approuvée par le médecin-hygiéniste ou l'inspecteur de la santé avant sa livraison ou sa distribution pour les besoins du camp.

(2) Si l'eau subit un traitement conforme au paragraphe (1), l'exploitant tient un registre journalier et précis du type, du mode ou de la méthode de traitement de l'eau. Le registre est conservé une année.

(3) Si l'eau subit un traitement conforme au paragraphe (2), l'exploitant fournit et garde dans le camp l'équipement d'analyse de l'eau. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

12 (1) L'exploitant veille à ce que toute fontaine d'eau potable

fournie dans le camp qu'il exploite soit conforme à l'article 47 du Règlement 736 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980.

(2) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, des gobelets communs ne soient pas utilisés. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

INSTALLATIONS SANITAIRES

13 (1) L'exploitant veille à ce que chaque camp qu'il exploite soit équipé d'installations sanitaires conformes aux dispositions du présent article et des articles 14, 15 et 16.

(2) Si des personnes des deux sexes sont hébergées dans le camp, les installations sanitaires distinctes suivantes sont fournies pour chaque sexe :

1. Au moins une toilette est prévue par groupe de dix employés de chaque sexe.
2. Au moins un lavabo est prévu par groupe de cinq employés de chaque sexe.

(3) Si un camp est équipé de toilettes à chasse d'eau, les urinoirs peuvent être comptés comme des toilettes pour hommes à condition que le nombre d'urinoirs ne dépasse pas 50 pour cent du nombre de toilettes. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

14 (1) Les installations sanitaires d'un camp :

- a) sont équipées de fenêtres et de portes bien ajustées et à fermeture automatique;
- b) sont pourvues, sur chaque porte et chaque fenêtre, de moustiquaires contre les insectes, les rongeurs et la vermine;
- c) sont ventilées de manière à éliminer les odeurs nauséabondes;
- d) sont, en tout temps, maintenues propres et en bon état de marche.

(2) Tous les sièges des toilettes, durant la période d'exploitation du camp, sont nettoyés à fond quotidiennement avec un liquide désinfectant. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

15 Les installations sanitaires d'un camp sont pourvues de ce qui suit :

- a) une réserve de papier hygiénique;
- b) un contenant nettoyable solide destiné à recevoir les serviettes jetables usagées et autres détritiques;
- c) une réserve de savon ou de produit détergent;
- d) une réserve de serviettes jetables ou un séchoir à air chaud. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

16 (1) Une alimentation en eau chaude et en eau froide est prévue dans les camps équipés d'une ou de plusieurs toilettes à chasse d'eau.

(2) Si un ou plusieurs cabinets d'aisance extérieurs sont utilisés dans un camp, une réserve d'essuie-doigts jetables présentés sous emballage ou une réserve d'eau froide contenant un désinfectant sont fournies. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

LAVAGE DU LINGE

17 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, le lavage du linge n'ait pas lieu dans les rivières ou autres cours d'eau, lacs ou autres plans d'eau naturels situés dans le camp ou près du camp. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

ENLÈVEMENT DES ORDURES ET DÉTRITUS

18 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les ordures et détritiques soient :

- a) déposés dans des contenants étanches et résistants dotés de couvercles bien ajustés;
- b) enlevés après chaque repas des pièces où des aliments sont préparés, servis ou entreposés;
- c) ramassés quotidiennement et entreposés hygiéniquement jusqu'à leur enlèvement final. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

PRÉPARATION ET ENTREPOSAGE DES ALIMENTS

19 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aliments soient protégés de toute contamination et altération et que les aliments qui ne nécessitent aucune réfrigération soient conservés dans des contenants fermés et entreposés dans les endroits exclusivement réservés à cet effet par l'exploitant.

(2) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, un espace réfrigéré adéquat soit prévu pour entreposer sans danger les aliments périssables et susceptibles de présenter un danger. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

20 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aliments susceptibles de présenter un danger, autres que ceux qui sont dans des contenants hermétiquement fermés et ont subi un traitement empêchant la production de toxines bactériennes ou la survie des bactéries pathogènes formant des spores, soient distribués, conservés, entreposés, transportés ou étalés de façon que leur température interne soit, selon le cas :

- a) de 5° Celsius ou moins;
- b) de 60° Celsius ou plus,

à l'exception des périodes nécessaires à la préparation, au traitement et à la fabrication des aliments.

(2) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aliments congelés soient entreposés et conservés à une température de moins 18° Celsius ou moins. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

21 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les pièces et armoires polythermes utilisées pour l'entreposage des aliments susceptibles de présenter un danger soient dotées de thermomètres de précision facilement lisibles. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

22 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, des rayons, des étagères ou des palettes soient fournis pour l'entreposage des aliments et que les rayons ou les étagères soient montés à au moins quinze centimètres du sol. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

23 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aliments soient entreposés sur les rayons, les étagères ou les palettes mentionnés à l'article 22. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

24 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, des pinces, cuillers et pelles en matériau résistant à la corrosion et non toxique soient utilisées, lorsque cela est possible, pour préparer ou servir les aliments, de façon à éviter tout contact manuel direct avec les aliments. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

25 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les torchons et linges employés pour laver, essuyer ou polir les ustensiles ou nettoyer les tables soient :

- a) en bon état;
- b) propres;
- c) exclusivement employés à cette fin. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

26 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les substances toxiques nécessaires au maintien de l'hygiène soient :

- a) rangées dans une armoire distincte de celles qui contiennent des aliments de façon à écarter tout risque de contamination des aliments, des surfaces de travail ou des ustensiles;
- b) rangées dans un contenant portant une étiquette sur laquelle le contenu est clairement indiqué;
- c) seulement utilisées de façon et dans des conditions telles qu'elles ne peuvent contaminer les aliments ni constituer un risque pour la santé. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

27 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, chaque personne qui manipule ou qui entre en contact avec les aliments ou les ustensiles employés pour préparer, traiter, servir ou entreposer les aliments :

- a) ne fasse pas usage de tabac pendant l'exécution de ces tâches;
- b) soit propre;
- c) porte des vêtements de dessus propres;
- d) porte un couvre-chef recouvrant les cheveux;
- e) se lave les mains avant de commencer ou de reprendre son travail et après chaque visite aux toilettes ou à l'urinoir;
- f) ne soit pas affectée par un agent infectieux susceptible de se transmettre par l'intermédiaire des aliments;
- g) se soumette aux examens et tests médicaux exigés par le médecin-hygiéniste pour confirmer l'absence de l'agent infectieux mentionné à l'alinéa f). Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

28 L'exploitant veille à ce qu'une personne qui a une maladie de la peau n'exerce aucun travail qui la mettrait en contact avec des aliments dans un camp, à moins que cette personne n'y soit autorisée par écrit par le médecin-hygiéniste avant de manipuler les aliments. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

29 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aires de préparation des aliments soient alimentées en eau potable chaude et froide.

(2) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, un lavabo spécial soit mis à la disposition des employés pour se laver les mains dans chaque aire de préparation des aliments, ainsi que du savon ou un détergent présenté dans un distributeur et, selon le cas :

- a) des serviettes jetables propres;
- b) un essuie-mains à rouleau dans un dévidoir mécanique et une réserve de serviettes en papier;
- c) un séchoir à air chaud. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

VENTILATION

30 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aires de couchage, les salles à manger ou les autres bâtiments utilisés par les employés soient dotés, selon le cas :

- a) d'une ventilation naturelle adéquate permettant l'élimination des odeurs nauséabondes;
- b) d'une ventilation mécanique capable d'assurer au moins une fois par heure un renouvellement total de l'air.

(2) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, il y ait au moins dix fois par heure un renouvellement total de l'air dans chaque aire de préparation des aliments. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

HÉBERGEMENT ET INSTALLATIONS

31 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite où il y a des personnes des deux sexes, des installations distinctes pour le couchage et les soins de propreté dont le bain soient disponibles pour chaque sexe. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

32 Les camps hébergeant moins de quinze employés ou ouverts moins de vingt-huit jours par an sont exemptés des dispositions des articles 33 à 39, 41 et 46, 50 à 53 et 56. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

33 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les bâtiments employés pour entreposer, préparer et servir les aliments ou destinés au couchage soient étanches et construits de façon que :

- a) les planchers soient ajustés et polis;
- b) les murs s'élèvent à au moins 2,3 mètres du sol;
- c) les murs et les plafonds soient entretenus et restent propres. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

34 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les bâtiments utilisés pour le couchage soient construits de façon que :

- a) dans chaque pièce destinée au couchage, il y ait au moins 3,72 mètres carrés de superficie par occupant;
- b) les lits soient :
 - (i) séparés,
 - (ii) à au moins trente centimètres du sol,
 - (iii) à un seul étage,
 - (iv) espacés d'au moins un mètre quand ils ne sont pas séparés par une cloison au moins aussi longue que le lit et haute d'une demi-hauteur de mur,
 - (v) accompagnés d'un casier ou d'une étagère par lit;
- c) une étagère soit montée près de chaque lit pour permettre aux employés de ranger leurs effets personnels;
- d) une pièce, une armoire, un casier ou un placard séparé soit fourni pour les vêtements des employés. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

35 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite :

- a) la température dans les aires de couchage et les salles de bains, quand elles sont occupées par les employés, atteigne au moins 20° Celsius;
- b) les matelas, couvertures, draps, oreillers et taies d'oreillers soient propres et qu'il y en ait suffisamment pour répondre aux besoins des personnes qui occupent le camp;
- c) les bâtiments permanents réservés au couchage soient équipés de détecteurs de fumée. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

36 (1) Sous réserve des dispositions de l'article 37, l'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aires réservées aux soins de propreté, dont le bain, et au lavage des vêtements occupent un bâtiment ou une pièce chauffé distinct rattaché à l'aire de couchage et communiquant directement avec elle.

(2) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les installations :

- a) prévues pour les soins de propreté comprennent :

- (i) une alimentation permanente en eau chaude et froide,
- (ii) au moins un évier ou une cuvette par groupe de cinq lits;

b) prévues pour le bain comprennent :

- (i) une alimentation permanente en eau chaude et froide,
- (ii) des douches à raison d'une douche par groupe de quinze lits ou moins, ou tout autre moyen de se laver jugé satisfaisant par le médecin-hygiéniste ou l'inspecteur de la santé;

c) prévues pour le lavage des vêtements, quand aucun service de buanderie n'est offert, comprennent :

- (i) une alimentation permanente en eau chaude et froide,
- (ii) au moins une machine à laver ou une cuve à lessive par groupe de quinze lits ou moins,
- (iii) des installations pour sécher le linge. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

37 Si un camp n'est occupé que du 1^{er} mai au 1^{er} novembre, les aires réservées aux soins de propreté, dont le bain, et au lavage des vêtements peuvent occuper un bâtiment distinct à condition qu'il soit pratique d'y accéder à partir de l'aire de couchage. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

38 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, il y ait au moins une salle à manger et une cuisine, et que celles-ci soient distinctes des aires de couchage ou en soient séparées par des cloisons. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

ÉCLAIRAGE

39 L'exploitant veille à ce que chaque camp qu'il exploite soit équipé :

- a) d'un système d'éclairage d'une intensité lumineuse minimale de 100 lux dans tous les couloirs, corridors, escaliers et aires de couchage;
- b) d'un système d'éclairage d'une intensité lumineuse minimale de 500 lux dans la cuisine;
- c) d'un système d'éclairage d'une intensité lumineuse minimale de 250 lux dans toutes les pièces autres que celles mentionnées aux alinéas a) et b). Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

AIRES DE PRÉPARATION DES ALIMENTS

40 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les meubles, le matériel et les appareils ménagers, dans toutes les pièces ou aires du camp où sont entreposés, préparés, servis ou consommés des aliments, soient construits et aménagés de façon à permettre un nettoyage à fond et un entretien garantissant la propreté et l'hygiène.

(2) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, chaque pièce qui est utilisée pour préparer, servir, manger ou entreposer des aliments :

- a) ne soit pas encombrée d'équipement et de matériel qui ne soient pas régulièrement utilisés dans la pièce;
- b) n'abrite ni oiseaux ni animaux vivants à moins que le médecin-hygiéniste n'autorise la garde d'oiseaux ou d'animaux;
- c) ne soit pas utilisée pour le couchage et qu'aucune aire de couchage ne donne directement sur elle.

(3) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, une pièce, une armoire, un casier ou un placard distinct soit prévu pour ranger les vêtements des employés qui manipulent des aliments ou sont en contact avec eux. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

41 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, chaque pièce qui est utilisée pour préparer des aliments soit équipée d'un système de ventilation adéquat permettant d'acheminer vers l'extérieur la fumée, les gaz et les odeurs, et que le matériel de cuisine soit, selon le cas :

- a) doté d'un écran, d'une hotte ou d'un dispositif quelconque fait de matériau facile à nettoyer, non absorbant et résistant à la corrosion;
- b) disposé de façon à protéger les murs, les plafonds et le matériel des projections de graisse et de parcelles d'aliments. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

42 L'exploitant veille à ce que chaque article ou matériel utilisé pour préparer, servir, étaler, entreposer ou transporter des aliments dans un camp :

- a) soit solide et bien ajusté;
- b) soit toujours en bon état;
- c) soit fabriqué, tant pour la forme que le matériau, de façon à être facile à nettoyer et à désinfecter. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

43 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, le matériel et les ustensiles qui sont directement en contact avec les aliments :

- a) soient résistants à la corrosion et non toxiques;
- b) ne soient ni fissurés, ni fendus, ni ouverts aux joints.

(2) Malgré le paragraphe (1), des planches à découper, billots, tables, bols, plats et barattes en bois dur ou autre matériau peuvent être utilisés si :

- a) ce matériel est maintenu dans un bon état de propreté et d'hygiène;
- b) le mode et les conditions d'utilisation de ce matériel ne constituent pas un risque pour la santé. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

44 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les ustensiles soient nettoyés et désinfectés conformément aux articles 45, 47, 48 et 49. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

45 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite :

- a) les articles à usages multiples employés pour préparer, traiter ou servir les aliments soient nettoyés et désinfectés après chaque utilisation;
- b) les ustensiles autres que les articles à usages multiples soient nettoyés et désinfectés aussi souvent que nécessaire pour en assurer la propreté et pour préserver l'hygiène. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

46 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, le matériel et les installations prévus pour le nettoyage et la désinfection des ustensiles soient exclusivement réservés à cette fin et comprennent, selon le cas :

- a) du matériel mécanique;
- b) du matériel pour le lavage manuel comportant :
 - (i) un évier à trois bacs ou trois éviers en matériau résistant à la corrosion, suffisamment grands pour nettoyer à fond et désinfecter les ustensiles,
 - (ii) un évier double ou deux éviers en matériau résistant à la corrosion pour nettoyer et désinfecter les ustensiles, si le

lavage et le rinçage peuvent se faire efficacement dans un évier et la désinfection conformément au paragraphe 49 (1) peut être effectuée dans l'autre,

(iii) des égouttoirs en matériau résistant à la corrosion.

(2) Si les éviers mentionnés au sous-alinéa (1) b) (i) ou (ii) ne suffisent pas à assurer le nettoyage et la désinfection efficaces des ustensiles, des éviers supplémentaires sont fournis à cet effet.

(3) L'alinéa (1) b) (ii) ne s'applique pas au nettoyage et à la désinfection des articles à usages multiples ou des ustensiles qui sont directement en contact avec les aliments prêts à servir. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

47 Les ustensiles sont :

- a) raclés ou rincés;
- b) nettoyés;
- c) rincés;
- d) désinfectés. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

48 Si un camp dispose de matériel pour le lavage manuel, les ustensiles sont :

- a) nettoyés dans un évier contenant une solution de détergent capable d'éliminer la saleté;
- b) rincés dans le second évier dans de l'eau propre à une température d'au moins 43° Celsius;
- c) désinfectés dans le troisième évier. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

49 (1) Les ustensiles sont désinfectés d'une des façons suivantes :

- a) immersion dans de l'eau à une température d'au moins 77° Celsius pendant au moins quarante-cinq secondes;
- b) immersion dans une solution chlorée contenant au moins 100 parties par million de chlore disponible, à une température d'au moins 24° Celsius, pendant au moins quarante-cinq secondes;
- c) immersion dans une solution propre de composé d'ammonium quaternaire contenant au moins 200 parties par million, à une température d'au moins 24° Celsius, pendant au moins quarante-cinq secondes;
- d) immersion dans une solution propre contenant au moins vingt-cinq parties par million d'iode disponible, à une température d'au moins 24° Celsius, pendant au moins quarante-cinq secondes;
- e) immersion dans n'importe quelle solution contenant un agent désinfectant non toxique, dont l'action bactéricide donne au moins des résultats aussi efficaces que les méthodes décrites aux alinéas a), b), c) ou d) et pour lequel il existe un réactif d'essai commode à utiliser.

(2) Un réactif d'essai permettant de déterminer la concentration de désinfectant et un thermomètre de précision pour déterminer la température de la solution désinfectante sont facilement disponibles à l'endroit du camp où s'effectue la désinfection. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

50 Malgré les articles 48 et 49, les ustensiles autres que ceux qui entrent directement en contact avec un produit laitier ou des aliments prêts à servir peuvent être nettoyés et désinfectés en une seule opération si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le produit chimique employé a été conçu pour cet usage;
- b) le contenant du produit comporte un mode d'emploi indiquant la température et la durée de trempage optimales;

- c) le produit est utilisé conformément au mode d'emploi;
- d) un réactif d'essai est facilement disponible sur les lieux pour déterminer la concentration d'agent désinfectant;
- e) les ustensiles ainsi traités sont rincés à fond avec de l'eau propre. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

51 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, le matériel mécanique qui sert à nettoyer et désinfecter les ustensiles soit :

- a) construit, conçu et entretenu de façon que :
 - (i) l'eau de lavage soit toujours suffisamment propre pour laver la vaisselle et soit maintenue à une température d'au moins 60° Celsius et d'au plus 71° Celsius,
 - (ii) le rinçage désinfectant soit fait avec, selon le cas :
 - (A) une eau maintenue à une température d'au moins 82° Celsius, chaque cycle désinfectant durant au moins dix secondes,
 - (B) l'une des solutions chimiques décrites aux alinéas 49 (1) b), c), d) ou e);
- b) équipé de thermomètres indiquant les températures de lavage et de rinçage et installés là où ils sont facilement lisibles.

(2) L'exploitant peut utiliser une machine ou un dispositif autre que le matériel mécanique décrit au paragraphe (1) si ceux-ci, selon le médecin-hygiéniste, nettoient et désinfectent efficacement les ustensiles et donnent, lors de la numération bactérienne effectuée sur les ustensiles, un nombre en deçà des limites fixées à l'article 53. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

52 Si le matériel de traitement des aliments d'un camp est nettoyé et désinfecté sur place sans être démonté, l'exploitant veille à ce que les directives concernant :

- a) les produits chimiques employés pour le nettoyage et la désinfection;

- b) la concentration des solutions chimiques employées;
- c) la durée pendant laquelle le matériel a été en contact avec les produits chimiques;
- d) les méthodes employées pour nettoyer et désinfecter le matériel,

soient affichées dans un lieu accessible à la personne chargée du nettoyage et de la désinfection du matériel. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

53 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, le dénombrement sur plaque obtenu pour un article à usages multiples ne dépasse pas 100 colonies bactériennes après le nettoyage et la désinfection et avant la réutilisation, lors des tests réalisés selon la méthode reconnue pour le dénombrement sur plaque, en utilisant la technique du prélèvement au tampon stérile. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

54 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les ustensiles qui ont été nettoyés et désinfectés soient transportés et entreposés de façon à éviter toute contamination. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

55 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les ustensiles trop grands pour être nettoyés et désinfectés dans des évier ou à l'aide d'autres machines soient nettoyés ou frottés avec une solution de détergent, rincés à l'eau propre et, selon le cas :

- a) rincés à l'eau chaude ou passés à la vapeur de façon à obtenir une température d'au moins 82° Celsius sur la surface traitée;
- b) rincés par pulvérisation ou non avec l'une des solutions chimiques décrites au paragraphe 49 (1) mais en doublant la concentration prescrite. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

56 Dans le présent règlement, les expressions « médecin-hygiéniste » et « inspecteur de la santé » désignent, selon le cas, le médecin-hygiéniste ou l'inspecteur de la santé du conseil de santé de la circonscription sanitaire dans laquelle se trouve le camp concerné. Règl. de l'Ont. 601/91, art. 1, *en partie*.

44/91

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

O. Reg. 602/91.

Clinics for Sexually Transmitted Diseases.
Made—October 16th, 1991.
Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 237/84 MADE UNDER THE

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

1. Ontario Regulation 237/84 is amended by adding the following French version:

CLINIQUES POUR LES MALADIES SEXUELLEMENT TRANSMISSIBLES

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« clinique » Clinique créée, aménagée, gérée et entretenue par un conseil de santé ou un hôpital, conformément au présent règlement, pour traiter les personnes atteintes ou soupçonnées d'être atteintes de

LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

Règl. de l'Ont. 602/91

Cliniques pour les maladies sexuellement transmissibles
pris—le 16 octobre 1991
déposé—le 17 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 237/84 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

1. Le Règlement de l'Ontario 237/84 est modifié par adjonction de la version française suivante :

syphilis, de gonorrhée, de chancre mou, de granulome inguinal, d'infections génitales par *C. trachomatis* ou de lymphogranulomatose vénérienne. (« clinic »)

« directeur » Directeur de la Direction de la santé publique du ministère, ou son successeur, ou toute personne nommée par le ministre pour exercer les fonctions de directeur de la Direction de la santé publique. (« Director »)

« hôpital » Hôpital aux termes de la *Loi sur les hôpitaux publics*. (« hospital »)

« visite à la clinique » Visite d'une personne dans une clinique aux fins d'examen ou de traitement, de surveillance ou de suivi, pour une maladie sexuellement transmissible. (« clinic attendance ») Règl. de l'Ont. 602/91, art. 1, *en partie*.

2 Pour bénéficier d'une subvention en vertu du présent règlement, il faut que le conseil de santé ou l'hôpital qui crée une clinique pour laquelle une subvention est demandée :

- a) nomme un médecin approuvé par le directeur et chargé d'examiner, de traiter, de surveiller et de suivre les malades dans la clinique;
- b) nomme une équipe de médecins et d'infirmières dotée des moyens nécessaires pour examiner, traiter, surveiller et suivre toutes les personnes qui demandent à être examinées, traitées, surveillées et suivies à la clinique;
- c) permette au directeur d'inspecter :
 - (i) les dossiers des malades, à condition que leur identité ne soit pas révélée,
 - (ii) les dossiers de la clinique,
 - (iii) le matériel installé dans la clinique;
- d) fournisse les services d'examen, de traitement, de surveillance et de suivi nécessaires à toute personne qui se présente à la clinique et qui est atteinte, ou soupçonnée d'être atteinte, de l'une des maladies mentionnées à la définition « clinique » à l'article 1;

e) s'abstienne de percevoir des honoraires pour tout service rendu pendant la visite d'un malade à la clinique. Règl. de l'Ont. 602/91, art. 1, *en partie*.

3 Dans le cas d'une clinique gérée et entretenue par un conseil de santé, celui-ci reçoit, de la part du ministre, une subvention d'entretien de 11 \$ par visite à la clinique. Règl. de l'Ont. 602/91, art. 1, *en partie*.

4 (1) Le ministre verse une subvention pour les services médicaux rendus dans une clinique par un médecin assurant le diagnostic et le traitement d'une personne atteinte ou soupçonnée d'être atteinte de l'une des maladies mentionnées à la définition « clinique » à l'article 1, et le montant de la subvention est égal à la somme qui serait payable pour ces services médicaux en vertu de la *Loi sur l'assurance-santé*.

(2) En plus du montant à verser pour les services médicaux, la subvention mentionnée au paragraphe (1) comprend également le coût des médicaments employés pour soigner et traiter la personne mentionnée au paragraphe (1). Règl. de l'Ont. 602/91, art. 1, *en partie*.

5 Lorsque le trésorier d'une municipalité reçoit un compte pour des services médicaux rendus par un médecin à une personne non assurée en vertu de la *Loi sur l'assurance-santé* et atteinte ou soupçonnée d'être atteinte de l'une des maladies mentionnées à la définition « clinique » à l'article 1, il règle ce compte dans les trois mois qui suivent la prestation fournie sous la direction du médecin-hygiéniste, et transmet ce compte au ministre dans les trois mois qui suivent sa réception. Le ministre paie à la municipalité une subvention égale au montant qui serait payable en vertu de la *Loi sur l'assurance-santé* pour les services médicaux fournis en tant que services de santé assurés. De la même façon, quand un compte pour des médicaments employés pour traiter et guérir une maladie est reçu et transmis au ministre, la subvention doit inclure 100 pour cent du coût des médicaments. Règl. de l'Ont. 602/91, art. 1, *en partie*.

44/91

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

O. Reg. 603/91.
Recreational Camps.
Made—October 16th, 1991.
Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 242/84 MADE UNDER THE HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

1. Ontario Regulation 242/84 is amended by adding the following French version:

CAMPS DE LOISIRS

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

- « aliment susceptible de présenter un danger » Aliment susceptible de servir de support à la croissance d'organismes pathogènes ou à la production de toxines par ces organismes. (« hazardous food »)
- « article jetable » Contenant ou ustensile destiné aux repas qui ne peut être utilisé qu'une fois pour le service ou la vente d'aliments. (« single-service article »)
- « camp de catégorie A » Camp destiné aux activités de loisirs, comprenant au moins une tente, une cabine, un véhicule, un bâtiment ou une autre construction, ainsi que le terrain qui s'y rattache, établi ou entretenu comme lieu d'hébergement, payant ou non, pour au moins dix personnes, à des fins d'occupation temporaire pendant au moins cinq jours. Cette définition ne s'applique pas à un camp établi par une

LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

Règl. de l'Ont. 603/91
Camps de loisirs
pris—le 16 octobre 1991
déposé—le 17 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 242/84 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

1. Le Règlement de l'Ontario 242/84 est modifié par adjonction de la version française suivante :

personne à l'intention de sa famille et de ses invités, ni à un établissement de camping tel que défini à la définition « camping » au paragraphe (1) du Règlement 936 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980, pris en application de la *Loi sur le tourisme*. (« class A camp »)

« camp de catégorie B » Camp destiné aux activités de loisirs, comprenant des tentes montées sur un emplacement ainsi que le terrain qui s'y rattache, où des campeurs dorment, mangent, cuisinent ou se livrent à d'autres activités, que ce soit dans les tentes ou en plein air, et où les tentes sont installées ou gardées pour servir de lieu d'hébergement, payant ou non, pour au moins dix personnes, à des fins d'occupation temporaire pendant au moins cinq jours. (« class B camp »)

« exploitant » Personne qui, seule ou par l'intermédiaire de ses représentants, possède ou exploite un camp de loisirs. (« operator »)

« jour » Période continue de vingt-quatre heures. (« day »)

« lavabo » S'entend notamment d'un seau ou de tout autre contenant portatif similaire solide. (« washbasin »)

« toilette » S'entend notamment des cabinets d'aisance extérieurs. (« toilet »)

« ustensile » Tout article ou matériel utilisé pour fabriquer, traiter, préparer, entreposer, manipuler, étaler ou distribuer des aliments, à l'exception des articles jetables. (« utensil ») Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

2 Les catégories de camps de loisirs sont les suivantes :

1. Camps de catégorie A.

2. Camps de catégorie B. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

AVIS D'OUVERTURE D'UN CAMP

3 (1) Quiconque a l'intention d'exploiter un camp de loisirs pour la première fois en avise par écrit le médecin-hygiéniste au moins soixante jours avant la date prévue pour l'ouverture du camp.

(2) Si un exploitant a l'intention d'ouvrir un camp de loisirs qui a été fermé pendant plus de trente jours, il en avise le médecin-hygiéniste au moins quatorze jours avant la réouverture du camp. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

EMPLACEMENT ET ENTRETIEN D'UN CAMP

4 L'exploitant veille à ce que chacun des camps qu'il exploite soit situé et entretenu de façon à éviter toute situation susceptible de mettre en danger la santé ou la sécurité des campeurs ou des employés du camp. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

5 L'exploitant veille à ce qu'aucune des personnes qui vivent ou travaillent dans le camp qu'il exploite ne soit atteinte d'une maladie transmissible ni ne soit porteuse d'un agent infectieux susceptible de provoquer une telle maladie. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

PERSONNEL DU CAMP

6 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les campeurs soient placés sous la surveillance permanente d'un adulte expérimenté en matière d'administration et d'animation d'un camp de loisirs. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

7 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, l'une des personnes suivantes soit présente :

1. Un médecin.
2. Un infirmier autorisé.
3. Une personne titulaire d'un des certificats suivants :
 - i. un certificat de secourisme général de la Société canadienne de la Croix-Rouge,
 - ii. un certificat de secourisme général de l'Association de l'Ambulance Saint-Jean,
 - iii. un certificat jugé équivalent aux certificats visés aux sous-dispositions i ou ii par le médecin-hygiéniste.

(2) S'il n'y a pas de médecin résidant dans le camp de loisirs, l'exploitant veille à ce que les services d'un médecin puissent être obtenus rapidement en cas d'urgence médicale.

(3) L'exploitant veille à ce qu'aucun animal susceptible de contracter la rage ne soit amené dans un camp qu'il exploite à moins que cet animal n'ait été vacciné contre la rage au moins trente jours et au plus quinze

mois avant d'être amené dans le camp. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

HÉBERGEMENT DANS LE CAMP

8 (1) L'exploitant d'un camp de catégorie A veille à ce que, dans chaque camp de catégorie A qu'il exploite, la superficie des locaux réservés au couchage soit d'au moins 3,72 mètres carrés par campeur ou, si des lits superposables simples, doubles ou triples sont utilisés, de 2,79 mètres carrés par campeur.

(2) Si une tente est utilisée pour l'hébergement dans le camp qu'il exploite, l'exploitant veille à ce que le nombre d'occupants de la tente ne dépasse pas les limites recommandées par le fabricant. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

VENTILATION

9 (1) L'exploitant d'un camp de catégorie A veille à ce que, dans chaque camp de catégorie A qu'il exploite, les aires de couchage, les salles à manger ou tous autres bâtiments utilisés par les campeurs ou les employés soient dotés, selon le cas :

- a) d'une ventilation naturelle adéquate permettant l'élimination des odeurs nauséabondes;
- b) d'une ventilation mécanique capable d'assurer au moins une fois par heure un renouvellement total de l'air.

(2) L'exploitant d'un camp de catégorie A veille à ce que, dans chaque camp de catégorie A qu'il exploite, il y ait au moins dix fois par heure un renouvellement total de l'air dans chaque aire de préparation des aliments. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

ÉCLAIRAGE

10 L'exploitant d'un camp de catégorie A veille à ce que chaque camp de catégorie A qu'il exploite soit équipé :

- a) d'un système d'éclairage d'une intensité lumineuse minimale de 100 lux dans tous les couloirs, corridors, escaliers et aires de couchage;
- b) d'un système d'éclairage d'une intensité lumineuse minimale de 500 lux dans la cuisine;
- c) d'un système d'éclairage d'une intensité lumineuse minimale de 250 lux dans toutes les pièces autres que celles mentionnées aux alinéas a) et b). Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

PROTECTION CONTRE LES INCENDIES

11 (1) L'exploitant d'un camp de catégorie A veille à ce que, dans chaque camp de catégorie A qu'il exploite, les bâtiments permanents utilisés pour le couchage qui ont chacun une superficie d'au moins 55,8 mètres carrés et dont la pièce réservée au couchage n'a pas d'issue donnant directement sur l'extérieur soient munis de détecteurs de fumée.

(2) L'exploitant d'un camp de catégorie A veille à ce que, dans chaque camp de catégorie A qu'il exploite, chacun des bâtiments permanents soit doté d'un extincteur en bon état de fonctionnement.

(3) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, des consignes écrites à suivre en cas d'incendie soient en place et à ce que tous les campeurs et employés du camp aient suivi un entraînement leur permettant d'appliquer ces consignes. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

ALIMENTATION EN EAU

12 (1) L'exploitant veille à ce que l'eau, dans chaque camp qu'il exploite :

- a) provienne d'une ou de plusieurs sources approuvées par le médecin-hygiéniste;

- b) soit suffisamment abondante pour répondre aux besoins des campeurs et des employés hébergés dans le camp;
- c) soit potable.

(2) Si le médecin-hygiéniste estime que l'eau d'alimentation d'un camp de loisirs nécessite un traitement, il peut exiger que l'exploitant traite l'eau afin de la rendre potable.

(3) Si le médecin-hygiéniste exige d'un exploitant qu'il traite son eau afin de la rendre potable, l'exploitant procède au traitement de l'eau à cette fin et veille à ce qu'un dossier sur le type de traitement choisi et la méthode appliquée à cet effet soit conservé dans le lieu du camp de loisirs pendant un an à partir de la date à laquelle ce dossier a été constitué. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

CONDITIONS GÉNÉRALES

13 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, chaque tente et chaque bâtiment soient maintenus en tout temps dans un état de salubrité convenable, et à ce qu'il n'y ait ni déchets ni rebuts sur le terrain du camp. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

INSTALLATIONS SANITAIRES

14 (1) L'exploitant veille à ce que chaque camp qu'il exploite soit équipé d'installations sanitaires conformes aux dispositions du présent article et des articles 15 et 16.

(2) Au moins une installation sanitaire distincte est mise à la disposition des campeurs et des employés de chaque sexe hébergés dans un camp de loisirs.

(3) Au moins une toilette est fournie par groupe de dix campeurs de chaque sexe hébergés dans un camp de loisirs.

(4) Un lavabo est fourni par groupe de cinq campeurs de chaque sexe hébergés dans un camp de loisirs.

(5) Si un camp de loisirs est équipé de toilettes à chasse d'eau, les urinoirs peuvent être comptés comme des toilettes pour hommes à condition que le nombre d'urinoirs ne dépasse pas 50 pour cent du nombre de toilettes. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

15 (1) Les installations sanitaires d'un camp de loisirs :

- a) sont équipées de fenêtres et de portes bien ajustées et à fermeture automatique;
- b) sont pourvues, sur chaque porte et chaque fenêtre, de moustiquaires contre les insectes, les rongeurs et la vermine;
- c) sont ventilées de manière à éliminer les odeurs nauséabondes;
- d) sont, en tout temps, maintenues propres et en bon état de marche.

(2) Tous les sièges des toilettes, durant la période d'exploitation du camp de loisirs, sont nettoyés à fond quotidiennement avec un liquide désinfectant. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

16 Les installations sanitaires d'un camp de loisirs sont pourvues de ce qui suit :

- a) une réserve de papier hygiénique;
- b) un contenant nettoyable solide destiné à recevoir les serviettes jetables usagées et autres détritiques;
- c) une réserve de savon ou de produit détergent présentée dans un distributeur;
- d) une réserve de serviettes jetables ou un séchoir à air chaud;
- e) une alimentation en eau chaude et en eau froide ou une réserve

d'eau froide contenant un désinfectant si le camp de loisirs est équipé d'une ou de plusieurs toilettes à chasse d'eau;

- f) une réserve d'essuie-doigts jetables présentés sous emballage ou une réserve d'eau froide contenant un désinfectant si le camp de loisirs est équipé d'un ou de plusieurs cabinets d'aisance extérieurs. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

LAVAGE DU LINGE

17 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, le lavage du linge n'ait pas lieu dans les lacs, rivières, ruisseaux ou autres cours d'eau situés dans le camp ou près du camp. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

PRÉPARATION ET ENTREPOSAGE DES ALIMENTS

18 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aliments soient protégés de toute contamination et altération et que les aliments qui ne nécessitent aucune réfrigération soient conservés dans des contenants fermés et entreposés dans les endroits exclusivement réservés à cet effet par l'exploitant.

(2) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, un espace réfrigéré adéquat soit prévu pour entreposer sans danger les aliments périssables et susceptibles de présenter un danger.

(3) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, des rayons, des étagères ou des palettes soient fournis pour l'entreposage des aliments et que les rayons ou les étagères soient montés à au moins quinze centimètres du sol.

(4) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aliments soient entreposés sur les rayons, les étagères ou les palettes mentionnés au paragraphe (3).

(5) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aliments susceptibles de présenter un danger, autres que ceux qui sont dans des contenants hermétiquement fermés et ont subi un traitement empêchant la production de toxines bactériennes ou la survie des bactéries pathogènes formant des spores, soient entreposés, distribués, conservés, transportés ou étalés de façon que leur température interne soit, selon le cas :

- a) de 5° Celsius ou moins;
- b) de 60° Celsius ou plus,

à l'exception des périodes nécessaires à la préparation, au traitement et à la fabrication des aliments.

(6) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aliments congelés soient entreposés et conservés à une température de moins 18° Celsius ou moins.

(7) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aires de préparation et d'entreposage des aliments soient construites, situées et entretenues de façon à prévenir l'entrée des insectes, des rongeurs, de la vermine, de la poussière, des vapeurs et des fumées.

(8) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les pièces et armoires polythermes utilisées pour l'entreposage des aliments susceptibles de présenter un danger soient dotées de thermomètres de précision facilement lisibles. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

19 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, chaque personne qui manipule ou qui entre en contact avec les aliments ou les ustensiles employés pour préparer, traiter, servir ou entreposer les aliments :

- a) ne fasse pas usage de tabac pendant l'exécution de ces tâches;
- b) soit propre;
- c) porte un couvre-chef recouvrant les cheveux;

- d) se lave les mains avant de commencer son travail et après chaque visite aux toilettes ou à l'urinoir.

(2) L'exploitant d'un camp de catégorie A veille à ce que, dans chaque camp de catégorie A qu'il exploite, chaque personne qui manipule ou qui entre en contact avec les aliments ou les ustensiles employés pour préparer, traiter, servir ou entreposer les aliments :

- a) porte des vêtements de dessus propres;
- b) ne soit pas affectée par un agent infectieux susceptible de se transmettre par l'intermédiaire des aliments;
- c) se soumette aux examens et tests médicaux exigés par le médecin-hygiéniste pour confirmer l'absence de l'agent infectieux mentionné à l'alinéa c).

(3) L'exploitant d'un camp de catégorie A veille à ce que, dans chaque camp de catégorie A qu'il exploite, aucune personne qui a une maladie de la peau n'exerce un travail qui la mettrait en contact avec des aliments, à moins que cette personne n'y soit autorisée par écrit par le médecin-hygiéniste avant de manipuler les aliments.

(4) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, des pinces, cuillers et pelles en matériau résistant à la corrosion et non toxique soient utilisées, lorsque cela est possible, pour préparer ou servir les aliments, de façon à éviter tout contact manuel direct avec les aliments.

(5) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, une cuvette uniquement pour se laver les mains soit située dans chaque aire de préparation des aliments, ainsi qu'une alimentation en eau chaude et froide, du savon ou un détergent présenté dans un distributeur et, selon le cas :

- a) des serviettes jetables propres;
- b) un séchoir à air chaud;
- c) un essuie-mains à rouleau dans un dévidoir mécanique et une réserve de serviettes en papier.

(6) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les aires de préparation des aliments soient alimentées en eau potable chaude et froide.

(7) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les torchons et linges employés pour laver, essuyer ou polir les ustensiles ou nettoyer les tables soient :

- a) en bon état;
- b) propres;
- c) exclusivement employés à cette fin.

(8) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les substances toxiques nécessaires au maintien de l'hygiène soient :

- a) rangées dans une armoire distincte de celles qui contiennent des aliments de façon à écarter tout risque de contamination des aliments, des surfaces de travail ou des ustensiles;
- b) rangées dans un contenant portant une étiquette sur laquelle le contenu est clairement indiqué;
- c) seulement utilisées de façon et dans des conditions telles qu'elles ne peuvent contaminer les aliments ni constituer un risque pour la santé. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

20 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, chaque article ou matériel utilisé pour préparer, servir, étaler, entreposer ou transporter des aliments :

- a) soit solide et bien ajusté;

- b) soit toujours en bon état;

- c) soit fabriqué, tant pour la forme que le matériau, de façon à être facile à nettoyer et à désinfecter.

(2) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, le matériel et les ustensiles qui sont directement en contact avec les aliments :

- a) soient résistants à la corrosion et non toxiques;
- b) ne soient ni fissurés, ni fendus ni ouverts aux joints.

(3) Malgré le paragraphe (2), des planches à découper, billots, tables, bols, plats et barattes en bois dur ou autre matériau peuvent être utilisés si :

- a) ce matériel est maintenu dans un bon état de propreté et d'hygiène;
- b) le mode et les conditions d'utilisation de ce matériel ne constituent pas un risque pour la santé. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION DES USTENSILES

21 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les ustensiles soient nettoyés et désinfectés conformément aux articles 23, 24, 25 et 26. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

22 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, le matériel et les installations prévus pour le nettoyage et la désinfection des ustensiles soient exclusivement réservés à cette fin et comprennent, selon le cas :

- a) du matériel mécanique;
- b) du matériel pour le lavage manuel comportant :
 - (i) un évier à trois bacs ou trois éviers en matériau résistant à la corrosion, suffisamment grands pour nettoyer à fond et désinfecter les ustensiles,
 - (ii) un évier double ou deux éviers en matériau résistant à la corrosion pour nettoyer et désinfecter les ustensiles, si le lavage et le rinçage peuvent se faire efficacement dans un évier et la désinfection conformément au paragraphe 25 (1) peut être effectuée dans l'autre,
 - (iii) des égouttoirs en matériau résistant à la corrosion.

(2) Si les éviers mentionnés au sous-alinéa (1) b) (i) ou (ii) ne suffisent pas à assurer le nettoyage et la désinfection efficaces des ustensiles, des éviers supplémentaires sont fournis à cet effet.

(3) Le sous-alinéa (1) b) (ii) ne s'applique pas au nettoyage et à la désinfection des articles à usages multiples ou des ustensiles qui sont directement en contact avec les aliments prêts à servir. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

23 Les ustensiles sont :

- a) raclés ou rincés;
- b) nettoyés;
- c) rincés;
- d) désinfectés. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

24 Si un camp de loisirs dispose de matériel pour le lavage manuel, les ustensiles sont :

- a) nettoyés dans un évier contenant une solution de détergent capable d'éliminer la saleté;

- b) rincés dans un second évier dans de l'eau propre à une température d'au moins 43° Celsius;
- c) désinfectés dans un troisième évier. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*

25 (1) Les ustensiles sont désinfectés d'une des façons suivantes :

- a) immersion dans de l'eau propre à une température d'au moins 77° Celsius pendant au moins quarante-cinq secondes;
- b) immersion dans une solution chlorée propre contenant au moins 100 parties par million de chlore disponible, à une température d'au moins 24° Celsius, pendant au moins quarante-cinq secondes;
- c) immersion dans une solution propre de composé d'ammonium quaternaire contenant au moins 200 parties par million, à une température d'au moins 24° Celsius, pendant au moins quarante-cinq secondes;
- d) immersion dans une solution propre contenant au moins vingt-cinq parties par million d'iode disponible, à une température d'au moins 24° Celsius, pendant au moins quarante-cinq secondes;
- e) immersion dans n'importe quelle solution contenant un agent désinfectant non toxique, dont l'action bactéricide donne au moins des résultats aussi efficaces que les méthodes décrites aux alinéas a), b) ou c) et pour lequel il existe un réactif d'essai commode à utiliser.

(2) Un réactif d'essai permettant de déterminer la concentration de désinfectant et un thermomètre de précision pour déterminer la température de la solution désinfectante sont facilement disponibles à l'endroit du camp de loisirs où s'effectue la désinfection. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

26 Malgré les articles 24 et 25, les ustensiles autres que ceux qui entrent directement en contact avec un produit laitier ou des aliments prêts à servir peuvent être nettoyés et désinfectés en une seule opération si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le produit chimique employé a été conçu pour cet usage;
- b) le contenant du produit comporte un mode d'emploi indiquant la température et la durée de trempage optimales;
- c) le produit est utilisé conformément au mode d'emploi;
- d) un réactif d'essai est facilement disponible sur les lieux pour déterminer la concentration d'agent désinfectant;
- e) les ustensiles ainsi traités sont rincés à fond avec de l'eau propre. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

27 (1) L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, le matériel mécanique qui sert à nettoyer et désinfecter les ustensiles soit :

- a) construit, conçu et entretenu de façon que :
 - (i) l'eau de lavage soit toujours suffisamment propre pour laver la vaisselle et soit maintenue à une température d'au moins 60° Celsius et d'au plus 71° Celsius,
 - (ii) le rinçage désinfectant soit fait avec, selon le cas :
 - (A) une eau maintenue à une température d'au moins 82° Celsius, chaque cycle désinfectant durant au moins dix secondes,
 - (B) l'une des solutions chimiques décrites aux alinéas 25 (1) b), c), d) ou e);

- b) équipé de thermomètres indiquant les températures de lavage et de rinçage et installés là où ils sont facilement lisibles.

(2) L'exploitant peut utiliser une machine ou un dispositif autre que le matériel mécanique décrit au paragraphe (1) si ceux-ci, selon le médecin-hygiéniste, nettoient et désinfectent efficacement les ustensiles et donnent, lors de la numération bactérienne effectuée sur les ustensiles, un nombre en deçà des limites fixées à l'article 29. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

28 Si le matériel de traitement des aliments d'un camp de loisirs est nettoyé et désinfecté sur place sans être démonté, l'exploitant veille à ce que les directives concernant :

- a) les produits chimiques employés pour le nettoyage et la désinfection;
- b) la concentration des solutions chimiques employées;
- c) la durée pendant laquelle le matériel a été en contact avec les produits chimiques;
- d) les méthodes employées pour nettoyer et désinfecter le matériel,

soient affichées dans un lieu accessible à la personne chargée du nettoyage et de la désinfection du matériel. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

29 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, le dénombrement sur plaque obtenu pour un article à usages multiples ne dépasse pas 100 colonies bactériennes après le nettoyage et la désinfection et avant la réutilisation, lors des tests réalisés selon la méthode reconnue pour le dénombrement sur plaque, en utilisant la technique du prélèvement au tampon stérile. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

30 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les ustensiles qui ont été nettoyés et désinfectés soient transportés et entreposés de façon à éviter toute contamination. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

31 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les ustensiles trop grands pour être nettoyés et désinfectés dans des évier ou à l'aide d'autres machines soient nettoyés ou frottés avec une solution de détergent, rincés à l'eau propre et, selon le cas :

- a) rincés à l'eau chaude ou passés à la vapeur de façon à obtenir une température d'au moins 82° Celsius sur la surface traitée;
- b) rincés par pulvérisation ou non avec l'une des solutions chimiques décrites au paragraphe 25 (1) mais en doublant la concentration prescrite dans le mode d'emploi. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

ENLÈVEMENT DES ORDURES ET DÉTRITUS

32 L'exploitant veille à ce que, dans chaque camp qu'il exploite, les ordures et détritrus soient :

- a) déposés dans des contenants étanches et résistants dotés de couvercles bien ajustés ou à fermeture automatique;
- b) enlevés après chaque repas des pièces où des aliments sont préparés, servis ou entreposés;
- c) ramassés quotidiennement et entreposés hygiéniquement jusqu'à leur enlèvement final. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

SÉCURITÉ AQUATIQUE

33 Si un camp de loisirs comporte une zone riveraine utilisée pour des activités aquatiques, l'exploitant veille à ce que la zone en question soit exploitée conformément aux articles 34, 35 et 36. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

34 (1) Toute zone riveraine d'un camp de loisirs qui est utilisée pour des activités aquatiques est placée sous la surveillance d'un directeur de zone riveraine âgé d'au moins dix-huit ans et détenant l'une des qualifications suivantes, obtenue au cours des deux années précédant son entrée en fonction à titre de directeur de zone riveraine :

1. Carte de sauveteur national, délivrée par le Service national des sauveteurs.
2. Médaille de bronze et brevet de moniteur en sauvetage aquatique de la Société royale de sauvetage Canada.
3. L'un des certificats, brevets ou attestations suivants, avec deux années d'expérience en surveillance de baignade :
 - i. Médaille de bronze de la Société royale de sauvetage Canada ou un brevet qui lui est supérieur,
 - ii. Certificat d'animateur en sécurité aquatique ou de moniteur en sécurité aquatique de la Société canadienne de la Croix-Rouge,
 - iii. Attestation de sauvetage de base ou senior de la Young Men's Christian Association,
 - iv. Certificat que le médecin-hygiéniste juge équivalent à l'un des certificats ou attestations visés à la sous-disposition ii ou iii.

(2) Le directeur de zone riveraine veille à ce que, lorsqu'elle est utilisée, la zone riveraine du camp de loisirs compte le nombre de surveillants calculé en fonction du tableau suivant :

TABLEAU

Nombre de surveillants	Nombre de baigneurs
2	1 à 25
3	26 à 100
Il faut un surveillant supplémentaire pour chaque tranche de vingt-cinq baigneurs ou moins dans l'eau, s'il y a plus de 100 baigneurs.	

(3) Malgré la surveillance exigée aux termes du paragraphe (2), si la zone riveraine du camp est utilisée par des personnes qui ne savent pas nager, des personnes présentant une incapacité mentale ou physique, ou des campeurs âgés de moins de cinq ans, le directeur de zone riveraine veille à ce qu'il y ait une surveillance supplémentaire qui, à son avis, est suffisante compte tenu des catégories et du nombre d'enfants utilisant la zone en question.

(4) Chaque surveillant dans un camp de loisirs a au moins seize ans et est titulaire de la médaille de bronze de la Société royale de sauvetage Canada ou possède des aptitudes qui, de l'avis du médecin-hygiéniste, sont équivalentes à celles requises pour recevoir la médaille de bronze. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

35 Chaque directeur de zone riveraine d'un camp de loisirs veille à ce que le matériel suivant soit facilement accessible dans la zone riveraine en cas d'urgence :

1. Un ou plusieurs dispositifs de sauvetage flottants attachés à une boucle d'épaule à l'aide d'une ligne de six millimètres de diamètre et d'au moins 1,60 mètre de longueur.
2. Une ou plusieurs perches de trois mètres de longueur ou plus.
3. Un ou plusieurs dispositifs flottants à lancer, attachés à une ligne de six millimètres de diamètre et d'au moins huit mètres de longueur.
4. Une planche d'immobilisation du rachis.
5. Une planche à rame ou une embarcation, si une partie quelconque de la zone de baignade se trouve à plus de cinquante mètres de la rive.
6. Un nécessaire de premiers soins comprenant des fournitures en quantité suffisante pour répondre aux besoins des campeurs, et notamment :
 - i. des ciseaux,
 - ii. des bandages triangulaires,
 - iii. des bandages stériles hydrofuges,
 - iv. des tampons de gaze stérile (cinquante millimètres sur cinquante millimètres et 100 millimètres sur 100 millimètres),
 - v. des rouleaux et des pansements conformables en gaze,
 - vi. du sparadrap imperméable,
 - vii. des couvertures et des oreillers,
 - viii. des épingles de sûreté,
 - ix. des pincettes,
 - x. des sacs réfrigérants,
 - xi. de la solution antiseptique,
 - xii. des formules de rapport de premiers soins. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

36 Le directeur de zone riveraine d'un camp de loisirs veille à ce que des directives écrites existent en ce qui concerne les mesures d'urgence et opérationnelles à suivre en cas d'accident ou d'urgence dans la zone riveraine et que tous les surveillants soient formés à ces mesures. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

37 Dans le présent règlement, l'expression « médecin-hygiéniste » désigne le médecin-hygiéniste du conseil de santé de la circonscription sanitaire dans laquelle se trouve le camp de loisirs concerné. Règl. de l'Ont. 603/91, art. 1, *en partie*.

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION
ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

O. Reg. 604/91.

Slaughterhouses and Meat Processing Plants.
Made—October 16th, 1991.
Filed—October 17th, 1991.

Règl. de l'Ont. 604/91

Abattoirs et établissements de traitement des viandes
pris—le 16 octobre 1991
déposé—le 17 octobre 1991

REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 293/84
MADE UNDER THE
HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 293/84
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION
DE LA SANTÉ

1. Ontario Regulation 293/84 is amended by adding the following
French version:

1. Le Règlement de l'Ontario 293/84 est modifié par adjonction
de la version française suivante :

ABATTOIRS ET ÉTABLISSEMENTS DE TRAITEMENT
DES VIANDES

DÉFINITIONS

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

- « animal » Animal domestique dont la viande est destinée à la consommation humaine, y compris la volaille. (« animal »)
- « carcasse » La carcasse entière d'un animal. (« carcass »)
- « désinfection » Traitement antimicrobien; « désinfecter » a un sens correspondant. (« sanitizing », « sanitize »)
- « employé » Toute personne qui :
 - (i) est employée dans un abattoir ou un établissement de traitement des viandes,
 - (ii) manipule ou entre en contact avec de la viande ou un produit manufacturé à base de viande dans un établissement. (« employee »)
- « établissement » Abattoir ou établissement de traitement des viandes. (« plant »)
- « établissement de traitement des viandes » Établissement dans lequel la viande est traitée ou utilisée pour la production d'un produit manufacturé à base de viande, et qui est situé au même endroit qu'un abattoir. (« meat processing plant »)
- « exploitant » Personne qui assume la responsabilité et le contrôle des activités d'un abattoir, même s'il y a plus d'un exploitant par abattoir. (« operator »)
- « produit manufacturé à base de viande » Aliment produit par traitement et dont la viande est un ingrédient, contenant de la viande traitée par salage, saumurage, fermentation, mise en boîte, séchage ou fumage, ou par tout autre procédé comportant un traitement thermique, ou auquel ont été ajoutés des graisses comestibles, des céréales, des condiments ou du sucre. (« manufactured meat product »)
- « ustensile » Article ou matériel employé pour abattre un animal ou traiter des produits à base de viande. (« utensil »)
- « viande » Chair et organes d'animaux destinés à l'alimentation. (« meat »)
- « volaille » Poulets, canards, oies, dindes et autres volatiles. (« poultry ») Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

2 Le présent règlement ne s'applique pas :

- a) soit à un agriculteur qui abat son propre animal sur sa propriété et pour sa propre consommation;

- b) soit à un dépôt d'aliments où sont fabriqués des produits à base de viande et auquel s'applique le Règlement de l'Ontario 243/84. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

3 (1) Nul n'abat un animal destiné à l'alimentation ailleurs que dans un abattoir.

(2) Nul ne traite de la viande ni n'utilise de la viande pour confectionner un produit manufacturé à base de viande ailleurs que dans un établissement de traitement des viandes ou un dépôt d'aliments.

(3) Quiconque abat un animal, traite de la viande, ou confectionne un produit manufacturé à base de viande dans un établissement le fait en conformité avec le présent règlement.

(4) Quiconque entreprend de construire, exploiter ou entretenir un établissement le fait en conformité avec le présent règlement. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

4 Nul ne crée un établissement ni ne construit des locaux destinés à servir à cet usage sans avoir au préalable :

- a) averti le médecin-hygiéniste de ses intentions;
- b) fourni au médecin-hygiéniste deux copies des plans ou du devis de construction des locaux que l'on se propose d'utiliser ou de construire. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

CONSTRUCTION ET AMÉNAGEMENT DES ÉTABLISSEMENTS

5 Chaque établissement :

- a) est situé dans un lieu dont l'état ne risque pas d'avoir des effets préjudiciables sur la salubrité de l'exploitation de l'établissement;
- b) est construit et achevé de façon à ce qu'il soit possible d'y faire régner des conditions d'hygiène satisfaisantes;
- c) est équipé d'installations frigorifiques permettant d'y maintenir les températures prescrites par le présent règlement;
- d) a au moins :
 - (i) un éclairage de 538 lux dans chaque zone d'abattage et de traitement des viandes,
 - (ii) un éclairage de 322 lux dans les autres zones;
- e) est ventilé de façon à empêcher toute condensation susceptible de contaminer les aliments. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

6 (1) Chaque abattoir est équipé :

- a) d'enclos à bétail permettant de parquer les animaux avant l'abattage;
- b) de matériel permettant de manipuler et d'assommer les animaux sans cruauté;
- c) d'une salle d'abattage destinée à l'abattage des animaux;
- d) d'une chambre de réfrigération permettant de réfrigérer immédiatement la viande après l'abattage d'un animal;
- e) d'une chambre d'entreposage permettant d'entreposer les déchets non comestibles et la viande impropre à la consommation.

(2) Le matériel destiné à assommer sans cruauté les animaux mentionné à l'alinéa (1) b), n'est employé que dans la salle d'abattage.

(3) Les abattoirs qui salent les peaux comprennent une salle aménagée à cet effet. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

7 Chaque établissement de traitement des viandes est équipé :

- a) d'une salle de traitement permettant d'effectuer les diverses opérations de traitement de la viande;
- b) d'un espace réfrigéré permettant d'entreposer la viande et les produits manufacturés à base de viande. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

8 Chaque établissement dispose d'une alimentation en eau potable chaude et froide sous pression, suffisante pour permettre son exploitation selon des normes de rendement satisfaisantes. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

9 Les sols ont une surface lisse, sont imperméables aux liquides et disposent d'un système d'écoulement :

- a) dans les enclos à bétail;
- b) dans les salles d'abattage;
- c) dans les salles où des carcasses, de la viande ou des produits à base de viande sont réfrigérés, fabriqués, traités ou entreposés. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

10 Il n'y a pas de bassin collecteur dans les pièces où les animaux sont abattus et où la viande est traitée, préparée ou entreposée. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

11 Les murs des pièces dans lesquelles les animaux sont abattus, de la viande est traitée ou entreposée et des produits manufacturés à base de viande sont fabriqués ou entreposés sont construits en un matériau lisse et imperméable aux liquides. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

12 Dans un établissement, toutes les ouvertures vers l'extérieur sont munies de grillages conçus pour empêcher la pénétration des insectes, des rongeurs ou de la vermine, ou sont protégées par d'autres dispositifs remplissant la même fonction. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

13 Les ustensiles sont conçus de telle façon et fabriqués en un matériau tel qu'ils puissent être nettoyés facilement à fond et désinfectés. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

14 Les rails, étagères et crochets utilisés dans un établissement sont :

- a) construits en métal;
- b) disposés de façon à éviter tout contact entre la viande ou un produit manufacturé à base de viande et un mur ou le sol. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

15 Les tables, bancs, billots et contenants utilisés dans un établissement :

a) ne sont ni fissurés, ni fendus;

b) sont entretenus de façon à rester propres, conformes aux normes d'hygiène et en bon état. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

16 Les contenants utilisés pour recueillir la graisse et pour préparer ou entreposer les pièces de viande autres que celles destinées à la consommation :

- a) sont construits en métal ou en plastique;
- b) portent une marque indiquant l'usage auquel ils sont affectés;
- c) ne sont pas utilisés à d'autres fins;
- d) sont entretenus de façon à rester propres et en bon état. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

17 Chaque salle réfrigérée faisant partie d'un établissement est équipée d'un thermomètre à lecture directe dont le degré de précision est connu. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

18 Dans chaque établissement, une cuvette spéciale est mise à la disposition des employés à un endroit pratique, pour qu'ils puissent se laver les mains dans chaque zone de traitement, de préparation et de fabrication, ainsi que de l'eau chaude et froide en quantité suffisante et du savon ou du détergent présenté dans un distributeur, et :

- a) soit des serviettes jetables propres;
- b) soit un essuie-mains à rouleau dans un dévidoir mécanique et une réserve de serviettes en papier. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

ENTRETIEN

19 Les sols, murs et plafonds des établissements sont entretenus de façon à être gardés en état de propreté et conformes aux normes d'hygiène. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

20 (1) Les déchets solides et liquides provenant de l'exploitation d'un établissement sont évacués dans le respect des normes d'hygiène.

(2) L'exploitant ne laisse pas les détritres s'accumuler dans l'établissement ou les locaux qui en font partie, ou à proximité, sauf s'ils sont déposés dans des contenants étanches. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

21 La présence d'animaux autres que ceux destinés à être abattus n'est pas autorisée dans l'établissement. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

22 (1) Les articles 23 à 31 s'appliquent aux ustensiles et au matériel de nettoyage employés dans un établissement.

(2) Tous les ustensiles employés dans un établissement sont nettoyés et désinfectés avant d'être utilisés et à la fin de chaque journée de travail, et sont entretenus de façon à rester toujours propres et désinfectés.

(3) Les ustensiles utilisés dans un établissement qui ont été en contact avec des matières contaminées sont immédiatement nettoyés et désinfectés. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

23 (1) Le matériel et les installations prévus pour le nettoyage et la désinfection des ustensiles sont exclusivement réservés à cette fin et comprennent, selon le cas :

- a) du matériel mécanique;
- b) du matériel pour le lavage manuel comportant :

- (i) un évier à trois bacs ou trois éviers en matériau résistant à la corrosion, suffisamment grands pour permettre de nettoyer à fond et désinfecter les ustensiles,
- (ii) un évier double ou deux éviers en matériau résistant à la corrosion pour nettoyer et désinfecter les ustensiles, si le lavage et le rinçage peuvent se faire efficacement dans un évier et la désinfection dans l'autre, conformément aux recommandations du paragraphe 26 (1),
- (iii) des égouttoirs en matériau résistant à la corrosion.

(2) Si les éviers mentionnés au sous-alinéa (1) b) (i) ou (ii) ne suffisent pas pour assurer le nettoyage et la désinfection efficaces des ustensiles, des éviers supplémentaires sont prévus à cet effet.

(3) Le sous-alinéa (1) b) (ii) ne s'applique pas au nettoyage et à la désinfection des ustensiles qui sont directement en contact avec des aliments prêts à servir. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

24 Le nettoyage, le rinçage et la désinfection des ustensiles sont effectués dans l'ordre indiqué par les alinéas a), b) et c), et si un matériel destiné à permettre le lavage manuel est utilisé, les ustensiles sont :

- a) nettoyés dans une solution de détergent capable d'éliminer la saleté;
- b) rincés dans de l'eau propre à une température d'au moins 43° Celsius;
- c) désinfectés. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

25 (1) Les ustensiles sont désinfectés au moyen de l'un des processus suivants :

- a) immersion dans de l'eau propre à une température d'au moins 77° Celsius pendant au moins quarante-cinq secondes;
- b) immersion dans une solution chlorée propre contenant au moins 100 parties par million de chlore disponible, à une température d'au moins 24° Celsius, pendant au moins quarante-cinq secondes;
- c) immersion dans une solution propre de composé d'ammonium quaternaire contenant au moins 200 parties par million, à une température d'au moins 24° Celsius, pendant au moins quarante-cinq secondes;
- d) immersion dans une solution propre contenant au moins vingt-cinq parties par million d'iode disponible, à une température d'au moins 24° Celsius, pendant au moins quarante-cinq secondes;
- e) immersion dans n'importe quelle solution contenant un agent désinfectant non toxique, dont l'action bactéricide donne des résultats au moins égaux à ceux obtenus avec les produits recommandés aux alinéas a), b), c) ou d) et pour lequel on dispose d'un réactif d'essai facilement utilisable.

(2) Un réactif d'essai permettant de déterminer la concentration de désinfectant et un thermomètre de précision permettant de déterminer la température de la solution désinfectante sont gardés à portée de la main à l'endroit où il est procédé à la désinfection. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

26 (1) Malgré les articles 24 et 25, les ustensiles peuvent être nettoyés et désinfectés en une seule opération pour autant que :

- a) le produit chimique employé a été conçu à cette fin;
- b) le récipient du produit comporte un mode d'emploi indiquant la température et la durée de trempage optimales;
- c) le produit est utilisé conformément au mode d'emploi;

- d) un réactif d'essai est disponible sur les lieux pour déterminer la concentration d'agent désinfectant;
- e) les ustensiles ainsi traités sont rincés à fond avec de l'eau propre.

(2) Si les ustensiles sont en contact direct avec des aliments prêts à servir et que l'on applique la méthode exposée au paragraphe (1) pour les nettoyer et les désinfecter, on effectue un rinçage désinfectant final conformément au paragraphe 25 (1). Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

27 Le matériel mécanique est :

a) construit, conçu et entretenu de façon que :

- (i) l'eau de lavage soit toujours suffisamment propre pour nettoyer les ustensiles et soit maintenue à une température d'au moins 60° Celsius et d'au plus 71° Celsius,
- (ii) le rinçage désinfectant soit fait avec, selon le cas :

- (A) une eau maintenue à une température d'au moins 82° Celsius, chaque cycle désinfectant durant au moins dix secondes,
- (B) l'une des solutions chimiques décrites à l'alinéa 25 (1) b), c), d) ou e);

b) équipé de thermomètres indiquant les températures de lavage et de rinçage et installés de façon à ce que les valeurs indiquées soient facilement lisibles. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

28 Les ustensiles trop grands pour être nettoyés et désinfectés dans un évier ou à l'aide d'autres machines sont nettoyés ou frottés avec une solution de détergent, rincés à l'eau propre et, selon le cas :

- a) arrosés ou rincés à l'eau chaude ou à la vapeur de façon à obtenir une température d'au moins 82° Celsius sur la surface traitée;
- b) arrosés ou rincés avec une solution chimique d'un type décrit au paragraphe 25 (1), en doublant la concentration prescrite dans le mode d'emploi du produit. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

29 Les ustensiles qui ont été nettoyés et désinfectés sont transportés et entreposés de façon à éviter toute contamination. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

EXPLOITATION

30 Les produits manufacturés à base de viande qui sont habituellement consommés sans cuisson supplémentaire subissent un traitement suffisant pour détruire les bactéries pathogènes, les parasites et les formes kystiques de parasites. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

31 (1) La viande, les produits manufacturés à base de viande et tous les ingrédients ou matières utilisées pour traiter ou produire des viandes ou fabriquer des produits à base de viande sont conservés dans un endroit et d'une façon tels qu'ils ne risquent pas d'être contaminés.

(2) La viande ne doit pas entrer en contact direct avec le sol ou les murs de l'établissement.

(3) Les contenants de viande ou de produits manufacturés à base de viande ne doivent pas être placés directement sur le sol. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

32 Les viandes ou produits manufacturés à base de viande qui ne sont pas considérés comme des aliments :

- a) soit ne doivent pas être laissés dans une salle où est préparée, traitée, emballée, réfrigérée ou entreposée de la viande destinée à la consommation;

- b) soit ne doivent pas entrer en contact avec tout matériel ou matière servant à préparer, traiter, entreposer ou manipuler des viandes destinées à la consommation. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

33 Nul exploitant ne permet qu'un animal mort ou mourant soit introduit dans l'établissement. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

34 Les températures suivantes sont maintenues dans l'établissement :

1. Dans une salle réfrigérée, pas moins de 0° Celsius et pas plus de 5° Celsius.
2. Dans une salle où sont entreposés de la viande ou des produits manufacturés à base de viande, pas moins de 0° Celsius et pas plus de 5° Celsius.
3. Dans une salle où de la viande ou des produits manufacturés à base de viande sont salés, pas moins de 3° Celsius et pas plus de 5° Celsius.
4. Dans une chambre de surgélation, moins 18° Celsius. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

35 La viande ou les produits manufacturés à base de viande ne sont pas expédiés par un établissement en vue d'être distribués en tant qu'aliments surgelés à moins d'avoir d'abord été congelés à moins 18° Celsius. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

36 Tout produit directement appliqué sur de la viande pour y apposer une marque est constitué d'ingrédients comestibles et non toxiques. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

37 Les substances toxiques nécessaires pour faire régner des conditions d'hygiène satisfaisantes sont :

- a) rangées dans un compartiment distinct de ceux qui contiennent des aliments, de façon à écarter tout risque de contamination des surfaces de préparation et des ustensiles;
- b) rangées dans un contenant portant une étiquette sur laquelle le contenu est clairement indiqué;
- c) utilisées uniquement de telle façon et dans des conditions telles qu'elles ne puissent en aucun cas contaminer les aliments ni constituer un risque pour la santé. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

38 Tout exploitant ou employé qui manipule ou qui entre en contact avec de la viande ou un produit manufacturé à base de viande, ou un ustensile employé pour préparer, traiter ou servir de la viande doit :

- a) s'abstenir de fumer pendant l'exécution de ces tâches;
- b) être propre;
- c) porter des vêtements de dessus propres;
- d) porter un couvre-chef recouvrant les cheveux;
- e) se soumettre aux examens et tests médicaux exigés par le médecin-hygiéniste pour confirmer l'absence d'un ou plusieurs agents contagieux mentionnés à l'alinéa f);
- f) ne pas être affecté par une maladie susceptible de se propager par l'intermédiaire des aliments, et n'en est pas porteur;
- g) se laver les mains avant de commencer ou de reprendre son travail et après chaque visite aux toilettes ou à l'urinoir. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

39 Chaque établissement est doté de locaux distincts, l'un pour les hommes et l'autre pour les femmes, permettant aux employés de se laver et de se changer. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

INSTALLATIONS SANITAIRES

40 (1) Chaque établissement met à la disposition des employés et de l'exploitant au moins une installation sanitaire distincte pour chaque sexe, étant entendu toutefois que si le nombre total d'employés ne dépasse pas cinq personnes, la même installation peut être utilisée par les employés des deux sexes.

(2) Les installations sanitaires :

- a) sont situées à un endroit commode et facilement accessible pour les employés;
- b) sont pourvues de murs allant du plancher au plafond, et d'une porte de hauteur normale, hermétique et à fermeture automatique;
- c) sont pourvues de cloisons entre les cabinets de toilette et de portes assurant l'intimité nécessaire pour l'utilisation des toilettes;
- d) sont identifiées par des panneaux indiquant clairement le sexe des personnes auxquelles elles sont destinées;
- e) sont tenues en tout temps en état de propreté et de salubrité, et en bon état de fonctionnement.

• (3) Les installations sanitaires comportent :

- a) au moins une toilette;
- b) au moins un lavabo;
- c) une réserve de papier de toilette;
- d) une alimentation constante en eau courante chaude et froide;
- e) un distributeur de savon ou de détergent;
- f) un récipient de construction solide et facile à nettoyer, avec couvercle à fermeture automatique, dans lequel on peut déposer les serviettes usagées et autres articles de rebut;
- g) une serviette en toile à rouleau continu, montée sur un dispositif mécanique, ainsi qu'une réserve de serviettes en papier, une réserve de serviettes propres à usage unique ou un séchoir à air chaud.

(4) Les toilettes, dont le siège est ouvert à l'avant, sont équipées d'une chasse d'eau.

(5) Les lavabos, urinoirs et toilettes sont nettoyés et désinfectés au moins une fois par jour ouvrable, et aussi souvent qu'il le faut pour les maintenir en un état de salubrité satisfaisant. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

REGISTRES

41 (1) Chaque exploitant tient un registre dans lequel il consigne chaque achat de bétail et de viande destinée au traitement et à la fabrication de produits, et chaque opération d'abattage; ce registre indique :

- a) le nom et l'adresse de la personne à qui l'on a acheté la viande ou le bétail, ainsi que la date de l'achat;
- b) le nombre et le genre d'animaux abattus, ainsi que la date de l'abattage.

(2) Tout registre tenu en vertu du paragraphe (1) est mis à la disposition du médecin-hygiéniste ou de l'inspecteur de la santé qui demande à l'inspecter, et est conservé par l'exploitant pendant un an après la date de la dernière écriture. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

42 (1) Les produits manufacturés à base de viande portent une marque, un tampon ou une étiquette indiquant l'établissement de traitement des viandes dont ils proviennent, et, dans le cas de produits manufacturés à base de viande emballés en vrac, la marque de l'établissement est apposée sur le contenant dans lequel ils sont expédiés.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à un produit manufacturé à base de viande entreposé, vendu ou mis en vente dans un point de vente au détail de l'établissement d'origine. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

43 Dans le présent règlement, un renvoi au médecin-hygiéniste ou à l'inspecteur de la santé publique s'entend, selon le cas, du médecin-hygiéniste ou de l'inspecteur de la santé publique du conseil de santé de la circonscription sanitaire où est situé l'établissement dont il est question. Règl. de l'Ont. 604/91, art. 1, *en partie*.

44/91

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983**O. Reg. 605/91.**

School Health Services and Programs.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ**Règl. de l'Ont. 605/91**

Services et programmes de santé scolaire

pris—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 516/84
MADE UNDER THE****HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983**

1. Ontario Regulation 516/84 is amended by adding the following
French version:

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 516/84
PRIS EN APPLICATION DE LA LOI DE 1983
SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ**

1. Le Règlement de l'Ontario 516/84 est modifié par adjonction
de la version française suivante :

SERVICES ET PROGRAMMES DE SANTÉ SCOLAIRE

1 Les programmes et services de santé énumérés dans la colonne 1 du tableau sont prescrits aux fins du paragraphe 6 (1) de la Loi pour les catégories d'élèves désignées en regard, dans la colonne 2 du tableau :

Article	COLONNE 1	COLONNE 2
	Programmes et services de santé	Catégories d'élèves
1.	Constitution d'un dossier médical consistant à : a) obtenir du père, de la mère ou du tuteur de l'élève ses antécédents concernant sa santé et son immunisation; b) effectuer les tests de vision et d'audition pour vérifier l'acuité visuelle et auditive; c) observer et enregistrer toute anomalie observable.	Élèves entrant à l'école pour la première fois.
2.	Conseiller au père, à la mère ou au tuteur d'un élève de consulter un médecin généraliste, un optométriste, un ophtalmologiste, un oto-rhino-laryngologiste ou un audiologiste.	Élèves mentionnés à l'article 1 chez qui un problème de santé a été décelé.
3.	Deux tests de vision s'ajoutant à ceux effectués en vertu de l'article 1 pour le dépistage précoce des déficiences visuelles.	Élèves de la troisième à la huitième année ou élèves âgés de 8 à 13 ans, en comptant au minimum 3 ans entre le deuxième test de vision et le troisième.
4.	Conseiller au père, à la mère ou au tuteur d'un élève de consulter un médecin généraliste, un optométriste ou un ophtalmologiste.	Élèves mentionnés à l'article 3 chez qui une éventuelle déficience visuelle a été décelée.
5.	Test d'audition en plus de celui qui a été effectué en vertu de l'article 1 pour le dépistage précoce des déficiences auditives.	Élèves de deuxième année ou effectuant leur deuxième année de scolarité.

Article	COLONNE 1	COLONNE 2
	Programmes et services de santé	Catégories d'élèves
6.	Conseiller au père, à la mère ou au tuteur d'un élève de consulter un médecin généraliste, un oto-rhino-laryngologiste ou un audiologiste.	Élèves mentionnés à l'article 5 chez qui d'éventuels troubles auditifs ont été décelés.
7.	Services de consultation à l'égard de problèmes de santé.	Élèves des écoles primaires et secondaires.
8.	Offre de services de personnel spécialisé et de renseignements en matière d'hygiène.	Élèves des écoles primaires et secondaires.
9.	Évaluation du statut immunologique.	Élèves qui entrent à l'école pour la première fois en Ontario.
10.	Immunisation contre certaines maladies désignées dans la <i>Loi de 1982 sur l'immunisation des élèves</i> .	Élèves qui entrent à l'école pour la première fois en Ontario et qui n'ont pas été vaccinés conformément aux exigences de la <i>Loi de 1982 sur l'immunisation des élèves</i> et des règlements qui l'accompagnent et qui n'ont pas accès à un médecin généraliste.
11.	Programme de fluoration (c.-à-d. rince-bouche fluoré dispensé chaque semaine ou toutes les deux semaines à l'école, ou fourniture quotidienne de comprimés ou de suppléments au fluorure).	Élèves de la première à la huitième année des écoles situées dans des régions où le taux de fluorure présent dans l'eau potable est inférieur à 0,7 partie par million.
12.	Un examen dentaire (c.-à-d. examen des dents et des tissus de la cavité buccale).	Élèves âgés de 5, 7, 9, 11 et 13 ans.
13.	Conseiller au père, à la mère ou au tuteur d'un élève de consulter un dentiste.	Élèves mentionnés à l'article 12 chez qui on a constaté la nécessité de recevoir des soins dentaires.
14.	Application locale de fluorure et instructions sur l'hygiène dentaire.	Élèves du jardin d'enfants à la huitième année qui présentent de nombreuses caries.
15.	Programme d'hygiène dentaire comprenant au moins les éléments suivants : <ol style="list-style-type: none"> 1. Renseignements sur la nutrition. 2. Renseignements sur les bonnes habitudes d'hygiène dentaire et l'importance de visites régulières chez le dentiste. 3. Cours d'une durée totale de trente minutes sur les causes des caries dentaires, les maladies périodontiques, de même que sur la structure et la fonction des dents, donné chaque année scolaire dans toutes les classes. 	Élèves du jardin d'enfants à la huitième année.
16.	Cours d'hygiène buccodentaire comprenant, mais sans s'y limiter, des instructions sur la façon de se brosser les dents, d'utiliser la soie dentaire et de révéler la plaque dentaire.	Au moins sept cours entre le jardin d'enfants et la huitième année.
17.	Suivi des conseils donnés aux articles 2, 4, 6 et 13 pour évaluer les mesures correctives adoptées.	Élèves chez qui un problème de santé a été décelé.

Règl. de l'Ont. 605/91, art. 1, *en partie*.

2 Lorsque la loi exige qu'un consentement soit obtenu avant de pouvoir dispenser les services ou traitements de santé prévus aux termes du présent règlement, c'est à la personne dispensant le service qu'il incombe d'obtenir ce consentement. Règl. de l'Ont. 605/91, art. 1, *en partie*.

3 Chaque conseil de santé effectuant les examens dentaires mentionnés à l'article 12 du tableau doit fournir au ministère des renseignements statistiques sur l'état dentaire des enfants examinés. Règl. de l'Ont. 605/91, art. 1, *en partie*.

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

O. Reg. 606/91.

Reports.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

Règl. de l'Ont. 606/91

Rapports

pris—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 490/85
MADE UNDER THE
HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 490/85
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA
PROMOTION DE LA SANTÉ

1. Forms 1a and 2 of Ontario Regulation 490/85 are revoked.

1. Les formules 1a et 2 du Règlement de l'Ontario 490/85 sont abrogées.

2. The Regulation is amended by adding the following French version:

2. Le règlement est modifié par adjonction de la version française suivante :

RAPPORTS

1 (1) Un rapport que prévoit l'article 25, 26 ou 27 de la Loi doit contenir les renseignements suivants sur la personne qui en est l'objet :

5. Le nom en toutes lettres et l'adresse complète du médecin ou du dentiste qui traite la personne. Règl. de l'Ont. 606/91, art. 2, *en partie*.

1. Le nom en toutes lettres et l'adresse complète.

4 Un rapport dressé en vertu de l'article 30 de la Loi doit contenir les renseignements suivants sur la personne décédée :

2. La date de naissance complète.

1. Le nom en toutes lettres et l'adresse complète.

3. Le sexe.

2. La date de naissance complète.

4. La date d'apparition des symptômes.

3. La date de décès complète.

(2) Toute personne qui dresse un rapport en vertu de l'article 25 ou 26 de la Loi et qui fournit les renseignements énoncés au paragraphe (1) doit communiquer au médecin-hygiéniste, sur sa demande, tous les renseignements supplémentaires relatifs à la maladie à déclaration obligatoire ou à la maladie transmissible, selon le cas, qu'il estime nécessaires.

4. Le nom en toutes lettres et l'adresse complète du médecin traitant de la personne décédée. Règl. de l'Ont. 606/91, art. 2, *en partie*.(3) Malgré le paragraphe (1), un rapport que prévoit l'article 25 ou 26 de la Loi doit être rédigé selon la formule 1 ou 1a, selon le cas, s'il s'agit de la tuberculose, et selon la formule 2 s'il s'agit de la lèpre. Règl. de l'Ont. 606/91, art. 2, *en partie*.

5 Un rapport que prévoit l'article 25 ou 26 de la Loi doit contenir les renseignements suivants, en plus des renseignements exigés au paragraphe (1) :

2 Un rapport que prévoit l'article 28 de la Loi doit contenir les renseignements suivants sur l'élève qui en est l'objet :

1. Syphilis :

1. Le nom en toutes lettres et l'adresse complète.

i. La date du diagnostic.

2. La date de naissance complète.

ii. Le nom et l'adresse du médecin traitant de la personne.

3. Le sexe.

iii. Le nom de l'hôpital et la date d'admission si la personne est hospitalisée.

4. Le nom en toutes lettres et l'adresse complète de l'école fréquentée par l'élève. Règl. de l'Ont. 606/91, art. 2, *en partie*.

iv. La durée de l'infection et le stade atteint par l'infection.

3 Un rapport dressé en vertu du paragraphe 29 (1) de la Loi doit être présenté dans les vingt-quatre heures qui suivent l'obtention des résultats et contenir les renseignements suivants sur la personne à laquelle se rapportent ces résultats :

v. Les médicaments et la posologie employés lors du traitement précédent de l'infection, le cas échéant.

1. Le nom en toutes lettres et l'adresse complète.

vi. S'il y a eu un traitement précédent, la date et l'endroit où le traitement a été administré ainsi que le nom du médecin responsable de l'administration du traitement.

2. La date de naissance complète.

vii. Le traitement en cours de l'infection, le cas échéant, en indiquant les médicaments et posologies employés.

3. Le sexe.

viii. Si un traitement est en cours, la date et l'endroit où le traitement est administré ainsi que le nom du médecin responsable de l'administration du traitement.

4. La date à laquelle a été fait le prélèvement qui a donné les résultats positifs.

ix. Les résultats de laboratoire, y compris les tests sérologiques, les examens microscopiques et les examens du liquide céphalo-rachidien.

x. Le nom de la personne chargée de rechercher les sujets contacts du malade.

2. Gonorrhée due à une souche de *Neisseria gonorrhoeae* productrice de pénicillinase :

- i. La date du diagnostic.
- ii. Le nom et l'adresse du médecin traitant de la personne.
- iii. Le nom de l'hôpital et la date d'admission si la personne est hospitalisée.
- iv. L'endroit où l'infection semble avoir été contractée.
- v. Le traitement initial de l'infection, le cas échéant, en précisant les médicaments et posologies employés.
- vi. S'il y a eu un traitement initial, la date et l'endroit où le traitement a été administré ainsi que le nom du médecin responsable de l'administration du traitement.
- vii. Le traitement efficace final, en précisant les médicaments et posologies employés.
- viii. Si un traitement a été efficace, la date et l'endroit où le traitement a été administré ainsi que le nom du médecin responsable de l'administration du traitement.
- ix. L'organisme chargé de rechercher les sujets contacts de la personne.
- x. Le nombre de sujets contacts de la personne qui ont été retrouvés.
- xi. Le nombre de sujets contacts de la personne qui s'avéraient être infectés d'une souche de *Neisseria gonorrhoeae* productrice de pénicillinase.

3. Syndrome d'immuno-déficience acquise (sida) :

- i. La date du diagnostic.
- ii. Le nom et le numéro de téléphone du médecin traitant de la personne.
- iii. Le nom de l'hôpital si la personne est hospitalisée ou si elle est un malade externe.
- iv. L'état pathologique, y compris les résultats de laboratoire et la date d'apparition des symptômes, indiquant chez la personne la présence du syndrome d'immuno-déficience acquise.
- v. Les autres facteurs pathologiques chez la personne qui peuvent avoir causé une immunosuppression (critères d'exclusion).
- vi. Le pays natal, la date d'arrivée au Canada, la race et le domicile de la personne au moment de l'apparition de la maladie.
- vii. L'état actuel de la personne infectée (en vie ou décédée) (en cas de décès, date du décès).
- viii. Les renseignements se rapportant à la période antérieure au moment où le syndrome d'immuno-déficience acquise a été diagnostiqué, en ce qui concerne, selon le cas :
 - A. les relations sexuelles de la personne avec un partenaire de sexe masculin;
 - B. les relations sexuelles de la personne avec un partenaire de sexe féminin;
 - C. l'utilisation par la personne d'aiguilles pour l'auto-injection de drogues qui n'étaient pas prescrites par un médecin;

D. le sang ou les produits du sang que la personne a reçus (donner les dates).

- ix. Les renseignements se rapportant à la période antérieure au moment où le syndrome d'immuno-déficience acquise a été diagnostiqué, en ce qui concerne les relations hétérosexuelles de la personne avec une personne qui, selon le cas :
 - A. se drogue par voie intraveineuse;
 - B. est un homme bisexuel;
 - C. est atteinte d'hémophilie ou d'un trouble de la coagulation;
 - D. est un receveur de transfusion sanguine qui a le syndrome d'immuno-déficience acquise ou une infection documentée qui a été causée par le virus de l'immuno-déficience humaine;
 - E. a le syndrome d'immuno-déficience acquise ou une infection documentée qui a été causée par le virus de l'immuno-déficience humaine;
 - F. est née ou a habité dans un pays où le syndrome d'immuno-déficience acquise se transmet principalement par les relations hétérosexuelles (préciser le pays).

x. Les renseignements se rapportant à la période antérieure au moment où le syndrome d'immuno-déficience acquise a été diagnostiqué, indiquant si la personne a travaillé ou travaillé dans un milieu où sont donnés des services de santé ou de laboratoire clinique (indiquer la profession et le milieu).

xi. Les renseignements se rapportant à la période antérieure au moment où le syndrome d'immuno-déficience acquise a été diagnostiqué, indiquant s'il y a des facteurs de risque identifiables ou d'autres expositions qui pourraient constituer la source de l'infection.

xii. Les renseignements, dans le cas d'un enfant âgé d'au moins un an mais de moins de seize ans, indiquant si l'enfant a été infecté par transmission périnatale.

4. Fièvre de Lassa, maladie à virus de Marburg, maladie à virus Ebola et peste :

- i. La date du diagnostic.
- ii. Le nom et l'adresse du médecin traitant de la personne.
- iii. Le nom de l'hôpital et la date d'admission si la personne est hospitalisée.
- iv. Les voyages hors du Canada :
 - A. La date et le point d'entrée dans le pays où la personne a contracté la maladie.
 - B. La date de départ du pays où la personne a contracté la maladie.
 - C. La date et l'heure d'entrée au Canada et, le cas échéant, la compagnie aérienne et le numéro de vol.
 - D. Les déplacements à l'intérieur du pays où la personne a contracté la maladie, en précisant les dates, les endroits et la durée des séjours.
 - E. Tout autre endroit où la personne a séjourné avant son arrivée au Canada.

- v. L'énumération des endroits visités et des moyens de transport utilisés au Canada pendant la semaine qui a précédé le moment où la maladie est apparue, et pendant la période qui a suivi.
- vi. L'exposition à l'un quelconque des facteurs suivants (préciser la date et l'heure) :
- A. Des rongeurs ou des singes.
 - B. Des personnes atteintes d'une maladie similaire.
 - C. Un virus dans un laboratoire.
- vii. Les antécédents cliniques :
- A. La date à laquelle la maladie est apparue.
 - B. Les symptômes et les signes de la maladie.
 - C. Les antécédents paludiques ou la prophylaxie antipaludique.
- viii. Les prélèvements de laboratoire :
- A. L'énumération, selon le genre et la date, de tous les prélèvements effectués.
 - B. Le nom du laboratoire où peuvent se trouver les prélèvements.
- ix. Une déclaration indiquant si une ambulance a été utilisée et, précisant le cas échéant, la date d'utilisation. Règl. de l'Ont. 606/91, art. 2, *en partie*.
- 6 (1) Le médecin-hygiéniste qui reçoit un rapport dressé en vertu des articles 25, 26, 27 ou 28, du paragraphe 29 (2) ou de l'article 30 doit en transmettre une copie à la Direction de la santé publique du ministère.
- (2) Si la copie d'un rapport visé au paragraphe (1) concerne une personne atteinte de l'une des maladies suivantes :
- a) l'amibiase;
 - b) la varicelle;
 - c) la diarrhée épidémique;
 - d) les infections génitales par la *Chlamydia trachomatis*;
 - e) l'herpès génital;
 - f) la gonorrhée, autre qu'une gonorrhée due à une souche de *Neisseria gonorrhoeae* productrice de pénicillinase;
 - g) la giardiase;
 - h) la grippe;
 - i) la rougeole;
 - j) les oreillons;
 - k) la coqueluche;
 - l) la rubéole,
- la copie doit être transmise après que le nom de la personne en a été supprimé. Règl. de l'Ont. 606/91, art. 2, *en partie*.

Formule 1a

Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé

NOTIFICATION DE NOUVEAU CAS DE TUBERCULOSE OU DE CAS DE TUBERCULOSE DE RÉINFECTION

2. Nom du malade : (Nom) (Prénoms) (Nom de jeune fille)		3. Numéro au registre : <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>																					
4. Sexe : M 1 <input type="checkbox"/> F 2 <input type="checkbox"/>	5. Domicile : (N ^o) (Rue) (Cité, ville, village) (Comté, division) (Province) <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>																						
6. État matrimonial : M. ou Cél. C.F. Sép. V. D. 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/>		7. Origine : Indien non inscrit ou Indien inscrit Métis Inuit Autre 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>																					
8. Date du diagnostic : Mois Année <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>		9. Date de naissance : Jour Mois Année <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>																					
10. Pays natal : 995 <input type="checkbox"/> Canada <input type="checkbox"/> Autre (préciser) <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>		15. État bacillaire : <div style="display: flex; justify-content: space-around;"><div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Microscopie</div><div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Culture</div></div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Expecto- rations</th> <th>Autre : (préciser)</th> <th>Expecto- rations</th> <th>Autre : (préciser)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Négatif</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Positif</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Non réalisé</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>			Expecto- rations	Autre : (préciser)	Expecto- rations	Autre : (préciser)	Négatif	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Positif	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Non réalisé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Expecto- rations	Autre : (préciser)	Expecto- rations	Autre : (préciser)																			
Négatif	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																			
Positif	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																			
Non réalisé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																			
11. Année d'arrivée au Canada : (omettre, si le malade est né au Canada) 19 <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>		16. a) Nouveau cas 1 <input type="checkbox"/> } Cocher une case b) Tuberculose de réinfection 2 <input type="checkbox"/> } seulement (i) Année de la première période d'activité 19 <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> (ii) Pays où cette première période d'activité est survenue <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> (iii) Médicaments antituberculeux administrés antérieurement, comme traitement, pendant plus de 90 jours : <div style="display: flex; flex-wrap: wrap; margin-top: 5px;"> <div style="margin-right: 10px;">1 <input type="checkbox"/> INH</div> <div style="margin-right: 10px;">2 <input type="checkbox"/> SM</div> <div style="margin-right: 10px;">3 <input type="checkbox"/> PAS</div> <div style="margin-right: 10px;">4 <input type="checkbox"/> EMB</div> <div style="margin-right: 10px;">5 <input type="checkbox"/> ETA</div> <div style="margin-right: 10px;">6 <input type="checkbox"/> RMP</div> <div style="margin-right: 10px;">7 <input type="checkbox"/> PZA</div> <div style="margin-right: 10px;">8 <input type="checkbox"/> CS</div> <div style="margin-right: 10px;">9 <input type="checkbox"/> Autre (préciser) <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div></div> <div>0 <input type="checkbox"/> Non précisé <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div></div> </div> <input type="checkbox"/> Aucun médicament administré																					
12. Diagnostic (CIM) <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-start;"><div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); margin-right: 5px;">Respiratoire</div><div style="width: 100%;"> <input type="checkbox"/> Pulmonaire : Tuberculose grave <input type="checkbox"/> modérée <input type="checkbox"/> minime <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> avec silicose (502) <input type="checkbox"/> Miliaire <input type="checkbox"/> Primaire <input type="checkbox"/> Pleurésie (tuberculeuse) <input type="checkbox"/> Laryngite tuberculeuse <input type="checkbox"/> Autres tuberculoses respiratoires (préciser) <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div> </div></div> Non respiratoire : (préciser) <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>		17. Ce cas a-t-il été découvert après le décès? 1 <input type="checkbox"/> Oui 2 <input type="checkbox"/> Non																					
13. a) Ce malade a-t-il déjà reçu une chimiothérapie préventive? 1 <input type="checkbox"/> Oui 2 <input type="checkbox"/> Non 0 <input type="checkbox"/> Non précisé b) Si oui, donner la durée en mois <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>		14. a) Vaccination(s) par le BCG antérieurement? 1 <input type="checkbox"/> Oui 2 <input type="checkbox"/> Non 0 <input type="checkbox"/> Non précisé b) Si oui, indiquer l'année du dernier BCG si elle est connue 19 <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>																					

Emploi exercé par le malade		Lieu de travail	
ANTÉRIEURS	Test à tuberculine	Date du dernier test négatif	Hospitalisation : <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Date d'admission
	Résultats inconnus <input type="checkbox"/> Non réalisé <input type="checkbox"/>	Date du premier test positif	Nom de l'hôpital
PRÉSENT	Réaction de Mantoux - <input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/>	Diamètre de l'induration jusqu'à 5 UT mm	Le malade a-t-il besoin d'un traitement en milieu hospitalier? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
	Autre (préciser le genre de réaction et la taille) - <input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/>	Non réalisé <input type="checkbox"/>	Traitement Malade externe hospitalisé adminis- tré <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
MODE DE DÉTECTION Symptômes <input type="checkbox"/> Sujet contact <input type="checkbox"/> Examen systématique <input type="checkbox"/> Autre (préciser) <input type="checkbox"/>		Médicaments prescrits INH <input type="checkbox"/> 1 SM <input type="checkbox"/> 2 PAS <input type="checkbox"/> 3 EMB <input type="checkbox"/> 4 ETA <input type="checkbox"/> 5 RMP <input type="checkbox"/> 6 PZA <input type="checkbox"/> 7 CS <input type="checkbox"/> 8 Autre (préciser) <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/>	
		Date de commencement de la chimiothérapie	

REMARQUES

Nom du médecin :			
Adresse		Nom du médecin-hygiéniste	
Signature du médecin	Date	Signature du médecin-hygiéniste	Date
		Nom et adresse du conseil de santé	

Règl. de l'Ont. 606/91, art. 2, en partie.

Form 2
Formule 2

Health Protection and Promotion Act, 1983

NOTIFICATION OF NEW ACTIVE - LEPROSY (HANSEN'S DISEASE)

DÉCLARATION - NOUVEAU CAS DE LÈPRE
(MALADIE DE HANSEN)

Name of patient/Nom du malade		Sex/Sexe M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>	
Date of birth/Date de naissance	Country of birth/Pays natal	Permanent residence/Domicile	
Occupation/Emploi	Marital status/ État matrimonial Single Célibataire <input type="checkbox"/> Married/C.L. Marié(e)/C.F. <input type="checkbox"/> Separated Séparé(e) <input type="checkbox"/> Widowed Veuf(ve) <input type="checkbox"/> Divorced Divorcé(e) <input type="checkbox"/>		
Telephone/Téléphone Bus Home Travail Domicile	Date of arrival in Canada/Date d'arrivée au Canada	Country in which infection acquired/Pays où la maladie a été contractée	
Date of first symptoms/Date des premiers symptômes	Date of first diagnosis/Date d'établissement du premier diagnostic	Date of residence in that country/Dates du séjour dans ce pays	

First diagnosis made in -/Endroit où la maladie a été diagnostiquée pour la première fois

Canada ☐ Other country/Autre pays ☐ Specify/Préciser :

CLINICAL DIAGNOSIS DIAGNOSTIC CLINIQUE	Tuberculoid Tuberculoïde (TT) <input type="checkbox"/>	Borderline tuberculoid Limitrophe tuberculoïde (BT) <input type="checkbox"/>	Mid-borderline Limitrophe (BB) <input type="checkbox"/>	Lepromatous Lépromateuse (LL) <input type="checkbox"/>	Borderline lepromatous Limitrophe lépromateuse (BL) <input type="checkbox"/>	Indeterminate Indéterminée (IND) <input type="checkbox"/>
HISTOPATHOLOGICAL DIAGNOSIS DIAGNOSTIC HISTO- PATHOLOGIQUE	(TT) <input type="checkbox"/>	(BT) <input type="checkbox"/>	(BB) <input type="checkbox"/>	(LL) <input type="checkbox"/>	(BL) <input type="checkbox"/>	(IND) <input type="checkbox"/>

SLIT SKIN SMEARS/FROTTIS DE LÉSIONS CUTANÉES/(For/Pour BB, BL, LL)

Date	Nose-Blow Mucus nasal	Ear/Oreille R/D L/G	Elbow/Coude R/D L/G	Hand/Main R/D L/G	Knee/Genou R/D L/G	Other Autres régions du corps
(0 - 6 +) BI						
(%) MI						

LEPROMIN SKIN TEST/TEST CUTANÉ À LA LÉPROMINE

Fernandez	(mm) Mitsuda	(mm) Ulceration <input type="checkbox"/>	Date treatment first commenced/Date du premier jour de traitement	Duration of treatment/Durée du traitement
-----------	--------------	--	---	---

	d/j - day/jour	w/s - week/semaine	m - month/mois			Other name & Dosage Autre médicament (nom et posologie)
MEDICATION(S) MÉDICAMENTS	Rifampin/ Rifampicine	Dapsone	Clofazimine	Thalidomide	Prednisone	
PREVIOUS TRAITEMENT ANTÉRIEUR	d/j w/s m mg/ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	d/j w/s m mg/ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	d/j w/s m mg/ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	d/j w/s m mg/ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	d/j w/s m mg/ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
CURRENT AND DATE COMMENCED TRAITEMENT EN COURS ET DATE DE COMMENCEMENT	d/j w/s m mg/ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	d/j w/s m mg/ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	d/j w/s m mg/ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	d/j w/s m mg/ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	d/j w/s m mg/ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

If Admitted: Name of Hospital and Location (i.e. City, town) Si le malade a été hospitalisé, nom de l'hôpital et localité (citée, ville, village, etc.)	Admission date Date d'admission
	Discharge date Date de mise en congé

Contact follow-up by Suivi des sujets contacts par	Number of household contacts Nombre de sujets contacts au sein du ménage	Consultant Leprologist/ Léprologue consultant
---	---	--

Name and Address of Pathologist/Nom et adresse du pathologiste	Name and Address of Physician/Nom et adresse du médecin	
	Signature of Physician/Signature du médecin	Telephone/ Téléphone

Medical Officer of Health/Médecin-hygiéniste	Name and Address of Health Unit/Nom et adresse de la circonscription sanitaire
Date of this Notification/Date de la présente déclaration	

O. Reg. 606/91, s. 2, *part.*
Règl. de l'Ont. 606/91, art. 2, *en partie.*

**LABORATORY AND SPECIMEN
COLLECTION CENTRE LICENSING ACT**

O. Reg. 607/91.

Laboratories.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 845 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
LABORATORY AND SPECIMEN
COLLECTION CENTRE LICENSING ACT**

1. Regulation 845 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by adding the following French version:

LABORATOIRES

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« directeur de laboratoire » Personne responsable de l'administration des activités scientifiques et techniques d'un laboratoire, y compris de la surveillance des tests et de la communication des résultats des tests. (« laboratory director »)

« directeur technique » Même sens que « superviseur de laboratoire ». (« technical director »)

« méthodes simples » Les méthodes spécifiées à l'annexe A. (« simple procedures »)

« pertinent » Approprié aux catégories de tests pour lesquelles le laboratoire détient un permis. (« relevant »)

« superviseur de laboratoire » Personne qui, sous la surveillance générale du directeur de laboratoire, supervise le personnel du laboratoire et peut effectuer des tests nécessitant des compétences scientifiques particulières. (« laboratory supervisor »)

« technicien de laboratoire » Personne qui exécute sous une surveillance directe des tests de laboratoire nécessitant des compétences techniques et la prise de responsabilités limitées. (« laboratory technician »)

« technologiste de laboratoire » Personne qui exécute sous une surveillance générale des tests nécessitant du discernement et de l'autonomie. (« laboratory technologist ») Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

1a Les catégories de tests suivantes sont prescrites pour l'application de la Loi et du présent règlement :

1. Bactériologie.
2. Virologie.
3. Mycologie.
4. Parasitologie.
5. Sérologie.
6. Sérologie, anticorps anti-VIH.
7. Hématologie.
8. Chimie.
9. Cytologie.
10. Essais radio-isotopiques.

**LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES
MÉDICAUX ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT**

Règl. de l'Ont. 607/91

Laboratoires

pris—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT 845 DES RÈGLEMENTS REFONDUS
DE L'ONTARIO DE 1980
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX
ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT**

1. Le Règlement 845 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 est modifié par adjonction de la version française suivante :

11. Pathologie.

12. Immunohématologie.

13. Culture de cellules génétiques. Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

2 (1) Une demande de permis ou de permis provisoire pour créer, exploiter ou maintenir en service un laboratoire, ou encore de renouvellement de permis est présentée au directeur.

(3) Pour un permis ou un renouvellement de permis, les droits s'élèvent à 604 \$.

(4) Pour un permis provisoire ou un renouvellement de permis provisoire, les droits s'élèvent à 302 \$.

(5) L'exploitant d'un laboratoire titulaire d'un permis doit afficher le permis bien en évidence dans le laboratoire. Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

2a Le permis délivré ou renouvelé pour créer, exploiter ou maintenir en service un laboratoire est assujéti aux conditions suivantes :

1. L'exploitant et le propriétaire doivent employer un directeur de laboratoire.

2. L'exploitant et le propriétaire ne doivent employer qu'un directeur de laboratoire, un superviseur de laboratoire, un directeur technique, un technologiste de laboratoire ou un technicien de laboratoire qui a les qualifications prescrites à l'article 4 ou qui est exempté de ces conditions en vertu de l'article 5.

3. La gestion et l'exploitation du laboratoire doivent se faire à l'adresse énoncée dans le permis délivré pour le laboratoire. Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

3 L'auteur de demande d'un permis autorisant à créer, exploiter ou maintenir en service un laboratoire :

- a) a un personnel de laboratoire suffisant, qualifié pour l'exécution des catégories de tests pour lesquelles le permis est demandé;
- b) dispose du matériel et des locaux convenant à l'exécution des tests pour lesquels le permis est demandé.

4 (1) Le directeur de laboratoire doit avoir l'une des qualifications suivantes :

- a) être un médecin dûment qualifié certifié par le Collège royal des médecins et chirurgiens dans une branche de la médecine de laboratoire;

- b) être un médecin dûment qualifié possédant deux années de formation post-universitaire dans un laboratoire ou des laboratoires médicaux approuvés par le directeur;
- c) avoir obtenu dans une université approuvée par le directeur un doctorat universitaire dans une matière principale pertinente telle que la chimie, la physique ou la biologie, et posséder deux années de formation et d'expérience post-universitaires des travaux de laboratoire dans un ou des laboratoires approuvés par le directeur;
- d) avoir obtenu dans une université approuvée par le directeur une maîtrise dans une matière principale pertinente telle que la chimie, la physique ou la biologie, et posséder cinq années de formation et d'expérience post-universitaires des travaux de laboratoire dans un ou des laboratoires approuvés par le directeur.

(2) Le superviseur de laboratoire ou le directeur technique doit avoir l'une des qualifications suivantes :

- a) être un médecin dûment qualifié possédant une année d'expérience post-universitaire dans une spécialité de laboratoire pertinente acquise dans un ou des laboratoires approuvés par le directeur;
- b) avoir obtenu dans une université approuvée par le directeur un doctorat universitaire dans une matière principale pertinente telle que la chimie, la physique ou la biologie, et posséder une année d'expérience post-universitaire dans une spécialité de laboratoire pertinente acquise dans un ou des laboratoires approuvés par le directeur;
- c) avoir obtenu dans une université approuvée par le Directeur une maîtrise dans une matière principale pertinente telle que la chimie, la physique ou la biologie, et avoir pendant deux ans reçu une formation pertinente en laboratoire et acquis une expérience post-universitaires dans un ou des laboratoires approuvés par le directeur;
- d) avoir obtenu dans une université approuvée par le directeur un baccalauréat dans une matière principale pertinente telle que la chimie, la physique ou la biologie, et avoir, pendant au moins trois ans, acquis une formation et une expérience post-universitaires pertinentes en laboratoire, dont au moins deux années dans un ou des laboratoires approuvés par le directeur;
- e) être un technologiste de laboratoire qualifié, et :
 - (i) avoir au moins six ans d'expérience pertinente en laboratoire approuvée par le directeur;
 - (ii) avoir terminé avec succès des cours pertinents qui, conjointement avec l'expérience acquise, sont reconnus par le directeur comme équivalant à l'expérience mentionnée au sous-alinéa (i).

(3) Le technologiste de laboratoire doit avoir l'une des qualifications suivantes :

- a) avoir obtenu, dans une université approuvée par le directeur, un baccalauréat dans une matière principale pertinente telle que la chimie, la physique ou la biologie, et avoir été employé pendant au moins un an comme technicien de laboratoire dans un laboratoire approuvé par le directeur;
- b) être un technologiste reconnu par une association de technologistes au Canada, en Grande-Bretagne ou aux États-Unis, dont le programme de cours est approuvé par le directeur;
- c) avoir obtenu un diplôme de technologiste de laboratoire dans un collège communautaire de l'Ontario;
- d) avoir fait des études ou acquis une expérience, ou les deux, reconnues par le directeur comme équivalant aux critères prescrits à l'alinéa a), b) ou c).

(4) Le technicien de laboratoire doit avoir l'une des qualifications suivantes :

- a) avoir obtenu un diplôme d'études secondaires de l'Ontario ou pouvoir prouver qu'il possède une formation équivalente approuvée par le directeur, et avoir été pendant deux ans technicien stagiaire dans un laboratoire approuvé par le directeur;
- b) avoir obtenu un diplôme d'études secondaires de l'Ontario ou pouvoir prouver qu'il possède une formation équivalente approuvée par le directeur, et avoir terminé avec succès des cours pertinents qui, conjointement avec l'expérience acquise, sont, de l'avis du directeur, équivalents aux critères prescrits à l'alinéa a). Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

5 Une personne qui n'a pas les qualifications exigées à l'article 4, quelle que soit sa catégorie d'emploi, est exemptée de ces conditions, dans la mesure où elles se rapportent à cette catégorie d'emploi, si elle était employée dans un laboratoire le 1^{er} novembre 1972 en qualité de :

- a) directeur de laboratoire;
- b) superviseur de laboratoire ou directeur technique;
- c) technologiste de laboratoire;
- d) technicien de laboratoire,

et si elle a apporté au directeur les preuves satisfaisantes de sa compétence et de son aptitude à s'acquitter convenablement des tâches de sa fonction. Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

6 (1) Le directeur de laboratoire ne doit pas travailler, ni être employé en tant que directeur ou superviseur de laboratoire dans plus de deux laboratoires, à moins d'une autorisation délivrée à cet effet par le directeur et justifiée par la nécessité de satisfaire un besoin manifeste dans la ou les régions où sont situés les laboratoires.

(2) Le superviseur de laboratoire ne doit pas travailler, ni être employé en tant que superviseur de laboratoire dans plus de deux laboratoires, à moins d'une autorisation délivrée à cet effet par le directeur et justifiée par la nécessité de satisfaire un besoin manifeste dans la ou les régions où sont situés les laboratoires. Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

7 Le propriétaire et l'exploitant d'un laboratoire veillent à ce que le personnel du laboratoire :

- a) n'examine les échantillons provenant d'êtres humains que dans l'un ou l'autre des cas suivants :
 - (i) à la demande d'un médecin ou dentiste dûment qualifié,
 - (ii) à la demande d'un assureur ou d'un agent au sens de la *Loi sur les assurances* s'il s'agit de tester la présence d'anticorps anti-VIH;
- b) communique les résultats d'un test directement à la personne qui les demande et inscrit dans le rapport le nom du laboratoire qui a reçu l'échantillon et le nom et l'adresse du laboratoire où le test a été exécuté;
- c) signale dans les vingt-quatre heures qui suivent l'exécution des tests tous les résultats de laboratoire positifs :
 - (i) indiquant la présence présumée d'une maladie transmissible au sens de la *Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé* au médecin-hygiéniste responsable de la région d'où provient l'échantillon,
 - (ii) se rapportant à une maladie à déclaration obligatoire au sens de la *Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé* au médecin-hygiéniste responsable de la région où est situé le laboratoire;

- d) mette au point un programme de contrôle de la qualité que le directeur juge acceptable;
- e) tienne les dossiers et soumette les rapports que le directeur peut exiger, et lui fournisse les dossiers et rapports considérés comme nécessaires pour l'application du présent règlement aux fins d'inspection à toute heure raisonnable;
- f) analyse et communique les résultats sur des échantillons de tests soumis au laboratoire par le directeur. Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

8 Le propriétaire ou l'exploitant d'un laboratoire peut aviser les personnes suivantes concernant les renseignements décrits au paragraphe 69 (1) de la Loi :

- a) les médecins dûment qualifiés;
- b) les propriétaires de laboratoire ou les directeurs de laboratoire titulaires d'un permis ou les deux;
- c) le directeur. Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

9 Les laboratoires exploités par un ministère de la Couronne du chef de la province de l'Ontario et toutes les cliniques de don du sang du service de transfusion sanguine de la Société canadienne de la Croix-Rouge sont exemptés des dispositions des articles 59 à 71 de la Loi et du présent règlement. Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

10 Toutes les pharmacies et tous les pharmaciens employés dans une pharmacie ne sont exemptés des dispositions des articles 59 à 71 de la Loi et du présent règlement qu'en ce qui concerne l'exécution de tests immunologiques en cas de grossesse. Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

11 Chaque médecin dûment qualifié qui effectue des tests de laboratoire exclusivement à des fins de diagnostic ou de traitement de ses propres malades dans le cadre de l'exercice de la médecine est exempté des dispositions des articles 59 à 71 de la Loi et du présent règlement. Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

12 L'Association des médecins de l'Ontario a été désignée pour effectuer les examens et évaluations de compétence dans l'exécution des tests de laboratoire. Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

13 Les droits indiqués dans la colonne 2 du tableau qui suit, payables conformément à l'alinéa 63 (14) c) de la Loi, sont prescrits pour les catégories de tests indiquées en regard dans la colonne 1 du tableau :

TABLEAU

ARTICLE	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Bactériologie	504 \$
2.	Chimie	630
3.	Cytologie	357
4.	Culture de cellules génétiques	357
5.	Hématologie	567
6.	Immunohématologie	467
7.	Parasitologie	493
8.	Essais radio-isotopiques	352

Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

ANNEXE A

ANALYSE D'URINE

Acétone, qualitativement
 Bilirubine
 Urobiline
 Test de concentration et de dilution
 Test de grossesse, immunologique
 Test courant, y compris microscopique

HÉMATOLOGIE

Temps de saignement
 Film de moelle osseuse
 Temps de coagulation
 Examen cytologique du liquide céphalo-rachidien et numération
 Numération des globules rouges
 Morphologie des globules rouges
 Numération des réticulocytes
 Numération des globules blancs
 Numération différentielle des globules blancs
 Hématocrite
 Hémoglobine
 Frottis nasal pour la numération des polynucléaires éosinophiles
 Vitesse de sédimentation

MICROBIOLOGIE

Oxyures, ruban adhésif
 Frottis coloré ou de Gram
 Motilité spermatique
 Trichomonas, frottis humide
 Préparation fongique au KOH

SÉROLOGIE, IMMUNOLOGIE

Anticorps hétérophiles, test sur lamelle

CHIMIE

Dosage de la glycémie
 Selles pour détection des hémorragies occultes

Règl. de l'Ont. 607/91, art. 1, *en partie*.

44/91

**LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE
LICENSING ACT**

O. Reg. 608/91.

Specimen Collection Centres.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 854 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE
LICENSING ACT**

1. The French version of subsections 1 (3) and (4) of Regulation 854 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as made by section 1 of Ontario Regulation 472/91, is revoked and the following substituted:

(3) Le permis ou tout renouvellement de permis est assujéti à des droits d'un montant de 273 \$.

(4) Le permis provisoire ou tout renouvellement de permis provisoire est assujéti à des droits d'un montant de 137 \$.

44/91

**LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET
DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT**

Règl. de l'Ont. 608/91

Centres de prélèvements d'échantillons

pris—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT 854 DES RÈGLEMENTS REFONDUS
DE L'ONTARIO DE 1980
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX
ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT**

1. La version française des paragraphes 1 (3) et (4) du Règlement 854 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980, telle qu'elle a été prise par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 472/91, est abrogée et remplacée par ce qui suit :

MINISTRY OF HEALTH ACT**O. Reg. 609/91.**

Grants—Health Resources.

Made—September 30th, 1991.

Approved—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 658 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
MINISTRY OF HEALTH ACT**

1. Regulation 658 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by adding the following French version:

SUBVENTIONS – RESSOURCES SANITAIRES**PARTIE I****DÉFINITIONS**

1 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

« auteur de la demande » Personne ou groupe de personnes qui s'engagent à prendre des dispositions en vue de la prestation de services de santé. (« applicant »)

« ressources sanitaires » S'entend des deux éléments suivants :

- (i) des établissements de santé communautaires, y compris des praticiens et du personnel, pouvant offrir des services de santé aux membres d'une collectivité,
- (ii) l'exploitation, par un organisme sans but lucratif, d'un véhicule pour l'examen de la vue dans les régions mal desservies de l'Ontario. (« health resources ») Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ**Règl. de l'Ont. 609/91**

Subventions—ressources sanitaires

pris—le 30 septembre 1991

approuvé—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT 658 DES RÈGLEMENTS REFONDUS
DE L'ONTARIO DE 1980
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ**

1. Le Règlement 658 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 est modifié par adjonction de la version française suivante :

DEMANDE DE SUBVENTIONS

2 L'auteur de la demande d'une subvention d'immobilisation pour la création de ressources sanitaires :

- a) présente une demande écrite au ministre dans laquelle il explique pourquoi les ressources sanitaires visées par la demande sont nécessaires;
- b) présente les plans du projet d'acquisition des ressources sanitaires et des propositions relatives au fonctionnement de ces ressources et aux services qui seront fournis;
- c) présente les prévisions des frais qu'entraîneront la création et le fonctionnement des ressources sanitaires. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

CATÉGORIES DE SUBVENTIONS

3 Les diverses catégories de subventions sont les suivantes :

1. Subventions d'immobilisation – jusqu'à 100 pour cent des coûts approuvés de ce qui suit :
 - a) l'acquisition d'un bien-fonds ou de locaux, ou des deux;
 - b) la construction ou la rénovation d'installations, ou les deux;
 - c) l'acquisition de matériel et de mobilier pour les installations;
 - d) les honoraires, approuvés par le ministre, des architectes, des ingénieurs-conseils et des autres conseillers approuvés;
 - e) l'arpentage et les analyses de sol, ainsi que le pavage et l'engazonnement nécessaires.
2. Subventions de fonctionnement – subventions annuelles au titre du salaire du personnel, des fournitures, du loyer, des services publics et d'autres éléments. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

CONDITIONS

4 (1) L'auteur de la demande est admissible à une subvention d'immobilisation dont le montant est approuvé par le ministre s'il satisfait aux conditions suivantes :

- a) il convainc le ministre que la création et le fonctionnement des ressources sanitaires sont nécessaires;
- b) le ministre approuve ses plans pour l'acquisition d'un bien-fonds ou de locaux, ou des deux, les plans du projet de construction ou de rénovation des installations ou ses propositions en ce qui concerne l'acquisition de matériel et de mobilier;
- c) il accepte de signer l'engagement précisé au paragraphe (2).

(2) L'auteur de la demande qui reçoit une subvention d'immobilisation signe un engagement écrit en vertu duquel il accepte, s'il ne peut pas créer les ressources sanitaires ou s'il ne peut poursuivre leur fonctionnement pour une raison quelconque, de rembourser au ministre, à la discrétion de celui-ci, ou à la personne que le ministre peut désigner, soit le montant de la subvention d'immobilisation si les ressources sanitaires ne sont pas mises en état de fonctionnement, soit la valeur dépréciée de l'actif acquis grâce à la subvention d'immobilisation s'il cesse d'assurer le fonctionnement des ressources en question.

(3) Si l'auteur de la demande est admissible à une subvention d'immobilisation d'au plus 100 000 \$ pour l'acquisition d'un bien-fonds ou la construction ou la rénovation d'installations, la subvention lui est versée selon les montants et aux dates que fixe le ministre.

(4) Si l'auteur de la demande est admissible à une subvention d'immobilisation de plus de 100 000 \$ pour l'acquisition d'un bien-fonds ou la construction ou la rénovation d'installations, la subvention lui est versée comme suit :

1. Un cinquième quand le ministre a donné son approbation en vertu de l'alinéa (1) b) et que l'auteur de la demande a signé l'engagement précisé au paragraphe (2).
2. Un dixième quand le huitième des travaux est terminé.
3. Un dixième quand le quart des travaux est terminé.
4. Un dixième quand les trois huitièmes des travaux sont terminés.
5. Un dixième quand la moitié des travaux est terminée.
6. Un dixième quand les cinq huitièmes des travaux sont terminés.
7. Un dixième quand les trois quarts des travaux sont terminés.

8. Un dixième quand les sept huitièmes des travaux sont terminés.
9. Le reliquat quand les travaux sont terminés et que les bâtiments et installations sont meublés, équipés et prêts à desservir la collectivité. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

5 (1) L'auteur de la demande d'une subvention de fonctionnement annuelle :

- a) présente une demande écrite au ministre dans laquelle il explique pourquoi les ressources sanitaires sont nécessaires;
- b) présente les prévisions du budget annuel de fonctionnement.

(2) Le montant du budget annuel de fonctionnement de l'auteur de la demande est fondé sur le montant du budget présenté au ministre et approuvé par celui-ci.

(3) Le montant de la subvention de fonctionnement peut être versé soit mensuellement à l'avance, soit en remboursement des dépenses engagées.

(4) L'auteur de la demande d'une subvention de fonctionnement annuelle est tenu de satisfaire chaque année aux exigences requises pour obtenir la subvention. Celle-ci n'est renouvelable qu'à la discrétion du ministre.

Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

CONDITIONS

6 (1) L'octroi d'une subvention à l'auteur de la demande qui y est admissible en vertu de l'article 4 ou 5 est subordonné aux conditions suivantes :

1. L'auteur de la demande fournit des services de santé aux résidents de la collectivité.
2. L'auteur de la demande, si le ministre le décide, conclut un contrat avec celui-ci selon lequel les services de santé fournis seront rémunérés selon une méthode autre que le paiement à l'acte.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux ressources sanitaires visées au sous-alinéa 1 (ii) de la définition « ressources sanitaires ». Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE II

DÉFINITIONS

7 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

« auteur de la demande » Médecin ou dentiste dûment qualifié. (« applicant »)

« ressources sanitaires » Ouverture d'un cabinet de médecin ou de dentiste, association à un tel cabinet ou exercice de la profession à titre d'employé, avec l'approbation du ministre, dans une région ou un établissement de l'Ontario qu'il désigne. (« health resource ») Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

DEMANDE DE SUBVENTION

8 Le ministre peut accorder une subvention pour la création de ressources sanitaires à l'auteur de la demande qui :

- a) d'une part, présente une demande écrite au ministre dans laquelle il déclare son intention de créer les ressources sanitaires visées par la demande;
- b) d'autre part, présente les plans relatifs à l'acquisition des ressources sanitaires et précise les services qu'il se propose de fournir. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

SUBVENTION

9 La subvention est versée pour l'acquisition ou l'ouverture d'un cabinet de médecin ou de dentiste ou comme incitation à créer des ressources sanitaires dans une région désignée, à s'y associer ou à se joindre au personnel d'un établissement désigné. Une partie de la subvention est destinée à assurer un revenu annuel garanti au médecin ou au dentiste. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

CONDITIONS

10 L'auteur de la demande dont la demande est approuvée par le ministre est admissible à la subvention prévue à l'article 9. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE III

11 Pour l'application de la présente partie, le terme « recherche » désigne des recherches opérationnelles, épidémiologiques ou de développement dans le domaine de la santé, des projets de recherche portant sur l'éducation ou la formation dans le domaine de la santé ou la prestation de services ou de programmes de santé créés en vue d'appuyer les innovations en matière d'organisation et de prestation de services de santé. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

12 (1) Le ministre peut accorder des subventions aux universités et aux organismes sans but lucratif qui :

- a) d'une part, lui présentent une demande écrite dans laquelle ils précisent l'objet du projet de recherche qu'ils se proposent d'entreprendre;
- b) d'autre part, fournissent des prévisions détaillées du coût d'éléments particuliers du projet, ainsi que des renseignements sur les méthodes d'exécution du projet de recherche proposé.

(2) Si le ministre approuve une demande de subvention présentée par l'auteur de la demande en vertu du présent article, le montant de la subvention correspond à la somme des montants approuvés pour les éléments particuliers du projet. Le montant de la subvention peut être versé soit à l'avance, soit en remboursement des dépenses engagées. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE IV

13 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

« auteur de la demande » Optométriste dûment qualifié. (« applicant »)

« ressources sanitaires » Ouverture d'un cabinet d'optométriste ou exercice de cette profession dans une région désignée comme mal desservie par le ministre et qui se trouve au nord du 51^e parallèle. (« health resource »)

(2) Le ministre peut accorder une subvention pour la création de ressources sanitaires à l'auteur de la demande qui lui présente une demande écrite dans laquelle il déclare son intention d'ouvrir un cabinet d'optométriste ou d'exercer cette profession à temps plein dans une région désignée comme mal desservie.

(3) Le montant maximal de la subvention payable en vertu du présent article s'élève à 20 000 \$ et est versé trimestriellement sur quatre ans de la façon suivante :

1 ^{re} année	8 000 \$
2 ^e année	6 000 \$
3 ^e année	3 000 \$
4 ^e année	3 000 \$

(4) L'auteur de la demande de subvention est tenu de satisfaire chaque année aux exigences requises pour obtenir la subvention. Celle-ci n'est versée qu'à la discrétion du ministre. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

14 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

« auteur de la demande » Personne inscrite comme podologue en vertu du paragraphe 3 (3) ou (4) du Règlement 102 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980. (« applicant »)

« nord de l'Ontario » Les districts d'Algoma, de Cochrane, de Kenora, de Manitoulin, de Nipissing, de Parry Sound, de Rainy River, de Sudbury, de Timiskaming et de Thunder Bay. (« Northern Ontario »)

« ressources sanitaires » Selon le cas :

- a) un hôpital, au sens de la *Loi sur les hôpitaux publics*, situé dans le nord de l'Ontario;
- b) un conseil de santé, au sens de la *Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé*, du nord de l'Ontario;
- c) une personne qui a conclu une entente avec le ministre en vertu de l'alinéa 6 (1) d) de la Loi et qui travaille dans le nord de l'Ontario. (« health resource »)

(2) Le ministre peut accorder une subvention pour la création de ressources sanitaires à l'auteur de la demande qui lui présente une demande écrite dans laquelle il déclare qu'il compte travailler à temps plein pour celles-ci.

(3) La subvention payable en vertu du présent article s'élève à 15 000 \$ et est versée à l'auteur de la demande de la façon suivante :

1. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant deux mois pour les ressources sanitaires.
2. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant trois mois pour les ressources sanitaires.
3. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant six mois pour les ressources sanitaires.
4. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant neuf mois pour les ressources sanitaires.
5. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant douze mois pour les ressources sanitaires.
6. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant quinze mois pour les ressources sanitaires.
7. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant dix-huit mois pour les ressources sanitaires.
8. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant vingt et un mois pour les ressources sanitaires.
9. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant vingt-quatre mois pour les ressources sanitaires.
10. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant vingt-sept mois pour les ressources sanitaires.
11. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant trente mois pour les ressources sanitaires.
12. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant trente-trois mois pour les ressources sanitaires. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE VI

15 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

« auteur de la demande » Médecin qui ne réside pas ordinairement dans le nord de l'Ontario ou qui réside ordinairement à Sudbury depuis le 1^{er} janvier 1987 mais qui n'y résidait pas ordinairement avant cette date et qui, selon le cas :

- a) est titulaire d'un certificat de spécialiste du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada;
- b) travaille pour la Fondation ontarienne pour la recherche en cancérologie et le traitement du cancer à son centre de traitement de Sudbury ou de Thunder Bay ou s'engage à y travailler, qu'il y travaille déjà ou s'engage à le faire, entreprend d'obtenir un certificat du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada en radiologie ou en oncologie. (« applicant »)

« création de ressources sanitaires » S'entend des éléments suivants :

- a) l'ouverture d'un cabinet de médecin ou l'exercice de la profession à Sudbury, Sault-Ste-Marie, Thunder Bay, Timmins ou North Bay ou dans une localité désignée acceptable par le ministre aux fins de l'ouverture d'un cabinet de médecin ou de l'exercice de la profession, ou le fait de travailler pour la Fondation ontarienne pour la recherche en cancérologie et le traitement du cancer à son centre de traitement de Sudbury ou de Thunder Bay;
- b) la prestation de services, à l'exclusion de l'ouverture d'un cabinet de médecin ou de l'exercice de la profession, dans des localités désignées par le ministre;
- c) la prestation d'un programme de services de santé en qualité de spécialiste pendant au moins douze jours au cours de chaque année où l'auteur de la demande a son cabinet de médecin ou exerce sa profession dans des localités, désignées par le ministre, qui sont situées à plus de quarante kilomètres du cabinet ou du lieu d'exercice visé à l'alinéa a). (« developing a health resource »)

« exercice de la profession » Exercice de la profession, selon le cas :

- a) dans un hôpital au sens de la *Loi sur les hôpitaux publics*;
- b) auprès d'une personne qui a conclu une entente avec le ministre en vertu de l'alinéa 6 (1) d) de la Loi.

L'expression « exercer sa profession » a un sens correspondant. (« engaging in employment », « engaged in employment »)

« nord de l'Ontario » Les districts d'Algoma, de Cochrane, de Kenora, de Manitoulin, de Nipissing, de Parry Sound, de Rainy River, de Sudbury, de Timiskaming et de Thunder Bay. (« Northern Ontario »)

(2) Le ministre peut accorder une subvention pour la création de ressources sanitaires à l'auteur de la demande qui lui présente une demande écrite dans laquelle il déclare son intention de créer les ressources sanitaires en question.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), la subvention payable en vertu du présent article s'élève à 40 000 \$ et est versée sur quatre ans de la façon suivante :

- 1. 1^{re} année : 10 000 \$ en versements trimestriels.
- 2. 2^e année : 10 000 \$ en versements trimestriels.
- 3. 3^e année : 10 000 \$ en versements trimestriels.
- 4. 4^e année : 10 000 \$ en versements trimestriels.

(4) La subvention payable en vertu du présent article n'est versée chaque année que si l'auteur de la demande continue de satisfaire aux conditions fixées à l'origine pour son versement.

(5) Les versements trimestriels effectués à l'auteur de la demande s'échelonnent de la façon suivante :

- 1. 2 500 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé dans son cabinet ou exercé sa profession pendant deux mois.
- 2. 2 500 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé dans son cabinet ou exercé sa profession pendant trois mois.

- 3. 2 500 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé dans son cabinet ou exercé sa profession pendant six mois.
- 4. 2 500 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé dans son cabinet ou exercé sa profession pendant neuf mois. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE VII

16 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

« auteur de la demande » Médecin qui ne réside pas ordinairement dans le nord de l'Ontario et qui est titulaire d'un certificat de spécialiste du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada. (« applicant »)

« création de ressources sanitaires » Ouverture d'un cabinet de médecin ou exercice de cette profession à Sudbury, Sault-Ste-Marie, Thunder Bay, Timmins ou North Bay ou dans une localité désignée acceptable par le ministre aux fins de l'ouverture d'un cabinet de médecin ou de l'exercice de la profession. (« developing a health resource »)

« exercice de la profession » Exercice de la profession, selon le cas :

- a) dans un hôpital au sens de la *Loi sur les hôpitaux publics*;
- b) auprès d'une personne qui a conclu une entente avec le ministre en vertu de l'alinéa 6 (1) d) de la Loi.

L'expression « exercer sa profession » a un sens correspondant. (« engaging in employment », « engaged in employment »)

« nord de l'Ontario » Les districts d'Algoma, de Cochrane, de Kenora, de Manitoulin, de Nipissing, de Parry Sound, de Rainy River, de Sudbury, de Timiskaming et de Thunder Bay. (« Northern Ontario »)

(2) Le ministre peut accorder une subvention pour la création de ressources sanitaires à l'auteur de la demande qui lui présente une demande écrite dans laquelle il déclare son intention de créer les ressources sanitaires en question.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), la subvention payable en vertu du présent article s'élève à 20 000 \$ et est versée sur quatre ans de la façon suivante :

- 1. 1^{re} année : 5 000 \$ en versements trimestriels.
- 2. 2^e année : 5 000 \$ en versements trimestriels.
- 3. 3^e année : 5 000 \$ en versements trimestriels.
- 4. 4^e année : 5 000 \$ en versements trimestriels.

(4) La subvention payable en vertu du présent article n'est versée chaque année que si l'auteur de la demande continue de satisfaire aux conditions fixées à l'origine pour son versement.

(5) Les versements trimestriels effectués à l'auteur de la demande s'échelonnent de la façon suivante :

- 1. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé dans son cabinet ou exercé sa profession pendant deux mois.
- 2. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé dans son cabinet ou exercé sa profession pendant trois mois.
- 3. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé dans son cabinet ou exercé sa profession pendant six mois.
- 4. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé dans son cabinet ou exercé sa profession pendant neuf mois. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE VIII

17 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

« auteur de la demande » Médecin titulaire d'un certificat de spécialiste du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada. (« applicant »)

« création de ressources sanitaires » Prestation de services dans le nord de l'Ontario. (« developing a health resource »)

« nord de l'Ontario » Les districts d'Algoma, de Cochrane, de Kenora, de Manitoulin, de Nipissing, de Parry Sound, de Rainy River, de Sudbury, de Timiskaming et de Thunder Bay. (« Northern Ontario »)

(2) Le ministre peut accorder une subvention pour la création de ressources sanitaires à l'auteur de la demande qui lui présente une demande écrite dans laquelle il déclare son intention de créer les ressources sanitaires en question.

(3) La subvention payable en vertu du présent article correspond à ce qui suit :

1. 436 \$ pour chaque journée où des services sont fournis, si l'auteur de la demande ne présente pas ses notes d'honoraires au Régime d'assurance-santé de l'Ontario créé en vertu de la *Loi sur l'assurance-santé* ou à ses patients.
2. 300 \$ pour chaque journée où des services sont fournis.
3. 300 \$ pour chaque journée de déplacement qui est nécessaire pour fournir des services si l'auteur de la demande ne présente pas ses notes d'honoraires de la journée au Régime d'assurance-santé de l'Ontario créé en vertu de la *Loi sur l'assurance-santé* ou à ses patients.
4. 125 \$ par jour ou le coût réel de l'hébergement et des repas, selon le moindre de ces montants.
5. 28 cents par kilomètre pour l'utilisation d'une voiture particulière.
6. Les frais de location d'une voiture, le cas échéant.
7. Le coût d'un billet d'avion aller-retour en classe économique, si un déplacement par avion est nécessaire.
8. 30 \$ pour chaque heure où une personne aide l'auteur de la demande ou la rémunération horaire de cette personne, selon le moindre de ces montants.
9. 125 \$ par jour ou le coût réel de l'hébergement et des repas de l'assistant visé à la disposition 7, selon le moindre de ces montants.
10. Le coût d'un billet d'avion aller-retour en classe économique de l'assistant visé à la disposition 7, si un déplacement par avion est nécessaire. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE IX

18 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

« auteur de la demande » Médecin titulaire d'un certificat de spécialiste du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada et qui réside ordinairement dans le nord de l'Ontario depuis le 1^{er} juin 1985. (« applicant »)

« nord de l'Ontario » Les districts d'Algoma, de Cochrane, de Kenora, de Manitoulin, de Nipissing, de Parry Sound, de Rainy River, de Sudbury, de Timiskaming et de Thunder Bay. (« Northern Ontario »)

« ressources sanitaires » S'entend des éléments suivants :

- a) la prestation de services dans des localités désignées par le ministre;
- b) la prestation d'un programme de services de santé en qualité de spécialiste pendant au moins douze jours au cours de chaque

année où l'auteur de la demande a son cabinet de médecin ou exerce sa profession, dans des localités, désignées par le ministre, qui sont situées à plus de quarante kilomètres du cabinet ou du lieu d'exercice visé à l'alinéa a). (« health resource »)

(2) Le ministre peut accorder une subvention pour la création de ressources sanitaires à l'auteur de la demande qui lui présente une demande écrite dans laquelle il déclare son intention de créer les ressources sanitaires en question.

(3) La subvention payable en vertu du présent article s'élève à 40 000 \$ moins le montant de la subvention, le cas échéant, versé à l'auteur de la demande en vertu de la partie II le 1^{er} juin 1985 ou après cette date. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

PARTIE X

19 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

« auteur de la demande » Selon le cas :

- a) une personne inscrite comme physiothérapeute en vertu de l'article 3 du Règlement 253 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 (Physiothérapeutes);
- b) une personne qui a un diplôme en ergothérapie;
- c) une personne qui a un diplôme en phoniatry;
- d) une personne qui a un diplôme en audiologie. (« applicant »)

« création de ressources sanitaires » Le fait de travailler pour un des organismes suivants :

- a) un hôpital, au sens de la *Loi sur les hôpitaux publics*, situé dans le nord de l'Ontario;
- b) un conseil de santé, au sens de la *Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé*, du nord de l'Ontario;
- c) l'organisme appelé *Victorian Order of Nurses* (Infirmières de l'Ordre de Victoria) à Thunder Bay;
- d) l'organisme appelé *Sault Ste. Marie Children's Rehabilitation Centre* (Centre de réadaptation pour enfants de Sault-Ste-Marie);
- e) l'organisme appelé *Laurentian Hospital Children's Treatment Centre* (Centre de traitement pour enfants de l'hôpital Laurentien);
- f) l'organisme appelé *George Jeffrey Children's Treatment Centre* (Centre de traitement pour enfants George Jeffrey). (« developing a health resource »)

« nord de l'Ontario » Les districts d'Algoma, de Cochrane, de Kenora, de Manitoulin, de Nipissing, de Parry Sound, de Rainy River, de Sudbury, de Timiskaming et de Thunder Bay. (« Northern Ontario »)

(2) Le ministre peut accorder une subvention pour la création de ressources sanitaires à l'auteur de la demande qui lui présente une demande écrite dans laquelle il déclare qu'il compte travailler à temps plein pour celles-ci.

(3) La subvention payable en vertu du présent article s'élève à 15 000 \$ et est versée à l'auteur de la demande de la façon suivante :

1. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant deux mois pour les ressources sanitaires.
2. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant trois mois pour les ressources sanitaires.
3. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant six mois pour les ressources sanitaires.

4. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant neuf mois pour les ressources sanitaires.
5. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant douze mois pour les ressources sanitaires.
6. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant quinze mois pour les ressources sanitaires.
7. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant dix-huit mois pour les ressources sanitaires.
8. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant vingt et un mois pour les ressources sanitaires.
9. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant vingt-quatre mois pour les ressources sanitaires.

10. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant vingt-sept mois pour les ressources sanitaires.
11. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant trente mois pour les ressources sanitaires.
12. 1 250 \$ après que l'auteur de la demande a travaillé pendant trente-trois mois pour les ressources sanitaires. Règl. de l'Ont. 609/91, art. 1, *en partie*.

*La ministre de la Santé,
FRANCES LANKIN
Minister of Health*

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1991.
Fait à Toronto le 30 septembre 1991.

44/91

MINISTRY OF HEALTH ACT

O. Reg. 610/91.

Grants to University Faculties of Medicine.
Made—October 3rd, 1991.
Approved—October 16th, 1991.
Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 536/82 MADE UNDER THE MINISTRY OF HEALTH ACT

1. Ontario Regulation 536/82 is amended by adding the following French version:

SUBVENTIONS AUX FACULTÉS DE MÉDECINE

1 Le ministre peut accorder, à titre d'aide financière provinciale, une subvention à une faculté de médecine qui a diminué son effectif étudiantin et qui, par conséquent, connaît une réduction du nombre de subventions par étudiant de sorte que la qualité de l'enseignement médical qui y est dispensé peut être compromise. Règl. de l'Ont. 610/91, art. 1, *en partie*.

2 La faculté de médecine qui reçoit une subvention en vertu de l'article 1 ne peut l'affecter qu'au paiement des dépenses engagées pour dispenser l'enseignement médical. Règl. de l'Ont. 610/91, art. 1, *en partie*.

3 La subvention accordée en vertu de l'article 1 peut être versée sous forme d'un paiement forfaitaire ou de paiements échelonnés. Règl. de l'Ont. 610/91, art. 1, *en partie*.

4 Le bénéficiaire d'une subvention qui ne l'utilise pas en tout ou en partie ou qui l'affecte à une fin à laquelle elle n'est pas destinée rembourse au trésorier de l'Ontario le montant total de la subvention ou le montant inférieur que le ministre peut fixer. Règl. de l'Ont. 610/91, art. 1, *en partie*.

LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Règl. de l'Ont. 610/91

Subventions aux facultés de médecine
pris—le 3 octobre 1991
approuvé—le 16 octobre 1991
déposé—le 17 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 536/82 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

1. Le Règlement de l'Ontario 536/82 est modifié par adjonction de la version française suivante :

5 La subvention accordée en vertu de l'article 1 correspond au montant précisé dans la colonne 2 de l'annexe suivante en ce qui concerne la faculté de médecine dont le nom figure dans la colonne 1 de l'annexe pour l'exercice qui commence à la date précisée dans la colonne 3 de l'annexe. Règl. de l'Ont. 610/91, art. 1, *en partie*.

Annexe

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Faculté de médecine	Montant de la subvention	Exercice
Université d'Ottawa	951 586 \$	1 ^{er} avril 1990

Règl. de l'Ont. 610/91, art. 1, *en partie*.

*La ministre de la Santé,
FRANCES LANKIN
Minister of Health*

Dated at Toronto, this 3rd day of October, 1991.
Fait à Toronto le 3 octobre 1991.

44/91

MINISTRY OF HEALTH ACT

O. Reg. 611/91.

Medical Bursaries.

Made—September 30th, 1991.

Approved—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 437/83
MADE UNDER THE
MINISTRY OF HEALTH ACT

1. Ontario Regulation 437/83 is amended by adding the following
French version:

BOURSES D'ÉTUDES - ÉTUDIANTS EN MÉDECINE

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« accréditée » En ce qui concerne une école de médecine, accréditée à la date de la demande de l'auteur de la demande par un organisme national d'accréditation au Canada que l'ordre appelé *College of Physicians and Surgeons of Ontario* (Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario) juge acceptable. (« accredited »)

« auteur de la demande » Quiconque demande une bourse d'études. (« applicant »)

« bourse d'études » Aide financière accordée pour une année universitaire au titre d'un programme d'études et de formation en médecine au niveau du premier cycle dans une université ontarienne ou dans une école de médecine accréditée au Canada, ailleurs qu'en Ontario. (« bursary »)

« école de médecine » École ou faculté de médecine, à l'exclusion d'une école, d'un collège ou d'une faculté de stomatologie, d'homéopathie, d'ostéopathie ou de podologie. (« medical school »)

« localité désignée » Localité désignée par le ministre comme acceptable aux fins de l'exercice de la médecine au moment où l'auteur de la demande est censé commencer sa période d'une année d'exercice de la médecine. (« designated locality »)

« résident » Personne qui a légalement le droit de rester au Canada et qui s'établit en Ontario et y est ordinairement présente. Sont exclus de la présente définition le touriste et la personne de passage ou en visite en Ontario. (« resident ») Règl. de l'Ont. 611/91, art. 1, *en partie*.

2 Une bourse d'études de 7 500 \$ peut être accordée à l'auteur de la demande qui est un résident de l'Ontario à l'égard de son avant-dernière ou de sa dernière année universitaire du premier cycle si :

- d'une part, il présente une demande écrite à cette fin au ministre, rédigée selon la formule que lui fournit celui-ci;
- d'autre part, il fournit au ministre l'engagement précisé à l'article 3 ou 4, selon le cas. Règl. de l'Ont. 611/91, art. 1, *en partie*.

3 Dans le cas d'une première bourse d'études accordée à l'auteur de la demande en vertu de l'article 2, l'engagement exigé en vertu de l'alinéa 2 b) est un engagement selon lequel, en considération de la bourse d'études qui lui est accordée :

- l'auteur de la demande commencera un programme d'internat ou de résidence au Canada que le ministre juge acceptable, immédiatement après la date à laquelle il obtient son diplôme en médecine;
- l'auteur de la demande terminera avec succès le programme d'internat ou de résidence visé à l'alinéa a);

LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Règl. de l'Ont. 611/91

Bourses d'études—étudiants en médecine

pris—le 30 septembre 1991

approuvé—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 437/83
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

1. Le Règlement de l'Ontario 437/83 est modifié par adjonction
de la version française suivante :

c) l'auteur de la demande commencera à exercer la médecine dans une localité désignée dans les six mois après avoir terminé avec succès son programme d'internat ou de résidence visé à l'alinéa a) et continuera d'y exercer sa profession pendant une année;

d) l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la bourse d'études ainsi que les intérêts précisés à l'article 5 si, selon le cas :

(i) il ne termine pas avec succès l'année universitaire à l'égard de laquelle il reçoit la bourse d'études,

(ii) après avoir terminé avec succès l'année universitaire, si la bourse d'études est accordée à l'égard de l'avant-dernière année universitaire, il met fin à son programme d'études et de formation avant de terminer la dernière année universitaire,

(iii) après avoir obtenu son diplôme en médecine, il ne commence pas immédiatement le programme d'internat ou de résidence visé à l'alinéa a),

(iv) il ne termine pas avec succès le programme d'internat ou de résidence visé à l'alinéa a),

(v) dans les six mois après avoir terminé avec succès le programme d'internat ou de résidence visé à l'alinéa a), il ne commence pas à exercer la médecine comme le précise l'alinéa c);

e) s'il cesse d'exercer la médecine comme le précise l'alinéa c) avant la fin de la période d'une année, l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la partie de la bourse d'études qui est proportionnelle au nombre de mois qui restent dans cette période d'une année, à l'exclusion du mois où il cesse d'exercer sa profession, avec les intérêts précisés à l'article 5. Règl. de l'Ont. 611/91, art. 1, *en partie*.

4 Dans le cas d'une deuxième bourse d'études accordée à l'auteur de la demande en vertu de l'article 2, l'engagement exigé en vertu de l'alinéa 2 b) est un engagement selon lequel, en considération de la bourse d'études qui lui est accordée :

a) l'auteur de la demande commencera le programme d'internat ou de résidence visé à l'alinéa 3 a) immédiatement après la date à laquelle il obtient son diplôme en médecine;

b) l'auteur de la demande terminera avec succès le programme d'internat ou de résidence visé à l'alinéa 3 a);

c) l'auteur de la demande exercera la médecine dans une localité désignée pendant une période d'une année commençant immédiatement après la période d'une année d'exercice de cette profession exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études;

d) l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la bourse d'études ainsi que les intérêts précisés à l'article 5 si, selon le cas :

- (i) il ne termine pas avec succès l'année universitaire à l'égard de laquelle il a reçu la bourse d'études,
- (ii) après avoir obtenu son diplôme en médecine, il ne commence pas immédiatement le programme d'internat ou de résidence visé à l'alinéa 3 a),
- (iii) il ne termine pas avec succès le programme d'internat ou de résidence visé à l'alinéa 3 a),
- (iv) il ne commence pas ou ne termine pas la période d'une année d'exercice de la médecine exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études,
- (v) après avoir terminé la période d'une année d'exercice de la médecine exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études, il ne commence pas immédiatement l'autre période d'une année d'exercice de cette profession visée à l'alinéa c);

e) s'il cesse d'exercer la médecine comme le précise l'alinéa c) avant la fin de la période d'une année, l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la partie de la bourse d'études qui est proportionnelle au nombre de mois qui restent dans cette période d'une année, à l'exclusion du mois où il cesse d'exercer sa profession, avec les intérêts précisés à l'article 5. Règl. de l'Ont. 611/91, art. 1, *en partie*.

5 Les intérêts mentionnés aux articles 3 et 4 sont calculés mensuellement le premier jour de chaque mois à un taux équivalent au douzième du taux de la Banque du Canada qui prévaut le dernier jour du mois précédent comme le précise le Bulletin hebdomadaire de statistiques financières de la Banque du Canada et qui s'applique à partir de la date où l'auteur de la demande reçoit sa bourse d'études. Règl. de l'Ont. 611/91, art. 1, *en partie*.

La ministre de la Santé,
FRANCES LANKIN
Minister of Health

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1991.
Fait à Toronto le 30 septembre 1991.

44/91

MINISTRY OF HEALTH ACT

O. Reg. 612/91.

Dental Bursaries.

Made—September 30th, 1991.

Approved—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 438/83 MADE UNDER THE MINISTRY OF HEALTH ACT

1. Ontario Regulation 438/83 is amended by adding the following French version:

BOURSES D'ÉTUDES - ÉTUDIANTS EN DENTISTERIE

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« auteur de la demande » Quiconque demande une bourse d'études. (« applicant »)

« bourse d'études » Aide financière accordée pour une année universitaire au titre, selon le cas :

- (i) d'un programme d'études et de formation en dentisterie dans une université ontarienne,
- (ii) d'un programme d'études et de formation en dentisterie dans une école, un collège ou une université d'une province ou d'un territoire du Canada qui figure sur la liste de l'Organisation mondiale de la santé et qui, de l'avis du ministre, offre un cours en dentisterie qui est équivalent au programme d'études et de formation en dentisterie offert dans une université ontarienne. (« bursary »)

« localité désignée » Localité désignée par le ministre comme acceptable aux fins de l'exercice de la dentisterie, que ce soit en qualité d'employé ou non, au moment où l'auteur de la demande est censé commencer sa période d'une année d'exercice de la dentisterie, que ce soit en qualité d'employé ou non. (« designated locality »)

« résident » Personne qui a légalement le droit de rester au Canada et qui s'établit en Ontario et y est ordinairement présente. Sont exclus de la présente définition le touriste et la personne de passage ou en visite en Ontario. (« resident ») Règl. de l'Ont. 612/91, art. 1, *en partie*.

LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Règl. de l'Ont. 612/91

Bourses d'études—étudiants en dentisterie

pris—le 30 septembre 1991

approuvé—le 16 octobre 1991

déposé—le 17 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 438/83 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

1. Le Règlement de l'Ontario 438/83 est modifié par adjonction de la version française suivante :

2 Une bourse d'études de 7 500 \$ peut être accordée à l'auteur de la demande qui est un résident de l'Ontario à l'égard de son avant-dernière ou de sa dernière année universitaire si :

- a) d'une part, il présente une demande écrite à cette fin au ministre rédigée selon la formule que lui fournit celui-ci;
- b) d'autre part, il fournit au ministre l'engagement précisé à l'article 3 ou 4, selon le cas. Règl. de l'Ont. 612/91, art. 1, *en partie*.

3 Dans le cas d'une première bourse d'études accordée à l'auteur de la demande en vertu de l'article 2, l'engagement exigé en vertu de l'alinéa 2 b) est un engagement selon lequel, en considération de la bourse d'études qui lui est accordée :

- a) l'auteur de la demande exercera la dentisterie, selon le cas :
 - (i) dans une localité désignée,
 - (ii) en qualité d'employé à temps plein de la Couronne du chef de l'Ontario dans une localité désignée,
 - (iii) en qualité d'employé à temps plein du conseil local de santé de la circonscription sanitaire du Nord-Ouest,
 - (iv) en qualité d'employé à temps plein de la Couronne du chef du Canada dans une localité désignée,

pendant une période d'une année commençant dans les six mois qui suivent la date à laquelle il obtient son diplôme en dentisterie;

b) l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la bourse d'études ainsi que les intérêts précisés à l'article 5 si, selon le cas :

- (i) il ne termine pas avec succès l'année universitaire à l'égard de laquelle il reçoit la bourse d'études,
- (ii) après avoir terminé avec succès l'année universitaire, si la bourse d'études est accordée à l'égard de l'avant-dernière année universitaire, il met fin à son programme d'études et de formation avant de terminer la dernière année universitaire,
- (iii) dans les six mois après avoir obtenu son diplôme en dentisterie, il ne commence pas à exercer la dentisterie comme le précise l'alinéa a);

c) s'il cesse d'exercer la dentisterie comme l'exige l'alinéa a) avant la fin de la période d'une année, l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la partie de la bourse d'études qui est proportionnelle au nombre de mois qui restent dans cette période d'une année, à l'exclusion du mois où il cesse d'exercer sa profession, avec les intérêts précisés à l'article 5. Règl. de l'Ont. 612/91, art. 1, *en partie*.

4 Dans le cas d'une deuxième bourse d'études accordée à l'auteur de la demande en vertu de l'article 2, l'engagement exigé en vertu de l'alinéa 2 b) est un engagement selon lequel, en considération de la bourse d'études qui lui est accordée :

- a) l'auteur de la demande exercera la dentisterie, selon le cas :
- (i) dans une localité désignée,
 - (ii) en qualité d'employé à temps plein de la Couronne du chef de l'Ontario dans une localité désignée,
 - (iii) en qualité d'employé à temps plein du conseil local de santé de la circonscription sanitaire du Nord-Ouest,
 - (iv) en qualité d'employé à temps plein de la Couronne du chef du Canada dans une localité désignée,

pendant une période d'une année commençant immédiatement après la période d'une année d'exercice de cette profession

exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études;

b) l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la bourse d'études ainsi que les intérêts précisés à l'article 5 si, selon le cas :

- (i) il ne termine pas avec succès l'année universitaire à l'égard de laquelle il a reçu la bourse d'études,
- (ii) il n'a pas commencé ou n'a pas terminé la période d'une année d'exercice de la dentisterie exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études,
- (iii) après avoir terminé la période d'une année d'exercice de la dentisterie exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études, il ne commence pas immédiatement l'autre période d'une année d'exercice de cette profession exigée en vertu de l'alinéa a);

c) s'il cesse d'exercer la dentisterie comme l'exige l'alinéa a) avant la fin de la période d'une année, l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la partie de la bourse d'études qui est proportionnelle au nombre de mois qui restent dans cette période d'une année, à l'exclusion du mois où il cesse d'exercer sa profession, avec les intérêts précisés à l'article 5. Règl. de l'Ont. 612/91, art. 1, *en partie*.

5 Les intérêts mentionnés aux articles 3 et 4 sont calculés mensuellement le premier jour de chaque mois à un taux équivalent au douzième du taux de la Banque du Canada qui prévaut le dernier jour du mois précédent comme le précise le Bulletin hebdomadaire de statistiques financières de la Banque du Canada et qui s'applique à partir de la date où l'auteur de la demande reçoit sa bourse d'études. Règl. de l'Ont. 612/91, art. 1, *en partie*.

*La ministre de la Santé,
FRANCES LANKIN
Minister of Health*

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1991.
Fait à Toronto le 30 septembre 1991.

44/91

MINISTRY OF HEALTH ACT

O. Reg. 613/91.

Speech Pathology and Audiology Bursaries.
Made—September 30th, 1991.
Approved—October 16th, 1991.
Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 440/83 MADE UNDER THE MINISTRY OF HEALTH ACT

1. Ontario Regulation 440/83 is amended by adding the following French version:

BOURSES D'ÉTUDES - ÉTUDIANTS EN PHONIAITRIE ET EN AUDIOLOGIE

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« auteur de la demande » Quiconque demande une bourse d'études.
(« applicant »)

« bourse d'études » Aide financière accordée pour une année universi-

LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Règl. de l'Ont. 613/91

Bourses d'études—étudiants en phoniatry et en audiologie
pris—le 30 septembre 1991
approuvé—le 16 octobre 1991
déposé—le 17 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 440/83 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

1. Le Règlement de l'Ontario 440/83 est modifié par adjonction de la version française suivante :

taire au titre d'un programme d'études et de formation en phoniatry ou en audiologie de troisième cycle, se déroulant selon le cas :

- (i) dans une université canadienne qui offre un programme de troisième cycle en phoniatry ou en audiologie,
- (ii) dans une université ou un collège des États-Unis d'Amérique qui figure dans l'annexe. (« bursary »)

« conseil local » Conseil local au sens de la *Loi sur la santé publique*. (« local board »)

« désigné » Désigné par le ministre comme acceptable aux fins d'un emploi au moment où l'auteur de la demande est censé commencer sa période d'une année de travail en qualité d'employé. (« designated »)

« hôpital » Hôpital au sens de la *Loi sur les hôpitaux publics*. (« hospital »)

« résident » Personne qui a légalement le droit de rester au Canada et qui s'établit en Ontario et y est ordinairement présente. Sont exclus le touriste et la personne de passage ou en visite en Ontario. (« resident ») Règl. de l'Ont. 613/91, art. 1, *en partie*.

2 Une bourse d'études de 7 500 \$ peut être accordée à l'auteur de la demande qui est un résident à l'égard de son avant-dernière ou de sa dernière année universitaire du troisième cycle si :

- a) d'une part, il présente une demande écrite à cette fin au ministre, rédigée selon la formule que lui fournit celui-ci;
- b) d'autre part, il fournit au ministre l'engagement précisé à l'article 3 ou 4, selon le cas. Règl. de l'Ont. 613/91, art. 1, *en partie*.

3 Dans le cas d'une première bourse d'études accordée à l'auteur de la demande en vertu de l'article 2, l'engagement exigé en vertu de l'alinéa 2 b) est un engagement selon lequel, en considération de la bourse d'études qui lui est accordée :

- a) l'auteur de la demande exercera la phoniatry ou l'audiologie, selon le cas, en qualité d'employé à temps plein d'un hôpital désigné ou d'un conseil local désigné pendant une période d'une année commençant dans les six mois qui suivent la date à laquelle il obtient son diplôme en phoniatry ou en audiologie;
- b) l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la bourse d'études ainsi que les intérêts précisés à l'article 5 :
 - (i) s'il ne termine pas avec succès l'année universitaire à l'égard de laquelle il reçoit la bourse d'études,
 - (ii) si, après avoir terminé avec succès l'année universitaire, si la bourse d'études est accordée à l'égard de l'avant-dernière année universitaire, il met fin à son programme d'études et de formation avant de terminer avec succès la dernière année universitaire,
 - (iii) si, dans les six mois après avoir obtenu son diplôme en phoniatry ou en audiologie, il ne commence pas à exercer sa profession comme le précise l'alinéa a);
- c) s'il cesse d'exercer la phoniatry ou l'audiologie comme l'exige l'alinéa a) avant la fin de la période d'une année, l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la partie de la bourse d'études qui est proportionnelle au nombre de mois qui restent dans cette période d'une année, à l'exclusion du mois où il a cessé d'exercer sa profession, avec les intérêts précisés à l'article 5. Règl. de l'Ont. 613/91, art. 1, *en partie*.

4 Dans le cas d'une deuxième bourse d'études accordée à l'auteur de la demande en vertu de l'article 2, l'engagement exigé en vertu de l'alinéa 2 b) est un engagement selon lequel, en considération de la bourse d'études qui lui est accordée :

- a) l'auteur de la demande continuera d'exercer la phoniatry ou l'audiologie, selon le cas, en qualité d'employé à temps plein d'un hôpital désigné ou d'un conseil local désigné pendant une période d'une année commençant immédiatement après qu'il a terminé la période d'une année d'exercice de cette profession exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études;

b) l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la bourse d'études ainsi que les intérêts précisés à l'article 5 :

- (i) s'il ne termine pas avec succès l'année universitaire à l'égard de laquelle il a reçu la bourse d'études,
- (ii) s'il n'a pas commencé ou n'a pas terminé la période d'une année d'exercice de la phoniatry ou de l'audiologie exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études,
- (iii) si, après avoir terminé la période d'une année d'exercice de la phoniatry ou de l'audiologie exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études, il ne commence pas immédiatement l'autre période d'une année d'exercice de cette profession exigée en vertu de l'alinéa a);

c) s'il cesse d'exercer la phoniatry ou l'audiologie comme l'exige l'alinéa a) avant la fin de la période d'une année, l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la partie de la bourse d'études qui est proportionnelle au nombre de mois qui restent dans cette période d'une année, à l'exclusion du mois où il a cessé d'exercer sa profession, avec les intérêts précisés à l'article 5. Règl. de l'Ont. 613/91, art. 1, *en partie*.

5 Les intérêts mentionnés aux articles 3 et 4 sont calculés mensuellement le premier jour de chaque mois à un taux équivalent au douzième du taux de la Banque du Canada qui prévaut le dernier jour du mois précédent comme le précise le Bulletin hebdomadaire de statistiques financières de la Banque du Canada et qui s'applique à partir de la date où l'auteur de la demande reçoit sa bourse d'études. Règl. de l'Ont. 613/91, art. 1, *en partie*.

Annexe

UNIVERSITÉS ET COLLÈGES

Numéro	État	Nom
1.	ARIZONA	ARIZONA STATE UNIVERSITY
2.	ARIZONA	UNIVERSITY OF ARIZONA
3.	CALIFORNIE	UNIVERSITY OF CALIFORNIA
4.	COLORADO	COLORADO STATE UNIVERSITY
5.	CONNECTICUT	UNIVERSITY OF CONNECTICUT
6.	FLORIDE	FLORIDA STATE UNIVERSITY
7.	FLORIDE	UNIVERSITY OF FLORIDA
8.	ILLINOIS	NORTHWESTERN UNIVERSITY
9.	ILLINOIS	UNIVERSITY OF ILLINOIS
10.	INDIANA	INDIANA UNIVERSITY
11.	INDIANA	PURDUE UNIVERSITY
12.	IOWA	UNIVERSITY OF IOWA
13.	KANSAS	UNIVERSITY OF KANSAS
14.	LOUISIANE	LOUISIANA STATE UNIVERSITY
15.	MASSACHUSETTS	BOSTON UNIVERSITY
16.	MASSACHUSETTS	EMERSON COLLEGE
17.	MASSACHUSETTS	UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS
18.	MICHIGAN	EASTERN MICHIGAN UNIVERSITY
19.	MINNESOTA	UNIVERSITY OF MINNESOTA
20.	NEW YORK	CITY UNIVERSITY OF NEW YORK, BROOKLYN COLLEGE

<i>Numéro</i>	<i>État</i>	<i>Nom</i>
21.	NEW YORK	CITY UNIVERSITY OF NEW YORK, QUEEN'S COLLEGE
22.	NEW YORK	STATE UNIVERSITY OF NEW YORK AT BUFFALO
23.	PENNSYLVANIE	PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY
24.	PENNSYLVANIE	UNIVERSITY OF PITTSBURGH
25.	TENNESSEE	MEMPHIS STATE UNIVERSITY
26.	TENNESSEE	UNIVERSITY OF TENNESSEE
27.	TENNESSEE	VANDERBILT UNIVERSITY
28.	TEXAS	UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN
29.	TEXAS	UNIVERSITY OF TEXAS AT DALLAS
30.	VERMONT	UNIVERSITY OF VERMONT
31.	WASHINGTON	UNIVERSITY OF WASHINGTON
32.	WISCONSIN	UNIVERSITY OF WISCONSIN

Règl. de l'Ont. 613/91, art. 1, *en partie*.

La ministre de la Santé,
FRANCES LANKIN
Minister of Health

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1991.
Fait à Toronto le 30 septembre 1991.

44/91

MINISTRY OF HEALTH ACT

O. Reg. 614/91.

Occupational Therapy Bursaries.
Made—October 3rd, 1991.
Approved—October 16th, 1991.
Filed—October 17th, 1991.

LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Règl. de l'Ont. 614/91

Bourses d'études—étudiants en ergothérapie
pris—le 3 octobre 1991
approuvé—le 16 octobre 1991
déposé—le 17 octobre 1991

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 289/84 MADE UNDER THE MINISTRY OF HEALTH ACT

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 289/84 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

1. Ontario Regulation 289/84 is amended by adding the following French version:

1. Le Règlement de l'Ontario 289/84 est modifié par adjonction de la version française suivante :

BOURSES D'ÉTUDES – ÉTUDIANTS EN ERGOTHÉRAPIE

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« auteur de la demande » Quiconque demande une bourse d'études.
(« applicant »)

« bourse d'études » Aide financière accordée pour une année universitaire au titre d'un programme d'études et de formation en ergothérapie dans une université ou un collège au Canada qui offre un tel programme. (« bursary »)

« conseil local » Conseil local au sens de la *Loi sur la santé publique*.
(« local board »)

« désigné » Désigné par le ministre comme acceptable aux fins d'un emploi au moment où l'auteur de la demande est censé commencer sa période d'une année de travail en qualité d'employé. (« designated »)

« hôpital » Hôpital au sens de la *Loi sur les hôpitaux publics*. (« hospital »)

« résident » Personne qui a légalement le droit de rester au Canada et qui s'établit en Ontario et y est ordinairement présente. Sont exclus le touriste et la personne de passage ou en visite en Ontario. (« resident ») Règl. de l'Ont. 614/91, art. 1, *en partie*.

2 Une bourse d'études de 7 500 \$ peut être accordée à l'auteur de la demande qui est un résident à l'égard de son avant-dernière ou de sa dernière année universitaire si :

a) d'une part, il présente une demande écrite à cette fin au ministre, rédigée selon la formule que lui fournit celui-ci;

b) d'autre part, il fournit au ministre l'engagement précisé à l'article 3 ou 4, selon le cas. Règl. de l'Ont. 614/91, art. 1, *en partie*.

3 Dans le cas d'une première bourse d'études accordée à l'auteur de la demande en vertu de l'article 2, l'engagement exigé en vertu de l'alinéa 2 b) est un engagement selon lequel, en considération de la bourse d'études qui lui est accordée :

- a) l'auteur de la demande exercera l'ergothérapie en qualité d'employé à temps plein d'un hôpital désigné ou d'un conseil local désigné pendant une période d'une année commençant dans les six mois qui suivent la date à laquelle il obtient son diplôme en ergothérapie;
- b) l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la bourse d'études ainsi que les intérêts précisés à l'article 5 :
 - (i) s'il ne termine pas avec succès l'année universitaire à l'égard de laquelle il reçoit la bourse d'études,
 - (ii) si, après avoir terminé avec succès l'année universitaire, si la bourse d'études est accordée à l'égard de l'avant-dernière année universitaire, il met fin à son programme d'études et de formation avant de terminer avec succès la dernière année universitaire,
 - (iii) si, dans les six mois après avoir obtenu son diplôme en ergothérapie, il ne commence pas à exercer sa profession comme le précise l'alinéa a);
- c) s'il cesse d'exercer l'ergothérapie comme l'exige l'alinéa a) avant la fin de la période d'une année, l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la partie de la bourse d'études qui est proportionnelle au nombre de mois qui restent dans cette période d'une année, à l'exclusion du mois où il cesse d'exercer sa profession, avec les intérêts précisés à l'article 5. Règl. de l'Ont. 614/91, art. 1, *en partie*.

4 Dans le cas d'une deuxième bourse d'études accordée à l'auteur de la demande en vertu de l'article 2, l'engagement exigé en vertu de l'alinéa 2 b) est un engagement selon lequel, en considération de la bourse d'études qui lui est accordée :

- a) l'auteur de la demande exercera l'ergothérapie en qualité d'employé à temps plein d'un hôpital désigné ou d'un conseil local désigné pendant une période d'une année commençant immédiatement après qu'il a terminé la période d'une année

d'exercice de cette profession exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études;

- b) l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la bourse d'études ainsi que les intérêts précisés à l'article 5 :
 - (i) s'il ne termine pas avec succès l'année universitaire à l'égard de laquelle il a reçu la bourse d'études,
 - (ii) s'il n'a pas commencé ou n'a pas terminé la période d'une année d'exercice de l'ergothérapie exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études,
 - (iii) si, après avoir terminé la période d'une année d'exercice de l'ergothérapie exigée en vertu des conditions d'obtention de sa première bourse d'études, il ne commence pas immédiatement l'autre période d'une année d'exercice de cette profession exigée en vertu de l'alinéa a);
- c) s'il cesse d'exercer l'ergothérapie comme l'exige l'alinéa a) avant la fin de la période d'une année, l'auteur de la demande remboursera, dès qu'il en reçoit la demande, la partie de la bourse d'études qui est proportionnelle au nombre de mois qui restent dans cette période d'une année, à l'exclusion du mois où il a cessé d'exercer sa profession, avec les intérêts précisés à l'article 5. Règl. de l'Ont. 614/91, art. 1, *en partie*.

5 Les intérêts mentionnés aux articles 3 et 4 sont calculés mensuellement le premier jour de chaque mois à un taux équivalent au douzième du taux de la Banque du Canada qui prévaut le dernier jour du mois précédent comme le précise le Bulletin hebdomadaire de statistiques financières de la Banque du Canada et qui s'applique à partir de la date où l'auteur de la demande reçoit sa bourse d'études. Règl. de l'Ont. 614/91, art. 1, *en partie*.

La ministre de la Santé,
FRANCES LANKIN
Minister of Health

Dated at Toronto, this 3rd day of October 1991.
Fait à Toronto le 3 octobre 1991.

44/91

GAME AND FISH ACT

O. Reg. 615/91.

Open Seasons—Game Birds.
Made—October 16th, 1991.
Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 501/81 MADE UNDER THE GAME AND FISH ACT

1 Ontario Regulation 501/81 is amended by adding the following French version:

SAISONS DE CHASSE — GIBIER À PLUME

1 Dans le présent règlement, la mention d'une unité de gestion de la faune équivaut à la mention de l'unité numérotée et décrite à l'annexe du Règlement de l'Ontario 155/82. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

2 (1) Pour l'application du présent règlement, sauf disposition contraire, les saisons de chasse qui y sont indiquées comprennent les dates d'ouverture et de fermeture.

LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE

Règl. de l'Ont. 615/91

Saisons de chasse—gibier à plume
pris—le 16 octobre 1991
déposé—le 17 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 501/81 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE

1. Le Règlement de l'Ontario 501/81 est modifié par adjonction de la version française suivante :

(2) Si le jour d'ouverture de la saison de chasse mentionné à la colonne 2 de l'annexe 1, 2, 3, 4 ou 5 du présent règlement est le 15, le 20 ou le 25 septembre et que ce jour tombe un dimanche, la saison de chasse commence le samedi précédent. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

3 Sauf disposition contraire des règlements, les saisons de chasse indiquées au présent règlement ne s'appliquent ni aux parcs provinciaux ni aux réserves de gibier de la Couronne. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

SAISON DE CHASSE À LA PERDRIX EUROPÉENNE

4 Sous réserve de l'article 5, il est permis de chasser la perdrix européenne dans les unités de gestion de la faune indiquées à la colonne 1 pour un point de l'annexe 1 pendant la saison de chasse indiquée à la colonne 2 pour le même point. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

5 Nul ne doit prendre, en un jour, plus de huit perdrix européennes ni en avoir au total en sa possession plus de seize à la fois. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

SAISON DE CHASSE À LA GÉLINOTTE HUPPÉE,
AU TÉTRAS DES SAVANES, À LA GÉLINOTTE
À QUEUE FINE ET AU LAGOPÈDE

6 Sous réserve de l'article 7, il est permis de chasser la gélinotte huppée et le tétras des savanes dans les unités de gestion de la faune indiquées à la colonne 1 pour un point de l'annexe 2 pendant la saison de chasse indiquée à la colonne 2 pour le même point. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

7 Nul ne doit prendre, en un jour, plus de cinq gélinottes huppées et tétras des savanes au total ni en avoir au total en sa possession plus de quinze à la fois. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

8 Sous réserve de l'article 9, il est permis de chasser la gélinotte à queue fine et le lagopède dans les unités de gestion de la faune indiquées à la colonne 1 pour un point de l'annexe 3 pendant la saison de chasse indiquée à la colonne 2 pour le même point. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

9 (1) Nul ne doit prendre, en un jour, plus de cinq gélinottes à queue fine ni en avoir en sa possession plus de quinze à la fois.

(2) Nul ne doit prendre, en un jour, plus de cinq lagopèdes ni en avoir en sa possession plus de quinze à la fois. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

SAISON DE CHASSE AU COLIN DE VIRGINIE

10 Sous réserve de l'article 11, il est permis de chasser le colin de Virginie dans les unités de gestion de la faune indiquées à la colonne 1 pour un point de l'annexe 4 pendant la saison de chasse indiquée à la colonne 2 pour le même point. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

11 Nul ne doit prendre, en un jour, plus de trois colins de Virginie ni en avoir en sa possession plus de six à la fois. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

SAISON DE CHASSE AU FAISAN

12 Sous réserve de l'article 13, il est permis de chasser le faisan dans les unités de gestion de la faune indiquées à la colonne 1 pour un point de l'annexe 5 pendant la saison de chasse indiquée à la colonne 2 pour le même point et pendant les heures indiquées à la colonne 3 pour le même point. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

13 Nul ne doit, en un jour, prendre plus de faisans d'un sexe que le nombre indiqué à la colonne 4 pour un point de l'annexe 5 ni avoir en sa possession, en même temps, plus de faisans d'un sexe que le nombre indiqué à la colonne 5 pour le même point. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

SAISON DE CHASSE AU DINDON SAUVAGE

13a (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le titulaire d'un permis valide rédigé selon la formule 5 du Règlement 420 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 peut chasser le dindon sauvage à barbe dans les unités de gestion de la faune 68, 71, 72, 73, 76D, 77, 81, 87B, 87C, 87D, 88, 89 et 90B du lundi suivant le dernier samedi d'avril au vendredi précédant le jour de Victoria aux conditions suivantes :

1. La chasse commence une demi-heure avant le lever du soleil et prend fin à midi.
2. Le titulaire appose une vignette rédigée selon la formule 12 du Règlement 420 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 sur son permis avant la chasse.
3. Le titulaire n'abat pas plus de un dindon sauvage à barbe ou, s'il en a abattu un, ne tente pas d'en abattre un autre.
4. Le titulaire utilise :
 - i. soit un fusil de chasse, y compris un fusil qui se charge par le canon, dont le calibre est compris entre 10 et 20 et qui est chargé de plombs numéro 4, 5 ou 6,
 - ii. soit une arbalète, un arc, une flèche ou un carreau désigné à l'article 1 du Règlement 405 des Règlements refondus de l'Ontario.
5. Le titulaire n'utilise pas d'appeaux.
6. Le titulaire qui a abattu un dindon sauvage à barbe le présente, intact, à la personne que le ministre désigne pour enregistrer les dindons sauvages, entre 8 h et 14 h le jour où le dindon sauvage à barbe a été abattu.

(2) Le permis rédigé selon la formule 5 du Règlement 420 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 n'est pas valide pour la chasse au dindon sauvage à barbe dans les unités de gestion de la faune 88 ou 89 à moins que le nom du titulaire n'ait été choisi lors d'un tirage fait par le ministère et que le titulaire n'ait sur lui pendant qu'il chasse un certificat attestant ce choix délivré par le gérant de la région administrative du ministère.

(3) Un non-résident ne peut pas chasser le dindon sauvage à barbe dans les unités de gestion de la faune 88 ou 89. Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

Annexe 1

Perdrix européenne

Point	COLONNE 1 Unités de gestion de la faune	COLONNE 2 Saisons de chasse
1	13	Du quinzième jour de septembre au deuxième samedi de novembre de la même année.
2	55 à 59 inclusivement, 61 à 67 inclusivement, 69B	Du vingtième jour de septembre au deuxième samedi de novembre de la même année.
3	60A, 68, 69A, 70 à 75 inclusivement, 88, 89	Du vingt-cinquième jour de septembre au deuxième samedi de novembre de la même année.
4	87, 90	Du troisième mercredi d'octobre au quinzième jour de décembre de la même année.
5	76	Du troisième samedi d'octobre au vendredi suivant de la même année.

Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

Annexe 2

Gélinotte huppée et téttras des savanes

Point	COLONNE 1 Unités de gestion de la faune	COLONNE 2 Saisons de chasse
1	1	Du cinquième jour de septembre au dernier jour de décembre de la même année.
2	2 à 21 inclusivement, 32 à 41 inclusivement, 45	Du quinzième jour de septembre au quinzième jour de décembre de la même année.
3	22 à 31 inclusivement	Du quinzième jour de septembre au dernier jour de décembre de la même année.
4	42 à 44 inclusivement, 46 à 50 inclusivement, 53 à 59 inclusivement	Du vingtième jour de septembre au quinzième jour de décembre de la même année.
5	60A, 68, 69A, 70, 71	Du vingt-cinquième jour de septembre au dernier jour de décembre de la même année.
6	61 à 67 inclusivement, 69B	Du vingtième jour de septembre au dernier jour de décembre de la même année.
7	72 à 92 inclusivement	Du vingt-cinquième jour de septembre au quinzième jour de janvier de l'année suivante.
8	93	Du dernier mercredi d'octobre au quinzième jour de janvier de l'année suivante.

Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

Annexe 3

Gélinotte à queue fine et lagopède

Point	COLONNE 1 Unités de gestion de la faune	COLONNE 2 Saisons de chasse
1	1	Du cinquième jour de septembre au dernier jour de mars de l'année suivante.
2	2 à 16 inclusivement, 19, 20, 21, 32 à 39 inclusivement, 41, 45	Du quinzième jour de septembre au quinzième jour de décembre de la même année.
3	17, 18, 22 à 31 inclusivement, 40	Du quinzième jour de septembre au dernier jour de mars de l'année suivante.
4	42 à 44 inclusivement, 46 à 50 inclusivement, 53 à 59 inclusivement	Du vingtième jour de septembre au quinzième jour de décembre de la même année.
5	60A, 68, 69A, 70, 71	Du vingt-cinquième jour de septembre au dernier jour de décembre de la même année.
6	61 à 67 inclusivement, 69B	Du vingtième jour de septembre au dernier jour de décembre de la même année.

Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

Annexe 4

Colin de Virginie

Point	COLONNE 1 Unités de gestion de la faune	COLONNE 2 Saisons de chasse
1	65	Du vingtième jour de septembre au quinzième jour de décembre de la même année.
2	92	Du dernier mercredi d'octobre au septième jour de novembre de la même année.

Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

Annexe 5

Faisan

Point	COLONNE 1 Unités de gestion de la faune	COLONNE 2 Saisons de chasse	COLONNE 3 Heures	COLONNE 4 Limites par jour	COLONNE 5 Limites de possession
1	2 à 41 inclusivement, 45	Du quinzième jour de septembre au quinzième jour de décembre de la même année.	1/2 h avant le lever du soleil à 1/2 h après le coucher du soleil	3, mâles ou femelles	
1A	42 à 44 inclusivement, 46 à 50 inclusivement, 53 à 59 inclusivement, 61 à 67 inclusivement, 69B	Du vingtième jour de septembre au quinzième jour de décembre de la même année.	1/2 h avant le lever du soleil à 1/2 h après le coucher du soleil	3, mâles ou femelles	
1B	60A, 68, 69A, 70 à 77 inclusivement, 81 à 86 inclusivement	Du vingt-cinquième jour de septembre au quinzième jour de décembre de la même année.	1/2 h avant le lever du soleil à 1/2 h après le coucher du soleil	3, mâles ou femelles	
2	78	Du deuxième mercredi d'octobre au quinzième jour de décembre de la même année.	8 h à 1/2 h après le coucher du soleil	3, mâles ou femelles	
3	88	Du quatrième mercredi d'octobre au premier samedi de novembre de la même année.	8 h à 1/2 h après le coucher du soleil	3 mâles	
4	89, 90, 91, 92	Du troisième mercredi d'octobre au quinzième jour de décembre de la même année.	1/2 h avant le lever du soleil à 1/2 h après le coucher du soleil	3, mâles ou femelles	
5	79, 80, 87	Du troisième mercredi d'octobre au quinzième jour de décembre de la même année.	1/2 h avant le lever du soleil à 1/2 h après le coucher du soleil	3 au total, mais pas plus d'une femelle	
6	93	Du dernier mercredi d'octobre au quinzième jour de décembre de la même année.	1/2 h avant le lever du soleil à 1/2 h après le coucher du soleil	3 au total, mais pas plus d'une femelle	
7	94	Du dernier mercredi d'octobre au samedi suivant de la même année.	1/2 h avant le lever du soleil à 1/2 h après le coucher du soleil	2 mâles	
8	95	Le dernier jeudi d'octobre et le lendemain, le premier jeudi de novembre et le lendemain ainsi que le deuxième jeudi de novembre et le lendemain de la même année, sauf en 1991. En 1991, le quatrième jeudi d'octobre et le lendemain, le cinquième jeudi d'octobre et le lendemain ainsi que le premier jeudi de novembre et le lendemain.	8 h à 17 h	10, mâles ou femelles	10, mâles ou femelles
9	95	Du premier jour de janvier au dernier jour de février de la même année.	1/2 h avant le lever du soleil à 1/2 h après le coucher du soleil	5, mâles ou femelles	5, mâles ou femelles

Règl. de l'Ont. 615/91, art. 1, *en partie*.

HEALTH INSURANCE ACT

O. Reg. 616/91.

General.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 452 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
HEALTH INSURANCE ACT**

1.—(1) Clause 1 (m) of Regulation 452 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as made by section 1 of Ontario Regulation 156/90, is revoked and the following substituted:

- (m) "schedule of benefits" means the schedule set out in the Ministry of Health publication dated the 1st day of April, 1991, titled "Schedule of Benefits" and subtitled "Physician Services under the Health Insurance Act" other than the part of the schedule from and including page 181 to and including item L731 on page 195 and includes the parts of the publication dealing with what a service encompasses, what amounts are payable and the circumstances in which they are payable.

(2) Section 1 of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 717/89, section 1 of Ontario Regulation 156/90 and section 1 of Ontario Regulation 283/90, is further amended by adding the following subsection:

(2) A reference to the schedule of benefits in relation to a service is a reference to the schedule of benefits set out in the definition in force at the time the service was rendered. O. Reg. 616/91, s. 1 (2).

2. Subsection 67 (2t) of the Regulation, as made by section 5 of Ontario Regulation 156/90, is amended by striking out "set out" in the fourth line and substituting "provided".

3. The Regulation is amended by adding the following section:

67a.—(1) For an insured service rendered by a physician in Ontario during a period set out in the Table to this subsection, the amount payable is reduced by the fraction in the Table corresponding to the total amount already paid for insured services rendered by the physician during the period.

TABLE

Period	Total Amount Already Paid	Reduction
April 1, 1991 to March 31, 1992	\$400,000 to \$450,000	1/3
	more than \$450,000	2/3

(2) This section does not apply to a service described in subsection (3) and no amount for any such service shall be included, for the purposes of subsection (1), in the total amount already paid.

(3) The services mentioned in subsection (2) are the following:

- Services set out in Appendix E to the General Preamble of the schedule of benefits.
- Services rendered under the Underserved Area Program of the Ministry of Health. O. Reg. 616/91, s. 3.

4. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of April, 1991.

44/91

HEALTH INSURANCE ACT

O. Reg. 617/91.

General.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 452 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
HEALTH INSURANCE ACT**

1. Subsection 53 (1) of Regulation 452 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 2 of Ontario Regulation 156/90, is amended by adding the following paragraph:

20. Destruction of hair follicles.

2. This Regulation comes into force on the 15th day of November, 1991.

44/91

INDEPENDENT HEALTH FACILITIES ACT, 1989

O. Reg. 618/91.

General.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 158/90
MADE UNDER THE
INDEPENDENT HEALTH FACILITIES ACT, 1989**

1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 158/90, as amended by section 1 of Ontario Regulation 173/91, is further amended by adding the following paragraph:

24. Destruction of hair follicles.

2. This Regulation comes into force on the 15th day of November, 1991.

44/91

COURTS OF JUSTICE ACT, 1984

O. Reg. 619/91.

Money Paid Into Court.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 295/90
MADE UNDER THE
COURTS OF JUSTICE ACT, 1984**

1. Subsection 2 (4) of Ontario Regulation 295/90, as remade by section 1 of Ontario Regulation 391/91, is revoked and the following substituted:

- (4) Money paid or transferred to the Accountant shall bear interest, compounded semi-annually,

- (a) on and after the 18th day of October, 1991 up to and including the 31st day of December, 1991 at the rate of 9.5 per cent per year; and
- (b) on and after the 1st day of January, 1992 at the rate of 9 per cent per year. O. Reg. 619/91, s. 1.

44/91

PROVINCIAL OFFENCES ACT

O. Reg. 620/91.

Proceedings Commenced by Certificate of Offence.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 17th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 817 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE PROVINCIAL OFFENCES ACT

1. Regulation 817 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by adding the following Schedule:

Schedule 101

Employer Health Tax Act, 1989

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Fail to deliver return as required	section 32

O. Reg. 620/91, s. 1.

44/91

PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

O. Reg. 621/91.

County of Wentworth (now The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth), Town of Dundas.

Made—October 9th, 1991.

Filed—October 18th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 486/73 MADE UNDER THE PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

1. Ontario Regulation 486/73 is amended by adding the following section:

36.—(1) Despite section 4 of this Order, a single dwelling and buildings and structures accessory to it may be erected and used on the land described in subsection (2) if the following requirements are met:

Minimum side yard depth	1.5 metres
Minimum front yard depth	6.7 metres
Maximum total floor area	199.7 square metres
Maximum height	7.0 metres

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the Town of Dundas, in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth being part of Lot 1, on Plan 967 registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62), and designated as Part 1 on Plan 62R-10703 deposited in the same Registry Division. O. Reg. 621/91, s. 1.

DIANA LINN JARDINE

Director

Plans Administration Branch

Central and Southwest

Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 9th day of October, 1991.

44/91

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

O. Reg. 622/91.

Exemption—City of Windsor—WIND-C-2.

Made—October 9th, 1991.

Approved—October 9th, 1991.

Filed—October 18th, 1991.

ORDER MADE UNDER THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

EXEMPTION—CITY OF WINDSOR—WIND-C-2

Having received a request from The Corporation of the City of Windsor (the "City") that an undertaking, namely:

The activity of developing a waterfront park, covering approximately 35 acres, bounded by Riverside Drive, Viale Udine, Devonshire Road and the Detroit River, providing for a range of recreational and tourism uses,

be exempt from the application of subclauses 5 (3) (b) (i) (other than a description of the undertaking) and (iii) of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the City of Windsor that if the undertaking is subject to the application of subclauses 5 (3) (b) (i) (other than a description of the undertaking) and (iii) of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The land assembly by the City of Windsor for the waterfront park was partially carried out through expropriation of properties for the express purpose of a park. Legal requirements will not permit the municipality to use the properties acquired through expropriation for other purposes.
- B. The City has identified the need for additional park space in downtown Windsor since the 1940s. A study carried out in 1980, identified a shortage of park space in the Central and Walkerville planning districts. The construction of the park will be delayed if the City is required to re-examine the need, rationale and alternatives to the undertaking. In this way, recreational opportunities for residents of Windsor will be delayed.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of subclauses 5 (3) (b) (i) (other than a description of the undertaking) and (iii) of the Act for the following reasons:

- A. The area has been the subject of numerous studies and has long been identified as a suitable site for a park. It has been designated in the Windsor Official Plan for such use. Previous studies have been carried out to determine the need for leisure space, and alternative uses for the property in question.
- B. On-going public consultation has determined that the majority of the residents of Windsor wish the space to be used for park purposes.
- C. The waterfront park will provide public access to the waterfront. This location has been identified by the City as being the only suitable site for the purpose of a waterfront park.
- D. Land use planning and development projects on adjacent lands have relied on the development of the waterfront park. The prospect of the site not being used as a waterfront park would inhibit the trust of the business community in municipal planning.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. When a project that is exempt by this order is being carried out as or is part of an undertaking that has an approval or another exemption under the *Environmental Assessment Act*, that project shall be carried out according to the terms and conditions of this order, any approval and any other order. In the event of a conflict, the Minister of the Environment shall decide how the project is to be carried out.
2. The waterfront park area as described above shall not be sold to anyone other than the Essex Region Conservation Authority. Should such a sale take place, the use shall continue to be for a waterfront park.
3. Construction must begin with two years of approval under the *Environmental Assessment Act* O. Reg. 622/91.

RUTH GRIER
Minister of the Environment

44/91

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

O. Reg. 623/91.

Exemption—The Metropolitan Toronto and Region Conservation Authority—MTRC-A-1.

Made—October 9th, 1991.

Approved—October 9th, 1991.

Filed—October 18th, 1991.

ORDER MADE UNDER THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

EXEMPTION—THE METROPOLITAN TORONTO AND REGION CONSERVATION AUTHORITY—MTRC-A-1

Having received a request from the Metropolitan Toronto and Region Conservation Authority that an undertaking, namely:

The activity of creating public open space and public facilities including a stormwater management system and the waterfront drive right-of-way utilizing lakefill as required and shoreline

stabilization with significant emphasis on environmental enhancement, in the area of the City of Etobicoke known as the "Motel Strip". The proposed undertaking is to front onto Lake Ontario between Humber Bay Park East and the Humber River south of Lakeshore Boulevard and more particularly shown on the MTRCA fill line map, Schedule 1,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Authority that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The people of the City of Etobicoke and the rest of Metropolitan Toronto will be interfered with and damaged by the undue delay and expense required to prepare an environmental assessment for an activity which will provide the implementation mechanism to secure public open space and access in advance of private development, and for which considerable study has already been undertaken by way of the Environmental Management Master Plan, prepared and submitted by the City of Etobicoke and approved by the Minister of the Environment, and the Stormwater Management Plan prepared by the City of Etobicoke and accepted in principle by the Ministry of the Environment, Central Region Office.
- B. The people of the City of Etobicoke and the rest of Metropolitan Toronto will be interfered with and damaged by the undue delay in providing public open space which will improve the environmental conditions of the Motel Strip and Humber Bay East.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management of the environment which would result from the undertaking being subject to the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The proposed undertaking has been prepared in keeping with the Environmental Management Master Plan submitted to the Minister of the Environment and with Official Plan Amendment C-65-86 (Etobicoke Motel Strip) and outlined in the MTRCA fill line map, Schedule 1, scheduled for a hearing before the Ontario Municipal Board to commence on October 1, 1991.
- B. The limit of lakefill has been established to the satisfaction of the provincial agencies with detailed plans and activities subject to further review and approval by the federal and provincial Ministries.
- C. The proposed undertaking provides for a public amenity area and the creation of additional aquatic habitat.
- D. The undertaking by the Authority provides the implementation mechanism to satisfy the Official Plan Amendment C-65-86 policies and the concerns outlined as a matter of provincial interest to be considered by the Ontario Municipal Board.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. The undertaking will comply with the detailed engineering plan as prepared by MTRCA and will be a minimum of seventy-six metres in width including the Waterfront Drive right-of-way (26 metres).
2. The authority must submit for approval to the Director of Central Region, Ministry of the Environment, a detailed plan on lakefill prior to construction to include:

- plans for landform which must fulfill federal requirements pertaining to fisheries, reflect the MTRCA fill line and satisfy the stormwater management requirements of the Ministry of the Environment;
 - fill quality;
 - methods for control of fill quality;
 - construction methodology to minimize displacement of contaminated sediments and impact on water quality;
 - monitoring during construction and to establish baseline conditions following construction.
3. All lakefilling must be completed prior to the development of the uses other than stormwater management and the lakeshore drive for which the plan is required.
4. The Authority must prepare and submit to the Minister of the Environment for approval, by December 31, 1994, a land use plan for the activities to be sited on the area of the undertaking, excluding the stormwater management system and the lake-shore drive right-of-way. This plan shall include a built-in mechanism for its alteration.

The creation of activities shall be limited to filling, passive recreation, implementation of stormwater management system and construction of Waterfront Drive until such time as the

Minister of the Environment has approved the land use plan referred to in the above paragraph.

5. Development is permitted only where it is in compliance with an approved development plan provided for in the Official Plan and the land use plan referred to in Condition No. 4, and where there have been opportunities for input from the City of Etobicoke, government agencies and the public.
6. The amenity area shall not be sold to anyone other than The Corporation of the City of Etobicoke or The Municipality of Metropolitan Toronto. Should such a sale take place, the use shall be for the use approved in the land use plan referred to in Condition No. 4 and is subject to these conditions.
7. This order shall expire if:
- (a) construction to implement the amenity area has not commenced within two years of the approval of the Official Plan Amendment C-65-86 with such amendments as are required under the *Planning Act, 1983*, or
 - (b) Official Plan Amendment C-65-86 is not approved by May 11, 1995. O. Reg. 623/91.

RUTH GRIER
Minister of the Environment

44/91

INDEX 44

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Royal Assent/Sanction royale	3739
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	3739
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	3742
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	3744
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	3750
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	3751
Corrected Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion corrigé	3751
Letters Patent of Amalgamation Issued/Lettres patentes de fusion délivrés	3751
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	3751
Amendments to Articles/Modifications de statuts	3751
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	3753
Certificates of Amendments of Articles Issued/Certificats de modification des statuts	3753
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	3754
Order Reviving Corporate Powers/Ordonnance reconstituant les pouvoirs d'une compagnie	3754
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	3754
Extra-Provincial Licences Terminated/Inscription de permis extraprovinciaux	3754
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	3754
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	3755
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	3755
Erratum	3755
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	3756
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	3757
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	3757
Applications to Parliament of Canada/Demandes au Parlement du Canada	3757
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	3757

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	3760
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	3763
PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS	3764
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	3764
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	3766

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Administration of Justice Act O. Reg. 585/91	3772
Administration of Justice Act O. Reg. 586/91	3773
Administration of Justice Act O. Reg. 587/91	3774
Administration of Justice Act O. Reg. 588/91	3774
Ambulance Act O. Reg. 596/91	3780
Charitable Institutions Act O. Reg. 594/91	3777
Community Psychiatric Hospitals Act O. Reg. 597/91 / Loi sur les hôpitaux psychiatriques communautaires	3794
Règl. de l'Ont. 597/91	3845
Courts of Justice Act, 1984 O. Reg. 619/91	3778
Elderly Persons Centres Act O. Reg. 595/91 / Loi sur les centres pour personnes âgées Règl. de l'Ont. 595/91	3775
Employment Standards Act O. Reg. 590/91	3776
Employment Standards Act O. Reg. 591/91	3846
Environmental Assessment Act O. Reg. 622/91	3847
Environmental Assessment Act O. Reg. 623/91	3774
Farm Products Marketing Act O. Reg. 589/91	3840
Game and Fish Act O. Reg. 615/91 / Loi sur la chasse et la pêche Règl. de l'Ont. 615/91	3798
Health Care Accessibility Act, 1986 O. Reg. 598/91 / Loi de 1986 sur l'accessibilité aux services de santé	3845
Règl. de l'Ont. 598/91	3845
Health Insurance Act O. Reg. 616/91	3799
Health Insurance Act O. Reg. 617/91	3800
Health Protection and Promotion Act, 1983 O. Reg. 599/91 / Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé	3801
Règl. de l'Ont. 599/91	3806
Health Protection and Promotion Act, 1983 O. Reg. 600/91 / Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé	3807
Règl. de l'Ont. 600/91	
Health Protection and Promotion Act, 1983 O. Reg. 601/91 / Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé	
Règl. de l'Ont. 601/91	
Health Protection and Promotion Act, 1983 O. Reg. 602/91 / Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé	
Règl. de l'Ont. 602/91	
Health Protection and Promotion Act, 1983 O. Reg. 603/91 / Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé	
Règl. de l'Ont. 603/91	

Health Protection and Promotion Act, 1983	O. Reg. 604/91 / Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé		
Règl. de l'Ont. 604/91			3813
Health Protection and Promotion Act, 1983	O. Reg. 605/91 / Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé		
Règl. de l'Ont. 605/91			3817
Health Protection and Promotion Act, 1983	O. Reg. 606/91 / Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé		
Règl. de l'Ont. 606/91			3819
Independent Health Facilities Act, 1989	O. Reg. 618/91		3845
Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act	O. Reg. 607/91 / Loi autorisant des laboratoires médicaux et des		
centres de prélèvement	Règl. de l'Ont. 607/91		3826
Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act	O. Reg. 608/91 / Loi autorisant des laboratoires médicaux et des		
centres de prélèvement	Règl. de l'Ont. 608/91		3829
Ministry of Health Act	O. Reg. 609/91 / Loi sur le ministère de la santé	Règl. de l'Ont. 609/91	3829
Ministry of Health Act	O. Reg. 610/91 / Loi sur le ministère de la santé	Règl. de l'Ont. 610/91	3834
Ministry of Health Act	O. Reg. 611/91 / Loi sur le ministère de la santé	Règl. de l'Ont. 611/91	3835
Ministry of Health Act	O. Reg. 612/91 / Loi sur le ministère de la santé	Règl. de l'Ont. 612/91	3836
Ministry of Health Act	O. Reg. 613/91 / Loi sur le ministère de la santé	Règl. de l'Ont. 613/91	3837
Ministry of Health Act	O. Reg. 614/91 / Loi sur le ministère de la santé	Règl. de l'Ont. 614/91	3839
Occupational Health and Safety Act	O. Reg. 583/91		3769
Occupational Health and Safety Act	O. Reg. 584/91		3771
Parkway Belt Planning and Development Act	O. Reg. 592/91		3776
Parkway Belt Planning and Development Act	O. Reg. 593/91		3777
Parkway Belt Planning and Development Act	O. Reg. 621/91		3846
Provincial Offences Act	O. Reg. 620/91		3846



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE TREASURER OF ONTARIO and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
5th Floor, 880 Bay Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU TRÉSORIER DE L'ONTARIO et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
880, rue Bay, 5^e étage, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

P U B L I C A T I O N S O N T A R I O

Occupational Health and Safety Act July 1991.....	\$ 2.00
Loi sur la santé et la sécurité au travail juillet 1991.....	\$ 2.00
Lakeshore Capacity Study: Committee Report.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Fisheries.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Integration.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Land Use.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Microbiology.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Trophic Status.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Wildlife.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study; Wildlife Technical.....	\$ 5.00
Backpacking Trails Map of Algonquin Provincial Park.....	\$ 1.39*
Healing Arts Radiation Protection Commission Tenth Annual Report 1990-91.....	\$ 1.50
Public Accounts of Ontario 1990-1991 Vol. 1.....	\$ 5.00
Public Accounts of Ontario 1990-1991 Vol. 2.....	\$ 4.00
Public Accounts of Ontario 1990-1991 Vol. 3.....	\$ 3.50
Comptes publics de l'Ontario 1990-1991 Volume 1.....	\$ 5.00
Comptes publics de l'Ontario 1990-1991 Volume 2.....	\$ 4.00
Comptes publics de l'Ontario 1990-1991. Volume 3.....	\$ 3.50
Ontario Energy Board: Decision with Reasons - Consumers' Gas Company Ltd. E.B.C. 195 and E.B.A. 595 October 7, 1991	\$ 2.00
Report of the Minister of Education 1989-90.....	\$ 4.50
Report of the French Language Education Governance Advisory Group September 1991.....	\$ 5.00
Rapport du groupe consultatif sur la gestion de l'éducation en langue française septembre 1991.....	\$ 5.00
Ontario Labour Relations Board Reports July 1991.....	\$ 15.00
Management Board of Cabinet Annual Report 1989-90.....	\$ 4.00
Office of the Public Complaints Commissioner Ninth Annual Report 1990..	\$ 3.00
Bureau du commissaire aux plaintes du public neuvième rapport annuel 1990.....	\$ 3.00
Condominium Act/Loi sur les condominiums July 1991.....	\$ 6.00

10/91

All sales are subject to GST/La TPS est perçue sur tous les achats

* + provincial sales tax/* + taxe de vente

For personal shopping:
Publications Ontario Bookstore
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
9am to 5 pm

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
de 9h à 17h

For mail orders:
Publications Ontario
5th Floor, 880 Bay Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8
Telephone/Téléphone (416) 326-5300; 1-800-668-9938

Commandes par correspondance
Publications Ontario
5^e étage, 880 rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

It's time to order

THE REVISED STATUTES OF ONTARIO 1990

.....

12 volumes of the Revised Statutes are now available. The index is expected in May 1992.

Price per complete set, including the index, handling and mailing – \$695, plus \$48.65 G.S.T.

.....

Prepaid orders only – No discounts – All sales final. Make cheques or money orders payable to the Treasurer of Ontario.

MasterCard and Visa accepted. For telephone orders call: (416) 356-5300; toll-free in Ontario, 1-800-668-9938; or

Place your order by writing to:

**Ministry of Government Services
Publications Ontario
5th Floor, 880 Bay Street,
Toronto, Ontario, M7A 1N8**

or by visiting:

**Publications Ontario
880 Bay Street,
Toronto, Ontario**

*Le moment est venu de
commander les*

LOIS REFONDUES DE L'ONTARIO DE 1990

.....

Les 12 volumes des Lois refondues sont maintenant en vente. L'Index paraîtra vers le mois de mai 1992.

Le prix du jeu complet, y compris l'Index, la manutention et l'expédition, est de 695 \$, plus 48.65 \$ T.P.S.

.....

Paiement exigé d'avance – Aucun rebais – Toutes les ventes sont finales. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du trésorier de l'Ontario.

Cartes MasterCard et Visa acceptées. Pour commandes par téléphone: (416) 326-5300, ou en Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain; ou

Adresser les commandes au :

**Ministère des Services
Gouvernementaux
Publications Ontario
880 rue Bay, 5^e étage
Toronto (Ontario), M7A 1N8**

Achat en personne :

**Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto (Ontario)**



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 124-45
Saturday, November 9th, 1991

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 9 novembre 1991

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

NOTE: Where the application is for a licence other than a corridor operating authority, an interested person who serves and files an objection must also provide the Ontario Highway Transport Board with written evidence, within thirty-nine days of this publication that satisfies that Board that, in the absence of evidence to the contrary, the operation of the undertaking in respect of which the licence is sought would likely be detrimental to the public interest.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below for extra-provincial movement, between (00000) POINTS IN ONTARIO and the:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

ACADIA MOVING & TRANSPORT LIMITED 101929198
217 WAVERLEY RD. Amend
DARTMOUTH, NS
B2X 2C3
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.

EASTERN FLAT BED SYSTEMS INC. 107727286
HWY 34 AND 121 Original
NEWBERRY S. CAROLINA, USA
29108
GENERAL FREIGHT.

KEN'S WAY TRUCKING INC. 107700391
RD 2 BOX 79 Original
PRATTSBURG NEW YORK, USA
14873
SINGLE SOURCE.

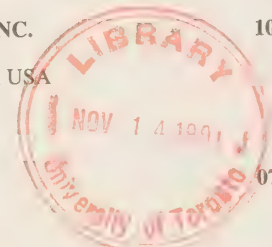
***M.B. TRANSPORT INC.** 079274057
109 ST-LOUIS Original
ALMA, QC
G8B 3T1
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

MAIL DELIVERY SERVICE INC. 107309979
115 LUTHER AVE Original
LIVERPOOL NEW YORK, USA
13088
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.

***MARWAY SYSTEMS INC.** 107113184
2722 SLOUGH ST UN-116 Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4T 1G3
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

***MAYCHETTE TRANSPORTS INC.** 106763841
961 RONSART Original
DEUX-MONTAGNES, QUEBEC
J7R 6M9
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

MCCABE, JOSEPH J. 017639150
113 RAY ST N Original
HAMILTON, ONTARIO
L8R 2Y1
GENERAL FREIGHT.



Published by the Ministry of Government Services
Publié par le ministère des Services gouvernementaux

©Queen's Printer for Ontario, 1991
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1991



3853

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid / Port payé
Lettermail / Poste-lettre

S: 0608
TORONTO

*MICHAUD, STEVE 54 RANG 1 ST-MODESTE, QC G0L 3W0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	107746240 Original	671427 ONTARIO INC. 6033 SHAWSON DR UNIT 1 MISSISSAUGA, ONTARIO L5T 1H8 GENERAL FREIGHT.	102544075 Amend
*N.F. TRANSPORT INC. 155 YVES PREVOST BEAUPORT, QC G1E 6T7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	107753083 Original	*739412 ONTARIO INC. 2250 COTTERS CR. GLOUCESTER, ONTARIO K1V 8Y6 SINGLE SOURCE.	107092829 Original
*NRB INC. 115 SOUTH SERVICE RD W. GRIMSBY, ONTARIO L3M 4G3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	066219196 Amend	917782 ONTARIO INC. 77 BAYVIEW AVE. NEWMARKET (YORK), ONTARIO L3Y 3W2 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (27403) NEWMARKET T.	107646308 Original
PARAMOUNT TRUCK LINES LTD. 149 OAK POINT HWY WINNIPEG, MANITOBA R3T 0P7 GENERAL FREIGHT; TANK.	090629265 Amend	949940 ONTARIO CORP. 225 HENRY ST BX3689 BRANTFORD, ONTARIO N3T 6H2 GENERAL FREIGHT.	107020778 Original
*QUICK, MARK S. 3742 GLENFIELD RD. WINDSOR, ONTARIO N9C 2B2 GENERAL FREIGHT.	052972401 Original	*960393 ONTARIO INC. 2221 JANE ST. NORTH YORK, ONTARIO M3M 3G1 OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.	107599223 Original
R. JEFFREY & SONS INC. RTE61 HOUSE 388 N HUMBERLAND KULPMONT PA, USA 17834 GENERAL FREIGHT; TANK.	079937668 Amend	ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA BORDER CROSSINGS:	
RANA'S TRANSPORTATION LTD. 18035A 107 AVENUE EDMONTON, AB T5S 1K3 GENERAL FREIGHT.	107028844 Original	939702 ONTARIO LIMITED 21 12-ST BX1542 HEARST, ONTARIO P0L 1N0 GENERAL FREIGHT; TANK.	107035811 Original
SARGENT TRUCKING INC. 52 MAIN ST. MARS HILL MAINE, USA 04758 GENERAL FREIGHT.	107703080 Original	ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:	
TRANSPORT K2000 INC. 4056 RANG ST-JOSEPH CHICOUTIMI, QC G7H 5A7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	106902360 Original	BROWNLEE TRUCKING INC. RTE844 BX51 E MAIN ST. WEST MIDDLETON PA, USA 15379 GENERAL FREIGHT.	107452840 Original
2633-2684 QUEBEC INC. 3510 BOISCLAIR BOISBRIAND, QUEBEC J7A 2L5 GENERAL FREIGHT.	106048949 Amend	ONTARIO/MANITOBA BORDER CROSSINGS:	
*2850-9149 QUEBEC INC. 601 SAINT-LAURENT ST W. LOUISEVILLE, QC J5V 1K8 SINGLE SOURCE.	107737790 Original	VANDESPIEGLE, CAMILLE L. 257 CARITON AVE BOX 204 SOMERSET, MAN. R0G 2L0 GENERAL FREIGHT.	107655495 Original
*640001 ONTARIO INC. 18 PANORAMA CRT APT1505 REXDALE, ONTARIO M9V 3Z8 SINGLE SOURCE.	107738264 Original	ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:	
		BY-LINE TRANSIT INC. 12199 DOVER COUNTY LINE RD. MARYSVILLE OH, USA 43040 GENERAL FREIGHT.	107620711 Original
		SHELBY PRECAST CONCRETE COMPANY 14660 23 MILE RD. SHELBY TOWNSHIP MI, USA 48315 GENERAL FREIGHT.	107703393 Original

THE BUDD MOVING CO INC.

BARTLEY RD BX803
FLANDERS NJ, USA
07836

GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.

531442 ONTARIO INC.

1031 HELENA STREET
FORT ERIE, ONTARIO
L2A 4Y2
GENERAL FREIGHT.

107764602
Original

076884432
Amend

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below for extra-provincial movement, between specific geographic areas and the:

**ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA
BORDER CROSSINGS:****TRANSPORT W.J. DEANS INC.**

196 SUTTON
DELSON, QUEBEC
J0L 1G0
GENERAL FREIGHT.

093353366
Amend

***MAYCHETTE TRANSPORTS INC.**

961 RONSART
DEUX-MONTAGNES, QUEBEC
J7R 6M9
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

106763841
Original

***MICHAUD, STEVE**

54 RANG 1
ST-MODESTE, QC
G0L 3W0
SINGLE SOURCE.

107746240
Original

***N.F. TRANSPORT INC.**

155 YVES PREVOST
BEAUPORT, QC
G1E 6T7
SINGLE SOURCE.

107753083
Original

***NRB INC.**

115 SOUTH SERVICE RD W.
GRIMSBY, ONTARIO
L3M 4G3
SINGLE SOURCE.

066219196
Amend

***QUICK, MARK S.**

3742 GLENFIELD RD.
WINDSOR, ONTARIO
N9C 2B2
GENERAL FREIGHT; Vehicle Restriction.

052972401
Original

***2850-9149 QUEBEC INC.**

601 SAINT-LAURENT ST W.
LOUISEVILLE, QC
J5V 1K8
SINGLE SOURCE.

107737790
Original

***640001 ONTARIO INC.**

18 PANORAMA CRT APT1505
REXDALE, ONTARIO
M9V 3Z8
SINGLE SOURCE.

107738264
Original

***739412 ONTARIO INC.**

2250 COTTERS CR.
GLOUCESTER, ONTARIO
K1V 8Y6
SINGLE SOURCE.

107092829
Original

***960393 ONTARIO INC.**

2221 JANE ST.
NORTH YORK, ONTARIO
M3M 3G1
OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.

107599223
Original

**MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987
LOI DE 1987 SUR LES
TRANSPORTS ROUTIERS****INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:**

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10(1) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

***M.B. TRANSPORT INC.**

109 ST-LOUIS
ALMA, QC
G8B 3T1
SINGLE SOURCE.

079274057
Original

***MARWAY SYSTEMS INC.**

2722 SLOUGH ST UN-116
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4T 1G3
SINGLE SOURCE.

107113184
Original

CORRIDOR APPLICATIONS:

NOTE: The Motor Vehicle Transport Act, 1987, Regulations SOR 1987-1026, section 9 provides that a corridor operation is exempt from the application of subsections 8(3) to (5) of the Act (public interest test).

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service through Ontario, provided there is no pickup or delivery in Ontario, utilizing the appropriate border crossings:

**ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA
BORDER CROSSINGS:****ACADIA MOVING & TRANSPORT LIMITED**

217 WAVERLEY RD.
DARTMOUTH, NS
B2X 2C3
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

101929198
Amend

EASTERN FLAT BED SYSTEMS INC. HWY 34 AND 121 NEWBERRY S. CAROLINA, USA 29108 GENERAL FREIGHT.	107727286 Original	2633-2684 QUEBEC INC. 3510 BOISCLAIR BOISBRIAND, QUEBEC J7A 2L5 GENERAL FREIGHT.	106048949 Amend
M.B. TRANSPORT INC. 109 ST-LOUIS ALMA, QC G8B 3T1 GENERAL FREIGHT.	079274057 Original	387937 ONTARIO LIMITED 3205 SWANSEA CR BAY 11 OTTAWA, ONTARIO K1G 3W5 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.	088459511 Amend
MAIL DELIVERY SERVICE INC. 115 LUTHER AVE LIVERPOOL NEW YORK, USA 13088 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.	107309979 Original	671427 ONTARIO INC. 6033 SHAWSON DR UNIT 1 MISSISSAUGA, ONTARIO L5T 1H8 GENERAL FREIGHT.	102544075 Amend
MAYCHETTE TRANSPORTS INC. 961 RONSART DEUX-MONTAGNES, QUEBEC J7R 6M9 GENERAL FREIGHT.	106763841 Original	949940 ONTARIO CORP. 225 HENRY ST BX3689 BRANTFORD, ONTARIO N3T 6H2 GENERAL FREIGHT.	107020778 Original
MICHAUD, STEVE 54 RANG 1 ST-MODESTE, QC G0L 3W0 GENERAL FREIGHT.	107746240 Original	ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:	
N.F. TRANSPORT INC. 155 YVES PREVOST BEAUPORT, QC G1E 6T7 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.	107753083 Original	BROWNLEE TRUCKING INC. RTE844 BX51 E MAIN ST. WEST MIDDLETON PA, USA 15379 GENERAL FREIGHT.	107452840 Original
NRB INC. 115 SOUTH SERVICE RD W. GRIMSBY, ONTARIO L3M 4G3 GENERAL FREIGHT.	066219196 Amend	TRUCK TRANSPORTATION ACT, 1988 LOI DE 1988 SUR LE CAMIONNAGE	
PARAMOUNT TRUCK LINES INC. 149 OAK POINT HWY WINNIPEG, MANITOBA R3T 0P7 GENERAL FREIGHT; TANK.	090629265 Amend	The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7(4) of the Act.	
R. JEFFREY & SONS INC. RTE61 HOUSE 388 N HUMBERLAND KULPMONT PA, USA 17834 GENERAL FREIGHT; TANK.	079937668 Amend	The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:	
RANA'S TRANSPORTATION LTD. 18035A 107 AVENUE EDMONTON, AB T5S 1K3 GENERAL FREIGHT.	107028844 Original	METHOT, DONALD G. 1735 E. DONALD ST. THUNDER BAY, ONTARIO P7E 5W6 SINGLE SOURCE.	002320795 Original
SARGENT TRUCKING INC. 52 MAIN ST. MARS HILL MAINE, USA 04758 GENERAL FREIGHT.	107703080 Original	960390 ONTARIO INCORPORATED 306 THE WEST MALL APT302 ETOBICOKE, ONTARIO M9C 1C8 OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.	107600226 Original
TRANSPORT K2000 INC. 4056 RANG ST-JOSEPH CHICOUTIMI, QC G7H 5A7 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS.	106902360 Original	The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between specific geographic areas:	
TRANSPORT W.J. DEANS INC. 196 SUTTON DELSON, QUEBEC J0L 1G0 GENERAL FREIGHT.	093353366 Amend	284612 ONTARIO LIMITED 9849 GRASSYBROOK RD. PORT ROBINSON, ONTARIO L0S 1K0 ROAD CONSTRUCTION MATERIALS, (40000) BRANT CO, (10000) DURHAM R, (14000) HALTON R, (16000) HAMILTON - WENT-WORTH R, (01000) METROPOLITAN TORONTO R, (18000) NIAGARA R, (61000) NORTHUMBERLAND CO, (21000) PEEL R, (66000) PETERBOROUGH CO, (72000) VICTORIA CO, (27000) YORK R, restricted to 2 vehicles.	050781791 Original

ADDENDUM

Vide Gazette dated April 13, 1991, on pages 1367 & 1369.

Notice re:

BERGERON, GILLES 104748805

Under the MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT 1987, PART II and PART III:

Add:

Single Source.

ERRATUM

Vide Gazette dated October 19, 1991, on page 3462.

Notice re:

KELLY, ADRIAN P. 107552039

Delete:

"KELLY, ADRIAN P. 107552039
Ontario/USA Border Crossings"

Substitute:

"KRYSTAL DAWN ENTERPRISES LIMITED 107693506
Ontario/Manitoba Border Crossings."

Michael T. Curtin
Manager

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin."

PUBLIC VEHICLE APPLICATION:

Ether Deleary 44624
R. R. # 1
Muncey, Ontario
N0L 1Y0

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

"For the transportation of students for the Chippewa of the Thames First Nation Education Board between points in the County of Middlesex and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board."

*** J. E. Montgomery School Transit Ltd.** 27874-G
P. O. Box 83
R. R. # 2
Carrying Place, Ontario
K0K 1L0

applies for a public vehicle operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from the Counties of Hastings, Northumberland and Prince Edward.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of school buses as defined in Section 151 (1) (c) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1980, Chapter 198.

TARIFF OF TOLLS

90 CENTS PER KILOMETRE"

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425 are published pursuant to Section 8, R.R.O. 1980, Regulation 716 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1980, Chapter 338. Section 8 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk(*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987,
PART 1 APPLICATION

Carolina Charter & Tours 44620
Rt. 2, Box 208B
Fuquay Varina, North Carolina
U.S.A. 27526

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America from the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec Border Crossings:

- a) to points in Ontario
- b) in transit through Ontario to the:

Ontario/U.S.A.
Ontario/Quebec
Ontario/Manitoba border crossings

ERRATUM

Vide Gazette of October 26th, 1991, on page

Notice re: **P W Transportation Ltd.** 43995-C

Correct address should read as follows:

P W Transportation Ltd.
"419 - 34th Avenue S. E.
Calgary, Alberta
T2G 1V1"

COMMISSION DES TRANSPORTS
ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 ou de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1980, chapitre 425 et sont publiées en vertu de l'article 8, R.R.O. de 1980, règlement 716 adopté en vertu de la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1980, chapitre 338. L'article 8 stipule que la Commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire s'opposer à une demande précédée d'un astérisque(*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un Énoncé des raisons au support d'une opposition.

Demande présente en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers.

Carolina Charter & Tours
Rt. 2, Box 208B
Fuquay Varina, North Carolina
U.S.A. 27526

44620

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États-Unis en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Québec

- a) vers des lieux situés en Ontario;
- b) en transit à travers Ontario en passant par les frontières
 Ontario/Québec
 Ontario/É.U.
 Ontario/Manitoba”

DEMANDES D'EXPLOITATION D'UN AUTOBUS

Ether Deleary
R. R. # 1
Muncey, Ontario
N0L 1Y0

44624

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le Conseil Scolaire Chippewa du Thames First Nation entre divers lieux situé au comté de Middlesex et les écoles sous la juridiction de la conseil Scolaire susmentionnée.

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et aux École relevant de la juridiction de la conseil scolaire susmentionnée”.

*** J. E. Montgomery School Transit Ltd.** **27874-G**
P. O. Box 83
R. R. # 2
Carrying Place, Ontario
K0K 1L0

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivants:

“Pour le transport nolisé de passagers à partir des lieux situés aux comtés du Hastings, Northumberland, Prince Edward.

Sous Réserve que le titulaire ne soit opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 151 alinéa (a) (c) de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1980, Chapitre 198.”

Felix D'Mello
 Board Secretary
 Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporation Act, 1982* has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

1991-10-10	
959009 Ontario Inc., Brantford . . .	0959009
1991-10-11	
J. S. & K. Cabinet Washers Inc., Waterloo	0951760
1991-10-15	
Markham Rehabilitation Associates Inc., Markham	0959014
1991-10-16	
Automobile Memorabilia Corp., Unionville	0954961
Charwilmg Inc., Toronto	0954844
Honest Bargain Mart Ltd., Toronto	0959021
Jonmaldor Investments Inc., Nobleton	0954885
Superior Colour Publications Inc., Windsor	0959060
1991-10-17	
Chin Chong Wa International Trading Co. Ltd., Toronto	0951702
MNL Holdings Inc., Thunder Bay .	0948898
Park Street Parkade Limited, Thunder Bay	0948899

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

Pixyland Corporation, Cornwall . .	0954893
R. J. Ball Electric Thunder Bay Limited, Thunder Bay	0948900
T C Under Fashions Limited, Brampton	0959058
950184 Ontario Inc., Hamilton . . .	0950184
954890 Ontario Inc., North Bay . .	0954890
959054 Ontario Inc., Toronto	0959054
1991-10-18	
A 2 Z General Contractors Inc., Thornhill	0960908
A.B.M. Dental Offices Management Incorporated, Toronto	0960933
Advance Cleaning Services Inc., Mississauga	0960905
Archibald-Leyten Limited, Delaware	0952658
Avellino Drywall Inc., Woodbridge	0960903
Bass Mechanical Ltd., Dundas . . .	0960917
Bets Estates Ltd., Brechin	0960873
Bonavista Sheet Metal Ltd., Concord	0960919

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

BPI Employee Corp., Toronto	0960910
Brass Anvil Enterprises Inc., Cambridge	0957811
Brookwood Gardens Inc., Beamsville	0952519
Camcorder Service Technologies Inc., Ottawa	0954864
Canada Express Inc., Toronto	0960889
Canpacific Decorators Inc., Scarborough	0960892
Cla-Dor Industrial Supply Co. Ltd., Stirling	0941192
Complete Auto Repair Services Inc., Markham	0960894
Cousins Packaging Inc., Mississauga	0960911
Current Tech Inc., Burlington	0952522
Custom Show Management Inc., Mississauga	0942330
D. & D. Hack's Appliance Service Ltd., Orillia	0960902
Dong Fang Culture & Arts Ltd., Scarborough	0960907
Downtown Strip Inc., Rexdale	0960893

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Dynacast Canada Inc., Toronto . . .	0960890
Electronic Factory Direct Inc., Toronto	0960931
Environmental Review Services Inc., Bowmanville	0950297
Extraordinary Events Inc., Markham	0960915
Flow Stop Technology Inc., Downsview	0960891
Gleeson Investments Inc., Drayton	0957810
Hanita Realty Inc., Toronto	0960909
In Any Event Event Managers International Inc., Scarborough	0960895
Infolab Technology Corp., Islington	0960912
Insta-Chill International Inc., Little Britain	0950296
Integrated Elevator Engineering Inc., St. Catharines	0942331
JDB International Inc., Markham	0960914
Kaltwasser Enterprises Ltd., Hastings	0946704
King City Publishing Inc., King City	0960882
Lakeside Bowling Centre (Burlington) Inc., Burlington . . .	0952520
M-T Properties Inc., London	0952663
Morin and Beith Submarine Cable Inc., Bruce Mines	0920880
Mouseworks Inc., Nepean	0951143
NGR Trading International Ltd., Downsview	0960883
Oregon Hills Winegrowers General Partner Ltd., Mississauga	0960928
Overseas Development & Trading Co. Canada Inc., Mississauga	0960885
PC Pro Computers (East Ottawa) Inc., Orleans	0951141
Publications Dupuis Publications Inc., Orleans	0951146
Quality Windows Inc., London	0952664
Remar Travel Inc., Woodbridge . . .	0960900
Royce Gourmet Ltd., Elora	0957808
Shah Rug Gallery Ltd., Bramalea	0960925
Snug Harbour Foods Inc., Parry Sound	0960874
Sports Biz Ltd., Scarborough	0951638
Stellar People Inc., Hamilton	0952521
Strath Lucan Developments Inc., Fergus	0957809
Styrovac Tooling Ltd., Cobourg . . .	0946705
Terry Auto House Limited, Mississauga	0960904
The Art House Inc., Rexdale	0960886
The Book Peddler Inc., Ottawa	0951147
The Duplicators Broadcast Productions (1991) Ltd., Toronto	0960929
Triplex Estates Inc., Windsor	0960872
Voicetech Communications Inc., Scarborough	0960901
Votre Pharmacie Familiale Limitee, Vanier	0951139
Vulcan Rubber Equipment Inc., Scarborough	0960922

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Willow Development Company (Ontario) Inc., Toronto	0960888
939780 Ontario Limited, Sudbury	0939780
939781 Ontario Inc., Sudbury	0939781
941191 Ontario Limited, Kingston	0941191
941193 Ontario Limited, Madoc . . .	0941193
942332 Ontario Inc., Welland	0942332
944791 Ontario Ltd., Leamington	0944791
944792 Ontario Inc., Windsor	0944792
944793 Ontario Limited, Amherstburg	0944793
944794 Ontario Limited, Tilbury	0944794
946706 Ontario Limited, Cobourg	0946706
948212 Ontario Inc., Barrie	0948212
948213 Ontario Ltd., Barrie	0948213
948901 Ontario Limited, Thunder Bay	0948901
951142 Ontario Inc., Ottawa	0951142
951144 Ontario Inc., Ottawa	0951144
951145 Ontario Inc., Ottawa	0951145
952517 Ontario Inc., Brantford	0952517
952518 Ontario Inc., Burlington . . .	0952518
952659 Ontario Inc., London	0952659
952660 Ontario Inc., Norwich	0952660
952661 Ontario Inc., London	0952661
952662 Ontario Inc., London	0952662
957807 Ontario Inc., Cambridge . . .	0957807
960875 Ontario Inc., Cobourg	0960875
960876 Ontario Inc., Cobourg	0960876
960877 Ontario Limited, Toronto	0960877
960878 Ontario Limited, New Liskeard	0960878
960879 Ontario Inc., Toronto	0960879
960880 Ontario Inc., Toronto	0960880
960881 Ontario Inc., Thornhill	0960881
960884 Ontario Limited, Downsview	0960884
960887 Ontario Inc., Hamilton	0960887
960896 Ontario Inc., Brampton	0960896
960897 Ontario Limited, Rexdale	0960897
960898 Ontario Inc., Mississauga	0960898
960899 Ontario Inc., Toronto	0960899
960906 Ontario Limited, Toronto	0960906
960913 Ontario Inc., Barrie	0960913
960916 Ontario Limited, Richmond Hill	0960916
960918 Ontario Limited, Scarborough	0960918
960920 Ontario Inc., Toronto	0960920
960921 Ontario Limited, Eden Mills	0960921
960923 Ontario Inc., Markham	0960923
960924 Ontario Limited, Bolton	0960924
960926 Ontario Inc., Woodbridge	0960926
960927 Ontario Inc., Toronto	0960927
960930 Ontario Ltd., Scarborough	0960930
960932 Ontario Inc., Toronto	0960932
1991-10-21 AAAA Beverly Hills Moving Inc., Etobicoke	0960941

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Abtron (Canada) Inc., Scarborough	0960982
Alexander's Bistro (Oshawa) Inc., Oshawa	0950298
All Canadian Trading Inc., Brampton	0960934
Alpas Inc., Hamilton	0952524
Ami A. Atangan Pharmacy Ltd., Welland	0942333
Ashley Promotions Inc., Gloucester	0951149
Audio Update Inc., Toronto	0960966
Aurora Computer Technologies Inc., Holland Landing	0960955
Bertari Holdings Inc., Toronto	0960950
Bona Export-Import Canada Inc., Mississauga	0960940
Breezy Acres Holdings Ltd., Dundas	0952525
Carallas Holdings Inc., Mississauga	0960985
Celebrity Limousine Service (1991) Inc., Toronto	0960970
Century 21 Bowman Inc., Ingersoll	0952665
Charisma Graphics Ltd., Brampton	0960976
Cidron Ltd., Sudbury	0939782
Creative Carpentry & Millwork Inc., Vaughan	0960967
Custom Press Ltd., Kitchener	0957815
Customized Medical Software Solutions Inc., Vaughan	0960947
Davallas Holdings Inc., Mississauga	0960986
Designing Life Interiors Ltd., Scarborough	0960979
Doremco General Contracting Ltd., Weston	0960958
Dorone Investments Limited, Toronto	0960936
Electrotehnika Scientific And Production Company Canada Inc., Toronto	0960983
Expressions Hair Creations Ltd., Richmond Hill	0960963
Falafel Garden Restaurant Inc., Brampton	0960996
First Land Colony Inc., Toronto	0948215
G. & M. Holdings (Florida) Inc., Downsview	0960935
Goldchamp Development Ltd., North York	0960948
Guy Chopping Consultants Inc., Toronto	0960957
Guy Duguay Electric Ltd., Thornhill	0960944
Harbour Advanced Machining Ltd., Windsor	0944799
International Billiards Of Chatham Ltd., Chatham	0911986
J & R Holdings Inc., Oshawa	0950299
Jedi Tech Ltd., Linwood	0957814
Kenaiden Landford Developments Ltd., Etobicoke . . .	0960949
Key Communications Hamilton Inc., Cambridge	0960952
Key Communications Winnipeg Inc., Cambridge	0960951
Khadbai Investments Ltd., Stouffville	0960971

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
King Ranch (1991) Limited, King City	0960995	960946 Ontario Inc., Wiarton	0960946	Demetrios Enterprises Ltd., Toronto	0961110
Kwong Lo Management Limited, Toronto	0960943	960954 Ontario Ltd., Mississauga	0960954	Deol Business Corporation Inc., Weston	0961098
Leeds-Hotspur Developments (Collingwood) Ltd., Wasaga Beach	0960997	960956 Ontario Inc., Richmond Hill	0960956	Diagnostic Systems Laboratories (Canada) Inc., Burlington	0961069
M E Grant and Associates Inc., St Catharines	0960937	960959 Ontario Ltd., Toronto	0960959	Doman Import-Export Limited, Etobicoke	0961044
M.S.O. Industries Ltd., Mississauga	0960992	960961 Ontario Limited, Toronto	0960961	Dominion Construction Masonry Ltd., London	0961056
Medway Transport Ltd., Etobicoke	0960987	960962 Ontario Ltd., Ajax	0960962	Eli Fathi Enterprises Inc., Ottawa	0951158
Moncion Holdings Ltd., Pembroke	0960968	960964 Ontario Limited, Markham	0960964	Empora Construction & Development Ltd., Toronto	0961061
Myren Contracting Group Inc., Etobicoke	0960974	960965 Ontario Inc., Oshawa	0960965	Exact Electric Inc., Orono	0950303
National Automotive Services Ltd., Trenton	0941194	960973 Ontario Inc., Toronto	0960973	Excellent Adventures Outposts & Air Service Ltd., Perrault Falls	0936728
NBSI National Business Services Inc., Toronto	0960972	960975 Ontario Ltd., Goderich ...	0960975	First Choice Discounts Inc., Mississauga	0961099
Ormar Inc., Mississauga	0960984	960977 Ontario Inc., Mississauga	0960977	Forall '92 Realty Ltd., Shelburne	0961067
Parkside Landscaping Ltd., Hannon	0952523	960978 Ontario Limited, Toronto	0960978	Fu Wo International Company Limited, Markham	0961019
Perez Commercial Triangle Corporation, Ottawa	0951154	960980 Ontario Ltd., Mississauga	0960980	Games In Wheelchairs Limited, Toronto	0961026
Pisa Pizza Ltd., Sault Ste Marie	0920881	960981 Ontario Inc., Pickering ...	0960981	Gary D. McCann Enterprises Inc., Stratford	0961060
Qualicum Business Park Limited, Ottawa	0951153	960988 Ontario Inc., Scarborough	0960988	HDS Research Inc. HDS Recherche Inc., Willowdale	0961081
Reform Coalition for Better Government In Tosorontio Inc., Lisle	0948214	960989 Ontario Inc., Toronto	0960989	Jason Michaels Hair Salons Ltd., Mississauga	0961085
Roman Men's Clothiers Ltd., Toronto	0960960	960990 Ontario Inc., Mississauga	0960990	JLR Developments Ltd., Ottawa ..	0951160
Spark Corporate Communications Inc., Woodbridge	0960942	960991 Ontario Inc., Callander ...	0960991	John A. Dallas Livery Limited, Scarborough	0961010
Tele-Communicators Inc., Toronto	0960969	960993 Ontario Inc., Keswick ...	0960993	Juretic International Livestock Inc., Toronto	0961009
Time & Money Savers Inc., Etobicoke	0960953	960994 Ontario Ltd., Toronto	0960994	Lamont Scientific Limited, Toronto	0950302
Traditionart Inc., Downsview ..	0960945	1991-10-22 Abrams Auto Parts Ltd., Downsview	0961013	Liquor Line Ltd., Scarborough ...	0961076
Trust Link Technologies Inc., Markham	0960938	Abrams Collision Centre Inc., Downsview	0961014	Logotech Inc., Scarborough	0961092
Valufax Oakville Inc., Oakville	0942335	All-Shine Hardwood Floor Refinishing Inc., Mississauga ..	0961109	Longboat Corporation, Oakville ..	0961059
Village Gallery of Fine Art Inc., Lambeth	0952667	AM-Pacific Inc., Toronto	0961000	MacSons' Repairs Inc., Bowmanville	0950300
942334 Ontario Inc., St Catharines	0942334	Amak Communications Ltd., Don Mills	0961052	Maple Leaf Granite Ltd., Thunder Bay	0948904
944795 Ontario Limited, Windsor	0944795	Avery, Curtis Consultants Limited, East York	0961077	Martin Turner & Associates Limited, Toronto	0961106
944796 Ontario Limited, Windsor	0944796	B.K.D. Timber Ltd., Thunder Bay	0954889	Mazzoni Moulding System (786) Inc., Toronto	0961084
944797 Ontario Inc, Windsor	0944797	Barbara Rose Fashion Co. Ltd., Mississauga	0961079	Mekong Transmission & Auto Service Inc., Toronto	0961091
944798 Ontario Inc., Belle River	0944798	Belmar Travel Inc., Woodbridge ..	0961097	Mexica Trading Inc., Toronto	0961096
951148 Ontario Limited, Ottawa ...	0951148	BJS Sales & Marketing Inc., Scarborough	0961087	Mike Maurice Construction Inc., Perkinsfield	0961022
951150 Ontario Inc., Ottawa	0951150	Can Honson International Inc., Brampton	0961093	Mona Shoes Limited, Ajax	0961039
951151 Ontario Inc, Kanata	0951151	Canada 900 Inc., Penetanguishene	0961042	P.S. Video Inc., Richmond Hill ...	0957723
951152 Ontario Inc, Gloucester ...	0951152	Car Pool Automobile Leasing And Rental Inc., Toronto	0961078	Pathland Trail Inc., Toronto	0961095
952526 Ontario Inc., Stoney Creek	0952526	Charles Ng Consulting Ltd., Unionville	0961016	Pic-Plac Inc., Bolton	0961048
952527 Ontario Inc., Hamilton ...	0952527	Claredon Travel Inc., Mississauga	0961055	Polyterm Industries Inc., Downsview	0961068
952528 Ontario Inc., Hamilton ...	0952528	Computer Accessories Inc., Mississauga	0961003	Pro League Sports Collectibles Inc., Toronto	0961020
952666 Ontario Ltd., Norwich ...	0952666	Computers & More Inc., Kanata ..	0951161	Product Flow Technology Inc., Mississauga	0961045
957812 Ontario Inc., Wellesley ...	0957812	Coulter Importing Incorporated, Emeryville	0961021	Ra Mona Shoes Corp., Ajax	0961040
957813 Ontario Inc., Wellesley ...	0957813	Cross-Met Technology Inc., Scarborough	0961047	Regal Alarm Systems Inc., Markham	0950301
959091 Ontario Inc., Port Dover ..	0959091	Darbar Dental Service Centres Ltd., Burlington	0952531	Ruth Miller Marketing Consultants Inc., Mississauga ..	0961064
960939 Ontario Ltd., Islington ...	0960939	Daya Construction Co. Ltd., Etobicoke	0961072		
		Delmoro Management Inc., Woodbridge	0961105		

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Rymark Financial Inc.,
Thornhill 0961103
Ryscot Holdings Inc.,
Mississauga 0961043
Seacan Import Inc., Toronto 0960999
Small Process Packaging Ltd.,
Newmarket 0961030
Smith Prosthetic Services
Ltd., Ottawa 0951159
Squirrel Vending Inc., North
York 0961046
Stolar Construction Ltd.,
Mississauga 0961104
Suite 84 Inc., Toronto 0961080
Superior Closet & Mirror
Ltd., North York 0961051
T.Y.T. Enterprises Limited,
Willowdale 0961011
T&S Clark Holdings Ltd.,
Swastika 0961102
There An Back Transportation
Ltd., Thornhill 0961012
Trash Bones Inc., Hamilton 0961070
UBS Securities (Canada)
Limited, Toronto 0961090
Wee Macs' Brewer Supplies
Ltd., Toronto 0961088
Wellpick Company Ltd., Markham 0960998
Woodlawn Communications Inc.,
Toronto 0961015
Z-Ros Ltd., Mississauga 0961100
Zico Traders Inc., Scarborough 0961001
939783 Ontario Limited, Blind
River 0939783
941195 Ontario Inc, Perth 0941195
941196 Ontario Inc, Perth 0941196
942336 Ontario Limited, Port
Colborne 0942336
942337 Ontario Inc., St
Catharines 0942337
946707 Ontario Inc., Bancroft 0946707
948216 Ontario Inc., Bracebridge 0948216
948902 Ontario Limited,
Marathon 0948902
948903 Ontario Limited,
Terrace Bay 0948903
948905 Ontario Limited,
Thunder Bay 0948905
948906 Ontario Inc., Thunder
Bay 0948906
951156 Ontario Inc., Ottawa 0951156
951157 Ontario Limited,
Kingston 0951157
951162 Ontario Ltd., Ottawa 0951162
951163 Ontario Limited, Ottawa 0951163
951722 Ontario Inc., Petrolia 0951722
952529 Ontario Inc.,
Peterborough 0952529
952530 Ontario Inc.,
Peterborough 0952530
952532 Ontario Ltd., Grassie 0952532
952668 Ontario Limited, London 0952668
952669 Ontario Inc., Woodstock 0952669
957816 Ontario Inc., Guelph 0957816
961002 Ontario Ltd., Brampton 0961002
961004 Ontario Inc.,
Scarborough 0961004
961005 Ontario Inc.,
Mississauga 0961005
961006 Ontario Limited,
Toronto 0961006

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

961007 Ontario Limited,
Toronto 0961007
961008 Ontario Limited,
Toronto 0961008
961017 Ontario Ltd.,
Mississauga 0961017
961023 Ontario Limited,
Markham 0961023
961024 Ontario Inc., Kirkland
Lake 0961024
961025 Ontario Ltd., Timmins 0961025
961027 Ontario Inc., Toronto 0961027
961028 Ontario Inc., Toronto 0961028
961029 Ontario Inc., Toronto 0961029
961031 Ontario Inc., Toronto 0961031
961032 Ontario Inc., Toronto 0961032
961033 Ontario Inc., Toronto 0961033
961034 Ontario Inc., Toronto 0961034
961035 Ontario Inc., Toronto 0961035
961036 Ontario Inc., Toronto 0961036
961037 Ontario Inc., Toronto 0961037
961038 Ontario Inc., Toronto 0961038
961041 Ontario Inc.,
Mississauga 0961041
961049 Ontario Inc., Toronto 0961049
961050 Ontario Inc., Toronto 0961050
961053 Ontario Inc., New
Market 0961053
961054 Ontario Limited, New
Market 0961054
961057 Ontario Ltd., Weston 0961057
961058 Ontario Inc.,
Scarborough 0961058
961062 Ontario Inc., Aurora 0961062
961063 Ontario Inc.,
Scarborough 0961063
961065 Ontario Inc.,
Kincardine 0961065
961066 Ontario Inc., North
York 0961066
961071 Ontario Limited,
Toronto 0961071
961073 Ontario Limited,
Toronto 0961073
961074 Ontario Limited,
Toronto 0961074
961075 Ontario Limited,
Toronto 0961075
961082 Ontario Limited,
Scarborough 0961082
961083 Ontario Inc., Pickering 0961083
961086 Ontario Inc., Toronto 0961086
961094 Ontario Inc., Toronto 0961094
961101 Ontario Ltd., Toronto 0961101
961107 Ontario Inc., Richmond
Hill 0961107
961108 Ontario Inc., Richmond
Hill 0961108
961111 Ontario Limited,
Toronto 0961111
1991-10-23
A & A Custom Woodworking
Inc., Agincourt 0961195
A.O.D. Development Corp.,
London 0952676
AES Recruitment Advertising
Inc., Toronto 0961125
Algontex Trading Inc., Nepean 0951164
Alijan Holdings Inc., Kingston 0961146
Almand Lumber Mfg. Inc.,
Toronto 0961214

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

AMW Design Ltd., Willowdale 0961196
Andles' Limited, Toronto 0961186
Aquadynamics Corporation,
Mississauga 0961140
Atmoli International
Manufacturing Incorporated,
Etobicoke 0961201
Aurora Montessori School
Inc., Richmond Hill 0961221
Ayles Electric Inc.,
Scarborough 0961226
Baltek Inc., Toronto 0961116
Best Value Motel Inc.,
Kingston 0961141
Bik Hydraulics & Welding Co.
Ltd., Concord 0961224
Bluestone Management
(Ontario) Inc., Toronto 0961218
Bluestone Management
(Ontario) Ltd., Toronto 0961219
Brain Computer Services Inc.,
Brampton 0961173
Brincat General Construction
Ltd., Belle River 0957403
British Car Rental Service
Inc., Scarborough 0961148
Cabletv Technology Inc.,
Scarborough 0961180
Calister Hill Health Services
Inc., Scarborough 0961203
Canadeer Limited, Toronto 0961183
Canadian Academy of The
Outdoors Inc., Islington 0961168
Cansera Corporation, Toronto 0961131
Canstar Jacket & Embroidery
Inc., Mississauga 0961174
Caroway Cartage Inc.,
Mississauga 0961215
CNG Records Inc., Markham 0961208
Cobia Construction Inc.,
North York 0961243
College Court General Partner
Limited, Hamilton 0961238
Con Fast Inc., Guelph 0961244
D.L. Clara Group Inc.,
Thunder Bay 0948907
Dakk Bakery Enterprises Inc.,
Oakville 0952535
David A. Clark Consulting
Inc., Toronto 0961206
DMS Limited, Toronto 0961234
Dubax Wholesale Inc.,
Pickering 0961136
Duracon Tile & Concrete Ltd.,
Thunder Bay 0948909
Emery and Paris General
Partners Inc., Toronto 0961172
Erie Industries (Subco) Inc.,
St Thomas 0952674
Expo 98 Bid Corporation/
Societe De La Candidature
Pour Expo 98, Toronto 0961190
Fairhaven South Holdings
Inc., Mississauga 0961211
Foster's On Elm Inc., Toronto 0961202
Gatorsports Academy Inc.,
Toronto 0961177
Gelikon North American Ltd.,
Willowdale 0961184
Glovehold Enterprises Ltd.,
Windsor 0957402

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Great Wall Hardware And Cabinet Inc., Scarborough	0961178
Gulf Orient Trading Partners Inc., Toronto	0961185
Idyll Whole Life Products Ltd., Markdale	0961222
Interactive Media Corporation, Toronto	0961164
Jasnic Mfg. Limited, Bolton	0961229
John O'Grady Consulting Ltd., Toronto	0961117
John W. Mercer & Associates Inc., Toronto	0961225
K.J. Conroy Holdings Ltd., Pembroke	0961200
Kadur Merchandising Inc., Toronto	0961163
Kerr Investments Inc., Dorchester	0952677
Kirk Inc., Etobicoke	0961120
Knowles Marketing Group Ltd., Bath	0941199
L.A.C. General Contracting Ltd., Etobicoke	0961197
Landha Engineering & Construction Ltd, Kitchener	0957818
Lau One Management Inc., Richmond Hill	0961160
Lawcraft Inc., Sudbury	0939784
Lynwood Place General Partner Limited, Hamilton	0961237
Manufacturing Excellence Inc., Kitchener	0952536
Mario's Compact Discovery Ltd., Ajax	0950304
Master Web Inc., Brampton	0961199
Mecca Motors Inc., Toronto	0961119
Mehi Financial (Canada) Inc., Mississauga	0961170
Metfin (Yonge/Queen) II Inc., Toronto	0961114
Metfin (Yonge/Queen) III Inc., Toronto	0961113
Milliken Photo and Gift Shop Inc., Scarborough	0961149
Murfee Windno Inc., Toronto	0961155
MWM Marketing Group Inc., North York	0961213
Neerhof Steam Cleaning Service Inc., Trenton	0941198
Nindon Investments Ltd., North Bay	0961147
Ontario Clean Air Limited, Ceseara	0950305
Organize-U Inc., Toronto	0961231
Palray Holdings Inc., Toronto	0961230
PCM Graphics Consultants Inc., Brampton	0961198
Peak Engineering & Construction Ltd., Cobourg	0950308
Perez Commercial Qualicum Corporation, Ottawa	0951166
Pharaoh Farms Inc., Waterloo	0957817
Phil Abela & Sons Inc., Mississauga	0961220
Prombank II Inc., Mississauga	0961235
PSN & Associates Inc., Markham	0961150
R.G.S. Trucking Ltd., Lasalle	0944800
R.P.J. Car Care & Rust Proofing Inc., Mississauga	0961162
Reino Da Natureza Health Food Store Inc., Toronto	0961144

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Royal Compactors Inc., Woodbridge	0961161
S. Frenkel Enterprises Ltd., Willowdale	0961145
Saddlebrook Construction Inc., Downsview	0961242
Seaford Pharmaceuticals Inc., Brampton	0961240
Southern Comfort Heating And Air Conditioning Ltd., Toronto	0961232
T.T. Home Improvement Ltd., Nepean	0951167
Taylor May Realty Corporation, Mississauga	0961181
The Installers Inc., Etobicoke	0961194
The Katro Co. Ltd., Windsor	0957401
The Naim Creek Company Inc., London	0952671
The Rose Public Relations Group Inc., Toronto	0961246
Tinac Enterprises Inc., Nobleton	0961192
TTL Construction (General Contractor) Ltd., Toronto	0961169
Utex Scientific Instruments Inc., Etobicoke	0961212
V.P.M. Marketing and Media Consulting Inc., Oakville	0961137
Video Addict Inc., North York	0961228
Video Motion II Ltd., Richmond Hill	0961176
Vosbrae Farm Equipment Limited, Oakwood	0950307
W.C. Moores Holdings Ltd., Stroud	0946709
10-40 Camelot Drive Limited, Nepean	0951168
911987 Ontario Ltd., Sarnia-Clearwater	0911987
941197 Ontario Limited, Lyn	0941197
946708 Ontario Limited, Scarborough	0946708
948217 Ontario Inc., Barrie	0948217
948908 Ontario Limited, Thunder Bay	0948908
950306 Ontario Inc., North York	0950306
951165 Ontario Inc., Chesterville	0951165
952533 Ontario Limited, Burlington	0952533
952534 Ontario Ltd., Hamilton	0952534
952537 Ontario Ltd., Oakville	0952537
952672 Ontario Inc., Aylmer	0952672
952673 Ontario Inc., London	0952673
952675 Ontario Ltd., Norwich	0952675
952678 Ontario Limited, London	0952678
957404 Ontario Inc., Windsor	0957404
957819 Ontario Limited, Kitchener	0957819
957820 Ontario Limited, Waterloo	0957820
961112 Ontario Limited, Queensville	0961112
961115 Ontario Limited, Mississauga	0961115
961118 Ontario Inc., Bracebridge	0961118
961121 Ontario Limited, Toronto	0961121
961122 Ontario Limited, Toronto	0961122

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
961123 Ontario Limited, Toronto	0961123
961124 Ontario Inc., Scarborough	0961124
961126 Ontario Limited, Toronto	0961126
961127 Ontario Limited, Toronto	0961127
961128 Ontario Limited, Toronto	0961128
961129 Ontario Limited, Toronto	0961129
961130 Ontario Limited, Toronto	0961130
961132 Ontario Limited, Toronto	0961132
961133 Ontario Limited, Toronto	0961133
961134 Ontario Limited, Toronto	0961134
961135 Ontario Limited, Toronto	0961135
961138 Ontario Ltd., New Liskeard	0961138
961139 Ontario Inc., South Porcupine	0961139
961142 Ontario Inc., St Catharines	0961142
961143 Ontario Inc., Mississauga	0961143
961151 Ontario Limited, North York	0961151
961152 Ontario Inc., Toronto	0961152
961153 Ontario Inc., Toronto	0961153
961154 Ontario Inc., Toronto	0961154
961156 Ontario Inc., Etobicoke	0961156
961157 Ontario Inc., Etobicoke	0961157
961158 Ontario Inc., Maple	0961158
961159 Ontario Inc., Woodbridge	0961159
961165 Ontario Inc., Brampton	0961165
961166 Ontario Limited, Mississauga	0961166
961167 Ontario Limited, Timmins	0961167
961171 Ontario Inc., Etobicoke	0961171
961175 Ontario Ltd., Oakville	0961175
961179 Ontario Inc., Scarborough	0961179
961182 Ontario Inc., Mississauga	0961182
961187 Ontario Inc., Malton	0961187
961188 Ontario Inc., Brampton	0961188
961189 Ontario Inc., Brampton	0961189
961191 Ontario Inc., Toronto	0961191
961193 Ontario Inc., Scarborough	0961193
961204 Ontario Ltd., Thornhill	0961204
961205 Ontario Ltd., Kendal	0961205
961207 Ontario Inc., Toronto	0961207
961209 Ontario Inc., Huntsville	0961209
961210 Ontario Limited, Woodbridge	0961210
961216 Ontario Inc., Mississauga	0961216
961217 Ontario Inc., Thornhill	0961217
961223 Ontario Limited, Bolton	0961223
961227 Ontario Limited, St Thomas	0961227
961233 Ontario Limited, Richmond Hill	0961233

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
961239 Ontario Inc., Don Mills ...	0961239
961241 Ontario Ltd., Markham ...	0961241
961245 Ontario Limited, Toronto	0961245
1991-10-24	
A&A Pharmachem Inc., Mississauga	0951172
Abel Metal Limited, Mississauga	0961328
Action Abrasives (Canada) Ltd., Cambridge	0957826
Advanced Liquid Meter Inc., Woodbridge	0961315
Arcade Construction Inc., Toronto	0961308
Brobirm Technology Enterprises Inc., Bolton	0961344
Citadel Enterprises Inc., Rexdale	0961318
Clarkson European Meat & Deli Ltd., Mississauga	0961314
Classic Oriental Rugs Inc., North York	0961300
Concepts By Warren & Associates Inc., Toronto	0961345
Crodun Incorporated, Nepean ...	0961341
Daniels Micah Corporation, Toronto	0961364
Daniels Springdale Corporation, Toronto	0961365
Delstar Electric Ltd., Woodbridge	0961275
Dunndesign Inc., Almonte	0961296
Environmental Air Systems Inc., Toronto	0961255
Ferris Group Inc., Brampton ...	0961295
Flowers for Every Occasion Inc., Don Mills	0961338
Fornelos Homes Ltd., London ...	0952681
Fullscale Enterprises Limited, Rexdale	0961316
Future Design Group Properties Ltd., Scarborough ...	0961306
Gary Bray & Associates Inc., London	0952680
Gemini Enterprises Inc., Rexdale	0961319
Gemmill's General Store Inc., Clayton	0961297
Gerald Krigstin Co. Limited, Thornhill	0961257
GFI Mechanical Inc., Peterborough	0946710
Grand Harvest Food Mart Inc., Richmond Hill	0961346
Greg Chadd Marketing Inc., Caledonia	0952540
Grooveline Music Productions Inc., Scarborough	0961288
H&S Taxi Services Limited, Mississauga	0961291
Hal & J Industrial Inc., Scarborough	0961335
Harvard Group International Inc., Kettleby	0961247
Highrel Systems Inc., Ottawa ...	0951170
Historical Research Center Inc., Toronto	0961279
Interactive Media Group (International) Limited, Toronto	0961278

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
James Holmes Limited, Mississauga	0961249
Jasek Cook Consulting Inc., Ottawa	0951179
Jilca Industrial Products Inc., Willowdale	0961304
Jim Fletcher's Auto Sales Ltd., Hamilton	0952541
Jude-Bar Investments Inc., Toronto	0961281
Kasia Holdings Inc., Etobicoke ...	0961309
Kelly's Tax Service Ltd., Weston	0961248
King St. Entertainment Inc., Toronto	0961262
Kiran Clothes Ltd., Toronto	0961294
Labomet Canada Inc., Toronto ...	0961289
Laurel Media Group Inc., Toronto	0961337
M.B.S. Holdings (Ont) Inc., Howdenvale	0957828
M.W. Group Commercial Realty Ltd., London	0952687
Margaret Ma & Associates Inc., Pickering	0961320
Mark Clarke Construction Limited, Guelph	0957821
Markman Inc., Kitchener	0957825
Mazdees Performance Auto Repair Inc., Scarborough	0961277
Medium Enterprises Limited, Rexdale	0961317
Metfin Fund (1992) General Partner Inc., Toronto	0961268
Mission Integrated Technologies Inc., Markham ...	0961311
Mr. Greek Inc., Ottawa	0951171
NCE New Canasian Enterprises Inc., Kanata	0951174
Nomad Jeans Inc., Downsview ...	0961307
Northcote Marketing Ltd., Weston	0961271
Novisa Investments Ltd., Concord	0961251
Property Development Group Inc., Toronto	0961331
Quality Care Lens Lab Inc., Mississauga	0961256
R.P.M.R. Investments Inc., Concord	0961250
Raisa Investments Ltd., Thornhill	0961340
Red Sea International Development Corporation, Toronto	0961272
S M Communication Inc., Mississauga	0957827
Savraj Investment Group Ltd., Mississauga	0961253
Sern Holdings Inc., Toronto	0951178
Simply Pasta Investments Inc., Woodbridge	0961330
Skylark Construction(ottawa) Inc., Gloucester	0951180
Sonwray Property Management Inc., Tillsonburg	0952684
Spire Capital Corporation, Toronto	0961336
Sterling Computer Services Inc., Thornhill	0961321
Sweetie H. Inc., Toronto	0961263

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
T.H. Auto Sales & Services Ltd., North York	0961368
Tedbeat Productions Inc., Toronto	0961236
The Curio Marketing Group International Inc., Markham ...	0961323
Tricell Sales & Marketing Ltd., Brampton	0961258
TRYR Computer Services Inc., Newmarket	0961305
Twilight Hybrid Technologies Inc., Toronto	0961367
Ubiquity Corporation, Hamilton ..	0952538
Vendome Hotel Inc., Petersburg ..	0957824
W.M. Palmer Marketing Group Inc., North York	0961325
Waterloo Insurance Brokers Ltd., Waterloo	0961270
York News Inc., Newmarket	0961324
Yuvital Limited, Thornhill	0961290
1755 Jane Street Apartments Inc., Weston	0961366
401 Auto Body Ltd., Scarborough	0961274
911988 Ontario Inc., Wallaceburg	0911988
936981 Ontario Ltd., Brantford ...	0936981
939785 Ontario Limited, Sudbury	0939785
939786 Ontario Limited, Sturgeon Falls	0939786
939787 Ontario Inc., Hanmer ...	0939787
942338 Ontario Limited, St Catharines	0942338
948218 Ontario Inc., Barrie	0948218
948219 Ontario Inc., Orillia	0948219
948220 Ontario Limited, Howland Township	0948220
950309 Ontario Limited, Newmarket	0950309
951169 Ontario Limited, Ottawa ...	0951169
951175 Ontario Ltd., Nepean ...	0951175
951176 Ontario Inc., Gloucester	0951176
951177 Ontario Inc., Gloucester	0951177
952539 Ontario Inc., Hamilton ...	0952539
952679 Ontario Inc., Strathroy ...	0952679
952682 Ontario Inc., Komoka ...	0952682
952683 Ontario Limited, Hyde Park	0952683
952685 Ontario Limited, St Thomas	0952685
952686 Ontario Inc., Port Rowan	0952686
957405 Ontario Limited, Kingsville	0957405
957406 Ontario Limited, St Clair Beach	0957406
957822 Ontario Limited, Guelph ...	0957822
961252 Ontario Ltd., Woodbridge	0961252
961254 Ontario Inc., Oakville ...	0961254
961259 Ontario Limited, Brampton	0961259
961260 Ontario Ltd., Toronto ...	0961260
961264 Ontario Inc., Toronto ...	0961264
961266 Ontario Limited, Toronto	0961266
961267 Ontario Limited, Mississauga	0961267

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
961269 Ontario Limited, Barrie ..	0961269
961273 Ontario Limited, Pickering	0961273
961276 Ontario Inc., Iroquois Falls	0961276
961280 Ontario Inc., Willowdale	0961280
961282 Ontario Inc., Scarborough	0961282
961283 Ontario Limited, Toronto	0961283
961284 Ontario Limited, Toronto	0961284
961285 Ontario Limited, Toronto	0961285
961286 Ontario Limited, Toronto	0961286
961287 Ontario Limited, Toronto	0961287
961292 Ontario Inc., Markham ...	0961292
961293 Ontario Inc., Toronto ...	0961293
961298 Ontario Ltd., Toronto ...	0961298
961299 Ontario Inc., Orangeville	0961299
961301 Ontario Inc., Scarborough	0961301
961302 Ontario Ltd., Mississauga	0961302
961303 Ontario Ltd., Mississauga	0961303
961310 Ontario Inc., Etobicoke ...	0961310
961312 Ontario Inc., Toronto ...	0961312
961313 Ontario Inc., Willowdale	0961313
961322 Ontario Ltd., Toronto ...	0961322
961326 Ontario Inc., Etobicoke ...	0961326
961327 Ontario Inc., Toronto ...	0961327
961329 Ontario Limited, Thornhill	0961329
961332 Ontario Inc., Don Mills ...	0961332
961339 Ontario Inc., North York	0961339
961343 Ontario Inc., Mississauga	0961343
1991-10-25	
Accessory Design Shaya International Inc., Downsview ..	0961363
Alarmforce Security (Halton-Wentworth) Inc., Etobicoke	0961464
Automotive Business Consultants Inc., Toronto	0961334
B. Klunder & Sons Enterprises Ltd., Palmerston	0961429
BMC Software Canada Ltd., Toronto	0961362
Bout Construction Limited, Mississauga	0961434
BSHL Investments Ltd., Aurora ..	0961386
Chard Consulting Limited, Toronto	0961433
Claims Drive-In Appraisal Centre Inc., Vaughn	0961333
Coppelia Wedding Boutique Inc., Oakville	0961428
Corporate Disability Management Inc., Toronto	0961391
Cristini Enterprises Inc., Oakville	0961388
Cristini Transportation Inc., Oakville	0961387

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Crosshill Investments Inc., Guelph	0961462
D. L. N. Electronics Inc., Kingston	0961397
D.R.W. Transport Ltd., Scarborough	0961392
Denise Sparrow Lake Limited, Toronto	0961393
Discover Your World Travel Magazine Inc., Toronto	0961453
Dyna-Therm Plastics Inc., Mississauga	0961349
E.S.G. Torbram Ltd., Don Mills ..	0961426
E.Z. Masonry Ltd., Woodbridge ..	0961432
EXL Canada Inc., Mississauga ...	0961440
Falzone Project Management Ltd., Mississauga	0961394
Family Food Basket Ltd., Scarborough	0961457
Finelli Enterprises Inc., Toronto	0961401
Flea Market Madness Inc., Richmond Hill	0961399
Flings Chicken & Taters Ltd., Beamsville	0961418
Flings Franchise Owners Inc., Beamsville	0961442
Forces of Nature Groundskeeping Ltd., Scarborough	0961360
Forrest Design Limited, Toronto	0961456
General Exhibition Corporation, Toronto	0961414
Guild Automotive Restorations Inc., Mount Albert	0961445
Gus Mechanical Engineering Inc., Scarborough	0961444
H.M.V. Construction Co. Ltd., Toronto	0961402
H.W.B. III Investments Inc., Toronto	0961395
Intellimeter Canada Inc., Agincourt	0961412
Investnik International Limited, Toronto	0961446
Ivystone Homes (1991) Ltd., Waterloo	0961425
Jemcan Builders Ltd., Toronto ...	0961371
K.H.K. Partners Inc., North York	0961437
Karohpa Holdings Limited, Oshawa	0961369
Langstaff Video Ltd., Woodbridge	0961398
LDA International Corporation, Markham	0961411
Lee Chung Kee Ltd., Mississauga	0961460
Levco Medical Supplies Inc., North York	0961459
Longlife of Canada Company Limited, North York	0961352
Lothlorien Locum Service Inc., Toronto	0961383
Luc Levac Memorial Services "World Wide" Inc., Sturgeon Falls	0961390
Mavix Intertrade Global Ltd., Don Mills	0961463
McW Energy Reduction Services Limited, Toronto	0961431

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Monette's Towing Inc., Pickering	0961370
Moonkist Supermarkets Inc., Hamilton	0961359
Moore Consulting Group Inc., Mississauga	0961415
Multiplex Consulting Services Inc., Toronto	0961405
Nordic Bedding Co. Ltd., Weston	0961417
Nu-Quest Plumbing Supply Ltd., Woodbridge	0961389
Pac-Rim Investment Group Inc., Richmond Hill	0961416
Paper 2 Print Inc., Oakville	0961443
Peace Line Development Inc., Scarborough	0961351
Pickard & Laws Consulting Group Inc., Mississauga	0961379
Protime Data Systems Inc., Thornhill	0961396
Prototype Electronics Ltd., Concord	0961436
Rexbridge Enterprises Inc., Toronto	0961353
Rodello & Associates Consulting Inc., Rexdale	0961410
Small Business and Truckers Bookkeeping & Accounting Inc., Don Mills	0961449
Spartan Technologies Inc., Woodbridge	0961450
State of The Arts Ltd., Scarborough	0961421
The Anita Construction Group Inc., Mississauga	0961381
Unique Storage Systems Inc., Barrie	0961355
Whaddon Associates Inc., Etobicoke	0961427
Where In The World Tv Travel Show Inc., Toronto	0961452
961347 Ontario Inc., Toronto ...	0961347
961348 Ontario Inc., Mississauga	0961348
961350 Ontario Inc., Scarborough	0961350
961354 Ontario Inc., Wiarton ...	0961354
961356 Ontario Limited, Mississauga	0961356
961357 Ontario Inc., Newmarket ..	0961357
961358 Ontario Inc., Toronto ...	0961358
961361 Ontario Limited, Toronto	0961361
961372 Ontario Inc., Timmins ...	0961372
961373 Ontario Ltd., North Bay ...	0961373
961374 Ontario Inc., Toronto ...	0961374
961376 Ontario Inc., Toronto ...	0961376
961377 Ontario Limited, Woodbridge	0961377
961378 Ontario Ltd., Thornhill ...	0961378
961380 Ontario Limited, Toronto	0961380
961382 Ontario Limited, Mississauga	0961382
961400 Ontario Inc., Maple	0961400
961403 Ontario Ltd., Toronto ...	0961403
961406 Ontario Inc., Toronto ...	0961406
961407 Ontario Inc., Don Mills ...	0961407
961408 Ontario Inc., Mississauga	0961408

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
961409 Ontario Inc., Mississauga .	0961409
961413 Ontario Limited, Scarborough	0961413
961420 Ontario Inc., Whiteval ...	0961420
961422 Ontario Inc., Mississauga .	0961422
961423 Ontario Ltd., Schomberg .	0961423
961424 Ontario Ltd., Orillia	0961424

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
961430 Ontario Limited, Mississauga	0961430
961447 Ontario Limited, Mansfield	0961447
961448 Ontario Inc., Mississauga .	0961448
961451 Ontario Ltd., North York	0961451

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
961454 Ontario Inc., Scarborough	0961454
961461 Ontario Limited, Toronto	0961461
1991-10-28 A & R Energy Consultants Ltd., Sudbury	0939779

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

45/91

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
1991-8-27 Down Syndrome Association of Sudbury, Sudbury	931107
1991-9-11 Hospice Caledon, Peel	950180
1991-9-17 Markham Berczy Settlers Association, York	954809
1991-9-18 Eastern Ontario Appaloosa Horse Club, Leeds	897037
1991-9-19 Listowel Kippers Gymnastics Club, Perth	954807
1991-9-23 Eastwood Minor Hockey Association, Hamilton-Wentworth	954824
1991-10-2 Rolling Thunder Theatre Company Inc., Brant	951664
1991-10-9 Chi-Ping Dance Group of Ontario, Toronto	951691
1991-10-10 The Jaffna St Patrick's College Alumni Association of Ontario, North York	951710
1991-10-11 Health Horizons (Algoma) Incorporated, Algoma	945981
1991-10-15 Etobicoke Muslim Community Organization, Toronto	936859
1991-10-15 Ontario Arts Council Foundation/Fondation du Conseil des Arts de l'Ontario, York	951749
1991-10-16 Waterford Pumpkin Festival Inc., Haldimand-Norfolk	945949
1991-10-16 Pine Bay Foundation for Children with Autism and Learning Disabilities, York	960648
1991-10-17 Vocational Rehabilitation Services of Durham, Durham	916296
1991-10-17 Agincourt Centre Community English Language Programme, Toronto	951729
1991-10-18 Toronto Chinese Christian Reformed Church, Toronto	950147
1991-10-18 Centre for Child and Family Mediation (Toronto), Toronto ..	951728

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act
Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

45/91

Certificates of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, 1982 has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-10-8 Barrie Trim & Mouldings Inc.:	954980
Barrie Trim & Mouldings Inc., Barrie Trim Manufacturing Ltd.	
1991-10-15 Barthread Inc.:	957802
Barthread Inc., Bauer Metal Products Inc.	
1991-10-16 960667 Ontario Limited:	960667
949344 Ontario Limited, Sorger & Sorger Limited	
960730 Ontario Ltd.:	960730
799860 Ontario Limited, 871032 Ontario Inc.	
1991-10-21 Commisso's Food Terminal Ltd.:	942325
Commisso's Food Terminal Ltd., The Welland Food Terminal Ltd., The Port Colborne Food Terminal Ltd., The St. Catharines Food Terminal Ltd., Welland & Bunting Food Terminal Inc., The Scott & Vine Food Terminal Inc., 775423 Ontario Inc., 622188 Ontario Limited	
Rose City Plaza Ltd.:	942326
Rose City Plaza Ltd., 227495 Investments Limited, 514374 Ontario Limited, 867976 Ontario Ltd., Port Colborne Mall Inc.	

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

45/91

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, 1982 has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-8-14

908916 Ontario Limited (formerly D. Fine Holdings Limited), London 908916

1991-10-10

Rick Jacobson.Laura Fernandez Illustration & Design Inc., Toronto 782402

1991-10-11

Westmore Tools Ltd., Mississauga 611977

1991-10-18

Redbird Gold Corp., Hamilton 959025

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

45/91

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, 1982 an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-11

912449 Ontario Limited, Canada 912449

1991-10-16

Siskon Gold Corporation, Delaware 954208

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

45/91

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, 1982 amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-1

757424 Ontario Ltd. 757424

1991-10-4

Lawline (Canada) Incorporated (formerly Law/Line (Ontario) Incorporated) 773313

1991-10-10

Dale's Gardening & Landscaping Inc. 542823

1991-10-11

Advanced Home Automation Inc. (formerly 884295 Ontario Ltd.) 884295

Arnprior Chrysler Ltd. 274419

Credimax Associates Inc. 536185

Leo Mailloux Construction Ltd. (formerly Raymond A. Mailloux & Sons Limited) 212333

Prestige Financial Services Inc. 884736

W.M. Salter and Associates Inc. (formerly W.M. Salter & Associates Inc.) 612120

864241 Ontario Limited 864241

1991-10-15

Bernard Athletic Knit & Enterprises Limited 441500

Braithwood & Associates Inc. 859685

Bucci Holdings Inc. 820589

Calvinist Contact Publishing Limited 371322

Canadian Centre For International Students Ltd. (formerly Sino-Canadian Education Services Inc.) 871036

Caranci Holdings Inc. 820591

CRC Limited (formerly CRC Restaurants Corp.) 635893

Devan Properties Ltd. 862800

Domtrak Computers Limited (formerly 928726 Ontario Inc.) 928726

Eryn International Inc. 934679

Laurentian Laboratories Inc. (formerly Rochelle International Limited) 205833

Newinkle Software Solutions Inc. (formerly 833490 Ontario Inc.) 833490

Paul Cornies Ford Sales and Leasing Ltd. 944692

Pindrew Fuels Ltd. (formerly 823217 Ontario Inc.) 823217

Radusin Investments Limited 220523

Razor Machine Technologies Ltd. (formerly 956843 Ontario Inc.) 956843

Shar - Mar Holdings Ltd. (formerly St. Mary Resources Limited) 93235

St. Clair Tool & Die Limited 64541

Sunwise Investment Limited 427150

Stephens Land Service Inc. (formerly Lang Petroleum Limited) 545757

T.J. Cavanagh Limited 736325

Taubeta Inc. (formerly New Era Pictures Incorporated) 232003

The Toter Group Inc. 679855

254625 Ontario Limited (formerly Imperial Auto Collision Incorporated) 254625

410385 Ontario Limited 410385

624020 Ontario Limited (formerly Imperial Auto Salvage and Recycling Limited) 624020

782156 Ontario Limited (formerly New Venture Equities Corporation) 782156

823335 Ontario Inc. 823335

838667 Ontario Incorporated (formerly Direct Resume Incorporated) 838667

1991-10-16

Agrilife Limited (formerly Hacker & Associates Consulting Services Inc.) 913699

All-Type Environmental Inc. 504261

Allmart Distributing Inc. (formerly 811418 Ontario Inc.) 811418

Arcangel Holdings Inc. (formerly Franlaura Investments Inc.) 953602

Brylin Centres of Canada Ltd. (formerly Brylin Centres Ltd.) 941475

Budge Electric Limited 468597

Chrscent Corporation Limited 118422

Dinnerex Inc. 481439

Donlands T.V. & Appliances Limited 202402

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

Fulgenzi Investments Ltd. (formerly Royal Crest Bakery Limited)	470668
G.W. Drummond Family Holdings Ltd.	827346
Gayla Canada Inc.	217002
Genesis Microchip Inc.	698142
Grosnor Industries Inc.	932823
Jacqueline's Bridal Couture Ltd. (formerly Rebecca Lane Bridals Ltd.)	907283
Moore Electrical Company Inc. (formerly Process Electrical Company Inc.)	766211
Oliver's Twist Design Company Inc. (formerly Condotel of America Inc.)	866233
Parkwood Central (1991) Ltd. (formerly 868461 Ontario Limited)	868461
Physician Resources Ltd. (formerly 834646 Ontario Limited)	834646
Ralph Moore & Sons Limited	72366
Revdale Investments Ltd. (formerly 529902 Ontario Limited)	529902
TJV Investments Limited (formerly 888991 Ontario Limited)	888991
Twin Pines Packing Inc.	842158
414854 Ontario Limited (formerly Bulk Sealer Sales Limited)	414854
481467 Ontario Inc.	481467
508331 Ontario Inc.	508331
548186 Ontario Inc.	548186
721458 Ontario Limited	721458
892872 Ontario Inc.	892872
1991-10-17	
A-1 Donuts Ltd. (formerly National Donuts Ltd.)	877329
Albo Painting Incorporated	573742
Arena Shows Inc. (formerly 945773 Ontario Limited)	945773
CCG International Finance Corporation	573316
CFS Mortgage Corporation/Société d'Hypothécaire CFS (formerly CFS Mortgage Corporation)	671996
Chalice Investments Limited	273982
Chi Sing Interior Decorating & Construction Ltd. (formerly Chi Sing Interior Decorating Ltd.)	713892
Chriscent Corporation Limited	118422
Clark Door Inc. (formerly 916123 Ontario Inc.)	916123
Conclusions, Inc. (formerly Village of Everything's Possible, Incorporated)	905968
Confederation Capital Corporation (formerly CLL Capital Limited)	752004
Cornerstone General Contracting (Ottawa) Ltd. (formerly 931890 Ontario Inc.)	931890
Cronnox Incorporated (formerly Cronnox Consulting Inc.) ..	849590
Dsys Corporation (formerly Dicon Systems Limited)	296602
Hasson Financial Services Inc. (formerly Gold-Bar Livestock Limited)	489588
Hilti (Canada) Limited	140274
Hybrisens Ltd.	689563
Jack Wade Combustion Co. Ltd.	308510
K M G Ltd.	951026
Les Bertram & Sons (1985) Limited	621161
Load & Go Inc. (formerly Purple Express Lines Inc.)	790752
Marine Casualty & Fire Insurance Inc.	456188
Markville Lincoln Mercury Sales Inc. (formerly Markville Suzuki Inc.)	763106
Multiple Retirement Services Inc.	488805
Norwall Group Inc.	902382
Origin and Cause Incorporated	874436
Perfectart Trading Ltd. (formerly 898458 Ontario Inc.)	898458
Primo Heritage Realty Inc. (formerly Re/Max Heritage Realty Inc.)	806089
Regency Real Estate Inc. (formerly Re/Max Regency Realty Inc.)	776121
Reilly & Wickens Brokers Ltd.	837312
Schonheit Transport International Ltd (formerly Schonheit Field Hunting Supplies Inc)	799274
Tedesco Recycling Inc.	622251
Treeline Hospitality Services Ltd.	736389

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

Universal Savings Fund Management Limited	279540
Voyageur Pontiac-Buick Ltd.	806973
Zarpac Inc. (formerly Zarpac Systems Inc.)	828437
76 Baseline Limited (formerly 947580 Ontario Limited)	947580
508982 Ontario Inc.	508982
823827 Ontario Ltd. (formerly Promenade Residences (Windsor) Ltd.	823827
833106 Ontario Limited (formerly Bravo Donuts Limited) ..	833106
950471 Ontario Ltd.	950471
1991-10-18	
Adlitho Inc.	948727
Apogee Investments Inc.	124145
Araujo Holdings Corp. (formerly 835420 Ontario Limited) ..	835420
BGI Systems Integration Ltd. (formerly 913344 Ontario Limited)	913344
Biovail Research Corporation (formerly I W F Research Corporation)	865636
Blustrim Developments (1990) Ltd.	903331
Design Sets Assembly Limited	614046
Dovervale Investments Inc. (formerly Dovervale Developments Inc.)	750152
Freeway Securities Inc. (formerly 866920 Ontario Limited)	866920
Good Apple Holdings Limited	532367
Gunda Corporation Limited	50766
Hillcrest Confederation Developments Inc. (formerly 813448 Ontario Inc.)	813448
Melitta Canada Inc.	673275
North American Decorative Products Inc.	521852
Robert W. Marshall Capital Management Inc.	951994
Sodamaster Canada Inc. (formerly Sodamaster Company of America Inc.)	960703
Sonborne Publishing Ltd. (formerly The Carmel Corporation)	955115
Sportac Custom Products Inc. (formerly Driving Force Productions Ltd.)	825299
Tecsyn International Inc.	912742
Twin Peaks Inc. (formerly 819094 Ontario Limited)	819094
693281 Ontario Inc. (formerly Realty World Mississauga West Limited)	693281

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

45/91

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, 1982 have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-2	
692734 Ontario Limited	692734
1991-10-11	
476334 Ontario Limited	476334
618912 Ontario Inc.	618912
1991-10-15	
Royal Castle Investments Limited	471464
1991-10-16	
Lightcraft Manufacturing Limited	125422

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

45/91

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-17

Owen Sound Municipal Non-Profit Housing Corporation ... 684527

1991-9-23

Pinecrest-Queensway Health and Community Services
Services de Sante et Services Communautaires
Pinecrest-Queensway (formerly Services Communautaires
Pinecrest-Queensway Community Services) 490007

1991-10-16

Macnaughton-Brooks Contractors Association 423157

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act
45/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-8-22

Gerson Associates, P.C., Pennsylvania 951660

1991-9-24

Wills Trucking, Inc., Ohio 951765

1991-10-9

Westlake Transportation, Inc., Indiana 954978

1991-10-11

Airport Distributors International, Ltd., Michigan 959012

Discovery Zone, Inc., Missouri 959013

1991-10-18

Indiana Environmental Transport Corporation, Indiana 951799

MARY SPENCER,
Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984
45/91 Directeur, Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale	Numero de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1991-9-20

K. P. Atlas Flooring Ltd. 0755454

1991-10-10

410430 Ontario Limited 0410430

1991-10-11

Vanmarlin Produce Storage Limited 0359404

1991-10-15

P. C. Drop Forgings Limited 0448137

1991-10-17

Dittus Unisex Shop Limited 0415975

L. Hornsby Fashion Ltd. 0597523

391825 Ontario Ltd. 0391825

670545 Ontario Inc. 0670545

871594 Ontario Inc. 0871594

1991-10-18

Brock Bowling Lanes Ltd. 0338972

Dave Ausma Limited 0315997

King Computer Canada Ltd. 0688600

548635 Ontario Inc. 0548635

1991-10-21

A. O. Alonso Testing Limited 0660793

Boblaic Properties (1) Corp. 0619674

Boblaic Properties (13) Corp. 0830552

Boblaic Properties (4) Corp. 0707929

Boblaic Properties (5) Corp. 0707928

Boblaic Properties (6) Corp. 0707926

Boblaic Properties (9) Corp. 0790644

DSI Investments Inc. 0686299

Emerson Computer Corporation of Canada Ltd. 0827493

Hale Graphics Limited 0677975

Head Honcho Holdings Inc. 0643898

Marko Shoes Canada Inc. 0685880

Newsprint Specialty Corporation Limited 0449326

Reid & Hurl Limited 0245675

38588 Ontario Limited 0038588

695775 Ontario Limited 0695775

1991-10-22

Fashion System Ltd. 0584571

Hasley Developments Limited 0145430

Lansdale Development Limited 0083252

Longmoor Estates Limited 0147322

MacMicking Motors Limited 0143059

McInnis Hardware & Gifts Limited 0077067

Rankbobkin Silver Inc. 0394456

Saturn Realty Limited 0247711

1991-10-23

Crescent Theatre, Limited 0041827

Jenrette Inc. 0477883

Paul Boone Holdings Ltd. 0358874

Venem Corporation 0663916

786358 Ontario Limited 0786358

1991-10-24

Aurora Scale Holdings Limited 0536632

Damron Investments Limited 0261523

John J. Zeyen Holdings Inc. 0842033

Patrick A. Higgins Insurance Agency Ltd. 0317323

722711 Ontario Limited 0722711

881301 Ontario Ltd. 0881301

914547 Ontario Limited 0914547

1991-10-25

East Side Mario's Restaurants Inc. 0815303

1991-10-28

Ransburg Canada Limited 0133458

Warren Reynolds Enterprises Limited 0084473

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
45/91 Directeur par interim, Direction des compagnies

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act, 1982* from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-10-11	
Tab Products of Canada Limited	109905
1991-10-15	
Dominion Citrus & Drugs Ltd.	915216
1991-10-16	
Bibby-Ste. Croix Foundries Inc./Fonderies	
Bibby-Ste-Croix Inc.	535812
E. F. Houghton Canada Inc.	24977
1991-10-17	
Carrier Canada Limited	606431
Henkel Canada Limited/Henkel Canada Limitee	912991
Humpty Dumpty Foods Limited	77499
Lesage Inc.	529867
1991-10-18	
Merkburn Holdings Limited	418250
R. D. C. Property Services Limited	239361
Transamerica Insurance Finance Corporation, Canada/ Transamerica Financement D'Assurance Corporation	
Canada	750884
1991-10-21	
CH Creative Services Limited	912080
CH Design Canada Ltd.	841239
GMG Ltd.	810684
The Spencer Francey Group Inc.	358901
TMW Ltd.	810683

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

45/91

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont été réputés acceptables la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1991-10-8

Stratford Handicapped Services 634955

MARY SPENCER,

Acting Director, Corporations Act

45/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Cancellations for Cause (Business Corporations Act, 1982) Annulations pour un motif suffisant (Loi de 1982 sur les compagnies)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 240 (3) of the *Business Corporations Act, 1982* the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporation (s) have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu du paragraphe 240 (3) de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, les certificats indiqués dans les présentes ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, la ou les compagnie(s) ont été dissoutes. (La date d'entrée en vigueur de l'annulation précède la dénomination sociale de la ou des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1991-10-18

D.B.S. Intertec Building & Construction Inc.

Ontario Corporation No. 890862 890862

MARY SPENCER,

Director, Business Corporations Act

45/91

Directeur, Loi de sur les compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 240 (1) of the *Business Corporations Act*, 1982 that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 240 (1) de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
A. G. Raptis Janitorial Services Limited	683702	Dave Holland Golf Enterprises Limited	397616	Kennedy Management Resources Inc.	704849
Accupac Industries Ltd.	673867	Davisville Tanning Salon Inc.	601113	L/R/M Investments Limited	576969
Allan Mageau Transport Ltd.	494950	Dayclos Limited	028737	Lanotan Holdings Limited	227104
Alleanza General Contractors Ltd. .	661590	Dealer Service Systems (International) Ltd.	583601	Magna Web Incorporated	348181
Altona Construction Inc.	634137	Diamond Peak Holdings Limited ..	493259	Maple Block Renovations Inc.	600788
Antara Holdings Limited	627129	DNA Custom Fabricating And Equipment Ltd.	670481	Mas Data Services Inc.	706162
Anthony J. Mete Ltd.	625594	Duty Free Video Guides, Inc.	502311	Merrifield Leasing Limited	251753
Applemoor Developments Inc.	647142	E.K.D. Brass Distributors Ltd.	574953	Meyers Restaurant Group Ltd.	590339
Ashburnham Overhead Door Limited	506319	Ebosc Management Services Inc. ...	480396	Muskoka Riverside Inn Limited ...	389482
Avellino Carpentry Ltd.	560788	Elmo Music Inc.	405964	Nadon Developments Limited	093913
B. K. M. Plastics Limited	147861	Emerald Pools & Garden Centre Ltd.	703674	NHC New Horizon Consultants Ltd.	692029
Baillargeon Interiors Ltd.	405795	Equipco Holdings Inc.	644356	Oasas Inc.	695755
Bathurst Dundas Development Inc. .	531132	Euroamerican Trading Inc.	526600	Otonabee Custom Woodworking Limited	564121
Belleville Woodland Holdings Limited	118836	Fame Fashions Inc.	526038	P. & J. Bertoia Ltd.	683012
Berna's Inc.	454320	Firmware Inc.	532861	Palladium Security Products (1985) Inc.	624805
Bill Fowler Competition Ltd.	445976	Flag Express Limited	674880	Pediment Development Corporation	561615
Bleams Road Gas Bar Ltd.	685920	Franklin International Inc.	643997	Peel Fluid Power Limited	648635
C.E.D. Group Inc.	725539	G. Douglas Transport Inc.	688070	Photo Marketing & Promotion Limited	612464
C.F.R. Peripherals Inc.	729972	G. G. Judson & Sons of Emo, Ltd. .	408399	Platters Restaurant Limited	659719
C.G.Larivee Investments Ltd.	586076	Galdi Contracting Ltd.	544609	Protoseal Systems Inc.	626126
C.L.N. Marble Care Inc.	683376	Gascorp Inc.	549255	Proudly Pre-Owned Automotive Ltd.	586058
C.N.D. Playing Card Company Ltd.	607450	Grants Moving & Storage (Ottawa) Limited	340446	R. & L. Harris Builders Incorporated	364746
Cadeco Marketing Inc.	734713	Great China Enterprises Limited ...	153829	R.M. Connell Inc.	469530
Campbell Communications Corporation Limited	364151	Great Domestic Sewing Limited ...	700622	Raquel Investment Corp. Limited ..	214023
Canalra Auto Sales Inc.	726620	Greenwood Management Inc.	641725	RBB Holdings Inc.	608767
Candor Holdings Limited	213100	Griffins Limited	656828	Relaxed Living Enterprises Limited	313047
Canvest Financial Corporation	686617	H & L Products Inc.	654374	Revere Motors Limited	081593
Carrick's English China Shop Limited	203362	Hampton Court Developments Inc. .	710599	Right-Line Leasing Inc.	664453
Centrex Homes Inc.	709182	Hearst Air Service Limited	289723	Rocart Products Limited	367920
Challenger Corporation	529641	Hedebay Investments Inc.	528054	Rochester Plastic Machinery Inc. .	658138
Chateau Royale Residential Homes Inc.	642317	Herkoni Development Ltd.	727651	Rockwood Lighting Inc.	694616
Chatter Enterprises Inc.	643122	Highmoon Inc.	618004	Ronald H. Harrison & Associates Limited	247161
City Pizzazz Cafe Inc.	662532	Holmes Plastic Bindings Ltd.	439890	Rostev Holdings Inc.	579727
Clarence Street Heritage Company Ltd.	548593	Holtz Health and Beauty Centre Inc.	595504	Rylstone Lake Estates Limited	236484
Clayt's Gift Shop Ltd.	490020	Hugh Frazer Management Company Ltd.	344589	Shock Electric Company Limited ..	153440
CNEP 66 Film Services Inc.	724963	Hurson Research Incorporated	546547	Sutom Enterprises Ltd.	420302
Commercial Colour Film Laboratory Inc.	330973	III Importing Corporation Limited ..	346203	Telbit Electronics Inc.	666584
Consulate Retail Holdings Inc.	702782	Initiative Publishing House, Inc. ...	425031	The Burger Factory Inc.	546828
Coral Harbour Limited	132434	International Tableware Limited ...	621786	The John Cocks Group Inc.	646342
Cruisemaster Western Inc.	600737	J. Norman Automotive Limited	312542	The Muscle & Fitness Shop Ltd. ...	644462
Curry Fashions Inc.	602430	J.L. Hendry Marketing Inc.	552447	The Regent Gold Land Development Company Ltd.	621167
Datacomp Electronics Limited	154449	J.P.S. MacKenzie Limited	417284	The Wooden Paddle Candy Company Limited	403165
Datron Electric Ltd.	438907	Jamren Leasing Corporation	679730	Titan Real Estate Limited	539619
		Jokitt Construction Limited	091617	Toronto To Go Tours Ltd.	613249
		Joseph Sidey Importing Limited ...	238185		
		Kagera Holdings Limited	224814		

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
University Lawn Pro Ltd.	620939	477253 Ontario Inc.	477253	625422 Ontario Limited	625422
Vinston Construction Limited	121998	488724 Ontario Ltd.	488724	628823 Ontario Ltd.	628823
W.A.B. Machining Inc.	356164	497191 Ontario Limited	497191	637411 Ontario Inc.	637411
Walter Mirwald Automotive Inc. .	434398	504059 Ontario Limited	504059	658146 Ontario Limited	658146
West Toronto Burner Service Ltd. .	685432	505844 Ontario Inc.	505844	663334 Ontario Limited	663334
Windsor Lease Services Inc.	607107	525 Richmond Street Limited	696376	664345 Ontario Limited	664345
Wine Canada Limited	613005	527107 Ontario Inc.	527107	668232 Ontario Inc.	668232
Wm. G. Roberts Contracting Ltd. .	599749	527279 Ontario Inc.	527279	670668 Ontario Inc.	670668
World Machinery Corporation	490304	532223 Ontario Limited	532223	673850 Ontario Inc.	673850
Yachting Kingston Ltd.	548096	553585 Ontario Ltd.	553585	676671 Ontario Inc.	676671
Yonge-Front Restaurants Limited ..	261851	572735 Ontario Limited	572735	681309 Ontario Ltee	681309
10 Grand Ave Inc.	683145	577087 Ontario Limited	577087	687812 Ontario Inc.	687812
1280 Restaurant Inc.	470603	581857 Ontario Limited	581857	687959 Ontario Limited	687959
216448 Ontario Limited	216448	587337 Ontario Inc.	587337	688860 Ontario Inc.	688860
268 Lakeshore Road Developments Limited	639520	597674 Ontario Limited	597674	691606 Ontario Limited	691606
338588 Ontario Limited	338588	605551 Ontario Limited	605551	705624 Ontario Limited	705624
352091 Ontario Limited	352091	605647 Ontario Limited	605647	709019 Ontario Inc.	709019
370893 Ontario Limited	370893	610435 Ontario Limited	610435	709073 Ontario Inc.	709073
379416 Ontario Inc.	379416	611218 Ontario Inc.	611218	710367 Ontario Inc.	710367
410749 Ontario Limited	410749	613170 Ontario Inc.	613170	710915 Ontario Limited	710915
429670 Ontario Limited	429670	614582 Ontario Inc.	614582	711622 Ontario Limited	711622
445038 Ontario Inc.	445038	620480 Ontario Inc.	620480	711634 Ontario Limited	711634
		624896 Ontario Ltd.	624896	721271 Ontario Inc.	721271

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

45/91

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 240 (3) of the *Business Corporations Act, 1982*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order dated 14 October, 1991 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 240 (3) de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 14 octobre 1991 pour non-respect des dispositions de la Loi sur l'imposition des personnes morales et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
A&F Restaurants Ltd.	455777	Babylonian Entertainment Productions Inc.	597032	C & L Audio Distributors Ltd.	460745
Accukwik Wordsmiths Ltd.	711304	Batteries Unlimited (Metro East) Inc.	639072	C.F.R. Management Company Limited	355456
Active Real Estate Limited	266669	Beverdam Quality Meats Inc.	546598	Cana-Tek Enterprises Ltd.	569486
Advent Industries Inc.	684666	Beyer and Martin Electronics Limited	216340	Canadian Sales Check Book Co. Inc.	652550
Al Mitchell Sales and Service Ltd. .	305010	Bill Williams Construction Ltd. ...	525148	Canadian Video Products Corporation	581726
Alan Howarth Limited	096988	Bill's Backhoe Rental Ltd.	751987	Carl H. Wollpert Enterprises Inc. .	505181
Aledi Enterprise Ltd.	579381	Bogy Restaurants Inc.	394318	Carna Hair Salons Inc.	662001
Alex Drouillard & Sons Limited ...	123946	Briar Corporation	599892	Chanpara Ventures Inc.	567523
Algo Contracting Company Limited	139475	Bridav Inc	619575	Christmas Classic Films Limited ...	407617
Alph May Enterprises Ltd.	702449	Brinak Import Export Company Limited	625248	Claremont Industries Inc.	284070
Apex Landscaping Inc.	715132	Brymont Trading Company Limited	120638	Cloverdale Restaurant Limited	121088
Applied Ideas Incorporated	394388	Burlington Collision Centre Inc. ...	698634	Common Cents Roofing Inc.	599046
Arad Trading Company Limited ...	128038	Burlington Solar Heat Inc.	506043	Continuum Microsystems Limited .	530023
Atlantis Development Inc.	295720			Corsi Importing Agency Limited ..	253509
Auditone Holdings Limited	284766				
Autosell Incorporated	552259				
Avra Trading Ltd	704948				

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
County Gas Services Ltd.	440130
Crawford Smith Construction Limited	117993
Creemore Apiaries Limited	122742
D.V.D. Enterprises Limited	302032
D&C Machining Incorporated	445352
D&E Empire Contractors Limited ..	494579
Datadent Systems Inc.	716280
Denfield Holdings Limited	271837
Desjardins Estates Limited	229810
Dick Foley & Co. Ltd.	292693
Don Travis & Associates Limited ..	470437
Doon Valley Estates Inc.	261960
Dusit Lanes Development Corporation	669732
E. J. Machine Company Ltd.	283387
Emergency 24 Ltd.	605460
Erwin Construction Inc.	739047
First Tower Estates Limited	210805
Ford Nichol Carpentry Ltd.	493109
Foxwood Holding Corporation	472730
Franklena Corporation Limited	250097
Franklin Creek Estates Holdings Inc.	695283
Frozen Fruit Concentrate of Canada Limited	267589
G., R. & B. Turcott Company Limited	391858
Galaxy Management Inc.	217430
Galeairy Designs Inc.	543736
Garrisons Holdings Inc.	576713
George Schon Marine Sales Limited	689566
Ginorga Canada Ltd.	665627
Glen Lowe Real Estate Broker Ltd. .	704873
Glenaura Management Company Ltd.	433370
Goleta Investments Limited	298614
Graham Welding and Fabricating Inc.	613396
Gremside Capital Limited	242973
H. A. Crawford Hotels Limited	100306
Hairwizards Inc.	600640
Hamilton Medical & Dental Supply Ltd.	295326
Harrison and Stong Limited	130610
Haut International Inc.	710320
Hencze Insulation Limited	318797
Herb Stoger Limited	405591
Homeside House Limited	062898
Huronex Ltd.	635651
Hyndewood Inc.	679115
Ironshore Investments Inc.	633776
Jam Sales Inc.	658033
JBMS Ventures Inc.	669677
Jelly's Bus Lines Limited	257715
Jimcor Video Ltd.	484317
JKS Contracting Ltd.	567959
Joels' Investments and Management Services Inc.	429982
Joyal Insurance Agency Ltd.	510995
Kagal Real Estate Limited	271541
Kamshor Investors Inc.	474892
Kiwood Design Limited	521192
La Croquette Enterprises Inc.	526069
Light Construction Inc.	526163
Livingston Estates (Grimsby) Limited	231648
Lloyd Trim Carpentry Inc.	565175

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Loganberry Restaurant Enterprises Inc.	658515
Loumar Developments Limited	267730
Lucan Produce and Storage Limited	142615
M.P.H. Dynamic Marketing Co. Ltd.	438897
Mac J. Fer Cleaners Ltd.	605615
MacDonald Containers Ltd.	384042
Mag-Bind Inc.	544254
Mara Communications Ltd.	664364
Martha-Max Limited	498189
McKeefe Ventures Corp.	709393
Metro Passbook Limited	269892
Metro Trading Systems Ltd.	594608
MFS Transportation Ltd.	681632
Micky's Studio Limited	424533
Midway Truck Design Ltd.	706265
Mike Austin's Master Mechanics Inc.	654646
MLC International Inc.	501383
Mongo Foods Limited	259615
New Land Design Inc.	633278
North Sea Fishery (Restaurant) Limited	700367
Northco Building Supply Limited ..	636962
Nosherai Airport Foods Limited	284333
NTL Mfg. Canada Ltd.	726053
Numec Instruments Inc.	661187
O'Konta Oil Limited	089918
Oak Plas Manufacturing Inc.	663308
Ollie's Muscle Boats Inc.	707149
Orda Development Incorporated ..	282347
Pacam Trading Inc.	688147
Paer Investments Ltd.	488104
Partis Inc.	253270
Pat-Conn Limited	232529
PC Computers Ltd.	555658
Perion Inc.	592428
Port of Beauty (Lorne Park) Ltd. ...	579288
Product Design Development Corporation	293360
Professional Tow Truck Operators Of London Inc.	473252
Property Syndications Incorporated	629701
Provincial Cutting & Coring Ltd. ..	636110
R. & K. Packer Services Limited ..	279136
R. & M. Grossi Carpentry Contractors Company Limited ..	268083
R.J. Zister Enterprises Ltd.	107581
Radcliff Realities Company (1986) Limited	652764
Ramhill Holdings Limited	255043
Red Carpet Graham Holloway Realty Ltd.	574876
Red Rose Donuts Ltd.	637400
Richard Long Insurance Brokers Ltd.	660396
Richlind Holdings Ltd.	651192
Rivendell Children's Farm Ltd.	299938
Rosann Holdings Inc.	612770
RSP Foods Limited	694088
Ruden Development Limited	230286
S & T Graphics Ltd.	657097
S. K. Teal Limited	582023
Safer Personal Protection Systems Inc.	719315
Salvin Investments Inc.	529560
Sandgrove Construction Limited ...	459229
Sarafay Investments Limited	221343

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Scholl and Associates Limited	077094
Select Advertising Agency Inc.	636197
Selectables Clothing Inc.	693187
Shelwen Securities Limited	083320
Show-off Cosmetics Inc.	485242
Shully's Realty Limited	299383
Side View Developments Ltd.	483510
Sinden & Associates Inc.	613214
Soal Family Holdings Inc.	443450
Soumain Holdings Ltd.	678053
Spanski Enterprises Inc.	583839
Speed Transport Service Inc.	639385
Sportpro Enterprises Limited	263122
Summerside Enterprises Inc.	294443
Sun' N' Sea Inc.	285574
Swinkels & Moore Enterprises Inc. .	704697
T & S Outdoorsman Ltd.	617779
T. Bray Real Estate Limited	260402
T.F. Triglav Violin Co. Ltd.	607948
Talbot Magnetics Inc.	498699
Tara Express Ltd.	502895
Tasty Pizza Ltd.	438854
The Travel Filter Inc.	708555
Thomas Clark Incorporated	603733
Thomas Productions and Management Ltd.	697766
Tilex Incorporated	331019
Tim Foley Consultants Inc.	657521
Title Construction Inc.	555263
Tofu Fortune Foods Inc.	623533
Tree-man Limited	263935
Tuxedo Formal Rentals & Sales Inc.	597842
United Trails School Transit Inc. .	640418
Universal Trading Exchange of Canada, Ltd.	581766
Uptown Homes Corporation	653118
Urbanetics Property Development Inc.	467962
Versa-funding Investment Corporation	470103
Vieros Holdings Ltd.	699470
Village Cigar Store Limited	234763
W. F. Pynn Insurance Brokers Ltd. .	425427
W. J. Knox Holdings Limited	212175
W.R. King Insurance Agency Inc. ..	657252
Will-Jon Enterprises of St. Catharines Limited	227190
William S. Heim & Associates Inc. .	503051
Wishful Thinking Investments Inc. .	349305
Wizard Sports Inc.	700123
Ynot Designs Ltd.	724772
Ytowski Holdings Limited	292239
Zacko Holdings (Welland) Limited .	282334
Ziconi Enterprises Limited	492224
123 Data Limited	335363
206 Investments Limited	308894
253819 Developments Limited	253819
273658 Ontario Ltd.	273658
306351 Ontario Limited	306351
364528 Ontario Limited	364528
365735 Ontario Limited	365735
383279 Ontario Limited	383279
404028 Ontario Limited	404028
419283 Ontario Ltd.	419283
433749 Ontario Inc.	433749
439248 Ontario Ltd.	439248
447579 Ontario Limited	447579
487440 Ontario Limited	487440

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
488739 Ontario Limited	488739	600266 Ontario Limited	600266	691440 Ontario Inc.	631440
49 Dorothy House Investments Co., Ltd.	260193	601707 Ontario Inc.	601707	696259 Ontario Inc.	696259
510527 Ontario Limited	510527	607235 Ontario Limited	607235	697945 Ontario Inc.	697945
510783 Ontario Limited	510783	615865 Ontario Inc.	615865	699912 Ontario Limited	699912
519393 Ontario Ltd.	519393	627096 Ontario Limited	627096	702022 Ontario Limited	702022
523824 Ontario Ltd.	523824	630475 Ontario Limited	630475	702353 Ontario Limited	702353
525542 Ontario Inc.	525542	634464 Ontario Inc.	634464	702505 Ontario Limited	702505
527295 Ontario Limited	527295	638333 Ontario Limited	638333	704274 Ontario Limited	704274
531703 Ontario Inc.	531703	638990 Ontario Limited	638990	706387 Ontario Limited	706387
539949 Ontario Limited	539949	642714 Ontario Inc.	642714	707065 Ontario Ltd.	707065
544749 Ontario Limited	544749	648445 Ontario Limited	648445	708583 Ontario Limited	708583
547529 Ontario Limited	547529	667925 Ontario Limited	667925	708763 Ontario Inc.	708763
559718 Ontario Inc.	559718	668334 Ontario Limited	668334	709741 Ontario Inc.	709741
566377 Ontario Inc.	566377	676918 Ontario Limited	676918	710301 Ontario Inc.	710301
576480 Ontario Limited	576480	677964 Ontario Limited	677964	711869 Ontario Inc.	711869
583586 Ontario Limited	583586	683146 Ontario Ltd.	683146	721266 Ontario Limited	721266
596110 Ontario Limited	596110	689316 Ontario Limited	689316	734665 Ontario Limited	734665
600133 Ontario Ltd.	600133	689352 Ontario Inc.	689352	740270 Ontario Ltd.	740270
		690131 Ontario Ltd.	690131	7777 Kipling Avenue Inc.	280560

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

45/91

Errata

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-21, dated May 25th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of May 25, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of G. L. H. Merchandising Services Inc. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-21 datée du 25 mai 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 25 mai 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de G. L. H. Merchandising Services Inc. a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-33, dated August 17th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of August 17, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of 548757 Ontario Ltd. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-33 datée du 17 août 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 17 août 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de 548757 Ontario Ltd. a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-42, dated October 19th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of October 19, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of Tullamore Farm Products Limited was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-42 datée du 19 octobre 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 19 octobre 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de Tullamore Farm Products Limited a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-42, dated October 19th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of October 19, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of 554073 Ontario Inc. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-42 datée du 19 octobre 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 19 octobre 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de 554073 Ontario Inc. a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

45/91

Credit Unions and Caisses Populaires Act Loi sur les caisses populaires et les credit unions

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisses Populaires Act*, dissolution has been declared of: The effective date of the order/dissolution date precedes the corporation listings.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la Loi sur les caisses populaires et les credit unions, la Société suivante a été dissoute : La date en vigueur de l'arrête et de dissolution precede la liste des compagnies visees.

Name of Corporation:	Ontario Corporation No.
Dénomination de la Société :	Numero de la compagnie de l'Ontario

1991-8-26

Plastics Employees' (Belleville) Credit Union Limited	0208921
Arrow Employees (Kitchener) Credit Union Limited	0149387
Polish Veterans (Toronto) Credit Union Limited	0310536
Provincial Civil Servants' (Orillia) Credit Union Limited . .	0149123
Jarod (Toronto) Credit Union Limited	0149744

C. N. H. WILSON,
Director, Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Financial Institutions Division
Directeur, Direction des services aux
Caisses populaires et aux coopératives
Division des Institutions Financieres

45/91

Province of Ontario Province de l'Ontario

8-7/8% DEBENTURES DUE MARCH 1, 2005 SERIES EX

NOTICE TO REGISTERED OWNERS

In accordance with the terms of the above Province of Ontario Debentures, notice is hereby given that the Province will redeem the whole issue of the Debentures on December 11, 1991.

Debentures should be presented to the Canadian Imperial Bank of Commerce (New York), formerly The Canadian Bank of Commerce Trust Company, c/o United Missouri Trust Company of New York, One Battery Park Plaza, 8th Floor, New York, N. Y., 10004, U.S.A., where they will be redeemed at 103.01% of the principal sum thereof.

Accrued interest from September 1, 1991 to December 11, 1991 will be mailed to those registered as owners on December 11, 1991.

Interest on the Debentures will cease to accrue after December 11, 1991.

(4715) 45

9-1/8% DEBENTURES DUE JUNE 15, 2005 SERIES EZ

NOTICE TO REGISTERED OWNERS

In accordance with the terms of the above Province of Ontario Debentures, notice is hereby given that the Province will redeem the whole issue of the Debentures on December 11, 1991.

Debentures should be presented to the Canadian Imperial Bank of Commerce (New York), formerly The Canadian Bank of Commerce Trust Company, c/o United Missouri Trust Company of New York, One Battery Park Plaza, 8th Floor, New York, N. Y., 10004, U.S.A., where they will be redeemed at 103.10% of the principal sum thereof.

Accrued interest from June 15, 1991 to December 11, 1991 will be mailed to those registered as owners on December 11, 1991.

Interest on the Debentures will cease to accrue after December 11, 1991.

(4716) 45

9.25% DEBENTURES DUE NOVEMBER 15, 2005 SERIES FD

NOTICE TO REGISTERED OWNERS

In accordance with the terms of the above Province of Ontario Debentures, notice is hereby given that the Province will redeem the whole issue of the Debentures on December 11, 1991.

Debentures should be presented to the Canadian Imperial Bank of Commerce (New York), formerly The Canadian Bank of Commerce Trust Company, c/o United Missouri Trust Company of New York, One Battery Park Plaza, 8th Floor, New York, N. Y., 10004, U.S.A., where they will be redeemed at 103.15% of the principal sum thereof.

Accrued interest from November 15, 1991 to December 11, 1991 will be mailed to those registered as owners on December 11, 1991.

Interest on the Debentures will cease to accrue after December 11, 1991.

(4717) 45

Ontario Municipal Board

SCHEDULE "A"

to the order of the Ontario Municipal Board
made on the 13th day of September, 1991

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Ottawa-Carleton French-language School Board, excluding the Roman Catholic Sector, has become subject to the provisions of Part III of the *Municipal Affairs Act*, R.S.O. 1980, c. 303, by an order of the Ontario Municipal Board made on the 13th day of September, 1991, and from and after the publication of this notice in *The Ontario Gazette*, all actions or proceedings against the said Board are stayed, and thereafter no action or other proceeding against the Ottawa-Carleton French-language School Board shall be commenced or continued without leave of the Ontario Municipal Board.

(4719) 45

DIANA MACRI
Secretary

Commission des affaires municipales de l'Ontario

ANNEXE A

de l'ordre de la Commission des affaires municipales
de l'Ontario rendu le 13 septembre 1991.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que le Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton, à l'exception de la section catholique, est assujéti aux dispositions de la Partie III de la *Loi sur les affaires municipales*, L.R.O. 1980, chap. 303, en vertu d'un ordre donné par la Commission des affaires municipales de l'Ontario le 13 septembre 1991, et qu'à partir de la publication du présent avis dans la *Gazette de l'Ontario*, toutes les actions ou poursuites contre ledit Conseil sont suspendues et qu'aucune autre action ou instance contre le Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton ne devra être intentée ou poursuivie sans l'autorisation de la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

(4720) 45

DIANA MACRI
Secrétaire

Pesticides Act/Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the one (1) product listed below to the specified Schedule of Regulation 751 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, September 19, 1991.

DR. F. MCEWEN,
Chairman.

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

J. J. ONDERDONK,
Director.

Proposal dated at Toronto this 22nd day of October, 1991.

RUTH GRIER,
Minister of the Environment.

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
22157	4	RYN		Buzz Off Bird Repellent

NOTE: This proposal is made under s. 20 of Regulation 751, R.R.O., 1980, as amended by Ontario Regulation 223/86. Publication of this proposal in THE ONTARIO GAZETTE grants certain exemptions specified in s. 20 (4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 751.

(4717) 45

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the twenty-nine (29) products listed below to the specified Schedules of Regulation 751 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, September 19, 1991.

DR. F. MCEWEN,
Chairman.

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

J. J. ONDERDONK,
Director.

Proposal dated at Toronto this 29th day of October, 1991.

RUTH GRIER,
Minister of the Environment.

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
11700	2	LPH	AGT	Rozol 2% Dry Concentrate
11824	6	LPH	AGT	Rozol Rat & Mouse Killer Throw Pack
11825	6	LPH	AGT	Rozol Field Rodent Bait
12021	6	LPH	AGT	Rozol Rat & Mouse Killer Rodenticide
12872	2	DIT		Diazinon 50-S Oil Concentrate Insecticide
14273	6	LPH	AGT	Rozol Canary Seed Mouse Bait
15287	6	LPH	AGT	Maki Special Rat Meal Bait
18296	1	MGK	WIC	Premium Pyrocyde 175
18524	1	MGK	WIC	MGK 264 Insecticide Synergist
18526	1	MGK	WIC	MGK Repellent 326
18527	1	MGK	WIC	MGK Repellent 874
18534	1	SUG	SUH	Neo-Pynamin Technical Grade
19145	1	LPH	AGT	Bromadiolone Technical (Maki)
19176	1	LPH	AGT	Chlorophacinone Technical
19244.03	4	AMX	VTR	Animax Fly Fogger
19616	1	MGK	WIC	Pyrocyde Intermediate 75-OF
19632	1	MGK	WIC	Pyrocyde Intermediate 54
19633	1	MGK	WIC	Pyrocyde Intermediate 55
19634	1	MGK	WIC	Pyrocyde Intermediate 58
19635	1	MGK	WIC	Pyrocyde Intermediate 64
19641	1	MGK	WIC	Pyrocyde Intermediate 57
19890	1	MGK	WIC	Pyrocyde Aerosol Mix 933
20795	2	LPH	AGT	Maki Rodenticide 1.0% Dry Concentrate
21865	4	SGT	WIL	Sergeant's Dog and Cat Repellent
21878	4	LAT		Super Dog Shampoo with Flea & Tick Control
21881	4	LAT	GNH	Super Pet Flea & Tick Spray
22030	4	LAT	CCN	Later's Dog & Cat Repellent
22040	1	MKA	LTR	Folpan (Folpet) Technical
870030C	6	Nutrite Inc.		Superturf Plus Crabcheck 14-4-8 with 3.1% Chlorthal

NOTE: This proposal is made under s. 20 of Regulation 751, R.R.O., 1980, as amended by Ontario Regulation 223/86. Publication of this proposal in THE ONTARIO GAZETTE grants certain exemptions specified in s. 20 (4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 751.

(4718) 45

**Applications to
Provincial Parliament—Private Bills
Demandes au Parlement
provincial—Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1521, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Petitions to Provincial Parliament
Pétitions au Parlement provincial**

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 110, Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
(4268) T.F.N.	CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly.	

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF UXBRIDGE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Township of Uxbridge (the "Township") application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to regulate the dumping of fill and the removal of peat within the Township. The Act will permit the enactment of a by-law by the Township which may prohibit or regulate the dumping of fill or the removal of peat within the Township without a permit. The proposed Act contains provisions which will also permit the municipality to impose conditions upon the issuance of such permits and specifies a number of instances where the by-law will cease to have effect.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the Township of Uxbridge this 1st day of October, 1991.

Q. M. ANNIBALE,
Loopstra, Nixon & McLeish
Barristers & Solicitors
135 Queens Plate Drive
Suite 600
Etobicoke, Ontario
M9W 6V7

(2871) 42 to 45

THE CORPORATION OF THE BOROUGH OF EAST YORK

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Borough of East York (the "Borough"), application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to regulate smoking in the workplace and in public places within the Borough. The Act will provide as follows:

- (1) Permit the Borough to enact a by-law respecting smoking in the workplace, which would remain in effect for a period of up to one year and which would require all employers to adopt a smoking policy in all workplaces within the Borough. Such smoking policies would require the delineation of designated smoking areas or rooms within the workplace. Smoking would be prohibited except in designated smoking areas.
- (2) Following the initial year, the municipality would be permitted to amend the by-law to prohibit smoking in all workplaces unless a permit has been granted to that workplace exempting it from such prohibition.
- (3) Permit the Borough to enact a by-law prohibiting smoking in enclosed public places, including restaurants, unless a permit has been granted to that enclosed public place exempting it from such prohibition.

- (4) Allow for the inspection of workplaces and public places and for the issuance of search warrants by justices of the peace for inspection purposes.
- (5) Permit the by-law to contain requirements for the posting of exemption permits and signage at the entranceway and throughout workplaces and enclosed public places.
- (6) Authorizes the establishment of fines for contraventions of the Act or by-law.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at East York, this 1st day of October, 1991.

C. M. LOOPSTRA, Q.C.,
Loopstra, Nixon & McLeish
Barristers & Solicitors
135 Queens Plate Drive
Suite 600
Etobicoke, Ontario
M9W 6V7

(2872) 42 to 45

THE CORPORATION OF THE CITY OF HAMILTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the City of Hamilton application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend sections 9 and 13 of the *City of Hamilton Act, 1985 as amended as follows*:

(1) amend s. 9 (2) to decrease representation by members of City Council on the Board of Directors and introduce flexibility in the number of appointees by the City Council to the Board of Directors of Hamilton Entertainment and Convention Facilities Inc. (HECFI);

(2) amend s. 9 (1) to delineate the responsibility of the Board of Directors as policy makers and the officers as administrators; and

(3) amend s. 13 to allow the Board to determine and establish those committees it deems necessary to carry out the objectives of the corporation (HECFI) as defined in the Act and deleting those specifically established under the Act.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Hamilton, this 19th day of October, 1991.

(2873) 42 to 45
K. E. AVERY,
City Clerk

THE CORPORATION OF THE CITY OF LONDON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the City of London, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario at its current session or at its next regular session commencing in 1992 for an Act to provide:

1. That, despite any general or special Act, where the Corporation institutes and conducts to judgment and to appeal any prosecution for any offence committed within the municipality against any Act or regulation made under any Act, every fine imposed for the contravention of the Act or regulation belongs and shall be paid to the Corporation.

2. That the *City of London Act, 1989* relating to unsolicited towing from public parking lots is amended

- (a) authorizing City Council to pass by-laws requiring the posting of signs on public parking lots from which motor vehicles may be towed and prescribing the content of such signs;
- (b) authorizing City Council by by-law to designate a class or classes of parking lots or other parking facility as public parking lots or public parking facilities;
- (c) substituting the fine provisions of the *Provincial Offences Act* for the fine provisions now set out in the *City of London Act, 1989*; and
- (d) providing that the suspension of rights to a lien for towing or storage under the *City of London Act, 1989* applies despite the *Repair and Storage Lien Act, 1989*.

This Bill will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application when it is considered by the Standing Committee should notify the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at London, this 3rd day of October, 1991.

ROBERT A. BLACKWELL, Q.C.,
City Solicitor
The Corporation of the City of London
300 Dufferin Avenue
P.O. Box 5035
London, Ontario N6A 4L9

(2922) 42 to 45

THE CORPORATION OF THE CITY OF NORTH BAY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the City of North Bay, an Application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the City of North Bay Act, 1931. This Application is to increase the number of members appointed to the North Bay Hospital Commission by the City Council from six members to twelve members.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of North Bay, this 9th day of October, 1991.

(2960) 44 to 47
MICHAEL B. BURKE,
City Solicitor
City of North Bay
200 McIntyre St. East
North Bay, Ontario
P1B 8V6

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

944890 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 944890 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

(3031) 45
JACK E. STECKEL,
President.

756831 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 756831 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at London, this 30th day of September, 1991.

(3032) 45 FRANK SENDEN,
Secretary.

ALLMAKE VENTURES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Allmake Ventures Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at London, this 30th day of September, 1991.

(3033) 45 ROSEMARIE ZIMMERMANN,
Secretary.

DEL SOL DEVELOPMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Del Sol Developments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 2nd day of October, 1991.

(3034) 45 BERNARD GROPPER,
Director.

MANTIC HOLDINGS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mantic Holdings Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Ottawa, this 25th day of September, 1991.

(3035) 45 JOHN DORAN,
President.

KAJAMA INVESTMENTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Kajama Investments Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 21st day of October, 1991.

(3036) 45 MYRNA DUNSDON,
Secretary.

588999 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 588999 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Oakville, this 22nd day of October, 1991.

(3037) 45 M.P. O'CONNOR,
President.

DIRDAN DEVELOPMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dirdan Developments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 10th day of September, 1991.

(3038) 45 JOSEPH DiROCCO,
President.

BRUBANC GROUP INVESTMENT CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Brubanc Group Investment Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 10th day of September, 1991.

(3039) 45 JOSEPH DiROCCO,
President.

736891 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 736891 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 1st day of October, 1991.

(3040) 45 ANTHONY FREAR GRIFFITHS,
President.

640104 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 640104 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Ottawa, this 23rd day of October, 1991.

(3041) 45 NICK LAFKAS,
President.

WYNANTS DUPLICATING & MOLD LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Wynants Duplicating & Mold Ltd. was dissolved pursuant to Section 217 of the *Business Corporations Act, 1982* effective September 16, 1991.

(3042) 45 PEAT MARWICK LIMITED,
Liquidator.

HAMILTON'S LADIES WEAR LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hamilton's Ladies Wear Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of August, 1991.

(3043) 45 B.G. HAMILTON,
President.

GROS MORNE HOLDINGS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gros Morne Holdings Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of August, 1991.

(3044) 45 LOUIS AVERBACH,
President.

WORLD FILM FESTIVAL OF TORONTO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of World Film Festival of Toronto Inc. was increased from twenty-seven (27) to thirty (30) by a Special Resolution which was confirmed by the Members of the Corporation on the 25th day of April, 1991.

Dated this 25th day of April, 1991.

(3045) 45 ALLAN R. GREGG,
Chairman.

MUNICIPAL AND GENERAL SECURITIES COMPANY, LIMITED

TAKE NOTICE that the shareholder of the above Corporation approved the liquidator's report dated on October 22, 1991 pursuant to section 204 (1) of the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 22nd day of October, 1991.

(3046) 45 MICHAEL D. SHARPE,
Liquidator.

LAURENTIAN HEIGHTS (SAULT) LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Laurentian Heights (Sault) Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 23rd day of October, 1991.

(3047) 45 MEREDETH WRIGHT,
President.

RICHARD LALANDE,
President.
ANTHONY C. TAYLOR,
Secretary.

NICOLYTE ENTERPRISES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Nicolyte Enterprises Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Waubashene, this 21st day of October, 1991.

(3062) 45 C. GERVAIS,
President.

SURFACE SOFTWARE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Surface Software Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Ottawa, this 29th day of October, 1991.

(3063) 45 NORMAN B. LIEFF,
Solicitors for the Corporation.

675688 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 675688 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 25th day of October, 1991.

(3064) 45 WILLIAM M. FELLOWS,
President.

527806 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 527806 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 23rd day of October, 1991.

(3065) 45 AULIS RYTKONEN,
President.

BIBIANA APARTMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bibiana Apartment Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Waterloo, this 28th day of October, 1991.

(3066) 45 I. DUNCAN,
Secretary.

**OTTAWA RESIDENT-FUNDED SENIORS
NON-PROFIT HOUSING CO-OPERATIVE INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ottawa Resident-Funded Non-Profit Housing Co-operative Inc. intends to dissolve pursuant to the *Co-Operative Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 2nd day of October, 1991.

(3069) 45 RHODA ABBEY,
Secretary.

ERRANDS UNLIMITED INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Errands Unlimited Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 1st day of November, 1991.

(3070) 45 M. GABBIDON,
President.

233931 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 233931 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of October, 1991

(3071) 45 V.M. RAYMER,
Secretary.

**Notice To Creditors
Avis aux créanciers****ESTATE OF WILLIE WING YIM WONG**

In the estate of Willie Wing Yim WONG (also known as WONG Wing Yim, Wing Yim WONG, WONG Wing Yum, Wing Yum WONG and Du Laun WONG)

All persons having claims against the Estate of Willie Wing Yim WONG (also known as WONG Wing Yim, Wing Yim WONG, WONG Wing Yum, Wing Yum WONG and Du Laun WONG) late of the City of Toronto, who died on or about May 16, 1991, are hereby notified to send particulars of same to the undersigned on or before the November 30, 1991, after which the estate will be distributed, with regard only to the claims of which the undersigned shall then have notice, and the undersigned will not be liable to any person of whose claim they shall not then have notice.

Dated at Toronto, this 23rd day of October, 1991.

HARRY WONG
Executor of the Estate,
by his Solicitor,
ALEXANDER C. C. TSANG
#228 (Box 13)
40 Dundas Street West,
Toronto, Ontario
M5G 2C2

(2968) 44 to 46

MILVERTON MILLWRIGHTS (1975) LIMITED

TAKE NOTICE THAT Milverton Millwrights (1975) Limited intends to amalgamate with 530960 Ontario Inc. in accordance with the *Business Corporations Act, 1982*, S.O. 1982, c. 4, unless any creditor of Milverton Millwrights (1975) Limited objects to the amalgamation within thirty days from the date of this notice.

On the effective date of the amalgamation, all of the properties and assets of Milverton Millwrights (1975) Limited will continue to be the properties and assets of the amalgamated corporation, which in turn will continue to be liable for the obligations of Milverton Millwrights (1975) Limited and 530960 Ontario Inc. to its creditors.

This notice is given pursuant to s. 177 (2) (b) of the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 16th day of October, 1991.

(3027) 45 STEVEN SMITH
President

**Miscellaneous Notices
Avis divers****LOAN AND TRUST CORPORATIONS ACT, 1987****MONTREAL TRUST COMPANY OF CANADA
WELLINGTON TRUST COMPANY**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Montreal Trust Company of Canada, a trust company incorporated pursuant to the *Trust Companies Act* (Canada) and Wellington Trust Company, a trust company incorporated pursuant to the *Trust Companies Act* (Canada), both of which are presently registered and carry on business as trust companies pursuant to the *Loan and Trust Corporations Act, 1987* (the "Act"), propose to amalgamate under the *Trust Companies Act* (Canada) under the name Montreal Trust Company of Canada, and have on behalf of the amalgamated corporation applied for registration as a trust company under the

Act, and for approval of the amalgamation by the Lieutenant Governor in Council of Ontario.

Dated at Toronto, this 1st day of November, 1991.

(3029) 45

BLAKE, CASSELS & GRAYDON
Solicitors

NOTICE OF APPLICATION

TAKE NOTICE THAT an Application dated September 30, 1991 has been filed by Union Gas Limited with the Ontario Energy Board under Sections 46 and 48 of the Ontario Energy Board Act.

The Application is for an order granting leave to construct 18.1 kilometres of 48 inch pipeline in the County of Oxford and the Regional Municipality of Waterloo.

This Notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 28th day of October, 1991.

ONTARIO ENERGY BOARD

(3030) 45

S.A.C. THOMAS
Board Secretary

ESTATE OF VICTOR J. DAVIDSON

Anyone having knowledge of a WILL of the late VICTOR J. DAVIDSON, formerly of 210 Poplar Plains Rd., Apt. B, Toronto, who died October 12, 1991 is requested to contact Robert Davidson, 46 Panorama Ct., #1512, Rexdale, Ontario. M9V 4A4. (416) 743-1080.

Dated at Rexdale, this 30th day of October, 1991.

(3067) 45 to 47

ROBERT DAVIDSON

CATHOLIC DIOCESE OF ALEXANDRIA CORNWALL CREDIT UNION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the membership of Catholic Diocese of Alexandria Cornwall Credit Union Limited passed a special resolution on October 29, 1991 to wind-up the credit union pursuant to the *Credit Unions and Caisses Populaires Act*.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3068) 45

G. FOBERT
President

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) in an action wherein DANIELA GIECEWICZ and KAZIMIERZ GIECEWICZ are Plaintiffs and JOHN C. ALEXANDER and JUDITH H. ALEXANDER are Defendants and that under a Judgment of this Court made on September 8, 1989 in favour of the defendants, JOHN C. ALEXANDER and JUDITH H. ALEXANDER.

I HAVE SEIZED AND TAKEN into execution all the right, title, interest and equity of redemption of DANIELA GIECEWICZ and KAZIMIERZ GIECEWICZ in land described as follows:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the Town of Oakville, in the County of Halton and being composed of Part of Township Lot 3, in the Fourth Concession, South of Dundas Street and being more particularly described as follows:

COMMENCING at a point in the north-easterly limit of the Holcroft Estate said point of commencement being located as follows:

COMMENCING at a point in the south-easterly limit of the Lake Shore Road distance 221 feet and 9 inches measured south 38 degrees 16 minutes 30 seconds west thereon from the limits between Lots 2 and 3;

THENCE south 44 degrees 54 minutes east along an old post and wire fence a distance of 816 feet to the place of commencement.

THENCE south 49 degrees 6 minutes west a distance of 95 feet 9½ inches to an iron pipe planted;

THENCE south 44 degrees 51 minutes East a distance of 213 feet more or less to the water's edge of Lake Ontario;

THENCE north-easterly along the waters edge of Lake Ontario, 108 feet more or less to the intersection with the fence marking the north-easterly limit of the said Holcroft Estate;

THENCE north 44 degrees 54 minutes west along said fence a distance of 318 feet more or less to the place of beginning.

TOGETHER WITH the use of the present lane and drive leading to the said property from the Lake Shore Road, it being understood that if the predecessors in title of the Grantors subdivide the adjacent lands retained by such predecessors in title they will in place of the said lane and drive grant the Grantees a suitable and convenient right-of-way to provide a driveway from the lands herein conveyed to the said Lake Shore Road.

AND TOGETHER WITH all necessary easements and licenses to enable the Grantees to maintain the water, telephone and electric power connections to the house on the lands hereby conveyed.

The property is a 2 storey Stucco House with garage on a lot approximately 100 feet by 125 feet.

On the property is an in ground swimming pool and the property is lake front property. The property is municipally known as 2288 Chancery Lane, Oakville, Ontario.

ALL OF WHICH all the right, title, interest and equity of redemption of DANIELA GIECEWICZ and KAZIMIERZ GIECEWICZ in the said lands and tenements, I shall offer for sale by public auction in my office in the Court House, 491 Steeles Avenue East, Milton on Friday, the 13th day of December 1991 at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon.

No persons working for the Ministry of the Attorney General, or officials of the Provincial Court (Civil Division) or persons working for them shall purchase either directly or indirectly, any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

TERMS: Cash or Certified Cheque
Deposit 10% of bid price at time of sale
10 days to arrange financing on balance
Deed only on payment in full

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at the Town of Milton, Ontario this 15th day of October, 1991.

(3028) 45

Robert M. Sprowl,
Sheriff,
Regional Municipality of Halton

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1991—11—09

ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT

O. Reg. 624/91.

Administration of the Plan.
Made—August 15th, 1991.
Filed—October 21st, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 726 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT

1. Subparagraphs 3 (1) and (2) of Schedule A to Regulation 726 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 2 of Ontario Regulation 118/91, are revoked and the following substituted:

- (1) The enrolment fee for every home of a type referred to in subclauses 1 (d) (i) and (ii) of the Act is \$2 for each \$1,000 of the sale price of the home.
- (2) The enrolment fee for every home of a type referred to in subclause 1 (d) (iii) of the Act is \$2 for each \$1,000 of the sale price of the home, plus \$100.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1992.

Passed by the Directors on the 15th day of August, 1991.

REGINALD RYAN
Chair

JOAN HUZAR
Secretary

Confirmed by the members in accordance with the *Corporations Act* on the 15th day of August, 1991.

JOAN HUZAR
Secretary

45/91

ONTARIO GUARANTEED ANNUAL INCOME ACT

O. Reg. 625/91.

Guaranteed Income Limit.
Made—October 16th, 1991.
Filed—October 22nd, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE ONTARIO GUARANTEED ANNUAL INCOME ACT GUARANTEED INCOME LIMIT

1. Commencing with October, 1991, the guaranteed income limit for purposes of,

- (a) subclause 1 (j) (i) of the Act is \$10,799.64;

(b) subclause 1 (j) (ii) of the Act is \$8,943.48;

(c) subclause 1 (j) (iii) of the Act is \$8,943.48;

(d) subclause 1 (j) (iv) of the Act is \$17,886.96; O. Reg. 625/91, s. 1.

2. Ontario Regulation 417/91 is revoked.

3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of October, 1991.

45/91

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

O. Reg. 626/91.

Exemption—Ministry of the Environment—MOE-44.
Made—October 16th, 1991.
Approved—October 16th, 1991.
Filed—October 23rd, 1991.

ORDER MADE UNDER THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

EXEMPTION—MINISTRY OF THE ENVIRONMENT—MOE-44

Having received a request from the Regional Director, Northwestern Region, Ministry of the Environment, that an undertaking, namely:

Activities related to the characterization, cleanup and/or remedial work being carried out by the Ministry of the Environment in Howey Bay of Red Lake involving the location, identification, removal and disposal of drums, some of which may contain hazardous waste, in addition to any other waste located on the bottom of Howey Bay which are contaminating or have the potential to contaminate the waters of Red Lake,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Regional Director, Northwestern Region, that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

A. The time which would be involved in preparing an Environmental Assessment and seeking approval under the Act would significantly delay the implementation of the undertaking, exacerbating the following situations:

- (i) The discharge of contaminants or the potential for the discharge of contaminants from any drums which contain hazardous wastes, in addition to contaminants from any other wastes located on the bottom of Howey Bay in Red Lake. The presence of downstream water supplies classifies this as the situation which presents a possible threat to public health.
- (ii) In addition, failure to take action may result in the contamination of aquatic life in Howey Bay and the downstream ecosystem.
- (iii) Members of the public may be exposed to contaminants.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. Immediate action in managing the contaminated wastes will minimize the potential injury and damage cited above.
- B. Implementation of the undertaking as soon as possible will avoid further potential public exposure to, and migration of, contaminated wastes.

This exemption order is subject to the following terms and conditions:

1. This undertaking may involve temporary and secured storage in The Corporation of the Township of Red Lake Works Department compound (Part of K 1369, designated KR 1164, Part 2, Township of Red Lake) until identification and appropriate disposal can be determined.
2. The undertaking shall be monitored by the Ministry of the Environment or its agents or both, to ensure that the waste management activities do not result in injury or damage to persons and property.
3. A written report shall be prepared on the undertaking. The report shall describe the activities and how the terms and conditions of this Order were complied with. The report shall be submitted by the Regional Director, Northwestern Region of the Ministry of the Environment to the Director of the Environmental Assessment Branch within six months after completion of the cleanup for filing in the public records. O. Reg. 626/91.

RUTH GRIER
Minister of the Environment

45/91

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

O. Reg. 627/91.

Exemption—The Corporation of the City of Toronto—
TORO-C-5.

Made—October 16th, 1991.

Approved—October 16th, 1991.

Filed—October 23rd, 1991.

ORDER MADE UNDER THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

EXEMPTION—THE CORPORATION OF THE CITY OF TORONTO—TORO-C-5

Having received a request from The Corporation of the City of Toronto that an undertaking, namely:

The decommissioning of the former Toronto Refiners and Smelters Ltd. properties in the vicinity of 28 Bathurst Street which will involve: building decontamination (removal of contaminated dust and sludge, and removal of contaminated building surfaces); building demolition and removal including asbestos removal and disposal, PCB removal and storage, underground tank removal, process equipment removal and disposal; and removal and off-site disposal of all contaminated soil and materials at approved sites,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the City of Toronto that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. Since hazardous materials and soils, including lead, mercury, arsenic and PAH's, pose a potential hazard to the health of children and residents of the area, there will be a prolonged exposure of these children and residents to the potential hazard.
- B. The public will become increasingly uneasy over the continuing presence of the hazardous materials and soils in view of its potential hazard to children and residents of the area and the City of Toronto's requirement to decommission.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The presence of hazardous materials and contamination at the site, the blowing of contaminated dust and the potential discharge of contaminated water to the sanitary sewer poses a potential hazard to the residents of the area. Delays which would be engendered by the application of the Act to the removal program will add to the duration of this potential hazard. Therefore, it is in the public interest to immediately decommission the site.
- B. A Steering Committee with representatives from the local citizens has been established to monitor progress made in the cleanup of the site and off-site disposal of the contaminated waste.
- C. Based on extensive public participation, there is widespread consensus within and among the community, Steering Committee, Board of Health, local politicians and others that this project should proceed expeditiously.
- D. A Director's Order was issued pursuant to section 17 of the *Environmental Protection Act*, by the Regional Director, Central Region, Ministry of the Environment, to the City of Toronto. The Order required the decommissioning of the site.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. The City of Toronto, where appropriate, will inform and consult with interested agencies, the Niagara Neighbourhood Association and the public which have expressed concern with the undertaking before commencement of the undertaking.
2. The City of Toronto shall ensure that the Steering Committee, comprised of members of the public and government agencies, continues to monitor the progress made in the cleanup of the site and off-site disposal of the contaminated wastes. The City of Toronto will submit monthly reports to the Steering Committee and the Niagara Neighbourhood Association, including a summary of the work completed to date, work to be completed and any concerns which might affect the health or safety of the public.
3. Prior to commencement of decommissioning activities at the site, the City of Toronto shall submit to the Director, Central Region, Ministry of the Environment, the following items:
 - (a) a work plan and project schedule outlining the phasing of the decommissioning and timing of each activity within each work zone;
 - (b) measures to be taken for the prevention of cross-contamination between working zones;

- (c) a detailed program for the control of dust emissions, including washing procedures, expected emission levels and an air monitoring program; and
 - (d) excavation procedures, including a monitoring program to determine the extent of excavation required and the appropriate disposal location.
4. During the decommissioning phases, the City of Toronto will engage the services of a qualified environmental consultant to monitor the activities on-site and provide advice with respect to control of contaminants. The consultant will have discretionary power to halt any activities that, in its opinion, could result in danger to the health and safety of the workers or the public.
 5. The City of Toronto will report on a weekly basis to the Director, Central Region, Ministry of the Environment of activities carried on in the previous week. The weekly summary reports will include but are not limited to the following:
 - (a) site security;
 - (b) activities occurring during the week;
 - (c) activities planned for the following week;
 - (d) changes or modifications to work plan and project schedule;
 - (e) quantity, type and destination of waste materials;
 - (f) results of all monitoring, report of any leaks or spills; and
 - (g) comments received and responses to any public concerns regarding the decommissioning activities.
 6. Within thirty calendar days after the completion of the undertaking, the City of Toronto will submit to the Director, Central Region, Ministry of the Environment, a written report outlining the assessment of the need for groundwater collection and treatment, and a proposed remediation plan.
 7. The City of Toronto shall submit to the Director, Central Region, Ministry of the Environment, details of the wastewater treatment system to be used at the site, including design, construction and disposal of resulting effluent and sludge. A wastewater system for the site must be in place prior to the commencement of any decommissioning activities.
 8. The City of Toronto will submit to the Director, Central Region, Ministry of the Environment, for approval, a list of those waste disposal sites at which the waste materials (both hazardous and non-hazardous) from the site will be disposed of, as well as any sites where soils will be disposed of.
 9. The City of Toronto will submit to the Director, Central Region, Ministry of the Environment, for approval in writing, specific truck haulage routes to be followed throughout the undertaking in order to minimize any potential adverse effects on local residents.
 10. The City of Toronto will take steps to ensure that the hauling contractor(s) securely contain all loads in order to prevent spillage and will cleanup any spill that does result from the loading and hauling of the soil and material. In the event of a spill, the Toronto West District Office of the Ministry of the Environment (during work hours 416-467-3000) or the Spills Action Centre (after hours 416-325-3000) will be notified.
 11. A Provincial Officer appointed under the *Environmental Protection Act* will have the right to shut-down the operations, where the Officer is of the opinion that a danger to the health or safety of the public exists.

12. Within thirty calendar days after the completion of the undertaking, the City of Toronto will provide the Director of the Environmental Assessment Branch of the Ministry of the Environment a written description of how the conditions of this exemption have been met, for filing with the public records kept under section 31 of the Act by the Branch. O. Reg. 627/91.

RUTH GRIER

Minister of the Environment

45/91

REGISTRY ACT**O. Reg. 628/91.**

Office Hours.

Made—October 23rd, 1991.

Filed—October 23rd, 1991.

**REGULATION MADE UNDER THE
REGISTRY ACT****OFFICE HOURS**

1. Despite section 4 of Regulation 896 of Revised Regulations of Ontario, 1980 (Forms and Records) and section 52 of Ontario Regulation 75/82 (Forms, Records and Procedures), the Land Registry Office for the Registry Division of York Region (No. 65) and Land Titles Division of York Region (No. 65) shall be kept open from 9.30 o'clock in the forenoon until 9.40 o'clock in the forenoon, local time, on the 23rd day of October, 1991. O. Reg. 628/91, s. 1.

2. This Regulation expires with the 24th day of October, 1991.

CAROL D. KIRSH

Director of Land Registration

Dated at Toronto, this 23rd day of October, 1991.

45/91

CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**O. Reg. 629/91.**

Crop Insurance Plan—Winter Wheat.

Made—September 12th, 1991.

Approved—October 16th, 1991.

Filed—October 23rd, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 229 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

1.—(1) Clause 3 (a) of the Schedule to Regulation 229 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is revoked.

(2) Section 6 of the Schedule is amended by adding the following clause:

- (aa) an extended coverage endorsement in Form 2, if the insured person applied for extended coverage;

(3) Clause 6 (d) of the Schedule is amended by adding “(aa)” after “(a)” in the second line.

(4) The Schedule is amended by adding after the heading “COVERAGE” the following section:

8a. In calculating an insured person's average farm yield, the Commission shall,

- (a) determine an insured person's actual yield in a year from that person's acreage production records for the year or, in the absence of such records, estimate an actual yield figure in a year on the basis of a review of the insured person's farmland, the farmland in the district in which the insured person's acreage is located and the insured person's farming practices;
- (b) on an annual basis, apply the appropriate factor in the Table to the actual yield figure for a year determined under clause (a) to produce a factored yield for each year;
- (c) compare the factored yield in each year with the average of the factored yields and,
 - (i) if the factored yield in a year exceeds that average by more than 30 per cent, shall adjust the factored yield according to the formula,

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Factored Yield} - \frac{2}{3} \left(\text{Factored Yield} - \left(\frac{\text{Average}}{\text{Yield}} \times 1.3 \right) \right),$$

- (ii) if the factored yield in a year exceeds that average by more than 30 per cent, shall adjust the factored yield according to the formula,

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Factored Yield} + \frac{2}{3} \left(\left(\frac{\text{Average}}{\text{Yield}} \times 0.7 \right) - \text{Factored Yield} \right);$$

- (d) determine an insured person's average farm yield by calculating the average of the insured person's factored yields, using adjusted yield figures obtained under clause (c) where applicable.

(5) Subsection 11 (1) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 462/90, is revoked and the following substituted:

(1) For the purposes of this plan, the grower may select an established price per bushel of,

- (a) \$2;
- (b) \$2.50; or
- (c) \$3.

(6) Subsection 12 (1) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 462/90, is revoked and the following substituted:

(1) The total premium is,

- (a) \$5.40 per acre where the established price is \$2 per bushel;
- (b) \$6.80 per acre where the established price is \$2.50 per bushel;
- (c) \$8 per acre where the established price is \$3 per bushel.

(7) Subsection 12 (3) of the Schedule, as remade by section 4 of Ontario Regulation 99/82, is revoked and the following substituted:

(3) The premium prescribed by subsection (1) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

2. The Regulation is amended by adding the following Table:

TABLE

Age of Yield	Factor
10	1.15843
9	1.14037
8	1.12285
7	1.10587
6	1.08939
5	1.00000
4	1.00000
3	1.00000
2	1.00000
1	1.00000

O. Reg. 629/91, s. 2.

3. The Regulation is further amended by adding the following Form:

Form 2

Crop Insurance Act (Ontario)

EXTENDED COVERAGE ENDORSEMENT

1.—(1) This endorsement applies only to winter wheat.

(2) This endorsement is in force where the insured person applies for it and pays the prescribed premium.

(3) The coverage is in force and indemnity and premiums payable under this endorsement are in addition to any prescribed by the plan.

(4) The conditions of the Schedule and Form 1 apply to this endorsement unless they are inconsistent with it or are specifically excluded under it.

2. An application for extended coverage shall be made by the thirty-first day of October in the crop year in respect of which it is made.

COVERAGE

3. The insured person may purchase an extra 5 or 10 per cent coverage in addition to the coverage determined under section 9 of the Schedule.

4. The maximum indemnity for which the Commission is liable under a contract of insurance under the plan and insurance provided by this endorsement is the amount obtained by adding an additional 5 or 10 per cent to the coverage determined under section 9 of the Schedule and multiplying this sum by the established price determined under section 11 of the Schedule.

PREMIUMS

5.—(1) The additional premium payable in the crop year for 5 per cent extra coverage is,

- (a) \$0.80 per acre where the established price is \$2 per bushel;
- (b) \$1 per acre where the established price is \$2.50 per bushel;
- (c) \$1.40 per acre where the established price is \$3 per bushel.

(2) The additional premium payable in the crop year for 10 per cent extra coverage is,

- (a) \$3.40 per acre where the established price is \$2 per bushel;
- (b) \$4.20 per acre where the established price is \$2.50 per bushel;

(c) \$5.20 per acre where the established price is \$3 per bushel.

(3) The premiums prescribed by subparagraphs (1) and (2) include payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(4) Subsection 9 (5) of the Schedule does not apply to this endorsement.

(5) An insured person shall pay a premium deposit of \$1 per acre at the time of application for extended coverage. O. Reg. 629/91, s. 3.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Toronto, this 12th day of September, 1991.

45/91

GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT

O. Reg. 630/91.

General.

Made—October 23rd, 1991.

Filed—October 24th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 441 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT

1. Clause 1 (1) (f) of Regulation 441 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 708/84, is amended by inserting before "who" in the first line "other than a single person".

2. Section 13 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(8) Despite paragraphs 11b and 11c of subsection (2), the income of an applicant or recipient shall not be considered to include any amount for a person referred to in clause 29 (3) (a). O. Reg. 630/91, s. 2.

3. Section 13a of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(9) Subsection (8) does not apply to a person to whom subsection 11 (2) or (2a) applies. O. Reg. 630/91, s. 3.

4. Paragraph 1 of subsection 15 (4) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 408/91, is revoked and the following substituted:

1. For basic needs, an amount determined in accordance with paragraphs 1, 2 and 3 of subsection 12 (2) or paragraphs 4 and 9 of subsection 12 (2).

5. Subsection 16a (2) of the Regulation, as made by section 9 of Ontario Regulation 546/91, is revoked and the following substituted:

(2) Subsection (1) does not apply in respect of a recipient of a governmental benefit who is not a beneficiary under the *Family Benefits Act* unless his or her income as determined under section 13 is exceeded by the sum of,

(a) the amount of his or her budgetary requirements as determined in accordance with section 12; and

(b) the cost of the special necessities. O. Reg. 630/91, s. 5

6. Section 26 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) If the Province of Ontario pays general assistance to a person who has residence in a municipality or on the reserve of an approved band, the Province may deduct from any subsidy payable to the municipality or band under section 11 or 20 an amount equal to the administrative costs incurred by Ontario as a result of paying the general assistance to the person. O. Reg. 630/91, s. 6.

7. Subsection 28 (2) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 713/87 and amended by section 3 of Ontario Regulation 747/88, section 4 of Ontario Regulation 525/89, section 4 of Ontario Regulation 687/89 and section 3 of Ontario Regulation 681/90, is further amended by striking out "in that month" in the fifth line and substituting "annually".

8. The Regulation is further amended by adding the following section:

29.—(1) The budgetary requirements of an applicant or recipient who shares accommodation with one or more persons who are not dependants shall be reduced by an amount that is equal to the difference between,

- (a) the applicant's or recipient's budgetary requirements calculated as if he or she was responsible for the entire cost of shelter and energy for heat; and
- (b) the applicant's or recipient's budgetary requirements calculated by allocating equal shares of the cost to him or her, his or her spouse if included as a dependant and each of the persons who are not his or her dependants with whom he or she is sharing accommodation.

(2) Despite subsection (1), the budgetary requirements of the applicant or recipient shall not be reduced below the minimum amounts set out in Schedule A.

(3) Despite subsection (1), a share of the costs referred to in clause (a) of that subsection shall not be allocated to,

- (a) a person who lives with and provides daily physical assistance on an ongoing basis to the applicant or recipient or the applicant's or recipient's spouse if the applicant, recipient or spouse is an unemployable person and the assistance is necessary to allow him or her to function in a community setting;
- (b) a person provided with lodging by the applicant or recipient, if the person provides income to the applicant or recipient; or
- (c) a person who provides lodging, whether or not with meals, to the applicant or recipient.

(4) This section does not apply to an applicant or recipient,

- (a) who has his or her budgetary requirements determined under subsection 11 (5), 12 (3), 15 (4) or section 16; or
- (b) who has been eligible for assistance or an allowance under the *Family Benefits Act* continuously since the 31st day of October, 1987, and who prior to the 1st day of November, 1987 had advised a welfare administrator or the Director that he or she was sharing accommodation with one or more persons who were not dependants of the applicant or recipient. O. Reg. 630/91, s. 8.

9. Schedule A to the Regulation, as remade by section 11 of Ontario Regulation 546/91, is revoked and the following substituted:

Schedule A

AMOUNTS FOR BASIC NEEDS
(Board and Lodging *)

No. of Dependants Other than a Spouse	One Adult Person				Two Adult Persons			
	Minimum		Maximum		Minimum		Maximum	
	weekly \$	monthly \$	weekly \$	monthly \$	weekly \$	monthly \$	weekly \$	monthly \$
0	58.90	256.00	101.50	441.00	95.50	415.00	155.60	676.00
1	135.30	588.00	168.90	734.00	121.30	527.00	178.60	776.00
2	167.10	726.00	194.70	846.00	143.80	625.00	200.00	869.00
3	192.60	837.00	218.90	951.00	163.60	711.00	221.40	962.00
For each additional child or dependant in the family in a one-parent family in excess of three, add an amount up to \$25.30 weekly or up to \$110.00 monthly.								
For each additional dependant in a two-parent family in excess of three, add an amount up to \$21.90 weekly or up to \$95.00 monthly.								
*Refer to paragraph 1 of subsection 12 (2).								

O. Reg. 630/91, s. 9.

45/91

FAMILY BENEFITS ACT

O. Reg. 631/91.

General.

Made—October 23rd, 1991.

Filed—October 24th, 1991.

REGULATION TO AMEND
REGULATION 318 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
FAMILY BENEFITS ACT

1. Subsection 1 (2) of Regulation 318 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 360/83 and amended by section 1 of Ontario Regulation 396/86, is further amended by striking out “and” at the end of clause (c), by adding “and” at the end of clause (d) and by adding the following clause:

- (e) the home of a child who has been excused from attendance at school under the *Education Act* because he or she is receiving satisfactory instruction at home.

2.—(1) Subsection 2 (1) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 709/84 and amended by section 1 of Ontario Regulation 407/91, is further amended by striking out “subject to sections 6, 7 and 8” in the second-last line.

(2) Subsection 2 (2) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 709/84 and amended by section 2 of Ontario Regulation 396/86 and section 1 of Ontario Regulation 407/91, is further amended by striking out “subject to sections 6, 7 and 8” in the second-last line.

(3) Subsection 2 (4) of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 459/82, is further amended by striking out “subject to sections 5, 6 and 7” in the second-last line.

(4) Subsection 2 (5) of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 459/82 and section 1 of Ontario Regulation 407/91, is further amended by striking out “subject to sections 5, 6 and 7” in the second-last line.

(5) Subsection 2 (6) of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 459/82, section 2 of Ontario Regulation 709/84 and section 2 of Ontario Regulation 396/86, is further amended by striking out “subject to sections 5 and 7” in the second-last line.

(6) Subsection 2 (7) of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 690/83, is revoked and the following substituted:

(7) A person who is resident in Ontario and who is a person in need is eligible for an allowance and other benefits calculated in accordance with the Act and this Regulation if,

- (a) he or she is a parent of a dependent child;
- (b) he or she has no spouse or is not residing with his or her spouse;
- (c) he or she is not eligible for an allowance under any other subsection of this section or under subsection 7 (1) of the Act; and
- (d) his or her liquid assets do not exceed in value the amounts set out in subsection 3 (1). O. Reg. 631/91, s. 2 (6).

(7) Subsection 2 (8) of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 424/82, is revoked and the following substituted:

(8) In subsection 2 (7), “parent” means a natural or adoptive parent or a person, other than a foster parent, who has demonstrated a settled intention to treat a child as a child of his or her family. O. Reg. 631/91, s. 2 (7).

(8) Subsection 2 (9) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 396/86, is revoked.

(9) Subsection 2 (10) of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 163/89 and amended by section 1 of Ontario Regulation 407/91, is further amended by striking out “31 or 35” in the second line and substituting “35, 35a or 36”.

3. Clause 5 (a) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 396/86, is revoked.

4. Subsection 7 (1) of the Regulation, as made by section 5 of

Ontario Regulation 459/82, is amended by striking out “Where” at the beginning and substituting “Despite any other provision of this Regulation, if”.

5. Section 8 of the Regulation is amended by striking out “Where” at the beginning and substituting “Despite any other provision of this Regulation, if”.

6.—(1) Subsection 12 (1) of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 360/83 and section 2 of Ontario Regulation 548/88, is further amended by inserting after “place” in the second line “used as a personal residence”.

(2) Clause 12 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) principal and interest on a mortgage incurred to purchase the dwelling place or to make repairs that are necessary in order for the property to continue to be used as a dwelling place;

(3) Clause 12 (1) (g) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 548/88, is amended by striking out “and” at the end.

(4) Subsection 12 (1) of the Regulation is further amended by adding the following clauses:

- (i) rent under a land lease;
- (j) payments on a loan incurred to purchase a mobile home used as a dwelling place or to make repairs that are necessary in order for the mobile home to continue to be used as a dwelling place.

(5) Subsection 12 (3) of the Regulation is amended by inserting after “(4)” in the fifth line “(4a)” and by striking out “(5a)” in the fifth line.

(6) Section 12 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(4a) The monthly budgetary requirements of an applicant or recipient who is a resident of an institution and who is not eligible for an allowance under subsection 2 (10) are an amount equal to the sum of,

- (a) a personal needs allowance of \$112;
- (b) any amounts to which he or she is entitled under subsections (5), (7) and (8); and
- (c) if he or she is not entitled to any amounts under subsection (5), (7) or (8), any other amount recognized as a budgetary requirement under this section, other than an amount referred to in paragraph 2 of subsection (3).

(4b) The budgetary requirements of an applicant or recipient who is not ordinarily resident in an institution but who is hospitalized in an institution referred to in clause (4c) (c) for three months or less shall be calculated as if the applicant or recipient were not in the institution.

(4c) In subsections (4a) and (4b), “institution” means,

- (a) a residence, home or facility referred to in subsection 12 (5), (7) or (8);
- (b) a residential facility providing treatment, care or rehabilitation programs under the *Child and Family Services Act, 1984* or the *General Welfare Assistance Act*;
- (c) a general, chronic, psychiatric, convalescent or rehabilitation hospital;
- (d) a provincial residential school for persons whose vision or hearing is impaired;
- (e) the Clarke Institute of Psychiatry;

(f) the Homewood Health Centre.

(4d) Subsections (4a) and (4b) do not apply to an applicant or recipient,

- (a) who is a resident in a jail or penitentiary;
- (b) who is a resident in a place of custody or detention within the meaning of the *Young Offenders Act* (Canada) as a result of a court order; or
- (c) who is a resident in a residence for students attending a private or post-secondary educational institution. O. Reg. 631/91, s. 6 (6).

(7) Subsection 12 (5) of the Regulation is amended by striking out “be” in the thirteenth line and substituting “include” and by striking out “the sum of” in the fourteenth line.

(8) Clause 12 (5) (f) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 407/91, is revoked.

(9) Subsection 12 (7) of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 163/89 and section 3 of Ontario Regulation 407/91, is further amended by striking out “be” in the tenth line and substituting “include”.

(10) Clause 12 (7) (da) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 407/91, is revoked.

(11) Subsection 12 (8) of the Regulation, as amended by section 4 of Ontario Regulation 690/83, section 1 of Ontario Regulation 498/84, section 1 of Ontario Regulation 706/84, section 1 of Ontario Regulation 380/87, section 2 of Ontario Regulation 163/89 and section 3 of Ontario Regulation 407/91, is further amended by striking out “be” in the eleventh line and substituting “include”.

(12) Clause 12 (8) (e) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 407/91, is revoked.

7.—(1) Paragraph 1 of subsection 13 (2) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 528/89, is amended by striking out “and” in the fourth line and by inserting after “earnings” in the fourth and fifth lines “and amounts paid under a training program”.

(2) Subparagraph i of paragraph 1 of subsection 13 (2), as remade by section 2 of Ontario Regulation 528/89, is amended by striking out “and” in the second line, by inserting after “earnings” in the second line “and amounts paid under a training program”, by striking out “and” in the fourth line and by adding at the end “union dues and mandatory pension contributions”.

(3) Subparagraph iii, as remade by section 2 of Ontario Regulation 528/89, and subparagraph iv, as made by section 2 of Ontario Regulation 528/89, of paragraph 1 of subsection 13 (2) are revoked and the following substituted:

- iii. 25 per cent of the amount by which the monthly income determined under this paragraph exceeds the total amount of exemptions to which the person is entitled under subparagraphs i and ii,
- iv. subject to subsection (11), child care expenses actually incurred for each dependent child and not otherwise reimbursed or subject to reimbursement up to the maximum amount provided in subsection (12), if the child care expenses are necessary to permit a recipient or spouse to be employed or to participate in a training program and if,
 - A. the recipient is a single person who is employed or in a training program,
 - B. the recipient has a spouse and each of them is either employed or in a training program, or

C. the recipient has a spouse and either the recipient or the spouse is employed or in a training program and the other is unable to provide child care, and

- v. subject to subsection (2b), in the case of a person eligible for benefits under clause 7 (1) (c) or (e) of the Act or subsection 2 (5) or (6) of this Regulation, such employment-related expenses incurred during a month as are necessary to enable him or her to be employed, up to a maximum of the lesser of \$140 and the amount of his or her income after the deductions allowable under the other subclauses of this clause are made;

(4) Paragraph 9 of subsection 13 (2), as remade by section 2 of Ontario Regulation 528/89, is revoked.

(5) Paragraph 12b of subsection 13 (2), as made by section 4 of Ontario Regulation 396/86, is revoked and the following substituted:

- 12b. all payments received under the *Compensation for Victims of Crime Act*;

(6) Paragraph 27 of subsection 13 (2) is revoked and the following substituted:

27. any payment received under Order in Council numbered O.C.-3033/90, made under section 5 of the *Ministry of Agriculture and Food Act*;

(7) Paragraph 40 of subsection 13 (2), as made by section 4 of Ontario Regulation 216/84, is revoked and the following substituted:

40. despite paragraph 13, any death benefit payment under the *Canada Pension Plan* (Canada) or the *Quebec Pension Plan* (Quebec);

(8) Section 13 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2b) Subparagraph v of paragraph 1 of subsection 13 (2) does not apply to expenses incurred by a person,

- (a) that are not attributable to the person's disability;
- (b) that are reimbursed or subject to reimbursement; or
- (c) that are the responsibility of the person's employer under subsection 16 (1) of the *Human Rights Code, 1981*. O. Reg. 631/91, s. 7 (8).

(9) Subsection 13 (6) of the Regulation, as amended by section 4 of Ontario Regulation 727/82, is amended by striking out that portion before clause (a) and substituting the following:

(6) Despite subsection (1), in determining the amount of income under this section, the Director may average the gross income from wages, salaries, casual earnings and amounts paid under a training program over a period,

(10) Subsection 13 (6a) of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 528/89, is revoked and the following substituted:

(6a) If the Director averages income under subsection (6), he or she shall also average any deductions permitted by subparagraph i of paragraph 1 of subsection (2). O. Reg. 631/91, s. 7 (10).

(11) Subsection 13 (7) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 396/86 and amended by section 1 of Ontario Regulation 46/90, is further amended by striking out "9a, 9b" in the third line.

(12) Subsections 13 (10), (11) and (14) of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 528/89, are revoked and the following substituted:

(10) Despite paragraphs 12c and 12d of subsection (2), the income of an applicant or recipient shall not be considered to include an amount for a person referred to in clause 41 (4) (a). O. Reg. 631/91, s. 7 (12), *part*.

8.—(1) Clause 16 (2) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) detained in custody or serving a term of imprisonment; or

(2) Section 16 of the Regulation, as amended by section 4 of Ontario Regulation 360/83 and section 4 of Ontario Regulation 407/91, is further amended by adding the following subsection:

(2a) Subsection (2) does not apply to a patient in a hospital to whom subsection 12 (4b) applies. O. Reg. 631/91, s. 8 (2).

9.—(1) Subsection 17 (10) of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 136/85, is revoked and the following substituted:

(10) A person who applies for an allowance under this section shall be deemed to have applied for the benefits referred to in sections 21, 22, 24, 26, 27, 28, 29, 32, 33, 34, 35 and 35a. O. Reg. 631/91, s. 9 (1).

(2) Section 17 of the Regulation, as amended by section 9 of Ontario Regulation 459/82 and section 1 of Ontario Regulation 136/85, is further amended by adding the following subsections:

(11) If an application to the Director is made in Form 1, 3 or 6 by an applicant or recipient who resides with his or her spouse, no allowance or benefit is payable to the applicant or recipient if the spouse does not sign the form.

(12) If the spouse of the applicant or recipient is unable to sign the form because of physical or mental disability, the form may be signed on the spouse's behalf by the applicant or recipient or some other responsible person. O. Reg. 631/91, s. 9 (2).

10.—(1) Subsection 18 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) In this section, "intake authority" means a field worker, a person designated by the Director or, if the Director has designated a class of persons, a member of that class. O. Reg. 631/91, s. 10 (1).

(2) Subsection 18 (2) of the Regulation, as amended by section 6 of Ontario Regulation 825/84, is revoked and the following substituted:

(2) An intake authority shall ensure that the application is filled out and completed by or on behalf of the applicant.

(2a) The application shall be signed in the presence of the intake authority by,

- (a) the applicant or, if subsection 17 (6) applies, the person acting on behalf of the applicant; and
- (b) if the applicant resides with his or her spouse, the spouse or, if subsection 17 (12) applies, the person acting on behalf of the spouse. O. Reg. 631/91, s. 10 (2).

11.—(1) Subsection 27 (2) of the Regulation, as amended by section 3 of Ontario Regulation 686/89 and section 2 of Ontario Regulation 680/90, is further amended by striking out "August" in the second line and substituting "July".

(2) Subsection 27 (2a) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 680/90, is amended by striking out "in that month" in the third line and substituting "annually".

12. Subsection 34 (1) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 712/87 and amended by section 4 of Ontario Regulation 746/88, section 7 of Ontario Regulation 686/89 and section 5 of Ontario Regulation 680/90, is revoked and the following substituted:

(1) Subject to subsection (2), if a person eligible for an allowance or benefit under clause 7 (1) (c) of the Act or subsection 2 (5) or (6) of this Regulation is required to change his or her place of residence in order to undergo assessment or training in a program that in the opinion of the Director will enhance the person's prospects for obtaining employment, and that person is maintaining his or her normal place of residence, an amount determined by the Director shall be paid to the person in addition to the allowance or benefit.

(1a) The amount paid under subsection (1) shall not exceed the lesser of,

(a) an amount equal to those costs of maintaining the normal place of residence during the assessment or training that are not otherwise reimbursed or subject to reimbursement; and

(b) \$441. O. Reg. 631/91, s. 12.

13.—(1) Subsection 35 (1) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 740/86 and amended by section 6 of Ontario Regulation 712/87, section 5 of Ontario Regulation 746/88, section 8 of Ontario Regulation 686/89 and section 6 of Ontario Regulation 680/90, is revoked and the following substituted:

(1) A recipient who will be establishing a permanent residence in the community shall be paid an amount determined by the Director or not more than \$775 if,

(a) he or she has satisfied the Director that financial assistance is required in establishing the residence; and

(b) he or she,

(i) is being discharged from an institution approved by the Director in which he or she has been a resident, or

(ii) has satisfied the Director that it would be harmful to his or her health or welfare to remain in his or her current place of residence. O. Reg. 631/91, s. 13 (1).

(2) Subsection 35 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) A payment under this section is a class of benefit other than an allowance and shall be paid in addition to an allowance. O. Reg. 631/91, s. 13 (2).

14. The Regulation is amended by adding the following section:

35a.—(1) If a beneficiary requires special necessities, an amount equal to the cost of the special necessities not otherwise reimbursed or subject to reimbursement shall be paid to or on behalf of him or her.

(2) The amount paid under subsection (1) shall be in addition to an allowance.

(3) In this section, "special necessities" means diabetic supplies, surgical supplies and dressings and transportation reasonably required for medical treatment. O. Reg. 631/91, s. 14.

15.—(1) Subsection 36 (1) of the Regulation, as made by section 4 of Ontario Regulation 528/89, is amended by striking out "other than in" in the second line and substituting "or" and by inserting after "begin" in the fifth line "employment or a training program".

(2) Subsection 36 (2) of the Regulation, as made by section 4 of Ontario Regulation 528/89, is amended by inserting after "begins" in the first line "employment or a training program" and by inserting after "begin" in the fourth line "employment or a training program".

16.—(1) Subsection 41 (1) of the Regulation, as made by section 6 of Ontario Regulation 589/87 and amended by section 4 of Ontario Regulation 548/88, is revoked and the following substituted:

(1) The budgetary requirements of an applicant or recipient who shares accommodation with one or more persons who are not beneficiaries of any allowance payable to the applicant or recipient shall be reduced by an amount that is equal to the difference between,

(a) the applicant's or the recipient's budgetary requirements calculated as if he or she was responsible for the entire cost of shelter and energy for heat; and

(b) the applicant's or recipient's budgetary requirements calculated by allocating equal shares of the cost to him or her, his or her spouse if included as a beneficiary and each of the persons who are not beneficiaries with whom he or she is sharing accommodation. O. Reg. 631/91, s. 16 (1).

(2) Subsection 41 (2) of the Regulation, as remade by section 7 of Ontario Regulation 407/91, is revoked and the following substituted:

(2) Despite subsection (1), the budgetary requirements of the applicant or recipient shall not be reduced below the minimum amounts set out in Schedule A. O. Reg. 631/91, s. 16 (2).

(3) Subsection 41 (4) of the Regulation, as made by section 6 of Ontario Regulation 589/87, is amended by striking out that portion before clause (a) and substituting the following:

(4) Despite subsection (1), a share of the costs referred to in that subsection shall not be allocated to,

LAND TITLES ACT**O. Reg. 632/91.**

Land Titles Divisions.

Made—July 18th, 1991.

Filed—October 26th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 550/81
MADE UNDER THE
LAND TITLES ACT**

1.—(1) Item 14 of the Schedule to Ontario Regulation 550/81, as amended by section 1 of Ontario Regulation 539/85, is revoked and the following substituted:

- | | | | |
|-----|--------------------|--------|--|
| 14. | MIDDLESEX (No. 33) | London | All of, |
| | | | (a) the County of Middlesex; |
| | | | (b) the Village of Belmont, in the County of Elgin, being those parts of the geographic townships of Westminster and North Dorchester described in Schedule "A" to Order P.F.M-10162-60 of the Ontario Municipal Board registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Middlesex (No. 33) as No. 147881. |

(2) Item 15 of the Schedule, as amended by section 2 of Ontario Regulation 539/84, is revoked.

45/91

REGISTRY ACT**O. Reg. 633/91.**

Registry Divisions.

Made—July 18th, 1991.

Filed—October 26th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 551/81
MADE UNDER THE
REGISTRY ACT**

1.—(1) Item 31 of the Schedule to Ontario Regulation 551/81, as amended by section 1 of Ontario Regulation 538/85, is revoked and the following substituted:

- | | | | |
|-----|--------------------|--------|--|
| 31. | MIDDLESEX (No. 33) | London | All of, |
| | | | (a) the County of Middlesex; |
| | | | (b) the Village of Belmont, in the County of Elgin, being those parts of the geographic townships of Westminster and North Dorchester described in Schedule "A" to Order P.F.M-10162-60 of the Ontario Municipal Board registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Middlesex (No. 33) as No. 147881. |

(2) Item 32 of the Schedule, as amended by section 2 of Ontario Regulation 538/85, is revoked.

45/91

LAND REGISTRATION REFORM ACT, 1984

O. Reg. 634/91.

General.

Made—October 16th, 1991.

Filed—October 26th, 1991.

REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 580/84
MADE UNDER THE
LAND REGISTRATION REFORM ACT, 1984

1. Paragraph 12 of subsection 1 (2) of Ontario Regulation 580/84, as made by section 1 of Ontario Regulation 130/90, is revoked and the following substituted:

12. Every parcel of land for which a declaration and description under the *Condominium Act* are registered or maintained in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Middlesex (No. 33).

45/91

CORRECTION

O. Reg. 490/91 under the *Crop Insurance Act (Ontario)* published September 14th, 1991.

Subsection 1 (3) of Ontario Regulation 490/91, as set out below,

(3) Subsection 12 (1) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 312/89, is revoked and the following substituted:

- (3) Subject to subsection (2), the total premium is \$14 per acre.

should have read as follows:

(3) Subsection 12 (1) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 312/89, is revoked and the following substituted:

- (1) Subject to subsection (2), the total premium is \$14 per acre.

INDEX 45

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	3853
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	3857
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	3858
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	3865
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	3865
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	3866
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	3866
Amendments to Articles/Modifications de statuts	3866
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	3867
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	3868
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	3868
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	3868
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	3869
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	3869
Cancellations for Cause (Business Corporations Act, 1982)/Annulations pour un motif suffisant (Loi de 1982 sur les compagnies)	3869
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	3870
Cancellation of Certificates of Incorporation/Annulation des certificats de constitution	3871
Errata	3873
Credit Unions and Caisses Populaires Act/Loi sur les caisses populaires et les credit unions	3874
Province of Ontario/Province de l'Ontario	3874
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	3875
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	3876
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	3876
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	3876

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	3877
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	3880
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	3880
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	3881

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Crop Insurance Act (Ontario) O. Reg. 629/91	3885
Environmental Assessment Act O. Reg. 626/91	3883
Environmental Assessment Act O. Reg. 627/91	3884
Family Benefits Act O. Reg. 631/91	3888
General Welfare Assistance Act O. Reg. 630/91	3887
Land Registration Reform Act, 1984 O. Reg. 634/91	3893
Land Titles Act O. Reg. 632/91	3892
Ontario Guaranteed Annual Income Act O. Reg. 625/91	3883
Ontario New Home Warranties Plan Act O. Reg. 624/91	3883
Registry Act O. Reg. 628/91	3885
Registry Act O. Reg. 633/91	3892
Correction	3893



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE TREASURER OF ONTARIO and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
5th Floor, 880 Bay Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU TRÉSORIER DE L'ONTARIO et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
880, rue Bay, 5^e étage, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

P U B L I C A T I O N S O N T A R I O

Occupational Health and Safety Act July 1991.....	\$ 2.00
Loi sur la santé et la sécurité au travail juillet 1991.....	\$ 2.00
Lakeshore Capacity Study: Committee Report.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Fisheries.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Integration.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Land Use.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Microbiology.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Trophic Status.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study: Wildlife.....	\$ 5.00
Lakeshore Capacity Study; Wildlife Technical.....	\$ 5.00
Backpacking Trails Map of Algonquin Provincial Park.....	\$ 1.39*
Healing Arts Radiation Protection Commission Tenth Annual Report 1990-91.....	\$ 1.50
Public Accounts of Ontario 1990-1991 Vol. 1.....	\$ 5.00
Public Accounts of Ontario 1990-1991 Vol. 2.....	\$ 4.00
Public Accounts of Ontario 1990-1991 Vol. 3.....	\$ 3.50
Comptes publics de l'Ontario 1990-1991 Volume 1.....	\$ 5.00
Comptes publics de l'Ontario 1990-1991 Volume 2.....	\$ 4.00
Comptes publics de l'Ontario 1990-1991. Volume 3.....	\$ 3.50
Ontario Energy Board: Decision with Reasons - Consumers' Gas Company Ltd. E.B.C. 195 and E.B.A. 595 October 7, 1991	\$ 2.00
Report of the Minister of Education 1989-90.....	\$ 4.50
Report of the French Language Education Governance Advisory Group September 1991.....	\$ 5.00
Rapport du groupe consultatif sur la gestion de l'éducation en langue française septembre 1991.....	\$ 5.00
Ontario Labour Relations Board Reports July 1991.....	\$ 15.00
Management Board of Cabinet Annual Report 1989-90.....	\$ 4.00
Office of the Public Complaints Commissioner Ninth Annual Report 1990..	\$ 3.00
Bureau du commissaire aux plaintes du public neuvième rapport annuel 1990.....	\$ 3.00
Condominium Act/Loi sur les condominiums July 1991.....	\$ 6.00

10/91

All sales are subject to GST/La TPS est perçue sur tous les achats

* + provincial sales tax/* + taxe de vente

For personal shopping:
Publications Ontario Bookstore
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
9am to 5 pm

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
de 9h à 17h

For mail orders:
Publications Ontario
5th Floor, 880 Bay Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance
Publications Ontario
5^e étage, 880 rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Telephone/Téléphone (416) 326-5300; 1-800-668-9938

It's time to order

THE REVISED STATUTES OF ONTARIO 1990

.....

12 volumes of the Revised Statutes are now available. The index is expected in May 1992.

Price per complete set, including the index, handling and mailing – \$695, plus \$48.65 G.S.T.

.....

Prepaid orders only – No discounts – All sales final. Make cheques or money orders payable to the Treasurer of Ontario.

MasterCard and Visa accepted. For telephone orders call: (416) 356-5300; toll-free in Ontario, 1-800-668-9938; or

Place your order by writing to:

**Ministry of Government Services
Publications Ontario
5th Floor, 880 Bay Street,
Toronto, Ontario, M7A 1N8**

or by visiting:

**Publications Ontario
880 Bay Street,
Toronto, Ontario**

*Le moment est venu de
commander les*

LOIS REFONDUES DE L'ONTARIO DE 1990

.....

Les 12 volumes des Lois refondues sont maintenant en vente. L'Index paraîtra vers le mois de mai 1992.

Le prix du jeu complet, y compris l'Index, la manutention et l'expédition, est de 695 \$, plus 48.65 \$ T.P.S.

.....

Paielement exigé d'avance – Aucun rebais – Toutes les ventes sont finales. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du trésorier de l'Ontario.

Cartes MasterCard et Visa acceptées. Pour commandes par téléphone: (416) 326-5300, ou en Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain; ou

Adresser les commandes au :

**Ministère des Services
Gouvernementaux
Publications Ontario
880 rue Bay, 5^e étage
Toronto (Ontario), M7A 1N8**

Achat en personne :

**Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto (Ontario)**



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 124-46
Saturday, November 16th, 1991

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 16 novembre 1991

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

LINCOLN M. ALEXANDER

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL PERSONS:

PROCLAMATION

Revised Statutes of Ontario, 1990.

WHEREAS the Commissioners appointed under the *Statutes Revision Act, 1989* have reported that the consolidation and revision of the Statutes are complete and the conditions precedent to proclaiming the Revised Statutes of Ontario, 1990 have been met;

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, proclaim that the English and French versions of the Revised Statutes of Ontario, 1990 come into force on the 31st day of December, 1991.

IN TESTIMONY of which we have caused this PROCLAMATION to be issued and the Great Seal of Our Province of Ontario to be affixed to it.

WITNESS:

THE HONOURABLE LINCOLN M. ALEXANDER, a member of Our Privy Council for Canada, one of Our Counsel learned in the law, Bachelor of Arts, Doctor of Laws, LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Our City of Toronto in Our said Province, this sixteenth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ninety-one and in the fortieth year of Our Reign.

BY COMMAND

FRED WILSON,
MINISTER OF GOVERNMENT SERVICES.

(Great Seal of Ontario)

LINCOLN M. ALEXANDER

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUTES LES PERSONNES :

PROCLAMATION

Lois refondues de l'Ontario de 1990.

Considérant que les commissaires nommés en vertu de la *Loi de 1989 sur la refonte des lois* ont déclaré achevées la codification et la refonte des lois et remplies les conditions préalables à la proclamation des Lois refondues de l'Ontario de 1990,

Nous, sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, proclamons que les versions française et anglaise des Lois refondues de l'Ontario de 1990 entreront en vigueur le 31 décembre 1991.

EN FOI DE QUOI nous avons fait prendre la présente PROCLAMATION et y avons fait apposer le grand sceau de Notre Province de l'Ontario.

TÉMOIN :

L'HONORABLE LINCOLN M. ALEXANDER, membre de Notre Conseil privé pour le Canada, l'un de Nos conseillers juridiques, Bachelier ès arts, Docteur en droit, LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT en Notre cité de Toronto, dans ladite Province, ce seizième jour d'octobre de l'année mil neuf cent quatre-vingt-onze de notre ère et dans la quarantième année de Notre règne.

PAR ORDRE

FRED WILSON,
MINISTRE DES SERVICES
GOUVERNEMENTAUX.

(4722) 46

Published by the Ministry of Government Services
Publié par le ministère des Services gouvernementaux

©Queen's Printer for Ontario, 1991
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1991

3897



MAIL POSTE

Canada Post Corporation - Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

S-10608

TORONTO

Appointments/Nominations

His Honour the Lieutenant Governor has been pleased to make the following appointments under their respective Acts:
Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de faire les nominations suivantes, conformément aux lois qui s'y rattachent:

THE BAILIFFS ACT:

LOI SUR LES HUISSIERS:

PENDER, Jack Patrick, be appointed bailiff in and for the Regional Municipality of York/a été nommé huissier, dans la municipalité régionale de York et pour le compte de cette dernière.

THE CORONERS ACT:

LOI SUR LES CORONERS:

The undermentioned persons be appointed as Coroners for Ontario, in each case subject to the condition that the appointees remain ordinarily resident in the areas described opposite their names:
Que les personnes mentionnées ci-après soient nommées coroners de l'Ontario à condition qu'elles aient leurs résidences ordinaires respectives dans les secteurs indiqués après leurs noms:

EDWARDS, Dr. James N., Area/secteur #13
EVANS, Dr. David H., Area/secteur #9
GILLMORE, Dr. Trevor A., Area/secteur #9
RAMPHAL, Dr. Premdath J., Area/secteur #9
REINGOLD, Morton J., Area/secteur #9
RUDINSKAS, Dr. Leona C., Area/secteur #9
TAYLOR, Dr. John Ross, Area/secteur #9

THE CROWN ATTORNEYS ACT:

LOI SUR LES PROCUREURS LE LA COURONNE:

The following persons have been appointed full-time Assistant Crown Attorneys in and for the Province of Ontario:
Les personnes suivantes ont été nommées procureurs adjoints de la couronne à temps plein dans la province de l'Ontario et pour le compte de cette dernière:

McCONNERY, Lorne William
MOUSSEAU, Mary Anne Rita

THE EXECUTIVE COUNCIL ACT:

LOI SUR LE CONSEIL DES MINISTRES:

Appointments were made to the Executive Council and to the portfolios as designated:
Des nominations ont été faites au Conseil des ministres et aux portefeuilles suivantes:

HAYES, Pat
Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture and Food (agriculture)
Adjoint parlementaire du Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation (l'agriculture)

KLOPP, Paul
Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture and Food (food)
Adjoint parlementaire du Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation et (l'alimentation)

WINNINGER, Dave
Parliamentary Assistant to the Minister Responsible for Native Affairs and Parliamentary Assistant to the Attorney General
Adjoint parlementaire du Ministre délégué aux Affaires autochtones et Adjoint parlementaire du Procureur général

CARTER, Jenny
Parliamentary Assistant to the Minister of Citizenship (seniors and human rights)
Adjointe parlementaire de la Ministre des Affaires civiles (personnes âgées et droits de la personne)

LESSARD, Wayne
Parliamentary Assistant to the Minister of Colleges and Universities
Adjoint parlementaire du Ministre des Collèges et Universités

HOPE, Randy
Parliamentary Assistant to the Minister of Community and Social Services
Adjoint parlementaire de la Ministre des Services sociaux et communautaires

FLETCHER, Derek
Parliamentary Assistant to the Minister of Consumer and Commercial Relations
Adjoint parlementaire de la Ministre de la Consommation et du Commerce

WISEMAN, Jim
Parliamentary Assistant to the Minister of Correctional Services
Adjoint parlementaire du Ministre des Services correctionnels

WILSON, Gary
Parliamentary Assistant to the Minister of Culture and Communications
Adjoint parlementaire de la Ministre de la Culture et des Communications

MARTIN, Tony
Parliamentary Assistant to the Minister of Education
Adjoint parlementaire de la Ministre de l'Éducation

HUGET, Bob
Parliamentary Assistant to the Minister of Energy
Adjoint parlementaire du Ministre de l'Énergie

MATHYSSEN, Irene
Parliamentary Assistant to the Minister of the Environment
Adjointe parlementaire de la Ministre de l'Environnement

OWENS, Steve
Parliamentary Assistant to the Minister of Financial Institutions
Adjoint parlementaire du Ministre des Institutions financières

WARD, Margery
Parliamentary Assistant to the Minister of Government Services
Adjointe parlementaire du Ministre des Services gouvernementaux

WESSENGER, Paul
Parliamentary Assistant to the Minister of Health
Adjoint parlementaire de la Ministre de la Santé

HARRINGTON, Margaret
Parliamentary Assistant to the Minister of Housing
Adjointe parlementaire de la Ministre du Logement

JAMISON, Norm
Parliamentary Assistant to the Minister of Industry, Trade and Technology (small business)
Adjoint parlementaire du Ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie (petites entreprises)

WARD, Brad
Parliamentary Assistant to the Minister of Industry, Trade and Technology (trade and technology)
Adjoint parlementaire du Ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie (commerce et technologie)

MURDOCH, Sharon
Parliamentary Assistant to the Minister of Labour
Adjointe parlementaire du Ministre du Travail

SUTHERLAND, Kimble
Parliamentary Assistant to the Chairman of the Management Board of Cabinet
Adjoint parlementaire du Président du Conseil de gestion du gouvernement de l'Ontario

DRAINVILLE, Dennis
Parliamentary Assistant to the Minister of Municipal Affairs
Adjoint parlementaire du Ministre des Affaires municipales

BISSON, Gilles
Parliamentary Assistant to the Minister of Northern Development and
Mines and Parliamentary Assistant to the Minister Responsible for
Francophone Affairs
Adjoint parlementaire de la Ministre du Développement du Nord et des
Mines et Adjoint parlementaire du Ministre délégué aux Affaires
francophones

WOOD, Len
Parliamentary Assistant to the Minister of Natural Resources
Adjoint parlementaire du Ministre des Richesses naturelles

JOHNSON, Paul
Parliamentary Assistant to the Minister of Revenue
Adjoint parlementaire de la Ministre du Revenu

PERRUZZA, Anthony
Parliamentary Assistant to the Minister of Skills Development
Adjoint parlementaire du Ministre de la Formation professionnelle

MILLS, Gord
Parliamentary Assistant to the Solicitor General
Adjoint parlementaire du Solliciteur général

WATERS, Dan
Parliamentary Assistant to the Minister of Tourism and Recreation
Adjoint parlementaire du Ministre du Tourisme et des Loisirs

DADAMO, George
Parliamentary Assistant to the Minister of Transportation
Adjoint parlementaire du Ministre des Transports

CHRISTOPHERSON, Dave
Parliamentary Assistant to the Treasurer of Ontario and Minister of
Economics
Adjoint parlementaire du Ministre du Trésor et de l'Économie

MALKOWSKI, Gary
Parliamentary Assistant to the Minister of Citizenship with responsibility
for the Ontario Human Rights Commission, the Disabled, Seniors and
Race Relations
Adjoint parlementaire de la Ministre des Affaires civiles, responsable
de la Commission ontarienne des droits de la personne, des Affaires
des personnes handicapées, des Affaires des personnes âgées et des
Relations interraciales

MAMMOLITI, George
Parliamentary Assistant to the Minister Responsible for the Anti-Drug
Strategy
Adjoint parlementaire du Ministre délégué à la Stratégie antidrogue

MARCHESE, Rosario
Parliamentary Assistant to the Premier and Minister of Intergovern-
mental Affairs
Adjoint parlementaire du Premier ministre et du Ministre des Affaires
intergouvernementales

O'CONNOR, Larry
Parliamentary Assistant to the Minister Responsible for the Greater
Toronto Area
Adjoint parlementaire de la Ministre responsable du Bureau de la région
du grand Toronto

**THE EXECUTIVE COUNCIL ACT:
LOI SUR LE CONSEIL DES MINISTRES:**

Appointments were made to the portfolios as designated:
Des nominations ont été faites aux portefeuilles suivants:

BOYD, Marion
Minister of Community and Social Services
Ministre des Services sociaux et communautaires

SILIPO, Antonio V.G.
Minister of Education
Ministre de l'Éducation

**THE NOTARIES ACT (NON-SOLICITORS):
LOI SUR LES NOTAIRES (AVOCATS NON COMPRIS):**

The following persons be appointed as Notaries Public (Non-Solicitors),
limited to the attestation of instruments and the taking of affidavits.
(Exceptions noted):

Que les personnes suivantes (autres que des avocats) soient nommées
notaires et soient habilitées uniquement à attester les actes juridiques et
à recevoir les affidavits. (sauf en cas d'exception) :

ALVES, Ermidio, Brampton
It is effective only in the Regional Municipality of Peel and only while
you are working for Alves Immigration & Tax Consultant Agency and
in connection with the business of that company.
Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Peel et pendant
que vous êtes au service d'Alves Immigration & Tax Consultant Agency
et dans le cadre des activités de cette compagnie.

ASQUITH, Anthony, Waterloo
It is effective only in the Regional Municipality of Waterloo and only
while you are registered as a Patent Agent and for work as a Patent
Agent.
Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Waterloo et
pendant que vous êtes inscrit comme agent de brevets, et dans le cadre
de vos fonctions comme agent de brevets.

BARBER, Bonnie Mary Velma, London
It is effective only in the Province of Ontario, while working for the
Government of Ontario, Ministry of the Attorney General.
Elle n'est valide que dans la province de l'Ontario et pendant que vous
êtes au service du gouvernement de l'Ontario, Ministère du Procureur
général.

BELLEMARE, Daniel Athanase, Ottawa
It is effective only in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton and
only while you are working for the Government of Canada and in
connection with the business of the Government.
Elle n'est valide que dans la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton
et pendant que vous êtes au service du gouvernement du Canada et dans
le cadre des activités du gouvernement.

BERKUTA, Nick, Toronto
It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only
while you are working for Montreal Trust Company of Canada and in
connection with the business of that company, its subsidiaries, associates
and affiliates.
Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de
Toronto et pendant que vous êtes au service de Montreal Trust Company
of Canada et dans le cadre des activités de cette compagnie, de ses
filiales, des compagnies ayant des liens avec elle et des membres du
même groupe.

BOARDMAN, Brenda Lorrita, Toronto
It is effective only in the Province of Ontario and only while you are
registered as a Trade Mark Agent and for work as a Trade Mark Agent.
Elle n'est valide que dans la province de l'Ontario et pendant que vous
êtes inscrite comme agent de marques de commerce, et dans le cadre de
vos fonctions comme agent de marques de commerce.

CHOU, Bernt Ralph, Waterloo
It is effective only in the Regional Municipality of Waterloo and only
while you are working for the University of Waterloo and in connection
with the business of that University.
Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Waterloo et
pendant que vous êtes au service de University of Waterloo, et dans le
cadre des activités de cette université.

COMAR, Enzo Frank, North York
It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only
while you are working for Tempo Travel Comar and in connection with
the business of that company.
Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de

Toronto et pendant que vous êtes au service de Tempo Travel Comar et dans le cadre des activités de cette compagnie.

CRUGNALE, Bruno Benedetto, Hamilton

It is effective only in the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth and only while you are working for Crugnale Travel Agency Inc. and in connection with the business of that company.
Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Hamilton-Wentworth et pendant que vous êtes au service de Crugnale Travel Agency Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

DORÉ, Susan Margaret, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, and only while you are working for The Mutual Trust Company and in connection with the business of that company, its subsidiaries, associates and affiliates.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de The Mutual Trust Company et dans le cadre des activités de cette compagnie, de ses filiales, des compagnies ayant des liens avec elle et des membres du même groupe.

GREGOR, Kathryn Virginia, Thunder Bay

It is effective only in the Province of Ontario, while working for the Government of Ontario, Ministry of the Attorney General.

Elle n'est valide que dans la province de l'Ontario et pendant que vous êtes au service du gouvernement de l'Ontario, Ministère du Procureur général.

HARTLE, Irma Ruth, Ottawa

It is effective only in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton and only while you are working for Farm Credit Corporation Canada and in connection with the business of that corporation.

Elle n'est valide que dans la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton et pendant que vous êtes au service de la Société du crédit agricole Canada et dans le cadre des activités de cette société.

HRYCYNA, Roman, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for Astro Travel Service and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service d'Astro Travel Service et dans le cadre des activités de cette compagnie.

HUSS, Dennis Edward, Waterloo

It is effective only in the Regional Municipality of Waterloo and only while you are working for Lutheran Life Insurance Society of Canada and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Waterloo et pendant que vous êtes au service de Lutheran Life Insurance Society of Canada et dans le cadre des activités de cette compagnie.

JACKSON, Isabel, London

It is effective only in the County of Middlesex and only while you are working for Royal LePage Mortgage Company (Broker) Inc. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans le comté de Middlesex et pendant que vous êtes au service de Royal LePage Mortgage Company (Broker) Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

KLAVER, Theodore Albert, Kitchener

It is effective only in the Regional Municipality of Waterloo and only while you are working for Home & Park Motorhomes and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Waterloo et pendant que vous êtes au service de Home & Park Motorhomes et dans le cadre des activités de cette compagnie.

LAVELLÉE, Lucille Jeannette, Sudbury

It is effective only in the District of Sudbury, while working for the Government of Ontario, Ministry of the Attorney General.

Elle n'est valide que dans le district de Sudbury et pendant que vous êtes au service du gouvernement de l'Ontario, Ministère du Procureur général.

MIZZONI, James, North York

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are associated with James Mizzoni Real Estate Limited.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes associé avec James Mizzoni Real Estate Limited.

NORRIE, Lyle Warren, Etobicoke

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for Knud Simonsen Industries Limited and in connection with the business of that company and its affiliates.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de Knud Simonsen Industries Limited et dans le cadre des activités de cette compagnie et des membres du même groupe.

PATTERSON, John Andrew, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for Conwest Exploration Company Limited and in connection with the business of that company, its subsidiaries, associates and affiliates.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de Conwest Exploration Company Limited et dans le cadre des activités de cette compagnie, de ses filiales, des compagnies ayant des liens avec elle et des membres du même groupe.

RANSOM, Howard John, Arnprior

It is effective only in the County of Renfrew and only while you are working for Huyck Canada Limited and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans le comté de Renfrew et pendant que vous êtes au service de Huyck Canada Limited et dans le cadre des activités de cette compagnie.

SINICROPI, Antonino, North York

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for Forum Travel Agency Ltd. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de Forum Travel Agency Ltd. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

SOLICITORS:

AVOCATS:

The following Barristers and Solicitors were appointed as Notaries Public in and for the Province of Ontario:

Les avocats suivants ont été nommés notaires dans la province de l'Ontario et pour le compte de cette dernière:

CALLAHAN, George Brendan

CATFORD, Roderick Roland

CHAN, Joyce Theresa Choi-Pik

CORNWALL, Lori Anne

DELLALIBERA, Roberto Pietro

ELHADAD, David

EMPEY, Brian Franklin

ERICKSON, Kathryn

FALLA, Robert George Alexander

FIORINZA, Cosimo

FLATT, Bonnie Joy

FLETCHER, Mark Allan

HAMILTON, David Alexander Elgie

JOHNSON, Douglas Arthur

KAPOOR, Yvette (formerly/précédemment: KADANKA, Y.)

KERT, Simon Mark

LABOSSIÈRE, Joseph Robert Leo

LANGLOIS, Christina Marie

LATHAM, Lee Joseph

LYN, Leonard Raphael

McCOMBS, Mark Leonard

NAJJAR, Larry Michael

RAMSAY, Victoria

RILEY, Christine Anne (formerly/précédemment: O'Rourke, C. A.)

ROSS, Alan

SINICROPE, Rose Maria
 STENGEL, James Earl
 STRATFORD, Louise Ann
 TOLLIS, Aldo
 VINER, Leslie Mark
 WEYANT, David Thomas
 WRIGHT, Bruce Henry
 YAN, Wing Tat

**THE POLICE SERVICES ACT:
 LOI SUR LES SERVICES POLICIERS:**

NAGEL, Diane Shearer
 was appointed Deputy Commissioner of the Ontario Provincial Police/a
 été nommée Sous-commissaire de la Police provinciale de l'Ontario.

The following members of the Ontario Provincial Police Force were
 appointed to be officers in the said Force with the rank of Inspector:
 Les membres de la Police provinciale de l'Ontario dont les noms suivent
 ont été nommés inspecteurs au sein de ladite force policière:

WYATT, Christopher Mark
 SIMMONDS, George Lawrence
 KEHOE, Alexander Joseph

**THE PUBLIC SERVICE ACT:
 LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE:**

GIBBONS, Valerie
 (1)
 Deputy Minister of Government Services
 Sous-ministre des Services gouvernementaux
 &
 (2)
 Queen's Printer for Ontario
 Imprimeur de la Reine pour l'Ontario
 &
 (3)
 Deputy to the Lieutenant Governor for the Province of Ontario
 Suppléante du lieutenant-gouverneur de la province de l'Ontario

CARR, Glenna
 (1)
 Secretary of the Management Board of Cabinet
 Secrétaire du Conseil de gestion du gouvernement de l'Ontario
 (2)
 Deputy Minister, Human Resources Secretariat
 Sous-ministre, Secrétariat des ressources humaines
 (3)
 Chairman of the Civil Service Commission
 Présidente de la Commission de la fonction publique

ROSE, Jeff
 Deputy Minister, Ministry of Intergovernmental Affairs
 Sous-ministre, Ministère des Affaires intergouvernementales

DAVIES, George
 Deputy Minister of the Ministry of Energy
 Sous-ministre, Ministère de l'Énergie

PALOZZI, Dina
 Deputy Minister of Correctional Services
 Sous-ministre des Services correctionnels

WOLFSON, Judith
 Deputy Minister of Consumer and Commercial Relations
 Sous-ministre de la Consommation et du Commerce

PASCAL, Charles E.
 Deputy Minister, Ministry of Community and Social Services
 Sous-ministre, Ministère des Services sociaux et communautaires

LAL, Stindar
 Deputy Minister of Citizenship
 Sous-ministre des Affaires civiques

KANG, Charles S.
 Deputy Minister of Financial Institutions
 Sous-ministre des Institutions financières

CHURCH, J. Gardner
 Deputy Minister with responsibility for the Greater Toronto Area
 Sous-ministre responsable du Bureau de la région du grand Toronto

MASTERS, Carlton A.
 Agent General for Ontario in New York, with the rank and status of a
 deputy minister
 Agent général de l'Ontario à New York, avec le rang et le statut d'un
 sous-ministre

BURNS, Daniel
 Deputy Minister of Housing
 Sous-ministre, Ministère du Logement

KRASNICK, Mark
 Secretary, Native Affairs Secretariat, with the rank and status of a
 Deputy Minister
 Secrétaire des affaires autochtones avec rang et statut d'un sous-ministre

ALBOIM, Naomi
 Deputy Minister, Ontario Training and Adjustment Board Project
 Sous-ministre, Projet de mise sur pied du Conseil ontarien de la
 formation et de l'adaptation professionnelles

PIPER, John
 Special Advisor to the Premier, Communications, with the rank and
 status of Deputy Minister
 Conseiller spécial auprès du premier ministre, communications, avec
 rang et statut d'un sous-ministre

(4223) 46

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport
 operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act,
 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These Applicants have been found to meet
 the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the
 provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no
 objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of
 Motor Vehicles with the prescribed filing fee, within twenty-nine days
 of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

NOTE: Where the application is for a licence other than a corridor
 operating authority, an interested person who serves and files
 an objection must also provide the Ontario Highway Transport
 Board with written evidence, within thirty-nine days of this
 publication that satisfies that Board that, in the absence of
 evidence to the contrary, the operation of the undertaking in
 respect of which the licence is sought would likely be detri-
 mental to the public interest.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and
 Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transporta-
 tion service as detailed below for extra-provincial movement, between
 (00000) POINTS IN ONTARIO and the:

**ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA
BORDER CROSSINGS:**

A & P TRANSPORTATION INC. 107769019
495 LOVERS LANE RD. Original
CALHOUN GEORGIA, U.S.A.
30703
GENERAL FREIGHT.

AGENCY FUELS LTD. 107852190
4059 SANDWICH STREET Original
WINDSOR, ONTARIO
N9C 4C3
GENERAL FREIGHT; TANK.

ANTY TRUCKING INC. 107851943
130 RYERSON AVENUE Original
WAYNE NEW JERSEY, U.S.A.
07470
GENERAL FREIGHT.

CARGO-AIDE INC. 086404332
131 MAPLE DALE Original
P. O. BOX 230
COWANSVILLE, QC
J2K 3H6
GENERAL FREIGHT.

CERTUS INC. 107817095
86 WESTBORO RD. Original
NORTH GRAFTON
BOX 500 MA, U.S.A.
01536
GENERAL FREIGHT; TANK.

***CHOHAN, AMRIK S.** 083574966
4025 LONGO CIR Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4T 4C6
SINGLE SOURCE.

***ENTREPOSAGE LE CLOS INC.** 107871585
5101 BOUL DU PARC Original
GRAND-MERE, QC
G9T 5K5
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

***HOPKINS, EDWARD C.** 013115615
1837 POST DR. Original
PICKERING, ONTARIO
L1V 4Y8
SINGLE SOURCE; INTERMEDIARY; GENERAL FREIGHT.

INDUSTRIAL TRAILER SALES LTD. 107830357
1400 ST ANNES RD. Original
WINNIPEG, MANITOBA
R3V 1L2
GENERAL FREIGHT.

INTERMODAL DISTRIBUTION INC. 107849787
47 BERGEN TURNPIKE Original
RIDGEFIELD PARK NJ, U.S.A.
07660
GENERAL FREIGHT; TANK.

**J.W.M. HOLDINGS INC./ 2723663 MANITOBA LTD./
2723833 MANITOBA LTD.** 107791143
501 10TH AVENUE, P.O. BOX215 Original
NISKU, ALBERTA
T0C 2G0
GENERAL FREIGHT.

***LES ENTREPRISES RENE MARION INC.** 095130258
757 STE ANGELIQUE NORD Original
JOLIETTE, QC
J6E 5S2
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

LONE STAR TRANSPORTATION INC. 096272166
142 TANNEHILL DR. Amend
ABILENE TEXAS, U.S.A.
79604
TANK.

PE BEN INDUSTRIES COMPANY LTD. 076702573
P. O. BOX 5805 STATION L Amend
EDMONTON, ALBERTA
T6C 4G3
GENERAL FREIGHT.

S.P.R.K. INC. 107785892
35 MARQUETTE LANE Original
KANKAKEE ILLINOIS, U.S.A.
60901
GENERAL FREIGHT.

***TRANSPORT DANIEL CHOUINARD INC.** 107871259
190 PRINCIPALE Original
ST-ETIENNE DES GRES, QC
G0X 2P0
SINGLE SOURCE.

***TRANSPORT MARIO VALLEE & FILS INC.** 095425116
410A 6E RUE Original
ST ZOTIQUE, QC
J0P 1Z0
SINGLE SOURCE.

TRANSPORT PONTBRIAND INC. 107869854
93 7E RANG Original
ST-GERMAIN-DE-GRANTHAM, QC
J0C 1K0
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that
the licensee only maintains a place or places of business in locations
other than the Province of Ontario.

***TROY - COR INVESTMENTS LTD.** 104459884
L10 NICHOL TP Original
ELORA R1, ONTARIO
N0B 1S0
GENERAL FREIGHT.

VALLEY TRUCKING CO. INC. 107787572
4550 COFFEE PORT RD. Original
BROWNSVILLE TEXAS, U.S.A.
78521
GENERAL FREIGHT.

176270 CANADA INC. 107856060
1 PARK DR BOX 122 Original
WILLIAMSBURG, ONTARIO
K0L 2H0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

***2529-4166 QUEBEC INC.** 100509262
2160 ROUTE 350 Original
ST-ANGELE-DE-PREMONT, QC
J0K 1R0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

***2631-3205 QUEBEC INC.** 107871782
35 RICHELIEU Original
MCMASTERVILLE, QUEBEC
J3G 1T3
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

***2740061 CANADA INC.** 107527424
6 DE LA SARCELLE Original
ST-BASILE-LE-GRAND, QC
J3N 1L1
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS,
provided that the licensee only maintains a place or places of business in
locations other than the Province of Ontario.

***440411 ONTARIO LTD.**
315 FERGUS ST.
MOUNT FOREST, ONTARIO
N0G 2L0
INTERMEDIARY.

080567681
Amend

860841 ONTARIO LTD.
242 STANAUD ST.
AMHERSTBURG, ONTARIO
N9V 2Z3
GENERAL FREIGHT.

099573442
Original

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA BORDER CROSSINGS:

LONE STAR TRANSPORTATION INC.
142 TANNEHILL DR.
ABILENE TEXAS, U.S.A.
79604
GENERAL FREIGHT.

096272166
Amend

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

TRY HOURS INC.
5529 HARROUN RD.
SYLVANIA OHIO, U.S.A.
43560
GENERAL FREIGHT.

106571996
Original

827270 ONTARIO INC.
62 FENNELL CRS.
CORNWALL, ONTARIO
K6J 4V4
GENERAL FREIGHT.

107549127
Original

ONTARIO/QUEBEC BORDER CROSSINGS:

DONRIDE INC.
117 KENNEDY RD S
BRAMPTON, ONTARIO
L6W 3G3
GENERAL FREIGHT; TANK.

096167108
Amend

ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

EASTERN TRANSPORT INC.
CENTER DR RD 6, BOX 20
LATHOBE PA, U.S.A.
15650
GENERAL FREIGHT.

107571994
Original

KALL ENTERPRISES INCORPORATED
11 SENECA TURNPIKE
NEW HARTFORD NEW YORK, U.S.A.
13413
GENERAL FREIGHT.

107834971
Original

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication,

serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10(1) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service through Ontario, provided there is no pickup or delivery in Ontario, utilizing the appropriate border crossings:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

***CHOHAN, AMRIK S.**
4025 LONGO CIR
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4T 4C6
SINGLE SOURCE.

083574966
Original

***ENTREPOSAGE LE CLOS INC.**
5101 BOUL DU PARC
GRAND-MERE, QC
G9T 5K5
SINGLE SOURCE.

107871585
Original

***HOPKINS, EDWARD C.**
1837 POST DR.
PICKERING, ONTARIO
L1V 4Y8
SINGLE SOURCE; INTERMEDIARY.

013115615
Original

***LES ENTREPRISES RENE MARION INC.**
757 STE ANGELIQUE NORD
JOLIETTE, QC
J6E 5S2
SINGLE SOURCE.

095130258
Original

***TRANSPORT DANIEL CHOUINARD INC.**
190 PRINCIPALE
ST-ETIENNE DES GRES, QC
G0X 2P0
SINGLE SOURCE.

107871259
Original

***TRANSPORT MARIO VALLEE & FILS INC.**
410A 6E RUE
ST ZOTIQUE, QC
J0P 1Z0
SINGLE SOURCE.

095425116
Original

***TROY - COR INVESTMENTS LTD.**
L10 NICHOL TP
ELORA R1, ONTARIO
N0B 1S0
GENERAL FREIGHT; Vehicle Restriction.

104459884
Original

176270 CANADA INC.
1 PARK DR BOX 122
WILLIAMSBURG, ONTARIO
K0L 2H0
SINGLE SOURCE.

107856060
Original

***2529-4166 QUEBEC INC.**
2160 ROUTE 350
ST-ANGELE-DE-PREMONT, QC
J0K 1R0
SINGLE SOURCE.

100509262
Original

*2631-3205 QUEBEC INC. 35 RICHELIEU MCMASTERVILLE, QUEBEC J3G 1T3 SINGLE SOURCE.	107871782 Original	J.W.M. HOLDINGS INC./ 2723663 MANITOBA LTD./ 2723833 MANITOBA LTD. 501 10TH AVENUE, P.O. BOX215 NISKU, ALBERTA T0C 2G0 GENERAL FREIGHT.	107791143 Original
*2740061 CANADA INC. 6 DE LA SARCELLE ST-BASILE-LE-GRAND, QC J3N 1L1 SINGLE SOURCE.	107527424 Original	LES ENTREPRISES RENE MARION INC. 757 STE ANGELIQUE NORD JOLIETTE, QC J6E 5S2 GENERAL FREIGHT.	095130258 Original
*440411 ONTARIO LTD. 315 FERGUS ST. MOUNT FOREST, ONTARIO N0G 2L0 INTERMEDIARY.	080567681 Amend	LONE STAR TRANSPORTATION INC. 142 TANNEHILL DR. ABILENE TEXAS, U.S.A. 79604 TANK.	096272166 Amend
CORRIDOR APPLICATIONS:			
NOTE: The Motor Vehicle Transport Act, 1987, Regulations SOR 1987-1026, section 9 provides that a corridor operation is exempt from the application of subsections 8(3) to (5) of the Act (public interest test).			
The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service through Ontario, provided there is no pickup or delivery in Ontario, utilizing the appropriate border crossings:			
ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:			
A & P TRANSPORTATION INC. 495 LOVERS LANE RD. CALHOUN GEORGIA, U.S.A. 30703 GENERAL FREIGHT.	107769019 Original	PE BEN INDUSTRIES COMPANY LTD. P. O. BOX 5805 STATION L EDMONTON, ALBERTA T6C 4G3 GENERAL FREIGHT.	076702573 Amend
ANTY TRUCKING INC. 130 RYERSON AVENUE WAYNE NEW JERSEY, U.S.A. 07470 GENERAL FREIGHT.	107851943 Original	S.P.R.K. INC. 35 MARQUETTE LANE KANKAKEE ILLINOIS, U.S.A. 60901 GENERAL FREIGHT.	107785892 Original
CARGO-AIDE INC. 131 MAPLE DALE P. O. BOX 230 COWANSVILLE, QC J2K 3H6 GENERAL FREIGHT.	086404332 Original	TRANSPORT PONTBRIAND INC. 93 7E RANG ST-GERMAIN-DE-GRANTHAM, QC J0C 1K0 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS.	107869854 Original
CERTUS INC. 86 WESTBORO RD. NORTH GRAFTON BOX 500 MA, U.S.A. 01536 GENERAL FREIGHT; TANK.	107817095 Original	VALLEY TRUCKING CO. INC. 4550 COFFEE PORT RD. BROWNSVILLE TEXAS, U.S.A. 78521 GENERAL FREIGHT.	107787572 Original
ENTREPOSAGE LE CLOS INC. 5101 BOUL DU PARC GRAND-MERE, QC G9T 5K5 GENERAL FREIGHT.	107871585 Original	176270 CANADA INC. 1 PARK DR BOX 122 WILLIAMSBURG, ONTARIO K0L 2H0 GENERAL FREIGHT.	107856060 Original
INDUSTRIAL TRAILER SALES LTD. 1400 ST ANNES RD. WINNIPEG, MANITOBA R3V 1L2 GENERAL FREIGHT.	107830357 Original	2529-4166 QUEBEC INC. 2160 ROUTE 350 ST-ANGELE-DE-PREMONT, QC J0K 1R0 GENERAL FREIGHT.	100509262 Original
INTERMODAL DISTRIBUTION INC. 47 BERGEN TURNPIKE RIDGEFIELD PARK NJ, U.S.A. 07660 GENERAL FREIGHT; TANK.	107849787 Original	2631-3205 QUEBEC INC. 35 RICHELIEU MCMASTERVILLE, QUEBEC J3G 1T3 GENERAL FREIGHT.	107871782 Original
		2740061 CANADA INC. 6 DE LA SARCELLE ST-BASILE-LE-GRAND, QC J3N 1L1 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.	107527424 Original
		440411 ONTARIO LTD. 315 FERGUS ST. MOUNT FOREST, ONTARIO N0G 2L0 GENERAL FREIGHT; TANK.	080567681 Amend

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA BORDER CROSSINGS:

LONE STAR TRANSPORTATION INC. 096272166
142 TANNEHILL DR. Amend
ABILENE TEXAS, U.S.A.
79604
GENERAL FREIGHT.

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

DONRIDE INC. 096167108
117 KENNEDY RD S Amend
BRAMPTON, ONTARIO
L6W 3G3
GENERAL FREIGHT; TANK.

TRY HOURS INC. 106571996
5529 HARROUN RD. Original
SYLVANIA OHIO, U.S.A.
43560
GENERAL FREIGHT.

ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

EASTERN TRANSPORT INC. 107571994
CENTER DR RD 6, BOX 20 Original
LATHOBE PA, U.S.A.
15650
GENERAL FREIGHT.

851748 ONTARIO INC. 106823749
61 MARION AVE N. Original
HAMILTON, ONTARIO
L8S 4G2
INTERMEDIARY.

938770 ONTARIO LTD. 106069552
3947 LAWRENCE AVE E AP210 Amend
SCARBOROUGH, ONTARIO
M1G 1S1
GENERAL FREIGHT, Vehicle Restriction.

950265 ONTARIO LIMITED 107823655
10 WALKER ST. Original
LINDSAY, ONTARIO
K9V 5Z8
SINGLE SOURCE.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between specific geographic areas:

DUPUIS, GILLES J. 047283152
71 EVELYN STR-GEN DEL Original
PORQUIS JUNCTION, ONTARIO
P0N 1E0
ROAD CONSTRUCTION MATERIALS, (80000) ALGOMA D, (33401) BRACEBRIDGE T, (81000) COCHRANE D, (81401) COCHRANE T, (80404) ELLIOT LAKE T, (88405) ESPANOLA T, (33402) GRAVENHURST T, (90404) HAILEYBURY T, (49000) HALIBURTON CO, (81402) HEARST T, (33403) HUNTSVILLE T, (81403) IROQUOIS FALLS T, (81404) KAPUSKASING T, (90405) KIRKLAND LAKE T, (83000) MANITOULIND, (33000) MUSKOKA D, (90407) NEW LISKEARD T, (23402) NICKEL CENTRE T, (85000) NIPISSING D, (85101) NORTH BAY C, (23403) ONAPING FALLS T, (86000) PARRY SOUND D, (86402) PARRY SOUND T, (23404) RAYSIDE - BALFOUR T, (80101) SAULT STE MARIE C, (85404) STURGEON FALLS T, (23101) SUDBURY C, (88000) SUDBURY D, (23000) SUDBURY R, (90000) TIMISKAMING D, (81101) TIMMINS C, (23405) VALLEY EAST T, (23406) WALDEN T, restricted to 1 vehicle, Vehicle Restriction.

Michael T. Curtin
Manager

TRUCK TRANSPORTATION ACT, 1988 LOI DE 1988 SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

CORFIELD, WILLIAM F. 031559768
L9 C7 RAWDON TP Original
STIRLING R1, ONTARIO
K0K 3E0
ROAD CONSTRUCTION MATERIALS, (40000) BRANT CO, (10000) DURHAM R, (46000) FRONTENAC CO, (14000) HALTON R, (16000) HAMILTON - WENTWORTH R, (51000) HASTINGS CO, (55000) LANARK CO, (56000) LEEDS & GRENVILLE CO, (57000) LENNOX AND ADDINGTON CO, (01000) METROPOLITAN TORONTO, (18000) NIAGARA R, (61000) NORTHUMBERLAND CO, (20000) OTTAWA - CARLETON R, (21000) PEEL R, (66000) PETERBOROUGH CO, (67000) PRESCOTT AND RUSSELL CO, (68000) PRINCE EDWARD CO, (69000) RENFREW CO, (71000) STORMONT, DUNDAS, GLENGARRY CO, (72000) VICTORIA CO, (27000) YORK R, restricted to 1 vehicle.

844385 ONTARIO LTD. 099572470
35 LAMOTHE ST BOX5 Original
WAHNAPIAE, ONTARIO
P0M 3C0
ROAD CONSTRUCTION MATERIALS, restricted to 2 vehicles, Vehicle Restriction.

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425 are published pursuant to Section 8, R.R.O. 1980, Regulation 716 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1980, Chapter 338. Section 8 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk(*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATION

Les Autobus Boulais Limitee 44490-B
265 St. Jacques
St. Jean, Quebec
J3B 2K8

applies for transfer of shares as follows:

“64,333 common shares of the capital stock of Les Autobus Boulais Ltée from Jean Guy Boulais to Groupe Viens Inc., of 590 Yamaska West Street, Farnham, Quebec, J2N 1H2

64,333 common shares of the capital stock of Les Autobus Boulais Ltée from Robert Boulais to Groupe Viens Inc., of 590 Yamaska West Street, Farnham, Quebec, J2N 1H2

64,333 common shares of the capital stock of Les Autobus Boulais Ltée from Pierre Boulais to Groupe Viens Inc., of 590 Yamaska West Street, Farnham, Quebec, J2N 1H2.”

M. Douglas Demoss **44628**
o/a Demoss Custom Tours
2416 Hamilton Avenue
Glenshaw, Pennsylvania
U.S.A. 15116

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America from the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec Border Crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.”

Joe Foley Bus Lines (Madoc) Ltd. **35993-D**
R. R. # 1
Madoc, Ontario
K0K 2K0

applies for transfer of extra-provincial operating licence X-884 now in the name of Douglas Kenneth Evans, P.O. Box 125, Bancroft, Ontario.

PUBLIC VEHICLE APPLICATION:

Joe Foley Bus Lines (Madoc) Ltd. **35993-E**
R. R. # 1
Madoc, Ontario
K0K 2K0

applies for a transfer of public vehicle operating licence PV-3287 now in the name of Douglas Kenneth Evans, P.O. Box 125, Bancroft, Ontario.

***933087 Ontario Inc.** **44593**
o/a Noble Bus Lines
1097 Ferrier Avenue
Lefroy, Ontario
L0L 1W0

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers who are employees of KTM Locks Ltd. located at 141 Staffern Drive, Concord between the aforesaid installation and Metropolitan Toronto and the City of Vaughan.

PROVIDED that chartered trips be prohibited.

TARIFF OF TOLLS

\$22.00 PER PERSON PER WEEK

Also applies:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the County of Simcoe and the Regional Municipality of York

TARIFF OF TOLLS

\$660.00 minimum charge for 10 hour day (minimum 30 passengers)

Wheeler Bus Lines Inc.
R. R. # 5
Wingham, Ontario
N0G 2W0

35272-L

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students for the Huron County Board of Education between points in the County of Huron and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED that:

- (1) charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the aforesaid School Board.
- (2) the current terms of public vehicle (school bus) operating licence PVS-5870 in the name of Marlene Yuill of Brussels, Ontario, be cancelled.”

***Peter Denys Hilliard** **44407-A**
P. O. Box 447
Schomberg, Ontario
L0G 1T0

applies for an extension to public vehicle operating licence PV-4056 as follows:

ADD:

“Class “D” Public Vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980.”

So that the licence would read as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip for which a fare is paid by each passenger, which fare includes a charge for accommodation, meals or tickets of admission from hotels situated in the Municipality of Metropolitan Toronto, the City of Mississauga or the Town of Markham to points in the Regional Municipality of Niagara only and return with the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. The licensee be restricted:
 - (a) to the use of one (1) Class “A” public vehicle as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, having a maximum seating capacity of 20 persons exclusive of the driver and equipped with a galley and microwave oven, refrigerator and storage for food stuff,
 - (b) to Class “D” Public Vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980.

2. Group charters be prohibited.

TARIFF OF TOLLS

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 18 Public Vehicles Act)

NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:
(a) these points are not authorized in your operating licence;
(b) these points include deadhead charges in the origination of 1) charter;
(c) linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point.
(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are no identical between those listed in equipment points column (ii); also when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (iii).
(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pick up are to be listed under supplementary charges.

Ontario
Ministry of
Transportation and
Communications

EAST BUILDING,
1201 WILSON AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO.
M3M 1J8

TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

NAME OF OPERATOR: PETER HILLIARD

DATE: MAY 16 1991 AUTHORIZED SIGNATURE: Peter Hilliard

FARE OR CHARGE COMPONENTS	(i) SEATING CAP. 20.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2		
1. CHARTER LINE HAUL CHARGE PER KILOMETRE											11 CASTLEWOOD AVE SCARBOROUGH, ONT L4G 1T0 APPROVED Margaret Kelch Assistant Deputy Minister JUN 25 1991 <i>Margaret Kelch</i> Registrar of Motor Vehicles Pursuant to the Public Vehicles Act and Regulations made thereunder	RECEIVED 24 MAY 1991 ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE												
3. SUPPLEMENTARY CHARGES												
TOUR PRICE - 79.95 PER PERSON (EIGHT HOUR TOUR)												
GUIDED TOUR OF NIAGARA FALLS THE LAKE AND NIAGARA FALLS ONBOARD SNACKS AND SOFT DRINKS FULL LUNCH AS A INCLUDED IN THE TOUR PRICE CHILDREN RATE 15.49 (UNDER 12 yrs old)												

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

NAME OF CONTACT PERSON Peter Hilliard TELEPHONE 740-3329

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 ou de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1980, chapitre 425 et sont publiées en vertu de l'article 8, R.R.O. de 1980, règlement 716 adopté en vertu de la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1980, chapitre 338. L'article 8 stipule que la Commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire s'opposer à une demande précédée d'un astérisque(*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un Énoncé des raisons au support d'une opposition.

Demande présente en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers.

Les Autobus Boulais Limitee **44490-B**
265 St. Jacques
St. Jean, Québec
J3B 2K8

présente une demande de transport d'action aux fins suivantes:

- 64,333 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Jean Guy Boulais à Groupe Viens Inc., 590, Rue Yamaska Ouest, Farnham, Québec, J2N 1H2
- 64,333 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Robert Boulais à Groupe Viens Inc., 590, Rue Yamaska Ouest, Farnham, Québec, J2N 1H2
- 64,333 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Pierre Boulais à Groupe Viens Inc., 590, Rue Yamaska Ouest, Farnham, Québec, J2N 1H2

M. Douglas Demoss **44628**
o/a Demoss Custom Tours
2416 Hamilton Avenue
Glenshaw, Pennsylvania
U.S.A. 15116

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États-Unis en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Québec vers des lieux situés en Ontario”

Joe Foley Bus Lines (Madoc) Ltd. **35993-D**
R. R. # 1
Madoc, Ontario
K0K 2K0

présente une demande de transfert de permis d'exploitation extra-provincial PVX-884 actuellement délivré à Douglas Kenneth Evans, P.O. Box 125, Bancroft, Ontario.

DEMANDES D'EXPLOITATION D'UN AUTOBUS

Joe Foley Bus Lines (Madoc) Ltd. **35993-E**
R. R. # 1
Madoc, Ontario
K0K 2K0

présente une demande de transfert de permis de transport commun PV-3287 actuellement délivré à Douglas Kenneth Evans, P.O. Box 125, Bancroft, Ontario.

***Peter Denys Hilliard**
P. O. Box 447
Schomberg, Ontario
L0G 1T0

44407-A

présente une demande pour le modifier permis de transport d'un véhicule en commun PV-4056 aux fins suivantes:

Ajouter

“Des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 9, (1) paragraphe (a) (iv) de Règlement 888 adopté en vertu de la loi sur les véhicules en commun L.R.O. 1980

Ainsi le permis se lit aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers que chaque un payé un tarif y compris le logement, les repas ou billet d'entrée à partir des hôtels situés au Métropolitain Toronto, Mississauga ou La ville de Markham vers de lieux situés au Municipalité Régional de Niagara seulement.

Sous Réserve que:

- (a) le titulaire ne soit autorisé à opérer que d'une (1) véhicule de transport en commun de catégorie “A” tels que définis par l'article 9, (1) paragraphe (a) (i) règlement 888 adopté en vertu de la loi sur les véhicules en commun L.R.O. 1980 et pouvant transporter 20 passagers assis en sus de conducteur, munir avec une cuisine, micro-onde, réfrigérateur, emmagasinée pour denrée alimentaire e des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 9 (1) paragraphe (a) (iv) règlement 888 adopté en vertu de la loi sur les véhicules en commun L.R.O. 1980.

- (b) les voyages nolisés pour les groupe soient interdits.

TARIF

Voir les tarif en anglais.”

Wheeler Bus Lines Inc. **35272-L**
R. R. # 5
Wingham, Ontario
N0G 2W0

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le Comté de la Commission Scolaire de Huron entre lieux situés au comté de Huron et les écoles sous la juridiction de la Commission scolaire susmentionnée.

Sous Réserve que les privilèges de nolisement soient limitées à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction de la Commission scolaire susmentionnée.

Aussi sous réserve que les condition de permis de transport scolaire PVS-5870 au nom de Marlene Yuill de Brussels, Ontario soient annulé.”

***933087 Ontario Inc.** **44593**
o/a Noble Bus Lines
1097 Ferrier Avenue
Lefroy, Ontario
L0L 1W0

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivants:

“Pour le transport de passagers qui sont travaillant du KTM Locks Ltd. situé à 141 Staffern Drive, Concord, entre l'installation susmentionnée et Métropolitain Toronto, North York, Vaughan.

SOUS RÉSERVE que les voyages nolisés soient interdits.

TARIF

Voir les tarif en anglais.

aussi présente une demande:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir de lieux situés au comté de Simcoe, le Municipalité Régional de York

TARIF

Voir les tarif en anglais.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporation Act, 1982* has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1991-10-16		C. Phillips Holdings Ltd.,		911989 Ontario Ltd.,	
First Preferred Inc., Toronto	0960615	Maidstone	0957409	Sarnia-Clearwater	0911989
1991-10-17		Delkan Telecommunications		939788 Ontario Limited,	
K.C. Property Management		Components Limited, Nepean . .	0951188	Sudbury	0939788
Inc., Woodstock	0954909	Elgin Realty (1991) Limited,		939790 Ontario Inc., North Bay . .	0939790
1991-10-18		St Thomas	0952688	939791 Ontario Limited, Azilda . .	0939791
PC Pro Computers (West		Expi Corporation, Ajax	0950311	941200 Ontario Inc., Kingston . . .	0941200
Ottawa) Inc, Stittsville	0951140	Fran McKay's Vip Travel Inc.,		948221 Ontario Inc., Barrie	0948221
1991-10-22		Kitchener	0957834	948222 Ontario Inc., Barrie	0948222
Carestates Consulting		Gamak Enterprises Inc.,		948223 Ontario Inc., Barrie	0948223
Services Ltd., Kitchener	0954949	Orleans	0951183	948224 Ontario Inc., Barrie	0948224
Mezenberg Greenhouses Inc.,		H R Leher Insurance		948226 Ontario Ltd.,	
Thamesville	0959092	Adjusters Inc., Orillia	0948227	Collingwood	0948226
Rochbridge Group Ltd., North		Henan Ontario Enterprises		950310 Ontario Limited, Whitby . .	0950310
Bay	0954950	Ltd., Dunrobin	0951190	951181 Ontario Ltd., Killaloe	0951181
Simplex Technology Inc.,		K And J Metal Works (Sault)		951185 Ontario Inc., Nepean	0951185
Brampton	0959090	Ltd., Sault Ste Marie	0920882	951186 Ontario Inc., Ottawa	0951186
Tip Brokerage Services Inc.,		Kennedy & De Groh Consultants		951189 Ontario Inc.,	
Lucan	0954947	Inc., Orleans	0951193	Gloucester	0951189
Tracometer Incorporated,		Larabie & Son Auto Repairs		951191 Ontario Inc., Ottawa	0951191
Milton	0959087	Inc., Gloucester	0951184	952542 Ontario Limited,	
959086 Ontario Inc., Orleans	0959086	Lockengate Holdings Inc.,		Brantford	0952542
1991-10-23		Mississauga	0952544	952691 Ontario Limited, London . .	0952691
954948 Ontario Inc., North Bay . .	0954948	Mike Dunphy Construction		956201 Ontario Inc., Kingston . . .	0956201
959093 Ontario Ltd.,		Ltd., Collingwood	0948225	956202 Ontario Limited,	
Dorchester	0959093	Morzoc Investments Inc., St		Kingston	0956202
1991-10-24		Catharines	0942339	956203 Ontario Limited,	
Greenpark General Contractors		Nighteffects Inc., Dorchester . . .	0952690	Kingston	0956203
Inc., Concord	0959131	No Mean Feat Inc., Hamilton . . .	0952543	957408 Ontario Ltd., Windsor . . .	0957408
Mississauga Auto Sales Inc.,		Paje Fluid Power Inc, Windsor . . .	0957407	957830 Ontario Limited,	
Mississauga	0959106	Paracel Holdings Inc., Ottawa . . .	0951182	Kitchener	0957830
Saugeen Water Systems Ltd.,		Ponce Inlet Construction Co.		957835 Ontario Inc., Tavistock . . .	0957835
Durham	0959103	Ltd., Newmarket	0948228	957836 Ontario Inc., Guelph	0957836
T&L Investments Ignace Inc.,		Prowater Sciences Inc., Kanata . .	0951187	959117 Ontario Limited,	
Ignace	0948911	The Thompson Lynch Group Inc,		Torrance	0959117
948910 Ontario Limited,		Ottawa	0951192	1991-10-28	
Longlac	0948910	The Wright Limousine Service		Access Glass Inc., Concord	0959118
959104 Ontario Limited,		Inc., Waterloo	0957833	Action Construction (Nepean)	
Mississauga	0959104	Trevarren Holdings Inc.,		Ltd., Nepean	0954979
1991-10-25		Mississauga	0952545	Afro Dizzy Holdings Inc.,	
Ace Locator Service Inc., Elmira . .	0957831	U.B.U. Hair Design Inc.,		Thornhill	0961509
Advantage Collision Services		Cambridge	0957829	Agglomerated Stone (Canada)	
Inc., Niagara Falls	0942340	Weber Industrial Supply		Inc., Concord	0961479
Beam Mechanical Ltd., Waterloo . .	0957837	Company Inc., Kitchener	0957832	Alpha Delta Gas Inc., Toronto	0961524

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Astral Towing & Storage Limited, Thornhill	0961503
Barry Skopit Sales Inc., Richmond Hill	0961492
Base News Features Inc., Toronto	0961484
Baxter Structures Inc., Toronto	0961539
Baywood Medical Specialist Group Ltd., Whitby	0950312
Bloomfields Delisle Court Inc., Toronto	0961552
C.A.S.H. (Oshawa) Ltd., Toronto	0961556
Canadian Power & Sail Charters Inc., Minesing	0948231
Candutch Enterprises Ltd., Palmer Rapids	0961499
Cavac Sehes Inc., Aurora	0961465
Craftsman Construction Services Inc., Brechin	0948230
Da-Vest Capital Ltd., London ...	0952694
Deca Roy-Win Investments Inc., Downsview	0961536
Dell Woodwork Ltd., Gloucester .	0951196
Doron Gahtan Investment Limited, North York	0961508
Europost Ltd. Europost Ltee, Willowdale	0961495
F & R Transliner Inc., Downsview	0959059
Federal Building Maintenance Inc., Ajax	0961477
First Canadian Entertainment, Inc., Toronto	0961487
Freedom Destinations Inc., Hamilton	0952550
Gate Industries Corporation, Toronto	0961504
Glen Robson General Construction Ltd., Strathroy ...	0952696
Horizon Publishing Inc., Ottawa	0951197
Horsey Holdings Inc., Concord ...	0961541
Item Products, Inc., Aurora	0961496
Jamcon Inc., Stratford	0957840
Jessijon Developments Inc., Toronto	0961502
Jomesa Management Limited, Toronto	0961566
JPS Marketing Transportation Services Inc., Toronto	0961522
Kami Trading Company Ltd., Scarborough	0961544
Kanata Kapital Services Inc., Kanata	0951199
KDG Construction Corporation, Melbourne	0952698
Maple Hill Country Homes Inc., Mount Forest	0961507
Mazz-Can Distribution Services Ltd., Brampton	0961478
Merkato Market Inc., Toronto ...	0961525
Microfix Limited, Downsview ...	0961550
Mistaya Systems Inc., Etobicoke	0961480
Modern Tin International Ltd., Toronto	0961510
Muhr & Associates Ltd., Peterborough	0961516
Palm Hills Holdings Inc., Toronto	0961568

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Peel Cards & Candies Inc., Brampton	0961532
Petvin Homes Inc., Tecumseh ...	0957411
Pioneer Truck Sales Inc., Brampton	0961473
Power Flex Health & Fitness Inc., Woodbridge	0961527
Prestonone Development (Canada) Inc., Toronto	0961482
Prestontwo Development (Canada) Inc., Toronto	0961483
Proserv Transport Ltd., Brampton	0961518
R.K. Porter General Contracting Inc., Carleton Place	0961559
Rainforest Trading Company Ltd., Aurora	0961526
Randal Talbot Enterprises Ltd., White River	0920883
Reborn Brass Inc., Toronto	0961540
Rebound Canada Inc., Delaware ..	0952695
Revenue Recovery Services Inc., Aurora	0961523
Rolwen Ltd., Ottawa	0951200
S. Luke Roofing Ltd., Toronto ...	0961554
Sault Ste. Marie Disposal Inc., Sault Ste Marie	0920884
Scamurra's Banquet Hall Ltd., Mississauga	0961564
Shawgreen Investments Limited, Toronto	0961520
Silhouette Ladies Wear Inc., Perth	0956204
Silvano Bros. Painters Inc., Weston	0961494
Sokolnicki Group Inc., Mississauga	0961474
Syngensis Corporation, Etobicoke	0957838
Tasso Lake Holdings Inc., Huntsville	0957839
The U-Build Centre Limited, St Catharines	0961497
The Wakil Group Inc., St Catharines	0942341
Tryco Packaging Ltd., Ancaster ...	0942343
United Systems Group Incorporated, Binbrook	0952552
Valfash (Holdings) Limited, Toronto	0961553
Video Baseball Of Canada Ltd., London	0952692
Wellworth Management Services Inc., Oakville	0952546
Wholesale Video Distributors Ltd., Etobicoke	0961515
Zeaway Shipping Co. (Canada) Ltd., Mississauga	0961551
942342 Ontario Limited, Niagara Falls	0942342
948229 Ontario Inc., Barrie	0948229
948913 Ontario Ltd., Thunder Bay	0948913
951194 Ontario Inc., Nepean	0951194
951195 Ontario Ltd., Brockville	0951195
951198 Ontario Inc., Ottawa	0951198
952549 Ontario Inc., Hamilton ...	0952549
952551 Ontario Inc., Stoney Creek	0952551

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
952693 Ontario Limited, London .	0952693
957410 Ontario Ltd, Tecumseh ...	0957410
957412 Ontario Inc., Windsor ...	0957412
961466 Ontario Limited, Aurora ..	0961466
961467 Ontario Limited, Etobicoke	0961467
961468 Ontario Limited, Etobicoke	0961468
961469 Ontario Limited, Etobicoke	0961469
961470 Ontario Limited, Etobicoke	0961470
961471 Ontario Limited, Etobicoke	0961471
961472 Ontario Limited, Etobicoke	0961472
961475 Ontario Inc., Rexdale ...	0961475
961481 Ontario Ltd., Thornhill ...	0961481
961486 Ontario Inc., Willowdale	0961486
961488 Ontario Limited, Richmond Hill	0961488
961489 Ontario Limited, Thornhill	0961489
961491 Ontario Inc., North Bay ..	0961491
961493 Ontario Inc., Uxbridge ...	0961493
961498 Ontario Limited, Bolton ..	0961498
961500 Ontario Inc., Mississauga	0961500
961501 Ontario Limited, Toronto	0961501
961506 Ontario Limited, Brantford	0961506
961511 Ontario Ltd., Mississauga	0961511
961513 Ontario Inc., Cornwall ...	0961513
961519 Ontario Limited, Toronto	0961519
961521 Ontario Limited, Etobicoke	0961521
961528 Ontario Limited, Markham	0961528
961529 Ontario Limited, Toronto	0961529
961530 Ontario Limited, Toronto	0961530
961533 Ontario Limited, Woodbridge	0961533
961534 Ontario Ltd., Napanee	0961534
961535 Ontario Inc., Mississauga	0961535
961537 Ontario Ltd., Willowdale	0961537
961538 Ontario Inc., Downsview .	0961538
961543 Ontario Inc., Nobleton ...	0961543
961545 Ontario Limited, North York	0961545
961546 Ontario Limited, North York	0961546
961547 Ontario Ltd., North York	0961547
961548 Ontario Ltd., Mississauga	0961548
961549 Ontario Limited, Toronto	0961549
961555 Ontario Inc., Toronto	0961555
961557 Ontario Ltd., Toronto	0961557
961558 Ontario Limited, Don Mills	0961558
961560 Ontario Limited, Toronto	0961560

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

961561 Ontario Limited,
Brampton 0961561
961562 Ontario Inc., Toronto 0961562
961563 Ontario Limited,
Pickering 0961563
961565 Ontario Limited,
Willowdale 0961565
1991-10-29
A.M.G. Industries Inc., Milton ... 0961824
Al Tayeb And Salih Associates
Inc., Toronto 0961572
Averbook & Associates Inc.,
Markham 0961600
B. & T. Print Supplies
Limited, Aurora 0948233
Big Al's Stables Inc.,
Thornhill 0961865
Bogart International Inc.,
Scarborough 0954996
C.N.N. Spectrum Ltd.,
Thornhill 0961829
Camtrek Resources
Incorporated, Milton 0961845
Canada Lube Limited,
Mississauga 0961828
Canadian Formosa Students
Service Centre Inc.,
Scarborough 0961833
CHR Canadian Heritage
Restoration Inc., Toronto 0961587
Christian's Restaurants Inc.,
Richmond Hill 0961836
Crowntemp Inc., Don Mills 0961817
Decee Investments Inc., Kanata ... 0954004
EMD Lighting Engineering
Inc., Scarborough 0961815
Empire Entertainment Ltd.,
Toronto 0961863
Eyamie Enterprises Inc., Nepean .. 0954003
Fitzall Inc., Toronto 0961860
Frolyn Inc., Waterloo 0957841
Fronglay Inc., Don Mills 0961586
Future Builders Inc., Toronto 0961594
Future Builders Management
Inc., Toronto 0961593
Geraldton Air Ltd., Thunder
Bay 0948915
Global Environmental
Technologies Inc., Brampton ... 0961812
Good News-Starburst Realty
Inc., Newmarket 0961857
Great West Construction, 1991
Ltd., Toronto 0961825
Hamstead Productions Limited,
Toronto 0961579
Huron Video Ltd., Kincardine 0957842
Iain Cocks Custom Building
Contractor Inc., Uxbridge 0950316
Industrial Flow Engineering
Technology Inc., Hamilton 0952556
J.F. Quick Lube And Auto
Repairs Ltd., Bradford 0948236
Janvic Investments Limited,
Burlington 0959022
Javelinas Enterprises Inc.,
Toronto 0961805
Javithon & Safety-Touch Inc.,
Oshawa 0950317
K/K Little Consulting Inc.,
Toronto 0961870
Karaoke Kanada Inc., London 0952699

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Kidsfestivals Inc., Willowdale ... 0961882
Kim-Art Professional Office
Inc., Scarborough 0961826
Konnox Health Group Inc.,
Whitby 0950314
KW Control Systems, Ltd.,
Toronto 0961803
London Dental Studios (1991)
Ltd., London 0952702
Lucie Perron Investments
Inc., Orleans 0954006
Man Chi Records Company Ltd.,
Willowdale 0961571
Management Surveys
Information Inc., Toronto 0961802
MGV Phillips Valuations Inc.,
Mississauga 0961806
Mistletoe Music Limited,
Toronto 0961581
National Logistics Of Canada,
Limited, Toronto 0961885
Nieuport Holdings Inc.,
Peterborough 0946711
Omni Project Consultants
Inc., London 0952705
Oncor Inc., Mississauga 0961884
Penex Design Group Ltd.,
Toronto 0961866
Peter McMullin Industries
Limited, Shelburne 0961813
Pita Pazzaz Inc., Mississauga 0952703
Pizza Presto Holdings Inc.,
London 0952701
Prague Airport Development
Corporation, Toronto 0961822
Princess Karma & Company
Inc., Mississauga 0961816
Pro-Tec Engineering Inc.,
Windsor 0957415
Pro-Tec Prototype Inc.,
Windsor 0957416
Prosperity Capital
Corporation, Toronto 0961599
Quinlan Road Limited, Toronto .. 0961580
Quinto Shoes Imports Ltd.,
Newmarket 0961582
Roberts On-Guard Products
Ltd., Guelph 0957850
Rumarcs Distributing Inc.,
Woodstock 0952708
Scantrac Software Development
Inc., Toronto 0961855
Second Pillar Land
Development Inc., Barrie 0948232
Shekina Import & Export And
Janitorial And Carpet
Cleaning Services Inc.,
Downsview 0961814
Simon & Sons Aluminum
Limited, Newmarket 0961831
Stollards Where Customers
Brew Limited, Etobicoke 0961850
Supreme Collection
Corporation, Etobicoke 0961835
Tannerville Forest Products
Inc., Utopia 0948237
TCP (Espanola) Holdings Inc.,
Barrie 0948234
The Dent Wizard
(Ontario-Quebec) Ltd.,
Ancaster 0952555

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

The Kimbridge Group Inc.,
Toronto 0961861
The Town Fryer Fish And Chips
Inc., Etobicoke 0961820
Tolin Construction Inc., Maple ... 0961848
Torom Industries Limited,
Downsview 0961570
Tricolours Varsity Outfitters
Inc., London 0952707
Two-Star Transport Ltd.,
Concord 0961858
Univision Holding Ltd.,
Mississauga 0961578
Unlimited Funding Inc.,
Concord 0961588
V.I.P. Personnel Group Inc.,
Don Mills 0961821
Viewpoint Consultation
Services Inc., Mississauga 0961856
Vision Investigation Bureau
Ltd., Kitchener 0957843
Visual Wizardry Inc.,
Kitchener 0961589
911990 Ontario Ltd.,
Sarnia-Clearwater 0911990
939792 Ontario Inc., Sudbury 0939792
939793 Ontario Inc., Chelmsford .. 0939793
942344 Ontario Inc., Welland 0942344
948238 Ontario Inc., Midland 0948238
948916 Ontario Inc., Thunder
Bay 0948916
950313 Ontario Inc., Whitby 0950313
950315 Ontario Inc., Whitby 0950315
952554 Ontario Limited, Dundas .. 0952554
952557 Ontario Inc., Hamilton ... 0952557
952700 Ontario Ltd, Strathroy ... 0952700
952704 Ontario Limited, London .. 0952704
952706 Ontario Limited, London .. 0952706
952709 Ontario Ltd., London 0952709
954001 Ontario Inc., Ottawa 0954001
954002 Ontario Ltd., Nepean 0954002
954005 Ontario Ltd.,
Gloucester 0954005
957413 Ontario Inc., Windsor 0957413
957414 Ontario Inc.,
Amherstburg 0957414
957846 Ontario Ltd., Kitchener ... 0957846
957848 Ontario Limited, Fergus .. 0957848
957849 Ontario Inc., Cambridge .. 0957849
961573 Ontario Limited,
Toronto 0961573
961574 Ontario Inc., Muskoka ... 0961574
961575 Ontario Inc., Muskoka ... 0961575
961576 Ontario Inc.,
Bracebridge 0961576
961577 Ontario Inc., Oakville 0961577
961583 Ontario Inc.,
Mississauga 0961583
961584 Ontario Inc., Don Mills ... 0961584
961585 Ontario Limited, North
York 0961585
961591 Ontario Inc., Weston 0961591
961592 Ontario Ltd., Toronto 0961592
961595 Ontario Limited,
Markham 0961595
961596 Ontario Limited,
Markham 0961596
961597 Ontario Limited,
Markham 0961597
961598 Ontario Limited,
Markham 0961598

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
961801 Ontario Inc., Toronto	0961801	Chizen & Mills Inc., Toronto	0961943	Presley's A-1 Motors Inc., Hamilton	0952568
961807 Ontario Inc., Brampton . . .	0961807	College Court Business Centre Inc., Toronto	0961920	Queens Lane Development Inc., Stratford	0961935
961808 Ontario Inc., Brampton . . .	0961808	Concept Corporation, Markham . .	0961889	Quilbrook Ltd., Brampton	0961924
961809 Ontario Inc., Scarborough	0961809	Courage Entertainment Productions Inc., Mississauga . .	0961891	R.O.I. Sealing Inc., Rockland	0954013
961810 Ontario Inc., Woodbridge	0961810	D.B.S. (Done By Students) Driveway Sealing Inc., Orillia . .	0948239	Radius Information Systems Ltd., Toronto	0961872
961811 Ontario Limited, Simcoe . .	0961811	Darrell Smeltzer Dealer Inc., Kanata	0954014	Reveco Marketing Group Inc., Toronto	0961900
961818 Ontario Inc., Mississauga	0961818	Delroy Davidson Computer Systems Consultant Inc., Gloucester	0954012	Rideau Colour Ltd, Ottawa	0954016
961819 Ontario Inc., Mississauga	0961819	Dog Park Software Ltd., Scarborough	0961832	Robert Young Associates Inc., Toronto	0961960
961823 Ontario Inc., Toronto	0961823	Ferrous Metal Sales Inc., Waterloo	0957853	Running Fox Equestrian Products Inc., St Catharines	0942346
961827 Ontario Limited, Scarborough	0961827	GG Emporium Inc, London	0952716	SPG Music Ltd., Mississauga	0961912
961830 Ontario Ltd., Mississauga	0961830	High Make Electronics Ltd., Mississauga	0961973	Springdale Construction Inc., Brampton	0961925
961834 Ontario Limited, Toronto	0961834	HMI Acceptance Corporation, Rexdale	0961936	Storm Technical Communications Inc., Waterloo . .	0957852
961837 Ontario Inc., Toronto	0961837	Hotel Link International Corp., Toronto	0961877	Suceso Development Co. Limited, Mississauga	0961918
961838 Ontario Ltd., Markham . . .	0961838	Husco Engineering Limited, Toronto	0961914	Super Mary Cleaning Service Ltd., Mississauga	0961919
961839 Ontario Limited, Scarborough	0961839	Independent Distributors Business Centre Inc., Mississauga	0961916	Super Voice Mail Inc., Brampton	0961915
961840 Ontario Limited, Scarborough	0961840	J.A. Tushingham Consulting Ltd., Woodbridge	0961901	Tai Can Pan International Inc., Brampton	0961961
961841 Ontario Inc., Weston	0961841	Jardin Law Investments Ltd., Concord	0961927	TGW Labour Lease Inc., Rexdale . .	0961933
961844 Ontario Limited, Scarborough	0961844	Kenilworth Publishing (1991) Inc., Richmond Hill	0961968	The Peterborough Arms Limited, Peterborough	0961930
961847 Ontario Inc., Newmarket . .	0961847	La Senorita Ontario Inc., Sault Ste Marie	0920885	Wayne's Construction & Maintenance Ltd., Caledonia . . .	0952563
961849 Ontario Inc., Warton	0961849	LFSGBS Holdings Ltd., Lindsay . .	0946713	Willow Landscaping & Maintenance Ltd., North York . .	0961879
961851 Ontario Limited, Scarborough	0961851	Lumil Importers & Exporters Ltd., Mississauga	0961871	Woodlock Holdings Limited, London	0952711
961852 Ontario Inc., North York	0961852	M & L Ridley Investments Inc., Toronto	0961917	York Land Services Inc., Markham	0961873
961853 Ontario Inc., North York	0961853	Merg V Ltd., Coniston	0939794	939795 Ontario Limited, Sudbury	0939795
961854 Ontario Limited, Toronto	0961854	Mervyn Andrews Contracting Ltd., Priceville	0961898	946712 Ontario Limited, Lakefield	0946712
961867 Ontario Inc., Burk's Falls	0961867	Molton Brown Marketing And Distribution Inc., Richmond Hill	0961939	946714 Ontario Ltd., Peterborough	0946714
961868 Ontario Limited, Huntsville	0961868	Monserco Engineering Consultants Limited, Mississauga	0961929	948240 Ontario Ltd., Orillia	0948240
961883 Ontario Limited, Woodbridge	0961883	Morfa Inc., Toronto	0961959	950318 Ontario Limited, Markham	0950318
1991-10-30		Mystery Shoppers Inc., Oakville	0961880	950319 Ontario Limited, Stouffville	0950319
ABCD-Rom Inc., Markham	0961913	Nor-Jen Mechanical Limited, North York	0961981	952558 Ontario Limited, Brantford	0952558
Advantage Flooring (Niagara) Ltd., St Davids	0942345	North West Painting (1991) Ltd., Etobicoke	0961982	952559 Ontario Inc., Hamilton . . .	0952559
Agabel Inc., Ottawa	0954011	Northern Star Management Corp., Brampton	0961931	952561 Ontario Inc., Hamilton . . .	0952561
Air Power Resources Inc., Agincourt	0961911	Ontario Kin Computers (Canada) Inc., Scarborough	0961979	952562 Ontario Ltd., Hamilton . . .	0952562
Alarmforce (Markboro) Inc., Agincourt	0961876	Patron Products Inc., Scarborough	0961902	952565 Ontario Inc., Hamilton . . .	0952565
Amber Sun Creations Inc., Toronto	0961890	Paul-Mar Plumbing & Heating Limited, North York	0961980	952566 Ontario Inc., Hamilton . . .	0952566
Autoconcept Ltd., Unionville	0961804	PCC Hotel Services Corporation, Toronto	0961878	952567 Ontario Inc., Oakville	0952567
Bakar Financial Corp., Barrie	0948241	Petroucorp. Inc., London	0952713	952710 Ontario Limited, London . .	0952710
Brian Davis Jewellery Inc., Sarnia	0911991	Pinevalley Cellular & Sound Inc., Woodbridge	0961932	952714 Ontario Limited, London . .	0952714
Brilliant Gold Jewellery Inc., Willowdale	0961971			952717 Ontario Inc., Lindsay	0952717
Caledonia Real Estate Holdings Limited, Toronto	0961952			952718 Ontario Limited, London . .	0952718
Can Real Group Limited, Hamilton	0952560			954007 Ontario Ltd, Ottawa	0954007
Canada Diversified Enterprises, Inc., Toronto	0961965			954008 Ontario Limited, Vanier . . .	0954008
Canadian Fresh Water Solutions Inc., Holland Landing	0961906			954009 Ontario Ltd, Ottawa	0954009
Cellular 1 Ltd., Scarborough	0961964			954010 Ontario Inc, Smiths Falls	0954010

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
956209 Ontario Inc., Belleville	0956209
957417 Ontario Limited, Windsor	0957417
957418 Ontario Ltd., Windsor	0957418
957419 Ontario Ltd., Windsor	0957419
957851 Ontario Limited, Mississauga	0957851
957854 Ontario Limited, Heidelberg	0957854
961874 Ontario Inc., Toronto	0961874
961875 Ontario Ltd., Islington ...	0961875
961886 Ontario Inc., Brockville	0961886
961892 Ontario Limited, Orillia	0961892
961893 Ontario Limited, Toronto	0961893
961895 Ontario Inc., Toronto	0961895
961896 Ontario Inc., Toronto	0961896
961897 Ontario Inc., Toronto	0961897
961899 Ontario Inc., Markham	0961899
961903 Ontario Inc., Toronto	0961903
961904 Ontario Inc., Toronto	0961904
961905 Ontario Inc., Toronto	0961905
961907 Ontario Ltd., Hamilton ...	0961907
961908 Ontario Inc., Downsview ...	0961908
961909 Ontario Inc., Willowdale	0961909
961910 Ontario Inc., Newmarket ...	0961910
961921 Ontario Inc., Kenora	0961921
961922 Ontario Ltd., Port Dover	0961922
961923 Ontario Inc., Pembroke ...	0961923
961926 Ontario Inc., Brampton ...	0961926
961928 Ontario Limited, Mississauga	0961928
961937 Ontario Inc., Toronto	0961937
961938 Ontario Inc., Toronto	0961938
961940 Ontario Ltd., Toronto	0961940
961941 Ontario Ltd., Toronto	0961941
961942 Ontario Inc., Scarborough	0961942
961945 Ontario Limited, Don Mills	0961945
961946 Ontario Limited, Toronto	0961946
961947 Ontario Inc., Toronto	0961947
961948 Ontario Limited, Toronto	0961948
961949 Ontario Inc., Markham ...	0961949
961950 Ontario Limited, North York	0961950
961951 Ontario Limited, Toronto	0961951
961954 Ontario Limited, Toronto	0961954
961955 Ontario Limited, Toronto	0961955
961956 Ontario Limited, Toronto	0961956
961957 Ontario Limited, Toronto	0961957
961958 Ontario Limited, Toronto	0961958
961962 Ontario Inc., Uxbridge ...	0961962
961963 Ontario Inc., Toronto	0961963
961969 Ontario Inc., Brockville	0961969
961972 Ontario Inc., Scarborough	0961972

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
961974 Ontario Inc., Mississauga	0961974
961978 Ontario Inc., Toronto	0961978
1991-10-31	
A & N Jacques Ltd., Vanessa	0952723
Abccountants Inc., Kingston	0956211
Ales Incorporated, Ancaster	0952577
Alliston Mills Limited, Toronto	0962521
Allstars Sporting Goods & Collectibles Ltd., Toronto	0962432
American-Europe Trade Services Ltd., Etobicoke	0962466
Anson Corporation, Kitchener	0957861
Antrex Financial Corp., North York	0962469
Apartments And Houses Etc. For Rent Inc., Brampton	0962404
Applied Product Technologies Inc., Sarnia-Clearwater	0911992
Argord Industries Operations Limited, Toronto	0962435
Ayr Tire Limited, Ayr	0957858
B Plus Marketing (Barrie) Ltd., Barrie	0961995
B. C. Concessions (Ontario) Inc., Sarnia-Clearwater	0911993
B. C. Concessions (Toronto) Inc., Sarnia-Clearwater	0911994
B.J. Dupuis & Associates Inc., Thornhill	0962412
BCM Associates Limited, Pembroke	0954038
Belmar Ventilation Systems Inc., King City	0962430
Benz Boys Sales Inc., Toronto ...	0962489
Blue Bonnet Cleaners Ltd., Downsview	0962440
Bram-City Maintenance Ltd., Brampton	0962457
C A Interior Systems Ltd., Scarborough	0962492
C. W. McCoy Plumbing Inc., Collingwood	0948242
Carmel Graphic Systems Inc., Thornhill	0962413
Century 21 Shield Realty Ltd., Cornwall	0954028
Charter Properties Inc., Peterborough	0946719
Couch & Associates Consultants Inc., Waterloo	0957865
Creative Destinations Inc., Ottawa	0954031
Creative Planning Corporate Insurance Services Inc., Toronto	0962498
Custom Garage Door Service Ltd., Prescott	0962405
David Murray Real Estate Broker Ltd., Waterford	0952572
Dirok Trading And Manufacturing Co. Ltd., Concord	0962433
Donimar Maintenance Limited, Thornhill	0962448
Douglas Sumner International Limited, Mississauga	0962467
Downtown Market Windsor Inc., Windsor	0957427
Ducks Sports Bar Ltd., Dundas ...	0952580

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Dudley Bay Investments Inc., Toronto	0962401
Dynamic Fluid Products Inc., Tillsonburg	0962420
Eam-Mosca (Canada) Ltd., Whitby	0962472
Eastern Channel Holdings Ltd., North York	0962482
Ebonyrex Enterprises Limited, Stoney Creek	0952576
Fang & Feng Inc., Ddn Mills	0962453
First Ottawa Developments Ltd., Ottawa	0954041
Fortino's (Albion & Kipling) Ltd., Etobicoke	0952570
Futures Gymnastics Centre Inc., Mississauga	0962510
Gaudin Automotive Towing Services Inc., Toronto	0962470
Geostock Corporation, Ottawa ...	0954019
Glammerdering Holdings Inc., Guelph	0962471
Gonthier & Associates Inc., Peterborough	0946716
GTC Flooring Limited, Concord ..	0962487
H & L Design Services Inc., Oakville	0952581
H. T. & E. Real Estate Inc., Toronto	0962517
H&R Credit Inc., Toronto	0962425
Heirloom Of Canada Furniture Corp., Rockwood	0961990
Herman Developments Ltd., Pembroke	0962446
High Falls Chalet Inn Ltd., Bracebridge	0961384
Ibec-McCutcheon Training Centre Inc., North York	0962409
Integrat Inc., Gloucester	0954039
Iranyas Furniture Ltd., Scarborough	0962414
JKPT Properties Inc., Rexdale ...	0962483
Kelin Automotive Consultants Inc., St Catharines	0961869
Kintech International Consultants Ltd., Toronto	0962512
Landmark Machining & Manufacturing Ltd., Windsor ...	0957424
LCCM Resources Corporation, Toronto	0961989
Legacy Construction Ltd., Shelburne	0962497
Legacy Property Ltd., Shelburne	0962496
Link-Well Incorporated, Markham	0962411
Loreena McKennitt Limited, Toronto	0962419
Maich Holdings Limited, Windsor	0957426
Marcina Business Services Ltd., Millgrove	0952575
Mexim Canada Ltd., Mississauga ...	0962455
MFC Warehouse Systems Inc., Brampton	0962520
Mimax Computer Corp., Brampton	0962488
Mitech Plastics Corporation, Welland	0962514
Mr. T's Donut & Deli Inc., Mount Forest	0957856
MTM Industries Inc., Mississauga	0961984

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Neville Communications Inc.,
Tottenham 0962474
Newline Express Inc., Toronto ... 0962437
Newline Video Inc., Toronto 0962438
North American Holdings Ltd.,
Toronto 0962462
Northlam Industries Inc.,
Richmond Hill 0962447
Nu-Tech Systems Inc., Toronto ... 0962490
Nulon (Ontario) Inc.,
Mississauga 0952569
Odin Electro-Motors Limited,
Toronto 0962436
Oh Gee Investments Inc.,
Etobicoke 0962426
P.W. Justice Holdings Ltd.,
Ottawa 0954037
Paul Bourgeois Consulting
Inc., Sarnia 0946718
Pellegrini & Associates Inc.,
Toronto 0962494
Piajha Ltd., Toronto 0962511
Postables Ltd., Toronto 0962416
R & D Corporate Services
Limited, Mississauga 0962458
Rainbow Estates Huntsville
Inc., Orangeville 0962493
Red House Building
Corporation, Concord 0962406
Rina Foods Ltd., Woodbridge ... 0962515
RMS Retail Marketing
Solutions Inc., Toronto 0962491
Rockwood Entertainment
Enterprises Ltd., Rockwood ... 0957422
Rosewood Gallery Inc.,
Brantford 0952573
Rotondi Design & Associates
Ltd., Sarnia-Clearwater 0911998
Screenplay Computer Centres
Inc., Woodstock 0952579
Sheppard Billiard Club Ltd.,
Toronto 0962518
Singway Investment Co. Ltd.,
Scarborough 0961977
Skinny's Sandwich Shop
Limited, Brampton 0962452
Spa International Ltd.,
Toronto 0962424
Sprinkdraft Inc., Orleans 0954030
Support Registry Inc.,
Mississauga 0961983
Supreme Food Equipment
Company Limited, Markham ... 0962418
Swell To Great Inc.,
Peterborough 0946717
Telesis Realty Limited,
Hamilton 0952578
Ten King Industrial Limited,
Markham 0962410
The Drapery & Floor Covering
Shop Inc., Scarborough 0962450
The Prince's Palace
Restaurant Ltd., Toronto 0961987
Therrien's Floor Coverings
Inc., Midland 0948245
Timber Waste Solutions Inc.,
Weston 0962415
Timmins Dental Ceramic
Laboratory Limited, Timmins .. 0948917
Ursus Paralegal Inc.,
Mississauga 0962481

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Valanzia Jewellers Inc.,
Etobicoke 0962456
Vincent Farm Equipment
(Seaforth) Inc., Seaforth 0957845
Vincent Farm Equipment Inc.,
Ayr 0957844
Viri Convenience Inc, Kanata ... 0954029
Vision Petroleum
Incorporated, Toronto 0962506
White House Building
Corporation, Concord 0962403
Windsor Brew Factory Inc.,
Windsor 0957425
Woodbury Towers Limited,
London 0952726
Woollings Holdings Ltd.,
Ottawa 0954036
Workweek Television
Productions Inc., Toronto 0962478
World Global Travel Ltd.,
Toronto 0962463
417 Tayside Oil Inc., Ottawa 0954023
920886 Ontario Inc., Sault
Ste Marie 0920886
920887 Ontario Inc., Sault
Ste Marie 0920887
942347 Ontario Inc., Welland ... 0942347
942348 Ontario Limited,
Niagara Falls 0942348
942349 Ontario Limited,
Thorold 0942349
942350 Ontario Ltd., St
Catharines 0942350
942351 Ontario Ltd., Niagara
Falls 0942351
942352 Ontario Limited,
Niagara Falls 0942352
946715 Ontario Inc., Lakefield ... 0946715
948243 Ontario Ltd., Stroud 0948243
948244 Ontario Inc., Wasaga
Beach 0948244
948246 Ontario Ltd.,
Penetanguishene 0948246
950320 Ontario Inc., Oshawa ... 0950320
950321 Ontario Limited, Oshawa . 0950321
950322 Ontario Ltd., Oshawa ... 0950322
950323 Ontario Inc., Ajax 0950323
952571 Ontario Inc., Hamilton ... 0952571
952574 Ontario Inc., Brantford ... 0952574
952719 Ontario Limited, Simcoe . 0952719
952720 Ontario Inc., Guelph 0952720
952721 Ontario Limited, Oshawa ... 0952721
952722 Ontario Inc., Burlington .. 0952722
952724 Ontario Limited, St
Thomas 0952724
952728 Ontario Inc., London 0952728
954020 Ontario Inc., Ottawa 0954020
954021 Ontario Inc., Ottawa 0954021
954022 Ontario Inc., Ottawa 0954022
954024 Ontario Inc., Ottawa 0954024
954025 Ontario Inc., Ottawa 0954025
954027 Ontario Inc., Pembroke ... 0954027
954032 Ontario Inc., Ottawa 0954032
954033 Ontario Inc., Nepean 0954033
954034 Ontario Inc., Ottawa 0954034
954035 Ontario Inc., Ottawa 0954035
954042 Ontario Inc., Ottawa 0954042
957423 Ontario Limited,
Chatham 0957423
957859 Ontario Limited,
Kitchener 0957859

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

957867 Ontario Limited,
Waterloo 0957867
957868 Ontario Limited,
Waterloo 0957868
957869 Ontario Limited,
Kitchener 0957869
961385 Ontario Inc.,
Bracebridge 0961385
961991 Ontario Ltd., Richmond
Hill 0961991
961992 Ontario Inc., Thornhill ... 0961992
961993 Ontario Inc., Etobicoke ... 0961993
961994 Ontario Limited,
Thornhill 0961994
961996 Ontario Inc., Brantford ... 0961996
961997 Ontario Inc., Toronto 0961997
961999 Ontario Limited, North
York 0961999
962000 Ontario Inc., Richmond
Hill 0962000
962408 Ontario Ltd., Scarborough 0962408
962421 Ontario Inc., Toronto 0962421
962423 Ontario Inc.,
Mississauga 0962423
962427 Ontario Limited,
Palgrave 0962427
962428 Ontario Inc.,
Scarborough 0962428
962429 Ontario Limited, North
York 0962429
962434 Ontario Limited,
Toronto 0962434
962439 Ontario Inc.,
Mississauga 0962439
962441 Ontario Limited,
Toronto 0962441
962444 Ontario Inc.,
Willowdale 0962444
962445 Ontario Ltd., St
Catharines 0962445
962451 Ontario Inc., North
York 0962451
962454 Ontario Limited,
Mississauga 0962454
962459 Ontario Inc.,
Scarborough 0962459
962460 Ontario Inc., Toronto 0962460
962461 Ontario Inc., Paincourt ... 0962461
962464 Ontario Ltd., Thornhill ... 0962464
962468 Ontario Limited,
Waterdown 0962468
962473 Ontario Inc., Etobicoke ... 0962473
962475 Ontario Limited,
Toronto 0962475
962476 Ontario Limited,
Toronto 0962476
962477 Ontario Limited,
Toronto 0962477
962479 Ontario Limited,
Scarborough 0962479
962480 Ontario Inc., Toronto 0962480
962484 Ontario Limited,
Toronto 0962484
962485 Ontario Limited,
Toronto 0962485
962486 Ontario Limited,
Toronto 0962486
962500 Ontario Limited, North
Bay 0962500
962501 Ontario Limited, North
Bay 0962501

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
962502 Ontario Limited, Toronto	0962502	Faga Development Inc., Richmond Hill	0962583	Vega Educational Technology Inc., Scarborough	0962596
962503 Ontario Limited, Toronto	0962503	Georgina Quality Motors Inc., Keswick	0962635	Vegi Garden Chinese Vegetarian Restaurant Ltd., Richmond Hill	0962549
962504 Ontario Limited, Toronto	0962504	Goymark Sales Ltd., Sharon	0962527	Vinet International Trade Inc., Mississauga	0962615
962505 Ontario Limited, Toronto	0962505	Hamed Investments Inc., Scarborough	0962577	Wah Tin Company Ltd., Willowdale	0962522
962507 Ontario Limited, Toronto	0962507	Hipchic Music Inc., Toronto	0962609	World Amateur Wrestling Championships Ltd., Willowdale	0962565
962508 Ontario Limited, Toronto	0962508	Imex International Company Limited, Mississauga	0962523	957866 Ontario Inc., Waterloo ...	0957866
962509 Ontario Limited, Toronto	0962509	J & J European Sausage Ltd., Toronto	0962598	961842 Ontario Inc., North York	0961842
962516 Ontario Inc., Mississauga	0962516	Jing Yip (Canada) Inc., Toronto	0962535	961843 Ontario Inc., North York	0961843
1991-11-01		Khamseh & Sons Enterprises Ltd., Toronto	0962634	962528 Ontario Inc., Toronto ...	0962528
A & P Auto Refinishing Ltd., Toronto	0962624	Lantern Works Software Inc., Guelph	0962588	962529 Ontario Inc., Toronto ...	0962529
A.M. Tranmere Management Inc., Mississauga	0962631	Lyman MacInnis Financial Inc., Willowdale	0962542	962538 Ontario Inc., Toronto ...	0962538
Abel Landscaping & Property Management Ltd., Brampton ...	0962532	Musst Seth Ltd., Mississauga ...	0962544	962545 Ontario Ltd., Toronto ...	0962545
ADF Capital Inc., Toronto	0962591	Neil's Soup Kettle Inc., Toronto ..	0962569	962552 Ontario Inc., Pickering ...	0962552
Al-Gave Inc., Toronto	0962530	North Engineering Trade Inc., Mississauga	0962579	962554 Ontario Inc., Paris	0962554
All Canadian Lubricants Inc., Toronto	0962571	Oness Financial Consulting Inc., Scarborough	0962618	962555 Ontario Limited, Collingwood	0962555
Auto Deals Inc., Concord	0962572	Orion Financial Inc., North York	0962574	962556 Ontario Limited, Toronto	0962556
Autoplan Plus Inc., Mississauga	0962524	Otcor Homes Inc., Cornwall	0962605	962558 Ontario Inc., Toronto ...	0962558
B. W. Travel Services Limited, Toronto	0962578	Peter R. Matson Holdings Inc., Schomberg	0961514	962559 Ontario Inc., Toronto ...	0962559
Belfast Aluminum-Vinyl (68) Inc., Etobicoke	0962613	Peter-Lucas Holdings Inc., Toronto	0962495	962560 Ontario Inc., Toronto ...	0962560
BEP Technologies Limited, Toronto	0962599	Pine & Bamboo Incorporation Limited, Richmond Hill	0962534	962561 Ontario Inc., Toronto ...	0962561
Business Modelling Systems Inc., Thornhill	0962575	Pisces Automarine Ltd., Oakville	0962592	962562 Ontario Inc., Toronto ...	0962562
Carer Canada Limited, Mississauga	0962601	Pro-Flo Plumbing Inc., Brampton	0962630	962563 Ontario Limited, Willowdale	0962563
China Power Development Of Canada Inc., Brampton	0962604	Rabco Electrical Contracting Ltd., Scarborough	0962539	962568 Ontario Inc., Burlington	0962568
Chopra & Chopra Hospitality Inc., Scarborough	0962525	Robert S. Wilson Holdings Inc., Aurora	0961512	962570 Ontario Limited, Toronto	0962570
Creature Features Inc., Toronto	0962608	Roger Attfield Racing Stable Inc., Nobleton	0962607	962573 Ontario Limited, Willowdale	0962573
D.M.C. Equities Limited, Toronto	0962593	Roymont Property Fund (2) Ltd. Le Fonds Immobilier Roymont (2) Ltee, Toronto	0962622	962576 Ontario Limited, Dunsford	0962576
Davici Enterprises Ltd., Weston	0962616	Samdel Construction Inc., Toronto	0962621	962580 Ontario Inc., Hamilton ...	0962580
Decor Plus Bathroom Accessories Inc., Mississauga ..	0962526	Savonarota Enterprises Inc., Willowdale	0962603	962581 Ontario Inc., Thorold ...	0962581
Del Industrial Metals Inc., Mississauga	0962595	Scarboro Grocery Plus Ltd., Markham	0962543	962582 Ontario Limited, Downsview	0962582
Digital Holdings Ltd., Mississauga	0962587	Self-Mastery Technologies Inc., Mississauga	0962619	962597 Ontario Inc., Toronto ...	0962597
Donna Brown School Of Dance Ltd., Richmond Hill	0962644	Shira's Jewellers (Dixie) Ltd., Toronto	0962557	962600 Ontario Limited, Kapusking	0962600
Dow-Dee Holdings Inc., Etobicoke	0962585	Sonja Feeling Pretty Ind. Co. Ltd., Scarborough	0962546	962602 Ontario Inc., Toronto ...	0962602
Downs-Bar Holdings Inc., Etobicoke	0962586	The D.M.C. Advisor Limited, Toronto	0962594	962606 Ontario Ltd., Toronto ...	0962606
Elgie Insurance Brokers Inc., Bramalea	0962547	The Visual Strategies Group Inc., Toronto	0962548	962611 Ontario Inc., Brampton ...	0962611
Ethnic Media, Sales, Inc., Toronto	0962617	Todco Corporation, Guelph	0962541	962612 Ontario Limited, Mississauga	0962612
Eve's Allure Inc., Thornhill	0962540	Urban Dimension Consulting Ltd., Mississauga	0962614	962620 Ontario Limited, Etobicoke	0962620
				962625 Ontario Inc., Unionville	0962625
				962633 Ontario Limited, Scarborough	0962633
				962637 Ontario Inc., Toronto ...	0962637
				962638 Ontario Inc., Toronto ...	0962638
				962640 Ontario Inc., Toronto ...	0962640
				962641 Ontario Inc., Toronto ...	0962641
				962642 Ontario Inc., Toronto ...	0962642
				962645 Ontario Inc., Toronto ...	0962645
				1991-11-04	
				962628 Ontario Ltd., Thornhill ...	0962628

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

Corrected Certificates of Articles of Incorporation

Certificat de statuts constitutifs corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of articles of incorporation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de statuts constitutifs délivré en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1976-10-12

344053 Ontario Limited 344053

	MARY SPENCER,
	Director, Business Corporations Act
46/91	Directeur, Loi de sur les compagnies

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-8-22

National Association of Real Estate Appraisers
Ontario Chapter Inc., Victoria 951650

1991-9-17

Alpha-Amicale de la région de Durham, Durham 954804

1991-9-23

Four Seasons Community Centre (Victoria Park), Toronto .. 954882
Gananoque and Area Fishing Association, Leeds 954842

1991-9-24

Field Botanists of Ontario, Toronto 954835
Heidelberg Village Non-Profit Housing Corporation, Niagara 936737

1991-9-25

Quest South Asian Club of Toronto, York 954852
Spix Computer Club Inc., Ottawa-Carleton 954851

1991-9-26

Figure Skaters Development (Burlington) Club Inc., Halton . 954854

1991-9-27

Community Resource Centre (Killaloe) Inc., Renfrew 954868
Uxbridge Senior Men's Recreational Hockey League,

Durham 954866

1991-9-30

Efiduasi-Asokoreman Koroye Kuo of Toronto Canada,
Toronto 954898

1991-10-2

Housinfo Housing Development Resource Centre Ontario,
Toronto 951635

1991-10-9

Holy Trinity Greek Orthodox Church of Durham Region,
Durham 931200

1991-10-17

Memengkwaysewuk Community Development
Corporation, Kenora 951726

The Pro Arte Society of Kingston, Frontenac 945909

Rotary Club of Mississauga-Clarkson, Peel 951713

Sudbury Sports North Aquatic Club, Sudbury 951756

1991-10-18

Cahacan Non-Profit Homes Corp. City of York, Toronto ... 936892

The Kiervin Family Foundation, Halton 951789

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

Northwestern Ontario Amateur Wrestling Corporation,

Thunder Bay 944004

Radio Television China Cultural Services (Ont.), Toronto ... 951717

1991-10-21

The Column of Freedom Monument Association Inc.,
Toronto 951767

Fédération de l'animation culturelle de l'est de

l'Ontario, Glengarry 945945

Lake of Islands Cottage Owners Association, Toronto 954821

Langstaff Area Ratepayers Association, York 951723

1991-10-22

Employment Skills Centre of Kitchener-Waterloo, Waterloo 951793

Kingsway-Gosfield South Figure Skating Club, Essex 936972

Lions Club of Kearney, Parry Sound 944128

Sikh Education & Research Centre of Cornwall, Stormont .. 951794

St. Catharines Octoberfest Association, Niagara 951768

St. John's Christian Child-Care Centre, Waterloo 936975

Wawa Figure Skating Club Inc., Algoma 951614

1991-10-23

Gintaras-Toronto Lithuanian Folk Ensemble, Peel 951784

Kanata Chamber of Commerce, Ottawa-Carleton 936953

Ottawa Valley Schutzhund Club, Ottawa-Carleton 951757

1991-10-24

Children and Parents Guard Association of Toronto, Toronto 950075

Forest Industry Survival Association Inc., Renfrew 945811

Magnetawan River Heritage Association, Parry Sound 926982

Napanee Ladies' Slo-Pitch League Inc.,

Lennox and Addington 954881

1991-10-25

African Association of London and District, Middlesex 944186

Groupe des infirmières et des infirmiers francophones

de l'Ontario, Toronto 945852

India Cultural Association of London, Middlesex 945873

MARY SPENCER,

Acting Director, Corporations Act

46/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Certificates of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation:	Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	Numéro matricule
compagnie issue de la fusion :	de l'Ontario
Compagnies qui fusionnent	

1991-10-21

M.C.B. Assaly Inc.: 951155

M.C.B. Assaly Inc., 496132 Ontario Limited

1991-10-22

Ega Holdings Inc.: 961018

804322 Ontario Limited, Ega Holdings Inc.

1991-10-24

Canadian Opportunity Investments Limited: 961342

Canadian Opportunity Investments Limited, Viceroy

Towers Limited, Trivest Corporate Centre Ltd.,

562726 Ontario Limited, 562725 Ontario Limited

Susan Flynn Investments Limited: 961261

Susan Flynn Investments Limited, S.F. Control

Systems Ltd.

Triadon Capital Corporation: 951173

Triadon Capital Corporation, 947150 Ontario Inc.

Name of Amalgamated Corporation: Ontario Corp. Number
 Amalgamating Corporations
 Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Numéro matricule de l'Ontario
 Compagnies qui fusionnent

1991-10-25

Consolidated SYH Corporation: 961441
 Consolidated SYH Corporation, 951442 Ontario Limited

First Call Response Systems Ltd.: 961435

First Call Response Systems Ltd.,
 North York Medic Aid Ltd., 843958 Ontario Limited

Laggies Confectionery & Lunch Limited: 939789

Laggies Confectionery & Lunch Limited,
 900201 Ontario Inc.

Looking Glass Software Limited: 961404

Looking Glass Software Limited, Clarinet
 Communications Corp.

1991-10-27

Novell Canada, Ltd.: 961375

Novell Canada, Ltd., Indisys Software Canada, Inc.

1991-10-28

Coats Canada Inc.: 961458

Coats Canada Inc., Bell Tootal Inc.

The Mufflerman Inc.: 952670

552622 Ontario Limited, 552623 Ontario Limited,
 552624 Ontario Limited, 552625 Ontario Limited,
 552626 Ontario Limited

The Mufflerman Inc.: 952689

The Mufflerman Inc., 947570 Ontario Limited

Pane Vittoria Bakery Limited: 961567

Pane Vittoria Bakery Limited, 534305 Ontario Limited

RML Medical Laboratories Inc.: 961569

RML Medical Laboratories Inc., Mint Gold
 Resources Ltd.

William Allan Holdings Limited: 961505

William Allan Holdings Limited, Sixty-Nine
 Sunrise Limited

MARY SPENCER,
 Director, Business Corporations Act
 Directeur, Loi de sur les compagnies

46/91

Letter Patent of Continuation Issued Émission de lettres patentes de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent of Continuation have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes de continuation conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation & Head Office: Ontario Corporation Number
 Dénomination et siège sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1991-8-21

Heath Street Day Care Centre 313515

MARY SPENCER,
 Acting Director, Corporations Act

46/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Certificate of Arrangement Certificat d'arrangement

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of arrangement under the *Business Corporations Act*, 1982 has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat d'arrangement délivré en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
 Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-30

Dundee Bancorp Inc. 602818

International Corona Corporation 780204

MARY SPENCER,

Director, Business Corporations Act

Directeur, Loi de sur les compagnies

46/91

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, 1982 has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office: Ontario Corp. No.
 Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-18

Qualen Computer Systems Inc., Don Mills 822285

1991-10-22

Abu Sports (Canada) Ltd., Barrie 540344

Wilkinson Chutes (Canada) Limited, Brampton 72199

MARY SPENCER,

Director, Business Corporations Act

Directeur, Loi de sur les compagnies

46/91

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, 1982 an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and
 Jurisdiction where applying: Ontario Corp. No.
 Dénomination sociale et nom de Numéro matricule
 l'autorité compétente, s'il y a lieu : de l'Ontario

1991-10-7

Servex Computers Inc./Ordinateurs Servex Inc.,

British Columbia 944298

1991-10-10

661758 Ontario Limited, Canada 661758

1991-10-17

Centre Parking Inc., Canada 400328

The Nature Trading Company Inc., Canada 927689

1991-10-21

Johnson & Johnson Medical Products Inc./Produits

Médicaux Johnson & Johnson Inc., Canada 924972

1991-10-22

Bi-Way Stores Limited, Canada 444882

Fairweather Inc., Canada 500614

Thrifty Riding & Sport Shop Limited, Canada 437410

MARY SPENCER,

Director, Business Corporations Act

Directeur, Loi de sur les compagnies

46/91

Restated Certificates of Incorporation Mise à jour de certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a restated certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, 1982 has been endorsed. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de constitution en personne morale mis à jour en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-10

495494 Ontario Limited 495494

1991-10-30

International Corona Corporation 780204

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

46/91

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, 1982 amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-7

Terra-Firma Technologies Ltd. (formerly 847144 Ontario Inc.) 847144

1991-10-11

Niagara Falls Sales & Marketing Limited 228247

Ushmar Holdings Ltd. 725054

1991-10-17

Bob Campbell Motors Ltd. 244637

Casey Computing Solutions Inc. (formerly 931835 Ontario Inc.) 931835

Sports of All Sorts Inc. (formerly Sports All Activities Inc.) 960535

858832 Ontario Inc. (formerly Custom Sprinkler

People Inc.) 858832

878067 Ontario Inc. 878067

1991-10-18

Air Ride Transportation Ltd. 553091

Coredal Management Inc. 938907

Coredal Staynor Consulting Inc. 850730

Danreb Inc. 648509

Fagans Wholesale Products Inc. (formerly Fagans

Wholesale Products Ltd.) 952476

H.M. Revell Leasing Limited 253783

Masami Development Corporation (formerly Toronto

Heritage Inc.) 747860

McPhee Auto Sales Ltd. (formerly Berger Properties

Incorporated) 848065

McPhee Leasing Inc. (formerly McPhee Auto Sales

Incorporated) 936549

Osmosis Waste Systems Limited 554489

Pine Meadows Retirement Community Limited 749696

Polyurcon Limited 231232

Prolific Plastics Inc. (formerly 951098 Ontario Inc.) 951098

Quad Agra Ltd. (formerly 743413 Ontario Ltd.) 743413

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

R. Bennett Bus Lines Ltd. (formerly Neil Nelson Bus Lines

Ltd.) 736334

Revell Motor Sales Limited 087616

The Russell Apartments Limited 060419

Telecommunication Training Services Ltd. 883578

270182 Ontario Inc. (formerly Marie's Seafood Tavern Inc.) 270182

641006 Ontario Inc. (formerly Donald G. Hall Photography

Inc.) 641006

754643 Ontario Limited 754643

864246 Ontario Limited 864246

924400 Ontario Inc. 924400

1991-10-21

Adams Security Inc. (formerly Mul-T-Lock Ontario Inc.) ... 450297

Avalanche Technologies Inc. (formerly 935585 Ontario

Limited) 935585

Balmoral Developments Inc. (formerly 862183 Ontario

Limited) 862183

Basco Steel Products Limited 268638

BCW Consulting Limited 295612

Bells Corners Auto Parts Ltd. 409318

Big Oak Investments (Trenton) Ltd. (formerly Al's Tires

(Trenton) Ltd.) 311671

Computer Beginnings Inc. 553181

CRC Limited 635893

Croftwell Enterprises Ltd. 398042

David Angus Associates Limited 247283

Digital Mobile Systems Inc. (formerly Portable

Telecommunications Limited) 784179

Dura Chemicals Limited 819837

The Foxborough Consulting Group Inc. (formerly

The Foxborough Consulting Group Inc.) 709279

Garrod & Associates Ltd. (formerly Garrod Homes Ltd.) ... 472765

Leeds-Hotspur Developments (Wasaga Beach) Ltd. (formerly

Leeds-Hotspur Developments Ltd.) 934951

Loewen, Ondaatje, McCutcheon Inc. 829307

Lots of Land Ltd. 380212

Megabyte Business Systems Ltd. 436302

Morrison Hershfield Group Inc. (formerly Morrison

Hershfield Limited/Morrison Hershfield Limitée) 526955

North Channel Engineering Limited 630574

Paul Lokash Investments Limited 901265

Phaeton Automotive Group Inc. (formerly Beretta Motors

Ltd.) 399052

PJL Management Inc. (formerly Noxid Investments Limited) 579908

Recycltech Enterprises Inc. (formerly High-Rise Waste

Recycling Systems Ltd.) 939297

Rosenberg Smith & Partners Computer Services Inc.

(formerly Rosenberg Sacks Smith Computer Services Inc.) 809143

Southern Air Tour Services Inc. 956503

Spadoni Bros. Limited 864209

Thomas Again Inc. (formerly Soft Type Inc.) 759930

Thomson, Fisher & Bossy Management Consultants Ltd.

(formerly Grandview Motors Inc.) 634430

Trimate Electric Supply Ltd. (formerly Trimate Electrical

Supply Ltd.) 954358

Uni-Page Inc. (formerly Tri-Clear Technology Corp.) 847984

49013 Ontario Limited (formerly Capital Findings & Leather

Limited) 49013

531893 Ontario Inc. (formerly Polyson Enterprises Inc.) ... 531893

532375 Ontario Limited 532375

532377 Ontario Limited 532377

639262 Ontario Inc. 639262

660436 Ontario Ltd. 660436

855377 Ontario Inc. (formerly Hayden's Aberfoyle Garage

Ltd.) 855377

859524 Ontario Limited 859524

1991-10-22

Bain Family Holdings Limited 296145

Bell Electric Inc. (formerly Bell Electric & Plumbing

Limited) 201441

Binney & Smith (Canada) Ltd. 210085

Brantford Pro Hockey Inc. 957097

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Burla Sales Inc. (formerly 943877 Ontario Limited)	943877
Covertime Advertising Inc. (formerly 629497 Ontario Inc.)	629497
Custom Cad/Cam Modeling Inc. (formerly D.J. Wagner Technologies Inc.)	861528
Hardworks, Inc. (formerly Atkinson Woodwork Ltd.)	897404
Internvest Holdings Ltd.	619406
J. & D. Forest Products Ltd. (formerly 926864 Ontario Inc.)	926864
Jeff-Jan Investments Limited	272610
Jomila Limited	123585
La Chic Fashions Inc. (formerly Emotions Inc.)	946440
Multico Entertainment Corp. (formerly Multi-Video Inc.)	518042
MVP Capital Corp.	675528
Paralegal Resolution Limited (formerly Mortgage Servicing Co. Ltd.)	955754
Patch Investments Limited	286829
Planned Benefits and Compensation Insurance Agencies Limited	559610
Plumbing For You Ltd. (formerly The Gold Cellar Limited)	430852
The Rent-to-Own Store Inc. (formerly 927495 Ontario Limited)	927495
Rubino Restaurants Ltd. (formerly Carmel Promotions Inc.)	896404
Sagitta Communications Inc. (formerly Beaudoin Financial Inc.)	785342
Salute! Grill and Wine Bar Inc. (formerly Mario & Vittorio Fine Foods Inc.)	937098
UCL Belor Contractors Ltd. (formerly 830874 Ontario Inc.)	830874
Weston Hockey Club Limited (formerly Weston Marlies Hockey Club Ltd.)	951483
464212 Ontario Ltd.	464212
605861 Ontario Inc.	605861
695255 Ontario Ltd. (formerly C.M. Paving Co. Ltd.)	695255
858705 Ontario Inc. (formerly Beverly Hills Weight Loss Clinics of Orillia Inc.)	858705
887420 Ontario Inc.	887420
892681 Ontario Ltd. (formerly Mountview Greenhouse Windows Ltd.)	892681
1991-10-23	
American Express Canada, Inc.	643524
C. Wayne & Son Limited	106037
Cambrian Advertising Incorporated	613367
Canacon Management Ltd. (formerly Top Tel Construction Ltd.)	634064
Cecon Management Limited	201482
CFS Mortgage Corporation/Société Hypothécaire CFS (formerly CFS Mortgage Corporation/Société d'Hypothécaire CFS)	671996
Coats Canada Inc. (formerly Patons & Baldwins Canada Inc.)	129526
Columbia Mechanical Services Inc.	420897
Domaine des Pins Inc.	951031
Gamma Farms Ltd.	687189
The HMZ Entertainment Corporation	792908
Hugo Travel Inc. (formerly Hugo Canada Inc.)	947697
Humberstone Machine Co. Limited	251053
Hunter Brown Limited	292697
IRP Inc. (formerly International Real Property Inc.)	960250
Johar Investments Limited	074659
Lacroix Construction Co. (Sudbury) Ltd.	98357
Metro Music (Ottawa) Ltd.	862970
Neuham Inc.	794577
Norchuck Investments Ltd.	652440
The Nu-Gro Corporation	706052
Pasword Niagara Limited	870356
Pioneer Marketing Group Ltd. (formerly 940560 Ontario Limited)	940560
Reagens Canada Limited	578241
Rexlaw Management Inc.	668717
RX Farms Limited	111833
Super Finish Systems Inc.	878806
Timmins Forest Products Ltd.	446639
Uniflow Enviro-Tech Inc. (formerly Scan-Tech Equipment Sales Inc.)	886576

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
828 Investments Ltd. (formerly 946828 Ontario Limited)	946828
768124 Ontario Inc.	768124
820302 Ontario Inc. (formerly Lynn Tompkins Trucking & Leasing Inc.)	820302
943785 Ontario Limited (formerly Subs Quickly Limited)	943785
1991-10-24	
A Touch of Class Fireplaces Ltd. (formerly A Touch of Class Decorating & Painting Ltd.)	496337
Air Systems Plus Inc. (formerly Oates Industries Inc.)	690568
Blackbox Automation Inc. (formerly 887424 Ontario Limited)	887424
Cemport Cement Inc. (formerly 938975 Ontario Inc.)	938975
Chico Holding Corp. (formerly 921633 Ontario Inc.)	921633
Chiklic Enterprises Inc. (formerly Geecol Inc.)	913735
Colborne Country Estates Limited	452779
Concept Store Fixtures Limited	614823
Dundee Bancorp Inc.	602818
Georgian Bay Landscaping & Construction Ltd. (formerly Bruce Forbes Incorporated)	405169
German Garden Products Ltd. (formerly M. Bauer Automobiles of Canada Inc.)	643738
Grande Holding Corp. (formerly 921632 Ontario Inc.)	921632
Homelife/Greenlace Realty Inc. (formerly Greenlace Realty Inc.)	958561
Ilkay Realty Ltd. (formerly Ilkay & Associates Inc.)	956047
J. Weltman Investments Limited	098471
Jacox Harley Davidson Inc. (formerly 902742 Ontario Inc.)	902742
Jowelt Holdings Inc.	915702
Laser Sports Manufacturing Inc. (formerly The Chaygo Group Ltd.)	819068
M. Hershberg Capital Limited	960724
Martin Pet Supplies (International) Inc.	738274
Montrachet Investments Limited (formerly R.F. Lindsay Consulting Limited)	415672
Niagara Electrical Engineering Ltd. (formerly Sigma One Design (Niagara) Limited)	725060
Ornel Publishing Ltd. (formerly Sonborne Publishing Ltd.)	955115
Oxford Computer Management Ltd.	620399
Peroff Holdings Limited	657174
Pro-Motion Transportation & Distribution Inc. (formerly Pro-Motion Courier Limited)	842235
Rainy River Energy Corporation (formerly 956656 Ontario Inc.)	956656
Riello Canada, Inc.	458883
Robert Ross Amsterdam Holdings Limited	657175
Roy-L Resources Inc.	940323
Simply Pasta Inc. (formerly 713798 Ontario Ltd.)	713798
STC Consulting Ltd. (formerly 862847 Ontario Ltd.)	862847
The Vein & Laser Centres Inc. (formerly The Vein Clinic Inc.)	908594
469412 Ontario Ltd.	469412
606530 Ontario Limited	606530
641779 Ontario Inc. (formerly Arcade Curved Wood Products Inc.)	641779
923596 Ontario Limited	923596
1991-10-25	
Ancon Corp. (formerly Cawartha Chemical Corporation)	937832
Bluebird Farm Inc. (formerly Bluebird Farm Corporation Inc.)	939123
Bydesign Computer Systems Ltd. (formerly 931880 Ontario Limited)	931880
CT Poly Inc. (formerly Selbet Timber Inc.)	902290
D.H.C. Corporation (formerly D'Amico Holding Corporation)	594336
Erbe's Flooring Co. Ltd. (formerly Swampers Offroad Inc.)	806102
Hansen Investment Corp.	360070
Heather Crescent Holdings Inc.	858541
Help Plus (1991) Inc. (formerly 892153 Ontario Limited)	892153
Ivystone Homes Ltd.	627875
K & S Engineers Limited (formerly Kasra Engineers Inc.)	859989
Keelco Limited	50506
Kelco Engineering Limited	48323
Labonte Investments Ltd. (formerly Pitre-Labonte Limited)	495569

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Marcomm Fibre Optics Inc. (formerly 769563 Ontario Inc.)	769563
Marcomm Inc. (formerly 640074 Ontario Inc.)	640074
ML&BF Holdings Corp. (formerly 953787 Ontario Limited)	953787
Morris Wengle Holdings Inc. (formerly The Jewel Case Limited)	126031
North York Medic Aid Ltd.	886204
Pho 88 Ltd. (formerly Double Eight Vietnamese Famous Beef Noodles Soups Ltd.)	851567
Robert R. Blair Insurance Broker Ltd.	413902
Science Research Associates (Canada) Limited	127252
Sopraffino Italian Cuisine Ltd. (formerly 950281 Ontario Limited)	950281
Video Baseball Inc. (formerly Video Baseball of Canada Inc.)	459609
398863 Ontario Inc.	398863
574083 Ontario Limited	574083
598947 Ontario Ltd.	598947
653339 Ontario Inc. (formerly Trow Hydrology Consultants Ltd.)	653339
714282 Ontario Inc. (formerly Richardson's Travel Store Inc.)	714282
759886 Ontario Limited (formerly Trow, Dames & Moore Inc.)	759886
843958 Ontario Limited	843958
938060 Ontario Inc.	938060
949530 (Ontario) Limited	949530
1991-10-28	
Alliance Paralegal Services Inc. (formerly Marina Abony Art Gallery Inc.)	909695
Cross-Town Appraisal Ltd. (formerly Gaudio & Associates Ltd.)	960609
Duguay Electric Limited (formerly Guy Duguay Electric Ltd.)	960944
Ecesis Tree Farms Ltd. (formerly Ecesis Landscape Architects Ltd.)	553146
Frameguild Custom Framing Inc.	136263
G.B. Catering (1991) Limited (formerly Crepcos Enterprises Inc.)	444502
Golden Shamrock Holdings Limited (formerly O'Toole's Development Corporation)	733822
Horseshoe Real Estate Inc.	881225
Malahide Design & Manufacturing Inc. (formerly Birch Imprinting Services Limited)	392461
Metromedia Inc.	957712
Nadir Property Investments Ltd. (formerly 930236 Ontario Inc.)	930236
Nicandale Investments Ltd. (formerly Turnbull Management Corporation)	523383
Passage Island Cinema Inc. (formerly 763495 Ontario Limited)	763495
Pavasiya Homes Limited	756772
R.D.S.L. Enterprises Inc. (formerly Junors the Kitchen Collection Inc.)	938739
Sapiens Canada Inc. (formerly Software Craftsmen Canada, Inc.)	703128
Seaway Doors Ltd.	389876
Strongman Investments Ltd.	846254
Thin Blue Line Inc. (formerly FM Custom Sail Boards Ltd.)	653843
Vulcan-Vulcap Industries Inc. (formerly Vulcan Rubber Equipment Inc.)	960922
225150 Ontario Limited (formerly Algord Music Limited)	225150
556705 Ontario Limited	556705
879750 Ontario Inc.	879750
899067 Ontario Limited	899067
917783 Ontario Inc.	917783
1991-10-31	
Hudson Properties Limited	913309

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

46/91

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, 1982 have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-10-16	
670507 Ontario Limited	670507
1991-10-17	
Kronos Tavern-Restaurant Limited	502289
562293 Ontario Limited	562293
1991-10-18	
Gingerbread Real Estate Limited	498640
Supreme Chrome and Nickel Plating Inc.	658242
1991-10-21	
Charlton Management Corp. (formerly Charlton Management Inc.)	640546
678136 Ontario Limited	678136
1991-10-22	
Gourmet Orange Inc.	438988
International Skating Properties Inc.	567478
J. P. Kirby Organization Design Inc.	640396
564824 Ontario Limited	564824
673145 Ontario Inc.	673145

46/91 MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-7-17	
Haliburton Community Housing Corporation	660785
1991-8-30	
Thunder Bay Country Club Limited	33043
1991-9-18	
Neighbourhood Action Project of Sudbury	617138
1991-10-1	
Nepean Community Support Services	870192
1991-10-16	
St. Joseph's Health Care Foundation Hamilton-Wentworth (formerly St. Joseph's Hospital Foundation, Hamilton, Ontario)	233437
The Toronto Mendelssohn Choir	5218
1991-10-17	
Network North: The Community Mental Health Group Foundation (formerly Sudbury Algoma Hospital Foundation)	422997

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-22
 Club Motoneige Nipissing-Ouest Incorpore 575404
 Niska Non-Profit Homes Inc. 853094
 Quinte Ballet School (formerly Quinte Dance Centre) 331530

1991-10-23
 Eye Research Institute of Canada (formerly Eye Research
 Institute of Ontario) 604446
 Ingersoll Support Services Inc. (formerly Ingersoll Centre
 for Developmentally Handicapped Adults) 362702
 Sikh Dharma of Ontario (formerly Sikh Missionary Society) 332966

1991-10-24
 Battlefield Minor Hockey Association (formerly Saltfleet
 Minor Hockey Association) 677658
 Ice Windsor Inc. 897092

MARY SPENCER,
 Acting Director, Corporations Act
 46/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Orders Reviving Corporate Powers Ordonnance reconstituant les pouvoirs d'une compagnie

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'une ordonnance a été émise en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations*, visant à reconstituer les pouvoirs des compagnies énumérées ci-dessous et dont la liste est précédée de la date à laquelle l'ordonnance a été issue.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-13
 Billy Buffet's House of Welcome Inc. 312625
1991-10-18
 Etobicoke Snowmobile Club 301659

MARY SPENCER,
 Acting Director, Corporations Act
 46/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-16
 Tyliner, Inc., Ohio 959018

1991-10-17
 Atlantic Coast Airlines, California 954956

1991-10-24
 Milew Inc., Delaware 950035
 Diversicare Management Services Co., Tennessee 959015
 UCB Sidac International Limited, England 959097

MARY SPENCER,
 Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984
 46/91 Directeur, Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales

Extra-Provincial Licences Amended Modification de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, amendments to Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: Date of amendment precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*, de la modification des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies énumérées ci-dessous et dont la liste est précédée de la date d'entrée en vigueur :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-23
 Flowmole Corporation, Delaware 889630

MARY SPENCER,
 Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984
 46/91 Directeur, Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numero de la compagnie en Ontario

1991-10-15
 Luvano Investments Limited 0371106

1991-10-23
 Gramada Bros. Mechanical Services Inc. 0538723
 Westdale Painting & Decorating Ltd. 0432094

1991-10-24
 Koudys Construction Limited 0281189

1991-10-28
 McNern Consultants Ltd. 0366928
 Mooney's Auto Glass & Radiator Ltd. 0337969
 529607 Ontario Inc. 0529607
 911438 Ontario Limited 0911438

1991-10-29
 Consumers Distributing Company (Central) Limited 0211174
 Ken and John Jackson Painting & Decorating Inc. 0735953
 Polar Chemical Industries Limited 0232521
 685774 Ontario Limited 0685774

1991-10-31
 Scotia Centre (Regina) Ltd. 0747882
 391815 Ontario Limited 0391815
 571238 Ontario Inc. 0571238

1991-11-1
 LHV Properties Ltd. 0536196

MARY SPENCER,
 Acting Director, Companies Branch
 46/91 Directeur par interim, Direction des compagnies

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act, 1982* from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-10-22	
Gabriel of Canada Limited	808690
Kelsey-Hayes Canada Limited	928782
919103 Ontario Inc.	919103
1991-10-23	
The Diebold Company of Canada Limited	261678
Mutual Capital Corporation Limited/Société de financement Mutuelle Limitée	271349
RCC Electronics Limited	574039
Scott & Fetzer (Canada) Ltd.	35895
1991-10-24	
Samsonite Canada Inc.	653300
Toronto Star Newspapers Limited	574001
1991-10-25	
Domtech Holdings Inc./Domtech Gestions Inc.	913064
Koch Engineering Company, Ltd.	134318
M. L. Catania Company Limited	898439

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

46/91

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes: La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1991-9-19	
North York Philharmonic Choir	416152
1991-9-23	
McIlwraith Field Naturalists Foundation (of London)	897191

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act

46/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Marriage Act/Loi sur le mariage

CERTIFICATES OF PERMANENT REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés à :

Tracey, Jean, Don Mills; Richardson, Brian, Lobo; Haggarty, Frank, Bruce County; Michaelis, D. Mark, Brampton; Lightbody, C. Stuart, Newmarket; Carrothers, Dennis, St. Catharines; Unrau, Kimberly, Niagara Falls; Zorzi, Daniel, Ottawa; Atkins, John, Rosseau; Hirst, Rhonda, Welland; Gregory, Katherine, Kanata; Westenberg, John, Ingersoll; Coar, Elouise, Scarborough; Burton, Craig J., Pickering; Derry, Allan, Cambridge; Evans, Harvey, Carrying Place; Edwards, Mark, Dryden; Esper, Jerome, Chesterville; Ferreira, Paulo, Etobicoke; Francis, Patricia, Mississauga; Foliot, Robert, Toronto; Gardner, Roberta, Ajax; Groot-Nibbelink, Eric, Niagara; Griffin, William, Peterborough; Gill, Blair, Niagara Falls; Harry-Paul, Jagdish, Mississauga; Hudson, Nancy, Toronto; Harris, Tintarella, Ajax; Hummel, Bryan, Nepean; Hildebrandt, Arthur, Niagara; Harbridge, Stephen, Orillia; Igo, Michael, Kitchener; Hendry, Stephen, Cambridge; Heyerdahl, Axel, Ottawa; Koscec, Deborah, Toronto; Kennedy, David, Peterborough; Lea, Keith, Campbellville; Luong, Kelvin, Willowdale; Lamour, Brian, Toronto; Lausier, Edmond, North Bay; Loucks, David, Wingham; Myers, Herbert, Fort Frances; Osborne, Gordon, Whitby; Poloniato, Livio, Etobicoke; Patel, Usman, Cambridge; Penny, Alistair, Toronto; Petitpas, Gilbert, North Bay; Quinn, Arthur, Mattawa; Quong, Dixon, North York; Rutledge, Glen, Cambridge; Ram, Bhowanlau, Hamilton; Sharpe, Brian, Petawawa; Struve, Dana, Uxbridge; Sithideth, Boriboun, St. Catharines; Stewart, Suzanne, Garrie; Swanberg, Harold, Emo; Tucker, Craig, Bowmanville; Tremblay, Jean-Luc, Hamilton; Tribe, Teresa, Kingston; Verstraete, Gerrit, Mississauga; Vandas, Spiridon, Toronto; Wood, David Ross, Wallaceburg; Wood, David M., Mattawa; Wixson, Echo Bay, Echo Bay; Whiston, Marlene, Enterprise; Weaver, Nigel, Lefroy; Williamson, Brian, Madoc; Young, Alison, Petawawa; Zyla, Joseph, Etobicoke; Cullinane, Jeremiah, Waterloo; Coveney, Maurice, St. Catharines; Carswell, Brian, Trenton; Fraser, Bruce, Picton; Gelinis, Yvon, Ottawa; Gibb, Bruce, Brampton; Vijayakamaran, P., Scarborough; Gordon, Michael, Cobourg; Habimana-Griffin, L., London; Holwacz, Wiktar, Toronto; Hamm, Diedrich, Courtland; Johnson, Mark, Waterloo; Kerr, Wilard, Willowdale; McLaren, Albert, Georgetown; Martin, Michael, Sault Ste. Marie; Main, Trevor, Waterloo; Mischuk, David, Arnprior; MacDonald, Drew, St. Catharines; Peaceful, Michael, Hamilton; Pruner, Floyd, Orangeville; Rayner, George, Scarborough; Robbins, Helen, Etobicoke; Slatter, Mark, Ottawa; Silver, Frank, Bramalea; Sommer, Sigrid, Nepean; Zehr, Roger, Waterloo; Armstrong, Robert, Orillia; Armstrong, Penny, Orillia; Cyman, Jozef, Thunder Bay; Forrester, David, South Shore; Price, Harry, Timmins; Price, Elizabeth, Timmins; Vyas, Bilpin, Gloucester; Whitehorn, Harry, Blenheim; Akoush, Resk, Niagara Falls; Farrell, Angus, London; Sloan, Douglas, Toronto; Zora, Hanna, Weston; Geake, George, Hilton Beach; Coutts, Peter, London; Couture, J. Gilles, Hawkesbury; MacNeil, Kirk, Lindsay; Elles, Charalambos, Toronto; Adayanthrath, S., London; An, Sang, Weston; Boyes, Rick, Goderich; Christy, Gail, Ottawa; Cieslak, Bruno, Nepean; Chethipuzha, Anthony, Toronto; Levesque, Gilbert, Pinewood; Kendall, Stephen, Toronto; Kaczowka, Julian, Windsor; Hodza, Abdulvehab, Toronto; Faurbo, David, Gloucester; MacRae, Kenneth, Appin; Mueller, Rolf, Brampton; Mackey, John, Gowanstown; Pezeskhzad, Shohren, Windsor; Pat, S. Onesimo, Scarborough; Raycroft, Randy, Bancroft; Rose, Trevor, Markham; Roberts, John, Windsor; Siao, Susanna, Scarborough; Santah, Jonah, Ottawa; Smith, Roger, Mississauga; Sithideth, Boriboun, St. Catharines; Winsky, Darcy, Brighton; Van Duien, Susan, North Bay; Yakum, Gordon, Hamilton; Sear, Gayle, Scarborough; Straker, Walter, Bramalea; Stucs, Frank, Toronto; Read, Michael, Smiths Falls; Neufeld, Gerald, Milverton; McIntosh, Wayne, Kirkland Lake; Lewis, Lynn, Wooler; Kingston, David, Kitchener; Jackson, Kelvin, Fisherville; Evenden, Judith, Amherstview; Curan, Hugh, Windsor; Amorim, Nilton, London; Blackwell, Robert, Burlington; Terris, William, Hamilton; De Lorme, Richard, Pickering; Boyde, Maxine, Scarborough; Aboukeer, Samir, Kitchener; MacLean, Ian, Toronto; Marchand, Paul, Vanier; Wicks, Donald, Westminster.

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés à :

Greenaway, Leroy, Chateauguay, Quebec; Greenaway, Leroy, Chateauguay, Quebec; Nimon, John, Hamden, CT.; Beers, Mark, Charlotte, MI.; Gay, Gregory, Philadelphia, PA.; Volantis, Richard, Winthrop, MA.; Poulson, David, Erie, PA.; Caswell, Roy, Moosejaw, Saskatchewan; Tait, Patrick, Otter Lake, Quebec; Tamburrini, Joseph, Youngstown, Ohio; Huseltine, David, Farmington Hill, MI.; Cogger, Clifford, Montreal, Quebec; MacLeod, John, Lawrencetown, N.S.; Chaulk, Violet, St. John's, Nfld.; Preston, Charles, St. John's, Nfld.; Blackie, William, Ottawa; Tanguay, Francois, Quebec; Mullett, Sam, Ohio; Nikkel, Peter, Surrey, B.C.; Foley, Robert, Quebec.

CAROLYNN LA CHAPELLE,
Deputy Registrar General.

(4721) 46

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1521, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 110, Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the *Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
----------------	-------------------	-----------

(4268) T.F.N.	CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly.	
---------------	---	--

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE CITY OF NORTH BAY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the City of North Bay, an Application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the City of North Bay Act, 1931. This Application is to increase the number of members appointed to the North Bay Hospital Commission by the City Council from six members to twelve members.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of North Bay, this 9th day of October, 1991.

(2960) 44 to 47	MICHAEL B. BURKE, City Solicitor City of North Bay 200 McIntyre St. East North Bay, Ontario P1B 8V6
-----------------	--

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

BRAMPTON BRICK MARKETING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Brampton Brick Marketing Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 7th day of November, 1991.

(3079) 46	KEN MONDOR, Vice President, Finance.
-----------	---

874214 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 874214 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Mississauga, this 20th day of December, 1990.

(3080) 46 JOHN B. KEYSER,
Secretary.

BRANT COMMUNITY DEVELOPMENT AGENCY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the head office of Brant Community Development Agency was changed from 99 Chatham Street, Brantford, Ontario N3T 2P3 to 23-25 King Street, Brantford, Ontario N3T 3C4 by a special resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 23rd day of October, 1991.

Dated this 23rd day of October, 1991.

(3081) 46 MICHELLE JOZWIAK,
Secretary.

THE SUPERIOR MOTEL LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Superior Motel Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 5th day of November, 1991.

(3082) 46 CHRISTIE POTESIO McDONALD,
Solicitors.

TOUR GOLF NORONT INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tour Golf Noront Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Sudbury, this 4th day of November, 1991.

(3083) 46 WAYNE KIRWAN,
President.

AEROVILLE PROPERTIES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Aeroville Properties Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 31st day of October, 1991.

(3084) 46 BRATTY AND PARTNERS,
Solicitors.

COLLINS GROVE CONSTRUCTION INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Collingsgrove Construction Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 31st day of October, 1991.

(3085) 46 BRATTY AND PARTNERS,
Solicitors.

53152 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 53152 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Paris, this 4th day of November, 1991.

(3086) 46 MARG JEAN SHARPE,
President.

**SAMBROOK AND HERMETZ
INDUSTRIAL DESIGNERS LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sambrook and Hermetz Industrial Designers Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 5th day of November, 1991.

(3087) 46 DAVID SAMBROOK,
President.

ATINA INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Atina Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 7th day of November, 1991.

(3088) 46 ANITA ENCHIN,
President.

**MIDDLEFIELD RESOURCE FUND
1990 MANAGEMENT LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Middlefield Resource Fund 1990 Management Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 31st day of October, 1991.

(3089) 46 RAYMOND R. PETHER,
President.

613953 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 613953 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Pickering, this 29th day of October, 1991.

(3090) 46 T. WILLIAM BEDDALL.

ARJAY CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Arjay Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 1st day of November, 1991.

(3091) 46 MARGARET RICHMOND ANDERSON,
Secretary.

ST. ANDREW'S HERITAGE TRUST

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of St. Andrew's Heritage Trust was increased from 7 to 9 by a special resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 9th day of May, 1991.

Dated this 25th day of October, 1991.

(3092) 46 H. DONALD GUTHRIE,
Secretary.

G & K LIVESTOCK LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that G & K Livestock Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Woodstock, this 14th day of August, 1991.

(3093) 46 DOUGLAS VERNON KAUFMAN,
President.

MARY LAKE HIGHLANDS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mary Lake Highlands Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 29th day of October, 1991.

(3094) 46 WALTER POKUSA,
President.

CHINESE ARTS AND CRAFTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Chinese Arts and Crafts Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 29th day of October, 1991.

(3095) 46 SCOTT L.C. CHEN,
President.

833904 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 833904 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 4th day of November, 1991.

(3096) 46

JAMES D. MEEKISON,
Secretary.

912527 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 912527 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 4th day of November, 1991.

(3097) 46

JAMES D. MEEKISON,
Secretary.

SUNNYSIDE GARDEN DAYCARE CENTRE OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Sunnyside Garden Daycare Centre of Toronto has been increased from six to seven by special resolution passed by the directors of the Corporation on the 9th day of October, 1991 and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a meeting of the members of the Corporation duly called for that purpose on the 29th day of October, 1991.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3098) 46

CHRISTOPHER J. PIECZORA,
Secretary.

THE DONALD F. HUNTER CHARITABLE FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by a special resolution which became effective on the 29th day of October, 1991, the number of directors of The Donald F. Hunter Charitable Foundation was decreased from five to three.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3099) 46

DEBORAH TYLER,
Secretary-Treasurer.

CANADIAN PROFESSIONAL GOLFERS' ASSOCIATION OF ONTARIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by special resolution which became effective on the 29th day of October 1991 the number of the Directors of the Canadian Professional Golfers' Association of Ontario was decreased from fifteen (15) to nine (9).

Dated this 1st day of November, 1991.

(3100) 46

HEATHER HOWELL,
Secretary.

PANZER MANAGEMENT LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Panzer Management Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3101) 46

JOHN W. MACDONALD,
Secretary.

LOVE & MCDUGALL CO. LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Love & McDougall Co. Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 18th day of October, 1991.

(3102) 46

R.A.N. BONNYCASTLE,
Director.

GUALTIERI CONTRACTING & EXCAVATING LIMITED
Ontario Corporation No. 385576

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Gualtieri Contracting & Excavating Limited. Date of Incorporation: May 23, 1978. Liquidator, Peat Marwick Thorne Inc. 500-374 Ouellette Avenue, Windsor, Ontario N9A 1A8. Appointed October 16, 1991.

This notice is filed under subsection 192 (4) of *The Business Corporations Act*. The court has appointed the above named as the liquidator(s) of the corporation.

(3103) 46

M.J.B. SOMERVILLE,
Sr. Vice-President.

815884 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 815884 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3104) 46

DAVID W. BINET,
Assistant-Secretary.

816288 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 816288 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3105) 46

DAVID W. BINET,
Assistant-Secretary.

DUNDANA HOMES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dundana Homes Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 22nd day of October, 1991.

(3106) 46

PETER TURKSTRA,
President.

752420 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 752420 Ontario Inc. intends to surrender its Charter to the Lieutenant-Governor and distribute its assets ratably among its shareholders as incidental thereto.

Dated at Stoney Creek, this 29th day of October, 1991.

(3107) 46

Secretary.

SCS ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that SCS Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 16th day of October, 1991.

(3108) 46

TIMOTHY J. WAGG,
President and Secretary.

SHORT CIRCUIT II PRODUCTIONS (CANADA) INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Short Circuit II Productions (Canada) Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 15th day of August, 1991.

(3109) 46

LISBETH ASCHENBRENNER,
Senior Vice-President.

SING PRODUCTIONS, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sing Productions, Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 15th day of August, 1991.

(3110) 46

LISBETH ASCHENBRENNER,
Senior Vice-President.

DRAMICON INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dramicon Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Etobicoke, this 24th day of October, 1991.

(3111) 46 Secretary.

DRAMICON (1989) INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dramicon (1989) Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Etobicoke, this 24th day of October, 1991.

(3112) 46 Secretary.

TRIBRO INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tribro Investments Limited, duly incorporated in accordance with the provisions of the Corporations Act of Ontario and having its registered office located in the City of Ottawa, intends to make an application to the Ministry of Consumer and Commercial Relations for leave to surrender the charter of the said corporation.

Dated this 26th day of October, 1991.

(3113) 46 GERALD M. NAIMER,
Secretary.

MAJOR HILL REALTIES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Major Hill Realties Limited, duly incorporated in accordance with the provisions of the Corporations Act of Ontario and having its registered office located in the City of Ottawa, intends to make an application to the Ministry of Consumer and Commercial Relations for leave to surrender the charter of the said corporation.

Dated this 26th day of October, 1991.

(3114) 46 GERALD M. NAIMER,
Secretary.

932913 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 932913 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of October, 1991.

(3115) 46 DAVID A. RATTEE, W. THOMAS HODGSON,
Directors.

**GERBER SCIENTIFIC (CANADA) LTD,
GERBER SCIENTIFIQUE (CANADA) LTÉE.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gerber Scientific (Canada) Ltd./Gerber Scientifique (Canada) Ltée. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of April, 1991.

(3116) 46 RICHARD F. TREACY, JR.,
President.

VIDEO WATCH INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Video Watch Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at London, this 30th day of October, 1991.

(3117) 46 IRENE F.M. WATCHER,
Secretary.

VIDEO WATCH HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Video Watch Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at London, this 30th day of October, 1991.

(3118) 46 IRENE F.M. WATCHER,
Secretary.

**BURLINGTON-NELSON DEVELOPMENT COMPANY
LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Burlington-Nelson Development Company Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Burlington, this 29th day of October, 1991.

(3119) 46 PHILIP MANCINI,
Secretary.

KENMORE CONSTRUCTION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Kenmore Construction Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at St. Catharines, this 28th day of October, 1991.

(3120) 46 HOWARD G. CRAWFORD,
Secretary.

SENECA FARMS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Seneca Farms Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1991.

(3121) 46 G. MAX MINKHORST,
President.

LLYNDINSHIRE DEVELOPMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Llyndinshire Developments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Strathroy, this 9th day of October, 1991.

(3122) 46 WILLIAM BEADLE,
President.

**HAMILTON PONTIAC DEALER
ADVERTISING ASSOCIATION**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hamilton Pontiac Dealer Advertising Association intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1991.

(3123) 46 ROBERT E.C. SLESSOR,
Secretary.

REUTER OF CANADA, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Reuter of Canada, Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 17th day of April, 1991.

(3124) 46 WINSTON E. MUNSON,
Secretary.

KINGSLAND PRODUCTIONS, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Kingsland Productions, Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 15th day of August, 1991.

(3125) 46 LISBETH ASCHENBRENNER,
Senior Vice-President.

VALERIO CONSTRUCTION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Valerio Construction Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of September, 1991.

(3126) 46

PAOLO VALERIO,
President.

GOLDEN TOWN RESIDENTIAL COMMUNITY INC.
Ontario Corporation Number 579665

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Golden Town Residential Community Inc. was increased from six (6) to eight (8) by a special resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 22nd day of October, 1991.

(3127) 46

PETER BANTOCK,
Secretary.

561377 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 561377 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of September, 1991.

(3128) 46

VERN RAMPTON,
President.

633356 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 633356 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3129) 46

KENNETH LEUNG,
Assistant Secretary.

633355 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 633355 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3130) 46

KENNETH LEUNG,
Assistant Secretary.

633354 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 633354 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3131) 46

KENNETH LEUNG,
Assistant Secretary.

633352 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 633352 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3132) 46

KENNETH LEUNG,
Assistant Secretary.

CANADIAN LIVESTOCK INSURANCE CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Canadian Livestock Insurance Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3133) 46

DANIEL SYDOR,
Secretary-Treasurer.

LIVESTOCK INSURANCE BROKERS CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Livestock Insurance Brokers Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of October, 1991.

(3134) 46

DANIEL SYDOR,
Secretary-Treasurer.

BERZCY INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Berzcy Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 23rd day of October, 1991.

(3135) 46

PATRICIA MORTON,
Secretary.

THE REENA FOUNDATION

TAKE NOTICE that the number of directors of The Reena Foundation increased from 19 to 21 by a special resolution on the 3rd day of October, 1991.

Dated this 23rd day of October, 1991.

(3136) 46

JEREMY COLLINS,
Secretary.

AMBER GROVE HOLDINGS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Amber Grove Holdings Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 30th day of August, 1991.

(3137) 46

LEONARD A. URSINI,
President.

CREEKWOOD BUILDERS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Creekwood Builders Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 30th day of August, 1991.

(3138) 46

LEONARD A. URSINI,
President.

ELMSTHORP INVESTORS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Elmsthorp Investors Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 30th day of August, 1991.

(3139) 46

LEONARD A. URSINI,
President.

FIRST DEVELOPMENT CORPORATION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that First Development Corporation Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 30th day of August, 1991.

(3140) 46

LEONARD A. URSINI,
President.

FRIARGATE HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Friargate Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 30th day of August, 1991.

(3141) 46

LEONARD A. URSINI,
President.

MILD MEADOWS INVESTMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mild Meadows Investments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 30th day of August, 1991.

(3142) 46

LEONARD A. URSINI,
President.

OXHAMPTON HOLDINGS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Oxhampton Holdings Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 30th day of August, 1991.

(3143) 46

LEONARD A. URSINI,
President.

LAUBACH LITERACY CANADA-ONTARIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the name of Laubach Literacy Canada-Ontario has been changed to Laubach Literacy Ontario by a Special Resolution, which was confirmed by the members of the Corporation on the 27th day of May, 1991.

Dated this 27th day of May, 1991.

(3144) 46

LANA SCHMITT,
Secretary.

IROQUOIS FALLS RESIDENT HERITAGE CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Iroquois Falls Resident Heritage Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Iroquois Falls, this 26th day of September, 1991.

(3145) 46

JEAN PAUL FLAMAIN,
Secretary.

558375 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 558375 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 31st day of October, 1991.

(3146) 46

DAVID HORNSTEIN,
President.

BROWNWAY MANAGEMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Brownway Management Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 5th day of November, 1991.

(3147) 46

RICHARD BROWN,
Director and President.

Notice To Creditors Avis aux créanciers

ESTATE OF WILLIE WING YIM WONG

In the estate of Willie Wing Yim WONG (also known as WONG Wing Yim, Wing Yim WONG, WONG Wing Yum, Wing Yum WONG and Du Laun WONG)

All persons having claims against the Estate of Willie Wing Yim WONG (also known as WONG Wing Yim, Wing Yim WONG, WONG Wing Yum, Wing Yum WONG and Du Laun WONG) late of the City of Toronto, who died on or about May 16, 1991, are hereby notified to

send particulars of same to the undersigned on or before the November 30, 1991, after which the estate will be distributed, with regard only to the claims of which the undersigned shall then have notice, and the undersigned will not be liable to any person of whose claim they shall not then have notice.

Dated at Toronto, this 23rd day of October, 1991.

(2968) 44 to 46

HARRY WONG
Executor of the Estate,
by his Solicitor,
ALEXANDER C. C. TSANG
#228 (Box 13)
40 Dundas Street West,
Toronto, Ontario
M5G 2C2

Miscellaneous Notices Avis divers

ESTATE OF VICTOR J. DAVIDSON

Anyone having knowledge of a WILL of the late VICTOR J. DAVIDSON, formerly of 210 Poplar Plains Rd., Apt. B, Toronto, who died October 12, 1991 is requested to contact Robert Davidson, 46 Panorama Ct., #1512, Rexdale, Ontario. M9V 4A4. (416) 743-1080.

Dated at Rexdale, this 30th day of October, 1991.

(3067) 45 to 47

ROBERT DAVIDSON

BICENTENNIAL SAVINGS CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an application will be made to the Lieutenant Governor in Council for the issuance of letters patent to incorporate a loan corporation pursuant to Section 6 of the *Loan and Trust Corporations Act, 1987*. It is proposed that the new corporation will operate under the name of Bicentennial Savings Corporation with its Head Office situated in the Municipality of Metropolitan Toronto in the Province of Ontario.

Dated at Toronto this 4th day of November, 1991.

(3076) 46

ANGUS & ASSOCIATES
Barristers and Solicitors
172 King Street East
Toronto, Ontario
M5A 1J3

ST. JOSEPH'S PARISH (HAMILTON) CREDIT UNION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the membership of St. Joseph's Parish (Hamilton) Credit Union Limited passed a special resolution on November 5, 1991 to wind up the credit union pursuant to the *Credit Unions and Caisses Populaires Act*.

Dated this 6th day of November, 1991.

ONTARIO SHARE AND DEPOSIT INSURANCE CORPORATION
Liquidator of St. Joseph's Parish (Hamilton)
Credit Union Limited.

(3077) 46

FAIRHOLME LAKE

PUBLIC NOTICE OF ROAD CLOSURE IS HEREBY GIVEN regarding the "Access Road" across the property, municipally known as Registered Compiled Plan 339, Lot 31, Township of Hagerman, District of Parry Sound, Ontario.

Pursuant to the *Road Access Act*, Section 2 (1) (d), closure will be in effect from: 12:01 p.m. November 29th, 1991 until 12:01 p.m. November 30th, 1991.

Dated this 7th day of November, 1991.

(3078) 46



Ontario
Energy
Board

NOTICE "C" E.B.L.O. 240

NOTICE OF APPLICATION

TAKE NOTICE THAT an Application dated September 30, 1991 has been filed by Union Gas Limited with the Ontario Energy Board under Sections 46 and 48 of the Ontario Energy Board Act.

The Application is for an order granting leave to construct 18.1 kilometres of 48 inch pipeline in the County of Oxford and the Regional Municipality of Waterloo.

This Notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 28th day of October, 1991.

ONTARIO ENERGY BOARD

S.A.C. THOMAS
Board Secretary

(3148) 46

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of an execution issued out of the Supreme Court of Ontario of the Judicial District of Niagara South, to me directed and delivered against the lands and tenements of PETER JOHN DEKOE, defendant, at the suit of CENTRAL GUARANTY TRUST COMPANY, plaintiff, I have seized and taken in execution and will offer for sale by public auction at the Sheriff's Office, 102 East Main Street, Court House, in the City of Welland, in the Regional Municipality of Niagara at Welland on Thursday, January 9th, 1992 at the hour of 12:00 noon, all the right, title and interest and equity of redemption of the said PETER JOHN DEKOE, defendant, in to and out of the following lands, namely:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the Town of Pelham, in the Regional Municipality of Niagara, formerly in the Township of Pelham, County of Welland, and being composed of part of Lot 10 in the 9th Concession of the Township of Pelham and which said parcel or tract of land is more particularly described as follows:

COMMENCING at an iron bar planted in the easterly limit of the said lot No. 10 at the north east corner of the lands described in registered Instrument No. 45235B said bar being south along the easterly limit of the said lot, 488.6 feet from the north east corner of the said lot;

THENCE N 89 degrees 30 minutes W along the northerly limit of the said lands, 141 feet to an iron bar planted at the north west corner thereof, said bar being the place of beginning of the parcel to be described;

THENCE S along the westerly limit of the aforesaid lands 113.92 feet to an iron bar planted at the south west corner thereof;

THENCE N 89 degrees 30 minutes W, 8.2 feet to a point in a line drawn parallel to and 50 feet easterly from the fence line along the

westerly limit of the lands described in registered Instruments No. 14401 and 15707;

THENCE S 0 degrees 22 minutes W along said parallel line 310.75 feet to a point in the northerly limit of the lands described in registered Instrument No. 16561;

THENCE S 88 degrees 31 minutes W, 50 feet to a point in the aforesaid fence line;

THENCE N 0 degrees 22 minutes E along said fence line 426 feet more or less to the north west corner of the lands described in registered Instrument No. 15707;

THENCE easterly along the northerly limit of said lands 57.42 feet more or less to the place of beginning.

AND containing by admeasurement an area of 0.51 acres be the same more or less.

Municipally known as 512 Canboro Road, Fenwick, Ontario in the Regional Municipality of Niagara.

AND

THOSE lands and premises located in the following municipality, namely: in the Town of Pelham, in the Regional Municipality of Niagara (formerly in the Township of Pelham, in the County of Welland) and being composed of part of Lot 10 in the Ninth Concession of the said former Township, and being designated as Part 1 on a Reference Plan deposited in the Registry Office for the Registry Division of Niagara South as Plan 59R-2044.

On the premises is said to be erected a two-storey, aluminum sided, single family dwelling.

Municipally known as 506 Canboro Road, Fenwick, Ontario in the Regional Municipality of Niagara.

TERMS: Cash or certified cheque, being 15% of the purchase price and balance within fifteen days.

THIS SALE MAY BE CANCELLED WITHOUT FURTHER NOTICE.

Dated at the Sheriff's Office, Welland, Ontario, this 27th day of September, 1991.

R.M. Olah, Sheriff,
Regional Municipality of Niagara
at Welland.

(3075) 46

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

CORPORATION OF THE TOWN OF NICKEL CENTRE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, December 3rd, 1991, at the Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:00 p.m. at the Municipal Office, 190 Church St., Garson, Ont.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
(A) Township of Falconbridge Lot 3 Con 1 Parcel 7270 S.E.S.	\$4,814.12

- (B) Township of Dryden
Lot 7 to Lot 8 Con 6 Parcel 19104 S.E.S. \$2,488.66
- (C) Township of Dryden
Lot 8 Con 5 Parcel 2889 S.E.S. \$2,021.02

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Municipality and representing at least 20% (twenty per cent) of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being Chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act.

The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

THE HIGHEST OR ANY TENDER NOT NECESSARILY ACCEPTED.

For further information regarding the sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Ross Anderson
Treasurer
The Corporation of the
Town of Nickel Centre
190 Church St.,
Garson, Ont.
P0M 1V0

(3072) 46

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF HUMPHREY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase, individually, of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, December, 11th, 1991, at the Township of Humphrey Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day in the Council Chambers at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part of Lot 101, Concession B, in the Township of Humphrey, District of Parry Sound, Instrument No. 1948	\$ 498.25
Part Lot 11, Concession 11, in the Township of Humphrey, District of Parry Sound, being Part 1 of 42R7153, Instrument #671	\$1,125.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being Chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Anna Kirkland,
Deputy Clerk-Treasurer,
Township of Humphrey,
R.R. #2,
Parry Sound, Ontario
P2A 2W8

(3073) 46

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE CITY OF PETERBOROUGH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, December 12th, 1991 at City Hall, 500 George Street North.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. in the City Hall, Council Chambers.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
E. Pt. of Lot 6, North of Dalhousie, West of George, Town Plan 1 known as 214 Dalhousie Street	\$18,498.11

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

City Treasurer
The Corporation of
the City of Peterborough
500 George Street North
Peterborough, Ontario, K9H 3R9

(3074) 46

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE TOWN OF HUNTSVILLE

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 9:00 o'clock in the forenoon on the 6th day of December, 1991 at the Town of Huntsville Municipal Office Auditorium, 37 Main St. E., Huntsville, Ontario P0A 1K0.

Description of Land(s)	Minimum Bid
Township of Chaffey, now in the Town of Huntsville, in the District Municipality of Muskoka being composed of Lot 14 according to Registrar's Compiled Plan 525. Together with a right of way for all the usual purposes over, along and upon Lot 15, Registrar's Compiled Plan 525.	\$4,000.00

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rest with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, and the *Municipal Tax Sales Rules*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

Colleen E. O'Hara
Tax Collector,
Town of Huntsville
37 Main Street East, P.O. Box 2700
Huntsville, Ontario
P0A 1K0

(3148) 46

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1991—11—16

LAND REGISTRATION REFORM ACT, 1984

O. Reg. 635/91.

General.

Made—January 21st, 1991.

Filed—October 28th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 580/84 MADE UNDER THE LAND REGISTRATION REFORM ACT, 1984

1. Subsection 1 (2) of Ontario Regulation 580/84 is amended by adding the following paragraph:

43. Those portions of the townships of North Dorchester and Westminster and the City of London lying to the east of the westerly widened limits of Crumlin Road and the road allowance between the said townships of North Dorchester and Westminster, saving and excepting that portion of the Township of North Dorchester lying south of the southerly widened limit of River Road and west of the westerly widened limit of Niles Street.

46/91

LIVE STOCK MEDICINES ACT

O. Reg. 636/91.

General.

Made—October 23rd, 1991.

Filed—October 28th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 587 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE LIVE STOCK MEDICINES ACT

1. Sections 4 and 5 of Regulation 587 of Revised Regulations of Ontario, 1980 are revoked and the following substituted:

4.—(1) An application for a licence to sell live stock medicines shall be made to the Director.

(2) The fee for a licence is \$20 and shall accompany the application.

(3) A licence is valid up to and including the 31st day of July after it is issued.

(4) A licence is not transferable. O. Reg. 636/91, s. 1, *part*.

5.—(1) The holder of a Class 1 or Class 2 licence may obtain a Class 3 licence by applying to the Director not less than thirty days before the holder intends to sell live stock medicines at a temporary place of business.

(2) The fee for a Class 3 licence is \$15 and shall accompany the application.

(3) A Class 3 licence is valid only for the period shown on it. O. Reg. 636/91, s. 1, *part*.

2.—(1) Subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out “in Form 2 or Form 3” in the first line.

(2) Clause 6 (1) (e) of the Regulation is amended by adding after “medicine” in the first line “except for dairy sanitizers, teat dips and udder washes”.

(3) Subsection 6 (2) of the Regulation is amended by striking out “licence in Form 3” in the first line and substituting “Class 3 licence”.

3. Section 7 of the Regulation is revoked and the following substituted:

7.—(1) A licensee who maintains, handles or stores live stock medicines shall keep them in a refrigerator, cabinet or other storage facility that is used solely for that purpose.

(2) A licensee shall ensure that live stock medicines, whether they require refrigeration or not, are maintained at the temperatures prescribed for them by the manufacturer and that they do not come in contact with food or medicine for human consumption.

(3) Every refrigerator, cabinet or other storage facility shall be maintained in a clean and sanitary condition. O. Reg. 636/91, s. 3.

4. Forms 1, 2, 3 and 4 of the Regulation are revoked.

5. Item 39 of the Schedule to the Regulation is revoked.

46/91

HIGHWAY TRAFFIC ACT

O. Reg. 637/91.

Speed Limits.

Made—October 25th, 1991.

Filed—October 28th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 490 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE HIGHWAY TRAFFIC ACT

1.—(1) Paragraph 18 of Part 3 of Schedule 6 to Regulation 490 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 2 of Ontario Regulation 117/84, is revoked and the following substituted:

18. That part of the King's Highway known as Nos. 7 and 79 in the Township of Bosanquet in the County of Lambton—
Twp. of
Bosanquet
measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Rock Glen Road and a point situate at its intersection with the north limit of the north junction of the King's Highway known as No. 79.

(2) Paragraphs 9 and 10 of Part 4 of Schedule 6, as remade by section 2 of Ontario Regulation 117/84, are revoked.

(3) Paragraph 3 of Part 6 of Schedule 6, as remade by section 2 of Ontario Regulation 117/84, is revoked.

2. Part 5 of Schedule 49 to the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 65/87 and section 2 of Ontario Regulation 599/87, is further amended by adding the following paragraph:

- Frontenac—
Twp. of
Kingston
5. That part of the King's Highway known as No. 38 in the Township of Kingston in the County of Frontenac lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 2 and a point situate 50 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as McIvor Road.

3.—(1) Paragraph 5 of Part 3 of Schedule 88 to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 101/84, is revoked and the following substituted:

- Lambton—
Twp. of
Bosanquet
5. That part of the King's Highway known as Nos. 7 and 79 in the Township of Bosanquet in the County of Lambton lying between a point situate 50 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Rock Glen Road and a point situate at its intersection with the north limit of the north junction of the King's Highway known as No. 79.

(2) Paragraph 3 of Part 4 of Schedule 88, as made by section 2 of Ontario Regulation 101/84, is revoked.

(3) Paragraph 1 of Part 6 of Schedule 88, as made by section 2 of Ontario Regulation 101/84, is revoked.

4. Paragraph 1 of Part 6 of Schedule 180 to the Regulation, as remade by section 13 of Ontario Regulation 762/83, is revoked and the following substituted:

- District of
Timiskaming—
Twp. of
Armstrong
1. That part of the King's Highway known as No. 571 in the locality of Earlton in the Township of Armstrong in the Territorial District of Timiskaming lying between a point situate 290 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 640 and a point situate at its intersection with the westerly limit of the King's Highway known as No. 11.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 25th day of October, 1991.

46/91

GAME AND FISH ACT

O. Reg. 638/91.

Furs.
Made—October 23rd, 1991.
Filed—October 29th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 415 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE GAME AND FISH ACT

1. Section 9 of Regulation 415 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 6 of Ontario Regulation 203/82 and amended by section 1 of Ontario Regulation 4/85, is further amended by adding the following subsection:

(5) Despite subsection (4), the holder of a licence under the *Fur Farms Act* or a member of the holder's family who resides with the holder may hold a licence in Form 1 or 1A, if the quota assigned under the licence in Form 1 or 1A is for species other than those which are being raised under the *Fur Farms Act* licence. O. Reg. 638/91, s. 1.

46/91

GAME AND FISH ACT

O. Reg. 639/91.

Wildlife Management Units.
Made—October 23rd, 1991.
Filed—October 29th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 155/82 MADE UNDER THE GAME AND FISH ACT

1. Wildlife Management Units 21A and 21B of the Schedule to Ontario Regulation 155/82 are revoked and the following substituted:

WMU 21A

All that land in the Territorial District of Thunder Bay in the Province of Ontario described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of that part of the King's Highway known as Secondary Highway No. 625 with the centre line of that part of the King's Highway known as No. 11;

Thence in a westerly direction along that centre line to the intersection with the centre line of the Blackwater River in the geographic Township of Summers;

Thence in a southwesterly direction along that centre line to the intersection with the high water mark along the easterly shore of Lake Nipigon;

Thence in a southerly, northerly and westerly direction along that high water mark to the intersection with the centre line of the Nipigon River east of Jardine Island;

Thence in a southerly direction along the centre line of the Nipigon River System composed of the Nipigon River, Forgan Lake, Jessie Lake and Helen Lake to the intersection with a straight line extending easterly from the intersection of the centre line of that part of the King's Highway known as Secondary Highway No. 628 with the centre line of the right-of-way of the Canadian National Railway Company to the high water mark of the most southerly extremity of Hughes Point of Nipigon Bay of Lake Superior;

Thence easterly along the straight line to the intersection with the high water mark of the most southerly extremity of Hughes Point on the north shore of Nipigon Bay of Lake Superior;

Thence in an easterly direction along that high water mark to the most westerly extremity of Schreiber Point;

Thence south astronomically to the intersection with the International Boundary between Canada and the United States of America;

Thence northeasterly in a straight line to the confluence of the centre line of the White River and Lake Superior;

Thence northerly and westerly along the shore of Lake Superior to the confluence with the centre line of the Pic River;

Thence in a northerly direction along the centre line of the Pic River to the intersection with the centre line of a road crossing the Pic River and running easterly to the Village of Caramat;

Thence in an easterly direction along that centre line to the intersection with the centre line of a road running northerly from Caramat to the highway known as Secondary Highway No. 625;

Thence in a northerly direction along that centre line to the intersection with the centre line of part of the highway known as Secondary Highway No. 625;

Thence in a northwesterly direction along that centre line to the place of beginning.

WMU 21B

All that land in the territorial districts of Algoma, Cochrane and Thunder Bay in the Province of Ontario described as follows:

Beginning at the intersection of the high water mark of Lake Superior with the centre line of the White River;

Thence in an easterly and northeasterly direction along that centre line to the intersection with the centre line of White Lake;

Thence in a northerly direction along that centre line to the intersection with the centre line of that part of the King's Highway known as No. 17;

Thence in an easterly direction along that centre line to the intersection with the centre line of that part of the King's Highway known as Secondary Highway No. 631;

Thence in an easterly and northerly direction along that centre line to the intersection with the centre line of that part of the King's Highway known as No. 11;

Thence westerly along the centre line of the King's Highway known as No. 11 to the intersection with the centre line of that part of the King's Highway known as Secondary Highway No. 625;

Thence in a southerly and southeasterly direction along that centre line to the intersection with the centre line of a road running southerly to the Village of Caramat;

Thence in a southerly direction along that centre line to the intersection with the centre line of a road running westerly from the Village of Caramat;

Thence westerly along that centre line to the intersection with the centre line of the Pic River;

Thence southerly along the centre line of that river to the intersection with the high water mark of Lake Superior;

Thence southerly along that high water mark to the place of beginning.

46/91

PETROLEUM RESOURCES ACT

O. Reg. 640/91.

Spacing Units—Malden Township.

Made—October 23rd, 1991.

Filed—October 29th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 230/91 MADE UNDER THE PETROLEUM RESOURCES ACT

1. Section 3 of Ontario Regulation 230/91 is amended by striking out "forty-five" in the fifth line and substituting "20.2".

46/91

MILK ACT

O. Reg. 641/91.

Milk and Milk Products.

Made—August 14th, 1991.

Approved—October 16th, 1991.

Filed—October 29th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 250/87 MADE UNDER THE MILK ACT

1. Clause 59 (b) of Ontario Regulation 250/87 is amended by striking out "and" at the end of subclause (iv), by adding "and" at the end of subclause (v) and by adding the following subclause:

(vi) has a milk-fat content of at least 23 per cent of the cream.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH
Chair

JOE MAZZEI
Assistant Secretary

Dated at Toronto, this 14th day of August, 1991.

46/91

HIGHWAY TRAFFIC ACT

O. Reg. 642/91.

Speed Limits.

Made—October 28th, 1991.

Filed—October 29th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 490 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE HIGHWAY TRAFFIC ACT

1.—(1) Paragraph 1 of Part 2 of Schedule 70 to Regulation 490 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as made by section 5 of Ontario Regulation 426/89, is revoked and the following substituted:

1. That part of the King's Highway known as No. 61 in the Territorial District of Thunder Bay lying between a point situate at its intersection with the roadway known as Arthur Street in the City of Thunder Bay and a point situate at its intersection with the international boundary line between the Province of Ontario, Canada and the State of Minnesota, U.S.A. at the Pigeon River in Stuart Location.

(2) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 70, as remade by section 5 of Ontario Regulation 426/89, is revoked.

2.—(1) Part 2 of Schedule 81 to the Regulation, as amended by section 4 of Ontario Regulation 67/81, is further amended by adding the following paragraph:

2. That part of the King's Highway known as No. 71 in the Territorial District of Rainy River lying between a point situate 900 metres measured northerly from its westerly intersection with the King's Highway known as No. 11 in the Manitou Rapids Indian Reserve No. 11 and a point situate 900 metres measured southerly from its intersection with the roadway known as Dock Road in the locality of Nestor Falls in the Township of Godson.

(2) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 81, as remade by section 4 of Ontario Regulation 67/81, is revoked.

3.—(1) Part 2 of Schedule 104 to the Regulation, as amended by section 3 of Ontario Regulation 97/83, is further amended by adding the following paragraphs:

- | | |
|---|--|
| District of Sudbury—

Twp. of Peters

District of Algoma—

Twp. of Michipicoten | 2. That part of the King's Highway known as No. 101 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 547 in the Township of Peters in the Territorial District of Sudbury and a point situate 520 metres measured easterly from its intersection with the easterly limit of the roadway known as Gladstone Avenue in the Township of Michipicoten in the Territorial District of Algoma. |
| District of Cochrane—

Twp. of Black River—Matheson

City of Timmins | 3. That part of the King's Highway known as No. 101 in the Territorial District of Cochrane lying between a point situate at its intersection with the westerly junction of the King's Highway known as No. 11 in the Township of Black River-Matheson and a point situate 250 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Pamour Mine Entrance in the City of Timmins. |

(2) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 104, as remade by section 3 of Ontario Regulation 97/83, is revoked and the following substituted:

- | | |
|--|--|
| District of Cochrane—

City of Timmins | 1. That part of the King's Highway known as No. 101 in the City of Timmins in the Territorial District of Cochrane lying between a point situate 250 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Pamour Mine Entrance and a point situate at its intersection with the easterly limit of the easterly crossing of the Ontario Northland Railway. |
|--|--|

4.—(1) Part 2 of Schedule 105 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- | | |
|--|---|
| District of Thunder Bay—

Twps. of Oliver and Dawson Road Lots | 1. That part of the King's Highway known as No. 102 in the Territorial District of Thunder Bay lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 589 (Dog Lake Road) in the Township of Oliver and a point situate at its intersection with the west junction of the King's Highway known as Nos. 11 and 17 in the Township of Dawson Road Lots. O. Reg. 642/91, s. 4 (1). |
|--|---|

(2) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 105, as remade by section 5 of Ontario Regulation 468/84, is revoked and the following substituted:

- | | |
|---|---|
| District of Thunder Bay—

City of Thunder Bay

Twp. of Oliver | 1. That part of the King's Highway known as No. 102 in the Territorial District of Thunder Bay lying between a point situate at its intersection with the westerly limit of the roadway known as Skyline Avenue in the City of Thunder Bay and a point situate at its intersection with the west junction of the King's Highway known as No. 589 (Dog Lake Road) in the Township of Oliver. O. Reg. 642/91, s. 4 (2). |
|---|---|

5. Part 2 of Schedule 128 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- | | |
|--|--|
| Regional Municipality of Sudbury—

Towns of Walden and Rayside-Balfour | 1. That part of the King's Highway known as No. 144 in The Regional Municipality of Sudbury lying between a point situate at its intersection with the southerly limit of the right-of-way of the King's Highway known as No. 17 in the Town of Walden and a point situate at its intersection with the northerly limit of the roadway known as Regional Road 35 in the hamlet of Chelmsford in the Town of Rayside-Balfour. O. Reg. 642/91, s. 5. |
|--|--|

6.—(1) Part 2 of Schedule 205 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- | | |
|--|---|
| District of Cochrane—

City of Timmins

Twp. of Calder | 1. That part of the King's Highway known as No. 655 in the Territorial District of Cochrane lying between a point situate 500 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Ross Avenue in the City of Timmins and a point situate at its intersection with the southerly limit of the King's Highway known as No. 11 in the Township of Calder. O. Reg. 642/91, s. 6 (1). |
|--|---|

(2) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 205, as remade by section 7 of Ontario Regulation 158/84, is revoked and the following substituted:

- | | |
|--|---|
| District of Cochrane—

City of Timmins | 1. That part of the King's Highway known as No. 655 in the City of Timmins in the Territorial District of Cochrane lying between a point situate at its intersection with the northerly limit of the roadway known as Algonquin Boulevard and a point situate 500 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Ross Avenue. O. Reg. 642/91, s. 6 (2). |
|--|---|

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 28th day of October, 1991.

46/91

EMPLOYEE SHARE OWNERSHIP PLAN ACT, 1988

O. Reg. 643/91.

Forms.

Made—October 24th, 1991.

Filed—October 29th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 362/88 MADE UNDER THE EMPLOYEE SHARE OWNERSHIP PLAN ACT, 1988

1. Form 10 of Ontario Regulation 362/88 is revoked and the following substituted:

Form 10

Employee Share Ownership Plan Act, 1988



Ontario

Ministry
of
Revenue

Notice of Objection

Name of Person Objecting (Employee, Employee Group, Corporation, Administrator)		Telephone No. ()
Mailing Address, Street Number and Name		
City/Town		
Province		Postal Code

NOTICE OF OBJECTION is hereby given to the Minister's notice of proposal or demand for repayment dated the _____ day of _____, 19 _____, wherein the Minister proposed:

- ☐ to refuse to certify an employee group
☐ to refuse to register an Employee Share Ownership Plan
☐ to vary or reject an amendment to an employee share purchase agreement or an escrow agreement or any other prescribed material of an Employee Share Ownership Plan
☐ to revoke registration of an Employee Share Ownership Plan
☐ to refuse to make a grant to an employee, employee group or corporation
☐ to require repayment of a grant

or wherein the Minister demanded:

- ☐ the repayment of any grant or portion thereof

The following are the reasons for objection and the relevant facts:

(If space is insufficient, a separate memorandum should be attached setting forth the full statement of reasons for objection and relevant facts.)

☐ Check here if additional sheets are attached.

Appointment of Representative

This will confirm that _____ has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Objection.

I authorize the Tax Appeals Branch to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF OBJECTION must be signed by the person objecting or an authorized signing officer of the company to whom the Minister's notice of proposal or demand for repayment was sent.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office
------	--------------	-----------	--------------------

0081F (5-1-88)

Formule 10



Ontario

Ministère
du
Revenu

Loi de 1988 sur le régime d'actionnariat des employés

Nom de la personne déposant l'opposition (employé, groupe d'employés, personne morale, administrateur)		N° de téléphone ()
Adresse postale, numéro et rue		
Ville		
Province		Code postal

AVIS D'OPPOSITION est donné, par la présente, à la proposition ou à la demande de remboursement du ministre datée du

_____ 19 _____, dans laquelle le ministre se propose :

- ☐ de refuser d'agréer d'un groupe d'employés
☐ de refuser d'inscrire un régime d'actionnariat des employés
☐ de modifier un contrat d'achat d'actions de l'employé, du contrat d'entiercement ou à tout autre document prescrit d'un régime d'actionnariat des employés, ou de rejeter une modification à ceux-ci
☐ de radier l'inscription d'un régime d'actionnariat des employés
☐ de refuser une subvention à un employé, à un groupe d'employés ou à une compagnie
☐ d'exiger le remboursement d'une subvention
 ou dans laquelle le ministre exige :
☐ le remboursement partiel ou intégral d'une subvention

Voici les motifs de l'opposition ainsi que les faits pertinents :

(Si vous manquez d'espace, joignez à la présente une note donnant tous les motifs de l'opposition et tous les faits pertinents.)

☐ Cochez cette case si des feuilles additionnelles sont jointes à la présente.

Nomination d'un représentant

La présente confirme que _____ est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'opposition.

J'autorise la Direction des appels en matière fiscale à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'OPPOSITION doit être signé par la personne faisant opposition ou par un signataire autorisé de la compagnie à laquelle le ministre a envoyé l'avis de proposition ou la demande de remboursement.

Date	Nom(en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau
------	-------------------------	-----------	-----------------

(R) 0061F (91-08)

O. Reg. 643/91, s. 1.

SHELLEY WARK-MARTYN
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

FUEL TAX ACT, 1981

O. Reg. 644/91.

General.

Made—October 24th, 1991.

Filed—October 29th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 772/82
MADE UNDER THE
FUEL TAX ACT, 1981**

1. Form 18 of Ontario Regulation 772/82, as remade by section 1 of Ontario Regulation 643/89, is revoked and the following substituted:

Form 18

Fuel Tax Act, 1981

Notice of Objection



Ministry
of
Revenue
Ontario

Name of Taxpayer (Corporation, Purchaser, Registrant, Vendor, Employer)

Telephone No.

Mailing
Address:

Street Number and Name

City/Town

Province

Postal Code

NOTICE OF OBJECTION is hereby given to the:

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax	for Period ending		
		Year	Month	Day	\$	Year	Month	Day
OR	Statement of Disallowance	Statement Date			Rebate/Refund Amount			
<input type="checkbox"/>		Year	Month	Day	\$			

under the following act (check one only and indicate account/permit number)

<input type="checkbox"/> <u>CORPORATIONS TAX ACT</u>	— Account Number	
<input type="checkbox"/> <u>GASOLINE TAX ACT</u>	— Account Number	
<input type="checkbox"/> <u>LAND TRANSFER TAX ACT</u>		
<input type="checkbox"/> <u>RETAIL SALES TAX ACT</u>	— Permit Number	
<input type="checkbox"/> <u>TOBACCO TAX ACT</u>	— Permit Number	
<input type="checkbox"/> <u>FUEL TAX ACT, 1981</u>	— Account Number	
<input type="checkbox"/> <u>MINING TAX ACT</u>	— Account Number	
<input type="checkbox"/> <u>RACE TRACKS TAX ACT, 1988</u>	— Permit Number	
<input type="checkbox"/> <u>EMPLOYER HEALTH TAX ACT, 1989</u>	— Account Number	

The following are the reasons for objection and the relevant facts:

(If space is insufficient, a separate memorandum should be attached setting forth the full statement of reasons for objection and relevant facts.)

☐ Check here if additional sheets are attached.

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____
 has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Objection.
 I authorize the Tax Appeals Branch to collect personal information from and disclose personal information to
 my representative in accordance with the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987*.

This NOTICE OF OBJECTION must be signed by the person objecting or an employee of the company or an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office

14650(91-01)

Formule 18

Loi de 1981 de la taxe sur les carburants



Ministère
du
Revenu

Avis d'opposition

Nom du contribuable (personne morale, acheteur, personne inscrite, vendeur, employeur)		N° de téléphone ()	
N° et rue			
Adresse postale	Ville	Province	Code postal

AVIS D'OPPOSITION est donné, par la présente, à :

<input type="checkbox"/> L'avis de cotisation n°	Daté du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le
OU	Année Mois Jour		Année Mois Jour
<input type="checkbox"/> La déclaration de refus	Datée du	Montant du remboursement \$	
	Année Mois Jour		

en vertu de la loi suivante (cocher une seule case et inscrire le numéro de compte ou de permis)

<input type="checkbox"/> LOI SUR L'IMPOSITION DES PERSONNE MORALES	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> LOI DE LA TAXE SUR L'ESSENCE	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> LOI SUR LES DROITS DE CESSION IMMOBILIÈRE		
<input type="checkbox"/> LOI SUR LA TAXE DE VENTE AU DÉTAIL	- Numéro de permis	
<input type="checkbox"/> LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC	- Numéro de permis	
<input type="checkbox"/> LOI DE 1981 DE LA TAXE SUR LES CARBURANTS	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> LOI DE L'IMPÔT SUR L'EXPLOITATION MINIÈRE	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> LOI DE 1988 DE LA TAXE SUR LE PARI MUTUEL	- Numéro de permis	
<input type="checkbox"/> LOI DE 1989 SUR L'IMPÔT PRÉLEVÉ SUR LES EMPLOYEURS RELATIF AUX SERVICES DE SANTÉ	- Numéro de compte	

Motifs de l'opposition et faits à l'appui

☐ (Si l'espace est insuffisant, veuillez décrire sur une autre feuille les motifs de l'opposition et les faits à l'appui et cocher la case ci-contre.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
 est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'opposition.
 J'autorise la Direction des appels en matière fiscale à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la
Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'OPPOSITION doit être signé par la personne faisant opposition, par un employé de la compagnie ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau
------	--------------------------	-----------	-----------------

O. Reg. 644/91, s. 1.

2. Form 19 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 643/89, is revoked and the following substituted:

Form 19*Fuel Tax Act, 1981*

ONTARIO COURT
(GENERAL DIVISION)

In The Matter of the (Check one only):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> <u>Corporations Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> <u>Land Transfer Tax Act</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Gasoline Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> <u>Fuel Tax Act, 1981</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Retail Sales Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> <u>Mining Tax Act</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Tobacco Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> <u>Race Tracks Tax Act, 1988</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Income Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> <u>Employer Health Tax Act, 1989</u> |

BETWEEN:

and
THE MINISTER OF REVENUE

Appellant

Respondent

Notice of Appeal

TAKE NOTICE that pursuant to (Check one only):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Section 78 of the <u>Corporations Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 12 of the <u>Land Transfer Tax Act</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 14 of the <u>Gasoline Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 14 of the <u>Fuel Tax Act, 1981</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 23 of the <u>Retail Sales Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 10 of the <u>Mining Tax Act</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 13 of the <u>Tobacco Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 11 of the <u>Race Tracks Tax Act, 1988</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 21 of the <u>Income Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 10 of the <u>Employer Health Tax Act, 1989</u> |

the Appellant appeals to the Ontario Court (General Division) from the decision of the Minister of Revenue

dated the _____ day of _____ 19____
 in respect of _____

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax	for Period ending		
		Year	Month	Day	\$	Year	Month	Day
OR	Statement of Disallowance				Statement Date	Rebate/Refund Amount		
<input type="checkbox"/>					Year	Month	Day	\$

STATEMENT OF REASONS FOR APPEAL

(Set out relevant facts and law to be relied on in support of the appeal in a separate memorandum attached to this form.)

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____ has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Appeal. I authorize the Ministry of Revenue to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF APPEAL must be signed by the Appellant or by an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office

Formule 19

Loi de 1981 de la taxe sur les carburants



COUR DE L'ONTARIO (DIVISION GÉNÉRALE)

Concernant (cocher une seule case) :

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <u>Loi sur l'imposition des personnes morales</u> | <input type="checkbox"/> <u>Loi sur les droits de cession immobilière</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Loi de la taxe sur l'essence</u> | <input type="checkbox"/> <u>Loi de 1981 de la taxe sur les carburants</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Loi sur la taxe de vente au détail</u> | <input type="checkbox"/> <u>Loi de l'impôt sur l'exploitation minière</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Loi de la taxe sur le tabac</u> | <input type="checkbox"/> <u>Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Loi de l'impôt sur le revenu</u> | <input type="checkbox"/> <u>Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé</u> |

ENTRE :

- ET -
LE MINISTRE DU REVENU
Avis d'appel

Appelant,

Intimé.

AVIS VOUS EST DONNÉ qu'en vertu de (cocher une seule case) :

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> L'article 78 de la <u>Loi sur l'imposition des personnes morales</u> | <input type="checkbox"/> L'article 12 de la <u>Loi sur les droits de cession immobilière</u> |
| <input type="checkbox"/> L'article 14 de la <u>Loi de la taxe sur l'essence</u> | <input type="checkbox"/> L'article 14 de la <u>Loi de 1981 de la taxe sur les carburants</u> |
| <input type="checkbox"/> L'article 23 de la <u>Loi sur la taxe de vente au détail</u> | <input type="checkbox"/> L'article 10 de la <u>Loi de l'impôt sur l'exploitation minière</u> |
| <input type="checkbox"/> L'article 13 de la <u>Loi de la taxe sur le tabac</u> | <input type="checkbox"/> L'article 11 de la <u>Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel</u> |
| <input type="checkbox"/> L'article 21 de la <u>Loi de l'impôt sur le revenu</u> | <input type="checkbox"/> L'article 10 de la <u>Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé</u> |

l'Appelant interjette appel, devant la Cour de l'Ontario, de la décision du ministre du Revenu

prise le 19
en ce qui concerne

<input type="checkbox"/> L'avis de cotisation n°	Daté du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le
OU	Année Mois Jour	Année Mois Jour	Année Mois Jour
	La déclaration de refus		Datée du
<input type="checkbox"/>	Année Mois Jour		

DÉCLARATION DES MOTIFS D'APPEL

(Joindre à cette formule un énoncé des allégations de fait et des dispositions de la loi à l'appui de l'appel.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'appel.
J'autorise le ministère du Revenu à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'APPEL doit être signé par l'appelant ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau
_____	_____	_____	_____

O. Reg. 644/91, s. 2.

SHELLEY WARK-MARTYN
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

46/91

GASOLINE TAX ACT

O. Reg. 645/91.

General.

Made—October 24th, 1991.

Filed—October 29th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 648/86
MADE UNDER THE
GASOLINE TAX ACT**

1. Form 8 of Ontario Regulation 648/86, as made by section 2 of Ontario Regulation 25/90, is revoked and the following substituted:

Form 8

Gasoline Tax Act



Ministry
of
Revenue

Ontario

Notice of Objection

Name of Taxpayer (Corporation, Purchaser, Registrant, Vendor, Employer)		Telephone No. ()
Street Number and Name		
Mailing Address		
City/Town	Province	Postal Code

NOTICE OF OBJECTION is hereby given to the:

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax	for Period ending	
		Year	Month	Day	\$	Year Month Day	
OR	Statement of Disallowance					Statement Date	Rebate/Refund Amount
<input type="checkbox"/>		Year	Month	Day	\$		

under the following act (check one only and indicate account/permit number)

<input type="checkbox"/> CORPORATIONS TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> GASOLINE TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> LAND TRANSFER TAX ACT		
<input type="checkbox"/> RETAIL SALES TAX ACT	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> TOBACCO TAX ACT	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> FUEL TAX ACT, 1981	- Account Number	
<input type="checkbox"/> MINING TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> RACE TRACKS TAX ACT, 1988	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> EMPLOYER HEALTH TAX ACT, 1989	- Account Number	

The following are the reasons for objection and the relevant facts:

(If space is insufficient, a separate memorandum should be attached setting forth the full statement of reasons for objection and relevant facts.)

☐ Check here if additional sheets are attached.

Appointment of Representative

I confirm that _____
has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Objection.
I authorize the Tax Appeals Branch to collect personal information from and disclose personal information to
my representative in accordance with the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF OBJECTION must be signed by the person objecting or an authorized signing officer of the company.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office
------	--------------	-----------	--------------------

1406P (90-03)



Ministère
du
Revenu
Ontario

Formule 8

Loi de la taxe sur l'essence

Avis d'opposition

Nom du contribuable (personne morale, acheteur, personne inscrite, vendeur, employeur) N° de téléphone
()

N° et rue

Adresse postale Ville Province Code postal
| | | | |

AVIS D'OPPOSITION est donné, par la présente, à :

<input type="checkbox"/>	L'avis de cotisation n°	Daté du			Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le		
		Année	Mois	Jour		Année	Mois	Jour
<input type="checkbox"/>	OU							
<input type="checkbox"/>	La déclaration de refus	Datée du			Montant du remboursement \$			
		Année	Mois	Jour				

en vertu de la loi suivante (cocher une seule case et inscrire le numéro de compte ou de permis)

<input type="checkbox"/>	<u>LOI SUR L'IMPOSITION DES PERSONNE MORALES</u>	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE LA TAXE SUR L'ESSENCE</u>	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/>	<u>LOI SUR LES DROITS DE CESSON IMMOBILIÈRE</u>		
<input type="checkbox"/>	<u>LOI SUR LA TAXE DE VENTE AU DÉTAIL</u>	- Numéro de permis	-
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC</u>	- Numéro de permis	
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE 1981 DE LA TAXE SUR LES CARBURANTS</u>	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE L'IMPÔT SUR L'EXPLOITATION MINIÈRE</u>	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE 1988 DE LA TAXE SUR LE PARI MUTUEL</u>	- Numéro de permis	-
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE 1989 SUR L'IMPÔT PRÉLEVÉ SUR LES EMPLOYEURS RELATIF AUX SERVICES DE SANTÉ</u>	- Numéro de compte	

Motifs de l'opposition et faits à l'appui

☐ (Si l'espace est insuffisant, veuillez décrire sur une autre feuille les motifs de l'opposition et les faits à l'appui et cocher la case ci-contre.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'opposition.
J'autorise la Direction des appels en matière fiscale à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la
Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'OPPOSITION doit être signé par la personne faisant opposition, par un employé de la compagnie ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau

2. Form 9 of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 25/90, is revoked and the following substituted:

Form 9

Gasoline Tax Act



ONTARIO COURT
(GENERAL DIVISION)

In The Matter of the (Check one only):

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Corporations Tax Act | <input type="checkbox"/> Land Transfer Tax Act |
| <input type="checkbox"/> Gasoline Tax Act | <input type="checkbox"/> Fuel Tax Act, 1981 |
| <input type="checkbox"/> Retail Sales Tax Act | <input type="checkbox"/> Mining Tax Act |
| <input type="checkbox"/> Tobacco Tax Act | <input type="checkbox"/> Race Tracks Tax Act, 1988 |
| <input type="checkbox"/> Income Tax Act | <input type="checkbox"/> Employer Health Tax Act, 1989 |

BETWEEN:

and
THE MINISTER OF REVENUE

Appellant

Respondent

Notice of Appeal

TAKE NOTICE that pursuant to (Check one only):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Section 78 of the <u>Corporations Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 12 of the <u>Land Transfer Tax Act</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 14 of the <u>Gasoline Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 14 of the <u>Fuel Tax Act, 1981</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 23 of the <u>Retail Sales Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 10 of the <u>Mining Tax Act</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 13 of the <u>Tobacco Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 11 of the <u>Race Tracks Tax Act, 1988</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 21 of the <u>Income Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 10 of the <u>Employer Health Tax Act, 1989</u> |

the Appellant appeals to the Ontario Court (General Division) from the decision of the Minister of Revenue

dated the _____ day of _____ 19____

in respect of

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax	for Period ending		
		Year	Month	Day	\$	Year	Month	Day
OR	Statement of Disallowance				Statement Date		Rebate/Refund Amount	
<input type="checkbox"/>					Year		Month	Day
							\$	

STATEMENT OF REASONS FOR APPEAL

(Set out relevant facts and law to be relied on in support of the appeal in a separate memorandum attached to this form.)

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____ has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Appeal. I authorize the Ministry of Revenue to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF APPEAL must be signed by the Appellant or by an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office

Formule 9

Loi de la taxe sur l'essenceCOUR DE L'ONTARIO
(DIVISION GÉNÉRALE)

Concernant (cocher une seule case) :

- ☐ Loi sur l'imposition des personnes morales
- ☐ Loi de la taxe sur l'essence
- ☐ Loi sur la taxe de vente au détail
- ☐ Loi de la taxe sur le tabac
- ☐ Loi de l'impôt sur le revenu

- ☐ Loi sur les droits de cession immobilière
- ☐ Loi de 1981 de la taxe sur les carburants
- ☐ Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
- ☐ Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel
- ☐ Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé

ENTRE :

- ET -
LE MINISTRE DU REVENU
Avis d'appel

Appelant,

Intimé.

AVIS VOUS EST DONNÉ qu'en vertu de (cocher une seule case) :

- ☐ L'article 78 de la Loi sur l'imposition des personnes morales
- ☐ L'article 14 de la Loi de la taxe sur l'essence
- ☐ L'article 23 de la Loi sur la taxe de vente au détail
- ☐ L'article 13 de la Loi de la taxe sur le tabac
- ☐ L'article 21 de la Loi de l'impôt sur le revenu

- ☐ L'article 12 de la Loi sur les droits de cession immobilière
- ☐ L'article 14 de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants
- ☐ L'article 10 de la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
- ☐ L'article 11 de la Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel
- ☐ L'article 10 de la Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé

L'Appelant interjette appel, devant la Cour de l'Ontario, de la décision du ministre du Revenu

prise le 19
en ce qui concerne

<input type="checkbox"/>	L'avis de cotisation n°	Daté du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le
		Année Mois Jour		Année Mois Jour
OU	La déclaration de refus	Datée du	Montant du remboursement \$	
<input type="checkbox"/>		Année Mois Jour		

DÉCLARATION DES MOTIFS D'APPEL

(Joindre à cette formule un énoncé des allégations de fait et des dispositions de la loi à l'appui de l'appel.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'appel.
J'autorise le ministre du Revenu à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'APPEL doit être signé par l'appelant ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau
_____	_____	_____	_____

O. Reg. 645/91, s. 2.

SHELLEY WARK-MARTYN
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

LAND TRANSFER TAX ACT

O. Reg. 646/91.

Forms.

Made—October 24th, 1991.

Filed—October 29th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 566 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
LAND TRANSFER TAX ACT**

1. Form 1 of Regulation 566 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 644/89, is revoked and the following substituted:

Form 1

Land Transfer Tax Act

Ministry
of
Revenue
Ontario

Notice of Objection

Name of Taxpayer (Corporation, Purchaser, Registrant, Vendor, Employer)		Telephone No. ()	
Street Number and Name			
Mailing Address		City/Town	
		Province	
		Postal Code 	

NOTICE OF OBJECTION is hereby given to the:

<input type="checkbox"/> OR <input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment Year Month Day	Amount of Tax \$	for Period ending Year Month Day
	Statement of Disallowance	Statement Date Year Month Day	Rebate/Refund Amount \$	

under the following act (check one only and indicate account/permit number)

<input type="checkbox"/> <u>CORPORATIONS TAX ACT</u>	— Account Number	
<input type="checkbox"/> <u>GASOLINE TAX ACT</u>	— Account Number	
<input type="checkbox"/> <u>LAND TRANSFER TAX ACT</u>		
<input type="checkbox"/> <u>RETAIL SALES TAX ACT</u>	— Permit Number	—
<input type="checkbox"/> <u>TOBACCO TAX ACT</u>	— Permit Number	
<input type="checkbox"/> <u>FUEL TAX ACT, 1981</u>	— Account Number	
<input type="checkbox"/> <u>MINING TAX ACT</u>	— Account Number	
<input type="checkbox"/> <u>RACE TRACKS TAX ACT, 1988</u>	— Permit Number	—
<input type="checkbox"/> <u>EMPLOYER HEALTH TAX ACT, 1989</u>	— Account Number	

The following are the reasons for objection and the relevant facts:

(If space is insufficient, a separate memorandum should be attached setting forth the full statement of reasons for objection and relevant facts.)

☐ Check here if additional sheets are attached.

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____
 has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Objection.
 I authorize the Tax Appeals Branch to collect personal information from and disclose personal information to
 my representative in accordance with the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987*.

This NOTICE OF OBJECTION must be signed by the person objecting or an employee of the company or an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office
_____	_____	_____	_____

1400C(91-01)



Ministère
du
Ontario Revenu

Formule 1

Loi sur les droits de cession immobilière

Avis d'opposition

Nom du contribuable (personne morale, acheteur, personne inscrite, vendeur, employeur)		N° de téléphone ()
N° et rue		
Adresse postale	Ville	Province
		Code postal

AVIS D'OPPOSITION est donné, par la présente, à :

<input type="checkbox"/> L'avis de cotisation n°	Daté du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le		
OU	Année Mois Jour		Année	Mois	Jour
<input type="checkbox"/> La déclaration de refus	Datée du	Montant du remboursement \$			
	Année Mois Jour				

en vertu de la loi suivante (cocher une seule case et inscrire le numéro de compte ou de permis)

<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR L'IMPOSITION DES PERSONNE MORALES</u>	- Numéro de compte	_____
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE LA TAXE SUR L'ESSENCE</u>	- Numéro de compte	_____
<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR LES DROITS DE CESSON IMMOBILIÈRE</u>		
<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR LA TAXE DE VENTE AU DÉTAIL</u>	- Numéro de permis	_____
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC</u>	- Numéro de permis	_____
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1981 DE LA TAXE SUR LES CARBURANTS</u>	- Numéro de compte	_____
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE L'IMPÔT SUR L'EXPLOITATION MINIÈRE</u>	- Numéro de compte	_____
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1988 DE LA TAXE SUR LE PARI MUTUEL</u>	- Numéro de permis	_____
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1989 SUR L'IMPÔT PRÉLEVÉ SUR LES EMPLOYEURS RELATIF AUX SERVICES DE SANTÉ</u>	- Numéro de compte	_____

Motifs de l'opposition et faits à l'appui

☐ (Si l'espace est insuffisant, veuillez décrire sur une autre feuille les motifs de l'opposition et les faits à l'appui et cocher la case ci-contre.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
 est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'opposition.
 J'autorise la Direction des appels en matière fiscale à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la
Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'OPPOSITION doit être signé par la personne faisant opposition, par un employé de la compagnie ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau

O. Reg. 646/91, s. 1.

2. Form 2 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 644/89, is revoked and the following substituted:

Form 2*Land Transfer Tax Act*

ONTARIO COURT
(GENERAL DIVISION)

In The Matter of the (Check one only):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> <u>Corporations Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> <u>Land Transfer Tax Act</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Gasoline Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> <u>Fuel Tax Act, 1981</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Retail Sales Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> <u>Mining Tax Act</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Tobacco Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> <u>Race Tracks Tax Act, 1988</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Income Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> <u>Employer Health Tax Act, 1989</u> |

BETWEEN:

and
THE MINISTER OF REVENUE

Appellant

Respondent

Notice of Appeal

TAKE NOTICE that pursuant to (Check one only):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Section 78 of the <u>Corporations Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 12 of the <u>Land Transfer Tax Act</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 14 of the <u>Gasoline Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 14 of the <u>Fuel Tax Act, 1981</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 23 of the <u>Retail Sales Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 10 of the <u>Mining Tax Act</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 13 of the <u>Tobacco Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 11 of the <u>Race Tracks Tax Act, 1988</u> |
| <input type="checkbox"/> Section 21 of the <u>Income Tax Act</u> | <input type="checkbox"/> Section 10 of the <u>Employer Health Tax Act, 1989</u> |

the Appellant appeals to the Ontario Court (General Division) from the decision of the Minister of Revenue

dated the _____ day of _____ 19____

in respect of

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax	for Period ending		
		Year	Month	Day	\$	Year	Month	Day
OR	Statement of Disallowance				Statement Date	Rebate/Refund Amount		
<input type="checkbox"/>					Year	Month	Day	\$

STATEMENT OF REASONS FOR APPEAL

(Set out relevant facts and law to be relied on in support of the appeal in a separate memorandum attached to this form.)

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____ has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Appeal. I authorize the Ministry of Revenue to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF APPEAL must be signed by the Appellant or by an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office

Formule 2

Loi sur les droits de cession immobilière



COUR DE L'ONTARIO (DIVISION GÉNÉRALE)

Concernant (cocher une seule case) :

- ☐ Loi sur l'imposition des personnes morales
- ☐ Loi de la taxe sur l'essence
- ☐ Loi sur la taxe de vente au détail
- ☐ Loi de la taxe sur le tabac
- ☐ Loi de l'impôt sur le revenu

- ☐ Loi sur les droits de cession immobilière
- ☐ Loi de 1981 de la taxe sur les carburants
- ☐ Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
- ☐ Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel
- ☐ Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé

ENTRE :

- ET -
LE MINISTRE DU REVENU
Avis d'appel

Appelant,

Intimé.

AVIS VOUS EST DONNÉ qu'en vertu de (cocher une seule case) :

- ☐ L'article 78 de la Loi sur l'imposition des personnes morales
- ☐ L'article 14 de la Loi de la taxe sur l'essence
- ☐ L'article 23 de la Loi sur la taxe de vente au détail
- ☐ L'article 13 de la Loi de la taxe sur le tabac
- ☐ L'article 21 de la Loi de l'impôt sur le revenu

- ☐ L'article 12 de la Loi sur les droits de cession immobilière
- ☐ L'article 14 de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants
- ☐ L'article 10 de la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
- ☐ L'article 11 de la Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel
- ☐ L'article 10 de la Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé

l'Appelant interjette appel, devant la Cour de l'Ontario, de la décision du ministre du Revenu

prise le en ce qui concerne	19	<input type="checkbox"/> L'avis de cotisation n°	Daté du			Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le		
			Année	Mois	Jour		Année	Mois	Jour
OU		<input type="checkbox"/> La déclaration de refus	Datée du			Montant du remboursement \$			
			Année	Mois	Jour				

DÉCLARATION DES MOTIFS D'APPEL

(Joindre à cette formule un énoncé des allégations de fait et des dispositions de la loi à l'appui de l'appel.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
 est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'appel.
 J'autorise le ministère du Revenu à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'APPEL doit être signé par l'appelant ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau
_____	_____	_____	_____

O. Reg. 646/91, s. 2.

SHELLEY WARK-MARTYN
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

46/91

RACE TRACKS TAX ACT, 1988

O. Reg. 647/91.

Forms.

Made—October 24th, 1991.

Filed—October 29th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 731/88 MADE UNDER THE RACE TRACKS TAX ACT, 1988

1. Form 1 of Ontario Regulation 731/88, as remade by section 1 of Ontario Regulation 645/89, is revoked and the following substituted:

Form 1

Race Tracks Tax Act, 1988

Notice of Objection



Ministry
of
Revenue
Ontario

Name of Taxpayer (Corporation, Purchaser, Registrant, Vendor, Employer)		Telephone No.
Street Number and Name		
Mailing Address	City/Town	Province
		Postal Code

NOTICE OF OBJECTION is hereby given to the:

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax	for Period ending
		Year	Month	Day	\$	Year Month Day
OR <input type="checkbox"/>	Statement of Disallowance	Statement Date			Rebate/Refund Amount	
		Year	Month	Day	\$	

under the following act (check one only and indicate account/permit number)

<input type="checkbox"/> CORPORATIONS TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> GASOLINE TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> LAND TRANSFER TAX ACT		
<input type="checkbox"/> RETAIL SALES TAX ACT	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> TOBACCO TAX ACT	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> FUEL TAX ACT, 1981	- Account Number	
<input type="checkbox"/> MINING TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> RACE TRACKS TAX ACT, 1988	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> EMPLOYER HEALTH TAX ACT, 1989	- Account Number	

The following are the reasons for objection and the relevant facts:

(If space is insufficient, a separate memorandum should be attached setting forth the full statement of reasons for objection and relevant facts.)

☐ Check here if additional sheets are attached.

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____
has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Objection.
I authorize the Tax Appeals Branch to collect personal information from and disclose personal information to
my representative in accordance with the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987*.

This NOTICE OF OBJECTION must be signed by the person objecting or an employee of the company or an
authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office

14050(91-01)



Ministère
du
Revenu

Formule 1

Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel

Avis d'opposition

Nom du contribuable (personne morale, acheteur, personne inscrite, vendeur, employeur)		N° de téléphone ()	
N° et rue			
Adresse postale	Ville	Province	Code postal

AVIS D'OPPOSITION est donné, par la présente, à :

<input type="checkbox"/> L'avis de cotisation n°	Datée du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le
OU	Année Mois Jour		Année Mois Jour
<input type="checkbox"/> La déclaration de refus	Datée du	Montant du remboursement \$	
	Année Mois Jour		

en vertu de la loi suivante (cocher une seule case et inscrire le numéro de compte ou de permis)

<input type="checkbox"/> LOI SUR L'IMPOSITION DES PERSONNE MORALES	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> LOI DE LA TAXE SUR L'ESSENCE	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> LOI SUR LES DROITS DE CESSON IMMOBILIÈRE		
<input type="checkbox"/> LOI SUR LA TAXE DE VENTE AU DÉTAIL	- Numéro de permis	
<input type="checkbox"/> LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC	- Numéro de permis	
<input type="checkbox"/> LOI DE 1981 DE LA TAXE SUR LES CARBURANTS	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> LOI DE L'IMPÔT SUR L'EXPLOITATION MINIÈRE	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> LOI DE 1988 DE LA TAXE SUR LE PARI MUTUEL	- Numéro de permis	
<input type="checkbox"/> LOI DE 1989 SUR L'IMPÔT PRÉLEVÉ SUR LES EMPLOYEURS RELATIF AUX SERVICES DE SANTÉ	- Numéro de compte	

Motifs de l'opposition et faits à l'appui

☐ (Si l'espace est insuffisant, veuillez décrire sur une autre feuille les motifs de l'opposition et les faits à l'appui et cocher la case ci-contre.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____ est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'opposition. J'autorise la Direction des appels en matière fiscale à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'OPPOSITION doit être signé par la personne faisant opposition, par un employé de la compagnie ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau
------	--------------------------	-----------	-----------------

2. Form 2 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 645/89, is revoked and the following substituted:

Form 2

Race Tracks Tax Act, 1988



ONTARIO COURT
(GENERAL DIVISION)

In The Matter of the (Check one only):

- ☐ Corporations Tax Act
☐ Gasoline Tax Act
☐ Retail Sales Tax Act
☐ Tobacco Tax Act
☐ Income Tax Act

- ☐ Land Transfer Tax Act
☐ Fuel Tax Act, 1981
☐ Mining Tax Act
☐ Race Tracks Tax Act, 1988
☐ Employer Health Tax Act, 1989

BETWEEN:

and
THE MINISTER OF REVENUE

Appellant

Respondent

Notice of Appeal

TAKE NOTICE that pursuant to (Check one only):

- ☐ Section 78 of the Corporations Tax Act
☐ Section 14 of the Gasoline Tax Act
☐ Section 23 of the Retail Sales Tax Act
☐ Section 13 of the Tobacco Tax Act
☐ Section 21 of the Income Tax Act

- ☐ Section 12 of the Land Transfer Tax Act
☐ Section 14 of the Fuel Tax Act, 1981
☐ Section 10 of the Mining Tax Act
☐ Section 11 of the Race Tracks Tax Act, 1988
☐ Section 10 of the Employer Health Tax Act, 1989

the Appellant appeals to the Ontario Court (General Division) from the decision of the Minister of Revenue

dated the
in respect of

day of

19

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax	for Period ending		
		Year	Month	Day	\$	Year	Month	Day
OR	Statement of Disallowance				Statement Date	Rebate/Refund Amount		
<input type="checkbox"/>					Year	Month	Day	\$

STATEMENT OF REASONS FOR APPEAL

(Set out relevant facts and law to be relied on in support of the appeal in a separate memorandum attached to this form.)

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____ has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Appeal. I authorize the Ministry of Revenue to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF APPEAL must be signed by the Appellant or by an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office

Formule 2

Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuelCOUR DE L'ONTARIO
(DIVISION GÉNÉRALE)

Concernant (cocher une seule case) :

- ☐ Loi sur l'imposition des personnes morales
- ☐ Loi de la taxe sur l'essence
- ☐ Loi sur la taxe de vente au détail
- ☐ Loi de la taxe sur le tabac
- ☐ Loi de l'impôt sur le revenu

- ☐ Loi sur les droits de cession immobilière
- ☐ Loi de 1981 de la taxe sur les carburants
- ☐ Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
- ☐ Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel
- ☐ Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé

ENTRE :

- ET -
LE MINISTRE DU REVENU
Avis d'appel

Appelant,

Intimé.

AVIS VOUS EST DONNÉ qu'en vertu de (cocher une seule case) :

- ☐ L'article 78 de la Loi sur l'imposition des personnes morales
- ☐ L'article 14 de la Loi de la taxe sur l'essence
- ☐ L'article 23 de la Loi sur la taxe de vente au détail
- ☐ L'article 13 de la Loi de la taxe sur le tabac
- ☐ L'article 21 de la Loi de l'impôt sur le revenu

- ☐ L'article 12 de la Loi sur les droits de cession immobilière
- ☐ L'article 14 de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants
- ☐ L'article 10 de la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
- ☐ L'article 11 de la Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel
- ☐ L'article 10 de la Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé

L'Appelant interjette appel, devant la Cour de l'Ontario, de la décision du ministre du Revenu

prise le 19
en ce qui concerne

<input type="checkbox"/>	L'avis de cotisation n°	Datée du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le
		Année Mois Jour		Année Mois Jour
OU	La déclaration de refus	Datée du	Montant du remboursement \$	
		Année Mois Jour		

DÉCLARATION DES MOTIFS D'APPEL

(Joindre à cette formule un énoncé des allégations de fait et des dispositions de la loi à l'appui de l'appel.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'appel.
J'autorise le ministre du Revenu à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'APPEL doit être signé par l'appelant ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau
_____	_____	_____	_____

O. Reg. 647/91, s. 2.

SHELLEY WARK-MARTYN
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

RETAIL SALES TAX ACT

O. Reg. 648/91.

Definitions by Minister, Exemptions, Forms and Rebates.

Made—October 24th, 1991.

Filed—October 29th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 903 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
RETAIL SALES TAX ACT**

1. Paragraph 6 of section 1 of Regulation 903 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 186/85, is revoked and the following substituted:

6. "Farm implements", "farm machinery" and "farm equipment" include all implements, machinery and equipment designed for farm use and vehicles that are manufactured or designed as, or have within thirty days of the date of purchase, been converted into an unlicensed self-propelled vehicle for a specific use in farming and do not include,
- i. barns, greenhouses, silos or similar structures, and
 - ii. any of the following:
 - A. all terrain vehicles with an engine displacement of less than 200 cc. or those sold without a carrying rack or a carrying platform,
 - B. ammunition,
 - C. automobiles and parts,
 - D. automotive trailers,
 - E. building hardware and material,
 - F. calcium chloride,
 - G. domestic refrigerators,
 - H. household equipment,
 - I. lawn mowers,
 - J. light bulbs,
 - K. lighting plants,
 - L. lubricating oil and grease,
 - M. lumber,
 - N. paint,
 - O. pipes for home use,
 - P. snowmobiles,
 - Q. trucks and parts.

2.—(1) The Form to subsection 11 (3) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 646/89, is revoked and the following substituted:

Retail Sales Tax Act



Ministry
of
Revenue
Ontario

Notice of Objection

Name of Taxpayer (Corporation, Purchaser, Registrant, Vendor, Employer)		Telephone No. ()
Street Number and Name		
Mailing Address		
City/Town	Province	Postal Code

NOTICE OF OBJECTION is hereby given to the:

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax	for Period ending
		Year	Month	Day	\$	Year Month Day
<input type="checkbox"/>	Statement of Disallowance	Statement Date			Rebate/Refund Amount	
<input type="checkbox"/>		Year	Month	Day	\$	

under the following act (check one only and indicate account/permit number)

<input type="checkbox"/> CORPORATIONS TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> GASOLINE TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> LAND TRANSFER TAX ACT		
<input type="checkbox"/> RETAIL SALES TAX ACT	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> TOBACCO TAX ACT	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> FUEL TAX ACT, 1981	- Account Number	
<input type="checkbox"/> MINING TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> RACE TRACKS TAX ACT, 1988	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> EMPLOYER HEALTH TAX ACT, 1989	- Account Number	

The following are the reasons for objection and the relevant facts:

(If space is insufficient, a separate memorandum should be attached setting forth the full statement of reasons for objection and relevant facts.)

☐ Check here if additional sheets are attached.

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____
has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Objection.
I authorize the Tax Appeals Branch to collect personal information from and disclose personal information to
my representative in accordance with the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987*.

This NOTICE OF OBJECTION must be signed by the person objecting or an employee of the company or an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office
------	--------------	-----------	--------------------

14C60(91-01)

Loi sur la taxe de vente au détail

Ministère
du
Ontario Revenu

Avis d'opposition

Nom du contribuable (personne morale, acheteur, personne inscrite, vendeur, employeur)	N° de téléphone ()
--	------------------------

N° et rue

Adresse postale	Ville	Province	Code postal

AVIS D'OPPOSITION est donné, par la présente, à :

<input type="checkbox"/> OU <input type="checkbox"/>	L'avis de cotisation n°	Daté du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le
		Année Mois Jour		Année Mois Jour
	La déclaration de refus	Datée du	Montant du remboursement \$	
		Année Mois Jour		

en vertu de la loi suivante (cocher une seule case et inscrire le numéro de compte ou de permis)

<input type="checkbox"/>	<u>LOI SUR L'IMPOSITION DES PERSONNE MORALES</u>	- Numéro de compte	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE LA TAXE SUR L'ESSENCE</u>	- Numéro de compte	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>
<input type="checkbox"/>	<u>LOI SUR LES DROITS DE CESSON IMMOBILIÈRE</u>		
<input type="checkbox"/>	<u>LOI SUR LA TAXE DE VENTE AU DÉTAIL</u>	- Numéro de permis	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC</u>	- Numéro de permis	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE 1981 DE LA TAXE SUR LES CARBURANTS</u>	- Numéro de compte	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE L'IMPÔT SUR L'EXPLOITATION MINIÈRE</u>	- Numéro de compte	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE 1988 DE LA TAXE SUR LE PARI MUTUEL</u>	- Numéro de permis	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>
<input type="checkbox"/>	<u>LOI DE 1989 SUR L'IMPÔT PRÉLEVÉ SUR LES EMPLOYEURS RELATIF AUX SERVICES DE SANTÉ</u>	- Numéro de compte	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"></table>

Motifs de l'opposition et faits à l'appui

☐ (Si l'espace est insuffisant, veuillez décrire sur une autre feuille les motifs de l'opposition et les faits à l'appui et cocher la case ci-contre.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
 est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'opposition.
 J'autorise la Direction des appels en matière fiscale à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la
 Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'OPPOSITION doit être signé par la personne faisant opposition, par un employé de la compagnie ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau

(2) The Form to subsection 11 (4) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 646/89, is revoked and the following substituted:

Retail Sales Tax Act



ONTARIO COURT
(GENERAL DIVISION)

In The Matter of the (Check one only):

- ☐ Corporations Tax Act
☐ Gasoline Tax Act
☐ Retail Sales Tax Act
☐ Tobacco Tax Act
☐ Income Tax Act

- ☐ Land Transfer Tax Act
☐ Fuel Tax Act, 1981
☐ Mining Tax Act
☐ Race Tracks Tax Act, 1988
☐ Employer Health Tax Act, 1989

BETWEEN:

and
THE MINISTER OF REVENUE

Appellant

Respondent

Notice of Appeal

TAKE NOTICE that pursuant to (Check one only):

- ☐ Section 78 of the Corporations Tax Act
☐ Section 14 of the Gasoline Tax Act
☐ Section 23 of the Retail Sales Tax Act
☐ Section 13 of the Tobacco Tax Act
☐ Section 21 of the Income Tax Act

- ☐ Section 12 of the Land Transfer Tax Act
☐ Section 14 of the Fuel Tax Act, 1981
☐ Section 10 of the Mining Tax Act
☐ Section 11 of the Race Tracks Tax Act, 1988
☐ Section 10 of the Employer Health Tax Act, 1989

the Appellant appeals to the Ontario Court (General Division) from the decision of the Minister of Revenue

dated the _____ day of _____ 19____
in respect of _____

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax	for Period ending		
		Year	Month	Day	\$	Year	Month	Day
OR	Statement of Disallowance				Statement Date	Rebate/Refund Amount		
<input type="checkbox"/>					Year	Month	Day	\$

STATEMENT OF REASONS FOR APPEAL

(Set out relevant facts and law to be relied on in support of the appeal in a separate memorandum attached to this form.)

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____ has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Appeal. I authorize the Ministry of Revenue to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF APPEAL must be signed by the Appellant or by an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office
_____	_____	_____	_____

Loi sur la taxe de vente au détail

COUR DE L'ONTARIO (DIVISION GÉNÉRALE)

Concernant (cocher une seule case) :

- ☐ Loi sur l'imposition des personnes morales
- ☐ Loi de la taxe sur l'essence
- ☐ Loi sur la taxe de vente au détail
- ☐ Loi de la taxe sur le tabac
- ☐ Loi de l'impôt sur le revenu

- ☐ Loi sur les droits de cession immobilière
- ☐ Loi de 1981 de la taxe sur les carburants
- ☐ Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
- ☐ Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel
- ☐ Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé

ENTRE :

- ET -
LE MINISTRE DU REVENU
Avis d'appel

Appelant,

Intimé.

AVIS VOUS EST DONNÉ qu'en vertu de (cocher une seule case) :

- ☐ L'article 78 de la Loi sur l'imposition des personnes morales
- ☐ L'article 14 de la Loi de la taxe sur l'essence
- ☐ L'article 23 de la Loi sur la taxe de vente au détail
- ☐ L'article 13 de la Loi de la taxe sur le tabac
- ☐ L'article 21 de la Loi de l'impôt sur le revenu

- ☐ L'article 12 de la Loi sur les droits de cession immobilière
- ☐ L'article 14 de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants
- ☐ L'article 10 de la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
- ☐ L'article 11 de la Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel
- ☐ L'article 10 de la Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé

l'Appelant interjette appel, devant la Cour de l'Ontario, de la décision du ministre du Revenu

prise le 19
en ce qui concerne

<input type="checkbox"/>	L'avis de cotisation n°	Daté du			Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le		
		Année	Mois	Jour		Année	Mois	Jour
<input type="checkbox"/>	OU	La déclaration de refus			Datée du	Montant du remboursement \$		
<input type="checkbox"/>		Année	Mois	Jour				

DÉCLARATION DES MOTIFS D'APPEL

(Joindre à cette formule un énoncé des allégations de fait et des dispositions de la loi à l'appui de l'appel.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'appel.
J'autorise le ministre du Revenu à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'APPEL doit être signé par l'appelant ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau

6. Do you already have a Retail Sales Tax Vendor Permit?

☐ No ☐ Yes If yes, enter permit number
Please
type or
print

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

7. Are you purchasing an existing business?

☐ No ☐ Yes If yes, give trade name and retail sales tax vendor permit number of previous business.
Please
type or
print

Trade Name	Permit Number
------------	---------------

8. Enter date business commences under your ownership

Please
type or
print

Year	Month	Day
------	-------	-----

9. Describe the type of business you will be operating; if it will be full-time/part-time, type of items sold, etc..

Please
type or
print

10. Do you prefer communication in French?

☐ No ☐ Yes

11. Please complete this section if your business does not operate for a full 12 months.

(a) Operating for 1 day only

(b) If operating less than 30 days

(c) If operating less than 12 months, enter "X" in each box for the months you are open.

Please
type or
print

Year	Month	Day
------	-------	-----

From			To		
Year	Month	Day	Year	Month	Day

Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

12. Bank Name and Address (where you have your business account)

Please
type or
print

Name
Address

13. This application must be signed by:

- (a) the Owner, if a proprietorship
- (b) two Partners, if a partnership
- (c) two Officers, if a corporation
- (d) two Members/Officers, if an association

The above statements are hereby certified to be true and correct to the best of my knowledge.

Signature	Title	Date
Signature	Title	Date

Personal information on this form is collected under the authority of Section 3 of the Retail Sales Tax Act, R.S.O. 1980, c.454 and will be used for the purposes of registering the applicant and issuing a retail sales tax vendor permit. Questions about this collection should be directed to the local Retail Sales Tax Office listed in the blue pages of your telephone directory.



Ontario
1. Nom légal

Ministère
du
Revenu

Direction de la
taxe de vente
au détail

Demande de permis de vendeur

Aux termes de l'article 3 de la Loi sur la taxe de vente au détail

Prière de dactylographier ou d'écrire en lettres moulées avec un stylo.

1. Nom légal

Cochez la case qui décrit votre entreprise et écrivez le nom de celle-ci dans l'espace ci-après.

- ☐ Entreprise à propriétaire unique - nom du propriétaire au complet (p. ex. «Jean P. Lefebvre»)
- ☐ Société en nom collectif (plus d'un propriétaire) - nom au complet de deux associés principaux (p. ex. «Jules P. Deschamps et Marie C. Lemire»)
- ☐ Compagnie (entreprise constituée en personne morale) - dénomination sociale au complet, sans abréviations (p. ex. «Les Peintres Indépendants limitée» et non «Les Peintres Ind. Itée»)
- ☐ Association - nom au complet de deux membres/dirigeants

*Dactylographier
ou écrire en
lettres moulées*

[illegible]

Pour une compagnie, inscrire le numéro du certificat de constitution en personne morale émis par la Direction des compagnies du ministère de la Consommation et du Commerce de l'Ontario.

--	--	--	--	--	--

2. Dénomination sociale ou appellation commerciale

Si ce nom est le même que le nom légal, cocher ici. ☐ Sinon, écrivez-le ci-dessous.

Dactylographier
ou écrire en
lettres moulées

[illegible]

3. Adresse d'affaires et numéro de téléphone

*Dactylographier
ou écrire en
lettres moulées*

Numéro et rue/N° de lot/Concession ou canton	Bureau/Unité
Bureau de poste/Cité/Ville ou village/N° de route rurale	
	Code postal
	Téléphone (inclure l'indicatif régional)

Avez-vous plus d'une adresse d'affaires en Ontario?

- ☐ Non ☐ Oui Dans l'affirmative, joignez une liste de tous les emplacements.

4. Adresse postale (où les déclarations d'impôt et les renseignements fiscaux peuvent être envoyés)

Si cette adresse est la même que l'adresse d'affaires, cocher ici. ☐ Sinon, écrivez-le ci-dessous.

*Dactylographier
ou écrire en
lettres moulées*

Numéro et rue/N° de lot/Concession ou canton	Bureau/Unité
Bureau de poste/Cité/Ville ou village/N° de route rurale	
	Code postal

5. Adresse du domicile et téléphone

Inscrivez le nom, le titre et l'adresse du propriétaire ou de deux associés ou de deux dirigeants de la compagnie ou de deux membres/dirigeants de l'association.

*Dactylographier
ou écrire en
lettres moulées*

Nom	Titre	
Numéro et rue, etc. et bureau de poste/Cité/ Ville ou village/N° de route rurale		N° d'app.
		Code postal
		Téléphone (inclure l'indicatif régional)

Nom	Titre	
Numéro et rue, etc. et bureau de poste/Cité/ Ville ou village/N° de route rurale		N° d'app.
		Code postal
		Téléphone (inclure l'indicatif régional)

6. Possédez-vous déjà un permis de vendeur aux fins de la taxe de vente au détail?

☐ Non ☐ Oui Dans l'affirmative, inscrivez-en le numéro.

Dactylographier
ou écrire en
lettres moulées

--	--	--	--	--	--

7. Achetez-vous une entreprise qui existe déjà?

☐ Non ☐ Oui Dans l'affirmative, donnez l'appellation commerciale et le numéro de permis aux fins de la taxe de vente au détail de l'entreprise antérieure.

Dactylographier
ou écrire en
lettres moulées

Appellation commerciale	Numéro de permis
-------------------------	------------------

8. Inscrivez la date à laquelle vous commencerez à exploiter l'entreprise à titre de nouveau propriétaire.

Dactylographier
ou écrire en
lettres moulées

Année	Mois	Jour

9. Décrivez le genre d'entreprise que vous exploiterez; si ce sera à temps plein/à temps partiel, la sorte d'articles que vous vendrez, etc.

Dactylographier
ou écrire en
lettres moulées

10. Préférez-vous recevoir votre correspondance en français?

☐ Non ☐ Oui

11. Veuillez remplir cette section si votre entreprise n'est pas en exploitation pendant les 12 mois de l'année.

a) En exploitation pendant
un jour seulement

b) En exploitation pendant moins de
30 jours

c) En exploitation pendant moins de 12 mois :
inscrivez un «X» pour chaque mois
d'exploitation.

Dactylographier
ou écrire en
lettres moulées

Année	Mois	Jour

de à

Année	Mois	Jour	Année	Mois	Jour

janv.	févr.	mars	avr.	mai	juin	juil.	août	sept.	oct.	nov.	déc.

12. Nom et adresse de la banque (où votre entreprise a un compte)

Dactylographier
ou écrire en
lettres moulées

Nom
Adresse

13. Cette demande doit être signée par :

- a) le propriétaire, s'il s'agit d'une entreprise à propriétaire unique
- b) deux associés, s'il s'agit d'une société en nom collectif
- c) deux dirigeants, s'il s'agit d'une entreprise constituée en personne morale
- d) deux membres/dirigeants, s'il s'agit d'une association

J'atteste que les renseignements donnés dans la présente demande sont, au mieux de ma connaissance, véridiques et exacts.

Signature	Titre	Date
Signature	Titre	Date

Les renseignements personnels recueillis sur le présent formulaire, en vertu de l'article 3 de la Loi sur la taxe de vente au détail, L.R.O. 1980, chap. 454, serviront à l'inscription de l'auteur de la demande et à la délivrance d'un permis de vendeur relatif à la taxe de vente au détail. Les questions concernant la collecte de ces renseignements doivent être communiquées au bureau de la taxe de vente au détail de votre région, qui figure dans les pages bleues de votre annuaire téléphonique.

4.—(1) Subclause 23 (3) (a) (i) of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 168/90, is amended by striking out “a copy” in the first line and in the seventh line and substituting “the original” in each case.

(2) Subclause 23 (3) (b) (i) of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 168/90, is amended by striking out “a copy” in the first line and in the seventh line and substituting “the original” in each case.

(3) Subclause 23 (3) (b) (iii) of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 168/90, is amended by striking out “a copy” in the first line and substituting “the original”.

(4) Section 23 of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 168/90 and amended by section 3 of Ontario Regulation 35/91, is further amended by adding the following subsection:

(3a) The original of any document submitted under subsection (3) shall be returned promptly to the person who submitted it. O. Reg. 648/91, s. 4 (4).

SHELLEY WARK-MARTYN
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

46/91

TOBACCO TAX ACT

O. Reg. 649/91.

Forms.

Made—October 24th, 1991.

Filed—October 29th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 933 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE TOBACCO TAX ACT

1. Form 1 of Regulation 933 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 647/89, is revoked and the following substituted:

Form 1

Tobacco Tax Act



Ministry
of
Revenue
Ontario

Notice of Objection

Name of Taxpayer (Corporation, Purchaser, Registrant, Vendor, Employer)		Telephone No. ()
Street Number and Name		
Mailing Address		
City/Town	Province	Postal Code

NOTICE OF OBJECTION is hereby given to the:

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax	for Period ending
		Year	Month	Day	\$	Year Month Day
OR <input type="checkbox"/>	Statement of Disallowance	Statement Date			Rebate/Refund Amount	
		Year	Month	Day	\$	

under the following act (check one only and indicate account/permit number)

<input type="checkbox"/> CORPORATIONS TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> GASOLINE TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> LAND TRANSFER TAX ACT		
<input type="checkbox"/> RETAIL SALES TAX ACT	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> TOBACCO TAX ACT	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> FUEL TAX ACT, 1981	- Account Number	
<input type="checkbox"/> MINING TAX ACT	- Account Number	
<input type="checkbox"/> RACE TRACKS TAX ACT, 1988	- Permit Number	
<input type="checkbox"/> EMPLOYER HEALTH TAX ACT, 1989	- Account Number	

The following are the reasons for objection and the relevant facts:

(If space is insufficient, a separate memorandum should be attached setting forth the full statement of reasons for objection and relevant facts.)

☐ Check here if additional sheets are attached.

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____
has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Objection.
I authorize the Tax Appeals Branch to collect personal information from and disclose personal information to
my representative in accordance with the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987*.

This NOTICE OF OBJECTION must be signed by the person objecting or an employee of the company or an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office
------	--------------	-----------	--------------------

14095(91-01)

Formule 1

Loi de la taxe sur le tabac



Ministère
du
Revenu

Avis d'opposition

Nom du contribuable (personne morale, acheteur, personne inscrite, vendeur, employeur)		N° de téléphone ()	
N° et rue			
Adresse postale	Ville	Province	Code postal

AVIS D'OPPOSITION est donné, par la présente, à :

<input type="checkbox"/> L'avis de cotisation n°	Daté du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le
OU	Année Mois Jour		Année Mois Jour
<input type="checkbox"/> La déclaration de refus	Datée du	Montant du remboursement \$	
	Année Mois Jour		

en vertu de la loi suivante (cocher une seule case et inscrire le numéro de compte ou de permis)

<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR L'IMPOSITION DES PERSONNE MORALES</u>	- Numéro de compte	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE LA TAXE SUR L'ESSENCE</u>	- Numéro de compte	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR LES DROITS DE CESSIION IMMOBILIÈRE</u>												
<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR LA TAXE DE VENTE AU DÉTAIL</u>	- Numéro de permis	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC</u>	- Numéro de permis	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1981 DE LA TAXE SUR LES CARBURANTS</u>	- Numéro de compte	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE L'IMPÔT SUR L'EXPLOITATION MINIÈRE</u>	- Numéro de compte	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1988 DE LA TAXE SUR LE PARI MUTUEL</u>	- Numéro de permis	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1989 SUR L'IMPÔT PRÉLEVÉ SUR LES EMPLOYEURS RELATIF AUX SERVICES DE SANTÉ</u>	- Numéro de compte	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										

Motifs de l'opposition et faits à l'appui

☐ (Si l'espace est insuffisant, veuillez décrire sur une autre feuille les motifs de l'opposition et les faits à l'appui et cocher la case ci-contre.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'opposition.
J'autorise la Direction des appels en matière fiscale à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la
Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'OPPOSITION doit être signé par la personne faisant opposition, par un employé de la compagnie ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau
------	--------------------------	-----------	-----------------

2. Form 2 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 647/89, is revoked and the following substituted:

Form 2

Tobacco Tax Act



ONTARIO COURT
(GENERAL DIVISION)

In The Matter of the (Check one only):

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Corporations Tax Act | <input type="checkbox"/> Land Transfer Tax Act |
| <input type="checkbox"/> Gasoline Tax Act | <input type="checkbox"/> Fuel Tax Act, 1981 |
| <input type="checkbox"/> Retail Sales Tax Act | <input type="checkbox"/> Mining Tax Act |
| <input type="checkbox"/> Tobacco Tax Act | <input type="checkbox"/> Race Tracks Tax Act, 1988 |
| <input type="checkbox"/> Income Tax Act | <input type="checkbox"/> Employer Health Tax Act, 1989 |

BETWEEN:

and
THE MINISTER OF REVENUE

Appellant

Respondent

Notice of Appeal

TAKE NOTICE that pursuant to (Check one only):

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Section 78 of the Corporations Tax Act | <input type="checkbox"/> Section 12 of the Land Transfer Tax Act |
| <input type="checkbox"/> Section 14 of the Gasoline Tax Act | <input type="checkbox"/> Section 14 of the Fuel Tax Act, 1981 |
| <input type="checkbox"/> Section 23 of the Retail Sales Tax Act | <input type="checkbox"/> Section 10 of the Mining Tax Act |
| <input type="checkbox"/> Section 13 of the Tobacco Tax Act | <input type="checkbox"/> Section 11 of the Race Tracks Tax Act, 1988 |
| <input type="checkbox"/> Section 21 of the Income Tax Act | <input type="checkbox"/> Section 10 of the Employer Health Tax Act, 1989 |

the Appellant appeals to the Ontario Court (General Division) from the decision of the Minister of Revenue

dated the _____ day of _____ 19____
in respect of _____

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax	for Period ending		
		Year	Month	Day	\$	Year	Month	Day
OR	Statement of Disallowance					Statement Date		Rebate/Refund Amount
<input type="checkbox"/>						Year	Month	Day
						\$		

STATEMENT OF REASONS FOR APPEAL

(Set out relevant facts and law to be relied on in support of the appeal in a separate memorandum attached to this form.)

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____ has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Appeal. I authorize the Ministry of Revenue to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF APPEAL must be signed by the Appellant or by an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office

Formule 2

Loi de la taxe sur le tabac

COUR DE L'ONTARIO
(DIVISION GÉNÉRALE)

Concernant (cocher une seule case) :

- ☐ Loi sur l'imposition des personnes morales
- ☐ Loi de la taxe sur l'essence
- ☐ Loi sur la taxe de vente au détail
- ☐ Loi de la taxe sur le tabac
- ☐ Loi de l'impôt sur le revenu

- ☐ Loi sur les droits de cession immobilière
- ☐ Loi de 1981 de la taxe sur les carburants
- ☐ Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
- ☐ Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel
- ☐ Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé

ENTRE :

- ET -
LE MINISTRE DU REVENU
Avis d'appel

Appelant,

Intimé.

AVIS VOUS EST DONNÉ qu'en vertu de (cocher une seule case) :

- ☐ L'article 78 de la Loi sur l'imposition des personnes morales
- ☐ L'article 14 de la Loi de la taxe sur l'essence
- ☐ L'article 23 de la Loi sur la taxe de vente au détail
- ☐ L'article 13 de la Loi de la taxe sur le tabac
- ☐ L'article 21 de la Loi de l'impôt sur le revenu

- ☐ L'article 12 de la Loi sur les droits de cession immobilière
- ☐ L'article 14 de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants
- ☐ L'article 10 de la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
- ☐ L'article 11 de la Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel
- ☐ L'article 10 de la Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé

L'Appelant interjette appel, devant la Cour de l'Ontario, de la décision du ministre du Revenu

prise le
en ce qui concerne

19

<input type="checkbox"/>	L'avis de cotisation n°	Daté du			Montant d'impôt ou de taxe \$		pour la période finissant le		
		Année	Mois	Jour			Année	Mois	Jour
OU	La déclaration de refus	Datée du			Montant du remboursement \$				
<input type="checkbox"/>		Année	Mois	Jour					

DÉCLARATION DES MOTIFS D'APPEL

(Joindre à cette formule un énoncé des allégations de fait et des dispositions de la loi à l'appui de l'appel.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'appel.
J'autorise le ministère du Revenu à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'APPEL doit être signé par l'appelant ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau

O. Reg. 649/91, s. 2.

SHELLEY WARK-MARTYN
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

**NIAGARA ESCARPMENT PLANNING AND
DEVELOPMENT ACT**

O. Reg. 650/91.

Designation of Area of Development Control.

Made—October 10th, 1991.

Filed—October 29th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 683 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
NIAGARA ESCARPMENT PLANNING AND
DEVELOPMENT ACT**

1. Paragraph 24 of the Schedule to Regulation 683 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 645/87, is revoked and the following substituted:

24. In the Town of Ancaster in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth described as follows:

I. Beginning at the place of intersection of the southeasterly angle of Part 1 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-7133 and the northerly limit of Mohawk Road;

Thence westerly along the northerly limit of Mohawk Road to intersect the southerly prolongation of a south-westerly angle of Part 1 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Land Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-9053;

Thence north along that southerly prolongation to the southerly limit of Part 1 in Plan Number 62R-9053 then 15° 26' 30" west 42.622 metres to an angle therein;

Thence north 72° 48' east 60.85 metres to an angle therein;

Thence south 13° 11' east 8.694 metres to the southerly limit of a Plan deposited in the Land Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-5416;

Thence north 73° 39' east 24.384 metres to an angle therein;

Thence south 13° 11' east 4.572 metres to an angle therein;

Thence north 73° 39' east 26.021 metres to the southeasterly angle of Plan Number 62R-5416;

Thence northerly along the westerly limit of Filman Mountain Road to the easterly limit of Plan Number 62R-5416;

Thence north 13° 11' west 54.096 metres to the northerly limit of Plan Number 62R-5416;

Thence south 73° 39' west along that northerly limit 71.628 metres to the westerly limit of Plan Number 62R-5416;

Thence south 13° 11' east along that westerly limit 7.254 metres to the northerly limit of Plan Number 62R-9053;

Thence south 73° 39' west 110.414 metres to an angle therein;

Thence south 74° 07' west 54.523 metres to an angle therein;

Thence south 13° 54' east 87.81 metres to an angle therein;

Thence north 74° 07' east 36.576 metres to an angle therein;

Thence north 13° 54' west 0.57 metres to an angle therein;

Thence north 74° 43' 35" east 27.424 metres to an angle therein;

Thence south 13° 54' east 40.921 metres and its southerly prolongation to the northerly limit of Mohawk Road;

Thence westerly along said northerly limit to the southerly angle of Part 1 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-9443;

Thence north 13° 46' west 12.81 metres to an angle therein;

Thence north 26° 26' 20" west 9.34 metres to an angle therein;

Thence north 13° 54' west 33.18 metres to an angle therein;

Thence north 74° 07' east 20.90 metres to an angle therein;

Thence north 13° 54' west 51.50 metres to an angle therein;

Thence north 18° 12' 50" west 165.46 metres to the northerly limit of Plan Number 62R-9443;

Thence south 76° 23' west 21.04 metres to the northeasterly angle of Part 2 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-7312;

Thence south 76° 23' west 32.45 metres to the northeasterly angle of Part 1 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-6636;

Thence south 76° 23' west 30.48 metres to the northeasterly angle of Part 1 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-5625;

Thence south 76° 23' west 21.336 metres to an angle therein;

Thence south 76° 24' 25" west 149.30 metres to an angle therein;

Thence south 13° 50' east 60.665 metres to the northerly angle of Part 2 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-6439;

Thence south 54° 10' 10" west 48.274 metres to the north-westerly angle of Part 1;

Thence south 13° 42' east 3.996 metres to the northeasterly angle of Part 2 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-7072;

Thence south 77° 14' west along the northerly limit of Plan Number 62R-7072, 39.767 metres to the northwesterly angle of Part 2 of the Plan;

Thence south 13° 41' 40" east 98.713 metres to an angle therein;

Thence south 13° east 74.524 metres to the southwesterly angle of Part 2 in Plan Number 62R-7072;

Thence north $76^{\circ} 07' 30''$ east along that southerly limit 39.784 metres to the southeasterly angle of Part 2 in Plan Number 62R-7072;

Thence south $13^{\circ} 42'$ east along the easterly limit of Part 1 in Plan Number 62R-7072, 54.504 metres to the northwesterly limit of Mohawk Road;

Thence westerly along the northerly limits of Mohawk Road and its prolongation to the easterly limits of Lime Kiln Road;

Thence northerly along said easterly limit to intersect an easterly prolongation of the northeasterly angle of Lot 76 within a Plan registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Wentworth (No. 62) as Number M-248;

Thence south $81^{\circ} 13'$ west along that easterly prolongation and 143.274 metres to an angle therein;

Thence north $13^{\circ} 59'$ west 191.600 metres to the northeasterly angle of Lot 64 in Plan Number M-248;

Thence northwesterly along the north limit of Block 'A' and lots 63, 62, 61 and 60 to the northwesterly angle of Lot 60 in Plan Number M-248;

Thence north $78^{\circ} 45'$ west 6.401 metres to an angle on the northeasterly limit of Lot 59 in Plan Number M-248;

Thence southwesterly in a straight line to an angle in Lot 59 measured north $77^{\circ} 01'$ east 89.514 metres from the southwesterly angle of Lot 59 in Plan Number M-248;

Thence southeasterly following the westerly limits of lots 59, Block 'E', 58, 53 and 52 to the southwesterly angle of Lot 52 and being an angle on the westerly limit of Part 1 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-338;

Thence south $83^{\circ} 18' 30''$ west 73.969 metres to an angle on the north limit of Part 4 in Plan Number 62R-338;

Thence north $85^{\circ} 16'$ west 37.429 metres to the northerly angle of Part 5 in Plan Number 62R-338;

Thence south $13^{\circ} 04'$ east 176.351 metres to the southwesterly angle of Part 4 of Plan Number 62R-338;

Thence north $87^{\circ} 48'$ east 109.981 metres to the northwesterly angle of Part 11 in Plan Number 62R-338;

Thence south $8^{\circ} 59'$ west 49.484 metres to an angle in Part 10 in Plan Number 62R-338;

Thence south $0^{\circ} 23'$ west 24.725 metres to the southwesterly angle of Part 10;

Thence south $87^{\circ} 48'$ west 85.573 metres to the northwesterly angle of Part 7 in Plan Number 62R-338;

Thence south $13^{\circ} 04'$ east 83.844 metres along the west boundary of Part 7 in Plan Number 62R-338 to the northerly limit of Rousseaux Street (formerly Mohawk Road);

Thence westerly along said northerly limit and this northerly limit prolonged to the intersection of the westerly limit of Wilson Street East and the southwesterly limit of Old Dundas Road;

Thence northerly 24.213 metres along the southwesterly limits of Old Dundas Road to the southerly limit of the lands described in an Instrument registered in the Land Registry Division of Wentworth (No. 26) as Number 116905AB;

Thence north $73^{\circ} 16'$ west following said southerly limit to a line parallel with and distant 76.2 metres measured at right angles from the westerly limit of Wilson Street East;

Thence southwesterly along that parallel line to the northerly limit of Sulphur Springs Road;

Thence northwesterly along said northerly limit to a point of intersection with the northerly prolongation of the westerly limit of Mansfield Drive;

Thence southerly along the westerly limit of Mansfield Drive to the intersection of said westerly limit and the northerly limit of Judith Crescent;

Thence westerly along the northerly limit of Judith Crescent and its westerly prolongation to the northerly limit of Maureen Avenue;

Thence westerly along said northerly limit to the intersection with easterly limit of Lovers Lane;

Thence northerly along said easterly limit to intersect an easterly prolongation of an angle originating from the southeasterly angle of Part 2 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-1595. North $12^{\circ} 24'$, 224.129 metres to that angle;

Thence south $77^{\circ} 36'$ west along the easterly prolongation to the easterly limit of Plan Number 62R-1595 and 68.58 metres to an angle therein;

Thence north $12^{\circ} 24'$ west 68.58 metres to an angle therein;

Thence north $77^{\circ} 36'$ east 67.361 metres and its easterly prolongation to the easterly limit of Lovers Lane;

Thence northerly along said easterly limit to intersect a prolongation of north $78^{\circ} 11'$ east from the southeasterly angle of Part 3 in Plan Number 62R-1595;

Thence south $78^{\circ} 11'$ west along the easterly prolongation to the easterly limit of Part 3 and 208.578 metres to an angle therein;

Thence north $12^{\circ} 42'$ west 240.987 metres to the northerly limit of Part 3;

Thence north $78^{\circ} 34'$ east 206.615 metres and its easterly prolongation to the easterly limit of Sulphur Springs Road;

Thence northerly along the easterly limit of that Road to the point of intersection with the easterly prolongation of Conservation Authorities top of bank as defined within a Plan registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Wentworth (No. 62) as Number 62M-525;

Thence westerly along that easterly prolongation to the top of bank following courses and distances defined by Hamilton Region Conservation Authority on Plan Number 62M-525:

south $69^{\circ} 49' 10''$ west 64.716 metres,

south $70^{\circ} 51' 45''$ west 18.023 metres,

south 52° 17' 45" west 16.599 metres,

south 70° 10' 40" west 23.184 metres,

south 84° 24' 30" west 19.550 metres,

south 61° 57' 10" west 40.826 metres,

north 54° 24' 10" west 10.784 metres,

south 84° 24' 20" west 37.057 metres,

south 44° 02' west 19.257 metres,

south 64° 20' 50" west 18.862 metres,

south 30° 55' west 25.832 metres,

south 42° 36' 30" west 34.843 metres,

north 89° 00' west 12.180 metres,

south 58° 36' west 31.569 metres,

south 81° 20' west 13.402 metres,

north 69° 33' 10" west 22.211 metres,

north 29° 04' 30" west 26.502 metres,

north 87° 49' west 27.679 metres,

south 21° 43' 40" west 14.478 metres,

south 38° 01' west 35.748 metres;

Thence south 45° 48' 50" west 24.793 metres to the easterly limits of Plan Number 62M-525, being the westerly limit of Part 2 of Plan Number 62R-1595;

Thence southerly along the westerly limit of Part 2 in Plan Number 62R-1595 to the southeasterly angle of said Part 2;

Thence north 77° east 59.741 metres to an angle therein;

Thence north 13° 14' west 20.812 metres to an angle therein;

Thence north 40° 49' east 46.348 metres to an angle therein;

Thence south 49° 11' east 99.365 metres to an angle therein;

Thence north 40° 49' east 60.96 metres to an angle therein;

Thence south 49° 11' east 39.624 metres to an angle therein;

Thence north 40° 49' east 7.526 metres to an angle therein;

Thence south 13° 18' east 63.621 metres to the northwesterly angle of a Plan registered in the Land Registry Office for the Land Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 888;

Thence easterly along the northerly limit of Plan Number 888 to the westerly limit of Lovers Lane;

Thence southerly along the westerly limit to the northerly limit of Joanne Court;

Thence westerly and southerly along the northerly and westerly limit of Joanne Court to the northerly limit of Parker Avenue;

Thence westerly along the northerly limit to the easterly limit of Hadley Drive;

Thence northerly along the easterly limit and its northerly prolongation to the northerly limit of McGregor Crescent;

Thence southwesterly and northerly along the northerly and easterly limits and its northwesterly prolongation to the northerly limit of Terrance Drive;

Thence westerly along the northerly limit and its westerly prolongation to the westerly limit of Lloyminn Avenue;

Thence southerly along said westerly limit and its southerly prolongation to the northerly limit of a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-3348;

Thence westerly along the northerly limit to a point measured south 77° 06' 30" west 36.576 metres and then south 66° 58' 30" west 99.066 metres from the northeasterly angle of Part 1 in Plan Number 62R-3348;

Thence southeasterly in a straight line to a southerly angle within Part 1 measured south 77° 03' east 126.565 metres from the southeasterly angle of Part 6 in Plan Number 62R-3348;

Thence south 13° 21' 40" east 162.876 metres to the southerly limit of Plan Number 62R-3348;

Thence westerly along southerly limit to the southwesterly angle of Part 3 in Plan Number 62R-3348;

Thence northerly along the westerly limit of Part 3 and Part 2 and that westerly limit prolonged to intersect with the northerly limit of Jerseyville Road;

Thence westerly following along the northerly limit of Jerseyville Road to the westerly limit of Lot 32 in Concession II of former Township of Ancaster;

Thence north along the westerly limit of Lot 32 and that westerly limit prolonged to the southerly limit of Concession I;

Thence westerly along the southerly limit of Concession I to the easterly limit of Highway 52;

Thence northerly following the easterly limit of Highway 52 to a point distant 600 metres measured southerly from the northwesterly angle of Lot 31 in said Concession I;

Thence easterly and parallel with the northerly limit of Lot 31 to the westerly limit of Lot 32;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 32 and that westerly limit prolonged to the northerly boundary of the Town of Ancaster;

Thence in a general easterly and southerly direction following the northerly and easterly boundaries of the Town of Ancaster to the easterly boundary that falls in the southerly half of Concession II in Lot 55 of the former Township of Ancaster and its intersection with the westerly prolongation of the northerly limit of Lavina Crescent in the City of Hamilton;

Thence westerly along the westerly prolongation to the westerly limit of Scenic Drive;

Thence northerly along the westerly limit to the northeasterly angle of Block 116 within a Plan registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Wentworth (No. 62) as Number 62M-400;

Thence westerly and southerly along the northerly and westerly limits of Plan Number 62M-400 to the northeasterly angle of Lot 18 within a Plan registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Wentworth (No. 62) as Number 62M-486;

Thence westerly, southerly and easterly following the northerly, westerly and southerly limits of Plan Number 62M-486 to the northwesterly angle of Lot 83 within a Plan registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Wentworth (No. 62) as Number 62M-443;

Thence southerly and easterly following along the westerly and southerly limits to the southeasterly angle of Lot 71 in Plan Number 62M-443;

Thence south 2° 07' 24" east along the easterly limit of Part 1 in Plan Number 62R-7133 to the place of beginning.

Except for:

- i. Beginning at the northerly angle of Lot 22 within a Plan registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Wentworth (No. 62) as Number M-295 and its intersection with the Lot line between 40 and 41 in Concession II of the former Township of Ancaster;

Thence south 33° 06' 30" east 60.96 metres to the northwesterly angle of Lot 23 within Plan Number M-295;

Thence easterly along the northerly limits of lots 23, 24, 25, 26 and 27 to the northeasterly angle of Block 'B';

Thence north 77° 17' east 38.993 metres to a point on the northerly limit of Lot 28 in Plan Number M-295;

Thence southeasterly in a straight line to a point on the southerly limit of Lot 29 in Plan Number M-295, the point being the northeasterly angle of Lot 98 within a Plan registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 1076;

Thence south 50° 40' 30" west to the southeasterly angle of Lot 30 within Plan Number M-295;

Thence southwest following the southerly limit to the southwest angle of Lot 1 in Plan Number M-295;

Thence northwesterly along the top of slope following the courses and distances:

north 26° 48' 20" west 9.586 metres,

north 59° 26' west 12.070 metres,

north 55° 07' east 5.157 metres,

north 33° 21' west 64.928 metres,

north 42° 40' 40" west 16.279 metres,

north 56° 18' 50" west 14.380 metres,

north 65° 05' west 16.642 metres,

north 54° 16' 20" west 20.998 metres,

north 37° 28' 50" west 37.877 metres;

Thence north 30° 11' 40" east 9.424 metres to the south limit of Ridgeview Court;

Thence southwest following that southerly limit to the southeasterly angle of Lot 8 within Plan Number M-295;

Thence northwesterly along the top of slope following the courses and distances:

north 33° 22' 20" west 11.046 metres,

north 89° 42' west 29.401 metres;

Thence north 11° 09' west along the west limit of Plan Number M-295, 24.945 metres to a point of intersection with the top of slope;

Thence easterly along the top of slope following the courses and distances:

north 14° 49' 30" east 35.022 metres,

north 82° 49' east 35.335 metres,

south 42° 40' east 19.894 metres,

south 70° 57' east 23.253 metres,

south 47° 55' 10" east 24.893 metres;

Thence south 12° 11' 40" west 9.680 metres to the northerly limit of Ridgeview Court;

Thence easterly along that northerly limit to the southwest angle of Lot 11;

Thence northerly along the top of slope following the courses and distances:

north 66° 47' 10" east 40.624 metres,

north 55° 57' 30" east 14.960 metres,

north 12° 28' 30" east 28.020 metres,

north 1° 38' 30" west 57.318 metres,

north 2° 38' west 25.938 metres,

north 3° 40' 30" east 30.666 metres,

north 6° 39' west 18.529 metres,

north 17° 35' 30" west 19.221 metres,

north 72° 59' 10" east 69.324 metres,

north 27° 49' 30" east 26.975 metres,

north 8° 23' 30" east 25.609 metres;

Thence north 50° 28' east along the northerly limits of lots 21 and 22 within Plan Number M-295 to the place of beginning.

Except for:

- ii. Beginning at the northwesterly angle of Part 1 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-2296 being the southeasterly limit of the intersection of Old Ancaster Dundas Road and Montgomery Drive;

Thence north 68° 18' 30" east 67.522 metres to an angle therein;

Thence south 11° 37' 40" east 52.298 metres to an angle therein;

Thence south 15° 3' east 10.086 metres to an angle therein;

Thence south 36° 25' west 141.592 metres to an angle therein;

Thence north 67° 58' west 49.009 metres to an angle therein;

Thence north 22° 9' 30" east 142.049 metres to an angle therein.

Except for:

- iii. Beginning at the intersection of the southeasterly angle of Part 18 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-4989 and the westerly limit of Old Ancaster-Dundas Road;

Thence north 60° 19' 20" west 35.524 metres to a south-westerly angle of Part 17 within Plan Number 62R-4989;

Thence north 12° 56' west 59.085 metres to an angle therein;

Thence south 77° 01' west 44.440 metres to an angle therein;

Thence north 2° 55' 10" west 191.335 metres to the northwesterly angle of Part 17 within Plan Number 62R-4989;

Thence north 65° 16' 20" east 192.247 metres to the northeasterly angle of Part 17 within Plan Number 62R-4989;

Thence in a southerly direction along the easterly limit of Part 17 and the northeasterly limit of Part 18 of Plan Number 62R-4989 to intersect with the westerly limit of Old Ancaster-Dundas Road;

Thence southwesterly along the westerly limit of Old Ancaster-Dundas Road to the place of beginning.

- II. Beginning at the intersection of the northerly limit of Mohawk Road and the southeasterly angle of Part 1 within a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-7312;

Thence north 13° 45' 10" west 60.876 metres to the northeasterly angle of Part 1;

Thence south 74° 07' west 32.461 metres to the northwesterly angle of Part 1;

Thence south 76° 25' 20" west 17.118 metres to a point being the northerly limit of Part 2 on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-6636;

Thence south 11° 41' east 11.04 metres to an angle therein;

Thence south 76° 14' 30" west 12.945 metres to the west limit of Plan Number 62R-6636;

Thence south 13° 45' 30" east 8.418 metres to the northeasterly angle of Part 2 on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-5625;

Thence south 76° 18' 30" west 22.490 metres to the northwesterly angle of Part 2;

Thence south 13° 41' 30" east 43.47 metres to the northerly limit of Mohawk Road;

Thence easterly following along the northerly limit of Mohawk Road to the place of beginning.

- III. Beginning at the point of intersection of the northerly limit of Mohawk Road and a southeasterly angle of the southerly limits of Part 1 on Plan Number 62R-5625;

Thence north 13° 41' 30" west 106.73 metres to an angle therein;

Thence south 74° 14' 50" west 127.93 metres to an angle therein;

Thence south 13° 52' 40" east 63.21 metres to an angle therein;

Thence south 76° 09' 30" west 18.29 metres to an angle therein;

Thence south 13° 52' 40" east 56.64 metres to the northerly limit of Mohawk Road;

Thence easterly following the northerly limit to the place of beginning.

- IV. Beginning at the point of intersection of the northerly limit of Mohawk Road (Rousseaux Street) and the southeasterly angle of an Instrument registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 168091 H.L. as defined along the southerly limit of Part 1 of Plan Number 62R-338;

Thence north 2° 17' west 33.830 metres to an angle therein;

Thence north 85° 38' west 18.288 metres to an angle therein;

Thence south 2° 17' east 33.830 metres to the northerly limit of Mohawk Road (Rousseaux Street);

Thence easterly along the northerly limit of Mohawk Road (Rousseaux Street) to the place of beginning.

- V. Beginning at the point of intersection of the northerly limit of Mohawk Road (Rousseaux Street) and the southeasterly angle of an Instrument registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 116771 A.B. as defined along the southerly limit of Part 1 of Plan Number 62R-338;

Thence north 0° 22' west 30.154 metres to an angle therein;

Thence north 85° 38' west 38.100 metres to an angle therein;

Thence south 0° 22' east 37.091 metres to the northerly limit of Mohawk Road (Rousseaux Street);

Thence easterly along the northerly limit of Mohawk Road (Rousseaux Street) to the place of beginning.

- VI. Beginning at the point of intersection of the northerly limit of Mohawk Road (Rousseaux Street) and the southeasterly angle of an Instrument registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 15276 A.B. as defined along the southerly limit of Part 6 of Plan Number 62R-338;

Thence north 0° 19' east 36.576 metres to an angle therein;

Thence north 82° 29' 20" west 18.696 metres to an angle therein;

Thence south 1° 22' west 35.268 metres to the northerly limit of Mohawk Road (Rousseaux Street);

Thence easterly along the northerly limit of Mohawk Road (Rousseaux Street) to the place of beginning.

RUTH GRIER
Minister of the Environment

Dated at Toronto, this 10th day of October, 1991.

46/91

CHARITABLE INSTITUTIONS ACT**O. Reg. 651/91.**

General.

Made—October 30th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 95 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
CHARITABLE INSTITUTIONS ACT**

1. Table 1 of Regulation 95 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 594/91, is revoked and the following substituted:

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5	COLUMN 6
Effective Date	Basic Per Diem	Ceiling Per Diem	Preferred Accommodation Maximum Per Diem	Personal Needs Allowance	Residential Care Ceiling
From and including the 1st day of August, 1991 up to and including the 31st day of October, 1991	\$25.64	\$73.84	\$43.43	\$112.00	\$43.98
From and including the 1st day of November, 1991	25.91	73.84	43.70	112.00	43.98

O. Reg. 651/91, s. 1.

46/91

FAMILY BENEFITS ACT**O. Reg. 652/91.**

General.

Made—October 30th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 318 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
FAMILY BENEFITS ACT**

1. Subclause 12 (5) (e) (i) of Regulation 318 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 3 of Ontario Regulation 407/91, is revoked and the following substituted:

(i) \$25.91 a day, or

2. This Regulation comes into force on the 1st day of November, 1991.

46/91

GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT**O. Reg. 653/91.**

General.

Made—October 30th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 441 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT**

1. Schedule E to Regulation 441 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 8 of Ontario Regulation 408/91, is revoked and the following substituted:

Schedule E

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
Effective Date	Basic Per Diem	Extended Care Ceiling Per Diem	Personal Needs Allowance	Intermediate Care Ceiling Per Diem
From and including the 1st day of August, 1991 up to and including the 31st day of October, 1991	\$25.64	\$71.16	\$112.00	\$61.83
From and including the 1st day of November, 1991	25.91	71.16	112.00	61.83

O. Reg. 653/91, s. 1.

46/91

HOMES FOR THE AGED AND REST HOMES ACT**O. Reg. 654/91.**

General.

Made—October 30th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 502 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
HOMES FOR THE AGED AND REST HOMES ACT**

1. Table 1 of Regulation 502 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 2 of Ontario Regulation 413/91, is revoked and the following substituted:

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
Effective Date	Basic Per Diem	Ceiling Per Diem	Preferred Accommodation Maximum Per Diem	Personal Needs Allowance
From and including the 1st day of August, 1991 up to and including the 31st day of October, 1991	\$25.64	\$60.11	\$43.43	\$112.00
From and including the 1st day of November, 1991	25.91	60.11	43.70	112.00

O. Reg. 654/91, s. 1.

46/91

RESIDENTIAL RENT REGULATION ACT, 1986**O. Reg. 655/91.**

Rental Housing Maintenance Standards.

Made—October 15th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
 ONTARIO REGULATION 768/88
 MADE UNDER THE
 RESIDENTIAL RENT REGULATION ACT, 1986**

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 768/88, as made by section 2 of Ontario Regulation 579/90, is amended by adding the following item:

2. Town of Markham

RESIDENTIAL RENTAL STANDARDS BOARD:

GARTH EDE
Chair

Dated at Toronto, this 15th day of October, 1991.

46/91

HEALTH INSURANCE ACT**O. Reg. 656/91.**

General.

Made—October 30th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
 REGULATION 452 OF REVISED REGULATIONS
 OF ONTARIO, 1980
 MADE UNDER THE
 HEALTH INSURANCE ACT**

1. Item 27 of Table 1B of Regulation 452 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as made by section 2 of Ontario Regulation 435/91, is revoked and the following substituted:

27. On or after the 1st day of August, 1991, but before the 1st day of November, 1991	779.88	25.64	1,169.69	38.46	1,949.57	64.10
28. On or after the 1st day of November, 1991.	787.97	25.91	1,161.60	38.19	1,949.57	64.10

2.—(1) Items 7zr and 13zr of Table 2 of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 435/91, are revoked and the following substituted:

7zr.	On or after the 1st day of August, 1991, but before the 1st day of November, 1991.	Person with no dependants — maximum estimated income \$891.88	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
7zs.	On or after the 1st day of November, 1991.	Person with no dependants — maximum estimated income \$899.97	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
.				
13zr.	On or after the 1st day of August, 1991, but before the 1st day of November, 1991.	Person with one dependant — maximum aggregate estimated incomes \$4,976.00	Aggregate estimated incomes less \$2,636.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,636.00, divided by 91.2

13zs.	On or after the 1st day of November, 1991.	Person with one dependant – maximum aggregate estimated incomes \$5,000.00	Aggregate estimated incomes less \$2,636.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,636.00, divided by 91.2
(2) Item 19zr of Table 2, as remade by section 3 of Ontario Regulation 435/91, is revoked and the following substituted:				
19zr.	On or after the 1st day of August, 1991, but before the 1st day of November, 1991.	Person with two dependants – maximum aggregate estimated incomes \$5,354.00	Aggregate estimated incomes less \$3,014.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,014.00, divided by 91.2
19zs.	On or after the 1st day of November, 1991.	Person with two dependants – maximum aggregate estimated incomes \$5,378.00	Aggregate estimated incomes less \$3,014.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,014.00, divided by 91.2
(3) Items 25zr, 31zr and 81 of Table 2, as made by section 3 of Ontario Regulation 435/91, are revoked and the following substituted:				
25zr.	On or after the 1st day of August, 1991, but before the 1st day of November, 1991.	Person with three dependants – maximum aggregate estimated incomes \$5,696.00	Aggregate estimated incomes less \$3,356.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,356.00, divided by 91.2
25zs.	On or after the 1st day of November, 1991.	Person with three dependants – maximum aggregate estimated incomes \$5,720.00	Aggregate estimated incomes less \$3,356.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,356.00, divided by 91.2
31zr.	On or after the 1st day of August, 1991, but before the 1st day of November, 1991.	Person with four or more dependants – maximum aggregate estimated incomes \$6,003.00	Aggregate estimated incomes less \$3,663.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,663.00, divided by 91.2
31zs.	On or after the 1st day of November, 1991.	Person with four or more dependants – maximum aggregate estimated incomes \$6,027.00	Aggregate estimated incomes less \$3,663.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,356.00, divided by 91.2
81.	On or after the 1st day of August, 1991, but before the 1st day of November, 1991.	Person not referred to in Items 1 - 31zr	\$779.88	\$25.64
82.	On or after the 1st day of November, 1991.	Person not referred to in Items 1 - 31zs	\$787.97	\$25.91

NURSING HOMES ACT

O. Reg. 657/91.

General.

Made—October 30th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 690 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
NURSING HOMES ACT**

1. Item 45 of Table 1 of Regulation 690 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as made by section 1 of Ontario Regulation 436/91, is revoked and the following substituted:

45.	On or after the 1st day of August, 1991, but before the 1st day of November, 1991.	\$779.88	\$25.64
46.	On or after the 1st day of November, 1991.	\$787.97	\$25.91

DENTURE THERAPISTS ACT**O. Reg. 658/91.**

General.

Made—September 27th, 1991.

Approved—October 30th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 238 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
DENTURE THERAPISTS ACT**

1.—(1) Subsections 3 (1) and (3) of Regulation 238 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 2 of Ontario Regulation 672/90, are revoked and the following substituted:

(1) The fee for a licence to practise denture therapy is \$550. O. Reg. 658/91, s. 1 (1), *part*.

(3) The annual fee payable by a licensee is \$550 and is due and payable on or before the anniversary date of the issue of the licence. O. Reg. 658/91, s. 1 (1), *part*.

(2) Subsection (1) comes into force on the 1st day of January, 1992.

2. Section 5 of the Regulation is revoked.

GOVERNING BOARD OF DENTURE THERAPISTS:

W. J. SOUTHBY
Chair

P. A. CLARK
Registrar

Dated at Toronto, this 27th day of September, 1991.

46/91

HEALTH DISCIPLINES ACT**O. Reg. 659/91.**

Dental Hygienists.

Made—June 13th, 1991.

Approved—October 30th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 446 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
HEALTH DISCIPLINES ACT**

1. Section 8 of Regulation 446 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 587/90, is revoked and the following substituted:

8. The annual fee for a dental hygienist for a year is \$175 and is due and payable on or before the 1st day of January in the year. O. Reg. 659/91, s. 1.

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF
DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

RICHARD M. BEYERS
President

ROGER L. ELLIS
Registrar

Dated at Toronto, this 13th day of June, 1991.

46/91

HEALTH DISCIPLINES ACT**O. Reg. 660/91.**

Dentistry.

Made—June 13th, 1991.

Approved—October 30th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 447 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
HEALTH DISCIPLINES ACT**

1. Subsection 55 (1) of Regulation 447 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as made by section 1 of Ontario Regulation 596/90, is revoked and the following substituted:

(1) The annual fee for a member is \$1,165. O. Reg. 660/91, s. 1.

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF
DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

RICHARD M. BEYERS
President

ROGER L. ELLIS
Registrar

Dated at Toronto, this 13th day of June, 1991.

46/91

PLANNING ACT, 1983**O. Reg. 661/91.**Zoning Areas—Unorganized Territory in the
Territorial District of Kenora.

Made—October 25th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

**ORDER MADE UNDER THE
PLANNING ACT, 1983**

**ZONING AREAS—UNORGANIZED TERRITORY IN THE
TERRITORIAL DISTRICT OF KENORA**

INTERPRETATION**1. In this Order,**

“accessory”, when used to describe a use, building or structure, means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure;

“dwelling unit” means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the unit with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside the building;

“mobile home” means a dwelling unit that is designed to be made mobile and constructed or manufactured to provide a permanent residence for one or more persons, but does not include a travel trailer or tent trailer or trailer otherwise designed;

“mobile home park” means a parcel of land that has not been subdivided under the Act in which individual mobile home sites are made available on a rental or lease basis. O. Reg. 661/91, s. 1.

APPLICATION

2. This Order applies to that parcel of land situate in the unorganized territory in the District of Kenora, described as Location REB 33, designated as Part 1 on a Plan KR 2198 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Kenora (No. 23), and those lands adjacent to Location REB 33 on Highway 599 shown on U.T.M. Grid as Section XFE.311 N.177 filed with the Ministry of Natural Resources at P.O. Box 448, Ignace, Ontario, P0T 1T0. O. Reg. 661/91, s. 2.

GENERAL

3.—(1) No land to which this Order applies shall be used and no building or structure shall be erected, located or used except in accordance with this Order.

(2) Nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any use prohibited by this Order if the land, building or structure is lawfully so used on the day this Order comes into force.

(3) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(4) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of any building or structure. O. Reg. 661/91, s. 3.

AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL ORGANIZATIONS ACT, 1988

O. Reg. 662/91.

General.

Made—October 30th, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 200/89 MADE UNDER THE AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL ORGANIZATIONS ACT, 1988

1. Ontario Regulation 200/89 is amended by adding the following French version:

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

DÉFINITION

1 Pour l'application du présent règlement, l'expression « Nord de l'Ontario » s'entend des districts d'Algoma, de Cochrane, de Kenora, de Manitoulin, de Nipissing, de Parry Sound, de Rivière à la Pluie, de Sudbury, de Timiskaming et de Thunder Bay, ainsi que de la municipalité de district de Muskoka. Règl. de l'Ont. 662/91, art. 1, *en partie*.

2 Pour obtenir une subvention du ministre, une société agricole doit, au cours de l'année pour laquelle la subvention est versée, réunir les conditions suivantes :

- compter au moins soixante membres;
- oeuvrer à la promotion de ses objets;
- respecter les exigences de la Loi;
- tenir une exposition agricole. Règl. de l'Ont. 662/91, art. 1, *en partie*.

3 (1) La subvention versée à la société agricole pour les expositions agricoles est égale au tiers des frais engagés par la société agricole pour les prix, les indemnités des juges, les allocations des exposants et le

PERMITTED USES

4.—(1) Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures on the land to which this Order applies is prohibited, except a mobile home park, if the following requirements are met:

Maximum number of mobile homes in the mobile home park 19

Maximum number of mobile homes on one mobile home site 1

(2) Buildings and structures accessory to a mobile home may be erected, located and used on the same mobile home site as the mobile home. O. Reg. 661/91, s. 4.

BRIAN DOUGLAS RIDDELL
Assistant Deputy Minister
Municipal Operations Division
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 25th day of October, 1991.

46/91

LOI DE 1988 SUR LES ORGANISATIONS AGRICOLES ET HORTICOLES

Règl. de l'Ont. 662/91

Dispositions générales

pris—le 30 octobre 1991

déposé—le 31 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 200/89 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI DE 1988 SUR LES ORGANISATIONS AGRICOLES ET HORTICOLES

1. Le Règlement de l'Ontario 200/89 est modifié par adjonction de la version française suivante :

matériel d'étalage fourni par la société pour l'exposition et la présentation de produits agricoles, de pièces artisanales faites à domicile, de concours de grandes cultures, de concours d'améliorations agricoles et de concours locaux d'amateurs.

(2) Lorsque l'exposition agricole se tient dans le Nord de l'Ontario, la subvention est égale aux deux tiers des frais visés au paragraphe (1).

(3) La proportion de la subvention versée pour les frais engagés par la société agricole à des fins d'exposition et de présentation de concours d'améliorations agricoles et de concours locaux d'amateurs ne peut dépasser un tiers de la subvention totale.

(4) La subvention versée conformément au présent article ne peut dépasser 3 000 \$ par période d'un an.

(5) L'année où le temps pluvieux entraîne une diminution des revenus de la société agricole provenant des billets d'entrée, la subvention accordée à la société peut être augmentée d'un montant égal à la différence entre les revenus provenant des billets d'entrée de cette année et 90 pour cent des revenus moyens provenant des billets d'entrée au cours des trois années précédentes où le temps était normal.

(6) L'augmentation visée au paragraphe (5) ne peut dépasser 1 000 \$. Règl. de l'Ont. 662/91, art. 1, *en partie*.

4 (1) La subvention versée à la société agricole pour effectuer des améliorations aux immobilisations et des réparations aux biens immeubles de la société est égale à 25 pour cent des frais engagés par la société agricole à cette fin au cours d'une période d'un an.

(2) Lorsque les coûts des améliorations des immobilisations et des réparations dépassent 6 000 \$ au cours d'une période d'un an, la société agricole, avant de commencer les améliorations et les réparations :

- a) présente les plans, les devis et les coûts estimatifs au directeur;
- b) prouve de façon convaincante que, sous réserve du paragraphe (3), les améliorations et les réparations auront pour effet de promouvoir les objets de la société ou seront utilisées à cette fin.

(3) Lorsqu'une partie des améliorations des immobilisations et des réparations peut ne pas promouvoir les objets de la société agricole ni être utilisée à cette fin, la subvention est égale à 25 pour cent des coûts des améliorations et des réparations qui auront pour effet de promouvoir les objets de la société ou seront utilisées à cette fin.

(4) La subvention versée conformément au présent article ne peut dépasser, pour une période d'un an :

- a) 1 500 \$ lorsque les coûts des améliorations des immobilisations et des réparations ne dépassent pas 6 000 \$;
- b) 25 000 \$ lorsque les coûts des améliorations des immobilisations et des réparations dépassent 6 000 \$. Règl. de l'Ont. 662/91, art. 1, *en partie*.

5 (1) Lorsque la société agricole utilise des biens appartenant à une municipalité pour la réalisation de ses objets, la subvention payable en vertu de l'article 4 pour effectuer des améliorations aux immobilisations et des réparations à ces biens ne doit pas dépasser 5 000 \$.

(2) Pour recevoir une subvention en vertu de l'article 4, la société agricole doit avoir conclu une entente avec la municipalité à laquelle appartiennent les biens, qui lui permet de les utiliser pendant au moins dix ans après le versement de la subvention. Règl. de l'Ont. 662/91, art. 1, *en partie*.

6 Une subvention pour le centenaire, d'un montant de 1 500 \$, peut être versée à la société agricole au cours de l'année où elle célèbre son centième anniversaire lorsque à la fois :

a) elle existe depuis 100 ans;

b) elle a construit un ouvrage permanent commémoratif de l'anniversaire. Règl. de l'Ont. 662/91, art. 1, *en partie*.

7 Lorsque les sommes affectées par la Législature aux subventions calculées conformément aux articles 3 à 5 sont insuffisantes pour verser ces subventions :

- a) le montant versé à la société agricole est déterminé selon une proportion identique à celle que représente la subvention à laquelle elle a droit par rapport au total des subventions calculé conformément aux articles 3 à 5;
- b) le ministre peut, au cours des années subséquentes, verser le solde des subventions à même l'excédent des sommes affectées aux subventions par la Législature. Règl. de l'Ont. 662/91, art. 1, *en partie*.

8 Pour obtenir une subvention du ministre, une société horticole est tenue, au cours de l'année pour laquelle la subvention est versée :

- a) de compter au moins vingt-cinq membres lorsque la société se trouve dans un district territorial et au moins cinquante membres lorsqu'elle se trouve ailleurs en Ontario;
- b) d'oeuvrer à la promotion de ses objets;
- c) de respecter les exigences de la Loi. Règl. de l'Ont. 662/91, art. 1, *en partie*.

9 (1) La subvention versée à une société horticole est égale à un maximum de 50 pour cent des frais engagés par la société pour la promotion de ses objets.

(2) La subvention ne doit pas dépasser :

- a) 1 000 \$ lorsque la société horticole comptait moins de 200 membres au cours de l'année précédente;
- b) 1 500 \$ lorsque la société horticole comptait au moins 200 membres au cours de l'année précédente. Règl. de l'Ont. 662/91, art. 1, *en partie*.

46/91

EDUCATION ACT

O. Reg. 663/91.

Special Education Identification Placement and Review Committees and Appeals.
Made—October 7th, 1991.
Approved—October 30th, 1991.
Filed—October 31st, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 554/81 MADE UNDER THE EDUCATION ACT

1. Ontario Regulation 554/81 is amended by adding the following French version:

COMITÉS D'IDENTIFICATION, DE PLACEMENT ET DE RÉVISION EN ÉDUCATION DE L'ENFANCE EN DIFFICULTÉ. APPELS

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« comité » Comité d'identification, de placement et de révision en

LOI SUR L'ÉDUCATION

Règl. de l'Ont. 663/91

Comités d'identification, de placement et de révision en éducation de l'enfance en difficulté. Appels pris—le 7 octobre 1991
approuvé—le 30 octobre 1991
déposé—le 31 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 554/81 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR L'ÉDUCATION

1. Le Règlement de l'Ontario 554/81 est modifié par adjonction de la version française suivante :

éducation de l'enfance en difficulté créé en vertu du présent règlement. S'entend en outre d'un comité de placement et de révision en éducation de l'enfance en difficulté créé précédemment en vertu des règlements et conforme aux exigences du présent règlement relative à un comité d'identification, de placement et de révision en éducation de l'enfance en difficulté. (« comité »)

« Commission d'appel » Commission d'appel en matière d'éducation de l'enfance en difficulté créée par un conseil en vertu de l'article 4. (« Appeal Board »)

« père ou mère » S'entend notamment du tuteur d'un élève. (« parent ») Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

2 (1) Si un conseil a établi ou établit des programmes d'enseignement à l'enfance en difficulté ou prévoit des services à l'enfance en difficulté, il crée, conformément à l'article 3, un ou plusieurs comités d'identification, de placement et de révision en éducation de l'enfance en difficulté et fixe la compétence de chacun d'eux.

(2) Le directeur d'école :

- a) peut, après en avoir avisé par écrit le père ou la mère d'un élève;
- b) doit, à la demande écrite du père ou de la mère d'un élève,

renvoyer celui-ci au comité ou, eu égard à la compétence des comités, s'il y en a plusieurs, renvoyer l'élève au comité que le directeur d'école juge le plus approprié dans le cas de cet élève.

(3) Si un comité cherche à déterminer s'il s'agit d'un élève en difficulté ou quel serait le meilleur placement pour lui, il se procure et étudie l'évaluation scolaire de cet élève, et :

- a) s'il décide qu'un examen médical ou psychologique, ou les deux, de l'élève sont nécessaires pour lui permettre d'identifier l'élève de façon exacte et de juger quel serait le meilleur placement pour lui, le comité, avec l'autorisation écrite du père ou de la mère, se procure et étudie l'examen médical de l'élève fait par un médecin habilité à l'exercice de la profession médicale ainsi que son examen psychologique;
- b) s'il le juge possible, le comité, en accord avec le père ou la mère de l'élève, procède à une entrevue avec cet élève;
- c) sauf si le père ou la mère s'abstiennent ou refusent d'y participer, le comité procède à une entrevue avec le père ou la mère de l'élève;
- d) le comité fait adresser au père ou à la mère de l'élève et au directeur d'école qui lui a transmis le cas, le plus tôt possible après avoir pris sa décision, une déclaration écrite énonçant :
 - (i) l'identification qu'il a faite des besoins de l'élève,
 - (ii) si, de l'avis du comité, il s'agit d'un élève en difficulté, ses recommandations relatives à son placement,
 - (iii) la date à laquelle le comité se propose d'aviser le conseil de sa décision.

(4) Avant la date indiquée dans la déclaration aux termes du sous-alinéa (3) d) (iii) concernant l'élève, le père ou la mère peuvent, après en avoir avisé par écrit le directeur d'école, demander par écrit une réunion avec le comité afin de discuter de cette déclaration. Le comité prend des mesures pour tenir une telle réunion avec le père ou la mère et le directeur d'école.

(5) Le comité avise le directeur de l'éducation du conseil ou, à défaut, le secrétaire du conseil :

- a) à la date ou après la date fixée par le comité et indiquée dans la déclaration;
- b) après la discussion de la déclaration tenue aux termes du paragraphe (4),

de la décision prise par le comité et énoncée dans la déclaration, et de la modification, le cas échéant, de sa décision à la suite de cette discussion. Le comité adresse une copie de cet avis au père ou à la mère de l'élève et au directeur d'école.

(6) Le conseil peut établir des lignes de conduite, outre les exigences énoncées au paragraphe (3), que le comité observe.

(7) Le conseil qui a créé un ou plusieurs comités prépare un guide à l'usage et pour la gouverne du père ou de la mère de l'élève. Ce guide :

- a) décrit les conditions et les lignes de conduite selon lesquelles un élève peut être renvoyé à un comité;
- b) esquisse les lignes de conduite mentionnées au paragraphe (3) et d'autres qui sont requises par le conseil en vertu du paragraphe (6) qu'un comité doit observer pour juger s'il s'agit d'un élève en difficulté et déterminer le placement recommandé;
- c) explique la fonction de la Commission d'appel et le droit de faire appel des décisions d'un comité devant celle-ci;
- d) énonce les dispositions de l'article 6 du présent règlement.

Le conseil s'assure que des exemplaires du guide sont disponibles dans les écoles relevant de sa compétence ainsi qu'à son bureau principal. Il fournit également des exemplaires au directeur régional de l'éducation concerné du ministère.

(8) S'il maintient des écoles ou des classes dans le cadre de la partie XI de la Loi, le conseil s'assure que le guide mentionné au paragraphe (7) est disponible en anglais ou en français, selon le cas. Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

3 (1) Le comité se compose d'au moins trois membres, selon ce que décide le conseil qui l'a créé. Sous réserve du paragraphe (2), ces membres sont nommés par le conseil, et l'un d'entre eux est un agent de supervision ou un directeur d'école employé par le conseil. Toutefois, à défaut d'agent de supervision et s'il n'y a qu'un directeur d'école, l'un de ces membres est une personne approuvée par le directeur régional de l'éducation concerné.

(2) L'agent de supervision mentionné au paragraphe (1) peut, sans l'approbation du conseil, charger une personne d'agir à sa place à titre de membre du comité.

(3) Aucun membre ou conseiller scolaire du conseil ne peut être nommé en qualité de membre du comité.

(4) Si l'identification, le placement ou la révision d'un placement qu'étudie le comité portent sur un élève d'école secondaire qui fréquentait auparavant une école séparée, ou sur un élève déficient moyen d'un conseil de division scolaire dont le père ou la mère sont des contribuables des écoles séparées où aucun conseil d'écoles séparées ayant compétence dans la division scolaire n'a été désigné en vertu du paragraphe 72 (4) de la Loi, le conseil qui dirige l'école secondaire ou le conseil de division scolaire, selon le cas, avise le conseil d'écoles séparées de l'identification, du placement ou de la révision en cause et, à la demande du conseil d'écoles séparées, nomme, à titre de membre additionnel du comité, uniquement en vue de cette étude :

- a) soit un agent de supervision ou un directeur d'école du conseil d'écoles séparées, choisi parmi ceux qui sont désignés à cette fin par le conseil d'écoles séparées;
- b) soit un agent provincial de supervision ou une autre personne désignée par le directeur régional de l'éducation pour la région où est situé le bureau principal de l'école secondaire ou du conseil de division scolaire, selon le cas, si le conseil d'écoles séparées n'a nommé qu'un directeur d'école et ne compte pas d'agent de supervision.

(5) S'il maintient une école ou une classe dans le cadre de la partie XI de la Loi et qu'il est tenu de créer un ou plusieurs comités aux termes de l'article 2 du présent règlement, le conseil y pourvoit, et ce ou ces comités supplémentaires se composent :

- a) de membres francophones si l'enseignement dans cette école ou cette classe est donné en français;

- b) de membres anglophones si l'enseignement y est donné en anglais.

Si un élève inscrit dans cette école ou cette classe est renvoyé à un comité et que son père ou sa mère en font la demande, le comité dont les membres sont francophones ou anglophones, selon le cas, étudie l'identification, le placement et la révision du placement de l'élève. Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

4 (1) Le père ou la mère d'un élève qui n'est pas d'accord avec :

- a) l'identification de l'élève en tant qu'élève en difficulté;
- b) la décision que l'élève n'est pas un élève en difficulté;
- c) le placement de l'élève en tant qu'élève en difficulté,

comme en a décidé le comité, peut donner au secrétaire du conseil, dans les quinze jours de la discussion mentionnée au paragraphe 2 (4) ou au paragraphe 10 (3), selon le cas, un avis écrit de l'appel de la décision du comité. Dans les trente jours de la réception de cet avis d'appel par le secrétaire, le conseil crée une Commission d'appel et, sous réserve des paragraphes 7 (1) à (5), en nomme les membres.

(2) Si le père ou la mère d'un élève donne un avis d'appel en vertu du paragraphe (1), l'avis indique si le désaccord avec la décision du comité porte sur la question mentionnée à l'alinéa (1) a), b) ou c) ou sur les questions mentionnées aux alinéas a) et c), selon le cas. Cet avis est accompagné d'une déclaration qui indique le désaccord du père ou de la mère avec la décision. Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

5 La Commission d'appel ne refuse pas d'étudier un appel pour le motif que la déclaration mentionnée au paragraphe 4 (2) contient une lacune réelle ou prétendue ou si le père ou la mère, de l'avis de la Commission d'appel, n'ont pas indiqué de façon précise dans l'avis d'appel l'objet du désaccord. Si, au cours de la réunion mentionnée au paragraphe 7 (7), la nature exacte du désaccord et les motifs de celui-ci sont établis, l'avis d'appel est réputé modifié en conséquence et est transmis tel quel au secrétaire du conseil en application du paragraphe 7 (10). Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

6 (1) L'élève en difficulté n'est pas soumis à un programme d'enseignement à l'enfance en difficulté sans le consentement écrit de son père ou de sa mère.

(2) Si le père ou la mère d'un élève en difficulté :

- a) refuse ou néglige de donner son consentement au placement recommandé par un comité et de donner l'avis d'appel prévu à l'article 4;
- b) n'a pas entamé de démarches concernant les décisions du comité dans les trente jours de la date de la déclaration écrite préparée par le comité,

le conseil peut ordonner au directeur d'école concerné de placer l'élève en difficulté de la façon recommandée par le comité et d'aviser le père ou la mère de l'élève des mesures prises. Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

7 (1) La Commission d'appel en matière d'éducation de l'enfance en difficulté se compose de trois membres qui ne doivent pas avoir pris part à la question portée en appel.

(2) Si un élève au sujet duquel un appel est interjeté en vertu de l'article 4 est inscrit dans une école ou une classe créée en application de la partie XI de la Loi, son père ou sa mère peuvent demander que l'appel soit entendu devant une Commission d'appel se composant de membres francophones ou anglophones, selon le cas. Le conseil s'assure que cette demande est satisfaite en nommant, si cela paraît nécessaire, un président et des membres de la Commission d'appel francophones ou anglophones. Le présent paragraphe s'applique même si le père ou la mère n'ont pas demandé que l'identification, le placement ou la révision du placement de l'élève soient effectués par des membres d'un comité francophones ou anglophones, selon le cas.

(3) Le président de la Commission d'appel désigné à ce titre par le conseil n'est pas, ni n'a été :

- a) membre ou conseiller scolaire du conseil;
- b) employé ou ancien employé du conseil.

(4) L'un des membres de la Commission d'appel possède la qualification requise d'un agent de supervision.

(5) Si un appel est interjeté au sujet d'un élève, l'un des membres de la Commission d'appel est :

- a) membre d'une association locale telle qu'elle est définie à l'alinéa 182 (1) c) de la Loi et désignée par le père ou la mère de l'élève;
- b) représentant de l'association locale mentionnée à l'alinéa a), résidant dans le secteur qui relève de la compétence du conseil et nommé par l'association;
- c) membre de la communauté locale désignée par le père ou la mère de l'élève si l'association locale visée à l'alinéa a) n'a pas été créée dans le secteur qui relève de la compétence du conseil.

(6) Le conseil pourvoit les services administratifs et de secrétariat requis par la Commission d'appel.

(7) Si un appel est interjeté au sujet d'un élève, le président de la Commission d'appel réunit sans délai le père ou la mère de l'élève avec la Commission d'appel. Cette réunion a lieu à une heure, une date et dans un lieu convenables, et porte sur le désaccord du père ou de la mère avec la décision du comité ainsi que sur les questions faisant l'objet de l'appel.

(8) Quiconque, de l'avis de la Commission d'appel, est susceptible de fournir des renseignements relatifs aux questions évoquées devant elle, est invité à participer à la discussion, qui ne revêt aucun caractère officiel.

(9) Si, de l'avis de la Commission d'appel, les opinions, les vues et les renseignements relatifs aux questions faisant l'objet de l'appel lui ont été communiqués, la Commission d'appel ajourne la discussion et, dans les trois jours qui suivent, elle peut :

- a) se mettre d'accord avec le comité et rejeter l'appel;
- b) ne pas se mettre d'accord avec le comité et lui renvoyer l'affaire en énonçant les motifs de son désaccord;
- c) annuler la décision du comité selon laquelle l'élève est un élève en difficulté, si elle reconnaît que l'élève au sujet de qui l'appel a été interjeté n'a pas besoin de suivre un programme ni de bénéficier de services destinés à l'enfance en difficulté.

(10) La Commission d'appel fait part, par écrit, de sa décision au père ou à la mère de l'élève au sujet de qui l'appel a été interjeté, au comité et au secrétaire du conseil, accompagnée des motifs s'ils sont exigés.

(11) Dans les trente jours de la réception du rapport mentionné au paragraphe (10), le conseil accepte ou rejette cette décision. Le secrétaire du conseil avise par écrit le père ou la mère de l'élève et le comité de la décision du conseil. Dans cet avis, il informe le père ou la mère des dispositions de l'article 36 de la Loi.

(12) Chaque conseil, conformément à ses règles de conduite, paie les frais de déplacement, de subsistance et autres coûts que les membres de la Commission d'appel engagent lorsqu'ils remplissent leurs fonctions. Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

8 (1) Si un comité place un élève en difficulté :

- a) un comité révisé le placement de l'élève au moins une fois par an ou conformément à la demande faite en vertu de l'alinéa b), selon que l'une ou l'autre éventualité se présentera la première;

b) le père ou la mère de l'élève ou le directeur de l'école qui offre le programme d'enseignement à l'enfance en difficulté peut, en tout temps après que le placement est en vigueur depuis trois mois, demander par écrit au directeur administratif du conseil ou, à défaut de celui-ci, au secrétaire du conseil, la révision de ce placement par un comité;

c) un comité ne modifie pas le placement de l'élève sans :

- (i) aviser au préalable, par écrit, le père ou la mère de l'élève de la modification qu'il est proposé d'apporter au placement,
- (ii) discuter de cette modification avec le père ou la mère de l'élève,
- (iii) obtenir le consentement écrit du père ou de la mère de l'élève.

(2) Les dispositions du paragraphe 6 (2) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, au refus ou au défaut du père ou de la mère de consentir à la modification recommandée du placement aux termes de l'alinéa (1) c). Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

9 Le conseil qui offre un programme d'enseignement ou des services à l'enfance en difficulté fait aviser par écrit le père ou la mère de l'élève des révisions, avis et discussions mentionnés à l'article 8 qui doivent être prévus conformément au présent règlement et aux dispositions du paragraphe 8 (2). Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

10 (1) Lorsqu'un comité procède à la révision du placement d'un élève en difficulté, il :

- a) se procure et étudie l'évaluation scolaire de cet élève;
- b) examine, en se fondant sur des rapports écrits et d'autres preuves, y compris le témoignage du père ou de la mère de l'élève en difficulté, si le placement de celui-ci semble répondre à ses besoins.

(2) Si le comité reconnaît le bien-fondé du placement de l'élève en difficulté, il le confirme par écrit et en fait rapport au père ou à la mère de l'élève et au directeur de l'école que fréquente l'élève.

(3) Si le père ou la mère d'un élève en difficulté dont le placement fait l'objet d'une révision en fait la demande écrite, le comité, dans les quinze jours de la réception de la demande par le conseil, se réunit avec le père ou la mère de l'élève afin de discuter de ce rapport. Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

11 Le père ou la mère de l'élève en difficulté qui n'est pas d'accord avec le placement ou le refus de modifier le placement que recommande le comité à la suite de la révision mentionnée à l'alinéa 8 (1) a), peut faire appel devant la Commission d'appel conformément à l'article 4. Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

12 (1) En ce qui concerne le placement d'un élève, un avis d'appel visé à l'article 4 a pour effet de surseoir à la procédure du comité.

(2) Pour l'application du présent règlement, si une déclaration, un rapport ou un avis sont envoyés par la poste, ils le sont par courrier de première classe. Ils sont réputés reçus par le destinataire le cinquième jour qui suit leur mise à la poste.

(3) Si le père ou la mère de l'élève en difficulté refuse par écrit de discuter la déclaration ou le rapport d'un comité avec ce dernier et désire faire appel devant la Commission d'appel, cette discussion, pour l'application de l'article 4, est réputée avoir eu lieu le jour où le comité reçoit ce refus écrit. Règl. de l'Ont. 663/91, art. 1, *en partie*.

La ministre de l'Éducation,
MARION BOYD
Minister of Education

Dated at Toronto, this 7th day of October, 1991.
Fait à Toronto le 7 octobre 1991.

46/91

EDUCATION ACT

O. Reg. 664/91.

School Year and School Holidays.
Made—October 7th, 1991.
Approved—October 30th, 1991.
Filed—October 31st, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 822/82 MADE UNDER THE EDUCATION ACT

1. Ontario Regulation 822/82 is amended by adding the following French version:

ANNÉE SCOLAIRE ET CONGÉS SCOLAIRES

1 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« activité de perfectionnement professionnel » S'entend notamment de l'évaluation des progrès des élèves, des consultations avec les parents, de l'orientation des élèves, de l'évaluation et de l'élaboration des programmes scolaires, du perfectionnement professionnel des enseignants, et de la participation aux conférences éducatives. (« professional activity »)

« année scolaire » Période que le présent règlement fixe comme telle ou approuve comme telle. (« school year »)

« jour de classe » Jour compris dans l'année scolaire et qui n'est pas un congé scolaire. (« school day »)

LOI SUR L'ÉDUCATION

Règl. de l'Ont. 664/91

Année scolaire et congés scolaires
pris—le 7 octobre 1991
approuvé—le 30 octobre 1991
déposé—le 31 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 822/82 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR L'ÉDUCATION

1. Le Règlement de l'Ontario 822/82 est modifié par adjonction de la version française suivante :

« journée d'enseignement » Jour de classe désigné, dans le calendrier scolaire, comme journée d'enseignement et au cours duquel un programme d'enseignement, qui peut comprendre des examens, est dispensé à chaque élève dont le programme scolaire est régi par un tel calendrier. (« instructional day »)

« journée pédagogique » Jour de classe désigné, dans le calendrier scolaire, comme jour réservé aux activités de perfectionnement professionnel. (« professional activity day »)

(2) Le conseil peut désigner un demi-jour de classe comme réservé à l'enseignement et préciser que le reste de la journée est consacré aux activités de perfectionnement professionnel. Dans le calcul du nombre de journées d'enseignement dans une année scolaire, une telle journée ne constitue qu'une demi-journée. Règl. de l'Ont. 664/91, art. 1, *en partie*.

2 (1) Sous réserve de l'article 5, l'année scolaire commence au plus tôt le 1^{er} septembre et se termine au plus tard le 30 juin.

(2) Sous réserve de l'article 5, l'année scolaire comprend au moins 194 jours de classe dont 9, au maximum, peuvent être désignés par le conseil comme journées pédagogiques. Les autres jours de classe constituent des journées d'enseignement.

(3) Malgré le paragraphe (2), si un conseil désigne plus de 9 journées pédagogiques, le nombre de jours qui dépasse 9 est ajouté au nombre de journées d'enseignement précisé dans le calendrier scolaire.

(4) Sous réserve de l'article 5, les jours suivants sont des congés scolaires :

1. Le samedi et le dimanche.
2. La fête du Canada, si l'école est ouverte en juillet.
3. La fête du Travail.
4. Le jour que le gouverneur-général ou le lieutenant-gouverneur désigne comme jour férié ou jour d'Action de grâce.
5. Les vacances de Noël comprenant quatorze journées consécutives à partir du lundi qui suit le vendredi qui précède le 21 décembre, mais si le 21 décembre est un jeudi ou un vendredi, à partir du lundi suivant.
6. Cinq journées consécutives à partir du lundi qui suit le vendredi qui précède le 14 mars.
7. Le Vendredi saint.
8. Le lundi de Pâques.
9. La fête de la Reine. Règl. de l'Ont. 664/91, art. 1, *en partie*.

3 (1) Le conseil peut désigner jusqu'à quinze journées d'enseignement comme journées d'examen.

(2) Malgré le paragraphe (1), si le conseil désigne plus de quinze journées d'enseignement comme journées d'examen, le nombre de jours qui dépasse quinze est ajouté au nombre de journées d'enseignement précisé dans le calendrier scolaire.

(3) Si une école dispense des élèves de subir des examens, ces dispenses ne peuvent être accordées que pour l'examen final d'un cours et seulement si au moins une autre série d'examens a eu lieu.

(4) Pendant les journées d'examen, les enseignants sont à l'école pendant les heures régulières de classe et les élèves peuvent avoir accès à eux, sauf directive contraire du conseil. Règl. de l'Ont. 664/91, art. 1, *en partie*.

4 (1) Chaque année, le conseil doit, sauf en ce qui concerne une école ou une classe pour laquelle le conseil a présenté un projet de calendrier scolaire en vertu de l'article 5, élaborer et adopter un ou plusieurs calendriers scolaires à l'intention des écoles qui relèvent de sa compétence et les présenter au ministre au plus tard le 1^{er} mai qui précède l'année scolaire suivante. Le calendrier scolaire :

- a) précise l'école ou les écoles qu'il vise;
- b) est conforme à l'article 2;
- c) désigne chaque journée de l'année scolaire comme journée d'enseignement, journée pédagogique ou congé scolaire.

(2) Lorsqu'il élabore le calendrier scolaire aux termes du paragraphe (1), le conseil s'assure que certaines des journées pédagogiques sont consacrées à l'élaboration, la mise en oeuvre et l'évaluation du programme scolaire.

(3) Le calendrier scolaire présenté en vertu du paragraphe (1) est

accompagné d'un aperçu général des activités qui seront organisées lors des journées pédagogiques désignées dans le calendrier. Règl. de l'Ont. 664/91, art. 1, *en partie*.

5 (1) Un conseil peut désigner, à l'intention d'une ou de plusieurs écoles qui relèvent de sa compétence, une année scolaire et des congés scolaires différents de ceux que prescrit l'article 2. Dans ce cas, le conseil présente au ministre, au plus tard le 1^{er} mars, un projet, pour ces écoles, de calendrier scolaire relatif à l'année scolaire suivante. Ce projet de calendrier désigne chaque journée de l'année scolaire comme journée d'enseignement, journée pédagogique ou congé scolaire et le conseil peut, après l'approbation du calendrier par le ministre, le mettre en application.

(2) Si le ministre informe le conseil qu'il n'approuve pas le calendrier scolaire présenté aux termes du paragraphe (1), le conseil peut modifier son projet de calendrier scolaire et en présenter une version révisée au ministre. Il peut, après l'approbation du calendrier révisé par le ministre, le mettre en application.

(3) Si le conseil a présenté un projet de calendrier scolaire aux termes du paragraphe (1) ou un projet de calendrier révisé en vertu du paragraphe (2) et que le ministre ne l'a pas approuvé au plus tard le 15 avril, le conseil, au plus tard le 1^{er} mai, élabore et adopte un calendrier scolaire conformément à l'article 4 et le présente au ministre. Règl. de l'Ont. 664/91, art. 1, *en partie*.

6 (1) Si, selon le conseil, il est souhaitable de changer la date d'une journée pédagogique ou d'une journée d'examen précisée dans le calendrier scolaire qui a été présenté aux termes de l'article 4 ou du paragraphe 5 (3) ou qui a été approuvé et mis en application aux termes du paragraphe 5 (1) ou (2), le conseil peut modifier le calendrier scolaire.

(2) Si le conseil modifie le calendrier scolaire en vertu du paragraphe (1), il en avise les parents intéressés et le ministre le plus tôt possible.

(3) Les modifications apportées au calendrier scolaire, à l'exception de celles qui ont trait aux dates d'une journée pédagogique ou d'une journée d'examen, sont subordonnées à l'approbation préalable du ministre.

(4) Si :

- a) d'une part, une école ou une classe est fermée temporairement en raison de l'échec des dispositions prise en matière de transport, des intempéries, d'un incendie, d'une inondation, d'une panne du système de chauffage de l'école ou d'un cas d'urgence similaire, ou que l'école est fermée aux termes de la loi intitulée *Public Health Act* ou de la *Loi sur l'éducation*;
- b) d'autre part, le calendrier scolaire n'est pas modifié en vertu du paragraphe (1),

la journée pendant laquelle l'école ou la classe est fermée reste une journée d'enseignement ou une journée pédagogique, selon le cas, comme le précise le calendrier scolaire visant cette école ou cette classe. Règl. de l'Ont. 664/91, art. 1, *en partie*.

7 (1) Chaque année, le conseil publie son ou ses calendriers scolaires et s'assure que des exemplaires sont disponibles au commencement de l'année scolaire pour l'information des parents et des élèves.

(2) En plus de comprendre les renseignements devant être énumérés aux termes du paragraphe 4 (1), les calendriers scolaires publiés aux termes du paragraphe (1) indiquent, de façon générale, les activités qui seront organisées lors des journées pédagogiques. Règl. de l'Ont. 664/91, art. 1, *en partie*.

8 À partir de l'année 1984 et au cours de chaque année subséquente, le conseil effectue une évaluation annuelle des activités organisées lors des journées pédagogiques de l'année précédente. Il garde ces évaluations dans ses dossiers. Règl. de l'Ont. 664/91, art. 1, *en partie*.

9 (1) Une cérémonie marquant le jour du Souvenir est tenue dans chaque école le 11 novembre ou, si le 11 novembre tombe un samedi ou un dimanche, le vendredi qui précède le 11 novembre.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si l'école participe à une cérémonie marquant ce jour à un cénotaphe ou ailleurs dans la collectivité. Règl. de l'Ont. 664/91, art. 1, *en partie*.

10 Le présent règlement s'applique à l'année scolaire qui commence le 1^{er} septembre 1983 et aux années scolaires subséquentes. Règl. de l'Ont. 664/91, art. 1, *en partie*.

La ministre de l'Éducation,
MARION BOYD
Minister of Education

Dated at Toronto, this 7th day of October, 1991.
Fait à Toronto le 7 octobre 1991.

46/91

EDUCATION ACT

O. Reg. 665/91.

Supervised Alternative Learning for Excused Pupils.
Made—October 7th, 1991.
Approved—October 30th, 1991.
Filed—October 31st, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 532/83 MADE UNDER THE EDUCATION ACT

1. Ontario Regulation 532/83 is amended by adding the following French version:

APPRENTISSAGE PARALLÈLE DIRIGÉ POUR ÉLÈVES DISPENSÉS DE FRÉQUENTATION SCOLAIRE

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

- « comité » Comité sur l'apprentissage parallèle dirigé pour élèves dispensés de fréquentation scolaire créé en vertu de l'article 2. (« committee »)
- « compte rendu des progrès de l'élève » Communication écrite sur les progrès de l'élève entre son père ou sa mère et le directeur de l'école où l'élève est inscrit ou celui de l'école désignée par le comité. (« achievement report »)
- « élève » Enfant à l'égard duquel un programme a été prescrit en vertu du paragraphe 3 (4). (« pupil »)
- « enfant » Personne d'âge de scolarité obligatoire et qui a atteint quatorze ans. (« child »)
- « père ou mère » S'entend en outre d'un tuteur. (« parent »)
- « poste de travail approuvé » Lieu de travail approuvé par le comité et où l'élève est employé pendant les heures de classe lorsqu'il est dispensé de la fréquentation scolaire à temps plein ou à temps partiel en vertu du paragraphe 3 (4). (« approved work station »)
- « programme » Programme d'apprentissage parallèle dirigé à l'égard d'un élève, qui est approuvé par le comité et qui peut comprendre un seul ou plusieurs des éléments suivants :
 - (i) un emploi à temps plein ou à temps partiel à un poste de travail approuvé pendant la période que fixe ou qu'établit le programme,
 - (ii) l'achèvement d'un cours de préparation à la vie,

LOI SUR L'ÉDUCATION

Règl. de l'Ont. 665/91

Apprentissage parallèle dirigé pour élèves dispensés de fréquentation scolaire
pris—le 7 octobre 1991
approuvé—le 30 octobre 1991
déposé—le 31 octobre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 532/83 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR L'ÉDUCATION

1. Le Règlement de l'Ontario 532/83 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- (iii) les cours de formation permanente ou autres activités convenant aux besoins et aux intérêts de l'élève et que le comité juge acceptables,

à la suite desquels l'élève est dispensé de la fréquentation scolaire à temps plein ou à temps partiel et dans le cadre desquels un enseignant ou un autre membre du personnel qui est au service de l'école où l'élève est inscrit, ou de l'école que le comité peut désigner, ou y est associé, entretient des contacts suivis avec l'élève afin de s'assurer que celui-ci continue de se conformer au programme. (« program ») Règl. de l'Ont. 665/91, art. 1, *en partie*.

2 (1) Pour l'application du présent règlement, le conseil crée un Comité sur l'apprentissage parallèle dirigé pour élèves dispensés de fréquentation scolaire et il en nomme le secrétaire.

(2) Le comité comprend au moins trois membres que le conseil peut nommer chaque année. Le quorum se compose des personnes suivantes :

- a) un membre du conseil;
- b) un agent de supervision qui possédait les qualités requises pour ce poste lorsqu'il était enseignant et qui travaille pour le conseil ou, si le conseil n'emploie pas d'agent de supervision, l'agent provincial de supervision s'occupant du secteur qui relève de la compétence du conseil;
- c) au moins une personne qui n'est pas au service du conseil, outre les personnes visées aux alinéas a) et b).

(3) Le comité désigne un membre à sa présidence.

(4) Le comité peut, s'il croit que cette mesure est dans l'intérêt véritable de l'élève, désigner, pour les besoins d'un programme, une école qui n'est pas celle où l'élève est inscrit. Règl. de l'Ont. 665/91, art. 1, *en partie*.

3 (1) Le père ou la mère d'un enfant peut, par écrit, demander au directeur de l'école où l'enfant est inscrit ou qu'il a le droit de fréquenter que l'enfant participe à un programme. Le père ou la mère motive sa demande.

(2) Le directeur d'école transmet sans délai la demande présentée en vertu du paragraphe (1) au secrétaire du comité et en fait parvenir une copie au conseiller en assiduité. Le comité étudie la demande et les observations écrites ou orales présentées à l'appui de la demande ou contre elle. Il peut demander au directeur d'école et à un autre employé du conseil de lui faire un rapport sur l'élève visé et de présenter des recommandations relatives à la demande.

(3) Le père ou la mère d'un enfant peut examiner les rapports écrits et les recommandations, le cas échéant, qui se rapportent à son enfant et qui sont présentés aux termes du paragraphe (2).

(4) Après s'être entretenu avec l'enfant, son père ou sa mère et, s'il le juge opportun, une autre personne, le comité :

- a) soit rejette la demande, auquel cas l'enfant est tenu de fréquenter l'école comme l'exige le paragraphe 20 (1) de la Loi;
- b) soit agréée la demande, auquel cas il prescrit un programme convenant aux besoins et aux intérêts de l'enfant.

Le secrétaire communique, par écrit, la décision du comité au directeur d'école, au conseiller en assiduité, à l'enfant et à son père ou sa mère. Règl. de l'Ont. 665/91, art. 1, *en partie*.

4 (1) Si le père ou la mère de l'enfant n'est pas d'accord avec la décision que le comité a prise de rejeter sa demande et qu'il désire attirer l'attention du comité sur d'autres éléments d'information pertinents, ou qu'il n'est pas d'accord avec le programme que le comité prescrit et en avise le secrétaire en lui faisant parvenir un avis écrit accompagné des motifs, le comité peut examiner la décision visée et, selon le cas, en accordant ou non au père ou à la mère la possibilité de se faire entendre :

- a) agréer la demande et prescrire un programme;
- b) confirmer ou modifier le programme;
- c) refuser d'examiner sa décision ou le programme qu'il a prescrit.

Il communique, par écrit, les décisions qu'il a prises à l'égard de l'avis du père ou de la mère au directeur d'école, au conseiller en assiduité, à l'enfant et à son père ou à sa mère.

(2) L'élève se conforme au programme que le comité a prescrit à son intention aux termes du paragraphe 3 (4) ou du paragraphe (1) du présent article, ou au programme modifié en vertu du paragraphe 6 (2). Il est dispensé de la fréquentation scolaire aussi longtemps qu'il se conforme au programme.

(3) L'élève dispensé de la fréquentation scolaire à temps plein ou à temps partiel comme l'établit le comité en vertu du paragraphe 3 (4) ou du paragraphe (1) du présent article ou comme le précise le paragraphe 6 (2) est inscrit comme élève à temps plein dans le registre des effectifs de l'école où il est inscrit ou dans celui de l'école que le comité a désigné jusqu'à ce qu'il n'ait plus l'âge de la scolarité obligatoire. Règl. de l'Ont. 665/91, art. 1, *en partie*.

5 (1) Si le père ou la mère d'un enfant n'est pas d'accord avec la décision que le comité a prise de :

- a) rejeter la demande aux termes de l'alinéa 3 (4) a);
- b) refuser d'examiner sa décision en vertu de l'alinéa 4 (1) c),

il ou elle peut, par écrit, communiquer un avis motivé de son désaccord au conseiller provincial en assiduité. Celui-ci peut :

- c) soit faire enquête sur le bien-fondé de la demande du père ou de la mère pour qu'un programme soit prescrit à l'intention de l'enfant et recommander que l'enfant fréquente l'école comme l'exige le paragraphe 20 (1) de la Loi;

- d) soit recommander, s'il est convaincu que l'enfant devrait être dispensé de la fréquentation scolaire en vertu du présent règlement, qu'un programme soit prescrit à l'intention de l'élève et renvoyer la demande au comité à des fins de réexamen.

Une copie de la recommandation est remise au conseil, au directeur d'école, au conseiller en assiduité, à l'enfant et à son père ou sa mère.

(2) Si le conseiller provincial en assiduité renvoie la demande au comité en vertu de l'alinéa (1) d), celui-ci réexamine la demande. Règl. de l'Ont. 665/91, art. 1, *en partie*.

6 (1) Si le père ou la mère d'un élève ou un élève désire modifier le programme prescrit en vertu du paragraphe 3 (4) ou 4 (1), le père ou la mère peut, par écrit, demander au secrétaire du comité de faire approuver cette modification par le comité.

(2) Si le père ou la mère présente une demande en vertu du paragraphe (1) ou qu'un rapport est présenté aux termes du paragraphe 7 (2), le comité peut, après avoir discuté de la demande ou du rapport avec l'élève et son père ou sa mère, modifier le programme prescrit. Il communique sa décision, par écrit, au directeur d'école, au conseiller en assiduité, à l'élève et à son père ou sa mère. Règl. de l'Ont. 665/91, art. 1, *en partie*.

7 (1) Le conseiller en assiduité possède les pouvoirs et exerce les fonctions, à l'égard d'un élève, qu'il posséderait s'il s'agissait d'un enfant qui n'est pas dispensé de la fréquentation scolaire.

(2) L'enseignant ou le membre du personnel qui est chargé d'entretenir des contacts suivis avec l'élève présente au comité les rapports que celui-ci lui demande. Le directeur de l'école où l'élève est inscrit ou celui de l'école désignée par le comité communique avec le père ou la mère lorsqu'il remet des comptes rendus des progrès de l'élève.

(3) Le conseiller en assiduité d'un conseil présente les rapports que le conseil exige à l'agent de supervision intéressé du conseil, lequel communique au conseiller provincial en assiduité, par l'intermédiaire du chef de service administratif du conseil, au plus tard le 30 septembre de chaque année, le nombre d'élèves qui, en vertu du présent règlement, au cours de l'année scolaire précédente :

- a) étaient dispensés de la fréquentation scolaire;
- b) étaient tenus de fréquenter l'école à temps partiel seulement;
- c) sont retournés à temps plein à l'école;
- d) ont cessé d'être dispensés de la fréquentation scolaire en vertu de l'article 8.

(4) Le père ou la mère d'un élève peut examiner un rapport sur un élève en vertu du paragraphe (2). Règl. de l'Ont. 665/91, art. 1, *en partie*.

8 Si l'élève et son père ou sa mère quittent le secteur qui relève de la compétence du conseil où le programme est prescrit pour s'établir dans le secteur qui relève de la compétence d'un autre conseil, l'élève est rayé du cahier de présences où il figurait aux termes du paragraphe 4 (3). Le conseil à l'égard duquel l'élève satisfait maintenant aux conditions requises pour être élève résident renvoie à son comité la question de décider si l'élève devrait être dispensé de la fréquentation d'une école que le conseil fait fonctionner. Le comité prend une décision conformément aux paragraphes 3 (2) et (4) et peut prescrire un programme à l'intention de l'élève conformément au paragraphe 3 (4). À cette fin, le comité, s'il a obtenu le consentement écrit du père ou de la mère, a accès à tous les rapports, à toutes les recommandations et à toutes les observations qui ont été présentées au comité du conseil qui a prescrit le programme précédent. Règl. de l'Ont. 665/91, art. 1, *en partie*.

9 Si l'élève réside dans le secteur qui relève de la compétence du conseil qui administre son programme, mais cesse d'être élève résident de ce conseil parce que son père ou sa mère cesse de résider dans ce secteur, il continue son programme conformément au présent règlement sans payer de droits de scolarité. Règl. de l'Ont. 665/91, art. 1, *en partie*.

10 Si l'élève a cessé de résider dans le secteur qui relève de la compétence du conseil où son programme a été prescrit et qu'il ne satisfait pas aux conditions requises pour être élève résident du nouveau conseil où il a établi sa résidence, il n'est pas dispensé de la fréquentation scolaire à moins qu'il ne continue de se conformer au programme qui a été prescrit à son intention. S'il se conforme à ce programme, il ne paie pas de droits de scolarité et reste inscrit comme élève à temps plein de l'école où il était inscrit immédiatement avant son changement de résidence. Le conseiller en assiduité du conseil qui a compétence dans le secteur où l'élève réside offre son aide et sa collaboration à l'enseignant ou au membre du personnel qui présente, aux termes du paragraphe 7 (2), les rapports que le comité peut exiger. Règl. de l'Ont. 665/91, art. 1, *en partie*.

La ministre de l'Éducation,
MARION BOYD
Minister of Education

Dated at Toronto, this 7th day of October, 1991.
Fait à Toronto le 7 octobre 1991.

46/91

EDUCATION ACT

O. Reg. 666/91.
Regional Tribunals.
Made—October 30th, 1991.
Filed—October 31st, 1991.

LOI SUR L'ÉDUCATION

Règl. de l'Ont. 666/91
Tribunaux régionaux
pris—le 30 octobre 1991
déposé—le 31 octobre 1991

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 71/84
MADE UNDER THE
EDUCATION ACT**

1. Ontario Regulation 71/84 is amended by adding the following
French version:

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 71/84
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI SUR L'ÉDUCATION**

1. Le Règlement de l'Ontario 71/84 est modifié par adjonction de
la version française suivante :

TRIBUNAUX RÉGIONAUX

1 Le tribunal régional comprend trois membres nommés par le ministre. Ce dernier désigne un membre à la présidence du tribunal. Règl. de l'Ont. 666/91, art. 1, *en partie*.

2 Le tribunal régional visé à la colonne 1 du tableau peut être créé pour la région décrite en regard à la colonne 2 et a compétence dans cette région.

TABLEAU

Point	COLONNE 1	COLONNE 2
	Tribunal régional	Région
1.	Région du Nord-Ouest (anglais) Région du Nord-Ouest (français)	Les districts territoriaux de Kenora, Rainy River et Thunder Bay
2.	Région du Moyen-Nord (anglais) Région du Moyen-Nord (français)	Les districts territoriaux d'Algoma, Manitoulin et Sudbury
3.	Région du Nord-Est (anglais) Région du Nord-Est (français)	Les districts territoriaux de Cochrane, Muskoka, Nipissing, Parry Sound et Timiskaming
4.	Région de l'Ouest (anglais) Région de l'Ouest (français)	Les comtés de Bruce, Elgin, Essex, Grey, Huron, Kent, Lambton, Middlesex, Oxford et Perth

Point	COLONNE 1 Tribunal régional	COLONNE 2 Région
5.	Région du Centre (anglais) Région du Centre (français)	La municipalité de la communauté urbaine de Toronto, les municipalités régionales de Durham, Haldimand-Norfolk, Halton, Hamilton-Wentworth, Niagara, Peel, Waterloo et York, et les comtés de Brant, Dufferin, Haliburton, Hastings, Northumberland, Peterborough, Prince Edward, Simcoe, Victoria et Wellington
6.	Région de l'Est (anglais) Région de l'Est (français)	La municipalité régionale d'Ottawa-Carleton et les comtés de Dundas, Frontenac, Glengarry, Grenville, Lanark, Leeds, Lennox et Addington, Prescott, Renfrew, Russell et Stormont

Règl. de l'Ont. 666/91, art. 1, *en partie*.

3 Les membres d'un tribunal régional doivent résider dans la région sur laquelle le tribunal exerce sa compétence. Règl. de l'Ont. 666/91, art. 1, *en partie*.

4 Quiconque a préalablement participé à la décision portée en appel ne peut faire partie du tribunal régional qui entend l'appel. Règl. de l'Ont. 666/91, art. 1, *en partie*.

5 Si un appel est interjeté devant un tribunal régional en ce qui concerne l'identification ou le placement d'un élève en difficulté inscrit à une école ou à une classe créée en vertu de la partie XI de la Loi et que le père ou la mère de l'élève, ou son tuteur, demande que l'appel soit entendu en français ou en anglais, selon le cas :

- a) les personnes que le ministre nomme à titre de membres du tribunal sont francophones ou anglophones, selon les besoins;
- b) l'appel est entendu en français ou en anglais, selon le cas. Règl. de l'Ont. 666/91, art. 1, *en partie*.

6 Après avoir reçu avis du nom des membres du tribunal régional nommés par le ministre, le secrétaire du tribunal :

- a) fixe la date de l'audition de l'appel et en avise les parties intéressées;
- b) exige du directeur du bureau régional de l'éducation de la région administrative du ministère où le conseil qui est une partie exerce sa compétence qu'il prenne des dispositions, de concert avec les parties intéressées, relativement à l'endroit, à la date et à l'heure de l'audition de l'appel;
- c) informe les parties intéressées des dispositions qui ont été prises. Règl. de l'Ont. 666/91, art. 1, *en partie*.

46/91

MUNICIPAL ELECTIONS ACT

O. Reg. 667/91.

Use of Central Vote Tabulators.

Made—October 31st, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 675/88 MADE UNDER THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT

1. Ontario Regulation 675/88 is amended by adding the following sections:

2.1—(1) There shall appear on the ballot to the right of each candidate's name a circle, square or rectangle or a circular, square or rectangular space suitable for the marking of the ballot.

(2) Arrows may appear on the ballot, one pointing to each candidate's name, with the head and tail of the arrow on opposite sides of the space for the marking of the ballot.

(3) Subsections (1) and (2) apply with necessary modifications to ballots for by-laws and questions. O. Reg. 667/91, s. 1, *part*.

2.2 The clerk may divide the municipality into polling subdivisions containing more than 500 electors. O. Reg. 667/91, s. 1, *part*.

2.—(1) Clause 4 (2) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) seal the ballot box against receiving any more ballots;

(2) Clause 4 (2) (g) of the Regulation is amended by striking out "ballot transfer container" in the first and second lines and substituting "ballot box".

3. Subsection 5 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The clerk shall ensure that the sealed ballot boxes are delivered to the counting centre. O. Reg. 667/91, s. 3.

4. Subsection 10 (2) of the Regulation is amended by inserting after "made" in the third line "duplicating only the marks in the specified voting spaces and the ballot shall be".

5. Section 13 of the Regulation is revoked and the following substituted:

13. Subject to any order of a judge under section 42b of the Act, if a recount of votes is held, the votes shall be recounted in the same manner as the votes were counted on polling day. O. Reg. 667/91, s. 5, *part*.

14.—(1) The vote tabulator shall be tested before the recount in the manner described in section 7.

(2) The recount officer shall attend the recount and bring the transfer carriers, ballot transfer containers, statement envelopes and all documents relating to the election.

(3) If a vote tabulator is used for a recount, the recount is limited to the ballots tabulated by a vote tabulator on polling day. O. Reg. 667/91, s. 5, *part*.

15.—(1) For the purposes of subsection (2), "results of the election" means,

- (a) in the case of an election to an office, which candidate or candidates have been declared elected;
 - (b) in the case of an election to obtain the assent of the electors on a by-law, whether the affirmative or negative received the greatest number of votes; and
 - (c) in the case of a question submitted to the electors, which answer received the greatest number of votes.
- (2) The result of a recount using a vote tabulator is final and no further recount shall take place, unless,
- (a) the recount changes the results of the election, as declared by the clerk under subsection 79 (2) of the Act; or
 - (b) a judge makes an order under section 42b of the Act requiring a recount to be held.
- (3) If clause (2) (a) applies, the recount officer shall conduct a manual recount following as far as practicable the provisions of the Act governing the counting of votes.
- (4) The manual recount shall be a recount of all the original ballots received from the electors. O. Reg. 667/91, s. 5, *part*.

DAVE COOKE
Minister of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 31st day of October, 1991.

46/91

MUNICIPAL ELECTIONS ACT

O. Reg. 668/91.

Use of Voting Recorders.
Made—October 31st, 1991.
Filed—October 31st, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 682 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT

1. Section 1 of Regulation 682 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by adding the following clauses:

- (ca) "ballot transfer container" means a container provided by the clerk for the safe transfer of ballots;
- (da) "secrecy folder" means an apparatus in which a ballot card can be placed so as to conceal the votes of an elector and expose the initials of the deputy returning officer;

2. Section 4 of the Regulation is amended by striking out "350" in the third line and substituting "500".

3.—(1) Clause 6 (2) (c) of the Regulation is amended by striking out "envelope" in the first line and substituting "secrecy folder".

(2) Clause 6 (2) (e) of the Regulation is amended by striking out "envelope" in the first line and substituting "secrecy folder".

(3) Subsection 6 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (3) The deputy returning officer shall, in the presence of the elector, without removing the ballot card from the secrecy folder,

- (a) verify his or her initials;
- (b) remove the exposed stub from the ballot card; and
- (c) insert the secrecy folder containing the ballot card into the ballot box. O. Reg. 668/91, s. 3 (1).

4. Section 7 of the Regulation, as amended by section 4 of Ontario Regulation 679/88, is revoked and the following substituted:

7. Immediately after the closing of the poll and in the presence and full view of the persons entitled to be present, the deputy returning officer shall, with the assistance of the poll clerks,

- (a) count the number of and place all the spoiled, declined and unused ballot cards in separate sealed envelopes;
- (b) package the voting recorders for return in accordance with the instructions of the returning officer;
- (c) count the number of electors on the polling list maintained by the poll clerk who appear to have voted and make an entry on the list on the line immediately below the last name on the polling list: "The number of electors who voted at this election in this polling place (stating the number)" and sign his or her name to it;
- (d) break the seal, open the ballot box and,
 - (i) remove all secrecy folders and used ballot cards from the ballot box,
 - (ii) show the empty ballot box to everyone entitled to be present who wishes to look,
 - (iii) separate the used ballot cards from the secrecy folders, and
 - (iv) count the number of used ballot cards;
- (e) place the used ballot cards from the ballot box in the ballot transfer container in full view of all persons authorized to be present and seal it;
- (f) make out a statement in duplicate of,
 - (i) the total number of ballot cards received from the clerk,
 - (ii) the number of used ballot cards removed from the ballot box for counting,
 - (iii) the number of ballot cards unused,
 - (iv) the number of ballot cards spoiled, and
 - (v) the number of ballot cards declined;
- (g) place all other election material as required by the Act in the ballot box and seal it; and
- (h) personally deliver the sealed ballot transfer container, the ballot box and the statement to the location designated by the clerk. O. Reg. 668/91, s. 4.

5.—(1) Subsection 16 (2) of the Regulation is amended by adding at the end "or a person designated by the clerk".

(2) Subsection 16 (7) of the Regulation, as remade by section 8 of Ontario Regulation 679/88, is revoked.

(3) Subsection 16 (8) of the Regulation, as made by section 8 of Ontario Regulation 679/88, is revoked.

6. The Regulation is amended by adding the following sections:

17. If a recount of votes is held, the votes shall be recounted in the same manner as the votes were counted on polling day. O. Reg. 668/91, s. 6, *part*.

18.—(1) Automatic tabulating equipment shall be tested before the recount in the manner described in section 10.

(2) The recount officer shall attend the recount and bring the used ballot cards, ballot boxes, statements and all documents relating to the election.

(3) If automatic tabulating equipment is used for a recount, the recount is limited to the ballots tabulated by automatic tabulating equipment on election day. O. Reg. 668/91, s. 6, *part*.

19. The result of a recount using automatic tabulating equipment is final and no further recount shall take place, unless a judge makes an order under section 42b of the Act requiring a recount to be held. O. Reg. 668/91, s. 6, *part*.

DAVE COOKE
Minister of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 31st day of October, 1991.

46/91

MUNICIPAL ELECTIONS ACT

O. Reg. 669/91.

Use of Vote Tabulators.

Made—October 31st, 1991.

Filed—October 31st, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT

USE OF VOTE TABULATORS

DEFINITIONS

1. In this Regulation,

“memory pack” means a cartridge that is a removable, battery-sustained memory where all tabulated totals are stored with the subdivision program;

“secrecy folder” means an apparatus in which a ballot can be placed so as to conceal the names of the candidates and the marks upon the face of the ballot and so as to expose the initials of the deputy returning officer;

“vote tabulator” means an apparatus that optically scans a specified area on the ballots to read the votes and tabulate the results. O. Reg. 669/91, s. 1.

2.—(1) This Regulation applies to an election conducted by a municipality that has passed a by-law under subsection 42a (1) of the Act authorizing the use of vote tabulators at polling places.

(2) Where this Regulation does not provide for any matter, an election to which this Regulation applies shall be conducted as far as practicable in accordance with the Act. O. Reg. 669/91, s. 2.

ELECTION OFFICIALS

3. The clerk may appoint election assistants under subsection 4 (5) of the Act for the purposes of this Regulation and may designate their titles and duties. O. Reg. 669/91, s. 3.

POLLING SUBDIVISIONS

4. The clerk may divide the municipality into polling subdivisions containing more than 500 electors. O. Reg. 669/91, s. 4.

BALLOTS

5.—(1) There shall appear on the ballot to the right of each candidate's name a circle, square or rectangle or a circular, square or rectangular space suitable for the marking of the ballot.

(2) Arrows may appear on the ballot, one pointing to each candidate's name, with the head and tail of the arrow on opposite sides of the space for marking the ballot.

(3) Subsections (1) and (2) apply with necessary modifications to ballots for by-laws and questions. O. Reg. 669/91, s. 5.

VOTE TABULATORS

6.—(1) The clerk shall provide a vote tabulator at no less than 50 per cent of the polling places.

(2) Where the clerk has not provided a vote tabulator at a polling place, the clerk shall designate a place to which the ballots shall be taken after the close of the poll to be tabulated by a vote tabulator. O. Reg. 669/91, s. 6.

PROGRAMMING OF VOTE TABULATOR

7.—(1) The vote tabulator shall be programmed so that a printed record of the number of votes cast for each candidate and with respect to each by-law and question can be produced.

(2) The vote tabulator shall be programmed so that the following ballots are returned to the deputy returning officer as described:

1. A ballot without votes in any of the specified voting spaces as determined by a vote tabulator with the printed message “Not Voted”.
2. A ballot that is damaged or defective or has been marked in such a way that it cannot be properly processed by a vote tabulator with the printed message “Ballot Misread”. O. Reg. 669/91, s. 7.

TESTING OF VOTE TABULATORS

8.—(1) Within twenty-one days before polling day, the clerk shall test the vote tabulators to ensure that they will accurately count the votes cast for all candidates, by-laws and questions.

(2) When testing the vote tabulator, adequate safeguards shall be taken to ensure that the system, or any part of it, that is used for processing and tabulating votes is isolated from all other applications or programmes and that no remote devices are capable of gaining access to the vote tabulator. O. Reg. 669/91, s. 8.

9.—(1) The test shall be conducted by,

- (a) loading the memory packs into the vote tabulators;
- (b) tabulating a pre-audited group of ballots including ballots that fall into each of the categories of ballots described in clause 13 (1) (f) and ballots on which are recorded a predetermined number of valid votes for each candidate and on each by-law and question; and
- (c) comparing the output of the tabulation against the pre-audited results.

(2) The clerk shall, at the successful completion of the test, seal the memory pack to the vote tabulator.

(3) If the clerk detects any error in the test, the cause of the error shall

be ascertained and corrected and the test repeated until an errorless count is made. O. Reg. 669/91, s. 9.

PROCEDURE AT THE POLL

10.—(1) If a vote tabulator is to be used in a polling place, the deputy returning officer or election assistant shall, in the presence of the poll clerk and all scrutineers present, cause the vote tabulator to print a copy of all totals in its memory pack one hour or less before the opening of the poll.

(2) If the totals are zero for all candidates, by-laws and questions, the deputy returning officer or election assistant shall ensure that the zero printout remains affixed to the vote tabulator until the results are printed by the vote tabulator after the close of the poll.

(3) If the totals are not zero for all candidates, by-laws and questions, the deputy returning officer or election assistant shall immediately notify the clerk and shall conduct the poll using the back-up compartment of the ballot box until the vote tabulator is made operational or the clerk provides a back-up vote tabulator to the polling place. O. Reg. 669/91, s. 10.

11. The clerk may assign an election assistant to, in addition to the deputy returning officer, initial a ballot before the ballot is delivered to an elector. O. Reg. 669/91, s. 11.

12.—(1) The deputy returning officer or an election assistant shall deliver a secrecy folder to each person to whom a ballot is delivered at the same time as the ballot is delivered.

(2) After marking the ballot in the voting compartment, the elector shall,

- (a) insert the ballot into the secrecy folder;
- (b) leave the compartment without delay; and
- (c) deliver the secrecy folder containing the ballot to the deputy returning officer or election assistant.

(3) The deputy returning officer or election assistant shall, in the presence of the elector and without removing the ballot from the secrecy folder, verify the initials of the deputy returning officer and,

- (a) if a vote tabulator is available in the poll, insert the secrecy folder containing the ballot, with the initials of the deputy returning officer face down, into the feed area of the vote tabulator until the vote tabulator draws the ballot from secrecy folder in full view of the elector; or
- (b) if a vote tabulator is not available in the poll, insert the ballot, with the initials of the deputy returning officer face down, directly into the ballot box from the secrecy folder in full view of the elector.

(4) If a vote tabulator is available in the poll but fails to operate, the deputy returning officer or election assistant shall,

- (a) insert the ballot into the back-up compartment of the ballot box; and
- (b) subject to subsection 13 (2), insert the ballots into the feed area of the vote tabulator after the close of the poll.

(5) If a ballot described in subsection 7 (2) is returned by the vote tabulator and the elector who delivered the ballot is present, the deputy returning officer or election assistant shall mark the ballot "cancelled", place the ballot in the cancelled ballot envelope and deliver another ballot to the elector.

(6) If a ballot described in subsection 7 (2) is returned by the vote tabulator and the elector who delivered the ballot is not present or is present and declines to accept another ballot, the deputy returning officer or an election assistant shall,

(a) where there are no marks in the specified voting spaces, mark the ballot "declined" and place it in the declined ballot envelope; or

(b) where there are marks in the specified voting spaces,

- (i) mark the ballot "defective" and insert the ballot into the back-up compartment of the ballot box,
- (ii) after the close of the poll, make a true copy of the defective ballot by duplicating only the marks in the specified voting spaces, clearly label this ballot "duplicate" and give the duplicate a serial number and record the same number on the defective ballot,
- (iii) substitute the duplicate copy for the defective ballot and tabulate it, and
- (iv) place the defective ballot in a defective ballot envelope. O. Reg. 669/91, s. 12.

13.—(1) If a vote tabulator has been used to tabulate the votes cast in a polling place, the deputy returning officer or election assistant shall, after the close of the poll, check the back-up compartment of the ballot box for ballots to ensure all votes are tabulated and immediately,

- (a) secure the vote tabulator against receiving any more ballots;
- (b) obtain a printed record of the votes given for each candidate and, if applicable, the votes given for and against a by-law or question;
- (c) sign the certificate portion of the printed record along with the poll clerk and any scrutineers who are present and wish to sign;
- (d) remove the printed record from the vote tabulator and place it in the statement envelope;
- (e) provide printouts for any scrutineer upon request;
- (f) make out a statement in duplicate of the number of,
 - (i) ballots received from the clerk,
 - (ii) ballots counted by the vote tabulator,
 - (iii) cancelled ballots,
 - (iv) declined ballots,
 - (v) defective ballots, and
 - (vi) ballots unused;
- (g) place the original copy of the statement in the statement envelope;
- (h) place a duplicate copy of the statement and all ballots that have been counted by the vote tabulator in a ballot transfer container provided by the clerk to ensure the safe transfer of the ballots and seal it;
- (i) place in separate envelopes,
 - (i) cancelled and declined ballots,
 - (ii) defective ballots,
 - (iii) unused ballots;
- (j) seal the envelopes;
- (k) place all remaining supplies and sealed envelopes, excluding the statement envelope, in a transfer carrier and seal the transfer carrier; and

- (1) personally deliver the transfer carrier, ballot transfer container, vote tabulator and statement envelope to the office of the clerk or to such other place as the clerk has directed in writing.

(2) If a vote tabulator has been used to tabulate votes cast in a polling place but the tabulation of the votes cannot be completed because the vote tabulator is not operating or cannot be made to operate within a reasonable time following the close of the poll, the deputy returning officer or an election assistant shall, after the close of the poll and after determining the tabulation cannot be completed,

- (a) seal the ballot box in such a manner that it cannot be opened or any ballots be deposited in it without breaking the seal;
- (b) secure the vote tabulator against receiving any more ballots;
- (c) place all supplies and all cancelled, declined, defective and unused ballots in the transfer carrier and seal it;
- (d) personally deliver the ballot box, transfer carrier, ballot transfer container and vote tabulator to a place designated by the clerk where a back-up vote tabulator is located;
- (e) follow the procedures set out in section 10 to ensure that the totals of the back-up vote tabulator are zero for all candidates, by-laws and questions;
- (f) insert all the ballots from the ballot box into the back-up vote tabulator; and
- (g) follow the procedures in subsection 13 (1).

(3) If a vote tabulator has not been provided, or, if provided, has not been used to tabulate votes cast in a polling place,

- (a) the deputy returning officer or election assistant shall, immediately after the close of the poll, follow with necessary modifications the procedures in clauses 13 (2) (a), (c) and (d); and
- (b) the clerk, or a person designated by the clerk, shall with necessary modifications follow the procedures in clauses 13 (2) (e) to (g). O. Reg. 669/91, s. 13.

14. If, at the close of the poll, the clerk is of the opinion that it is impracticable to count the votes with the vote tabulators, he or she may direct that all the votes cast in the election be counted manually following as far as practicable the provisions of the Act governing the counting of votes. O. Reg. 669/91, s. 14.

15. The clerk shall, at the completion of the count, retain the programs, memory packs, test materials and ballots in the same manner as is provided for in the Act for the keeping of ballots. O. Reg. 669/91, s. 15.

16.—(1) The clerk shall retain and may have access to the pre-audited group of ballots referred to in clause 9 (1) (b) and other materials used in the programming of the vote tabulators.

(2) The clerk shall not alter or make changes to the materials referred to in subsection (1). O. Reg. 669/91, s. 16.

ADVANCE POLL AND EARLY CLOSING POLLS

17. The total of the votes at an advance poll or at a polling place that closes early under subsection 52 (2) of the Act shall not be printed and the procedures under section 13 shall not be followed until after 8 p.m. on the polling day. O. Reg. 669/91, s. 17.

RECOUNTS

18. Subject to the order of a judge under section 42b of the Act, if a recount of votes is held, the votes shall be recounted in the same manner as the votes were counted on polling day. O. Reg. 669/91, s. 18.

19.—(1) A vote tabulator shall be tested before the recount in the manner described in section 8.

(2) The recount officer shall attend the recount and bring the transfer carriers, ballot transfer containers, vote tabulators, statement envelopes and all documents relating to the election.

(3) If a vote tabulator is used for a recount, the recount is limited to the ballots tabulated by a vote tabulator on polling day. O. Reg. 669/91, s. 19.

20.—(1) For the purposes of subsection (2), "results of the election" means,

- (a) in the case of an election to an office, which candidate or candidates have been declared elected;
- (b) in the case of an election to obtain the assent of the electors on a by-law, whether the affirmative or negative received the greatest number of votes; and
- (c) in the case of a question submitted to the electors, which answer received the greatest number of votes.

(2) The result of a recount using a vote tabulator is final and no further recount shall take place, unless,

- (a) the recount changes the results of the election, as declared by the clerk under subsection 79 (2) of the Act; or
- (b) a judge makes an order under section 42b of the Act requiring a recount to be held.

(3) If clause (2) (a) applies, the recount officer shall conduct a manual recount following as far as practicable the provisions of the Act governing the counting of votes.

(4) The manual recount shall be a recount of all the original ballots received from the electors. O. Reg. 669/91, s. 20.

21. Ontario Regulations 562/87, 680/88 and 506/91 are revoked.

DAVE COOKE
Minister of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 31st day of October, 1991.

46/91

PLANNING ACT, 1983

O. Reg. 670/91.

Restricted Areas—County of Peterborough,
Township of North Monaghan.
Made—October 30th, 1991.
Filed—November 1st, 1991.

REGULATION TO REVOKE ONTARIO REGULATION 377/77 MADE UNDER THE PLANNING ACT, 1983

1. Ontario Regulation 377/77 is revoked.

PETER W. BOLES
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 30th day of October, 1991.

46/91

PLANNING ACT, 1983**O. Reg. 671/91.**

Restricted Areas—District of Algoma,
Sault Ste. Marie North Planning Area.

Made—October 24th, 1991.

Filed—November 1st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 279/80
MADE UNDER THE
PLANNING ACT, 1983**

1. Ontario Regulation 279/80 is amended by adding the following section:

122.—(1) Despite section 4, the land described in subsection (2) is, for the purposes of this Order, land in a Resort Commercial Zone.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Ryan in the Territorial District of Algoma being South Montreal Mining Location shown as Part 1 on Department of Highways plan of survey P-8123-6 as described in Instrument T-81902 registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Algoma (No. 1).

PETER W. BOLES
*Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

46/91

PLANNING ACT, 1983**O. Reg. 672/91.**

Restricted Areas—District of Algoma, Geographic
townships of Cobden, Striker, Scarfe and Mack.

Made—October 29th, 1991.

Filed—November 1st, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 409/82
MADE UNDER THE
PLANNING ACT, 1983**

1. The Schedule to Ontario Regulation 409/82, as amended by section 1 of Ontario Regulation 462/87 and section 1 of Ontario Regulation 390/90, is further amended by adding the following section:

6.—(1) The land described in subsection (2) may be used for the erection or location and use of one seasonal dwelling with accessory buildings and structures if the following requirements are met:

Minimum front yard depth	8 metres
Minimum side yard depth	3 metres
Minimum rear yard depth	8 metres
Maximum height of buildings	9 metres

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Striker in the Territorial District of Algoma, being part of Lot 8 in concessions V and VI, designated as parts 1 and 2 on Reference Plan 1R-8185, deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Algoma (No. 1).

PETER W. BOLES
*Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 29th day of October, 1991.

46/91

INDEX 46

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamations/Proclamations	3897
Appointments/Nominations	3898
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	3901
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	3905
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	3909
Corrected Certificates of Articles of Incorporation/Certificats de status constitutifs corrigé	3916
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	3916
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	3916
Letters Patent of Continuation Issued/Émission de lettres patentes de continuation	3917
Certificate of Arrangement/Certificat d'arrangement	3917
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	3917
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	3917
Restated Certificates of Incorporation/Mise à jour de certificats de constitution	3918
Amendments to Articles/Modifications de statuts	3918
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	3920
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	3920
Order Reviving Corporate Powers/Ordonnance reconstituant les pouvoirs d'une compagnie	3921
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	3921
Extra-Provincial Licences Amended/Modification de permis extraprovinciaux	3921
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	3921
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	3922
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	3922
Marriage Act/Loi sur le mariage	3922
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	3923
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	3923
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	3923

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	3923
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	3928
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	3928
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	3929
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	3929
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	3930

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Agricultural and Horticultural Organizations Act, 1988. Règl. de l'Ont. 662/91	O. Reg. 662/91 / Loi de 1988 sur les organisations agricoles et horticoles	3981
Charitable Institutions Act	O. Reg. 651/91	3976
Denture Therapists Act	O. Reg. 658/91	3980
Education Act	O. Reg. 663/91 / Loi sur l'éducation	3982
Education Act	O. Reg. 664/91 / Loi sur l'éducation	3985
Education Act	O. Reg. 665/91 / Loi sur l'éducation	3987
Education Act	O. Reg. 666/91 / Loi sur l'éducation	3989
Employee Share Ownership Plan Act, 1988	O. Reg. 643/91	3936
Family Benefits Act	O. Reg. 652/91	3976
Fuel Tax Act, 1981	O. Reg. 644/91	3938
Game and Fish Act	O. Reg. 638/91	3934
Game and Fish Act	O. Reg. 639/91	3934
Gasoline Tax Act	O. Reg. 645/91	3943
General Welfare Assistance Act	O. Reg. 653/91	3977
Health Disciplines Act	O. Reg. 659/91	3980
Health Disciplines Act	O. Reg. 660/91	3980
Health Insurance Act	O. Reg. 656/91	3978
Highway Traffic Act	O. Reg. 637/91	3933
Highway Traffic Act	O. Reg. 642/91	3935
Homes for the Aged and Rest Homes Act	O. Reg. 654/91	3977
Land Registration Reform Act, 1984	O. Reg. 635/91	3933
Land Transfer Tax Act	O. Reg. 646/91	3948
Live Stock Medicines Act	O. Reg. 636/91	3933
Milk Act	O. Reg. 641/91	3935
Municipal Elections Act	O. Reg. 667/91	3990
Municipal Elections Act	O. Reg. 668/91	3991
Municipal Elections Act	O. Reg. 669/91	3992

Niagara Escarpment Planning and Development Act	O. Reg. 650/91	3971
Nursing Homes Act	O. Reg. 657/91	3979
Petroleum Resources Act	O. Reg. 640/91	3935
Planning Act, 1983	O. Reg. 661/91	3980
Planning Act, 1983	O. Reg. 670/91	3994
Planning Act, 1983	O. Reg. 671/91	3995
Planning Act, 1983	O. Reg. 672/91	3995
Race Tracks Act, 1988	O. Reg. 647/91	3952
Retail Sales Tax Act	O. Reg. 648/91	3957
Residential Rent Regulation Act, 1986	O. Reg. 655/91	3978
Tobacco Tax Act	O. Reg. 649/91	3966

It's time to order

THE REVISED STATUTES OF ONTARIO 1990

.

12 volumes of the Revised Statutes are now available. The index is expected in May 1992.

Price per complete set, including the index, handling and mailing – \$695, plus \$48.65 G.S.T.

.

Prepaid orders only – No discounts – All sales final. Make cheques or money orders payable to the Treasurer of Ontario.

MasterCard and Visa accepted. For telephone orders call: (416) 326-5300; toll-free in Ontario, 1-800-668-9938; or

Place your order by writing to:

**Ministry of Government Services
Publications Ontario
5th Floor, 880 Bay Street,
Toronto, Ontario, M7A 1N8**

or by visiting:

**Publications Ontario
880 Bay Street,
Toronto, Ontario**

*Le moment est venu de
commander les*

LOIS REFONDUES DE L'ONTARIO DE 1990

.

Les 12 volumes des Lois refondues sont maintenant en vente. L'Index paraîtra vers le mois de mai 1992.

Le prix du jeu complet, y compris l'Index, la manutention et l'expédition, est de 695 \$, plus 48.65 \$ T.P.S.

.

Paiement exigé d'avance – Aucun rebais – Toutes les ventes sont finales. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du trésorier de l'Ontario.

Cartes MasterCard et Visa acceptées. Pour commandes par téléphone: (416) 326-5300, ou en Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain; ou

Adresser les commandes au :

**Ministère des Services
Gouvernementaux
Publications Ontario
880 rue Bay, 5^e étage
Toronto (Ontario), M7A 1N8**

Achat en personne :

**Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto (Ontario)**



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE TREASURER OF ONTARIO and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
5th Floor, 880 Bay Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU TRÉSORIER DE L'ONTARIO et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
880, rue Bay, 5^e étage, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 124-47
Saturday, November 23rd, 1991

ISSN 0030-2937
Le samedi 23 novembre 1991

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

LINCOLN M. ALEXANDER

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME,

GREETING:

PROCLAMATION

WHEREAS on December 6, 1989, fourteen women died as a result of a massacre at the University of Montreal;

AND WHEREAS it is important to denounce all forms of violence against women;

AND WHEREAS the people of Ontario wish to reflect on the event in the hope of preventing further violence against women;

AND WHEREAS the Lieutenant Governor in Council considers this matter to be a public concern;

NOW THEREFORE, a Proclamation be issued throughout Ontario naming the 6th day of December, in each and every year, as a *Day of Remembrance and Action on Violence Against Women*.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Ontario to be hereunto affixed.

WITNESS:

THE HONOURABLE LINCOLN M. ALEXANDER, A Member of Our Privy Council for Canada, One of Our Counsel Learned in the Law, Bachelor of Arts, Doctor of Laws, LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO,

at Our City of Toronto in Our said Province, this twenty-third day of

October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ninety-one and in the fortieth year of Our Reign.

BY COMMAND

FRED WILSON,
MINISTER OF GOVERNMENT SERVICES.

(Great Seal of Ontario)

LINCOLN M. ALEXANDER

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUS CEUX QUI RECEVRONT LES PRÉSENTES,

SALUT :

PROCLAMATION

ATTENDU QUE, le 6 décembre 1989, quatorze femmes sont mortes à la suite d'un massacre à l'Université de Montréal;

ATTENDU QU'il est important de dénoncer toutes les formes de violence à l'égard des femmes;

ATTENDU QUE la population de l'Ontario désire réfléchir sur cet événement dans l'espoir de prévenir toute violence envers les femmes à l'avenir;

ET ATTENDU QUE le lieutenant-gouverneur en conseil estime qu'il s'agit d'une question d'intérêt public;

POUR CES MOTIFS, que le 6 décembre de chaque année soit proclamé, en Ontario, *Jour de commémoration et de sensibilisation à la violence contre les femmes*.

EN FOI DE QUOI nous avons fait des présentes Nos Lettres patentes et y avons apposé le Grand Sceau de Notre Province de l'Ontario.

TÉMOIN :

L'HONORABLE LINCOLN M. ALEXANDER, membre de Notre Conseil privé pour le Canada, l'un de Nos conseillers juridiques,



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

S-10608
TORONTO

Bachelier ès arts, Docteur en droit, LIEUTENANT-GOUVERNEUR
DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

en Notre cité de Toronto, dans ladite Province, ce vingt-troisième jour
d'octobre de l'année mil neuf cent quatre-vingt-onze de notre ère et dans
la quarantième année de Notre règne.

PAR ORDRE

FRED WILSON,
MINISTRE DES SERVICES
GOUVERNEMENTAUX.

(4224) 47

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

NOTE: Where the application is for a licence other than a corridor operating authority, an interested person who serves and files an objection must also provide the Ontario Highway Transport Board with written evidence, within thirty-nine days of this publication that satisfies that Board that, in the absence of evidence to the contrary, the operation of the undertaking in respect of which the licence is sought would likely be detrimental to the public interest.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below for extra-provincial movement, between (00000) POINTS IN ONTARIO and the:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

CASSIDY'S TRANSFER & STORAGE LIMITED 027548512
1001 MACKAY ST. Amend
PEMBROKE, ONTARIO
K8A 6X7
GENERAL FREIGHT.

***HAGERMAN, LYNN, ALLAN** 020667147
L15 C9 MADOC BX677 Original
MADOC, ONTARIO
K0K 2K0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.

JANCO INC. 107932952
1812 N CLIFF ST. Original
SIOUX FALLS SD, USA
57104
GENERAL FREIGHT.

***LAURENT LEBLANC LTD.** 040516281
3000 NAVAN RD BOX 201 Original
GLOUCESTER R9, ONTARIO
K1G 3N5
GENERAL FREIGHT; TANK.

*LES ENTREPRISES DE TRANSPORT DU CASCADEUR INC.

129 13E AVENUE CP 126
FERME NEUVE, QC
J0W 1C0
SINGLE SOURCE.

107883271
Original

*MACKENZIE, DOUGLAS J.

225 CAMPUS PKWY APT102
CHATHAM, ONTARIO
N7L 4X2
GENERAL FREIGHT.

025236883
Original

*SINGH, BALWINDER

2757 KIPLING AVENUE, APT318
REXDALE, ONTARIO
M9B 4C4
OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.

098178106
Original

TOWN & COUNTRY FREIGHT FORWARDING LTD.

788 CALDEW ST.
ANNACIS ISLAND DELTA BC
V3M 5S2
GENERAL FREIGHT.

107883720
Original

TRANSFORM LTD.

4301 N E 14TH STREET
DES MOINES IA, USA
50316
GENERAL FREIGHT.

107893608
Original

*TRANSPORT A.N.J. LACASSE INC.

990 RUE L ALLEMAND
MONT-LAURIER, QC
J9L 3R2
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

107893239
Original

TRANSPORT J.R.L. INC.

168 STE ANNE
STE-CHRISTINE DE PORTNEUF, QC
G0A 1A0
GENERAL FREIGHT.

092003320
Original

*125628 CANADA INC.

1492 CH MILLE ILES RR1
BELLEFEUILLE, QC
J0R 1A0
SINGLE SOURCE.

107883338
Original

*640003 ONTARIO INC.

22 PARKSIDE DRIVE
BRAMPTON, ONTARIO
L6Y 2G9
SINGLE SOURCE.

095299887
Original

*688694 ONTARIO INC.

L34 HAMILTON TWP
PORT HOPE RR2, ONTARIO
L1A 3V6
SINGLE SOURCE.

103698768
Original

*765058 ONTARIO LIMITED

6449 GLEN ERIN DR UN 8
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5N 2T2
GENERAL FREIGHT.

107277025
Original

942260 ONTARIO LIMITED

51 DEERFIELD PKWY
THOROLD, ONTARIO
L2V 4A9
GENERAL FREIGHT.

107889134
Original

***961004 ONTARIO INC.**
176 CONLINS ROAD
SCARBOROUGH, ONTARIO
M1C 1C5
SINGLE SOURCE.

107786667
Original

961298 ONTARIO LTD.
1228 GORHAM ST.
NEWMARKET (YORK), ONTARIO
L3Y 7V1
GENERAL FREIGHT.

107885055
Original

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

PRESQUE ISLE TRUCKING COMPANY
2425 WEST 23RD ST.
ERIE PA, USA
16506
GENERAL FREIGHT.

107858121
Original

ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

ECK CARTAGE COMPANY
14801 EMERY AVENUE
CLEVELAND OHIO, USA
44135
GENERAL FREIGHT.

107870134
Original

WEST EXPRESS TRUCKING COMPANY
2700 KENTRONICS DR.
OWENSBORO KENTUCKY US, USA
42301
GENERAL FREIGHT.

092229498
Amend

RELISTING

Under the MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT 1987, PART II, authorizes the following:

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed for extra-provincial movement, between points in Ontario and the:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA,

TRANSPORT W.J. DEANS INC.
196 SUTTON
DELSON, QUEBEC
J0L 1G0
GENERAL FEIGHT.

093353366
Amend

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10(1) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

***HAGERMAN, LYNN, ALLAN**
L15 C9 MADOC BX677
MADOC, ONTARIO
K0K 2K0
SINGLE SOURCE.

020667147
Original

***LAURENT LEBLANC LTD.**
3000 NAVAN RD BOX 201
GLOUCESTER R9, ONTARIO
K1G 3N5
GENERAL FREIGHT; TANK.

040516281
Original

***LES ENTREPRISES DE TRANSPORT DU
CASCADEUR INC.**
129 13E AVENUE CP 126
FERME NEUVE, QC
J0W 1C0
SINGLE SOURCE.

107883271
Original

***MACKENZIE, DOUGLAS J.**
225 CAMPUS PKWY APT102
CHATHAM, ONTARIO
N7L 4X2
OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test; GENERAL FREIGHT, Vehicle Restriction.

025236883
Original

***SINGH, BALWINDER**
2757 KIPLING AVENUE, APT318
REXDALE, ONTARIO
M9B 4C4
OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.

098178106
Original

***TRANSPORT A.N.J. LACASSE INC.**
990 RUE L ALLEMAND
MONT-LAURIER, QC
J9L 3R2
SINGLE SOURCE.

107893239
Original

***125628 CANADA INC.**
1492 CH MILLE ILES RR1
BELLEFEUILLE, QC
J0R 1A0
SINGLE SOURCE.

107883338
Original

***640003 ONTARIO INC.**
22 PARKSIDE DRIVE
BRAMPTON, ONTARIO
L6Y 2G9
SINGLE SOURCE.

095299887
Original

***688694 ONTARIO INC.**
L34 HAMILTON TWP
PORT HOPE RR2, ONTARIO
L1A 3V6
SINGLE SOURCE.

103698768
Original

***765058 ONTARIO LIMITED**
6449 GLEN ERIN DR UN 8
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5N 2T2
SINGLE SOURCE.

107277025
Original

***961004 ONTARIO INC.**
176 CONLINS ROAD
SCARBOROUGH, ONTARIO
M1C 1C5
SINGLE SOURCE.

107786667
Original

CORRIDOR APPLICATIONS:

NOTE: The Motor Vehicle Transport Act, 1987, Regulations SOR 1987-1026, section 9 provides that a corridor operation is exempt from the application of subsections 8(3) to (5) of the Act (public interest test). The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service through Ontario, provided there is no pickup or delivery in Ontario, utilizing the appropriate border crossings:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

CASSIDY'S TRANSFER & STORAGE LIMITED **027548512**
1001 MACKAY ST. Amend
PEMBROKE, ONTARIO
K8A 6X7
GENERAL FREIGHT.

HAGERMAN, LYNN, ALLAN **020667147**
L15 C9 MADOC BX677 Original
MADOC, ONTARIO
K0K 2K0
GENERAL FREIGHT; TANK.

JANCO INC. **107932952**
1812 N CLIFF ST. Original
SIOUX FALLS SD, USA
57104
GENERAL FREIGHT.

LAURENT LEBLANC LTD. **040516281**
3000 NAVAN RD BOX 201 Original
GLOUCESTER R9, ONTARIO
K1G 3N5
GENERAL FREIGHT; TANK.

TOWN & COUNTRY FREIGHT FORWARDING LTD. **107883720**
788 CALDEW ST. Original
ANNACIS ISLAND DELTA BC
V3M 5S2
GENERAL FREIGHT.

TRANSFORM LTD. **107893608**
4301 N E 14TH STREET Original
DES MOINES IA, USA
50316
GENERAL FREIGHT.

TRANSPORT A.N.J. LACASSE INC. **107893239**
990 RUE L ALLEMAND Original
MONT-LAURIER, QC
J9L 3R2
GENERAL FREIGHT.

TRANSPORT J.R.L. INC. **092003320**
168 STE ANNE Original
STE-CHRISTINE DE PORTNEUF, QC
G0A 1A0
GENERAL FREIGHT.

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

PRESQUE ISLE TRUCKING COMPANY **107858121**
2425 WEST 23RD ST. Original
ERIE PA, USA
16506
GENERAL FREIGHT.

TRUCK TRANSPORTATION ACT, 1988 LOI DE 1988 SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

NOLAND, RONALD, MICHEAL **041121361**
L25 C3 MILLS Original
EVANSVILLE, ONTARIO
P0P 1E0
ROAD CONSTRUCTION MATERIALS, restricted to 1 vehicle,
Vehicle Restriction.

QUALITY READY MIX LTD. **049107686**
1224 LAWRENCE AVE W Original
TORONTO, ONTARIO
M6A 1E4
SINGLE SOURCE.

WALLACE, BARRY C. **018991616**
1593 CORAM CR. Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4X 1L1
SINGLE SOURCE.

961326 ONTARIO INC. **107769136**
31 PARK BLVD, APT 203 Original
TORONTO, ONTARIO
M8W 1G5
OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425 are published pursuant to Section 8, R.R.O. 1980, Regulation 716 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1980, Chapter 338. Section 8 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk(*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATION

Autocars Orleans Express Inc. **44635**
533 East Ontario St.
Suite # 350
Montreal, Quebec
H2L 1N8

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec from the Ontario/Quebec Border Crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin."

Also applies:

"For the transportation of passengers, who have a subsequent movement by air, on a chartered trip from points in the Province of Quebec from the Quebec/Ontario Border Crossings to Lester B. Pearson International Airport in one-way movements only, without pick-up of passengers in Ontario."

Bollman Charter Service, Inc.
R. D. # 1, Box 308
Everett, Pennsylvania
15537, U.S.A.

44632

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America from the Ontario/U.S.A. and Ontario/Quebec Border Crossings:

- (a) to points in Ontario
- (b) in transit through Ontario to the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba Border Crossings

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin."

Heritage Motor Coach, Inc.
P. O. Box 431048
Pontiac, Michigan
U.S.A. 48343

44634

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America from the Ontario/U.S.A. and Ontario/Quebec Border Crossings to points Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin."

PUBLIC VEHICLE APPLICATION:

Gallinger Bus Lines Limited
R. R. # 2
Ingleside, Ontario
K0C 1M0

25808-A

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

"For the transportation of students for the Stormont, Dundas and Glengarry County Board of Education between points in the County of Stormont, Dundas and Glengarry and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board."

ERRATUM

Vide Gazette dated November 9th, 1991. Notice re:

Carolina Charter & Tours

44620

The correct name should read as follows:

"T. Ragland Distributing Co. Inc.
o/a Carolina Charter & Tours"

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 ou de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1980, chapitre 425 et sont publiées en vertu de l'article 8, R.R.O. de 1980, règlement 716 adopté en vertu de la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1980, chapitre 338. L'article 8 stipule que la Commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire s'opposer à une demande précédée d'un astérisque(*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un Énoncé des raisons au support d'une opposition.

Demande présente en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers.

Autocars Orleans Express Inc.
533 East Ontario St.
Suite # 350
Montreal, Québec
H2L 1N8

44635

"Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux Québec en passant par les frontières Ontario/Québec vers des lieux situés en Ontario"

aussi présente une demande:

"Pour le transport nolisé de passagers qui pourrait avoir un mouvement par air à partir des lieux situés aux Québec en passant par les frontières Ontario/Québec vers l'aéroport international Lester B. Pearson sans embarquer du passagers en Ontario."

Bollman Charter Service, Inc.
R. D. # 1, Box 308
Everett, Pennsylvania
15537, U.S.A.

44632

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États-Unis en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Québec

- (a) vers des lieux situés en Ontario;
- (b) en transit à travers Ontario en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Québec, Ontario/Manitoba."

Heritage Motor Coach, Inc.
P. O. Box 431048
Pontiac, Michigan
U.S.A. 48343

44634

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États-Unis en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Québec vers des lieux situés en Ontario."

DEMANDES D'EXPLOITATION D'UN AUTOBUS

Gallinger Bus Lines Limited
R. R. # 2
Ingleside, Ontario
K0C 1M0

25808-A

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le Comté de la Commission Scolaire du Stormont, Dundas et Glengarry entre lieux situés au Comté de Stormont, Dundas et Glengarry et les écoles sous la juridiction de la Commission scolaire susmentionnée.

SOUS RÉSERVE les privilèges de nolissement soient limitées à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction de la Commission scolaire susmentionnée.”

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporation Act, 1982* has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1991-10-21		G.M.V. Enterprises Inc., Ottawa	0954060	950324 Ontario Limited, Markham	0950324
954831 Ontario Limited, Kitchener	0954831	Galactic Models Ltd., Oldcastle	0957430	952586 Ontario Limited, Stoney Creek	0952586
1991-10-24		H & J Roofing And Contracting Ltd., Scarborough	0950326	952587 Ontario Limited, Hamilton	0952587
Straw Hat Enterprises Inc., Cambridge	0957823	I.C. Funding International Corp., London	0952743	952589 Ontario Limited, Burlington	0952589
1991-10-25		J.R.'s Billiards Inc., Kitchener	0957875	952590 Ontario Inc., Hamilton ...	0952590
948912 Ontario Inc., Red Lake ...	0948912	Judge Corporation, Kitchener ...	0957879	952591 Ontario Inc., Halton Hills	0952591
1991-10-29		Kowanetz Farms Ltd., London ...	0952582	952733 Ontario Inc., Woodstock ...	0952733
Canadian Concrete Supply Ltd., Parry Sound	0959158	Markell Distribution Inc., Ottawa	0954051	952742 Ontario Inc., Glanworth ...	0952742
Domingues Business Solutions Inc., Mississauga	0959157	McCarvell Interiors Inc., Burlington	0952585	954043 Ontario Limited, Gloucester	0954043
948914 Ontario Inc., Kakabeka Falls	0948914	McLean Scale Co. Ltd., London ...	0952745	954044 Ontario Ltd., Stittsville	0954044
1991-10-30		Medonte Pine Laminates Limited, Orillia	0948251	954045 Ontario Ltd., Stittsville	0954045
952564 Ontario Limited, Hagersville	0952564	Munsee-Delaware Nation Bus Line Inc., Muncney	0952741	954047 Ontario Inc., Orleans ...	0954047
956205 Ontario Inc., Elginburg ...	0956205	Pluses Incorporated, Brampton ...	0950327	954048 Ontario Inc., L'Orignal ...	0954048
956206 Ontario Corp., Elginburg	0956206	R.E.H. Technical And Manufacturing Incorporated, Sarnia-Clearwater	0911999	954050 Ontario Inc., Kanata ...	0954050
1991-10-31		Ringia Farms Ltd., Lakeside ...	0952744	954052 Ontario Limited, Cumberland	0954052
Dunblane & Turners Limited, Port Elgin	0959063	Tod Willcox Investments Limited, Bridgenorth	0946721	954053 Ontario Inc., Ottawa ...	0954053
McCarthy Fuels (Killaloe) Ltd., Killaloe	0959159	Westberry Homes Inc., Cambridge	0957872	954056 Ontario Inc., Ottawa ...	0954056
Sure Sell Marketing Inc., London	0952730	3461 Peter Street Limited, London	0952746	954057 Ontario Inc., Ottawa ...	0954057
1991-11-01		724 Mohawk Road East (Hamilton) Limited, Hamilton ...	0952588	954058 Ontario Inc., Ottawa ...	0954058
Apple Arts Canada Inc., London ...	0952734	939798 Ontario Limited, Sudbury	0939798	954059 Ontario Ltd., Ottawa ...	0954059
Auto Searchers Limited, Stittsville	0954055	942353 Ontario Limited, Wainfleet	0942353	956212 Ontario Inc., Kingston ...	0956212
Blue Sky Developments Corp., Minden	0946720	942355 Ontario Limited, Port Colborne	0942355	957876 Ontario Inc., Windsor ...	0957876
Car-Les Enterprises Inc., Windsor	0957428	942356 Ontario Limited, Port Colborne	0942356	959601 Ontario Ltd., Sarnia-Clearwater	0959601
Crimtec Mobile Systems Inc., Windsor	0957429	946722 Ontario Limited, Fraserville	0946722	1991-11-04	
Crisis Response Planning Corporation, London	0952739	948249 Ontario Inc., Orillia ...	0948249	Allapp Exim Inc., Thornhill	0962629
Cupolo (1991) Limited, Niagara Falls	0942354	948250 Ontario Limited, Barrie ...	0948250	Amfood (Canada) Inc., Scarborough	0962741
Custom Towing & Road Service Inc., London	0952740	948920 Ontario Inc., Red Lake ...	0948920	Arseco Corporation, Downsview ...	0962736
Danco Welding Inc., Oshawa ...	0950325			Ashok Jewellers Ltd., Toronto ...	0962636
E.S. Tunis And Associates Inc., Ottawa	0954049			Atlantis Canadian Distributors Inc., Pickering ...	0962697
				Audubon Contracting Limited, Don Mills	0962733
				Banbury Sales Limited, Scarborough	0952748
				Bayshore Glass & Mirror Ltd., Port McNicoll	0948254

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Benab Restaurant Inc., Scarborough	0962721	N. Turnau Distribution Inc., Navan	0954064	952596 Ontario Limited, Hamilton	0952596
Bensten Group Inc., Toronto	0962663	National-Executive Credit Counselling Ltd., Markham	0962667	952754 Ontario Inc., London	0952754
Bianca Club Limited, Scarborough	0962710	North Atlantic Investments Ltd., Concord	0962715	952755 Ontario Inc., London	0952755
Bren-Err Equine Inc., York	0952592	Northern Lights & Doors Inc., Brampton	0962719	954061 Ontario Inc., Ottawa	0954061
Brookplace Farm Inc., London ...	0952750	Ontario Resource Recovery Inc., Brampton	0962651	954062 Ontario Inc., Ottawa	0954062
C.I.F. Holdings Inc., Guelph	0957881	Performance Art Inc., Toronto ...	0962711	954894 Ontario Inc., Nepean	0954894
Canadian Music Festival Inc., Toronto	0962739	Powercbt Software Corporation, Kanata	0954065	956215 Ontario Limited, Kingston	0956215
Chris & Tina's Bridal Boutique Inc., Scarborough	0962657	Re-Flex 2000 Incorporated, Toronto	0962671	957880 Ontario Inc., Pilkington	0957880
Christmas McIvor And Associates Inc., Mississauga ...	0962729	Regal Staking Service Inc., Mississauga	0952593	959602 Ontario Limited, Sarnia-Clearwater	0959602
City Collision Scarborough (1992) Ltd., Scarborough	0962674	Reliance Management Corporation, Brampton	0962737	962626 Ontario Ltd., Mississauga	0962626
CMC Paper Converters Inc., Downsview	0962720	Shertine Construction Limited, Collingwood	0962724	962646 Ontario Limited, Richmond Hill	0962646
Commonwealth Brick Ltd., Willowdale	0962677	Sierra Canada Ltd., Niagara Falls .	0942359	962649 Ontario Limited, Pickering	0962649
Corner Stone Landscaping Ltd., Brampton	0962705	Slitech Industries Ltd., Toronto	0962664	962650 Ontario Inc., Downsview .	0962650
Creative Management Consultants Inc., Sault Ste Marie	0920888	Softcentre Business Software Ltd., Toronto	0962627	962653 Ontario Inc., Mississauga	0962653
CW Environmental Consulting Inc., Willowdale	0962675	South Quay Visions Inc., Toronto	0962670	962654 Ontario Inc., Toronto ...	0962654
Deman Group Inc., Mississauga ...	0962694	Special Events Marketing & Promotions Inc., Willowdale ...	0962743	962655 Ontario Limited, Scarborough	0962655
Environmental Medical Computer Consulting Inc., Waterloo	0952752	Superior One Hour Photo Inc., Bolton	0962647	962656 Ontario Limited, Scarborough	0962656
Fine Design Fabrics Inc., North York	0962707	Tansleyview Holsteins Ltd., Burford	0952753	962659 Ontario Inc., North York	0962659
Five Star Moving & Storage Ltd., Toronto	0962686	Tenney Industries Inc., Willowdale	0962702	962660 Ontario Inc., North York	0962660
Gobera Aktiengesellschaft Holding Corporation, Scarborough	0962658	Term Communication Services Kitchener Inc., Mississauga ...	0962725	962661 Ontario Inc., North York	0962661
Goderich Auto Glass Inc., London	0952751	The Big Mug Inc., Mississauga ...	0962731	962662 Ontario Inc., North York	0962662
Gold Towers Executive Centre Limited, Toronto	0962728	The General Wolfe Restaurant Limited, Wolfe Island	0956213	962666 Ontario Inc., Richmond Hill	0962666
Gould Fixations Ltee, Mississauga	0962681	The Network Records Tapes & Gifts Inc., Agincourt	0962652	962672 Ontario Inc., Woodbridge	0962672
Haight Holdings Limited, Westminster	0952749	The Video Gap Inc., Toronto	0962648	962679 Ontario Ltd., Trenton	0962679
Health Food Enterprise (Canada) Inc., Scarborough	0962740	Transitions For Hair Inc., Wellington	0956214	962680 Ontario Limited, Don Mills	0962680
Hockey Night In Ottawa Summer League Inc., Kanata	0954063	Triomp International Inc., Scarborough	0962732	962682 Ontario Limited, Markham	0962682
Hot News Inc., Scarborough	0962668	Tru-Vision Laser Inc., Toronto ...	0962703	962683 Ontario Inc., Downsview ...	0962683
Hung Wai Auto Audio & Accessories Ltd., Scarborough ...	0962676	United Avenue Inc., Toronto	0962700	962685 Ontario Ltd., Hanover ...	0962685
India S&B Fashion Trading Limited, Scarborough	0962678	United One Inc., Toronto	0962699	962687 Ontario Limited, Toronto	0962687
J. Scott Early Funeral Homes Inc., Milton	0962684	Vectel Cellular & Paging Ltd., Woodbridge	0962673	962688 Ontario Inc., Thornhill ...	0962688
JKR Innovated Cadd Ltd., Copper Cliff	0939799	Weatherby Young Imports Inc., Mississauga	0962665	962689 Ontario Inc., Downsview ...	0962689
John Bergstrom Trucking Inc., Whitby	0950330	Williamsberg Estates Inc., Newmarket	0962714	962690 Ontario Inc., Downsview .	0962690
K.J. McFadden Enterprises Incorporated, Windsor	0957431	Working Wellness Inc., Unionville	0962727	962691 Ontario Inc., Downsview .	0962691
Med Financial Ltd., Toronto	0957882	1-800 Systems Inc., Markham ...	0962722	962692 Ontario Inc., Downsview .	0962692
Metropolitan Planning & Engineering Inc., Waterdown ...	0952594	942358 Ontario Ltd., St Catharines	0942358	962693 Ontario Inc., Downsview .	0962693
MGM Roofing Industries Inc., Richmond Hill	0962696	942360 Ontario Inc., Niagara Falls	0942360	962695 Ontario Limited, Scarborough	0962695
Mukwa Ode First Nations Consulting Incorporated, Toronto	0962669	948252 Ontario Limited, Barrie ..	0948252	962698 Ontario Inc., Downsview .	0962698
		948253 Ontario Ltd., Port McNicoll	0948253	962701 Ontario Limited, Concord	0962701
		950328 Ontario Limited, Whitby ...	0950328	962704 Ontario Ltd., Brampton ...	0962704
		950331 Ontario Inc., Brampton ...	0950331	962706 Ontario Inc., Mississauga	0962706
		952595 Ontario Inc., Stoney Creek	0952595	962708 Ontario Inc., Richmond Hill	0962708
				962709 Ontario Limited, Mississauga	0962709
				962712 Ontario Limited, Downsview	0962712
				962713 Ontario Limited, Ottawa ...	0962713
				962717 Ontario Ltd., Scarborough	0962717

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
962726 Ontario Inc., Toronto	0962726
962730 Ontario Inc., Downsview . .	0962730
962734 Ontario Inc., Thornhill . . .	0962734
962735 Ontario Ltd., Mississauga	0962735
962738 Ontario Inc., Mississauga	0962738
962742 Ontario Limited, Brampton	0962742
1991-11-05	
ABL Investment Corporation, Toronto	0963013
Acure Auto Collision Ltd., Rexdale	0962748
Allgrade Bolt & Chain Inc., Mississauga	0963036
Arbor Mill Industries Ltd., Markham	0963035
Ashton Kent Group Inc., Mississauga	0962764
Automotive Test Center Inc., Etobicoke	0963034
Avemo Systems & Logistics Inc., Mississauga	0963028
AZ Developments Inc., Toronto . .	0963004
Bay Hill Impex Ltd., Richmond Hill	0962798
Bay Street Construction Corporation, Toronto	0962795
Beta's Choice (1991) Inc., Toronto	0962776
Big Deals Discount Stores Inc., North York	0962786
Biparson Consultants Ltd., Toronto	0962756
Cachet Entertainment Inc., Vanier	0954068
Caledonia Road Buyers Market Inc., Toronto	0962774
Can-Pacific Development Inc., Willowdale	0962799
Can-Pak Trading Inc., Scarborough	0963024
Canton International Management Inc., Oakville	0962770
CD Communications Inc., Toronto	0963025
Cedar Pointe U-Brew Inc., Penetanguishene	0963026
Change Unlimited Inc., Mississauga	0963010
Cosmic Export & Import Corporation, Scarborough	0962794
Country Crossing Gifts & Crafts Inc., Nepean	0954066
Deerhurst Inc., Toronto	0962745
Denpet Capital Corporation, Toronto	0963017
Dental Care International Ltd., Don Mills	0963016
Dental Technology Group Inc., Ottawa	0954072
DNA Electric Ltd., Mississauga . .	0962768
Elizabeth Fairley Enterprises Ltd., Toronto	0962749
Embassy Office & Industrial Cleaning Ltd., Bramalea	0962781
Factor Technologies Incorporated, Toronto	0952598
Falzone Construction Limited, Woodbridge	0963018

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
G.W. Wright & Associates Inc., Toronto	0962754
Gipsy Moth And Caterpillar Control Ltd., Toronto	0962790
Gordon W. Schultz Excavating Inc., Glen Williams	0962796
Greenline Produce Inc., Mississauga	0963001
Happily Incorporated, Paris	0952597
HTI Hardy Technologies Inc., Toronto	0963033
Industrial Computer Solutions Ltd., Rexdale	0962766
Interior Truck Trim (Eastern) Ltd., London	0952758
Jabs Yanks Systems Inc., Downsview	0962792
Kalmax Investments Ltd., Etobicoke	0962758
KFM Trading Ltd., Markham	0962785
Kliwer Consulting Inc., Scarborough	0962723
KZ Evans Enterprises Ltd., Scarborough	0962762
Life Concept Financial & Insurance Inc., Scarborough . . .	0963023
M.B.M. Cleaning Services Inc., Don Mills	0962750
M.D. Services Corp., Scarborough	0963007
Manfeld Consultants Inc., North York	0962771
Marcor Maintenance Inc., Bramalea	0962779
McNab Group Of Companies Inc., Stittsville	0954070
Metfin Skyline Industrial Limited, Toronto	0962755
Muskoka Pipe & Pumps Ltd., Huntsville	0963030
N. M. Business Development Corp., Willowdale	0963027
Narcon Supplies Co. Ltd., Toronto	0962788
Nickel Belt Sports Ltd., Sudbury	0957201
Osco Holdings Inc., Brampton . . .	0963005
Pals Enterprises Limited, Markham	0962761
Paris Park Ltd., Lively	0939800
Phalanx Engineering Inc., East York	0963032
Progressive Software Solutions Inc., Rexdale	0962765
Pukalex Inc., Elora	0957884
Quality Home Health Care Ltd., Woodstock	0952756
Queen's Circle Holdings Ltd., Toronto	0963019
Raud Systems Inc., North York . . .	0962753
Riddoch Farms Ltd., Waterford . .	0952600
Rumble Foundations (Ontario) Ltd., Toronto	0963006
Salon De Cal Ltd., Markham	0963015
Saremaya Design Limited, Mississauga	0962783
Sea Dragon Import & Export Inc., Scarborough	0962800
Solo Uomo Inc., Woodbridge	0962787
SOS Distributors And Home Service Ltd., Etobicoke	0962759

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Springwood Farms Ltd., Cambridge	0957883
Stefmarc Plumbing & Mechanical Inc., Concord	0962784
Swiss Electric Ltd., Brampton . . .	0962778
Transition Sports Limited, North York	0963009
Tre-Sports Inc., Thornhill	0962746
Tri-Larke Enterprises Inc., Kitchener	0957887
Trimak Realty Ltd., Markham	0963002
Two-Way Home Building Ltd., Markham	0963022
Vanwyck, Reimer, McFarlane & Associates Inc., Waterloo	0957886
Vidig Management Inc., Toronto . .	0963020
Wingate Financial Corp., Don Mills	0962752
Woodstock Auto Sales & Leasing Ltd., Woodstock	0952757
920889 Ontario Inc., Sault Ste Marie	0920889
920890 Ontario Inc., Sault Ste Marie	0920890
942361 Ontario Ltd., Niagara Falls	0942361
946723 Ontario Inc., Apsley	0946723
952599 Ontario Ltd., Waterford	0952599
954067 Ontario Inc., Gloucester	0954067
954069 Ontario Inc., Ottawa	0954069
954071 Ontario Inc., Alexandria	0954071
956216 Ontario Inc., Corbyville	0956216
957400 Ontario Inc., North Bay . . .	0957400
957432 Ontario Ltd., Windsor	0957432
957885 Ontario Inc., Kitchener . . .	0957885
962744 Ontario Limited, Scarborough	0962744
962747 Ontario Inc., Scarborough	0962747
962751 Ontario Limited, Mississauga	0962751
962757 Ontario Ltd., Etobicoke . . .	0962757
962760 Ontario Limited, Markham	0962760
962763 Ontario Ltd., Orangeville	0962763
962767 Ontario Limited, Toronto	0962767
962769 Ontario Ltd., Mississauga	0962769
962772 Ontario Limited, Rexdale	0962772
962773 Ontario Limited, Oakville	0962773
962775 Ontario Inc., Richmond Hill	0962775
962777 Ontario Limited, Maple . . .	0962777
962780 Ontario Inc., Willowdale	0962780
962782 Ontario Inc., Etobicoke	0962782
962789 Ontario Ltd., Newmarket	0962789
962791 Ontario Limited, Etobicoke	0962791
962793 Ontario Limited, Ajax	0962793
962797 Ontario Inc., Milton	0962797

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

963003 Ontario Limited, Sault Ste Marie	0963003
963008 Ontario Limited, Brampton	0963008
963011 Ontario Ltd., Brampton	0963011
963012 Ontario Inc., Toronto	0963012
963014 Ontario Inc., Markham	0963014
963021 Ontario Ltd., Toronto	0963021
963029 Ontario Limited, Huntsville	0963029
963031 Ontario Limited, Unionville	0963031
963037 Ontario Limited, Don Mills	0963037
1991-11-06	
A. & A. Bumper & Fender Ltd., Thornhill	0963130
A.J.S. Trading Inc., Scarborough	0963114
Adam ABC Easy Accounting Corporation, Hamilton	0963094
Andkon Contracting Inc., Etobicoke	0963057
Apollo Environmental Systems Corp., Toronto	0963049
Aquatech Submersibles Inc., Toronto	0963060
Art On Ice Incorporated, Kettleby	0963088
Berjaya L. L. Company Limited, Kirkland Lake	0963067
Bethel Duct Cleaning Ltd., Scarborough	0963127
Blink Optical Inc., Toronto	0963103
Blue Sea Fisheries Importing & Exporting Inc., Etobicoke	0963128
Borden Publishing Company Limited, Brantford	0963118
Bright Plus Inc., Mississauga	0963069
Brookhill Enterprises Limited, Thornhill	0963043
Canadian Automotive Reproductions Inc., Etobicoke	0963058
Catering By Maija Inc., Mississauga	0963040
Cellesat Canada Inc., Scarborough	0963077
Chopati Ltd., Pickering	0963117
Chuen Ngai Decoration Co. Ltd., Concord	0963083
CKS Children's Knowledge Shows Inc., Toronto	0963073
Consultair Aviation Inc., Woodbridge	0963087
Corona Food Ltd., Woodbridge	0963108
D.V.S.C. Messengers Inc., Toronto	0963070
DBM Trade Partners Limited, Toronto	0963053
Electrade Inc., Markham	0963091
Fedcorp Electric Inc., Mississauga	0963115
Financial Recovery Systems Ltd, Georgetown	0963120
Flagstick Investments Ltd., North York	0963100
Four Seasons Window Cleaning Corp., Toronto	0963116
G.M.S. Company (Granite, Marble & Stone) Ltd., Etobicoke	0963101

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Granite Financial Consultants Inc., Toronto	0963089
Griffin Medical Inc., Willowdale	0963085
Hum's Wa Khan Trading Ltd., Toronto	0963110
Innovadent Technologies Inc., King City	0963063
Integrated Air Filtration Products Inc., Scarborough	0963050
Intercontinental Van Lines Incorporated, Toronto	0963123
Ivan Contracting Inc., Oak Ridges	0963052
Jay-Cee Investments Inc., Owen Sound	0963068
Junior Tee Investments Inc., Mississauga	0963086
Kanae Bussan (Can) Inc., Markham	0963113
Kelly Hastings Construction, Management And Development Ltd., Toronto	0963046
Keystone Gifax Inc., Scarborough	0963090
Linda Shaw Holdings Inc., Hamilton	0958009
MAJ Financial Corp., Etobicoke	0963102
Myrtle Manor Inc., Scarborough	0963041
Orbitor International Ltd., Oakville	0963125
Parkro Financial Corporation, Toronto	0963124
Petawawa Publishing Company Limited, Brantford	0963119
Phicom Corporation, Richmond Hill	0963078
R&D Fabbiccati Inc., Hamilton	0958011
Rainbow Desktop Services Inc., Mississauga	0963071
React Technology Inc., Etobicoke	0963122
Safe-Claim Consultants Inc., Toronto	0963076
Seglau Management Inc., Rexdale	0963038
Shivani Foods Limited, Mississauga	0963092
Terra Nova Technologies Ltd., Toronto	0963072
The Phoenix Theatre Inc., Toronto	0963039
Thomas Giles And Associates Inc., Unionville	0963059
Top Auto Body & Mechanical Services Ltd., Weston	0963045
Trillium Kitchens Inc., Mississauga	0963084
Ultra Innovations Inc., Scarborough	0963066
Unified-National Coating Sales Inc., Waterloo	0963121
White Shark Ltd., Toronto	0963096
William Shaw Holdings Inc., Hamilton	0958010
Winter Willis Productions Inc., Toronto	0963047
Yellow Sea Trading (Canada) Inc., Willowdale	0963098
138 Food Ltd., Scarborough	0963104

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

963042 Ontario Inc., Scarborough	0963042
963044 Ontario Limited, Thornhill	0963044
963048 Ontario Limited, Mississauga	0963048
963051 Ontario Limited, Willowdale	0963051
963054 Ontario Inc., Islington	0963054
963055 Ontario Limited, Toronto	0963055
963056 Ontario Inc., Etobicoke	0963056
963061 Ontario Inc., Downsview	0963061
963062 Ontario Inc., Richmond Hill	0963062
963064 Ontario Limited, North York	0963064
963065 Ontario Limited, Thornhill	0963065
963074 Ontario Inc., Scarborough	0963074
963075 Ontario Inc., Weston	0963075
963079 Ontario Inc., Toronto	0963079
963080 Ontario Ltd., Toronto	0963080
963081 Ontario Inc., Toronto	0963081
963082 Ontario Limited, North York	0963082
963093 Ontario Inc., Pickering	0963093
963095 Ontario Limited, Toronto	0963095
963097 Ontario Limited, Mississauga	0963097
963099 Ontario Limited, Toronto	0963099
963105 Ontario Limited, Mississauga	0963105
963106 Ontario Inc., Toronto	0963106
963107 Ontario Inc., Richmond Hill	0963107
963109 Ontario Ltd., Caledon	0963109
963111 Ontario Inc., Mississauga	0963111
963112 Ontario Inc., North York	0963112
963126 Ontario Inc., Guelph	0963126
963129 Ontario Limited, Thornhill	0963129
1991-11-07	
Ajara Investments Ltd., Brampton	0963208
Baroda 9 Investments Ltd., Mississauga	0963209
C.V. Carpentry Contractors Ltd., Mississauga	0963198
Datacol Automation Inc., Markham	0963211
DC Internet, Ltd., Ajax	0963230
Land & Energy Inc., Downsview	0963200
Marky's Warehouse Outlet Ltd., Toronto	0963207
Newreach Developments Ltd., Toronto	0963203
Petroleum Promotions Marketing Limited, Scarborough	0963205
Ron-Ter Investments Inc., Port Dover	0963212
Simpex Canada Investment Ltd., Brampton	0963210
Torcity Financial Inc., Woodbridge	0963233

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

White Oak Hardwood Flooring
Ltd., North York 0963196
963197 Ontario Limited,
Mississauga 0963197

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

963202 Ontario Limited,
Toronto 0963202
963204 Ontario Limited,
Woodbridge 0963204

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

963206 Ontario Ltd., Schomberg . 0963206
963231 Ontario Inc, Toronto 0963231
963232 Ontario Inc, Toronto 0963232

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

47/91

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-30

United Achievers Non-Profit Housing Corporation, Peel 954897

1991-10-1

Simcoe Presbytery Non-Profit Housing Corporation, Simcoe 951668

1991-10-2

Napanee Men's Slow Pitch Inc., Lennox and Addington 954926

1991-10-3

The Burlington Dart League Inc., Halton 954927

Neighbourhood Watch Scarborough, Toronto 954930

The Southwestern Ontario Environmental Group, Essex 954928

1991-10-4

Ghana Refugee Group of Toronto, Toronto 954932

1991-10-18

Glenford Park Trailer Owners' Association, Toronto 951654

1991-10-22

Brampton Community Legal Services, Peel 936989

1991-10-24

Circle of Friends for Newcomers (Hamilton),

Hamilton-Wentworth 936966

Knicoles Club of Tillsonburg Inc., Oxford 951740

1991-10-25

Casa Abruzzo Benevolent Corporation, Toronto 954857

Order of the Knights of Rizal and Women Auxiliary Toronto,

Toronto 954822

1991-10-28

The Canadian Organization for the Preservation and

Protection of Environmental Resources Trust Foundation,

Waterloo 954812

Day Break Alternative Drop-In Centre Inc., Toronto 951671

Dunnville & District River Rats Minor Lacrosse Club,

Haldimand-Norfolk 951634

Modern Terminals Former Employees Association of

Ontario, Toronto 950153

Public School Teachers Development Corporation of Peel,

Peel 945983

1991-10-29

Bais Hamedrash Shvity Israel (North York), Toronto 950065

Centre d'Alphabétisation Francophone de Hamilton,

Hamilton-Wentworth 951724

English Language Tutoring of Ottawa-Carleton,

Ottawa-Carleton 954874

Gateway Tamil Parent Teacher Community Organization,

Toronto 950118

Joniff Educational Foundation, Toronto 954899

Homestead Heights Property Owners' Association, Huron .. 954810

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-30

Le Centre d'Alphabétisation "Alpha Rive-Nord"

(Elliot Lake), Algoma 936887

1991-10-31

Genesis Community Daycare Centre, York 936999

The Ontario College of Family Physicians, a Chapter of the

College of Family Physicians of Canada, Peel 954915

Plumbers' Local 599 Pension & Welfare Trust Funds

Land Corporation, Simcoe 954856

Region of Waterloo Culinary Association of Chefs de

Cuisine, Waterloo 951613

MARY SPENCER,

Acting Director, Corporations Act

47/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Certificates of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la

compagnie issue de la fusion : Numéro matricule

Compagnies qui fusionnent de l'Ontario

1991-10-28

952547 Ontario Ltd.: 952547

450858 Ontario Ltd., 934673 Ontario Inc.

1991-10-29

Dynacast Canada Inc.: 961517

Dynacast Canada Inc., 960973 Ontario Inc.,

Nabco Technologies Limited

H & R Developments Inc.: 948235

H & R Developments Inc., 731305 Ontario Limited

1991-10-30

Beswir Properties Inc.: 961894

Beswir Resources Ltd., Beswir Properties Inc.

Hyde Park Farm Supply Inc.: 952712

Hyde Park Farm Supply Inc., Frankdale Farms Ltd.

Millen Road Developments Inc.: 961881

800101 Ontario Ltd., Millen Road Developments Inc.

1991-10-31

Able Disposal Services Ltd.: 961966

872959 Ontario Inc., Able Disposal Services Ltd.

Andec Mfg. Ltd.: 961438

Andec Mfg. Ltd., Miep Holdings Inc.

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
Bingo Country (Ontario) Inc.: P.H. Suhan Welding Limited, 774585 Ontario Limited, 799258 Ontario Limited, 818329 Ontario Limited	911995
Bingo Country (Toronto) Inc.: Finch Bingo Country, Bingdevco Holding Corporation Inc. 762029 Ontario Ltd., 762028 Ontario Ltd.	911996
Caledon Insurance Brokers Limited: Caledon Insurance Brokers Limited, Barber & Henley Limited	962422
Canadian N.D.E. Technology Ltd.: Canadian N.D.E. Technology Ltd., Stude Holdings Inc.	961439
Catherine's Corner Limited: Catherine's Corner Limited, Catherine's Corner Corp.	961934
Contract Pharmaceuticals Limited: Contract Pharmaceuticals Limited, Sample Pak Limited	962407
Crusader Investments Limited: Crusader Investments Limited, 544295 Ontario Limited	961985
D & D Packing & Seals Inc.: D & D Packing & Seals Inc., D & D Packing & Seals Corp., Damody Family Holdings Limited, Mira Mota Family Holdings Limited	961967
D. G. Nurse Holdings Limited: D. G. Nurse Holdings Limited, Brantlon Properties Ltd.	957862
Daco Steel Inc.: Peter Brander Construction Limited, Brander Steel Industries Ltd.	952729
Eberhard Management Ltd.: 435334 Ontario Limited, Wiggy-Pooh Inc., Westminster Physortium Inc.	952725
Fairway Corp.: Fairway Corp., Fairway Small Business Development Corporation	962402
Folding and Bindery Systems Limited: Folding and Bindery Systems Limited, A-Metric Looseleaf Limited	961542
Formidable Management Limited: Formidable Management, 835243 Ontario Inc.	956207
Fraemar Funding Corporation Limited: Fraemar Funding Corporation Limited, Ashwood Acres Developments Limited	961986
Future Fastfreight Inc.: Global Agricultural Products Company Inc., Future Fastfreight Inc.	962431
Glenburn Farms, Limited: Glenburn Farms, Limited, De-Cam Investments Limited	961976
Glendale Motor Hotel Limited: Glendale Motor Hotel Limited, 545925 Ontario Limited	961862
Gordpatrick Limited: Gordpatrick Limited, G.P.R. Groundskeeping Limited	962465
Greystone Caulking Limited: 85409 Ontario Limited, Greystone Caulking Limited	962553
Guy Cholette Holdings Ltd.: Guy Cholette Holdings Ltd., 883677 Ontario Inc.	961975
H. McLaughlan Printers Limited: H. McLaughlan Printers Limited, 532334 Ontario Limited	962449
Hydra-Lift Industries Ltd.: Hydra-Lift Industries Ltd., 318383 Ontario Limited	961888
Intrigo Holdings Limited: Intrigo Holdings Limited, 949746 Ontario Limited	962499
L. S. Hallman Investments Limited: L. S. Hallman Investments Limited, Hallman Rosemount Limited, Brierhall Resources Ltd., 666030 Ontario Limited, 834379 Ontario Ltd., 957830 Ontario Limited	957855
Larny Holdings Limited: Caldwell-Medford Limited, Pic O' The Crop Inc., D.A.P.I. Ltd., Larny (Brockville) Ltd., Larny Ltd., Heron-Gate Quickie Ltd., Larny Holdings Limited	954026

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
Master Lift Truck Service Inc.: Master Lift Truck Service Inc., Master Lift Truck Sales and Rental Ltd.	961590
MDK Development Limited: MDK Development Limited, 460701 Ontario Inc.	956210
Mills Steamship Agency Limited: Mills Steamship Agency Limited, Envirolube Ltd.	961089
Milverton Millwrights Limited: 530960 Ontario Inc., Milverton Millwrights (1975) Limited	961998
Naden Boats Limited: Naden Boats Limited, Gawley's Northern Waters Air Service Ltd.	961531
Omnizone Corporation: Cherry Mercantile Corp., Omnizone Corporation	961476
Ontario Aircraft Sales & Leasing Inc.: Ontario Aircraft Sales & Leasing Inc., Med-Air Leasing Inc.	946692
Rift Raft Inc.: SRJ Holdings Inc., Rorison Estate Ltd.	957421
Ronald Cholette Holdings Ltd.: Ronald Cholette Holdings Ltd., 883678 Ontario Inc.	962417
Russell Tire & Automotive Centre (1990) Inc.: MacMillan Tire & Battery Limited, Macfam Investments Inc., 805328 Ontario Limited, 855335 Ontario Limited, D. J. Holdings (Kitchener) Ltd., Russell Tire & Automotive Centre (1990) Inc.	957870
Skjodt-Barrett Foods Inc.: Skjodt-Barrett Foods Inc., Medallion Foods Incorporated, Edan Distribution Company Ltd.	962519
Soan Mechanical Ltd.: Soan Mechanical Ltd., 638559 Ontario Limited	952727
Tompkins Hardware Limited: Tompkins Hardware Limited, 502152 Ontario Limited	948918
VMP Properties Inc.: VMP Properties Inc., Ashvan Security Inc.	961988
Westmark Inc.: Gordon V. Stewart Holdings Ltd., Westmark Inc.	961485
911997 Ontario Limited: 358065 Ontario Limited, 911874 Ontario Limited	911997
939796 Ontario Ltd.: 508282 Ontario Ltd., 939770 Ontario Ltd.	939796
952732 Ontario Limited: 302633 Ontario Limited, 552610 Ontario Limited	952732
961944 Ontario Ltd.: 700662 Ontario Ltd., Aurora Building Materials Ltd.	961944
1991-11-1	
Amiba Enterprises Ltd.: 350769 Ontario Inc., Amiba Enterprises Ltd.	954054
Autrex Inc.: Autrex Inc., 959839 Ontario Inc.	962536
B. and Brothers Cement Finishing Contractors Ltd.: B. and Brothers Cement Finishing Contractors Ltd., B. and Brothers Cement Finishing Contractors (1987) Ltd., Rite Forming Ltd.	952736
Bairds of Strathaven Inc.: Bairds of Strathaven Inc., Baird Mink Ranch Limited	952737
Beaver Textiles Inc.: Beaver Textiles Inc., Sky Apparel Inc.	957877
Beselaere Cartage and Fuels Limited: Beselaere Cartage and Fuels Limited, 545039 Ontario Inc.	952583
Bolton K. Footwear Limited: Bolton K. Footwear Limited, 561126 Ontario Inc.	954046
Bowne of Canada, Ltd.: Bowne of Canada, Inc., Bowne of Canada, Ltd.	961846
Cambridge Golf Course Ltd.: 644469 Ontario Limited, 793247 Ontario Limited, 957612 Ontario Inc.	957864

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
Carrier Truck Center Inc.: Brantford Truck Centre Limited, Carrier Holdings Inc., Carrier Truck Center Inc.	952553
Cereco Inc.: Cereco Inc., 706662 Ontario Limited, Kelmet Inc.	957871
Courtney & Grant Limited: Lomar Holdings Inc., Courtney & Grant Limited	954040
Drewlo Holdings Inc.: Drewlo Holdings Inc., 496564 Ontario Limited, 902913 Ontario Limited, Lyngate Holdings Inc., 799393 Ontario Inc., 768314 Ontario Inc.	952735
Everett Developments Inc.: Handcrafted Log and Timber Structures by Timothy J. Bullock Co. Ltd., Everett Developments Inc.	948247
Fuscana Enterprises Management Inc.: Fuscana Enterprises Inc., 961535 Ontario Inc., Poetswalk Developments Inc.	962716
Futurtek-Bathurst Tool Inc.: Futurtek Mfg. Inc., Bathurst Tool Limited	962589
The Golden Goose Corporation: The Golden Goose Corporation, Goodis-Wolf Inc., Assembly Line Studios Inc.	962584
Hansen Investment Corp.: Hansen Investment Corp., Pond Street Holdings Inc.	954015
Inspiration Holdings Inc.: Inspiration Lumber Limited, 275715 Ontario Limited, 651112 Ontario Inc.	961970
Intrans-Corp.: Intrans-Corp., 568243 Ontario Limited	962550
J & G Meats Limited: J & G Meats Limited, 892982 Ontario Inc.	952584
Jarmain Capital Corporation: Jarmain Capital Corporation, St. Wynten's Group Inc.	952731
John Price Investments Limited: Kamaron Management Inc., John Price Investments Limited	948248
King's Restaurant Brockville Ltd.: King's Restaurant Brockville Ltd., 548088 Ontario Limited	959002
Lackie Bros. Limited: Lackie Bros. Limited, 720266 Ontario Limited, Lackie-Canal Contractors Ltd.	957860
Lamko Tool & Mold Incorporated: Lamko Tool & Mold Incorporated, LTC Trading Inc.	952747
Landco Properties Ltd.: Landco Properties Ltd., 604190 Ontario Limited	962590
LHS Developments Inc.: LHS Developments Inc., 808992 Ontario Limited	962533
Linemaster Electrical Construction Ltd.: 957848 Ontario Limited, Linemaster Electrical Construction Ltd.	957863
Lori-Jo Holdings Inc.: Lori-Jo Holdings Inc., 890123 Ontario Limited	952697
Lougar Holdings Limited: Lougar Holdings Limited, 532828 Ontario Limited	962566
Master-Dyne Ltd./Ltée: Master-Dyne Ltd./Ltée., 499450 Ontario Limited	962442
Monserco Limited: Monserco Limited, 732413 Ontario Limited	962632
Multitest Electronics Inc./Electronique Multitest Inc.: 960338 Ontario Limited, Multitest Electronics Inc., Electronique Multitest Inc.	962610
Neil Pole Pharmacy Limited: Neil Pole Pharmacy Limited, 911970 Ontario Limited	912000
Noco Petroleum Inc.: Noco Petroleum Inc., Rainbow Truck Stop Inc., Subway Service Station Limited	962513
Northcrest Investments Limited: Northcrest Investments Limited, Bathurst Amusements Inc.	952738

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
Nuco Developments Limited: Nuco Developments Limited, Tornat Investments Limited, Tornat Developments Inc.	962443
Ontario Seed Co. Limited: Ontario Seed Co. Limited, Matchless Holdings Limited	957847
Panland Holdings Corporation: Panland Holdings Corporation, Pancan Inc.	961887
Patterson-Kaye Limited: Patterson-Kaye Limited, Blueyonder Air Charters Ltd.	962623
Rank Canada Inc.: Rank Canada Inc., Top Rank Bingo Inc.	962537
Riclam International Inc.: Riclam International Inc., The Riclam Agency Inc.	962531
Rorison Industrial Electric Limited: Rorison Industrial Electric Limited, Rormais Holdings Ltd.	957420
S & Y Supply Limited: S & Y Supply Limited, S & Y Chemical Supply Ltd., Old York Foods Limited	961419
Saav Holdings Ltd.: Saav Holdings Ltd., 629622 Ontario Ltd.	961490
Sheridan Chemicals Inc.: 909921 Ontario Inc., Sheridan Chemicals Inc.	952548
Sutton Group Achievers Realty Inc.: Sutton Group Achievers Realty Inc., Art Darmanin Realty Ltd.	939797
Tidy Man Maintenance Limited: S & V Royal Cleaning Services Ltd., Tidy Man Maintenance Limited	942357
Tobros Enterprises Inc.: Tobros Enterprises Inc., The Printing Mill Inc., Graphic & Printing Plus Limited	962639
Turf-Pro Landscapers Inc.: Turf-Pro Landscapers Inc., 913663 Ontario Ltd.	957874
Volgyesi & Propst Inc.: A.S.V. Management Services Inc., Volgyesi & Propst Inc.	961859
Williams Communication Services Limited: Williams Communication Services Limited, Kawartha Two-Way Communications Ltd.	959121
York Enterprises Inc.: York Enterprises Inc., 916488 Ontario Limited	961265
952624 Ontario Ltd.: 634514 Ontario Ltd., 731758 Ontario Ltd.	952624
952715 Ontario Limited: 829859 Ontario Limited, 516691 Ontario Limited	952715
962551 Ontario Inc.: J.R.C. Manufacturing Limited, 567548 Ontario Inc.	962551
1991-11-2	
Mapleneuk Cash & Carry Limited: Mapleneuk Cash & Carry Limited, 961892 Ontario Limited	962564
1991-11-4	
McKenzie's Pharmacy Limited: McKenzie's Pharmacy Limited, 961849 Ontario Inc.	962718

47/91

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

Letters Patent of Amalgamation Issued Émission de lettres patentes de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent of Amalgamation have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes de fusion en vertu de la *Loi sur les compagnies* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Ontario Corp. No.
 Amalgamating Corporations
 Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario
 Compagnies qui fusionnent

1991-10-29

SIM Canada 926920

MARY SPENCER,

Acting Director, Corporations Act

47/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Name of Corporation and Ontario Corp. No.
 Jurisdiction where applying:
 Dénomination sociale et nom de Numéro matricule
 l'autorité compétente, s'il y a lieu : de l'Ontario

1991-10-28

Science Research Associates (Canada) Limited, Canada 127252

1991-10-29

727914 Ontario Inc. 727914

MARY SPENCER,

Director, Business Corporations Act

47/91 Directeur, Loi de sur les compagnies

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office: Ontario Corp. No.
 Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-25

Brierhall Resources Ltd., Kitchener 959108

FMC Holdings, Limited, Toronto 959107

Trigon Insurance Brokers Ltd., Ottawa 641323

1991-10-28

318383 Ontario Limited (formerly Bill Ward Sales Ltd.),

Richmond Hill 318383

1991-10-29

Comshare Limited, Rexdale 216849

516691 Ontario Limited (formerly New Brunswick

Regional Currency Exchange Limited), London 516691

1991-10-31

Derast Holdings Ltd., Waterloo 550227

MARY SPENCER,

Director, Business Corporations Act

47/91 Directeur, Loi de sur les compagnies

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Ontario Corp. No.
 Jurisdiction where applying:
 Dénomination sociale et nom de Numéro matricule
 l'autorité compétente, s'il y a lieu : de l'Ontario

1991-10-22

Ottawa Towel & Linen Sales Limited, Canada 399285

1991-10-24

744352 Ontario Inc., British Columbia 744352

1991-10-25

14251 Burrows Road Limited, British Columbia 779394

Restated Certificates of Incorporation Mise à jour de certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a restated certificate of incorporation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de constitution en personne morale mis à jour en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
 Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-31

Canadian General Capital Limited 379595

MARY SPENCER,

Director, Business Corporations Act

47/91 Directeur, Loi de sur les compagnies

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
 Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-25

496039 Ontario Limited 496039

605967 Ontario Limited 605967

1991-10-28

D.C. Hawkins Holdings Ltd. (formerly 923112 Ontario Inc.) 923112

Farnedale Incorporated (formerly 923163 Ontario Inc.) 923163

Geribud Holdings Limited 345109

Gunn Metal Stampings Inc. 708491

Klodan-LeClair Ltd. 478927

Lori-Jo Holdings Inc. 314207

Pollard Windows Inc. 819831

Recycling, Conservation & Recovery Alternatives (Canada)

Limited (formerly 926926 Ontario Inc.) 926926

TSK Electronics Inc. (formerly Visual Encounters Inc.) 850634

947161 Ontario Limited 947161

1991-10-29

Alan Jones Insurance Brokers Limited (formerly

Alan Jones Insurance Agencies Limited) 386737

Alpine International Group Inc. (formerly 932154 Ontario

Inc.) 932154

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Beach & Associates Limited (formerly Beach, Barker-Walker & Associates Ltd.)	801838
BTSF Developments Limited (formerly 946973 Ontario Limited)	946973
Cardinal Recycling Corp. (formerly 815069 Ontario Limited)	815069
Checker Industrial Rubber & Tire Limited	124442
Cigam Entertainment Inc. (formerly American Motion Picture Corp.)	913147
Crestglade Investments Limited	136249
Duguay Electrical Contractor Limited (formerly Duguay Electric Limited)	960944
Dundee Bancorp Inc.	602818
E. P. Seagram Industries Limited	114700
Econo Excavating and Paving (1991) Co. Ltd. (formerly 949756 Ontario Inc.)	949756
Fazekas Holdings Inc.	459721
G. Guizzetti Investments Limited	285464
Gall Developments Limited	643798
Glenn-Berry Construction Ltd.	479334
Great (Northern and Eastern) Collection Co. Ltd. (formerly 946601 Ontario Inc.)	946601
Harold E. Ballard Limited	49715
Hidden Valley Estates Limited	134655
Hidden Valley Resorts Limited	115145
Hidden Valley Travel Service Limited	154238
Impact Systems Ontario Ltd. (formerly Ontario Dealer Services Incorporated)	943186
J. J. de Groot Farms Limited	222930
Jumbo Video Leasing Inc. (formerly 918959 Ontario Inc.)	918959
Kaspar Gallery Ltd.	416359
Kulas Capital Corporation (formerly 933741 Ontario Limited)	933741
Longwoods Design Limited (formerly Longwoods Furniture Ltd.)	681414
M.T.M. Portfolio Inc.	895626
Mather & Bell Pharmacy Limited	755072
Minera Rayrock Inc.	925739
Mordant Investments Limited	235472
P.W.M. Investments Ltd.	927438
Parkdale Pharmacy Limited	227202
Perth Fabrics Ltd. (formerly Varlain Investments Inc.)	941275
The Roaring Fork Co. Ltd.	838792
Rockap Holdings Inc.	880390
Seagram Property Developments Limited	92116
Star Photo Studio Inc. (formerly Kin Ding Investments Company Limited)	669713
T.H.M. Portfolio Ltd.	927436
Tamer Investments (Windsor) Limited	298616
Taylor/Sprules Corporation	460828
Tom Nudo Holdings Ltd. (formerly Econo Excavating and Paving Co. Ltd.)	290250
W.R. Davis Enterprises Limited (formerly 519243 Ontario Limited)	519243
314700 Ontario Limited (formerly Woodlock Holdings Limited)	314700
Zenon Environmental Systems Inc. (formerly Zenon Water Systems Inc.)	698782
747 Motors Ltd.	721841
313258 Ontario Limited (formerly Ensign Motors Inc.)	313258
552539 Ontario Limited	552539
590370 Ontario Limited	590370
598451 Ontario Limited	598451
600663 Ontario Limited	600663
616845 Ontario Limited	616845
732413 Ontario Limited	732413
874853 Ontario Limited	874853
940900 Ontario Limited (formerly Flowmatic Enterprises Ltd.)	940900
1991-10-30	
Bolt Alarm & Control Systems Inc. (formerly 769499 Ontario Inc.)	769499
Bralco Resources, Inc.	929634

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Century 21 Red Ribbon Realty Ltd. (formerly Red Ribbon Realty Strathroy Ltd.)	692633
Commercial and Industrial Moving Services Inc. (formerly Commercial and Industrial Moving Inc.)	916492
Consolidated Moving & Cartage Limited	428967
Cseem Limited (formerly 577693 Ontario Limited)	577693
The Cora Group Inc.	781069
Eden Corporate Learning Inc.	658299
Golden Camphora Co. Ltd. (formerly Kim Fung Co. Limited)	956540
Hamac Management Limited	278906
McGrath & Associates Incorporated	460548
Mega Delivery Inc. (formerly Mega Pizza Delivery Inc.)	742955
Nipcan Development Corporation (formerly 956482 Ontario Limited)	956482
Omay Poultry Farms Limited	851649
Oxy-Weld (Lindsay) Limited	314191
Post & Beam Construction Company Inc.	414085
R.D.R. Building Corporation Limited	411577
Seaforth Creamery Inc.	492331
Selkirk Films Limited	390821
Skyway Animal Clinic Limited	910196
SLS Direct Mail Limited (formerly 956760 Ontario Limited)	956760
Talisman Mountain Resort Ltd. (formerly Talisman Ski Resort Limited)	127191
444401 Ontario Limited	444401
593910 Ontario Limited	593910
714604 Ontario Inc.	714604
766517 Ontario Inc. (formerly Pine Valley Produce Inc.)	766517
884447 Ontario Inc.	884447
1991-10-31	
American Healthcare Mfg. (Canada) Ltd.	869487
Arvid Machine Tools Ltd.	860993
Austrian Aluminum and Home Renovation Ltd. (formerly 951086 Ontario Inc.)	951086
Calcap Corporate Finance Limited (formerly Calcap Partners Limited)	695851
Canada Wide Publications Inc. (formerly National Office Supplies Ltd.)	786312
Canadian General Capital Limited	379595
Canadian Home Remodelling Group Inc. (formerly 951230 Ontario Inc.)	951230
Casmyn Research & Engineering Inc. (formerly 690418 Ontario Limited)	690418
Countrywide Confederate One Realty Ltd. (formerly Confederate One Realty Ltd.)	918856
Crazy Earl's Ltd. (formerly 955716 Ontario Inc.)	955716
Custone Auto Radio Ltd.	353259
Dalton First Financial Inc. (formerly Sunview Enterprises Inc.)	677438
DNS Real Estate Limited	727763
Doubleday Canada Limited	43752
Econo Driving School Ltd. (formerly Econo-Auto Training Limited)	818890
F.R. Wymer Family Holdings Ltd. (formerly Holman, Wymer & Associates Ltd.)	791436
Forbes Brantford Leasing Limited	308539
Fortino's (Magnolia) Ltd.	789033
G. P. Masonry Barrie Limited	733706
George W. Ardy Limited	127217
The Golden Razor Limited	264739
Great Lakes Truck Centre Limited (formerly Great Lakes Kenworth Limited)	533607
Janmaur Enterprises Inc. (formerly 379439 Ontario Limited)	379439
John Fogolin Investments Limited	901264
Jonbrox Corporation	478102
Larabie & Son Auto Repairs Inc.	951184
Long Insurance Brokers Inc.	308207
Niagara Marine (1973) Limited	271960
Noco Petroleum Inc.	797802
OAS Holdings Inc. (formerly 580474 Ontario Limited)	580474
Omnium Medical Devices of Canada Inc.	948787

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Ontario Used Truck Centre Limited (formerly Convoy Equipment Inc.)	509691
Ottawa Classic Stairs & Bannisters Inc.	608587
Park Corporation Limited	062841
Pepy's Dining Lounge Inc.	335435
PHP Management Limited	216177
Quadrant Industries Limited	269128
R. B. F. Holdings Limited	75116
Rabbithill Satech-Vue Ltd. (formerly Rabbithill Creek Cablevision Ltd.)	864362
Rainbow Wood Veneers Ltd. (formerly Rainbow Technicoloured Wood Veneers Ltd.)	491927
RBSC Realty Corp.	951551
Roycom Commercial Realty Limited	903783
Sambenco Corporation	570151
Simmonds Communications Ltd.	941209
Soan Mechanical Ltd.	952727
Sopron Management Limited	360259
Stangeland Holding Inc.	837246
T. Howard Tregunno Holdings Limited (formerly Tregunno Seeds Holdings Limited)	570176
Vandyk Properties Incorporated (formerly The Pinewood Building Group Inc.)	767969
Windsor Rockers Connection & Gift Centre Inc. (formerly 1st Class Escort Service Inc.)	725789
Wooden Stairs & Railings Ltd. (formerly Hans Gollek & Karl Friedrich Wooden Stairs Limited)	301679
3Z Electrical & Electronic Services Inc.	561415
496979 Ontario Ltd.	496979
531584 Ontario Ltd.	531584
568243 Ontario Limited	568243
572570 Ontario Limited	572570
756597 Ontario Limited	756597
928511 Ontario Limited	928511
942332 Ontario Inc.	942332
1991-11-1	
Accent Finishes Inc. (formerly 804287 Ontario Inc.)	804287
Alex Paving (1989) Limited	822726
Anmar Mechanical and Electrical Contractors Ltd.	900279
Baron-Lee Management Limited	847650
Bluewater Developments Inc.	839167
Can-Air Manufacturing (1990) Inc.	900296
CBI Medical International (Mississauga) Inc. (formerly CBI Medical International (Oakville) Inc.)	836990
Coco Film Productions I Inc.	447143
D.E.M. Engineering Management Limited	77066
FML Consultants Inc. (formerly Medical Office Systems Limited)	287059
Genco Marine Limited (formerly Genco Sails Limited)	144144
Global Strategy Financial Inc./Société Financière Stratégie Globale Inc. (formerly Global Strategy Financial Inc.)	881281
Global Strategy Investor Services Inc./Services aux Investisseurs Stratégie Globale Inc. (formerly Global Strategy Investor Services Inc./Services aux Investisseurs Global Strategy Inc.)	738194
Gordon Dress Inc. (formerly 486459 Ontario Inc.)	486459
Great Lakes and International Towing & Salvage Company Inc.	663933
John Hollins Plumbing Ltd.	435224
KAS International Inc. (formerly Mastech International Inc.)	937788
Lafleur School Transportation Ltd./Transport Scolaire Lafleur Ltée (formerly B. & L. School Bus Limited)	144429
Lakeshore Landscape Associates (I.C.I.) Limited	766967
Lime Rickey's Restaurants Limited	932395
Mod Tech Memorials Inc. (formerly Caggiati Canada Inc.)	780133
Mugford Limited (formerly 922097 Ontario Limited)	922097
Muskoka Publications Group Inc. (formerly The Highland Herald Ltd.)	750592
National Home Bakery Ltd.	440646
Norcor Investments Limited	630672
OBCO Holdings Corp.	822727
Oxford Broadcasting Company Limited	56086

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Pinehurst Woodworking Company Inc. (formerly 481014 Ontario Limited)	481014
Premier Fides Investments Inc. (formerly Minerva Capital Corporation)	742325
Remington Tool & Die Company Ltd. (formerly 582203 Ontario Ltd.)	582203
Robert Cooper Films Inc.	447141
Roy Huggins Consulting Inc.	869420
Samalex Limited	952294
Vincent Farm Equipment Limited	135203
West Park Villas I G.P. Inc. (formerly 858272 Ontario Inc.)	858272
West Park Villas II G.P. Inc. (formerly 808039 Ontario Inc.)	808039
262463 Ontario Limited (formerly Pinehurst Woodworking Company Limited)	262463
377569 Ontario Ltd. (formerly Robina Ballroom & Catering Limited)	377569
442769 Ontario Limited	442769
533438 Ontario Limited	533438
765127 Ontario Inc. (formerly Atrium Promotion Group Inc.)	765127
765370 Ontario Ltd. (formerly Picture Data Inc.)	765370
844666 Ontario Limited (formerly Reemark Shelgar Property Development Limited)	844666
874047 Ontario Inc.	874047
919881 Ontario Ltd. (formerly Golden Jubilee Cake House Ltd.)	919881
921739 Ontario Limited	921739
943038 Ontario Inc.	943038
1991-11-4	
Affinity Financial Group Inc. (formerly 961156 Ontario Inc.)	961156
Androme Investments & Holdings Inc. (formerly Patou-Young Investments Ltd.)	664210
Cormican Development Corp. (formerly C. Lowe Backhoe & Construction Ltd.)	833102
Ellis Piano House (Dundas) Limited (formerly Petrof Piano House (Dundas) Limited)	947205
Gordon J. Homer Inc.	932733
L&M Entertainment Distributors Inc. (formerly Lutsons & Marsons Distributors Inc.)	898536
Met-Wall Construction Ltd. (formerly Ryan's Roofing & Aluminum Installations Ltd.)	457249
Re/Max Bluewater Realty Inc. (formerly 839133 Ontario Inc.)	839133
237 Yonge St. Inc. (formerly 237 Yonge St. Jewellery Exchange Inc.)	656540
627007 Ontario Ltd. (formerly Goldphil Trading Co. Ltd.)	627007
902227 Ontario Inc.	902227
47/91	MARY SPENCER, Director, Business Corporations Act Directeur, Loi de sur les compagnies

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, 1982 have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-10-22	
Bai Family Holding Company Ltd.	479767
1991-10-24	
Landtrax Inc.	667314

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-25

672006 Ontario Limited 672006

1991-10-28

AB-Tech Research & Consulting Inc. 587219

Flavell Trucking Inc. 283117

1991-10-29

Armaugh Investments Ltd. 687903

Krazy Kat Inc. 686293

1991-10-31

Newco CJIB Inc. 692370

Sapori Foods Inc. 649759

Ventech Healthcare International Inc. 283196

1991-11-4

Y.A.R.N.S. Glendale Management Inc. 345083

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

47/91

Supplementary Letters Patent Issued

Emission de Lettres Patentes

Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-8The Miriam and Harold Green Family Foundation (formerly
The Harold and Miriam Green Charitable Foundation) ... 246538**1991-10-29**

Brockville General Hospital Foundation 747721

Chi-Gaaming Technical Self-Service Group
(formerly Mishigaami Technical Self-Service Group) 907888**1991-10-31**

Valley East Senior Citizens Vision Inc. 926808

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act

47/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Orders Reviving Corporate Powers

Ordonnance reconstituant les pouvoirs

d'une compagnie

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'une ordonnance a été émise en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations*, visant à reconstituer les pouvoirs des compagnies énumérées ci-dessous et dont la liste est précédée de la date à laquelle l'ordonnance a été issue.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-1

Toronto-Rende Socio-Cultural Club 626885

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act

47/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Extra-Provincial Licences Endorsed

Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and	Ontario Corp. No.
Jurisdiction of Incorporation:	Numéro matricule
Dénomination sociale et autorité	de l'Ontario
législative compétente :	

1991-10-28

Andrews, Bartlett and Associates, Incorporated, Ohio 959019

Balenciaga, Inc., New York 959101

Lighting World, Inc., New Jersey 951656

Sea Way Painting Company, Inc., Michigan 954911

Transatlantique USA, Inc., Delaware 951746

1991-11-1

Cambridge Hill Group, Inc., Pennsylvania 959102

Port Loring Corporation, Colorado 945831

1991-11-4

Cibola International, Inc., Delaware 959057

MARY SPENCER,
Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984

47/91 Directeur, Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales

Extra-Provincial Licences Terminated

Résiliation de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*, de la résiliation des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation and	Ontario Corp. No.
Jurisdiction of Incorporation:	Numéro matricule
Dénomination sociale et autorité	de l'Ontario
législative compétente :	

1991-10-31

AMF Bowling, Inc., Virginia 853119

MARY SPENCER,
Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984
Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales

47/91

Extra-Provincial Licences Amended

Modification de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, amendments to Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: Date of amendment precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*, de la modification des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies énumérées ci-dessous et dont la liste est précédée de la date d'entrée en vigueur :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1991-11-1

Economy Forms Corporation, Iowa	95452
MARY SPENCER, Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984	
47/91 Directeur, Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales	

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1991-10-24

Rollis-Haiff Corporation	0891544
--------------------------	---------

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1991-10-29

International Pharmaceutical Products Limited	0277962
---	---------

1991-10-30

McMurrich Holdings Limited	0270748
----------------------------	---------

1991-11-4

Canadian Thomas Industries Inc./Les Industries Canadiennes Thomas Inc.	0648234
L. O. Bouchard Limited	0134406
Storham Investments Limited	0241939
261834 Ontario Limited	0261834

1991-11-5

Big Penguin Management (Place d'Orleans) Limited	0577861
Eplett Dairies Company Limited	0059478
Fritz Menzel & Co. Limited	0096573
Imaginings 3 Canada Inc.	0851449
Midhill Development Limited	0353648
Petty Harbour Investments Inc.	0690699

1991-11-6

Beachview Motors Ltd.	0660817
G & K Livestock Ltd.	0331134
435137 Ontario Limited	0435137

1991-11-7

Garnett Auto Parts Limited	0090227
Rotex Electronic Systems Ltd.	0812981
Wimbs Automotive Repairs & Car Sales Inc.	0781468

MARY SPENCER,

Acting Director, Companies Branch

Directeur par interim, Direction des compagnies

47/91

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 240 (1) of the *Business Corporations Act, 1982* that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 240 (1) de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Dénomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario

AB Company Gift & Service Centre Ltd.	519589
AGMA Holdings Limited	096882
Alev International Ltd.	703180
Analysis Inc.	700585
Arc Printing Ltd.	546583
Ashley-Hails Interiors Limited	695355
Audiophile Incorporated	358699
Avenue Organ & Piano Ltd.	124684
Bud Watson Service Centre Ltd.	590567
C.G.V. Holdings Inc.	661183
Celludata (Canada) Inc.	599700
Double Nine Enterprises Limited	698083
Drutco Land Limited	206982
G And S Farms Limited	294269

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Dénomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario

Gates Road Holdings Limited	621590
Homezone Furlano Real Estate Ltd.	582352
Huntsville Glass Limited	139689
Inniswood Contracting & Services Limited	513007
John W. Smith Developments Limited	102866
Kisura Investments Limited	626295
Lamers Farms Limited	220082
Lembo-Midland Ltd.	497106
Lloyd B. Anderson Real Estate Ltd.	460964
Malisani Wall Systems Limited	256586
Mass Communications Inc.	706679
McMil Computer Business Systems Limited	415454

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Dénomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario

North Woods Concessions Limited	466485
Ottawa Valley Hunting Supplies Limited	519848
Parish Trucking Inc.	381873
Pear-Wood Enterprises Limited	608393
Psalm Songs Limited	695651
Razzmata Inc.	511683
Robert Groot International Inc.	279685
RPM Motors Ltd.	635174
Sequitur Sales & Leasing Inc.	679683
Shansidi Enterprises Ltd.	663154
Sheffield Homes Ltd.	582975
T - Bar Signs Ltd.	492388
Tamworth Investments Limited	110889
Taylor Trading & Realty Limited	053885

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Temple Insurance Agency Ltd.	385957
Top N.A. Enterprises Ltd.	477284
Wellington House Spirits Ltd.	301291
York Gryphus Corp.	684677
415215 Ontario Ltd.	415215
434950 Ontario Ltd.	434950

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
468199 Ontario Limited	468199
495280 Ontario Limited	495280
547779 Ontario Limited	547779
552862 Ontario Limited	552862
578278 Ontario Limited	578278
600278 Ontario Inc.	600278

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
612389 Ontario Ltd.	612389
630559 Ontario Ltd.	630559
701685 Ontario Inc.	701685
709790 Ontario Ltd.	709790
726493 Ontario Limited	726493

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

47/91

Errata

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-33, dated August 17th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of August 17, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of 527469 Ontario Limited was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-33 datée du 17 août 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 17 août 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de 527469 Ontario Limited a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-25, dated June 22nd, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of June 22, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of Kyalami Farms Ltd. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-25 datée du 22 juin 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 22 juin 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de Kyalami Farms Ltd. a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-42, dated October 19th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of October 19, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of 506263 Ontario Limited was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-42 datée du 19 octobre 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA

GAZETTE DE L'ONTARIO du 19 octobre 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de 506263 Ontario Limited a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-36, dated September 7th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of September 7, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of Thorogood Holdings Inc. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-36 datée du 7 septembre 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 7 septembre 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de Thorogood Holdings Inc. a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-36, dated September 7th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of September 7, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of Robert Dockeray Holdings Limited was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-36 datée du 7 septembre 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 7 septembre 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de Robert Dockeray Holdings Limited a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-19, dated May 11th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of May 11, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of Milltown Leasing and Rentals Limited was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-19 datée du 11 mai 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 11 mai 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de Milltown Leasing and Rentals Limited a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-42, dated October 19th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 239 of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of October 19, 1991 with respect to the cancellation for cause of the Certificate of Incorporation of Concord Producers Inc. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-42 datée du 19 octobre 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 239 de la *Loi de 1982 sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 19 octobre 1991 relativement à l'annulation pour un motif suffisant du certificat de constitution en personne morale de Concord Producers Inc. a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies
47/91

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1521, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;

- (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
- (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 110, Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO The Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
(4268) T.F.N.		CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE CITY OF NORTH BAY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the City of North Bay, an Application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the City of North Bay Act, 1931. This Application is to increase the number of members appointed to the North Bay Hospital Commission by the City Council from six members to twelve members.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of North Bay, this 9th day of October, 1991.

MICHAEL B. BURKE,
City Solicitor
City of North Bay
200 McIntyre St. East
North Bay, Ontario
P1B 8V6
(2960) 44 to 47

**THE CORPORATIONS OF THE TOWNS OF
STURGEON FALLS AND CACHE BAY, AND THE
TOWNSHIPS OF SPRINGER, FIELD AND CALDWELL**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporations of the Town of Sturgeon Falls, the Town of Cache Bay, the Township of Springer, the Township of Caldwell and the Township of Field application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to permit the creation of an economic development corporation which will have as one of its purposes to participate in a joint venture company with MacMillan Bloedel Limited for the establishment and operation of an Old Corrugated Container Recycling facility.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Sturgeon Falls, this 14th day of November, 1991.

G. SAVAGE,
Administrator Clerk-Treasurer
Town of Sturgeon Falls

(3149) 47 to 50

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

STANGELAND HOLDING INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Stangeland Holding Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of October, 1991.

OGILVY RENAULT,
Attorneys for the Corporation.

(3152) 47

FIRE CHALLENGE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Fire Challenge Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Thunder Bay, this 30th day of September, 1991.

KEN POTTER,
Secretary.

(3153) 47

BALLANTRAE TOWING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ballantrae Towing Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 12th day of November, 1991.

ROBERT J. WALKER,
Barrister.

(3154) 47

YUILL CARTAGE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Yuill Cartage Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of December, 1990.

Secretary.

(3155) 47

CANA STRUCTURES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cana Structures Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 12th day of November, 1991.

ROBERT J. HANF,
Secretary.

(3156) 47

EHC SALES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that EHC Sales Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 28th day of February, 1991.

ROBERT RUSSELL,
President.

(3157) 47

BTE DATACOM SYSTEMS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that BTE Datacom Systems Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of October, 1991.

Secretary.

(3158) 47

**RUBBERWORKERS UNION HALL,
194 PARKDALE AVENUE NORTH (HAMILTON)
INCORPORATED**

HEREBY GIVES NOTICE that Rubberworkers Union Hall, 194 Parkdale Avenue North (Hamilton) Incorporated intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 30th day of October, 1991.

WILLIAM PELOWICH,
Secretary.

(3159) 47

**UNITED RUBBERWORKERS INTERNATIONAL UNION HOME
ASSOCIATION INCORPORATED**

HEREBY GIVES NOTICE that United Rubberworkers International Union Home Association Incorporated intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 30th day of October, 1991.

CHARLES JOSEPH SCIME,
Secretary.

(3160) 47

582320 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 582320 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

NIZARALI P. NANJI,
President.

(3161) 47

J.M.C.D. ENERGY EXPLORATIONS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that J.M.C.D. Energy Explorations Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of October, 1991.

JOHN MORRIS,
Secretary.

(3162) 47

ROBERT A. MCCOY ENTERPRISES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Robert A. McCoy Enterprises Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Whitby, this 6th day of November, 1991.

ROBERT A. MCCOY,
President.

(3163) 47

CRE-ART LANDSCAPE INC.

TAKE NOTICE that at a meeting of the shareholder and the Liquidator of Cre-Art Landscape Inc. held on the 30th day of September, 1991, the Liquidator of the Corporation did lay before the shareholder an account

showing the manner in which the winding up had been conducted and the property of the Corporation disposed of.

Dated at Toronto, this 1st day of October, 1991.

(3164) 47

RALPH AMSEN,
Liquidator.

**SOUTH HASTINGS ACCESS TO PERMANENT HOUSING
COMMITTEE**
Ontario Corporation No. 920356

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of South Hastings Access To Permanent Housing Committee was increased from three (3) to twelve (12) by a special resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 31st day of July, 1991.

Dated this 31st day of July, 1991.

(3165) 47

LEANNE LUCILLE BOVAY,
Secretary.

E-Z WAY PUTTER LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that E-Z Way Putter Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 28th day of October, 1991.

(3166) 47

ROBERT SENISCAL,
Secretary.

O. & F. GENERAL CONTRACTORS INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that O. & F. General Contractors Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Temagami, this 5th day of November, 1991.

(3167) 47

RICHARD F. GRANT,
Secretary.

CANADIAN CLYDE TUBE FORGINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Canadian Clyde Tube Forgings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at London, this 4th day of November, 1991.

(3168) 47

MCCARTHY TÉTRAULT,
Solicitors.

RWB HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that RWB Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of October, 1991.

(3169) 47

EUGENE M. BRYCK,
Secretary.

CRESCENT CREEK PROPERTIES CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Crescent Creek Properties Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1991.

(3170) 47

ROCCO A. SCHIRALLI,
President.

RICHMOND HILL MINOR BALL ASSOC.

RESOLVED as a special resolution of the Corporation that the number of directors of the Corporation is hereby increased from eleven to twelve

so that the Board of Directors of the Corporation shall hereafter be composed of twelve directors.

CERTIFIED to be a true and accurate copy of special resolution passed by the directors of the Corporation on the 23rd day of October, 1991 and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a meeting of the members of the Corporation duly called for that purpose on the 23rd day of October, 1991 which special resolution remains in full force and effect, unamended, as of the date hereof.

Dated this 4th day of November, 1991.

(3171) 47

CAROL KRAFT,
Secretary.

STRADY HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Strady Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 1st day of November, 1991.

(3172) 47

RALPH PETER WEIL,
President.

MOUNTAIN THEATRE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mountain Theatre Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 8th day of November, 1991.

(3173) 47

FRANK GOLDHAR,
President.

775810 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 775810 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 11th day of November, 1991.

(3174) 47

GRAEME H. MCPHAIL,
Legal Counsel.

GERARD'S IMAGE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gerard's Image Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Burlington, this 11th day of November, 1991.

(3175) 47

President.

BG PARTNERS LIMITED
Ontario Corporation No. 624165

NOTICE IS HEREBY GIVEN that BG Partners Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 16th day of October, 1991.

(3176) 47

PAUL SMITH,
Treasurer.

NORTH STAR RESORT (POINT ALEXANDER) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that North Star Resort (Point Alexander) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Deep River, this 29th day of October, 1991.

(3177) 47

PETER CARL BOVARD,
Secretary.

NEPEAN COMPETITIVE SWIM TEAM

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Nepean Competitive Swim Team intends to dissolve pursuant to the *Corporations Act* (Ontario).

Dated at Ottawa, this 6th day of November, 1991.

c/o MR. JACK H. WARREN,
LANG MICHENER HONEYWELL WOTHERSPOON
Barristers and Solicitors
Suite 300, 50 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1P 6L2
(613) 232-7171.

(3178) 47

NORTHVIEW FARMS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Northview Farms Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Woodstock, this 7th day of November, 1991.

H. A. WAUGH,
Secretary.

(3179) 47

765473 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 765473 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 12th day of November, 1991.

ROBERT YEW,
President.

(3180) 47

CLARE HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Clare Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 31st day of October, 1991.

CLARENCE F. WOOD,
President.

(3181) 47

830041 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 830041 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Ottawa, this 14th day of November, 1991.

H. WYLUPSKI,
President.

(3182) 47

841280 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 841280 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 4th day of November, 1991.

ANDREW LO,
President.

(3183) 47

**INTERNATIONAL TOUR AND
EDUCATIONAL CONSULTANTS INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that International Tour and Educational Consultants Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Ottawa, this 31st day of October, 1991.

MARISSA MARANO,
Secretary.

(3184) 47

NORA LAM CHINESE MINISTRIES INTERNATIONAL INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Nora Lam Chinese Ministries International Inc. intends to surrender its Letters Patent and Supplemen-

tary Letters Patent pursuant to the provisions of the *Corporations Act, 1980*, as amended.

Dated at Toronto, this 4th day of November, 1991.

GRACE BARBARA SOONG,
Secretary.

(3185) 47

**HOLME REALTY AND MANAGEMENT COMPANY
(WINDSOR) LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Holme Realty and Management Company (Windsor) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Windsor, this 8th day of November, 1991.

SOCKLEY KAMIN,
Secretary.

(3186) 47

CRANFIELD CONSULTANTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cranfield Consultants Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 4th day of November, 1991.

BILL ROBINSON,
Director.

(3187) 47

IGLESIAS ENTERPRISES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Iglesias Enterprises Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 1st day of November, 1991.

LISA S.K. WINSTON,
Solicitor.

(3188) 47

SCARBOROUGH SPEEDY BUILDING MAINTENANCE LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Scarborough Speedy Building Maintenance Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Ajax, this 1st day of November, 1991.

J.A. PRASAD,
President.

(3189) 47

WHITBY MACK LTD.

TAKE NOTICE that the directors of Whitby Mack Ltd. passed a Special Resolution on the 14th day of November, 1991 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act, 1982* and appointing DANIELE GUIZZETTI as liquidator.

AND FURTHER TAKE NOTICE that if you have any claim against the said corporation proof of said claim must be filed with the liquidator within 30 days of the date of this notice after which time the property of the above corporation will be distributed to any person entitled thereto having regard to the claims of which the liquidator then has notice.

Dated this 14th day of November, 1991.

DANIELE GUIZZETTI,
9076 Yonge Street,
Richmond Hill, Ontario
L4C 6Z9.

(3190) 47

DURHAM HOTWHEELS SPORTS GROUP

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Durham Hotwheels Sports Group was increased from three to seven by Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 11th day of November, 1991.

JANIS JUNKIN,
President.

(3191) 47

TRENLINE-LARAMEE GLASS PRODUCTS INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Trenline-Laramée Glass Products Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 12th day of November, 1991.

(3192) 47 ALAN L. SCHLANG,
Secretary.

WALKER-ATLANTIC GLASS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Walker-Atlantic Glass Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 12th day of November, 1991.

(3193) 47 ALAN L. SCHLANG,
Secretary.

597566 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 597566 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 8th day of November, 1991.

(3194) 47 ALAN L. SCHLANG,
Secretary.

FIREBRAND INVESTMENTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Firebrand Investments Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 4th day of September, 1991.

(3197) 47 GERALD M. SOLOWAY,
Secretary-Treasurer.

RONAN PRODUCTIONS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ronan Productions Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 5th day of November, 1991.

(3198) 47 LEONARD S. BLUM,
Secretary.

LINCOLN REALTY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lincoln Realty Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Etobicoke, this 31st day of October, 1991.

(3199) 47 SCOTT SHELLY

DYNAMIC HARDWARE SUPPLY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dynamic Hardware Supply Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 11th day of November, 1991.

(3200) 47 KING-WAH WONG,
President.

BRINOR OFFICE SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Brinor Office Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 8th day of October, 1991.

(3201) 47 NORMA E. BROCKENSHIRE,
President.

CROFTCO COMPUTERS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Croftco Computers Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 12th day of November, 1991.

(3202) 47 ALAN ST. HILL,
President.

823986 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 823986 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 12th day of November, 1991.

(3203) 47 MARK ALFRED GOODREAU,
President.

Miscellaneous Notices Avis divers

ESTATE OF VICTOR J. DAVIDSON

Anyone having knowledge of a WILL of the late VICTOR J. DAVIDSON, formerly of 210 Poplar Plains Rd., Apt. B, Toronto, who died October 12, 1991 is requested to contact Robert Davidson, 46 Panorama Ct., #1512, Rexdale, Ontario. M9V 4A4. (416) 743-1080.

Dated at Rexdale, this 30th day of October, 1991.

(3067) 45 to 47 ROBERT DAVIDSON

**HINDE & DAUCH EMPLOYEES' (ETOBICOKE)
CREDIT UNION LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the membership of Hinde & Dauch Employees' (Etobicoke) Credit Union Limited passed a special resolution on November 7, 1991 to wind-up the credit union pursuant to the *Credit Unions and Caisses Populaires Act*.

Dated this 8th day of November, 1991.

(3150) 47 C. LANGLEY
President

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF A WRIT OF SEIZURE AND SALE issued out of the Ontario Court (General Division) to me directed, against the lands and tenements of ELWIN SHAW, carrying on business as SHAW FARM SUPPLY and FARMSTEAD FURNITURE and SHAW FARM SUPPLY (MANITOULIN) LIMITED at the suit of H. GRANT OAKES GENERAL INSURANCE BROKERS LTD., I have seized and taken in execution, the right, title, interest and equity of SHAW FARM SUPPLY (MANITOULIN) LIMITED, in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises known as "Part of Lot 23, Concession 5, in the Township of Carnarvon, in the District of Manitoulin being 181 feet by 240 feet in size".

ALL OF WHICH said right, title, interest, and equity of redemption of the said SHAW FARM SUPPLY (MANITOULIN) LIMITED in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, on

Friday, January 3, 1992 at 10:00 a.m. at the Sheriff's Office, Courthouse, 27 Phipps St., Gore Bay, Ont. P0P 1H0.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only upon payment in full.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, land or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Gore Bay this 8th day of November, 1991.

(3151) 47 Ronald J. Lane
Sheriff,
Territorial District of Manitoulin

UNDER AND BY VIRTUE of an execution issued out of District Court of Ontario (now known as Ontario Court, General Division) to me directed against the lands and tenements of CAROL A. JAMIESON, Defendant, at the suit of THE ROYAL BANK OF CANADA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of CAROL A. JAMIESON, in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises known as part of the Margaret Farley Tract, in the City of Brantford, County of Brant as described in Instrument Number A300943 in the Registry Office, Brant No. 2, Brantford and municipally known as 15 Johnson Road, in the City of Brantford, Ontario.

On the premises is said to be erected one storey brick bungalow with a detached garage, said to be zoned General Industrial.

ALL OF WHICH said right, title, interest, and equity of redemption of the said CAROL A. JAMIESON in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction at The Court House, 70 Wellington Street, Brantford, Ontario on Tuesday, January 8th, 1991 at 2:00 o'clock in the afternoon.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only upon payment in full.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, land or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at the City of Brantford, in the County of Brant, this 1st day of November, 1991.

(3195) 47 Barbara A. Hodge
Deputy Sheriff
County of Brant

UNDER AND BY VIRTUE of an execution issued out of the Ontario Court (General Division) to me directed, against the lands and tenements of EDWARD SPIRAK also known as ED SPIRAK at the suit of UNIVERSAL TERMINALS LTD. carrying on business under the firm name and style of JOHNSTON FUELS, I have seized and taken in execution, the right, title, interest and equity of EDWARD SPIRAK also known as ED SPIRAK, in and to:

ALL AND SINGULAR that certain part or tract of land and premises situate as part of the west half of lot 5, concession 4, in the Township of Osgoode, and the east half of the west half of lot 5, concession 4, in the Township of Osgoode, Regional Municipality of Ottawa-Carleton as contained in instrument number 233481 registered in the land registry office for the land registry division of Ottawa and municipally known as R.R. #1, Osgoode, Ontario.

ALL OF WHICH said right, title, interest, and equity of redemption of the said EDWARD SPIRAK also known as ED SPIRAK in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in my office, room 2076, Court House, 161 Elgin Street, Ottawa, Ontario on Friday, January 10, 1992 at 11:00 a.m.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only upon payment in full.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at the Ottawa this 14th day of November, 1991.

(3196) 47 Carol O'Brien
Sheriff
Regional Municipality of Ottawa-Carleton

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1991—11—23

PLANNING ACT, 1983

O. Reg. 673/91.

Restricted Areas—District of Timiskaming,
Town of Charleton.
Made—October 24th, 1991.
Filed—November 4th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 356/80 MADE UNDER THE PLANNING ACT, 1983

1. Ontario Regulation 356/80 is amended by striking out “single-family” wherever it occurs and substituting “single” in each case.

2.—(1) Clause 1 (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) “dwelling unit” means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment with separate kitchen and sanitary facilities for the exclusive use of the occupants and with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside the building;

(2) Clause 1 (m) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (m) “single dwelling” means a separate building containing only one dwelling unit;

PETER W. BOLES
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

47/91

PLANNING ACT, 1983

O. Reg. 674/91.

Restricted Areas—District of Parry Sound,
Geographic Township of Croft.
Made—October 24th, 1991.
Filed—November 4th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 153/80 MADE UNDER THE PLANNING ACT, 1983

1. Clause 1 (b) of Ontario Regulation 153/80 is revoked and the following substituted:

- (b) “dwelling unit” means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment with separate kitchen and sanitary facilities for the exclusive use of the occupants and with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside the building;

PETER W. BOLES
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

47/91

PLANNING ACT, 1983

O. Reg. 675/91.

Restricted Areas—District of Nipissing, Geographic townships of Askin, Gladman, Joan and Macpherson.
Made—October 24th, 1991.
Filed—November 4th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 486/71 MADE UNDER THE PLANNING ACT, 1983

1. Section 3 of Ontario Regulation 486/71 is amended by striking out “single-family” in the first line.

PETER W. BOLES
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

47/91

PLANNING ACT, 1983

O. Reg. 676/91.

Restricted Areas—District of Parry Sound,
Geographic townships of McKenzie and Patterson.
Made—October 24th, 1991.
Filed—November 4th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 484/71 MADE UNDER THE PLANNING ACT, 1983

1. Section 3 of Ontario Regulation 484/71, as remade by section

2 of Ontario Regulation 74/82, is amended by striking out "single-family" in the first line.

PETER W. BOLES
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

47/91

PLANNING ACT, 1983

O. Reg. 677/91.

Zoning Areas—District of Nipissing,

Part of the Districts of Nipissing and Sudbury.

Made—October 24th, 1991.

Filed—November 4th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 40/85 MADE UNDER THE PLANNING ACT, 1983

1. Paragraph 11 of section 1 of Ontario Regulation 40/85 is revoked and the following substituted:

11. "group home" means a single housekeeping unit in a single dwelling in which three to ten residents live as a household together with and under the supervision of the staff or receiving household;

PETER W. BOLES
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

47/91

GASOLINE HANDLING ACT

O. Reg. 678/91.

Gasoline Handling Code.

Made—September 27th, 1991.

Filed—November 8th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 439 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE GASOLINE HANDLING ACT

1.—(1) Subsection 4 (3) of Regulation 439 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 458/89, is revoked and the following substituted:

(3) The fee payable on an application,

- (a) for a licence to operate a bulk plant or a renewal thereof, issued for one year, if the storage capacity of the bulk plant is,

(i) less than 350,000 litres, \$105,

(ii) 350,000 litres or more but less than 2,300,000 litres, \$525, or

(iii) 2,300,000 litres or more, \$1,050;

(b) for a licence to operate a service station or marina or a renewal thereof, issued for one year, \$79 for each location; and

(c) for a licence to transport or a renewal thereof, issued for one year, \$53 for each vehicle. O. Reg. 678/91, s. 1 (1).

(2) Subsection 4 (3a) of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 458/89, is revoked and the following substituted:

(3a) The fee payable for an inspection by an inspector upon an application for a licence is \$105 per hour or part thereof. O. Reg. 678/91, s. 1 (2).

(3) Subsection 4 (11) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 458/89, is revoked and the following substituted:

(11) The fee payable on an application for a registration as a contractor or a renewal thereof issued for one year is \$105. O. Reg. 678/91, s. 1 (3).

47/91

ENERGY ACT

O. Reg. 679/91.

Fuel Oil Code.

Made—September 27th, 1991.

Filed—November 8th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 288 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE ENERGY ACT

1. Subsection 17 (5) of Regulation 288 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 453/89, is revoked and the following substituted:

(5) The fee payable for an inspection of the fuel features of an appliance, for reviewing drawings or for observing a test to determine that the fuel features of the appliance conform to approved standards is \$105 for every hour or fraction thereof of the time spent by an inspector and may include travel time and the reasonable travel and living expenses of the inspector. O. Reg. 679/91, s. 1.

2.—(1) Subsection 18 (3) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 453/89, is revoked and the following substituted:

(3) The fee payable on an application for a licence to distribute fuel oil by pipeline or a renewal thereof for one year is \$79 for each distribution system. O. Reg. 679/91, s. 2 (1).

(2) Subsection 18 (4) of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 453/89, is revoked and the following substituted:

(4) The fee payable for an inspection by an inspector upon an application for a licence is \$105 per hour or part thereof. O. Reg. 679/91, s. 2 (2).

3. Subsections 19 (2), (7) and (8) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 453/89, are revoked and the following substituted:

(2) The fee payable on an application for registration as a contractor or a renewal thereof is \$105 for one year. O. Reg. 679/91, s. 3, *part*.

(7) If a person's evidence of registration is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of an \$11 fee, issue a duplicate registration.

(8) If the name of a registered contractor is changed, the Director shall, upon receipt of evidence of the name change and payment of an \$11 fee, issue a registration in the new name. O. Reg. 679/91, s. 3, *part*.

4.—(1) Subsection 20 (4) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 453/89, is revoked and the following substituted:

(4) The fee payable on an initial application for a certificate as a category II oil burner mechanic, category III oil burner mechanic or as a pipeline inspector, or a renewal thereof, is \$42 and if a certificate is issued, the application fee shall be applied to the issue of the initial certificate. O. Reg. 679/91, s. 4 (1).

(2) Subsection 20 (6a) of the Regulation, as made by section 4 of Ontario Regulation 453/89, is revoked and the following substituted:

(6a) The fee payable on a subsequent application is \$42. O. Reg. 679/91, s. 4 (2).

(3) Subsections 20 (9) and (10) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 453/89, are revoked and the following substituted:

(9) If a person's certificate is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of an \$11 fee, issue a duplicate certificate.

(10) If the name of the holder of a certificate is changed, the Director shall, upon receipt of evidence of the name change and payment of an \$11 fee, issue a certificate in the new name. O. Reg. 679/91, s. 4 (3).

5. Subsection 21 (2) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 453/89, is revoked and the following substituted:

(2) The fee for the renewal of a certificate issued under subsection 14 (1) of the Act is \$42. O. Reg. 679/91, s. 5.

47/91

ENERGY ACT

O. Reg. 680/91.

Gas Pipeline Systems.

Made—September 27th, 1991.

Filed—November 8th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 450/84 MADE UNDER THE ENERGY ACT

1. Subsection 12 (2) of Ontario Regulation 450/84, as amended by section 5 of Ontario Regulation 627/87, is revoked and the following substituted:

(2) The fee payable on an application for a licence to transmit gas or a renewal thereof is,

(a) \$210 if the amount of gas transmitted in the twelve-month period preceding the year for which application is made does not exceed 14,000,000 cubic metres; or

(b) \$525 if the amount of gas transmitted in the twelve-month period preceding the year for which application is made exceeds 14,000,000 cubic metres. O. Reg. 680/91, s. 1.

2. Subsection 13 (2) of the Regulation, as amended by section 6 of Ontario Regulation 627/87, is revoked and the following substituted:

(2) The fee payable for a licence to distribute gas, or a renewal thereof, is

(a) nil if the amount of gas distributed in the twelve-month period preceding the year for which application is made does not exceed 14,000 cubic metres;

(b) \$32 if the amount of gas distributed in the twelve-month period preceding the year for which application is made exceeds 14,000 cubic metres but does not exceed 280,000 cubic metres;

(c) \$79 if the amount of gas distributed in the twelve-month period preceding the year for which application is made exceeds 280,000 cubic metres but does not exceed 2,800,000 cubic metres;

(d) \$260 if the amount of gas distributed in the twelve-month period preceding the year for which application is made exceeds 2,800,000 cubic metres but does not exceed 14,000,000 cubic metres; or

(e) \$525 if the amount of gas distributed in the twelve-month period preceding the year for which application is made exceeds 14,000,000 cubic metres. O. Reg. 680/91, s. 2.

3. Section 13a of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 454/89, is revoked and the following substituted:

13a. The fee payable for an inspection by an inspector upon an application under section 12 or 13 is \$105 per hour or part thereof. O. Reg. 680/91, s. 3.

4.—(1) Subsection 14 (2) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 454/89, is revoked and the following substituted:

(2) The fee payable on an application for an initial certificate to be issued under this section or for a renewal thereof is \$42 and is non-refundable. O. Reg. 680/91, s. 4 (1).

(2) Subsection 14 (6a) of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 454/89, is revoked and the following substituted:

(6a) The fee payable on a subsequent application is \$42 and is non-refundable. O. Reg. 680/91, s. 4 (2).

(3) Subsections 14 (8) and (9) of the Regulation, as remade by section 7 of Ontario Regulation 627/87, are revoked and the following substituted:

(8) Where a person's certificate is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of an \$11 fee, issue a duplicate certificate.

(9) Where the name of the holder of a certificate is changed, the Director shall, upon receipt of proof of the name change and payment of an \$11 fee, issue a certificate in the new name. O. Reg. 680/91, s. 4 (3).

47/91

ENERGY ACT

O. Reg. 681/91.

Gas Utilization Code.

Made—September 27th, 1991.

Filed—November 8th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 244/89
MADE UNDER THE
ENERGY ACT**

1. Subsection 9 (4) of Ontario Regulation 244/89, as remade by section 1 of Ontario Regulation 452/89, is revoked and the following substituted:

(4) The fee payable for an inspection of the fuel features of an appliance, for reviewing drawings or for observing a test to determine that the fuel features of the appliance conform to approved standards is \$105 for every hour or fraction thereof of the time spent by an inspector and may include travel time and the reasonable travel and living expenses of the inspector. O. Reg. 681/91, s. 1.

2. Subsections 12 (3) and (8) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 452/89, are revoked and the following substituted:

(3) The non-refundable fee, payable on application for a registration as a contractor or a renewal thereof, is \$105. O. Reg. 681/91, s. 2, *part*.

(8) If a person's evidence of a valid registration is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of an \$11 fee, issue a duplicate registration. O. Reg. 681/91, s. 2, *part*.

3. Subsection 13 (2) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 452/89, is revoked and the following substituted:

(2) The non-refundable fee, payable on application for a certificate issued under subsection 14 (1) of the Act or for a renewal thereof, is \$42. O. Reg. 681/91, s. 3.

4. Section 14 of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 452/89, is revoked and the following substituted:

14. If a person applies for a renewal of more than one valid certificate issued under section 13, a single application shall be made for all the renewals and, upon payment of a fee of \$42, the Director shall issue to the applicant a single certificate appropriately endorsed. O. Reg. 681/91, s. 4.

5. Subsections 17 (1) and (2) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 452/89, are revoked and the following substituted:

(1) If a person's evidence of a valid certificate is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of an \$11 fee, issue a duplicate certificate.

(2) If the name of the holder of a certificate is changed, the Director shall, upon receipt of evidence of the name change and payment of an \$11 fee, issue a certificate in the new name. O. Reg. 681/91, s. 5.

6. Section 18 of the Regulation, as remade by section 6 of Ontario Regulation 452/89, is revoked and the following substituted:

18. Every distributor of gas who distributes an amount of gas in a twelve-month period that exceeds 14,000 cubic metres (500,000 cubic feet) shall pay an annual fee for inspections of the distributor's pipelines and appliances and the appliances of the distributor's consumers during the year in an amount calculated at the rate of \$105 for every hour or part thereof spent in inspections. O. Reg. 681/91, s. 6.

47/91

ENERGY ACT

O. Reg. 682/91.

Oil Pipeline Systems.

Made—September 27th, 1991.

Filed—November 8th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 626/87
MADE UNDER THE
ENERGY ACT**

1. Subsection 10 (2) of Ontario Regulation 626/87 is revoked and the following substituted:

(2) The fee payable on an application for a licence to transmit oil by pipeline or a renewal thereof is \$525. O. Reg. 682/91, s. 1.

47/91

ENERGY ACT

O. Reg. 683/91.

Propane Storage, Handling and Utilization Code.

Made—September 27th, 1991.

Filed—November 8th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 825/82
MADE UNDER THE
ENERGY ACT**

1. Subsection 6 (7) of Ontario Regulation 825/82, as remade by section 1 of Ontario Regulation 455/89, is revoked and the following substituted:

(7) The fee payable for an inspection of the fuel features of an appliance, for reviewing drawings or for observing a test to determine that the fuel features of the appliance conform to approved standards is \$105 for every hour or fraction thereof of the time spent by an inspector and may include travel time and the reasonable travel and living expenses of the inspector. O. Reg. 683/91, s. 1.

2. Subsection 10 (2) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 455/89, is revoked and the following substituted:

(2) The term of an initial registration and of a renewal thereof is one year and the non-refundable fee, payable on application for registration or renewal, is \$105. O. Reg. 683/91, s. 2.

3. Subsection 11 (3) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 455/89, is revoked and the following substituted:

(3) The non-refundable fee, payable on application for an initial certificate issued under this section or for a renewal thereof, is \$42. O. Reg. 683/91, s. 3.

4. Section 12 of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 455/89, is revoked and the following substituted:

12. If a person holds more than one valid certificate issued under section 11, the person shall make a single application for renewal of all the certificates and pay an application fee of \$42 and, upon renewal, the Director shall issue a single certificate, appropriately endorsed. O. Reg. 683/91, s. 4.

5. Subsection 17 (2a) of the Regulation, as made by section 5 of Ontario Regulation 455/89, is revoked and the following substituted:

(2a) The non-refundable fee, payable on application for a licence or a renewal thereof, is \$48. O. Reg. 683/91, s. 5.

6. Subsection 18 (2a) of the Regulation, as made by section 6 of Ontario Regulation 455/89, is revoked and the following substituted:

(2a) The non-refundable fee, payable on application for a licence or renewal, is the greater of,

(a) 3.2 cents per U.S. gallon of the total water capacity of the propane storage tanks at each filling plant location; or

(b) \$48. O. Reg. 683/91, s. 6.

7. Subsection 19 (2a) of the Regulation, as made by section 7 of Ontario Regulation 455/89, is revoked and the following substituted:

(2a) The non-refundable fee, payable on application for a licence or renewal, is \$53 for each tank truck or cargo-liner. O. Reg. 683/91, s. 7.

8. Section 19a of the Regulation, as made by section 8 of Ontario Regulation 455/89, is revoked and the following substituted:

19a. The fee payable for an inspection by an inspector upon application for a licence under section 17, 18 or 19 is \$105 per hour or part thereof. O. Reg. 683/91, s. 8.

9. Subsections 20 (1) and (2) of the Regulation, as remade by section 9 of Ontario Regulation 455/89, are revoked and the following substituted:

(1) If a person's evidence of registration or renewal, certificate or licence is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of a fee of \$11, issue a duplicate.

(2) If the name of the holder of a certificate is changed, the Director shall, upon receipt of evidence of the name change and payment of a fee of \$11, issue a certificate in the new name. O. Reg. 683/91, s. 9.

47/91

PRESCRIPTION DRUG COST REGULATION ACT, 1986

O. Reg. 684/91.

Notice to Patients.

Made—October 4th, 1991.

Approved—November 7th, 1991.

Filed—November 8th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 691/86 MADE UNDER THE PRESCRIPTION DRUG COST REGULATION ACT, 1986

1. Ontario Regulation 691/86 is amended by adding the following French version:

AVIS AUX MALADES

1 (1) Pour l'application du paragraphe 4 (3) de la Loi, l'affichage clair et bien en vue de l'avis suivant, dans l'officine ou près de celle-ci, de façon qu'il puisse être lu facilement par une personne présentant une ordonnance, est prescrit comme étant la manière d'informer la population de son droit de demander un produit de remplacement :

NOTICE TO PATIENTS

(Caractères gras de 13 millimètres)

When dispensing your prescription your pharmacist may select an alternate brand of the same drug where permitted by Ontario law.

You have the right to request an interchangeable product. (Bold face)

Ask your pharmacist if a lower priced drug is being used to dispense your prescription.

Please feel free to consult your pharmacist about your prescription.

(Majuscules de 8 millimètres et minuscules de 5 millimètres)

(OCP Crest)
ONTARIO
COLLEGE OF
PHARMACISTS.

(Majuscules en caractères gras de 4 millimètres)

(2) L'avis prévu au paragraphe (1) :

a) a 27,5 centimètres de largeur et 38,5 centimètres de hauteur;

LOI DE 1986 SUR LA RÉGLEMENTATION DES PRIX DES MÉDICAMENTS DÉLIVRÉS SUR ORDONNANCE

Règl. de l'Ont. 684/91

Avis aux malades

pris—le 4 octobre 1991

approuvé—le 7 novembre 1991

déposé—le 8 novembre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 691/86 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI DE 1986 SUR LA RÉGLEMENTATION DES PRIX DES MÉDICAMENTS DÉLIVRÉS SUR ORDONNANCE

1. Le Règlement de l'Ontario 691/86 est modifié par adjonction de la version française suivante :

b) porte le texte prescrit en lettres noires sur fond jaune;

c) porte le texte prescrit en caractères de la taille prescrite au paragraphe (1). Règl. de l'Ont. 684/91, art. 1, *en partie*.

2 (1) Pour l'application du paragraphe 6 (4) de la Loi, l'affichage clair et bien en vue de l'avis suivant, dans l'officine ou près de celle-ci, de façon qu'il puisse être facilement lu par une personne présentant une ordonnance, est prescrit afin d'informer la population des honoraires courants et habituels :

OUR USUAL AND
CUSTOMARY FEE
WHEN DISPENSING
INTERCHANGEABLE
PRODUCTS IS

\$

(2) Pour l'application du paragraphe 6 (4) de la Loi, les renseignements suivants sont prescrits comme renseignements à inclure dans l'avis prévu au paragraphe (1) :

1. Le fait qu'avant d'exécuter l'ordonnance, le pharmacien en indiquera le prix à la personne qui la présente, sur demande et sans obligation.

2. Le fait que certaines ordonnances peuvent justifier des honoraires différents.

3. Le fait que la liste suivante de services peut être comprise dans les honoraires du pharmacien, en plus de l'exécution de l'ordonnance, avec indication des services qui sont compris dans les honoraires :

- i. l'établissement du profil pharmacothérapeutique du malade,
- ii. les consultations professionnelles,
- iii. les renseignements sur les services de santé,
- iv. l'exécution d'ordonnances après la fermeture de l'officine, en cas d'urgence,
- v. la livraison des produits.

4. Le fait que des services autres que ceux énumérés à la disposition 3, dont la nature est précisée, peuvent être compris dans les honoraires du pharmacien.
5. Le fait que certains services visés aux dispositions 3 et 4 peuvent être offerts moyennant un supplément.

(3) L'avis prévu au paragraphe (1) :

- a) a 27,5 centimètres de largeur et 38,5 centimètres de hauteur;
- b) porte le texte prescrit en lettres noires sur fond jaune. Règl. de l'Ont. 684/91, art. 1, *en partie*.

3 Un médicament peut être préparé en quantité inférieure à la quantité entière qui est prescrite lorsque, selon le cas :

- a) le jugement professionnel le commande au préposé à la préparation;
- b) une quantité moindre est payée en vertu d'un accord entre un assureur ou une autre personne et le bénéficiaire ou l'assuré, lequel accord prévoit le paiement de services de santé sur paiement d'une somme convenue;
- c) une quantité moindre est payée en vertu des dispositions de l'article 8 du Règlement 689/86 de l'Ontario (Dispositions générales). Règl. de l'Ont. 684/91, art. 1, *en partie*.

4. (1) La personne qui prépare un médicament conformément à une

ordonnance remet à la personne à qui le médicament est fourni, en même temps que ce dernier, un reçu précisant ce qui suit :

- a) le montant des honoraires;
- b) le coût du médicament;
- c) le prix total de l'ordonnance.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux produits de remplacement vendus sans ordonnance. Règl. de l'Ont. 684/91, art. 1, *en partie*.

5 (1) Les exploitants de pharmacies gardent chaque facture et pièce justificative d'achat, y compris tout relevé relatif à une réduction de prix consentie par les fabricants ou grossistes sous forme de ristournes, rabais, remboursements ou marchandises gratuites, que reçoit chaque pharmacie qu'ils exploitent relativement à l'achat, par la pharmacie, de produits médicamenteux visés par la Loi.

(2) Les exploitants gardent dans la pharmacie ou dans un lieu auquel la pharmacie peut avoir facilement accès les factures ou pièces visées au paragraphe (1) qui concernent la pharmacie pendant au moins deux ans après leur réception. Règl. de l'Ont. 684/91, art. 1, *en partie*.

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE
OF PHARMACISTS:

LE CONSEIL DE L'ORDRE DES
PHARMACIENS DE L'ONTARIO,

NGHIA TRUONG
President
Le président

A.J. DUNSDON
Registrar
Le registrateur

Dated at Toronto, this 4th day of October, 1991.
Fait à Toronto le 4 octobre 1991.

47/91

GAME AND FISH ACT

O. Reg. 685/91.

Traps—Order under Subsection 30 (4) of the Act.

Made—October 22nd, 1991.

Approved—November 7th, 1991.

Filed—November 8th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 155/81 MADE UNDER THE GAME AND FISH ACT

1. Ontario Regulation 155/81 is amended by adding the following French version:

PIÈGES – ORDONNANCE RENDUE EN APPLICATION DU PARAGRAPHE 30 (4) DE LA LOI

1 L'interdiction prévue au paragraphe 30 (2) de la Loi ne s'applique pas dans la zone de l'Ontario située au nord de la rivière des Français et de la rivière Mattawa. Règl. de l'Ont. 685/91, art. 1.

BUD WILDMAN
Minister of Natural Resources
Le ministre des Richesses naturelles

Dated at Toronto, this 22nd day of October, 1991.
Fait à Toronto le 22 octobre 1991.

47/91

LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE

Règl. de l'Ont. 685/91

Pièges—ordonnance rendue en application du

paragraphe 30 (4) de la Loi

pris—le 22 octobre 1991

approuvé—le 7 novembre 1991

déposé—le 8 novembre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 155/81 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE

1. Le Règlement de l'Ontario 155/81 est modifié par adjonction de la version française suivante :

INDEX 47

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamations/Proclamations	4001
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	4002
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	4004
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	4006
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	4010
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	4010
Letters Patent of Amalgamation Issued/Émission de lettres patentes de fusion	4012
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	4013
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	4013
Restated Certificates of Incorporation/Mise à jour de certificats de constitution	4013
Amendments to Articles/Modifications de statuts	4013
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	4015
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	4016
Order Reviving Corporate Powers/Ordonnance reconstituant les pouvoirs d'une compagnie	4016
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	4016
Extra-Provincial Licences Terminated/Resiliation de permis extraprovinciaux	4016
Extra-Provincial Licences Amended/Modification de permis extraprovinciaux	4016
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	4017
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	4017
Errata	4018
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	4019
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	4019
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	4019

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	4020
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	4023
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	4023

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Energy Act O. Reg. 679/91	4026
Energy Act O. Reg. 680/91	4027
Energy Act O. Reg. 681/91	4028
Energy Act O. Reg. 682/91	4028
Energy Act O. Reg. 683/91	4028
Game and Fish Act O. Reg. 685/91 / Loi sur la chasse et la pêche Règl. de l'Ont. 685/91	4030
Gasoline Handling Act O. Reg. 678/91	4026
Planning Act, 1983 O. Reg. 673/91	4025
Planning Act, 1983 O. Reg. 674/91	4025
Planning Act, 1983 O. Reg. 675/91	4025
Planning Act, 1983 O. Reg. 676/91	4025
Planning Act, 1983 O. Reg. 677/91	4026
Prescription Drug Cost Regulation Act, 1986 O. Reg. 684/91 / Loi de 1986 sur la réglementation des prix des médicaments délivrés sur ordonnance Règl. de l'Ont. 684/91	4029



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE TREASURER OF ONTARIO and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
5th Floor, 880 Bay Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU TRÉSORIER DE L'ONTARIO et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
880, rue Bay, 5^e étage, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 124-48

Saturday, November 30th, 1991

Toronto

ISSN 0030-2937

Le samedi 30 novembre 1991

Fire Marshals Act Loi sur les commissaires des incendies

THE FIRE SERVICES LONG SERVICE MEDAL

In accordance with Section 10 of Regulation 353 made under the Fire Marshals Act, the following were awarded The Fire Services Long Service Medal in recognition of twenty-five years as a member of the public fire services.

MEDAILLE DES SERVICES D'INCENDIE POUR LONGS ETATS DE SERVICE

En vertu de l'article 10 du Règlement 353 pris en application de la Loi sur les commissaires des incendies, la Médaille des services d'incendie pour longs états de service à été décernée aux membres suivants en reconnaissance des vingt-cinq années qu'ils ont passées aux services publics d'incendie.

<i>Name of Recipient Nom du Récipiendaire</i>	<i>Fire Department Station de Pompiers</i>
Aitcheson, Harvey	Stratford Fire Department
Barnum, Stewart	St. Thomas Fire Department
Baird, Hugh	Plattsville Fire Department
Blikman, Martin	Twp. of E. Zorra Tavistock Fire Dept.
Brown, Douglas	Malahide Volunteer Fire Dept. #2
Carter, Harvey	Clinton & Area Fire Department
Cartwright, Douglas	Clinton & Area Fire Department
Charteris, Kilburn T.	London Fire Department
Clark, Ernie	Thedford-Bosanquet Fire Department
Corbett, James	Woodstock Fire Department
Cox, Jerry	Clinton & Area Fire Department
Davidson, Harold	Plattsville Fire Department
Davidson, Harry L.	Plattsville Fire Department
Deleplanque, Jack	Stratford Fire Department
Dennis, Harold Glen	Bayham Twp. Fire Department
Epple, Richard	Tillsonburg Fire Department
Fabian, Mike	Malahide Volunteer Fire Dept. #2
Favacho, Robert J.	St. Marys Fire Department
Finch, Allan	Clinton & Area Fire Department
Fisher, Donald	Watford Volunteer Fire Department
Groves, Clayton	Clinton & Area Fire Department

Harrett, Douglas
House, Ted
Lamont, Doug
Lingard, Harold
Lobb, Fred
MacLachlan, Malcom
Mailer, Andrew R.
McLeay, Ian
McMillan, Robert
Milner, Keith
Newton, Fred
Percival, Thomas W.J.
Pettit, William E.
Richards, George W.
Shantz, Marvin
Sills, James
Sisler, Mervin R.
Summers, Lyle
Ward, Jim
Wettlaufer, Jack
Young, Ronald
Zavitz, Russel

Andersen, Bernard
Beni, Michael
Bobbie, Harry W.
Bornais, Joseph
Chevalier, Ernest
Coleman, George W.
Cruikshank, Richard
Cullen, Alan
Davidson, John
Dudgeon, Douglas L.
Durocher, Francis
Eaton, Donald
Embury, Ray
Fenton, Jack, T.
Forbes, Hugh
Gaeler, Douglas G.
Green, Dale
Guzi, John
Horstead, Brian
Ivanisko, John
Jones, Ronald
Kay, J. David

Malahide Volunteer Fire Dept. #2
Plattsville Fire Department
Plattsville Fire Department
Stratford Fire Department
Clinton & Area Fire Department
Watford Volunteer Fire Department
London Fire Department
Sarnia-Clearwater Fire Department
Woodstock Fire Department
Watford Volunteer Fire Department
Woodstock Fire Department
London Fire Department
St. Thomas Fire Department
Arkona Fire Department
Stratford Fire Department
Seaforth Fire Department
Arkona Fire Department
Malahide Volunteer Fire Dept. #2
Malahide Volunteer Fire Dept. #2
Twp. of E. Zorra Tavistock Fire Dept.
Woodstock Fire Department
N. Dorchester Fire Department

Sarnia-Clearwater Fire Dept.
Sarnia-Clearwater Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Woodstock Fire Dept.
Sarnia-Clearwater Fire Dept.
Port Elgin Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Woodstock Fire Dept.
Sarnia-Clearwater Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Sarnia-Clearwater Fire Dept.
Chelsey & Area Fire Dept.
Woodstock Fire Dept.
Sarnia-Clearwater Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Gosfield N. Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
St. Thomas Fire Dept.

Published by the Ministry of Government Services
Publié par le ministère des Services gouvernementaux

©Queen's Printer for Ontario, 1991
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1991



4033

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

S-10608
TORONTO

Knowles, Robert
LeBlanc, Wilfred
Llewellyn, James
Maedel, Allan D.
Mahoney, Vincent
Mattingley, Thomas
McLeod, John
McPhee, Cameron
Newton, Gary
Percy, Gary
Perreault, Ronald
Quimby, Robert
Rawlings, Donald
Renaud, Donald
Robson, William J.
Rowse, Robert
Russell, Robert
Sewell, James G.
Stephenson, Richard
St. Louis, Richard
Topliffe, Charles D.
Tunks, Gary A.
Vachon, Claude
Weare, Robert J.R.

Arnold, Robert D.
Anderson, Richard G.
Beiko, William
Berthiaume, Daniel
Bradt, Robert
Burke, Larry
Clark, Bruce
DeMarce, Bernard P.
Drouillard, Charles
Duby, Ronald
Fields, Wayne
Farrell, John A.
Hanslien, Philip
Holmes, Paul
Idzinski, Carl
Kilgallin, Thomas
Kocsis, James
Law, Ronald R.
Lehman, Gary
Lyder, Alex
Matte, Charles C.
Mayer, Bernard
McKellar, John D.
Mosey, Thomas W.
Murray, Arthur
Murray, Richard
Patterson, Kenneth C.
Serbu, Thomas
Sloan, Ralph F.
Soulliere, Edmond
Spicer, Donald W.
Spratt, Gary
Swann, John
Urquhart, Ronald D.
Wilcox, Leonard G.

Sarnia-Clearwater Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Woodstock Fire Dept.
Essex Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Sarnia-Clearwater Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Chesley & Area Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Bothwell-Zone & Euphemia Fire Dept.
Sarnia-Clearwater Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Thamesville Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
St. Thomas Fire Dept.

Harwich Twp. N. Fire Dept.
St. Thomas Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Leamington Fire Dept.
Erieau Fire Dept.
Sandwich South Fire Dept.
Tecumseh Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Amherstburg Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Thamesville Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Amherstburg Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Dresden-Camden Fire Dept.
Erieau Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Harwich Twp. N. Fire Dept.
Comber-Tilbury W. Fire Dept.
Amherstburg Fire Dept.
Amherstburg Fire Dept.
Thamesville Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Harwich Twp. N. Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Harwich Twp. N. Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Windsor Fire Dept.
Chatham Fire Dept.
Chatham Fire Dept.

1987, S.C. 1987, Chapter 35. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

NOTE: Where the application is for a licence other than a corridor operating authority, an interested person who serves and files an objection must also provide the Ontario Highway Transport Board with written evidence, within thirty-nine days of this publication that satisfies that Board that, in the absence of evidence to the contrary, the operation of the undertaking in respect of which the licence is sought would likely be detrimental to the public interest.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below for extra-provincial movement, between (00000) POINTS IN ONTARIO and the:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

ALBANY TRANSPORT INC. 107943886
7177 INDUSTRIAL PARKWAY
PLAIN CITY OHIO, USA
43064
Original
GENERAL FREIGHT; TANK.

***ALL-CONNECT LOGISTICAL SERVICES INC.** 107923003
1559 STONEYBROOK TRAIL
OAKVILLE, ONTARIO
L6M 2R4
Original
INTERMEDIARY; GENERAL FREIGHT.

***BABYLONE TRANSPORT INC.** 107983927
5A BOISCLAIR CP 524
ST-HENRI, QC
G0R 3E0
Original
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

***BARGO TRANSPORTATION SERVICES INC.** 107901791
13 CAVALIER COURT
BRAMPTON, ONTARIO
L6V 3K5
Original
INTERMEDIARY; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (21101) BRAMPTON C.

***BATCH ENTERPRISES INC.** 091288372
88 MABERLEY ROAD
WINNIPEG, MANITOBA
R2P 0E2
Original
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

CRC MOVING & TRANSPORT (CALGARY) LTD. 101882054
1112 40 AVE NE BAY3
CALGARY, ALBERTA
T2E 5T8
Original
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.

D.A. LEPAGE TRANSPORT LTD. 107890286
393 MT PLEASANT RD.
BRANTFORD, ONTARIO
N3T 1V3
Original
GENERAL FREIGHT.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act,

DENTON CARTAGE COMPANY INC. 11142 SOUTHWEST HWY PALOS HILLS ILLINOIS, USA 60465 GENERAL FREIGHT; TANK.	107944127 Original	MURCH, EUGENE 111 CLARK ST E BOX 93 EAGLE BEND MN, USA 56446 GENERAL FREIGHT.	107900536 Original
*D. LANGDON LEASING SERVICE LTD. 59 BRADFORD ST. HOLLAND LANDING, ONTARIO L0G 1H0 SINGLE SOURCE.	085395228 Original	NEWGREN, WAYNE, P. 309 98TH AVE W. DULUTH MN, USA 55808 GENERAL FREIGHT.	107900388 Original
EMMETT WILSON TRUCKING CO. INC. 171 LYMAN ST. ASHEVILLE NC, USA 28801 GENERAL FREIGHT.	107937068 Original	NOBLE TRUCKING INC. BOX 494 RTE 5 SCOTTSBORO ALABAMA, USA 35768 GENERAL FREIGHT.	107899489 Original
*GESTION JEAN-GUY LYRETTE INC. 29 MONTEE LAFRAMBOISE CP 116 GRANADA QC J0Z 2C0 SINGLE SOURCE.	107992499 Original	PACE MARATHON MOTOR LINES INC. BOX 2189, 150 CENTRAL PARK DR. BRAMALEA, ONTARIO L6T 3S4 GENERAL FREIGHT.	107877159 Original
*GHAG, CHARANJIT SINGH 1324 CONSORT CR BURLINGTON, ONTARIO L7M 1J7 OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.	085220336 Original	PALADINO, CHARLES, E. 19 LEDUC ST. HAMILTON, ONTARIO L8T 4S3 GENERAL FREIGHT.	064360657 Original
*J.T. PERRON INC. 86 8E RUE O THETFORD MINES, QUEBEC G6G 5G4 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	093495319 Original	ROAD RIDER TRANSPORT LTD. 205 20189 56 AVENUE LANGLEY, BC V3A 3Y6 GENERAL FREIGHT.	107900192 Original
KHAN TRANSPORT INC. 7920 LEFEBVRE LASALLE, QUEBEC H8N 2A8 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	100072489 Original	*SKRINDA, JAMES, A/HALL, D-GLYNN 58 FALLWAY RD. BRAMPTON, ONTARIO L6V 3H2 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	107279239 Original
*LES ENTREPRISES DE TRANSPORT SERGE HARVEY INC. 44 CHAMPAGNE BEAUPORT, QC G1C 2P5 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	107987698 Original	*TRANSPORT CAMIL GOBEIL INC. 3871 RANG ST-JOSEPH CHICOUTIMI, QUEBEC G7H 5A7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	107857775 Original
*LESSARD, PIERRE 31 RUE JOSEE LOUISVILLE, QUEBEC J5V 1A1 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	089310148 Original	*TRANSPORT GUE-BERT INC. 172 60E AVENUE POINTE-CALUMET, QC J0N 1G0 SINGLE SOURCE.	107937763 Original
MICHAEL BRAY TRUCKING INC. L31 C7 BX8 LUNENBURG RR1, ONTARIO K0C 1R0 GENERAL FREIGHT.	098815020 Amend	*TRANSPORT M.D.K. INC. 590B BOUL RENAULT BEAUCEVILLE, QC G0S 1A0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	107936963 Original
M.J.C. TRANSPORT INC. 33 LAURIER ST-MATHIAS, QC J0L 2G0 GENERAL FREIGHT.	107899975 Original	TRANSPORT R.D.R. INC. 850 2E RUE OUEST BARRAUTE, QUEBEC J0Y 1A0 GENERAL FREIGHT; TANK, HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	097583279 Original
*MONGRAIN, YVES 4410 DESIRE RICARD TROIS-RIVIERES, QC G8Y 4S8 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	107987791 Original	*TRANSPORT RELANCE INC. 244 ROYALE E. ST-CHARLES-DE-BELLECHASSE, QC G0R 2T0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	107988462 Original

***TRANSPORT R.G.M. INC.**
33RUE FAUCHER CP212
ST-JEAN-PORT-JOLI, PQ
G0R 3G0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

107937413
Original

MURRAY TRUCKING INC.
14778 E LIVERPOOL RD.
E LIVERPOOL OHIO, USA
43920
GENERAL FREIGHT.

107906958
Original

***704 INC.**
7169 BEAR SWAMP RD.
WILLIAMSON NEW YORK, USA
14589
OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.

107479090
Original

W & K EXPRESS INC.
1440 W NORTH AVE STE 201
MELROSE PK ILL, USA
60160
GENERAL FREIGHT.

107902831
Original

***2167-8123 QUEBEC INC.**
143 BEAURIVAGE
MONT-LAURIER, QUEBEC
J9L 1E8
SINGLE SOURCE.

107945081
Original

***2856-0449 QUEBEC INC.**
17600 22E AVENUE
ST-GEORGES EST, QC
G0R 2L0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

107985540
Original

***2866-0157 QUEBEC INC.**
66B DUBE
MONTREAL EST, QUEBEC
H1B 4X1
SINGLE SOURCE.

107945843
Original

944237 ONTARIO INC.
36 APPLE CREEK BLVD.
MARKHAM, ONTARIO
L3R 4Y4
GENERAL FREIGHT.

107824154
Original

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

N.C.L. EXPRESS LTD.
2045 NIAGARA FALLS BLVD.
NIAGARA FALLS NY, USA
14304
GENERAL FREIGHT.

107841009
Original

ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

LUCKEY TRUCKING INC.
ROUTE 5
STREATOR ILLINOIS, USA
61364
GENERAL FREIGHT.

099782135
Original

ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

C.H. COLVIN INC.
BX52 SOUTH MAIN ST.
CHERRY CREEK NY, USA
14723
GENERAL FREIGHT; TANK.

079966363
Amend

HINZ TRUCKING INC.
AIRPORT RD.
HOLDREGE NEBRASKA, USA
68949
GENERAL FREIGHT.

107973589
Original

MIDLAND EXPRESS INC.
14105 NORTHDALE BLVD.
ROGERS MN, USA
55374
GENERAL FREIGHT.

107936809
Original

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10(1) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

***ALL-CONNECT LOGISTICAL SERVICES INC.** **107923003**
1559 STONEYBROOK TRAIL
OAKVILLE, ONTARIO
L6M 2R4
INTERMEDIARY. Original

***BABYLONE TRANSPORT INC.** **107983927**
5A BOISCLAIR CP 524
ST-HENRI QC
G0R 3E0
SINGLE SOURCE. Original

***BARGO TRANSPORTATION SERVICES INC.** **107901791**
13 CAVALIER COURT
BRAMPTON, ONTARIO
L6V 3K5
INTERMEDIARY. Original

***BATCH ENTERPRISES INC.** **091288372**
88 MABERLEY ROAD
WINNIPEG, MANITOBA
R2P 0E2
SINGLE SOURCE. Original

***D. LANGDON LEASING SERVICE LTD.** **085395228**
59 BRADFORD ST.
HOLLAND LANDING, ONTARIO
LOG 1H0
SINGLE SOURCE. Original

*GESTION JEAN-GUY LYRETTE INC. 29 MONTEE LAFRAMBOISE CP 116 GRANADA QC J0Z 2C0 SINGLE SOURCE.	107992499 Original	*704 INC. 7169 BEAR SWAMP RD. WILLIAMSON NEW YORK, USA 14589 OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.	107479090 Original
*GHAG, CHARANJIT SINGH 1324 CONSORT CR BURLINGTON, ONTARIO L7M 1J7 OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.	085220336 Original	*2167-8123 QUEBEC INC. 143 BEAURIVAGE MONT-LAURIER, QUEBEC J9L 1E8 SINGLE SOURCE.	107945081 Original
*J.T. PERRON INC. 86 8E RUE O THETFORD MINES, QUEBEC G6G 5G4 SINGLE SOURCE.	093495319 Original	*2856-0449 QUEBEC INC. 17600 22E AVENUE ST-GEORGES EST, QC G0R 2L0 SINGLE SOURCE.	107985540 Original
*LES ENTREPRISES DE TRANSPORT SERGE HARVEY INC. 44 CHAMPAGNE BEAUPORT, QC G1C 2P5 SINGLE SOURCE.	107987698 Original	*2866-0157 QUEBEC INC. 66B DUBE MONTREAL EST, QUEBEC H1B 4X1 SINGLE SOURCE.	107945843 Original
*LESSARD, PIERRE 31 RUE JOSEE LOUISVILLE, QUEBEC J5V 1A1 SINGLE SOURCE.	089310148 Original	933348 ONTARIO LIMITED LOT 100 PLAN 78 W GARAFRAXA BELWOOD, ONTARIO N0B 1J0 GENERAL FREIGHT; TANK, Vehicle Restriction.	106173982 Amend
MCWILLIAM, ROBERT, N. L8 C1 DUNWICH TP DUTTON R1, ONTARIO N0L 1J0 GENERAL FREIGHT.	068546455 Amend	CORRIDOR APPLICATIONS: NOTE: The Motor Vehicle Transport Act, 1987, Regulations SOR 1987-1026, section 9 provides that a corridor operation is exempt from the application of subsections 8(3) to (5) of the Act (public interest test). The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service through Ontario, provided there is no pickup or delivery in Ontario, utilizing the appropriate border crossings:	
*MONGRAIN, YVES 4410 DESIRE RICARD TROIS-RIVIERES, QC G8Y 4S8 SINGLE SOURCE.	107987791 Original	ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:	
*SKRINDA, JAMES, A/HALL, D-GLYNN 58 FALLWAY RD. BRAMPTON, ONTARIO L6V 3H2 SINGLE SOURCE.	107279239 Original	ALBANY TRANSPORT INC. 7177 INDUSTRIAL PARKWAY PLAIN CITY OHIO, USA 43064 GENERAL FREIGHT; TANK.	107943886 Original
*TRANSPORT CAMIL GOBEIL INC. 3871 RANG ST-JOSEPH CHICOUTIMI, QUEBEC G7H 5A7 SINGLE SOURCE.	107857775 Original	BABYLONE TRANSPORT INC. 5A BOISCLAIR CP 524 ST-HENRI QC G0R 3E0 GENERAL FREIGHT.	107983927 Original
*TRANSPORT GUE-BERT INC. 172 60E AVENUE POINTE-CALUMET, QC J0N 1G0 SINGLE SOURCE.	107937763 Original	CRC MOVING & TRANSPORT (CALGARY) LTD. 1112 40 AVE NE BAY3 CALGARY T2E 5T8 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.	101882054 Original
*TRANSPORT M.D.K. INC. 590B BOUL RENAULT BEAUCEVILLE, QC G0S 1A0 SINGLE SOURCE.	107936963 Original	DENTON CARTAGE COMPANY INC. 11142 SOUTHWEST HWY PALOS HILLS ILLINOIS, USA 60465 GENERAL FREIGHT; TANK.	107944127 Original
*TRANSPORT RELANCE INC. 244 ROYALE E. ST-CHARLES-DE-BELLECHASSE, QC G0R 2T0 SINGLE SOURCE	107988462 Original	EMMETT WILSON TRUCKING CO. INC. 171 LYMAN ST. ASHEVILLE NC, USA 28801 GENERAL FREIGHT.	107937068 Original
*TRANSPORT R.G.M. INC. 33RUE FAUCHER CP212 ST-JEAN-PORT-JOLI, PQ G0R 3G0 SINGLE SOURCE.	107937413 Original	J.T. PERRON INC. 86 8E RUE O THETFORD MINES, QUEBEC G6G 5G4 GENERAL FREIGHT.	093495319 Original

LES ENTREPRISES DE TRANSPORT**SERGE HARVEY INC.**

44 CHAMPAGNE
BEAUPORT, QC
G1C 2P5
GENERAL FREIGHT.

107987698
Original

LESSARD, PIERRE

31 RUE JOSEE
LOUISVILLE, QUEBEC
J5V 1A1
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS.

089310148
Original

M.J.C. TRANSPORT INC.

33 LAURIER
ST-MATHIAS, QC
J0L 2G0
GENERAL FREIGHT.

107899975
Original

***MONGRAIN, YVES**

4410 DESIRE RICARD
TROIS-RIVIERES, QC
G8Y 4S8
GENERAL FREIGHT.

107987791
Original

MURCH, EUGENE

111 CLARK ST E BOX 93
EAGLE BEND MN, USA
56446
GENERAL FREIGHT.

107900536
Original

NEWGREN, WAYNE, P.

309 98TH AVE W.
DULUTH MN, USA
55808
GENERAL FREIGHT.

107900388
Original

NOBLE TRUCKING INC.

BOX 494 RTE 5
SCOTTSBORO ALABAMA, USA
35768
GENERAL FREIGHT.

107899489
Original

PACE MARATHON MOTOR LINES INC.

BOX 2189, 150 CENTRAL PARK DR.
BRAMALEA, ONTARIO
L6T 3S4
GENERAL FREIGHT.

107877159
Original

PALADINO, CHARLES, E.

19 LEDUC ST.
HAMILTON, ONTARIO
L8T 4S3
GENERAL FREIGHT.

064360657
Original

ROAD RIDER TRANSPORT LTD.

205 20189 56 AVENUE
LANGLEY, BC
V3A 3Y6
GENERAL FREIGHT.

107900192
Original

TRANSPORT CAMIL GOBEIL INC.

3871 RANG ST-JOSEPH
CHICOUTIMI, QUEBEC
G7H 5A7
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS.

107857775
Original

TRANSPORT M.D.K. INC.

590B BOUL RENAULT
BEAUCEVILLE, QC
G0S 1A0
GENERAL FREIGHT.

107936963
Original

TRANSPORT R.D.R. INC.

850 2E RUE OUEST
BARRAUTE, QUEBEC
J0Y 1A0
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS.

097583279
Original

TRANSPORT RELANCE INC.

244 ROYALE E.
ST-CHARLES-DE-BELLECHASSE, QC
G0R 2T0
GENERAL FREIGHT.

107988462
Original

TRANSPORT R.G.M. INC.

33RUE FAUCHER CP212
ST-JEAN-PORT-JOLI, PQ
G0R 3G0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

107937413
Original

2856-0449 QUEBEC INC.

17600 22E AVENUE
ST-GEORGES EST, QC
G0R 2L0
GENERAL FREIGHT.

107985540
Original

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:**MURRAY TRUCKING INC.**

14778 E LIVERPOOL RD.
E LIVERPOOL OHIO, USA
43920
GENERAL FREIGHT.

107906958
Original

N.C.L. EXPRESS LTD.

2045 NIAGARA FALLS BLVD.
NIAGARA FALLS NY, USA
14304
GENERAL FREIGHT.

107841009
Original

ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:**C.H. COLVIN INC.**

BX52 SOUTH MAIN ST.
CHERRY CREEK NY, USA
14723
GENERAL FREIGHT; TANK.

079966363
Amend

TRUCK TRANSPORTATION ACT, 1988 LOI DE 1988 SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

MCLEAN, MARLON, F.

245 BRENYONWAY UN69
SCARBOROUGH, ONTARIO
M1B 2V8
OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.

066687060
Original

RON DAIGNEAULT & CO. INC.

313 CAMERON ST N.
TIMMINS, ONTARIO
P4N 8L4
GENERAL FREIGHT, restricted to 1 vehicle.

105661979
Original

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between specific geographic areas:

LYONS, ARNOLD
L34 C8 RR1 BOX518
MOUNT ALBERT, ONTARIO
L0G 1M0

013630072
Original

ROAD CONSTRUCTION MATERIALS, (40000) BRANT CO, (10000) DURHAM R, (14000) HALTON R, (16000) HAMILTON - WENTWORTH R, (01000) METROPOLITAN TORONTO R, (18000) NIAGARA R, (61000) NORTHUMBERLAND CO, (21000) PEEL R, (66000) PETERBOROUGH CO, (72000) VICTORIA CO, (27000) YORK R, Vehicle Restriction.

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425 are published pursuant to Section 8, R.R.O. 1980, Regulation 716 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1980, Chapter 338. Section 8 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk(*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS

Autobus Roland Lord Inc.
110 Route De La Station
Ste Louise, Quebec
G0K 3K0

44315-A

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec from the Ontario/Quebec Border Crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin."

***Charter Bus Unlimited Inc.**
16301 W. Eight Mile Road
Detroit, Michigan
48235, U.S.A.

44631

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in Ontario to the Ontario/U.S.A. Border Crossings for furtherance to points in the United States of America."

also applies :

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America from the Ontario/U.S.A. Border Crossings to points in Ontario."

also applies:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in Ontario to the Ontario/U.S.A. Border Crossings for furtherance to points in the United States of America and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin."

also applies:

"For the transportation of passengers between points in the County of Essex on the one hand and the Ontario/U.S.A. Border Crossings for furtherance to points in the State of Michigan on the other hand."

TARIFF OF TOLLS

(3) - Refer to Page 7, and amend Item No. 400, "DISTANCE RATES", as follows:

▲SEATING CAPACITY OF "CHARTER COACH"	▲"MILEAGE" CHARGE	▲FIRST 7 HOURS OR LESS	▲EACH ADDITIONAL HOUR	▲MAXIMUM 24 HOUR PERIOD
▲34-47 Passengers.	\$ ♦3.00	\$ ♦600.00	\$ ♦60.00	\$ ♦900.00

♦ - Denotes increase.

▲ - Denotes change, the result of which is neither an increase nor a reduction.

CHARTER BUS UNLIMITED INC

THE END

Dockstader Brothers Limited
P. O. Box 129
Winchester, Ontario
KOC 2K0

30328

***William Purdy**
29 Elgin Street
Box 405
Chapleau, Ontario
POM 1K0

44285-B

applies for transfer of shares as follows:

- 2 common shares of the capital stock of the company from Carl Dockstader to Stock School Transport Ltd., 100 Allstate Parkway, Suite 402, Markham, Ontario, L3R 6H3;
- 2 common shares of the capital stock of the company from Glen Dockstader to Stock School Transport Ltd., 100 Allstate Parkway, Suite 402, Markham, Ontario, L3R 6H3;

Good News Express Inc.
P.O. Box 1101
Easley, South Carolina
U.S.A. 29641

44594

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

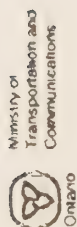
"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United State of America from the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec Border Crossings to points in Ontario and return of the same passengers on the same trip to point of origin."

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from the Districts of Algoma, Cochrane, Timiskaming, Sudbury, Thunder Bay and the Regional Municipality of Sudbury to the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec and Ontario/Manitoba Border Crossings for furtherance and the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that the licensee be restricted to the operation of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of Subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425, having a maximum seating capacity of 30 passengers exclusive of the driver."

TARIFF OF TOLLS



EAST BUILDING,
1201 WILSON AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO.
M3M 1J8

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 18 Public Vehicles Act)

NOTE: (1) Submit 3 copies of tariff and separate tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:
(a) these points are not authorized in your operating licence;
(b) these points include deadhead charges in the organization of the charter;
(c) increased charges from these points are greater than increased charges from the nearest Equipment Point.
(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (1); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (2).
(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

NAME OF OPERATOR: William Purdy
DATE: April, 1991
AUTHORIZED SIGNATURE: William Purdy
TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

FARE OR CHARGE COMPONENTS	SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		(ii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	(iii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2		
1. CHARTER LINE HAUL CHARGE PER KILOMETRE													CHAPLEAU	
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE													WHITE RIVER	
3. SUPPLEMENTARY CHARGES														
From Chapleau to White River														
\$400.00 - one half price for return - trip \$200.00														
From Chapleau to Cartier via Timmins \$700.00 - one half price for return \$350.00														
From Chapleau to Cartier direct - \$590.00 - one half price for return \$295.00														
Waiting time per hour \$24.00														
Charter fares \$1.15 per kilometre														
Minimum charge \$100.00														

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

NAME OF CONTACT PERSON William Purdy TELEPHONE (705) 864-2282

PUBLIC VEHICLE APPLICATIONS:

Brian B. Bresee & Joyce L. Bresee
o/a J & B Bresee Bus Lines
485 Cantara Court # 108
Kingston, Ontario
K7M 6G6

43811-A

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students for the Frontenac County Board of Education between points in the County of Frontenac and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.”

***Central Seven Association for Community Living**
16025 Old Simcoe Road
P.O. Box 964
Port Perry, Ontario
L9L 1A8

44636

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of developmentally challenged persons from their respective residences in the Townships of Brock, Scugog and Uxbridge all in the Regional Municipality of Durham, to the sheltered workshop of Central Seven Association for Community Living located at Port Perry in the Township of Scugog and for the return of said persons from the said workshop to their respective residences in the aforesaid Townships.

PROVIDED that charter privileges be restricted only to members of the Central Seven Association for Community Living.

PROVIDED FURTHER that public vehicle operating licence PV-3084 in the name of Central Seven Association for the Mentally Retarded be cancelled.”

TARIFF OF TOLLS:

Within Port Perry: \$15.00 per person monthly

Out of Town: \$30.00 per person monthly.

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 ou de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1980, chapitre 425 et sont publiées en vertu de l'article 8, R.R.O. de 1980, règlement 716 adopté en vertu de la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1980, chapitre 338. L'article 8 stipule que la Commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire s'opposer à une demande précédée d'un astérisque(*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un Enoncé des raisons au support d'une opposition.

Demandes présente en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers.

Autobus Roland Lord Inc.
110 Route De La Station
Ste Louise, Quebec
GOK 3KO

44315-A

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux Québec en passant par les frontières Ontario/Québec vers des lieux situés en Ontario”

***Charter Bus Unlimited Inc.**
16301 W. Eight Mile Road
Detroit, Michigan
482235, U.S.A.

44631

présente une demande de licence d'exploitation extra-provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé de passagers à partir des lieux situés en Ontario en passant par les frontières Ontario/É.U.”

aussi présente une demande:

“Pour le transport nolisé de passagers à partir des lieux situés aux États-Unis en passant par les frontières Ontario/É.U. vers des lieux situés en Ontario.”

Aussi présente une demande:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés en Ontario en passant par les frontières Ontario/É.U. vers des lieux situés aux États-Unis.”

aussi présente une demande:

“Pour le transport de passagers entre des lieux situés au Comté de Essex d'une part et les frontières Ontario/É.U. d'autre part pour l'avancement vers des lieux situés en État de Michigan.”

TARIF

Voir les tarif en anglais.

Dockstader Brothers Limited
P. O. Box 129
Winchester, Ontario
KOC 2K0

30328

présente une demande de transfert d'actions aux fins suivantes:

2 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Carl Dockstader à Stock School Transport Ltd., 100 Allstate Parkway, Suite 402, Markham, Ontario, L3R 6H3;

2 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Glen Dockstader à Stock School Transport Ltd., 100 Allstate Parkway, Suite 402, Markham, Ontario, L3R 6H3;

Good News Express Inc.
P.O. Box 1101
Easley, South Carolina
U.S.A. 29641

44594

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États-Unis en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Québec vers des lieux situés en Ontario.”

***William Purdy**
29 Elgin Street
Box 405
Chapleau, Ontario
POM 1K0

44285-B

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux districts du Algoma, Cochrane, Timiskaming, Sudbury, Thunder Bay, Municipalité Régionale de Sudbury en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Manitoba, Ontario/Québec.

Sous Réserve que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 9 (1), paragraphe (a) (iv) règlement 888 adopté en vertu de la loi sur les véhicules en commun L.R.O., 1980, et pouvant transporter 30 passagers assis en sus de conducteur.

TARIF

Voir les tarif en anglais.

DEMANDES D'EXPLOITATION D'UN AUTOBUS

Brian B. Bresee & Joyce L. Bresee **43811-A**
o/a J & B Bresee Bus Lines
485 Cantara Court # 108
Kingston, Ontario
K7M 6G6

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le Comté de la Commission Scolaire de Frontenac et les écoles sous la juridiction de la Commission scolaire susmentionnée.

SOUS RÉSERVE les privilèges de nolisement soient limitées à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction de la Commission scolaire susmentionnée.”

***Central Seven Association for Community Living** **44636**
16025 Old Simcoe Road
P.O. Box 964
Port Perry, Ontario
L9L 1A8

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport de passagers qui sont développement déficié à partir de leurs habitant situés aux Cantons de Brock, Scugog, Et Uxbridge tout situés en Municipalité Régionale de Durham vers l'atelier à l'abri du Central Seven Association for Community Living situé à Port Perry au canton de Scugog et pour le retour des même passagers du l'atelier susmentionnée vers leurs habitants, situés aux Cantons susmentionnées.

Sous Réserve que les privilèges de nolisement soient limitées au membre du Central Seven Association for Community Living.

Aussi Sous Réserve que permis de transport d'un véhicule en commun No. PV-3084 au nom de Central Seven Association For the Mentally Retarded soient annulé.”

Felix D'Mello
 Board Secretary
 Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporation Act, 1982* has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1991-09-10		Diamond Siding Installers		The Poster Store Corporation,	
953464 Ontario Ltd., Morriston ..	0953464	Ltd., Nepean	0954908	Guelph	0957888
1991-10-25		Fanshawe Ridge Inc., London	0952763	Video Vacation Superstore	
961455 Ontario Limited,		J L Matheson Industries Inc.,		Inc, Kanata	0954075
Scarborough	0961455	London	0952760	Video-Prom Inc., Hamilton	0958001
1991-11-04		La Bamba Restaurant Inc.,		Worrell Realty Inc., Windsor	0957435
Contact Associates Inc.,		Kitchener	0957889	948255 Ontario Limited, Barrie ..	0948255
Brampton	0959178	Moving On Music Publishing		948921 Ontario Inc., Thunder	
1991-11-05		Inc., Whitby	0950332	Bay	0948921
Kishmul Kitchen Inc., Toronto ...	0959176	People's Taxi Ltd., Ajax	0950334	948922 Ontario Inc., Thunder	
1991-11-06		Pittao Developments Inc.,		Bay	0948922
Border Distributing (Sudbury)		London	0952762	952761 Ontario Limited, London ..	0952761
Limited, Sudbury	0957204	Q.T. Billiards Incorporated,		954074 Ontario Limited, Ottawa ..	0954074
Breneck Technical Services		London	0952759	956217 Ontario Corporation,	
Inc., Ottawa	0954076	Quicksource Information Ltd.,		Kingston	0956217
Clairbar Holdings Ltd.,		Ottawa	0954073	957203 Ontario Ltd., Sudbury	0957203
Sudbury	0957202	Randy Reeve Holdings Inc.,		957433 Ontario Inc., Windsor	0957433
Crown Recovery & Bailiff		Hamilton	0958008	957434 Ontario Inc., Windsor	0957434
Services Ltd., Hamilton	0958004	South Western Industrial		958002 Ontario Inc., Milton	0958002
CSC Products Ltd., Windsor	0957436	Contractors Inc., Guelph	0957890	958003 Ontario Inc., Hamilton ...	0958003
D. A. Lepage Transport, Ltd.,		Sunshine Treat Distributors		958005 Ontario Limited, Langton ..	0958005
Brantford	0958006	Inc., Ashburn	0950333	958007 Ontario Inc., Burlington ..	0958007

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1991-11-07

Accelerated Capital
Corporation, Barrie 0948260
Admore Auto Repairs & Sales
Inc., North York 0963138
Adolf Kurz Holdings Limited,
Cambridge 0963155
Amity Pictures Limited, Ottawa .. 0954082
Aunt Bea's Ltd., Russell 0954078
Balys & Associates Inc.,
Vanier 0963149
BDO Business Valuations Inc.,
Mississauga 0963144
Bettco Homes Ltd., Hamilton 0958012
Bismark Development
Corporation, Toronto 0963194
Caiteaux Corporation Ltd.,
Toronto 0963141
Carty Hotels Incorporated,
Stittsville 0954085
Cedar Springs Professional
Golf Services Ltd., Burlington .. 0958014
Char-Trans Consultants
Holdings Inc., Scarborough 0950335
Conestoga Printing Inc.,
Waterloo 0957894
Confidential Financial
Examinations & Investigations
Ltd., Toronto 0963173
Corkids Inc., Guelph 0957896
Creative Insurance Concepts
Ltd., Stoney Creek 0963222
Cypress Semiconductor
(Canada), Inc., Toronto 0963190
D. B. Moore Drywall Ltd.,
Bloomington 0957892
D'Alton C. Coleman Consultant
Inc., Mississauga 0963177
Dainty Donut & Deli Ltd.,
Stouffville 0963142
Donald E. Mead Holdings
Limited, Guelph 0963156
Dos Santos Holdings Ltd.,
Toronto 0963186
E.C. International Fence And
Precast Inc., Toronto 0963182
FCS Madison Corp., North York .. 0963158
Filyo Maintenance Services
Inc., Brantford 0958017
Furo International Inc.,
Toronto 0963224
Glenview Collision Centre
Ltd., Ottawa 0963192
Goal Motive Management Inc.,
Ottawa 0954077
Harris Brothers Ltd., Chatham 0963213
Heroe's World Enterprises
Ltd., Toronto 0963169
Hocquard Technical Services
Inc., Kettleby 0948257
Home Link Financial Corp.,
Sudbury 0957205
Hydrotech Chemical
Corporation, Toronto 0963139
Ibis Inc., North York 0963180
Il Cantone Ristorante Ltd.,
Downsview 0963137
Industrial Realty Corp.,
Manotick 0954090
Inter-All General Contracting
Inc., Concord 0963157

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

International Genetics
Limited, Kitchener 0957898
Jaas Insurance Agency Inc.,
Toronto 0963193
Jo & Mok International Inc.,
Toronto 0963229
Joan Holmes & Associates
Inc., Ottawa 0954086
John P. Potje Holdings
Limited, Waterloo 0963154
Kataila Associates Inc.,
Oakville 0963152
Kelmit Inc., Mississauga 0963175
Keyboard Command Inc., East
York 0963174
KFI Holdings Inc., Etobicoke 0963131
Kingston Diving Centre Inc.,
Kingston 0962009
Klein Valuation Services
Inc., Toronto 0963132
London Portuguese Bakery
Inc., London 0957897
Mach 3 Trading Inc., Toronto 0963170
Magi-Musik Inc., Ottawa 0950050
McCormick's Incorporation
Search Services Inc.,
Mississauga 0963185
Nuair Windows & Doors Inc.,
Oakville 0963150
Ontario Bakery Equipment
Inc., Toronto 0963195
Opspace Landscaping
Services Inc., Scarborough 0963163
P & K Cleaning Services Ltd.,
Ottawa 0954083
Packaging World Inc., Thornhill .. 0963214
Pagni Forest Products Inc.,
Toronto 0963183
Peter Thomson & Sons Inc.,
Alliston 0948256
Positive Influence Inc.,
Kitchener 0957893
Restorx Canada Incorporated,
Richmond Hill 0963187
Rise Computer Inc.,
Scarborough 0963226
Riverdale Music Inc., Toronto 0963191
Ron Burrows & Associates
Inc., Richmond Hill 0963215
Ronesco Building Corporation,
Toronto 0963147
Rutherford Ambulance Inc.,
Colborne 0959089
Sandor Racz Auto Body Ltd.,
Toronto 0963168
Stitch 'N Sew Inc., Islington 0963161
Suburban Realty Corp., Ottawa ... 0954089
Swanman Inc., Mississauga 0963176
Techno Anco Corporation,
Toronto 0963216
Tocan Associates Ltd., Toronto ... 0963145
Tully Media Inc., Toronto 0963223
Viba Enterprises Inc., Windsor ... 0957438
Wanna Snack Ltd., St
Catharines 0942363
Wave Master Inc., Concord 0963228
Westmore Funding Inc., Toronto .. 0963162
248 Pall Mall (London) Inc.,
London 0952766
948258 Ontario Inc., Barrie 0948258
948259 Ontario Inc., Barrie 0948259

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

952764 Ontario Inc., London 0952764
952765 Ontario Limited, London .. 0952765
954079 Ontario Inc., Ottawa 0954079
954080 Ontario Inc., Toronto 0954080
954081 Ontario Inc., Ottawa 0954081
954084 Ontario Limited, Ottawa .. 0954084
954087 Ontario Inc., Ottawa 0954087
954088 Ontario Limited, Nepean .. 0954088
956218 Ontario Ltd., Napanee ... 0956218
957437 Ontario Ltd., Windsor 0957437
958013 Ontario Inc.,
Mississauga 0958013
958015 Ontario Inc., Oakville 0958015
958016 Ontario Inc., Brantford ... 0958016
959105 Ontario Inc., Port Hope ... 0959105
963133 Ontario Inc., Kitchener ... 0963133
963134 Ontario Ltd., Toronto 0963134
963135 Ontario Limited,
Toronto 0963135
963136 Ontario Inc., Toronto 0963136
963140 Ontario Inc.,
Mississauga 0963140
963143 Ontario Inc., Toronto 0963143
963146 Ontario Inc., Thornhill ... 0963146
963148 Ontario Inc., North
York 0963148
963153 Ontario Limited,
Willowdale 0963153
963159 Ontario Limited,
Toronto 0963159
963160 Ontario Inc., North
York 0963160
963164 Ontario Inc.,
Mississauga 0963164
963165 Ontario Ltd.,
Scarborough 0963165
963166 Ontario Limited,
Mississauga 0963166
963167 Ontario Inc., Toronto 0963167
963171 Ontario Inc., Toronto 0963171
963172 Ontario Limited,
Toronto 0963172
963178 Ontario Limited,
Waterloo 0963178
963179 Ontario Limited,
Waterloo 0963179
963181 Ontario Inc.,
Mississauga 0963181
963184 Ontario Inc., Pickering ... 0963184
963188 Ontario Inc., Toronto 0963188
963189 Ontario Inc., Toronto 0963189
963199 Ontario Ltd., Toronto 0963199
963217 Ontario Ltd., Toronto 0963217
963219 Ontario Inc., Toronto 0963219
963220 Ontario Limited, Weston .. 0963220
963221 Ontario Inc., Hamilton ... 0963221
963225 Ontario Limited,
Toronto 0963225
963227 Ontario Limited,
Mississauga 0963227
1991-11-08
Abacus Accounting Services
Inc., Aurora 0963283
Add-More Credit Consulting
Incorporated, Toronto 0963316
Advanced Management &
Operation Corporation, Weston .. 0963337
Andre Berthiaume Company
Limited, Chelmsford 0957207
AOG Freight Systems Ltd.,
Etobicoke 0963263

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Art of Investment Inc., Markham . 0963243
Baby Pins & Things Inc.,
Mississauga . 0963237
Beachdale Sales Ltd., St
Catharines . 0963267
Beaulieu Lee Agency Ltd.,
Toronto . 0963315
Ben-Con General Renovations
Ltd., Brampton . 0963328
Binga Banga Toy Co. Ltd.,
Ottawa . 0954094
Bobcar Pizza, Inc., Windsor . 0957440
BTI Industrial Systems Inc.,
Mississauga . 0963341
Capital Invest Ltd., Toronto . 0963335
Caswell & Associates Inc.,
Etobicoke . 0963258
CBI Medical International
(Vancouver) Inc., Toronto . 0963293
Chartland Electric Inc.,
Scarborough . 0963256
Chatham Cycle Auto Limited,
Chatham . 0963244
Corstrat Inc., Toronto . 0963312
Cowell Home Respiratory Inc.,
Brantford . 0963260
Cutrara's Market Experience
Inc., Whitby . 0963278
D&A Dental Holdings Inc.,
Scarborough . 0963242
David Lewenberg Holdings
Inc., North York . 0963286
Discovervision Publishing
Inc., Toronto . 0963269
Double Double Food Corp.,
Toronto . 0963285
Douglas McPhail Insurance
Services Inc., Kitchener . 0963151
Elida Developments Inc.,
North York . 0963323
Fail-Safe Security Inc.,
Mississauga . 0963317
Falcon Nail Inc., Scarborough . 0963297
Ferrera Tax & Bookkeeping
Services Ltd., Windsor . 0957439
Fezziwig Inc., Port Colborne . 0942368
Glenco Products Inc., Oakville . 0963290
Grab Scaf Ltd., Caledon East . 0963236
Guy Smith Consulting Agencies
Inc., Mississauga . 0963257
H. W. Learn Investments Inc.,
St Catharines . 0963266
Homelife/Vision Realty Ltd.,
Gloucester . 0954099
Inline Credit Arrangers Ltd.,
Oakville . 0963322
Islington Norstar Inc., Concord . 0963254
Janusz Contracting Ltd.,
Mississauga . 0963339
Just Wine Canada Ltd., Colborne . 0963289
Kanel Products Ltd., Toronto . 0963298
King Sprinkler Ltd., Keswick . 0963241
Kraftster Manufacturing
Corporation, Mississauga . 0963287
Livestock Nutritional
Services Ltd., Guelph . 0957900
London Holdings Corporation,
London . 0952767
M.C.M. Painting &
Refurbishing Inc., Niagara
Falls . 0942366

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Manufacturer's Advantage
Inc., Toronto . 0963294
Mark Crowe Construction Ltd.,
Orton . 0963292
Mellenium International
Enterprises Inc., Mississauga . 0963296
Merks Incorporated, Downsview . 0963302
Metro Discounts Inc., Toronto . 0963281
Millearn Limited, St
Catharines . 0963268
Mister Beer U Brew (Weber)
Inc., Woodbridge . 0963291
MSI Media Services
International Inc., Mississauga . 0963273
New General Contractors Ltd.,
Hamilton . 0963246
Noram Technologies Inc.,
Concord . 0963247
O-Lan Corporation of Canada,
Toronto . 0963295
Oil Rig Restaurant Limited,
Petrolia . 0959603
One To One Interior Finishing
Inc., Pickering . 0963309
Ontario Wholesale Window &
Door Ltd., Dundas . 0958023
Owner-Operators Accounting
Inc., Don Mills . 0963320
Paulmassi Interiors Inc.,
Toronto . 0963299
Polished Woman Cosmetics
Inc., Willowdale . 0963326
Poupee Enterprises Inc.,
Willowdale . 0963239
PTA Products Inc., Scarborough . 0963308
Quinsteel Limited, Toronto . 0963319
R.J. Clarke Consulting Inc.,
Aurora . 0963332
Re/Max Cataract City Realty
(1991) Ltd., Niagara Falls . 0942367
Scarborough City Delivery
Service Ltd., Toronto . 0963261
Scarborough Norstar Inc.,
Concord . 0963253
Senco Consulting Inc., Ottawa . 0954101
Skellig Custom Carpentry
Inc., Bolton . 0963279
Sorge Corporation Inc.,
Mississauga . 0963318
Spiegelen Services Inc., Ottawa . 0963277
Stealth Computer Corporation,
Etobicoke . 0963270
Style 2000 Home Renovations
Inc., Scarborough . 0963333
Terraqua Environmental
Technologies Inc., Mississauga . 0963251
Texline Canada Inc.,
Scarborough . 0963250
The Five V's Management
Consulting Ltd., Thornhill . 0963331
Van-Rob Realty Investments
Limited, Scarborough . 0963271
Village International Coffee
Inc., Ancaster . 0958022
Watch Dog Vending Inc., St
George . 0958020
Williams & Partners Inc.,
Markham . 0963301
Win 5 Production Ltd., Toronto . 0963284
Wiremold Investment Company
Limited, Fergus . 0963234

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Yuk-Yuk's Toronto Inc.,
Toronto . 0963311
1,2,3 \$ Store Inc., North York . 0963321
215 Glenridge Corporation, St
Catharines . 0963336
942364 Ontario Inc., St
Catharines . 0942364
942365 Ontario Limited,
Niagara Falls . 0942365
946724 Ontario Ltd., L'Amable . 0946724
948261 Ontario Limited,
Shelburne . 0948261
950337 Ontario Inc., Ajax . 0950337
950338 Ontario Limited, Oshawa . 0950338
950339 Ontario Limited,
Toronto . 0950339
952768 Ontario Limited,
Strathroy . 0952768
952769 Ontario Inc., London . 0952769
954091 Ontario Inc., Ottawa . 0954091
954092 Ontario Limited, Ottawa . 0954092
954093 Ontario Limited, Nepean . 0954093
954095 Ontario Inc, Nepean . 0954095
954096 Ontario Inc., Nepean . 0954096
954097 Ontario Inc., Nepean . 0954097
954098 Ontario Inc., Ottawa . 0954098
954100 Ontario Inc., Ottawa . 0954100
956219 Ontario Inc., Kaladar . 0956219
957206 Ontario Inc., Noelville . 0957206
957441 Ontario Ltd., Windsor . 0957441
957899 Ontario Inc., Guelph . 0957899
957901 Ontario Inc, Georgetown . 0957901
958018 Ontario Limited,
Caledonia . 0958018
958019 Ontario Inc.,
Burlington . 0958019
958021 Ontario Inc., Ancaster . 0958021
959604 Ontario Limited,
Sarnia-Clearwater . 0959604
962010 Ontario Limited, South
Porcupine . 0962010
963235 Ontario Inc., Weston . 0963235
963238 Ontario Ltd., Toronto . 0963238
963240 Ontario Limited,
Markham . 0963240
963245 Ontario Inc., Toronto . 0963245
963248 Ontario Inc.,
Mississauga . 0963248
963249 Ontario Inc., Grimsby . 0963249
963252 Ontario Inc., Thornhill . 0963252
963255 Ontario Inc., Concord . 0963255
963259 Ontario Limited,
Tilbury . 0963259
963262 Ontario Inc., North Bay . 0963262
963264 Ontario Limited,
Mississauga . 0963264
963265 Ontario Limited,
Rexdale . 0963265
963272 Ontario Ltd.,
Scarborough . 0963272
963274 Ontario Inc., Toronto . 0963274
963275 Ontario Inc., Toronto . 0963275
963276 Ontario Inc., Toronto . 0963276
963280 Ontario Limited,
Toronto . 0963280
963282 Ontario Incorporated,
Etobicoke . 0963282
963288 Ontario Limited,
Willowdale . 0963288
963300 Ontario Limited,
Woodbridge . 0963300

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
963303 Ontario Limited, Oakville	0963303
963304 Ontario Limited, Mississauga	0963304
963305 Ontario Limited, Mississauga	0963305
963306 Ontario Limited, Mississauga	0963306
963307 Ontario Inc., Limoges	0963307
963310 Ontario Inc., Toronto	0963310
963313 Ontario Inc., Sioux Lookout	0963313
963314 Ontario Limited, Don Mills	0963314
963324 Ontario Limited, Toronto	0963324
963327 Ontario Inc., Richmond Hill	0963327
963329 Ontario Inc., Toronto	0963329
963330 Ontario Inc., Toronto	0963330
963334 Ontario Limited, Downsview	0963334
963338 Ontario Inc., Brampton	0963338
963340 Ontario Limited, Toronto	0963340
1991-11-09	
Burnham Engineering Inc., Barrie	0959061
1991-11-11	
Lo Presti Wholesale Produce Inc., Hampton	0963325
1991-11-12	
A.A.A. Financial Consulting Inc., Willowdale	0963686
Aero-Glycol Technologies Inc., Toronto	0963372
Andrin Malta South Limited, Willowdale	0963356
AOM Manufacturing Limited, North York	0963641
B & J Technical Sewing Inc., Mississauga	0963348
Barbara Young Consulting Inc., Manitowaning	0963678
Beverly Hills Weight Loss Clinics of Markham Inc., Markham	0963393
Blake Port Canada Limited, Scarborough	0963603
Bobby Lee Photography Inc., North York	0963679
Bruce Realty Corp., Scarborough	0963706
Bruce-Charlebois Inc, Ottawa	0954104
Bruno's Fine Foods (North) Ltd., Toronto	0963396
C.H. Soumakis Investments Inc., Brampton	0963684
Canusmex Brokers Ltd., Waterdown	0958028
Car Quarters Inc., Markham	0963395
Chesterpark Developments Inc., North York	0963662
City Glass 24 Hr Service Ltd., Brampton	0963713
CJ Service Station Management Inc., Orangeville	0963391
Coastal Canada Energy Ltd., Toronto	0963681
Confidential Recycling Services Ltd., Toronto	0963671

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
CPA Capital Inc., Toronto	0963665
D & D Stitches Ltd., Etobicoke	0963387
Datacom Imaging Systems Inc., Toronto	0952777
Dax Software Inc., Scarborough	0963711
Distribution Management Service Inc., Mississauga	0963682
Docking Canada Inc., Richmond Hill	0963709
Doolin's Restorations Limited, Toronto	0963385
Eastcan Food Services Inc., Ottawa	0963367
EKLM Export & Import Limited, Oakville	0963374
Elderhills Developments Inc., North York	0963663
Eliza Dolittle Enterprises Inc., Vaughan	0963375
Evergreen Research Corp., London	0963691
Ewart Funding Group Inc., Willowdale	0963702
F.R.C. Holdings Ltd., Welland	0963361
Factory Tool Outlet Inc., Niagara Falls	0963627
Falcon Eng. Industries Inc., Downsview	0963365
Fazkan Meats Ltd., Etobicoke	0963668
Finn Plus Inc., Toronto	0963698
Fintroop Limited, Toronto	0963400
Forevergreen Landscape Management Ltd., Thunder Bay	0948924
Franchise International Insurance Network Inc., Mississauga	0963612
Frontier Seismic Corp., London	0952770
Fruitman Insurance Brokers Ltd., St Catharines	0942369
G. & M. Home Inspection Services Inc., Downsview	0963670
G. Alexander Promotions Inc., Willowdale	0963685
G.W. Burgman Holdings Inc., Kirkland Lake	0963642
Generic Productions Inc., Toronto	0963624
Geo-Em Inc., Milton	0963664
George Dahdaly Holdings Ltd., Stouffville	0963389
Georgian Shores Resource & Distribution Limited, Mississauga	0963358
Global Building Corporation, Markham	0963619
Golden Dollars Discount Inc., Toronto	0963666
Graham Bros. Aggregates Limited, Brampton	0963602
Grand Grace Trading Ltd., North York	0963628
Groove-A-Lot Records Inc., Toronto	0963630
GS & S Brokers International Inc., Willowdale	0963366
H & K Canada Ltd., Downsview	0963370
Hagersville Golf Course Inc., Jarvis	0957907
Horizon Donuts & Deli Inc., Scarborough	0963676
HRG Holdings Inc., Toronto	0963384

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Invaco Corporation, Oakville	0963616
Iron Dice Games Store Inc., Brantford	0957904
Italian Garden Buffet Limited, Brampton	0963632
J. Brookfield Holdings Inc., Kirkland Lake	0963654
Jay Costain & Associates Ltd., Guelph	0957902
Kates Winick Realty Corp., Toronto	0963378
Kegs & Casks Beer and Wine Kits Ltd., Toronto	0963373
Kestrel-Crown Inc., Belfountain	0963617
Kid Gloves (Canada) Inc., Ajax	0950343
KTO Publishing Inc., Toronto	0963343
Lakeside Restaurants Ltd., Oakville	0963351
Lapson Contracting Ltd., Toronto	0963369
Lemaire Stables Inc., Navan	0954108
Liberty Capital Consulting Group Inc., Brampton	0963626
Limelite Video Ltd., Toronto	0963344
Lindrob Enterprises Inc., Ottawa	0954115
Lynco Financial Corporation, London	0952772
Madan & Sons Ltd., Kingston	0963380
Mar-Win Mechanical Contracting Ltd., North York	0963643
Marinco Investments Inc., Etobicoke	0963660
Marjon Estates Incorporated, Willowdale	0963704
Martin Muffler Holdings Limited, Mississauga	0963644
Medifirst Live Oak Inc., Toronto	0963708
Medifirst Management (Ontario) Corp., Toronto	0963707
Metcalf Feed Store Inc., Edwards	0963368
Mid West Investors Group Corp., Toronto	0963352
National Computer Dynamics Canada Ltd., Toronto	0963625
Native Chic Inc., Toronto	0963383
NFHAN International Ltd, Gloucester	0954105
Northern Health Care Supplies Inc., Toronto	0963667
P & T Fashion Limited, Toronto	0963700
P.J. Maggs & Sons Holdings Ltd., Fergus	0963604
Paul Sachs Consulting Inc., Caledon East	0963353
PCH Enterprises Inc., Toronto	0963394
Pension Du Bonheur Inc., Rockland	0954103
Poplar Beach II Inc., London	0952778
Prestonfive Development (Canada) Inc., Toronto	0963696
Prestonfour Development (Canada) Inc., Toronto	0963695
Prestonthree Development (Canada) Inc., Toronto	0963694
PV International Trading Co Inc., Ottawa	0954117
Quantum Commercial Products Canada Inc., Toronto	0963390

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Quarry Communications Group
Inc., Waterloo 0957903
Ran-Con Construction Ltd.,
Scarborough 0963690
Recrest Holdings Inc., North
York 0963651
Remex International
Engineering Services Private
Inc., Don Mills 0963712
Riccione Trade Ltd., Burlington .. 0958026
Rising Star Hotels Inc., Ariss 0957906
Riverside Restaurants Inc.,
Oakville 0963349
Robitton Holdings Inc.,
Richmond Hill 0963687
Rockton Honey Farms Ltd.,
Flamborough 0963611
Roseheath Holdings Inc.,
North York 0963652
Ross Milne Consulting Ltd.,
Brampton 0963371
Ruscoma Investments Group
Inc., Scarborough 0963710
Soko Translation Agency Inc.,
Etobicoke 0963342
Sun Hua (Miliken) Bookstore
Ltd., North York 0963629
Sunnidale Health Inc., Barrie 0948262
TC Arc Holdings Limited,
Thornhill 0963379
Tepkin Equipment Corp.,
Willowdale 0963607
Term Communication Services
Kingston Inc., Mississauga 0963381
Terra Rouge Estates Inc.,
North York 0963661
The Changemasters Inc.,
Belleville 0963715
The One Stop Shelf Shop Inc.,
Markham 0963683
The Record Dealer Inc., London .. 0952771
Top Soil Incorporated,
Woodbridge 0963677
Total K-9 Image Ltd., Kettleby ... 0963669
Trade Wind Associates Canada
Inc., Brampton 0963675
Trend Exchange Corp.,
Downsview 0963601
Tri-Tech Aviation Limited,
Halton Hills 0963656
Unique Doors & Trim Inc.,
Toronto 0963360
Upstart Dental Management
Inc., Bright's Grove 0952774
V.V. Kwan Inc., Toronto 0963701
Viola Maintenance & Janitorial
Services Ltd., Nepean 0954113
Vortex International Inc.,
Moffat 0958025
Wexford International
Developments Corp., Kanata ... 0954109
William F. Schloen Inc.,
Codrington 0950340
Willis Equipment Sales Inc.,
Thedford 0952773
Windsor Factory Supply Sales
Limited, Windsor 0957442
Woody Thomas Flooring Ltd.,
Oshweken 0963680
Zollerich Contracting Ltd.,
Concord 0963392

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

7750 Kennedy Road Mortgage
Limited, Toronto 0963377
948263 Ontario Limited, Barrie .. 0948263
950341 Ontario Ltd., Ajax 0950341
950342 Ontario Limited, Whitby .. 0950342
952775 Ontario Inc., Goderich ... 0952775
952776 Ontario Inc., Goderich ... 0952776
952779 Ontario Limited, London ... 0952779
954102 Ontario Inc., Ottawa 0954102
954106 Ontario Inc., Ottawa 0954106
954107 Ontario Inc., Ottawa 0954107
954110 Ontario Inc., Ottawa 0954110
954111 Ontario Inc., Stittsville ... 0954111
954112 Ontario Inc., Manotick ... 0954112
954114 Ontario Limited, Ottawa ... 0954114
954116 Ontario Inc., Ottawa 0954116
957208 Ontario Ltd., Val Caron .. 0957208
957209 Ontario Ltd., Timmins ... 0957209
957210 Ontario Inc., Nairn
Centre 0957210
957905 Ontario Limited,
Neustadt 0957905
958027 Ontario Inc., Oakville 0958027
958029 Ontario Inc., Brantford ... 0958029
963345 Ontario Inc., Toronto 0963345
963346 Ontario Inc., Markham ... 0963346
963347 Ontario Limited, Don
Mills 0963347
963354 Ontario Ltd.,
Willowdale 0963354
963355 Ontario Ltd., Toronto ... 0963355
963357 Ontario Limited,
Toronto 0963357
963359 Ontario Limited,
Brampton 0963359
963362 Ontario Ltd.,
Mississauga 0963362
963363 Ontario Inc., Maple 0963363
963364 Ontario Inc.,
Mississauga 0963364
963376 Ontario Limited,
Mississauga 0963376
963382 Ontario Limited,
Scarborough 0963382
963386 Ontario Limited,
Downsview 0963386
963388 Ontario Limited,
Brampton 0963388
963397 Ontario Limited,
Scarborough 0963397
963398 Ontario Ltd., Timmins ... 0963398
963399 Ontario Inc., Toronto ... 0963399
963605 Ontario Limited,
Toronto 0963605
963606 Ontario Inc., Toronto ... 0963606
963608 Ontario Inc.,
Scarborough 0963608
963609 Ontario Ltd., Toronto ... 0963609
963610 Ontario Ltd., Toronto ... 0963610
963613 Ontario Ltd., Toronto ... 0963613
963614 Ontario Ltd., Toronto ... 0963614
963615 Ontario Ltd., Toronto ... 0963615
963618 Ontario Inc., Toronto ... 0963618
963620 Ontario Limited,
Toronto 0963620
963621 Ontario Limited,
Toronto 0963621
963622 Ontario Limited,
Toronto 0963622
963623 Ontario Limited,
Toronto 0963623

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

963631 Ontario Inc., Toronto 0963631
963633 Ontario Limited,
Willowdale 0963633
963635 Ontario Inc., Markham ... 0963635
963636 Ontario Inc., Belleville ... 0963636
963637 Ontario Limited,
Toronto 0963637
963638 Ontario Limited,
Toronto 0963638
963639 Ontario Limited,
Toronto 0963639
963640 Ontario Inc., Burlington .. 0963640
963645 Ontario Limited,
Toronto 0963645
963646 Ontario Limited,
Toronto 0963646
963647 Ontario Limited,
Toronto 0963647
963648 Ontario Limited,
Toronto 0963648
963649 Ontario Limited,
Toronto 0963649
963650 Ontario Limited,
Toronto 0963650
963653 Ontario Limited, North
York 0963653
963655 Ontario Ltd.,
Mallorytown 0963655
963657 Ontario Ltd.,
Willowdale 0963657
963658 Ontario Limited,
Scarborough 0963658
963659 Ontario Limited,
Unionville 0963659
963672 Ontario Limited,
Toronto 0963672
963673 Ontario Ltd.,
Scarborough 0963673
963674 Ontario Inc., Etobicoke ... 0963674
963688 Ontario Inc., Toronto ... 0963688
963689 Ontario Inc.,
Scarborough 0963689
963692 Ontario Limited,
Richmond Hill 0963692
963693 Ontario Limited,
Richmond Hill 0963693
963697 Ontario Limited,
Toronto 0963697
963699 Ontario Limited,
Toronto 0963699
963703 Ontario Inc., Toronto 0963703
963705 Ontario Inc., Markham ... 0963705
1991-11-13
A Touch of Class Fireplaces
Inc., Woodbridge 0963750
Annan & Sons Lithographing
Barrie Limited, Barrie 0963776
Arcadian Financial Services
Inc., Toronto 0963783
Arko Construction Ltd.,
Toronto 0963789
Augusta Trading Ltd.,
Willowdale 0964018
B & B Permanent Immigration
Services Ltd., Toronto 0963758
Bacs Investments
Incorporated, Brampton 0963792
Bali Moving Inc., North York 0964009
Berman Laboratory And
Hospital Equipment Inc.,
Concord 0963757

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Binda Brothers Bedding Manufacturers Ltd., Rexdale . . .	0963786
Burcco Inc., London	0952780
Carpetlord Inc., Scarborough	0963787
Certified Safety Inc., Peterborough	0946725
Contrad Technology (Canada) Inc., Toronto	0963744
Crystal Signet Group Inc., Hamilton	0958039
DHK Marketing & Distribution Inc., Scarborough	0963797
Diligent Inc., Toronto	0963748
Dwight Analytical Solutions Inc., Toronto	0963771
Dynavest Technology Corp., Toronto	0964008
Enkay Management Inc., Don Mills	0963725
Equipment Dynamics Inc., Mississauga	0963793
Evaxx Group Inc., Burlington . . .	0958031
First Fortune Enterprises Inc., Aurora	0963798
Fundata Canada Inc., Markham . . .	0963718
Furlay Golf Grips Inc., Kincardine	0959605
General Waste Management Ltd., Newmarket	0948264
Global Sales Network Inc., Markham	0964019
Good Luck Stable Inc., Willowdale	0963729
Gormley Water Well Drilling Ltd., Aurora	0963800
H.I.I.S. Co Inc, London	0952786
Hackman & Vajda International Ltd., Thornhill	0963727
Horim Bonim Holdings Limited, Downsview	0963766
I. Greenbaum Realty (Ontario) Ltd., Scarborough	0963769
Interactive Simulation Inc., Toronto	0964005
J & W Corporation, London	0952781
J. G. Fice Water Inc., Oshawa . . .	0950346
Leech & Associates - Forensic/ Investigative Accountants Inc., Oakville	0963773
Lu Lu's Duds Inc., Toronto	0964020
MacWare Distributors Inc., Toronto	0964025
Malton Ready Mix Ltd., Toronto . .	0963794
Marcus, Louis, Palmer, Advertising Ltd., North York . . .	0963760
Markham R.V. Centre Ltd., Unionville	0963759
Mars Electric Company Ltd., Oshawa	0963761
Marshall Cartage Inc., Scarborough	0950345
Maytown Holdings Inc., Concord . .	0963756
Megallenjo Consulting Services Inc., Markham	0963799
Mimran Designs Inc., Toronto . . .	0963749
Ming Ming Development Inc., Markham	0963763
Nalpha Data Services Ltd., London	0952784
Non Stop Plumbing and Heating Services Ltd., Toronto	0964024

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Palcana International Trading Inc., Toronto	0963777
Patton Plus Services Inc., Oakville	0964023
Pharaoh Egyptian Arabian Investments Inc., Kitchener	0957910
Pharaoh Egyptian Arabian Management Inc., Kitchener . . .	0957911
R.C.R. Professional Investments Inc., Port Perry	0950344
Recives International Inc., Burlington	0963714
Recycling Life Inc., Thunder Bay . .	0948926
Reidmasters Inc., Toronto	0964021
Ri-Loro Holdings Limited, Timmins	0964007
RLP Machine & Steel Fabrication Inc., Timmins	0964010
Rokko Inc., Toronto	0964004
S. Spera & Associates Ltd., Weston	0963774
SCNB Management Inc., Richmond Hill	0964022
Selection Plus Career Services Inc., Markham	0963775
Shirley Eikhard Music Inc., Toronto	0964003
Shulman's The Fish Market Ltd., Ottawa	0954118
Submarine Pier Limited, Toronto	0963746
Summit Business Systems Ltd., Markham	0963737
T and V Shoes Ltd., Downsview . .	0963754
Tefo Contracting Inc., Kitchener	0957909
The Compor Group Inc., Toronto . .	0964015
Toberdev Investments Inc., Markham	0963778
Travel Savings Hotline Inc., Toronto	0963728
Unipest Environmental Sanitation Services Inc., Richmond Hill	0963788
Universal Consumer Services (Canada) Ltd., Toronto	0963719
Vantage Point Studios Inc., Toronto	0963772
W. Turner Welding Limited, Cold Water	0963780
948925 Ontario Limited, Ignace . .	0948925
952782 Ontario Limited, Lambeth	0952782
952783 Ontario Inc, London	0952783
952785 Ontario Inc., Sarnia	0952785
952787 Ontario Inc., London	0952787
957443 Ontario Limited, Windsor	0957443
957444 Ontario Limited, Windsor	0957444
958030 Ontario Limited, Burlington	0958030
958032 Ontario Ltd., Niagara Falls	0958032
958033 Ontario Ltd., Waterford . .	0958033
958034 Ontario Ltd., Thorold	0958034
958035 Ontario Ltd., Niagara Falls	0958035
958036 Ontario Ltd., Niagara Falls	0958036
958037 Ontario Ltd., Hamilton . . .	0958037

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
958038 Ontario Ltd., Hamilton . . .	0958038
959177 Ontario Limited, Scarborough	0959177
963716 Ontario Inc., Toronto	0963716
963717 Ontario Inc., Toronto	0963717
963720 Ontario Limited, Toronto	0963720
963721 Ontario Limited, Toronto	0963721
963722 Ontario Limited, Toronto	0963722
963723 Ontario Limited, Toronto	0963723
963724 Ontario Limited, Toronto	0963724
963726 Ontario Limited, Toronto	0963726
963730 Ontario Ltd., Mississauga	0963730
963731 Ontario Ltd., Brampton . . .	0963731
963732 Ontario Inc., Scarborough	0963732
963733 Ontario Ltd., Scarborough	0963733
963734 Ontario Inc., Etobicoke . . .	0963734
963735 Ontario Limited, Toronto	0963735
963736 Ontario Limited, Toronto	0963736
963738 Ontario Ltd., North York	0963738
963739 Ontario Limited, Toronto	0963739
963740 Ontario Limited, Toronto	0963740
963741 Ontario Limited, Toronto	0963741
963742 Ontario Limited, Toronto	0963742
963743 Ontario Inc., Toronto	0963743
963745 Ontario Inc., Scarborough	0963745
963747 Ontario Inc., Simcoe	0963747
963751 Ontario Ltd., Toronto	0963751
963752 Ontario Ltd., Timmins . . .	0963752
963753 Ontario Ltd., New Liskeard	0963753
963755 Ontario Limited, Mississauga	0963755
963762 Ontario Inc., Scarborough	0963762
963764 Ontario Inc., Scarborough	0963764
963765 Ontario Limited, Ajax	0963765
963767 Ontario Limited, Mississauga	0963767
963768 Ontario Inc., Pickering . . .	0963768
963770 Ontario Ltd., Mississauga	0963770
963779 Ontario Ltd., Oakville	0963779
963781 Ontario Inc., Oakville	0963781
963782 Ontario Limited, Richmond Hill	0963782
963784 Ontario Limited, Woodbridge	0963784
963785 Ontario Inc., Mississauga	0963785
963790 Ontario Inc., Etobicoke . . .	0963790
963791 Ontario Inc., Ajax	0963791
963796 Ontario Ltd., Mississauga	0963796

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

964001 Ontario Limited,
Markham 0964001
964002 Ontario Limited,
Toronto 0964002
964006 Ontario Inc., Richmond
Hill 0964006
964011 Ontario Ltd., East York .. 0964011
964012 Ontario Limited, Weston .. 0964012
964013 Ontario Limited,
Scarborough 0964013
964016 Ontario Limited,
Richmond Hill 0964016
964017 Ontario Inc., Kenora 0964017
9741 Weston Road Property
Ltd., Woodbridge 0964014
1991-11-14
Alcom Systems Inc.,
Scarborough 0964028
Almaguin Leisure Rentals
Inc., Katrine 0964091
Alsan Marketing Inc.,
Unionville 0964040
Austral Automotive Inc.,
Scarborough 0964045
B&D Paisley Products Ltd.,
Willowdale 0964104
B-Lea Holdings Limited,
Mississauga 0964120
Baytree Woodworking Inc.,
Scarborough 0964076
BNT II Ltd., Toronto 0964081
Brandt McCaskill Holdings
Limited, Barrie 0948265
Brigarlin Inc., Brantford 0964054
Checked Flag Auto Detailing
Inc., Belleville 0956220
Cherry Kraft Bakery And
Catering Ltd., Scarborough 0964070
Commercial Reproductions
Ltd., Mississauga 0964122
Common Equity Corporation,
Toronto 0964106
Creiden Farms Ltd., St Mary's .. 0952791
D. J. Dawson Holdings Ltd.,
Leamington 0957446
Deutscher Film Versand Ltd.,
Mississauga 0964069
Dilm Holdings Limited,
Willowdale 0964117
Drolet's Army Surplus
Limited, Toronto 0964085
Dwight R. Stacey Properties
Inc., Kitchener 0957915
Dynov Investments Ltd.,
Toronto 0964086
F.M. Telecom Inc., Bowmanville .. 0964034
Fatso's North York Inc.,
North York 0964123
Ferma Underground Services
Inc., Toronto 0963795
First Avenue Financial Corp.,
Concord 0964037
FVMD Investments Corporation,
Richmond Hill 0964131
G-Smi Holdings Limited,
Mississauga 0964118
Galafon Enterprises Ltd.,
Toronto 0964096
Glacer Industrial Products
Inc., Mississauga 0964038
Globe Pageette Inc., Toronto 0964113

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

GNF Operations Ltd.,
Waterford 0958044
Hanaro Group Investment Inc.,
Scarborough 0964103
Inner Circle Mechanical Inc.,
Oakville 0964130
International Entrepreneurs of
Canada Inc., Niagara Falls 0964027
Ival Organics Inc., Tara 0964043
IXL Learning Corporation,
Waterloo 0957914
Jaclon International Inc.,
Toronto 0964075
Korean Tours In Canada Inc.,
Toronto 0964092
Kubisch Construction Ltd.,
Burlington 0958042
Kyleson Developments Ltd.,
Oakville 0957917
La Jolla Resorts Inc.,
Mississauga 0964109
Luba Bystriansky Gallery
Inc., Toronto 0964115
M.E.P. Corporation, Ottawa 0954126
Masliwec & Associates Realty
Ltd., Toronto 0964114
Med Dev Inc., Toronto 0964082
Milestones Systems Inc.,
London 0952788
Mountain Lake Systems Ltd.,
Ottawa 0954120
Mt. Everest Exchange &
Financial Services Inc.,
Gloucester 0954121
Nelson, Nelson Foods Inc.,
Waterford 0958046
New Rich Investments Ltd.,
Pickering 0950353
O-Lan International Trading
Corp., Toronto 0964051
Orion Metallic Arts Ltd.,
Downsview 0964042
Orthopaedics International
Inc., Willowdale 0950350
Our Secret Creations Inc.,
Mississauga 0964039
P-Tay Holdings Limited,
Waterloo 0964119
Paris-Regent Medical Pharmacy
Inc., Sudbury 0957215
Petrach Inc., North York 0964041
Placid Cove Holdings Inc.,
Toronto 0950348
Power Reduction Services
Inc., Toronto 0964112
Precision Auto Sports Inc.,
Scarborough 0964033
Pro-Select Sports Inc.,
Sudbury 0957212
Raymond Young & Associates
Ltd., Mississauga 0964089
Real World Enterprises Inc.,
Mississauga 0964132
Reyork Trophies and Active
Sports Wear Ltd., Lefroy 0964111
Ridgeview Associates Limited,
Carrying Place 0964071
S.S. International Jewellers
Inc., Toronto 0964072
Sanye (North America) Ltd.,
North York 0964036

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Saralisa Corporation, Brampton .. 0964032
Scaltrini Canada Ltd., North
York 0964098
Schedule Masters Inc.,
Brampton 0964049
Schurpark Systems Inc., Don
Mills 0964095
Skytech Sunrooms & Glazing
Systems Ltd., Mississauga 0964088
SNT II Ltd., Toronto 0964080
Sobrup International Inc.,
Richmond Hill 0964077
Steve's Mac Tool Sales Ltd.,
Rexdale 0964105
Sunglasses Plus Limited,
Markham 0964060
T. Pace Financial Services
Inc., Toronto 0950349
T.J. Stephens Enterprises
Ltd., Little Current 0957211
Tandis Computer Consultants
Inc., Windsor 0964055
Temptation Karaoke Restaurant
Inc., Scarborough 0964116
Tenant and Landlord Helper
Inc., Toronto 0964129
Teridon Modular Manufacturing
Ltd., Toronto 0964121
The Affiliate Group Inc.,
Toronto 0964110
The Brew Factory Corp.,
Woodbridge 0964046
The Consumer Protection
Services Inc., Burlington 0958043
The Magic Touch - Truck &
Trailer Detail Centre Inc.,
Toronto 0964044
The Metal Place Inc., Toronto 0964099
The Money Man Limited, Sudbury .. 0957214
Toby Simkin & Associates
Inc., Etobicoke 0964107
Torres Aviation Incorporated,
Mississauga 0964061
Trevelyan Frozen Foods Ltd.,
Sault Ste Marie 0957916
Upham Holdings Limited,
Oakville 0964078
Vertisystem Inc., Toronto 0964090
Vita Cane Productions Inc.,
Woodbridge 0964035
Warren Lee Wilson Investments
Limited, Brampton 0964050
WTB Telecom Inc., Toronto 0964066
942370 Ontario Limited,
Niagara Falls 0942370
948927 Ontario Inc., Thunder
Bay 0948927
950347 Ontario Ltd., Ajax 0950347
950351 Ontario Ltd., Lindsay 0950351
950352 Ontario Ltd., Oshawa 0950352
952789 Ontario Limited, London .. 0952789
954119 Ontario Inc., Ottawa 0954119
954122 Ontario Inc., Kanata 0954122
954123 Ontario Limited, Vars 0954123
954124 Ontario Ltd, Gloucester .. 0954124
954125 Ontario Inc., Arnprior 0954125
954127 Ontario Inc., Ottawa 0954127
956221 Ontario Inc., Kingston ... 0956221
957445 Ontario Limited,
Windsor 0957445
957447 Ontario Inc., Windsor 0957447

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
957912 Ontario Limited, Waterloo	0957912
957913 Ontario Inc., Waterloo ...	0957913
958040 Ontario Limited, Burlington	0958040
958041 Ontario Limited, Burlington	0958041
958045 Ontario Limited, Hamilton	0958045
958047 Ontario Inc., Stoney Creek	0958047
958048 Ontario Inc., Burlington ..	0958048
964026 Ontario Inc., North York	0964026
964029 Ontario Inc., Scarborough	0964029
964030 Ontario Inc., Don Mills ...	0964030
964031 Ontario Limited, Richmond Hill	0964031
964047 Ontario Limited, Scarborough	0964047
964048 Ontario Inc., Don Mills ...	0964048
964052 Ontario Limited, Toronto	0964052
964053 Ontario Ltd., Scarborough	0964053
964056 Ontario Limited, Bramalea	0964056
964057 Ontario Inc., North York	0964057
964058 Ontario Ltd., Brampton ..	0964058
964059 Ontario Inc., Toronto	0964059
964062 Ontario Inc., London	0964062
964064 Ontario Ltd., North York	0964064
964065 Ontario Limited, Toronto	0964065
964067 Ontario Inc., Scarborough	0964067
964068 Ontario Inc., Toronto	0964068
964073 Ontario Limited, Cochrane	0964073
964074 Ontario Inc., Bracebridge	0964074
964079 Ontario Limited, Cambridge	0964079
964083 Ontario Inc., Toronto	0964083
964084 Ontario Limited, Toronto	0964084
964087 Ontario Inc., Toronto	0964087
964093 Ontario Limited, Scarborough	0964093
964094 Ontario Inc., Pickering ...	0964094
964097 Ontario Limited, Markham	0964097
964100 Ontario Inc., North York	0964100
964101 Ontario Inc., Toronto	0964101
964102 Ontario Inc., Toronto	0964102
964108 Ontario Limited, Weston ..	0964108
1991-11-15	
A.R.C. Equities Inc., Mississauga	0964443
American-Asian & Associates Group Ltd., Toronto	0964444
Andor Restoration Services Inc., Markham	0964154
Anne Guy's Sales & Services Inc., Woodbridge	0964179
Applied Capital Enterprises Inc., Toronto	0964436
Ave Alpha Marble Inc., Weston ..	0964415

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Bar Restaurante Operario Desportivo Inc., Toronto	0964439
Big Wicks Inc., Downsview	0964189
Birmingham Heights Investment Corp., Toronto	0964401
Bri's Fashions Inc., Toronto	0964199
Cambia Management Inc., North York	0964416
Casefactory Ltd., Cambridge	0964126
Daley Metals Inc., Etobicoke	0964139
Dan's D. Man Ltd., Mississauga ..	0964155
Danta Trading Co. Ltd., Agincourt	0964173
EJY Investments Inc., Downsview	0964427
Eleven Davies Management Group Ltd., Toronto	0964405
Energy Lighting Inc., Downsview	0964153
Farrer Manufacturing Inc., Guelph	0964403
Gerry and Friend Construction Ltd., Maple	0964185
Globus Travel Inc., Downsview ..	0964411
Hanauma Bay Investments Inc., Downsview	0964430
Hargrave & Company, Environmental Inc., Toronto ...	0964188
Hartstone & Company Inc., Woodbridge	0964157
Henda Trading Inc., Toronto	0964176
Hillfoot Designs Inc., Toronto	0964190
Increst Management Inc., Toronto	0964198
J. Maradin & Associates Inc., Mississauga	0964406
Jame Holdings Inc., Downsview ..	0964428
Jencor Management Services Ltd., Pickering	0964158
K.B.S. Construction Group Inc., Toronto	0964195
Kreg Communications Ltd., Mississauga	0964407
Kydess Investments Inc., Downsview	0964426
L&F Canada Inc., Toronto	0964435
Li & Li Consultants Co. Ltd., Scarborough	0964174
Longevity Line Inc., Toronto	0964177
Market Focus Distribution Services Inc., Markham	0964196
Mercatone Inc., Downsview	0964429
Mowbray, Wright Financial & Insurance Agencies Inc., Islington	0964147
Multibest Entertainment Inc., Thornhill	0964145
Newbond Developments Inc., Brampton	0964187
Next Products Inc., Toronto	0964413
Nicnad Enterprises Inc., Toronto	0964127
North American Immigration Group of Canada Ltd., Toronto ..	0964446
Orange Grove Productions Inc., North York	0964421
Pamelco Holdings Inc., Toronto ..	0964175
Park Photo Protection System Ltd., Toronto	0964172
Portugalia Restaurante E Cervejaria Ltd., Mississauga ...	0964431

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Professional Reintegration	
Opportunities (Pro) Training Ltd., Brampton	0964136
Rent It Centre Inc., Toronto	0964420
S.A.G.I. Holdings Ltd., Thornhill	0964419
Shandrew Agency Ltd., Toronto ..	0964194
St. Clair Manco Limited, Toronto	0964138
Statesboro Construction Ltd., Kitchener	0964165
Summit Krol Inc., Woodbridge ...	0964200
Swart Snowplowing Inc., Uxbridge	0964182
SWYG Holdings Inc., Downsview	0964425
The New Plumtree Family Restaurant Inc., Toronto	0964151
Torian Conlins Inc., North York	0964418
Tormo Intertrading Limited, Toronto	0964450
Tyagi Trading Corporation Ltd., Toronto	0964408
V.M.S. Vehicle Maintenance Services Inc., Markham	0964171
W.A.R.P. Corp., Killaloe	0964445
Wa Lian International Incorporated, Toronto	0964162
Westont Mineral Development Corporation, Toronto	0964402
William Tunstead Monument Company Inc., Toronto	0964169
Zero 89 Inc., Toronto	0964422
Zydeco Capital Corporation, Toronto	0964137
964124 Ontario Limited, North York	0964124
964125 Ontario Limited, Markham	0964125
964128 Ontario Inc., Thornhill ...	0964128
964133 Ontario Inc., Brampton ...	0964133
964134 Ontario Inc., Toronto	0964134
964135 Ontario Limited, Etobicoke	0964135
964140 Ontario Limited, Thornhill	0964140
964141 Ontario Limited, Thornhill	0964141
964142 Ontario Limited, Thornhill	0964142
964143 Ontario Limited, Thornhill	0964143
964144 Ontario Limited, Thornhill	0964144
964146 Ontario Inc., Mississauga	0964146
964148 Ontario Inc., Pickering ...	0964148
964149 Ontario Inc., Mississauga	0964149
964152 Ontario Limited, Scarborough	0964152
964156 Ontario Limited, Richmond Hill	0964156
964159 Ontario Limited, Toronto	0964159
964160 Ontario Limited, Concord	0964160
964161 Ontario Limited, Mississauga	0964161
964163 Ontario Inc., Toronto	0964163

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

964164 Ontario Inc., Milton 964164
964166 Ontario Limited,
Concord 964166
964167 Ontario Limited,
Concord 964167
964168 Ontario Limited,
Concord 964168
964170 Ontario Limited,
Thornhill 964170
964178 Ontario Inc., Toronto 964178
964180 Ontario Limited,
Carlisle 964180
964181 Ontario Inc., Toronto 964181
964183 Ontario Ltd., Toronto 964183
964184 Ontario Ltd., Toronto 964184

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

964186 Ontario Limited,
Brampton 964186
964192 Ontario Inc., Markham ... 964192
964193 Ontario Ltd., Schomberg ... 964193
964197 Ontario Inc., Weston 964197
964404 Ontario Limited, Toronto ... 964404
964409 Ontario Limited, Don
Mills 964409
964410 Ontario Limited, Don
Mills 964410
964414 Ontario Inc., Toronto 964414
964423 Ontario Limited,
Scarborough 964423
964424 Ontario Limited,
Toronto 964424

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

964432 Ontario Inc., Toronto 964432
964433 Ontario Inc., Toronto 964433
964434 Ontario Inc., Toronto 964434
964437 Ontario Inc.,
Scarborough 964437
964438 Ontario Ltd., Holland
Landing 964438
964440 Ontario Inc.,
Willowdale 964440
964441 Ontario Inc., Toronto 964441
964442 Ontario Inc., Toronto 964442
964447 Ontario Limited, Milton ... 964447
964448 Ontario Ltd., Weston 964448
964449 Ontario Ltd.,
Mississauga 964449

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

48/91

Corrected Certificates of Articles of Incorporation Certificat de statuts constitutifs corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of articles of incorporation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de statuts constitutifs délivré en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-7
960213 Ontario Inc. 960213

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

48/91

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-1
Labourers Local 506 Corporation, Toronto 926889
1991-10-7
South Porcupine – Porcupine Winter Carnival Inc., Cochrane 954941
1991-10-8
The Rotary Club of Burlington-Lakeshore Charitable
Foundation, Halton 954968
1991-10-9
Network Child Care Services of Metropolitan Toronto Inc.,
Toronto 951604
Oakville Little League Baseball, Halton 954963
1991-10-10
Cornwall and District Snowsuit Fund, Stormont 954991

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-11
Kiwanis Club of Waterloo North, Waterloo 959005
1991-10-15
Festival City Gym Club Inc., Perth 959008
1991-10-29
Inter Faith Homes (Manor Green) Corporation, Toronto 951754
1991-10-31
The Fort William Junior Curling Club, Thunder Bay 951730
1991-11-4
Huron Waldorf School, Simcoe 944111
Town of Newcastle Baseball Association, Durham 936961
1991-11-5
Central Ontario Railway Historical Association, Hastings ... 944131
Heart Club 521 Windsor, Essex 951641
Hellenic Canadian Lawyers Association, Toronto 945885
Kingsville Kips Gymnastic Club Inc., Essex 950166
Maple Leaf Jr Racquetball Club, Essex 954840
Metro Mothers Network, Toronto 926919
Quinte's Isle Non-Profit Housing Corporation, Hastings ... 950042
1991-11-6
Armenian Evangelical Church Non-Profit Homes
Corporation, York 951642
Centre de Sante et Services Communautaires,
Hamilton Inc., Hamilton-Wentworth 945942
Ottawa Carleton Headstart Association for Preschools,
Ottawa-Carleton 934271
Wildlands Snow Dusters Snowmobile Club, Rainy River ... 951744
1991-11-7
Slovenian Relief Organization of Ontario, Toronto 954955

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act
Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

48/91

Certificates of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1991-10-31

M.J. Gross Limited: 957857
M. J. Gross Limited, 552539 Ontario Limited

1991-11-1

Caravel Entertainment (Canada) Limited: 962643
Citadel Entertainment (Canada) Limited,
Robert Cooper Films IV Inc.,
Robert Cooper Films VI Inc.,
Zorba Productions Inc., V. H. Productions Inc.
Paritas Corp. Inc.: 948919
948916 Ontario, Inc., Paritas Corp. Inc.

1991-11-4

The Sarjeant Company Limited: 950329
The Sarjeant Company Limited, Aberfoyle Springs Inc.

1991-11-5

Cameo Homes Niagara Limited: 942362
Cameo Homes Niagara Limited, 912620 Ontario Limited

1991-11-7

Barkdel Investments Limited: 963201
Barkdel Investments Limited, Linora Investments Limited
Derlak Gold Inc.: 963218
Derlak Red Lake Gold Mines, Limited,
Royado Mines Limited
Web Press (Thunder Bay) Ltd.: 948923
825404 Ontario Limited, Web Press (Thunder Bay) Ltd.

1991-11-8

Kelsey's Restaurant (South West) Group Inc.: 958024
Kelsey's Restaurant (South West) Group Inc.,
Oscar Taylors Inc.

1991-11-12

963634 Ontario Limited: 963634
954773 Ontario Inc., 619460 Ontario Limited

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

48/91

Corrected Certificates of Amalgamation Certificats de fusion corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, d'un certificat de fusion délivré aux compagnies intéressées dont la liste est précédée de la date d'entrée en vigueur.

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1990-10-4

Tartan Homes Ltd.: 907436
Tartan Homes Ltd., Tartan Homes Inc./Maisons Tartan Inc.

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

48/91

Letters Patent of Amalgamation Issued Émission de lettres patentes de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent of Amalgamation have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes de fusion en vertu de la *Loi sur les compagnies* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination et siège social : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1991-10-29

SIM Canada: 926920

SIM Canada, International Christian Fellowship

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act

48/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1991-10-31

GE Fanuc Automation Canada Inc., Mississauga 751286

1991-11-1

Medigas Inc., Mississauga 890620

1991-11-4

W.H.J. Holdings Limited, Tillsonburg 74510

1991-11-5

959140 Ontario Inc. (formerly 149327 Canada Inc.), Toronto 959140

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

48/91

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1991-11-7

A.S.M.A.E. Holdings Ltd., British Columbia	422194
Tubesaes Inc., Canada	682804

48/91	MARY SPENCER, Director, Business Corporations Act Directeur, Loi de sur les compagnies
-------	--

Restated Certificates of Incorporation Mise à jour de certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a restated certificate of incorporation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de constitution en personne morale mis à jour en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1991-11-5

Estaire Enterprises Inc.	268305
--------------------------	--------

48/91	MARY SPENCER, Director, Business Corporations Act Directeur, Loi de sur les compagnies
-------	--

Corrected Restated Certificates of Incorporation Mise à jour de certificats de constitution corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a restated certificate of incorporation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de constitution en personne morale mis à jour en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1991-2-12

Brian D. Boston Ltd.	376302
----------------------	--------

1991-3-6

S K / C F Inc.	374384
----------------	--------

48/91	MARY SPENCER, Director, Business Corporations Act Directeur, Loi de sur les compagnies
-------	--

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1991-10-29

John A. Dossett & Associates Inc. (formerly 833477 Ontario Inc.)	833477
--	--------

M.A.D. Management Appraisals & Development Inc. (formerly Anro International Trading Company Ltd.)	741711
Romandale Farms Limited	072563

1991-10-31

Cherrey Bus Lines Inc.	916450
Rainbow Fashion Inc. (formerly 673145 Ontario Inc.)	673145
Southgate Homes Limited	71577

1991-11-1

Wing Resources Inc. (formerly 799716 Ontario Limited)	799716
---	--------

1991-11-4

Centrepoint S/W Technologies Inc.	884665
Chamar Investments Limited (formerly Chamar Farms Limited)	592324

D. Gabourie Plumbing & Heating Limited	260931
D. Gabourie Plumbing & Heating (1977) Limited	370389

J.O.E. Holdings Inc.	491525
----------------------	--------

Liahn Farms Limited	153804
---------------------	--------

Lindsay Actionscience Inc. (formerly E. Lindsay-McIntyre Consulting Inc.)	482971
---	--------

Mr. Cheese Co. Ltd. (formerly Mr. Cheese Ltd.)	939766
--	--------

Silcom Research Limited	853882
-------------------------	--------

Stan's Plumbing & Heating Supplies Inc.	716779
---	--------

XMDC Corporation (formerly Mastercraft Development Corporation)	568692
---	--------

931848 Ontario Inc.	931848
---------------------	--------

941080 Ontario Limited	941080
------------------------	--------

1991-11-5

AW Compounders Ltd. (formerly 960867 Ontario Limited)	960867
---	--------

Callon Dietz Incorporated Ontario Land Surveyors (formerly T. O. Callon Company Limited)	228519
---	--------

Can-Eng Furnaces Ltd. (formerly Can-Eng Sales (1985) Ltd.)	623515
--	--------

Chalfont St. James International, Inc. (formerly Alexandra Cernikova Incorporated)	445881
---	--------

Chamel Building & Property Maintenance Inc. (formerly Urbandale Building Maintenance Inc.)	927712
---	--------

City Dial Network Services Ltd. (formerly 947073 Ontario Inc.)	947073
--	--------

Cowell Properties International Inc.	941582
--------------------------------------	--------

Crown Construction Corp. (formerly 954229 Ontario Ltd.)	954229
---	--------

Cyclone Networks Inc.	907417
D.M.D.C. Equities Limited (formerly The D.M.C. Advisor Limited)	962594

Delaware Tele Resources Inc. (formerly 947072 Ontario Inc.)	947072
---	--------

Dorothy Misener Investments Inc.	589352
----------------------------------	--------

Eglinton-Mount Pleasant Health Centre Inc. (formerly Ajax Health Centre Inc.)	914207
--	--------

Estaire Enterprises Inc. (formerly Estaire Leasing & Enterprises Ltd.)	268305
--	--------

Holtcorp Inc.	914630
---------------	--------

Irving Taylor Family Holdings Inc.	928112
------------------------------------	--------

John Bayus Park Ltd.	290684
----------------------	--------

Lamco Die Cast Limited	55396
------------------------	-------

M.W. Commercial Realty Ltd. (formerly M.W. Group Commercial Realty Ltd.)	952687
--	--------

Milton Medical Buildings Limited	521467
----------------------------------	--------

Opus Personnel Inc. (formerly Aimco Personnel Inc.)	501194
---	--------

R. T. Grills Construction Ltd.	350851
--------------------------------	--------

Richard Tyas Realty Ltd. (formerly Gladeview Realty Ltd.)	497309
Rossfund Capital Corp. (formerly 953773 Ontario Limited)	953773

Socopar Inc. (formerly I'm Living Proof Nutritional Products Inc.)	517109
--	--------

Susan M. De Jong Investments Limited (formerly Robert F. De Jong Investments Limited)	865560
---	--------

Thorngard Equities Corporation (formerly D.M.C. Equities Limited)	962593
---	--------

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Timi Trading Corporation (formerly Timi Investment Corp.)	942113
Unimax (Canada) Limited (formerly Unimax Toys (Canada) Limited)	780971
468675 Ontario Inc.	468675
585128 Ontario Limited (formerly Cedar Narrows Restaurant Ltd.)	585128
595960 Ontario Ltd. (formerly Alpha Dive Center Ltd.)	595960
638401 Ontario Ltd. (formerly Spanky's Bistro Limited)	638401
836200 Ontario Inc.	836200
861015 Ontario Ltd. (formerly J. Lynch Pharmacy Ltd.)	861015
911668 Ontario Inc.	911668
956511 Ontario Limited	956511
1991-11-6	
Aircraft Appliances and Equipment Limited	734475
Armor Masonry & Precast Ltd.	420369
ASF Food Services Inc.	742263
Bankten Management Holdings Limited (formerly 945003 Ontario Inc.)	945003
Chalroe Holding Corporation Limited	56260
Classic Masonry Inc.	716979
Contractors Administrative Services Ltd.	694162
DVS Communications Inc.	605477
Ecoproducts Inc.	281430
Flying Walrus Investments Inc. (formerly 961874 Ontario Inc.)	961874
The Forum Corporation of Canada (formerly The Forum Learning Systems Canada Ltd.)	565022
Geomac Real Estate Ltd. (formerly Geomac Commercial Real Estate Ltd.)	911494
Gerber (Canada) Inc.	416365
Hadie Investments Limited	264779
Jares Enterprises (formerly 519748 Ontario Limited)	519748
Johnson's Painting (Thunder Bay) Limited	391790
Jonand Holdings Inc.	851405
K.A. Crawford and Company Limited (formerly Syndication Enterprises Inc.)	864583
MacGregor Furniture Limited	300471
MacMaster Pontiac Buick GMC (1991) Ltd. (formerly Jeff Pilch Pontiac Buick (1979) Limited)	434603
Matisa Inc. (formerly 957135 Ontario Limited)	957135
Medallion Art Collectors Limited (formerly 640372 Ontario Inc.)	640372
Metro Building Materials Inc.	949924
Murray Brook Resources Incorporated	288780
Nu-Age Manufacturing Ltd. (formerly Nu-Age Designs Ltd.)	952645
Previse Inc. (formerly Tseng, Suessman, Gould & Associates Ltd.)	832403
S.A.M.S. Holdings Limited (formerly 909754 Ontario Limited)	909754
W.R. Davis Enterprises Limited	519243
Wood Meadow Products Ltd. (formerly 338582 Ontario Limited)	338582
715401 Ontario Inc.	715401
730417 Ontario Ltd. (formerly Huntsville Rural Sanitation Ltd.)	730417
780863 Ontario Limited (formerly Apollo Environmental Systems Inc.)	780863
890573 Ontario Limited (formerly Re/Max Challenge Realty Inc.)	890573
953460 Ontario Inc.	953460
1991-11-7	
AT & T Capital Canada, Inc. (formerly Hyster Credit Limited)	277269
Cavu Investments Ltd. (formerly 933231 Ontario Inc.)	933231
Dixon Medical Centre Ltd. (formerly 915508 Ontario Limited)	915508
Enera Corporation (formerly 948466 Ontario Inc.)	948466
Galt Tile Limited	78618
Gordon Guthrie Insurance Brokers Ltd. (formerly Gordon Guthrie Insurance Broker Ltd.)	369437
I.M.A.C.A.T. Inc. (formerly Intercontinental Merchant Adventurers Consultants and Traders Corporation)	692667

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Inwood Forest Products Limited	269529
Kaneff Properties Limited	84383
MacDonald-Healey Construction Limited	345033
Maydec Investments Limited	648204
McTaggart Water Treatment Inc. (formerly 962439 Ontario Inc.)	962439
Peter Thomson & Sons (1990) Ltd.	894899
Ramac Holdings Inc. (formerly 931678 Ontario Limited)	931678
Raul Mercier Fine Arts Inc.	928625
Robergin Investment Corporation (formerly Robergin Corporation)	930029
Rogers Real Estate Development Limited	628488
RST Racing Inc. (formerly 896466 Ontario Limited)	896466
Secure Tinsmith and Roofers Limited	151939
Shillingsworth Construction Corporation	812742
Somerville Nurseries Inc.	894897
Superfeet Canada Inc. (formerly Superfeet In-Shoe Systems Inc.)	622557
Truppe Health Care Products and Services Limited	297035
Wm. Avery Homes & Renovations Ltd. (formerly Lorimer & Avery Homes & Renovations Ltd.)	868258
727446 Ontario Inc.	727446
929352 Ontario Inc.	929352
943175 Ontario Limited	943175
961945 Ontario Limited	961945
1991-11-8	
Advance Planning & Communications Inc. (formerly 961948 Ontario Limited)	961948
APS Holdings Limited	91577
Aronos Multinational Inc. (formerly Consolidated Royalgroup Inc.)	148564
Arrosage Outaouais Lawn Care Inc. (formerly Arrosage Outaouais Inc.)	882747
AYA Consultants Limited	313547
Bitove Investments Inc. (formerly 955529 Ontario Limited)	955529
Can-Med Technology Inc.	532136
Cedarbrae Health Centre Inc. (formerly Cedarbrae Therapy Centre Inc.)	683261
Century 21 J. Volekaert Real Estate Ltd. (formerly J. Volekaert Real Estate Ltd.)	399631
Detail Printing & Graphics Inc.	857918
Eduard Oberon Holdings Limited	812543
Forest City Linen Supply Limited (formerly Dutch Laundry and Dry Cleaners Limited)	680040
Gornov North American Inc. (formerly Gelikon North American Ltd.)	961184
Graycliff Property Ltd.	651422
Great Lakes Commodities Inc. (formerly 921576 Ontario Inc.)	921576
Homel Inc. (formerly Alarmforce Homel Inc.)	899940
Instahelp Corporation (formerly Inst-A-Help Corporation)	913587
James Patterson and Associates Ltd. (formerly Grove Country Foods Canada Inc.)	804404
John Hollins Plumbing Inc. (formerly Samalex Limited)	952294
Knowledge in Service, Inc.	887925
Lutron Utility Contractors Inc. (formerly Lutron Holdings Inc.)	835049
MA Van Lines, Inc.	66368
Martha Street Properties Inc. (formerly RGL Enterprises Ltd.)	822896
Network Holding Company Limited	849473
Nitek Corporation	909302
Pernod Enterprises Limited	95193
Pineridge Automotive Supply Limited	248172
Press Financial Holdings Inc.	903056
Rewco Printing Ltd.	743386
Royal Bell Real Estate Inc. (formerly Help-U-Sell Barrie Realty Inc.)	742694
Sal Marino Enterprises Ltd. (formerly Quattro (T & C) Limited)	666193
The Saltzman Family Holdings Limited	154455
Samalex Corp. (formerly John Hollins Plumbing Ltd.)	435224

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

Santo Management Limited	216579
Slatcher & Associates Inc. (formerly Slatcher & Associates Fashion Group Inc.)	739423
Solomon & Solomon Inc. (formerly 934145 Ontario Limited)	934145
Susan Connolly Catering Inc. (formerly Green Valley Lumber Inc.)	595744
Tomkins Welding and Fabricating Limited	152948
Upper Canada Specialty Hardware Limited	700373
View Lake Investment Corporation	725182
Wm. Wright Holdings Ltd.	498751
Wright Instruments Limited	81860
Xeme Inc.	939270
York Eagle Properties Inc. (formerly Canadian Land Asset Management Inc.)	864804
482922 Ontario Limited (formerly Advance Planning & Communications Limited)	482922
529575 Ontario Limited	529575
906925 Ontario Inc.	906925
1991-11-12	
ABC Bingo (Ontario) Inc. (formerly 849217 Ontario Limited)	849217
CAA Toronto Services Limited (formerly 924901 Ontario Inc.)	924901
Designed Installations (Ontario) Inc. (formerly 665364 Ontario Limited)	665364
D.C.S.B. Healthcare Consulting Group Inc. (formerly Brandy Lane Poplar Ravines Limited)	851152
Don Carmichael & Co. Healthcare Consulting Inc. (formerly Brandy Lane Homes (Aspen) Limited)	851123
East West Cafes Inc. (formerly 954373 Ontario Inc.)	954373
Europa Photography Limited (formerly 723943 Ontario Ltd.)	723943
G & F Cartage Limited	395232
Geotech Communications Inc. (formerly 833127 Ontario Limited)	833127
GMF World Travel Protection Inc.	947911
Heron Cable Industries Limited	958432
Highland Chev Olds Geo Cadillac Ltd. (formerly Highland Chev-Olds Cadillac Ltd.)	131764
Hillier Associates Ltd. (formerly FDI Holdings Inc.)	907041
Investment Forum Ltd.	802956
Italmex Corporation	801622
Ivex Communications Inc. (formerly 537423 Ontario Limited)	537423
Jasco Holdings Inc. (formerly Laurie Ann Investments Ltd.)	647987
JDS Foods Limited	835387
Martin Karp Holdings Inc.	639545
Mediastats Inc.	318060
Mertens, Gibson Advertising Inc.	737539
Milltronics Ltd.	958431
Neo Industries Ltd.	953879
Paul Arthur Visucom Limited (formerly Visucom Limited)	331721
React Technologies Inc. (formerly React Technology Inc.)	963122
Southern Cross Marketing Inc. (formerly Farrant Graphics Limited)	359872
Starcon Disposal Industries Inc.	659844
Sternino Construction Ltd.	473586
Toronto Truck Centre Ltd.	697397
World Assist Multiservices Inc.	947904
803747 Ontario Limited	803747
804423 Ontario Inc. (formerly Gordon & Young Properties Ltd.)	804423
818551 Ontario Inc. (formerly Gordon & Young Inc.)	818551

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

48/91

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act, 1982* have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-1	
519748 Ontario Limited	519748
1991-11-5	
Owen Sound Young Men's and Young Women's Christian Association (formerly Owen Sound Family Y.M.C.A.)	154713
Roy's Towing Co. Ltd.	475348
1991-11-6	
UX Software Inc.	574473
1991-11-7	
V-B Developments Inc.	643665
615375 Ontario Inc.	615375
1991-11-12	
Ainsworth Motors, Limited	039352

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

48/91

Corrected Certificate of Amendments to Articles Certificat de modifications de statuts corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies* les statuts ont été modifiés comme suit : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1989-11-22	
Environmental Technologies Investments Inc.	809797
1991-1-17	
The Bitove Corporation	713495
1991-7-17	
Technical Economists Limited	235115
1991-9-11	
HN Inc.	866546

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

48/91

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-7

Lighthouse Deaf Fellowship (formerly
Silent Christian Service Centre) 638843

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act

48/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Orders Reviving Corporate Powers Ordonnance reconstituant les pouvoirs d'une compagnie

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'une ordonnance a été émise en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations*, visant à reconstituer les pouvoirs des compagnies énumérées ci-dessous et dont la liste est précédée de la date à laquelle l'ordonnance a été issue.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-4

Bill Prankard Evangelistic Association 364651

1991-11-5

The Kinsmen Club of Woodstock 117843

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act

48/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-30

Greaves Travel Limited, England and Wales 961953

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-4

Tonkin, Inc., Washington 959067

1991-11-5

Together of Ontario, Inc., Connecticut 959164

Vendix Co. Ltd., Japan 951687

1991-11-6

Ivy House Properties Limited, England 944033

Kay Home Products, Inc., Ohio 959138

MARY SPENCER,

Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984

48/91 Directeur, Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales

Extra-Provincial Licences Amended Modification de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, amendments to Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: Date of amendment precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*, de la modification des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies énumérées ci-dessous et dont la liste est précédée de la date d'entrée en vigueur :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-24

Plan Hold Company of Canada, Delaware 146938

MARY SPENCER,

Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984

48/91 Directeur, Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale de la compagnie :	Numero de la compagnie en Ontario

1991-10-29

E. M. Wilcox, Limited 0009506

1991-11-5

854456 Ontario Inc. 0854456

1991-11-6

Installations by Josef & Co. Ltd. 0501494

Walterloo Milk Transport Limited 0063184

1991-11-7

Hilton Dry Cleaners Ltd. 0773923

Shillingsworth Construction Ltd. 0547214

624768 Ontario Limited 0624768

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale	Numero de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1991-11-8

A.L. Fisher Holdings Limited	0115301
Inter County Contractors Inc.	0701158
Korsan Contractors Ltd.	0312269
Marmora Drug Company Ltd.	0492587
Mighty Machine Tool Inc.	0646572
Zac's Electronics Inc.	0825478
360438 Ontario Limited	0360438

1991-11-12

Bow River Capital Ltd.	0686420
Independent Assets Limited	0019415
L. & W. K. Management Services Limited	0308466
Moffat & Hunter Limited	0060866
RBW Computer Services Inc.	0439405
Verifone Canada, Ltd.	0838009
551786 Ontario Inc.	0551786
706468 Ontario Ltd.	0706468

1991-11-13

MBS Ontario Ltd.	0922236
118663 Ontario Limited	0118663

1991-11-14

Wolram Estates Limited	0305186
------------------------	---------

1991-11-18

Consumers Distributing Co. (Adelaide) Limited	0117417
Del Sol Developments Limited	0903221
650553 Ontario Inc.	0650553

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directeur par interim, Direction des compagnies

48/91

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act, 1982* from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-29

CFM Inc.	685196
----------	--------

1991-10-31

D J Erskine Holdings Inc.	519755
D J Erskine Holdings Inc.	519755

1991-11-4

Superior Performance Products (Canada) Inc.	873443
---	--------

1991-11-5

Cook (Canada) Inc.	574581
Nebs Business Forms Limited/Formules d'affaires	
Nebs limitée	289067
Spinneybeck Limited	818413

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

48/91

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-5

Nerses Drentz-Markarian Scholarship Fund Inc.	721687
---	--------

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act

48/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Cancellations for Cause (Business Corporations Act, 1982) Annulations pour un motif suffisant (Loi de 1982 sur les compagnies)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 239 of the *Business Corporations Act, 1982* the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 239 de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, les certificats indiqués dans les présentes ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les compagnies ont été dissoutes. (La date d'entrée en vigueur de l'annulation précède la dénomination sociale des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-3-12

T. L. C. Holdings Inc.	934058
------------------------	--------

1991-5-9

931972 Ontario Inc.	931972
---------------------	--------

1991-5-13

870179 Ontario Limited (formerly Great Lakes Environmental Group Limited)	712090
--	--------

1991-5-16

942896 Ontario Inc.	942896
---------------------	--------

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

48/91

**Cancellation of Certificate(s) of
Incorporation
Annulation des certificat(s)
de constitution**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, the Certificate(s) of Incorporation of the Co-operative(s) named hereunder have been cancelled by an order dated October 9, 1991 for failure to comply with Subsection 167 (1) of the *Co-operative Corporations Act* and the said Co-operative(s) is(are) hereby dissolved effective October 9, 1991:

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que, en vertu de la *Loi sur les coopératives*, le(les) certificat(s) de constitution de la(des) coopératives mentionnées ci-dessous est(sont) annulé par un décret daté du 9 octobre 1991 par suite de l'inobservation du paragraphe 167 (1) de la *Loi sur les coopératives*, et ladite(lesdites) coopératives est(sont) par les présentes dissoutes à compter du 9 octobre 1991 :

Name of Co-operative: Nom de la coopérative :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario de la compagnie
--	---

1979-12-28

Flemingdon Park Co-operative Nursery School Inc.	432413
---	--------

1982-9-13

Glen Ayr Housing Co-operative Incorporated	522007
--	--------

C. N. H. WILSON,
Director, Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Financial
Institutions
Directeur, Direction des
Caisses populaires et des
coopératives
Ministère des Institutions
financières .

**Workers' Compensation Board
Commission des accidents du travail**

Minute #5, November 8, 1991, Page 5484 *mg*

**AMENDMENTS TO REGULATION 951 UNDER
THE WORKERS' COMPENSATION ACT:**

SCHEDULING OF ASBESTOSIS AND MESOTHELIOMA

EXECUTIVE SUMMARY

In order to respond to legal concerns regarding the Board of Directors decision of October 6, 1989 on the scheduling of mesothelioma and asbestosis, changes are recommended.

These changes consist of the following:

In Schedule 4

For asbestosis:

- . entering "asbestosis" in column 1;
- . removing the diagnostic criteria from column 1;
- . removing the specific exposure requirement in the process column opposite "asbestosis" and specifying processes "involving the generation of airborne asbestos fibres";

For mesothelioma:

- . removing the latency requirement in column 1 for "primary malignant neoplasm of the mesothelium of the pleura or peritoneum"; and
- . specifying processes "involving the generation of airborne asbestos fibres" in the process column opposite mesothelioma.

In Schedule 3

For asbestosis:

- . removing and only referencing asbestosis in Schedule 4.

For mesothelioma:

- . removing and only referencing mesothelioma in Schedule 4.

I. ISSUE

This paper revisits the Board's response to the Industrial Disease Standards Panel (IDSP) Report, "First Report to the Workers' Compensation Board on Certain Issues Arising from the Report of the Royal Commission on Asbestos" regarding asbestosis and mesothelioma.

In 1990, Legislative Counsel requested clarification of the Board's 1989 proposed amendments to Regulation 951 under the Workers' Compensation Act ("the Act") with regard to inclusion of diagnostic criteria for asbestosis and mesothelioma in the disease column of Schedules 3 and 4. As a result, the issues regarding the scheduling of asbestosis and mesothelioma were reviewed, and recommendations for revisions to the schedule entries are now proposed.

II. BACKGROUND

A. Royal Commission Report

The strong causal association between asbestos exposure and asbestosis or mesothelioma was reaffirmed in 1984 in the "Report of the Royal Commission on Matters of Health and Safety Arising from the Use of Asbestos in Ontario". The Royal Commission recommended entering asbestosis and mesothelioma into Schedule 3 and amending section 122(9) of the Act so that certain diseases with process entries would benefit from an irrebuttable presumption of work-relatedness. The legislature responded in 1984 by adding section 122(9a) to the Act and creating Schedule 4. Schedule 4 has an irrebuttable presumption of work-relatedness.

B. Industrial Disease Standards Panel (IDSP) Report

On March 5, 1987 the Board requested the advice of the IDSP regarding several of the Royal Commission's recommendations. On September 21, 1988 the IDSP submitted its first report on Asbestos (IDSP Report No. 4) to the Board. The IDSP agreed that both asbestosis and mesothelioma should be entered into what was now Schedule 4. The Panel recommended adding to column 2 the specific processes that may involve asbestos exposure, including mining, manufacturing, assembling, construction, repair, alteration, maintenance or demolition processes.

C. Board Response published in the Ontario Gazette

A response to the IDSP report was approved by the Board of Directors on October 6, 1989 and published in The Ontario Gazette on October 21, 1989. The following wording for the schedule entries for asbestosis and mesothelioma was adopted:

Schedule 4**column 1**

Asbestosis, diagnosed in accordance with the current criteria of the American Thoracic Society

Primary neoplasm of the mesothelium of the pleura or peritoneum which was first diagnosed a minimum of 25 years since first occupational exposure to amphibole asbestos fibres and is histopathologically confirmed

Schedule 3**column 1**

Asbestosis, diagnosed in accordance with the current criteria of the American Thoracic Society

Primary neoplasm of the mesothelium of the pleura or peritoneum which was first diagnosed a minimum of 15 years since first occupational exposure to asbestos and is histopathologically confirmed

column 2

Any mining, manufacturing, assembling, construction, repair, alteration, maintenance or demolition process where there is a reliable history of exposure to airborne asbestos fibres at a level approximating at least 25 fibres/cc-years

Any mining, manufacturing, assembling, construction, repair, alteration, maintenance or demolition process where there is a reliable history of airborne exposure to amphibole asbestos fibres

column 2

Any mining, manufacturing, assembling, construction, repair, alteration, maintenance, or demolition process where there is a reliable history of airborne exposure to asbestos fibres

Any mining, manufacturing, assembling, construction, repair, alteration, maintenance, or demolition process where there is a reliable history of airborne exposure to asbestos fibres

D. Legal Issues

Subsequent to the publication of the Board response in The Ontario Gazette, a number of legal issues were raised by Legislative Counsel regarding the wording of the entries to the schedules. Specifically, the Board's recommendation was questioned regarding the wording in the disease column requiring the diagnosis of asbestosis and mesothelioma.

A further legal opinion was sought on this issue, and it was agreed that there was nothing in the Workers' Compensation Act (the "Act") to suggest that the first column of the schedules could include any limiting criteria. It was further determined that descriptors might be placed in the process column (column 2) as long as they further explained the process by which exposure was achieved and they did not try to define diagnosis. Accordingly, specific measurement levels could be included in column 2, but a latency requirement could not.

III. REVISED BOARD PROPOSAL

It is proposed that the wording of schedule entries for asbestosis and mesothelioma be revised to take into account these legal issues, as follows:

SCHEDULE 4:**column 1****Asbestosis****Primary malignant neoplasm of the mesothelium of the pleura or peritoneum****column 2****Any mining, milling, manufacturing, assembling, construction, repair, alteration, maintenance or demolition process involving the generation of airborne asbestos fibres.****Any mining, milling, manufacturing, assembling, construction, repair, alteration, maintenance or demolition process involving the generation of airborne asbestos fibres.**

Each entry will be discussed separately below.

SCHEDULE 4:**Disease Entry in Column 1 - Asbestosis**

Because of the difficulties in diagnosing asbestosis and distinguishing it from other respiratory diseases, the Board of Directors had instructed that specific diagnostic criteria, such as those recommended by the American Thoracic Society (ATS) (see Appendix I), be specified in column 1 with asbestosis.

In the past, asbestosis was a rapidly disabling pulmonary fibrosis due to heavy asbestos exposure. Today more subtle forms of minimal asbestosis and other asbestos-related effects occur; this makes diagnosis more difficult.

There is no unique clinical test that indicates unequivocally the presence of lung fibrosis (scarring) due to asbestos; the diagnosis during life is usually made by inference from clinical examinations and history. Several other agents can cause lung fibrosis similar to that caused by asbestos. Asbestos exposure also causes a number of changes to the lining of the lung that may be mistaken for asbestosis. Such pre-clinical changes, and other confounding factors such as x-ray changes due to smoking, need to be differentiated from asbestos-related lung fibrosis when making a diagnosis. An open lung biopsy will more reliably determine whether lung fibrosis due to asbestos is present, but such invasive and potentially serious surgery is not considered to be justifiable for compensation purposes.

Because of these difficulties, the diagnosis of asbestosis may vary from one physician to another, and therefore standardized criteria for the diagnosis of asbestosis are required. In order to avoid placing limiting criteria within the schedule entry, while at the same time recognizing the importance of the consistency of diagnosis, it is recommended that the column 1 entry be simplified to "asbestosis", and that Board physicians continue their current practice of recognizing histopathological evidence and the criteria of the ATS as the most generally accepted method of establishing the diagnosis of asbestosis. Results of additional diagnostic methods, such as high resolution computerized axial tomography (CAT) scan or other sophisticated imaging techniques, may also be considered.

Process entry in column 2 opposite asbestosis

The Royal Commission on asbestos concluded that cumulative asbestos exposures below 25 fibres/cc-years would not result in progression of the fibrotic (lung scarring) process to the point of clinical manifestation of asbestosis. Therefore, the Board response to the IDSP report published in The Ontario Gazette proposed to place in the process column of Schedule 4 a requirement of 25 fibres/cc-years. This is a cumulative dose which takes into consideration both the amount and duration of exposure.

Additionally, it was proposed that asbestosis be entered in Schedule 3 with a less specific exposure requirement.

It is evident that for many claims, accurate exposure records will not be available on which to make such a precise determination, particularly when exposure occurred in the distant past. In addition, asbestos exposure is already an essential element of the diagnosis of asbestosis. Moreover, s.122(11)¹ and s.122(15)² already require a minimum of two years exposure to asbestos in Ontario. Two years is not long enough to result in 25 fibres/cc-years at today's Ontario exposure standards, but it is a reasonable minimum duration for high exposures in the past.

With the changes proposed, a Schedule 4 entry for asbestosis will be similar to the previously proposed Schedule 3 entry. Therefore, an additional Schedule 3 entry for asbestosis is no longer required.

Disease entry in Column 1 - Mesothelioma

Mesothelioma of the pleural and peritoneal membranes is a rare cancer that has been found to be causally related to even low doses of inhaled asbestos fibres, particularly amphibole asbestos. A number of research studies indicate that mesothelioma cannot be attributed solely to asbestos exposure; mesothelioma may also be induced by genetic and environmental factors.

Since mesothelioma caused by asbestos exposure requires, on average, 35-40 years to develop, the Board response to the IDSP report originally included a latency requirement of 25 years in column 1 of the proposed Schedule 4 entry and 15 years in column 1 of the proposed Schedule 3 entry to assist the adjudicator in attributing the disease to the asbestos exposure at work. As it is inappropriate to place limiting criteria in column 1 entries of the schedules, it is necessary to consider how to address the work-relatedness of mesothelioma without a latency requirement in Schedule 4.

¹ s.122(11): Nothing in this Act entitles a worker or his dependants to compensation, health care or payment of burial expenses for impairment or death from silicosis unless the worker has been actually exposed to silica dust in his employment in Ontario for periods amounting in all to at least two years preceding his impairment.

² s.122(15): The provisions of this section relating to silicosis apply with necessary modifications to pneumoconiosis and stone worker's or grinder's phthisis. [Note: Asbestosis is a pneumoconiosis.]

Between 1984 and 1988, the Board allowed an average of 16 claims for work-related mesothelioma per year (and denied three claims) out of approximately 83 cases of mesothelioma per year in Ontario (which includes children and non-workers). Rarely is inadequate latency the factor that results in denial of entitlement. More often, it is the lack of a confirmed diagnosis of primary malignant mesothelioma or lack of evidence of adequate exposure to asbestos in the workplace. Moreover, the requirement to have worked in a process involving the generation of airborne asbestos serves to retain the work-relatedness of the mesothelioma claims which are allowed.

Process entry in column 2 opposite mesothelioma

There is dispute in the scientific community regarding the extent to which mesothelioma is dependent upon the type of asbestos to which one is exposed. Studies suggest that amphibole asbestos such as crocidolite are more potent than the more common chrysotile (which is a serpentine asbestos). The Board response to the IDSP report originally proposed that column 2 for mesothelioma specify exposure to airborne amphibole asbestos fibres.

The Royal Commission on Asbestos (RCA) commented that the level of risk of mesothelioma varied by the type of asbestos to which a worker is exposed. Nevertheless, the RCA did not distinguish between fibre type in its recommendation to create an irrebuttable presumption for mesothelioma. The RCA was strongly influenced by the animal evidence which suggested that, in contrast to the findings in human populations, all asbestos types could be equally hazardous provided they were finely divided and of a certain aspect (length to diameter) ratio.

The Industrial Disease Standards Panel also chose not to differentiate between fibre type and confirmed the recommendation of the RCA by recommending that mesothelioma be placed in Schedule 4, thereby conferring it with an irrebuttable presumption. The IDSP's rationale was similar to that of the RCA.

The current WCB scheduling proposal reflects an approach which acknowledges the lack of scientific consensus, the inability of the WCB to accurately reconstruct exposure histories to specific types of asbestos, and the likelihood that in those individuals who work in a process which generates airborne asbestos fibres and who develop mesothelioma, the probability is still extremely high that their disease was work-related. Moreover, given the long history of public debate and delay on this issue, it is recommended that an irrebuttable presumption be provided to mesothelioma to avoid future unnecessary delays and unfruitful debate on claims that have a high likelihood of being work-related.

IV. RECOMMENDATIONS

It is recommended that the Board's proposed wording for the entry of asbestosis and mesothelioma in Schedule 4 be revised and replaced by the following Schedule 4 entries, and re-submitted to Legislative Counsel:

Column 1Column 2

Asbestosis

Any mining, milling, manufacturing, assembling, construction, repair, alteration, maintenance or demolition process involving the generation of airborne asbestos fibres.

Primary malignant neoplasm of the mesothelium of the pleura or peritoneum

Any mining, milling, manufacturing, assembling, construction, repair, alteration, maintenance or demolition process involving the generation of airborne asbestos fibres.

It is further recommended that:

- . The schedule entry number 8 which reads;

"The pneumoconioses other than silicosis"


 be modified to read;

"The pneumoconioses other than silicosis or asbestosis".
- . If a claim for asbestosis or mesothelioma does not fall under the wording in column 2 opposite these diseases, the claim, nevertheless, will be adjudicated on the real merits and justice of the case.
- . By this approval, Minute #7, April 13, 1976, Page 4533 be rescinded and Operational Policy Document number 04-04-15 be revised.
- . The present guideline for asbestosis (Operational Policy Document number 04-04-05) be revised.

If approved by the Board of Directors, this paper will be published in The Ontario Gazette as the revised Board response to IDSP Report No. 4.

APPROVED BY THE BOARD
OF DIRECTORS

this 8th day of NOVEMBER 1991


Secretary

V. IMPACT OF THE RECOMMENDATIONS

It is anticipated that there will be few additional costs resulting from entering asbestosis into Schedule 4. The diagnosis of asbestosis requires significant exposure to asbestos. Since there are few circumstances outside of the workplace in which a person would be exposed to the levels of asbestos required to obtain a diagnosis of asbestosis, there would be very few claims which are not work-related.

With respect to the increased costs for mesothelioma claims, they are also minimal. In the case of mesothelioma, there are two potential additional costs related to the proposed policy to be considered. The first is that an increased awareness of this disease, due to the schedule entry, may cause more workers with work-related mesothelioma to come forward to make a claim. The second potential additional cost stems from the irrebuttable statutory presumption of Schedule 4. It is possible that claimants whose mesothelioma is not work-related may be compensated. However, even if all the non-work-related mesothelioma cases were to submit a claim (28 males and 27 females), because of the small percent of the population of Ontario working in a process listed in column 2, it is estimated that only one male and no female non-work-related cases would be compensated because of the irrebuttable statutory presumption.

Based on recent experience, the average amount of benefits per mesothelioma claim in a 63-year-old man with a surviving spouse would be about \$275,000 (including capitalized value of the pension to the widow). This would be the estimated cost of providing the irrebuttable presumption of work-relatedness to mesothelima in Schedule 4.

APPENDIX I**CRITERIA OF THE ATS FOR THE DIAGNOSIS OF ASBESTOSIS**

The most widely used criteria for the diagnosis of asbestosis are those developed by the American Thoracic Society (Am. Rev. Respir. Dis. 134:363-368, 1986). The official Statement of the American Thoracic Society (ATS) for diagnosis of asbestosis is as follows:

In the absence of pathologic examination of lung tissue, the diagnosis of asbestosis is a judgement based on a careful consideration of all relevant clinical findings. In our opinion, it is necessary that there be:

- 1. A reliable history of exposure [to asbestos].**
- 2. An appropriate time interval between exposure and detection.**

Furthermore, we regard the following clinical criteria to be of recognized value:

- 1. Chest roentgenographic evidence of type "s", "t", "u", small irregular opacifications of a profusion of 1/1 or greater**
- 2. A restrictive pattern of lung impairment with a forced vital capacity below the lower limit of normal**
- 3. A diffusing capacity below the lower limit of normal**
- 4. Bilateral late or pan inspiratory crackles at the posterior lung bases not cleared by cough**

**Applications to
Provincial Parliament—Private Bills
Demandes au Parlement
provincial—Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1521, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Petitions to Provincial Parliament
Pétitions au Parlement provincial**

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 110, Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of *Ontario*:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the *Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of *Ontario* as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(4268) T.F.N.

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

**THE CORPORATIONS OF THE TOWNS OF
STURGEON FALLS AND CACHE BAY, AND THE
TOWNSHIPS OF SPRINGER, FIELD AND CALDWELL**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporations of the Town of Sturgeon Falls, the Town of Cache Bay, the Township of Springer, the Township of Caldwell and the Township of Field application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to permit the creation of an economic development corporation which will have as one of its purposes to participate in a joint venture company with MacMillan Bloedel Limited for the establishment and operation of an Old Corrugated Container Recycling facility.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Sturgeon Falls, this 14th day of November, 1991.

G. SAVAGE,
Administrator Clerk-Treasurer
Town of Sturgeon Falls

(3149) 47 to 50

THE PETERBOROUGH CLUB

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of John David Nichols, James Andrew Swanson and Gordon Lambert Dobbin application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving the corporation, The Peterborough Club.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Peterborough, this 12th day of November, 1991.

FARQUHARSON DALY,
161 Hunter Street West,
Peterborough, Ontario.
Solicitors for the applicants.

(3204) 48 to 51

THE DUTCH CANADIAN ALLIANCE OF ONTARIO, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of D. de Man, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to pass a Private Bill for the purpose of reviving the Corporation The Dutch Canadian Alliance of Ontario, Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at North York, this 15th day of November, 1991.

(3253) 48 to 51

MEYER, WASSENAAR & BANACH,
Barristers & Solicitors,
4856 Yonge Street,
Willowdale, Ontario. M2N 5N2.

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

B & B CONCRETE FINISHING INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that B & B Concrete Finishing Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Cambridge, this 14th day of November, 1991.

(3209) 48

GUILHERME A. MEDEIROS,
President.

652750 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 652750 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Cornwall, this 13th day of November, 1991.

(3210) 48

EDGAR LEBRUN,
President.

BRUCE DOWNEY INSURANCE SERVICES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bruce Downey Insurance Services Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 13th day of November, 1991.

(3211) 48

DAVID WOLSEY BURN,
Barrister.

MARCOM-KIDD LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Marcom-Kidd Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 13th day of November, 1991.

(3212) 48

DENNIS W.A. BODLEY,
Chartered Accountant.

PORT FRANKS PROPERTIES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Port Franks Properties Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 12th day of November, 1991.

(3213) 48

JOE C.W. ARMSTRONG,
President.

**JAAN TONISSON FOUNDATION INC
Ontario Corporation No. 899300**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Jaan Tonisson Foundation Inc was increased from five to seven by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the first day of November 1991.

Dated this 6th day of November, 1991.

(3214) 48

KARL AUN,
Secretary.

**UNICORN CHILD ACCESS CENTRE
Ontario Corporation No. 913560**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the head office of Unicorn Child Access Centre has been changed from 165 Dufferin Street, Toronto, Ontario, M6K 1Y9 to 226 Bathurst Street, Toronto, Ontario, M5T 2R9, by Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 17th day of October, 1991.

(3215) 48

DIANE ROBERTS,
Secretary.

**UNICORN CHILD ACCESS CENTRE
Ontario Corporation No. 913560**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Unicorn Child Access Centre was decreased from 8 to 3 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 17th day of October, 1991.

(3216) 48

DIANE ROBERTS,
Secretary.

PARTIES R US INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Parties R Us Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 12th day of November, 1991.

(3217) 48

ASHA KHOSLA,
President.

WESTDALE HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Westdale Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 18th day of November, 1991.

(3218) 48

LARRY J. DUNSDON,
Secretary.

760488 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 760488 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Ottawa, this 6th day of November, 1991.

(3219) 48

PAUL STEHELIN,
President.

R. KOEPKE MASONRY AND CONSTRUCTION LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that R. Koepke Masonry and Construction Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Kitchener, this 28th day of October, 1991.

(3220) 48

URSULA ANNA KOEPKE,
Secretary.

859821 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 859821 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of October, 1991.

(3221) 48

CHARLES ABEL,
Secretary.

VAN AIR DRYERS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Van Air Dryers Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Milton, this 14th day of November, 1991.

(3222) 48

THOMAS M. HOLDEN,
Secretary.

TATEX INTERNATIONAL LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tutex International Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Pickering, this 31st day of October, 1991.

(3223) 48

MARTIN WILLIBALD,
President.

**HUMBERVALE DAY CENTRE FOR SENIORS
AND THE DISABLED
Ontario Corporation No. 591480**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Humbervale Day Centre for Seniors and the Disabled was increased from a variable number of twelve to seventeen, to a fixed number of twenty (20) by a special resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 7th day of November, 1991.

(3224) 48

GALE W. ROBERTSON,
Director.

**ELECTRICAL CONTRACTORS ASSOCIATION
OF ONTARIO**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the head office of Electrical Contractors Association of Ontario has been changed from 161 Eglinton Avenue East, Suite 605, Toronto, Ontario M4P 1J5 to 23 Lesmill Road, North York, Ontario M3B 2T3 by special resolution passed by the directors of the Corporation on the 20th of September 1991 and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a meeting of the members of the Corporation duly called for that purpose on the first day of October 1991.

Dated this 10th day of October, 1991.

(3225) 48

ROSS SAWLE,
Secretary.

**ELECTRICAL CONTRACTORS ASSOCIATION
OF TORONTO**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the head office of Electrical Contractors Association of Toronto has been changed from 161 Eglinton Avenue East, Suite 605, Toronto, Ontario M4P 1J5 to 23 Lesmill Road, North York, Ontario M3B 2T3 by special resolution passed by the directors of the Corporation on the 11th day of September, 1991 and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a meeting of the members of the Corporation duly called for that purpose on the first day of October 1991.

Dated this 10th day of October, 1991.

(3226) 48

ROBERT C. SPENCE,
Secretary.

418022 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 418022 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of September, 1991.

(3227) 48

DOUGLAS JEX,
President.

818551 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 818551 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 13th day of November, 1991.

(3228) 48

MICHAEL D. YOUNG,
President.

804423 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 804423 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 13th day of November, 1991.

(3229) 48

MICHAEL D. YOUNG,
President.

804422 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 804422 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 15th day of November, 1991.

(3230) 48

MICHAEL D. YOUNG,
President.

CIVTOR DEVELOPMENTS OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Civtor Developments of Toronto was increased from four (4) to five (5) directors by a special resolution which was passed by the directors and consented to in writing by all of the members entitled to vote at a meeting to consider a special resolution on September 10, 1991.

(3231) 48

BARBARA J. HALL,
Secretary.

CIVTOR DEVELOPMENTS OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Civtor Developments of Toronto was increased from five (5) to seven (7) directors by a special resolution which was passed by the directors and consented to in writing by all of the members entitled to vote at a meeting to consider a special resolution on October 17, 1991.

(3232) 48

BARBARA J. HALL,
Secretary.

CIVIC DEVELOPMENTS OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Civic Developments of Toronto was increased from three (3) to four (4) directors by a special resolution which was passed by the directors and consented to in writing by all of the members entitled to vote at a meeting to consider a special resolution on October 17, 1991.

(3233) 48

BARBARA J. HALL,
Secretary.

WESTON LIVESTOCK LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Weston Livestock Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Vaughan, this 13th day of November, 1991.

(3234) 48

JOSEPH GIANNACE.

TERRA OAK DEVELOPMENTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Terra Oak Developments Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at North York, this 22nd day of October, 1991.

(3235) 48

Alice BOCCIA,
President.

DYNAMOL PHARMACEUTICAL INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dynamol Pharmaceutical Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 7th day of October, 1991.

(3236) 48

DAVID ANTHONY SWANN,
President.

**CATHOLIC HEALTH ASSOCIATION OF ONTARIO/
ASSOCIATION CATHOLIQUE DE LA SANTE DE L'ONTARIO
Ontario Corporation No. 934230**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Association was increased from 13 to 15 by special resolution which became effective on October 4th, 1991.

Dated this 4th day of October, 1991.

(3237) 48

RONALD MARR,
Secretary.

REGAL ROAD DAYCARE CENTRE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Regal Road Daycare Centre intends to dissolve pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 12th day of November, 1991.

(3238) 48

CHRIS LAWRENCE.

728316 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 728316 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 22nd day of October, 1991.

(3239) 48

DEBORAH JEAN CONSOLI,
Secretary.

BRAMALEA SOFTWARE SYSTEMS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bramalea Software Systems Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of December, 1990.

(3240) 48

CHARLES SIMON,
Secretary.

THE LITTLE CHEF INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Little Chef Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Simcoe, this 15th day of November, 1991.

(3241) 48

KEN DIMOULAS,
Secretary.

B.H. ROBINSON LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that B.H. Robinson Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of October, 1991.

(3242) 48

JOAN E. BURCH,
Secretary.

NORTHERN INDUSTRIAL QUARRIES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Northern Industrial Quarries Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 1st day of October, 1991.

(3243) 48

JEAN CLAUDE BONHOMME,
President.

KUO ENTERPRISES CANADA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Kuo Enterprises Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 15th day of November, 1991.

(3244) 48

THOMAS C.H. BALDWIN,
Secretary.

VIDEO MARKETERS OF CANADA LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Video Marketers of Canada Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 15th day of November, 1991.

(3245) 48

MINDEN, GROSS, GRAFSTEIN & GREENSTEIN,
Solicitors.

485472 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 485472 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 18th day of November, 1991.

(3246) 48

RAYMOND FORTIER,
Secretary.

INTERNATIONAL SOURCING CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that International Sourcing Corporation intends to file Articles of Dissolution and to be dissolved pursuant to the provisions of the *Business Corporations Act, 1982*, and to distribute its assets rateably among its shareholders as incidental thereto.

Dated at Toronto, this 20th day of September, 1991.

(3247) 48

EDWARD WEIL,
President.

JOHNCEPT CONSULTING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Johncept Consulting Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 18th day of November, 1991.

(3248) 48

JOHN A. NEILSON,
Secretary.

NEW BEGINNINGS HOUSING PROJECT OF CHATHAM

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of New Beginnings Housing Project of Chatham was increased from six to twelve by Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 5th day of November, 1991.

Dated this 19th day of November, 1991.

(3249) 48

JOHANNA PEETOOM,
Secretary.

COLLEGE TOTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that College Tots Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 21st day of November, 1991.

(3250) 48

ELLEN STODDARD,
Secretary.

DELTANA MANAGEMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Deltana Management Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 16th day of October, 1991.

(3251) 48

Treasurer.

591541 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 591541 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at St. Catharines, this 13th day of November, 1991.

(3252) 48

MARGARET PYE.

593607 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 593607 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Montreal, this 20th day of November, 1991.

(3254) 48

Secretary.

COMMERCIAL FINANCIAL CORPORATION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Commercial Financial Corporation Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Montreal, this 20th day of November, 1991.

(3255) 48

Secretary.

934573 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 934573 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Montreal, this 20th day of November, 1991.

(3256) 48

Secretary.

G. & C. MALATESTA HOMES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that G. & C. Malatesta Homes Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 17th day of November, 1991.

(3257) 48

GAETANO MALATESTA,
Secretary.**GRIMSBY FOODS LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Grimsby Foods Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 19th day of November, 1991.

(3258) 48

ELAINE M. REYNOLDS,
Secretary-Treasurer.**LION BOB McALLISTER CHARITABLE CORPORATION**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of Directors of the Lion Bob McAllister Charitable Corporation has been increased to nine (9) by a Special Resolution of the Members of the Lion Bob McAllister Charitable Corporation passed on the 17th day of April, 1991.

Dated at Toronto, this 17th day of April, 1991.

(3259) 48

SUILIO VENCHIARUTTI,
Secretary.**Partnership Dissolution/Changes
Dissolution de Sociétés/La Modifications****EGANVILLE HEATING SYSTEMS**

TAKE NOTICE that the partnership between Paul Mark Byers and Paul Michael Schauer carrying on business under the name and style of "Eganville Heating Systems" at the address of Eganville, Ontario, K0J 1T0 was dissolved amicably on the 1st day of October, 1991.

Dated at Eganville this 30th day of October, 1991.

(3205) 48

PAUL MICHAEL SCHAUER

**Miscellaneous Notices
Avis divers****FEDERAL PIONEER (TORONTO) CREDIT UNION LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the membership of Federal Pioneer (Toronto) Credit Union Limited passed a special resolution on November 13, 1991 to wind-up the credit union pursuant to the *Credit Unions and Caisses Populaires Act*.

Dated this 14th day of November, 1991.

ONTARIO SHARE AND DEPOSIT INSURANCE CORPORATION
as liquidator of
FEDERAL PIONEER (TORONTO) CREDIT UNION LIMITED

(3207) 48

**Sheriffs' Sales of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

Under and by virtue of a Writ of Execution issued out of the Ontario Court (General Division) Toronto, 405995/90 to me directed, against the lands and tenements of:

SHLOMO SALOMON carrying on business under the firm name and style of CONSTRUCTIV

at the suit of:

IMPERIAL OIL LIMITED carrying on business under the firm name and style of ESSO PETROLEUM CANADA

I have seized and taken in execution all right, title, interest and Equity of Redemption of:

SHLOMO SALOMON carrying on business under the firm name and style of CONSTRUCTIV

in and to the land hereinafter particularly described as:

Parcel 100-1, Section 65M-2550, Town of Vaughan, Regional Municipality of York

MUNICIPALLY KNOWN AS: 65 Newport Square, Thornhill, Ontario L4J 7N3

All of which said right, title, interest and Equity of Redemption of:

SHLOMO SALOMON carrying on business under the firm name and style of CONSTRUCTIV

in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction in Room 2004, Court House, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on:

TUESDAY, JANUARY 7, 1991

Dated at Newmarket, this October 31, 1991.

TERMS: CASH OR CERTIFIED CHEQUE.

Deposit ten percent (10%) of bid price at time of sale.

Minimum One Thousand Dollars (\$1,000.00) or ten percent (10%), whichever is greater.

TEN DAYS to arrange financing.

DELIVERY ON PAYMENT IN FULL.

This sale is subject to CANCELLATION up to the time of sale without further notice.

M. Chapman
Enforcement Supervisor

(Mrs.) Sandra M. Hill
Enforcement Clerk
Regional Municipality of York
Telephone 416-853-4803
Sheriff's Number 3137N90

(3208) 48

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MACDONALD,
MEREDITH AND ABERDEEN ADDITIONAL**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase, individually, of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, December 18th, 1991 at the Township Office, 208 Church St., Echo Bay, Ontario P0S 1C0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Lot 5 RCP H-776 Macdonald Township (Vacant - Village) .76AC 70' Fr.	\$1,870.90

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Township of Macdonald and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Corporation of the Township of Macdonald, Meredith & Aberdeen Additional makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale contact:

Mrs. Jean Robbins
Clerk-Treasurer
Township of Macdonald,
Meredith & Aberdeen Add'l.
P.O. Box 10,
Echo Bay, Ontario P0S 1C0

(3206) 48

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1991—11—30

LAND REGISTRATION REFORM ACT, 1984**O. Reg. 686/91.**

General.

Made—January 21st, 1991.

Filed—November 12th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 580/84
MADE UNDER THE**
LAND REGISTRATION REFORM ACT, 1984

1. Subsection 1 (2) of Ontario Regulation 580/84 is amended by adding the following paragraph:

44. All those portions of the townships of Camden, Chatham and Howard and the Village of Thamesville lying northeast of the southwesterly widened limit of County Road 15, lying northwest of the southeasterly limit of the Thames River and lying southwest of the southwesterly widened limit of the road allowance between the townships of Camden and Zone.

48/91

INTERPRETATION ACT**O. Reg. 687/91.**

Fees Payable under Various Acts.

Made—November 7th, 1991.

Filed—November 13th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 537 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
INTERPRETATION ACT**

1. Regulation 537 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by adding the following section:

PAPERBACK AND PERIODICAL DISTRIBUTORS ACT

6. The fee that shall be paid upon application to the Registrar for registration as a distributor under subsection 3 (1) of the *Paperback and Periodical Distributors Act*, or for maintenance of registration, is as follows:

- | | |
|--|----------|
| 1. Beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 | \$125.00 |
| 2. Beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 | 150.00 |
| 3. Beginning on the 1st day of January, 1994 | 175.00 |

O. Reg. 687/91, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1992.

48/91

PAPERBACK AND PERIODICAL DISTRIBUTORS ACT**O. Reg. 688/91.**

General.

Made—November 7th, 1991.

Filed—November 13th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 742 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE**
PAPERBACK AND PERIODICAL DISTRIBUTORS ACT

1. Section 2 of Regulation 742 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 611/83, is revoked and the following substituted:

2. Every registration expires on the first day of October unless an annual return for maintenance of registration in a form provided by the Minister, together with the applicable fees prescribed by Regulation 537 of Revised Regulations of Ontario, 1980, is filed with the Registrar on or before that date. O. Reg. 688/91, s. 1.

2. Section 3 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 273/86, is revoked.

3. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1992.

48/91

BAILIFFS ACT**O. Reg. 689/91.**

General.

Made—November 7th, 1991.

Filed—November 13th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 77 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
BAILIFFS ACT**

1. Section 1 of Regulation 77 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 267/86, is revoked and the following substituted:

1. The fee payable to the Registrar upon application for appointment is as follows:

- | | |
|--|----------|
| 1. Beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 | \$125.00 |
|--|----------|

2. Beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 \$150.00
3. Beginning on the 1st day of January, 1994 175.00

O. Reg. 689/91, s. 1.

2. **This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1992.**

48/91

COLLECTION AGENCIES ACT

O. Reg. 690/91.
General.
Made—November 7th, 1991.
Filed—November 13th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 103 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE COLLECTION AGENCIES ACT

1. Paragraphs 1, 2 and 3 of section 11 of Regulation 103 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 268/86, are revoked and the following substituted:

1. Upon application for registration as a collection agency or renewal of the registration:
 - i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992. \$225
 - ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 250
 - iii. beginning on the 1st day of January, 1994 275
2. For each branch office of the collection agency:
 - i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 225
 - ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 250
 - iii. beginning on the 1st day of January, 1994 275
3. Upon application for registration as a collector or renewal of the registration:
 - i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 125
 - ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 150
 - iii. beginning on the 1st day of January, 1994 175

2. **This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1992.**

48/91

CONSUMER PROTECTION ACT

O. Reg. 691/91.
General.
Made—November 7th, 1991.
Filed—November 13th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 181 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE CONSUMER PROTECTION ACT

1. Section 4 of Regulation 181 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 269/86, is revoked and the following substituted:

4. The fee payable to the Registrar upon application for registration as an itinerant seller or renewal of the registration is as follows:

1. Beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 \$225.00
2. Beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 250.00
3. Beginning on the 1st day of January, 1994 275.00

O. Reg. 691/91, s. 1.

2. **This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1992.**

48/91

CONSUMER REPORTING ACT

O. Reg. 692/91.
General.
Made—November 7th, 1991.
Filed—November 13th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 182 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE CONSUMER REPORTING ACT

1. Section 5 of Regulation 182 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 270/86, is revoked and the following substituted:

5. Fees payable to the Registrar are as follows:

1. Upon application for registration as a consumer reporting agency or renewal of the registration:
 - i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992. \$225.00
 - ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 250.00
 - iii. beginning on the 1st day of January, 1994 ... 275.00

2. For each branch office of a consumer reporting agency:
 - i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 \$225.00
 - ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 250.00
 - iii. beginning on the 1st day of January, 1994 ... 275.00
3. Upon application for registration as a personal information investigator or renewal of the registration:
 - i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 125.00
 - ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 150.00
 - iii. beginning on the 1st day of January, 1994 ... 175.00

O. Reg. 692/91, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1992.

48/91

MOTOR VEHICLE DEALERS ACT

O. Reg. 693/91.

General.

Made—November 7th, 1991.

Filed—November 13th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 665 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
MOTOR VEHICLE DEALERS ACT**

1. Section 2 of Regulation 665 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 272/86 and amended by section 1 of Ontario Regulation 718/88 and section 1 of Ontario Regulation 20/91, is revoked and the following substituted:

2. Fees payable to the Registrar are as follows:

1. Upon application for registration as a motor vehicle dealer or renewal of the registration:
 - i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992. \$225.00
 - ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 250.00
 - iii. beginning on the 1st day of January, 1994 ... 275.00
2. For each branch office of a motor vehicle dealer:
 - i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 225.00

- ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 \$250.00
 - iii. beginning on the 1st day of January, 1994 275.00
3. Upon application for registration as a salesman or renewal of the registration:
 - i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 125.00
 - ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 150.00
 - iii. beginning on the 1st day of January, 1994 ... 175.00

O. Reg. 693/91, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1992.

48/91

REAL ESTATE AND BUSINESS BROKERS ACT

O. Reg. 694/91.

General.

Made—November 7th, 1991.

Filed—November 13th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 891 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
REAL ESTATE AND BUSINESS BROKERS ACT**

1.—(1) Paragraphs 1 and 2 of section 11 of Regulation 891 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 274/86, are revoked and the following substituted:

1. Upon application for registration as a broker or renewal of the registration:
 - i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992. \$225
 - ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 250
 - iii. beginning on the 1st day of January, 1994 275
2. For each branch office of a broker:
 - i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 225
 - ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 250
 - iii. beginning on the 1st day of January, 1994 275

(2) Paragraph 3 of section 11 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 19/91, is revoked and the following substituted:

3. Upon application for registration as a salesman or renewal of the registration:

- i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 \$125
- ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 150
- iii. beginning on the 1st day of January, 1994 175

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1992.

48/91

TRAVEL INDUSTRY ACT

O. Reg. 695/91.

General.

Made—November 7th, 1991.

Filed—November 13th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 938 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE TRAVEL INDUSTRY ACT

1. Section 4 of Regulation 938 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 275/86, is revoked and the following substituted:

4. Fees payable to the Registrar are as follows:

1. Upon application for registration as a travel wholesaler or travel agent or renewal of the registration:

- i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992. \$325.00
- ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 350.00
- iii. beginning on the 1st day of January, 1994 . . . 375.00

2. For each branch office of a travel wholesaler or travel agent:

- i. beginning on the 1st day of January, 1992 to and including the 31st day of December, 1992 325.00
- ii. beginning on the 1st day of January, 1993 to and including the 31st day of December, 1993 350.00
- iii. beginning on the 1st day of January, 1994 . . . 375.00

O. Reg. 695/91, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1992.

48/91

THEATRES ACT

O. Reg. 696/91.

General.

Made—November 7th, 1991.

Filed—November 13th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 487/88 MADE UNDER THE THEATRES ACT

1. Section 38 of Ontario Regulation 487/88 is revoked and the following substituted:

38. Subject to section 39, the following fees are payable under the Act:

1. For a Class A or Class B theatre licence or renewal thereof,

- i. in municipalities having a population under 10,000 persons according to the last census conducted under section 14 of the *Assessment Act*, for each seat in the theatre \$.30
- ii. in municipalities having a population of 10,000 and over, but under 50,000 persons according to the last census conducted under section 14 of the *Assessment Act*, for each seat in the theatre60
- iii. in municipalities having a population of 50,000 and over, but under 100,000 persons according to the last census conducted under section 14 of the *Assessment Act*, for each seat in the theatre90

iv. in municipalities having a population of 100,000 persons or over according to the last census conducted under section 14 of the *Assessment Act*, for each seat in the theatre 1.20

2. For a Class C theatre licence or renewal thereof, for each vehicle space 1.20

3. For a licence or a renewal thereof to carry on the business of,

- i. a film exchange – distributor that distributes standard film 550.00
- ii. a film exchange – distributor other than one that distributes standard film 550.00
- iii. a film exchange – retailer 100.00

4. For the transfer of a film exchange – retail licence 100.00

5. For the transfer of a film exchange – distributor licence 550.00

6. For a licence or renewal thereof as an apprentice projectionist 20.00

7. For a licence issued for the first time as a first-class projectionist or a second-class projectionist \$20.00 per year or part thereof that the licence will be in force
8. For the renewal of a licence as a first-class projectionist or a second-class projectionist 60.00
9. For each examination and test for any class of projection licence 20.00
10. For a licence to operate projection equipment under subsection 53 (1) of the Act 35.00 for each projector
11. For a licence to exhibit standard film under subsection 54 (1) of the Act No Fee
12. For screening film wholly produced in Canada No Fee
13. Subject to item 14, for screening film other than film wholly produced in Canada for unlimited exhibition or distribution, or for limited exhibition in one theatre for three consecutive days or less 4.00 per minute of screening
14. For screening film, other than film wholly produced in Canada, where the dialogue is spoken in a language other than English or French 75.00 per film
15. For the issue of additional certificates of approval for copies of a film approved for exhibition, other than a film wholly produced in Canada 25.00 per certificate
16. For the issue of additional certificates of approval for copies of a film wholly produced in Canada approved for exhibition No Fee
17. For issuing a permit for the limited exhibition of a film, other than a film wholly produced in Canada, based on documentation submitted 60.00
18. For issuing a permit for the limited exhibition of a film wholly produced in Canada based on documentation submitted No Fee
19. For the issue of a certificate of approval for distribution of a film wholly produced in Canada No Fee
20. For the issue of a certificate of approval for the distribution of a film, other than a film wholly produced in Canada, that has previously been approved by the Board for exhibition 25.00
21. For the issue of a certificate of approval for the distribution of a film, other than a film wholly produced in Canada, based on documentation submitted 60.00
22. For screening film other than film wholly produced in Canada to be used only for

advertising purposes in connection with the exhibition or distribution of a film .. \$ 7.00

23. For issuing certificates of approval for additional copies of film referred to in item 21 7.00 per certificate
24. For reviewing advertising matter to be used in connection with any film or the exhibition thereof 20.00
25. For screening or issuing a certificate of approval for a film produced and distributed by a non-profit religious organization No Fee
26. For screening or issuing a permit for the exhibition of a film at a film festival or public art gallery No Fee
27. For screening or issuing a permit for the distribution of a film by a public art gallery No Fee

O. Reg. 696/91, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of December, 1991.

48/91

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

O. Reg. 697/91.

Exemption—The Corporation of the Town of Keewatin—KEEW-T-1.

Made—November 7th, 1991.

Approved—November 7th, 1991.

Filed—November 14th, 1991.

**ORDER MADE UNDER THE
ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

**EXEMPTION—THE CORPORATION OF THE TOWN OF
KEEWATIN—KEEW-T-1**

Having received a request from The Corporation of the Town of Keewatin (the "proponent") that an undertaking, namely:

The interim expansion, operation and closure of the existing Keewatin Landfill located on the land described as mining location McA-156, between Highway 596 and the Winnipeg River within the town limits for the disposal of the domestic, non-hazardous, solid, commercial and industrial waste of the Town of Keewatin for a period of up to five years,

be exempt from the application of the *Environmental Assessment Act* pursuant to section 29; and

Having been advised by the proponent that if the undertaking to expand the Keewatin Landfill is subject to the application of the Act, the following adverse impacts with the persons or property in the Keewatin Area indicated will occur:

- A. The proponent and its residents will be without a municipal solid waste disposal facility as of October 31, 1991 for up to five years until new waste disposal facilities will be available as a result of the Tri-Municipal long-term waste management master plan.

- B. The Town will be subject to delay if Keewatin is required to prepare an environmental assessment for the undertaking.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The interim expansion of the area approved for landfilling at the existing Keewatin Landfill site is a measure for which there are no reasonable alternatives which can be implemented before October 31, 1991. Steps were and are being taken to reduce dependence on disposal through landfilling by implementing recycling and composting in 1991.
- B. The potential effects of expanding the landfill for an interim period of up to five years are considered minor.
- C. Alternatives have been investigated.
- D. An application to amend Provisional Certificate of Approval No. A600201 has been made for an interim period of up to five years. A mandatory public hearing under Part V of the *Environmental Protection Act* for the approval of continued or expanded operations will be held.
- E. The towns of Keewatin, Kenora and Jaffray-Melick are participating in a long-term waste management master planning process. The waste management master plan will be completed and implemented in accordance with the *Environmental Assessment Act*.

This exemption order is subject to the following terms and conditions:

1. Where any activity which otherwise would be exempt under this order is being carried out as or is part of an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the activity shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this order.
2. An application for an approval under Part V of the *Environmental Protection Act* for the continued operation of the site must be submitted along with: a hydrogeologic study; a design and operations report for the interim period which will include but

not be limited to a monitoring program, trigger analysis causing implementation of the contingency plans, contingency plans, closure and post closure plans.

3. The Town of Keewatin shall proceed expeditiously to complete a long-term waste management program in accordance with the *Environmental Assessment Act* within the interim period of time specified in Condition 6 (i).
4. The proponent shall file an annual report outlining the municipality's progress in developing and implementing the long-term waste management strategy. This report will be submitted to the Director, Environmental Assessment Branch, Ministry of the Environment for filing with the Public Record kept under section 31 of the Act by the Branch. Copies of the report shall be given to the Director, Approvals Branch, and Regional Director of North West Region.
5. The Town notify in writing the Director, Environmental Assessment Branch, Ministry of the Environment, no later than one month after the date of publication of this exemption order of how the Town will comply with Conditions 2 through 4.
6. No waste shall be deposited at this site pursuant to this order,
 - (a) other than as provided for in the decision of the Environmental Assessment Board made pursuant to the hearing referred to in reason D;
 - (b) after the date that a new facility, resulting from the waste management master plan, approved under the *Environmental Assessment Act*, is open to receive waste; and
 - (c) more than five years after the issuance of a Provisional Certificate of Approval or a Certificate of Approval under Part V of the *Environmental Protection Act* pursuant to this order,

unless an application for an approval under the *Environmental Assessment Act* for an undertaking under the Tri-Municipal (Kenora, Keewatin and Jaffray-Melick) Waste Management Master Plan which includes a waste disposal site has been submitted to the Minister under the Act, in which case, no waste shall be disposed of by the municipality pursuant to this order more than one year after a decision is made under the Act to approve or not approve the undertaking. O. Reg. 697/91.

RUTH GRIER

Minister of the Environment

48/91

MUNICIPAL ELECTIONS ACT

O. Reg. 698/91.

Forms.

Made—November 13th, 1991.

Filed—November 15th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 473/91 MADE UNDER THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT

1. Form 33 of Ontario Regulation 473/91 is revoked and the following substituted:

LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES

Règl. de l'Ont. 698/91

Formules

pris—le 13 novembre 1991

déposé—le 15 novembre 1991

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 473/91 PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES

- 1 La formule 33 du Règlement de l'Ontario 473/91 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

FORM 33

STATUTORY DECLARATION

MUNICIPAL ELECTIONS ACT (SECTION 132(4))

To be filed if the contributions received by a registered candidate do not exceed \$2,000 and expenses incurred by such candidate do not exceed \$2,000.

Any surplus shall be paid immediately over to the clerk who was responsible for the conduct of the election.

For the campaign period ending March 31, 19.....

Municipality		
Office	Ward No.	
Surname of Candidate	Given Names	
Permanent Mailing Address	Municipality	Postal Code

List of Contributors from Single Source Totalling more than \$100

Total \$

I, the undersigned, a candidate in the municipality of for the office of hereby declare that during the above campaign period,

- (a) the contributions received by me did not exceed \$2,000 and expenses incurred by me did not exceed \$2,000; and
- (b) that my surplus (deficit) under section 132a of the *Municipal Elections Act* was

SWORN or affirmed before me

at the

of

in the of

this day of

19

(signature of candidate)

(signature of clerk or commissioner, etc.)

INDEX 48

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Fire Marshals Act/Loi sur les commissaires des incendies	4033
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	4034
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	4039
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	4044
Corrected Certificates of Articles of Incorporation/Certificats de status constitutifs corrigé	4052
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	4052
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	4052
Corrected Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion corrigé	4053
Letters Patent of Amalgamation Issued/Émission de lettres patentes de fusion	4053
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	4053
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	4053
Restated Certificates of Incorporation/Mise à jour de certificats de constitution	4054
Corrected Restated Certificates of Incorporation/Mise à jour de certificats de constitution corrigé	4054
Amendments to Articles/Modifications de statuts	4054
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	4056
Corrected Certificates of Amendments to Articles/Certificat de modifications de statuts corrigé	4056
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	4057
Order Reviving Corporate Powers/Ordonnance reconstituant les pouvoirs d'une compagnie	4057
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	4057
Extra-Provincial Licences Amended/Modification de permis extraprovinciaux	4057
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	4057
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	4058
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	4058
Cancellations for Cause (Business Corporations Act, 1982)/Annulations pour un motif suffisant (Loi de 1982 sur les compagnies)	4058
Cancellation of Certificates of Incorporation/Annulation des certificats de constitution	4059
Workers' Compensation Board/Commission des accidents du travail	4060
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	4070
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	4070
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	4070

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	4071
PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS	4074
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	4074
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	4074
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	4075

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Bailiffs Act O. Reg. 689/91	4077
Collection Agencies Act O. Reg. 690/91	4078
Consumer Protection Act O. Reg. 691/91	4078
Consumer Reporting Act O. Reg. 692/91	4078
Environmental Assessment Act O. Reg. 697/91	4081
Interpretation Act O. Reg. 687/91	4077
Land Registration Reform Act, 1984 O. Reg. 686/91	4077
Motor Vehicle Dealers Act O. Reg. 693/91	4079
Municipal Elections Act O. Reg. 698/91 / Loi sur les élections municipales Règl. de l'Ont. 698/91	4082
Paperback and Periodical Distributors Act O. Reg. 688/91	4077
Real Estate and Business Brokers Act O. Reg. 694/91	4079
Theatres Act O. Reg. 696/91	4080
Travel Industry Act O. Reg. 695/91	4080



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE TREASURER OF ONTARIO and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
5th Floor, 880 Bay Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU TRÉSORIER DE L'ONTARIO et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
880, rue Bay, 5^e étage, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

It's time to order

THE REVISED STATUTES OF ONTARIO 1990

.

12 volumes of the Revised Statutes are now available. The index is expected in May 1992.

Price per complete set, including the index, handling and mailing – \$695, plus \$48.65 G.S.T.

.

Prepaid orders only – No discounts – All sales final. Make cheques or money orders payable to the Treasurer of Ontario.

MasterCard and Visa accepted. For telephone orders call: (416) 326-5300; toll-free in Ontario, 1-800-668-9938; or

Place your order by writing to:

**Ministry of Government Services
Publications Ontario
5th Floor, 880 Bay Street,
Toronto, Ontario, M7A 1N8**

or by visiting:

**Publications Ontario
880 Bay Street,
Toronto, Ontario**

*Le moment est venu de
commander les*

LOIS REFONDUES DE L'ONTARIO DE 1990

.

Les 12 volumes des Lois refondues sont maintenant en vente. L'Index paraîtra vers le mois de mai 1992.

Le prix du jeu complet, y compris l'Index, la manutention et l'expédition, est de 695 \$, plus 48.65 \$ T.P.S.

.

Paiement exigé d'avance – Aucun rebais – Toutes les ventes sont finales. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du trésorier de l'Ontario.

Cartes MasterCard et Visa acceptées. Pour commandes par téléphone: (416) 326-5300, ou en Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain; ou

Adresser les commandes au :

**Ministère des Services
Gouvernementaux
Publications Ontario
880 rue Bay, 5^e étage
Toronto (Ontario), M7A 1N8**

Achat en personne :

**Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto (Ontario)**



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 124-49
Saturday, December 7th, 1991

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 7 décembre 1991

Parliamentary Notices— Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Monday, November 25, 1991.

3.40 p.m.

His Honour the Lieutenant Governor of the Province entered the Chamber of the Legislative Assembly and took his seat upon the Throne.

The Speaker addressed His Honour as follows:—

“May it please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent.”

The Clerk Assistant and Clerk of Journals then read the titles of the bills that had passed as follows:—

“The following are the titles of the bills to which Your Honour's assent is prayed:—

- Bill 42 An Act to revise the Arbitrations Act.
[S.O. 1991, Chapter 17]
- Bill 43 An Act respecting the regulation of Health Professions and other matters concerning Health Professions.
[S.O. 1991, Chapter 18]
- Bill 44 An Act respecting the regulation of the Professions of Audiology and Speech-Language Pathology.
[S.O. 1991, Chapter 19]
- Bill 45 An Act respecting the regulation of the Profession of Chiropody.
[S.O. 1991, Chapter 20]
- Bill 46 An Act respecting the regulation of the Profession of Chiropractic.
[S.O. 1991, Chapter 21]

Bill 47 An Act respecting the regulation of the Profession of Dental Hygiene.
[S.O. 1991, Chapter 22]

Bill 48 An Act respecting the regulation of the Profession of Dental Technology.
[S.O. 1991, Chapter 23]

Bill 49 An Act respecting the regulation of the Profession of Dentistry.
[S.O. 1991, Chapter 24]

Bill 50 An Act respecting the regulation of the Profession of Denturism.
[S.O. 1991, Chapter 25]

Bill 51 An Act respecting the regulation of the Profession of Dietetics.
[S.O. 1991, Chapter 26]

Bill 52 An Act respecting the regulation of the Profession of Massage Therapy.
[S.O. 1991, Chapter 27]

Bill 53 An Act respecting the regulation of the Profession of Medical Laboratory Technology.
[S.O. 1991, Chapter 28]

Bill 54 An Act respecting the regulation of the Profession of Medical Radiation Technology.
[S.O. 1991, Chapter 29]

Bill 55 An Act respecting the regulation of the Profession of Medicine.
[S.O. 1991, Chapter 30]

Bill 56 An Act respecting the regulation of the Profession of Midwifery.
[S.Q. 1991, Chapter 31]

Bill 57 An Act respecting the regulation of the Profession of Nursing.
[S.O. 1991, Chapter 32]

Published by the Ministry of Government Services
Publié par le ministère des Services gouvernementaux

©Queen's Printer for Ontario, 1991
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1991



4087

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

S-10608
TORONTO

- Bill 58 An Act respecting the regulation of the Profession of Occupational Therapy.
[S.O. 1991, Chapter 33]
- Bill 59 An Act respecting the regulation of the Profession of Opticianry.
[S.O. 1991, Chapter 34]
- Bill 60 An Act respecting the regulation of the Profession of Optometry.
[S.O. 1991, Chapter 35]
- Bill 61 An Act respecting the regulation of the Profession of Pharmacy.
[S.O. 1991, Chapter 36]
- Bill 62 An Act respecting the regulation of the Profession of Physiotherapy.
[S.O. 1991, Chapter 37]
- Bill 63 An Act respecting the regulation of the Profession of Psychology.
[S.O. 1991, Chapter 38]
- Bill 64 An Act respecting the regulation of the Profession of Respiratory Therapy.
[S.O. 1991, Chapter 39]
- Bill 73 An Act to repeal The John Graves Simcoe Memorial Foundation Act, 1965.
[S.O. 1991, Chapter 40]
- Bill 75 An Act to amend the Law Society Act.
[S.O. 1991, Chapter 41]
- Bill 76 An Act to repeal the Fraudulent Debtors Arrest Act.
[S.O. 1991, Chapter 42]
- Bill 115 An Act to amend the Retail Business Holidays Act and the Employment Standards Act in respect of the opening of retail business establishments and employment in them.
[S.O. 1991, Chapter 43]
- Bill 126 An Act authorizing the Filing of Information in an Electronic Format under Statutes administered by the Minister of Consumer and Commercial Relations.
[S.O. 1991, Chapter 44]
- Bill 131 An Act to amend the Fire Marshals Act.
[S.O. 1991, Chapter 45]
- Bill 146 An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 in respect of Payments to Supernumerary Judges.
[S.O. 1991, Chapter 46]
- Bill Pr62 An Act respecting the City of North York.
[S.O. 1991, Chapter Pr22]
- Bill Pr68 An Act respecting the Armenian Community Centre of Cambridge.
[S.O. 1991, Chapter Pr23]

To these Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:—

“In Her Majesty’s name, His Honour the Lieutenant Governor doth assent to these bills.”

His Honour was then pleased to retire.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

Avis parlementaires— sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, lundi 25 novembre 1991

15 h 40

Son Honneur le lieutenant-gouverneur de la province fait son entrée à la Chambre de l'Assemblée législative et prend place sur le Trône.

Le président s'adresse à Son Honneur en ces mots :

« Plaise à Votre Honneur :

L'Assemblée législative de la province a adopté à sa présente session certains projets de loi, auxquels, au nom et de la part de l'Assemblée législative, je vous prie respectueusement de bien vouloir accorder votre sanction. »

Le greffier adjoint et greffier des journaux lit alors les titres des projets de loi adoptés de la façon suivante :

« Nous demandons humblement à Votre Honneur de sanctionner les projets de loi suivants :

Projet de loi 42 Loi portant révision de la Loi sur l'arbitrage.
[L.O. 1991, Chapitre 17]

Projet de loi 43 Loi concernant la réglementation des professions de la santé et d'autres questions relatives aux professions de la santé.
[L.O. 1991, Chapitre 18]

Projet de loi 44 Loi concernant la réglementation des professions d'audiologiste et d'orthophoniste.
[L.O. 1991, Chapitre 19]

Projet de loi 45 Loi concernant la réglementation de la profession de podologue.
[L.O. 1991, Chapitre 20]

Projet de loi 46 Loi concernant la réglementation de la profession de chiropraticien.
[L.O. 1991, Chapitre 21]

Projet de loi 47 Loi concernant la réglementation de la profession d'hygiéniste dentaire.
[L.O. 1991, Chapitre 22]

Projet de loi 48 Loi concernant la réglementation de la profession de technologue dentaire.
[L.O. 1991, Chapitre 23]

Projet de loi 49 Loi concernant la réglementation de la profession de dentiste.
[L.O. 1991, Chapitre 24]

Projet de loi 50 Loi concernant la réglementation de la profession de denturologiste.
[L.O. 1991, Chapitre 25]

Projet de loi 51 Loi concernant la réglementation de la profession de diététiste.
[L.O. 1991, Chapitre 26]

Projet de loi 52 Loi concernant la réglementation de la profession de massothérapeute.
[L.O. 1991, Chapitre 27]

Projet de loi 53 Loi concernant la réglementation de la profession de technologiste de laboratoire médical.
[L.O. 1991, Chapitre 28]

Projet de loi 54	Loi concernant la réglementation de la profession de technologue en radiation médicale. [L.O. 1991, Chapitre 29]
Projet de loi 55	Loi concernant la réglementation de la profession de médecin. [L.O. 1991, Chapitre 30]
Projet de loi 56	Loi concernant la réglementation de la profession de sage-femme. [L.O. 1991, Chapitre 31]
Projet de loi 57	Loi concernant la réglementation de la profession d'infirmière ou d'infirmier. [L.O. 1991, Chapitre 32]
Projet de loi 58	Loi concernant la réglementation de la profession d'ergothérapeute. [L.O. 1991, Chapitre 33]
Projet de loi 59	Loi concernant la réglementation de la profession d'opticien. [L.O. 1991, Chapitre 34]
Projet de loi 60	Loi concernant la réglementation de la profession d'optométriste. [L.O. 1991, Chapitre 35]
Projet de loi 61	Loi concernant la réglementation de la profession de pharmacien. [L.O. 1991, Chapitre 36]
Projet de loi 62	Loi concernant la réglementation de la profession de physiothérapeute. [L.O. 1991, Chapitre 37]
Projet de loi 63	Loi concernant la réglementation de la profession de psychologue. [L.O. 1991, Chapitre 38]
Projet de loi 64	Loi concernant la réglementation de la profession d'inhalothérapeute. [L.O. 1991, Chapitre 39]
Projet de loi 73	Loi portant abrogation de la loi intitulée The John Graves Simcoe Memorial Foundation Act, 1965. [L.O. 1991, Chapitre 40]
Projet de loi 75	Loi portant modification de la Loi sur la Société du barreau. [L.O. 1991, Chapitre 41]
Projet de loi 76	Loi portant abrogation de la Loi sur l'arrestation des débiteurs en fuite. [L.O. 1991, Chapitre 42]
Projet de loi 115	Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail et la Loi sur les normes d'emploi en ce qui concerne l'ouverture des établissements de commerce de détail et l'emploi dans ces établissements. [L.O. 1991, Chapitre 43]
Projet de loi 126	Loi autorisant le dépôt de renseignements au moyen d'un support électronique dans le cadre de lois dont l'application est confiée au ministre de la Consommation et du Commerce. [L.O. 1991, Chapitre 44]
Projet de loi 131	Loi modifiant la Loi sur les commissaires des incendies. [L.O. 1991, Chapitre 45]
Projet de loi 146	Loi modifiant la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rémunération des juges surnuméraires. [L.O. 1991, Chapitre 46]

Projet de loi Pr62 Loi concernant la cité de North York.*
[L.O. 1991, Chapitre Pr22]

Projet de loi Pr68 Loi concernant l'Armenian Community Centre of Cambridge.*
[L.O. 1991, Chapitre Pr23]

La sanction royale accordée à ces projets de loi est annoncée par le greffier de l'Assemblée législative en ces mots :

« Au nom de Sa Majesté, Son Honneur le lieutenant-gouverneur sanctionne ce projet de loi. »

Son Honneur se retire ensuite.

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERS.

*Traduction du titre

(4231) 49

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

LINCOLN M. ALEXANDER

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME,

GREETING:

PROCLAMATION

WHEREAS by an Act passed at the First Session of the Thirty-Fifth Legislature of Ontario convened on the nineteenth day of November, 1990, intitled the *Retail Business Establishments Statute Law Amendment Act, 1991*, Statutes of Ontario, 1991, Chapter 43, it is enacted thereof that the said Act shall come into force on a day to be named by Our Lieutenant Governor by his Proclamation;

AND WHEREAS it has appeared expedient that a Proclamation should now issue bringing the said Act into force;

NOW THEREFORE KNOW YE that, having taken the premises into Our Royal consideration, We, by and with the advice of Our Executive Council of Ontario and in the exercise of the power in US vested in this behalf by the said Act or otherwise howsoever, Do, by this Our Royal PROCLAMATION hereby Name Sunday, the first day of December, 1991 as the day upon which the said Act intituled the *Retail Business Establishments Statute Law Amendment Act, 1991*, Statutes of Ontario, 1991, Chapter 43, shall come into force.

OF ALL WHICH PREMISES all Our loving subjects and all others whom it doth or may in anywise concern are hereby required to take notice and govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Ontario to be hereunto affixed.

WITNESS:

THE HONOURABLE LINCOLN M. ALEXANDER, A Member of Our Privy Council for Canada, One of Our Counsel Learned in the Law, Bachelor of Arts, Doctor of Laws, LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO,

at Our City of Toronto in Our said Province, this twenty-fifth day of November, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ninety-one and in the fortieth year of Our Reign.

BY COMMAND

FRED WILSON,
MINISTER OF GOVERNMENT SERVICES.

(Great Seal of Ontario)

LINCOLN M. ALEXANDER

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUS CEUX QUI RECEVRONT LES PRÉSENTES,

SALUT :

PROCLAMATION

ATTENDU QUE dans la loi intitulée *Loi de 1991 modifiant des lois en ce qui concerne les établissements de commerce de détail*, chapitre 43 des Lois de l'Ontario 1991, adoptée à la première session de la trente-cinquième Législature de l'Ontario convoquée le dix-neuvième jour de novembre 1990, il est décrété que ladite loi entrera en vigueur le jour fixé par proclamation du Lieutenant-Gouverneur;

ET ATTENDU QU'il a semblé opportun qu'une proclamation soit rendue visant à mettre ladite loi en vigueur;

QU'IL SOIT PAR CONSÉQUENT ENTENDU QUE, les prémisses ayant fait l'objet de Notre considération royale, suivant l'avis de Notre Conseil des ministres de l'Ontario et dans l'exercice du pouvoir à NOUS conféré en la matière par ladite loi ou toute autre autorité, par la présente PROCLAMATION ROYALE, nous fixons le dimanche premier jour de décembre 1991 comme étant le jour où ladite loi intitulée *Loi de 1991 modifiant des lois en ce qui concerne les établissements de commerce de détail*, chapitre 43 des Lois de l'Ontario 1991, entrera en vigueur.

DE TOUTES CES PRÉMISSSES tous Nos dévoués sujets, et tous les autres qui y sont ou pourraient être intéressés d'une façon quelconque, sont priés de prendre avis et de se comporter en conséquence.

EN FOI DE QUOI nous avons fait des présentes Nos Lettres patentes et y avons apposé le Grand Sceau de Notre Province de l'Ontario.

TÉMOIN :

L'HONORABLE LINCOLN M. ALEXANDER, membre de Notre Conseil privé pour le Canada, l'un de Nos conseillers juridiques, Bachelier ès arts, Docteur en droit, LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

en Notre cité de Toronto, dans ladite Province, ce vingt-cinquième jour de novembre de l'année mil neuf cent quatre-vingt-onze de notre ère et dans la quarantième année de Notre règne.

PAR ORDRE

FRED WILSON,
MINISTRE DES SERVICES
GOUVERNEMENTAUX.

(4228) 49

Fire Marshals Act Loi sur les commissaires des incendies

THE FIRE SERVICES LONG SERVICE MEDAL

In accordance with Section 10 of Regulation 353 made under the Fire Marshals Act, the following were awarded The Fire Services Long

Service Medal in recognition of twenty-five years as a member of the public fire services.

MEDAILLE DES SERVICES D'INCENDIE POUR LONGS ETATS DE SERVICE

En vertu de l'article 10 du Règlement 353 pris en application de la Loi sur les commissaires des incendies, la Médaille des services d'incendie pour longs états de service à été décernée aux membres suivants en reconnaissance des vingt-cinq années qu'ils ont passées aux services publics d'incendie.

<i>Name of Recipient Nom du Récipiendaire</i>	<i>Fire Department Station de Pompiers</i>
Calvin D. Airth	Hamilton
Ronald W. Allan	Hamilton
James M. Arnold	Hamilton
Ben Atkinson	Fort Erie
William E. Aubert	Hamilton
Paul Bart	Dundas
Ross Bennett	Brantford
Robert Bevington	Niagara Falls
James E. Blake	Lincoln
G. Scott Blake	Lincoln
Bruce R. Book	Lincoln
Guy Bourgeault	Burlington
Morton Boyd	Brantford
Don Briggs	Niagara Falls
Paul Brown	Dundas
Larry Bucknall	Lincoln
Firman J. Cattrysse	Norfolk
Joseph J. Cheeseman	Hamilton
William Clawsie	Brantford
Thomas Conway	Hamilton
James Croll	Oakville
James Cummings	Burlington
Alex Currie	Wilmot
Henry C. Czepek	Dunnville Stn #2
Gus Deskardins	Port Colborne
Heinrich A. Dreher	Waterloo
Robert Farr	Brantford
Anthony Fewkes	Burlington
William G. Fick	Norfolk
Murry Fleming	Nanticoke
Gordon Flett	Hamilton
James Follwell	Burlington
Carlyle O. Gates	Hamilton
Murray Good	Woolwich Twp (St. Jacobs #2)
Earl M. Grice	Hamilton
John R. Heaslip	Dunnville Stn #2
Beverly Henderson	Burlington
James Hendry	Burlington
Ernest Hoelke	Stoney Creek
David Houghtling	Dundas
Edwin Howell	Dundas
Gary Hughes	Oakville
William F. Jacklin	Hamilton
Ken Janisse	Oakville
Robert Kardas	Welland Stn #2
Ray Kempen	Haldimand Stn #1
John Kirkby	Niagara On The Lake
John Koudys	Stoney Creek
John M. Lambert	Norfolk Stn #3
Mechael Lisabeth	Norfolk Stn #3
Roger Lisabeth	Norfolk Stn #3
Gordon A. McNab	Hamilton
Alex MacDonald	Niagara Falls
Neil R. McFadyen	Hamilton
Stan McIntyre	Norfolk Stn #3
Russell McKnight	Nanticoke Area #2
Howard McKay	Oakville
Robert McLeod	Burlington
Charles Metzger	Woolwich Twp (St. Jacobs Area #2)
Cornelis Meyers	Burlington
Donald Miller	Fort Erie
James Moon	Fort Erie

Norman Moore
 Tancrede Moon
 Timothy Morin
 Larry Naumann
 George Oelkuch
 Glen Osborne
 Stanley Overy
 Robert Peters
 Fred Philip
 George J. Pipe
 Kenneth Porteous
 George H. Pipe
 George Purdham
 Donald F. Raegele
 Jacob Redikop
 Ronald Riegle
 George E. Ritter
 Marcel Sawicki
 Aden Shantz
 Len Simpson
 Robert Sims
 Garry H. Smith
 Brian L. Staff
 John B. Summers
 Earl Sutton
 Frank Taylor
 James F. Thornhill
 William Timson
 William E. Troupe
 Louis Urchik
 Peter Ursacki
 A. Burton Vyse
 Douglas Weaver
 Michael Webb
 Ross Whyman (Deceased)
 Lance White
 Earl Wideman
 Elroy Wideman
 Guy Wilkes
 Fred Wills
 Larry A. Wootton
 T. James Worrall

Brantford
 Fort Erie
 Fort Erie
 Wilmet
 Grimsby
 Oakville
 Hamilton
 Dundas
 Niagara Falls
 Hamilton
 Brantford
 Milton
 Brantford
 Guelph
 Niagara On The Lake
 Fort Erie
 Woolwich Twp (St. Jacobs Area #2)
 Brantford
 Woolwich Twp (St. Jacobs Area #2)
 Oakville
 Fort Erie
 Hamilton
 Lincoln
 Burlington
 Niagara Falls
 Burlington
 Halton Hills
 Haldimand Stn #1
 Fort Erie
 Niagara Falls
 Port Colborne
 Norfolk Stn #3
 Nanticoke Stn #3
 Brantford
 Brantford
 Welland Stn #1
 Woolwich Twp (St. Jacobs Area #2)
 Woolwich Twp (St. Jacobs Area #2)
 Brantford
 Niagara Falls
 Hamilton
 Dunnville Stn #2

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below for extra-provincial movement, between (00000) POINTS IN ONTARIO and the:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

ANDERSON TRUCKING SERVICE INC. 086732087
 203 COOPER AVE N ST CLOUD
 MINNESOTA USA, USA
 56301
 GENERAL FREIGHT; TANK. Amend

***BATEMAN, DOUGLAS E.** 027203048
 16 STANDARD DR.
 CHATHAM R1, ONTARIO
 N7M 5J1
 SINGLE SOURCE. Original

BUFFALO FUEL CORP. 069051339
 2445 ALLEN AVENUE
 NIAGARA FALLS NEW YORK, USA
 14303
 TANK. Amend

***CAMERON, ELLERY E.** 015910526
 1349 ALFRED STREET
 CORNWALL, ONTARIO
 K6J 4Z9
 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK. Original

***CAPSULE TRANSPORT INC.** 085492839
 23 4E AVENUE DOMAINE CLC
 ST-LIN, QUEBEC
 J0R 1C0
 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. Original

***CRAIG, SCOTT E.** 098976988
 L30 C2 THUR
 BELLEVILLE R6, ONTARIO
 K8N 4Z6
 SINGLE SOURCE. Original

DAJE TRUCKING INC. 107580689
 LOT 25 RTE 15, P.O. BOX 494
 MANSFIELD PA, USA
 16933
 SINGLE SOURCE. Original

GARDINER'S MILK TRANSPORT LTD. 043655839
 34 STANLEY STREET
 GODERICH, ONTARIO
 N7A 3K5
 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (52000) HURON CO. Amend

GOWAN, WESLEY ALEX 059204341
 1059 HWY 31, BOX 83
 GREELY R1, ONTARIO
 K0A 1Z0
 NAMED COMMODITY, New Vehicles. Amend

GUY MORRAL TRUCKING COMPANY INC. 107580002
 11 CHERRY STREET
 WELLSBORO PENNSYLVANIA, USA
 16901
 SINGLE SOURCE. Original

***HAMILTON, ROBERT F.** 047714860
 L30 C4 FLAMB
 WATERDOWN R2, ONTARIO
 L0R 2H0
 SINGLE SOURCE. Original

(4227) 49

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

NOTE: Where the application is for a licence other than a corridor operating authority, an interested person who serves and files an objection must also provide the Ontario Highway Transport Board with written evidence, within thirty-nine days of this publication that satisfies that Board that, in the absence of evidence to the contrary, the operation of the undertaking in respect of which the licence is sought would likely be detrimental to the public interest.

INTER-COAST EXPRESS INC. 48 THIRD STREET S KEARNY NEW JERSEY, USA 07032 GENERAL FREIGHT; TANK.	108043833 Original	684917 ONTARIO LTD. L14 C13 MARYBOROUGH TSP MOOREFIELD R1, ONTARIO N0G 2K0 GENERAL FREIGHT.	085250722 Amend
*LA PEPINIERE ANDRE PAQUETTE INC. 40 CODAIRE ST-PAUL-D'ABBOTSFORD, QC J0E 1A0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	108015300 Original	838284 ONTARIO INC. 367 ORANGE CRES. OSHAWA, ONTARIO L1G 5X2 GENERAL FREIGHT.	104093765 Amend
*LEGARE, JEAN-GUY 2524 CH DU LAC LONGUEUIL, QUEBEC J4N 1G7 SINGLE SOURCE.	108015416 Original	*855386 ONTARIO INC. 219 SILVERCREEK PKWY N UN15 GUELPH, ONTARIO N1H 3S9 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (75101) GUELPH C, (25000) WATERLOO R.	099514325 Amend
*LES TRANSPORTS VIA-RICK INC. 318 RUE ST-REGIS SUD ST-ISIDORE, QUEBEC J0L 2A0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	107628862 Original	ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:	
LONDON CARTAGE AND DELIVERY LIMITED 535 INDUSTRIAL ROAD LONDON, ONTARIO N5V 1T9 GENERAL FREIGHT.	036761204 Amend	CONFERENCE CUP LTD. 492 SOVEREIGN CRT. LONDON, ONTARIO N6M 1B2 GENERAL FREIGHT.	035395865 Original
STACEY'S MOVING LTD. 167 CUSHMAN ROAD ST CATHARINES, ONTARIO L2M 6T4 GENERAL FREIGHT.	069914229 Amend	H & S ENTERPRISES INC. 564 ROUTE 94, BOX 2427A COLUMBIA NJ, USA 07832 GENERAL FREIGHT.	108055186 Original
TNT OLEX INC. 4401 STECKER STREET DEARBORN MICHIGAN, USA 48121 GENERAL FREIGHT.	108031060 Original	*ROCK CITY CARTAGE INC. 11 FINLEY ROAD BRAMPTON, ONTARIO L6T 1B1 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	102961356 Original
*TRANSPORT RICHARD GODBOUT INC. 245 PRINCIPALE ST-DOMINIQUE ROSAIRE, QUEBEC J0Y 2K0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	107994235 Original	ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:	
VAUDREUIL EXPRESS INC. 166 AIME VINCENT VAUDREUIL, QUEBEC J7V 5V5 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	107991221 Original	T.J.W. EXPRESS LINES INC. 2767 OLD HIGGINS ROAD ELK GROVE ILLINOIS, USA 60007 GENERAL FREIGHT.	108046595 Original
Y & W TRUCKING CO. INC. LOT 03 RD 1 BOX 75 ULSTER PENNSYLVANIA, USA 18850 SINGLE SOURCE.	107580954 Original	ONTARIO/QUEBEC BORDER CROSSINGS:	
*2644-1188 QUEBEC INC. 657 PLACE DESNOS BEAUPORT, QUEBEC G1C 5C7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	108029297 Original	*LEGARE, JEAN-GUY 2524 CH DU LAC LONGUEUIL, QUEBEC J4N 1G7 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	108015416 Original
*2866-3615 QUEBEC INC. 9733 BOUL ST-CANUT, CP 475 ST-CANUT, QUEBEC J0R 1M0 SINGLE SOURCE.	108029039 Original	LES ENCHERES D'AUTOMOBILES ST-PIERRE LTEE 1600 NORMAN LACHINE, QUEBEC H8S 1A9 GENERAL FREIGHT.	108044215 Original
		ONTARIO/MANITOBA BORDER CROSSINGS:	
		EASTON, ROBERT 680 TRAVERSE ROAD BOX 92 STE ANNE, MANITOBA R0A 1R0 GENERAL FREIGHT.	107767733 Original

ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

SMOKE, VELBOURNE N.
142 HAVELOCK ROAD
BRAMPTON, ONTARIO
L6W 4G4
GENERAL FREIGHT.

069990238
Original

***LA PEPINIERE ANDRE PAQUETTE INC.**
40 CODAIRE
ST-PAUL-D'ABBOTSFORD, QC
J0E 1A0
SINGLE SOURCE.

108015300
Original

***LEGARE, JEAN-GUY**
2524 CH DU LAC
LONGUEUIL, QUEBEC
J4N 1G7
SINGLE SOURCE.

108015416
Original

***LES TRANSPORTS VIA-RICK INC.**
318 RUE ST-REGIS SUD
ST-ISIDORE, QUEBEC
J0L 2A0
SINGLE SOURCE.

107628862
Original

***ROCK CITY CARTAGE INC.**
11 FINLEY ROAD
BRAMPTON, ONTARIO
L6T 1B1
SINGLE SOURCE.

102961356
Original

***TRANSPORT RICHARD GODBOUT INC.**
245 PRINCIPALE
ST-DOMINIQUE
ROSAIRE, QUEBEC
J0Y 2K0
SINGLE SOURCE.

107994235
Original

***2644-1188 QUEBEC INC.**
657 PLACE DESNOS
BEAUPORT, QUEBEC
G1C 5C7
SINGLE SOURCE.

108029297
Original

***2866-3615 QUEBEC INC.**
9733 BOUL ST-CANUT, CP 475
ST-CANUT, QUEBEC
J0R 1M0
SINGLE SOURCE.

108029039
Original

***855386 ONTARIO INC.**
219 SILVERCREEK PKWY N UN15
GUELPH, ONTARIO
N1H 3S9
SINGLE SOURCE.

099514325
Amend

CORRIDOR APPLICATIONS:

NOTE: The Motor Vehicle Transport Act, 1987, Regulations SOR 1987-1026, section 9 provides that a corridor operation is exempt from the application of subsections 8(3) to (5) of the Act (public interest test).

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service through Ontario, provided there is no pickup or delivery in Ontario, utilizing the appropriate border crossings:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

ANDERSON TRUCKING SERVICE INC.
203 COOPER AVE N ST CLOUD
MINNESOTA USA, USA
56301
TANK.

086732087
Amend

BUFFALO FUEL CORP.
2445 ALLEN AVENUE
NIAGARA FALLS NEW YORK, USA
14303
GENERAL FREIGHT; TANK.

069051339
Amend

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10(1) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

***BATEMAN, DOUGLAS E.**
16 STANDARD DR.
CHATHAM R1, ONTARIO
N7M 5J1
SINGLE SOURCE.

027203048
Original

***CAMERON, ELLERY E.**
1349 ALFRED STREET
CORNWALL, ONTARIO
K6J 4Z9
SINGLE SOURCE.

015910526
Original

***CAPSULE TRANSPORT INC.**
23 4E AVENUE DOMAINE CLC
ST-LIN, QUEBEC
J0R 1C0
SINGLE SOURCE.

085492839
Original

***CRAIG, SCOTT E.**
L30 C2 THUR
BELLEVILLE R6, ONTARIO
K8N 4Z6
SINGLE SOURCE.

098976988
Original

***HAMILTON, ROBERT F.**
L30 C4 FLAMB
WATERDOWN R2, ONTARIO
L0R 2H0
SINGLE SOURCE.

047714860
Original

CAMERON, ELLERY E.

1349 ALFRED STREET
CORNWALL, ONTARIO
K6J 4Z9
GENERAL FREIGHT; TANK.

015910526

Original

CAPSULE TRANSPORT INC.

23 4E AVENUE DOMAINE CLC
ST-LIN, QUEBEC
J0R 1C0
GENERAL FREIGHT.

085492839

Original

INTER-COAST EXPRESS INC.

48 THIRD STREET
S KEARNY NEW JERSEY, USA
07032
GENERAL FREIGHT; TANK.

108043833

Original

LA PEPINIERE ANDRE PAQUETTE INC.

40 CODAIRE
ST-PAUL-D'ABBOTSFORD, QC
J0E 1A0
GENERAL FREIGHT.

108015300

Original

LES TRANSPORTS VIA-RICK INC.

318 RUE ST-REGIS SUD
ST-ISIDORE, QUEBEC
J0L 2A0
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

107628862

Original

TNT OLEX INC.

4401 STECKER STREET
DEARBORN MICHIGAN, USA
48121
GENERAL FREIGHT.

108031060

Original

TRANSPORT RICHARD GODBOUT INC.

245 PRINCIPALE
ST-DOMINIQUE
ROSAIRE, QUEBEC
J0Y 2K0
GENERAL FREIGHT.

107994235

Original

VAUDREUIL EXPRESS INC.

166 AIME VINCENT
VAUDREUIL, QUEBEC
J7V 5V5
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

107991221

Original

2644-1188 QUEBEC INC.

657 PLACE DESNOS
BEAUPORT, QUEBEC
G1C 5C7
GENERAL FREIGHT.

108029297

Original

838284 ONTARIO INC.

367 ORANGE CRES.
OSHAWA, ONTARIO
L1G 5X2
GENERAL FREIGHT.

104093765

Amend

855386 ONTARIO INC.

219 SILVERCREEK PKWY N UN15
GUELPH, ONTARIO
N1H 3S9
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

099514325

Amend

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA BORDER CROSSINGS:**ANDERSON TRUCKING SERVICE INC.**

203 COOPER AVE N ST CLOUD
MINNESOTA USA, USA
56301
GENERAL FREIGHT.

086732087

Amend

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:**H & S ENTERPRISES INC.**

564 ROUTE 94, BOX 2427A
COLUMBIA NJ, USA
07832
GENERAL FREIGHT.

108055186

Original

ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:**T.J.W. EXPRESS LINES INC.**

2767 OLD HIGGINS ROAD
ELK GROVE ILLINOIS, USA
60007
GENERAL FREIGHT.

108046595

Original

ONTARIO/QUEBEC BORDER CROSSINGS:**LEGARE, JEAN-GUY**

2524 CH DU LAC
LONGUEUIL, QUEBEC
J4N 1G7
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

108015416

Original

LES ENCHERES D'AUTOMOBILES ST-PIERRE

LTEE
1600 NORMAN
LACHINE, QUEBEC
H8S 1A9
GENERAL FREIGHT.

108044215

Original

**TRUCK TRANSPORTATION ACT, 1988
LOI DE 1988 SUR LE CAMIONNAGE**

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

KUCEMBA, LESZEK

44 BANBURY CR.
GRIMSBY, ONTARIO
L3M 4N8
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT, Vehicle Restriction.

013412610

Original

MCEWEN, DAVID A.

L7 C7 PORT TP BOX 34
HARTINGTON, ONTARIO
K0H 1W0
GENERAL FREIGHT; TANK.

009951553

Original

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425 are published pursuant to Section 8, R.R.O. 1980, Regulation 716 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1980, Chapter 338. Section 8 provides that

the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk(*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS

S & K Transportation Inc. **40651-B**
975 Main St. E.
Listowel, Ontario
N4W 3L2

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers who are students, staff or chaperons under the jurisdiction of the Perth County Board of Education on a chartered trip from points in the County of Perth to the Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. Border Crossings for furtherance and return of same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that:

- 1) chartered trips shall be restricted to school purposes only and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board;
- 2) such chartered trip authority shall terminate automatically on the 31st day of December of any year if on that date a valid contract for home/school route service is not in effect with the said Board;
- 3) each chartered trip must be authorized in writing by the School Board involved in the chartered trip;
- 4) all vehicles used shall be school buses as defined in Section 151 (1) (c) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1980, Chapter 198.”

PUBLIC VEHICLE APPLICATIONS:

Brian Lloyd Corbiere **39447-C**
Box 36 Manitoulin Island
Little Current, Ontario
P0P 1K0

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students for the Ojibways of Sucker Creek Band Council between the Sucker Creek Reserve in the District of Manitoulin and the:

- 1) Manitoulin Secondary School located at a place known as West Bay

- 2) Little Current Public School in Little Current.

PROVIDED that chartered trips be restricted to school purposes and only for the aforementioned schools who are under the jurisdiction of the Ojibway of Sucker Creek Band Council.”

*** Paul Bernard Garneau** **44640**
72 Warbler Drive
P.O. Box 2058
Manitouwadge, Ontario
P0T 2C0

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers who are employees of Noranda Hemlo Gold Mines Inc. between the Golden Giant Mine located at Hemlo Side of Highway 17 on the one hand and Manitouwadge, Ontario on the other hand.

PROVIDED that chartered trips be prohibited.

TARIFF OF TOLLS:

\$75.00 for round trip

*** Sightseeing - 4 - You Inc.** **44642**
448 Sackville Street
Toronto, Ontario
M4X 1J4

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from Metropolitan Toronto, Mississauga and points in the Regional Municipality of York when moving between Metropolitan Toronto, Mississauga and the Regional Municipality of York on the one hand and the City of Niagara Falls and the Town of Niagara-on-the-Lake on the other hand.

PROVIDED that:

- 1) the licensee be restricted to the use of Class “D” public vehicles as described in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 pursuant to the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425, with a maximum seating capacity of twenty-five (25) passengers exclusive of the drive;
- 2) the licensee transports passengers only on a pre-arranged reservation basis only;
- 3) all trips under this licence must commence and end the same day.”

TARIFF OF TOLLS:

Ministry of
Transportation and
Communications

CARRIER LICENSING OFFICE
1201 WILSON AVE.
MAIN FLOOR, EAST BUILDING
DOWNSVIEW, ONTARIO
M3M 1J8

PURSUANT TO SECTION 18 OF THE PUBLIC VEHICLE ACT SUBMITTED HEREWITH IN
TRIPPLICATE, FOR THE APPROVAL OF THE MINISTRY, IS A TARIFF OF TOLLS PROPOSED FOR
THE PUBLIC VEHICLE SERVICE OPERATED.

BY SIGHTSEEING-4-YOU INC.
Metropolitan

BETWEEN Toronto/Mississauga AND Niagara Falls / Niagara-on-the-Lake
Regional Municipality of York

PROPOSED EFFECTIVE DATE upon acceptance SIGNATURE _____

NOTE:-

Opposite "S" in each space enter the single or one way fare proposed.

Opposite "R" in each space enter the return fare proposed.

In the columns headed "From" and "To" enter names of stopping places or fare divisions in the order in which they are located on your route.

In the column headed "Distance" enter the distance in Kilometer between each stopping place or fare division.

In the space provided for "Special Fares" enter "Rates" for trip or book tickets and school or children's fares, if any.

[illegible]

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 ou de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1980, chapitre 425 et sont publiées en vertu de l'article 8, R.R.O. de 1980, règlement 716 adopté en vertu de la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1980, chapitre 338. L'article 8 stipule que la Commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire s'opposer à une demande précédée d'un astérisque(*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un Énoncé des raisons au support d'une opposition.

Demandes présente en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers.

S & K Transportation Inc. 40651-B
975 Main St. E.
Listowel, Ontario
N4W 3L2

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour du personnel enseignants et des accompagnateurs de la juridiction du Conseil scolaire de comté de Perth à partir des lieux situés au comté de Perth en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Québec.

SOUS RÉSERVE des conditions suivantes:

- 1) que les voyages nolisés soient limités à des fins scolaires et pour les écoles relevant de la juridiction de la conseil scolaire susmentionnée;
- 2) que l'autorisation de nolisement conférée prenne fin le 31 e jour de décembre de l'année à moins qu'un contrat pour le transport scolaire n'ait été signé avec la conseil scolaire susmentionnées;
- 3) que chaque voyage nolisé soit autorisé par écrit par les écoles ou bien la conseil scolaire concernée;
- 4) que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 151 alinéa (a) (c) de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1980, chapitre 198.”

DEMANDES D'EXPLOITATION D'UN AUTOBUS

Brian Lloyd Corbiere 39447-C
Box 36 Manitoulin Island
Little Current, Ontario
P0P 1K0

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le Ojibways of Sucker Creek Band Council entre le Sucker Creek Reserve situé au District de Manitoulin et:

- 1) Manitoulin Secondary School situé à une place connu comme West Bay;
- 2) Little Current Public School situé à Little Current

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement soient limitées à des fins scolaire et aux écoles susmentionnée, lequel sont relevant de la juridiction du Ojibway of Sucker Creek Band Council.”

* **Paul Bernard Garneau** 44640
72 Warbler Drive
P.O. Box 2058
Manitouwadge, Ontario
P0T 2C0

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport de passagers qui sont employés de Noranda Hemlo Gold Mines Inc. entre le Golden Giant Mine situé côte de Route 17 d'une part en Manitouwadge d'autre part.

Sous Réserve que les voyages nolisés soient interdit.

TARIF

Voir les tarifs en anglais.

Sightseeing - 4 - You Inc. 44642
448 Sackville Street
Toronto, Ontario
M4X 1J4

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé de passagers à partir de Métropolitain Toronto, Mississauga, lieux situés en Municipalité Régionale de York quand il y'a un mouvement entre Métropolitain Toronto, Mississauga, Municipalité Régional de York d'une part et le cité de Niagara Falls et la Ville de Niagara -on-the-Lake d'autre part.

Sous Réserve que:

- a) le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport de catégorie “D” tels que définis par l'article 9 (1), paragraphe (a) (iv) règlement 888 adopté en vertu de la loi sur les véhicules en commun L.R.O. 1980, t pouvant transporter 25 passagers assis en sus de conducteur.
- b) tout les passagers qui sont transporter par le titulaire doit avoir une réservation.
- c) tous voyages ci-dessous ce permis doit commencer et finir à la fin du même jour”.

TARIF

Voir les tarifs en anglais.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporation Act, 1982* has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

1991-11-01

Gerber's Workwear Ltd, Brunner .	0957878
957873 Ontario Limited, Kitchener	0957873

1991-11-06

Paul Gagnon Electric Limited, Ottawa :	0962027
957891 Ontario Limited, Guelph . .	0957891

1991-11-07

957895 Ontario Inc., Kitchener . . .	0957895
--------------------------------------	---------

1991-11-08

950336 Ontario Limited, Oshawa .	0950336
----------------------------------	---------

1991-11-14

Optimum Design Engineers Corp., London	0952790
---	---------

1991-11-15

Adlam Executive Services Inc., Burlington	0958056
--	---------

Arco Satellite Electronics (Essex) Ltd., Essex	0957449
---	---------

Associated Natural Health Centres Inc., London	0952794
---	---------

Brian H. Fraser Realty Developments Ltd., London . . .	0952798
---	---------

C. W. C. Investments Barrie Limited, Barrie	0948267
--	---------

Cardinal Salvage & Waste Disposal Inc., Bourget	0954132
--	---------

Clinton Glass & Mirror Company Ltd., Clinton	0952797
---	---------

Coel/Canada Overseas Electronics Ltd., Toronto	0954134
---	---------

Defaveri Masonry Contractors Inc., Stoney Creek	0958057
--	---------

Donair Donair Limited, St Catharines	0954401
---	---------

First Global Exchange & Finance Inc., Gloucester	0954129
---	---------

Kelsey's Restaurant (Waterloo II) Ltd., Oakville . . .	0958058
---	---------

MacKenzie Krusberg Design Associates Ltd., Ottawa	0954133
--	---------

Neal Blackburn Management Services, Inc., London	0952799
---	---------

Nepon Music Niagara Ltd., St Catharines	0942374
--	---------

New Product Development Alliance (NPDA) Incorporated, Nepean	0954131
--	---------

Norris & Norris Consultants Inc., Orleans	0954130
--	---------

North American Hotel and Restaurant Supplies Inc., Manotick	0954135
---	---------

P & M Cresting Inc., Napanee . . .	0956225
------------------------------------	---------

R. Alan Filer & Associates Inc., Niagara Falls	0942371
---	---------

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

Safe & Secure Lock Protection Ltd., Scarborough	0950354
--	---------

Soden Dental Lab Inc., Sarnia-Clearwater	0959606
---	---------

Triangle Computer Sales & Service Inc., London	0952796
---	---------

Tuxedo Warehouse Inc., London	0952800
--	---------

Wah Ngai Furniture and Designs Inc., Unionville	0956223
--	---------

7-41 Realty Ltd., Northbrook . . .	0956224
------------------------------------	---------

942372 Ontario Inc., St Catharines	0942372
---	---------

942373 Ontario Inc., St Catharines	0942373
---	---------

942375 Ontario Limited, St Catharines	0942375
--	---------

948266 Ontario Inc., Kilworthy . .	0948266
------------------------------------	---------

948268 Ontario Limited, Coldwater	0948268
--	---------

948269 Ontario Inc., Kilworthy . .	0948269
------------------------------------	---------

948270 Ontario Inc., Barrie	0948270
---------------------------------------	---------

952792 Ontario Limited, Woodstock	0952792
--	---------

952793 Ontario Inc., Hamilton . . .	0952793
-------------------------------------	---------

952795 Ontario Ltd., Ilderton . . .	0952795
-------------------------------------	---------

954128 Ontario Inc., Ottawa	0954128
-------------------------------------	---------

954136 Ontario Limited, Toronto	0954136
--	---------

954402 Ontario Ltd., Dunnville . .	0954402
------------------------------------	---------

956222 Ontario Ltd., Kingston . . .	0956222
-------------------------------------	---------

957448 Ontario Inc., Windsor . . .	0957448
------------------------------------	---------

957918 Ontario Limited, Elmira . . .	0957918
--------------------------------------	---------

957919 Ontario Inc., Waterloo . . .	0957919
-------------------------------------	---------

958049 Ontario Limited, Hamilton	0958049
---	---------

958050 Ontario Limited, Burlington	0958050
---	---------

958051 Ontario Inc., Goderich . . .	0958051
-------------------------------------	---------

958052 Ontario Inc., Mississauga	0958052
---	---------

958053 Ontario Limited, Burlington	0958053
---	---------

958054 Ontario Inc., Oakville . . .	0958054
-------------------------------------	---------

958055 Ontario Inc., Burlington	0958055
--	---------

958059 Ontario Limited, Hamilton	0958059
---	---------

1991-11-18

Aberfoyle Fleet Service Ltd., Guelph	0957920
---	---------

Affordable Textiles Inc., Scarborough	0964470
--	---------

Al Budd Holdings Inc., Richmond Hill	0964472
---	---------

Altern-Tel Communications Inc., Pickering	0964530
--	---------

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

AMAP Consulting Inc., Brampton	0964526
--------------------------------	---------

Ardale Feed Company Ltd., Dresden	0959203
--	---------

Atac Corp. - The Advanced Technology Advisory Centre, Etobicoke	0964511
---	---------

Attac Building Services Ltd., Toronto	0964485
--	---------

Barrie Renovation Centre Ltd., Barrie	0948274
--	---------

Bonni-Sarah Enterprises Inc., Gravenhurst	0948273
--	---------

Carli Air Systems Ltd., Rexdale	0964528
--	---------

Classic Skylights Inc., Agincourt	0964517
--	---------

Community Chiropractic Centres Ltd., Toronto	0964461
---	---------

Coswell Driving Service Ltd., Etobicoke	0964521
--	---------

Creditor Insurance Resources & Underwriting Services Ltd., Richmond Hill	0964489
--	---------

Dakota Masonry Inc., Toronto . . .	0964491
------------------------------------	---------

Delmar Seafood Ltd., Toronto . . .	0964500
------------------------------------	---------

Devonshire Financial (London) Inc., London	0959204
---	---------

Doy Creative Arts Ltd., Waterdown	0958060
--	---------

Flying Horse Construction Ltd., Scarborough	0964465
--	---------

Forrest & Company Management Services Ltd., Toronto	0964483
--	---------

Galileo's Garden Inc., Stoney Creek	0958062
--	---------

Gascorock Enterprises Inc., North York	0964519
---	---------

General Tours & Travel (Mississauga) Inc., Mississauga	0964484
--	---------

Gerry's Door Services & Sales Inc., Mississauga	0964468
--	---------

Gratrix Sand & Gravel Ltd., Waubushene	0964471
---	---------

Greg James Home Improvements Ltd., Scarborough	0964512
---	---------

Grosswin (Canada) Ltd., Toronto	0964505
--	---------

H-V Marketing Limited, Thornhill	0964494
---	---------

Infomed Technology Group Inc., Thornhill	0964514
---	---------

J & C Pang Co. Ltd., Richmond Hill	0964490
---	---------

J. & P. Automotive Ltd., Hamilton	0964488
--	---------

Jenfort Realty Inc., Markham . . .	0964452
------------------------------------	---------

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Johnson Controls World
Services Ltd. Services
Mondiaux De Controles Johnson
Ltee., Stouffville 0964508
Kingston Fishing Guide
Charters Inc., Kingston 0956227
Kirby (Vaughan) Contracting
Co. Ltd., Woodbridge 0964527
Lakeland Pontiac Buick GMC
Truck Inc., Huntsville 0964467
Les Entreprises P. Thibault
Inc., Orleans 0954144
London Rent-A-Car Inc., Ottawa 0954141
Mrzyglod Auto and Parts
Enterprises Ltd., Toronto 0964522
Norwood Photographic Ltd.,
North Gower 0954139
Ong Medical Technologies
Incorporated, St Catharines 0959119
Onward Kashiya Canada Inc.,
Toronto 0964513
Pacific Link Realty Inc.,
Toronto 0964482
Paterfamilias Holdings
Limited, Toronto 0964464
Patti Prest Studios Ltd.,
Etobicoke 0964487
Pearce, Wilson & Associates
Inc., Hamilton 0958063
Pioneer Logistics Ltd.,
Toronto 0964501
R. Gupta Drugs Ltd., Ajax 0964518
Ray Shades & Blinds Inc.,
Aurora 0964457
Red Tag Computer Outlet Ltd.,
Mississauga 0964523
Ruth & Lawrence Moore
Enterprises Ltd., Dryden 0964498
Sextant Software Inc., Toronto ... 0964455
Shalco Enterprises Inc.,
Willowdale 0964515
Sibernetics Consulting Inc.,
Thunder Bay 0948929
Skylines & Streetscapes Inc.,
Etobicoke 0964524
St. Lawrence Technologies
Inc., Kincardine 0959205
Stockhouse International
Ltd., Woodbridge 0964451
Sweets So Sweet Ltd., Windsor ... 0957450
Synergy Polymers Inc., Hornby ... 0964481
Tarica Holdings Inc., Markham ... 0964492
The Buttonville Button
Company Limited, Thornhill ... 0964495
The Fire Within Ltd.,
Bracebridge 0948272
Trican Loyalist Limited,
Newmarket 0950355
Unique Software Products
Inc., Mississauga 0964509
W & P Books Corporation
Limited, Scarborough 0964453
Whitcam Orthopaedics Inc.,
North York 0964476
Windsor Fire Equipment Ltd.,
Scarborough 0964459
Winters Aggregates Ltd.,
Singhampton 0948271
Young Carpets Inc., Orleans 0954143
942376 Ontario Inc., St
Catharines 0942376

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

946726 Ontario Ltd.,
Peterborough 0946726
954137 Ontario Inc., Orleans 0954137
954140 Ontario Ltd.,
Kemptville 0954140
954142 Ontario Inc., Manotick ... 0954142
954145 Ontario Incorporated,
Ottawa 0954145
956226 Ontario Limited,
Smiths Falls 0956226
957216 Ontario Inc., Lively 0957216
957217 Ontario Limited, Val
Caron 0957217
957451 Ontario Ltd., Tecumseh ... 0957451
957452 Ontario Ltd.,
Thamesville 0957452
957921 Ontario Inc., Halton
Hills 0957921
957922 Ontario Inc., Brantford ... 0957922
958061 Ontario Limited,
Grimsby 0958061
958064 Ontario Inc.,
Burlington 0958064
959160 Ontario Ltd., Killaloe ... 0959160
959201 Ontario Inc., Petrolia ... 0959201
959202 Ontario Limited, London ... 0959202
964454 Ontario Ltd., Toronto ... 0964454
964456 Ontario Inc.,
Scarborough 0964456
964458 Ontario Limited,
Scarborough 0964458
964460 Ontario Limited,
Toronto 0964460
964462 Ontario Limited,
Georgetown 0964462
964463 Ontario Limited,
Scarborough 0964463
964466 Ontario Ltd., Toronto ... 0964466
964469 Ontario Ltd.,
Huntsville 0964469
964473 Ontario Inc.,
Scarborough 0964473
964474 Ontario Inc., St
Catharines 0964474
964475 Ontario Inc., Toronto ... 0964475
964477 Ontario Inc.,
Mississauga 0964477
964478 Ontario Inc.,
Mississauga 0964478
964479 Ontario Inc.,
Mississauga 0964479
964480 Ontario Inc.,
Mississauga 0964480
964486 Ontario Limited,
Concord 0964486
964493 Ontario Limited, Nepean ... 0964493
964496 Ontario Ltd., Toronto ... 0964496
964497 Ontario Ltd., Toronto ... 0964497
964499 Ontario Limited,
Richmond Hill 0964499
964502 Ontario Limited,
Toronto 0964502
964503 Ontario Limited,
Collingwood 0964503
964504 Ontario Limited,
Brampton 0964504
964506 Ontario Limited,
Markham 0964506
964507 Ontario Limited,
Toronto 0964507
964510 Ontario Inc., Brampton ... 0964510

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

964516 Ontario Inc., Inglewood .. 0964516
964525 Ontario Inc., Downsview .. 0964525
964529 Ontario Inc.,
Willowdale 0964529
964531 Ontario Limited,
Etobicoke 0964531
1991-11-19
A & G The Road Cleaners Ltd.,
Thornhill 0964535
Adda Resources Inc., Markham ... 0964555
Alcardan Consulting Group
Inc., Thornhill 0964609
Apex Design Ltd., Essex 0957459
Aqua-Deoleiner Inc., Etobicoke ... 0950356
Artscapes Publishing Inc.,
Kanata 0954148
A1, 2000 Auto Sales Inc.,
Toronto 0964547
B.S.A. Diagnostics Limited,
Etobicoke 0964574
Barcana Consultants Ltd., Don
Mills 0964552
Batti Enterprises Inc., Barrie ... 0964587
Beetown Landscaping Services
Ltd., Beeton 0964548
Bencat Ltd., Windsor 0957453
Birchwood Floral Inc., St
Catharines 0942377
Bird-Law Drugs Limited, Kanata ... 0950357
Bowland Americas Ltd., Toronto ... 0964589
Bowland, Moorgate & Company
Ltd., Toronto 0964593
Can-Citi Impex Inc.,
Scarborough 0964599
Carnaby Books Ltd., North York ... 0964595
Cathmar Inc., Toronto 0964551
Chinese Products Exhibition &
Trading (Canada) Inc., Markham ... 0964557
DBM Signal Dynamics Inc.,
Scarborough 0964540
Deckwood Corporation, North
York 0964591
Dibracon Ltd., Toronto 0964612
Dica Drywall Ltd., Concord 0964592
Eastcan T.U.B. Structures
Ltd., Ottawa 0954150
Feed-All and Pet Supply Inc.,
Listowel 0964597
Fortune City Investments
Inc., Scarborough 0964534
Fribe Holdings Inc., Markham ... 0964558
G.C.M. Maintenance Products
Ltd., Strathroy 0959207
Inagh Investments Inc.,
Hamilton 0958066
J. Mota Life Insurance Agency
Ltd., Toronto 0964580
J.D. Canadian Continental
Trading Inc., Richmond Hill ... 0964616
Jaimar Management Ltd., Belle
River 0957456
James Townsend Sales Ltd.,
Scarborough 0964545
Jeffrey Clements Sales Ltd.,
Pickering 0964544
Limo Trend Limousine Services
Inc., Toronto 0964566
Lumbec Enterprises of Canada
Ltd., Windsor 0957457
McCleary Equipment Sales
Inc., Etobicoke 0958067

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Middlebrook Carpentry Limited, Etobicoke	0964568
Ni-Co Metal Sales Inc., Oakville ..	0964554
Northern Pipe Supply Ltd., Sault Ste Marie	0920891
Nou Bounds International Inc., Scarborough	0964600
Nova Mold Technology Inc., Windsor	0957460
Novel Aluminum Inc., Etobicoke ..	0964570
OTPPB Providence (No. 1) Inc., North York	0964538
OTPPB Providence (No. 2) Inc., North York	0964537
OTPPB Providence (No. 3) Inc., North York	0964536
Premier United Kingdom Nt (Cdn) Ltd., Toronto	0964606
Pro-Auto Services Ltd, Windsor ..	0957454
Proactive Ergonomic Concepts Inc., Windsor	0957458
R.D.T. Trucking Inc., North York	0964610
Reliable E & E Inc., Willowdale	0964562
Retention Marketing Systems Inc., Toronto	0964553
River's Edge Estates Inc., London	0959206
Roalno Inc., Toronto	0964607
S & I Agricultural Commodities Ltd., Simcoe	0964602
Sallan Clean Air Systems Ltd., Scarborough	0964572
Sandhu Tire Centre Ltd., Brampton	0964539
Septu North America Limited, Toronto	0964615
Slainte Investments Ltd., Chatham	0964559
Sneeker Street Canada Inc., Markham	0964586
Startech Sports Sales Ltd., Toronto	0964541
Stephen Kay Sports Sales Ltd., North Bay	0964543
Steven Clements Sales Ltd., Pickering	0964542
SVK Design & Drafting Services Ltd., Mississauga	0964567
Tac Services Inc., Mississauga	0964575
The Best Air-Conditioning & Heating Co. Ltd., Scarborough ..	0964560
The Data Store Ltd., Kitchener ...	0957924
Tops Conveyor Systems Inc., Grimsby	0958068
Tri-Tech Automotive Inc., Hamilton	0964520
Tront Communications Inc., Toronto	0964596
Ulti-Mat Inc., Caledon East	0964584
Ushter Holdings Inc., Thornhill	0964614
Vachon Aviation Academy Inc., Owen Sound	0964603
Walker & Marchand Consulting Inc., Thornhill	0964617
Wilson & Son Auto Repair Ltd., Ottawa	0954146
Wok-Right-In Food Ltd., Markham	0964581

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Wright International Aircraft Maintenance Services Inc., Caledon East	0964550
Xtracom Inc., Ajax	0964611
946727 Ontario Inc., Bethany	0946727
946728 Ontario Inc., Lakefield ...	0946728
948275 Ontario Inc., Midland	0948275
954147 Ontario Inc., Gloucester ..	0954147
954149 Ontario Inc., Ottawa	0954149
957455 Ontario Ltd., Windsor	0957455
957461 Ontario Limited, Windsor	0957461
957923 Ontario Inc., Weston	0957923
957925 Ontario Limited, Kitchener	0957925
957926 Ontario Limited, Kitchener	0957926
958065 Ontario Inc., Hamilton	0958065
958069 Ontario Inc., Brantford	0958069
958070 Ontario Inc., Brantford	0958070
958071 Ontario Inc., Brantford	0958071
958072 Ontario Inc., Brantford	0958072
964532 Ontario Ltd., Woodbridge	0964532
964533 Ontario Inc., Oakville	0964533
964546 Ontario Inc., Brockville	0964546
964549 Ontario Limited, Downsview	0964549
964556 Ontario Limited, North York	0964556
964561 Ontario Inc., Richmond Hill	0964561
964563 Ontario Inc., Toronto	0964563
964564 Ontario Ltd., Toronto	0964564
964565 Ontario Inc., Toronto	0964565
964569 Ontario Inc., Toronto	0964569
964571 Ontario Inc., Mississauga	0964571
964573 Ontario Inc., Pickering ...	0964573
964576 Ontario Inc., King City ...	0964576
964577 Ontario Inc., North York	0964577
964578 Ontario Inc., Richmond Hill	0964578
964579 Ontario Inc., Markham ...	0964579
964583 Ontario Inc., Toronto	0964583
964585 Ontario Inc., Markham ...	0964585
964588 Ontario Inc., Toronto	0964588
964590 Ontario Limited, Toronto	0964590
964594 Ontario Limited, Vaughan	0964594
964598 Ontario Inc., Richmond Hill	0964598
964601 Ontario Limited, Brampton	0964601
964604 Ontario Inc., Timmins ...	0964604
964605 Ontario Inc., Timmins ...	0964605
964608 Ontario Inc., Willowdale	0964608
964613 Ontario Limited, Toronto	0964613
1991-11-20	
A & S Pizza Ltd., Windsor	0957462
AB Trans Transportation Realty Inc., Oakville	0964692
AB Trans Transportation Services Inc., Oakville	0964691
Aim High Driver Education Inc., North York	0964694

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Akalass Financial Services Ltd., Ottawa	0964621
Albert Ladenius & Co. Ltd., Codrington	0964625
Alison Travex (1991) Inc., Ottawa	0954154
Alron Mfg. Ltd., Richmond Hill ..	0964709
Aqua-Frac Manufacturing Inc., Coldwater	0948278
Aqua-Mar Pools & Spas (Toronto) Service Inc., Brampton	0964632
Auto Glass Magic Ltd., Toronto ..	0964681
Autopost Services Limited, Brampton	0964679
Award Graphics Consultants Inc., Toronto	0964664
Baltimore Investments Limited, Markham	0964673
Beaverdale Group Real Estate Investors Inc, Guelph	0957929
Better Security Inc., Downsview ..	0964683
Beyond Words Typesetting & Design Inc., Toronto	0964660
Briel Specialties Inc., Willowdale	0964674
Brits Work Smart Data Centre Inc., Pickering	0964638
Canada Golf Associates Inc., Cambridge	0957927
Chestnut Building Products Inc., Downsview	0964710
Chui Kee Co. Ltd., Thornhill	0964677
City Shoe Bar Inc., Hamilton	0958079
Danmar Demysh Group Inc., Toronto	0964619
Danpax Corp., Chatham	0959607
Dino Fashions Inc., Toronto	0964701
Dynamic Rehab. Supplies Ltd., Creemore	0948277
Electro Windings Ltd., Sudbury ..	0957218
Embrace Productions Incorporated, Toronto	0964647
Enairpro Sales Ltd., Mississauga	0964623
Enernagement Group Inc., Toronto	0964624
Enviro-Air Conditioning Inc., Ajax	0950358
F.M. & Christina Holdings Inc., Scarborough	0950360
Fashion Gate Ltd., Bramalea	0964696
Father & Son Landscaping Inc., Dundalk	0964650
Flasou Auto Service Inc., Scarborough	0964622
Freer Electric Inc., Prescott	0954155
Gavloski Technical Services Inc., Kitchener	0959213
GKZ Investments Ltd., Mitchell ...	0959208
Gords West Carleton Auto Care Inc., Kinburn	0954152
Greenbank Realty Services Corp., Nobleton	0964687
Guangdong Furs Inc., Toronto	0964637
Guru Advertising Inc., Brampton	0964685
H.P. Smith Holding Co. Ltd., Orangeville	0964641
Herterich Holdings Limited, Etobicoke	0964714

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Hooks & Wool Enterprises Inc., Cookstown	0948276	Windleigh Development Inc., Toronto	0964643	Brittany Homes Ltd., London	0959222
Idea & Accountaxxy Consultants Ltd., Scarborough	0964656	Written Pictures, Inc., North York	0964626	Briewood Farm Market Inc., St Thomas	0959221
Innova Policy Results Limited, Scarborough	0964675	XTOR Technologies Inc., Kitchener	0957928	Byrne & Co. Ltd., Toronto	0964770
J.D.'s Flooring Centre Limited, Hanover	0964682	956228 Ontario Ltd., Kingston ...	0956228	Canada Wide Interior Stripping & Asbestos Removal Inc., London	0959218
Jodabi Ltd., London	0959210	957463 Ontario Ltd., Windsor ...	0957463	Canadian Import Export Resource Associates Ltd., Oshawa	0964706
Kalpco Inc., Toronto	0964629	957464 Ontario Inc., Leamington	0957464	Cavite Consulting Inc., Toronto	0964731
Kartocorp Inc., Willowdale	0964653	957465 Ontario Ltd., Cottam	0957465	Coliseum Bakery Market Incorporated, Morriston	0964705
KRB Mechanical Limited, Corbeil	0957930	958073 Ontario Inc., Oakville ...	0958073	Consolidated Insurance Management Services Inc., Toronto	0964728
L & R Copy Services Inc., Pickering	0964652	958075 Ontario Inc., Brantford ...	0958075	Convenient Mobile Communications Inc., Aurora ..	0964775
Lutz International Inc., Stouffville	0964712	958076 Ontario Inc., Brampton ...	0958076	Country Brown & White Eggs Inc., Jarvis	0964784
Maubiter Trading Inc., Toronto ...	0964645	958077 Ontario Ltd., Dundas ...	0958077	Creative Direction Group Inc., Toronto	0964726
Momar Company Limited, Toronto	0964680	958078 Ontario Ltd., Dundas ...	0958078	Crown Office Furniture Mfg. Ltd., Downsview	0964765
Murray Brown Seeds Ltd., Mitchell	0959209	958080 Ontario Inc., Hamilton ...	0958080	Dondav Enterprises Inc., London .	0959220
Nexum Computer Inc., Pickering .	0950359	959211 Ontario Inc., London	0959211	Econologic Financial Group Ltd., Weston	0964755
North Metro Electric Inc., North York	0964663	959212 Ontario Ltd., Stratford ...	0959212	Electric Colorfast Inc., Mississauga	0964766
Northern Exposure Home Products Ltd., Burlington	0964671	964618 Ontario Corporation, Richmond Hill	0964618	Equity Health Developments Inc., Oakville	0964722
Onex Acquisition Holding Corporation, Toronto	0964672	964628 Ontario Limited, Weston .	0964628	Exporium Inter-Trade Corp., Richmond Hill	0964774
Partridge Point Management Inc., North York	0964688	964630 Ontario Limited, Richmond Hill	0964630	Floritz Floral Design Inc., Toronto	0964799
Paul T. Buck Consulting Ltd., Etobicoke	0964646	964631 Ontario Limited, Concord	0964631	G.E. Walker Consulting Inc., Markham	0964786
Peakom Inc., Willowdale	0964649	964634 Ontario Limited, Brantford	0964634	Gian-Elle Investments Inc., Toronto	0964727
PKNS Insurance and Financial Services Limited, Toronto	0964661	964636 Ontario Ltd., Hamilton ...	0964636	Incanapro Investments Limited, Mississauga	0964733
Questran Transportation Services Inc., St Catharines	0964678	964640 Ontario Inc., Pickering ...	0964640	Invar (Post Road) Corporation, Markham	0964792
Raja Furniture Inc., Brampton	0964670	964642 Ontario Inc., Toronto	0964642	Jicco Construction Ltd., Toronto	0964757
Rescom Alarm Security Ltd., Orleans	0954153	964651 Ontario Inc., Keswick	0964651	Josie's Place Inc., Maple	0964720
Romanese Ristorante Inc., Toronto	0964665	964659 Ontario Inc., Mississauga	0964659	K L Machinery & Maintenance Services Limited, Rexdale	0950361
S.I.E. Limited, Uxbridge	0964707	964662 Ontario Limited, Willowdale	0964662	Knack Travel Inc., Cambridge	0957937
Shing Wah Poon Holdings Ltd., Scarborough	0964654	964668 Ontario Ltd., Cobourg ...	0964668	Lake Erie Construction and Development Co. Inc., Waterford	0964730
Signs of Significance Inc., Toronto	0964658	964684 Ontario Limited, Downsview	0964684	Lionstar Realty Inc., Scarborough	0964735
Sports Card Depot (Yorkdale) Inc., Don Mills	0964716	964686 Ontario Limited, Brampton	0964686	London South Homes Ltd., London	0959214
Step By Step Publishing Inc., Mississauga	0964676	964689 Ontario Limited, Toronto	0964689	MacKenzie Campbell Associates Inc., Niagara Falls	0964794
Switzer Agri-Products Ltd., Smithville	0958074	964690 Ontario Inc., Toronto	0964690	Manick's Chicken Restaurant Inc., Markham	0964763
The Learning Edge Corp., Toronto	0964639	964693 Ontario Inc., Richmond Hill	0964693	Mid-Can Builders & Contractors Ltd., Don Mills	0964756
The Saudi-Canadian Business Network Inc., Toronto	0964648	964697 Ontario Inc., Willowdale .	0964697	Millennium Technologies Inc., St Catharines	0958084
Tipalo Holdings Inc., Oakville	0964620	964698 Ontario Inc., Toronto	0964698	Muir Advertising & Marketing Inc., Hamilton	0958083
Tri Omni International Services Inc., Don Mills	0964655	964699 Ontario Limited, Weston .	0964699	New Thermo Windows of Canada Inc., Downsview	0964752
Uniresource International Inc., Oakville	0964635	964708 Ontario Inc., Mississauga	0964708	Northern Mules Trucking Ltd., Chelmsford	0957219
Uruthira Brothers Ltd., Scarborough	0964669	964711 Ontario Inc., Toronto	0964711		
Variety Trading (Canada) Inc., Richmond Hill	0964644	964713 Ontario Inc., Downsview .	0964713		
Vincent Liang Investments Holding Co. Ltd., Scarborough .	0964657	964715 Ontario Limited, Downsview	0964715		
Waiters On The Way Inc, Ottawa .	0954151	1991-11-21			
Westdale Pharmacy Inc., Hamilton	0964633	Abrahamse, Sanders Inc., Toronto	0964746		
		ACCSYS Accounting, Systems, And Software Inc., London	0959215		
		Alborz Import Export Ltd., Scarborough	0964718		
		Alpec Pro Inc., Newmarket	0964790		
		Atin Ito Enterprise Inc., Toronto	0964743		
		Autobahn Motor Cars Ltd., Weston	0964798		
		Birchgrove Investments Inc., Downsview	0964725		
		BPS Information Services Inc., Willowdale	0964750		

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Northland Food Processing
Inc., Toronto 0964768
Officer & David Inc., East
York 0964748
Ontarioville Paving Inc.,
Brampton 0964789
Parkstone Transportation
Inc., Hawkestone 0964783
Pet Food Barn Inc., Etobicoke 0964704
Pool-Meister Ltd., Hyde Park 0959219
Premier United Kingdom Nt
(Us) Ltd., Toronto 0964782
Printex Corporation, Ottawa 0954156
Prisms Pharmacy Ltd., Hamilton .. 0958085
Richer Life Video Ltd.,
Willowdale 0964773
Sanye Computers & Components
Canada Ltd., North York 0964764
Select Commercial Cleaning
Inc., Toronto 0964742
Sharay' Dan Equities Ltd.,
Richmond Hill 0964744
Sibercan Inc., Guelph 0964797
Sotax Bioscience
Incorporated, Don Mills 0964796
T. Tullio Holdings Inc.,
Brampton 0964769
Teknion Holdings Inc.,
Downsview 0964724
The Advantage Financial
Services Group Inc., Caledon
East 0964788
The Bushgreen Corporation,
Toronto 0957934
The Electric Colorfast
Printing Corporation,
Mississauga 0964793
The Oshawa Lighting Company
Of Canada Limited, Oshawa ... 0964751
The Wise Compulink Inc.,
Mississauga 0964749
Travel-Rite R.V. Centers
Inc., Shanty Bay 0964732
Tu-Star General Contracting
Inc., North York 0964787
Van Der Molen Farms Inc.,
Jarvis 0964785
Watermark Management Services
Ltd., Toronto 0964719
Yuska, Montgomery &
Associates Ltd., Kitchener 0957932
942378 Ontario Inc., Thorold 0942378
942379 Ontario Limited,
Welland 0942379
942380 Ontario Inc., St
Catharines 0942380
946729 Ontario Limited,
Cobourg 0946729
948279 Ontario Inc., Sebright 0948279
948280 Ontario Ltd., Orillia 0948280
948930 Ontario Inc., Thunder
Bay 0948930
948931 Ontario Inc., Thunder
Bay 0948931
954157 Ontario Inc., Downsview .. 0954157
954158 Ontario Ltd.,
Gloucester 0954158
956230 Ontario Inc., Tamworth .. 0956230
957221 Ontario Inc., Val Caron ... 0957221
957466 Ontario Inc., Windsor 0957466
957467 Ontario Inc., Essex 0957467

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

957933 Ontario Inc., Kitchener ... 0957933
958082 Ontario Inc., Mount
Hope 0958082
959216 Ontario Inc.,
Wilsonville 0959216
959217 Ontario Inc.,
Wilsonville 0959217
964702 Ontario Limited,
Downsview 0964702
964703 Ontario Limited, Port
McNicol 0964703
964717 Ontario Ltd., Toronto 0964717
964721 Ontario Ltd.,
Woodbridge 0964721
964723 Ontario Inc., Etobicoke ... 0964723
964729 Ontario Inc., North Bay .. 0964729
964734 Ontario Inc., Toronto 0964734
964736 Ontario Limited,
Toronto 0964736
964737 Ontario Limited,
Toronto 0964737
964738 Ontario Limited,
Toronto 0964738
964739 Ontario Limited,
Toronto 0964739
964740 Ontario Limited,
Toronto 0964740
964741 Ontario Ltd.,
Willowdale 0964741
964745 Ontario Limited,
Concord 0964745
964747 Ontario Limited, North
York 0964747
964753 Ontario Inc., Downsview .. 0964753
964754 Ontario Limited,
Mississauga 0964754
964758 Ontario Ltd., Burk's
Falls 0964758
964759 Ontario Inc., Stouffville .. 0964759
964760 Ontario Inc.,
Scarborough 0964760
964761 Ontario Limited,
Toronto 0964761
964762 Ontario Limited,
Scarborough 0964762
964767 Ontario Limited,
Willowdale 0964767
964771 Ontario Inc., Rexdale 0964771
964772 Ontario Limited,
Richmond Hill 0964772
964777 Ontario Limited,
Downsview 0964777
964778 Ontario Limited,
Toronto 0964778
964780 Ontario Ltd., Toronto 0964780
964781 Ontario Limited,
Mississauga 0964781
964791 Ontario Inc., North
York 0964791
964795 Ontario Inc., Toronto 0964795
1991-11-22
A & Good Video Electronic
Services Ltd., Scarborough 0964843
A.Q.C. Fire Door Installers
Inc., Mississauga 0964903
Action Cad Technology
Incorporated, Mississauga 0964939
Advanced Software Knowledge
Inc., Oakville 0964818
Air Time Brokerage Inc.,
Toronto 0964941

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Art & Business Group Inc.,
Toronto 0964906
Auto-Mech Limited, Pickering ... 0964842
BY Commercial Realty Corp.,
Toronto 0964883
Cadet Direct Data Services
Inc., Toronto 0964852
Call Systems Corporation,
Willowdale 0964902
Canadian Baseball Academy
Ltd., Niagara Falls 0964819
Carly Construction Limited,
Toronto 0964834
Champion House Restaurant
(Mississauga) Ltd.,
Mississauga 0964923
Chapman Graham & Associates
Insurance Brokers Inc., Owen
Sound 0964844
Chetmit Holdings Inc.,
Islington 0964860
D.R. McKay Financial Group
Ltd., Mississauga 0964829
Eating Well Low-Cal Inc.,
Scarborough 0964839
Environmental Protection
Inc., Mississauga 0964854
Estokan Industries Inc.,
Unionville 0964851
Foodcourt 5 Corp., North York ... 0964871
G. Talani Investments Inc.,
Downsview 0964866
Golden Linkage Investments
Inc., Scarborough 0964805
GTB Land-Vestments Inc.,
Mississauga 0964878
Hoover Plastic Products Inc.,
Don Mills 0964881
Hugs Trucking Inc.,
Scarborough 0964825
Industrial Hygiene Services
Inc., Toronto 0964885
Kingsdale Products Inc.,
North York 0964855
Kingsview Child Care Inc.,
Toronto 0964888
Lawn Alternatives Inc.,
Waterloo 0964942
LCT Properties Inc., West Hill ... 0964876
M. and Associates Consulting
Ltd., Lanark 0964848
M. K. Foods Corporation
Limited, Thornhill 0964868
Maridavid Ludzik
Incorporated, Etobicoke 0964800
Megagroup Consulting Inc.,
Thornhill 0964880
Megalaw Resources Inc.,
Etobicoke 0964875
Meridian Business Centre
Inc., Toronto 0964920
Miss Kristy Corporation,
Toronto 0964801
Mitre Contractors Ont. Ltd.,
Strathroy 0959225
Neofelix International Inc.,
Scarborough 0964893
North-Seven Construction
Ltd., Woodbridge 0964803
Northern Oasis Marketing &
Direct Sales Inc., Thunder Bay .. 0948932

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Northern Response (Canada)
Ltd., Scarborough 0964874
NPQS Investments Limited,
Toronto 0964889
OMI Music Incorporated,
Brampton 0964867
OPTI Pharmaceuticals Inc.,
Mississauga 0964820
Paper Resources Recycling
Inc., Mississauga 0964877
Platinum Energy Corporation,
Toronto 0964830
Quicksilver Insurance
Services Ltd., Mississauga 0964817
Ramrog Investments Inc.,
Scarborough 0964882
Reuben George Properties
Ltd., Manotick 0954159
Rockwell Automotive
Distribution Limited,
Mississauga 0964897
Rodgers Racing Inc., London 0959227
Rogrow Inc., St Thomas 0959228
Rosscraft Enterprises Inc.,
Unionville 0964809
Seattle Group Ltd., Oshawa 0950363
Sheneb Consultants &
Associates Inc., West Hill 0964828
Solaris Corporation, Scarborough 0964836
Special Moments Jewellery and
Gifts Factory Outlet Inc.,
Sudbury 0964859
Stanshell Inc., Haliburton 0946731
Strictly Camaros and
Firebirds Ltd., Concord 0964873
The Devonshire Financial
Group Inc., Toronto 0964884
The Original Health Nut
Corporation, Toronto 0964940
Tointo Corp., Don Mills 0964804
Tragedy Strikes Press Ltd.,
Guelph 0964837
Underground Railroad Heritage
Tours Inc., Toronto 0964857
Upper Canada Fine Food
Distributors Inc., Toronto 0964838
Visions Activewear Inc.,
Markham 0964840
Walking Comfort Concept Shops
Inc., Toronto 0964824
Wylde Nrg Inc., Concord 0964833
942381 Ontario Ltd.,
Smithville 0942381
942382 Ontario Limited, St
Catharines 0942382
942383 Ontario Limited, St
Catharines 0942383
942384 Ontario Limited,
Niagara-On-The-Lake 0942384
942385 Ontario Inc., Niagara
Falls 0942385
948281 Ontario Ltd., Brampton 0948281
948933 Ontario Limited,
Thunder Bay 0948933
948934 Ontario Inc., Thunder
Bay 0948934
950364 Ontario Inc., Newcastle 0950364
950365 Ontario Inc., Oshawa 0950365
959229 Ontario Inc., London 0959229
959608 Ontario Limited,
Chatham 0959608

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

959609 Ontario Limited,
Chatham 0959609
959610 Ontario Limited,
Chatham 0959610
959611 Ontario Limited,
Chatham 0959611
964802 Ontario Limited,
Toronto 0964802
964806 Ontario Limited,
Willowdale 0964806
964807 Ontario Inc., Brampton 0964807
964808 Ontario Inc., Brampton 0964808
964810 Ontario Limited,
Scarborough 0964810
964811 Ontario Limited,
Toronto 0964811
964812 Ontario Limited,
Toronto 0964812
964813 Ontario Limited,
Toronto 0964813
964814 Ontario Inc., Aurora 0964814
964815 Ontario Inc., Brampton 0964815
964816 Ontario Inc., Brampton 0964816
964822 Ontario Limited,
Toronto 0964822
964823 Ontario Inc., Toronto 0964823
964826 Ontario Ltd., Toronto 0964826
964827 Ontario Inc., Etobicoke 0964827
964831 Ontario Ltd., Toronto 0964831
964832 Ontario Limited,
Concord 0964832
964835 Ontario Inc.,
Mississauga 0964835
964841 Ontario Ltd.,
Mississauga 0964841
964845 Ontario Limited,
Toronto 0964845
964846 Ontario Ltd., Concord 0964846
964847 Ontario Limited,
Oakville 0964847
964849 Ontario Inc., Port
Elgin 0964849
964850 Ontario Inc.,
Scarborough 0964850
964856 Ontario Inc.,
Mississauga 0964856
964858 Ontario Inc., Don Mills 0964858
964861 Ontario Inc., Etobicoke 0964861
964862 Ontario Limited,
Pefferlaw 0964862
964863 Ontario Limited,
Toronto 0964863
964864 Ontario Limited,
Toronto 0964864
964865 Ontario Limited,
Toronto 0964865
964869 Ontario Inc.,
Collingwood 0964869
964870 Ontario Limited,
Mississauga 0964870
964872 Ontario Inc., Brampton 0964872
964879 Ontario Limited,
Toronto 0964879
964886 Ontario Inc., Toronto 0964886
964887 Ontario Limited, West
Hill 0964887
964890 Ontario Inc., Toronto 0964890
964891 Ontario Limited,
Oakville 0964891
964892 Ontario Limited,
Concord 0964892

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

964894 Ontario Inc., Toronto 0964894
964895 Ontario Inc., Toronto 0964895
964896 Ontario Inc., Toronto 0964896
964898 Ontario Inc., Toronto 0964898
964899 Ontario Inc., Toronto 0964899
964900 Ontario Inc., Toronto 0964900
964901 Ontario Ltd.,
Downsview 0964901
964904 Ontario Ltd., Toronto 0964904
964905 Ontario Limited, Port
Perry 0964905
964907 Ontario Ltd., Markham 0964907
964921 Ontario Inc., Toronto 0964921
1991-11-25
Accurate Turning Limited,
Stratford 0964985
Artitree Canada Inc.,
Mississauga 0964991
Aubrey W. Minshall Holdings
Limited, Mississauga 0964973
B&A Fundraising Counsel Ltd.,
Toronto 0964990
Beckett Technologies Inc.,
Oakville 0964962
Britannia Colour Inc.,
Scarborough 0964952
Canadian Sport Medicine
Products Inc., Thornhill 0964968
Canadian Waste Exchange Inc.,
Orangeville 0964949
Careernet International
Limited, Toronto 0964974
Caspian Sea's Gold
Corporation, North York 0964980
Danforth Creative Group Inc.,
Toronto 0964979
Dominion Trustco Inc., Toronto 0964972
Fair Land Enterprises
Limited, North York 0964961
Giant Construction Inc.,
Mississauga 0964981
Global Store Fixtures Inc.,
Concord 0964984
Holodec Promotions Inc.,
Richmond Hill 0964960
John Deyell Company Limited,
Don Mills 0964975
Josa Renovations Inc., Toronto 0964965
Lamanna Electrical Ltd.,
Downsview 0964950
Lobsters Alive Inc., Toronto 0964954
Makron Painting Inc.,
Willowdale 0964970
Mastromartino-Orton & Co.
Inc., Ajax 0965003
Metfin Glenmore Square
Limited, Toronto 0964951
Nif Nif International Inc.,
Thornhill 0964977
Norcan Resources Ltd.,
Streetsville 0964992
Ocam Limited/Limitee, Toronto 0965002
PEM Controls Ltd., Milton 0964955
Poly-Cycle Compounders Inc.,
Weston 0964966
Pro Residential Tax
Consultants Inc., Orillia 0964982
Rose and Ruby Pictures
Limited, Toronto 0964956
Rose Crest Homes Inc.,
Mississauga 0964959

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Sabato, Schwartz & Scozzari
Holdings Inc., Woodbridge 0964947
Samcor Inc., Thornhill 0964964
Samcor Investors Inc.,
Thornhill 0964963
Undersea Research
International Inc., Toronto 0965005
Watts List Brokerage Ltd.,
Toronto 0964983
964948 Ontario Inc., Acton 0964948

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

964953 Ontario Inc., Terra Cotta .. 0964953
964957 Ontario Inc., Toronto 0964957
964958 Ontario Inc.,
Willowdale 0964958
964967 Ontario Limited,
Uxbridge 0964967
964969 Ontario Inc., Etobicoke ... 0964969
964971 Ontario Limited,
Toronto 0964971
964976 Ontario Inc., Downsview . 0964976

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

964978 Ontario Inc., Mississauga . 0964978
964986 Ontario Inc., Toronto 0964986
964987 Ontario Inc., Pickering ... 0964987
964988 Ontario Inc., Willowdale . 0964988
964989 Ontario Inc.,
Scarborough 0964989
965001 Ontario Inc., Richmond
Hill 0965001
965004 Ontario Limited,
Mississauga 0965004

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

49/91

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-9
Inter-City Shelter Group for the Homeless (Ontario), Halton . 951734
1991-10-21
Master's Athletic Club (Sudbury), Sudbury 959056
Peace Bridge Area Sno-Blazers, Niagara 959047
1991-10-22
Prince Edward County Figure Skating Association,
Prince Edward 959080
1991-11-8
Ghanaian Ex-Soldiers Society of Canada (Toronto), Toronto 951779
1991-11-12
Asha Jyoti Community Welfare Society of Canada 954934
1991-11-13
Sunrise Recreational Youth Group for Developmentally
Handicapped (Oshawa), Durham 950111
United Congregational Schools of Greater Toronto, Toronto . 962013
1991-11-14
Rotary Club of Kitchener Grand River Charitable
Foundation, Waterloo 954933
Shri Ram Hindu Temple (Toronto), Peel 962022
1991-11-18
Association Communautaire des Africains Francophones
Canadien D'Ottawa et ses Environs 954940
MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act
Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

49/91

Certificates of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
compagnie issue de la fusion : Numéro matricule
Compagnies qui fusionnent de l'Ontario

1991-10-31
Glendale Motor Hotel Limited: 961864
Glendale Motor Hotel Limited, Au Gourmet Limited
1991-11-1
Intrans-Corp.: 962567
898455 Ontario Inc., Intrans-Corp.
1991-11-7
Barkdel Investments Limited: 963201
Barkdel Investments Limited, Linora Investments Limited
1991-11-13
Cameron & Johnstone Limited: 957908
Cameron & Johnstone Limited, 725 Coronation
Boulevard Ltd.
1991-11-14
Westowne Motors (1983) Limited: 964063
WestowneMotors (1983) Limited, 961883 Ontario Limited,
610838 Ontario Inc.
1991-11-15
Alfa International Enterprises Ltd.: 964150
Alfa International Enterprises Ltd,
882501 Ontario Limited
Murreet Ontario Inc.: 964417
Murreet Ontario Inc., Murreet Investments Inc.

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1991-11-18

Attica Auto Center Ltd.:	954138
Attica Auto Center Ltd., 954042 Ontario Inc.	

1991-11-19

Rent A Boxx Moving Systems Inc.:	964582
Rent A Boxx Moving Systems Inc., Moving Systems (Hamilton) Inc.	

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

49/91

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1991-11-8

502584 Ontario Limited (formerly 113400 Canada Limited) Kingston	502584
---	--------

1991-11-12

Champlain Expositions Inc., Markham	959141
Purling Holdings Limited, Weston	817493

1991-11-13

Columbia Records Services Inc./Services de Disques Columbia Inc., Don Mills	826820
Sony Music Entertainment (Canada) Inc., Don Mills	412495

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

49/91

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1991-10-31

Speed-Sport Promotions Ltd., Canada	295622
-------------------------------------	--------

1991-11-14

J. A. Donaldson & Associates Inc., Alberta	720151
Yorkville Sound Limited, Canada	137925

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1991-11-18

Long & Davies Music Ltd., Canada	950401
Yorkville Acceptance Limited, Canada	687047

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

49/91

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1991-11-4

James River - Marathon, Ltd.	542122
Mark Manley Welding Limited	842188

1991-11-5

Bea-ver Communications Inc.	436604
-----------------------------	--------

1991-11-6

Right On Machining Ltd.	432953
-------------------------	--------

1991-11-7

Wasaya Corporation (formerly 846069 Ontario Inc)	846069
--	--------

1991-11-8

Astute Management Services Inc. (formerly J.D. Peros Limited)	830437
---	--------

Granata & Co. Ltd. (formerly J.C. Granata & Associates Inc)	684956
---	--------

Quantas Systems Group Limited (formerly 867096 Ontario Inc.)	867096
--	--------

Vansevenant Bros Farms Inc	885359
----------------------------	--------

558704 Ontario Inc. (formerly Crowntek SBDC Inc.)	558704
---	--------

944950 Ontario Limited	944950
------------------------	--------

1991-11-12

B. & T. Press Supplies Limited (formerly B. & T. Print Supplies Limited)	948233
--	--------

Belmont Professional Centre Inc.	824310
----------------------------------	--------

Corporate Capital Group Inc. (formerly Goodrow Capital Inc.)	822881
--	--------

Die Hard Holdings Ltd.	917858
------------------------	--------

Dietrad Marine Products Ltd.	469208
------------------------------	--------

"Double D" Catering & Vending Services Limited (formerly 893027 Ontario Limited)	893027
--	--------

Dows Lake Pavilion Group, Inc.	520278
--------------------------------	--------

Econo-Span Steel Corporation	638846
------------------------------	--------

Fruitman Investments Ltd. (formerly Fruitman & Company Insurance Limited)	137786
---	--------

Great Lakes Kaolin Inc. (formerly 957868 Ontario Limited)	957868
---	--------

Margret Resources Inc. (formerly 874162 Ontario Inc.)	874162
---	--------

Mineral Research Canada Inc. (formerly 957867 Ontario Limited)	957867
--	--------

Minto Developments Inc.	882768
-------------------------	--------

Snelfam Holdings Inc.	544503
-----------------------	--------

Snell Enterprises (Blyth) Limited	232162
-----------------------------------	--------

Southern Wire Products Limited	363147
--------------------------------	--------

Top Quote Insurance Brokers Inc.	795749
----------------------------------	--------

Trak Engineering Inc. (formerly K.Z. Mech-Tech Engineering Inc.)	539772
--	--------

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-13

Ascona Cabinets Ltd. (formerly Eurotrend Cabinets Inc.)	900990
Christelmark Investments Ltd.	532905
Cobalt Power Company Inc.	510906
THM Construction Ltd. (formerly Tychansky, Heine, McCallum Construction Ltd.)	562614
Dairylane Treats Inc. (formerly Dairyland Treats Inc.)	756720
Disys International Inc. (formerly 645344 Ontario Limited)	645344
Donald A. Sylvester Insurance Agency Inc. (formerly Sylvester & Sylvester Insurance Agency Inc.)	493649
Hallelujah Baby! Inc. (formerly Try-Dent Limited)	265854
Insight Information Services Limited (formerly 956730 Ontario Limited)	956730
Kawartha Plastics Ltd. (formerly Triplex Lloyd Automotive Plastics Ltd.)	888148
The Last Minute Experts Inc.	864820
MacIsaac Industries Limited	585086
Minto Developments Inc.	882768
The Parriser Group Ltd.	892337
The Perfect Couple Limited (formerly Telfer-Baron (1990) Limited)	921415
Pillar-Greenwood Limited	63406
Resperin Corporation Limited	134702
Scarcliffe Financial Inc. (formerly Scarcliffe Developments Inc.)	815325
Solomon Energy Systems Limited	261092
Trenton Machine Tool Inc.	932655
The Wayne Group Ltd. (formerly Decor by Wayne Ltd.)	405240
Wellesley Lane G.P. Inc. (formerly 935245 Ontario Inc.)	935245
Westowne Motors (1983) Limited	534989
Wolverine Tube (Canada) Inc.	696265
509761 Ontario Inc.	509761
551982 Ontario Limited	551982
623122 Ontario Limited (formerly Alberto Parisotto Holdings Inc.)	623122
623123 Ontario Limited (formerly Parisotto Masonry Limited)	623123
1991-11-14	
Artecon Canada Inc. (formerly Avalon Technologies Inc.)	893271
Avalon Technologies Ltd. (formerly Artecon Inc.)	950911
Bayfield Mining Supply Limited	778303
Belwood Commercial Landscaping Inc.	827034
Bijoux Stern Paris Inc.	498637
Brew Boutique Inc. (formerly The Brew Factory Inc.)	901299
CLD Management Company Ltd. (formerly 910928 Ontario Limited)	910928
Dennis Sauve & Sons Builders' Supplies Limited	86281
DRH Holdings Inc.	731768
ERB Bingo Services Inc. (formerly 849216 Ontario Limited)	849216
FVE Pacific Connection Ltd. (formerly FVE (B.C.) Ltd.)	948769
Howard S. Shantz Limited	138178
I.C.N.A. Business Services Canada Inc. (formerly Paulco Marketing Inc.)	541059
John Stier & Family Limited (formerly 935935 Ontario Ltd.)	935935
Klontens Inc.	593170
L. R. Needham Holdings Ltd.	90837
Lakeport Auto Painting Limited	206723
MC Limited (formerly Mathematical Computing Limited)	448018
Peter Emmerson Photography Limited (formerly Peter Emmerson Productions Limited)	415368
Ray-Sul Specialties Ltd.	265412
Romanchook & Associates Ltd. (formerly 849218 Ontario Limited)	849218
Royalfunds Investments & Developments Corporation (formerly 859438 Ontario Inc.)	859438
Salamat Investment Corporation	439969
Sea Master Seafood Distribution Inc. (formerly 953624 Ontario Inc.)	953624
Star Group Newspaper Networks Inc. (formerly Ultra Mines & Energy Corp.)	650128

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

Sunburst Resources (1991) Inc. (formerly Sunburst

Exploration Limited)	51151
Sunni-Greenacres Limited	246446
Sunrise Fine Bone China Ltd. (formerly 961023 Ontario Limited)	961023
Table Charm Canada Limited (formerly 686346 Ontario Limited)	686346
Timmins Dental Laboratories Limited (formerly Balmoral Dental Laboratories (Timmins) Ltd.)	777639
WCG Systems Limited (formerly 877210 Ontario Limited)	877210
Western Maiko (Machinery) Canada Inc.	947629
121037 Ontario Ltd.	121037
341722 Ontario Limited	341722
533009 Ontario Limited	533009
548895 Ontario Ltd.	548895
593151 Ontario Limited (formerly Brklac Inc. Holdings Inc.)	593151
705232 Ontario Limited (formerly Murphy Cleaning Services Limited)	705232
804422 Ontario Inc. (formerly Gordon & Young Capital Services Ltd.)	804422
881618 Ontario Ltd.	881618
883495 Ontario Inc.	883495
946525 Ontario Inc.	946525
1991-11-15	
Ahvro Computer Systems Inc. (formerly 498554 Ontario Inc.)	498554
Alaouze Group Inc.	845885
Armstrong Insurance Brokers Ltd.	796514
B.F. Distributing Ltd. (formerly Gerob Distributing Limited)	838172
Betron Electric Limited	269601
Betron Holdings Limited	561148
Bing's Video Ltd. (formerly Bing Taxi Ltd.)	754836
Boyes Explosives Limited	800789
Canadian Scholars' Press Inc.	708713
Canarc Manufacturing Inc.	408767
Cowsico Ltd. (formerly 961413 Ontario Limited)	961413
Drerup Armstrong Ltd. (formerly Drerup Construction Ltd.)	644098
Fletcher Challenge Capital Canada Inc.	817996
Gryphon International Engineering Services Inc.	898430
J.I.L.M. Enterprises & Investments Ltd.	501769
K&C Woods Farming Ltd.	496178
Kathy Ann Manufacturing Limited	116286
Labignan Investments Ltd.	564846
Lauwana Distributing Inc.	860764
Luciano's Holdings Inc. (formerly La Madonnina Ristorante Pizzeria Inc.)	796355
North York Executive Centre Ltd. (formerly 806737 Ontario Limited)	806737
One-800 Systems Inc. (formerly 1-800 Systems Inc.)	962722
Power Presentation Systems Inc.	866464
R. A. Scott Wood Products Limited	202322
React Software Inc.	960226
Rev-A-Shelf Canada, Ltd. (formerly Spice Tray Inc.)	671743
Roder Turkey Farms Limited	705186
S.O. Mason & Associates Real Estate Inc.	730894
UC Holdings Ltd. (formerly Brains II, Inc.)	551086
U S & S Inc. (formerly Signalcom Canada Corporation)	631787
Wallacetown Meats Ltd. (formerly Maple Mountain Water Corporation)	911413
277633 Ontario Ltd. (formerly Musselman Feed and Supply Inc.)	277633
311871 Ontario Inc. (formerly Grosvenor Flowers Limited)	311871
509538 Ontario Limited	509538
699257 Ontario Limited	699257
774119 Ontario Limited	774119
876412 Ontario Limited (formerly Comprehensive Distributors Inc.)	876412
914452 Ontario Inc. (formerly Inline Credit Arrangers Inc.)	914452
928416 Ontario Inc.	928416

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-18

Airwiser Inc. (formerly Air Waiser Inc.)	952158
Ambassador Electric Inc. (formerly Allstate Electric Ltd.)	678362
Baker Lovick/BBDO Inc. (formerly Baker Lovick Limited)	609056
C.B.B.B. Corporation Limited	248953
Chem-Eco Imports Inc. (formerly Polytexco Holdings Inc.)	696649
Creative Products Group Inc. (formerly CPG International Inc.)	950551
Curzon Inc.	629822
Doors and Doors Inc. (formerly Lamiplac Sales Inc.)	512232
J. F. & L. Restaurants Limited	537819
J. S. & W. Restaurants Limited	96932
Joy Realty Limited (formerly Joy Oil Limited)	127084
Modular Sign Systems Inc. (formerly Westimur Inc.)	799861
Hildo Holdings Inc.	611584
North West Premier Auto Ltd. (formerly 948875 Ontario Inc.)	948875
Premier Health Clubs (Mississauga) Ltd. (formerly 949789 Ontario Limited)	949789
Robinson Group Limited	505534
Rock Bottom Jewellery Inc. (formerly Jewellery Bouquet Ltd.)	960281
Ryscot Holdings Inc.	961043
SJDCO Holdings Inc.	411825
Terrazzo, Mosaic & Tile Company Limited	501275
White Caps Limited (formerly Medium Enterprises Limited)	961317
Venotor Imports Ltd. (formerly Venotor Investments Inc.)	720038
784851 Ontario Inc. (formerly Parker & Munroe Equities Inc.)	784851
924856 Ontario Limited (formerly Coast Hotels (Eastern) Ltd.)	924856
926785 Ontario Limited (formerly Northumberland This Week Inc)	926785
957832 Ontario Limited (formerly Weber Industrial Supply Company Inc.)	957832
959878 Ontario Limited	959878
961347 Ontario Inc.	961347
1991-11-19	
ACR Sales Inc. (formerly 726469 Ontario Ltd.)	726469
Alia Corporation Inc. (formerly 957080 Ontario Limited)	957080
Astro Dynamics International Inc.	960288
Beechcraft Holdings Ltd. (formerly Can Car Capital Corporation)	774995
Bradley Management Limited	255168
Emor Investments Inc. (formerly 926444 Ontario Limited)	926444
Goldcraft Packaging Corp.	535121
The Great Steak and Fry Company Restaurants Limited (formerly 861205 Ontario Inc.)	861205
Hammerich Investments Limited	206655
Hubbert-Novus Engineering Incorporated (formerly J.D. Hubbert-Novus Engineering Inc.)	798265
Interhaven Development Corporation (formerly 828911 Ontario Inc.)	828911
Leadley, Gunning & Culp International Corp. (formerly Lake Ponask Gold Corp.)	579238
Major Games Inc. (formerly 665264 Ontario Limited)	665264
Perfect Point Hair Salon International Inc. (formerly Art Inn Hair Design Ltd.)	857026
Pigott Contractors Inc.	952393
Princeland Properties (Canada) Inc. (formerly Plastiflex/Spiralock Canada Inc.)	583678
R.K. Woodworking Specialists Ltd. (formerly 960700 Ontario Inc.)	960700
Rent A Boxx Moving Systems Inc.	216578
Riverplex Holdings Inc.	461032
Romeo Bros. Haulage Inc.	636932
Roxy Construction Co. Limited	79071
Santana Products Limited	130725
Service Dimensions Inc. (formerly Mandev Consulting (International) Ltd.)	708616
Terrazzo, Mosaic & Tile Company Limited	501275
Tim Haines Chevrolet Oldsmobile Cadillac Inc.	515235

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

Travel 'N' Save Inc.	536694
Vinylbuilt Shutters Inc. (formerly Mountview Vinyl Shutters Inc.)	959825
367736 Ontario Limited (formerly Country Wide Relocation Services Limited)	367736
505632 Ontario Ltd. (formerly Tri-Town Automotive & Industrial Supply Ltd.)	505632
585968 Ontario Limited	585968
693762 Ontario Inc. (formerly Countrywide Financial Services Inc.)	693762
928677 Ontario Ltd. (formerly Vaughn Brandt Ltd.)	928677
961844 Ontario Limited	961844

49/91

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act, 1982* have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-7

Ardel Marine Equipment Ltd.	604112
Ayetech Inc.	690960
Orchid Realty Inc.	704244
699179 Ontario Limited	699179

1991-11-12

The Three Sisters Food Service Ltd.	556863
-------------------------------------	--------

1991-11-13

Parkinson Publishing Inc.	632140
683851 Ontario Limited	683851

49/91

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-30

Canadian Croatia Information Centre (Mississauga) (formerly Canadian Croatian Society "Velebit")	214566
--	--------

1991-10-3

Gerling Global Life Insurance Company	084725
---------------------------------------	--------

1991-10-22

Lennox & Addington Interval House	862641
-----------------------------------	--------

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-7

Toronto Tri-Presbytery Corporation of The United Church of Canada (formerly The Toronto Area Presbytery Corporation of The United Church of Canada) 278909

1991-11-8

The Gananoque and District Association for Community Living (formerly The Gananoque and District Association for The Mentally Retarded) 305589
 Oolagen Community Services 229908
 Oolagen Community Services Family Therapy Training Centre 511012

1991-11-13

Harbourfront Corporation (1990) 916397
 Fontbonne Place Non-Profit Housing Corporation (formerly Providence Senior Citizen Residences Scarborough, Inc.) 781457
 Women's Enterprise Skills Training of Windsor 687036

1991-11-15

Charlotte Birchard Centres of Early Learning (formerly The Queensboro Children's Centre) 421148

1991-11-18

L'Association pour l'Intégration Sociale d'Ottawa-Carleton (formerly Association pour l'Intégration Communautaire d'Ottawa-Carleton) 923004

MARY SPENCER,

Acting Director, Corporations Act

49/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*, de la résiliation des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-7

Riparia, S.A., Panama 110361

1991-11-8

Humble Oil & Refining Corporation, Delaware 215891

MARY SPENCER,

Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984

Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales

49/91

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-5

Nielsen's Fly-in Camp, Inc., California 954902
 Royal Appliance Mfg. Co., Ohio 959162

1991-11-8

Butler Manufacturing Company, Delaware 959136

1991-11-12

DS Holdings, Inc., Delaware 963350
 Fifty-Five Yard Line, Inc., Delaware 959139
 Kaw Transport Company, Missouri 962015

1991-11-13

Beaulieu of Canada, Inc., Georgia 484173
 Rhone Limited, Cayman Islands 959095

1991-11-14

Hydrite Chemical Co., Wisconsin 962014
 K & P Trucking Co., Ohio 962016

1991-11-18

Para Marine, Inc., Florida 959096
 Transcontinental Refrigerated Lines, Inc., Pennsylvania 959094

MARY SPENCER,

Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984

49/91 Directeur, Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numero de la compagnie en Ontario

1991-11-15

Sanitary Dry Cleaners of Fort Frances Limited 0075635
 Southpaw Investments Inc. 0477388

1991-11-18

Orange Buildings Limited 0073209

1991-11-19

Hamilton Restaurants Management Ltd. 0712044

1991-11-20

Dayvan Industrial Hardware Inc. 0577040
 H. E. Langstone & Son Ltd. 0378643
 865711 Ontario Inc. 0865711

1991-11-21

Astralloy-Vulcan Incorporated 0513474
 Canadian Livestock Insurance Corporation 0734882

Livestock Insurance Brokers Corporation 0734881

1991-11-22

Consumers Distributing Co. (London) Limited 0133060
 Parties 'R' Us Inc. 0640292

MARY SPENCER,

Acting Director, Companies Branch

Directeur par interim, Direction des compagnies

49/91

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act, 1982* from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-7	
Dashwood Industries Limited	580188
Tube-Fab Ltd.	812318
1991-11-12	
HMI Incorporated	609690
1991-11-13	
Janssen Pharmaceutica Inc	488560
Asgrow Canada, Ltd.	136206
1991-11-14	
Carol Cable Company Canada Ltd.	886346
Gencab of Canada Limited	17860

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

49/91

Cancellations for Cause (Business Corporations Act, 1982) Annulations pour un motif suffisant (Loi de 1982 sur les compagnies)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 240 (3) of the *Business Corporations Act, 1982* the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporation(s) have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu du paragraphe 240 (3) de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, les certificats indiqués dans les présentes ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, la ou les compagnie(s) ont été dissoutes. (La date d'entrée en vigueur de l'annulation précède la dénomination sociale de la ou des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1989-11-12	
Action Courier Services Inc.	676938

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

49/91

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 240 (1) of the *Business Corporations Act, 1982* that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 240 (1) de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Dénomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Dénomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario

475979 Ontario Limited 475979

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

49/91

**Cancellation of Certificates of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)**
**Annulation de certificats de constitution en personne morale
(Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 240 (3) of the *Business Corporations Act*, 1982, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order dated 11 November, 1991 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 240 (3) de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 11 novembre 1991 pour non-respect des dispositions de la Loi sur l'imposition des personnes morales et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Armanda's Ladies Wear Limited ..	585988	Mediatel Distribution Inc.	444405	638988 Ontario Limited	638988
Bar-Mac Trucking Ltd.	539769	Montgomery Photo & A/V Service Ltd.	618077	645787 Ontario Limited	645787
Breogan General Contracting Limited	575395	PLL Holdings Corp.	678696	652832 Ontario Inc.	652832
City Water Filters Inc.	682696	Samuel and Sons Travel Ltd.	485190	679981 Ontario Inc.	679981
Concept III Homes Ltd.	682674	The Beaver House Trading Post Hwy 69 Inc.	497673	682344 Ontario Limited	682344
Grey Knight Investments Ltd.	594982	512040 Ontario Limited	512040	684678 Ontario Inc.	684678
Masterflor Carpet & Vinyl Ltd.	501319	541894 Ontario Limited	541894	698790 Ontario Inc.	698790
Mazmann Limited	407197				

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

49/91

Errata

Vide Ontario Gazette, Vol. 123-36, dated September 8th, 1990.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of September 8th, 1990 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of Silver Moon Farms Limited was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 123-36 datée du 8 septembre 1990.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 8 septembre 1990 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de Silver Moon Farms Limited a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

49/91

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-36 dated September 7, 1991, page 3025.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice with respect to the Letters Patent of Amalgamation, for Occupational Health Clinics for Ontario Workers Inc. in THE ONTARIO GAZETTE of September 7th, 1991, contained an error in that the effective date of the corporation should read 1991-7-17 instead of 1991-7-19.

Référence : La Gazette de l'Ontario, Vol. 124-36 datée du 7 septembre 1991, page 3025.

IL EST PORTÉ à la connaissance du public que la date figurant dans l'avis relatif aux lettres patentes de fusion, pour Occupational Health

Clinics for Ontario Workers Inc. tel que paru dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 7 septembre 1991, était erronée et aurait dû se lire : 1991-7-17 en lieu et place de 1991-7-19.

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice Par interim de la Direction des compagnies

49/91

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-37 dated September 14, 1991, page 3206.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice with respect to certificates of Articles of Amendments, for A. Di Giacomo & Associates in THE ONTARIO GAZETTE of September 14, 1991, contained an error in that the name should read A. Di Giacomo & Associates, Ltd. instead of A. DiGiacomo & Associates, Ltd.

Référence : La Gazette de l'Ontario, Vol. 124-37 datée du 14 septembre 1991, page 3206.

IL EST PORTÉ à la connaissance du public que le nom figurant dans l'avis relatif au certificat de modification de statuts, pour A. Di Giacomo & Associates tel que paru dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 14 septembre 1991 était erroné et aurait dû se lire : A. Di Giacomo & Associates, Ltd. en lieu et place de A. DiGiacomo & Associates, Ltd.

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act, 1982
Directeur, Loi de 1982 sur les compagnies

49/91

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-37 dated September 14, 1991, page 3208.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice with respect to the Surrender of Charter and Termination of Existence, for 6th Canadian Square & Round Dance Convention Inc. in THE ONTARIO GAZETTE of September 14, 1991, contained an error in that the number of the corporation should read 659225 instead of 659226.

Référence : La Gazette de l'Ontario, Vol. 124-37 datée du 14 septembre 1991, page 3208.

IL EST PORTÉ à la connaissance du public que le numéro figurant dans l'avis relatif à la renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence pour 6th Canadian Square & Round Dance Convention Inc. tel que publié dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 14 septembre 1991, était erroné et aurait dû se lire : 659225 en lieu et place de 659226.

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act
49/91 Directeur Par interim Loi sur les compagnies et associations

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-37 dated September 14, 1991, page 3206.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice with respect to certificates of Articles of Amendments, for The Nu-Gro Corporation in THE ONTARIO GAZETTE of September 14, 1991, contained an error in that the name should read 706052 instead of 806052.

Référence : La Gazette de l'Ontario, Vol. 124-37 datée du 14 septembre 1991, page 3206.

IL EST PORTÉ à la connaissance du public que le numéro figurant dans l'avis relatif au certificat de modification de statuts, pour The Nu-Gro Corporation tel que paru dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 14 septembre 1991 était erroné et aurait dû se lire : 706052 en lieu et place de 806052.

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act, 1982
49/91 Directeur, Loi de 1982 sur les compagnies

The Insurance Act/Loi sur les assurances

NOTICE OF PETITION AND HEARING

WHEREAS, pursuant to a Transfer and Assumption Agreement dated November 1, 1991, Otter Dorchester Insurance Company ("Otter") has agreed to transfer all present and future liabilities arising from its policy portfolio to Markel Insurance Company of Canada ("Markel") which will assume all such liabilities and otherwise substitute itself fully for Otter.

AND WHEREAS the Transfer and Assumption Agreement constitutes an agreement for reinsurance as defined under Part XVI of the *Insurance Act*, R.S.O. 1980, c. 218, as amended (the "Act").

TAKE NOTICE that Otter and Markel have filed with the Ontario Superintendent of Insurance (the "Superintendent") pursuant to s. 377 of the Act, a Petition to the Lieutenant Governor in Council dated November 27, 1991, requesting the approval of the Lieutenant Governor in Council of the Transfer and Assumption Agreement, which petition will be considered at a hearing before the Superintendent.

AND FURTHER TAKE NOTICE that the hearing will be held on Thursday, December 19, 1991, commencing at the hour of 10:00 a.m. in the Hearing Room, 14th Floor, 5160 Yonge Street, North York, Ontario. Inquiries regarding this matter should be directed to:

Hearing Assistant
Legal Services Branch
Ontario Insurance Commission
5160 Yonge Street, 15th Floor
North York, Ontario
M2N 6L9

Telephone: (416) 250-7250

Dated at North York, this 28th day of November, 1991.

(4229) 49 LAWRIE SAVAGE
Superintendent of Insurance

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1521, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 110, Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

THE DUTCH CANADIAN ALLIANCE OF ONTARIO, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of D. de Man, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to pass a Private Bill for the purpose of reviving the Corporation The Dutch Canadian Alliance of Ontario, Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at North York, this 15th day of November, 1991.

MEYER, WASSENAAR & BANACH,
Barristers & Solicitors,
4856 Yonge Street,
Willowdale, Ontario. M2N 5N2.
(3253) 48 to 51

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATIONS OF THE TOWNS OF STURGEON FALLS AND CACHE BAY, AND THE TOWNSHIPS OF SPRINGER, FIELD AND CALDWELL

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporations of the Town of Sturgeon Falls, the Town of Cache Bay, the Township of Springer, the Township of Caldwell and the Township of Field application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to permit the creation of an economic development corporation which will have as one of its purposes to participate in a joint venture company with MacMillan Bloedel Limited for the establishment and operation of an Old Corrugated Container Recycling facility.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Sturgeon Falls, this 14th day of November, 1991.

(3149) 47 to 50 G. SAVAGE,
Administrator Clerk-Treasurer
Town of Sturgeon Falls

THE PETERBOROUGH CLUB

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of John David Nichols, James Andrew Swanson and Gordon Lambert Dobbin application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving the corporation, The Peterborough Club.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Peterborough, this 12th day of November, 1991.

(3204) 48 to 51 FARQUHARSON DALY,
161 Hunter Street West,
Peterborough, Ontario.
Solicitors for the applicants.

THE CORPORATION OF THE CITY OF OTTAWA

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Ottawa, an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide as follows:

The Corporation of the City of Ottawa, referred to in this Act as the Corporation, hereby represents that it has acquired certain lands in the City of Ottawa, herein called the "subject lands" and more particularly described in the Schedule, for the purpose of constructing and operating thereon a multi-purpose recreation complex at 300 Coventry Road; that the Council of the Corporation now proposes to enter into an agreement with respect to the maintenance, management and operation of the multi-purpose recreation complex; that it is desirable that provision be made for exempting the subject lands from property taxes but not from business taxes; and the Corporation hereby applies for special legislation for such purposes.

It is appropriate to grant the application

1. In this Act, "land" includes all buildings, or any part of any building, and all structures, machinery and fixtures erected or placed upon, in, over, under or affixed to land, and any proprietary interest therein.

2. The Council of the Corporation may pass by-laws, despite section 112 of the Municipal Act, for:

- (a) entering into agreements for the maintenance and operation of such complex on such terms as it may deem in the best interest of the Corporation;
- (b) exempting all or any part of the subject lands, being the lands described in the Schedule, from all or part of taxes for municipal or school purposes levied on the real property assessment for such lands, but not from municipal and school taxes levied on the business assessment for such lands other than local improvement rates or rates under sections 215, 217 and 218 of the Municipal Act.

SCHEDULE

ALL AND SINGULAR THAT certain parcel or tract of land being composed of part of the North half and part of the North half of the South half of Lot 10, Junction Gore, (formerly in the Township of Gloucester) now in the City of Ottawa, Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Province of Ontario, designated as Parts 1 and 2 on Plan 5R-9338.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to

the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Ottawa, this 20th day of November, 1991.

F.C. ASKWITH, Q.C., City Solicitor
City of Ottawa, 111 Sussex Drive,
Ottawa, Ontario. K1N 5A1
Solicitor for the Applicant

(3260) 49 to 52

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

EXXEL TECHNOLOGY GROUP

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 871937 Ontario Limited – operating as Exxel Technology Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Thornhill, this 26th day of November, 1991.

(3271) 49 GREGORY LYUBARSKY,
President.

OCEAN AIR IMPORT/EXPORT LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ocean Air Import/Export Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 25th day of November, 1991.

(3272) 49 ALDINA MARQUEZ,
Director.

BREDO INVESTMENTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bredo Investments Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Newmarket, this 15th day of November, 1991.

(3273) 49 DOUGLAS M. TOOMBS,
Director.

419236 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 419236 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 3rd day of October, 1991.

(3274) 49 MORTON M. SMITH,
President.

731786 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 731786 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 20th day of November, 1991.

(3275) 49 RICHARD MATISCHAK,
Secretary.

554663 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 554663 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Picton, this 25th day of November, 1991.

(3276) 49 W.O. MARTIN SPRISLER,
President.

TUGG'S FABRICS AND DRAPERIES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tugg's Fabrics and Draperies Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Cobourg, this 20th day of November, 1991.

(3277) 49 BARBARA JOHNS,
Secretary.

FRESH DISCOVERIES NURSERY SCHOOL INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Fresh Discoveries Nursery School Inc. intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act, Ontario 1980*, at 1075 Ypres, Windsor, Ontario.

Dated at Windsor, this 18th day of November, 1991.

(3278) 49 MARIANNE REAUME,
President.

SUNFEST SUN PRODUCTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sunfest Sun Products Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 22nd day of November, 1991.

(3279) 49 LISA BEAUCHESNE,
Director.

BASDON LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Basdon Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 23rd day of November, 1991.

(3280) 49 ALLAN FRIEDLAND,
Solicitor.

LAURENTIAN MORTGAGE AND CAPITAL SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Laurentian Mortgage and Capital Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 22nd day of November, 1991.

(3281) 49 SHEILA LABATT,
Secretary.

JOHN CUTLER CONSTRUCTION (LONDON) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that John Cutler Construction (London) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Kingston, this 21st day of November, 1991.

(3282) 49 NANCY THOMAS,
President.

MONERT HOLDINGS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Monert Holdings Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 27th day of November, 1991.

(3283) 49 ROBERT GOUR,
Barrister.

REHOBOTH REFORMED SCHOOL SOCIETY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Rehoboth Reformed School Society was increased from three (3) to eleven (11) by

a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 19th day of November, 1991.

Dated this 21st day of November, 1991.

AMY, APPLEBY & BRENNAN,
Barristers & Solicitors,
Per: DAVID G. AMY.

(3284) 49

752904 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 752904 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 26th day of November, 1991.

MIGUEL A. LONTOC,
President.

(3285) 49

SCARBORO ENGRAVING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Scarboro Engraving Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 26th day of November, 1991.

HUBERT P. SCHMITT,
President.

(3286) 49

HYDROMAC CANADA LTD.

TAKE NOTICE that the directors of Hydromac Canada Ltd. passed a Special Resolution on the 27th day of November, 1991 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act, 1982* and appointing DANIELE GUIZZETTI as liquidator.

AND FURTHER TAKE NOTICE that if you have any claim against the said corporation proof of said claim must be filed with the liquidator within 30 days of the date of this notice after which time the property of the above corporation will be distributed to any person entitled thereto having regard to the claims of which the liquidator then has notice.

Dated this 27th day of November, 1991.

DANIELE GUIZZETTI,
9076 Yonge Street,
Richmond Hill, Ontario
L4C 6Z9

(3287) 49

GRANITE RIDGE ACADEMY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Granite Ridge Academy Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 13th day of November, 1991.

(3288) 49

VALERIE ARNDT.

GOLDEN MILL BAKERY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Golden Mill Bakery Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 22nd day of November, 1991.

(3289) 49

STEWART E. GREEN,
Secretary.

FLACK INDUSTRIES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Flack Industries Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Elliot Lake, this 18th day of November, 1991.

(3290) 49

PETER MITCHELL,
President.

ONTARIO AGRICULTURAL TRAINING INSTITUTE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on March 31st, 1991 the members of Ontario Agricultural Training Institute Inc. approved a special resolution increasing the size of the board of directors from five to six.

Dated at Toronto, this 31st day of March, 1991.

(3291) 49

CATHIE LOWRY,
Secretary.

719381 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 719381 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 20th day of November, 1991.

(3292) 49

ILSE MOEHRING,
Secretary.

CONNEMARA INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Connemara Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at London, this 20th day of November, 1991.

(3293) 49

PETER E. SCHWARTZ,
Secretary.

MANTELLA PRIMARY INVESTMENTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mantella Primary Investments Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Etobicoke, this 11th day of November, 1991.

(3294) 49

RAYMOND MANTELLA,
Secretary.

TURTLE ISLAND CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Turtle Island Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 29th day of October, 1991.

(3295) 49

ROCCO A. SCHIRALLI,
President.

HARBOUR GLEN BUILDING CORPORATION Ontario Corporation No. 400977

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Harbour Glen Building Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 5th day of November, 1991.

(3296) 49

JOHN SANDUSKY,
President.

PRESCOTT DUTY FREE SHOPS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Prescott Duty Free Shops Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 1st day of November, 1991.

(3297) 49

H. CLAYTON CLARKE,
Incorporator.

HARBOURVIEW CHILD CARE CENTRE Ontario Corporation No. 853124

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the Head Office of the Harbourview Child Care Centre was changed from 230 Park Ave., Thunder Bay to 189 Red River Road, Thunder Bay by a special

resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 7th day of November, 1991.

(3298) 49

SUZANNE DESMOULIN.

HARBOURVIEW CHILD CARE CENTRE
Ontario Corporation No. 853124

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Harbourview Child Care Centre was increased from 3 to 9 by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 7th day of November, 1991.

(3299) 49

SUZANNE DESMOULIN.

TORONTO CERVANTES LIONS CLUB
NON PROFIT HOUSING CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of Directors of the Toronto Cervantes Lions Club Non Profit Housing Corporation has been increased to eight (8) by a Special Resolution of the Members of the Toronto Cervantes Lions Club Non Profit Housing Corporation passed on the 4th day of November, 1991.

Dated at Toronto, this 4th day of November, 1991.

(3300) 49

JOSE LUIS LAPENA,
President.

671520 ONTARIO LTD.

TAKE NOTICE that the directors of 671520 Ontario Ltd. passed a Special Resolution on the 25th day of November, 1991 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act, 1982* and appointing Emma LoFranco as liquidator.

AND FURTHER TAKE NOTICE that if you have any claim against the said corporation proof of said claim must be filed with the liquidator within 30 days of the date of this notice after which time the property of the above corporation will be distributed to any person entitled thereto having regard to the claims of which the liquidator then has notice.

Dated this 25th day of November, 1991.

(3301) 49

EMMA LOFRANCO,
9076 Yonge Street
Richmond Hill, Ontario
L4C 6Z9.

GARDERIE SCOLAIRE FRANCO-SOL
Ontario Corporation No. 793894

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Garderie Scolaire Franco-Sol was increased from 7 to 12 by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 11th day of November, 1991.

Dated this 20th day of November, 1991.

(3302) 49

MARY R. BAUER,
President.

PHD INTERNATIONAL INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that PHD International Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 21st day of November, 1991.

(3303) 49

NANCY CIZEK,
Secretary.

DEN AND GEORGE CO. LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Den and George Co. Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 15th day of November, 1991.

(3304) 49

SHIGEYUKI TODA,
Secretary.

CHELSEA FLOWER SHOW LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Chelsea Flower Show Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 18th day of November, 1991.

(3305) 49

JONAS J. PRINCE,
President.

748665 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 748665 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Brampton, this 18th day of November, 1991.

(3306) 49

JOHN KEENAN,
Secretary.

LOCAL ENVIRONMENTAL INITIATIVES (TORONTO)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Local Environmental Initiatives (Toronto) has increased its number of directors from three to five directors by special resolution dated the 28th day of October, 1991.

Dated at Toronto, this 28th day of October, 1991.

(3307) 49

ALVIN DALE MARTIN,
President.

McKERRACHER HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that McKerracher Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 22nd day of November, 1991.

(3308) 49

DONALD McKERRACHER,
Secretary.

HALLMARK MOTORS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hallmark Motors Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Wallaceburg, this 21st day of November, 1991.

(3309) 49

Secretary.

TRI-A-BYTE INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tri-A-Byte intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at London, this 21st day of November, 1991.

(3310) 49

PAUL JAMES DUSTEN,
President.

1990 CANADIAN JUNIOR CURLING CHAMPIONSHIP
(CONISTON)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1990 Canadian Junior Curling Championship (Coniston) intends to dissolve pursuant to the provisions of Section 319 of the *Corporations Act*.

Dated at Sudbury, this 20th day of November, 1991.

(3311) 49

LYNN CLEAVER,
Secretary.

MANITOULIN CHILD CARE CO-OPERATIVE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Manitoulin Child Care Co-Operative Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Mindemoya, this 13th day of November, 1991.

(3312) 49

FIRST FUELS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that First Fuels Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Nepean, this 7th day of June, 1991.

(3313) 49 PIERRE MARTEL,
President.

419205 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE that the shareholders of 419205 Ontario Limited passed a Special Resolution on November 21st, 1991 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 21st day of November, 1991.

(3314) 49 JAMES CHAPLIN,
President.

TWO DOORS DOWN LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Two Doors Down Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Sudbury, this 26th day of November, 1991.

(3317) 49 GLENN SMITH,
Secretary.

W.J. LYTLE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that W.J. Lytle Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 25th day of November, 1991.

(3318) 49 GERALD C. HOLLYER,
President.

718777 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 718777 Ontario Inc. intends to dissolve, effective November 30, 1991, pursuant to *The Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 28th day of November, 1991.

(3319) 49 DONALD G. KNIGHT,
President & Secretary.

GUELPH CLINICAL ROTATIONS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Guelph Clinical Rotations Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Guelph, this 30th day of September, 1991.

(3320) 49 NORMAN A. HAWKINS,
President.

J. S. BULMER SALES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that J. S. Bulmer Sales Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 25th day of November, 1991.

(3321) 49 McKEY, BAILEY & KORB.

CHRYSLER FIRST COMMERCIAL CORPORATION LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Chrysler First Commercial Corporation Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 1st day of November, 1991.

(3322) 49 WILLIAM J. FENZA,
Vice-President and General Counsel.

CARL S. RYERSE & SONS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Carl S. Ryerse & Sons Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 25th day of November, 1991.

(3323) 49 H. VERNON RYERSE,
Secretary.

CIRCLE RIDGE INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Circle Ridge Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 26th day of November, 1991.

(3324) 49 CECIL FOREHT, Q.C.,
Solicitor.

WESTPINE INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Westpine Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 26th day of November, 1991.

(3325) 49 CECIL FOREHT, Q.C.,
Solicitor.

727560 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 727560 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 29th day of August, 1991.

(3326) 49 CHARLES J. SCHWARTZ,
Vice-President.

904082 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 904082 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 29th day of November, 1991.

(3327) 49 BISRAM S. RAMPESAD,
President.

Notice To Creditors Avis aux créanciers

ESTATE OF SARAH KINSELLA (A.K.A. SADIE KINSELLA AND SALLY KINSELLA)

All claims against the Estate of Sarah Kinsella (A.K.A. Sadie Kinsella and Sally Kinsella), late of the City of Toronto in the Municipality of Metropolitan Toronto, who died on or about August 15, 1991, must be filed with the undersigned on or before January 20, 1992; thereafter, the undersigned will distribute the assets of the Estate having regard only to the claims then filed.

Dated at Toronto, this 25th day of November, 1991.

(3315) 49 to 51 PATRICIA McMASTER
DOUGLAS BOND
WILLA JOAN CORSE
Trustees by their solicitor
WILLA JOAN CORSE
78 Shields Avenue
Toronto, Ontario, M5N 2K4

Partnership Dissolution/Changes Dissolution de Sociétés/La Modifications

FLUENCY FACILITATORS

NOTICE IS HEREBY GIVEN by William G. Webster that the Partnership between William G. Webster and the late Marie G. Poulos, carrying on business under the firm name "Fluency Facilitators", was dissolved effective October 6, 1991.

NOTICE IS FURTHER GIVEN that William G. Webster will continue the business of "Fluency Facilitators" effective October 6, 1991.

Dated at St. Catharines this 10th day of November, 1991.

(3267) 49

WILLIAM G. WEBSTER

925185 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 925185 Ontario Limited intends to amend its partnership registration with the Ministry of Consumer and Commercial Relations to the Business Names Act, sole partnership as follows:

Patricia R. Conway is withdrawing and Harry W. M. Meitz is sole owner.

Dated at Toronto this 26th day of November, 1991.

(3316) 49

PATRICIA R. CONWAY

Miscellaneous Notices Avis divers

THE SUDBURY BOARD OF EDUCATION

IN THE MATTER of the *Municipal Tax Sales Act*, Chapter 48, R.S.O. 1984, re Parcel 1708 Sudbury East Section, Township of Davis, District of Sudbury, Mining Location W.R. 35.

NOTICE IS HEREBY GIVEN to the following registered owners in accordance with Section 4 (1) and Section 9 (1) of the above-noted Act to the following registered owners.

Name	Share or Interest
Ewen John MacKenzie	1/3
Mabel Griffin	1/24
Cyril Andrews	1/24
Franc McCarthy	1/24
Ethel Adams	1/24
Guaranty Trust Company of Canada, executor of the Estate of Joseph Merry MacKenzie, deceased	1/24
The Royal Trust Company, administrator of the Estate of Katherine Beardmore, deceased	1/24
Catherine Hicks	1/24
Margaret Hodgson	1/48
Alexander MacKenzie	1/96
John Roderick MacKenzie	1/3
Marjorie Scott	1/96

We are unable to obtain mailing addresses for these interested parties.

Inquiries to be directed to:

GEORGE D. BARDEGGIA,
Assistant Manager of Accounting,
The Sudbury Board of Education,
Civic Square, West Tower, 4th Flr.,
200 Brady Street,
Sudbury, Ontario
P3E 5K3 (705) 674-3171 Ext. 264

(3268) 49 to 51



Ontario
Energy
Board

NOTICE "C" E.B.A. 624

CENTRA GAS ONTARIO INC. FRANCHISE APPROVAL TOWNSHIP OF DYMOND

NOTICE OF APPLICATION

TAKE NOTICE THAT an Application has been filed by Centra Gas Ontario Inc. with the Ontario Energy Board under Section 9 of the *Municipal Franchises Act*, R.S.O. 1980, c. 309.

The Application is for approval of a municipal franchise agreement for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the Township of Dymond.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 12th day of November, 1991.

ONTARIO ENERGY BOARD

S.A.C. THOMAS
Board Secretary

(3269) 49



Commission
de l'Énergie
de l'Ontario

AVIS "C" E.B.A. 624

CENTRA GAS ONTARIO INC. APPROBATION D'UNE CONCESSION CANTON DE DYMOND

AVIS DE PRÉSENTATION D'UNE DEMANDE

IL EST PAR LES PRÉSENTES ANNONCÉ qu'une demande a été déposée par Centra Gas Ontario Inc. auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario en vertu de l'Article 9 de la *Loi sur les concessions municipales*, L.R.O. 1980, Chapitre 309.

La Demande vise à obtenir l'approbation d'un accord de concession municipal octroyant le droit de construire et d'exploiter des ouvrages d'approvisionnement en gaz, ainsi que le droit d'assurer l'approvisionnement en gaz du canton de Dymond.

Le présent avis n'est publié qu'à titre de fait enregistré, et son contenu ne doit pas être considéré comme ayant été signifié.

Fait à Toronto le 12 novembre 1991.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

S.A.C. THOMAS
Secrétaire de la Commission

(3270) 49

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of The Supreme Court of Ontario, In the Matter of the Construction Lien Act, S.O. 1983, Chapter 6, at the suite of A. FENNELL & SON

LIMITED, Plaintiff, and to me directed against the real and personal property of JAMES MELVIN LEITCH, Defendant, I have seized and taken in execution and will offer for sale by public auction at my office at 8 Wellington Street, in the City of St. Thomas, in the County of Elgin, being the Court House on the 8th day of January, 1992 at the hour of 1:30 in the afternoon all the right, title, interest and equity of redemption of the said JAMES MELVIN LEITCH, in and to ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being, in the Village of Dutton, in the County of Elgin, and being composed of part of Lots numbered Ten (10) and Eleven (11) in Block "C" on the East side of Centre Street according to registered plan Number 63 and more particularly described as follows:

COMMENCING at the point in the West limit of said Lot 11, which is twelve (12') feet North from the Southwest angle of Lot Number Eleven (11);

THENCE Northerly along the West limit of said Lot 11 and Lot 10 a distance of Seventy-one (71') feet to a point;

THENCE Easterly parallel with the South boundary of the Lot Number Eleven (11) a distance of Eighty-five and one-half (85.5') feet to a point;

THENCE Southerly parallel with the West limit of said Lot 11 a distance of Seventy-one (71') feet to a point;

THENCE Westerly parallel with the South boundary of Lot Number Eleven (11) a distance of Eighty-five and one-half (85.5') feet to the place of beginning.

Being the lands described in Instrument Number 288654 in the Land Registry Division of the County of Elgin (No. 11) on the 4th day of November, 1987 known municipally as 171 Centre Street, Dutton, Ontario.

TERMS: Cash or Certified cheque
Deposit 10% of bid price at the time of sale
(Minimum \$1,000.00 or 10% whichever is greater)
Ten days to arrange financing
Deed Poll only on payment in full
Other conditions as announced

THIS sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

DATED at St. Thomas, Ontario this 22nd day of November, A.D. 1991.

(3264) 49 M. Gordon Button
Sheriff, County of Elgin

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court, General Division wherein OLIVE VICTORIA TESKEY is the Plaintiff and JANKO GOMBAR and ANNA GOMBAR are the Defendants and to me directed against the real and personal property of JANKO GOMBAR and ANNA GOMBAR, I have seized and taken in execution all the right, title and interest of the said JANKO GOMBAR and ANNA GOMBAR in and to the following described property:—

Parcel 185-1, Section M-65, being Lot 185 and that part of Lot 184, on Plan M-65, designated as Part 1, on a Plan of Survey of Record registered in the Office of Land Titles as Plan 12R-2400, in the City of Windsor, in the County of Essex, and Province of Ontario.

Municipal address is 3232 Wildwood Drive, Windsor, Ontario, in the County of Essex and Province of Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of the

said JANKO GOMBAR and ANNA GOMBAR in the said real property, I will offer for sale by public auction at my office in the Court House, 245 Windsor Avenue, Windsor, Ontario on Tuesday, January 7, 1992 at 2:00 p.m.

TERMS: Cash or certified cheque
Deposit 10% of bid price at time of sale
Ten days to arrange financing
Delivery only on payment in full

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at Windsor, Ontario this 26 day of November, 1991.

(3265) 49 David J. C. Montague,
Sheriff

UNDER AND BY VIRTUE of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) wherein WACO EQUIPMENT CO. LTD., is the Plaintiff and ANTONIA POMPA, carrying on business as C & C CONSTRUCTION is the Defendant and to me directed against the real and personal property of ANTONIA POMPA, carrying on business as C & C CONSTRUCTION, I have seized and taken in execution all the right, title and interest of the said ANTONIA POMPA, carrying on business as C & C CONSTRUCTION in and to the following described property:—

Lot 292 and the South half of Lot 293, on the west side of Gladstone Avenue, Plan 359, in the City of Windsor, County of Essex and Province of Ontario.

Municipal address is 549-55 Gladstone, Windsor, Ontario, in the County of Essex, Province of Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of the said ANTONIA POMPA, carrying on business as C & C CONSTRUCTION in the said real property, I will offer for sale by public auction at my office in the Court House, 245 Windsor Avenue, Windsor, Ontario on Tuesday, January 7, 1992 at 11:00 a.m.

TERMS: Cash or certified cheque
Deposit 10% of bid price at time of sale
Ten days to arrange financing
Delivery only on payment in full

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at Windsor, Ontario this 26 day of November, 1991.

(3266) 49 David J. C. Montague,
Sheriff

UNDER AND BY VIRTUE of an execution issued out of District Court of Ontario (now known as Ontario Court, General Division) to me directed against the lands and tenements of CAROL A. JAMIESON, Defendant, as the suit of THE ROYAL BANK OF CANADA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of CAROL A. JAMIESON, in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises known as part of the Margaret Farley Tract, in the city of Brantford, County of Brant as described in Instrument Number A300943 in the Registry Office, Brant No. 2, Brantford and municipally known as 15 Johnson Road, in the City of Brantford, Ontario.

On the premises is said to be erected one storey brick bungalow with a detached garage, said to be zoned General Industrial.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of the said CAROL A. JAMIESON in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, at The Court House, 70 Wellington Street, Brantford, Ontario on Tuesday, January 8th, 1992 at 2:00 o'clock in the afternoon.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

TERMS: Cash or certified cheque
Deposit of 10% of bid price at the time of sale
Ten days to arrange financing
Delivery only upon payment in full

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at the City of Brantford in the County of Brant, this 1st day of November, 1991.

(3328) 49 Barbara A. Hodge,
Deputy Sheriff, County of Brant

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF JAMES

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, December 18th, 1991 at the Township of James Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
A. Part of the North West quarter of the North Half of Lot 1, Concession 6, Township of James, Parcel 18350 South Section Temiskaming S.R.	\$ 641.55
B. Part Lots 53 & 54, Townplot of Smyth, Township of James, Parcel 5114 North Nipissing Division	426.00
C. Lot 261, Townplot of Smyth, Township of James, Parcel 8541 North Nipissing Division	480.56
D. Lot 65, Plan M160 North Bay, Township of James, Parcel 17013 South Section Temiskaming	426.00
E. Lot 92, Plan M123 North Bay, Township of James, Parcel 6160 North Nipissing Division	462.18
F. Lot 83, Plan M123 North Bay, Township of James, Parcel 21628 South Section Temiskaming S.R.	558.33
G. Withdrawn from sale.	
H. North West quarter of the North half of Lot 1, Concession 5, Township of James, Parcel 18250 South Section Temiskaming	685.90

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
I. Block "A", Lot 1 & 2, Plan M119 North Bay, Township of James, Parcels 5760, 1547 & 4352 South Section Temiskaming	1,394.28
J. Part Lot 38, Plan M119 North Bay, Township of James, Parcel 3470 South Section Temiskaming	554.22
K. Lot 159, Plan M123 North Bay, Township of James, Parcel 15337 South Section Temiskaming	529.05

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(3261) 49 Mrs. Viola McFarlane
Clerk-Treasurer
The Corporation of the
Township of James
P.O. Box 10,
Elk Lake, Ontario P0J 1G0

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LARDER LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, January 21st, 1992 at 13 Godfrey Street, Larder Lake, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at the Township Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 5 Size Approx. 34' x 97' irregular Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$2,579.76
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 6 Size Approx. 34' x 104' irregular Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,948.44
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 8 Size Approx. 34' x 97' irregular Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,252.37
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 22 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,065.69
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 23 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,065.69
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 24 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,065.69

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 25 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,065.16
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 27 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,114.55
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 28 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,115.12
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 32 Size Approx. 33' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$ 998.66
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 33 Size Approx. 33' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$ 951.16
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 34 Size Approx. 33' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$ 951.26
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 45 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,146.66
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 46 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,146.59
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 49 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,112.80
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 50 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,112.80
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 51 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,112.80
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 52 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,049.79
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 53 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,049.67
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 54 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,049.83
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 71 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,012.41
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 72 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,012.43
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 75 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$ 979.45
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 76 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$ 979.46

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 77 Size Approx. 40' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$ 979.45
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 78 Size Approx. 33' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$ 990.49
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 79 Size Approx. 33' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$ 990.49
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 80 Size Approx. 33' x 100' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$ 990.75
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 81 Size Approx. 34' x 91' irregular Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,054.09
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 82 Size Approx. 34' x 98' irregular Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,053.27
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 83 Size Approx. 34' x 103' irregular Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,021.18
Parcel 9912 S.S.T., Plan M-152-T Surface Rights of Lot # 110 Size Approx. 33' x 90' Undeveloped Vacant Land, Twp. of Hearst	\$1,205.03

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Robert E. Emmell
Clerk Treasurer
The Corporation of
the Township of Larder Lake
13 Godfrey Street
P.O. Box 40
Larder Lake, Ontario
P0K 1L0

(3262) 49

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PLUMMER ADDITIONAL

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, December 18th, 1991 at Plummer Additional Municipal Office R.R. #1, Bruce Mines, Ontario P0R 1C0 (Railway Crescent, Bruce Station).

The tenders will then be opened in public on the same day at the Plummer Additional Municipal Office, R.R. #1, Bruce Mines, Ontario P0R 1C0 (Railway Crescent, Bruce Station).

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
(A) Parcel 5006 Algoma Centre Section, being part of NE $\frac{1}{4}$ of Section 17, in the Township of Lefroy, designated as Part 1 on Plan AR-285, District of Algoma	\$5,194.65
(B) Part Registered Plan 1R-1657, being part of Lot 3, Block A, Plan #40, Township of Plummer, District of Algoma	\$2,771.17
(A) Parcel 1239 Algoma Centre Section, being Southeast Quarter of Section 7, Township of Rose, District of Algoma	\$2,222.47

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

	Betty Mills Clerk-Treasurer The Corporation of the Township of Plummer R.R. #1 Bruce Mines, Ontario, P0R 1C0
(3263) 49	

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1991—12—07

ERRATUM

In issue number 42 of *The Ontario Gazette* dated Saturday, October 19th, 1991, page 1561 (bottom folio) should have been numbered page 1563 and subsequent pages numbered accordingly.

49/91

LAND REGISTRATION REFORM ACT, 1984

O. Reg. 699/91.

General.

Made—January 21st, 1991.

Filed—November 18th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 580/84

MADE UNDER THE LAND REGISTRATION REFORM ACT, 1984

1. Subsection 1 (2) of Ontario Regulation 580/84 is amended by adding the following paragraphs:

45. All those portions of the Township of Dover (excluding lands that are now in the City of Chatham), the Township of Tilbury East, the Township of Raleigh and the Town of Wallaceburg lying northwest of the southeasterly limit of the Thames River and southwest of the southwesterly widened limit of the road allowance between the townships of Dover and Chatham.
46. All that portion of the City of Chatham, formerly in the Township of Dover, described as follows:

Commencing at the intersection of the southwesterly widened limit of Bear Line Road with the northwesterly limit of the City of Chatham;

Thence southeasterly along the said southwesterly limit of Bear Line Road to the southwesterly production of the southeasterly limit of McNaughton Avenue;

Thence northeasterly to and along the said southeasterly limit of McNaughton Avenue to the southwesterly limit of Baldoon Road;

Thence northwesterly along the said southwesterly limit of Baldoon Road to the southwesterly production of the southeasterly limit of Oxley Drive;

Thence northeasterly to and along the said southeasterly limit of Oxley Drive to the southwesterly limit of St. Clair Street as widened;

Thence northwesterly along the said southwesterly limit of St. Clair Street to and along the southwesterly widened limit of Highway 40 to its intersection with the said northwesterly limit of the City of Chatham;

Thence southwesterly along the various courses forming the northwesterly limit of the City of Chatham to the point of commencement.

PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

O. Reg. 700/91.

Regional Municipality of York, Town of Markham.

Made—November 13th, 1991.

Filed—November 20th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 473/73

MADE UNDER THE PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

1. Ontario Regulation 473/73 is amended by striking out “single-family” wherever it occurs and substituting “single” in each case.

2.—(1) Clause 1 (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) “dwelling” means one or more habitable rooms designed for use by and occupied by not more than one household and in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the household, with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside the building;

(2) Clause 1 (d) of the Regulation is revoked.

(3) Clause 1 (h) of the Regulation is amended by striking out “family” in the fifth line and substituting “household”.

(4) Subclause 1 (h) (iii) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (iii) there are no persons employed in the dwelling except,
 - (A) the members of the household residing in the dwelling, or
 - (B) in the case of a dentist, physician or veterinarian, a staff of one person;

(5) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following clause:

- (ha) “household” means one or more persons living as a single housekeeping unit in one dwelling;

DIANA LINN JARDINE

Director

Plans Administration Branch

Central and Southwest

Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 13th day of November, 1991.

PLANNING ACT, 1983

O. Reg. 701/91.

Restricted Areas—Regional Municipality of Durham,
Township of Uxbridge (formerly the Township of Scott
in the County of Ontario).
Made—November 13th, 1991.
Filed—November 20th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 634/77
MADE UNDER THE
PLANNING ACT, 1983**

1. Ontario Regulation 634/77 is amended by striking out “single-family” wherever it occurs and substituting “single” in each case.

2.—(1) Clause 1 (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) “dwelling unit” means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment, with separate kitchen and sanitary facilities for the exclusive use of the occupants and with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside the building;

(2) Clause 1 (h) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (h) “single dwelling” means a separate building containing only one dwelling unit;

3. Section 12 of the Regulation is revoked and the following substituted:

12.—(1) Nothing in this Order prevents the carrying on of a home occupation in a single dwelling where the use of the single dwelling is permitted by this Order, provided that,

- (a) there is no external display or advertising other than a sign having a total display area not exceeding two square feet;
- (b) there is no external storage of goods or materials, and not more than 25 per cent of the total floor area is used for the home occupation use; and
- (c) there are no persons employed in the dwelling except,
 - (i) the occupants of the dwelling, or
 - (ii) in the case of a dentist, physician or veterinarian, a staff of one person.

(2) For the purposes of this section, “home occupation” means any occupation for gain or support conducted entirely within a dwelling by one or more occupants of the dwelling. O. Reg. 701/91, s. 3.

DIANA LINN JARDINE
Director
Plans Administration Branch
Central and Southwest
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 13th day of November, 1991.

49/91

PLANNING ACT, 1983

O. Reg. 702/91.

Restricted Areas—Regional Municipality of Durham,
Town of Pickering.
Made—November 13th, 1991.
Filed—November 20th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 19/74
MADE UNDER THE
PLANNING ACT, 1983**

1. Ontario Regulation 19/74 is amended by striking out “single-family” wherever it occurs and substituting “single” in each case.

2.—(1) Clause 1 (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) “dwelling” means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment, with separate kitchen and sanitary facilities for the exclusive use of the occupants and with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside the building;

(2) Clause 1 (d) of the Regulation is revoked.

(3) Clauses 1 (h) and (l) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (h) “home occupation” means any occupation for gain or support conducted entirely within a single dwelling or detached dwelling by one or more occupants of the dwelling, provided that,
- (i) there is no external display or advertising other than a sign having a total display area not exceeding two square feet,
 - (ii) there is no external storage of goods or materials, and not more than 25 per cent of the total floor area is used for the home occupation use, and
 - (iii) there are no persons employed in the dwelling except,
 - (A) the occupants of the dwelling, or
 - (B) in the case of a dentist, physician or veterinarian, a staff of one person;

- (l) “single dwelling” means a separate building containing only one dwelling;

DIANA LINN JARDINE
Director
Plans Administration Branch
Central and Southwest
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 13th day of November, 1991.

49/91

COURTS OF JUSTICE ACT, 1984

O. Reg. 703/91.

Toronto Civil Case Management Rules.

Made—October 30th, 1991.

Approved—November 20th, 1991.

Filed—November 21st, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE
COURTS OF JUSTICE ACT, 1984

TORONTO CIVIL CASE MANAGEMENT RULES

RULE 1 – APPLICATION AND INTERPRETATION OF RULES**CIVIL CASE MANAGEMENT RULES***Scope*

1.01 (1) These rules apply to actions that are commenced in the Ontario Court (General Division) at Toronto on or after the 2nd day of December, 1991 and are randomly assigned to case management.

Exception

(2) These rules do not apply to actions under the *Construction Lien Act, 1983* or to actions to which the Toronto Family Case Management Rules apply.

Rules of Civil Procedure

(3) The Rules of Civil Procedure also apply to actions to which these rules apply, but these rules prevail in the event of conflict.

Time

(4) A time prescribed in these rules or the Rules of Civil Procedure may be extended only by order of the case management judge.

Format of documents

(5) The forms prescribed in these rules and notices, certificates and orders referred to in these rules may be single spaced, may bear the short title of the action and need not have a backsheet.

Registrar's notices

(6) Notices sent by the registrar under these rules may be printed on coloured paper. O. Reg. 703/91, r. 1.01.

PURPOSE

1.02 The purpose of these rules is to establish a case management system that reduces unnecessary cost and delay in civil litigation, facilitates early and fair settlements and brings actions expeditiously to a just determination while allowing sufficient time for the conduct of the action. O. Reg. 703/91, r. 1.02.

DEFINITIONS

1.03 In these rules,

“case management judge” means the judge assigned to manage an action under subrule 2.02 (1) or 3.01 (2) or clause 3.01 (6) (d); (“juge responsable de la gestion de la cause”)

LOI DE 1984 SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

Règl. de l'Ont. 703/91

Règles de gestion des causes civiles de Toronto

pris—le 30 octobre 1991

approuvé—le 20 novembre 1991

déposé—le 21 novembre 1991

RÈGLEMENT PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI DE 1984 SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

RÈGLES DE GESTION DES CAUSES CIVILES DE TORONTO

**RÈGLE 1 – CHAMP D'APPLICATION ET INTERPRÉTATION
DES RÈGLES****RÈGLES DE GESTION DES CAUSES CIVILES***Champ d'application*

1.01 (1) Les présentes règles s'appliquent aux actions qui sont introduites devant la Cour de l'Ontario (Division générale) à Toronto à compter du 2 décembre 1991 et qui sont affectées au système de gestion des causes.

Exception

(2) Les présentes règles ne s'appliquent pas aux actions intentées en vertu de la *Loi de 1983 sur le privilège dans l'industrie de la construction*, ni aux actions auxquelles s'appliquent les Règles de gestion des causes en droit de la famille de Toronto.

Règles de procédure civile

(3) Les Règles de procédure civile s'appliquent également aux actions auxquelles s'appliquent les présentes règles. Toutefois, ces dernières l'emportent en cas d'incompatibilité.

Délais

(4) Les délais prescrits par les présentes règles ou par les Règles de procédure civile ne peuvent être prorogés que sur ordonnance du juge responsable de la gestion de la cause.

Présentation des documents

(5) Les formules prescrites par les présentes règles, ainsi que les avis, certificats et ordonnances visés aux présentes règles, peuvent être à simple interligne et porter l'intitulé abrégé de l'action. Il n'est pas nécessaire qu'ils comportent de feuille arrière.

Avis du greffier

(6) Les avis qu'envoie le greffier aux termes des présentes règles peuvent être imprimés sur du papier de couleur. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 1.01.

OBJET

1.02 Les présentes règles ont pour objet de mettre sur pied un système de gestion des causes qui réduise les frais et les retards inutiles dans les affaires civiles, qui favorise les transactions rapides et équitables et qui assure d'une façon expéditive la résolution équitable des actions tout en allouant suffisamment de temps pour leur déroulement. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 1.02.

DÉFINITIONS

1.03 Les définitions qui suivent s'appliquent aux présentes règles.

« juge responsable de la gestion de la cause » Le juge qui est affecté à la gestion d'une action aux termes du paragraphe 2.02 (1) ou 3.01 (2), ou de l'alinéa 3.01 (6) d). (« case management judge »)

“track” means the system of case management provided for an action by rule 4.01 (fast track), 4.02 (standard track) or 4.03 (complex track). (“voie”) O. Reg. 703/91, r. 1.03.

MATTERS NOT PROVIDED FOR

1.04 If matters are not provided for in these rules, the practice shall be determined by analogy to them. O. Reg. 703/91, r. 1.04.

RULE 2 – GENERAL PROCEDURE FOR ALL TRACKS

COMMENCEMENT OF ACTION

Application of rule

2.01 (1) Despite subrule 1.01 (1), subrules (2) to (4) apply to every action commenced in the Ontario Court (General Division) at Toronto on or after the 2nd day of December, 1991, regardless of whether the action is assigned to case management.

Case information statement

(2) On filing a statement of claim or notice of action, the plaintiff shall file in duplicate a case information statement (Form I) choosing the fast track, the standard track or the complex track for the action.

Choice of track

(3) In choosing a track, the plaintiff shall have regard to all relevant considerations, including,

- (a) the complexity of the issues of fact or law;
- (b) the likely expense to the parties;
- (c) the importance to the public of the issues of fact or law;
- (d) the number of parties or prospective parties;
- (e) the amount of intervention by the case management judge that the action is likely to require; and
- (f) the time required for proper discovery and preparation for trial.

Case information statement mandatory

(4) The registrar shall not accept a statement of claim or notice of action without the case information statement. O. Reg. 703/91, r. 2.01.

ASSIGNMENT OF ACTIONS TO CASE MANAGEMENT

Randomly assigned

2.02 (1) The registrar, under the supervision of the regional senior judge for the Toronto region, shall randomly assign actions to case management and a case management judge shall immediately be assigned to every action assigned to case management.

Special file number on all documents

(2) The originating process and all documents subsequently issued, served or filed in the action shall bear the designation “CM” after the court file number.

« voie » Processus de gestion des causes que prévoit la règle 4.01 (voie accélérée), la règle 4.02 (voie ordinaire) ou la règle 4.03 (voie des causes complexes) à l'égard des actions. (« track ») Règl. de l'Ont. 703/91, règle 1.03.

SILENCE DES RÈGLES

1.04 En cas de silence des présentes règles, la pratique applicable est déterminée par analogie avec celles-ci. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 1.04.

RÈGLE 2 – PROCÉDURE GÉNÉRALE APPLICABLE À TOUTES LES VOIES

INTRODUCTION DE L'ACTION

Champ d'application de la règle

2.01 (1) Malgré le paragraphe 1.01 (1), les paragraphes (2) à (4) s'appliquent à chaque action qui est introduite devant la Cour de l'Ontario (Division générale) à Toronto à compter du 2 décembre 1991, que l'action soit affectée au système de gestion des causes ou non.

Exposé informatif de cause

(2) Avec sa déclaration ou son avis d'action, le demandeur dépose, en double exemplaire, un exposé informatif de cause (formule 1) sur lequel il indique qu'il veut engager son action, dans la voie accélérée, la voie ordinaire ou la voie des causes complexes.

Choix d'une voie

(3) Lorsqu'il choisit une voie, le demandeur tient compte de toutes les considérations pertinentes, notamment :

- a) du degré de complexité des questions de fait ou de droit qui sont en litige;
- b) des frais que les parties auront vraisemblablement à supporter;
- c) de l'importance que les questions de fait ou de droit revêtent pour le public;
- d) du nombre des parties ou des parties éventuelles;
- e) de la mesure dans laquelle le juge responsable de la gestion de la cause sera vraisemblablement appelé à intervenir dans l'action;
- f) du délai requis pour une enquête préalable et une préparation au procès adéquates.

Exposé informatif de cause obligatoire

(4) Le greffier n'autorise pas le dépôt d'une déclaration ou d'un avis d'action sans l'exposé informatif de cause. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 2.01.

AFFECTATION DES ACTIONS AU SYSTÈME DE GESTION DES CAUSES

Affectation au hasard

2.02 (1) Le greffier, sous la surveillance du juge principal régional pour la région de Toronto, affecte au hasard des actions au système de gestion des causes et un juge responsable de la gestion de la cause est affecté sur-le-champ à chaque action affectée au système de gestion des causes.

Inscription d'un numéro de dossier spécial sur tous les documents

(2) L'acte introductif d'instance, ainsi que tous les documents délivrés, signifiés ou déposés par la suite dans le cadre de l'action, portent un numéro de dossier de la cour suivi du code « CM ».

Registrar to attach warning

(3) The registrar shall attach a warning (Form 2) printed on coloured paper to the statement of claim or notice of action when it is issued and shall give the plaintiff a copy of the warning for service on each defendant.

Track chosen by plaintiff

(4) The action shall proceed on the track chosen by the plaintiff unless the case management judge orders otherwise. O. Reg. 703/91, r. 2.02.

CHANGE OF TRACK

2.03 (1) The case management judge may order that an action be transferred from one track to another.

(2) A party who seeks an order under subrule (1) shall move for the order,

- (a) in an action on the fast track,
 - (i) within forty days after service on the party of the originating process, counterclaim or crossclaim, or
 - (ii) within ten days after service on the party of the defence; and
- (b) in an action on the standard or complex track, forthwith after it becomes apparent that there are grounds for the order.

(3) On a motion under subrule (2), the case management judge shall have regard to the matters set out in subrule 2.01 (3) (choice of track). O. Reg. 703/91, r. 2.03.

TIMETABLE**Prepared by registrar**

2.04 (1) On the commencement of an action by statement of claim or notice of action, the registrar shall give the plaintiff a timetable that identifies the case management judge and sets out the times prescribed by these rules for the relevant track.

Given to client

(2) The plaintiff's solicitor shall give a copy of the timetable forthwith to his or her client.

Service

(3) The case information statement, timetable, warning and statement of claim in the action shall be served together. O. Reg. 703/91, r. 2.04.

FAILURE TO COMPLY WITH TIMETABLE**Powers of case management judge**

2.05 (1) Where a party fails to comply with a timetable, the case management judge may,

- (a) convene a case conference;
- (b) amend the timetable and order the party to comply with the amended timetable;
- (c) strike out any document filed by the party;
- (d) dismiss the party's action or strike out the party's defence;

Avertissement joint par le greffier

(3) Le greffier joint à la déclaration ou à l'avis d'action, au moment de leur délivrance, un avertissement (formule 2) imprimé sur du papier de couleur dont il donne une copie au demandeur aux fins de signification à chaque défendeur.

Voie choisie par le demandeur

(4) Sauf ordonnance contraire du juge responsable de la gestion de la cause, l'action est engagée dans la voie choisie par le demandeur. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 2.02.

CHANGEMENT DE VOIE

2.03 (1) Le juge responsable de la gestion de la cause peut ordonner le transfert de l'action d'une voie à une autre.

(2) La partie qui veut obtenir l'ordonnance prévue au paragraphe (1) présente une motion à cet effet :

- a) s'il s'agit d'une action placée dans la voie accélérée :
 - (i) soit dans les quarante jours après que lui a été signifié l'acte introductif d'instance, la demande reconventionnelle ou la demande entre défendeurs,
 - (ii) soit dans les dix jours après que lui a été signifiée la défense;
- b) s'il s'agit d'une action placée dans la voie ordinaire ou dans la voie des causes complexes, dès qu'il ressort que l'ordonnance est motivée.

(3) Le juge responsable de la gestion de la cause qui est saisi d'une motion présentée aux termes du paragraphe (2) tient compte des considérations énumérées au paragraphe 2.01 (3) (choix d'une voie). Règl. de l'Ont. 703/91, règle 2.03.

CALENDRIER**Établissement du calendrier par le greffier**

2.04 (1) Dès qu'une action est introduite par une déclaration ou un avis d'action, le greffier donne au demandeur un calendrier indiquant le nom du juge responsable de la gestion de la cause et fixant les délais prescrits par les présentes règles pour la voie pertinente.

Copie donnée au client

(2) Le procureur du demandeur donne sans délai une copie du calendrier à son client.

Signification

(3) L'exposé informatif de cause, le calendrier, l'avertissement et la déclaration relatifs à l'action sont signifiés ensemble. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 2.04.

NON-RESPECT DU CALENDRIER**Pouvoirs du juge responsable de la gestion de la cause**

2.05 (1) Si une partie ne respecte pas le calendrier, le juge responsable de la gestion de la cause peut :

- a) convoquer une conférence relative à la cause;
- b) modifier le calendrier et ordonner à la partie de respecter le nouveau calendrier;
- c) radier tout document déposé par la partie;
- d) rejeter l'action introduite par la partie ou radier sa défense;

(e) order the party or the party's solicitor to pay costs, including solicitor and client costs fixed and payable forthwith; and

(f) make any other order that is just.

Late filings generally not accepted

(2) The registrar shall not accept a document for filing after the expiry of a time prescribed by these rules, the Rules of Civil Procedure or an order, except by direction of the case management judge.

Late filing of proof of service

(3) Despite subrule (2), proof of service of an originating process, counterclaim or crossclaim may be filed at any time before entry of an order under clause 2.06 (b) dismissing the action, except that where the time for filing proof of service has been extended by order, proof of service may be filed after the time prescribed in the order only by direction of the case management judge. O. Reg. 703/91, r. 2.05.

DISMISSAL BY REGISTRAR – NO PROOF OF SERVICE OF ORIGINATING PROCESS

2.06 If the plaintiff does not file proof of service of the originating process, counterclaim or crossclaim and the defendant does not file a defence, within eighty days after commencement of the action or any longer time permitted by the case management judge's order, the registrar shall,

(a) notify the plaintiff that, ten days after service of the notice on the plaintiff, the action will be dismissed by the registrar unless the case management judge orders otherwise; and

(b) make an order dismissing the action after the expiry of the time referred to in clause (a), unless the case management judge orders otherwise, and serve the order on the plaintiff. O. Reg. 703/91, r. 2.06.

DEFAULT JUDGMENT PROCEDURE

Registrar to note default automatically

2.07 (1) Where proof of service of an originating process, counterclaim or crossclaim is filed and a defendant fails to file a defence within the time for defence prescribed in these rules or any longer time permitted by the case management judge's order, the registrar shall, ten days after the expiry of the time for defence, automatically and without further notice to the defendant, note the defendant in default and serve notice on the plaintiff that the defendant has been noted in default.

Plaintiff may note default

(2) Subrule (1) does not prevent the plaintiff from noting a defendant in default if the defendant does not serve and file a defence within the time for defence prescribed in these rules.

More than one defendant

(3) Where there is more than one defendant, the ten days referred to in subrule (1) run from the expiry of the latest time for defence by any of the defendants. O. Reg. 703/91, r. 2.07.

e) ordonner à la partie ou à son procureur d'acquitter les dépens, y compris les dépens procureur-client qui sont fixés et exigibles sans délai;

f) rendre toute autre ordonnance juste.

Refus en général des documents déposés tardivement

(2) Le greffier n'autorise pas le dépôt de documents après expiration du délai prescrit par les présentes règles, par les Règles de procédure civile ou par une ordonnance, sauf directive contraire du juge responsable de la gestion de la cause.

Dépôt tardif d'une preuve de la signification

(3) Malgré le paragraphe (2), une preuve de la signification d'un acte introductif d'instance, d'une demande reconventionnelle ou d'une demande entre défendeurs peut être déposée en tout temps avant l'inscription de l'ordonnance de rejet de l'action prévue à l'alinéa 2.06 b). Toutefois, si le délai prévu pour déposer une preuve de la signification a été prorogé par voie d'ordonnance, une preuve de la signification ne peut être déposée passé le délai prescrit dans l'ordonnance que si le juge responsable de la gestion de la cause en donne la directive. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 2.05.

REJET DE L'ACTION PAR LE GREFFIER EN L'ABSENCE D'UNE PREUVE DE LA SIGNIFICATION DE L'ACTE INTRODUCTIF D'INSTANCE

2.06 Si le demandeur ne dépose pas de preuve de la signification de l'acte introductif d'instance, de la demande reconventionnelle ou de la demande entre défendeurs et que le défendeur ne dépose pas de défense, dans les quatre-vingts jours suivant l'introduction de l'action ou dans tout délai plus long accordé par l'ordonnance du juge responsable de la gestion de la cause, le greffier :

a) d'une part, avise le demandeur qu'il rejettera l'action dix jours après que l'avis à cet effet lui est signifié, sauf ordonnance contraire du juge responsable de la gestion de la cause;

b) d'autre part, rend une ordonnance de rejet de l'action après expiration du délai visé à l'alinéa a), sauf ordonnance contraire du juge responsable de la gestion de la cause, et la signifie au demandeur. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 2.06.

PROCÉDURE RELATIVE AU JUGEMENT PAR DÉFAUT

Constataion d'office du défaut par le greffier

2.07 (1) S'il est déposé une preuve de la signification d'un acte introductif d'instance, d'une demande reconventionnelle ou d'une demande entre défendeurs et qu'un défendeur omet de déposer sa défense dans le délai prescrit à cette fin par les présentes règles ou dans tout délai plus long accordé par l'ordonnance du juge responsable de la gestion de la cause, le greffier, dix jours après l'expiration du délai aux fins de la défense, constate d'office le défaut du défendeur sans lui adresser d'autre avis, et signifie au demandeur un avis constatant le défaut du défendeur.

Possibilité pour le demandeur de constater le défaut

(2) Le paragraphe (1) n'a pas pour effet d'empêcher le demandeur de constater le défaut du défendeur si ce dernier ne signifie ni ne dépose de défense dans le délai prescrit à cette fin par les présentes règles.

Pluralité des défendeurs

(3) S'il y a plus d'un défendeur, le délai de dix jours visé au paragraphe (1) court à compter de l'expiration de celui des délais impartis aux défendeurs aux fins de la défense qui est postérieur aux autres. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 2.07.

DISMISSAL BY REGISTRAR – FAILURE TO OBTAIN JUDGMENT

2.08 Where the plaintiff does not obtain default judgment from the registrar, move for judgment against the defendant in default or request a hearing within thirty days after service of the notice that a defendant has been noted in default, the registrar shall, unless the case management judge orders otherwise, make an order dismissing the action against that defendant and serve the order on the plaintiff. O. Reg. 703/91, r. 2.08.

ASSIGNMENT OF RELATED ACTIONS TO CASE MANAGEMENT

Counterclaim, crossclaim, third or subsequent party claim

2.09 (1) A counterclaim, crossclaim or third or subsequent party claim becomes subject to these rules only if the main action has been assigned to case management.

Consolidation or hearing together

(2) Where the court orders, under subrule 6.01 (1) of the Rules of Civil Procedure, that an action to which these rules apply,

- (a) be consolidated with another action, these rules apply to the consolidated action; or
- (b) be heard at the same time as or immediately before or after another action, the case management judge may order that these rules apply to the other action.

Service of case management documents

(3) Where an action becomes subject to these rules under subrule (1) or (2), the plaintiff in the action originally subject to these rules shall serve forthwith, on every party to the other action who is not also a party to the original action, the case information statement, timetable and warning. O. Reg. 703/91, r. 2.09.

RULE 3 – CASE MANAGEMENT JUDGE AND CASE CONFERENCE

CASE MANAGEMENT JUDGE

Duties

3.01 (1) The case management judge shall deal with all matters that arise in the action before the trial, including all motions, case conferences and pre-trial conferences.

Substitution

(2) A substitute case management judge may be assigned to an action at any time.

Informal motion procedure

(3) A motion may be made to the case management judge, depending on the practical requirements of the situation,

- (a) with or without supporting material or a motion record;
- (b) by attendance, conference call, telephone call or telephone transmission, or in writing; and
- (c) in the absence of the public, if the case management judge is of the opinion that it is impractical to have the motion heard in public.

REJET PAR LE GREFFIER EN CAS DE DÉFAUT DE L'OBTENTION D'UN JUGEMENT

2.08 Si le demandeur n'obtient pas de jugement par défaut du greffier, ne présente pas de motion en vue d'obtenir un tel jugement contre le défendeur dont le défaut a été constaté ou ne demande pas d'audience dans les trente jours suivant la signification de l'avis constatant le défaut du défendeur, le greffier, sauf ordonnance contraire du juge responsable de la gestion de la cause, rend une ordonnance de rejet de l'action contre ce défendeur et la signifie au demandeur. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 2.08.

AFFECTATION D' ACTIONS CONNEXES AU SYSTÈME DE GESTION DES CAUSES

Demande reconventionnelle, demande entre défendeurs, mise en cause ou mise en cause subséquente

2.09 (1) La demande reconventionnelle, la demande entre défendeurs, la mise en cause ou la mise en cause subséquente ne devient assujettie aux présentes règles que si l'action principale a été affectée au système de gestion des causes.

Réunion ou instruction simultanée d'actions

(2) Si, en vertu du paragraphe 6.01 (1) des Règles de procédure civile, le tribunal ordonne qu'une action à laquelle s'appliquent les présentes règles :

- a) soit réunie à une autre action, les présentes règles s'appliquent à l'action issue de la réunion;
- b) soit instruite en même temps qu'une autre action ou immédiatement avant ou après celle-ci, le juge responsable de la gestion de la cause peut ordonner l'application des présentes règles à l'autre action.

Signification des documents relatifs à la gestion de la cause

(3) Si une action devient assujettie aux présentes règles aux termes du paragraphe (1) ou (2), le demandeur dans l'action qui est dès le début assujettie aux présentes règles signifie sans délai, à chacune des parties à l'autre action qui n'est pas également partie à l'action initiale, l'exposé informatif de cause, le calendrier et l'avertissement. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 2.09.

RÈGLE 3 – JUGE RESPONSABLE DE LA GESTION DE LA CAUSE ET CONFÉRENCE RELATIVE À LA CAUSE

JUGE RESPONSABLE DE LA GESTION DE LA CAUSE

Fonctions

3.01 (1) Le juge responsable de la gestion de la cause connaît de toutes les questions qui sont soulevées dans le cadre de l'action avant le procès, y compris les motions, les conférences relatives à la cause et les conférences préparatoires au procès.

Substitution

(2) Un juge responsable de la gestion de la cause peut, en tout temps, être affecté à l'action à titre de suppléant.

Procédure informelle relative aux motions

(3) Une motion peut être présentée au juge responsable de la gestion de la cause, suivant les besoins pratiques de la situation :

- a) avec ou sans documents à l'appui ou dossier de motion;
- b) en personne, par conférence téléphonique, par appel téléphonique, par transmission téléphonique ou par écrit;
- c) à huis clos, si le juge responsable de la gestion de la cause est d'avis qu'il est peu pratique de procéder à l'audition de la motion en public.

Motion without material

(4) Where a motion is made without supporting material or a motion record,

- (a) a case management motion form (Form 3) signed by the moving party's solicitor shall be submitted to the case management judge before the motion is heard;
- (b) a case management motion form signed by the responding party's solicitor may be submitted to the case management judge before the motion is heard;
- (c) the case management judge shall record the disposition of the motion on the form;
- (d) the registrar shall send a copy of the disposition of the motion to the parties unless the case management judge directs otherwise; and
- (e) no formal order need be prepared, signed or entered unless the case management judge directs otherwise.

Powers on own initiative

(5) The case management judge may, on his or her own initiative, require a hearing, case conference or conference call to deal with any matter arising in connection with case management, including a failure to comply with these rules or the Rules of Civil Procedure.

Powers generally

- (6) The case management judge may,
 - (a) extend or abridge a time prescribed by an order, these rules or the Rules of Civil Procedure;
 - (b) transfer an action from one track to another;
 - (c) adjourn a case conference;
 - (d) delegate his or her authority to another judge;
 - (e) set aside an order made by the registrar under these rules;
 - (f) direct a reference under Rule 54 of the Rules of Civil Procedure; and
 - (g) make orders, impose terms and give directions as necessary to carry out the purpose of these rules.

Motion for leave to appeal

(7) Despite subrule (1), a motion for leave to appeal from an order of the case management judge shall be made to another judge.

Trial

(8) The case management judge may preside at the trial of the action only if the parties consent in writing. O. Reg. 703/91, r. 3.01.

CASE CONFERENCE***How convened***

3.02 (1) The case management judge may convene a case conference at any time, on his or her own initiative or at a party's request.

Motion sans documents à l'appui

(4) Lorsqu'une motion est présentée sans documents à l'appui ou sans dossier de motion :

- a) une formule de motion relative à la gestion de la cause (formule 3) signée par le procureur de l'auteur de la motion est présentée au juge responsable de la gestion de la cause avant l'audition de la motion;
- b) une formule de motion relative à la gestion de la cause signée par le procureur de la partie intimée peut être présentée au juge responsable de la gestion de la cause avant l'audition de la motion;
- c) le juge responsable de la gestion de la cause consigne sur la formule la décision rendue à l'égard de la motion;
- d) le greffier envoie aux parties une copie de la décision rendue à l'égard de la motion, sauf directive contraire du juge responsable de la gestion de la cause;
- e) il n'est pas nécessaire que soit rédigée, signée ou inscrite une ordonnance officielle, sauf directive contraire du juge responsable de la gestion de la cause.

Pouvoirs discrétionnaires

(5) Le juge responsable de la gestion de la cause peut, de son propre chef, exiger la tenue d'une audience, d'une conférence relative à la cause ou d'une conférence téléphonique pour traiter de toute question soulevée relativement à la gestion de la cause, y compris tout défaut de se conformer aux présentes règles ou aux Règles de procédure civile.

Pouvoirs de caractère général

(6) Le juge responsable de la gestion de la cause peut :

- a) proroger ou abrégier tout délai prescrit par une ordonnance, par les présentes règles ou par les Règles de procédure civile;
- b) transférer toute action d'une voie à une autre;
- c) reporter une conférence relative à la cause;
- d) déléguer son autorité à un autre juge;
- e) annuler toute ordonnance rendue par le greffier en vertu des présentes règles;
- f) ordonner des renvois en vertu de la Règle 54 des Règles de procédure civile;
- g) rendre les ordonnances, imposer les conditions et donner les directives nécessaires pour réaliser l'objet des présentes règles.

Motion en autorisation d'interjeter appel

(7) Malgré le paragraphe (1), une motion en autorisation d'interjeter appel d'une ordonnance du juge responsable de la gestion de la cause est présentée à un autre juge.

Instruction

(8) Le juge responsable de la gestion de la cause ne peut présider l'instruction de l'action que si les parties y consentent par écrit. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 3.01.

CONFÉRENCE RELATIVE À LA CAUSE***Convocation***

3.02 (1) Le juge responsable de la gestion de la cause peut, de son propre chef ou à la demande d'une partie, convoquer en tout temps une conférence relative à la cause.

Parties' attendance

(2) The case management judge may direct that the parties attend the conference personally.

Powers of judge

- (3) At the conference, the case management judge may,
- (a) identify the issues, and note those that are contested and those that are not contested;
 - (b) explore methods to resolve the contested issues;
 - (c) if possible, secure the parties' agreement on a specific schedule of events in the action; and
 - (d) review and, if necessary, amend the timetable for the action.

Counsel

(4) Counsel attending the conference shall have authority to deal with the matters referred to in subrule (3) and shall be fully acquainted with the facts and legal issues.

Powers of judge

(5) At the conference, the case management judge may, where appropriate,

- (a) make a procedural order;
- (b) make an order for interlocutory relief;
- (c) on consent of the parties, refer any issue for alternative dispute resolution;
- (d) convene a pre-trial conference;
- (e) convene a hearing; and
- (f) give directions. O. Reg. 703/91, r. 3.02.

RULE 4 – TRACKS**FAST TRACK****Application of rule**

4.01 (1) Subrules (2) to (20) apply to an action on the fast track.

Statement of claim and list of documents

(2) The statement of claim, the notice of action (if any), the warning printed on coloured paper, the case information statement and the timetable, together with a list of documents (Form 4) on which the plaintiff intends to rely at trial, shall be served within sixty days after the action is commenced.

Proof of service

(3) The plaintiff shall file proof of service of the statement of claim, notice of action (if any), warning, case information statement, timetable and list of documents within twenty days after service on the last defendant served.

Statement of defence and list of documents

(4) The statement of defence, together with a list of documents (Form 4) on which the defendant intends to rely at trial, shall be served

Présence des parties

(2) Le juge responsable de la gestion de la cause peut exiger des parties qu'elles assistent en personne à la conférence.

Pouvoirs du juge

(3) Lors de la conférence, le juge responsable de la gestion de la cause peut :

- a) déterminer les questions qui sont en litige et noter celles qui sont contestées et celles qui ne le sont pas;
- b) étudier des moyens de résoudre les questions contestées;
- c) obtenir, si possible, l'accord des parties sur un calendrier précis pour le déroulement de l'action;
- d) examiner et, s'il y a lieu, modifier le calendrier pour le déroulement de l'action.

Avocats

(4) Les avocats qui assistent à la conférence ont l'autorité voulue pour traiter des questions visées au paragraphe (3) et doivent connaître à fond les faits et les questions de droit.

Pouvoirs du juge

(5) Lors de la conférence, le juge responsable de la gestion de la cause peut, s'il y a lieu :

- a) rendre des ordonnances relatives à la procédure;
- b) rendre des ordonnances accordant des mesures de redressement provisoires;
- c) si les parties y consentent, soumettre toute question en litige au mode de règlement parallèle des différends;
- d) convoquer une conférence préparatoire au procès;
- e) tenir une audience;
- f) donner des directives. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 3.02.

RÈGLE 4 – VOIES**VOIE ACCÉLÉRÉE****Champ d'application de la règle**

4.01 (1) Les paragraphes (2) à (20) s'appliquent aux actions placées dans la voie accélérée.

Déclaration et liste des documents

(2) La déclaration, l'avis d'action (le cas échéant), l'avertissement imprimé sur du papier de couleur, l'exposé informatif de cause et le calendrier, ainsi que la liste des documents (formule 4) sur lesquels le demandeur entend se fonder au procès, sont signifiés dans les soixante jours qui suivent l'introduction de l'action.

Preuve de la signification

(3) Le demandeur dépose une preuve de la signification de la déclaration, de l'avis d'action (le cas échéant), de l'avertissement, de l'exposé informatif de cause, du calendrier et de la liste des documents dans les vingt jours suivant leur signification à celui des défendeurs auquel la signification a été faite en dernier.

Défense et liste des documents

(4) La défense, ainsi que la liste des documents (formule 4) sur lesquels le défendeur entend se fonder au procès, sont signifiées et

and filed with proof of service within twenty days after service of the statement of claim.

Notice of intent to defend

(5) If the defendant serves a notice of intent to defend and files it with proof of service within twenty days after service of the statement of claim, the time for serving and filing a statement of defence and list of documents under subrule (4) is extended to forty days after service of the statement of claim.

Lists of documents supplementary to discovery of documents

(6) The lists of documents referred to in subrules (2) and (4) are required in addition to the discovery of documents provided by the Rules of Civil Procedure.

Subsequent pleadings

(7) A reply, counterclaim, crossclaim or third or subsequent party claim automatically extends the times prescribed in these rules for the main action by the time specifically provided in the Rules of Civil Procedure for the reply or for defence and reply in the counterclaim, crossclaim or third or subsequent party claim, or by twenty days, whichever is longer.

Discovery

(8) Discovery shall be completed within 120 days after the action is commenced or within forty days after the close of pleadings, whichever is later.

Notice of date for completion of discovery

(9) Immediately after the close of pleadings, the registrar shall serve on the parties a notice of the date for completion of discovery.

Certificate of completion or waiver of examinations for discovery

(10) Within ten days after a party has completed all examinations for discovery that the party intends to conduct, other than those that may arise from an adverse party complying with undertakings, the party shall deliver a certificate of completion or waiver of examinations for discovery (Form 5).

Failure to deliver certificate

(11) If a party fails to deliver a certificate of completion or waiver of examinations for discovery within ten days after the time for completion of discovery referred to in subrule (8),

- (a) the registrar shall serve a notice of failure on the party and give a copy of the notice to the case management judge; and
- (b) the case management judge may, by telephone transmission or conference call or after directing counsel to attend, with or without the parties, require the party to show cause why an order should not be made dismissing the party's action, striking out the party's pleading or granting any other relief the judge considers necessary to carry out the purpose of these rules.

Pre-trial conference

(12) A pre-trial conference shall be held not later than forty days after the time for completion of discovery referred to in subrule (8).

déposées avec une preuve de leur signification dans les vingt jours suivant la signification de la déclaration.

Avis d'intention de présenter une défense

(5) Si le défendeur signifie un avis d'intention de présenter une défense et qu'il le dépose avec une preuve de sa signification dans les vingt jours suivant la signification de la déclaration, le délai prévu au paragraphe (4) pour signifier et déposer la défense et la liste des documents est porté à quarante jours après la signification de la déclaration.

Listes de documents s'ajoutant à la communication des documents

(6) Les listes des documents visées aux paragraphes (2) et (4) s'ajoutent à la communication des documents que prévoient les Règles de procédure civile.

Actes de procédure subséquents

(7) Une réponse, une demande reconventionnelle, une demande entre défendeurs, une mise en cause ou une mise en cause subséquente proroge d'office les délais prescrits par les présentes règles à l'égard de l'action principale, du délai expressément prévu par les Règles de procédure civile pour la réponse ou pour la défense et la réponse relatives à la demande reconventionnelle, à la demande entre défendeurs, à la mise en cause ou à la mise en cause subséquente, ou de vingt jours, si ce dernier délai est plus long.

Enquête préalable

(8) L'enquête préalable prend fin dans les 120 jours qui suivent l'introduction de l'action ou dans les quarante jours suivant la clôture de la procédure écrite, selon celui de ces délais qui expire le dernier.

Avis de date de clôture de l'enquête préalable

(9) Sitôt après la clôture de la procédure écrite, le greffier signifie aux parties un avis indiquant la date à laquelle doit prendre fin l'enquête préalable.

Certificat de clôture de l'enquête préalable ou de renonciation aux interrogatoires préalables

(10) Dans les dix jours après qu'une partie a terminé tous les interrogatoires préalables qu'elle se proposait d'effectuer, à l'exclusion de ceux qui peuvent résulter du fait qu'une partie opposée remplit ses engagements, la partie remet un certificat de clôture de l'enquête préalable ou de renonciation aux interrogatoires préalables (formule 5).

Non-remise du certificat

(11) Si une partie omet de remettre le certificat de clôture de l'enquête préalable ou de renonciation aux interrogatoires préalables dans les dix jours suivant la clôture de l'enquête préalable visée au paragraphe (8) :

- a) d'une part, le greffier signifie à la partie un avis de défaut dont il donne une copie au juge responsable de la gestion de la cause;
- b) d'autre part, le juge responsable de la gestion de la cause peut, par transmission ou conférence téléphoniques ou après avoir convoqué les avocats, accompagnés ou non des parties, exiger de la partie qu'elle expose les raisons pour lesquelles il ne devrait pas être rendu d'ordonnance rejetant son action, radiant son acte de procédure ou prévoyant toute autre mesure de redressement que le juge estime nécessaire pour réaliser l'objet des présentes règles.

Conférence préparatoire au procès

(12) La conférence préparatoire au procès se tient au plus tard quarante jours après la clôture de l'enquête préalable visée au paragraphe (8).

Parties' attendance at pre-trial conference

(13) The case management judge may direct the parties to attend all or part of a pre-trial conference personally with their counsel.

Pre-trial conference brief

(14) The plaintiff, or any other party by direction of the case management judge or by agreement of the parties, shall deliver not later than ten days before the pre-trial conference a pre-trial conference brief, which may be in the form of a trial record, containing all pleadings and all other material the plaintiff considers necessary for the pre-trial conference.

Other parties to deliver briefs

(15) Every other party shall deliver a pre-trial conference brief containing any other material the party considers necessary for the pre-trial conference not later than five days before the conference.

Undertakings

(16) A party shall comply with any undertakings at least twenty days before the pre-trial conference.

Trial date

(17) At the pre-trial conference, the case management judge shall assign a trial date not later than sixty days after the conference.

Trial record

(18) The plaintiff, or any other party by direction of the case management judge or by agreement of the parties, shall deliver a trial record not later than fifteen days before the trial date.

Other party may deliver record

(19) If the trial record is not delivered within the time prescribed by subrule (18), any other party may deliver the trial record not later than ten days before the trial date.

Listing for trial

(20) The registrar shall place the action on the appropriate trial list when the trial record is delivered and shall notify the case management judge if the trial record is not delivered at least ten days before the trial date. O. Reg. 703/91, r. 4.01.

STANDARD TRACK**Application of rule**

4.02 (1) Subrules (2) to (21) apply to an action on the standard track.

Statement of claim

(2) The statement of claim, the notice of action (if any), the warning printed on coloured paper, the case information statement and the timetable shall be served within sixty days after the action is commenced.

Proof of service

(3) The plaintiff shall file proof of service of the statement of claim, notice of action (if any), warning, case information statement and timetable within twenty days after service on the last defendant served.

Présence des parties à la conférence préparatoire au procès

(13) Le juge responsable de la gestion de la cause peut exiger des parties qu'elles assistent en personne à la totalité ou à une partie de la conférence préparatoire au procès, accompagnées de leur avocat.

Mémoire préparatoire au procès

(14) Le demandeur, ou toute autre partie désignée par une directive du juge responsable de la gestion de la cause ou par accord des parties, remet, au plus tard dix jours avant la conférence préparatoire au procès, un mémoire préparatoire au procès qui peut être sous la forme d'un dossier d'instruction et qui renferme tous les actes de procédure et tous les autres documents qu'il estime nécessaires à cette conférence.

Remise de mémoires par les autres parties

(15) Chacune des autres parties remet un mémoire préparatoire au procès renfermant tous les autres documents qu'elle estime nécessaires à la conférence préparatoire au procès au plus tard cinq jours avant celle-ci.

Engagements

(16) Les parties remplissent tout engagement qu'elles ont au moins vingt jours avant la conférence préparatoire au procès.

Date du procès

(17) Lors de la conférence préparatoire au procès, le juge responsable de la gestion de la cause fixe la date du procès qui tombe au plus tard soixante jours après la conférence.

Dossier d'instruction

(18) Le demandeur, ou toute autre partie désignée par une directive du juge responsable de la gestion de la cause ou par accord des parties, remet un dossier d'instruction au plus tard quinze jours avant la date du procès.

Remise du dossier d'instruction par une autre partie

(19) Si le dossier d'instruction n'est pas remis dans le délai prescrit au paragraphe (18), toute autre partie peut le remettre au plus tard dix jours avant la date du procès.

Inscription pour instruction

(20) À la remise du dossier d'instruction, le greffier inscrit l'action au rôle approprié. Si le dossier d'instruction n'est pas remis au moins dix jours avant la date du procès, le greffier en avise le juge responsable de la gestion de la cause. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 4.01.

VOIE ORDINAIRE**Champ d'application de la règle**

4.02 (1) Les paragraphes (2) à (21) s'appliquent aux actions placées dans la voie ordinaire.

Déclaration

(2) La déclaration, l'avis d'action (le cas échéant), l'avertissement imprimé sur du papier de couleur, l'exposé informatif de cause et le calendrier sont signifiés dans les soixante jours qui suivent l'introduction de l'action.

Preuve de la signification

(3) Le demandeur dépose une preuve de la signification de la déclaration, de l'avis d'action (le cas échéant), de l'avertissement, de l'exposé informatif de cause et du calendrier dans les vingt jours suivant leur signification à celui des défendeurs auquel la signification a été faite en dernier.

Statement of defence

(4) The statement of defence shall be served and filed with proof of service within sixty days after service of the statement of claim.

Notice of intent to defend prohibited

(5) A notice of intent to defend shall not be used.

Subsequent pleadings

(6) A reply, counterclaim, crossclaim or third or subsequent party claim automatically extends the times prescribed in these rules for the main action by the time specifically provided in the Rules of Civil Procedure for the reply or for defence and reply in the counterclaim, crossclaim or third or subsequent party claim, or by twenty days, whichever is longer.

Discovery

(7) Discovery shall be completed within 190 days after the action is commenced or within ninety days after the close of pleadings, whichever is later.

Notice of date for completion of discovery

(8) Within thirty days after the close of pleadings, the registrar shall serve on the parties a notice of the date for completion of discovery.

Certificate of completion or waiver of examinations for discovery

(9) Within ten days after a party has completed all examinations for discovery that the party intends to conduct, other than those that may arise from an adverse party complying with undertakings, the party shall deliver a certificate of completion or waiver of examinations for discovery (Form 5).

Failure to deliver certificate

(10) If a party fails to deliver a certificate of completion or waiver of examinations for discovery within ten days after the time for completion of discovery referred to in subrule (7),

- (a) the registrar shall serve a notice of failure on the party and give a copy of the notice to the case management judge; and
- (b) the case management judge may, by conference call or telephone transmission or after directing counsel to attend, with or without the parties, require the party to show cause why an order should not be made dismissing the party's action, striking out the party's pleading or granting any other relief the judge considers necessary to carry out the purpose of these rules.

Pre-trial conference

(11) A pre-trial conference shall be held not earlier than sixty days and not later than 120 days after the time for completion of discovery under subrule (7).

Parties' attendance at pre-trial conference

(12) The case management judge may direct the parties to attend all or part of a pre-trial conference personally with their counsel.

Défense

(4) La défense est signifiée et déposée avec une preuve de sa signification dans les soixante jours suivant la signification de la déclaration.

Avis d'intention de présenter une défense interdit

(5) Un avis d'intention de présenter une défense ne doit pas être utilisé.

Actes de procédure subséquents

(6) Une réponse, une demande reconventionnelle, une demande entre défendeurs, une mise en cause ou une mise en cause subséquente proroge d'office les délais prescrits par les présentes règles à l'égard de l'action principale, du délai expressément prévu par les Règles de procédure civile pour la réponse ou pour la défense et la réponse relatives à la demande reconventionnelle, à la demande entre défendeurs, à la mise en cause ou à la mise en cause subséquente, ou de vingt jours, si ce dernier délai est plus long.

Enquête préalable

(7) L'enquête préalable prend fin dans les 190 jours qui suivent l'introduction de l'action ou dans les quatre-vingt-dix jours suivant la clôture de la procédure écrite, selon celui de ces délais qui expire le dernier.

Avis de date de clôture de l'enquête préalable

(8) Dans les trente jours suivant la clôture de la procédure écrite, le greffier signifie aux parties un avis indiquant la date à laquelle doit prendre fin l'enquête préalable.

Certificat de clôture de l'enquête préalable ou de renonciation aux interrogatoires préalables

(9) Dans les dix jours après qu'une partie a terminé tous les interrogatoires préalables qu'elle se proposait d'effectuer, à l'exclusion de ceux qui peuvent résulter du fait qu'une partie opposée remplit ses engagements, la partie remet un certificat de clôture de l'enquête préalable ou de renonciation aux interrogatoires préalables (formule 5).

Non-remise de certificat

(10) Si une partie omet de remettre le certificat de clôture de l'enquête préalable ou de renonciation aux interrogatoires préalables dans les dix jours suivant la clôture de l'enquête préalable fixée au paragraphe (7) :

- a) d'une part, le greffier signifie à la partie un avis de défaut dont il donne une copie au juge responsable de la gestion de la cause;
- b) d'autre part, le juge responsable de la gestion de la cause peut, par conférence ou transmission téléphoniques ou après avoir convoqué les avocats, accompagnés ou non des parties, exiger de la partie qu'elle expose les raisons pour lesquelles il ne devrait pas être rendu d'ordonnance rejetant son action, radiant son acte de procédure ou prévoyant toute autre mesure de redressement que le juge estime nécessaire pour réaliser l'objet des présentes règles.

Conférence préparatoire au procès

(11) La conférence préparatoire au procès se tient au plus tôt soixante jours et au plus tard 120 jours après la clôture de l'enquête préalable fixée au paragraphe (7).

Présence des parties à la conférence préparatoire au procès

(12) Le juge responsable de la gestion de la cause peut exiger des parties qu'elles assistent en personne à la totalité ou à une partie de la conférence préparatoire au procès, accompagnées de leur avocat.

Pre-trial conference brief

(13) The plaintiff, or any other party by direction of the case management judge or by agreement of the parties, shall deliver not later than ten days before the pre-trial conference a pre-trial conference brief, which may be in the form of a trial record, containing all pleadings and all other material the plaintiff considers necessary for the pre-trial conference.

Other parties to deliver briefs

(14) Every other party shall deliver a pre-trial conference brief containing any other material the party considers necessary for the pre-trial conference not later than five days before the pre-trial conference.

Undertakings

(15) A party shall comply with any undertakings at least twenty days before the pre-trial conference.

Trial date

(16) At the pre-trial conference, the case management judge shall assign a trial date not earlier than thirty days and not later than ninety days after the conference.

Trial record

(17) The plaintiff, or any other party by direction of the case management judge or by agreement of the parties, shall deliver a trial record not later than fifteen days before the trial date.

Other party may deliver record

(18) If the trial record is not delivered within the time prescribed by subrule (17), any other party may deliver the trial record not later than ten days before the trial date.

Listing for trial

(19) The registrar shall place the action on the appropriate trial list when the trial record is delivered and shall notify the case management judge if the trial record is not delivered at least ten days before the trial date.

Alternative timetable

(20) A timetable providing times other than those in subrules (2) to (18) may be adopted,

- (a) before the close of pleadings, despite subrule 1.01 (4) (no extension by consent), by filing the consent of the parties and obtaining an order from the case management judge; or
- (b) after the close of pleadings, by order of the case management judge.

Effect of alternative timetable

(21) Where an alternative timetable is adopted, the times in it govern the action and those set out in subrules (2) to (18) do not apply. O. Reg. 703/91, r. 4.02.

COMPLEX TRACK**Application of rule**

4.03 (1) Subrules (2) to (8) apply to an action on the complex track.

Mémoire préparatoire au procès

(13) Le demandeur, ou toute autre partie désignée par une directive du juge responsable de la gestion de la cause ou par accord des parties, remet, au plus tard dix jours avant la conférence préparatoire au procès, un mémoire préparatoire au procès qui peut être sous la forme d'un dossier d'instruction et qui renferme tous les actes de procédure et tous les autres documents qu'il estime nécessaires à cette conférence.

Remise de mémoires par les autres parties

(14) Chacune des autres parties remet un mémoire préparatoire au procès renfermant tous les autres documents qu'elle estime nécessaires à la conférence préparatoire au procès au plus tard cinq jours avant celle-ci.

Engagements

(15) Les parties remplissent tout engagement qu'elles ont au moins vingt jours avant la conférence préparatoire au procès.

Date du procès

(16) Lors de la conférence préparatoire au procès, le juge responsable de la gestion de la cause fixe la date du procès qui tombe au plus tôt trente jours et au plus tard quatre-vingt-dix jours après la conférence.

Dossier d'instruction

(17) Le demandeur, ou toute autre partie désignée par une directive du juge responsable de la gestion de la cause ou par accord des parties, remet un dossier d'instruction au plus tard quinze jours avant la date du procès.

Remise du dossier d'instruction par une autre partie

(18) Si le dossier d'instruction n'est pas remis dans le délai prévu au paragraphe (17), toute autre partie peut le remettre au plus tard dix jours avant la date du procès.

Inscription pour instruction

(19) À la remise du dossier d'instruction, le greffier inscrit l'action au rôle approprié. Si le dossier d'instruction n'est pas remis au moins dix jours avant la date du procès, le greffier en avise le juge responsable de la gestion de la cause.

Autre calendrier

(20) Un calendrier prévoyant des délais autres que ceux prévus aux paragraphes (2) à (18) peut être adopté :

- a) soit avant la clôture de la procédure écrite, malgré le paragraphe 1.01 (4) (aucune prorogation du consentement des parties), s'il est déposé une attestation du consentement des parties et obtenu une ordonnance à cet effet du juge responsable de la gestion de la cause;
- b) soit après la clôture de la procédure écrite, sur ordonnance du juge responsable de la gestion de la cause.

Effet du nouveau calendrier

(21) Si un autre calendrier est adopté, les délais qui y figurent régissent l'action et les délais fixés aux paragraphes (2) à (18) ne s'appliquent pas. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 4.02.

VOIE DES CAUSES COMPLEXES**Champ d'application de la règle**

4.03 (1) Les paragraphes (2) à (8) s'appliquent aux actions placées dans la voie des causes complexes.

Statement of claim

(2) The statement of claim, the notice of action (if any), the warning printed on coloured paper, the case information statement and the timetable shall be served within sixty days after the action is commenced.

Proof of service

(3) The plaintiff shall file proof of service of the statement of claim, notice of action (if any), warning, case information statement and timetable within twenty days after service on the last defendant served.

Statement of defence

(4) The statement of defence shall be served and filed with proof of service within sixty days after service of the statement of claim.

Notice of intent to defend prohibited

(5) A notice of intent to defend shall not be used.

Subsequent pleadings

(6) A reply, counterclaim, crossclaim or third or subsequent party claim automatically extends the times prescribed in these rules for the main action by the time specifically provided in the Rules of Civil Procedure for the reply or for defence and reply in the counterclaim, crossclaim or third or subsequent party claim, or by twenty days, whichever is longer.

First case conference

(7) The case management judge shall convene a first case conference, on his or her own initiative or at a party's request, when it appears appropriate to do so, but the first case conference shall ordinarily be held within 150 days after the action is commenced.

Dates set

(8) At the first case conference, the case management judge may make an order,

- (a) setting a date for completion of the next step or steps in the action;
- (b) setting a date for the next case conference;
- (c) setting a trial date or a target date for the trial; and
- (d) giving directions to deal with any problem that may arise in connection with carrying out the purpose of these rules.

**RULE 5 – CIVIL CASE MANAGEMENT
ADVISORY COMMITTEE**

CIVIL CASE MANAGEMENT ADVISORY COMMITTEE**Establishment**

5.01 (1) There shall be a Civil Case Management Advisory Committee to monitor the operation of these rules and to recommend to the appropriate authorities, including the Civil Rules Committee, changes in policies and procedures necessary to facilitate case management.

Déclaration

(2) La déclaration, l'avis d'action (le cas échéant), l'avertissement imprimé sur du papier de couleur, l'exposé informatif de cause et le calendrier sont signifiés dans les soixante jours qui suivent l'introduction de l'action.

Preuve de la signification

(3) Le demandeur dépose une preuve de la signification de la déclaration, de l'avis d'action (le cas échéant), de l'avertissement, de l'exposé informatif de cause et du calendrier dans les vingt jours suivant leur signification à celui des défendeurs auquel la signification a été faite en dernier.

Défense

(4) La défense est signifiée et déposée avec une preuve de sa signification dans les soixante jours suivant la signification de la déclaration.

Avis d'intention de présenter une défense interdit

(5) Un avis d'intention de présenter une défense ne doit pas être utilisé.

Actes de procédure subséquents

(6) Une réponse, une demande reconventionnelle, une demande entre défendeurs, une mise en cause ou une mise en cause subséquente proroge d'office les délais prescrits par les présentes règles à l'égard de l'action principale, du délai expressément prévu par les Règles de procédure civile pour la réponse ou pour la défense et la réponse relatives à la demande reconventionnelle, à la demande entre défendeurs, à la mise en cause ou à la mise en cause subséquente, ou de vingt jours, si ce dernier délai est plus long.

Première conférence relative à la cause

(7) Le juge responsable de la gestion de la cause convoque une première conférence relative à la cause, de son propre chef ou à la demande d'une partie, lorsque cela lui semble opportun. Toutefois, la première conférence relative à la cause se tient normalement dans les 150 jours suivant l'introduction de l'action.

Fixation de dates

(8) Lors de la première conférence relative à la cause, le juge responsable de la gestion de la cause peut rendre une ordonnance qui :

- a) fixe la ou les dates d'accomplissement de la prochaine étape ou des prochaines étapes prévues dans le cadre de l'action;
- b) fixe la date de la prochaine conférence relative à la cause;
- c) fixe la date du procès ou la date projetée de celui-ci;
- d) donne des directives pour remédier à tout problème éventuel qui empêche la réalisation de l'objet des présentes règles.

Règl. de l'Ont. 703/91, règle 4.03.

**RÈGLE 5 – COMITÉ CONSULTATIF DE GESTION
DES CAUSES CIVILES**

COMITÉ CONSULTATIF DE GESTION DES CAUSES CIVILES**Constitution**

5.01 (1) Est constitué un comité consultatif appelé Comité consultatif de gestion des causes civiles qui est chargé de surveiller l'application des présentes règles et de recommander aux autorités compétentes, notamment au Comité des règles en matière civile, les modifications à apporter aux politiques et aux marches à suivre en vue de faciliter la gestion des causes.

Composition

- (2) The committee shall consist of,
- (a) two judges of the Ontario Court (General Division), chosen by the regional senior judge for the Toronto region;
 - (b) two persons chosen by the Advocates' Society;
 - (c) two persons chosen by the Canadian Bar Association – Ontario;
 - (d) two persons chosen by the County of York Law Association; and
 - (e) two persons employed in the administration of the courts chosen by the Regional Director of Courts Administration for the Toronto region. O. Reg. 703/91, r. 5.01.

RULE 6 – CITATION, COMMENCEMENT AND REVOCATION**SHORT TITLE**

6.01 These rules may be cited as the Toronto Civil Case Management Rules.

COMMENCEMENT AND REVOCATION

6.02 (1) These rules come into force on the 2nd day of December, 1991.

(2) These rules are revoked on the 30th day of November, 1993.

Composition

- (2) Le comité consultatif se compose des membres suivants :
- a) deux juges de la Cour de l'Ontario (Division générale) choisis par le juge principal régional pour la région de Toronto;
 - b) deux personnes choisies par la société appelée The Advocates' Society;
 - c) deux personnes choisies par l'Association du Barreau canadien – Ontario;
 - d) deux personnes choisies par l'association appelée County of York Law Association;
 - e) deux personnes travaillant dans le domaine de l'administration des tribunaux choisies par le directeur régional de l'administration des tribunaux pour la région de Toronto. Règl. de l'Ont. 703/91, règle 5.01.

RÈGLE 6 – TITRE ABRÉGÉ, ENTRÉE EN VIGUEUR ET ABROGATION**TITRE ABRÉGÉ**

6.01 Le titre abrégé des présentes règles est Règles de gestion des causes civiles de Toronto.

ENTRÉE EN VIGUEUR ET ABROGATION

6.02 (1) Les présentes règles entrent en vigueur le 2 décembre 1991.

(2) Les présentes règles sont abrogées le 30 novembre 1993.

Form 1

*Courts of Justice Act, 1984***ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION)**

No.

Toronto Civil Case Management Project

SHORT TITLE OF CASE

CASE INFORMATION STATEMENT**TRACK SELECTION**If this case is chosen for case management, the plaintiff selects the: *(indicate one only.)*☐ fast track☐ standard track☐ complex track

THE CASE WILL BE GOVERNED BY THE TIMETABLE FOR THE TRACK SELECTED, UNLESS THE CASE MANAGEMENT JUDGE ORDERS OTHERWISE.

CASE TYPE *(Indicate one only that describes the main claim in the action.)***Torts**

- ☐ motor vehicle
☐ motor vehicle/Family Law Act
☐ professional malpractice
☐ negligence/breach of contract
☐ other negligence
☐ other tort

Contracts

- ☐ real property
☐ construction lien
☐ collection
☐ wrongful dismissal
☐ breach of contract/negligence
☐ other breach of contract

Other

- ☐ landlord/tenant
☐ breach of trust
☐ other – specify

PLAINTIFF'S LAWYER *(If no lawyer, give plaintiff's name, address for service, telephone and fax numbers.)*

Name and firm

Address

Telephone Fax Date

O. Reg. 703/91, Form 1.

Form 2

*Courts of Justice Act, 1984***ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION)**

Toronto Case Management Project

WARNING**THIS CASE HAS BEEN SELECTED FOR CASE MANAGEMENT BY THE COURT. TIME LIMITS WILL BE STRICTLY ENFORCED.****The time limits for your case are those set out in the timetable served with this form, NOT THOSE IN THE STATEMENT OF CLAIM/NOTICE OF ACTION/PETITION/NOTICE OF HEARING.**

You should take these documents to your lawyer immediately. If you cannot afford a lawyer, you should take these documents immediately to your nearest Legal Aid office and apply for legal aid. If you wish, you can defend this case by yourself without a lawyer.

IF YOU MISS THE DEADLINE FOR FILING A DEFENCE SET OUT IN THE TIMETABLE, THE COURT COULD GRANT JUDGMENT AND THE JUDGMENT COULD BE ENFORCED AGAINST YOU.

O. Reg. 703/91, Form 2.

Formule 1

Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires

COUR DE L'ONTARIO (DIVISION GÉNÉRALE)

N°

Projet de gestion des causes civiles de Toronto

INTITULÉ ABRÉGÉ DE LA CAUSE

EXPOSÉ INFORMATIF DE CAUSE

CHOIX D'UNE VOIE

Si la présente cause est choisie pour passer par le système de gestion des causes, le demandeur choisit l'une des voies suivantes : (ne cocher qu'une seule case)

☐ voie accélérée ☐ voie ordinaire ☐ voie des causes complexes

LA CAUSE SERA RÉGIE PAR LE CALENDRIER PROPRE À LA VOIE CHOISIE, SAUF ORDONNANCE CONTRAIRE DU JUGE RESPONSABLE DE LA GESTION DE LA CAUSE.

TYPE DE CAUSE : (Ne cocher que la case correspondant à la demande principale dans le cadre de l'action.)

Délits civils

- ☐ véhicule automobile
☐ véhicule automobile/Loi sur le droit de la famille
☐ négligence professionnelle
☐ négligence/inexécution de contrat
☐ autre négligence
☐ autre délit civil

Contrats

- ☐ biens immeubles
☐ privilège dans l'industrie de la construction
☐ recouvrement
☐ renvoi injustifié
☐ inexécution de contrat/négligence
☐ autre inexécution de contrat

Autre

- ☐ propriétaire/locataire
☐ abus de confiance
☐ autre - préciser :

AVOCAT DU DEMANDEUR : (En l'absence d'avocat, inscrire le nom du demandeur, son domicile élu, ses numéros de téléphone et de télécopieur.)

Nom de l'avocat et de son cabinet, ou nom du demandeur :

Adresse :

N° de téléphone : N° de télécopieur : Date :

Règl. de l'Ont. 703/91, formule 1.

Formule 2

Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires

COUR DE L'ONTARIO (DIVISION GÉNÉRALE)

Projet de gestion des causes de Toronto

AVERTISSEMENT

LA PRÉSENTE CAUSE A ÉTÉ CHOISIE PAR LE TRIBUNAL POUR PASSER PAR LE SYSTÈME DE GESTION DES CAUSES. LES DÉLAIS SERONT MIS EN APPLICATION DE FAÇON STRICTE.

Les délais d'exécution relatifs à votre cause sont ceux qui figurent au calendrier qui vous est signifié avec la présente formule, et NON CEUX QUI FIGURENT SUR LA DÉCLARATION/L'AVIS D'ACTION/LA REQUÊTE EN DIVORCE/L'AVIS D'AUDIENCE.

Vous devriez montrer ces documents à votre avocat immédiatement. Si vous n'avez pas les moyens de vous procurer les services d'un avocat, vous devriez apporter ces documents immédiatement au bureau d'aide juridique le plus proche et présenter une demande d'aide juridique. Si vous le préférez, vous pouvez défendre cette cause vous-même, sans l'aide d'un avocat.

SI VOUS NE RESPECTEZ PAS LE DÉLAI PRÉVU POUR LE DÉPÔT D'UNE DÉFENSE QUI FIGURE AU CALENDRIER, LE TRIBUNAL POURRAIT RENDRE UN JUGEMENT ET LE FAIRE EXÉCUTER CONTRE VOUS.

Règl. de l'Ont. 703/91, formule 2.

Form 3

Courts of Justice Act, 1984

ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION)

No. CM

Toronto Case Management Project

SHORT TITLE OF CASE

CASE MANAGEMENT MOTION FORM

THIS FORM FILED BY (Check appropriate boxes to identify the party filing this form as a moving/responding party on this motion **AND** to identify this party as plaintiff, defendant, etc. in the action.)

[illegible]

MOTION MADE

☐ on consent of all parties
 ☐ on notice to all parties and unopposed
☐ on notice to all parties and expected to be opposed
 ☐ without notice

Notice of this motion
 was served on (date) by means of

METHOD OF DISPOSITION REQUESTED

☐ [] in writing only, no appearance ☐ [] conference telephone call – see below
☐ [] telephone call (motion without notice) – see below ☐ [] appearance – see below

Proposed date and time for conference call, telephone call or appearance (*Must be confirmed with case management judge in advance.*) _____

ORDER SOUGHT BY THIS PARTY *(Responding party is presumed to request dismissal of motion and costs.)*

☐ extension of time – specify what time period and how long an extension

☐ change of track to the ☐ fast track ☐ standard track ☐ complex track

☐ costs

☐ other – specify

MATERIAL RELIED ON BY THIS PARTY

☐ this form ☐ pleadings ☐ affidavits – specify ☐ transcript – specify ☐ other – specify

GROUNDS IN SUPPORT OF/IN OPPOSITION TO MOTION

. (See Over.)

Formule 3

*Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires***COUR DE L'ONTARIO (DIVISION GÉNÉRALE)**

N° CM

Projet de gestion des causes de Toronto

INTITULÉ ABRÉGÉ DE LA CAUSE

FORMULE DE MOTION RELATIVE À LA GESTION DE LA CAUSE

LA PRÉSENTE FORMULE EST DÉPOSÉE PAR : (En cochant les cases pertinentes, indiquer, d'une part, si la partie qui dépose la présente formule est l'auteur de la motion ou la partie intimée visée par la motion **ET**, d'autre part, si elle est le demandeur, le défendeur, etc. dans l'action.)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> l'auteur de la motion | <input type="checkbox"/> le demandeur/l'auteur de la requête en divorce/le requérant |
| <input type="checkbox"/> la partie intimée | <input type="checkbox"/> le défendeur/l'intimé – nom : |
| | <input type="checkbox"/> une autre personne – préciser de quelle partie il s'agit et en donner le nom : |

MOTION PRÉSENTÉE

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> du consentement de toutes les parties | <input type="checkbox"/> sur préavis adressé à toutes les parties et sans contestation |
| <input type="checkbox"/> sur préavis adressé à toutes les parties et dont on prévoit la contestation | <input type="checkbox"/> sans préavis |
- Un avis de la présente motion
a été signifié le (date) par le moyen suivant :

FAÇON DE STATUER SUR LA MOTION :

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> par écrit seulement, sans comparution | <input type="checkbox"/> conférence téléphonique – voir ci-dessous |
| <input type="checkbox"/> appel téléphonique (motion sans préavis) – voir ci-dessous | <input type="checkbox"/> comparution – voir ci-dessous |
- Date et heure proposées de la conférence téléphonique, de l'appel téléphonique ou de la comparution :
(À confirmer à l'avance auprès du juge responsable de la gestion de la cause.)

ORDONNANCE DEMANDÉE PAR LA PRÉSENTE PARTIE : (Il est présumé que la partie intimée demande le rejet de la motion et des dépens y afférents.)

- ☐ prorogation de délai – préciser de quel délai il s'agit et la durée de la prorogation :
- ☐ changement de voie
– nouvelle voie envisagée : ☐ voie accélérée ☐ voie ordinaire ☐ voie des causes complexes
- ☐ dépens
- ☐ autre objet – préciser :

DOCUMENTS SERVANT DE PIÈCES À L'APPUI À LA PRÉSENTE PARTIE :

- | | | | | |
|--|---|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> la présente formule | <input type="checkbox"/> actes de procédure | <input type="checkbox"/> affidavits – préciser : | <input type="checkbox"/> transcriptions – préciser : | <input type="checkbox"/> autre objet – préciser : |
|--|---|--|--|---|

MOTIFS À L'APPUI DE LA MOTION OU CONTRE CELLE-CI :

(Voir au verso.)

CASE MANAGEMENT MOTION FORM, page 2

CERTIFICATION

I certify that the above information is correct, to the best of my knowledge.

Signature of solicitor

(If no lawyer, party must sign) Date

THIS PARTY'S LAWYER (If no lawyer, give party's address for service, telephone and fax numbers.)

Name and firm

Address

Telephone Fax

OTHER LAWYER (If no lawyer, give other party's name, address for service, telephone and fax numbers.)

Name and firm

Address

Telephone Fax

DISPOSITION BY CASE MANAGEMENT JUDGE

☐ order to go as asked ☐ adjourned to
☐ order refused ☐ order to go as follows:

REASONS

Hearing method Hearing duration min. Heard in ☐ courtroom ☐ office
☐ No formal order need be prepared or signed ☐ Successful party to prepare formal order for signature
☐ Registrar to send copy of disposition to parties ☐ No copy of disposition to be sent to parties
☐ Other directions – specify

Date Judge's name Judge's signature

FORMULE DE MOTION RELATIVE À LA GESTION DE LA CAUSE, page 2

.....

.....

.....

.....

CERTIFICAT :

Je certifie que les renseignements donnés ci-dessus sont exacts, pour autant que je sache.

Signature du procureur :

(En l'absence d'avocat, la partie doit signer.) Date :

AVOCAT DE LA PRÉSENTE PARTIE (En l'absence d'avocat, donner le nom de la partie, ses domicile élu, numéros de téléphone et de télécopieur.)

Nom de l'avocat et de son cabinet, ou de la partie :

.....

Adresse :

.....

Téléphone : Télécopieur :

AUTRE AVOCAT (En l'absence d'avocat, donner le nom de l'autre partie, ses domicile élu, numéros de téléphone et de télécopieur.)

Nom de l'avocat et de son cabinet, ou de la partie :

.....

Adresse :

.....

Téléphone : Télécopieur :

DÉCISION DU JUGE RESPONSABLE DE LA GESTION DE LA CAUSE :

[] ordonnance conforme à la demande [] décision reportée au :

[] ordonnance refusée [] ordonnance suivante :

.....

.....

.....

MOTIFS

.....

.....

.....

Mode de tenue de l'audience : Durée de l'audience : min.

Audition [] en salle d'audience [] au cabinet

[] La préparation ou la signature d'une ordonnance officielle n'est pas requise

[] Envoi par le greffier d'une copie de la décision aux parties

[] Autres directives – préciser :

[] La partie qui obtient gain de cause doit préparer une ordonnance officielle aux fins de signature

[] Aucun envoi de copie de la décision aux parties

.....

.....

Date : Nom du juge Signature :

Règl. de l'Ont. 703/91, formule 3.

Form 4*Courts of Justice Act, 1984*

No. CM

ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION)*(Short title)***FAST TRACK LIST OF DOCUMENTS**

TO THE
[] DEFENDANT
[] PLAINTIFF

The following documents will be relied on at trial:

*(Name, address and telephone number of
solicitor or party serving notice)*

TO: *(Name, address and telephone number of solicitor
or party on whom notice is served)*

O. Reg. 703/91, Form 4.

Form 5*Courts of Justice Act, 1984*

No. CM

ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION)*(Short title)***CERTIFICATE OF COMPLETION OR WAIVER OF EXAMINATIONS FOR DISCOVERY**

I certify that all examinations for discovery that this party intends to conduct have been completed, other than those that may arise from an adverse party complying with undertakings, and that any other examinations for discovery are waived.

Date

Signature
*(Name, address and telephone number of solicitor
or party serving certificate)*

TO: *(Name and address of every other party)*

O. Reg. 703/91, Form 5.

Formule 4*Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires*

N° CM

COUR DE L'ONTARIO (DIVISION GÉNÉRALE)*(Intitulé abrégé)***LISTE DES DOCUMENTS – VOIE ACCÉLÉRÉE**

DESTINATAIRE(S) :

- ☐ DÉFENDEUR
☐ DEMANDEUR

Les documents suivants seront utilisés au procès :

*(Nom, adresse et numéro de téléphone du
procureur ou de la partie qui signifie l'avis)*

DESTINATAIRE : *(Nom, adresse et numéro de téléphone du procureur
ou de la partie à qui l'avis est signifié)*

Règl. de l'Ont. 703/91, formule 4.

Formule 5*Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires*

N° CM

COUR DE L'ONTARIO (DIVISION GÉNÉRALE)*(Intitulé abrégé)***CERTIFICAT DE CLÔTURE DE L'ENQUÊTE PRÉALABLE OU DE
RENONCIATION AUX INTERROGATOIRES PRÉALABLES**

Je certifie que tous les interrogatoires préalables que la présente partie se proposait d'effectuer sont terminés, à l'exclusion de ceux qui peuvent résulter du fait qu'une partie opposée remplit ses engagements, et que je renonce à tous autres interrogatoires préalables.

Date :

Signature :
*(Nom, adresse et numéro de téléphone du procureur
ou de la partie qui signifie le certificat)*

DESTINATAIRES : *(nom et adresse de chacune des autres parties)*

Règl. de l'Ont. 703/91, formule 5.

COURTS OF JUSTICE ACT, 1984

O. Reg. 704/91.

Toronto Family Case Management Rules.
Made—October 30th, 1991.
Approved—November 20th, 1991.
Filed—November 21st, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE
COURTS OF JUSTICE ACT, 1984

TORONTO FAMILY CASE MANAGEMENT RULES

**RULE 1 — APPLICATION AND INTERPRETATION
OF RULES****FAMILY CASE MANAGEMENT RULES***Scope*

1.01 (1) These rules apply to actions in the Ontario Court (General Division) and applications in the Ontario Court (Provincial Division) that are commenced at the City of Toronto on or after the 2nd day of December, 1991, are randomly assigned to case management and belong to the following categories:

1. Proceedings under the *Child and Family Services Act, 1984*, the *Children's Law Reform Act*, the *Divorce Act* (Canada) and the *Family Law Act, 1986*.
2. Proceedings for the interpretation, enforcement or variation of a marriage contract, cohabitation agreement, separation agreement or paternity agreement.
3. Proceedings for relief by way of constructive or resulting trust or a monetary award as compensation for unjust enrichment between persons who have cohabited.

Ordinary rules of court

(2) The Rules of Civil Procedure or the Rules of the Ontario Court (Provincial Division), as the case may be, also apply to proceedings to which these rules apply, but these rules prevail in the event of conflict.

Time

(3) A time prescribed under these rules, the Rules of Civil Procedure or the Rules of the Ontario Court (Provincial Division) may be extended only by order of the case management judge.

Time where reconciliation attempted

(4) Despite subrule (3), where the parties to a proceeding under the *Divorce Act* (Canada) or the *Family Law Act, 1986* file a notice (Form 1) signed by the parties personally and their counsel stating that the parties are attempting reconciliation,

- (a) the times prescribed under these rules are suspended for the period specified in the notice, not exceeding ninety days; and
- (b) the registrar shall schedule a case conference for a date immediately after the expiry of the period specified in the notice, or earlier at the request of a party.

LOI DE 1984 SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

Règl. de l'Ont. 704/91

Règles de gestion des causes en droit de la famille de Toronto pris—le 30 octobre 1991
approuvé—le 20 novembre 1991
déposé—le 21 novembre 1991

RÈGLEMENT PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI DE 1984 SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRESRÈGLES DE GESTION DES CAUSES
EN DROIT DE LA FAMILLE DE TORONTO**RÈGLE 1 – CHAMP D'APPLICATION ET INTERPRÉTATION
DES RÈGLES****RÈGLES DE GESTION DES CAUSES EN DROIT DE LA
FAMILLE***Champ d'application*

1.01 (1) Les présentes règles s'appliquent aux actions introduites devant la Cour de l'Ontario (Division générale) et aux requêtes formées devant la Cour de l'Ontario (Division provinciale) dans la cité de Toronto à compter du 2 décembre 1991, qui sont affectées au système de gestion des causes et qui appartiennent aux catégories suivantes :

1. Les instances introduites en vertu de la *Loi de 1984 sur les services à l'enfance et à la famille*, de la *Loi portant réforme du droit de l'enfance*, de la *Loi sur le divorce* (Canada) et de la *Loi de 1986 sur le droit de la famille*.
2. Les instances en matière d'interprétation, d'exécution ou de modification de contrats de mariage ou d'accords de cohabitation, de séparation ou de paternité.
3. Les instances en redressement sous forme de fiducie induite des faits ou de fiducie au profit éventuel de son auteur, ou d'indemnité pour enrichissement sans cause entre des personnes qui ont cohabité.

Règles de pratique ordinaires

(2) Les Règles de procédure civile ou les Règles de la Cour de l'Ontario (Division provinciale), selon le cas, s'appliquent également aux instances auxquelles s'appliquent les présentes règles. Toutefois, ces dernières l'emportent en cas d'incompatibilité.

Délais

(3) Les délais prescrits par les présentes règles, par les Règles de procédure civile ou par les Règles de la Cour de l'Ontario (Division provinciale) ne peuvent être prorogés que sur ordonnance du juge responsable de la gestion de la cause.

Délais en cas de tentative de réconciliation

(4) Malgré le paragraphe (3), si les parties à une instance introduite en vertu de la *Loi sur le divorce* (Canada) ou de la *Loi de 1986 sur le droit de la famille* déposent un avis (formule 1) revêtu de leur signature personnelle et de celle de leur avocat qui indique qu'elles font une tentative de réconciliation :

- a) d'une part, les délais prescrits par les présentes règles sont suspendus pour la durée de la période précisée dans l'avis, laquelle ne dépasse pas quatre-vingt-dix jours;
- b) d'autre part, le greffier fixe une date pour la tenue d'une conférence relative à la cause immédiatement après l'expiration de la période précisée dans l'avis, ou plus tôt si une partie en fait la demande.

Format of documents

(5) The forms prescribed in these rules and notices and orders preferred to in these rules may be single spaced, may bear the short title of the proceeding and need not have a backsheet.

Registrar's notices

(6) Notices sent by the registrar under these rules may be printed on coloured paper. O. Reg. 704/91, r. 1.01.

PURPOSE

1.02 The purpose of these rules is to establish a case management system that reduces unnecessary cost and delay in family litigation, facilitates early and fair settlements and brings proceedings expeditiously to a just determination while allowing sufficient time for the conduct of the proceeding. O. Reg. 704/91, r. 1.02.

DEFINITIONS

1.03 In these rules,

“applicant” includes a petitioner or plaintiff; (“requérant”)

“case management judge” means the judge assigned to manage a proceeding under subrule 2.02 (1) or 3.01 (2) or clause 3.01 (6) (c); (“juge responsable de la gestion de la cause”)

“defence” includes an answer; (“défense”)

“originating document” means an application in the Ontario Court (Provincial Division), petition, statement of claim, notice of action, counterclaim, counterpetition, crossclaim or third or subsequent party claim; (“document introductif”)

“registrar” means a registrar or clerk of the court; (“greffier”)

“respondent” includes a defendant; (“intimé”)

“rules of court” means the Rules of Civil Procedure or the Rules of the Ontario Court (Provincial Division), as the case may be. (“règles de pratique”) O. Reg. 704/91, r. 1.03.

MATTERS NOT PROVIDED FOR

1.04 If matters are not provided for in these rules, the practice shall be determined by analogy to them. O. Reg. 704/91, r. 1.04.

RULE 2 — GENERAL PROCEDURE**COMMENCEMENT OF PROCEEDING****Application of rule**

2.01 (1) Despite subrule 1.01 (1), subrules (2) and (3) apply to every proceeding commenced in the Ontario Court (General Division) and the Ontario Court (Provincial Division) at the City of Toronto on or after the 2nd day of December, 1991, regardless of whether the proceeding is assigned to case management.

Case information statement

(2) On filing an application in the Ontario Court (Provincial Division), or a petition, statement of claim or notice of action in the Ontario

Présentation des documents

(5) Les formules prescrites par les présentes règles, ainsi que les avis et ordonnances visés aux présentes règles, peuvent être à simple interligne et porter l'intitulé abrégé de l'instance. Il n'est pas nécessaire qu'ils comportent de feuille arrière.

Avis du greffier

(6) Les avis qu'envoie le greffier aux termes des présentes règles peuvent être imprimés sur du papier de couleur. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 1.01.

OBJET

1.02 Les présentes règles ont pour objet de mettre sur pied un système de gestion des causes qui réduise les frais et les retards inutiles dans les poursuites en droit de la famille, qui favorise les transactions rapides et équitables et qui assure d'une façon expéditive la résolution équitable des instances tout en allouant suffisamment de temps pour leur déroulement. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 1.02.

DÉFINITIONS

1.03 Les définitions qui suivent s'appliquent aux présentes règles.

« défense » S'entend notamment d'une défense à la requête en divorce. (« defence »)

« document introductif » S'entend d'une requête formée devant la Cour de l'Ontario (Division provinciale), d'une requête en divorce, d'une déclaration, d'un avis d'action, d'une demande reconventionnelle, d'une requête reconventionnelle en divorce, d'une demande entre défendeurs, d'une mise en cause ou d'une mise en cause subséquente. (« originating document »)

« greffier » S'entend, selon le contexte, du greffier de la Cour de l'Ontario (Division générale) ou du greffier de la Cour de l'Ontario (Division provinciale). (« registrar »)

« intimé » S'entend en outre d'un défendeur. (« respondent »)

« juge responsable de la gestion de la cause » Le juge qui est affecté à la gestion d'une instance en vertu du paragraphe 2.02 (1) ou 3.01 (2), ou de l'alinéa 3.01 (6) c). (« case management judge »)

« règles de pratique » S'entend, selon le cas, des Règles de procédure civile ou des Règles de la Cour de l'Ontario (Division provinciale). (« rules of court »)

« requérant » S'entend en outre de l'auteur d'une requête en divorce ou d'un demandeur. (« applicant ») Règl. de l'Ont. 704/91, règle 1.03.

SILENCE DES RÈGLES

1.04 En cas de silence des présentes règles, la pratique applicable est déterminée par analogie avec celles-ci. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 1.04.

RÈGLE 2 – PROCÉDURE GÉNÉRALE**INTRODUCTION DE L'INSTANCE****Champ d'application de la règle**

2.01 (1) Malgré le paragraphe 1.01 (1), les paragraphes (2) et (3) s'appliquent à chaque instance qui est introduite devant la Cour de l'Ontario (Division générale) et la Cour de l'Ontario (Division provinciale) dans la cité de Toronto à compter du 2 décembre 1991, que l'instance soit affectée au système de gestion des causes ou non.

Exposé informatif de cause

(2) Le requérant dépose, en double exemplaire, un exposé informatif de cause (formule 2 ou 3) au moment de déposer une requête devant la

Court (General Division), the applicant shall file in duplicate a case information statement (Form 2 or 3).

Case information statement mandatory

(3) The registrar shall not accept an originating document referred to in subrule (2) without the case information statement. O. Reg. 704/91, r. 2.01.

ASSIGNMENT OF PROCEEDINGS TO CASE MANAGEMENT

Randomly assigned

2.02 (1) The registrar, under the supervision of the regional senior judge for the Toronto region, shall randomly assign proceedings to case management and a case management judge shall immediately be assigned to every proceeding assigned to case management.

Special file number on all documents

(2) The originating document and all documents subsequently issued, served or filed in the proceeding shall bear the designation "CM" after the court file number.

Registrar to attach warning

(3) The registrar shall attach a warning (Form 4) printed on coloured paper to the originating document when it is issued and shall give the applicant a copy of the warning for service on each respondent. O. Reg. 704/91, r. 2.02.

TIMETABLE

Prepared by registrar

2.03 (1) On the commencement of a proceeding by an application in the Ontario Court (Provincial Division), a petition, statement of claim or notice of action, the registrar shall give the applicant a timetable that identifies the case management judge and sets maximum times for the proceeding in accordance with Schedule A and the latest date by which each step taken in the proceeding shall be completed.

Given to client

(2) The applicant's solicitor shall give a copy of the timetable forthwith to his or her client.

Service

(3) The case information statement, the timetable, the warning and the originating document shall be served together. O. Reg. 704/91, r. 2.03.

FAILURE TO COMPLY WITH TIMETABLE

Powers of case management judge

2.04 (1) Where a party fails to comply with a timetable, the case management judge may,

- (a) convene a case conference;
- (b) amend the timetable and order the party to comply with the amended timetable;
- (c) strike out any document filed by the party;
- (d) dismiss the party's proceeding or strike out the party's defence;
- (e) order the party or his or her solicitor to pay costs, including solicitor and client costs fixed and payable forthwith; and

Cour de l'Ontario (Division provinciale), ou une requête en divorce, une déclaration ou un avis d'action devant la Cour de l'Ontario (Division générale).

Exposé informatif de cause obligatoire

(3) Le greffier n'autorise pas le dépôt d'un document introductif visé au paragraphe (2) sans l'exposé informatif de cause. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 2.01.

AFFECTATION D'INSTANCES AU SYSTÈME DE GESTION DES CAUSES

Affectation au hasard

2.02 (1) Le greffier, sous la surveillance du juge principal régional pour la région de Toronto, affecte au hasard les instances au système de gestion des causes et un juge responsable de la gestion de la cause est affecté sur-le-champ à chaque instance affectée au système de gestion des causes.

Inscription d'un numéro de dossier spécial sur tous les documents

(2) Le document introductif, ainsi que tous les documents délivrés, signifiés ou déposés par la suite dans le cadre de l'instance, portent un numéro de dossier de la cour suivi du code « CM ».

Avertissement joint par le greffier

(3) Le greffier joint au document introductif, au moment de sa délivrance, un avertissement (formule 4) imprimé sur du papier de couleur dont il donne une copie au requérant aux fins de signification à chaque intimé. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 2.02.

CALENDRIER

Établissement du calendrier par le greffier

2.03 (1) Dès qu'une instance est introduite par une requête formée devant la Cour de l'Ontario (Division provinciale), une requête en divorce, une déclaration ou un avis d'action, le greffier donne au requérant un calendrier indiquant le nom du juge responsable de la gestion de la cause et fixant les délais maximums relatifs à l'instance conformément à l'annexe A et la date limite pour l'accomplissement de chaque étape prévue dans le cadre de l'instance.

Copie donnée au client

(2) Le procureur du requérant donne sans délai une copie du calendrier à son client.

Signification

(3) L'exposé informatif de cause, le calendrier, l'avertissement et le document introductif sont signifiés ensemble. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 2.03.

NON-RESPECT DU CALENDRIER

Pouvoirs du juge responsable de la gestion de la cause

2.04 (1) Si une partie ne respecte pas le calendrier, le juge responsable de la gestion de la cause peut :

- a) convoquer une conférence relative à la cause;
- b) modifier le calendrier et ordonner à la partie de respecter le nouveau calendrier;
- c) radier tout document déposé par la partie;
- d) rejeter l'instance introduite par la partie ou radier sa défense;
- e) ordonner à la partie ou à son procureur d'acquitter les dépens, y compris les dépens procureur-client qui sont fixés et exigibles sans délai;

- (f) make any other order that is just.

Late filings generally not accepted

(2) The registrar shall not accept a document for filing after the expiry of a time prescribed under these rules, the rules of court or an order, except by direction of the case management judge.

Late filing of proof of service

(3) Despite subrule (2), proof of service of an originating document may be filed at any time before entry of an order under clause 2.05 (1) (b) dismissing the proceeding, except that where the time for filing proof of service has been extended by order, proof of service may be filed after the time prescribed in the order only by direction of the case management judge. O. Reg. 704/91, r. 2.04.

DISMISSAL BY REGISTRAR — NO PROOF OF SERVICE OF ORIGINATING DOCUMENT

Automatic after notice

2.05 (1) If the applicant does not file proof of service of the originating document and the respondent does not file a defence, within thirty days after commencement of the proceeding or any longer time permitted by the case management judge's order, the registrar shall,

- (a) notify the applicant that, ten days after service of the notice on the applicant, the proceeding will be dismissed by the registrar unless the case management judge orders otherwise; and
- (b) make an order dismissing the proceeding after the expiry of the time referred to in clause (a), unless the case management judge orders otherwise, and serve the order on the applicant.

Exception for protection and adoption cases

(2) Subrule (1) does not apply to a proceeding under the *Child and Family Services Act, 1984*. O. Reg. 704/91, r. 2.05.

DEFAULT JUDGMENT PROCEDURE

Registrar to note default automatically

2.06 (1) Where proof of service of the originating document is filed and the respondent fails to file a defence within the time for defence prescribed under these rules or any longer time permitted by the case management judge's order, the registrar shall, ten days after the expiry of the time for defence, automatically and without further notice to the respondent, note the respondent in default and serve notice on the applicant that the respondent has been noted in default.

Applicant may note default

(2) Subrule (1) does not prevent an applicant from noting a respondent in default if the respondent does not serve and file a defence within the time for defence prescribed in these rules.

More than one respondent

(3) Where there is more than one respondent, the ten days referred to in subrule (1) run from the expiry of the latest time for defence by any of the respondents.

Exemption for protection and adoption cases

(4) Subrules (1), (2) and (3) do not apply to a proceeding under the *Child and Family Services Act, 1984*. O. Reg. 704/91, r. 2.06.

- f) rendre toute autre ordonnance juste.

Refus en général des documents déposés tardivement

(2) Le greffier n'autorise pas le dépôt de documents après expiration du délai prescrit par les présentes règles, par les règles de pratique ou par une ordonnance, sauf directive contraire du juge responsable de la gestion de la cause.

Dépôt tardif d'une preuve de la signification

(3) Malgré le paragraphe (2), une preuve de la signification d'un document introductif peut être déposée en tout temps avant l'inscription de l'ordonnance de rejet de l'instance prévue à l'alinéa 2.05 (1) b). Toutefois, si le délai prévu pour déposer une preuve de la signification a été prorogé par voie d'ordonnance, une preuve de la signification ne peut être déposée passé le délai prescrit dans l'ordonnance que si le juge responsable de la gestion de la cause en donne la directive. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 2.04.

REJET DE L'INSTANCE PAR LE GREFFIER EN L'ABSENCE D'UNE PREUVE DE LA SIGNIFICATION DU DOCUMENT INTRODUCTIF

Rejet automatique après avis

2.05 (1) Si le requérant ne dépose pas de preuve de la signification du document introductif et que l'intimé ne dépose pas de défense, dans les trente jours suivant l'introduction de l'instance ou dans tout délai plus long accordé par l'ordonnance du juge responsable de la gestion de la cause, le greffier :

- a) d'une part, avise le requérant qu'il rejettera l'instance dix jours après que l'avis à cet effet lui est signifié, sauf ordonnance contraire du juge responsable de la gestion de la cause;
- b) d'autre part, rend une ordonnance de rejet de l'instance après expiration du délai visé à l'alinéa a), sauf ordonnance contraire du juge responsable de la gestion de la cause, et la signifie au requérant.

Exception touchant les causes en matière de protection et d'adoption

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux instances introduites en vertu de la *Loi de 1984 sur les services à l'enfance et à la famille*. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 2.05.

PROCÉDURE RELATIVE AU JUGEMENT PAR DÉFAUT

Constatation d'office du défaut par le greffier

2.06 (1) S'il est déposé une preuve de la signification du document introductif et que l'intimé omet de déposer sa défense dans le délai prescrit à cette fin par les présentes règles ou dans tout délai plus long accordé par l'ordonnance du juge responsable de la gestion de la cause, le greffier, dix jours après l'expiration de ce délai, constate d'office le défaut de l'intimé sans lui adresser d'autre avis, et signifie au requérant un avis constatant le défaut de l'intimé.

Possibilité pour le requérant de constater le défaut

(2) Le paragraphe (1) n'a pas pour effet d'empêcher le requérant de constater le défaut de l'intimé si ce dernier ne signifie ni ne dépose de défense dans le délai prescrit à cette fin par les présentes règles.

Pluralité des intimés

(3) S'il y a plus d'un intimé, le délai de dix jours visé au paragraphe (1) court à compter de l'expiration de celui des délais impartis aux intimés aux fins de la défense qui est postérieur aux autres.

Exception touchant les causes en matière de protection ou d'adoption

(4) Les paragraphes (1), (2) et (3) ne s'appliquent pas aux instances introduites en vertu de la *Loi de 1984 sur les services à l'enfance et à la famille*. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 2.06.

DISMISSAL BY REGISTRAR — FAILURE TO OBTAIN JUDGMENT

2.07 Where the applicant does not obtain default judgment from the registrar, move for judgment against the respondent in default or request a hearing within thirty days after service of the notice that a respondent has been noted in default, the registrar shall, unless the case management judge orders otherwise, make an order dismissing the proceeding against that respondent and serve the order on the applicant. O. Reg. 704/91, r. 2.07.

DEFENCE OF PROCEEDING

Case information statement with defence

2.08 (1) On filing a defence, the respondent shall file a case information statement (Form 2 or 3).

Refusal to accept defence

(2) The registrar shall not accept a defence without the case information statement.

Service

(3) The case information statement and defence shall be served together.

Exception for protection and adoption cases

(4) Subrules (1), (2) and (3) do not apply to a proceeding under the *Child and Family Services Act, 1984*.

Notice of intent to defend prohibited

(5) A notice of intent to defend shall not be used. O. Reg. 704/91, r. 2.08.

ASSIGNMENT OF RELATED PROCEEDINGS TO CASE MANAGEMENT

Claims by respondent

2.09 (1) A counterclaim, counterpetition, claim by respondent, crossclaim or third or subsequent party claim becomes subject to these rules only if the main proceeding has been assigned to case management.

Extension of time

(2) A reply, counterclaim, counterpetition, claim by respondent, crossclaim or third or subsequent party claim extends the times prescribed in these rules for the main proceeding by the time specifically provided in the rules of court for the reply or for defence and reply in the counterclaim, counterpetition, claim by respondent, crossclaim or third or subsequent party claim, or by twenty days, whichever is longer.

Consolidation or hearing together

(3) Where the court orders, under the rules of court, that a proceeding to which these rules apply,

- (a) be consolidated with another proceeding, these rules apply to the consolidated proceeding; or
- (b) be heard at the same time as or immediately before or after another proceeding, the case management judge may order that these rules apply to the other proceeding.

REJET PAR LE GREFFIER EN CAS DE DÉFAUT D'OBTENTION D'UN JUGEMENT

2.07 Si le requérant n'obtient pas de jugement par défaut du greffier, ne présente pas de motion en vue d'obtenir un tel jugement contre l'intimé dont le défaut a été constaté ou ne demande pas d'audience dans les trente jours suivant la signification de l'avis constatant le défaut de l'intimé, le greffier, sauf ordonnance contraire du juge responsable de la gestion de la cause, rend une ordonnance de rejet de l'instance contre cet intimé et la signifie au requérant. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 2.07.

CONTESTATION DE L'INSTANCE

Exposé informatif de cause joint à la défense

2.08 (1) Avec sa défense, l'intimé dépose un exposé informatif de cause (formule 2 ou 3).

Refus d'accepter la défense

(2) Le greffier n'autorise pas le dépôt d'une défense sans l'exposé informatif de cause.

Signification

(3) L'exposé informatif de cause et la défense sont signifiés ensemble.

Exception touchant les causes en matière de protection et d'adoption

(4) Les paragraphes (1), (2) et (3) ne s'appliquent pas aux instances introduites en vertu de la *Loi de 1984 sur les services à l'enfance et à la famille*.

Avis d'intention de présenter une défense interdit

(5) Un avis d'intention de présenter une défense ne doit pas être utilisé. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 2.08.

AFFECTATION D'INSTANCES CONNEXES AU SYSTÈME DE GESTION DES CAUSES

Demandes de l'intimé

2.09 (1) La demande reconventionnelle, la requête reconventionnelle en divorce, la demande de l'intimé, la demande entre défendeurs, la mise en cause ou la mise en cause subséquente ne devient assujettie aux présentes règles que si l'instance principale a été affectée au système de gestion des causes.

Prorogations

(2) Une défense à la requête en divorce, une demande reconventionnelle, une requête reconventionnelle en divorce, une demande de l'intimé, une demande entre défendeurs, une mise en cause ou une mise en cause subséquente proroge les délais prescrits par les présentes règles à l'égard de l'instance principale, du délai expressément prévu par les règles de pratique pour la défense à la requête en divorce ou pour la défense et la réponse relatives à la demande reconventionnelle, à la requête reconventionnelle en divorce, à la demande de l'intimé, à la demande entre défendeurs, à la mise en cause ou à la mise en cause subséquente, ou de vingt jours, si ce dernier délai est plus long.

Réunion ou instruction simultanée d'instances

(3) Si, en vertu des règles de pratique, le tribunal ordonne qu'une instance à laquelle s'appliquent les présentes règles :

- a) soit réunie à une autre instance, les présentes règles s'appliquent à l'instance issue de la réunion;
- b) soit instruite en même temps qu'une autre instance ou immédiatement avant ou après celle-ci, le juge responsable de la gestion de la cause peut ordonner l'application des présentes règles à l'autre instance.

Service of case management documents

(4) Where a proceeding becomes subject to these rules under subrule (1) or (3), the applicant in the proceeding originally subject to these rules shall serve forthwith, on every party to the other proceeding who is not also a party to the original proceeding, the case information statements, timetable and warning. O. Reg. 704/91, r. 2.09.

RULE 3 — CASE MANAGEMENT JUDGE AND CASE CONFERENCE

CASE MANAGEMENT JUDGE

Duties

3.01 (1) The case management judge shall deal with all matters that arise in the proceeding before the hearing, including all motions, case conferences and settlement conferences.

Substitution

(2) A substitute case management judge may be assigned to a proceeding at any time.

Informal motion procedure

(3) A motion may be made to the case management judge, depending on the practical requirements of the situation,

- (a) with or without supporting material or a motion record;
- (b) by attendance, conference call, telephone call or telephone transmission, or in writing; and
- (c) in the absence of the public, if the case management judge is of the opinion that it is impractical to have the motion heard in public.

Motion without material

(4) Where a motion is made without supporting material or a motion record,

- (a) a case management motion form (Form 5) signed by the moving party's solicitor shall be submitted to the case management judge before the motion is heard;
- (b) a case management motion form signed by the responding party's solicitor may be submitted to the case management judge before the motion is heard;
- (c) the case management judge shall record the disposition of the motion on the form;
- (d) the registrar shall send a copy of the disposition of the motion to the parties unless the case management judge directs that a copy need not be sent; and
- (e) no formal order need be prepared, signed or entered unless the case management judge directs it.

Powers on own initiative

(5) The case management judge may, on his or her own initiative, require a hearing, case conference or conference call to deal with any matter arising in connection with case management, including a failure to comply with these rules or the rules of court.

Signification des documents relatifs à la gestion de la cause

(4) Si une instance devient assujettie aux présentes règles aux termes du paragraphe (1) ou (3), le requérant dans l'instance qui est dès le début assujettie aux présentes règles signifie sans délai, à chacune des parties à l'autre instance qui n'est pas également partie à l'instance initiale, les exposés informatifs de cause, le calendrier et l'avertissement. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 2.09.

RÈGLE 3 – JUGE RESPONSABLE DE LA GESTION DE LA CAUSE ET CONFÉRENCE RELATIVE À LA CAUSE

JUGE RESPONSABLE DE LA GESTION DE LA CAUSE

Fonctions

3.01 (1) Le juge responsable de la gestion de la cause connaît de toutes les questions qui sont soulevées dans le cadre de l'instance avant l'audience, y compris les motions, les conférences relatives à la cause et les conférences en vue d'une transaction.

Substitution

(2) Un juge responsable de la gestion de la cause peut, en tout temps, être affecté à l'instance à titre de suppléant.

Procédure informelle relative aux motions

(3) Une motion peut être présentée au juge responsable de la gestion de la cause, suivant les besoins pratiques de la situation :

- a) avec ou sans documents à l'appui ou dossier de motion;
- b) en personne, par conférence téléphonique, par appel téléphonique, par transmission téléphonique ou par écrit;
- c) à huis clos, si le juge responsable de la gestion de la cause est d'avis qu'il est peu pratique de procéder à l'audition de la motion en public.

Motions sans documents à l'appui

(4) Lorsqu'une motion est présentée sans documents à l'appui ou sans dossier de motion :

- a) une formule de motion relative à la gestion de la cause (formule 5) signée par le procureur de l'auteur de la motion est présentée au juge responsable de la gestion de la cause avant l'audition de la motion;
- b) une formule de motion relative à la gestion de la cause signée par le procureur de la partie intimée peut être présentée au juge responsable de la gestion de la cause avant l'audition de la motion;
- c) le juge responsable de la gestion de la cause consigne sur la formule la décision rendue à l'égard de la motion;
- d) le greffier envoie aux parties une copie de la décision rendue à l'égard de la motion, à moins que le juge responsable de la gestion de la cause ne précise que l'envoi d'une telle copie n'est pas nécessaire;
- e) il n'est pas nécessaire que soit rédigée, signée ou inscrite une ordonnance officielle, sauf directive contraire du juge responsable de la gestion de la cause.

Pouvoirs discrétionnaires

(5) Le juge responsable de la gestion de la cause peut, de son propre chef, exiger la tenue d'une audience, d'une conférence relative à la cause ou d'une conférence téléphonique pour traiter de toute question soulevée relativement à la gestion de la cause, y compris tout défaut de se conformer aux présentes règles ou aux règles de pratique.

Powers generally

- (6) The case management judge may,
- (a) extend or abridge a time prescribed under an order, these rules or the rules of court;
 - (b) adjourn a case conference;
 - (c) delegate his or her authority to another judge;
 - (d) set aside an order made by the registrar under these rules;
 - (e) direct a reference under the rules of court; and
 - (f) make orders, impose terms and give directions as necessary to carry out the purpose of these rules.

Motion for leave to appeal

(7) Despite subrule (1), a motion for leave to appeal from an order of the case management judge shall be made to another judge.

Not to preside at hearing

(8) The case management judge shall not preside at the hearing of the proceeding. O. Reg. 704/91, r. 3.01.

CASE CONFERENCE**Scheduled on commencement of proceeding**

3.02 (1) On issuing an application in the Ontario Court (Provincial Division), a petition, statement of claim or notice of action, the registrar shall schedule a case conference in accordance with Schedule A and shall include the date of the conference in the timetable for the proceeding.

Parties to attend personally

- (2) All counsel and all parties shall attend the conference personally.

Duties of judge

- (3) At the conference, the case management judge shall,
- (a) identify the issues, and note those that are contested and those that are not contested;
 - (b) explore methods to resolve the contested issues;
 - (c) if possible, secure the parties' agreement on a specific schedule of events in the proceeding within the times listed in Schedule A; and
 - (d) review and, if necessary, amend the timetable for the proceeding.

Counsel

(4) Counsel attending the conference shall be the counsel who will appear at the hearing, shall have authority to deal with the matters referred to in subrule (3) and shall be fully acquainted with the facts and legal issues.

Powers of judge

(5) At the conference, the case management judge may, where appropriate,

Pouvoirs de caractère général

- (6) Le juge responsable de la gestion de la cause peut :
- a) proroger ou abréger tout délai prescrit par une ordonnance, par les présentes règles ou par les règles de pratique;
 - b) reporter une conférence relative à la cause;
 - c) déléguer son autorité à un autre juge;
 - d) annuler toute ordonnance rendue par le greffier en vertu des présentes règles;
 - e) ordonner des renvois en vertu des règles de pratique;
 - f) rendre les ordonnances, imposer les conditions et donner les directives nécessaires pour réaliser l'objet des présentes règles.

Motion en autorisation d'interjeter appel

(7) Malgré le paragraphe (1), une motion en autorisation d'interjeter appel d'une ordonnance du juge responsable de la gestion de la cause est présentée à un autre juge.

Instance

(8) Le juge responsable de la gestion de la cause ne préside pas l'audition de l'instance. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 3.01.

CONFÉRENCE RELATIVE À LA CAUSE**Fixation de date dès l'introduction de l'instance**

3.02 (1) Au moment de la délivrance d'une requête formée devant la Cour de l'Ontario (Division provinciale), d'une requête en divorce, d'une déclaration ou d'un avis d'action, le greffier fixe une date pour la tenue d'une conférence relative à la cause conformément à l'annexe A et incorpore cette date dans le calendrier de l'instance.

Présence des parties et de leur avocat

(2) Toutes les parties et leur avocat assistent en personne à la conférence.

Fonctions du juge

- (3) Lors de la conférence, le juge responsable de la gestion de la cause :
- a) détermine les questions qui sont en litige et note celles qui sont contestées et celles qui ne le sont pas;
 - b) étudie des moyens de résoudre les questions contestées;
 - c) obtient, si possible, l'accord des parties sur un calendrier précis du déroulement de l'instance, qui respecte les délais prévus à l'annexe A;
 - d) examine et, s'il y a lieu, modifie le calendrier de l'instance.

Avocats

(4) Les avocats qui assistent à la conférence sont ceux qui se présentent à l'audience, ont l'autorité voulue pour traiter des questions visées au paragraphe (3) et doivent connaître à fond les faits et les questions de droit.

Pouvoirs du juge

(5) Lors de la conférence, le juge responsable de la gestion de la cause peut, s'il y a lieu :

- (a) make a procedural order;
- (b) make an order for interim relief;
- (c) on consent of the parties, refer any issue for alternative dispute resolution;
- (d) convene a settlement conference;
- (e) convene a hearing; and
- (f) give directions.

Subsequent conferences

(6) Subsequent conferences may be convened on the case management judge's initiative or at the request of a party.

Amending timetable

(7) A party seeking to amend the timetable for the proceeding at a case conference shall notify the other parties of the proposed amendment and the reason for it before requesting the conference and, where the other parties consent to the proposed amendment, the consent shall be filed. O. Reg. 704/91, r. 3.02.

RULE 4 — STEPS BEFORE HEARING

SETTLEMENT CONFERENCE

Settlement conference brief

4.01 (1) The applicant, or any other party by direction of the case management judge or by agreement of the parties, shall deliver not later than ten days before the settlement conference a settlement conference brief, which may be in the form of a record for the hearing, containing all pleadings and all other material the applicant considers necessary for the settlement conference.

Other parties to deliver briefs

(2) Every other party shall deliver a settlement conference brief containing any other material the party considers necessary for the settlement conference not later than five days before the conference.

Expert reports

(3) A party's settlement conference brief shall also contain a copy of all expert reports intended for use at the hearing and, in the case of an expert who has not yet provided a report, a summary of the evidence that the expert is expected to give at the hearing.

Expert reports not disclosed

(4) An expert report that was not served or in respect of which a summary of evidence was not provided at the settlement conference may be introduced at the hearing only with permission of the presiding judge, on any terms he or she considers appropriate, and the judge shall give permission to introduce the report unless prejudice will result that cannot be compensated for by costs or an adjournment.

Settlement conference is pre-trial conference

(5) A settlement conference under these rules is a pre-trial conference under Rule 50 of the Rules of Civil Procedure. O. Reg. 704/91, r. 4.01.

- a) rendre des ordonnances relatives à la procédure;
- b) rendre des ordonnances accordant des mesures de redressement provisoires;
- c) si les parties y consentent, soumettre toute question en litige au mode de règlement parallèle des différends;
- d) convoquer une conférence en vue d'une transaction;
- e) tenir une audience;
- f) donner des directives.

Conférences relatives à la cause subséquentes

(6) Le juge responsable de la gestion de la cause peut, de son propre chef ou à la demande d'une partie, convoquer d'autres conférences relatives à la cause.

Calendrier modificatif

(7) Toute partie qui désire modifier le calendrier de l'instance lors d'une conférence relative à la cause avise les autres parties de la modification proposée et de la raison de celle-ci avant de demander la tenue de la conférence. Si les autres parties consentent à la modification proposée, une attestation de leur consentement est déposée. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 3.02.

RÈGLE 4 – ÉTAPES ANTÉRIEURES À L'AUDIENCE

CONFÉRENCE EN VUE D'UNE TRANSACTION

Mémoire relatif à la conférence en vue d'une transaction

4.01 (1) Le requérant, ou toute autre partie désignée par une directive du juge responsable de la gestion de la cause ou par accord des parties, remet, au plus tard dix jours avant la conférence, un mémoire relatif à la conférence en vue d'une transaction, qui peut être sous la forme d'un dossier d'audience et qui renferme tous les actes de procédure et tous les autres documents qu'il estime nécessaires à cette conférence.

Remise de mémoires par les autres parties

(2) Chacune des autres parties remet un mémoire relatif à la conférence en vue d'une transaction renfermant tous les autres documents qu'elle estime nécessaires à la conférence en vue d'une transaction au plus tard cinq jours avant celle-ci.

Rapports d'experts

(3) Le mémoire relatif à la conférence en vue d'une transaction d'une partie renferme également une copie de tous les rapports d'experts devant être utilisés à l'audience et, dans le cas d'un expert qui n'a pas encore fourni de rapport, un résumé du témoignage que l'expert est supposé présenter à l'audience.

Non-communication des rapports

(4) Le rapport d'expert qui n'a pas été signifié ou à l'égard duquel un résumé de témoignage n'a pas été fourni lors de la conférence en vue d'une transaction ne peut être présenté à l'audience qu'avec l'autorisation du juge qui la préside et aux conditions que ce dernier estime appropriées. Le juge autorise la présentation du rapport, sauf s'il en résultera un préjudice ne pouvant être compensé par des dépens ou par un ajournement.

La conférence est une conférence préparatoire au procès

(5) La conférence en vue d'une transaction constitue une conférence préparatoire au procès aux termes de la Règle 50 des Règles de procédure civile. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 4.01.

PREPARATION FOR HEARING*Completion before settlement conference*

4.02 (1) All forms of discovery and disclosure before a hearing required or permitted by the rules of court shall be completed before the settlement conference, and a party may not require further discovery or disclosure without an order.

Record for hearing

(2) The applicant, or any other party by direction of the case management judge or by agreement of the parties, shall deliver any record required by the rules of court for the hearing not later than fifteen days before the hearing date.

Other party may deliver record

(3) If the hearing record is not delivered within the time prescribed by subrule (2), any other party may deliver the hearing record not later than ten days before the hearing date.

Listing for hearing

(4) The registrar shall place the proceeding on the appropriate hearing list when any record required by the rules of court is delivered and shall notify the case management judge if the record for the hearing is not delivered at least ten days before the hearing date.

No motions after settlement conference

(5) No motion may be made after a settlement conference except with the permission of the case management judge. O. Reg. 704/91, r. 4.02.

RULE 5 — FAMILY CASE MANAGEMENT ADVISORY COMMITTEE**FAMILY CASE MANAGEMENT ADVISORY COMMITTEE***Establishment*

5.01 (1) There shall be a Family Case Management Advisory Committee to monitor the operation of these rules and to recommend to the appropriate authorities, including the Family Rules Committee, changes in policies and procedures necessary to facilitate case management.

Composition

- (2) The committee shall consist of,
- (a) two judges of the Ontario Court (General Division), chosen by the court's regional senior judge for the Toronto region;
 - (b) two judges of the Ontario Court (Provincial Division), chosen by the court's regional senior judge for the Toronto region;
 - (c) two persons chosen by the Advocates' Society;
 - (d) two persons chosen by the Canadian Bar Association – Ontario;
 - (e) two persons chosen by the County of York Law Association; and
 - (f) two persons employed in the administration of the courts, chosen by the Regional Director of Courts Administration for the Toronto region. O. Reg. 704/91, r. 5.01.

PRÉPARATION À L'AUDIENCE*Clôture de l'enquête préalable avant la conférence en vue d'une transaction*

4.02 (1) Toutes les formes d'enquête préalable et de divulgation de renseignements avant l'audience qui sont exigées ou permises par les règles de pratique doivent prendre fin avant la conférence en vue d'une transaction. Une partie ne peut exiger d'autre enquête préalable ni d'autre divulgation sans ordonnance.

Dossier d'audience

(2) Le requérant, ou toute autre partie désignée par une directive du juge responsable de la gestion de la cause ou par accord des parties, remet tout dossier qu'exigent les règles de pratique aux fins de l'audience au plus tard quinze jours avant la date de l'audience.

Remise de dossier par les autres parties

(3) Si le dossier d'audience n'est pas remis dans le délai prescrit au paragraphe (2), toute autre partie peut le remettre au plus tard dix jours avant la date de l'audience.

Inscription pour audience

(4) À la remise de tout dossier que les règles de pratique exigent, le greffier inscrit l'instance au rôle approprié. Si le dossier d'audience n'est pas remis au moins dix jours avant la date de l'audience, le greffier en avise le juge responsable de la gestion de la cause.

Présentation de motions sur autorisation seulement

(5) Après la tenue de la conférence en vue d'une transaction, aucune motion ne peut être présentée sans l'autorisation du juge responsable de la gestion de la cause. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 4.02.

RÈGLE 5 – COMITÉ CONSULTATIF DE GESTION DES CAUSES EN DROIT DE LA FAMILLE**COMITÉ CONSULTATIF DE GESTION DES CAUSES EN DROIT DE LA FAMILLE***Constitution*

5.01 (1) Est constitué un comité consultatif appelé Comité consultatif de gestion des causes en droit de la famille qui est chargé de surveiller l'application des présentes règles et de recommander aux autorités compétentes, notamment au Comité des règles en matière de droit de la famille, les modifications à apporter aux politiques et aux marches à suivre en vue de faciliter la gestion des causes.

Composition

- (2) Le comité consultatif se compose des membres suivants :
- a) deux juges de la Cour de l'Ontario (Division générale) choisis par le juge principal régional de la Cour pour la région de Toronto;
 - b) deux juges de la Cour de l'Ontario (Division provinciale) choisis par le juge principal régional de la Cour pour la région de Toronto;
 - c) deux personnes choisies par la société appelée The Advocates' Society;
 - d) deux personnes choisies par l'Association du Barreau canadien – Ontario;
 - e) deux personnes choisies par l'association appelée County of York Law Association;
 - f) deux personnes travaillant dans le domaine de l'administration des tribunaux choisies par le directeur régional de l'administration des tribunaux affecté à la région de Toronto. Règl. de l'Ont. 704/91, règle 5.01.

**RULE 6 — CITATION, COMMENCEMENT
AND REVOCATION****SHORT TITLE**

6.01 These rules may be cited as the *Toronto Family Case Management Rules*.

COMMENCEMENT AND REVOCATION

6.02 (1) These rules come into force on the 2nd day of December, 1991.

(2) These rules are revoked on the 30th day of November, 1993.

Schedule A

NOTE: The time periods for steps in a proceeding are cumulative and are counted from the commencement of the proceeding.

1. All proceedings except those under the *Child and Family Services Act, 1984*.

<u>Step in the proceeding</u>	<u>To be completed within not more than</u>
Service and filing proof of service of originating document	30 days
Filing of defence	70 days
Case conference	80 days
Settlement conference (by which time all discovery and assessments are to be complete)	170 days
Hearing	230 days

2. Proceedings under the *Child and Family Services Act, 1984*.

<u>Step in the proceeding</u>	<u>To be completed within not more than</u>
First hearing after apprehension of child	5 days
Temporary care and custody hearing, including appointment of counsel	25 days
Case conference	35 days
Settlement conference	80 days
Hearing	120 days

O. Reg. 704/91, Sched. A.

**RÈGLE 6 – TITRE ABRÉGÉ, ENTRÉE EN VIGUEUR
ET ABROGATION****TITRE ABRÉGÉ**

6.01 Le titre abrégé des présentes règles est *Règles de gestion des causes en droit de la famille de Toronto*.

ENTRÉE EN VIGUEUR ET ABROGATION

6.02 (1) Les présentes règles entrent en vigueur le 2 décembre 1991.

(2) Les présentes règles sont abrogées le 30 novembre 1993.

Annexe A

REMARQUE : Les délais d'exécution applicables aux étapes prévues dans le cadre de l'instance sont cumulatifs et calculés à compter de l'introduction de celle-ci.

1. Instances sauf celles introduites en vertu de la *Loi de 1984 sur les services à l'enfance et à la famille*.

<u>Étape prévue dans le cadre de l'instance</u>	<u>Délai d'exécution</u>
Signification et dépôt d'une preuve de la signification du document introductif	30 jours
Dépôt de la défense	70 jours
Conférence relative à la cause	80 jours
Conférence en vue d'une transaction (à compter de laquelle l'enquête préalable et les évaluations doivent être terminées)	170 jours
Audience	230 jours

2. Instances introduites en vertu de la *Loi de 1984 sur les services à l'enfance et à la famille*.

<u>Étape prévue dans le cadre de l'instance</u>	<u>Délai d'exécution</u>
Première audience après appréhension de l'enfant ou des enfants	5 jours
Audience concernant les soins temporaires et la garde d'enfants, y compris la nomination d'avocats	25 jours
Conférence relative à la cause	35 jours
Conférence en vue d'une transaction	80 jours
Audience	120 jours

Règl. de l'Ont. 704/91, annexe A.

Form 1

Courts of Justice Act, 1984

No. CM

ONTARIO COURT (..... DIVISION)

(Short title)

NOTICE OF ATTEMPT TO RECONCILE

TO THE REGISTRAR

The persons involved in this case are attempting to reconcile. For that purpose, the persons in the case agree that the time periods prescribed under the Toronto Family Case Management Rules for this proceeding, including those set out in the timetable, should be extended for a period of (*maximum 90*) days.

The persons in the case understand that at the expiry of that period, or earlier if requested by either person, the registrar will schedule a case conference.

.....
Applicant/petitioner/plaintiff

.....
Respondent/defendant

.....
Counsel

.....
Counsel

Date

Date

O. Reg. 704/91, Form 1.

Formule 1

Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires

N° CM

COUR DE L'ONTARIO (DIVISION _____)

(Intitulé abrégé)

AVIS DE TENTATIVE DE RÉCONCILIATION

AU GREFFIER

Les personnes concernées par la présente cause font une tentative de réconciliation. À cette fin, elles conviennent que les délais prescrits par les Règles de gestion des causes en droit de la famille de Toronto pour la présente instance, y compris ceux qui figurent au calendrier, devraient être prolongés d'une période de jours (*maximum de 90 jours*).

Il est entendu qu'à l'expiration de ce délai, ou dans un délai moindre si l'une ou l'autre personne en fait la demande, le greffier fixera une date pour la tenue d'une conférence relative à la cause.

.....
Requérant/auteur d'une requête en divorce/demandeur.....
Intimé/défendeur.....
Avocat.....
Avocat

Date :

Date :

Règl. de l'Ont. 704/91, formule 1.

Form 2

*Courts of Justice Act, 1984***ONTARIO COURT (_____ DIVISION)**

No.

(court office address)

SHORT TITLE OF CASE

CASE INFORMATION STATEMENT

THIS FORM FILED BY

☐ applicant/petitioner/plaintiff
☐ respondent/defendant – give name

☐ other – specify kind of party and give name

ORDER SOUGHT BY PERSON FILING THIS FORM

Divorce Act

☐ divorce
☐ child support
☐ spousal support
☐ custody
☐ access
☐ other – specify

Family Law Act

☐ child support
☐ spousal support
☐ property – equalize
☐ excl. possession
☐ restraining order
☐ other – specify

Children's Law Ref. Act

☐ custody
☐ access
☐ paternity declaration
☐ other – specify

Other

☐ constructive/resulting trust
☐ partition/sale
☐ annulment
☐ other – specify

PROPERTY CASES ONLY – KIND OF PROPERTY INVOLVED

☐ house
☐ condo/co-op unit

☐ cottage
☐ furniture/contents

☐ pension
☐ RRSP

☐ stocks/bonds
☐ business

PERSON FILING THIS FORM

☐ Married – date
☐ Not married –
 cohabited from

Separated – date

Separated – date

 Birth date
 Employer – name
 and address

Social insurance no.

OTHER SPOUSE

 Birth date
 Employer – name
 and address

Social insurance no.

CHILDREN

Name and birth date

Name and birth date

THIS PERSON'S LAWYER *(If no lawyer, give person's name, address for service, telephone and fax numbers.)*

Name and firm

Address

Telephone Fax Date

Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires

INTITULÉ ABRÉGÉ DE LA CAUSE

EXPOSÉ INFORMATIF DE CAUSE

Form 3

*Courts of Justice Act, 1984***ONTARIO COURT (PROVINCIAL DIVISION)**

No.

311 Jarvis Street, Toronto, Ontario M5B 2C4

SHORT TITLE OF CASE

.....

CASE INFORMATION STATEMENT – CHILD AND FAMILY SERVICES ACT CASES

THIS FORM FILED BY

☐ children's aid society☐ child – give name☐ parent – give name☐ other – specify kind of party and give name

.....

NATURE OF CASE

☐ protection☐ status review☐ access☐ adoption☐ other – specify

.....

ORDER SOUGHT BY PERSON FILING THIS FORM

☐ protection finding☐ supervision order☐ society wardship☐ crown wardship☐ access☐ termination☐ adoption☐ other – specify

.....

BIOLOGICAL PARENTS

Mother's

full name

Birth date

Father's

full name

Birth date

OTHER PARENTS AS DEFINED IN CFSA

Name and birth date

Name and birth date

.....

.....

CHILDREN

Name and birth date

Name and birth date

.....

.....

.....

THIS PERSON'S LAWYER (*If no lawyer, give person's name, address for service, telephone and fax numbers.*)

Name and firm

Address

Telephone Fax Date

Formule 3

Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires

COUR DE L'ONTARIO (DIVISION PROVINCIALE) N°

311 rue Jarvis, Toronto (Ontario) M5B 2C4

INTITULÉ ABRÉGÉ DE LA CAUSE

**EXPOSÉ INFORMATIF DE CAUSE – CAUSES EN VERTU DE LA
LOI DE 1984 SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE**

LA PRÉSENTE FORMULE EST PRÉSENTÉE PAR :

☐ une société d'aide à l'enfance☐ un enfant - en donner le nom :☐ le père ou la mère – en donner le nom :☐ une autre personne – préciser de quelle
partie il s'agit et en donner le nom :

NATURE DE LA CAUSE :

☐ protection☐ révision du statut de l'enfant☐ droit de visite☐ adoption☐ autre – préciser

ORDONNANCE DEMANDÉE PAR LA PERSONNE QUI DÉPOSE LA PRÉSENTE FORMULE :

☐ obtention d'une protection☐ surveillance☐ mise sous la tutelle d'une société☐ mise sous la tutelle de la Couronne☐ droit de visite☐ résiliation d'entente☐ adoption☐ autre objet - préciser :

PÈRE ET MÈRE BIOLOGIQUES

Nom et prénoms

de la mère :

Date de naissance :

Nom et prénoms

du père :

Date de naissance :

AUTRES PÈRE ET MÈRE AU SENS DE LA LSEF

Nom et date de naissance

Nom et date de naissance

.....

.....

.....

.....

ENFANTS

Nom et date de naissance

Nom et date de naissance

.....

.....

.....

.....

AVOCAT DE LA PRÉSENTE PERSONNE : (En l'absence d'avocat, inscrire le nom de la personne, son domicile élu, ses numéros de téléphone et de télécopieur.)

Nom de l'avocat et de son cabinet, ou nom de la personne :

Adresse :

N° de téléphone : N° de télécopieur : Date :

Règl. de l'Ont. 704/91, formule 3.

Form 4*Courts of Justice Act, 1984***ONTARIO COURT (_____ DIVISION)**

Toronto Case Management Project

WARNING**THIS CASE HAS BEEN SELECTED FOR CASE MANAGEMENT BY THE COURT. TIME LIMITS WILL BE STRICTLY ENFORCED.****The time limits for your case are those set out in the timetable served with this form, NOT THOSE IN THE STATEMENT OF CLAIM/NOTICE OF ACTION/PETITION/NOTICE OF HEARING.**

You should take these documents to your lawyer immediately. If you cannot afford a lawyer, you should take these documents immediately to your nearest Legal Aid office and apply for legal aid. If you wish, you can defend this case by yourself without a lawyer.

IF YOU MISS THE DEADLINE FOR FILING A DEFENCE SET OUT IN THE TIMETABLE, THE COURT COULD GRANT JUDGMENT AND THE JUDGMENT COULD BE ENFORCED AGAINST YOU.

O. Reg. 704/91, Form 4.

Formule 4

*Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires***COUR DE L'ONTARIO (DIVISION _____)**

Projet de gestion des causes de Toronto

AVERTISSEMENT

LA PRÉSENTE CAUSE A ÉTÉ CHOISIE PAR LE TRIBUNAL POUR PASSER PAR LE SYSTÈME DE GESTION DES CAUSES. LES DÉLAIS SERONT MIS EN APPLICATION DE FAÇON STRICTE.

Les délais d'exécution relatifs à votre cause sont ceux qui figurent au calendrier qui vous est signifié avec la présente formule, et **NON CEUX QUI FIGURENT SUR LA DÉCLARATION/L'AVIS D'ACTION/LA REQUÊTE EN DIVORCE/L'AVIS D'AUDIENCE.**

Vous devriez montrer ces documents à votre avocat immédiatement. Si vous n'avez pas les moyens de vous procurer les services d'un avocat, vous devriez apporter ces documents immédiatement au bureau d'aide juridique le plus proche et présenter une demande d'aide juridique. Si vous le préférez, vous pouvez défendre cette cause vous-même, sans l'aide d'un avocat.

S'IL VOUS NE RESPECTEZ PAS LE DÉLAI PRÉVU POUR LE DÉPÔT D'UNE DÉFENSE QUI FIGURE AU CALENDRIER, LE TRIBUNAL POURRAIT RENDRE UN JUGEMENT ET LE FAIRE EXÉCUTER CONTRE VOUS.

Règl. de l'Ont. 704/91, formule 4.

Form 5

*Courts of Justice Act, 1984***ONTARIO COURT (_____ DIVISION)**

No. CM

Toronto Family Case Management Project

SHORT TITLE OF CASE

.....

.....

CASE MANAGEMENT MOTION FORM

THIS FORM FILED BY (*Check applicable boxes to indicate whether person filing this form is making or responding to the motion AND whether person is applicant/petitioner/plaintiff, respondent/defendant, etc. in the case.*)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> person making the motion | <input type="checkbox"/> applicant/petitioner/plaintiff |
| <input type="checkbox"/> person responding to the motion | <input type="checkbox"/> defendant/respondent – name |
| | <input type="checkbox"/> other – specify kind
of party and name |

MOTION MADE

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> on consent of all persons in the case | <input type="checkbox"/> on notice to all persons in case – unopposed |
| <input type="checkbox"/> on notice to all persons in the case – opposition expected | <input type="checkbox"/> without notice |
| This form was
served on (date) | by means of |

METHOD OF HEARING REQUESTED

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> in writing only, no appearance | <input type="checkbox"/> conference telephone call – see below |
| <input type="checkbox"/> telephone call (motion without notice) – see below | <input type="checkbox"/> appearance – see below |
| Proposed date and time for conference call, telephone call or appearance (<i>Must be confirmed in advance with case management co-ordinator.</i>) | |

.....

.....

ORDER SOUGHT BY THIS PERSON (*Person responding is presumed to request dismissal of motion and costs.*)

- ☐ extension of time – specify what time period and how long an extension
-
- ☐ costs
- ☐ other – specify
-
-

MATERIAL RELIED ON

- | | | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> this form | <input type="checkbox"/> pleadings | <input type="checkbox"/> affidavits – specify | <input type="checkbox"/> transcript – specify | <input type="checkbox"/> other – specify |
|------------------------------------|------------------------------------|---|---|--|

.....

.....

GROUNDS IN SUPPORT OF/IN OPPOSITION TO MOTION

.....

.....

(See Over.)

Formule 5

*Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires***COUR DE L'ONTARIO (DIVISION _____) N° _____ CM**

Projet de gestion des causes en droit de la famille de Toronto

INTITULÉ ABRÉGÉ DE LA CAUSE

FORMULE DE MOTION RELATIVE À LA GESTION DE LA CAUSE

LA PRÉSENTE FORMULE EST DÉPOSÉE PAR : (En cochant les cases pertinentes, indiquer, d'une part, si la personne qui dépose la présente formule est l'auteur de la motion ou y répond **ET**, d'autre part, si elle est le requérant/l'auteur de la requête en divorce/le demandeur ou l'intimé/le défendeur, etc., dans la cause.)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> l'auteur de la motion | <input type="checkbox"/> le demandeur/l'auteur de la requête en divorce/le requérant |
| <input type="checkbox"/> la personne qui répond à la motion | <input type="checkbox"/> le défendeur/l'intimé – nom : |
| | <input type="checkbox"/> une autre personne – préciser de quelle partie il s'agit et en donner le nom : |

MOTION PRÉSENTÉE

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> du consentement de toutes les personnes concernées par la cause | <input type="checkbox"/> sur préavis adressé à toutes les personnes concernées par la cause et sans contestation |
| <input type="checkbox"/> sur préavis adressé à toutes les personnes concernées par la cause et dont on prévoit la contestation | <input type="checkbox"/> sans préavis |
- Un avis de la présente motion a été signifié le (date) par le moyen suivant :

MODE DE TENUE DE L'AUDIENCE :

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> par écrit seulement, sans comparution | <input type="checkbox"/> conférence téléphonique – voir ci-dessous |
| <input type="checkbox"/> appel téléphonique (motion sans préavis) – voir ci-dessous | <input type="checkbox"/> comparution – voir ci-dessous |

Date et heure proposées de la conférence téléphonique, de l'appel téléphonique ou de la comparution :
(À confirmer à l'avance auprès du coordonnateur de la gestion de la cause.)

ORDONNANCE DEMANDÉE PAR LA PRÉSENTE PERSONNE : (Il est présumé que la personne qui répond à la motion demande le rejet de la motion et des dépens y afférents.)

- ☐ prorogation de délai – préciser de quel délai il s'agit et la durée de la prorogation :

☐ dépens

☐ autre objet – préciser :

DOCUMENTS SERVANT DE PIÈCES À L'APPUI À LA PRÉSENTE PARTIE :

- | | | | | |
|--|---|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> la présente formule | <input type="checkbox"/> actes de procédure | <input type="checkbox"/> affidavits – préciser : | <input type="checkbox"/> transcriptions – préciser : | <input type="checkbox"/> autre objet – préciser : |
|--|---|--|--|---|

MOTIFS À L'APPUI DE LA MOTION OU CONTRE CELLE-CI :

(Voir au verso.)

CASE MANAGEMENT MOTION FORM, page 2

CERTIFICATION

I certify that the above information is correct, to the best of my knowledge.

Signature of solicitor

(If no lawyer, person in the case must sign) Date

THIS PERSON'S LAWYER (If no lawyer, give person's name, address for service, telephone and fax numbers.)

Name and firm

Address

Telephone Fax

OTHER PERSON'S LAWYER (If no lawyer, give person's name, address for service, telephone and fax numbers.)

Name and firm

Address

Telephone Fax

DISPOSITION BY CASE MANAGEMENT JUDGE

☐ order to go as asked ☐ adjourned to
☐ order refused ☐ order to go as follows:

REASONS

Hearing method Hearing duration min. Heard in ☐ courtroom ☐ office
☐ No formal order need be prepared or signed ☐ Successful party to prepare formal order for signature
☐ Registrar to send copy of disposition to parties ☐ No copy of disposition to be sent to parties
☐ Other directions – specify

Date Judge's name Judge's signature

FORMULE DE MOTION RELATIVE À LA GESTION DE LA CAUSE, page 2

.....

.....

.....

.....

CERTIFICAT :

Je certifie que les renseignements donnés ci-dessus sont exacts, pour autant que je sache.

Signature du procureur :

(En l'absence d'avocat, la personne concernée par la cause doit signer.) Date :

AVOCAT DE LA PRÉSENTE PERSONNE (En l'absence d'avocat, donner le nom de la personne, ses domicile élu, numéros de téléphone et de télécopieur.)

Nom de l'avocat et de son cabinet, ou de la personne :

Adresse :

Téléphone : Télécopieur :

AVOCAT DE L'AUTRE PERSONNE (En l'absence d'avocat, donner le nom de la personne, ses domicile élu, numéros de téléphone et de télécopieur.)

Nom de l'avocat et de son cabinet, ou de la personne :

Adresse :

Téléphone : Télécopieur :

DÉCISION DU JUGE RESPONSABLE DE LA GESTION DE LA CAUSE :

- ☐ ordonnance conforme à la demande
- ☐ ordonnance refusée

- ☐ décision reportée au :
- ☐ ordonnance suivante :

MOTIFS

Mode de tenue de l'audience : Durée de l'audience : min.

Audition ☐ en salle d'audience ☐ au cabinet☐ La préparation ou la signature d'une ordonnance officielle n'est pas requise☐ Envoi par le greffier d'une copie de la décision aux parties☐ Autres directives – préciser :☐ La partie qui obtient gain de cause doit préparer une ordonnance officielle aux fins de signature☐ Aucun envoi de copie de la décision aux parties

Date : Nom du juge Signature :

Règl. de l'Ont. 704/91, formule 5.

COURTS OF JUSTICE ACT, 1984**O. Reg. 705/91.**

Rules of the Provincial Court (Family Division).

Made—October 30th, 1991.

Approved—November 20th, 1991.

Filed—November 21st, 1991.

REGULATION TO AMEND
REGULATION 810 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
COURTS OF JUSTICE ACT, 1984

1.—(1) Subrule 13 (1) of Regulation 810 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as amended by section 5 of Ontario Regulation 808/84, is further amended by striking out “or” at the end of clause (e), by adding “or” at the end of clause (f) and by adding the following clause:

- (g) by telephone transmission of a facsimile of the document, in accordance with subrule (10).

(2) Rule 13 of the Regulation, as amended by section 5 of Ontario Regulation 808/84, is further amended by adding the following subrule:

(10) A document served by telephone transmission shall include a cover page indicating,

- (a) the sender's name, address and telephone number;
- (b) the name of the solicitor or person to be served;
- (c) the date and time of the transmission;
- (d) the number of pages transmitted, including the cover page;
- (e) the telephone number from which the document is transmitted; and
- (f) the name and telephone number of a person to contact if there are transmission problems. O. Reg. 705/91, s. 1 (2).

49/91

DRUGLESS PRACTITIONERS ACT**O. Reg. 706/91.**

Masseurs.

Made—September 30th, 1991.

Approved—November 20th, 1991.

Filed—November 22nd, 1991.

REGULATION TO AMEND
REGULATION 251 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
DRUGLESS PRACTITIONERS ACT

1. Subsection 7 (1) of Regulation 251 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 648/90, is revoked and the following substituted:

- (1) The fees to be paid by a masseur are,
- (a) on registration \$250;

- (b) on renewal of registration \$250;

- (c) on renewal of registration if the registration has been expired for one year or less \$300;

- (d) on renewal of registration if the registration has been expired for more than one year \$600. O. Reg. 706/91, s. 1.

2. Section 21 of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 648/90, is revoked and the following substituted:

21.—(1) An applicant for examination, other than a supplemental examination, shall pay a fee of \$250.

(2) An applicant for a supplemental examination shall pay a fee of \$150. O. Reg. 706/91, s. 2.

THE BOARD OF DIRECTORS OF MASSEURS:

EMILY E. COWALL
Chair

NEIL ANDERSON
Secretary-Treasurer

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1991.

49/91

ENERGY ACT**O. Reg. 707/91.**

Propane Storage, Handling and Utilization Code.

Made—November 20th, 1991.

Filed—November 22nd, 1991.

REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 825/82
MADE UNDER THE
ENERGY ACT

1. Section 5 of Ontario Regulation 825/82 is amended by adding the following subsection:

(2a) Warnock Hersey Professional Services Ltd. is designated as an organization to test the following appliances to approved standards and, if the appliances conform to the approved standards, to place its label or symbol on them:

1. Outdoor gas grills.
2. Gas-fired vented room heaters.
3. Gas-fired appliances for outdoor installation.
4. Vented decorative gas appliances.
5. Decorative gas appliances for installation in vented fireplaces.
6. Gas-fired gravity and forced air central furnaces.
7. Gas counter appliances.
8. Portable type gas camp stoves.
9. Portable type gas camp heaters. O. Reg. 707/91, s. 1.

49/91

INDEX 49

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Royal Assent/Sanction royale	4087
Proclamations/Proclamations	4089
Fire Marshals Act/Loi sur les commissaires des incendies	4090
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	4091
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	4094
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	4098
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	4104
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	4104
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	4105
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	4105
Amendments to Articles/Modifications de statuts	4105
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	4107
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	4107
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	4108
Extra-Provincial Licences Terminated/Resiliation de permis extraprovinciaux	4108
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	4108
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	4109
Cancellations for Cause (Business Corporations Act, 1982)/Annulations pour un motif suffisant (Loi de 1982 sur les compagnies)	4109
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	4109
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	4110
Errata	4110
The Insurance Act/Loi sur les assurances	4111
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	4111
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	4111
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	4112

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	4113
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	4116
PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS	4117
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	4117
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	4117
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	4119

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Courts of Justice Act, 1984	O. Reg. 703/91	Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires	Règl. de l'Ont. 703/91.	4125
Courts of Justice Act, 1984	O. Reg. 704/91	Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires	Règl. de l'Ont. 704/91.	4146
Courts of Justice Act, 1984	O. Reg. 705/91			4168
Drugless Practitioners Act	O. Reg. 706/91			4168
Energy Act	O. Reg. 707/91			4168
Land Registration Reform Act, 1984	O. Reg. 699/91			4123
Parkway Belt Planning and Development Act	O. Reg. 700/91			4123
Planning Act, 1983	O. Reg. 701/91			4124
Planning Act, 1983	O. Reg. 702/91			4124



Ontario

Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE TREASURER OF ONTARIO and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
5th Floor, 880 Bay Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU TRÉSORIER DE L'ONTARIO et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
880, rue Bay, 5^e étage, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 124-50
Saturday, December 14th, 1991

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 14 décembre 1991

Criminal Code/Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Allan Pilkey, Solicitor General of Ontario, on the 26th day of November 1991, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Breathalyzer® models 900 and 900A.

NOMINATION DE TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Allan Pilkey, Solliciteur Général de l'Ontario, le 26 novembre 1991, désigna les personnes suivants comme étant qualifiée pour manipuler les alcootests approuvés connus sous le nom de Breathalyzer® modele 900 et 900A.

Scott Tyler Anderson, Belleville Police Service; Thomas J. Best, Waterloo Regional Police Service; Gregory F. Durst, Metropolitan Toronto Police Force; Kurt Timothy Fraser, Cornwall Police Service; Kevin James Froats, Niagara Regional Police Service; Daniel F. Hickey, Peterborough Community Police; John C. Karcz, Halton Regional Police Force; Paul T. Martin, Guelph Police Service; Kevin T. McCann, Hamilton-Wentworth Regional Police; Jill R. Munden, Durham Regional Police Service; David Nicholson, Ottawa Police Service; Dmytro Staneckyj, Sudbury Regional Police Service; David E. Stewart, Stratford Police Service; Darryl James Wright, Atikokan Township Police Service; Suzanne Marie Bedard, Ontario Provincial Police Force; Gino J. Bonneville, Ontario Provincial Police Force; Jean E. Bureau, Ontario Provincial Police Force; Mark W. Hutchinson, Ontario Provincial Police Force; Robert N. Kobayashi, Ontario Provincial Police Force; Derrick R. J. Lafleur, Ontario Provincial Police Force; Michel R. Landry, Ontario Provincial Police Force; Scott M. R. Marentette, Ontario Provincial Police Force; Mark Morphet, Ontario Provincial Police Force; Bradley D. Nunn, Ontario Provincial Police Force; Richard Eric Nystedt, Ontario Provincial Police Force; Richard G. Robinson, Ontario Provincial Police Force; Robert W. Scott, Ontario Provincial Police Force; Mark Thomas, Ontario Provincial Police Force; R. L. Brooker, Canadian Armed Forces.

(4233) 50

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

NOTE: Where the application is for a licence other than a corridor operating authority, an interested person who serves and files an objection must also provide the Ontario Highway Transport Board with written evidence, within thirty-nine days of this publication that satisfies that Board that, in the absence of evidence to the contrary, the operation of the undertaking in respect of which the licence is sought would likely be detrimental to the public interest.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below for extra-provincial movement, between (00000) POINTS IN ONTARIO and the:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

BLUE VELVET TRANSPORT INC.
4821 CORPORATE ST. S.W.
CANTON, OHIO
U.S.A. 44706
GENERAL FREIGHT; TANK.

107963295
Original

Published by the Ministry of Government Services
Publié par le ministère des Services gouvernementaux

©Queen's Printer for Ontario, 1991
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1991



MAIL POSTE

Canada Post Corporation - Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

S-10608
TORONTO

CERTIFIED TRANSPORT INC. 2346 S. LYNHURST, STE B203 INDIANAPOLIS IN, U.S.A. 46241 GENERAL FREIGHT.	108138397 Original	*TRANSPORT MAPI INC. 6 DU ROCHER ARMAGH, QUEBEC G0R 1A0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	108023219 Original
EXPEDITED TRANSPORT INC. 1500 FARR DRIVE DAYTON, OHIO U.S.A. 45404 GENERAL FREIGHT.	108138207 Original	*TRANSPORT PAUL BURELLE INC. 4473 ROUTE 346 STE-JULIENNE, QUEBEC J0K 2T0 SINGLE SOURCE.	108086974 Original
FITZSIMMONS TRUCKING INC. BOX 606 COUNTY RD. S. WASECA, MINNESOTA U.S.A. 56093 GENERAL FREIGHT.	097675402 Original	VICTOR C. HARRIS TRANSPORT SERVICES LIMITED 88 DYKE ROAD RR1 WOLFVILLE, NOVA SCOTIA B0P 1X0 GENERAL FREIGHT.	108113483 Original
*G. BERNIER EQUIPEMENTS INC. R6L7 BERNIER RD., RR1 DUCLOS E. ALDFIELD, QUEBEC J0Y 1S0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	108022782 Original	*VIEL, BRUNO 720 DUMONT CP5 NOTRE-DAME-DU-LAC, QUEBEC G0L 1X0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	080993946 Original
JACK B. KELLEY INC. RTE1 BX400 US HWY66 W. AMARILLO, TEXAS U.S.A. 79106 GENERAL FREIGHT; TANK.	028640025 Original	*WHEEL-AWAY INC. 480 GRANVILLE ST. SUMMERSIDE PEI C1N 4K6 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	108022898 Original
*LES TRANSPORTS SERGE DESCHENES INC. 128 GRANDE LIGNE STE-ANGELE-DE-MONNOIR, QUEBEC J0L 1P0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	108149129 Original	2157-6004 QUEBEC INC. 150 ST-FRANCOIS LA BAIE, QUEBEC G7B 3A4 GENERAL FREIGHT.	108086218 Original
MILTON TRANSPORTATION INC. RD2 BOX 355 RTE 405 S. MILTON PA, U.S.A. 17847 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	108022677 Original	*685343 ONTARIO INC. 32 SMYTH CR, P O BOX292 BEETON, ONTARIO L0G 1A0 SINGLE SOURCE.	108125678 Original
NEWAY-LOVE DISTRIBUTION INC. 300 MCKINSTRY ST. DETROIT MI, U.S.A. 48209 GENERAL FREIGHT.	108023895 Original	*963164 ONTARIO INC. 10-425 RATHBURN RD E. MISSISSAUGA, ONTARIO L4Z 1H6 SINGLE SOURCE.	107926877 Original
*SENHAL, ROSTISLAV 26 SWISS MEADOWS RAVENNA RR2, ONTARIO N0H 2E0 GENERAL FREIGHT.	026220072 Original	*963264 ONTARIO LIMITED 509-20 PAISLEY BLVD W. MISSISSAUGA, ONTARIO L5B 1C8 SINGLE SOURCE.	108038061 Original
*TRANSPORT ALAIN LEDUC LTEE 19 FLORENT BEAUHARNOIS, QUEBEC J6N 3B3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	076127550 Original	ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:	
*TRANSPORT D.F.M. INC. 702 L.H. DESJARDINS TERREBONNE, QUEBEC J6W 2W5 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	095263909 Original	W.A.M. TRANSPORTATION INC. 227 EAST ORVIS ST. MASSENA NY, U.S.A. 13662 TANK.	107628837 Original
TRANSPORT H. ROSS INC. 4700 BONA VISTA AVENUE MONTREAL, QUEBEC H3W 2C5 GENERAL FREIGHT.	108022561 Original	ONTARIO/QUEBEC BORDER CROSSINGS:	
		REMAN TRANSPORT LTD. 14710-112 AVENUE EDMONTON, ALBERTA T5M 2T9 GENERAL FREIGHT.	104659716 Amend

ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

BLUE WATER TRUCKING INC. 108125814
64900 VAN DYKE Original
ROMEO, MICHIGAN
U.S.A. 48065
GENERAL FREIGHT.

BRIAN J. MOVERS INC. 108068747
274 SANFORD ST. Original
ROCHESTER, NY
U.S.A. 14620
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.

COLWELL, MALCOLM J. 016086288
L35-36 C4 UXBRIDGE TP Amend
UXBRIDGE, ONTARIO
LOC 1K0
GENERAL FREIGHT.

MCCOY, LARRY 108023404
2372 E US 223 Original
ADRIAN MI, U.S.A.
49221
GENERAL FREIGHT.

WARNER TRANSPORT COMPANY 108023293
6556 BELDING RD. Original
BELDING MI, U.S.A.
48809
GENERAL FREIGHT.

***LES TRANSPORTS SERGE DESCHENES INC.** 108149129
128 GRANDE LIGNE Original
STE-ANGELE-DE-MONNOIR, QUEBEC
J0L 1P0
SINGLE SOURCE.

***SENHAL, ROSTISLAV** 026220072
26 SWISS MEADOWS Original
RAVENNA RR2, ONTARIO
N0H 2E0
OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.

***TRANSPORT ALAIN LEDUC LTEE** 076127550
19 FLORENT Original
BEAUHARNOIS, QUEBEC
J6N 3B3
SINGLE SOURCE.

***TRANSPORT D.F.M. INC.** 095263909
702 L.H. DESJARDINS Original
TERREBONNE, QUEBEC
J6W 2W5
SINGLE SOURCE.

***TRANSPORT MAPI INC.** 108023219
6 DU ROCHER Original
ARMAGH, QUEBEC
G0R 1A0
SINGLE SOURCE.

***TRANSPORT PAUL BURELLE INC.** 108086974
4473 ROUTE 346 Original
STE-JULIENNE, QUEBEC
J0K 2T0
SINGLE SOURCE.

***VIEL, BRUNO** 080993946
720 DUMONT CP5 Original
NOTRE-DAME-DU-LAC, QUEBEC
G0L 1X0
SINGLE SOURCE.

***WHEEL-AWAY INC.** 108022898
480 GRANVILLE ST. Original
SUMMERSIDE PEI
C1N 4K6
SINGLE SOURCE.

***685343 ONTARIO INC.** 108125678
32 SMYTH CR, P O BOX292 Original
BEETON, ONTARIO
L0G 1A0
SINGLE SOURCE.

***963164 ONTARIO INC.** 107926877
10-425 RATHBURN RD E. Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4Z 1H6
SINGLE SOURCE.

***963264 ONTARIO LIMITED** 108038061
509-20 PAISLEY BLVD W. Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5B 1C8
SINGLE SOURCE.

CORRIDOR APPLICATIONS:

NOTE: The Motor Vehicle Transport Act, 1987, Regulations SOR 1987-1026, section 9 provides that a corridor operation is exempt from the application of subsections 8(3) to (5) of the Act (public interest test).

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service through Ontario, provided there is no pickup or delivery in Ontario, utilizing the appropriate border crossings:

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10(1) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

***G. BERNIER EQUIPEMENTS INC.** 108022782
R6L7 BERNIER RD RR1 DUCLOS Original
E ALDFIELD, QUEBEC
J0Y 1S0
SINGLE SOURCE.

**ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA
BORDER CROSSINGS:**

BLUE VELVET TRANSPORT INC. 107963295
4821 CORPORATE ST. S.W. Original
CANTON, OHIO
U.S.A. 44706
GENERAL FREIGHT; TANK.

CERTIFIED TRANSPORT INC. 108138397
2346 S. LYNHURST, STE B203 Original
INDIANAPOLIS IN, U.S.A.
46241
GENERAL FREIGHT.

FITZSIMMONS TRUCKING INC. 097675402
BOX 606 COUNTY RD. S. Original
WASECA, MINNESOTA
U.S.A. 56093
GENERAL FREIGHT.

JACK B. KELLEY INC. 028640025
RTE1 BX400 US HWY66 W. Original
AMARILLO, TEXAS
U.S.A. 79106
GENERAL FREIGHT; TANK.

LES TRANSPORTS SERGE DESCHENES INC. 108149129
128 GRANDE LIGNE Original
STE-ANGELE-DE-MONNOIR, QUEBEC
J0L 1P0
GENERAL FREIGHT.

MILTON TRANSPORTATION INC. 108022677
RD2 BOX 355 RTE 405 S. Original
MILTON PA, U.S.A.
17847
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

NEWAY-LOVE DISTRIBUTION INC. 108023895
300 MCKINSTRY ST. Original
DETROIT MI, U.S.A.
48209
GENERAL FREIGHT.

REMAN TRANSPORT LTD. 104659716
14710-112 AVENUE Amend
EDMONTON, ALBERTA
T5M 2T9
GENERAL FREIGHT.

SENHAL, ROSTISLAV 026220072
26 SWISS MEADOWS Original
RAVENNA RR2, ONTARIO
N0H 2E0
HOUSEHOLD GOODS.

TRANSPORT ALAIN LEDUC LTEE 076127550
19 FLORENT Original
BEAUHARNOIS, QUEBEC
J6N 3B3
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

TRANSPORT D.F.M. INC. 095263909
702 L.H. DESJARDINS Original
TERREBONNE, QUEBEC
J6W 2W5
GENERAL FREIGHT.

TRANSPORT H. ROSS INC. 108022561
4700 BONAVISTA AVENUE Original
MONTREAL, QUEBEC
H3W 2C5
GENERAL FREIGHT.

TRANSPORT MAPI INC. 108023219
6 DU ROCHER Original
ARMAGH, QUEBEC
G0R 1A0
GENERAL FREIGHT.

VICTOR C. HARRIS TRANSPORT SERVICES LIMITED 108113483
88 DYKE ROAD RR1 Original
WOLFVILLE, NOVA SCOTIA
B0P 1X0
GENERAL FREIGHT.

VIEL, BRUNO 080993946
720 DUMONT CP5 Original
NOTRE-DAME-DU-LAC, QUEBEC
G0L 1X0
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

WARNER TRANSPORT COMPANY 108023293
6556 BELDING RD. Original
BELDING MI, U.S.A.
48809
GENERAL FREIGHT.

WHEEL-AWAY INC. 108022898
480 GRANVILLE ST. Original
SUMMERSIDE PEI
C1N 4K6
GENERAL FREIGHT.

2157-6004 QUEBEC INC. 108086218
150 ST-FRANCOIS Original
LA BAIE, QUEBEC
G7B 3A4
GENERAL FREIGHT.

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

W.A.M. TRANSPORTATION INC. 107628837
227 EAST ORVIS ST. Original
MASSENA NY, U.S.A.
13662
TANK.

ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

AUCTION TRANSPORT INC. 096055528
1100 SE HAMBLÉN RD. Amend
LEES SUMMIT, MISSOURI
U.S.A. 64081
GENERAL FREIGHT.

BRIAN J. MOVERS INC. 108068747
274 SANFORD ST. Original
ROCHESTER, NY
U.S.A. 14620
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

EXPEDITED TRANSPORT INC. 108138207
1500 FARR DRIVE Original
DAYTON, OHIO
U.S.A. 45404
GENERAL FREIGHT.

**TRUCK TRANSPORTATION ACT, 1988
LOI DE 1988 SUR LE CAMIONNAGE**

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences

unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

ARPINO BUILDING SUPPLIES LTD. **083211854**
1950 HWY 7 W BLDG-C UN-1 Amend
CONCORD, ONTARIO
L4K 1W5
SINGLE SOURCE.

U-CAN EXPRESS LTD. **086608746**
270 EVANS AVENUE
ETOBICOKE, ONTARIO
M8Z 1J8
GENERAL FREIGHT; NAMED COMMODITY, (21101) BRAMPTON C, (21102) MISSISSAUGA C, (27405) VAUGHAN T, (27404) RICHMOND HILL T, (27402) MARKHAM T, (10401) AJAX T, (10403) PICKERING T.

ADDENDUM

Vide Gazette dated October 12, 1991, on page 3400.

Notice re:

SENHAL, ROSTISLAV **026220072**

Add:

Under the MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT 1987, PART II
"OWNER-DRIVER"

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425 are published pursuant to Section 8, R.R.O. 1980, Regulation 716 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1980, Chapter 338. Section 8 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk(*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS

***Creative Tours International (Canada East) Inc.** **44536**
260 Spadina Ave., Suite 402
Toronto, Ontario
M5T 2E4

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from Metropolitan Toronto and the Regional Municipality of Peel to the Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. and Ontario/Manitoba Border Crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin."

TARIFF OF TOLLS

\$65.00 per person per day exclusive of meals and accommodation.

***Have Bus Will Travel Inc.**
2 Quinn Road
R. R. # 2
Pefferlaw, Ontario
L0E 1N0

35351-J

applies for an amendment to extra-provincial operating licence X-1340 as follows:

Delete:

"PROVIDED that under this extension the licensee be restricted to Class "D" public vehicles having a minimum length of 8.53 metres (28 feet) or a maximum length of 10.06 metres (33 feet).

PROVIDED FURTHER that such public vehicles be specially adapted to provide and include convertible sleeping accommodation, a galley with a microwave, refrigerator and storage capacity for food stuffs and having a maximum seating capacity of 14 persons exclusive of the driver."

Substitute:

"PROVIDED that the licensee be restricted to Class "D" public vehicles these vehicles, specially adapted to provide and include convertible sleeping accommodation, a galley with a microwave, refrigerator and storage capacity for foodstuffs and having a maximum seating capacity of 26 persons exclusive of the driver."

so that as amended the relevant portion of the licence will read as follows:

Extension Granted:

"For the transportation of passengers on a chartered trip, not being a scheduled service or a special trip, for which a public vehicle is hired for the transportation exclusively of a group of persons from points in Ontario to the:

- Ontario/Quebec border for furtherance to points in the Provinces of Quebec, New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island and Newfoundland;
- Ontario/Manitoba border at West Hawk Lake for furtherance to points in the Provinces of Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, the Northwest and Yukon Territories;
- International boundary for furtherance to points in the United States of America;

and return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that the licensee be restricted to Class "D" public vehicles, specially adapted to provide and include convertible sleeping accommodation, a galley with a microwave, refrigerator and storage capacity for foodstuffs and having a maximum seating capacity of 26 persons exclusive of the driver."

TARIFF OF TOLLS

Newhurst Inc. **44645**
R. D. 3, Box 100 N
Pine Grove, Pennsylvania
U.S.A. 17963

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passenger on a chartered trip from points in the United States of America from the Ontario/U.S.A. and Ontario/Quebec border crossings to points in Ontario and return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin."

***Raffi Transportation Ltd.** **44638-B**
3 Pearl Gate Court
Richmond Hill, Ontario
L4B 2R1

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip for A.G.B.U. Church, A.R.S. Church, Metropolitan Separate School Board, Scarborough Christian School, Scarborough Board of Education, from points in the Regional Municipalities of Peel, York and Metropolitan Toronto to the Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. Border Crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that the licensee be restricted to Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 under the Public Vehicles Act, R.S.O., 1980.

TARIFF OF TOLLS:

**\$120.00 per day or \$1.15 per km.
overnight charge if any: \$100.00**

PUBLIC VEHICLE APPLICATIONS:

***Creative Tours International (Canada East) Inc. 44536-A**
260 Spadina Ave., Suite 402
Toronto, Ontario
M5T 2E4

applies for a public vehicle operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from Metropolitan Toronto and the Regional Municipality of Peel.

TARIFF OF TOLLS

\$65.00 per person per day exclusive of meals and accommodation

Huron County Board of Education 33173-A
103 Albert Street
Clinton, Ontario
N0M 1L0

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

"For the transportation of students for The Huron-Perth Roman Catholic Separate School Board and The Huron County Board of Education between points in the Counties of Huron and Perth schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED that chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER that public vehicle (school bus) operating licence PVS-7023 in the name of The Huron County Board of Education be cancelled."

***Victor H. Lallchand 44641**
o/a A-1 Safety Transit
4198 Dundas West, Apt. 204
Etobicoke, Ontario
M8X 1X3

applies for a public vehicle operating licence as follows:

"For the transportation of passengers between Islington Subway Station located in the City of Etobicoke and the John Rhodes Centre located at 7900 Airport Road, Brampton.

PROVIDED that:

- chartered trips be prohibited
- the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of Subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 under The Public Vehicles Act, R.S.O., 1980, having a maximum seating capacity of 15 passengers exclusive of the driver.

TARIFF OF TOLLS:

\$10.00 one way."

647807 Ontario Limited
163 Ormond Street
Brockville, Ontario
K6V 2L2

37366-F

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

"For the transportation of students for the Leeds and Grenville County Board of Education and the Lanark, Leeds and Grenville Separate School Board between points in the Counties of Lanark and Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for the schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

Raffi Transportation Ltd. 44638
3 Pearl Gate Court
Richmond Hill, Ontario
L4B 2R1

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

- For the transportation of students attending A.G.B.U. Day School, A.R.S. Day School, and A & A Day School, between the residences of the students in Metropolitan Toronto and the Regional Municipality of York.
- For the transportation of students for the Scarborough Christian School between their schools at 4600 Steeles Avenue East, Markham and 95 Jonesville Crescent, North York

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for the above named schools."

***Have Bus Will Travel Inc. 35351-K**
R. R. # 2
Pefferlaw, Ontario
L0E 1N0

applies for an amendment to public vehicle operating licence PV-3930 as follows:

Delete:

"PROVIDED that under this extension the licensee be restricted to Class "D" public vehicles having a minimum length of 8.53 metres (28 feet) or a maximum length of 10.06 metres (33 feet).

PROVIDED FURTHER that such public vehicles be specially adapted to provide and include convertible sleeping accommodation, a galley with a microwave, refrigerator and storage capacity for food stuffs and having a maximum seating capacity of 14 persons exclusive of the driver."

Substitute:

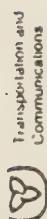
"PROVIDED that the licensee be restricted to Class "D" public vehicles, specially adapted to provide and include convertible sleeping accommodation, a galley with a microwave, refrigerator and storage capacity for food stuffs and having a maximum seating capacity of 26 persons exclusive of the driver."

so that as amended the relevant portion of the licence will read as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip, not being a scheduled service or a special trip, for which a public vehicle is hired for the transportation exclusively of a group of persons.

PROVIDED the licensee be restricted to Class "D" public vehicles, specially adapted to provide and include convertible sleeping accommodation, a galley with a microwave, refrigerator and storage capacity for foodstuffs and having a maximum seating capacity of 26 persons exclusive of the driver."

TARIFF OF TOLLS



Ontario
Transportation and
Communications

EAST BUILDING,
1201 WILSON AVE.
DOWNSVIEW, ONTARIO,
M3M 1J8

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 18 Public Vehicles Act)

NOTE

- (1) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of.
- (2) These points are not authorized in your operating licence.
- (3) These points include deadhead charges in the origination of the charter.
- (4) Linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point.
- (5) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (ii); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (iii).
- (6) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

NAME OF OPERATOR: HAVE BUS WILL TRAVEL INC. TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

DATE: 07/02/90 AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

FARE OR CHARGE COMPONENTS	(i) SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		(iii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	(iii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2		
1. CHARTER LINE HAUL CHARGE PER KILOMETRE														
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE														
3. SUPPLEMENTARY CHARGES														
4. Hours														
5. Hours														
6. Hours														
7. CHARTER PER HOUR TO NO OPERATION														
8. NO OPERATION														
9. DAYS OR MORE														
10. FULLY PLANS														
11. FULLY PLANS														
12. FULLY PLANS														
13. FULLY PLANS														
14. FULLY PLANS														
15. FULLY PLANS														
16. FULLY PLANS														
17. FULLY PLANS														
18. FULLY PLANS														
19. FULLY PLANS														
20. FULLY PLANS														
21. FULLY PLANS														
22. FULLY PLANS														
23. FULLY PLANS														
24. FULLY PLANS														
25. FULLY PLANS														
26. FULLY PLANS														
27. FULLY PLANS														
28. FULLY PLANS														
29. FULLY PLANS														
30. FULLY PLANS														
31. FULLY PLANS														
32. FULLY PLANS														
33. FULLY PLANS														
34. FULLY PLANS														
35. FULLY PLANS														
36. FULLY PLANS														
37. FULLY PLANS														
38. FULLY PLANS														
39. FULLY PLANS														
40. FULLY PLANS														
41. FULLY PLANS														
42. FULLY PLANS														
43. FULLY PLANS														
44. FULLY PLANS														
45. FULLY PLANS														
46. FULLY PLANS														
47. FULLY PLANS														
48. FULLY PLANS														
49. FULLY PLANS														
50. FULLY PLANS														
51. FULLY PLANS														
52. FULLY PLANS														
53. FULLY PLANS														
54. FULLY PLANS														
55. FULLY PLANS														
56. FULLY PLANS														
57. FULLY PLANS														
58. FULLY PLANS														
59. FULLY PLANS														
60. FULLY PLANS														
61. FULLY PLANS														
62. FULLY PLANS														
63. FULLY PLANS														
64. FULLY PLANS														
65. FULLY PLANS														
66. FULLY PLANS														
67. FULLY PLANS														
68. FULLY PLANS														
69. FULLY PLANS														
70. FULLY PLANS														
71. FULLY PLANS														
72. FULLY PLANS														
73. FULLY PLANS														
74. FULLY PLANS														
75. FULLY PLANS														
76. FULLY PLANS														
77. FULLY PLANS														
78. FULLY PLANS														
79. FULLY PLANS														
80. FULLY PLANS														
81. FULLY PLANS														
82. FULLY PLANS														
83. FULLY PLANS														
84. FULLY PLANS														
85. FULLY PLANS														
86. FULLY PLANS														
87. FULLY PLANS														
88. FULLY PLANS														
89. FULLY PLANS														
90. FULLY PLANS														
91. FULLY PLANS														
92. FULLY PLANS														
93. FULLY PLANS														
94. FULLY PLANS														
95. FULLY PLANS														
96. FULLY PLANS														
97. FULLY PLANS														
98. FULLY PLANS														
99. FULLY PLANS														
100. FULLY PLANS														

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

NAME OF CONTACT PERSON

TELEPHONE

*

44638-A

also applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers who are employees of Polyrim Green Lane Division of Decoma Plastics between their installations at 67 Green Lane, Thornhill and 60 Valleywood Road, Unionville both in the Regional Municipality of York and Metropolitan Toronto

PROVIDED THAT chartered trips be only for Polyrim Green Lane Division of Decoma Plastics (Decoma International Inc.)

TARIFF OF TOLLS

Pick-up: day shift (Green Lane) \$20.00
day shift (Valleywood) \$10.00

Pick-up: afternoon shift (Green Lane) \$20.00
Drop-off: day shift (Green Lane) \$20.00
day shift (Valleywood) \$10.00

Drop off: afternoon shift (Green Lane) \$20.00

Charge per day (2 shifts) \$110.00

also applies:

“For the transportation of passengers on a chartered trip for:

A.G.B.U. Church, A.R.S. Church, Metropolitan Separate School Board, Scarborough Christian School, Scarborough Board of Education from points in the Regional Municipalities of Peel, York and Metropolitan Toronto.

PROVIDED the licensee be restricted to Class “D” public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980

TARIFF OF TOLLS:

\$120.00 per day or \$1.15 per km.
overnight charge if any: \$100.00

Ronald A. Stamplecoskie 44589
R. R. # 1
Wilno, Ontario
K0J 2N0

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students for the Renfrew County Roman Catholic Separate School Board between points in the County of Renfrew and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED FURTHER that operating licence PVS-5823 in the name of Alfred Stamplecoskie, R. R. # 1, Wilno, Ontario, K0J 2N0.

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 ou de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1980, chapitre 425 et sont publiées en vertu de l'article 8, R.R.O. de 1980, règlement 716 adopté en vertu de la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1980, chapitre 338. L'article 8 stipule que la Commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire s'opposer à une demande précédée d'un astérisque(*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un Énoncé des raisons au support d'une opposition.

Demandes présente en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers.

Creative Tours International (Canada East) Inc. 44536
260 Spadina Ave., Suite 402
Toronto, Ontario
M5T 2E4

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passages à partir de Métropolitain Toronto et la Municipalité Régional de Peel en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/É.U., Ontario/Manitoba

Have Bus Will Travel Inc. 35351-J
R. R. # 2
Pefferlaw, Ontario
L0E 1N0

présente une demande de modifier licence d'exploitation extra-provincial X-1340 aux fins suivantes:

Supprimer:

“Sous Réserve que ci-dessous cette extension le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport de catégorie “D” qui avait la longueur minimum 8.53 mètres (28 pieds) où maximum de 10.06 mètres (33 pieds).

Aussi sous réserve que les véhicules de transport en commun sont munir avec le logement convertible pour sommeil, une cuisine avec un micro-onde, réfrigérateur, emmagasiné pour denrée alimentaire et pouvant transporter 14 passagers assis en sus de conducteur.”

La remplacer par:

“Sous Réserve que ci-dessous cette extension le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport de catégorie “D” munir avec le logement convertible pour sommeil, une cuisine avec un micro-onde, réfrigérateur, emmagasiné pour denrée alimentaire et pouvant transporter 26 passagers assis en sus de conducteur.”

ainsi le permis se lit tels que modifier aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers, dont, qui n'est pas une horaire régulier où voyage spécial, pour lequel un véhicule en commun est louer exclusivement pour le transport d'une groupe de personne:

à partir des lieux situés en Ontario

- en passant par les frontières Ontario/Québec vers des lieux situés aux Québec, Nouveau Brunswick, Nouvelle Écosse, Terre-Neuve;
- en passant par la Frontière situé à West Hawk Lake vers des lieux situés en Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, les territoires Yukon et Northwest;
- en passant par les frontières Ontario/É.U., vers des lieux situés aux États-Unis

Sous réserve que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicule de transport en commun des catégories “D”, munir avec le logement convertible pour sommeil, une cuisine avec une micro-onde, réfrigérateur, emmagasinée pour denrée alimentaire et pouvant transporter 26 passagers assis en sus de conducteur.”

Newhurst Inc. 44645
R. D. 3, Box 100 N
Pine Grove, Pennsylvania
U.S.A. 17963

présente une demande de licence d'exploitation extra-provinciale aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passages à partir des lieux situés aux États-Unis en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/É.U. vers les lieux situés en Ontario.”

Raffi Transportation Ltd. 44638-B
3 Pearl Gate Court
Richmond Hill, Ontario
L4B 2R1

présente une demande de licence d'exploitation extra-provinciale aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers pour:
A.G.B.U. Church, A.R.S. Church, Métropolitain Separate School Board, Scarborough Christian School, Scarborough Board of Education, à partir vers des lieux situés aux Régional Municipalités des Peel, York and Métropolitain Toronto en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Québec.

Sous Réserve que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 9(1) paragraphe (a) (iv) règlement 888 adopté en vertu de la loi sur les véhicules en commun L.R.O., 1980.

TARIF

Voir les tarif en anglais.

DEMANDES D'EXPLOITATION D'UN AUTOBUS

Creative Tours International (Canada East) Inc. 44536
260 Spadina Ave., Suite 402
Toronto, Ontario
M5T 2E4

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir de Métropolitain Toronto et Municipalité Régional de Peel.

TARIF

voir les tarif en anglais

Have Bus Will Travel Inc. 35351-K
R. R. # 2
Pefferlaw, Ontario
L0E 1N0

présente une demande de modifier permis de transport d'un véhicule en commun PV-3930 aux fins suivantes:

Supprimer:

“Sous Réserve que ce-dessous cette extension le titulaire ne soit autorisée à opérer que des véhicule de transport de catégorie “D” qui avait la longueur minimum 8.53 mètres (28 pieds) où longueur maximum 10.06 mètres (33 pieds).

Aussi sous réserve que les véhicules de transport en commun sont munir avec le logement convertible pour sommeil, une cuisine avec un micro-onde, réfrigérateur, emmagasiné pour denrée alimentaire et pouvant transporter 14 passagers assis en sus de conducteur.”

La Remplacer par:

“Sous Réserve que ce-dessous cette extension le titulaire ne soit autorisée à opérer que des véhicule de transport de catégorie “D” munir avec le logement convertible pour sommeil, une cuisine avec un micro-onde, réfrigérateur, emmagasiné pour denrée alimentaire et pouvant transporter 26 passagers assis en sus de conducteur.”

ainsi le permis se lit tels que modifier aux fins suivantes:

Extension Accorder:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers, lequel qui n'est pas un horaire régulier ou voyage spécial, pour lequel un véhicule en commun est louer exclusivement pour une groupe de personne.

Sous réserve que ci-dessous cette extension le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun des catégories “D”, munir avec le logement convertible pour sommeil, une cuisine avec une micro-onde, réfrigérateur, emmagasinée pour denrée alimentaire et pouvant transporter 26 passagers assis en sus de conducteur.”

TARIF

Voir les tarifs en anglais.

Huron County Board of Education 33173-A
103 Albert Street
Clinton, Ontario
N0M 1L0

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le compte de la commission scolaire de Huron et Commission Scolaire séparée de Huron-Perth entre divers lieux situés aux Compté de Huron et Perth et les écoles sous la juridiction des commission scolaire susmentionnée.

Sous Réserve que les privilèges de nolisement soient limité à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction des commission scolaire susmentionnée.”

Victor H. Lalchand 44641
o/a A-1 Safety Transit
4198 Dundas West, Apt. 204
Etobicoke, Ontario
M8X 1X3

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport de passagers entre Islington Subway Station situé en Toronto et le John Rhodes Centre situé à 7900 Rue Airport, Brampton.

Sous Réserve que:

- 1) les voyages nolisés soient interdits;
- 2) le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 9 (1), paragraphe (a) (iv) règlement 888 adopté en vertu de la loi sur les véhicules en commun L.R.O. 1980, et pouvant transporter 15 passagers assis en sus de conducteur.

TARIF

Voir les tarif en anglais.

647807 Ontario Limited 37366-F
163 Ormand Street
Brockville, Ontario
K6V 2L2

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le compte de la Commission scolaire de Leeds et Grenville, Commission scolaire séparée de Lanark, Leeds et Grenville entre divers lieux situés aux Comptés de Lanark, Leeds et Grenville et les écoles sous la juridiction des commission scolaire susmentionnée.

Sous Réserve que les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction des commission scolaire susmentionnée.”

Raffi Transportation Ltd.
3 Pearl Gate Court
Richmond Hill, Ontario
L4B 2R1

44638

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:
 “Pour le transport d’étudiants qui soient en suivi de:
 A.G.B.U. Day School, 40 Progress Crt., Scarborough
 A.R.S. Day School, 45 Hallevown Place, North York
 A & A Day School, 63 Silverstar, Scarborough
 entre leur habitants situés à Metropolitan Toronto, Municipalité Régionale de York et Durham et les écoles susmentionnées.

Aussi pour le transport d’étudiants pour le Scarborough Christian School entre leurs écoles situés à 4600 Steeles Avenue East, Markham et 95 Jonesville Crescent, North York

Sous Réserve que les privilèges de nolisement soient limitées à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiciton des écoles susmentionnées.

44638-A

aussi présente une demande de permis de transpot d’une véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport de passagers qui sont employés de Polyrim Green Lane Division of Decoman Plastic entre l’installation situé à 67 Green Lane, Thornhill et 60 Valleywood Road, Unionville les deux situé au Municipalité Régional de York et Metropolitan Toronto.

Sous Réserve que le privileges de nolisement soient limitées à polyrim Green Lane Division of Decoma Plastics (Decoma International Inc.)

aussi présente une demande:

“Pour le transport nolisé de passagers pour
 A.G.B.U. Church, 30 Prograss Crt, Scarborough
 A.R.S. Church, 45 Hallevown Place, North York
 Metropolitan Separate School Board, Metropolitan Toronto
 Scarborough Christian School, Markham
 Scarborough Board of Education, Scarborough

à partir de leur municipalites respectif.

Sous Réserve que le titulaire ne soit autorise à operer que des vehicule de transport en commun de catégorie “D” tels que defins par l’artilce 9 (1), paragraph (a) (iv) règlement 888 adopté en vertu de la loi sur les véhicules en commun L.R.O. 1980.

TARIF

Voir les tarif en anglais.

Ronald A. Stamplecoskie
R. R. # 1
Wilno, Ontario
K0J 2N0

44589

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d’étudiants pour le compté de la commission scolaire separée de Renfrew entre lieux situés au compté de Renfrew et les écoles sous lajuridction de la Commission scolaire spearée susmentionee.

Sous Reserve que les privilèges de nolisement soient limitées à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiciton des écoles susmentionnées.

Felix D’Mello
 Board Secretary
 Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporation Act, 1982* has been endorsed:
 AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1990-01-31	
Larcon Holdings Inc., Windsor ...	0873699
1991-10-28	
959161 Ontario Inc., Hearst	0959161
1991-11-14	
Echa & Associates Ltd, Ottawa ...	0962034
1991-11-15	
Jame Holdings Inc., Downsview ..	0964428
V.R.J.S. Canada Inc., Toronto	0962037
1991-11-18	
Bernia Marking Equipment Ltd, Halton Hills	0962040
Everett Communications Ltd., Georgetown	0962041
John Laws & Associates Ltd., Ottawa	0962038

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Promisys Technologies Inc., Ottawa	0962049
Sea Vision Marine Products Limited, Thunder Bay	0948928
962039 Ontario Inc., Bracebridge	0962039
1991-11-19	
962051 Ontario Limited, Unionville	0962051
962053 Ontario Inc., Paincourt ...	0962053
962054 Ontario Inc., Chatham	0962054
1991-11-20	
Chrisam Capital Incorporated, Stirling	0962047
Compushoppe Incorporated, Kingston	0956229

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Timing Financial Services Inc., Richmond Hill	0962048
957931 Ontario Limited, Cambridge	0957931
1991-11-21	
J.V. & Sons Electric Limited, Stoney Creek	0958081
957936 Ontario Inc., Waterloo ...	0957936
1991-11-22	
Bella Vista Restaurant (1991) Inc., Ottawa	0954161
Best Test Inspection Services Inc., Cambridge	0957938
Cambridge Vide-O-World Inc., Cambridge	0957944
Chris Ward Holdings Inc., Troy ..	0958095

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Cor's Truck & Diesel Ltd.,
Strathroy 0959226
Futurecar Leasing Inc., Milton ... 0958093
Mane Line Hair Studio Inc.,
Ottawa 0954160
Micgil Construction Ltd.,
Sudbury 0957222
Norm Simpson Auto Ltd.,
Glencoe 0959223
Pierre's Fine Foods Inc.,
Hamilton 0958090
Productive Glass & Supply
Ltd., Brantford 0958092
Profile Mens Wear Inc., Guelph .. 0957940
RDO Consortium Inc., Toronto ... 0964922
Savteco International Ltd.,
Cobourg 0958091
Sealogic Innovations Corp.,
Tweed 0956231
Sumarfel Corporation, Windsor .. 0957468
Video 21 Technologies Inc.,
Waterloo 0957941
W.A. Higginson Resources
Inc., Milton 0958089
954162 Ontario Limited, Nepean .. 0954162
954163 Ontario Limited, Nepean .. 0954163
954164 Ontario Limited, Ottawa ... 0954164
954165 Ontario Inc., Nepean 0954165
954166 Ontario Limited, Ottawa ... 0954166
957223 Ontario Inc., Sudbury 0957223
957939 Ontario Inc., Kitchener ... 0957939
957943 Ontario Inc., Kitchener ... 0957943
957945 Ontario Limited,
Campbellville 0957945
957946 Ontario Limited, Guelph ... 0957946
958086 Ontario Limited,
Oakville 0958086
958087 Ontario Limited,
Oakville 0958087
958088 Ontario Limited,
Oakville 0958088
958094 Ontario Inc., Dundas 0958094
959224 Ontario Inc., Woodstock ... 0959224

1991-11-25

Astech Security Systems Inc.,
Hamilton 0942387
Body Patrol Corp., Rexdale 0950367
Capital Auto Leasing Ltd.,
Gloucester 0954167
Careen Management Inc., Mount
Brydges 0959230
Clark - Fradet Enterprises
Inc., Kanata 0946735
Comfort Interiors Ltd.,
Woodbridge 0964933
Computrans Software Inc.,
Cooksville 0959120
Convenience Products
(Electrical) Limited, Toronto ... 0964938
Convenience Products Limited,
Toronto 0964937
Creeds Fur Outlet Inc.,
Toronto 0964932
D.G. Soccer Bar Ltd.,
Mississauga 0964917
Day-Night Pharmacy Inc.,
Dundas 0958096
Dubble D Inc., Toronto 0964929
Enviro Jet Systems Inc., Sarnia ... 0959612
Fort Dialogue Ontario Ltd.,
Hamilton 0958097

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Gattas Construction Inc.,
Ottawa 0954177
Georgetown Toyota (1991)
Ltd., Mississauga 0964943
Hubbard Sales Services Inc.,
Newmarket 0948283
J. P. & A. Management Inc.,
Orleans 0954170
J.D.C. Restaurants Ltd.,
Mississauga 0964945
John A. Andersen Enterprises
Inc., Mississauga 0964853
KSK Toys & Promotions Inc.,
Walkerton 0957947
L. Dewing Holdings Ltd.,
Ottawa 0954173
Limebusters Incorporated,
Kitchener 0957948
Line-Aire Systems Ltd.,
Kingston 0956234
Medlab Technic and
Contracting Inc., Etobicoke 0964912
Middlesex Glass and Mirror
Incorporated, Strathroy 0959232
Nepon Group Exchange Ltd.,
Toronto 0964925
New Tecumseth Realty Ltd.,
Egbert 0948282
Niagara Frontier Courier
Inc., Fenwick 0942386
Primetime Marketing Services
Inc., Kitchener 0957951
Ray Williamson Holdings Ltd.,
Don Mills 0964924
RCM International Inc.,
Toronto 0964928
Rupal Fashion Inc.,
Scarborough 0964908
Sage Travel & Tours Inc.,
Scarborough 0964909
Securetel Corporation, Ottawa ... 0954169
Sky Knitting (1991) Limited,
Scarborough 0964930
Skyway International Trade &
Culture Inc., Scarborough 0964944
Tim's Restaurant Inc.,
Scarborough 0964919
Totalvision Photonics Ltd.,
Ottawa 0954175
Universal United Capital
Corporation, Scarborough 0964926
Vintages International Inc.,
Toronto 0964927
William Dunn & Sons Building
Services Ltd., Lansdowne 0956232
Yogurt Works Inc., Sault Ste
Marie 0964914
Zurich Ambulance Service
Inc., Zurich 0959233
946732 Ontario Limited,
Cobourg 0946732
946733 Ontario Limited,
Cobourg 0946733
946734 Ontario Inc.,
Scarborough 0946734
950366 Ontario Inc., Courtice 0950366
954168 Ontario Inc., Ottawa 0954168
954171 Ontario Inc.,
Kemptville 0954171
954172 Ontario Inc., Ottawa 0954172
954174 Ontario Limited, Ottawa .. 0954174

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

954176 Ontario Inc., Kanata 0954176
956233 Ontario Inc., Kingston ... 0956233
957469 Ontario Limited,
Windsor 0957469
957470 Ontario Ltd.,
Amherstburg 0957470
957471 Ontario Ltd.,
Amherstburg 0957471
957472 Ontario Limited,
Windsor 0957472
957473 Ontario Inc., Windsor 0957473
957949 Ontario Limited,
Waterloo 0957949
959234 Ontario Ltd., London 0959234
959235 Ontario Limited, London ... 0959235
964910 Ontario Inc., Markham ... 0964910
964911 Ontario Inc., Richmond
Hill 0964911
964913 Ontario Ltd.,
Huntsville 0964913
964915 Ontario Inc., Parry
Sound 0964915
964916 Ontario Inc.,
Smithville 0964916
964918 Ontario Limited,
Haileybury 0964918
964931 Ontario Limited,
Rexdale 0964931
964934 Ontario Limited,
Toronto 0964934
964935 Ontario Inc., Newmarket ... 0964935
964936 Ontario Ltd., Toronto 0964936
964946 Ontario Inc.,
Scarborough 0964946
1991-11-26
(P.M.G.) Padda Managment
Group Ltd., Brampton 0965061
A.C. Adlam Investments Ltd.,
Mississauga 0965023
Air Link Travel Ltd.,
Scarborough 0965060
Albanese & Associates Inc.,
Hamilton 0958102
Arrowback Development
Corporation, Toronto 0965072
Atlas Auto Centre Ltd.,
Brampton 0965030
Business Centurions Centres
Inc., Toronto 0965097
C-Ton Corporation, Richmond
Hill 0965014
Can-Am Machine & Tool Inc.,
London 0959240
Century Tile Inc., Islington 0965007
Charlton Fine Furnishings
Inc., Bridgenorth 0946736
Ciccarelli Holdings Limited,
Sarnia-Clearwater 0959616
Cinderella Carriage Services
Ltd., Gormley 0965006
Claxton's Clothiers (1991)
Ltd., Toronto 0965059
Compucare Systems Ltd.,
Toronto 0965017
Cranberry Lane Farm Inc.,
Jasper 0965051
Creston Group Limited,
Oakville 0965020
Custom Corner Ltd., Newmarket ... 0965064
CVP Video Productions Inc.,
North York 0965042

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
E.A.R. Marketing Associates Inc., Toronto	0965016	T F C Industries Ltd., Oshawa	0950370	965033 Ontario Limited, Brampton	0965033
E.M. Thibault Enterprises Inc., White River	0920892	Ted's Auto Service Ltd., Sarnia ..	0965048	965034 Ontario Limited, Brampton	0965034
Enpoco International Inc., Toronto	0965069	The Buffalo Connection Inc., Mississauga	0965047	965035 Ontario Limited, Brampton	0965035
Florescent Signs Inc., Etobicoke	0965043	The Rockford Trading Group Corporation, Toronto	0965054	965038 Ontario Limited, Toronto	0965038
Follow-Up International Corporation, Willowdale	0965037	Titan Technologies Inc., Ancaster	0965049	965039 Ontario Inc., Weston	0965039
Fortino's (Weston & Highway 7) Ltd., Woodbridge	0958100	Toronto Oktoberfest Inc., Bradford	0965065	965040 Ontario Limited, Woodbridge	0965040
Fran Lowe Associates Inc., Ottawa	0954178	Trellis Holdings Inc., Ottawa	0954183	965045 Ontario Ltd., Scarborough	0965045
Game Breakers Sports Cards & Collectibles Inc., Nepean	0954181	W. C. Francis Construction Company Ltd., Stratford	0957952	965046 Ontario Inc., Scarborough	0965046
Harold S. Limited, Downsview ..	0965028	Willowbank Residential Development Corporation, Concord	0965013	965050 Ontario Inc., Toronto	0965050
Hewmac Mortgage Centre Inc., Newmarket	0950369	4 Roads Automotive Ltd., Stoney Creek	0958101	965052 Ontario Inc., Port Carling .	0965052
Hurley's Palladium Foodservices Inc., Ottawa	0954186	942388 Ontario Inc., St Catharines	0942388	965053 Ontario Limited, Toronto	0965053
I.K.F. Inc., St Catharines	0942395	942389 Ontario Inc., St Catharines	0942389	965055 Ontario Inc., Toronto	0965055
Ivyway Consultants Inc., Willowdale	0965012	942390 Ontario Inc., St Catharines	0942390	965057 Ontario Limited, Belfountain	0965057
James Riddle Holdings Inc., Sudbury	0957224	942391 Ontario Inc., St Catharines	0942391	965070 Ontario Inc., Douglas	0965070
Jerem Transport Ltd., Alton	0965024	942392 Ontario Inc., Welland	0942392	965071 Ontario Inc., Toronto	0965071
Kasl Enterprises Inc., Ajax	0965031	942393 Ontario Inc., Port Colborne	0942393	965073 Ontario Inc., Toronto	0965073
Laser Concepts Inc., Toronto	0965066	942394 Ontario Inc., St Catharines	0942394	965074 Ontario Inc., Toronto	0965074
Liverman Associates Inc., Markham	0965027	942396 Ontario Inc., St Catharines	0942396	965075 Ontario Inc., Richmond Hill	0965075
Livio Ciccolini Investments Inc., Brampton	0965067	950368 Ontario Limited, Pontypool	0950368	965076 Ontario Inc., Etobicoke ...	0965076
Marvin Yontef Family Inc., Toronto	0965041	954179 Ontario Inc., Nepean	0954179	965077 Ontario Limited, Toronto	0965077
Mick Design Inc., North York	0965019	954180 Ontario Inc., Almonte	0954180	965078 Ontario Limited, Toronto	0965078
Misener Vencap Corporation, Toronto	0965022	954182 Ontario Inc., Nepean	0954182	965079 Ontario Limited, Downsview	0965079
Much Pom Inc., Weston	0965068	954185 Ontario Limited, Almonte	0954185	965080 Ontario Limited, Downsview	0965080
Near/North Management Services Inc., North York	0965029	957474 Ontario Limited, Windsor	0957474	965081 Ontario Limited, Willowdale	0965081
New England Construction Ltd., Richmond Hill	0965036	957955 Ontario Limited, Guelph ..	0957955	1991-11-27	
Normiska Peat Inc., Toronto	0964995	957956 Ontario Limited, Waterloo	0957956	A & A Clay Pottery Ltd., Mississauga	0965150
Obzone Computer and Trading Ltd., Chatham	0964996	958098 Ontario Limited, Stoney Creek	0958098	Albarie Naue Ltd., Barrie	0948286
One Sixteen Limited, Don Mills ..	0965058	958099 Ontario Inc., Brantford	0958099	Also Windows Inc., Mississauga .	0965172
Peperoncino Restaurant Inc., Downsview	0965062	958103 Ontario Inc., Welland	0958103	Ameaster Shipping & Trading Co. Ltd., Toronto	0965086
Pizza Extra Limited, Ottawa	0954184	959236 Ontario Inc., London	0959236	Ark Trucking Inc., Brampton	0965175
Pubfax Communications Inc., Woodbridge	0964999	959237 Ontario Inc., Meaford	0959237	Arvan Management Ltd., Kitchener	0957959
Quintek Holograms Inc., Toronto	0965021	959238 Ontario Inc., Strathroy ...	0959238	Associated Customs Consultants of Canada Inc., Niagara Falls	0965177
R Trailers Inc., Arthur	0957954	959239 Ontario Limited, Mount Brydges	0959239	Atrium Promotion Group (1991) Inc., Toronto	0965101
R.N.A. Holdings Inc., Woodbridge	0965063	959613 Ontario Ltd., Sarnia-Clearwater	0959613	Autocomp Systems Inc., Scarborough	0965121
Ralco Developments Inc., Sarnia-Clearwater	0959615	959614 Ontario Ltd., Sarnia-Clearwater	0959614	B & K Trading Ltd., Scarborough	0965084
Reliable Laser Products (RLP) Corp, Ottawa	0954187	964993 Ontario Inc., Scarborough	0964993	Bay Street Personnel Inc., Toronto	0965179
Richmond Fire Systems Ltd., Concord	0965044	964994 Ontario Inc., North York	0964994	Beekman Preserves I Inc., Toronto	0965111
Riezebos Enterprizes Inc., Dryden	0965011	964997 Ontario Limited, Etobicoke	0964997	Benedict & Bobor Productions Ltd., Stratford	0959246
Roadalarm Canada Inc., Mississauga	0965000	965008 Ontario Inc., Brampton ...	0965008	Caledon Hockey Club Ltd., Toronto	0965091
Romestein Holdings Inc., North York	0965056	965010 Ontario Inc., Toronto	0965010	Candex Catalogue Services Inc., Thornhill	0965124
Stepar Associates Inc., Toronto	0965009	965015 Ontario Limited, Downsview	0965015	Caribbean & International Groceries Co. Ltd., Scarborough	0965180
		965018 Ontario Ltd., Downsview .	0965018		
		965032 Ontario Limited, Newmarket	0965032		

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Chincheng Restaurant Inc., Toronto	0965116
Cleaton Home Corp., Concord	0962136
Cliff Knip Farms Ltd., Lucan	0959241
Cliffview Investment Inc., Don Mills	0965098
Cold Front Refrigeration Systems Inc., Mississauga	0965149
Comtech Personnel Inc., Richmond Hill	0965095
Datatype Inc., Mississauga	0965158
Defaces Inc., Brampton	0965171
Don Lerner Consultants Inc., Toronto	0965107
Duostar Consulting Inc., Nepean ..	0954197
E & I Irrigation Inc., Brampton	0965184
E & L International Trading Ltd., Scarborough	0965134
Econo Restaurant Equipment Inc., Toronto	0965131
Elda Corporation, Picton	0965152
Encore Executives Inc., Toronto	0965094
Excel Pharmacy Inc., Ilderton	0959242
Excel-Home Real Estate Inc., Scarborough	0965148
Financial Business Investments International Limited, Oakville	0965187
Forde Homes Limited, London	0959245
Frank Strauss & Associates Inc., Mississauga	0965163
Fung Yee Hong Inc., Mississauga	0965109
Gocon Holdings Ltd., Picton	0965153
Greenhill Industrial & Environmental Services Ltd., Hamilton	0958109
Grimaldi Interiors Limited, Etobicoke	0965114
H.L.M. Management Limited, Newmarket	0965139
Harbrock Industries Inc., Bowmanville	0965160
HTI-Home Textiles Inc., Morrisburg	0965141
Jalvido Management Services Ltd., Nepean	0954200
Jin & Young's Construction Enterprise Co. Ltd., Willowdale	0965178
Jormat Property Ltd., Toronto	0965128
Kilbrannan Developments Inc., Concord	0962137
KLS Research Laboratory Inc., Etobicoke	0965133
L & C Digital Technology Inc., Mississauga	0965083
Lantik Courier Ltd., Markham	0965120
Lawlor Financial Services Corp., North York	0965096
Lisboa Printing Inc., Toronto	0965169
M A Harasym Inc., Brampton	0965181
M. Hughes Enterprises Ltd., Weston	0965147
Marin Heights Developments Inc., Concord	0962138
Nachos Property Ltd., Toronto	0965127
No Frills Appliances Ltd., Mississauga	0965112

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Olympic Holsteins Olympiques Inc., Plantagenet	0954191
Olympic Video Super Store Ltd., Don Mills	0965106
Pan Tec Inc., Belwood	0965090
Parbrooke Holdings Inc., Barrie	0948290
Pine Valley Removal Systems Inc., Woodbridge	0965174
Pro X Marketing Limited, Stouffville	0950373
Prycor Holdings Inc., Toronto	0965122
R.P.M. Masonry Ltd., Toronto	0965161
River Oaks Homes Inc., Thornhill	0965100
Robert A. Bruce Development Ltd., Mississauga	0965129
Roland Doucet Associates Inc., Ottawa	0954193
Sierra Verde Development Inc., Concord	0962088
Sightseeing-4-You Inc., Toronto	0965166
Skyway Automotive Service Inc., Cookstown	0948287
Southcroft Farms Limited, Newmarket	0965140
Sun Lee Investment Inc., Toronto	0965164
The Goheen Corporation, Picton ..	0965151
The Soft Pretzel Factory, Ltd., Mississauga	0965156
The Success Group Inc., Caledon East	0965105
Toronto Cosmetician and Hair Stylist Instructors Ltd., Toronto	0965099
Ushjo Enterprises Ltd., Toronto ..	0965182
Utech Electronics Incorporated, Don Mills	0965110
Venice Gate Investments Ltd., Concord	0962135
Waterfront Cleaning Services Inc., Toronto	0965143
White Lightning Non-Alcoholic Club Limited, Barrie	0948289
Winding Willows Home Corp., Concord	0962110
Wong & Associates Insurance Services Inc., Mississauga	0965108
24 Oxford Street Limited, London	0959243
942397 Ontario Inc., Niagara Falls	0942397
942398 Ontario Limited, Niagara Falls	0942398
948284 Ontario Inc., Hamilton	0948284
948285 Ontario Inc., Mississauga	0948285
948288 Ontario Inc, Midland	0948288
950371 Ontario Ltd., Claremont ..	0950371
950372 Ontario Inc., Bethany	0950372
950374 Ontario Limited, Newcastle	0950374
954188 Ontario Ltd., Chesterville	0954188
954189 Ontario Inc, Nepean	0954189
954190 Ontario Inc., Nepean	0954190
954192 Ontario Ltd., Navan	0954192
954194 Ontario Inc., Gloucester ..	0954194
954195 Ontario Ltd, Ottawa	0954195

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

954196 Ontario Ltd, Gloucester ..	0954196
954198 Ontario Inc., Gloucester	0954198
954199 Ontario Inc., Gloucester	0954199
956235 Ontario Inc., Kingston	0956235
956236 Ontario Inc., Kingston	0956236
956237 Ontario Inc, Kingston	0956237
957225 Ontario Ltd., Sudbury	0957225
957476 Ontario Limited, Windsor	0957476
957477 Ontario Limited, Windsor	0957477
957478 Ontario Limited, Lasalle	0957478
957962 Ontario Inc., Hillsburgh	0957962
957963 Ontario Limited, Kitchener	0957963
958104 Ontario Ltd., Burlington	0958104
958105 Ontario Inc., Hamilton	0958105
958106 Ontario Inc., Hamilton	0958106
958107 Ontario Inc., Hamilton	0958107
958108 Ontario Inc., Hamilton	0958108
959244 Ontario Limited, London ..	0959244
959247 Ontario Inc., London	0959247
959248 Ontario Inc., London	0959248
959249 Ontario Limited, Rexdale	0959249
959250 Ontario Ltd., London	0959250
965085 Ontario Limited, Markham	0965085
965087 Ontario Limited, Concord	0965087
965088 Ontario Limited, Toronto	0965088
965089 Ontario Limited, Toronto	0965089
965092 Ontario Inc., Mississauga	0965092
965102 Ontario Ltd., Toronto	0965102
965103 Ontario Inc., Rexdale	0965103
965113 Ontario Limited, Mississauga	0965113
965115 Ontario Ltd., Toronto	0965115
965117 Ontario Inc., Downsview ..	0965117
965118 Ontario Limited, Toronto	0965118
965119 Ontario Ltd., Hanover	0965119
965130 Ontario Inc., Toronto	0965130
965132 Ontario Limited, Ajax	0965132
965135 Ontario Limited, Willowdale	0965135
965137 Ontario Limited, Toronto	0965137
965138 Ontario Limited, Toronto	0965138
965142 Ontario Limited, Concord	0965142
965144 Ontario Limited, Scarborough	0965144
965145 Ontario Limited, Richmond Hill	0965145
965146 Ontario Inc., Toronto	0965146
965157 Ontario Limited, Thornhill	0965157
965159 Ontario Inc., Scarborough	0965159
965165 Ontario Inc., Scarborough	0965165

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
965167 Ontario Inc., Toronto	965167
965168 Ontario Inc., Willowdale	965168
965176 Ontario Inc., Hamilton	965176
965183 Ontario Inc., Toronto	965183
965186 Ontario Inc., Thornhill	965186
1991-11-28	
A & B Electrical Control Supply Inc., Guelph	957965
Aberfoyle Springfield Properties Inc., Guelph	965523
Academy Baseball School Limited, Toronto	965481
ADL Auto Services Inc., Waterloo	957967
Aegis Motion Picture Development Corporation, Toronto	965502
Ardee Recycling Inc., Toronto	965402
Armusic Enterprises Ltd., Mississauga	965453
Axiom Systems Group Inc., Nepean	958603
B. L. White Sales Inc., Whitby	965515
B.E. Project Managers Inc., Burlington	965490
B&B Bicycles Inc., Toronto	965406
Baghai (Watergarden) Inc., Agincourt	965436
Barhob Properties Corporation, North York	965485
Beat Factory Productions Inc., Pickering	950379
Best Kind Auto Repair Ltd., Mississauga	965464
Bob Bryan Investments Inc., Bolton	965498
Boombastic Music Inc., Pickering	950375
Brite Millwork Inc., Bolton	965496
C & W Automotive (1991) Ltd., Woodstock	959253
C E I Consulting Inc., Scarborough	965026
C.E.S. Exhibits (1991) Inc., Toronto	965442
Can-Am Auto Collision & Mechanics Inc., Toronto	965459
Captain Carry-All Inc., Burlington	958115
Caradif Inc., Scarborough	965410
Chin-Hsiao Company Limited, Willowdale	965200
Chowgen Group Ltd., Pembroke	958608
Cleancare Enterprises Inc., Scarborough	965190
Cody's Towing Ltd., Scarborough	965446
Computer Encryption Canada Inc., London	959258
Deep International Inc., Markham	965450
Deskin Inc., Markham	950380
DSI Capital Corporation, Concord	965465
E.C. Financial Enterprises Ltd., London	959259
Easton Capital Corporation, Toronto	965493
Enviro Can Commercial Cleaning Supplies Inc., Dundas	958114

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Erica Investments Inc., Concord	965461
Fans Are Friends Inc., Pickering	950378
Farrodyne Inc., Bramalea	965449
G & W Dacscan Limited, Mississauga	965460
Gardel Investments Inc., Richmond Hill	965154
Gordon Misk Edp Consulting Ltd., Islington	965480
Greely Environmental Consulting Services Inc., Greely	958610
GWC (Northern and Eastern) Inc., Arva	959262
Heathwood Homes (Mississauga) Limited, Toronto	965482
Heritage House Inc., Foxboro	965191
Heron Management Corporation, Toronto	965483
Intervoice Communications Inc., Toronto	965494
Jenex Systems Ltd., Milton	965401
Jewelstone Systems Inc., Brampton	965516
John Green Electric Limited, Nestleton	946738
John Maxwell Services Inc., Etobicoke	965422
Kec Lumber Supplies Limited, Kingston	956238
Keen Accounting Service Inc., Markham	965524
Ken Hua Co. Ltd., Toronto	965495
Kids Kollege (Canada) Inc., Scarborough	965195
Kingsland Trading (Canada) Inc., Markham	965447
L & M Hong Investment Inc., Scarborough	965513
Lake Superior Power Inc., Sault Ste Marie	965499
Len White Investments Limited, Bolton	965497
Manhattan York Financial Corporation, Mississauga	965412
Mayport Hardware Limited, Milkin Holdings Limited, Toronto	965458 965440
Mimo Sacs Canada Inc., Toronto	965445
North Park Holdings Inc., Concord	965474
Northam Systems Inc., Don Mills	965424
Omid International Trade Consulting Corp., Toronto	965197
Orlando Construction Inc., Mississauga	965473
Outeirens Finish Carpentry Ltd., Toronto	965451
Oxford Food Ingredients Inc., Woodstock	959252
P & T Catering Company Ltd., Pickering	965455
Performance III Unlimited Inc., Burlington	958130
Precision Satellite Systems Ltd., Azilda	965425
Prep Services Ltd., Sudbury	957226
Prolect Inc. Informed Business Solutions, Etobicoke	965475

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
R.B. Drummond Promotions Inc., Carleton Place	965426
R.P.C. Allergy & Asthma Service Limited, Newmarket	948293
Restorco Restorations Inc., Toronto	965430
S S & F Management Ltd., Willowdale	965479
Seabank Organic Fertilizers Inc., Concord	965466
Sebeco Financial Services Inc., Mississauga	965413
Seton Hall Developments Limited, Richmond Hill	965443
Shelburne Cattle Co. Ltd., Shelburne	957968
Sim-Car-Ed Enterprises Inc., Ajax	965420
Ski School Resources Inc., Columbus	958111
Spotlight Management Inc., Pickering	950376
Sterk's Bakery Ltd., Fenwick	958122
Stracuzzi Painting & Decorating Ltd., London	959257
Summit Grading & Sodding Inc., Oakville	965196
Super Target Inc., Scarborough	965434
Tambella Holdings Ltd., Burlington	965419
TCLine Holdings Inc., Simcoe	965463
Telcomedy Limited, Windsor	957479
Tet Publishing Inc., Pickering	950377
The Brew Works Inc., Mississauga	965432
The H.I. Group Inc., Don Mills	965476
The Party Playground Inc., Scarborough	965431
Tor-Gray Publishing Inc., Bolton	965437
Tri-Us Fine Cars Inc., Toronto	965469
Vidpro Sales Ltd., Unionville	965409
Wei Sheng Enterprise Inc., Willowdale	965512
Westmorland Pacific Corp., Toronto	965189
Xolog Inc., Burlington	965433
Yewtree Tool Making Service Inc., Acton	957966
920893 Ontario Limited, Bruce Mines	920893
942399 Ontario Ltd., St Catharines	942399
942400 Ontario Inc., St Catharines	942400
946737 Ontario Limited, Peterborough	946737
948291 Ontario Inc., Barrie	948291
948292 Ontario Limited, Cedar Valley	948292
950381 Ontario Ltd., Whitby	950381
954403 Ontario Limited, Niagara-On-The-Lake	954403
956239 Ontario Inc., Belleville	956239
957964 Ontario Limited, Guelph	957964
958112 Ontario Inc., Mississauga	958112
958113 Ontario Limited, Burlington	958113
958116 Ontario Inc., Dundas	958116

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
958117 Ontario Limited, Hamilton	0958117
958118 Ontario Inc., York	0958118
958119 Ontario Inc., York	0958119
958120 Ontario Inc., Hamilton ...	0958120
958121 Ontario Limited, Hamilton	0958121
958123 Ontario Inc., Hannon	0958123
958124 Ontario Inc., Stoney Creek	0958124
958125 Ontario Inc., Hamilton ...	0958125
958126 Ontario Ltd., Burlington	0958126
958127 Ontario Inc., Grimsby	0958127
958602 Ontario Inc., Ottawa	0958602
958604 Ontario Inc., North Gower	0958604
958606 Ontario Inc., Metcalfe ...	0958606
958607 Ontario Limited, Ottawa ...	0958607
958609 Ontario Inc., Kanata	0958609
958611 Ontario Inc., Ottawa	0958611
958612 Ontario Inc., Hawkesbury	0958612
958613 Ontario Inc., Nepean	0958613
958615 Ontario Ltd, Ottawa	0958615
959251 Ontario Inc., Woodstock ..	0959251
959255 Ontario Limited, London ...	0959255
959256 Ontario Limited, London ...	0959256
965192 Ontario Limited, Toronto	0965192
965193 Ontario Limited, Toronto	0965193
965194 Ontario Limited, Toronto	0965194
965198 Ontario Ltd., Maple	0965198
965199 Ontario Inc., Newmarket ...	0965199
965403 Ontario Limited, Mississauga	0965403
965404 Ontario Limited, Mississauga	0965404
965405 Ontario Limited, Mississauga	0965405
965407 Ontario Inc., Downsview ...	0965407
965408 Ontario Inc., Bracebridge	0965408
965411 Ontario Inc., Toronto	0965411
965416 Ontario Limited, Mississauga	0965416
965417 Ontario Limited, Oshawa ...	0965417
965418 Ontario Limited, Toronto	0965418
965421 Ontario Limited, Toronto	0965421
965423 Ontario Inc., Scarborough	0965423
965427 Ontario Inc., Toronto	0965427
965438 Ontario Limited, Toronto	0965438
965439 Ontario Limited, Don Mills	0965439
965441 Ontario Limited, Toronto	0965441
965444 Ontario Limited, Willowdale	0965444
965448 Ontario Limited, Concord	0965448
965452 Ontario Limited, Toronto	0965452
965454 Ontario Inc., Toronto	0965454
965457 Ontario Limited, Windsor	0965457

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
965462 Ontario Inc., Brampton ...	0965462
965467 Ontario Inc., Coldwater ...	0965467
965470 Ontario Ltd., Willowdale	0965470
965471 Ontario Ltd., Toronto	0965471
965472 Ontario Inc., Pickering ...	0965472
965477 Ontario Ltd., Rexdale	0965477
965484 Ontario Limited, North York	0965484
965486 Ontario Inc., Concord	0965486
965488 Ontario Limited, Toronto	0965488
965489 Ontario Limited, Scarborough	0965489
965491 Ontario Limited, Courtice	0965491
965492 Ontario Limited, Ajax	0965492
965501 Ontario Inc., Thornhill	0965501
965504 Ontario Ltd., Brampton ...	0965504
965511 Ontario Inc., Toronto	0965511
965514 Ontario Limited, Toronto	0965514
965517 Ontario Limited, Woodbridge	0965517
965519 Ontario Limited, Willowdale	0965519
965520 Ontario Limited, Courtice	0965520
965522 Ontario Inc., Midland	0965522
1991-11-29	
A.J. Property Management & Consultants Inc., North York ...	0965576
Alexander Lau International Enterprises Corp., Mississauga ...	0965648
Almeida Sales & Distribution Ltd., Mississauga	0965570
Andreassen Machining Ltd., Toronto	0965684
Anre Investments Limited, Concord	0965533
Anthony P. Browne Associates Inc., Oakville	0965593
Arden Services Inc., North York	0965508
Bester Industries Incorporated, Concord	0965557
Bob Bruce and Associates Inc., Brantford	0965564
Cannippon Trading Corp., Scarborough	0965597
Classic Home Improvements Ltd., Brampton	0965535
Cocco Distributing Limited, Woodbridge	0965626
D.E. Inns Management Inc., Don Mills	0965577
Demo Holdings Inc., Mississauga	0965561
E & M Opticians Ltd., Toronto ...	0965567
Errol Hugh Architect Inc., Markham	0965560
Fedson Warehouse & Distributing Ltd., Willowdale ...	0965606
Fiorella Ristorante Ltd., Woodbridge	0965526
Friendoor Import/Export Inc., Rexdale	0965566
G.K. Bell & Associates Corp., Dundas	0965572
Genie Francis Designs Inc., Mississauga	0965507

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Genthree Holdings Inc., Concord	0965594
Greg Unger and Company Ltd., Toronto	0965586
Hafez Food Services Limited, Scarborough	0965599
Harvest Teleproductions Inc., Pickering	0965624
Harvey & Fruze Imports Inc., Toronto	0965671
Hi Sharp Security Products Inc., Concord	0965639
Home Link Services Corp., Alliston	0965612
Hot Money Inc., Toronto	0965536
Humac Process Ltd., Caledon	0965655
Ice Modelling, Casting & Talent Management Inc., Mississauga	0965563
In-Joy Inc., Toronto	0965584
Intercon Resources Corp., Mississauga	0965656
Irish Newspaper & Book Distributors Inc., Toronto	0965550
Jain Properties & Investments Inc., Willowdale	0965575
Joinmax Investments (Canada) Ltd., Scarborough	0965642
Kimo Erectors Ltd., Brampton ...	0965685
King Electric Inc., Weston	0965616
King-Maple Investments Inc., King City	0965579
L. N. Bean Transport Ltd., Listowel	0965547
La Fabula Travel & Tours Inc., Toronto	0965509
Landmark Communications Inc., Toronto	0965645
Lorem Ipsum Dolor Inc., Toronto	0965456
M & A Construction Inc., Mississauga	0965602
Mac Tenting Inc., Woodbridge ...	0965644
Manuel Domingues Landscaping Inc., Toronto	0965556
Mar Milton Investments Incorporee, Brampton	0965540
Marblu Investments Incorporee, Brampton	0965537
Marsotec International Ltd., Scarborough	0965581
Mascorp Enterprises Ltd., Toronto	0965658
Metro Accounting and Tax Services Inc., Toronto	0965583
Mister Goodbrew Ltd., Mississauga	0965565
Motison Investments Limited, Toronto	0965598
Normina Mineral Development Corporation, Toronto	0965653
Northern Light Technology Inc., Brampton	0965574
Porto Del Mare Fishmarkets Ltd., Maple	0965553
Pylasco Consultants Inc., Toronto	0965614
Radiant Lighting Group Inc., Brampton	0965573
RLP Management Services Ltd., Etobicoke	0965613

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Scarrot Racing Stable
Limited, Scarborough 0965587
Shemit Inc., Etobicoke 0965595
Southwestern Tiffany Inc.,
Mississauga 0965654
Star View Contracting Ltd.,
Downsview 0965643
Stepar Inc., Mississauga 0965585
Steve Reece Enterprises Ltd.,
North York 0965683
Sunkay Enterprises Inc.,
Willowdale 0965619
T A Incorporated, Toronto 0965568
T.A.F. Air & Sea Freight
(Ont) Inc., Richmond Hill 0965641
Tednco Ltd., Huntsville 0965620
The Equity Centre
International Inc., London 0965651
Time Warner Merchandising
Canada, Inc., North York 0965610
Tivo Construction Ltd.,
Downsview 0965622
Tobin-West Group Inc.,
Downsview 0965638
Valang Enterprises Inc.,
Mississauga 0965657
Video Impulse Ltd., Uxbridge 0965569
Warner Bros. Canada Inc.,
North York 0965611
Wimtech Ltd., Belleville 0965558
965505 Ontario Limited,
Toronto 0965505
965525 Ontario Ltd.,
Scarborough 0965525
965527 Ontario Limited, Aurora .. 0965527
965529 Ontario Limited,
Etobicoke 0965529
965530 Ontario Inc., Toronto 0965530

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

965532 Ontario Limited,
Willowdale 0965532
965534 Ontario Limited, Fergus .. 0965534
965543 Ontario Inc., Toronto 0965543
965544 Ontario Limited, North
York 0965544
965548 Ontario Limited,
Petawawa 0965548
965549 Ontario Inc., Toronto 0965549
965559 Ontario Ltd., Markham ... 0965559
965571 Ontario Inc.,
Scarborough 0965571
965580 Ontario Ltd., Toronto 0965580
965582 Ontario Inc., Barrie 0965582
965588 Ontario Limited,
Toronto 0965588
965589 Ontario Inc.,
Willowdale 0965589
965590 Ontario Ltd., Toronto 0965590
965591 Ontario Inc., Don Mills ... 0965591
965596 Ontario Inc., Toronto 0965596
965600 Ontario Ltd.,
Mississauga 0965600
965601 Ontario Limited, Weston . 0965601
965604 Ontario Limited,
Thornhill 0965604
965605 Ontario Ltd., Toronto 0965605
965615 Ontario Limited,
Toronto 0965615
965617 Ontario Inc., Oakville 0965617
965618 Ontario Inc.,
Burlington 0965618
965627 Ontario Limited,
Woodbridge 0965627
965629 Ontario Limited,
Toronto 0965629
965630 Ontario Limited,
Toronto 0965630

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

965631 Ontario Limited,
Toronto 0965631
965632 Ontario Ltd., Bolton 0965632
965633 Ontario Inc.,
Scarborough 0965633
965635 Ontario Limited, North
York 0965635
965636 Ontario Limited, North
York 0965636
965637 Ontario Inc., Oakville 0965637
965640 Ontario Limited,
Mississauga 0965640
965646 Ontario Limited,
Toronto 0965646
965647 Ontario Limited,
Toronto 0965647
965649 Ontario Limited,
Mississauga 0965649
965650 Ontario Corp.,
Mississauga 0965650
965652 Ontario Inc., Toronto 0965652
965670 Ontario Limited,
Newcastle 0965670
965686 Ontario Inc., Toronto 0965686
1991-11-30
Alden Holdings Corporation,
Downsview 0965093
Superior Welding &
Fabricating Limited, St George . 0957953
1991-12-01
Conestoga Abrasives Ltd.,
Waterloo 0957950
J. Everitt & Son Plumbing &
Heating Ltd., Bradford 0965428
Keystone Mortgage Corp.,
Unionville 0964191
Luna Canteen Inc., Waterloo 0957942

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/91

Certificates of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
compagnie issue de la fusion : Numéro matricule
Compagnies qui fusionnent de l'Ontario

1991-11-20
Bestquipt Sports Inc.: 964695
921090 Ontario Inc., Bestquipt Sports Inc.
Magnum Opus Consulting Inc.: 964700
959140 Ontario Inc., Magnum Opus Consulting Inc.

1991-11-22
Ramnor Heating & Air Conditioning Ltd.: 950362
Ramnor Gas Installations Ltd., 871696 Ontario Limited

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

50/91

Letters Patent of Amalgamation Issued Émission de lettres patentes de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent of Amalgamation have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes de fusion en vertu de la *Loi sur les compagnies* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Ontario Corp. No.
Amalgamating Corporations
Dénomination et siège social :
Compagnies qui fusionnent Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-29
Sim Canada: 926920
Sim Canada, International Christian Fellowship

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act

50/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Letters Patent with Share Capital Lettres patentes de sociétés à capital-actions

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent with share capital have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes de sociétés à capital-actions en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations*. La date de constitution précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-9

Research Solutions to Childcare Inc., Essex 951755

1991-9-24

Le Centre Récréatif de Cheney Inc., Russell 950062

1991-10-2

Yet Keen Seniors' Day Centre Inc., Ottawa-Carleton 954925

1991-10-3

Bridlewood Centre Community English Language Program,
Toronto 954913

Holy Wisdom Ukrainian Pre-School, Peel 954914

1991-10-16

Elder Link Care Services (Toronto) Inc., Toronto 951733

1991-10-22

Family & Children's Services of The Regional Municipality
of Waterloo Foundation, Waterloo 945994

The Sandwich Teen Action Group, Essex 951741

1991-10-24

The Council on Aging/Le conseil sur le vieillissement -
Ottawa-Carleton, Ottawa-Carleton 950112

1991-10-31

Integrated Living Association of Ontario, Nipissing 959135

1991-11-7

Ja'Fari Islamic Housing Corporation, Peel 959183

1991-11-12

Just For Today Alcohol and Drug Awareness Centre, Toronto 954900

1991-11-15

Cabaret and Musical Theatre Alliance, Toronto 954896

Ontario Region Fly-In Club (London), Middlesex 954876

Soccer Support Association (Brampton) Inc., Peel 959003

Tyrrell Place (Weston) Inc., Toronto 923256

Wexford Presbyterian Non-Profit Housing Corporation,
Toronto 923082

York Pulsars Gymnastics Club - Newmarket, York 951700

1991-11-18

Community Planning & Development in Muskoka, Muskoka 951699

Elk Lake Trail Blazers Snowmobile Club, Timiskaming 954858

German-Canadian Heritage Museum (Mississauga), Peel 954969

Harrow Day Care Inc., Essex 950143

Keewaytinook Okimakanak/Northern Chiefs Council,
Kenora 954918

Macedonian Community Organization of Windsor, Essex 951636

Ontario Tourism Education Council, Muskoka 954919

1991-11-19

Duncan Memorial Society of Music, Parry Sound 936898

Maplefest Inc., York 951690

Porcupine Bay Road Residents Association, Toronto 959028

Tiddlepoms Nursery School Inc., Northumberland 950191

The Youngstar Players Theatre Company Inc., Wellington .. 954841

1991-11-20

The Leslie Dan Family Foundation, York 962082

Upper Rideau Lake Community Association,
Ottawa-Carleton 959006

1991-11-21

Keystone Community Non-Profit Homes Inc., Waterloo 951631

Society of Vietnamese-Canadian Professionals, Ontario,
Halton 959111

Tigrayan Association in Toronto, Toronto 959070

Torontoer Kaerntner bund Ontario Inc., Toronto 944136

1991-11-22

Ancaster Village Non-Profit Homes, Hamilton-Wentworth .. 951771

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

The Ballytobin Foundation, Northumberland 954942

Canadian Centre of Appropriate Technology (Toronto),
Toronto 944002

Chev-Geo-Olds Association of East Ontario and West
Quebec, Ottawa-Carleton 959116

Ishtar Cultural Association, Toronto 950077

East Central Ontario Automobile Dealers Organization,
Northumberland 959042

Kakina Economic Development Group Inc., Kenora 954903

Temiskaming Nordic Ski Club, Temiskaming 954920

Toronto Colts Hockey Association, Toronto 959110

1991-11-25

Astrology Toronto Inc., Toronto 954970

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act

50/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Certificate of Arrangement Certificat d'Arrangement

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of arrangement under the *Business Corporations Act*, 1982 has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat d'arrangement délivré en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-21

Platinova Resources Ltd. 670898

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act

50/91 Directeur, Loi de sur les compagnies

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, 1982 has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-18

Sony Music Canada Inc./Sony Musique Canada Inc.,
Don Mills 662209

1991-11-21

Deco Tools (Canada) Limited, Pickering 144042

Today's Quebec Inc., Scarborough 766099

1991-11-22

Kirkland Lake Power Corp. (formerly 2706741 Canada Ltd.),
Toronto 951748

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act

50/91 Directeur, Loi de sur les compagnies

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-21

Gastineau Gold Limited, Alberta	776677
Nemtor Realty Limited, Canada	518607

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

50/91

Restated Certificates of Incorporation Mise à jour de certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a restated certificate of incorporation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de constitution en personne morale mis à jour en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-22

P.B.B. Holdings Inc.	607351
----------------------	--------

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

50/91

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-11

864235 Ontario Ltd.	864235
---------------------	--------

1991-11-7

Taymag Inc. (formerly 699179 Ontario Limited)	699179
---	--------

1991-11-17

552149 Ontario Ltd. (formerly Vince Fire & Safety Equipment Ltd.)	552149
--	--------

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-18

LGC Ontario Operations Inc. (formerly Postma Holdings Inc.)	851849
---	--------

1991-11-19

Le Groupe Conseil Bronson Consulting Group Inc. (formerly 927604 Ontario Limited)	927604
Meloche Windows Limited	247772
Minto Developments Inc.	882768
Nubuild Contracting Ltd. (formerly 812634 Ontario Limited)	812634
Peter G. White Management Ltd.	705189
Silver and Kircher Limited	502130
Simply Seafood Restaurant Ltd. (formerly 752277 Ontario Ltd.)	752277
755725 Ontario Limited	755725
943148 Ontario Inc.	943148

1991-11-20

Aquarobic Limited	441997
The Autographix Creative Centre Inc.	893989
Barry J. Hobin & Associates Architects Incorporated (formerly Barry J. Hobin & Associates Architects Inc.)	924339
Ben Casselman & Sons Limited	133752
Best Gagné Book Manufacturers Inc. (formerly 955110 Ontario Inc.)	955110
Canros International Ltd. (formerly RP Chess Ltd.)	869498
Capital Exchange Board Inc. (formerly 964440 Ontario Inc.)	964440
Catos Investments Inc. (formerly 955798 Ontario Limited)	955798
Crosslands Insurance Brokers of London Ltd. (formerly Premier Insurance Brokers of London Limited)	705087
E. W. Bush International Inc. (formerly E. W. Bush Advertising Inc.)	395418
D. G. Rudman & Associates Ltd. (formerly Absorb-All Incorporated)	429813
Furedy Research & Advising Inc. (formerly 932453 Ontario Inc.)	932453
Galt Investments Inc.	857218
Industrial Coatings & Equipment Ltd.	944699
Joydell Ltd.	428231
Kempmark Investments Ltd.	794693
Kilborn Inc.	871196
Lakeview Painting (1990) Limited	893074
Lynmac Leasing Company Limited	679718
Magnetek National Electric Coil Limited/Magnetek Bobine Nationale Electrique Limitée (formerly National Electric Coil Limited/Bobine Nationale Electrique Limitée)	699973
Maher Inc.	384293
Mohawk Nuclear Consulting Inc. (formerly 928073 Ontario Inc.)	928073
Mr. Candy Company Inc. (formerly 961500 Ontario Inc.)	961500
Pigott Construction Limited	874397
Perfect Point Salon International Inc. (formerly Perfect Point Hair Salon International Inc.)	857026
Plum's Emporium Inc. (formerly Plum's British Pub & Dart Emporium Ltd.)	612013
The Pullman Group Inc.	821902
R.D. Nickel & Associates Incorporated	287119
Raycel Communications Ltd.	907473
Replace Ltd. (formerly 924706 Ontario Ltd.)	924706
Sarvar Ltd.	944366
Summerstone Ltd. (formerly Summerstone Construction Ltd.)	595551
Top Tape & Label Ltd.	534816
Trennell Electronics Inc. (formerly Brampton Cash Register Inc.)	463065
033479 Ontario Limited (formerly Pigott Investments Limited)	033479
213552 Ontario Limited (formerly Jerry's Furniture Warehouse Limited)	213552
475835 Ontario Limited	475835
534812 Ontario Inc.	534812
671122 Ontario Limited	671122

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
943147 Ontario Inc.	943147
1991-11-21	
Academic Press Canada Limited	115948
Aquaport Inc. (formerly Rokko Inc.)	964004
Birchbrook Investments Inc.	358013
Brampton Engineering (1983) Inc.	836149
Capestone Credit Corporation	365111
The Denison International Group of Companies Inc. (formerly TC Management Systems Inc.)	838385
Dixon Construction Associates Ltd. (formerly M. Kalish Investments Ltd.)	688715
Durnford Group Inc. (formerly Pacific Sourcing Corporation)	927529
Freure Doon Settlement Limited (formerly 868234 Ontario Limited)	868234
G.K. Chemical Specialties Co. Ltd.	356856
Herterich Contracting Limited (formerly R. Herterich Contracting Limited)	740554
Innovative Tool Craft Inc.	762412
Institute of Technical Trades Limited	242657
Leader Tile Terrazzo Inc.	512466
Maher Inc.	384293
Marade Consulting Systems Inc.	627015
Marestco Ltd. (formerly H.K. Ma-Rest-Co. Ltd.)	405533
Merit Investment Corporation	121771
Norstar Mechanical Ltd.	477706
Ottawa Office Integration Inc. (formerly 733609 Ontario Inc.)	733609
P.B.B. Holdings Inc.	607351
Pigott Construction Limited	874397
Pigott Project Management Limited	93224
Pigott Structural Trades Limited	139620
Pols Enterprises Ltd. (formerly Simon Pols Enterprises Ltd.)	741004
Profex Transportation Services Inc. (formerly 707442 Ontario Inc.)	707442
The Quarto Group Inc., (formerly Scanlon, Lowry & Pitt Inc.)	861186
Rechargeable Battery Technologies Inc. (formerly 914586 Ontario Limited)	914586
Recycler Mine Services Inc. (formerly Tamarack Geological and Prospecting Services Ltd.)	594956
Rocket Beverages Inc. (formerly Advance Tech Vinyls Inc.)	803203
Securcor Inc. (formerly FT Advisors Inc.)	959912
Strategic Computer Consulting Inc. (formerly 960899 Ontario Inc.)	960899
Thermo Sealed Castings Inc. (formerly Poroseal Inc.)	431524
Thorntronics Inc. (formerly 961842 Ontario Inc.)	961842
William J. Muir Associates Limited	230162
Victory Sports Productions Inc. (formerly 738510 Ontario Inc.)	738510
642128 Ontario Inc.	642128
646782 Ontario Inc.	646782
732928 Ontario Ltd.	732928
902227 Ontario Inc.	902227
1991-11-22	
Academic Press Canada Limited	115948
Advantage 90 Realty Inc. (formerly Royal Bell Real Estate Inc.)	742694
African Community in North America Directory Ltd. (formerly Africans Community in North America Directory Ltd.)	887297
A. K. Electric Service Limited	85989
Algorithmics Software Inc. (formerly Soho Financial Engineering Inc.)	901160
Batmar Inc. (formerly 934341 Ontario Inc.)	934341
Black River Resources Inc.	513969
C.P. Johnson Bookseller Ltd.	715264
Connor, Clark & Company Ltd.	349304
Crestridge Holdings Limited	148608
E. S. Fox Investments Limited	540879
Freiburger Construction Company Limited	118300
Gaspar Developments Limited (formerly 940513 Ontario Inc.)	940513
Herfy Enterprises Ltd. (formerly 860880 Ontario Inc.)	860880

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
High Technology Coaters Inc. (formerly 793435 Ontario Inc.)	793435
Jocrest Investments Limited	203496
Lawrence Cherney Enterprises Ltd.	550872
Lema Mechanical & Electrical Contractors Inc. (formerly Lima Electrical Contractors Inc.)	935788
Met Systems Inc.	724173
Michael Bunker Associates Inc. (formerly Bunker Bamber & Associates Inc.)	843711
Michelle Anne Holdings Inc.	512295
Middlesex Landscaping Services Ltd.	402509
ML&BF Holdings Corp.	953787
One Medical Place Inc.	339226
Paul Slavens Real Estate Limited	229722
Reid Family Holdings Inc.	826760
Restwell Upholstering Co. Ltd.	434160
The Serco Corporation	927574
Seven Insurance Brokers Ltd.	910571
Sound Linked Data Inc.	454411
T.E.A.M. Pizza Ltd. (formerly 770724 Ontario Limited)	770724
Tinker Creek Holdings Limited (formerly 961903 Ontario Inc.)	961903
Village Communications Ltd.	519838
Yango Company Limited	934402
446206 Ontario Inc.	446206
744163 Ontario Inc. (formerly Homepro Building Inspections Inc.)	744163
764133 Ontario Inc. (formerly Countrywide Classic Realty Inc.)	764133
944769 Ontario Ltd.	944769
961347 Ontario Inc.	961347
963188 Ontario Inc.	963188
963189 Ontario Inc.	963189
1991-11-25	
American Avenue Group Inc. (formerly 960211 Ontario Limited)	960211
BFI Acquisition Corp.	956757
Caliber Industries Inc. (formerly 909408 Ontario Inc.)	909408
Castlepoint Equity Inc. (formerly 822077 Ontario Limited) ..	822077
Dorothy's Catering Inc. (formerly Happy Catering Inc.)	824559
Erb Real Estate Ltd. (formerly Homelife/K-W Real Estate Services Inc.)	907224
Forrest & Company Ltd. (formerly Forrest & Company Management Services Ltd.)	964483
Gerd C. Schutz Landscaping & Construction Limited	317200
Hoogovens Construction Services Canada, Inc. (formerly Hoogovens Construction Services Inc.)	657468
Hubard Hume Inc. Marketing Sales (formerly 351827 Ontario Limited)	351827
J. E. Montgomery School Transit Ltd.	305387
Joseph T. Fletcher Company Limited	240199
Kinnerton Investment Group Inc. (formerly Golf Event Management (London) Inc.)	900412
Laser Therapy Clinics Ltd. (formerly Broker Information Services Ltd.)	903135
ML&BF Holdings Corp.	953787
Muir Office Equipment Ltd.	332307
Oshawa Steelhawks Lacrosse Inc. (formerly Whitby Steelhawks Lacrosse Inc.)	917876
Rastall Mine Supply Limited (formerly Rastall & Son Mine Supply Limited)	303627
Robertson & Associates Insurance Brokers Inc. (formerly 903925 Ontario Inc.)	903925
Silban Quality Care Inc. (formerly 958401 Ontario Limited) ..	958401
Simply Pasta Investments Inc.	961330
Vane Schell Enterprises Limited	250655
Venture-Con Inc. (formerly Superior Security Systems Inc.) ..	658142
Vertigo Investments Limited	213330
Vertigo Investments Limited	213330
Woodlock Holdings Limited	952711
371834 Ontario Limited	371834
393122 Ontario Inc. (formerly Kassm Price Group Incorporated)	393122

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

697851 Ontario Limited	697851
911547 Ontario Inc.	911547
942321 Ontario Inc.	942321
958424 Ontario Inc.	958424

1991-11-26

B & B Bakery Corporation (formerly The Bunery Limited) .	851844
Bilton's Ltd.	653377
Canadian Star Construction Limited	113229
886459 Ontario Limited (formerly Chem-Pump Inc.)	886459
Design 8000 Hairstyling School Ltd. (formerly Design 8000 Hair Styling School Ltd.)	960860
Herzbrook Holdings Ltd.	660223
Kirkland Lake Power Corp.	951748
L.C.S. Real Estate Corporation (formerly 951558 Ontario Limited)	951558
Masliwec Realty Corporation (formerly Masliwec & Associates Realty Ltd.)	964114
Meaford Steel Products Inc. (formerly SDN Steel Trading Inc.)	403025
Monty's Gunsmithing Inc.	960351
Promanad Communications Inc.	841760
Rema Window Systems Ltd.	730367
Re/Max Goldenway Realty Inc. (formerly Goldenway Realty Inc.)	756598
Spring Pine Holdings Limited (formerly Environmental Graphics Inc.)	330197
Today's Employees Corporation	741255
Triathlon Computer Leasing Inc./Triathlon Location d'Ordinateurs Inc.	788230
W. J. McGinty Enterprises Ltd.	587099
924572 Ontario Inc.	924572

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

50/91

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act, 1982* have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-19

Kekstas Jull Ltd	577925
Kentricks Investments Inc.	678624
295519 Ontario Incorporated	295519
534350 Ontario Inc. (formerly) 534350 Ontario Inc.	534350

1991-11-20

Bridgeport Weber Developments Inc.	707393
Rivermede Centre Inc.	706476

1991-11-21

Brougham & Brown Inc.	580533
Interior Landscape Group Inc.	677192

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

50/91

Corrected Certificate of Amendments to Articles

Certificat de modifications de statuts corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies* les statuts ont été modifiés comme suit : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-5-30

Great-Way Investments Ltd. (formerly Greatway Insurance Agencies Inc.)	556333
---	--------

1991-9-13

840182 Ontario Limited (formerly A+ Student Painters Inc.)	840182
MARY SPENCER, Director, Business Corporations Act Directeur, Loi de sur les compagnies	

50/91

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-24

Immaculate Conception Senior Citizens' Residence, Port Perry	674166
---	--------

1991-10-28

Ottawa Amateur Athletic Association (formerly) The Ottawa Amateur Sports Association	936639
---	--------

1991-11-19

Kensington-Bellwoods Community Legal Services (formerly) Central Toronto Community Legal Clinic	516776
--	--------

1991-11-20

Children's Aid Society of Norfolk	38478
---	-------

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act
Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

50/91

Orders Reviving Corporate Powers Ordonnance reconstituant les pouvoirs d'une compagnie

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'une ordonnance a été émise en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations*, visant à reconstituer les pouvoirs des compagnies énumérées ci-dessous et dont la liste est précédée de la date à laquelle l'ordonnance a été émise.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-22

Royal City Musical Productions Inc.	447848
--	--------

1991-11-19

West Nissouri Non-Profit Seniors' Complex	618786
---	--------

1991-11-22

Stone Road Association	208253
------------------------------	--------

MARY SPENCER,

Acting Director, Corporations Act

50/91

Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-8

Co-Operative Research Farms, Virginia	962011
---	--------

1991-11-13

Beaulieu of Canada, Inc., Georgia	484173
---	--------

1991-11-18

Mill Creek Motor Freight, Inc., Michigan	962045
--	--------

1991-11-19

The Reliable Corporation of America, Michigan	959024
---	--------

Royal Transport, Inc., North Carolina	954974
---	--------

1991-11-20

Friendson Limited, Hong Kong	950195
------------------------------------	--------

S & D Properties (Edinburgh) Limited, Scotland	954846
--	--------

1991-11-21

Equipment Rentals, Inc., New York	959179
---	--------

MARY SPENCER,

Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984

50/91

Directeur, Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*, de la résiliation des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-8

Logicon, Inc., Delaware	432352
-------------------------------	--------

MARY SPENCER,

Director, Extra-Provincial Corporations Act, 1984

50/91

Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numero de la compagnie en Ontario

1991-11-15

Career Alternatives Ltd.	0453665
-------------------------------	---------

596920 Ontario Limited	0596920
------------------------------	---------

896838 Ontario Ltd.	0896838
--------------------------	---------

1991-11-18

McIntosh Family Restaurant Inc.	0673588
--------------------------------------	---------

1991-11-19

Hong Luck Company Ltd.	0392476
-----------------------------	---------

The Superior Motel Limited	0350906
----------------------------------	---------

588999 Ontario Limited	0588999
------------------------------	---------

1991-11-20

E & B Morris Management Corporation	0349618
---	---------

Ed Teplitzky Drugs Limited	0270506
----------------------------------	---------

Ryman (Stationers) Limited	0585344
----------------------------------	---------

1991-11-21

382078 Ontario Ltd.	0382078
--------------------------	---------

489346 Ontario Limited	0489346
------------------------------	---------

1991-11-22

Kajama Investments Inc.	0766379
------------------------------	---------

608373 Ontario Limited	0608373
------------------------------	---------

732293 Ontario Limited	0732293
------------------------------	---------

1991-11-25

Abatement Engineering Limited	0772119
-------------------------------------	---------

Functional Language Materials Inc.	0730354
---	---------

Ledu Incorporated	0590101
-------------------------	---------

Relobe Property Management Inc.	0509883
--------------------------------------	---------

Taper Manufacturing Limited	0270851
-----------------------------------	---------

558375 Ontario Ltd.	0558375
--------------------------	---------

1991-11-26

C.F.I. Computer Forms Incorporated	0499824
--	---------

Magic Carpet Productions Ltd.	0801526
------------------------------------	---------

Palobera Company Limited	0360954
--------------------------------	---------

Puhl Investments Limited	0829845
--------------------------------	---------

R. Huber & Co. (Canada) Limited	0465252
---------------------------------------	---------

Reuter of Canada, Inc.	0745292
-----------------------------	---------

633352 Ontario Inc.	0633352
--------------------------	---------

633354 Ontario Inc.	0633354
--------------------------	---------

633355 Ontario Inc.	0633355
--------------------------	---------

633356 Ontario Inc.	0633356
--------------------------	---------

1991-11-27

Berczy Investments Limited	0224538
----------------------------------	---------

Sanity-Trio Construction & Renovation Ltd.	0852659
---	---------

1991-11-28

Aurora Scale Manufacturing Ltd.	0219036
--------------------------------------	---------

Cafex Copy Consultants Ltd.	0604517
----------------------------------	---------

Grimsby Development Limited	0120922
-----------------------------------	---------

Rentright Limited	0345418
-------------------------	---------

1991-11-29

Cranfield Consultants Limited	0079182
-------------------------------------	---------

Tradeworld Enterprises Limited	0454462
--------------------------------------	---------

Truly Fair Canada Inc.	0777496
-----------------------------	---------

CAROL D. KIRSH,

Director, Companies Branch

Directeur, Direction des compagnies

50/91

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act, 1982* from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-19	
Canadian Puregas Equipment Limited	96978
Fruit of The Loom Canada, Inc.,	602922
GK Technologies of Canada Ltd.	36320
791198 Ontario Limited	791198
1991-11-21	
Canadian Life Technologies Inc.	504473
1991-11-22	
Digi Canada Incorporated	473594
Digi Canada Incorporated	473594
Yellow Freight System of Ontario, Inc.	62149

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

50/91

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-25	
Analytical Psychology Society of Ontario	239009

MARY SPENCER,
Acting Director, Corporations Act

50/91 Directeur par interim, Loi sur les compagnies et associations

Cancellations for Cause (Business Corporations Act, 1982) Annulations pour un motif suffisant (Loi de 1982 sur les compagnies)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 239 of the *Business Corporations Act, 1982* the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 239 de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, les certificats indiqués dans les présentes ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les compagnies ont été dissoutes. (La date d'entrée en vigueur de l'annulation précède la dénomination sociale des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1988-10-12	
Move-All Machinery & Storage Limited	
Ontario Corporation No. 136347	136347
1991-3-11	
Romeo Malette (Family) Holdings Ltd.	
Ontario Corporation No. 934026	934026

MARY SPENCER,
Director, Business Corporations Act
Directeur, Loi de sur les compagnies

50/91

Courts of Justice Act Loi sur les tribunaux judiciaires

INTEREST RATES

1. Postjudgment interest rates (and prejudgment interest rates for causes of action arising on or before October 23, 1989) are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1985	12%	13%	11%	11%
1986	11%	13%	10%	10%
1987	10%	9%	10%	11%
1988	10%	10%	11%	12%
1989	13%	13%	14%	14%
1990	14%	15%	15%	14%
1991	14%	11%	11%	10%
1992	9%			

2. Prejudgment interest rates for causes of action arising after October 23, 1989 are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1989				12.4%
1990	12.5%	13.5%	13.9%	12.9%
1991	12.3%	10%	9.1%	8.8%
1992	7.7%			

KAREN COHL
Director
Program Development Branch
Courts Administration
Ministry of the Attorney General

(4232) 50

Orders in Council/Décrets

O.C./Décret 2807/91

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. the portion of highway in the Town of Haldimand, in the Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and Communications and shown as PART 1 on Ministry Plan P-1919-16, filed with the Administrative Services Office of the Ministry at Toronto on the 30th day of October, 1991 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1980, chapter 421 as amended; and
2. the designation of the above-mentioned highway as the King's Highway by Order in Council number 399/62 dated February 1, 1962 be amended so as to cease to apply to the portion of highway shown as PART 1 on the aforementioned Plan; and
3. the designation of the above-mentioned highway as the King's Highway by Order in Council number 3096/58 dated September 4, 1958 be revoked.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair.

Approved and Ordered, November 27, 1991.

(4235) 50

LINCOLN M. ALEXANDER,
Lieutenant Governor.

O.C./Décret 2808/91

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. the portions of highway in the Town of Haldimand, in the Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and Communications and shown as PARTS 1 and 2 on Ministry Plan P-1928-192, filed with the Administrative Services Office of the Ministry at Toronto on the 30th day of October, 1991 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1980, chapter 421 as amended; and
2. the designation of the above-mentioned highway as the King's Highway by Order in Council number 399/62 dated February 1, 1962 be amended so as to cease to apply to the portions of highway shown as PARTS 1 and 2 on the aforementioned Plan.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair.

Approved and Ordered, November 27, 1991.

(4236) 50

LINCOLN M. ALEXANDER,
Lieutenant Governor.

O.C./Décret 2871/91

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. the portion of highway in the Township of Georgian Bay, in the District Municipality of Muskoka, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and Communications and shown as PART 1 on Ministry Plan P-7265-1, filed with the Administrative Services Office of the Ministry at Toronto on the 29th day of October, 1991 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1980, chapter 421 as amended;
2. the designation as the King's Highway by Order in Council number 1966/58 dated June 12, 1958 be amended so as to cease to apply to the portion of highway shown as PART 1 on the aforementioned Plan;
3. the designation as a controlled-access highway contained in Schedule 11 to Regulation 402, R.R.O. 1970 be amended so as to cease to apply to the portion of highway shown as PART 1 on the aforementioned Plan;
4. the designation as a controlled-access highway contained in Schedule 11a to Regulation 402, R.R.O. 1970, which was added to the said Regulation by Ontario Regulation 135/75, be amended so as to cease to apply to the portion of highway shown as PART 1 on the aforementioned Plan; and
5. the designation as a controlled-access highway contained in Schedule 11b to Regulation 402, R.R.O. 1970, which was added to the said Regulation by Ontario Regulation 889/75, be revoked.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair.

Approved and Ordered, November 27, 1991.

(4237) 50

LINCOLN M. ALEXANDER,
Lieutenant Governor.

O.C./Décret 2872/91

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. the portion of highway in the City of Port Colborne, in the Regional Municipality of Niagara, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and Communications and shown as PART 1 on Ministry Plan P-1653-59, filed with the Administrative Services Office of the Ministry at Toronto on the 16th day of October, 1991 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1980, chapter 421 as amended;
2. the designation of the above-mentioned highway as the King's Highway by Order in Council number 3998/69 dated October 16, 1969 be revoked; and
3. the designation of the above-mentioned highway as the King's Highway by Order in Council number 3184/70 dated October 22, 1970 be revoked.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair.

Approved and Ordered, November 27, 1991.

(4238) 50

LINCOLN M. ALEXANDER,
Lieutenant Governor.

O.C./Décret 2873/91

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. the portion of highway in the Town of Fort Erie, in the Regional Municipality of Niagara, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and Communications and shown as PART 1 on Ministry Plan P-1654-84, filed with the Administrative Services Office of the Ministry at Toronto on the 16th day of October, 1991 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1980, chapter 421 as amended;
2. the designation of the above-mentioned highway as the King's Highway by Order in Council number 777/69 dated February 27, 1969 be amended so as to cease to apply to the portion of highway shown as PART 1 on the aforementioned Plan; and
3. the designation of the above-mentioned highway as the King's Highway by Order in Council number 3184/70 dated October 22, 1970 be revoked.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair.

Approved and Ordered, November 27, 1991.

(4239) 50

LINCOLN M. ALEXANDER,
Lieutenant Governor.

O.C./Décret 2874/91

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. the portion of highway in the City of Nanticoke, in the Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and Communications and shown as PART 1 on Ministry Plan P-1818-44, filed with the Administrative Services Office of the Ministry at Toronto on the 18th day of October, 1991 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1980, chapter 421 as amended; and
2. the designation of the above-mentioned highway as the King's Highway by Order in Council number 3477/58 dated October 2, 1958 be amended so as to cease to apply to the portion of highway shown as PART 1 on the aforementioned Plan.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair.

Approved and Ordered, November 27, 1991.

(4240) 50

LINCOLN M. ALEXANDER,
Lieutenant Governor.

O.C./Décret 2875/91

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. the portion of highway in the Township of Georgian Bay and in the Gibson Indian Reserve 31, in the District Municipality of Muskoka, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and Communications and shown as PART 1 on Ministry Plan P-3104-26, filed with the Administrative Services Office of the Ministry at Toronto on the 29th day of October, 1991 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1980, chapter 421 as amended;
2. the designation as the King's Highway by Order in Council number 2402/56 dated October 11, 1956 be revoked;
3. the designation as the King's Highway by Order in Council number 1972/58 dated June 12, 1958 be revoked;
4. the designation as a controlled-access highway contained in Schedule 9 to Regulation 402, R.R.O. 1970 be revoked;
5. the designation as a controlled-access highway contained in Schedule 9a to Regulation 402, R.R.O. 1970 which was added to the said Regulation by Ontario Regulation 889/75, be revoked; and
6. the designation as a controlled-access highway contained in Schedule 10 to Regulation 402, R.R.O. 1970 be revoked.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair.

Approved and Ordered, November 27, 1991.

(4241) 50

LINCOLN M. ALEXANDER,
Lieutenant Governor.

O.C./Décret 2876/91

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. the portion of highway in the Township of Georgian Bay, in the District Municipality of Muskoka, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and Communications and shown as PART 1 on Ministry Plan P-3121-68, filed with the Administrative Services Office of the Ministry at Toronto on the 29th day of October, 1991 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1980, chapter 421 as amended;
2. the designation as the King's Highway by Order in Council number 2402/56 dated October 11, 1956 be revoked;
3. the designation as the King's Highway by Order in Council number 2802/57 dated August 8, 1957 be revoked;
4. the designation as a controlled-access highway contained in Schedule 6 to Regulation 402, R.R.O. 1970 be revoked;
5. the designation as a controlled-access highway contained in Schedule 6a to Regulation 402, R.R.O. 1970 which was added to the said Regulation by Ontario Regulation 889/75, be revoked;
6. the designation as a controlled-access highway contained in Schedule 7 to Regulation 402, R.R.O. 1970 be revoked; and

7. the designation as a controlled-access highway contained in Schedule 8 to Regulation 402, R.R.O. 1970 be revoked.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair.

Approved and Ordered, November 27, 1991.

(4242) 50

LINCOLN M. ALEXANDER,
Lieutenant Governor.

Pesticides Act/Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the eleven (11) products listed below to the specified Schedules of Regulation 751 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, October 24, 1991.

DR. F. MCEWEN,
Chairman.

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

W. MICHALOWICZ,
Director.

Proposal dated at Toronto this 3rd day of December, 1991.

RUTH GRIER,
Minister of the Environment.

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
20903	6	EAT	MYS	Eaton's All-Weather Bait Bitz (Peanut Butter Flavored)
20904	6	EAT	MYS	Eaton's All-Weather Bait Bitz (Fish Flavored)
21675	2	ALC		Alchem Cuprose Algae Control Chemical
21834	4	GCP	CCN	Green Cross Hornet & Wasp Blaster
21928	2	INT		Weedaway 2,4-D Ester 600 Low Volatile Herbicide
21929	2	INT		Weedaway 2,4-DB 400 Emulsifiable Concentrate Herbicide
21930	3	INT		Weedaway 2,4-D Amine 500 Liquid Herbicide
21934	3	INT		Weedaway MCPA Amine 500 Liquid Herbicide
22024	1	VUN	GVL	Vulcan Block Penta
22122	4	NHM		Naschem A204 Buzz-Off Wasp and Hornet Blaster
851847C	6	White Rose Crafts & Nursery		White Rose Iron Plus Lawn Food & Crabgrass Control

NOTE: This proposal is made under s. 20 of Regulation 751, R.R.O., 1980, as amended by Ontario Regulation 223/86. Publication of this proposal in THE ONTARIO GAZETTE grants certain exemptions specified in s. 20 (4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 751.

(4243) 50

Ministry of Revenue Ministère du Revenu

DELEGATION

Pursuant to subsection 6a (1) of the *Ministry of Revenue Act*, I hereby authorize those officers of the Ministry of Revenue as are hereinafter named, while they hold such positions, to exercise those powers and perform those duties conferred or imposed upon me under the hereinafter enumerated sections of the *Land Transfer Tax Act*:

- | | |
|-----------------------------------|---|
| c) subclauses 1(1)(f)(i) and (ii) | Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch. |
| d) sub-subclause 1(1)(p)(ii)(B) | Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch. |
| e) subsections 2(1a), (5) and (6) | Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch;
Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch;
Senior Supervisor, Operations Programs, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch;
Supervisor, Land Transfer Tax, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch;
Land Transfer Tax Audit Specialist, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; |

Powers and Duties Under

Officer Empowered

- a) All sections of the Act

Deputy Minister of Revenue.

- b) All sections of the Act

Assistant Deputy Minister, Tax Revenue and Grants Program.

	Land Transfer Tax Analyst, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Legislation Specialist, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.	o) subsection 8(2)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Director, Legal Services Branch; Director, Special Investigations Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Legislation Specialist, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Senior Manager, Investigations, Special Investigations Branch; Manager, Audit, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.
f) subsections 2a(6) and (7)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.		Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.
g) clauses 2a(9)(a) and (b)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.		Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.
h) subsections 2a(10) and (11)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.		Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.
i) section 3	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.	p) subsection 8(3)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Legislation Specialist, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Director, Special Investigations Branch.
j) subsection 4(5)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Senior Supervisor, Operations Programs, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Supervisor, Land Transfer Tax, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Land Transfer Tax Audit Specialist, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Land Transfer Tax Analyst, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Legislation Specialist, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.	q) subsection 11(3)	Director, Tax Appeals Branch.
		r) subsection 12(10)	Director, Tax Appeals Branch; Director, Legal Services Branch.
		s) clause 13(1)(b)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Director, Legal Services Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.
k) subsections 4(8a), (8b) and (10)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.	t) subsection 13(1a)	Director, Legal Services Branch.
l) subsections 7(1), (1a), (2), and (3)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.	u) subsection 13(1aa)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Legislation Specialist, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.
m) subsections 7a(1) and (4)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.	v) subsection 14(1)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.
n) clauses 8(1)(a), (b), and (c)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Legislation Specialist, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Manager, Audit, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Director, Special Investigations Branch; Senior Manager, Investigations, Special Investigations Branch.	w) subsections 16(1), (2), (4), (5), (6), (7), (8), and (9)	Director, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch; Director, Legal Services Branch; Manager, Operations and Finance, Motor Fuels and Tobacco Tax Branch.

Dated at Toronto, this 24th day of October, 1991.

SHELLEY WARK-MARTYN
Minister of Revenue

DÉLÉGATION

Conformément au paragraphe 6a (1) de la *Loi sur le ministère du Revenu*, j'autorise par la présente les fonctionnaires du ministère du Revenu nommés ci-après, pendant la durée de leur mandat, à exercer le pouvoir et à exécuter les fonctions dont je suis investi ou qui me sont imposés en vertu des articles énumérés ci-après de la *Loi sur les droits de cession immobilière* :

Pouvoirs et fonctions conférés par	Fonctionnaires autorisés		
a) tous les article de la Loi	Sous-ministre du Revenu		Superviseur principal, Programmes de fonctionne- ment, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;
b) tous les articles de la Loi	Sous-ministre adjoint du Revenu		Superviseur, Droits de cession immobilière, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;
c) les sous-alinéas 1 (1) f) (i) et (ii)	Directeur, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac		Expert en vérification des droits de cession immobilière, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;
d) le sous-sous-alinéa 1 (1) p) (ii) (B)	Directeur, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac	k) les paragraphes 4 (8a), (8b) et (10)	Analyste des droits de cession immobilière, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;
e) les paragraphes 2 (1a), (5) et (6)	Directeur, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Chef de service, Fonctionnement et finances, Direction de la taxe sur les carburants le tabac; Superviseur principal, Programmes de fonctionnement, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Superviseur, Droits de cession immobilière, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Expert en vérification des droits de cession immobilière, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Analyste des droits de cession immobilière, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Expert juridique, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac.	l) les paragraphes 7(1), (1a), (2) et (3)	Expert juridique, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;
		m) les paragraphes 7a (1) et (4)	Directeur, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Chef de service, Fonctionnement et finances, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;
		n) les alinéas 8 (1) a), b), et c)	Directeur, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Chef de service, Fonctionnement et finances, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Expert juridique, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;
f) les paragraphes 2a (6) et (7)	Directeur, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;		Expert juridique, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Chef de service, Vérification, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;
g) les alinéas 2a (9) a) et b)	Directeur, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;		Directeur, Direction des enquêtes spéciales; Chef de service principal, Enquêtes, Direction des enquêtes spéciales.
h) les paragraphes 2a (10) et (11)	Directeur, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;		
i) l'article 3	Directeur, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Chef de service, Fonctionnement et finances, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;	o) le paragraphe 8 (2)	Directeur, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Directeur, Direction des services juridiques; Directeur, Direction des enquêtes spéciales; Chef de service, Fonctionnement et finances, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;
j) le paragraphe 4 (5)	Directeur, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Chef de service, Fonctionnement et finances, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac;		Expert juridique, Direction de la taxe sur les carburants et le tabac; Chef de service principal, Enquêtes, Direction des enquêtes spéciales;

Chef de service, Vérification,
Direction de la taxe sur les
carburants et le tabac.

p) le paragraphe 8 (3)

Directeur, Direction de la taxe
sur les carburants et le
tabac;
Chef de service, Fonctionnement
et finances, Direction de la
taxe sur les carburants et le
tabac;
Expert juridique, Direction de
la taxe sur les carburants et
le tabac;
Directeur, Direction des
enquêtes spéciales.

q) le paragraphe 11 (3)

Directeur, Direction des appels
en matière fiscale.

r) le paragraphe 12 (10)

Directeur, Direction des appels
en matière fiscale;
Directeur, Direction des
services juridiques.

s) l'alinéa 13 (1) b)

Directeur, Direction de la taxe
sur les carburants et le
tabac;
Directeur, Direction des
services juridiques;
Chef de service, Fonctionnement
et finances, Direction de la
taxe sur les carburants et le
tabac.

t) le paragraphe 13 (1a)

Directeur, Direction des
services juridiques.

u) le paragraphe 13 (1aa)

Directeur, Direction de la taxe
sur les carburants et le
tabac;
Expert juridique, Direction de
la taxe sur les carburants et
le tabac;
Chef de service, Fonctionnement
et finances, Direction de la
taxe sur les carburants et le
tabac.

v) le paragraphe 14 (1)

Directeur, Direction de la taxe
sur les carburants et le
tabac;
Chef de service, Fonctionnement
et finances, Direction de la
taxe sur les carburants et le
tabac.

w) les paragraphes 16 (1), (2),
(4), (5), (6), (7), (8) et (9)

Directeur, Direction de la taxe
sur les carburants et le
tabac;
Directeur, Direction des
services juridiques;
Chef de service, Fonctionnement
et finances, Direction de la
taxe sur les carburants et le
tabac.

Fait à Toronto, ce 24^e jour d'octobre 1991.

SHELLEY WARK-MARTYN
Ministre du Revenu

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1521, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 110, Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

THE DUTCH CANADIAN ALLIANCE OF ONTARIO, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of D. de Man, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to pass a Private Bill for the purpose of reviving the Corporation The Dutch Canadian Alliance of Ontario, Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at North York, this 15th day of November, 1991.

MEYER, WASSENAAR & BANACH,
Barristers & Solicitors,
4856 Yonge Street,
Willowdale, Ontario. M2N 5N2.
(3253) 48 to 51

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATIONS OF THE TOWNS OF STURGEON FALLS AND CACHE BAY, AND THE TOWNSHIPS OF SPRINGER, FIELD AND CALDWELL

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporations of the Town of Sturgeon Falls, the Town of Cache Bay, the Township of Springer, the Township of Caldwell and the Township of Field application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to permit the creation of an economic development corporation which will have as one of its purposes to participate in a joint venture company with MacMillan Bloedel Limited for the establishment and operation of an Old Corrugated Container Recycling facility.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Sturgeon Falls, this 14th day of November, 1991.

(3149) 47 to 50 G. SAVAGE,
Administrator Clerk-Treasurer
Town of Sturgeon Falls

THE PETERBOROUGH CLUB

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of John David Nichols, James Andrew Swanson and Gordon Lambert Dobbin application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving the corporation, The Peterborough Club.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Peterborough, this 12th day of November, 1991.

(3204) 48 to 51 FARQUHARSON DALY,
161 Hunter Street West,
Peterborough, Ontario.
Solicitors for the applicants.

THE CORPORATION OF THE CITY OF OTTAWA

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Ottawa, an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide as follows:

The Corporation of the City of Ottawa, referred to in this Act as the Corporation, hereby represents that it has acquired certain lands in the City of Ottawa, herein called the "subject lands" and more particularly described in the Schedule, for the purpose of constructing and operating thereon a multi-purpose recreation complex at 300 Coventry Road; that the Council of the Corporation now proposes to enter into an agreement with respect to the maintenance, management and operation of the multi-purpose recreation complex; that it is desirable that provision be made for exempting the subject lands from property taxes but not from business taxes; and the Corporation hereby applies for special legislation for such purposes.

It is appropriate to grant the application

1. In this Act, "land" includes all buildings, or any part of any building, and all structures, machinery and fixtures erected or placed upon, in, over, under or affixed to land, and any proprietary interest therein.

2. The Council of the Corporation may pass by-laws, despite section 112 of the Municipal Act, for:

- (a) entering into agreements for the maintenance and operation of such complex on such terms as it may deem in the best interest of the Corporation;
- (b) exempting all or any part of the subject lands, being the lands described in the Schedule, from all or part of taxes for municipal or school purposes levied on the real property assessment for such lands, but not from municipal and school taxes levied on the business assessment for such lands other than local improvement rates or rates under sections 215, 217 and 218 of the Municipal Act.

SCHEDULE

ALL AND SINGULAR THAT certain parcel or tract of land being composed of part of the North half and part of the North half of the South half of Lot 10, Junction Gore, (formerly in the Township of Gloucester) now in the City of Ottawa, Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Province of Ontario, designated as Parts 1 and 2 on Plan 5R-9338.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to

the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Ottawa, this 20th day of November, 1991.

F.C. ASKWITH, Q.C., City Solicitor
City of Ottawa, 111 Sussex Drive,
Ottawa, Ontario. K1N 5A1
Solicitor for the Applicant

(3260) 49 to 52

WILLIAM GALE STABLES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of William Gale Stables Ltd., application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario at its next regular session, commencing in 1992, for an Act reviving the Charter of the Corporation.

This bill will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person wishing to make submissions to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Windsor, this 28th day of November, 1991.

LINDA MARTSCHENKO,
Barrister and Solicitor

(3329) 50 to 52, 1

ONTARIO BUILDING OFFICIALS ASSOCIATION INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Ontario Building Officials Association Incorporated, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario at a regular session in 1992, for an Act to continue said Association as a Private Act Corporation, and to give its members the exclusive rights to use the designation "CBCO" (Certified Building Code Official).

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Oakville, this 22nd day of November, 1991.

ONTARIO BUILDING OFFICIALS ASSOCIATION INC.

GARRY DAVIS,
President

TOM POWDRILL,
Executive Secretary/Treasurer
R.R. #4, Lakefield, Ontario

(3330) 50 to 52, 1 K0L 2H0, Telephone (705) 654-3400

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

CANTRAY MANAGEMENT AND ENTERPRISES, LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cantray Management and Enterprises, Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 26th day of November, 1991.

R. MICHAEL C. HARRISON,
President.

(3338) 50

476594 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 476594 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Guelph, this 26th day of November, 1991.

GORDON STRANG,
Secretary.

(3339) 50

KEMPSSELL INTERNATIONAL LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Kempsell International Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 26th day of November, 1991.

ALFRED LEE,
President.

(3340) 50

BLEIMUND OF CANADA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bleimund of Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 4th day of December, 1991.

SMITH & ZOLDHELYI,
Barristers and Solicitors,
PER: PETER T. ZOLDHELYI.

(3341) 50

MOUNTAIN THEATRE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mountain Theatre Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 29th day of November, 1991.

FRANK GOLDHAR,
President.

(3342) 50

428507 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 428507 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 30th day of November, 1991.

BERT (UMBERTO) LOZZI,
President.

(3343) 50

DB ORBAN CANADA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that DB Orban Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 10th day of October, 1990.

(3344) 50

EDWARD M. SIEGEL, JR.,

GROS CAP DEVELOPMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gros Cap Developments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 28th day of November, 1991.

FRASER P. KELLY,
President.

(3345) 50

708873 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 708873 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Atikokan, this 11th day of October, 1991.

SUSAN BRYK,
Secretary.

(3346) 50

LOEWEN INDUSTRIES INC

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Loewen Industries Inc intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 2nd day of December, 1991.

(3347) 50

JOHN J. F. LOEWEN.

LEEDATA CANADA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Leedata Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 20th day of September, 1991.

(3348) 50

JOHN LEE,
President.

EQUUS GROUP (NO. 4) INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Equis Group (No. 4) Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 25th day of November, 1991.

(3349) 50

JOHN G. BASSEL,
Secretary.

LITEFLITE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Liteflite Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Uxbridge, this 28th day of November, 1991.

(3350) 50

RICHARD PAISLEY,
Secretary.

BEE-HIVE HOMES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bee-Hive Homes Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 19th day of November, 1991.

(3351) 50

HAZEL WEBB,
Secretary.

ACQUTEC SCREENPRINT CANADA LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Acqutec Screenprint Canada Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 29th day of November, 1991.

(3352) 50

LOOKNAUTH LACHMAN,
President.

419205 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholders of the above Corporation was held on the 22nd day of November, 1991, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of 419205 Ontario Limited.

Dated this 22nd day of November, 1991.

(3353) 50

GORDON CHAPLIN,
Liquidator.

BIG N INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Big N Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Thunder Bay, this 25th day of November, 1991.

(3354) 50

WALTER RICHARD NICHOLAS WYCHOPEN,
President.

ONTARIO ASSOCIATION OF SPORT AND EXERCISE SCIENCES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Ontario Association of Sport and Exercise Sciences has been increased from three to eight by special resolution passed by the directors of the Corporation on the 4th day of October, 1991 and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a meeting of the members of the Corporation duly called for that purpose on the 16th day of November, 1991.

Dated this 18th day of November, 1991.

(3355) 50

PATTY CLARK,
Secretary.

747699 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 747699 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 27th day of November, 1991.

(3356) 50

JOAN NOWELL MURCHIE,
Secretary.

918167 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 918167 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 28th day of November, 1991.

(3357) 50

JAMES G. LAWN,
Secretary.

916149 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 916149 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 28th day of November, 1991.

(3358) 50

JAMES G. LAWN,
Secretary.

636653 ONT. LTD. (C.O.B. BAGELS)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the shareholders of 636653 Ontario Ltd., passed a special resolution dated October 10, 1991, to wind up the Corporation under Section 192 (4) of the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at St. Catharines, this 26th day of November, 1991.

(3359) 50

HARRY GALVIN, President
By his solicitors,
Lancaster, Mix & Welch
55 King Street, Box 790
St. Catharines, Ontario
L2R 6Z1

G T CONSTRUCTION & MAINTAINANCE LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that G T Construction & Maintenance Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Dunnville, this 21st day of November, 1991.

(3360) 50

GORDON A. FORSYTH,
President.
NICOLA JILL FORSYTH,
Secretary.

THE OTTAWA LITTLE THEATRE INC.

In accordance with section 132 of the *Corporations Act*, notice is hereby given that the Ottawa Little Theatre Inc. has passed the following by-law:

DISSOLUTION

23. If the Theatre is dissolved, then its property shall be converted into money and any of the money remaining after payment of its debts and liabilities shall be paid to the Community Foundation of Ottawa-Carleton to be used to provide funds for registered charitable organizations that carry on activities related to the performing arts in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton, including, without limiting the generality of the foregoing, the presentation of theatrical, musical or dance works.

Dated at Ottawa, this 4th day of December, 1991.

(3361) 50

THE CONSTRUCTION SUB-CONTRACTORS OF HAMILTON & DISTRICT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The Construction Sub-Contractors of Hamilton & District was increased from five to seven by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 9th day of October 1991.

Dated this 9th day of October, 1991.

DAVE REGAN,
Secretary.

(3362) 50

912831 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 912831 intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of September, 1991.

PETER W. HAND,
Secretary.

(3363) 50

882187 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 882187 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of September, 1991.

CHARLES E. BAKER,
Secretary.

(3364) 50

837659 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 837659 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of September, 1991.

CHARLES E. BAKER,
Secretary.

(3365) 50

827729 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 827729 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of September, 1991.

ROBIN W. W. FRASER,
Secretary.

(3366) 50

800923 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 800923 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of September, 1991.

CHARLES E. BAKER,
Secretary.

(3367) 50

LANCO DISTRIBUTORS LTD.

TAKE NOTICE that the directors of Lanco Distributors Ltd. passed a Special Resolution on the 4th day of December, 1991 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act, 1982* and appointing STEFANO GUIZZETTI as liquidator.

AND FURTHER TAKE NOTICE that if you have any claim against the said corporation proof of said claim must be filed with the liquidator within 30 days of the date of this notice after which time the property of the above corporation will be distributed to any person entitled thereto having regard to the claims of which the liquidator then has notice.

Dated this 4th day of December, 1991.

STEFANO GUIZZETTI,
9076 Yonge Street
Richmond Hill, Ontario
L4C 6Z9

(3368) 50

PASHLARA OF FIFTH AVENUE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pashlara of Fifth Avenue Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Orillia, this 6th day of September, 1991.

R. J. HOBBS,
Secretary.

(3369) 50

CYCLES TALISMAN (1990) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cycles Talisman (1990) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 2nd day of December, 1991.

W. BRUCE CLARK,
Secretary.

(3370) 50

NATCAP PROPERTIES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Natcap Properties Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 2nd day of December, 1991.

CRAIG C. THORBURN,
Director.

(3371) 50

PRENATAL AND PARENTHOOD EDUCATION SERVICES – METROPOLITAN TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Prenatal and Parenthood Education Services – Metropolitan Toronto intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 3rd day of December, 1991.

GAYLE MITCHELL,
Chair, Board of Directors.

(3373) 50

ONTARIO MARINA OPERATORS ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on the 24th day of November, 1991 the members of Ontario Marina Operators Association approved a special resolution changing location of the head office of the Corporation from 1000 Canada Building, 374 Ouellette Avenue, Windsor, Ontario, N9A 1A9 to 4 Cataraqui Street, Kingston, Ontario, K7K 1Z7.

Dated at Kitchener, this 24th day of November, 1991.

JACK BUWALDA,
Secretary.

(3374) 50

SALBROCK MANUFACTURING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Salbrock Manufacturing Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 5th day of December, 1991.

(3375) 50 LESLIE SALGO,
President.

MALEX HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Malex Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 25th day of November, 1991.

(3376) 50 J.S. MIDANIK, Q.C.,
Barrister & Solicitor.

497157 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 497157 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 5th day of December, 1991.

(3377) 50 LEONARD ROSEN,
President.

492743 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 492743 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Thunder Bay, this 27th day of November, 1991.

(3378) 50 M. WALKER,
Secretary.

ONTARIO COUNTY MERCANTILE LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ontario County Mercantile Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Pickering, this 27th day of November, 1990.

(3379) 50 CANDICE J. MITCHELL,
President.

HARROW CREAMERY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Harrow Creamery Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Harrow, this 25th day of November, 1991.

(3380) 50 IRENE LANGFORD,
President.

CROWN-IMPEX LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Crown-Implex Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 26th day of November, 1991.

(3381) 50 PYARALI JASSANI,
President.

913379 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 913379 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 22nd day of November, 1991.

(3382) 50 DAVID CHEUNG,
President.

GARDEN WAY CANADA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Garden Way Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 29th day of November, 1991.

(3383) 50 JAIRO A. ESTRADA,
Chairman and Chief Executive Officer.

DANTECH ELECTRICAL DESIGN (SAULT) INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dantech Electrical Design (Sault) Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 18th day of November, 1991.

(3384) 50 DANIEL NICHOLS,
President.

WABUN TRIBAL COUNCIL

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the head office of Wabun Tribal Council has been changed from the municipality of Gogama to the municipality of Matachewan by special resolution passed by the directors of the Corporation on the 25th day of July, 1991, and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a meeting of the members of the Corporation duly called for that purpose on the 25th day of July, 1991.

Dated this 25th day of July, 1991.

(3385) 50 CLIFFORD DIAMOND,
President.

740773 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 740773 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 4th day of December, 1991.

(3386) 50 HOLDEN-DAY-WILSON,
Barristers & Solicitors.

BRADEN INDUSTRIAL SUPPLIES CANADA LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Braden Industrial Supplies Canada Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 4th day of December, 1991.

(3387) 50 WILLIAM S. ALDEN,
President.

Notice To Creditors Avis aux créanciers

ESTATE OF SARAH KINSELLA (A.K.A. SADIE KINSELLA AND SALLY KINSELLA)

All claims against the Estate of Sarah Kinsella (A.K.A. Sadie Kinsella and Sally Kinsella), late of the City of Toronto in the Municipality of Metropolitan Toronto, who died on or about August 15, 1991, must be filed with the undersigned on or before January 20, 1992; thereafter, the undersigned will distribute the assets of the Estate having regard only to the claims then filed.

Dated at Toronto, this 25th day of November, 1991.

(3315) 49 to 51 PATRICIA MCMASTER
DOUGLAS BOND
WILLA JOAN CORSE
Trustees by their solicitor
WILLA JOAN CORSE
78 Shields Avenue
Toronto, Ontario, M5N 2K4

Miscellaneous Notices Avis divers

THE SUDBURY BOARD OF EDUCATION

IN THE MATTER of the *Municipal Tax Sales Act*, Chapter 48, R.S.O. 1984, re Parcel 1708 Sudbury East Section, Township of Davis, District of Sudbury, Mining Location W.R. 35.

NOTICE IS HEREBY GIVEN to the following registered owners in accordance with Section 4 (1) and Section 9 (1) of the above-noted Act to the following registered owners.

Name	Share or Interest
Ewen John MacKenzie	1/3
Mabel Griffin	1/24
Cyril Andrews	1/24
Franc McCarthy	1/24
Ethel Adams	1/24
Guaranty Trust Company of Canada, executor of the Estate of Joseph Merry MacKenzie, deceased	1/24
The Royal Trust Company, administrator of the Estate of Katherine Beardmore, deceased	1/24
Catherine Hicks	1/24
Margaret Hodgson	1/48
Alexander MacKenzie	1/96
John Roderick MacKenzie	1/3
Marjorie Scott	1/96

We are unable to obtain mailing addresses for these interested parties.

Inquiries to be directed to:

GEORGE D. BARDEGGIA,
Assistant Manager of Accounting,
The Sudbury Board of Education,
Civic Square, West Tower, 4th Flr.,
200 Brady Street,
Sudbury, Ontario
P3E 5K3 (705) 674-3171 Ext. 264

(3268) 49 to 51

HERITAGE GENERAL INSURANCE COMPANY

TAKE NOTICE that Heritage General Insurance Company has ceased to transact business in Ontario and has made application to the Lieutenant Governor-in-Council for the return of its deposit under *The Insurance Act*.

All claimants, contingent or actual, who object to the return of the deposit should file their objections with the Superintendent of Insurance, Ontario Insurance Commission, 5160 Yonge Street, North York, Ontario, M2N 6LP on or before March 15, 1992.

Dated at Toronto this 28th day of November, 1991.

STEPHEN MORRISON
President

(3331) 50



Ontario
Energy
Board

NOTICE "C" E.B.A. 625, E.B.A. 626

APPLICATIONS BY UNION GAS LIMITED FOR FRANCHISE APPROVALS FOR THE TOWNSHIP OF SOUTH WEST OXFORD AND THE TOWNSHIP OF ENNISKILLEN

NOTICE OF APPLICATIONS

TAKE NOTICE THAT two applications have been filed by Union Gas Limited ("Union") with the Ontario Energy Board ("the Board") under Section 9 of the *Municipal Franchises Act*, R.S.O. 1980, c. 309.

The Applications are for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas to the Township of South West Oxford and the Township of Enniskillen.

This Notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 29th day of December, 1991.

ONTARIO ENERGY BOARD

S.A.C. THOMAS
Board Secretary

(3372) 50

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

Under and By Virtue of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) to me directed, against the real and personal property of JAMES BEREZNICK, also known as JIM BEREZNICK, at the suit of IRENE WOODRUFF I have seized and taken in execution all the right, title and interest and equity of redemption of JIM BEREZNICK, in Trust, in and to the following property:

All and singular that certain parcel or tract of land and premises located in the following municipality, namely, in the Township of Puslinch, in the County of Wellington and Province of Ontario, and being composed of Lot 20, Plan 684, Township of Puslinch, County of Wellington Land Registry Office for the Registry Division of Wellington South (No. 61) known municipally as R.R. #3 Guelph, Ontario.

All of which right, title, interest and equity of redemption of the said JIM BEREZNICK, in Trust, in the said real property, I shall offer for sale by public auction at my office in the Court House, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario, on Thursday, January 16th, 1992 at 11:30 a.m.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, County of Wellington.
10% deposit of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only on payment in full, failing which all payments are forfeited.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale and without further notice.

Dated at Guelph, Ontario, this 22nd day of November, 1991.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Kathleen A. Cross
Deputy Sheriff
County of Wellington

(3332) 50

UNDER AND BY VIRTUE of an execution issued out of the Ontario Court (General Division) to me directed, against the lands and tenements of HELENE SAADE at the suit of CENTRAL GUARANTY TRUST COMPANY, I have seized and taken in execution, the right, title, interest and equity of HELENE SAADE, in and to:

ALL AND SINGULAR that certain part of tract of land and premises situate as Part of Lot 25 in the Fifth Concession, Rideau Front, of the city of Gloucester, in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton and municipally known as 5023 Bank Street, Gloucester, Ontario.

ALL OF WHICH said right, title, interest, and equity of redemption of the said HELENE SAADE in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in my office, room 2076, Court House, 161 Elgin Street, Ottawa, Ontario on Friday, January 17, 1992 at 11:00 a.m.

This sale is subject to cancellation up to time of sale and without any further notice.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only upon payment in full.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Ottawa this 29th day of November, 1991.

Carol O'Brien
Sheriff

(3333) 50 Regional Municipality of Ottawa-Carleton

UNDER AND BY VIRTUE of an execution issued out of the Ontario Court (General Division) to me directed and delivered against the lands and tenements of HAROLD MURRAY SHANTZ, defendant, at the suit of THE ROYAL BANK OF CANADA, plaintiff, I have seized and taken in execution and will offer for sale by public auction at the Sheriff's Office, County Court House, Kingston, Ontario, on January 15, 1992 at the hour of 10:00 in the forenoon, all the right, title and interest and equity of redemption of the said HAROLD MURRAY SHANTZ, defendant, in to and out of the following lands, namely:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being Parts of Lots 23 and 24, Concession 3, Township of Bedford, County of Frontenac, designated as Part 77 on Plan RD-91 deposited in the Registry Office for the Registry Division of Frontenac.

TOGETHER with a right-of-way in common with others in, over, along and upon Part A, according to Plan RD-90 and Part B according to Plans RD-91 and RD-88.

On the premises is said to be single storey frame dwelling unit (cottage) of about 1,546 square feet, plus an attached screened porch of 171.83 square feet. The exterior is clad with stained, split pine logs and wood siding. Also located on the property is a detached, double frame garage. There is 109.81 feet of water frontage.

TERMS: Cash or certified cheque, being 15% of the purchase price and balance within fifteen days.

This sale is subject to cancellation up to time of sale and without further notice.

Dated at Kingston, this 27th day of November, 1991.

PLEASE NOTE:

No persons working for the Ministry of the Attorney General or Officials of the Provincial Court (Civil Division) or person working for them shall purchase, either directly or indirectly, any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

Wallace D. Revell
Deputy Sheriff
County of Frontenac

(3334) 50

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the District Court of Ontario wherein CANSTEEL STRUCTURAL CORP. is the Plaintiff and R & G ERECTORS and ROGER ALFRED SAUVE is the Defendants and to me directed against the real and personal property of R & G ERECTORS and ROGER ALFRED SAUVE, I have seized and taken in execution all the right, title and interest of the said ROGER ALFRED SAUVE in and to the following described property:

Lots 50 and 51, Plan 1433 in the Township of Mersea and County of

Essex, Part of Lot 52 and Part of Lot 53, Plan 1433 and part of the west half of Farm Lot 11, Concession B, Township of Mersea.

Municipal address is 1633 Point Pelee Drive, Leamington, Ontario. On the premises is said to be a single family residence.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of the said ROGER ALFRED SAUVE in the said real property, I will offer for sale by public auction at my office in the Court House, 245 Windsor Avenue, Windsor, Ontario on Tuesday, January 14, 1992 at 11:00 a.m.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without any further notice.

Dated at Windsor, Ontario this 3rd day of December 1991.

(3335) 50

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF PORT STANLEY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, January 13th, 1992, at Village of Port Stanley, 302 Bridge St., Port Stanley, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Plan 177 Lot 10, Prospect Street West Side, 50 x 80	\$377.34

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Sandra Dufty
Tax Collector
Village of Port Stanley
P.O. Box 2002,
302 Bridge St.,
Port Stanley, Ont. N0L 2A0

(3336) 50

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE WEST PARRY SOUND BOARD OF EDUCATION

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, January, 8th, 1992 at 70 Isabella St., Parry Sound, Ont.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 21,667 Parry Sound South Section being Lot 24, Plan M-286, Township of Croft, District of Parry Sound, Together with a right-of-way over Block B, Plan M-286	\$1,775.57
Parcel 20,672 Parry Sound South Section being Lot 22, Plan M-286, Township of Croft, District of Parry Sound, Together with a right-of-way over Block B, Plan M-286	\$1,791.13

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

T. Shultz
Tax Collector
The West Parry Sound Board of Education
70 Isabella Street,
Parry Sound, Ontario
P2A 1M6

(3337) 50

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SOMBRA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, January 20th, 1992 at Sombra Township Administration Building.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lots 13 and 14, South of Walker Street, Plan 11, Township of Sombra, County of Lambton	\$5,549.72

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Jean Watson
Treasurer
The Corporation of the
Township of Sombra
Box 40, 3536 St. Clair Parkway,
Sombra, Ontario, N0P 2H0

(3388) 50

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1991—12—14

CROWN EMPLOYEES COLLECTIVE BARGAINING ACT

O. Reg. 708/91.

General.

Made—November 20th, 1991.

Filed—November 25th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 232 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE CROWN EMPLOYEES COLLECTIVE BARGAINING ACT

1. Subsection 1 (2) of Regulation 232 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as made by section 1 of Ontario Regulation 181/90, is amended by adding the following paragraph:

10a. Green's Ambulance Service Inc.

50/91

COUNTY OF SIMCOE ACT, 1990

O. Reg. 709/91.

Rates of Taxation, 1991.

Made—November 21st, 1991.

Filed—November 26th, 1991.

ORDER MADE UNDER THE COUNTY OF SIMCOE ACT, 1990

RATES OF TAXATION, 1991

1. The rates of taxation for general purposes for the year 1991 which, but for this Order, would have been levied by the council of a town municipality on the whole of the assessment for real property and business assessment according to the last revised assessment roll in the merged areas of each town municipality specified in the Schedule shall be increased or decreased by the council of the town municipality in each merged area by the number of mills specified in the Schedule. O. Reg. 709/91, s. 1.

2. The amounts ascertained by multiplying the mill rates specified in this Order by the assessment for each merged area shall be included in the sums adopted by each town municipality for general purposes in accordance with section 164 of the *Municipal Act*. O. Reg. 709/91, s. 2.

Schedule

AMALGAMATED TOWN OF ALLISTON, BEETON, TECUMSETH AND TOTTENHAM		
Merged Area	Mill Rate Adjustments	
	Residential	Commercial
Former Town of Alliston	+ 6.334	+ 7.452
Former Village of Beeton	+ 4.684	+ 5.510
Part of the Former Township of Tecumseth	-25.874	-30.440
Former Village of Tottenham	+ 2.561	+ 3.013

TOWN OF INNISFIL		
Merged Area	Mill Rate Adjustments	
	Residential	Commercial
Former Village of Cookstown	+81.590	+95.988
Former Township of Innisfil	+ 5.550	+ 6.529
Part of the Former Township of Tecumseth	-39.982	-47.038
Part of the Former Township of West Gwillimbury	0	0

O. Reg. 709/91, Sched.

DAVE COOKE
Minister of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 21st day of November, 1991.

50/91

LOCAL ROADS BOARDS ACT**O. Reg. 710/91.**

Establishment of Local Roads Areas—Northwestern Region.

Made—October 28th, 1991.

Filed—November 26th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 599 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
LOCAL ROADS BOARDS ACT**

1. Schedule 8 to Regulation 599 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is revoked and the following substituted:

Schedule 8**SIBLEY LOCAL ROADS AREA**

All that portion of the Township of Sibley in the Territorial District of Thunder Bay shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1302-4, filed with the Administrative Services Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 19th day of September, 1991. O. Reg. 710/91, s. 1.

2. Schedule 9 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule 9**RED PINE RIDGE LOCAL ROADS AREA**

All those portions of the townships of Boys and Forgie in the Territorial District of Kenora shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-508-A2, filed with the Administrative Services Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 19th day of September, 1991. O. Reg. 710/91, s. 2.

3. Schedule 60 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule 60**TILLEY LOCAL ROADS AREA**

All that portion of the Township of Tilley in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-921-3, filed with the Administrative Services Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 19th day of September, 1991. O. Reg. 710/91, s. 3.

4. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

Schedule 135**GORDON LAKE LOCAL ROADS AREA**

All those portions of the Township of Tustin and unsurveyed territory, lying north of the Township of Tustin, in the Territorial District of Kenora shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-493-1, filed with the Administrative Services Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 19th day of September, 1991. O. Reg. 710/91, s. 4.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 28th day of October, 1991.

50/91

RETAIL BUSINESS HOLIDAYS ACT**O. Reg. 711/91.**

Tourism Criteria.

Made—November 27th, 1991.

Filed—November 27th, 1991.

**REGULATION MADE UNDER THE
RETAIL BUSINESS HOLIDAYS ACT**

TOURISM CRITERIA

1. This Regulation sets out the tourism criteria that must be met before a municipality may pass an exempting by-law under subsection 4(1) of the Act. O. Reg. 711/91, s. 1.

2.—(1) A retail business establishment may be exempted if,

- (a) it is located within two kilometres of a tourist attraction; and
- (b) it is directly associated with the tourist attraction or relies on tourists visiting the attraction for business on a holiday.

(2) An exemption granted on an area basis may only be given if,

- (a) all of the retail business establishments in the area are within two kilometres of the tourist attraction;
- (b) the area does not exceed that necessary to encompass all of the retail business establishments for which an exemption is sought; and

- (c) at least 25 per cent of the retail business establishments in the area are directly associated with the tourist attraction or rely on tourists visiting the attraction for business on a holiday.
- (3) For the purposes of this section, a tourist attraction is limited to,
- natural attractions or outdoor recreational attractions;
 - historical attractions; and
 - cultural, multi-cultural or educational attractions. O. Reg. 711/91, s. 2.

3. Each retail business establishment that on days other than holidays normally uses a total area of 2,400 square feet or more for serving the public or normally has four or more employees serving the public must, in addition to meeting the tourism criteria set out in subsection 2 (1), provide goods or services on holidays primarily to tourists. O. Reg. 711/91, s. 3.

4. The two kilometre restriction set out in subsections 2 (1) and (2) does not apply to a retail business establishment located in a local municipality, including a local municipality located in a district or regional municipality or the County of Oxford, having a population of less than 50,000. O. Reg. 711/91, s. 4.

5.—(1) Despite any other provision of this Regulation, retail business establishments in a municipality may be exempted for up to five holidays a year during which a fair, festival or other special event is being held in that municipality.

(2) Subsection (1) does not apply to parades. O. Reg. 711/91, s. 5.

6.—(1) An application for an exemption under subsection 4 (3) of the Act shall contain the following:

- A description of the area or the retail business establishment for which the exemption is sought.
- The justification, in relation to the seasonal nature, if any, of the tourist attraction, for the time period sought in the exemption.
- Information establishing that the tourism criteria set out in this Regulation are met.

(2) An application in respect of a retail business establishment described in section 3 shall be made only by that retail business establishment. O. Reg. 711/91, s. 6.

7. **This Regulation comes into force on the day subsection 1 (1) of the *Retail Business Establishments Statute Law Amendment Act, 1991* is proclaimed in force.**

50/91

CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

O. Reg. 712/91.

Crop Insurance Plan—Popping Corn.

Made—October 2nd, 1991.

Approved—November 7th, 1991.

Filed—November 27th, 1991.

REGULATION TO AMEND ONTARIO REGULATION 312/81 MADE UNDER THE CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

1.—(1) **Clause 3 (a) of the Schedule to Ontario Regulation 312/81, as remade by section 1 of Ontario Regulation 450/90, is revoked.**

(2) **Section 8a of the Schedule, as made by section 1 of Ontario Regulation 450/90, is revoked and the following substituted:**

8a. The Commission shall calculate a producer's average farm yield in accordance with the following rules:

- If a producer has not previously been enrolled in the plan or has not been enrolled in the plan during the most recent ten-year period, and does not have acreage production records, average farm yield shall be determined by a review of the producer's farmland, the farmland in the district in which the producer's acreage is located and the producer's farming practices, and the average farm yield so determined shall be known as the underwritten yield.
- If an insured person has at least one, but not more than four, actual yields during the most recent ten-year period, average farm yield shall be calculated by combining the underwritten yield as established under paragraph 1 and the actual yields as indicated in the insured person's acreage production records in the following manner:

No. of Actual Yields	Weight Applied to Underwritten Yield	Weight Applied to Simple Average of Actual Yield
1	80%	20%
2	60%	40%
3	40%	60%
4	20%	80%

- If an insured person has at least five actual yields during the most recent ten-year period, average farm yield shall be calculated by determining the simple average of the actual yields as indicated in acreage production records.
- The Commission shall, on an annual basis, compare an insured person's actual yields used in calculating the average farm yield under paragraph 2 or 3 with the average farm yield so calculated.
- If the comparison undertaken in accordance with paragraph 4 demonstrates that the actual yield in a year exceeds the insured person's average farm yield as calculated in accordance with paragraph 2 or 3 by more than 30 per cent, the Commission shall adjust the actual yield for that year according to the following formula:
- If the comparison undertaken in accordance with paragraph 4 demonstrates that the actual yield in a year falls short of the insured person's average farm yield as calculated in accordance with paragraph 2 or 3 by more than 30 per cent, the Commission shall adjust the actual yield for that year according to the following formula:

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Actual Yield} - \frac{2}{3} \left(\text{Actual Yield} - \left(\frac{\text{Average}}{\text{Yield}} \times 1.3 \right) \right)$$

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Actual Yield} + \frac{2}{3} \left(\left(\frac{\text{Average}}{\text{Yield}} \times 0.7 \right) - \frac{\text{Actual}}{\text{Yield}} \right)$$

- The Commission shall recalculate an insured person's average farm yield under paragraph 2 or 3 substituting adjusted yield figures under paragraph 5 or 6 for actual yield figures.

(3) **Subsection 12 (5) of the Schedule, as made by section 2 of Ontario Regulation 225/88, is revoked.**

2.—(1) **Paragraph 2 of Form 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

2.—(1) If loss or damage to three acres or more of the insured crop resulting from an insured peril occurs before the 1st day of July in the crop year, the Commission, upon application for it in writing by the insured person, may consent in writing to the replanting of the damaged acreage.

(2) If the damaged acreage is replanted in accordance with subparagraph (1), the Commission shall pay a supplementary benefit to the insured person calculated at the rate of \$40 for each replanted acre.

(3) If the damaged acreage is replanted to popping corn, the contract of insurance shall continue to apply to the replanted acreage.

(4) The total number of acres in respect of which a replanting benefit is paid in a crop year shall not exceed the total number of insured acres.

(2) Paragraphs 3 and 4, and the headings immediately preceding the paragraphs, of Form 2, as amended by section 2 of Ontario Regulation 450/90, are revoked and the following substituted:

3.—(1) If loss or damage occurs before harvest, the Commission, upon application for it in writing by the insured person, may consent in writing to the use of the damaged acreage for any other purpose or to the abandonment or destruction of the insured crop on the damaged acreage and, in such case, the Commission shall determine the number of damaged acres and their potential production.

(2) If damaged acreage is used for any other purpose or the insured crop on it is abandoned or destroyed in accordance with subparagraph (1), the amount of loss that shall be taken into account in the final adjustment of loss in respect of the total planted acreage shall be calculated by multiplying the difference between the guaranteed production for the damaged acreage and the potential production for the damaged acreage determined under subparagraph (1) by the established price per pound.

(3) If damaged acreage is not used for any other purpose or the crop on it is not abandoned or destroyed after the Commission has consented to it, the amount of loss calculated under subparagraph (2) shall not be taken into account in the final adjustment of loss.

(4) If the actual production of the harvested acreage is less than the guaranteed production for the acreage, the amount of loss that shall be taken into account in the final adjustment of loss in respect of the total planted acreage shall be calculated by multiplying the difference between the guaranteed production and the actual production by the established price per pound.

SALVAGE

4. If, as the result of an insured peril, the insured crop or any part of it is suitable only for feed, the amount of loss that shall be taken into account in the final adjustment of loss shall be the amount by which the liability under this plan for the damaged acreage exceeds the actual production for the damaged acreage multiplied by the highest established price for grain corn under The Ontario Crop Insurance Plan for Corn.

(3) Paragraph 5 of Form 2 is revoked and the following substituted:

FINAL ADJUSTMENT OF LOSS FOR TOTAL INSURED ACREAGE

5.—(1) The indemnity payable with respect to the total insured acreage in the final adjustment of loss shall be the sum of all loss calculations made under paragraphs 3 and 4 applicable to the acreage.

(2) Despite subparagraph (1), if the actual production of any harvested acreage or the potential production of any unharvested acreage exceeds the guaranteed production of the acreage, the indemnity otherwise payable in respect of loss calculations made under paragraph 4 shall be reduced by the amount obtained by multiplying the excess by the established price per pound.

(4) Paragraph 6 of Form 2, as amended by section 2 of Ontario Regulation 450/90, is revoked and the following substituted:

INCORRECT ACREAGE IN FINAL ACREAGE REPORT

6.—(1) If the actual planted acreage of popping corn in a crop year is less than the planted acreage declared on the final acreage report, the guaranteed production shall be decreased proportionately in calculating

whether there has been a loss and the actual production shall be used in calculating the average production for purposes of determining coverage for the following crop year, and there shall be no refund of premium.

(2) If the actual planted acreage of popping corn in a crop year exceeds the planted acreage declared on the final acreage report, the actual production shall be used in calculating whether there has been a loss.

(3) If the calculation made under subparagraph (2) indicates a loss, the actual production shall be used in calculating the average production for purposes of determining coverage for the following year.

(4) If the calculation made under subparagraph (2) does not indicate a loss, the actual production shall be reduced proportionately in calculating the average production for purposes of determining coverage for the following year.

(5) Paragraph 7 of Form 2 is revoked.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Toronto, this 2nd day of October, 1991.

50/91

FARM PRODUCTS MARKETING ACT

O. Reg. 713/91.

Fresh Grapes—Plan.

Made—November 20th, 1991.

Filed—November 27th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 359 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE FARM PRODUCTS MARKETING ACT

1.—(1) Section 6 of the Schedule to Regulation 359 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by striking out “seven” in the first line and substituting “six”.

(2) Paragraph 1 of section 6 of the Schedule is amended by striking out “and” in the second line and by adding at the end “and those parts of Ontario that are not included in Districts 2 to 6”.

(3) Paragraphs 6 and 7 of section 6 of the Schedule are revoked and the following substituted:

6. District 6, consisting of the Town of Grimsby, the Township of West Lincoln and The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth.

(4) Section 9 of the Schedule is amended by striking out “fifty” in the fourth line and substituting “thirty”.

(5) Subsection 10 (1) of the Schedule is amended by adding at the end “except that the committee for District 2 may elect two members”.

50/91

CORPORATIONS TAX ACT

O. Reg. 714/91.

General.

Made—November 20th, 1991.

Filed—November 28th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 191 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
CORPORATIONS TAX ACT**

1. Form 1 of Regulation 191 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 60/90, is revoked and the following substituted:



Ontario

Ministry
of
Revenue

Form 1

Corporations Tax Act

NOTICE OF OBJECTION

Name of Taxpayer (Corporation, Purchaser, Registrant, Vendor, Employer)		Telephone No. ()
Street Number and Name		
Mailing Address		
City/Town	Province	Postal Code _ _ _ _ _ _ _

NOTICE OF OBJECTION is hereby given to the:

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax \$	for Period Ending		
		Year	Month	Day		Year	Month	Day
OR								
<input type="checkbox"/>	Statement of Disallowance				Statement Date			Rebate/Refund Amount \$
					Year	Month	Day	

under the following act (check one only and indicate account/permit number)

<input type="checkbox"/> <u>CORPORATIONS TAX ACT</u>	— Account Number	_ _ _ _ _ _ _
<input type="checkbox"/> <u>GASOLINE TAX ACT</u>	— Account Number	_ _ _ _ _ _ _
<input type="checkbox"/> <u>LAND TRANSFER TAX ACT</u>		
<input type="checkbox"/> <u>RETAIL SALES TAX ACT</u>	— Permit Number	_ _ _ _ _ _ _ — _ _ _ _ _ _ _
<input type="checkbox"/> <u>TOBACCO TAX ACT</u>	— Permit Number	_ _ _ _ _ _ _
<input type="checkbox"/> <u>FUEL TAX ACT, 1981</u>	— Account Number	_ _ _ _ _ _ _
<input type="checkbox"/> <u>MINING TAX ACT</u>	— Account Number	_ _ _ _ _ _ _
<input type="checkbox"/> <u>RACE TRACKS TAX ACT, 1988</u>	— Permit Number	_ _ _ _ _ _ _ — _ _ _ _ _ _ _
<input type="checkbox"/> <u>EMPLOYER HEALTH TAX ACT, 1989</u>	— Account Number	_ _ _ _ _ _ _

The following are the reasons for objection and the relevant facts:

(If space is insufficient, a separate memorandum should be attached setting forth the full statement of reasons for objection and relevant facts.)

☐ Check here if additional sheets are attached.

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____
 has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Objection.
 I authorize the Tax Appeals Branch to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the
Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF OBJECTION must be signed by the person objecting or an employee of the company or an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office
------	--------------	-----------	--------------------

Formule 1

Ontario

Ministère
du
Revenu*Loi sur l'imposition des personnes morales***Avis d'opposition**

Nom du contribuable (personne morale, acheteur, personne inscrite, vendeur, employeur)	N° de téléphone ()
--	------------------------

N° et rue

Adresse postale	Ville	Province	Code postal
-----------------	-------	----------	-------------

AVIS D'OPPOSITION est donné, par la présente, à :

<input type="checkbox"/> L'avis de cotisation n°	Daté du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le		
<input type="checkbox"/> OU	Année Mois Jour		Année	Mois	Jour
<input type="checkbox"/> La déclaration de refus	Datée du	Montant du remboursement \$			
	Année Mois Jour				

en vertu de la loi suivante (cocher une seule case et inscrire le numéro de compte ou de permis)

<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR L'IMPOSITION DES PERSONNE MORALES</u>	- Numéro de compte	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE LA TAXE SUR L'ESSENCE</u>	- Numéro de compte	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR LES DROITS DE CESSON IMMOBILIÈRE</u>												
<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR LA TAXE DE VENTE AU DÉTAIL</u>	- Numéro de permis	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC</u>	- Numéro de permis	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1981 DE LA TAXE SUR LES CARBURANTS</u>	- Numéro de compte	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE L'IMPÔT SUR L'EXPLOITATION MINIÈRE</u>	- Numéro de compte	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1988 DE LA TAXE SUR LE PARI MUTUEL</u>	- Numéro de permis	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1989 SUR L'IMPÔT PRÉLEVÉ SUR LES EMPLOYEURS RELATIF AUX SERVICES DE SANTÉ</u>	- Numéro de compte	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>										

Motifs de l'opposition et faits à l'appui

☐ (Si l'espace est insuffisant, veuillez décrire sur une autre feuille les motifs de l'opposition et les faits à l'appui et cocher la case ci-contre.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
 est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'opposition.
 J'autorise la Direction des appels en matière fiscale à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la
Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'OPPOSITION doit être signé par la personne faisant opposition, par un employé de la compagnie ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau

O. Reg. 714/91, s. 1.

2. Form 2 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 60/90, is revoked and the following substituted:

Form 2*Corporations Tax Act*

ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION)

In The Matter of the (Check one only):

- ☐ Corporations Tax Act
☐ Gasoline Tax Act
☐ Retail Sales Tax Act
☐ Tobacco Tax Act
☐ Income Tax Act

- ☐ Land Transfer Tax Act
☐ Fuel Tax Act, 1981
☐ Mining Tax Act
☐ Race Tracks Tax Act, 1988
☐ Employer Health Tax Act, 1989

BETWEEN

Appellant,

and

THE MINISTER OF REVENUE

Respondent.

NOTICE OF APPEAL

TAKE NOTICE that pursuant to (Check one only):

- ☐ Section 78 of the Corporations Tax Act
☐ Section 14 of the Gasoline Tax Act
☐ Section 23 of the Retail Sales Tax Act
☐ Section 13 of the Tobacco Tax Act
☐ Section 21 of the Income Tax Act

- ☐ Section 12 of the Land Transfer Tax Act
☐ Section 14 of the Fuel Tax Act, 1981
☐ Section 10 of the Mining Tax Act
☐ Section 11 of the Race Tracks Tax Act, 1988
☐ Section 10 of the Employer Health Tax Act, 1989

the Appellant appeals to the Ontario Court (General Division) from the decision of the Minister of Revenue

dated the _____ day of _____ 19____
 in respect of

OR	<input type="checkbox"/> Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax \$	for Period Ending
		Year	Month	Day		Year Month Day
	<input type="checkbox"/> Statement of Disallowance	Statement Date			Rebate/Refund Amount \$	
		Year	Month	Day		

STATEMENT OF REASONS FOR APPEAL

(Set out relevant facts and law to be relied on in support of the appeal in a separate memorandum attached to this form.)

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____
 has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Appeal.
 I authorize the Ministry of Revenue to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the
Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF APPEAL must be signed by the Appellant or by an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office

Formule 2

Loi sur l'imposition des personnes morales



COUR DE L'ONTARIO (DIVISION GÉNÉRALE)

Concernant (cocher une seule case) :

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <u>Loi sur l'imposition des personnes morales</u> | <input type="checkbox"/> <u>Loi sur les droits de cession immobilière</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Loi de la taxe sur l'essence</u> | <input type="checkbox"/> <u>Loi de 1981 de la taxe sur les carburants</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Loi sur la taxe de vente au détail</u> | <input type="checkbox"/> <u>Loi de l'impôt sur l'exploitation minière</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Loi de la taxe sur le tabac</u> | <input type="checkbox"/> <u>Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel</u> |
| <input type="checkbox"/> <u>Loi de l'impôt sur le revenu</u> | <input type="checkbox"/> <u>Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les
employeurs relatif aux services de santé</u> |

ENTRE : Appelant,

- ET -
LE MINISTRE DU REVENU
Avis d'appel Intimé.

AVIS VOUS EST DONNÉ qu'en vertu de (cocher une seule case) :

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> L'article 78 de la <u>Loi sur l'imposition des personnes morales</u> | <input type="checkbox"/> L'article 12 de la <u>Loi sur les droits de cession immobilière</u> |
| <input type="checkbox"/> L'article 14 de la <u>Loi de la taxe sur l'essence</u> | <input type="checkbox"/> L'article 14 de la <u>Loi de 1981 de la taxe sur les carburants</u> |
| <input type="checkbox"/> L'article 23 de la <u>Loi sur la taxe de vente au détail</u> | <input type="checkbox"/> L'article 10 de la <u>Loi de l'impôt sur l'exploitation minière</u> |
| <input type="checkbox"/> L'article 13 de la <u>Loi de la taxe sur le tabac</u> | <input type="checkbox"/> L'article 11 de la <u>Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel</u> |
| <input type="checkbox"/> L'article 21 de la <u>Loi de l'impôt sur le revenu</u> | <input type="checkbox"/> L'article 10 de la <u>Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les
employeurs relatif aux services de santé</u> |

l'Appelant interjette appel, devant la Cour de l'Ontario, de la décision du ministre du Revenu

prise le 19
en ce qui concerne

<input type="checkbox"/> L'avis de cotisation n°	Daté du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le
OU	Année Mois Jour		Année Mois Jour
<input type="checkbox"/> La déclaration de refus	Datée du	Montant du remboursement \$	
	Année Mois Jour		

DÉCLARATION DES MOTIFS D'APPEL

(Joindre à cette formule un énoncé des allégations de fait et des dispositions de la loi à l'appui de l'appel.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'appel.
J'autorise le ministère du Revenu à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'APPEL doit être signé par l'appelant ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau
_____	_____	_____	_____

O. Reg. 714/91, s. 2.

50/91

MINING TAX ACT

O. Reg. 715/91.

General.

Made—November 20th, 1991.

Filed—November 28th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 639 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
MINING TAX ACT**

1. Form 1 of Regulation 639 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 61/90, is revoked and the following substituted:



Ontario

Ministry
of
Revenue

Form 1

Mining Tax Act

NOTICE OF OBJECTION

Name of Taxpayer (Corporation, Purchaser, Registrant, Vendor, Employer)

Telephone No.

()

Street Number and Name

Mailing
Address

City/Town

Province

Postal Code

NOTICE OF OBJECTION is hereby given to the:

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment			Amount of Tax \$	for Period Ending		
OR		Year	Month	Day		Year	Month	Day
<input type="checkbox"/>	Statement of Disallowance	Statement Date			Rebate/Refund Amount \$			
		Year	Month	Day				

under the following act (check one only and indicate account/permit number)

<input type="checkbox"/>	<u>CORPORATIONS TAX ACT</u>	– Account Number	
<input type="checkbox"/>	<u>GASOLINE TAX ACT</u>	– Account Number	
<input type="checkbox"/>	<u>LAND TRANSFER TAX ACT</u>		
<input type="checkbox"/>	<u>RETAIL SALES TAX ACT</u>	– Permit Number	
<input type="checkbox"/>	<u>TOBACCO TAX ACT</u>	– Permit Number	
<input type="checkbox"/>	<u>FUEL TAX ACT, 1981</u>	– Account Number	
<input type="checkbox"/>	<u>MINING TAX ACT</u>	– Account Number	
<input type="checkbox"/>	<u>RACE TRACKS TAX ACT, 1988</u>	– Permit Number	
<input type="checkbox"/>	<u>EMPLOYER HEALTH TAX ACT, 1989</u>	– Account Number	

The following are the reasons for objection and the relevant facts:

(If space is insufficient, a separate memorandum should be attached setting forth the full statement of reasons for objection and relevant facts.)

☐ Check here if additional sheets are attached.

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____
 has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Objection.
 I authorize the Tax Appeals Branch to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the
Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF OBJECTION must be signed by the person objecting or an employee of the company or an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office

Formule 1

Ministère
du
Revenu

Loi de l'impôt sur l'exploitation minière

Ontario

Avis d'opposition

Nom du contribuable (personne morale, acheteur, personne inscrite, vendeur, employeur)	N° de téléphone ()
--	------------------------

N° et rue

Adresse postale	Ville	Province	Code postal
-----------------	-------	----------	-------------

AVIS D'OPPOSITION est donné, par la présente, à :

<input type="checkbox"/> L'avis de cotisation n°	Daté du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le
<input type="checkbox"/> OU	Année Mois Jour		Année Mois Jour
<input type="checkbox"/> La déclaration de refus	Datée du	Montant du remboursement \$	
	Année Mois Jour		

en vertu de la loi suivante (cocher une seule case et inscrire le numéro de compte ou de permis)

<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR L'IMPOSITION DES PERSONNE MORALES</u>	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE LA TAXE SUR L'ESSENCE</u>	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR LES DROITS DE CESSON IMMOBILIÈRE</u>		
<input type="checkbox"/> <u>LOI SUR LA TAXE DE VENTE AU DÉTAIL</u>	- Numéro de permis	
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC</u>	- Numéro de permis	
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1981 DE LA TAXE SUR LES CARBURANTS</u>	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE L'IMPÔT SUR L'EXPLOITATION MINIÈRE</u>	- Numéro de compte	
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1988 DE LA TAXE SUR LE PARI MUTUEL</u>	- Numéro de permis	
<input type="checkbox"/> <u>LOI DE 1989 SUR L'IMPÔT PRÉLEVÉ SUR LES EMPLOYEURS RELATIF AUX SERVICES DE SANTÉ</u>	- Numéro de compte	

Motifs de l'opposition et faits à l'appui

☐ (Si l'espace est insuffisant, veuillez décrire sur une autre feuille les motifs de l'opposition et les faits à l'appui et cocher la case ci-contre.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'opposition.
J'autorise la Direction des appels en matière fiscale à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la
Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'OPPOSITION doit être signé par la personne faisant opposition, par un employé de la compagnie ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau
------	--------------------------	-----------	-----------------

2. Form 2 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 61/90, is revoked and the following substituted:

Form 2

Mining Tax Act



ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION)

In The Matter of the (Check one only):

- ☐ Corporations Tax Act
☐ Gasoline Tax Act
☐ Retail Sales Tax Act
☐ Tobacco Tax Act
☐ Income Tax Act

- ☐ Land Transfer Tax Act
☐ Fuel Tax Act, 1981
☐ Mining Tax Act
☐ Race Tracks Tax Act, 1988
☐ Employer Health Tax Act, 1989

BETWEEN

Appellant,

and

THE MINISTER OF REVENUE

Respondent.

NOTICE OF APPEAL

TAKE NOTICE that pursuant to (Check one only):

- ☐ Section 78 of the Corporations Tax Act
☐ Section 14 of the Gasoline Tax Act
☐ Section 23 of the Retail Sales Tax Act
☐ Section 13 of the Tobacco Tax Act
☐ Section 21 of the Income Tax Act

- ☐ Section 12 of the Land Transfer Tax Act
☐ Section 14 of the Fuel Tax Act, 1981
☐ Section 10 of the Mining Tax Act
☐ Section 11 of the Race Tracks Tax Act, 1988
☐ Section 10 of the Employer Health Tax Act, 1989

the Appellant appeals to the Ontario Court (General Division) from the decision of the Minister of Revenue

dated the _____ day of _____ 19____
in respect of

<input type="checkbox"/>	Assessment No.	Date of Notice of Assessment	Amount of Tax \$	for Period Ending
OR		Year Month Day		Year Month Day
<input type="checkbox"/>	Statement of Disallowance	Statement Date	Rebate/Refund Amount \$	
		Year Month Day		

STATEMENT OF REASONS FOR APPEAL

(Set out relevant facts and law to be relied on in support of the appeal in a separate memorandum attached to this form.)

Appointment of Representative

I confirm that (name) _____ (address) _____
has the authority to communicate on my/the company's behalf concerning this Notice of Appeal.
I authorize the Ministry of Revenue to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the
Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF APPEAL must be signed by the Appellant or by an authorized representative.

Date	Name (print)	Signature	Position or Office
_____	_____	_____	_____

Formule 2

Loi de l'impôt sur l'exploitation minière

COUR DE L'ONTARIO
(DIVISION GÉNÉRALE)

Concernant (cocher une seule case) :

☐ Loi sur l'imposition des personnes morales☐ Loi de la taxe sur l'essence☐ Loi sur la taxe de vente au détail☐ Loi de la taxe sur le tabac☐ Loi de l'impôt sur le revenu☐ Loi sur les droits de cession immobilière☐ Loi de 1981 de la taxe sur les carburants☐ Loi de l'impôt sur l'exploitation minière☐ Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel☐ Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les
employeurs relatif aux services de santé

ENTRE :

- ET -
LE MINISTRE DU REVENU
Avis d'appel

Appelant,

Intimé.

AVIS VOUS EST DONNÉ qu'en vertu de (cocher une seule case) :

☐ L'article 78 de la Loi sur l'imposition des personnes morales☐ L'article 14 de la Loi de la taxe sur l'essence☐ L'article 23 de la Loi sur la taxe de vente au détail☐ L'article 13 de la Loi de la taxe sur le tabac☐ L'article 21 de la Loi de l'impôt sur le revenu☐ L'article 12 de la Loi sur les droits de cession immobilière☐ L'article 14 de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants☐ L'article 10 de la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière☐ L'article 11 de la Loi de 1988 de la taxe sur le pari mutuel☐ L'article 10 de la Loi de 1989 sur l'impôt prélevé sur les
employeurs relatif aux services de santé

L'Appelant interjette appel, devant la Cour de l'Ontario, de la décision du ministre du Revenu

prise le 19
en ce qui concerne

<input type="checkbox"/>	L'avis de cotisation n°	Daté du	Montant d'impôt ou de taxe \$	pour la période finissant le
		Année Mois Jour		Année Mois Jour
OU	La déclaration de refus	Datée du	Montant du remboursement \$	
<input type="checkbox"/>		Année Mois Jour		

DÉCLARATION DES MOTIFS D'APPEL

(Joindre à cette formule un énoncé des allégations de fait et des dispositions de la loi à l'appui de l'appel.)

Nomination d'un représentant

La présente confirme que (nom) _____ (adresse) _____
 est autorisé à me représenter/à représenter la compagnie relativement au présent Avis d'appel.
 J'autorise le ministre du Revenu à demander ou à donner des renseignements personnels à mon représentant conformément à la Loi de 1987 sur
 l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Le présent AVIS D'APPEL doit être signé par l'appelant ou par un signataire autorisé.

Date	Nom (en lettres moulées)	Signature	Poste ou bureau

ONTARIO HOME OWNERSHIP SAVINGS PLAN ACT, 1988

O. Reg. 716/91.

General.

Made—November 20th, 1991.

Filed—November 28th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 13/89
MADE UNDER THE
ONTARIO HOME OWNERSHIP SAVINGS PLAN ACT, 1988**

1. Form 5 of Ontario Regulation 13/89 is revoked and the following substituted:**Form 5**

Ministry
of
Revenue

Ontario

Ontario Home Ownership Savings Plan Act, 1988

NOTICE OF OBJECTION

Name of Taxpayer

Telephone No.

()

Street Number and Name
Mailing
Address

City/Town

Province

Postal Code

NOTICE OF OBJECTION is hereby given to the MINISTER'S NOTICE OF PROPOSAL to close the plan or NOTICE OF DETERMINATION of tax credit recovery dated the day of, 19..., wherein the Minister has determined that: (Check Applicable Box)

- ☐ the plan failed to comply with the requirements of section 2
- ☐ a contribution made to a plan was not a qualifying contribution by reason of subsection 3 (3)
- ☐ the planholder owns or owned an interest in an eligible home
- ☐ the assets of the plan were not held in the form of qualified investments
- ☐ the assets of the plan were used for any purpose other than the acquisition of an eligible home which became a qualifying eligible home.
- ☐ the amount of the tax credit recovery plus interest is \$

The following are the reasons for objection and the relevant facts:

(If space is insufficient, a separate memorandum should be attached setting forth the full statement of reasons for objection and relevant facts.)

☐ Check here if additional sheets are attached.**Appointment of Representative**

I confirm that (name) _____ (address) _____
has the authority to communicate on my behalf concerning this Notice of Objection.
I authorize the Tax Appeals Branch to collect personal information from and disclose personal information to my representative in accordance with the
Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

This NOTICE OF OBJECTION must be signed by the person to whom the Minister's NOTICE OF PROPOSAL or NOTICE OF DETERMINATION was sent.

Date	Name (print)	Signature
------	--------------	-----------



Ministère
du
Revenu

Formule 5

Loi de 1988 sur le régime d'épargne-logement de l'Ontario

AVIS D'OPPOSITION

Nom du contribuable		Numéro de téléphone ()
Adresse postale		
Numéro et nom de la rue		
Localité	Province	Code postal

AVIS D'OPPOSITION est donné par la présente à l'AVIS DE PROPOSITION DE CESSATION DE PARTICIPATION AU RÉGIME ou à l'AVIS

DE CALCUL DE REMBOURSEMENT DES CRÉDITS D'IMPÔT, daté du 19..., dans lequel le ministre a déterminé que : (cocher la case appropriée)

- ☐ le régime ne se conformait pas aux exigences de l'article 2
- ☐ un versement fait à un régime n'était pas admissible compte tenu du paragraphe 3 (3)
- ☐ le titulaire est ou a été propriétaire d'un droit dans un logement reconnu
- ☐ les éléments d'actif du régime n'étaient pas détenus sous forme de placements admissibles
- ☐ les éléments d'actif du régime ont servi à une fin autre que l'acquisition d'un logement reconnu qui est devenu un logement reconnu admissible donnant le droit de participer au régime
- ☐ le montant du recouvrement des crédits d'impôt, plus les intérêts, est de \$.

Les motifs de l'opposition et les faits pertinents s'énoncent comme suit :

(S'il n'y a pas suffisamment d'espace, veuillez énoncer les motifs de l'opposition et les faits pertinents au complet sur une feuille séparée.)

☐ Cochez ici si vous joignez des feuillets supplémentaires.

Nomination d'un représentant

Je confirme que (nom) _____ (adresse) _____

est autorisé(e) à communiquer en mon nom au sujet du présent Avis d'opposition.

J'autorise la Direction des appels en matière fiscale à recueillir des renseignements personnels auprès de mon représentant et à lui divulguer de tels renseignements, conformément à la *Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*.

Le présent AVIS D'OPPOSITION doit être signé par la personne à laquelle l'AVIS DE PROPOSITION ou l'AVIS DE CALCUL DE RECOUVREMENT du ministre a été envoyé.

Date	Nom (en lettres d'imprimerie)	Signature
------	-------------------------------	-----------

O. Reg. 716/91, s. 1.

RACE TRACKS TAX ACT, 1988**O. Reg. 717/91.**

General.

Made—November 20th, 1991.

Filed—November 28th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 14/89
MADE UNDER THE
RACE TRACKS TAX ACT, 1988**

1. Ontario Regulation 14/89 is amended by adding the following section:

2. The Deputy Minister of Revenue and the officer of the Ministry of Revenue holding the position of Assistant Deputy Minister, Tax Revenue and Grants Program, may exercise the powers and perform any duty conferred or imposed upon the Minister by the regulations. O. Reg. 717/91, s. 1.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 4th day of March, 1991.

50/91

RETAIL SALES TAX ACT**O. Reg. 718/91.**

General.

Made—November 20th, 1991.

Filed—November 28th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 904 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
RETAIL SALES TAX ACT**

1. Regulation 904 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by adding the following section:

24.—(1) The Deputy Minister of Revenue and the officer of the Ministry of Revenue holding the position of Assistant Deputy Minister, Tax Revenue and Grants Program, may exercise any power and perform any duty conferred or imposed on the Minister by the regulations.

(2) The officers of the Ministry of Revenue holding the positions of Director of the Retail Sales Tax Branch and Senior Manager, Services and Revenue Control, Retail Sales Tax Branch, may exercise the powers and perform the duties of the Minister under subsections 7 (2), (4), (7) and (9).

(3) The officer of the Ministry of Revenue holding the position of Senior Manager, Audit, Retail Sales Tax Branch, may exercise the powers and perform the duties of the Minister under subsection 7 (2).

(4) The officers of the Ministry of Revenue holding the positions of Manager, Control and Analysis, Collection Manager, Service Manager and Operations Officer, Services and Revenue Control, Retail Sales Tax Branch and Manager, Computer Systems Operations, Administration and Finance, Retail Sales Tax Branch, may exercise the powers and perform the duties of the Minister under subsections 7 (4), (7) and (9). O. Reg. 718/91, s. 1.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 4th day of March, 1991.

50/91

CHARITABLE INSTITUTIONS ACT**O. Reg. 719/91.**

General.

Made—November 27th, 1991.

Filed—November 28th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 95 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
CHARITABLE INSTITUTIONS ACT**

1. Table 1 of Regulation 95 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 651/91, is revoked and the following substituted:

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5	COLUMN 6
Effective Date	Basic (Daily)	Ceiling (Daily)	Preferred Accommodation Maximum (Daily)	Personal Needs Allowance	Residential Care Ceiling
From and including the 1st day of November, 1991 up to and including the 30th day of November, 1991	\$25.91	\$73.84	\$43.70	\$112.00	\$43.98
From and including the 1st day of December, 1991	25.91	73.84	44.77	112.00	43.98

O. Reg. 719/91, s. 1.

50/91

HOMES FOR THE AGED AND REST HOMES ACT**O. Reg. 720/91.**

General.

Made—November 27th, 1991.

Filed—November 28th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 502 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
HOMES FOR THE AGED AND REST HOMES ACT**

1. Table 1 of Regulation 502 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 654/91, is revoked and the following substituted:

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
Effective Date	Basic (Daily)	Ceiling (Daily)	Preferred Accommodation Maximum (Daily)	Personal Needs Allowance
From and including the 1st day of November, 1991 up to and including the 30th day of November, 1991	\$25.91	\$60.11	\$43.70	\$112.00
From and including the 1st day of December, 1991	25.91	60.11	44.77	112.00

O. Reg. 720/91, s. 1.

50/91

ONTARIO MINERAL EXPLORATION PROGRAM ACT, 1989**O. Reg. 721/91.**

Ontario Mineral Incentive Program.

Made—November 27th, 1991.

Filed—November 28th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 558/89
MADE UNDER THE**

ONTARIO MINERAL EXPLORATION PROGRAM ACT, 1989

1. Subsection 4 (2b) of Ontario Regulation 558/89, as made by section 2 of Ontario Regulation 69/91, is revoked and the following substituted:

(2b) Subject to subsection (2c), the period referred to in subsection (2a) is the period from the date the application for project designation under subsection 3 (2) is received by a Ministry office to the 31st day of December in the year in which the application is received.

(2c) If an application for project designation is received by a Ministry office during the month of December in a year, the period referred to in subsection (2a) is the period from the 1st day of January to the 31st day of December in the following year. O. Reg. 721/91, s. 1.

2.—(1) Clause 5 (1) (a) of the Regulation, as re-made by section 6 of Ontario Regulation 533/90 and amended by section 3 of Ontario Regulation 69/91, is further amended by striking out “and” at the end of subclause (vii) and by adding the following subclause:

- (ix) shaft sinking, drifting and other lateral work and excavation of adits and declines, if these activities include the preparation of plans, sections and a report;

(2) Subclause 5 (1) (b) (i) of the Regulation, as made by section 6 of Ontario Regulation 533/90, is revoked.

3. Subsection 6 (2) of the Regulation, as amended by section 7 of Ontario Regulation 533/90, is further amended by adding the following paragraph:

15. Results of shaft sinking, drifting and other lateral work and excavation of adits and declines shall be presented in a written report with appropriate plans and sections and the report shall contain a description of the work completed and the dates the work was carried out and shall set out the results and recommendations of the project.

50/91

POWER CORPORATION ACT**O. Reg. 722/91.**

Fees.

Made—November 11th, 1991.

Filed—November 28th, 1991.

TABLE OF CONTENTS

- 1.0 INTERPRETATION
- 2.0 TERMS FOR PAYMENT OF INSPECTION FEES
- 3.0 RESIDENTIAL
 - 3.1 New Installations
 - 3.2 Additions or Alterations
 - 3.3 General Inspection
 - 3.4 Temporary Type Service
 - 3.5 Fire Alarm Systems and Products of Combustion Detectors

- 3.6 Miscellaneous Equipment
- 3.7 Minimum Fees

4.0 NON-RESIDENTIAL

- 4.1 Apartment Building With Non-Residential Occupancies (Stores or Offices)
- 4.2 Billboards and Similar Installations
- 4.3 Carnivals and Travelling Shows
- 4.4 Fire Alarm Systems and Products of Combustion Detectors
- 4.5 Track Lighting
- 4.6 Fuel Dispensing Devices
- 4.7 General Inspection
- 4.8 Heating and Cooking Units or Apparatus
- 4.9 Low Voltage Controls
- 4.10 Miscellaneous Equipment
- 4.11 Motors, Generators and Alternators
- 4.12 Oil Burners, Gas Burners and Mechanical Draught Coal Burners of the Industrial or Commercial Type
- 4.13 Outdoor Lighting, Floodlighting and Signs
- 4.14 Outlets, Switches and Fixtures
- 4.15 Outline Lighting, Window Strip, Cove, Marquee and Similar Lighting
- 4.16 Services and Panels
- 4.17 Primary and Secondary Lines
- 4.18 Consumer's Service – 750 Volts or Less
- 4.19 Consumer's Service – More than 750 Volts
- 4.20 Telephone Booths
- 4.21 Temporary Service
- 4.22 Theatres
- 4.23 Transformers and Capacitors
- 4.24 Trolley and Bus Ducts
- 4.25 Minimum Fees

5.0 GENERAL

- 5.1 Annual Inspection
- 5.2 Additional Fees
- 5.3 Miscellaneous
- 5.4 Plans and Specifications
- 5.5 Special Inspection
- 5.6 Travelling Expenses
- 5.7 Inspections – Outside Normal Hours
- 5.8 Energy Efficient Programs
- 5.9 Minimum Fees

6.0 TABLES – ELECTRICAL INSPECTION FEES

- 6.1 Outlets, Switches, Fixtures, Additions or Alterations to Residential A, or Residential A1 Premises, Fire Alarm Systems, Products of Combustion Detectors, Low Voltage Controls, Billboards, Miscellaneous Equipment, Outline Lighting, Window Strip, Cove, Marquee and Similar Lighting
- 6.2
 - 6.2.1 Fractional Horsepower Motors, Signs, Fuel Dispensing Devices, Heating & Cooking Apparatus 5 kW or Less, Floodlights, Outdoor Lighting, Power Outlets, Unit Heaters and Miscellaneous Equipment
 - 6.2.2 Heating & Cooking Units or Apparatus Over 5 kW
- 6.3 Motors and Miscellaneous Equipment
- 6.4 Services and Panels
- 6.5 Transformers, Capacitors and Miscellaneous Equipment
- 6.6 Energy Efficient Programs
- 6.7 Suites

**REGULATION MADE UNDER THE
POWER CORPORATION ACT**

FEES

1.0 INTERPRETATION

In this Regulation,

“addition or alteration” means the replacement of, or the addition or

alteration to, an existing wiring system previously permanently connected;

“annual inspection” means the inspection of an electrical installation of a routine nature in connection with the maintenance or operation of a building or the plant therein;

“billboard” means an outdoor sign with a separate service;

“contractor” means any person who as principal, servant or agent, by himself or herself or by associates, employees, servants or agents performs or engages to perform either for his or her own use and benefit or for that of another and for or without remuneration or gain any work with respect to any electrical installation or any other work;

“general inspection” means the inspection of an electrical installation to which electrical power has previously been permanently connected;

“inspection call unit” means every half-hour or part thereof spent by an inspector in carrying out an inspection;

“mobile home” means a portable dwelling constructed to be towed on its own chassis, designed for use without a permanent foundation on a temporary or permanent basis which has provision for connection to a supply service;

“new installation” means the installation of a wiring system, or the major portion thereof, in a new or in an existing building or structure without a wiring system;

“primary line” means an underground or overhead circuit operating at more than 750 volts;

“Residential A” means a detached, semi-detached or row type house, farm house including a housing unit of modular or prefabricated construction;

“Residential A1” means a mobile home permanently supplied with power;

“Residential B” means a multi-dwelling residential building including a duplex, a building of stacked row-type houses or an apartment building, no part of which is used or designed for use as a non-residential unit;

“secondary line” means an underground or overhead circuit operating at 750 volts or less;

“special inspection” means the inspection of unapproved electrical equipment;

“temporary wiring” means temporary wiring installations for buildings or projects under construction or demolition and experimental or testing facilities of a temporary nature. O. Reg. 722/91, s. 1.

2.0 TERMS FOR PAYMENT OF INSPECTION FEES

2.1 The fees prescribed in this Regulation are payable to the Corporation by a contractor who makes an application for inspection, with the application, and thereafter where applicable or, if no application is made, are payable upon being invoiced by the Corporation.

2.2 For Residential A, Residential A1 and Residential B premises, if,

(a) ninety days have elapsed after an application for an inspection is filed, and the work in respect of which the inspection has been applied for has not been started; and

(b) a request for an inspection call to inspect that work is made,

a new application for inspection together with the fee prescribed in section 3 shall be made when the request for an inspection call is made.

2.3 In respect of Residential A premises, despite the fact that,

(a) the work for which an inspection has been applied for has been started; and

(b) an inspection call has been requested during the ninety-day period referred to in subsection 2.2,

where the subject work is not complete and an inspection is required later than one year after an application for an inspection is filed, the contractor shall file a new application and pay the fees prescribed by section 5 on an individual inspection call unit basis.

2.4 A fee, other than the non-refundable portion of the minimum fee prescribed in this Regulation or a fee for inspection that has been carried out, is refundable to a contractor if,

(a) by inadvertence, more than one application has been filed and fees are paid in respect of an installation;

(b) the inspection fees paid exceed the prescribed fees; or

(c) the ninety-day period referred to in subsection 2.2 has expired, and no inspection call has been requested. O. Reg. 722/91, s. 2.

3.0 RESIDENTIAL

3.1 New Installations

3.1.1 The fee is for the inspection of a new installation carried out on,

(a) Residential A premises having a service size of,

(i) 100 amperes or less to a maximum
of three inspections \$ 94.40

(ii) 101 to 200 amperes, to a maximum
of four inspections 127.00

(iii) over 200 amperes, to a maximum
of five inspections 157.00

(b) Residential A1 premises, regardless of service ampacity,

(i) that are located in a subdivision or a
park designed for mobile homes \$35.00

(ii) that are not located in a subdivision
or a park designed for mobile homes 70.00

(c) Residential B premises as prescribed in Table 6.7, on the basis of the number of suites in each Residential B premise.

(d) If an inspection fee is paid under clause 3.1.1 (c), no additional fee is payable to inspect common areas such as corridors, lobby area, stairwells, lounges, storage rooms, recreation rooms, elevators, hospitality rooms, laundry rooms, parking areas, the main service and power distribution to the suites.

3.2 Additions or Alterations (See Table 6.1)

3.2.1 Subject to subsections 3.2.2 and 3.2.3 for an inspection of an addition to or an alteration of Residential A, or Residential A1 premises, the fee is as prescribed in Table 6.1, with receptacles, lighting fixtures, power outlets, switches and electric baseboard heaters, heating cable sets and heating panel sets considered as outlets.

3.2.2 The fee for an inspection for a change of service, or alteration to any part of a service in Residential A or Residential A1 premises, including the transfer of existing conductors to a panelboard, is \$35.00

3.2.3 The maximum charge for inspection of an addition or an alteration carried out on Residential A or Residential A1 premises with a service size of,

- (a) 100 amperes or less, to a maximum of three inspections is \$ 94.40
- (b) 101 to 200 amperes, to a maximum of four inspections is 127.00
- (c) over 200 amperes, to a maximum of five inspections is 157.00

and for each inspection in addition to the number provided for in clause (a), (b) or (c), on the basis of each inspection call unit.

3.2.4 For an inspection of an addition or an alteration carried out on Residential B premises, the fee is as prescribed by section 4.

3.3 General Inspection

The fee for a general inspection carried out on Residential A, Residential A1 or Residential B premises, for an inspection call up to one hour is \$70 and for an inspection call lasting more than one hour is \$70 plus \$35 for each inspection call unit.

3.4 Temporary Type Service

3.4.1 The fee for a connection authorization and the inspection of a temporary pole, shack or a transportable trailer type service of 120/240 volts, single phase, for use at the construction or demolition site of a Residential A, Residential A1 and Residential B premises including standpipe, meter socket, disconnect switch, receptacles and box housing is \$70.00

3.4.2 The fee for the inspection of each sub-service switch that is installed at the same time as the main service equipment and by the same contractor is \$5.00

3.4.3 The fee for an advanced connection authorization, other than as provided for in subsection 3.4.1, in addition to the fee payable under section 3 or 4 is \$35.00

3.4.4 The annual reinspection fee for a temporary pole, shack, service or transportable trailer type service is \$35.00

3.5 Fire Alarm Systems and Products of Combustion Detectors (See Table 6.1)

The fee for the inspection of a fire alarm system or of a product of combustion detector installed in a residential premises, in addition to any other fees payable under this section, is as prescribed under section 4.14 as if each station, such as a pull station, alarm bell, detector and products of combustion detectors were an outlet.

3.6 Miscellaneous Equipment (See Tables 6.2, 6.3 and 6.5)

3.6.1 Subject to subsection 3.6.2, the fee for the inspection of the installation of permanently connected air conditioners, heat pumps, storage water heaters and domestic-type oil and gas furnaces are calculated on the basis of the main electrical component of the equipment or section applying the fees relevant thereto as prescribed under section 4.8 for heating units, under section 4.11 for motors or under section 4.23 for transformers, as the case may be.

3.6.2 The fee for the inspection of split air conditioning or split heat pump systems used in Residential A or Residential A1 premises is as prescribed under section 4.11 for the largest motor in the system, plus the fee for any resistance heating portion of the system is as prescribed under section 4.8.

3.7 Minimum Fees

3.7.1 The minimum fee for any application for inspection to which the fees in this section apply is \$25.00

3.7.2 The non-refundable portion of the minimum fee for any application for inspection to which the fees in this section apply is \$17.50

3.7.3 The fee for any search of records is \$17.50

O. Reg. 722/91, s. 3.

4.0 NON-RESIDENTIAL

Non-residential fees apply to inspections carried out on non-residential installations and to inspections of additions and alterations carried out on Residential B premises and on Residential A and Residential A1 premises except where fees under section 3 apply.

4.1 Apartment Building With Non-Residential Occupancies (Stores or Offices) (See Table 6.7)

For the inspection of an installation carried out on an apartment building having both residential and non-residential occupancies, each under a separate application, the fee is,

- (a) for the residential portion of the premises, the fees payable under section 3 for Residential B premises; and
- (b) for the non-residential portion of the premises, the fees payable under this section.

4.2 Billboards and Similar Installations (See Table 6.1)

The fee for the inspection of each installation of a billboard is calculated on the basis of the fee payable for the inspection of outlets and fixtures forming part of the billboard or similar installations as prescribed in section 4.14 plus \$35 for the inspection of the consumer's service.

4.3 Carnivals and Travelling Shows

4.3.1 Subject to subsection 4.3.3, the fee for inspection of the installation of electrical equipment of a carnival or a travelling show set up for a period not exceeding seven days, including a connection authorization valid for not more than seven days for,

- (a) up to 10 rides and/or booths is \$140.00
- (b) more than 10 rides and/or booths is 210.00

4.3.2 The fee for each extension of a connection authorization granted under subsection 4.3.1, for a period not exceeding seven days is \$35.00

4.3.3 The fee for inspection of the installation of electrical equipment associated with permanently located exhibitions, for each inspection call unit, is \$35.00

4.4 Fire Alarm Systems and Products of Combustion Detectors (See Table 6.1)

The fee for the inspection of a complete fire alarm system or of a product of combustion detector is as prescribed in section 4.14 as if each station such as a pull station, alarm bell, detector and products of combustion detector were an outlet.

4.5 Track Lighting (See Table 6.1)

The fee for the inspection of the installation of track lighting is as prescribed in section 4.14 as if each sixty centimetre length of track or part thereof were an outlet and a fixture.

4.6 Fuel Dispensing Devices (See Table 6.2.1)

The fee for the inspection of the installation of, or of the addition or alteration to a motorless or self-contained motor driven fuel dispensing device, based on the number of devices inspected during each inspection call, is as prescribed in Table 6.2.1.

4.7 General Inspection

The fee for a general inspection carried out on non-residential

premises, for an inspection call up to one hour is \$70 and for an inspection call lasting more than one hour is \$70 plus \$35 for each inspection call unit.

4.8 Heating and Cooking Units or Apparatus (See Tables 6.2.1 and 6.2.2)

4.8.1 The fee for the inspection of the installation of each non-portable electric furnace, enamelling oven, commercial cooking oven, range, electric steam generator and other non-portable electrical heating apparatus rated at over 5 kW is as prescribed in Table 6.2.2.

4.8.2 The fee for the inspection of the installation of each electric space heating unit, unit heater or storage tank water heater rated at 5 kW or less is as prescribed in Table 6.2.1.

4.9 Low Voltage Controls

750 Volts or Less (See Table 6.1)

The fee for the inspection of each installation of low voltage controls operating at 750 volts or less is as prescribed by section 4.14 as if each control were an electrical outlet.

4.10 Miscellaneous Equipment

Air Conditioners, Exhaust Fans, Spray Booths, Domestic Type Oil and Gas Furnaces, Machine Tool and Similar Equipment (See Tables 6.1, 6.2, 6.3, 6.5)

4.10.1 The fee for the inspection of the installation of permanently connected air conditioners, exhaust fans, battery chargers, beverage coolers, bulk milk coolers, domestic type oil and gas furnaces, refrigeration units, welders, x-ray units and other similar equipment and sections thereof are calculated on the basis of the main electrical component of the equipment or section applying the fees relevant thereto prescribed in section 4.14 for outlets, switches and fixtures, in section 4.8 for heating units, in section 4.11 for motors or in section 4.23 for transformers, as the case may be.

4.10.2 For the inspection of field wired spray booths, the fees charged are calculated on the basis of the fixtures and motors included in the installation applying the fees relevant thereto prescribed in section 4.14 for outlets, switches and fixtures and section 4.11 for motors.

4.10.3 The fee for the inspection of a pre-wired approved spray booth is \$35.00

4.11 Motors, Generators and Alternators

750 Volts or Less (See Tables 6.2 and 6.3)

4.11.1 The fee for the inspection of the installation of each motor of 750 volts or less is based on horsepower and is as prescribed in Table 6.2.1 for fractional horsepower motors and in Table 6.3.1 for motors of one horsepower or more.

More than 750 Volts (See Table 6.3.2)

4.11.2 The fee for the inspection of the installation of each motor of more than 750 volts is as prescribed in Table 6.3.2.

4.11.3 Subject to subsection 4.25.1, the fee for the inspection of the installation of a generator or alternator is the fee prescribed in subsection 4.11.1 or 4.11.2 for a motor of a similar capacity.

4.12 Oil Burners, Gas Burners and Mechanical Draught Coal Burners of the Industrial or Commercial Type

The fee for the inspection of each installation of an industrial or commercial burner or a burner of a similar type is \$35.00

4.13 Outdoor Lighting, Floodlighting and Signs (See Table 6.2.1)

4.13.1 The fee for the inspection of the installation of, or an addition

or alteration to the service, feeders and other wiring for floodlighting and signs, based on the number of lights and signs inspected during each inspection call, is as prescribed in Table 6.2.1.

4.13.2 The fee for each inspection call unit for an approved sectional sign or an approved through-wall type sign is \$35.00

4.14 Outlets, Switches and Fixtures (See Tables 6.1 and 6.2)

4.14.1 The fee for the inspection of the wiring of electrical outlets, switches and fixtures, based on the number of outlets, switches and fixtures included in the installation, is as prescribed in Table 6.1.

4.14.2 The fee for the inspection of the installation of the controls for remotely controlled lighting is as prescribed in subsection 4.14.1 as if each control were an outlet.

4.14.3 The fee for the inspection of the installation of multi-outlet assemblies is as prescribed in subsection 4.14.1 as if each connection to the wiring system and each junction were an outlet.

4.14.4 The fee for the inspection of the installation of an outlet rated at more than fifteen amperes, based on the number of outlets included in the installation, is as prescribed in Table 6.2.1.

4.15 Outline Lighting, Window Strip, Cove, Marquee and Similar Lighting (See Table 6.1)

The fee for the inspection of an installation of window strip lighting, cove lighting, marquee or outline lighting where the outlets are spaced at not more than sixty centimetre centres is calculated on the basis of one-half of the fees payable for outlets in accordance with section 4.14.

4.16 Services and Panels (See Table 6.4)

4.16.1 750 Volts or Less

The fee for the inspection of each installation of a lighting or power panelboard, distribution panel or switchboard of 750 volts or less is as prescribed in Table 6.4 for the applicable range of ampacity.

4.16.2 More Than 750 Volts

The fee for the inspection of each installation of a switchboard operating at more than 750 volts is \$70 and \$35 for each cubicle excluding a power transformer cubicle.

4.17 Primary and Secondary Lines

4.17.1 The fee for the inspection of an overhead primary line consisting of up to three poles or structures is \$35 and \$5 for each pole or structure in such overhead primary line in excess of three poles or structures.

4.17.2 The fee for the inspection of an overhead secondary line consisting of up to ten poles is \$35 and \$5 for each multiple of five poles or part of such multiples in excess of ten poles.

4.17.3 The fee for the inspection of an underground primary or secondary line is \$70 for each inspection.

4.18 Consumer's Service - 750 Volts or Less (See Table 6.4)

4.18.1 The fee for the inspection of a permanent consumer's service at 750 volts or less is as prescribed in Table 6.4 for the applicable range of ampacity.

4.18.2 The fee for the inspection of each sub-service switch that is installed at the same time as the main service equipment and by the same contractor is \$5.00

4.18.3 If a consumer's service is installed in such a manner that two, three, four, five or six meters are required and no master switch is installed, a fee in accordance with subsection 4.18.1 is payable for inspection of the combined capacity of the individual service switches and \$5 for each service switch.

4.18.4 If a consumer's service consists of a combination service entrance panelboard, the fee for both the service and the panelboard is as prescribed in Table 6.4 for the applicable range of ampacity.

4.18.5 The annual reinspection fee for a temporary consumer's service operating at 750 volts or less is \$35 for one inspection call unit.

4.19 Consumer's Service - More than 750 Volts

4.19.1 The fee for the inspection of a temporary or permanent consumer's service operating at more than 750 volts is \$145.00

4.19.2 No fee is payable for the inspection of service entrances, isolating switches and circuit breakers concurrently with the inspection of the service of which they form part.

4.19.3 If the service equipment is the metal clad type or is mounted on a switchboard, the fee is as prescribed in subsection 4.16.2.

4.19.4 The annual reinspection fee for a temporary consumer's service operating at more than 750 volts is \$70.00

4.20 Telephone Booths

The fee for the inspection of the installation of the wiring of a telephone booth and associated equipment is \$35.00

4.21 Temporary Service

4.21.1 The fee for the inspection of the installation of temporary wiring at a construction or demolition site, excluding the service, is \$35 for each inspection call unit.

4.21.2 The fee for a connection authorization and the inspection of a temporary pole, shack or a transportable trailer type service, including all of the electrical equipment associated with the temporary service, with a service size of,

- (a) 120/240 volts, single phase, is \$ 70.00
- (b) 100 amperes or less, three phase, is 90.00
- (c) Over 100 amperes, three phase, is 120.00

4.21.3 The fee for advanced connection authorization, other than as provided for in subsection 4.21.2, in addition to the fees payable under sections 3 and 4, is \$35.00

4.21.4 The annual reinspection fee for temporary pole, shack or transportable trailer type service is \$70 for each inspection.

4.22 Theatres

4.22.1 The fee for the inspection of the installation of electrical equipment to be used on the stage of a theatre by a road show when the installation is for seven days or less or by a stock company is \$70 for each inspection.

4.22.2 The fee for each weekly inspection of the installation of electrical equipment to be used on the stage of a theatre by a road show when the installation is for over seven days is \$70 per inspection.

4.23 Transformers and Capacitors

4.23.1 750 Volts or Less (See Table 6.5.1)

The fee for the inspection of the installation of each transformer or capacitor operating at a primary voltage of not more than 750 volts is as prescribed in Table 6.5.1 for the applicable range of kilovolt amperes.

4.23.2 More than 750 Volts (See Table 6.5.2)

The fee for the inspection of the installation of each transformer or capacitor, or a bank of three single-phase transformers or capacitors operating as a unit, operating at a primary voltage of more than 750

volts, is based on the total rated kilovolt amperes and is as prescribed in Table 6.5.2 for the applicable range of kilovolt amperes.

4.24 Trolley and Bus Ducts

The fee for the inspection of the installation of trolley duct or bus duct, for each three-metre length or fraction thereof, is \$2.50

4.25 Minimum Fees

4.25.1 The minimum fee for any application for inspection to which the fees in this section apply is \$25.00

4.25.2 The non-refundable portion of the minimum fee for any application for inspection to which the fees in this section apply is \$17.50

4.25.3 The fee for any search of records is \$17.50

O. Reg. 722/91, s. 4.

5.0 GENERAL

5.1 Annual Inspection

5.1.1

(a) The fee for the initial application of an annual inspection is \$160 plus \$35 for each half-hour in excess of the first two hours of time spent performing the inspection, during the calendar year in which the application was made.

(b) The fee for renewals of an annual inspection is an annual amount based on the number of inspection call units made in the previous calendar year and is \$35 for each inspection call unit, with a minimum fee of \$160.

5.1.2 The annual inspection does not include the inspection of electrical work performed by outside contractors who arrange and pay for the inspection of their work in accordance with the fees prescribed under section 4.

5.2 Additional Fees

5.2.1 The fee for each reinspection of an installation that is found to be uncorrected with respect to a defect or defects detected at a previous inspection is \$35.00

5.2.2 The fee for each inspection call unit is \$35.00

5.3 Miscellaneous

5.3.1 The fee for inspection of any electrical installation or other service that is not otherwise provided for is \$35 per inspection call unit.

5.3.2 The fee for inspection call units in excess of the maximum allowed under an application for inspection, if not provided for under section 3, 4 or 5, is \$35 per inspection call unit.

5.4 Plans and Specifications

5.4.1 The fee for the examination of plans and specifications provided for low voltage electrical installations of 750 volts or less is \$35 per half-hour or part thereof.

5.4.2 The fee for the examination of plans and specifications provided for high voltage electrical installations of more than 750 volts is \$40 per half-hour or part thereof.

5.5 Special Inspection

5.5.1 The fee for the inspection of the first unit of electrical equipment that is submitted to the Corporation during a call for examination, testing and approval in accordance with the Electrical

Safety Code is \$80 for the first hour or fraction thereof and \$40 for each additional half-hour or part thereof, plus all necessary travelling expenses incurred by the inspector.

5.5.2 The fee for the inspection of each unit beyond the first unit inspected at the same location and at the same time is \$6.50 for each label applied.

5.6 Travelling Expenses

The travelling expenses incurred by an inspector in carrying out the inspection of an electrical installation,

- (a) on a premises that is not accessible from public roads or highways or from roads maintained by a person with jurisdiction over such roads; and
- (b) on a non-scheduled day,

are payable in addition to the fees otherwise payable.

5.7 Inspections - Outside Normal Hours

5.7.1 The fee for a scheduled inspection carried out on weekends and holidays is \$195 for the first four hours or portion thereof plus \$70 for each additional half-hour or portion thereof in excess of four hours, and is in addition to the fees otherwise payable.

6.0 TABLES-ELECTRICAL INSPECTION FEES

6.1 Outlets, Switches, Fixtures, Additions or Alterations to Residential A, or Residential A1 Premises, Fire Alarm Systems, Products of Combustion Detectors, Low Voltage Controls, Billboards, Miscellaneous Equipment, Outline Lighting, Window Strip, Cove, Marquee and Similar Lighting

Qty	Fee (\$)	Qty	Fee (\$)	Qty	Fee (\$)	Qty	Fee (\$)
1 - 10	23.55	151 - 160	127.05	301 - 310	200.63	451 - 460	263.33
11 - 20	30.45	161 - 170	133.95	311 - 320	204.81	461 - 470	267.51
21 - 30	37.35	171 - 180	140.85	321 - 330	208.99	471 - 480	271.69
31 - 40	44.25	181 - 190	147.75	331 - 340	213.17	481 - 490	275.87
41 - 50	51.15	191 - 200	154.65	341 - 350	217.35	491 - 500	280.05
51 - 60	58.05	201 - 210	158.83	351 - 360	221.53	501 - 510	284.23
61 - 70	64.95	211 - 220	163.01	361 - 370	225.71	510 - 520	288.41
71 - 80	71.85	221 - 230	167.19	371 - 380	229.89	521 - 530	292.59
81 - 90	78.75	231 - 240	171.37	381 - 390	234.07	531 - 540	296.77
91 - 100	85.65	241 - 250	175.55	391 - 400	238.25	541 - 550	300.95
101 - 110	92.55	251 - 260	179.73	401 - 410	242.43		
111 - 120	99.45	261 - 270	183.91	411 - 420	246.61		
121 - 130	106.35	271 - 280	188.09	421 - 430	250.79		
131 - 140	113.25	281 - 290	192.27	431 - 440	254.97		
141 - 150	120.15	291 - 300	196.45	441 - 450	259.15		

Subject to subsections 3.7.1 and 4.25.1, the calculation details are:

- (a) for up to 200 units, \$16.65 and \$6.90 for each multiple of ten outlets or switches and for up to 200 units, \$16.65 and \$6.90 for each multiple of ten fixtures, or part of such multiple, not in excess of 200 units;
- (b) for over 200 units, \$154.65 and \$4.18 for each multiple of ten, or part of such multiple, in excess of 200 units;
- (c) for track lighting, treat each sixty centimetre length of track, or part thereof, as if it were an outlet and a fixture. O. Reg. 722/91, Table 6.1.

6.2 6.2.1 Fractional Horsepower Motors, Signs, Fuel Dispensing Devices, Heating & Cooking Apparatus 5 kW or Less, Floodlights, Outdoor Lighting, Power Outlets, Unit Heaters and Miscellaneous Equipment

Qty	Fee (\$)	Qty	Fee (\$)	Qty	Fee (\$)	Qty	Fee (\$)	Qty	Fee (\$)
1	15.25	11	67.75	21	120.25	31	172.75	41	225.25
2	20.50	12	73.00	22	125.50	32	178.00	42	230.50
3	25.75	13	78.25	23	130.75	33	183.25	43	235.75
4	31.00	14	83.50	24	136.00	34	188.50	44	241.00
5	36.25	15	88.75	25	141.25	35	193.75	45	246.25
6	41.50	16	94.00	26	146.50	36	199.00	46	251.50
7	46.75	17	99.25	27	151.75	37	204.25	47	256.75
8	52.00	18	104.50	28	157.00	38	209.50	48	262.00
9	57.25	19	109.75	29	162.25	39	214.75	49	267.25
10	62.50	20	115.00	30	167.50	40	220.00	50	272.50
								51	277.75
								52	283.00
								53	288.25
								54	293.50
								55	298.75
								56	304.00
								57	309.25
								58	314.50
								59	319.75
								60	325.00

5.7.2 The fee for a scheduled inspection, performed on a regular working day, during hours other than between 8.00 a.m. and 5.00 p.m. local time is \$35 for each half-hour or portion thereof, and is in addition to the fees otherwise payable.

5.8 Energy Efficient Programs

5.8.1 Energy Efficient Lighting (See Table 6.6)

The fees for inspection of electrical work carried out to replace lighting with energy efficient lighting is as prescribed in Table 6.6, based on the total number of fixtures included in the work, whether new or modified, or a combination of both.

5.9 Minimum Fees

5.9.1 The minimum fee for any application for inspection to which the fees in this section apply is \$25.00

5.9.2 The non-refundable portion of the minimum fee for any application for inspection to which the fees in this section apply is \$17.50

5.9.3 The fee for a search of records is \$17.50

O. Reg. 722/91, s. 5.

Subject to subsections 3.7.1 and 4.25.1, the calculation details are:

\$15.25 for the first unit plus \$5.25 for each additional unit if it has been installed by the same contractor and can be inspected at the same time as the first unit. O. Reg. 722/91, Table 6.2.1.

6.2.2 Heating & Cooking Units or Apparatus Over 5 kW

Capacity (kW)	Fee (\$)	Capacity (kW)	Fee (\$)
6 - 40	35.00	221 - 230	92.00
41 - 50	38.00	231 - 240	95.00
51 - 60	41.00	241 - 250	98.00
61 - 70	44.00	251 - 260	101.00
71 - 80	47.00	261 - 270	104.00
81 - 90	50.00	271 - 280	107.00
91 - 100	53.00	281 - 290	110.00
101 - 110	56.00	291 - 300	113.00
111 - 120	59.00	301 - 310	116.00
121 - 130	62.00	311 and over	119.00
131 - 140	65.00		
141 - 150	68.00		
151 - 160	71.00		
161 - 170	74.00		
171 - 180	77.00		
181 - 190	80.00		
191 - 200	83.00		
201 - 210	86.00		
211 - 220	89.00		

Calculation details:

\$35 for the first 40 kW of installed capacity or a fraction thereof and \$3 for each multiple of 10 kW of installed capacity or a fraction thereof in excess of 40 kW, to a maximum fee of \$119 for any one unit. O. Reg. 722/91, Table 6.2.2.

6.3 Motors and Miscellaneous Equipment

6.3.1 750 Volts or Less

This Table applies to motors of one horsepower or more.

Horsepower	Fee (\$)
1 - 10	21.00
11 - 20	25.50
21 - 30	30.00
31 - 40	34.50
41 - 50	39.00
51 - 60	43.50
61 - 70	48.00
71 and over	52.50

Subject to subsections 3.7.1 and 4.25.1, the calculation details are:

\$16.50 for motors of one horsepower or more, and \$4.50 for every ten horsepower of installed capacity to a maximum fee of \$52.50. O. Reg. 722/91, Table 6.3.1.

6.3.2 More than 750 Volts

Horsepower	Fee (\$)
Up to 100	105.00
101 - 200	140.00
201 - 300	175.00
301 - 400	210.00
401 and over	245.00

Calculation details:

\$70 for motors of more than 750 volts, plus \$35 for each 100 horsepower of installed capacity or fraction thereof to a maximum fee of \$245 for any one motor. O. Reg. 722/91, Table 6.3.2.

6.4 Services and Panels

Low Voltage - 750 Volts or Less

Ampacity	Fee (\$)
Up to 100	20.85
101 - 225	25.25
226 - 400	35.00
401 - 600	45.00
601 - 800	54.00
801 - 1200	74.00
1201 - 2000	110.00
2001 and over	159.25

Inspection of the sub-service is \$5 when installed at the same time as the main service.

Note: These fees are subject to subsections 3.7.1 and 4.25.1. O. Reg. 722/91, Table 6.4.

6.5 Transformers, Capacitors and Miscellaneous Equipment

6.5.1 750 Volts or Less

kV.A	Fee (\$)
Up to 20	25.25
21 - 50	31.00
51 - 100	54.90
101 - 150	74.00
151 - 300	98.00
301 and over	122.00

Note: These fees are subject to subsections 3.7.1 and 4.25.1. O. Reg. 722/91, Table 6.5.1.

6.5.2 More than 750 Volts

kV.A	Fee (\$)
Up to 100	120.00
101 - 500	145.00
501 - 750	180.00
751 - 1000	225.00
1001 - 2000	285.00
2001 - 3000	340.00
3001 - 4000	400.00
4001 - 5000	450.00
5001 and over	515.00

O. Reg. 722/91, Table 6.5.2.

6.6 Energy Efficient Programs

Energy Efficient Lighting

Quantity	Fee (\$)
Up to 100	70.00
101 - 200	105.00
201 - 300	140.00
301 - 400	175.00
401 - 500	210.00
501 and over	210.00 plus \$35 per call unit

Note: Defects will be charged at \$35 per call unit. O. Reg. 722/91, Table 6.6.

6.7 Suites

(#)	Fee (\$)	(#)	Fee (\$)	(#)	Fee (\$)	(#)	Fee (\$)	(#)	Fee (\$)
		61	1,728.65	121	3,309.65	181	4,890.65	241	6,471.65
2	174.00	62	1,755.00	122	3,336.00	182	4,917.00	242	6,498.00
3	200.30	63	1,781.35	123	3,362.35	183	4,943.35	243	6,524.35
4	226.70	64	1,807.70	124	3,388.70	184	4,969.70	244	6,550.70
5	253.05	65	1,834.05	125	3,415.05	185	4,996.05	245	6,577.05
6	279.40	66	1,860.40	126	3,441.40	186	5,022.40	246	6,603.40
7	305.75	67	1,886.75	127	3,467.75	187	5,048.75	247	6,629.75
8	332.10	68	1,913.10	128	3,494.10	188	5,075.10	248	6,656.10
9	358.45	69	1,939.45	129	3,520.45	189	5,101.45	249	6,682.45
10	384.80	70	1,965.80	130	3,546.80	190	5,127.80	250	6,708.80
11	411.15	71	1,992.15	131	3,573.15	191	5,154.15	251	6,735.15
12	437.50	72	2,018.50	132	3,599.50	192	5,180.50	252	6,761.50
13	463.85	73	2,044.85	133	3,625.85	193	5,206.85	253	6,787.85
14	490.20	74	2,071.20	134	3,652.20	194	5,233.20	254	6,814.20
15	516.55	75	2,097.55	135	3,678.55	195	5,259.55	255	6,840.55
16	542.90	76	2,123.90	136	3,704.90	196	5,285.90	256	6,866.90
17	569.25	77	2,150.25	137	3,731.25	197	5,312.25	257	6,893.25
18	595.60	78	2,176.60	138	3,757.60	198	5,338.60	258	6,919.60
19	621.95	79	2,202.95	139	3,783.95	199	5,364.95	259	6,945.95
20	648.30	80	2,229.30	140	3,810.30	200	5,391.30	260	6,972.30
21	674.65	81	2,255.65	141	3,836.65	201	5,417.65	261	6,998.65
22	701.00	82	2,282.00	142	3,863.00	202	5,444.00	262	7,025.00
23	727.35	83	2,308.35	143	3,889.35	203	5,470.35	263	7,051.35
24	753.70	84	2,334.70	144	3,915.70	204	5,496.70	264	7,077.70
25	780.05	85	2,361.05	145	3,942.05	205	5,523.05	265	7,104.05
26	806.40	86	2,387.40	146	3,968.40	206	5,549.40	266	7,130.40
27	832.75	87	2,413.75	147	3,994.75	207	5,575.75	267	7,156.75
28	859.10	88	2,440.10	148	4,021.10	208	5,602.10	268	7,183.10
29	885.45	89	2,466.45	149	4,047.45	209	5,628.45	269	7,209.45
30	911.80	90	2,492.80	150	4,073.80	210	5,654.80	270	7,235.80
31	938.15	91	2,519.15	151	4,100.15	211	5,681.15	271	7,262.15
32	964.50	92	2,545.50	152	4,126.50	212	5,707.50	272	7,288.50
33	990.85	93	2,571.85	153	4,152.85	213	5,733.85	273	7,314.85
34	1,017.20	94	2,598.20	154	4,179.20	214	5,760.20	274	7,341.20
35	1,043.55	95	2,624.55	155	4,205.55	215	5,786.55	275	7,367.55
36	1,069.90	96	2,650.90	156	4,231.90	216	5,812.90	276	7,393.90
37	1,096.25	97	2,677.25	157	4,258.25	217	5,839.25	277	7,420.25
38	1,122.60	98	2,703.60	158	4,284.60	218	5,865.60	278	7,446.60
39	1,148.95	99	2,729.95	159	4,310.95	219	5,891.95	279	7,472.95
40	1,175.30	100	2,756.30	160	4,337.30	220	5,918.30	280	7,499.30
41	1,201.65	101	2,782.65	161	4,363.65	221	5,944.65	281	7,525.65
42	1,228.00	102	2,809.00	162	4,390.00	222	5,971.00	282	7,552.00
43	1,254.35	103	2,835.35	163	4,416.35	223	5,997.35	283	7,578.35
44	1,280.70	104	2,861.70	164	4,442.70	224	6,023.70	284	7,604.70
45	1,307.05	105	2,888.05	165	4,469.05	225	6,050.05	285	7,631.05
46	1,333.40	106	2,914.40	166	4,495.40	226	6,076.40	286	7,657.40
47	1,359.75	107	2,940.75	167	4,521.75	227	6,102.75	287	7,683.75
48	1,386.10	108	2,967.10	168	4,548.10	228	6,129.10	288	7,710.10
49	1,412.45	109	2,993.45	169	4,574.45	229	6,155.45	289	7,736.45
50	1,438.80	110	3,019.80	170	4,600.80	230	6,181.80	290	7,762.80
51	1,465.15	111	3,046.15	171	4,627.15	231	6,208.15	291	7,789.15
52	1,491.50	112	3,072.50	172	4,653.50	232	6,234.50	292	7,815.50
53	1,517.85	113	3,098.85	173	4,679.85	233	6,260.85	293	7,841.85
54	1,544.20	114	3,125.20	174	4,706.20	234	6,287.20	294	7,868.20
55	1,570.55	115	3,151.55	175	4,732.55	235	6,313.55	295	7,894.55
56	1,596.90	116	3,177.90	176	4,758.90	236	6,339.90	296	7,920.90
57	1,623.25	117	3,204.25	177	4,785.25	237	6,366.25	297	7,947.25
58	1,649.60	118	3,230.60	178	4,811.60	238	6,392.60	298	7,973.60
59	1,675.95	119	3,256.95	179	4,837.95	239	6,418.95	299	7,999.95
60	1,702.30	120	3,283.30	180	4,864.30	240	6,445.30	300	8,026.30

Calculation Details: \$174 for the first two suites, plus \$26.35 for each additional suite.

O. Reg. 722/91, Table 6.7.

7.1 Ontario Regulation 614/90 is revoked.

7.2 This Regulation comes into force on the 2nd day of January, 1992.

ONTARIO HYDRO:

M. ELIESEN
Chairperson

LAWRENCE E. LEONOFF
Secretary

Dated at Toronto, this 11th day of November, 1991.

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

O. Reg. 723/91.

Exemption—The Corporation of
the Town of Fort Erie—
FORT-E-T-2.
Made—November 20th, 1991.
Approved—November 20th, 1991.
Filed—November 28th, 1991.

ORDER MADE UNDER THE
ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACTEXEMPTION—THE CORPORATION OF THE TOWN OF
FORT ERIE—FORT-E-T-2

Having received a request from The Corporation of the Town of Fort Erie (the “proponent”) that an undertaking, namely:

The extended use, as an interim measure, of the existing approved Bridge Street Sanitary Landfill site located on lots 7 and 8, Concession 4, in the Town of Fort Erie, Regional Municipality of Niagara, for the disposal of domestic, commercial, non-hazardous industrial solid wastes and sewage sludges,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the proponent that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons indicated will occur:

- A. The proponent will be subject to delay and expense if it is required to prepare an environmental assessment for the undertaking.
- B. The proponent and its residents will be without a municipal solid waste disposal facility.
- C. Other available interim waste management options will result in significant increases in costs.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The continued use of the approved expansion area of the existing landfill is clearly an interim measure for which there are no other reasonable waste management alternatives which can be implemented within the necessary time frame.
- B. Alternatives have been investigated.
- C. A public hearing under Part V of the *Environmental Protection Act* for the approval of continued operation will be held.
- D. The continued use only permits waste quantities already approved.
- E. The Town of Fort Erie is supporting the Port Colborne/Fort Erie Waste Management Master Plan's development of a long-term waste management program.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. Where any activity which otherwise would be exempt under this Order is being carried out as or is part of an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the activity shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this Order.
2. An application for an approval under Part V of the *Environmental Protection Act* for the continued operation of the site must be submitted along with: a hydrogeologic study; a design and operations report for the interim period which will include but not be limited to a monitoring program, trigger analysis causing implementation of the contingency plans, contingency plans, closure and post closure plans.
3. The Town of Fort Erie shall proceed expeditiously to complete a long-term waste management program in accordance with the *Environmental Assessment Act* within the interim period of time specified in Condition 6 (i).
4. The proponent shall file an annual report outlining the municipality's progress in developing and implementing the long-term waste management strategy. This report will be submitted to the Director, Environmental Assessment Branch, Ministry of the Environment for filing with the Public Record kept under section 31 of the Act by the Branch. Copies of the report shall be given to the Director, Approvals Branch, and Regional Director of South West Region.
5. The Town notify in writing the Director, Environmental Assessment Branch, Ministry of the Environment, no later than one month after the date of publication of this Exemption Order of how the Town will comply with conditions 2 through 4.
6. No waste shall be disposed of by the proponent pursuant to this Order after the earlier of,
 - (i) five years after a Provisional Certificate of Approval or Certificate of Approval for the waste disposal site has been issued pursuant to this Order, or
 - (ii) the commencement of operations of waste disposal site pursuant to the Port Colborne/Fort Erie Waste Management Master Plan,
 unless an application for an approval under the *Environmental Assessment Act* for an undertaking under the Port Colborne/Fort Erie Waste Management Master Plan which includes a waste disposal site has been submitted to the Minister under the Act, in which case, no waste shall be disposed of by the municipality pursuant to this order more than one year after a decision is made under the Act to approve or not approve the undertaking.
7. No waste shall be disposed of at the site after the interim contour limits as approved under the existing Certificate of Approval No. A120501 dated May 26, 1989 are reached.
8. Exemption Order FORT-E-T-1 filed as Ontario Regulation 192/86 is hereby revoked. O. Reg. 723/91.

RUTH GRIER
Minister of the Environment

50/91

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983

O. Reg. 724/91.

School Health Services and Programs.

Made—November 27th, 1991.

Filed—November 28th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 516/84
MADE UNDER THE
HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT, 1983**

1. The Table to section 1 of Ontario Regulation 516/84 is revoked and the following substituted:

TABLE

Item	COLUMN 1	COLUMN 2
	Health Programs and Services	Classification of Pupils
1.	Speech and language, hearing, vision and dental screening.	Pupils entering school for the first time in Ontario.
2.	Assessment and recording of immunization status.	All pupils.
3.	Immunization for designated diseases as defined in the <i>Immunization of School Pupils Act, 1982</i> .	All pupils.
4.	Counselling services on health related problems.	Pupils who have been identified, by a health professional employed by the Board of Health, as requiring the services.
5.	The provision by professional staff of information on health education consistent with the Mandatory Health Programs and Services Guidelines.	All pupils.
6.	Dental screening examinations.	Pupils who are five, seven, nine, eleven or thirteen years of age.
7.	Advice to a parent or guardian of a pupil about consulting a dentist and the monitoring of the action taken.	Pupils who have been identified, by a health professional employed by the Board of Health, as requiring dental treatment.

LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

Règl. de l'Ont. 724/91

Services et programmes de santé scolaire

pris—le 27 novembre 1991

déposé—le 28 novembre 1991

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 516/84
PRIS EN APPLICATION DE LA
LOI DE 1983 SUR LA PROTECTION ET LA
PROMOTION DE LA SANTÉ**

1 Le tableau de l'article 1 du Règlement de l'Ontario 516/84 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Numéro	COLONNE 1	COLONNE 2
	Programmes et services de santé	Catégories d'élèves
1.	Dépistage des troubles du langage et de la parole, de l'ouïe, de la vue et de la dentition.	Élèves qui entrent à l'école pour la première fois en Ontario.
2.	Évaluation et enregistrement du statut d'immunisation.	Tous les élèves.
3.	Immunisation contre les maladies désignées au sens que leur donne la loi intitulée <i>Immunization of School Pupils Act, 1982</i> (« Loi de 1982 sur l'immunisation des élèves »).	Tous les élèves.
4.	Services de consultation à l'égard de troubles liés à la santé.	Élèves chez qui la nécessité de bénéficier de ces services a été constatée par un professionnel de la santé employé par le conseil de santé.
5.	Fourniture par le personnel spécialisé de renseignements en matière d'éducation sanitaire, conformément aux Lignes directrices touchant les programmes et services de santé obligatoires.	Tous les élèves.
6.	Examens de dépistage des troubles de la dentition.	Élèves âgés de cinq, sept, neuf, onze et treize ans.
7.	Conseils sur la consultation d'un dentiste donnés au père ou à la mère d'un élève, ou à son tuteur, et suivi des mesures correctives adoptées.	Élèves chez qui la nécessité de recevoir des soins dentaires a été constatée par un professionnel de la santé employé par le conseil de santé.

Item	COLUMN 1	COLUMN 2
	Health Programs and Services	Classification of Pupils
8.	A fluoride mouth rinse program or a program that provides for the provision of daily fluoride tablets or supplements.	Pupils who have been identified, by a health professional employed by the Board of Health, as requiring the program or service.
9.	Individual application of topical fluoride or other preventive agents.	Pupils who have been identified, by a health professional employed by the Board of Health, as requiring the service.
10.	Dental health education, oral hygiene instruction and nutrition education.	Pupils who have been identified, by a health professional employed by the Board of Health, as requiring the services.

2. Section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. Every board of health that carries out dental screening examinations referred to in item 6 of the Table to section 1 shall submit any statistical information on the dental conditions of the children screened to the Ministry. O. Reg. 724/91, s. 2.

Numéro	COLONNE 1	COLONNE 2
	Programmes et services de santé	Catégories d'élèves
8.	Programme de bains de bouche au fluorure ou programme prévoyant la fourniture quotidienne de comprimés ou de suppléments de fluorure.	Élèves chez qui la nécessité de bénéficier de ce programme ou de ce service a été constatée par un professionnel de la santé employé par le conseil de santé.
9.	Application topique de fluorure ou d'autres agents prophylactiques.	Élèves chez qui la nécessité de bénéficier de ce service a été constatée par un professionnel de la santé employé par le conseil de santé.
10.	Éducation en matière d'hygiène dentaire et d'alimentation, et cours d'hygiène bucco-dentaire.	Élèves chez qui la nécessité de bénéficier de ces services a été constatée par un professionnel de la santé employé par le conseil de santé.

2 L'article 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

3 Chaque conseil de santé qui procède aux examens de dépistage des troubles de la dentition visés au numéro 6 du tableau de l'article 1 présente au ministère des renseignements statistiques sur l'état de la dentition des enfants examinés. Règl. de l'Ont. 724/91, art. 2.

50/91

NURSING HOMES ACT

O. Reg. 725/91.

General.

Made—November 27th, 1991.

Filed—November 29th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 690 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE NURSING HOMES ACT

1. Item 8 of Table 2 of Regulation 690 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as made by section 1 of Ontario Regulation 618/90, is revoked and the following substituted:

8.	On or after the 1st day of December, 1990, but before the 1st day of December, 1991.	\$541.10	\$17.79
9.	On or after the 1st day of December, 1991.	\$573.65	\$18.86

2. Item 8 of Table 3 of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 618/90, is revoked and the following substituted:

8.	On or after the 1st day of December, 1990, but before the 1st day of December, 1991.	\$270.40	\$8.89
9.	On or after the 1st day of December, 1991.	\$286.52	\$9.42

50/91

MARRIAGE ACT**O. Reg. 726/91.**

General.

Made—November 27th, 1991.

Filed—November 29th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 606 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
MARRIAGE ACT**

1. Regulation 606 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by adding the following section:

7. Form 1 of the Act is amended by,

- (a) striking out “affinity and” in the first line;
- (b) striking out “under the statutes in that behalf” in the first and second lines and substituting “under the *Marriage (Prohibited Degrees) Act* (Canada)”;
- (c) striking out items 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 11, 14, 15, 16 and 17 in both lists; and
- (d) adding at the end of the form “or by order of adoption”.
O. Reg. 726/91, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 18th day of December, 1991.

50/91

FARM PRODUCTS GRADES AND SALES ACT**O. Reg. 727/91.**

Grades—Fruit and Vegetables.

Made—November 20th, 1991.

Filed—November 29th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 332 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
FARM PRODUCTS GRADES AND SALES ACT**

1.—(1) Subsection 40 (1) of Regulation 332 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 529/87, is revoked and the following substituted:

(1) The fee payable by the grower for grading tomatoes that have been bought for processing and received by a processor is 40 cents per net delivered ton or part thereof. O. Reg. 727/91, s. 1 (1).

(2) Subsection 40 (2) of the Regulation is revoked.

2. Subsection 41 (1) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 529/87, is revoked and the following substituted:

(1) The fee payable for inspecting peas that have been bought for processing and received by a processor is 16 cents per ton or part thereof. O. Reg. 727/91, s. 2.

50/91

REGISTRY ACT**O. Reg. 728/91.**

Registry Divisions.

Made—July 18th, 1991.

Filed—November 30th, 1991.

**REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 551/81
MADE UNDER THE
REGISTRY ACT**

1.—(1) Item 15 of the Schedule to Ontario Regulation 551/81 is revoked and the following substituted:

15. GREY (No. 16)

Owen Sound

All of the County of Grey.

(2) Item 16 of the Schedule is revoked.

50/91

INDEX 50

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	4171
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	4171
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	4175
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	4180
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	4186
Letters Patent of Amalgamation Issued/Émission de lettres patentes de fusion	4186
Letters Patent with Share Capital/Lettres patentes de sociétés à capital-actions	4187
Certificate of Arrangement/Certificat d'arrangement	4187
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	4187
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	4188
Restated Certificates of Incorporation/Mise à jour de certificats de constitution	4188
Amendments to Articles/Modifications de statuts	4188
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	4190
Corrected Certificates of Amendments to Articles/Certificat de modifications de statuts corrigé	4190
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	4190
Order Reviving Corporate Powers/Ordonnance reconstituant les pouvoirs d'une compagnie	4190
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	4191
Extra-Provincial Licences Terminated/Resiliation de permis extraprovinciaux	4191
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	4191
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	4192
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	4192
Cancellations for Cause (Business Corporations Act, 1982)/Annulations pour un motif suffisant (Loi de 1982 sur les compagnies)	4192
Courts of Justice Act/Loi sur les tribunaux judiciaires	4192
Orders in Council/Décrets	4193
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	4195
Ministry of Revenue/Ministère du Revenu	4195
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	4198
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	4198
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	4199
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	4200
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	4203
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	4204
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	4204
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	4205

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Charitable Institutions Act O. Reg. 719/91	4223
Corporations Tax Act O. Reg. 714/91	4211
County of Simcoe Act, 1990 O. Reg. 709/91	4207
Crop Insurance Act (Ontario) O. Reg. 712/91	4209
Crown Employees Collective Bargaining Act O. Reg. 708/91	4207
Environmental Assessment Act O. Reg. 723/91	4232
Farm Products Grades and Sales Act O. Reg. 727/91	4235
Farm Products Marketing Act O. Reg. 713/91	4210
Health Protection and Promotion Act, 1983 O. Reg. 724/91 / Loi de 1983 sur la protection et la promotion de la santé Règle de l'Ont. 724/91	4233
Homes for the Aged and Rest Homes Act O. Reg. 720/91	4223
Local Roads Boards Act O. Reg. 710/91	4208
Marriage Act O. Reg. 726/91	4235
Mining Tax Act O. Reg. 715/91	4215
Nursing Homes Act O. Reg. 725/91	4234
Ontario Home Ownership Savings Plan Act, 1988 O. Reg. 716/91	4220
Ontario Mineral Exploration Program Act, 1989 O. Reg. 721/91	4224
Power Corporation Act O. Reg. 722/91	4224
Race Tracks Tax Act, 1988 O. Reg. 717/91	4222
Registry Act O. Reg. 728/91	4325
Retail Business Holidays Act O. Reg. 711/91	4208
Retail Sales Tax Act O. Reg. 718/91	4222



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE TREASURER OF ONTARIO and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
5th Floor, 880 Bay Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU TRÉSORIER DE L'ONTARIO et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
880, rue Bay, 5^e étage, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 124-51
Saturday, December 21st, 1991

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 21 décembre 1991

Criminal Code/Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Allan Pilkey, Solicitor General of Ontario, on the 3rd day of December 1991, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Breathalyzer® models 900 and 900A.

NOMINATION DE TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Allan Pilkey, Solliciteur Général de l'Ontario, le 3 décembre 1991, désigna les personnes suivants comme étant qualifiée pour manipuler les alcootests approuvés connus sous le nom de Breathalyzer® modele 900 et 900A.

Steven J. Billings, Waterloo Regional Police Service; Christopher S. Bracken, Kingston Police Service; Brian Carnegie, St. Thomas Police Service; Brian Crown, North Bay Police Service; Georges Gauthier, Halton Regional Police Service; Bill Glennie, Halton Regional Police Service; John T. Helm, York Regional Police Service; Richard M. Kiteley, Windsor Police Service; Daniel Mastin, Kingston Police Service; David McGinley, York Regional Police Service; W. W. Geoffrey Nelson, Brantford Police Service; Christopher O'Grady, Ottawa Police Force; Gregory W. Sands, Durham Regional Police Service; David P. Schwalm, Hamilton-Wentworth Regional Police; Peter S. Serino, Thunder Bay Police Force; Susan Stethem, Metropolitan Toronto Police Force; Richard N. Waugh, Sudbury Regional Police Service; Craig W. Wesson, Stratford Police Service; Marion M. Yoisten, Ontario Provincial Police; Jack Alan Kent, Canadian Armed Forces; Preston Glenn Matthews, Canadian Armed Forces.

(4248) 51

Proclamation

LINCOLN M. ALEXANDER

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME,

GREETING:

PROCLAMATION

WHEREAS by an Act passed at the First Session of the Thirty-Fifth Legislature of Ontario convened on the nineteenth day of November, 1990, intituled the *Arbitration Act, 1991*, Statutes of Ontario, 1991, Chapter 17, it is enacted thereof that the said Act shall come into force on a day to be named by Our Lieutenant Governor by his Proclamation;

AND WHEREAS it has appeared expedient that a Proclamation should now issue bringing the said Act into force;

NOW THEREFORE KNOW YE that, having taken the premises into Our Royal consideration, We, by and with the advice of Our Executive Council of Ontario and in the exercise of the power in US vested in this behalf by the said Act or otherwise howsoever, Do, by this Our Royal PROCLAMATION hereby Name Wednesday, the first day of January, 1992 as the day upon which the said Act intituled the *Arbitration Act, 1991*, Statutes of Ontario, 1991, Chapter 17, shall come into force.

OF ALL WHICH PREMISES all Our loving subjects and all others whom it doth or may in anywise concern are hereby required to take notice and govern themselves accordingly.

Published by the Ministry of Government Services
Publié par le ministère des Services gouvernementaux

©Queen's Printer for Ontario, 1991
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1991



4239

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

S-10608
TORONTO

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Ontario to be hereunto affixed.

WITNESS:

THE HONOURABLE LINCOLN M. ALEXANDER, A Member of Our Privy Council for Canada, One of Our Counsel Learned in the Law, Bachelor of Arts, Doctor of Laws, LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO,

at Our City of Toronto in Our said Province, this sixth day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ninety-one and in the fortieth year of Our Reign.

BY COMMAND

FRED WILSON,
MINISTER OF GOVERNMENT SERVICES.

(Great Seal of Ontario)

LINCOLN M. ALEXANDER

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUS CEUX QUI RECEVRONT LES PRÉSENTES,

SALUT :

PROCLAMATION

ATTENDU QUE dans la loi intitulée *Loi de 1991 sur l'arbitrage*, chapitre 17 des Lois de l'Ontario 1991, adoptée à la première session de la trente-cinquième Législature de l'Ontario convoquée le dix-neuvième jour de novembre 1990, il est décrété que ladite loi entrera en vigueur le jour fixé par proclamation du Lieutenant-Gouverneur;

ET ATTENDU QU'il a semblé opportun qu'une proclamation soit rendue visant à mettre ladite loi en vigueur;

QU'IL SOIT PAR CONSÉQUENT ENTENDU QUE, les prémisses ayant fait l'objet de Notre considération royale, suivant l'avis de Notre Conseil des ministres de l'Ontario et dans l'exercice du pouvoir à NOUS conféré en la matière par ladite loi ou toute autre autorité, par la présente PROCLAMATION ROYALE, nous fixons le mercredi premier jour de janvier 1992 comme étant le jour où ladite loi intitulée *Loi de 1991 sur l'arbitrage*, chapitre 17 des Lois de l'Ontario 1991, entrera en vigueur.

DE TOUTES CES PRÉMISSSES tous Nos dévoués sujets, et tous les autres qui y sont ou pourraient être intéressés d'une façon quelconque, sont priés de prendre avis et de se comporter en conséquence.

EN FOI DE QUOI nous avons fait des présentes Nos Lettres patentes et y avons apposé le Grand Sceau de Notre Province de l'Ontario.

TÉMOIN :

L'HONORABLE LINCOLN M. ALEXANDER, membre de Notre Conseil privé pour le Canada, l'un de Nos conseillers juridiques, Bachelier ès arts, Docteur en droit, LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

en Notre cité de Toronto, dans ladite Province, ce sixième jour de décembre de l'année mil neuf cent quatre-vingt-onze de notre ère et dans la quarantième année de Notre règne.

PAR ORDRE

FRED WILSON,
MINISTRE DES SERVICES
GOUVERNEMENTAUX.

(Great Seal of Ontario)

LINCOLN M. ALEXANDER

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME,

GREETING:

PROCLAMATION

WHEREAS by an Act passed at the First Session of the Thirty-Fifth Legislature of Ontario convened on the nineteenth day of November, 1990, intituled the *Courts of Justice Amendment Act (Payments to Supernumerary Judges), 1991*, Statutes of Ontario, 1991, Chapter 46, it is enacted thereof that the said Act shall come into force on a day to be named by Our Lieutenant Governor by his Proclamation;

AND WHEREAS it has appeared expedient that a Proclamation should now issue bringing the said Act into force;

NOW THEREFORE KNOW YE that, having taken the premises into Our Royal consideration, We, by and with the advice of Our Executive Council of Ontario and in the exercise of the power in US vested in this behalf by the said Act or otherwise howsoever, Do, by this Our Royal PROCLAMATION hereby Name Wednesday, the first day of January, 1992 as the day upon which the said Act intituled the *Courts of Justice Amendment Act (Payments to Supernumerary Judges), 1991*, Statutes of Ontario, 1991, Chapter 46, shall come into force.

OF ALL WHICH PREMISES all Our loving subjects and all others whom it doth or may in anywise concern are hereby required to take notice and govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Ontario to be hereunto affixed.

WITNESS:

THE HONOURABLE LINCOLN M. ALEXANDER, A Member of Our Privy Council for Canada, One of Our Counsel Learned in the Law, Bachelor of Arts, Doctor of Laws, LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO,

at Our City of Toronto in Our said Province, this sixth day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ninety-one and in the fortieth year of Our Reign.

BY COMMAND

FRED WILSON,
MINISTER OF GOVERNMENT SERVICES.

(Great Seal of Ontario)

LINCOLN M. ALEXANDER

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUS CEUX QUI RECEVRONT LES PRÉSENTES,

SALUT :

PROCLAMATION

ATTENDU QUE dans la loi intitulée *Loi de 1991 modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires (rémunération des juges surnuméraires)*, chapitre 46 des Lois de l'Ontario 1991, adoptée à la première session de la trente-cinquième Législature de l'Ontario convoquée le dix-neuvième jour de novembre 1990, il est décrété que ladite loi entrera en vigueur le jour fixé par proclamation du Lieutenant-Gouverneur;

ET ATTENDU QU'il a semblé opportun qu'une proclamation soit rendue visant à mettre ladite loi en vigueur;

QU'IL SOIT PAR CONSÉQUENT ENTENDU QUE, les prémisses ayant fait l'objet de Notre considération royale, suivant l'avis de Notre Conseil des ministres de l'Ontario et dans l'exercice du pouvoir à NOUS conféré en la matière par ladite loi ou toute autre autorité, par la présente PROCLAMATION ROYALE, nous fixons le mercredi premier jour de janvier 1992 comme étant le jour où ladite loi intitulée *Loi de 1991 modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires (rémunération des juges surnuméraires)*, chapitre 46 des Lois de l'Ontario 1991, entrera en vigueur.

DE TOUTES CES PRÉMISSSES tous Nos dévoués sujets, et tous les autres qui y sont ou pourraient être intéressés d'une façon quelconque, sont priés de prendre avis et de se comporter en conséquence.

EN FOI DE QUOI nous avons fait des présentes Nos Lettres patentes et y avons apposé le Grand Sceau de Notre Province de l'Ontario.

TÉMOIN :

L'HONORABLE LINCOLN M. ALEXANDER, membre de Notre Conseil privé pour le Canada, l'un de Nos conseillers juridiques, Bachelier ès arts, Docteur en droit, LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

en Notre cité de Toronto, dans ladite Province, ce sixième jour de décembre de l'année mil neuf cent quatre-vingt-onze de notre ère et dans la quarantième année de Notre règne.

PAR ORDRE

FRED WILSON,
MINISTRE DES SERVICES
GOUVERNEMENTAUX.

(4245) 51

Appointments/Nominations

His Honour the Lieutenant Governor has been pleased to make the following appointments under their respective Acts:
Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de faire les nominations suivantes, conformément aux lois qui s'y rattachent:

THE BAILIFFS ACT: LOI SUR LES HUISSIERS:

SPENCER, David C., to be appointed bailiff in and for the Regional Municipality of Durham/a été nommé huissier, dans la municipalité régionale de Durham et pour le compte de cette dernière.

THE CORONERS ACT: LOI SUR LES CORONERS:

The undermentioned persons be appointed as Coroners for Ontario, in each case subject to the condition that the appointees remain ordinarily resident in the areas described opposite their names:
Que les personnes mentionnées ci-après soient nommées coroners de l'Ontario à condition qu'elles aient leurs résidences ordinaires respectives dans les secteurs indiqués après leurs noms:

KUHN, Dr. Craig J., Area/secteur #7
LUCAS, Dr. William J., Area/secteur #9

THE COURTS OF JUSTICE ACT: LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES:

GEEN, John A., be appointed Bailiff of the Marmora Small Claims Court/soit nommé huissier pour la Cour des petites créances de Marmora.

The following persons were appointed as Provincial Judges in and for the Province of Ontario:

Les personnes suivantes ont été nommées juges provinciaux dans la province de l'Ontario et pour le compte de cette dernière:

WALDMAN, Geraldine
ALLEN, James Elliott
CAVION, Bruno
KHAWLY, Ramez
ROSEMAY, Vibert Theophilus
WHETUNG, Timothy Clifford

THE CROWN ATTORNEYS ACT: LOI SUR LES PROCUREURS DE LA COURONNE:

SPEYER, Peter John Patrick, was appointed a Crown Attorney in and for the Province of Ontario/a été nommé procureur de la couronne dans la province de l'Ontario et pour le compte de cette dernière.

The following persons have been appointed full-time Assistant Crown Attorneys in and for the Province of Ontario (Exceptions noted):
Les personnes suivantes ont été nommées procureurs adjoints de la couronne à temps plein dans la province de l'Ontario et pour le compte de cette dernière (sauf en cas d'exception):

DUBOIS, Colette Therese
GARWOOD-JONES, Richard
O'HANLEY, J. Wayne, Territorial District of Cochrane/
district territorial de Cochrane
SCHILLE, Dale Charles
SHEEHAN, Stacey
TARLTON, Jonathan

The following persons have been appointed part-time Assistant Crown Attorneys in and for the Province of Ontario (Exceptions noted):
Les personnes suivantes ont été nommées procureurs adjoints de la couronne à temps partiel dans la province de l'Ontario et pour le compte de cette dernière (sauf en cas d'exception):

BURTON, Edward Cherry
FORGET, Joseph Roger Richard, Territorial District of Thunder Bay/
district territorial de Thunder Bay
HOLMES, Jennifer Anne
PIRIE, Kathryn Joyce
SMITH, George Douglas
SULLIVAN, Donald Richard
TRENKER, Paul
WALKER, Anne Gabrielle

THE NOTARIES ACT (NON-SOLICITORS): LOI SUR LES NOTAIRES (AVOCATS NON COMPRIS):

The following persons be appointed as Notaries Public (Non-Solicitors), limited to the attestation of instruments and the taking of affidavits. (Exceptions noted):

Que les personnes suivantes (autres que des avocats) soient nommées notaires et soient habilitées uniquement à attester les actes juridiques et à recevoir les affidavits. (sauf en cas d'exception) :

AZIZ, Dianne Mary, Kingston
It is effective only in the County of Frontenac, while working for the Government of Ontario, Ministry of the Attorney General.
Elle n'est valide que dans le comté de Frontenac et pendant que vous êtes au service du gouvernement de l'Ontario, Ministère du Procureur général.

BARKER, Margaret Alice, Toronto
It is effective only in the Regional Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for Midland Walwyn Capital Inc. and in connection with the business of that company and its subsidiaries.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de Midland Walwyn Capital Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie et de ses filiales.

CHEMELLO, Joseph, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for Venezia Travel Agency and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de Venezia Travel Agency et dans le cadre des activités de cette compagnie.

CLARKE, Robert Edward, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for CIGNA Corporation and in connection with the business of that company, its subsidiaries, associates and affiliates.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de CIGNA Corporation et dans le cadre des activités de cette compagnie, de ses filiales, des compagnies ayant des liens avec elle et des membres du même groupe.

DI BLASI, Gaetano (Guy), Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for Trinacria Travel Agency Ltd. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de Trinacria Travel Agency Ltd. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

DUPUIS, Cecile Marie, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for Green Line Investor Services Inc. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de Green Line Investor Services Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

GIAMBATTISTA, Michele, Hamilton

It is effective only in the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth and only while you are working for Padovani Travel Agency and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Hamilton-Wentworth et pendant que vous êtes au service de Padovani Travel Agency et dans le cadre des activités de cette compagnie.

ISENBERG, Freda, Markham

It is effective only in the Regional Municipality of York and only while you are working for White Rose Nurseries Limited and in connection with the business of that company and its subsidiary.

Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de York et pendant que vous êtes au service de White Rose Nurseries Limited et dans le cadre des activités de cette compagnie et de sa filiale.

HASKELL, Mona Doreen, Cambridge

It is effective only in the Regional Municipality of Waterloo and only while you are working for Novocol Pharmaceutical of Canada, Inc. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Waterloo et pendant que vous êtes au service de Novocol Pharmaceutical of Canada, Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

KINNUNEN, Melba Lillian, Sault Ste. Marie

It is effective only in the District of Algoma while working for the Government of Ontario, Ministry of the Attorney General.

Elle n'est valide que dans le district d'Algoma et pendant que vous êtes au service du gouvernement de l'Ontario, Ministère du Procureur général.

McCLENNAN, Edward Gerald, Mississauga

It is effective only in the Regional Municipality of Peel and only while you are working for F-P Electronics Division of Dayco Products Canada Inc. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Peel et pendant que vous êtes au service de F-P Electronics Division of Dayco Products Canada Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

McCORMACK, Edward Emil, Scarborough

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for Novopharm Limited and in connection with the business of that company and its subsidiaries.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de Novopharm Limited et dans le cadre des activités de cette compagnie et de ses filiales.

MISENER, Donald Ross, Stratford

It is effective only in the Province of Ontario, while working for the Government of Ontario.

Elle n'est valide que dans la province de l'Ontario et pendant que vous êtes au service du gouvernement de l'Ontario.

MONGEON, Diane Brunet, Cornwall

It is effective only in the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry, while working for the Government of Ontario, Ministry of the Attorney General.

Elle n'est valide que dans les comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry et pendant que vous êtes au service du gouvernement de l'Ontario, Ministère du Procureur général.

MOREIRA, Nataniel Da Silva, London

It is effective only in the County of Middlesex and only while you are working for Acadia Travel & Commercial Agency and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la comté de Middlesex et pendant que vous êtes au service d'Acadia Travel & Commercial Agency et dans le cadre des activités de cette compagnie.

MOROV, Alexander Kosta, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for Trade Winds Travel Ltd and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de Trade Winds Travel Ltd et dans le cadre des activités de cette compagnie.

MULHALL, John Edward, Mississauga

It is effective only in the Regional Municipality of Peel and only while you are working for Sea Air International Forwarders Ltd. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Peel et pendant que vous êtes au service de Sea Air International Forwarders Ltd. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

OAKLEY, Gail Eleanor, North York

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for Imperial Oil Limited and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service d'Imperial Oil Limited et dans le cadre des activités de cette compagnie.

ROBBINS, William Miller, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and only while you are working for The Wellesley Hospital and in connection with the business of that Hospital and its affiliated companies.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de The Wellesley Hospital et dans le cadre des activités de cet hôpital et des membres du même groupe.

SENESE, Peter Patrick, London

It is effective only in the County of Middlesex and only while you are working for General Motors Acceptance Corporation of Canada, Limited and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans le comté de Middlesex et pendant que vous êtes au service de General Motors Acceptance Corporation of Canada, Limited et dans le cadre des activités de cette compagnie.

THERNESZ, Gerhard Joey, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, while working for the Government of Ontario, Ministry of the Attorney General.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service du gouvernement de l'Ontario, Ministère du Procureur général.

VIRGINILLO, Nanci Jane, Hamilton

It is effective only in the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth and only while you are working for Pioneer Balloon Canada Ltd. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Hamilton-Wentworth et pendant que vous êtes au service de Pioneer Balloon Canada Ltd. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

SOLICITORS:

AVOCATS:

The following Barristers and Solicitors were appointed as Notaries Public in and for the Province of Ontario:

Les avocats suivants ont été nommés notaires dans la province de l'Ontario et pour le compte de cette dernière:

ALLEN, John Pearson Scott

ANGELOPOULOS, Anthony

AU, Nathan Siu Kau

BANDLER, Beth Marilyn (formerly/précédemment: Budd, B. M.)

BEAMAN, Adrianna Caterina (formerly/précédemment:

Lisciotto, A. C.)

BEDFORD-JONES, Judith Gretchen

BIELSKI, Marissa Beata

BULLEN, Brian George

CALVERT, Cynthia Jean

CAPER, Gordon Dewar

CLARKE, Craig McNeill

COLAVECCHIA, Maria Luisa

COOPER, Kirk John

CROOK, Arthur Burton

CROZIER, Karen Lea

CZIFRA, David Paul

D'AMBROSIO, Elvira Anna Maria

DIETRICH, George Barnhart

EMBREE, Laura Mary-Jean

GEMMELL, Murray William

GOH, Choo-Eng

HABER, Peter Francis

HARTMANN, Anton Klaus

HEALEY, David Philip Vincent

HERSEN, Gregory Darren

HUNTER, James Andrew

JANSEN, John Timothy

JOHNSON, Elizabeth Anne

JOHNSON, Kevin Allen

LIN, Chia-Yu

LUCOCK, Carole Ann

McARTHUR, Steven Andrew

McCONNELL, Rosemarie Housar

McGOWAN, Timothy Joseph

McLAREN, John Royer (formerly/précédemment: Beauchamp, Jacques)

McLAUGHLIN, Michael John

MANDEL, Mark Lewis

MEDLINE, Michael Bennett

MILLAR, Nancy Anne

MOLDAVER, Krista Schult (formerly/précédemment: Martin, K. S.)

MUNDELL, Richard David

MURRAY, Katherine Mary

NICOLAOU, Anastasios Thomas

OPATOVSKY, Margaret Pearl

PIHLER, Rolf Martin

POLE, Daniel Gordon

PREWAL, Pretam Kaur

PROSEN, Mary-Louise Anne

PURDY, David McGowan

RANIERI, Nicola William

ROBINSON, Lynn Ann Joyce

ROSENBLATT, Donald Leonard

ROSENTHAL, David Evan

SAUMUR, Jean Denis

SAXE, Dianne Shulman

SHACHTER, Irvin Michael

SHILTON, Elizabeth Jean

SINGER, Veronica Ana

SNEAD, Deborah Jane Ethel

STAIRS, Anne Felicite

TEMPLETON, Lynda Christine (formerly/précédemment: Payton, L. C.)

THURSTON, Michael Edward

TURK, Jonah

VAN VEEN, Andries Jan

VELENSKY, Elana Paige

WINTERMUTE, Dianne Irene

WONG, Vickie Sue

THE POLICE SERVICES ACT:

LOI SUR LES SERVICES POLICIERS:

The following members of the Ontario Provincial Police Force were appointed to be officers in the said Force with the rank of Inspector:

Les membres de la Police provinciale de l'Ontario dont les noms suivent ont été nommés inspecteurs au sein de ladite force policière:

BAKER, Walter Earl

GRASMAN, Klaas

HOUGHTON, James Ernest

KEHOE, Alexander Joseph

(4249) 51

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

NOTE: Where the application is for a licence other than a corridor operating authority, an interested person who serves and files an objection must also provide the Ontario Highway Transport Board with written evidence, within thirty-nine days of this publication that satisfies that Board that, in the absence of evidence to the contrary, the operation of the undertaking in respect of which the licence is sought would likely be detrimental to the public interest.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below for extra-provincial movement, between (00000) POINTS IN ONTARIO and the:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

ALL FREIGHT XPRESS INC.
122 COOPER AVENUE
TONAWANDA, NEW YORK
U.S.A. 14150
GENERAL FREIGHT.

108146477
Original

*D.H.S. FAST FREIGHT SYSTEMS INC. 160 CENTURY HILL DR UN-C6 KITCHENER, ONTARIO N2E 2W6 SINGLE SOURCE.	107607565 Original	*TRANSPORT PIERRE GIRARD INC. 174 CHATEAU-RICHER CHICOUTIMI, QUEBEC G7H 5A6 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	108150398 Original
FARMERS UNION CENTRAL EXCHANGE INCORPORATED 5500 CENEX DR. INVER GROVE HEIGHTS MIN. U.S.A. 55164 GENERAL FREIGHT; TANK.	108207070 Original	*YVES GIRARD TRANSPORT INC. 174 CHATEAU-RICHER CHICOUTIMI, QUEBEC G7H 5A6 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	108153420 Original
*FERME CLAUDE BELANGER INC. 290 3E RG OUEST STE-LOUISE, QUEBEC G0R 3K0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	108153850 Original	*168956 CANADA INC. 2401 ROUTE 350 STE-ANGELE-DE-PREMONT, QUEBEC J0K 1R0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	100738857 Original
*GODIN, GLEN 644 GERTRUDE FABREVILLE, QUEBEC H7P 3A5 OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test.	089830210 Original	*2759-1379 QUEBEC INC. 98 DES JONQUILLES HULL, QUEBEC J9A 2E5 SINGLE SOURCE.	108196898 Original
KANE TRANSPORT INC. 40925 403RD AVENUE SAUK CENTRE MINNESOTA U.S.A. 56373 GENERAL FREIGHT; TANK.	108124196 Original	548997 ONTARIO INC. 638 FORTUNE CRES. KINGSTON, ONTARIO K7P 2T3 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (46000) FRONTENAC CO.	102749879 Amend
*LES OPERATIONS JTC (RICHELIEU) INC. 2374 CH DES PATRIOTES RICHELIEU, QUEBEC J3L 4A7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R.	105129451 Original	890557 ONTARIO LIMITED 2970 COLLEGE AV, STE 100 WINDSOR, ONTARIO N9C 1S5 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (46101) KINGSTON C, (59101) LONDON C, (01000) METROPOLITAN TORONTO R, (20101) OTTAWA C, (45101) WINDSOR C.	107225852 Original
M.S. & L. LEGER TRUCKING LTD. 1 CHEMIN D-ACADIE, BOX508 CAP PELE, NEW BRUNSWICK E0A 1J0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	107933703 Original	*963148 ONTARIO INC. 112-50 PEARLDALE AVENUE WESTON, ONTARIO M9L 2H1 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	108137850 Original
*R-DECH 87 INC. 12404 FERDINAND BASTIEN RDP MONTREAL, QUEBEC H1C 2A7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	095312841 Original	ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:	
*R.J. GARRONI FREIGHT SERVICES LTD. 50 PRINCE ST. BX 1124 FOREST, ONTARIO N0N 1J0 INTERMEDIARY.	108124553 Original	CLAYLEN TRANSPORT INC. 4825 ROUTE 335 ST CALIXTE, QUEBEC J0K 1Z0 GENERAL FREIGHT.	108191381 Original
*ST-SAUVEUR, JACQUES 1175 DES BOULEAUX ST-FELIX DE KINGSEY, QUEBEC J0B 2T0 SINGLE SOURCE.	108047475 Original	ONTARIO/QUEBEC BORDER CROSSINGS:	
*THREE B TRANSPORT LTD. P.O. BOX 73, 47 STATION RD. CARDIGAN, PEI C0A 1G0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	108172852 Original	*ST-SAUVEUR, JACQUES 1175 DES BOULEAUX ST-FELIX DE KINGSEY, QUEBEC J0B 2T0 GENERAL FREIGHT.	108047475 Original
*TRANSPORT BERNARD LANDRY LTEE 163 MCNIDER ST-NOEL, QUEBEC G0J 3A0 SINGLE SOURCE.	108193036 Original	*TRANSPORT BERNARD LANDRY LTEE 163 MCNIDER ST-NOEL, QUEBEC G0J 3A0 GENERAL FREIGHT.	108193036 Original
		ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:	
		HOWES & HOWES TRUCKING INC. 5301 M37 NORTH MESICK MICHIGAN U.S.A. 49690 GENERAL FREIGHT.	085440277 Original

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10(1) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

***D.H.S. FAST FREIGHT SYSTEMS INC.** **107607565**
160 CENTURY HILL DR UN-C6
KITCHENER, ONTARIO
N2E 2W6
SINGLE SOURCE. Original

***FERME CLAUDE BELANGER INC.** **108153850**
290 3E RG OUEST
STE-LOUISE, QUEBEC
G0R 3K0
SINGLE SOURCE. Original

***GODIN, GLEN** **089830210**
644 GERTRUDE
FABREVILLE, QUEBEC
H7P 3A5
OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test. Original

***LES OPERATIONS JTC (RICHELIEU) INC.** **105129451**
2374 CH DES PATRIOTES
RICHELIEU, QUEBEC
J3L 4A7
SINGLE SOURCE. Original

***R-DECH 87 INC.** **095312841**
12404 FERDINAND BASTIEN
RDP MONTREAL, QUEBEC
H1C 2A7
SINGLE SOURCE. Original

***R.J. GARRONI FREIGHT SERVICES LTD.** **108124553**
50 PRINCE ST. BX 1124
FOREST, ONTARIO
N0N 1J0
INTERMEDIARY. Original

R. KNOWLES HOLDINGS INC. **108048029**
53 FROST TRAIL
BARRIE, ONTARIO
L4N 4Z8
SINGLE SOURCE. Original

***ST-SAUVEUR, JACQUES** **108047475**
1175 DES BOULEAUX
ST-FELIX DE KINGSEY, QUEBEC
J0B 2T0
SINGLE SOURCE. Original

***THREE B TRANSPORT LTD.** **108172852**
P.O. BOX 73, 47 STATION RD.
CARDIGAN, PEI
C0A 1G0
SINGLE SOURCE. Original

***TRANSPORT BERNARD LANDRY LTEE** **108193036**
163 MCNIDER
ST-NOEL, QUEBEC
G0J 3A0
SINGLE SOURCE. Original

***TRANSPORT PIERRE GIRARD INC.** **108150398**
174 CHATEAU-RICHER
CHICOUTIMI, QUEBEC
G7H 5A6
SINGLE SOURCE. Original

***YVES GIRARD TRANSPORT INC.** **108153420**
174 CHATEAU-RICHER
CHICOUTIMI, QUEBEC
G7H 5A6
SINGLE SOURCE. Original

***168956 CANADA INC.** **100738857**
2401 ROUTE 350
STE-ANGELE-DE-PREMONT, QUEBEC
J0K 1R0
SINGLE SOURCE. Original

***2759-1379 QUEBEC INC.** **108196898**
98 DES JONQUILLES
HULL, QUEBEC
J9A 2E5
SINGLE SOURCE. Original

***963148 ONTARIO INC.** **108137850**
112-50 PEARLDALE AVENUE
WESTON, ONTARIO
M9L 2H1
SINGLE SOURCE. Original

CORRIDOR APPLICATIONS:

NOTE: The Motor Vehicle Transport Act, 1987, Regulations SOR 1987-1026, section 9 provides that a corridor operation is exempt from the application of subsections 8(3) to (5) of the Act (public interest test).

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service through Ontario, provided there is no pickup or delivery in Ontario, utilizing the appropriate border crossings:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

ALL FREIGHT XPRESS INC. **108146477**
122 COOPER AVENUE
TONAWANDA, NEW YORK
U.S.A. 14150
GENERAL FREIGHT. Original

FARMERS UNION CENTRAL EXCHANGE INCORPORATED **108207070**
5500 CENEX DR.
INVER GROVE HEIGHTS MIN.
U.S.A. 55164
GENERAL FREIGHT; TANK. Original

FERME CLAUDE BELANGER INC. 108153850
290 3E RG OUEST Original
STE-LOUISE, QUEBEC
G0R 3K0
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS.

KANE TRANSPORT INC. 108124196
40925 403RD AVENUE Original
SAUK CENTRE MINNESOTA
U.S.A. 56373
GENERAL FREIGHT; TANK.

LES OPERATIONS JTC (RICHELIEU) INC. 105129451
2374 CH DES PATRIOTES Original
RICHELIEU, QUEBEC
J3L 4A7
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS.

M.S. & L. LEGER TRUCKING LTD. 107933703
1 CHEMIN D-ACADIE, BOX508 Original
CAP PELE, NEW BRUNSWICK
E0A 1J0
GENERAL FREIGHT.

R-DECH 87 INC. 095312841
12404 FERDINAND BASTIEN Original
RDP MONTREAL, QUEBEC
H1C 2A7
GENERAL FREIGHT.

THREE B TRANSPORT LTD. 108172852
P.O. BOX 73, 47 STATION RD. Original
CARDIGAN, PEI
C0A 1G0
GENERAL FREIGHT.

TRANSPORT PIERRE GIRARD INC. 108150398
174 CHATEAU-RICHER Original
CHICOUTIMI, QUEBEC
G7H 5A6
GENERAL FREIGHT.

YVES GIRARD TRANSPORT INC. 108153420
174 CHATEAU-RICHER Original
CHICOUTIMI, QUEBEC
G7H 5A6
GENERAL FREIGHT.

168956 CANADA INC. 100738857
2401 ROUTE 350 Original
STE-ANGELE-DE-PREMONT, QUEBEC
J0K 1R0
GENERAL FREIGHT.

548997 ONTARIO INC. 102749879
638 FORTUNE CRES. Amend
KINGSTON, ONTARIO
K7P 2T3
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

890557 ONTARIO LIMITED 107225852
2970 COLLEGE AV, STE 100 Original
WINDSOR, ONTARIO
N9C 1S5
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS.

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

CLAYLEN TRANSPORT INC. 108191381
4825 ROUTE 335 Original
ST CALIXTE, QUEBEC
J0K 1Z0
GENERAL FREIGHT.

ONTARIO/QUEBEC BORDER CROSSINGS:

ST-SAUVEUR, JACQUES 108047475
1175 DES BOULEAUX Original
ST-FELIX DE KINGSEY, QUEBEC
J0B 2T0
GENERAL FREIGHT.

TRANSPORT BERNARD LANDRY LTEE 108193036
163 MCNIDER Original
ST-NOEL, QUEBEC
G0J 3A0
GENERAL FREIGHT.

ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

HOWES & HOWES TRUCKING INC. 085440277
5301 M37 NORTH Original
MESICK MICHIGAN
U.S.A. 49690
GENERAL FREIGHT.

TRUCK TRANSPORTATION ACT, 1988 LOI DE 1988 SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between specific geographic areas:

BOOTHBY, CHESTER R. 004169122
L17-18 C14 FRANKLIN, BX114 Original
DWIGHT, ONTARIO
P0A 1H0
ROAD CONSTRUCTION MATERIALS, (80000) ALGOMA D, (33401) BRACEBRIDGE T, (81000) COCHRANE D, (81401) COCHRANE T, (80404) ELLIOT LAKE T, (88405) ESPANOLA T, (33402) GRAVENHURST T, (90404) HAILEYBURY T, (49000) HALIBURTON CO, (81402) HEARST T, (33403) HUNTSVILLE T, (81403) IROQUOIS FALLS T, (81404) KAPUSKASING T, (90405) KIRKLAND LAKE T, (83000) MANITOULIN D, (33000) MUSKOKA D, (90407) NEW LISKEARD T, (23402) NICKEL CENTRE T, (85000) NIPISSING D, (85101) NORTH BAY C, (23403) ONAPING FALLS T, (86000) PARRY SOUND D, (86402) PARRY SOUND T, (23404) RAYSIDE - BALFOUR T, (80101) SAULT STE MARIE C, (85404) STURGEON FALLS T, (23101) SUDBURY C, (88000) SUDBURY D, (23000) SUDBURY R, (90000) TIMISKAMING D, (81101) TIMMINS C, (23405) VALLEY EAST T, (23406) WALDEN T, restricted to 2 vehicles.

RELISTING

DEMENAGEMENT ET TRANSPORT COUTURE
LTEE 101714949
1435 RUE PROVINCIALE
QUEBEC, QUEBEC
G1N 4A4

Under the MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT 1987, PART II, authorizes the following:

HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.

This replaces terms which appeared in the Ontario Gazette dated July 21, 1991.

DEMENAGEMENT AVANT-GARDE LTEE/LTD. 103464847
8920 PLACE LE MARSAN
CHARLESBOURG, QUEBEC
G1C 6H4

Under the MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT 1987, PART II, authorizes the following:

HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.

This replaces terms which appeared in the Ontario Gazette dated October 20, 1990 in the name of:

2750-4604 QUEBEC INC.

DEMENAGEMENT ET TRANSPORT
BELIER LTEE/LTD. 103464097
1435 RUE PROVINCIALE
QUEBEC, QUEBEC
G1N 4A4

Under the MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT 1987, PART III, authorizes the following:

HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.

This replaces terms which appeared in the Ontario Gazette dated October 20, 1990 in the name of:

2750-4612 QUEBEC INC. 103464097

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425 are published pursuant to Section 8, R.R.O. 1980, Regulation 716 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1980, Chapter 338. Section 8 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk(*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS

Huettl Tours, Inc.
800 E. Factory St.
Seymour, Wisconsin
U.S.A. 54165

44646

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the States of Illinois, Indiana, Iowa, Kentucky, Michigan and Wisconsin from the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/U.S.A. Border Crossings

- a) to points in Ontario
- b) in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/U.S.A. Border Crossings

for furtherance and return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.”

Gilchrist Bus Lines Ltd.
Box 62
Forester's Falls, Ontario
K0J 1V0

39417-B

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers who are students, staff or chaperons under the jurisdiction of the Renfrew County Board of Education on a chartered trip from points in the County of Renfrew to the Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. Border Crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

- 1) chartered trips shall be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.
- 2) Such chartered trip authority shall terminate automatically on the 31st day of December of any year if on that date a valid contract for home/school route service is not in effect with the said Board.
- 3) Each chartered trip must be authorized in writing by the School Board involved in the charter trip.
- 4) All vehicles used shall be school buses as defined in Section 151 (1) (c) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1980, Chapter 198.”

Also applies:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from the Village of Beachburg and points located in the Township of Westmeath and Ross, all located in the County of Renfrew to the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec Border Crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

TARIFF OF TOLLS

Ministry of
Transportation and
Communications



EAST BUILDING,
1201 WILSON AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO,
M3M 1J8

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 18 Public Vehicles Act)

- NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:
(a) these points are not authorized in your operating licence;
(b) these points include deadhead charges in the origination of the charter;
(c) linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point.
(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (ii); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (iii).
(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

NAME OF OPERATOR: Gilchrist Bus Line Ltd
TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

DATE: Nov 12 1991 AUTHORIZED SIGNATURE: Lori Gilchrist

FARE OR CHARGE COMPONENTS	(i) SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		(ii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	(iii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	1	2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2		
1. CHARTER LINE HAUL CHARGE PER KILOMETRE											Box 62 Foresters Falls Ont. K0J 1U0	
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE												
3. SUPPLEMENTARY CHARGES												
Amount of driver's wage added to mileage												
Parking, admission fees, etc. paid by client												
Motel/Hotel room paid by client												
Minimum Charge \$50.00												

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

SR-LH-77 86-07 (Formerly NV-13)

NAME OF CONTACT PERSON Lori Gilchrist TELEPHONE 646-7257

27972-M

to the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec and Ontario/Manitoba Border Crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that the licensee be restricted to Class "A" public vehicles as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980.


TARIFF OF TOLLS

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from the District of Cochrane, the Town of Hearst and the Township of Kendall

NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of value added services. (2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of: (a) these points are not authorized in your operating license; (b) these points include despatched charges in the original tariff; (c) linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point. (3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are identical to those listed in equipment points column (a) and when column 2 charges are not identical to those listed under (a) (points column (b)). (4) Despatched charges for services involving drop-off and subsequent use are to be listed under supplementary charges.

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 10 Public Vehicles Act)



Ministry of
Transportation and
Communications

EAST BUILDING.
11201 WILSON AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO.
M3M 1J8

NAME OF OPERATOR. James J. Mc Carthy

DATE: December 4, 1967 AUTHORIZED SIGNATURE:

March 1891

TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)[illegible]

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO THIS ART TO BE INCORPORATED

Chaitin's Lemma

14CS-EXE(SOL) ANSWERS

Triangle Transportation Co. Inc.
1611 Central Avenue NW
East Grand Forks, Minnesota
U.S.A. 56721

44648

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the States of Minnesota, North Dakota, South Dakota and Wisconsin from the Ontario/U.S.A., Ontario/Manitoba and Ontario/Quebec Border Crossings

- a) to points in Ontario
- b) in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/U.S.A. Border Crossings

for furtherance and return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.”

PUBLIC VEHICLE APPLICATIONS:

Bays Bus Lines Ltd.
University Street
Baysville, Ontario
P0B 1A0

34963-D

applies for an amendment to public vehicle operating licence PV-2419 as follows:

Delete:

- “1. a) between Bracebridge and Dorset via King’s Highway No. 118”

Substitute:

- “1. a) between Bracebridge and Dorset via King’s Highway No. 117”

Randy & Carol Beaudrie
o/a Beaudrie Transit
P.O. Box 275
Coe Hill, Ontario
K0L 1P0

44647

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students for the Hastings County Board of Education between points in the County of Hastings and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED FURTHER that public vehicle (school bus) operating licence PVS 6178 in the name of Daniel Roy McCaw of Coe Hill be cancelled.”

Gilchrist Bus Lines Ltd.
Box 62
Forester’s Falls, Ontario
K0J 1V0

39417-C

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students for the Renfrew County Board of Education and the Renfrew County Separate School Board between points in the County of Renfrew and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER that the current terms of Public Vehicle School Bus Operating Licence No. 5595 be cancelled.”

Tokmakjian Limited
o/a Can-Ar Coach Service
221 Caldari Road
Concord, Ontario
L4K 3Z9

37267-A1

applies for an amendment to Public Vehicle Operating Licence No. 2920 as follows:

Delete:

“Extension granted –

Lindsay and Peterborough, via Highway No. 7
 No restrictions between points named.
 PROVIDED there be no charter trip privileges from the Town of Lindsay.”

Substitute:

“Lindsay and Peterborough, via Highway No. 7 and Highway No. 7B.
 No restrictions between points named.
 PROVIDED there be no charter trip privileges from the Town of Lindsay.”

EXPLANATORY NOTE:

The above passenger service has been operated by the Applicant or its predecessors for approximately thirty years. A portion of the route which was formerly on Highway No. 7 has been re-designed as Highway No. 7B.

**The application is made to up-date and correct the licence as to current highways.
 No new or additional route authority is being sought.**

*** William Purdy**
Box 405
29 Elgin Street
Chapleau, Ontario
P0M 1K0

44285-D

applies for an extension to public vehicle operating licence PV-3956 as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the District of Thunder Bay.

PROVIDED that the licensee be restricted to the operation of Class “D” public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425, having a maximum seating capacity of 30 passengers exclusive of the driver.”

TARIFF OF TOLLS

MINISTRY OF
Transportation and
Communications
Ontario
EAST WILSON,
1201 WILSON AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO,
M3M 1J8

RECEIVED
9 DEC 1991
ONTARIO
HIGHWAY TRANSP
BOARD

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 18 Public Vehicles Act)

NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:

- (a) these points are not authorized in your operating licence;
- (b) these points include despatch charges in the origination of the charter;
- (c) linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point.

(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (ii); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (iii).

(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

NAME OF OPERATOR: William Purdy

DATE: April, 1991 AUTHORIZED SIGNATURE: William Purdy

FARE OR CHARGE COMPONENTS	(i) SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		(ii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	(iii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2		
1. CHARTER LINE HAUL CHARGE PER KILOMETRE											CHAPLEAU	
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE											WHITE RIVER	
3. SUPPLEMENTARY CHARGES												
From Chapleau to White River												
\$400.00 - one half price for return - trip \$200.00												
From Chapleau to Cartier via Timmins \$700.00 - one half price for return - \$350.00												
From Chapleau to Cartier direct - \$590.00 - one half price for return \$295.00												
Waiting time per hour \$24.00												
Charter fares \$1.15 per kilometre												
Minimum charge \$100.00												

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

NAME OF CONTACT PERSON William Purdy

TELEPHONE (705) 864-2282

* Cleason Sauder
R. R. # 2
Wallenstein, Ontario
N0B 2S0

44259-A

applies for an extension to public vehicle operating licence PV-3985 as follows:

Delete:

“(a) a place known as Wallenstein in the Township of Peel.

PROVIDED that the licensee be restricted to the operation of public vehicles each having a maximum seating capacity of 12 passengers exclusive of the driver.”

Substitute:

“(a) a place known as Wallenstein in the Townships of Peel and Wellesley.

PROVIDED that the licensee be restricted to the operation of public vehicles each having a maximum seating capacity of 15 passengers exclusive of the driver.”

so that as extended the licence would read as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from:

- (a) a place known as Wallenstein in the Townships of Peel and Wellesley;
- (b) a place known as Yatton in the Township of Peel;
- (c) a place known as Floradale in the Township of Woolwich.

PROVIDED that the licensee be restricted to the operation of public vehicles each having a maximum seating capacity of 15 passengers exclusive of the driver.”

TARIFF OF TOLLS

60 Cents per km.
\$8.00 waiting

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 ou de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1980, chapitre 425 et sont publiées en vertu de l'article 8, R.R.O. de 1980, règlement 716 adopté en vertu de la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1980, chapitre 338. L'article 8 stipule que la Commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire s'opposer à une demande précédée d'un astérisque(*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un Énoncé des raisons au support d'une opposition.

Demandes présente en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les

Gilchrist Bus Lines Ltd.
Box 62
Forester's Falls, Ontario
K0J 1V0

39417-B

présente une demande de licence d'exploitation extra-provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour d'étudiants, du personnel ensei-

gnants et des accompagnateurs relevant de la juridiction du Conseil scolaire de comté de Renfrew à partir des lieux situés au comté de Renfrew en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Québec.

SOUS RÉSERVE des conditions suivantes:

- 1) que les voyages nolisés soient limités à des fins scolaires et pour les écoles relevant de la juridiction de la conseil scolaire susmentionnée;
- 2) que l'autorisation de nolisement conférée prenne fin le 31^e jour de décembre de l'année à moins qu'un contrat pour le transport scolaire n'ait été signé avec la conseil scolaire susmentionnée;
- 3) que chaque voyage nolisé soit autorisé par écrit par les écoles ou bien la conseil scolaire concernée;
- 4) que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 151 alinéa (a) (c) de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O., 1980, chapitre 198.”

Aussi présente une demande:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir de Village de Beachburg, des lieux situés aux cantons du Westmeath et Ross lesquels situés aux comtés de Renfrew en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Québec.”

TARIF

Voir les tarifs en anglais.

Huettl Tours, Inc.
800 E. Factory St.
Seymour, Wisconsin
U.S.A. 54165

44646

présente une demande de licence d'exploitation extra-provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États du Illinois, Indiana, Iowa, Kentucky, Michigan et Wisconsin en passant par les frontières Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, Ontario/É.U.

- a) vers des lieux situés en Ontario
- b) en transit à travers Ontario en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Manitoba, Ontario/Québec

* Lacroix Bus Service Inc.
Highway 11, Box 686
Hearst, Ontario
P0L 1N0

27972-M

présente une demande de licence d'exploitation extra-provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés au District de Cochrane, Ville de Hearst et Canton de Kendall en passant par les frontières Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, Ontario/É.U.

SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 9(1) paragraphe (a) (i) règlement 888 adopté en vertu de la loi sur les véhicules en commun L.R.O. 1980.

TARIF

Voir les tarifs en anglais.

Triangle Transportation Co. Inc.
1611 Central Avenue NW
East Grand Forks, Minnesota
U.S.A. 56721

44648

présente une demande de licence d'exploitation extra-provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États du Minnesota, North Dakota, South Dakota, et Wisconsin en passant par les frontières Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, Ontario/É.U.

- a) vers des lieux situés en Ontario
- b) en transit à travers Ontario en passant par les frontières Ontario/É.U., Ontario/Manitoba, Ontario/Québec

DEMANDES D'EXPLOITATION D'UN AUTOBUS

Bays Bus Lines Ltd. 34963-D
University Street
Baysville, Ontario
P0B 1A0

présente une demande de modifier permis de transport d'un véhicule en commun PV-2419 aux fins suivantes:

Supprimer:

“1. a) entre Bracebridge et Dorset par route principal No. 118.”

La Remplacer par:

“1 a) entre Bracebridge et Dorset par route principal No. 117.”

Randy & Carol Beaudrie 44647
o/a Beaudrie Transit
P.O. Box 275
Coe Hill, Ontario
K0L 1P0

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le Comté de la Commission Scolaire de Hastings entre divers lieux situés au Comté de Hastings et les écoles sous la juridiction de la Commission scolaire susmentionnée.

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement soient limitées à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction de la Commission scolaire susmentionnée.

Aussi Sous Réserve que permis de transport scolaire PVS-6178 au nom de Daniel Roy McCaw du Coe Hill soient annulé”

Gilchrist Bus Lines Ltd. 39417-C
Box 62
Forester's Falls, Ontario
K0J 1V0

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le Comté de la Commission Scolaire de Renfrew et la commission scolaire séparée de Renfrew entre divers lieux situés au Comté de Renfrew et les écoles sous la juridiction des Commissions scolaire susmentionnées.

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement soient limitées à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction des Commissions scolaire susmentionnées.

Aussi Sous Réserve que les conditions de permis de transport scolaire PVS-5595 soient annulé”

* **William Purdy** 44285-D
Box 405
29 Elgin Street
Chapleau, Ontario
P0M 1K0

présente une demande d'extension de permis de transport d'un véhicule en commun PV-3956 aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés au District de Thunder Bay.

Sous Réserve que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 9 (1) paragraph (a) 9iv) règlement 888 adopté en vertu de la loi sur les véhicules en commun L.R.O. 1980, et pouvant transporter 30 passages assis en sus de conducteur.”

TARIF:

Voir les tarif en anglais.

* **Cleason Sauder** 44259-A
R. R. # 2
Wallenstein, Ontario
N0B 2S0

présente une demande d'extension de permis de transport d'un véhicule en commun No. 3985 aux fins suivantes:

Supprimer:

“(a) une place connu comme Wallenstein situé au canton de Peel.

Sous Réserve que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun qui pouvant transporter 12 passagers assis en sus de conducteur.”

La remplacer par:

“(a) une place connu comme Wallenstein situé aux cantons de Peel et Wellesley.

Sous Réserve que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun qui pouvant transporter 15 passagers assis en sus de conducteur.”

TARIF

Voir les tarif en anglais

Ainsi, tels que se modifier le permis se lit aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux:

- a) une place connu comme Wallenstein situé aux cantons de Peel et Wellesley;
- b) une place connu comme Yatton situé au Canton de Peel;
- c) une place connu comme Floradale situé au Canton de Woolwich.

Sous Réserve que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun qui pouvant transporter 15 passagers assis en sus de conducteur.”

TARIF

Voir les tarif en anglais

Tokmakjian Limited 37267-A1
o/a Can-Ar Coach Service
221 Caldari Road
Concord, Ontario
L4K 3Z9

présente une demande pour se modifier permis de transport d'un véhicule en commun # 2920 aux fins suivantes:

Supprimer:

Extension accorder

“Lindsay et Peterborough par route No. 7
Riens de restrictions entre les divers susmentionnées.
SOUS RESERVE que les voyages nolisé à partir de la ville de Lindsay
soient interdit.”

La remplacer par:

“Lindsay et Peterborough par route No. 7 et 7B.
Riens de restrictions entre les divers susmentionnées.
SOUS RESERVE que les voyages nolisé à partir de la ville de Lindsay
soient interdit.”

NOTE INTERPRÉTATIVE:

**le but de cette demande est pour rendre précis le nom de la route, ce
n'est pas un nouveau ou extension.”**

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporation Act, 1982* has been endorsed:
AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a
été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

1991-11-15

The Platinum Brothers Inc., Ottawa	0962042
---------------------------------------	---------

1991-11-20

962101 Ontario Inc., Ingleside	0962101
--------------------------------	---------

1991-11-25

959231 Ontario Limited, London	0959231
--------------------------------	---------

962119 Ontario Limited, Kitchener	0962119
--------------------------------------	---------

962120 Ontario Inc., Tilbury	0962120
------------------------------	---------

962121 Ontario Limited, Cobourg	0962121
------------------------------------	---------

962122 Ontario Inc., Mississauga	0962122
-------------------------------------	---------

962123 Ontario Limited, Kitchener	0962123
--------------------------------------	---------

962124 Ontario Limited, Kitchener	0962124
--------------------------------------	---------

1991-11-26

962150 Ontario Inc., Kenora	0962150
-----------------------------	---------

962151 Ontario Inc., Kenora	0962151
-----------------------------	---------

962152 Ontario Inc., Kenora	0962152
-----------------------------	---------

962153 Ontario Inc., Kenora	0962153
-----------------------------	---------

1991-11-27

G.H. Odonnell Services Corporation, Binbrook	0958110
---	---------

MacAndrew Stratford Ltd., Stratford	0957961
--	---------

Murdoch Information Systems Inc., Kitchener	0957957
--	---------

Trojan Horse Mobile Feed Stores Ltd., Port Perry	0962036
---	---------

1991-11-28

The Port Steaks and Burgers Inc., North York	0965503
---	---------

959130 Ontario Limited, Mississauga	0959130
--	---------

1991-11-29

A-1 Driver Training (Orleans) Inc., Gloucester	0958639
---	---------

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

Art Blake Refrigeration Limited, London	0959265
--	---------

Bennett Investment Group Inc., Carleton Place	0958633
--	---------

Blue Mountain Mattress Mfg. Inc., Collingwood	0948295
--	---------

Canadian Physician & Health Consultants Incorporated, Ottawa	0958630
--	---------

Canadian-American Enterprises Ltd., Tilbury	0957481
--	---------

Captain R.F. Winnel Marine Services Inc., Whitby	0950388
---	---------

Centrepont Real Estate Developments Corporation, Nepean	0958622
---	---------

Compuvision Publishing and Computer Services Inc., Orleans	0958626
--	---------

Dave Bedini Construction Ltd., Burlington	0958139
--	---------

Dendol Holdings Inc., Thunder Bay	0948936
--------------------------------------	---------

DMC Electric Limited, London	0959270
------------------------------	---------

Dynavend Canada Inc, Oshawa	0950386
-----------------------------	---------

Eastern Contractors (1991) Ltd., London	0959272
--	---------

Elite Bending Ltd., Plattsville	0957974
---------------------------------	---------

Eric/Electronic Recreation Incorporated, Toronto	0958617
---	---------

Flexible Grouped Benefits Inc., Toronto	0965603
--	---------

Founder Energy Ltd., Thunder Bay	0948937
-------------------------------------	---------

Ibrox Investments Inc., Cornwall	0962186
-------------------------------------	---------

John Nechacov Custom Kitchens Inc., Kitchener	0957973
--	---------

Kelsey's Restaurant (Meadowvale II) Ltd., Oakville	0958134
---	---------

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

Kingston Appliance Rentals Inc., Kingston	0956244
--	---------

M.B. Foster Software Distribution Inc., Chesterville	0958629
--	---------

M.B. Foster Software Labs Inc., Chesterville	0958628
---	---------

Marcomtech Integration Inc., Barrie	0948294
--	---------

Morey Management Inc., Brooklin	0950389
------------------------------------	---------

Oceanus Water Cooler Co. Inc., Grimsby	0954406
---	---------

Ojibway Sand & Gravel Limited, Thunder Bay	0948938
---	---------

One To One Personnel Inc., Pickering	0950383
---	---------

P. Llewellyn Software Development Corp., Ottawa	0958624
--	---------

Paul & Cuhaci Enterprises Inc., Ottawa	0958616
---	---------

Pearl Treasures Limited, Windsor	0957484
-------------------------------------	---------

Photo-Byte Ltd., Hamilton	0958138
---------------------------	---------

Puffin Wear Inc., Aurora	0950384
--------------------------	---------

Ra-Dian Investments Inc., Simcoe	0958131
-------------------------------------	---------

Reel Services Ltd., Delhi	0958132
---------------------------	---------

Rideau Diving Supply Ltd., Smiths Falls	0956241
--	---------

Riverside Inn Motel Ltd., Walkerton	0957969
--	---------

Rrramm Equipment Limited, Waterdown	0958140
--	---------

Seeley Beaver Springs Ltd., Sudbury	0957227
--	---------

Stewart Enterprises, Inc., Markham	0957482
---------------------------------------	---------

The James-Harrington Group Limited, Burlington	0962183
---	---------

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Valtron Construction Inc., Hamilton	0958146
VGG Petroleum Incorporated, Uxbridge	0950387
Village Place Properties Inc., St Marys	0959264
WB Land Developments Ltd., Thunder Bay	0948935
Welleby Lake Investments Inc., Ottawa	0958618
World Top Models Inc., Belleville	0956242
Wyncor Contracting Inc., St Thomas	0959268
Zoltan Electric Ltd., London	0959129
946740 Ontario Limited, Peterborough	0946740
948296 Ontario Inc., Orillia	0948296
948297 Ontario Inc., Lisle	0948297
948298 Ontario Inc., Hillsburgh	0948298
948299 Ontario Inc., Hillsburgh	0948299
948300 Ontario Inc., Hillsburgh	0948300
950382 Ontario Limited, Oshawa	0950382
954404 Ontario Inc., Welland	0954404
954407 Ontario Limited, Niagara Falls	0954407
954408 Ontario Limited, Fort Erie	0954408
956243 Ontario Inc., Kingston	0956243
956246 Ontario Inc., Belleville	0956246
956247 Ontario Inc., Belleville	0956247
956249 Ontario Inc., Burlington	0956249
956250 Ontario Limited, Godfrey	0956250
957228 Ontario Limited, Sudbury	0957228
957229 Ontario Limited, Sudbury	0957229
957230 Ontario Inc, Noelville	0957230
957480 Ontario Inc., Chatham	0957480
957483 Ontario Ltd., Windsor	0957483
957485 Ontario Inc., Comber	0957485
957970 Ontario Limited, Kitchener	0957970
957971 Ontario Limited, Kitchener	0957971
957975 Ontario Limited, Elmira	0957975
957976 Ontario Limited, Elmira	0957976
957977 Ontario Limited, Elmira	0957977
957978 Ontario Ltd., Kitchener	0957978
957979 Ontario Limited, Waterloo	0957979
957983 Ontario Inc., North York	0957983
957984 Ontario Inc., Waterloo	0957984
958135 Ontario Inc., Burlington	0958135
958136 Ontario Inc., Hamilton	0958136
958137 Ontario Limited, Burlington	0958137
958142 Ontario Inc., Stoney Creek	0958142
958143 Ontario Inc., Binbrook	0958143
958144 Ontario Limited, Hamilton	0958144

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
958619 Ontario Limited, St-Isidore	0958619
958620 Ontario Inc., Ottawa	0958620
958621 Ontario Limited, Ottawa	0958621
958623 Ontario Inc., Manotick	0958623
958625 Ontario Inc., Ottawa	0958625
958627 Ontario Inc, Ottawa	0958627
958634 Ontario Limited, Ottawa	0958634
958636 Ontario Inc., Kanata	0958636
958638 Ontario Inc., Renfrew	0958638
959263 Ontario Inc., London	0959263
959269 Ontario Limited, London	0959269
962184 Ontario Limited, Concord	0962184
962185 Ontario Limited, Concord	0962185
1991-11-30	
Ennismore Towing & Repair Ltd., Ennismore	0946730
1991-12-01	
Hypernetics Holdings Limited, Arnprior	0958635
Saab Enterprises Limited, Ottawa	0958637
1991-12-02	
Abrasion Solutions Inc., Queensville	0965677
Advantage Quality Homes Ltd., Brantford	0965659
Aldo's Italian Restaurant and Pizzeria Ltd., London	0959273
Angela's Interiors Inc., Niagara Falls	0954409
B.E. Butcher Enterprises Ltd., London	0959278
Bashir's Coiffure Inc., London	0959280
Blythwood Management Corporation, Toronto	0962181
Bruce W. Etherington Agencies Inc., Toronto	0965716
Canweb Printing Inc., Port Colborne	0954410
Clamar Investments Limited, Denfield	0959281
Code Tire Ltd., Keswick	0948303
Concept Sales & Marketing International Inc., Mississauga	0959276
Cottage Games Canada Ltd., Unionville	0965697
D.G.K. Enterprises Inc., Scarborough	0965690
Dance Effects Inc., Woodbridge	0965665
Design By Katherine Inc., Willowdale	0965689
Designworks/Kentstar International Inc., Toronto	0965707
Don Eward Trucking Ltd., Cornwall	0965682
Donuts To Go (Sarnia) Inc., Burlington	0962178
Dozois Enterprises Inc., Goderich	0957486
Ell-P Maintenance Services Ltd., Toronto	0965704
Elmway Construction Acton Ltd., Markham	0965726
Elmway Development Inc., Markham	0965727
Elmway Development Ltd., Markham	0965725

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Encore Artistic Productions Ltd., Toronto	0965693
Fraser Valley Leaseholds Ontario Ltd., Toronto	0965668
Friar's Brew of St. Thomas Inc., London	0959275
Gemco Industries (Eastern) Ltd., Oakville	0965700
Glasnu Limited, Toronto	0965730
Glen Morrow Financial Services Ltd., Manotick	0958643
Goldland Electrical Inc., Scarborough	0965678
Gordon Capital Partners Ltd., Toronto	0965662
Gordon Investment NP Ltd., Toronto	0965663
Gordon Investment Partners Ltd., Toronto	0965664
Great Pacific Trading and Consultant Group Inc., Downsview	0965695
Hi-Tech Spill Controllers, Inc., Wallaceburg	0959023
High Res Technologies Inc., Scarborough	0965712
International Auto Exchange Ltd., Oshawa	0950391
Ken & Dan Trucking Inc., Dalkeith	0965696
Kerry Argue General Welding & Fabrication Ltd., Stittsville	0958641
Kopy Machines Ltd., Toronto	0965688
Laserpage Productions Inc., Mississauga	0965687
Leeward Consultants and Trading Ltd., Toronto	0946742
Limak Financial Services Inc., Ottawa	0958650
Lykos International Inc., Ottawa	0958640
MacYco Inc., Ottawa	0958645
Menendez Holdings Ltd., Kitchener	0957987
Metrowide Financial Services Inc., Brampton	0965711
Miter Trading Ltd., Toronto	0965705
Naworth Abbey Inc., Toronto	0948302
Newport Auto Sales Inc., Stoney Creek	0958149
Party Time Catering Inc., Cambridge	0957985
Ram Constructive Living Ltd., London	0959282
Reddy Bathroom Inc., Mississauga	0965681
Resolution Properties Inc., Barrie	0948301
Rosewood Group Inc., Islington	0965691
S. D. Draperies Limited, Toronto	0965709
Saba Sales Inc., Thornhill	0965729
Shoe Bags Inc., Mississauga	0965699
Speed-Tech Drywall Systems Ltd., Woodbridge	0965722
Stonefield Construction Ltd., Utterson	0965714
The D.P. Apex Building Corporation, Orleans	0958642
Tradewin Group International Inc., Toronto	0965715

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
WLS Bookkeeping Inc., Kincardine	0965679
946741 Ontario Limited, Cameron	0946741
950390 Ontario Limited, Oshawa ..	0950390
954412 Ontario Ltd., Port Colborne	0954412
956251 Ontario Inc., Cornwall ...	0956251
957231 Ontario Limited, Sudbury	0957231
957988 Ontario Limited, Waterloo	0957988
958147 Ontario Inc., Burlington	0958147
958148 Ontario Inc., Mississauga	0958148
958644 Ontario Inc., Orleans	0958644
958646 Ontario Limited, Arnprior	0958646
958647 Ontario Limited, Arnprior	0958647
958648 Ontario Limited, Arnprior	0958648
958649 Ontario Limited, Arnprior	0958649
958651 Ontario Inc., Ottawa	0958651
959274 Ontario Inc., London	0959274
959277 Ontario Inc., London	0959277
959279 Ontario Limited, London ..	0959279
959617 Ontario Limited, Sarnia-Clearwater	0959617
962182 Ontario Inc., North Bay ..	0962182
965661 Ontario Inc., Oakville	0965661
965666 Ontario Inc., Ajax	0965666
965667 Ontario Limited, Willowdale	0965667
965669 Ontario Inc., Toronto	0965669
965672 Ontario Inc., Richmond Hill	0965672
965673 Ontario Ltd., Toronto	0965673
965675 Ontario Limited, Concord	0965675
965676 Ontario Inc., Thornhill ...	0965676
965680 Ontario Inc., Mississauga	0965680
965692 Ontario Limited, Toronto	0965692
965694 Ontario Inc., Toronto	0965694
965701 Ontario Inc., Ottawa	0965701
965703 Ontario Ltd., Scarborough	0965703
965706 Ontario Ltd., Scarborough	0965706
965708 Ontario Ltd., Toronto	0965708
965710 Ontario Limited, Weston ..	0965710
965713 Ontario Inc., Concord	0965713
965717 Ontario Inc., Toronto	0965717
965718 Ontario Inc., Toronto	0965718
965719 Ontario Inc., Gananoque ..	0965719
965721 Ontario Limited, Toronto	0965721
965723 Ontario Ltd., Timmins ...	0965723
965724 Ontario Ltd., Woodbridge	0965724
965728 Ontario Inc., Toronto	0965728
965731 Ontario Limited, Huntsville	0965731
965732 Ontario Limited, North York	0965732
1991-12-03	
Adamac Management Group Inc., Camlachie	0965785

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Adn'Ton General Contracting Ltd., Downsview	0965797
Advanced Monobloc Ltd., Willowdale	0965806
Aegis Travel Insurance Group Ltd., Toronto	0965791
Ann Welsh Communications Inc., Toronto	0965751
Beekers Variety Inc., Cambridge	0957992
Bomben Bros. Inc., Maple	0965763
BZF Technologies Inc., North York	0965782
Canadian Great Northern Inc., Waterloo	0957993
Canadian Recovery Services Inc., Willowdale	0965779
Canam Direct Sales Inc., Oakville	0965796
Chesswood Auto Sales Ltd., Downsview	0965800
Cheung Shing Video Inc., Mississauga	0965775
Corporate Training Services Inc., Agincourt	0965740
Coteco Enterprise Inc., Komoka ..	0959284
Cricket Lawn and Garden Maintenance Limited, Owen Sound	0965756
Crown Merchant Finance Limited, Toronto	0965787
Cut-Rite Metals Industries Inc., Rexdale	0965758
Daily Fresh Catering Inc., Mississauga	0965790
Daylight Tire Recycling Limited, Toronto	0965741
Diamond Group Realty Ltd., North York	0965767
En Kay Industrial & Office Supplies Inc., Markham	0965770
En Kay Telecom Supplies Inc., Markham	0965771
Gandalf Canada Ltd., Nepean	0958655
Halton Discount Dialling Inc., Cambridge	0957989
Hydroponic Warehouse Inc., Scarborough	0965772
I.V.L. International Video Library (Canada) Corporation, Ottawa	0958656
J.S. Cheng & Partners Inc., Toronto	0965774
Joanne's Cleaners Ltd., Etobicoke	0965752
Kona Technology Inc., Downsview	0965736
Labex Steel Inc., Hamilton	0958152
Le-Cheradi Inc., Scarborough ...	0965768
Makbenna Inc., Mississauga	0965804
Millbank Homes Ltd., Cambridge ..	0957991
Minet's Point Foods Ltd., Barrie	0948305
Models By Nadia Inc., North York	0965759
Moir Trading Co. Ltd., Markham	0965798
Nicolas Roofing Limited, Bramalea	0965769
North Pickering Auto Limited, Brougham	0965739

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
O.P.W. Judo/Canada Limited, Downsview	0965762
Page II Publishing, Inc., Toronto	0965803
Parnoosa Holdings Ltd., Richmond Hill	0965809
Prestige Kitchen & Bath Inc., Concord	0965792
R&P Corporation, Toronto	0965733
Redwood Capital Corporation, Toronto	0965783
Relinc International (Canada) Inc., Mississauga	0965764
Scottish Formal Wear Rentals & Sales Ltd., Markham	0965761
Signature Showcase Inc., Concord	0965793
Sky Ranger Aerial Photography Ltd., North York	0965807
Star Glazer Industries Inc., Burlington	0958151
Stellar Family Restaurant Inc., Newmarket	0965795
Street Legal Court Agents Inc., Scarborough	0965765
Tabs Marketing Inc., Willowdale	0965755
The Loan Seekers Incorporated, Toronto	0965805
The Mega Network Inc., Mississauga	0965794
Thornbury Fashion Group Inc., Toronto	0965753
To-Day's Building Maintenance Inc., Ottawa	0958653
Tonbridge Resources Inc., Scarborough	0965749
Trivco Inc., Bothwell	0959283
TTI Concepts Ltd., Willowdale ...	0965781
Volleyball Promotions Inc., Ruthven	0957487
Waldem Securities Ltd., Toronto	0965760
Yongsteer Inc., North York	0965802
1011 Dundas Co-Ownership Inc., Toronto	0965773
946743 Ontario Limited, Cobourg	0946743
948304 Ontario Inc., Richmond Hill	0948304
948306 Ontario Limited, Shanty Bay	0948306
950392 Ontario Limited, Oshawa ..	0950392
954413 Ontario Limited, St Davids	0954413
956252 Ontario Inc., Belleville	0956252
957488 Ontario Ltd, Windsor	0957488
957489 Ontario Ltd., Amherstburg	0957489
957990 Ontario Inc., Guelph	0957990
957994 Ontario Limited, Waterloo	0957994
958150 Ontario Ltd., Fruitland ...	0958150
958652 Ontario Limited, Ottawa ...	0958652
958654 Ontario Inc., Ottawa	0958654
958657 Ontario Inc., Ottawa	0958657
959285 Ontario Inc, London	0959285
964412 Ontario Inc., North York	0964412
965734 Ontario Inc., Toronto	0965734

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
965735 Ontario Inc., Toronto	965735
965737 Ontario Limited, Richmond Hill	965737
965738 Ontario Limited, Toronto	965738
965742 Ontario Inc., Toronto	965742
965743 Ontario Inc., Toronto	965743
965744 Ontario Inc., Woodbridge . . .	965744
965745 Ontario Limited, Peterborough	965745
965746 Ontario Limited, Peterborough	965746
965747 Ontario Inc., London	965747
965748 Ontario Inc., Toronto	965748
965750 Ontario Ltd., Etobicoke . . .	965750
965754 Ontario Limited, Stoney Creek	965754
965757 Ontario Limited, Markham	965757
965766 Ontario Limited, Etobicoke	965766
965776 Ontario Inc., Toronto	965776
965778 Ontario Limited, Toronto	965778
965784 Ontario Limited, Toronto	965784
965786 Ontario Limited, Terra Cotta	965786
965788 Ontario Inc., Toronto	965788
965789 Ontario Inc., Toronto	965789
965801 Ontario Limited, Toronto	965801
965808 Ontario Inc., Willowdale	965808
1991-12-04	
Accucorp Holdings Limited, Toronto	965815
Achama Communications Inc., Ottawa	958671
Agnew Transfer and Support Services Inc., Mississauga	965838
Allied Restoration Inc., Scarborough	965894
Ang Max Enterprises Inc., Richmond Hill	965826
Angton Renovations Inc., Lambeth	959289
Apmco International Co. (Canada) Ltd., Mississauga	965842
Arthronix Medical Technologies Inc., Newmarket . .	965903
Banai Trading Limited, Toronto . .	965816
Bayview Mall Inc., Concord	965830
Beacon Trade Litho Inc., Brampton	965878
Beater World Inc., Kitchener	957998
Bechimex Corp., Pickering	965873
Bob Won Family Holdings Inc., Toronto	965893
Budget Computer Sales & Service Inc., North York	965820
Budget Store Fixtures Inc., Mississauga	965851
Caesars Electric Ltd., Woodbridge .	965843
Canadian Tourism Advertising & Promotion Inc., Toronto	965859
Carlton Management Group Inc., London	959287
Chumak Holdings London Inc., London	959286
Comtest Aircraft Inc., Nepean	958673

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Conference Travel and Tours China Inc., Toronto	965908
Cottage Games Incorporated, Unionville	965857
Da Pizza Joint Ltd., St Catharines	954414
Dasilva Contractors Inc., Mississauga	965889
David A. Gray Insurance Agency Ltd., Oakville	965866
David McManus Engineering Consultants Ltd., Ottawa	958672
De-Lux Electrostatic Painting Inc., Markham	965875
Divisional Supply Centre Inc., Downsview	965819
Dobil Enterprises Ltd., Wasaga Beach	948311
Donfam Capital Inc., Orleans	958669
Emcad Consulting Engineers Inc., London	959288
Entex Communications Corporation, Burlington	958153
Expedo Ship Management (Canada) Ltd., Toronto	965836
F & A Scanga Holdings Limited, Ajax	950393
Fibre Control Technology Inc., East York	965910
Gillan Holdings Inc., Toronto	965810
GTA Consultants Inc., Thornhill	965831
Heritage Village Courtyard Limited, Toronto	965821
Hoverhawk Canada Inc., Barrie . . .	965858
Infinity Corporation, Toronto	965840
J. & F. Maintenance Services Ltd., Metcalfe	965911
J. Harold Dionne & Associates Inc., Toronto	965828
J.C.C. International Inc., Mississauga	965892
Jack E. Forrest & Associates Inc., Ottawa	958658
KDE Enterprises Inc., Willowdale	965898
Koleetras Holdings Limited, Toronto	965886
Koleetras International Limited, Toronto	965902
Lancaster Packaging Inc., North York	965870
Lebel Contracting Ltd., Mississauga	965864
Lidar Development Corporation, Toronto	965823
Lish Holdings Limited, Toronto . . .	965897
Marvic Real Estate Inc., Brampton	965853
Medacquisition Inc., Mississauga	965881
Minder Research Corporation, Toronto	965869
Morse Watchmans Inc., Mississauga	965822
Mullin Corporation, Mississauga	965837
New Style Hair Design Inc., Woodbridge	965876
O.B. Drafting Services Inc., Etobicoke	965895

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Omada Holdings Ltd., South Porcupine	965841
Paltac Management Inc., North York	965879
PDQ Associates Limited, Toronto	965827
Peel Reporting Services Inc., Brampton	965829
R.J. Jakma Construction Ltd., Richmond Hill	965813
RPS Tubi Sarplast Corporation, Thornhill	965896
Seantara Lumber Inc., Braeside . . .	958662
Shannon Howard & Assocs. Inc., Toronto	965862
Simcoe Press Inc., Barrie	948309
Sky High Forming Ltd., Mississauga	965888
Sorel Forge Inc. Les Forges De Sorel Inc., Toronto	965901
Spytech Systems Canada Ltd., Toronto	965887
The Employer Support Group Inc., Hamilton	958155
The Wheelhouse Company Limited, Newmarket	965854
Trilogy Capital Corporation, Toronto	965861
Tropics Ice Cream Company Limited, Richmond Hill	965863
U-Search Inc., Scarborough	965867
Venus Agricultural Corporation, Kitchener	957995
Video Cage Incorporated, Richmond Hill	965874
Village Green Realty Vineland Limited, Toronto	965811
Wan Cable Communications Ltd., Scarborough	965817
946744 Ontario Limited, Fenelon Falls	946744
948307 Ontario Ltd., Barrie	948307
948308 Ontario Inc., Barrie	948308
948310 Ontario Inc., Barrie	948310
948939 Ontario Limited, Thunder Bay	948939
950394 Ontario Ltd., Pickering . . .	950394
950395 Ontario Limited, Toronto	950395
954415 Ontario Inc., Wainfleet . . .	954415
956253 Ontario Inc., Kingston . . .	956253
957996 Ontario Limited, Cambridge	957996
957997 Ontario Ltd., Woodstock . .	957997
958154 Ontario Inc., Hamilton . . .	958154
958659 Ontario Inc., Ottawa	958659
958660 Ontario Inc., Gloucester	958660
958661 Ontario Inc., Prescott	958661
958663 Ontario Inc., Toronto	958663
958664 Ontario Inc., Nepean	958664
958666 Ontario Ltd., Arnprior	958666
958667 Ontario Inc., Ottawa	958667
958668 Ontario Inc., Gloucester	958668
958670 Ontario Inc., Gloucester	958670
958674 Ontario Inc., Ottawa	958674
965812 Ontario Limited, Toronto	965812
965814 Ontario Ltd., Hamilton . . .	965814

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
965818 Ontario Limited, Mississauga	0965818
965824 Ontario Limited, Toronto	0965824
965825 Ontario Limited, Newcastle	0965825
965832 Ontario Inc., North Bay ..	0965832
965833 Ontario Limited, Mississauga	0965833
965834 Ontario Limited, Scarborough	0965834
965835 Ontario Limited, Willowdale	0965835
965839 Ontario Inc., Willowdale ..	0965839
965844 Ontario Inc., Toronto	0965844
965845 Ontario Ltd., Larder Lake	0965845
965846 Ontario Limited, Stouffville	0965846
965847 Ontario Limited, Thornhill	0965847
965848 Ontario Limited, Scarborough	0965848
965849 Ontario Inc., Mississauga	0965849
965850 Ontario Limited, Toronto	0965850
965852 Ontario Limited, Toronto	0965852
965855 Ontario Limited, Willowdale	0965855
965856 Ontario Inc., Cornwall	0965856
965860 Ontario Ltd., Scarborough	0965860
965865 Ontario Ltd., Rexdale	0965865
965868 Ontario Inc., Willowdale	0965868
965871 Ontario Limited, Scarborough	0965871
965872 Ontario Limited, Scarborough	0965872
965880 Ontario Ltd., Toronto	0965880
965882 Ontario Inc., Toronto	0965882
965883 Ontario Inc., Toronto	0965883
965884 Ontario Inc., Toronto	0965884
965885 Ontario Ltd., Scarborough	0965885
965890 Ontario Limited, Toronto	0965890
965904 Ontario Inc., Mississauga	0965904
965905 Ontario Limited, Woodbridge	0965905
965906 Ontario Limited, Downsview	0965906
965907 Ontario Inc., Mississauga	0965907
965909 Ontario Limited, Toronto	0965909
965912 Ontario Limited, Maple ..	0965912
965913 Ontario Limited, Toronto	0965913
1991-12-05	
Acadian Barrel Finishing Ltd., Rexdale	0965973
Active Auto Repair Centre Inc., Toronto	0965916
Asta Fine Furniture Ltd., Mississauga	0965915
B K T Trading Inc., Scarborough	0965927

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Baker Hill Limousine Ltd., Stouffville	0966405
Bonamico Investments Inc., Etobicoke	0965935
Bruno Malfara Inc., Etobicoke ...	0965999
Canadian Recycling & Transfer Inc., Toronto	0965917
Charles K. Management Services Inc., Toronto	0965957
City Link Communications Ltd., Toronto	0965978
Crickert Hill Homes Inc., North York	0966413
Criterium Corporation, Stittsville	0958685
Crown Custom Overhead Doors Inc., Hamilton	0965962
Crown Direct Mail Inc., Hamilton	0965963
Directnet Fax Services Inc., Orleans	0958675
DSB/Guardtek Systems Inc., Downsview	0966000
Dubuisson Incorporated, Scarborough	0965918
Ever Brick Ltd., Toronto	0965953
Florida Communications Inc., Toronto	0965968
Froment Contracting Ltd., Wawa ..	0920894
Geopower Technologies Inc., Newmarket	0966409
Gerry Brazeau Construction Limited, Gloucester	0958677
Gesund International Ltd., Burlington	0965929
Global Adventures Inc., Hamilton	0958157
Greenspace Services Ltd. Services Des Espaces Verts Ltee., Etobicoke	0965995
Hamlyn Investments Inc., Thunder Bay	0948940
Hand-Plus Janitorial Supplies Ltd., Toronto	0965969
Harann Management & Consulting Services Ltd., Toronto	0965987
Harmless Holdings Inc., Toronto	0966410
Hola Sun Holidays Ltd., Toronto	0966406
Ikladi Inventions Inc., Toronto	0966407
Info-Graph International Inc., Scarborough	0965933
Jim Annable Auto Sales Ltd., Beamsville	0965986
Johnson & Associates Design-Build Inc., Toronto	0965939
Josella Holdings Inc., Uxbridge	0965954
Kilius Holdings Inc., Brampton ...	0965966
Laurimpex Inc., Toronto	0965923
Low Risk Driving Program Inc., Mississauga	0965977
M. Harper Fire Protection Ltd., Stroud	0965956
M.C.U. Automotive Inc., Toronto	0965971
Marc G. Precious Financial Services Inc., Hamilton	0965919

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Med Care Management Company Inc., Thornhill	0965946
MSC Consulting Group Inc., Kingston	0956255
Namtip Holdings Inc., Rexdale ...	0965974
Nationwide Limousine Sales And Leasing Inc., Brooklin	0965990
Offroad Enterprises Ltd., Peterborough	0965955
Piacere Ristorante Incorporated, Mississauga	0965936
Picov Cuisia Consulting Ltd., Thornhill	0965985
Platinum Classics Inc., Toronto	0965930
Premier Refractories Canada, Ltd. Premier Refractaires Du Canada, Ltee, Toronto	0965994
Primmer Holdings Inc., Sarnia-Clearwater	0959618
Protest Technologies Inc., Ottawa	0958684
Rainshed Inc., Waterloo	0966002
Rembrandt Caterers Ltd., Scarborough	0966401
Renaissance Rock Original Inc., Mississauga	0948312
Resort To The Best, Inc., Toronto	0958156
Rick Marlow Building Services Ltd., Verona	0956256
Roger Ladouceur Holdings Inc., Cornwall	0965975
Sagra Contracting Ltd., Toronto	0965949
Sapphire Bar and Grill Inc., Ajax ..	0965950
Scobran Management Inc., Mississauga	0965947
Seiyo-Continental Hotels (Canada) Limited, Toronto	0965960
Shirtex International Ltd., Willowdale	0965998
Simon Rayer Realty Inc., Napanee	0966404
Teslyn Petroleum Limited, Markham	0965970
The Bricecon Importing Group Inc., Toronto	0965940
The Facilities Design Group Inc., King City	0965943
The Office Source Incorporated, King City	0965942
Truesports Automobiles Inc., Hamilton	0958158
Westside Litho Services Ltd., Mississauga	0965937
Wide Variety Inc., Mississauga ...	0965932
Wilride Transport Ltd., Ariss	0957999
Yiyuan International Trading Inc., Toronto	0965931
4U Communications Research Inc., Ottawa	0958681
920895 Ontario Inc., Sault Ste Marie	0920895
948313 Ontario Inc., Barrie	0948313
948314 Ontario Inc., Collingwood	0948314
948941 Ontario Ltd., Thunder Bay	0948941
950396 Ontario Ltd., Bowmanville	0950396

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

954416 Ontario Inc., St
Catharines 0954416
954417 Ontario Ltd., Fenwick 0954417
957234 Ontario Inc., Sudbury 0957234
958000 Ontario Inc, Guelph 0958000
958159 Ontario Inc.,
Burlington 0958159
958160 Ontario Limited,
Fruitland 0958160
958676 Ontario Inc.,
Gloucester 0958676
958678 Ontario Ltd, Ottawa 0958678
958679 Ontario Ltd, Ottawa 0958679
958680 Ontario Inc., Ottawa 0958680
958682 Ontario Inc, Ottawa 0958682
958683 Ontario Inc, Ottawa 0958683
965899 Ontario Limited,
Richmond Hill 0965899
965900 Ontario Limited,
Richmond Hill 0965900
965921 Ontario Limited,
Toronto 0965921
965924 Ontario Limited,
Toronto 0965924
965925 Ontario Inc., Toronto 0965925
965926 Ontario Inc.,
Scarborough 0965926
965928 Ontario Inc., Toronto 0965928
965934 Ontario Inc., North
York 0965934
965938 Ontario Limited,
Powassan 0965938
965941 Ontario Limited, King
City 0965941
965944 Ontario Limited,
Rexdale 0965944
965945 Ontario Inc.,
Burlington 0965945
965948 Ontario Inc., St
Catharines 0965948
965951 Ontario Limited, Weston . 0965951
965952 Ontario Inc., Etobicoke ... 0965952
965958 Ontario Inc., Toronto 0965958
965959 Ontario Inc., Toronto 0965959
965961 Ontario Ltd., Markham ... 0965961
965964 Ontario Limited, North
Bay 0965964
965965 Ontario Ltd., Richmond
Hill 0965965
965967 Ontario Limited,
Scarborough 0965967
965972 Ontario Inc., Kleinburg ... 0965972
965976 Ontario Inc., Thornhill ... 0965976
965979 Ontario Limited,
Toronto 0965979
965980 Ontario Limited,
Toronto 0965980
965981 Ontario Limited,
Toronto 0965981
965982 Ontario Limited,
Toronto 0965982
965983 Ontario Limited,
Toronto 0965983
965984 Ontario Inc., Oakville 0965984
965988 Ontario Inc., Toronto 0965988
965989 Ontario Limited,
Toronto 0965989
965991 Ontario Limited,
Richmond Hill 0965991
965992 Ontario Limited,
Richmond Hill 0965992

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

965993 Ontario Limited,
Markham 0965993
965997 Ontario Limited,
Toronto 0965997
966001 Ontario Ltd., Guelph 0966001
966003 Ontario Limited,
Waterloo 0966003
966402 Ontario Limited,
Toronto 0966402
966403 Ontario Inc., Toronto 0966403
966408 Ontario Ltd.,
Mississauga 0966408
966411 Ontario Inc., Richmond
Hill 0966411
966412 Ontario Inc., Richmond
Hill 0966412
1991-12-06
A&D Electric and Building
Maintenance Ltd., Brampton ... 0966443
Aim & Associates
Incorporated, Markham 0966450
Allson Homes Limited,
Brantford 0966436
Alnajaf Ltd., Downsview 0966439
American Farm Investment
Holdings Ltd., Toronto 0966480
Barbaro Insurance Agencies
Limited, Woodbridge 0966462
C.M.C. Gas Bar Ltd.,
Mississauga 0966486
Calexis Corporation, Toronto 0965996
Can-Wire Electric Co. Ltd.,
Weston 0966454
CDC International Press Ltd.,
Toronto 0966474
Charca Limited, Toronto 0966477
Charles Bendayan Agency Inc.,
Richmond Hill 0966461
Commspec Limited, Burlington .. 0966426
David J. Clark Realty
Consulting Inc., Toronto 0966458
Delistic Cleaning Inc.,
Woodbridge 0966433
Di-Namic Enterprises Inc.,
Toronto 0966442
First Golf Corp., Toronto 0966424
Gerdi Lun International
Cosmetics Ltd., Ancaster 0966437
Golden Fleck Inc., Toronto 0966427
GSON Group Holdings Limited,
Toronto 0966489
GSON Investment Holdings
Ltd., Toronto 0966482
Heng Son Garments Limited,
Scarborough 0966451
Imperial Heating & Air
Conditioning Ltd., Newmarket . 0965799
James Elliott Underground
Construction Inc., Orangeville .. 0966438
John Hagley Agency Inc.,
Toronto 0966435
Kingmex Co. Ltd., Mississauga ... 0966416
Kingsway Persian Rugs Inc.,
Etobicoke 0966415
Laurentide Design Ltd.,
Toronto 0965922
Les Compagnies De Cabanac
Limitee, Toronto 0966473
LTC Engine Ltd., Brampton 0966429
MacKenzie-Haines Inc.,
Woodbridge 0966445

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

MCI Marketing Canada Inc.,
Mississauga 0966488
Newcomp Solutions (1991)
Inc., Mississauga 0966421
Newcomp Technologies Inc.,
Mississauga 0966422
Newdale Technologies Inc.,
Beamsville 0966430
Nogero Holdings Ltd., Toronto ... 0966423
North Ontario Paving &
Construction Ltd.,
Woodbridge 0966418
Oncan Canadian Holdings Ltd.,
Toronto 0966490
Pacific Marine Investment
Holdings Ltd., Toronto 0966481
Park West Inc., Toronto 0966496
PLH Productions Inc., Uxbridge .. 0966469
Rescuers Inc., Toronto 0966456
Sai-Sharnam Corporation,
Bobcaygeon 0966417
Scarborough Communications
Inc., North York 0966494
Seacoast-The Response Group
Inc., Toronto 0966459
Sir Constantine Management
Inc., Markham 0966475
Studentlinx Marketing Inc.,
Etobicoke 0966446
Surphlis Communications
Management Inc., Toronto 0966466
Takano Engineering Ltd.,
Scarborough 0966499
Talbot Film Production Inc.,
North York 0966495
Tanama Management Ltd.,
Toronto 0966452
The Jefferson Consortium
Inc., Toronto 0966500
Ting & Boyd Inc., Oakville 0966479
Transportation Innovation
Corporation, Toronto 0966425
Tri Service Station (1991)
Inc., Etobicoke 0966485
Twemco Inc., Toronto 0966476
Uggowitz Holdings Ltd.,
Toronto 0966455
Vaughan Construction &
Renovations Ltd., Woodbridge . 0966419
Whale Watch Pictures Inc.,
Toronto 0966493
Wholesale Tire Company Ltd.,
Toronto 0966444
Wideman Interior Design &
Manufacturing Limited (1992),
Unionville 0966487
Wozcom Inc., Simcoe 0966434
966414 Ontario Inc., Toronto 0966414
966420 Ontario Inc., Pickering ... 0966420
966428 Ontario Inc., Hearst 0966428
966431 Ontario Limited,
Toronto 0966431
966432 Ontario Limited,
Toronto 0966432
966440 Ontario Limited,
Toronto 0966440
966441 Ontario Inc., Toronto 0966441
966448 Ontario Inc., Toronto 0966448
966449 Ontario Inc., Toronto 0966449
966453 Ontario Inc., Thornhill ... 0966453
966457 Ontario Inc., Brampton ... 0966457

Name of Corporation:	Ontario
& Registered Office	Corporation Number
Nom de la compagnie	Numero de la
Bureau :	compagnie en Ontario

966460 Ontario Limited, Mississauga	0966460
966464 Ontario Inc., North York	0966464
966465 Ontario Inc., North York	0966465
966467 Ontario Limited, North York	0966467

Name of Corporation:	Ontario
& Registered Office	Corporation Number
Nom de la compagnie	Numero de la
Bureau :	compagnie en Ontario

966468 Ontario Inc., Mississauga ..	0966468
966470 Ontario Inc., Mississauga ..	0966470
966471 Ontario Inc., Concord	0966471
966472 Ontario Inc., Keswick	0966472
966478 Ontario Limited, Thornhill	0966478
966483 Ontario Inc., Toronto	0966483
966484 Ontario Limited, North York	0966484

Name of Corporation:	Ontario
& Registered Office	Corporation Number
Nom de la compagnie	Numero de la
Bureau :	compagnie en Ontario

966491 Ontario Inc., Jaffray-Malick	0966491
966492 Ontario Limited, Mississauga	0966492
966497 Ontario Ltd., Scarborough	0966497
966501 Ontario Inc., Toronto	0966501

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

51/91

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-12	
Innova Homes Corporation, Hastings	951783
1991-9-19	
Robson Day Care Services Inc., Waterloo	954819
1991-10-10	
Lutheran Homes Kitchener-Waterloo, Waterloo	954985
1991-10-16	
Pine-Field Non Profit Homes of Ontario Inc, Toronto	959017
1991-10-29	
Easthope Historical Group Inc., Perth	959142
1991-11-1	
Northern Ontario Junior Hockey Association Inc., Sudbury ..	959148
1991-11-4	
Centro Culturale Laziale (Toronto), York	959156
1991-11-5	
Toronto Phagwah Festival Inc, Toronto	959064
1991-11-19	
Sudbury Hungarian Society, Sudbury	954957
1991-11-21	
Mens Sana - Italian Families for Schizophrenics, Toronto ..	954892
1991-11-25	
Bristol Road Labourers' Local 183 Non-Profit Homes Inc., Toronto	951780
Ramgarhia Association of Ontario, Peel	862674
1991-11-26	
Opoku Ware School Old Boys' Association - Toronto Ontario Chapter, Peel	951629
Partisan Artists Society (Toronto), Toronto	951619
Pontiac-Buick-GMC Association of East Ontario and West Quebec, Ottawa-Carleton	954838
1991-11-27	
Belle River Junior Mens Hockey League, Essex	959128
Hagerman Corners Community Homes Inc., York	954820
The Old Mountain Goat Hunting and Fishing Club Inc., Stormont	951692
Parkfed Playground Committee, Timiskaming	945848
Tropics Domino Club Inc., Hamilton-Wentworth	959037
1991-11-28	
Chinese Cultural Association of Regional Niagara, Niagara	944051

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

Hispanic-Canadian Consumer's Orientation Centre of Toronto, Toronto	923287
The NCIC Foundation - Eastern Ontario and Outaouais District Inc., Ottawa-Carleton	931019
Ontario Saturn Dealers Group Inc., Middlesex	959038
The Society of Messengers for Christ Ontario, Peel	803870
1991-11-29	
St. Bernadette's Family Resource Centre (Metropolitan Toronto) Inc., Toronto	954802
1991-12-2	
Chorale Jericho de Toronto, Toronto	954986

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

51/91

Certificates of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, 1982 has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation:	Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion :	Numéro matricule de l'Ontario
Compagnies qui fusionnent	

1991-11-26	
Beatrice Foods Inc.:	964998
Palm Dairies Inc., Beatrice Foods Inc., BFI Acquisition Corp.	
1991-11-27	
Environmental Technologies International Inc.:	965126
Environmental Technologies Investments Inc., Environmental Technologies International Inc.	
Fintroop Limited:	965162
Fintroop Limited, Fintroop Small Business Investments Limited	
Hama Investments Limited:	965188
Parthenon Motors (1982) Ltd., Hama Investments Limited	
Rockwood Food Market Inc.:	957958
W. H. Liebig Food Limited, Rockwood Food Market Inc.	

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario	Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-11-28		958605 Ontario Limited: 958605	
Seagram Pearce Travel Ltd.: 965468		561218 Ontario Limited, 927880 Ontario Ltd.	
Seagram Pearce Travel Ltd., Como Travel Inc.		965554 Ontario Limited: 965554	
959261 Ontario Inc.: 959261		Joswil (Winco) Enterprises Inc.,	
642128 Ontario Inc., 959216 Ontario Inc.		International Business Place Inc.	
1991-11-29		1991-12-1	
Chen & Sons Limited: 965545		Baxter Corporation: 965123	
Chen & Sons Limited, 692344 Ontario Inc.		Baxter Corporation, 887764 Ontario Limited	
Credit Bureau of Woodstock and Oxford County Limited: .. 959254		Baymore Holdings Limited: 965539	
Credit Bureau of Woodstock and Oxford County Limited,		Baymore Holdings Limited,	
875152 Ontario Ltd.		Uppa Holdings Limited	
Early Bird Communicators Inc.: 957980		Camlachie Grain & Feed Limited: 959271	
Early Bird Communicators Inc.,		Camlachie Grain & Feed Limited,	
K-W Message Centres Inc.		927538 Ontario Limited	
Enomma Holdings Inc.: 965628		Canadian Industrial Services Limited: 965414	
569450 Ontario Limited, Enomma Holdings Inc.		Canadian Industrial Services Limited,	
Environmental Technologies International Inc.: 965125		724385 Ontario Inc., 797512 Ontario Inc.	
Environmental Technologies International Inc.,		Caspe Limited: 965435	
Camreco Inc.		Caspe Limited, Deco Tools (Canada) Limited	
Mills Office Suppliers Limited: 956248		C.C. Urban Enterprises Limited: 958631	
Mills Office Suppliers Limited, 570718 Ontario Inc.		C.C. Urban Enterprises Limited, 743021 Ontario Inc.	
Quavesta Enterprises Inc.: 964776		Corvette Properties Limited: 965625	
Quavesta Enterprises Inc., Fulton Neil Holdings Ltd.		Corvette Properties Limited, Edifice Developments Ltd.,	
Rostock Holdings Limited: 965562		Eros Holdings Limited	
More Fun Inc., Rostock Holdings Limited		David Mountain Holdings Inc.: 958129	
Tai Lung (Canada) Ltd.: 965528		David Mountain Holdings Inc., 829040 Ontario Inc.	
Tai Lung (Canada) Ltd., Tai Island Importing Ltd.		The D&B Companies of Canada Ltd.: 965082	
Village North Developments Inc.: 965608		Dun & Bradstreet Canada Limited,	
Village North Developments Inc.,		A.C. Nielsen Company of Canada Limited,	
Daniels Downtown Corporation,		Media Measurement Services Inc.	
Daniels Bellair Corporation		Fadine Services Limited: 965607	
Yarmon Investment Corporation Limited: 965634		607386 Ontario Limited, Fadine Services Limited	
Yarmon Investment Corporation Limited,		Faller Holdings Inc.: 946739	
201 Queens Ave. Limited		564821 Ontario Limited,	
954405 Ontario Limited: 954405		Hans Faller's Auto Sales and Service Limited	
423760 Ontario Limited, 604141 Ontario Ltd.		Fiesta Barbeques Limited: 965609	
956240 Ontario Inc.: 956240		Fiesta Barbeques Limited,	
502584 Ontario Limited, 646567 Ontario Limited		Aubrey W. Minshall & Sons Limited,	
1991-11-30		805951 Ontario Inc., 891536 Ontario Inc.	
Bearbrook Holdings Inc.: 958632		First Cast Ltd.: 965170	
Bearbrook Holdings Inc., Bearbrook Industrial Limited,		604246 Ontario Ltd., First Cast Ltd.	
688815 Ontario Limited		Frank Kroetsch Construction Consulting Limited: 957960	
Byron Developments Limited: 965136		Frank Kroetsch Construction Consulting Limited,	
Berneil Developments Limited,		Karendale Heights Limited	
Byron Developments Limited		Gardell Metal Products Incorporated: 964627	
Churchill Homes Ltd.: 957972		Gardell Metal Products Incorporated,	
Churchill Homes Ltd., 957955 Ontario Limited		Gardell Inc. Manufacturing & Paint Finishing	
Delhi Management Corporation: 965510		Giglio Investments Limited: 965551	
698226 Ontario Limited, Delhi Management Corporation		Giglio Investments Limited, 682805 Ontario Inc.,	
Elad Building Products Ltd.: 959267		Alcar Scrap Metal Inc.	
Exterior Home Care Centre Ltd.,		Gravure-Craft Limited: 965555	
Elad Building Products Ltd.		Gravure-Craft Limited, Prestige Funeral Supply Ltd.,	
Frank Enright Enterprises Limited: 956245		Fancy Papers Limited	
Frank Enright Enterprises Limited, 444758 Ontario Inc.		Gruyich Services Inc.: 964821	
Kayjay Realty Inc.: 965500		Miljohn Holdings Limited, 852630 Ontario Limited,	
Kayjay Realty Inc., 437761 Ontario Limited		Gruyich Services Inc.	
Minuk Construction & Engineering Limited: 964666		Hamam Investments Limited: 965415	
Minuk Construction & Engineering Limited,		882592 Ontario Limited, 682636 Ontario Inc.	
Mikbill Holdings Inc.		Hansen & Young Machinery Limited: 965531	
Robt. A. Brown Creative Marketing Services Inc.: 965185		Hansen & Young Machinery Limited,	
Happy-Ad-Print Limited,		Accura Machine Tool Systems Inc.	
Robt. A. Brown Creative Marketing Services Inc.		Jalyka Corporation: 965487	
Samuel Minuk Enterprises Limited: 964667		Jalyka Corporation, 767644 Ontario Limited,	
Samuel Minuk Enterprises Limited, Muksam Holdings Inc.		The Slimmery Diet Foods Limited	
Shandon Associates Limited: 965429		Joel Builders and Supplies Limited: 957220	
Shandon Associates Limited,		Joel Builders and Supplies Limited,	
Donross Wood Products Manufacturing Ltd.		510395 Ontario Inc.	
Sunnyside Securities Limited: 959266		John David Anderson Limited: 957213	
Gloucester Estates Ltd., Sunnyside Securities Limited		John David Anderson Limited, Jarand Limited	

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
Larco Industrial Services Ltd.: Larco Industrial Services Ltd., Larco Saf-T-Lift Inc., Larco Crane & Hoist Inc.	958141
Levco Holdings Ltd.: 954106 Ontario Inc., 954107 Ontario Inc.	958601
Long Manufacturing Ltd.: Copar International Inc., Long Manufacturing Ltd.	965702
M. Schultz Mechanical Limited: 800799 Ontario Limited, 750661 Ontario Limited, M. Schultz Mechanical Limited	950385
Original Tailored Girl Limited: Original Tailored Girl Limited, Hughes and Company Limited	965541
Pella Hunt Corporation: Pella Hunt Corporation, DRH Holdings Inc.	959260
R.D. Nickel & Associates Incorporated: Arbiter Systems Inc., R.D. Nickel & Associates Incorporated	957935
Roth-Stern Limited: Roth-Stern Limited, R & S Number One Design Ltd., 965438 Ontario Limited	965623
'Round the World Books Inc.: Premiumwares Limited, 'Round the World Books Inc.	965546
Sidus Systems Inc.: Sidus Systems Inc., Sidus Manufacturing Inc., Sidus Systems (Canada) Inc.	965552
Sittuk Investments Limited: 742312 Ontario Inc., Sittuk Investments Limited, Western Hemlock Lumber Equities Limited	957982
Southwestern Freight Service Corp.: Class Freight Lines Limited, Davlow Sales and Leasing Limited, Southwestern Freight Service Corp.	965518
Spruce Falls Power and Paper Company, Limited: Spruce Falls Power and Paper Company, Limited, 964590 Ontario Limited	965578
T. Howard Tregunno Holdings Limited: T. Howard Tregunno Holdings Limited, Tregunno Seeds Limited	958128
Tooling Technology Centre Inc.: PB Tooling Technology Centre Inc., Tel Quel Management Inc.	957475
Tritor Developments Limited: Champlain Expositions Inc., Tritor Developments Limited	964779
Warner Home Video (Canada) Ltd./Video Domestique Warner (Canada) Ltée.: 961854 Ontario Limited, Warner Home Video (Canada) Ltd./Video Domestique Warner (Canada) Ltée.	965478
Western Hemlock Holdings Limited: Western Hemlock Investments Limited, Western Hemlock Holdings Limited	957981
The Williams Brothers Corporation: The Williams Brothers Corporation, Kingsley Architectural Door & Hardware Corp.	965592
Wm. I. Marcovitch Associates Limited: Wm. I. Marcovitch Associates Limited, Newbold Investments Limited	965542
958145 Ontario Limited: 461580 Ontario Limited, Ann-Phil Farms Limited	958145
965506 Ontario Limited: Jay E. MacArthur Sales Inc., 872941 Ontario Limited, 951481 Ontario Limited	965506
1991-12-2	
B. Hammond Insurance Brokers Inc.: B. Hammond Insurance Brokers Inc., 805231 Ontario Limited	957986

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
W.H.J. Holdings Limited: A.J. Portfolio Limited, M.P.J. Investments Limited, W.H.J. Holdings Limited	965538
965720 Ontario Limited: Karen Wookey Holdings Limited, 488279 Ontario Limited	965720
1991-12-3	
AGP, Inc.: AGP, Inc., 961347 Ontario Inc.	965777
Chainmaker Ventures Inc.: Chainmaker Ventures Inc., Dalek Enterprises Inc.	965780
51/91	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies

Corrected Certificates of Amalgamation Certificats de fusion corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, d'un certificat de fusion délivré aux compagnies intéressées dont la liste est précédée de la date d'entrée en vigueur.

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-11-30	
Barkdel Investments Limited: Barkdel Investments Limited, Linora Investments Limited	963201
51/91	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies

Certificate of Arrangement Certificat d'Arrangement

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of arrangement under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat d'arrangement délivré en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-11-27	
Camreco Inc.	54170
51/91	CAROL D. KIRSCH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-25

Parthenon Motors (1982) Ltd., Toronto	962070
962071 Ontario Limited (formerly 146756 Canada Inc.), Scarborough	962071

1991-11-26

Palm Dairies Inc., Toronto	912332
----------------------------------	--------

1991-11-29

Campbell Soup Company Ltd/Les Soupes Campbell Ltée, Toronto	955217
--	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

51/91

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-22

New Life Ultrasound Imaging Ltd., Canada	828564
--	--------

1991-11-25

Mondial Decorative Accessories Limited, Canada	333955
--	--------

1991-11-26

AYP (Canada) Inc., Canada	488087
---------------------------------	--------

1991-11-28

A & M Records of Canada Limited, Canada	295249
---	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

51/91

Restated Certificates of Incorporation Mise à jour de certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a restated certificate of incorporation under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de constitution en personne morale mis à jour en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-28

Loewen, Ondaatje, McCutcheon Inc.	829307
--	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

51/91

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-14

Donson Automation Sales Ltd. (formerly North Bay Mini Warehouses Ltd.)	379999
---	--------

1991-11-15

Squire Machine & Tool Ltd.	545008
---------------------------------	--------

1991-11-19

Oikonen's Taxi Limited	217501
------------------------------	--------

1991-11-22

Woeller Contract Incorporated (formerly 883949 Ontario Limited)	883949
--	--------

1991-11-26

Frendli Products Inc.	938311
----------------------------	--------

Gerald Nelson Farms Limited	839821
-----------------------------------	--------

Little Guy Landscaping Ltd. (formerly 717716 Ontario Limited)	717716
--	--------

Peter C. Pivko Architects Inc. (formerly The Pivko Group Ontario Limited)	561471
--	--------

Promaxis Systems Inc. (formerly Eyretechnics Limited)	242354
--	--------

Sharon Ellis Enterprises Ltd.	938313
------------------------------------	--------

Wonder Pharmacies Ltd.	772073
-----------------------------	--------

829040 Ontario Inc.	829040
--------------------------	--------

830310 Ontario Inc. (formerly Kylain Inc.)	830310
--	--------

1991-11-27

Aimhigh Development Group Ltd. (formerly 859445 Ontario Ltd.)	859445
--	--------

Beauty Bay (Kenora) Ltd. (formerly 840289 Ontario Inc.) ..	940289
--	--------

Beatrice Foods Holdings Corp. (formerly ML&BF Holdings Corp.)	953787
--	--------

Brooksdale Holdings Inc.	536312
-------------------------------	--------

Colonia Financial Limited	951463
---------------------------------	--------

Don Kerr, Architect Inc. (formerly Cristillon Corporation)	898938
---	--------

Gered Rena Incorporated	529946
-------------------------------	--------

Globex Messenger Service Inc. (formerly UPX International Corp.)	709575
---	--------

Goldlund Mines Limited	60107
------------------------------	-------

Harbourside Vacation Villas Inc.	933805
---------------------------------------	--------

Helpfast Inc. (formerly 929989 Ontario Ltd.)	929989
--	--------

Hilltime Holdings Ltd. (formerly Cell-Trac Holdings Inc.)	448716
--	--------

Hilltime Homes Ltd. (formerly 743954 Ontario Inc.)	743954
--	--------

Integral Management Services Inc. (formerly Integral Management Systems Inc.)	959885
--	--------

Irber Investments I-A Limited	777378
-------------------------------------	--------

Irber Investments II-A Limited	777375
--------------------------------------	--------

Kikely Enterprises Inc.	461540
------------------------------	--------

Kylain Inc. (formerly 943119 Ontario Inc.)	943119
--	--------

Lesnoron Limited	81511
------------------------	-------

Mark Cullen Holdings Limited	919464
------------------------------------	--------

McKembro Holdings Inc.	536310
-----------------------------	--------

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Mosey Inc.	903854
MRO Medical Services Inc. (formerly 820170 Ontario Inc.)	820170
Nell-Jay Rent-Alls Ltd.	352685
New Edinburgh Pharmacy Limited	365303
Ottawa-Carleton Hearing Aid Dispensary Limited (formerly 947181 Ontario Inc.)	947181
Polytek Technologies Inc. (formerly Polytek Electronics Inc.)	870320
Premier Treatment & Health Management Centre Inc. (formerly Premier Treatment Centre Inc.)	889868
Roy & Huebert Limited	67918
S & B Images Limited (formerly 957166 Ontario Limited) ..	957166
Slimite + Charlesign Inc.	817628
The St. Catharines Standard Limited	454784
The Thomson Company Inc.	764957
Thompson Sheet Metal Limited	242486
Upper Canada Post & Beam Limited	433503
Urlin Inc. (formerly Urlin Rent-A-Car Inc.)	360395
World School Corporation (formerly Conclusions, Inc.)	905968
W. W. Robinson Holdings Ltd.	468680
Xomox Canada Limited	138966
582595 Ontario Limited	582595
609145 Ontario Limited	609145
630535 Ontario Limited	630535
713389 Ontario Inc. (formerly Beatrice Foods Holdings Inc.)	713389
874955 Ontario Inc. (formerly The Sports Bookstore Inc.) ..	874955
925513 Ontario Ltd.	925513
927966 Ontario Inc. (formerly Canadian Power Funding Corporation)	927966
927967 Ontario Inc. (formerly Enerfor Corporation)	927967
938690 Ontario Inc. (formerly Fortune Village Chinese Food Inc.)	938690
1991-11-28	
Awack Realty Inc. (formerly Awack Enterprises Limited) ...	915404
Bass River Investments Limited	289972
Beachdale Sales Ltd.	963267
Bramhill Seeds Ltd. (formerly E. C. Bramhill & Son Ltd.)	251329
Brendan Calder Management Inc.	381543
Brightveal Meat Packers Ltd.	517039
Class Perfect Tours Limited (formerly Sabra Tours Forest Hill Limited)	755573
Convenience Products Corporation Limited	285741
C & W Holdings (Woodstock) Ltd. (formerly C & W Automotive Ltd.)	279851
Daniel Distributors Ltd. (formerly 953772 Ontario Limited)	953772
E.B. International Inc. (formerly E.B. Trading House Inc.)	821009
Elmford Construction Company Limited	679109
The Elmford Group Inc.	604793
Equon Corp. (formerly 774269 Ontario Limited)	774269
Exothermic Company of Canada Limited	138326
Fabulous Formals Limited	076128
Fidlin Leasing Inc.	629547
Globe Wholesale Meats Inc.	316237
Great Lakes Brick & Stone Holdco Ltd.	858559
Great Lakes Brick & Stone Ltd.	687889
Heron Development Corporation (formerly 774268 Ontario Limited)	774268
Hobby and Toy Central Ltd. (formerly Hobby Central Ltd.)	918161
Hungry Sammy's Pizza & Subs Ltd. (formerly 878810 Ontario Limited)	878810
Jalyka Corporation	463706
Jules Fine Enterprises Limited	109579
Kirkland Lake Power Corp.	951748
Larc Limited	116227
LDI Canada Inc. (formerly LDI Computers Ltd.)	828661
Les Shaw Holdings Ltd. (formerly 959249 Ontario Limited)	959249

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
LL Land Investments Ltd.	868476
Master Patterns Inc.	463012
M. T. Advertising & Sports Ltd. (formerly B & E Toys Ltd.)	623739
Multi-Mold Plastics Inc. (formerly Multi-Mould Plastics Inc.)	834962
Newlarc Limited	350410
Oxford Dodge Chrysler (1992) Ltd. (formerly 619232 Ontario Limited)	619232
Perfect Impressions Inc.	772990
Prevention Crew Inc. (formerly Transition Contracting Inc.)	866927
Plumbing Plus Corporation Inc. (formerly 394665 Ontario Limited)	394665
Ranton Gold Star Security Service Inc. (formerly Gold Star Protection Service Incorporated)	939069
R. D. Tomlinson Limited	288598
Richard Stein Pharmacy Ltd. (formerly Medicine Shoppe Limited)	296559
Richco Investments Limited	207565
Rywell Limited	437428
"S" CO Management Limited	658605
Sunsoil Farms Limited	294200
Syndicat Management Inc. (formerly 645335 Ontario Limited)	645335
Tropipak Distributors Ltd. (formerly Spice Kitchen Ltd.)	332474
Vortex Financial Management Inc. (formerly 887438 Ontario Limited)	887438
The Wild Goose Brew Pub & Grill Inc. (formerly The Union Station Brew Pub Inc.)	812933
William M. Dunne & Associates Limited	767661
Winderin Properties Limited	944251
Wolding and Company Limited (formerly 958924 Ontario Inc.)	958924
586098 Ontario Limited	586098
615053 Ontario Limited	615053
694578 Ontario Limited (formerly Franklin Dallas Advertising Inc.)	694578
751027 Ontario Inc.	751027
820581 Ontario Limited	820581
825894 Ontario Limited	825894
861664 Ontario Limited	861664
933705 Ontario Limited (formerly Fruity Yoggy Ltd.)	933705
948608 Ontario Ltd.	948608
1991-11-29	
Amtelecom Group Inc.	571534
Bevans Family Holdings Limited	605326
Biotech Environmental Inc.	862545
Brameric Cabling & Electrical Ltd. (formerly 960803 Ontario Limited)	960803
Bramview Collision Limited	444143
Bud's Mechanical & Electrical Ltd. (formerly 943396 Ontario Ltd.)	943396
Computer Service Group Inc.	728436
Cougar Disposal Inc.	765463
Courtier d' Assurance Theoret Insurance Brokers Ltd.	435239
DCS Dominion Communication Systems Limited (formerly DCS Demedeiros Communications Service Limited)	860156
Demik Brothers (Hamilton) Limited	245836
Demik Construction Limited	130402
Dusty Miller Antiques Inc.	286349
Elbow Investments Ltd.	581307
Execuhold Investment Limited	480847
Ford Stamler Szarka Inc. (formerly Doug Ford & Associates Inc.)	873522
Gair Insurance and Realty Ltd.	397611
GDG Packaging Inc. (formerly Heartstone Entertainment Corporation)	792479
GEM Security Systems Inc. (formerly Tylandmar Associates Ltd.)	282632
Gilmar Equipment & Supply Limited	897448
Golden Touch Foods Ltd.	919067

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Great Wall Machinery Co. Ltd.	544396
Hanford's Communications Inc.	922083
Hong Lee Trading Company Limited	776705
ICI Acrylics Canada Inc. (formerly K-S-H Canada Inc.)	106242
John Gray Construction Ltd. (formerly 872073 Ontario Ltd.)	872073
Kelsey's Restaurant (Ellesmere 1991) Ltd. (formerly Kelsey's Restaurant (Huron & Church) Limited)	794840
L.M. Jones Ltd.	395310
Mar-Pag Building Supplies Ltd.	701359
Mauro Paglione Enterprises Inc. (formerly 838773 Ontario Ltd.)	838773
Met-Can Supply Co. Limited	306860
Michelangelo Food Products Limited	692431
Midas Medical Management Limited	336676
Millearn Inc. (formerly Millearn Limited)	963268
MJN Capital Corporation (formerly Hospitality Purchasing Services, Inc.)	887641
Morris Island Holdings Ltd.	924271
National Cash Coupons Inc.	827611
Nick Marcovecchio Enterprises Inc. (formerly 838772 Ontario Ltd.)	838772
Northern Lease Benefits Ltd.	298598
(O.D.S.T.) Orleans Driving School & Training Centre Ltd. (formerly 785688 Ontario Inc.)	785688
Parkview Realty (Ontario) Inc. (formerly Parkview Realty Group Ontario Inc.)	953850
Pentacast Inc.	415679
Pristus Company Limited	267373
Ridgeview Restaurant Limited	418255
Robert D. Nairn Holdings Inc. (formerly 924667 Ontario Inc.)	924667
Rotsaert Dental Laboratory Limited	204304
Smash Investments Limited	566314
Smith Monument Company Limited	075333
Sunland Fruit Market Toronto Limited	688682
Superior Men's Tailoring Co. Limited	80164
Super 7 Sportsplex Inc. (formerly 960862 Ontario Inc.)	960862
Sylcorp Inc. (formerly 958440 Ontario Inc.)	958440
TCR Technologies Limited (formerly 957926 Ontario Limited)	957926
Utility Structures Inc.	924325
Vyco Limited	270919
Vytec Corporation	865449
Vytec International Corp.	598707
Walco Equipment Ltd.	264589
Zamir Investments Limited	139779
445663 Ontario Limited	445663
593496 Ontario Limited (formerly Bancroft Window Manufacturing Limited)	593496
618504 Ontario Ltd.	618504
685695 Ontario Limited (formerly Hampton Travel Incorporated)	685695
738941 Ontario Inc.	738941
743147 Ontario Limited	743147
893120 Ontario Ltd.	893120
895575 Ontario Inc.	895575
916883 Ontario Ltd.	916883
918884 Ontario Inc. (formerly Arbek Homes (1991) Limited)	918884
929737 Ontario Inc.	929737
958437 Ontario Inc.	958437
1991-11-30	
North York Tile Contractors Limited	221673
Smith-Paton Holdings Inc.	403730
857007 Ontario Inc.	857007
1991-12-1	
The Dargie Group Inc.	756881
Ed Learn Ford Sales Ltd.	402857
Flint Ink Corporation of Canada (formerly Sinclair & Valentine Inc.)	810777
George Flumerfelt Limited	132834
Gladwill Holdings Limited	103034

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Hypermetics Limited	253534
Jacmorr International Inc. (formerly Jacmorr Manufacturing Limited)	218722
Josham Holdings Inc.	608140
N T I Inc.	684060
709443 Ontario Inc.	709443
1991-12-2	
Accurate & Automatic Scale Companies Limited	251345
Ascoelectric Limited	131153
Best Coffee in Town Inc.	475516
Casil Holdings Inc. (formerly Professional Purchasing Services Inc.)	916523
C.L. Holdings Inc. (formerly 897386 Ontario Limited)	897386
Countrywide Vision 3 Realty Inc. (formerly Vision 3 Realty Services Inc.)	917044
Hatcher Inc. (formerly 906338 Ontario Inc.)	906338
Imperial Flavours Inc.	955191
International Recycling Corporation (formerly Tor-Lake International Trading Corporation)	877589
I.T.M. Consultants Inc. (formerly The Fountainhead Joule & Watt Corporation)	630720
Lorne Rotenberg Holdings Inc. (formerly Robert Rotenberg Decorative Accessories Ltd.)	307061
Mand Construction Company Limited	103647
Matthews Global Inc.	852458
Microvite Investments Limited	428517
Microvite Investments Limited	428517
Niagara Attractions Inc. (formerly Niagara Daredevils Attraction Inc.)	840832
Robert Rotenberg Sales Limited	236699
Shawson-Peel Limited	558824
Spas-Ar-Us Inc. (formerly Tyrone Heat Sealing Enterprises Inc.)	713858
Spruce Falls Acquisition Corp.	955933
Spruce Falls Inc. (formerly Spruce Falls Power and Paper Company, Limited)	965578
Sumaggo Collection Inc. (formerly 963181 Ontario Inc.)	963181
Therapy Supplies & Rental Limited	280230
Vision 3 Realty Services Inc.	917044
Westcan-Chromalox Inc. (formerly Westcan Electric Heating Inc./Chauffage Electrique Westcan Inc.)	777531
519918 Ontario Limited	519918
616126 Ontario Limited (formerly Brampton Bakery Ltd.)	616126
790530 Ontario Inc.	790530
928601 Ontario Ltd. (formerly Acriform Corporation)	928601
961519 Ontario Limited	961519
1991-12-3	
A&A Grocery & Flower Inc.	953828
Aldert Chemicals Limited	107166
Artcraft Signs & Showcards Limited	423752
Brita International Holdings Inc.	742102
Calder Associates Inc.	792571
Canada Mortgage Centre Inc. (formerly Canada Mortgage Brokers Inc.)	762669
Chin Richardson Spencer & Partners Inc. (formerly J.J. Chin & Partners Inc.)	928036
Clarke Hooper Canada Limited	940911
Cotton Stamp Inc.	812564
CRK Construction Inc. (formerly 280982 Ontario Limited)	280982
Gordon Capital Corporation/Corporation Gordon Capital	636687
H. A. Computwin Inc. (formerly 890945 Ontario Inc.)	890945
Hathaway Promac Inc. (formerly 964463 Ontario Limited)	964463
KTS Data Services Inc.	654651
Leusyco International Ltd. (formerly Ascan Trade & Development Corporation)	444335
Nucci Auto Repairs Ltd.	416843
Rudolph Travel Service Ltd.	296737
The Spruce Goose Brewing Company Ltd.	937345
Wenmarla Investments Limited	102574
654870 Ontario Limited	654870

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act, 1982* have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-22

Halton Hills Village Homes Inc.	690841
Knockbolt Construction Ltd.	673985
655337 Ontario Limited	655337

1991-11-25

Attache Coffee Services Limited	664675
W.S.B.W. Building Company Ltd.	681029

1991-11-26

705122 Ontario Ltd.	705122
--------------------------	--------

1991-11-28

475616 Ontario Limited	475616
643565 Ontario Limited	643565

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

51/91

Articles of Reorganization Statuts de Réorganisation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 185 of the *Business Corporations Act, 1982*, Articles of Reorganization have been endorsed for the following corporation(s): The effective date of reorganization precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 185 de la *Loi de 1982 sur les sociétés par actions*, on a procédé à l'inscription des statuts de réorganisation de la ou des compagnies suivante(s). (La date d'entrée en vigueur de la réorganisation précède la dénomination sociale de la ou des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-29

Homes for Reflection (Niagara)	500591
-------------------------------------	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch

51/91 Directeur, Direction des compagnies

Corrected Certificate of Amendments to Articles Certificat de modifications de statuts corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies* les statuts ont été modifiés comme suit : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-10-28

Bernard Freedman Insurance Ltd.	622925
--------------------------------------	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

51/91

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-5

The Sunnybrook Foundation	411752
--------------------------------	--------

1991-11-7

Sundowners Day Care & Resource Centre	714080
--	--------

1991-11-25

Discoveries Child and Family Centre of Metro Toronto (formerly Preschool Discoveries of Metro Toronto – A Child and Family Centre)	143558
---	--------

1991-11-28

Milton Community and Information Services Inc.	698449
---	--------

1991-12-2

Association des Surintendantes et des Surintendants Franco-Ontariens (formerly Association des Surintendants Franco-Ontariens – ASFO)	525075
--	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

51/91

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-20

Powerforce Services, Inc., Delaware	954761
--	--------

1991-11-21

Economy Transport, Inc., Michigan	962098
--	--------

1991-11-25

Easeford Company Limited, British Virgin Islands	962106
---	--------

Tremendous Growth Limited, British Virgin Islands	962105
--	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

51/91

Extra-Provincial Licences Amended Modification de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, amendments to Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: Date of amendment precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*, de la modification des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies énumérées ci-dessous et dont la liste est précédée de la date d'entrée en vigueur :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1991-11-25

Marshall Products, Inc., Delaware 855936

51/91

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1991-11-18

Best Realty & Insurance Limited 0205040

1991-11-20

682717 Ontario Ltd. 0682717

1991-11-21

Mowad General Construction Company Limited 0387806

1991-11-22

Chatbridge Investments Ltd. 0698471

Lasher's Feed & Seed Limited 0079672

Middlefield Resource Fund 1990 Management Limited 0877594

465695 Ontario Inc. 0465695

1991-11-26

Chriscot Machine Designers Ltd. 0533727

652750 Ontario Inc. 0652750

1991-11-28

Quadrafocus Inc. 0568944

1991-11-29

Annwall Holdings Limited 0277268

1991-12-2

Benchmark Transport Ltd. 0666156

Bramalea Software Systems Inc. 0716084

Haggis Masonry Contractors Inc. 0584062

Mantic Holdings Ltd. 0814896

841548 Ontario Inc. 0841548

1991-12-3

Elmira Nursing Home Inc. 0389524

Nintosa Investments Limited 0643400

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1991-12-4

Huber Homes Limited 0207896

MTHL Tele Comp Services Inc. 0649167

Syrel Greene Limited 0209813

619894 Ontario Inc. 0619894

1991-12-5

Bethwin Investments Limited 0120453

Myim Management Incorporated 0478471

623186 Ontario Limited 0623186

789927 Ontario Inc. 0789927

874214 Ontario Limited 0874214

1991-12-6

Collins & Aikman Ontario Limited 0807370

Pilot Holdings Limited 0056117

Shapes by Dion Inc. 0774724

Valenite Limited 0137601

715384 Ontario Inc. 0715384

1991-12-9

Scarboro Engraving Ltd. 0300829

51/91

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act, 1982* from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1991-11-25

LDI Computers Ltd. 828661

LDI Computers Ltd. 828661

1991-11-26

The Clorox Company of Canada, Ltd. 134657

1991-11-28

C & K Industrial Painting Inc. 380523

McCurdy Holdings Limited 150609

McCurdy Telecommunication Products Ltd. 277080

Stamford Technologies Inc. 809543

1991-11-29

Andrew Murray Motors Limited 120864

Azon Canada, Inc. 811630

Electronic Metalform Industries Limited 113234

51/91

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

**Surrender of Charter and Termination
of Existence (Corporations Act)
Renonciation à la personnalité morale et
cessation d'existence
(Loi sur les compagnies et associations)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-5
Waterloo Chym'rs Fastball Association 471677

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

51/91

**Cancellations for Cause
(Business Corporations Act, 1982)
Annulations pour un motif suffisant
(Loi de 1982 sur les compagnies)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 239 of the *Business Corporations Act, 1982* the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 239 de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, les certificats indiqués dans les présentes ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les compagnies ont été dissoutes. (La date d'entrée en vigueur de l'annulation précède la dénomination sociale des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-17
The Beach Athletic Club Inc. Ontario Corporation
No. 954815 954815

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

51/91

**Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act
Avis d'inobservation de la loi sur les corporations**

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 240 (1) of the *Business Corporations Act, 1982* that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 240 (1) de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Dénomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Dénomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario

Celtic Medicine Research Inc. 617633

Stiles Office Systems Ltd 552473

W. E. Grandy Limited 086206

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

51/91

**Cancellation of Certificates of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)**
**Annulation de certificats de constitution en personne morale
(Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 240 (3) of the *Business Corporations Act, 1982*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order dated 25 November, 1991 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 240 (3) de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 25 novembre 1991 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
A. G. Grosz Management Consultants Ltd.	702217	Island Hut Food & Variety Store Ltd.	655248	Stateside Realty Services Inc.	613225
Auto-Truck Rustproofing of Sarnia Limited	272520	Lanic Investments Inc.	700952	Tasty Pizza Management Inc.	584545
Cambridge-Hespeler Inn Limited	534456	Laurence Sylman Investments Limited	278646	Tech Heat Ltd.	657725
Carne Bray Enterprises Inc.	529222	Livadaris Commercial Renovations Limited	743528	Tirana Inns Limited	370331
Decorative Fountain Company Limited	133109	Mario Fazio Developments Ltd. ...	424049	Vandendries Construction Limited .	317624
Easton Combined Services (Woodstock) Ltd.	493619	Marler Holdings Ltd.	442049	30 Godstone Road Apartments Limited	682627
Electrocaps Incorporated	616417	Metron Chem Grinding Inc.	707827	368021 Ontario Ltd.	368021
Ellen Gryfe Office Services Inc. ...	339615	Ompah Mines Limited	152923	416228 Ontario Limited	416228
Final Phase Stable Inc.	699245	Pavesi International Incorporated ..	507815	532930 Ontario Limited	532930
Fred Lepofsky Limited	229248	Pita Delight Ltd.	635118	547449 Ontario Limited	547449
Hill Fai Investments Ltd.	632550	QZZ Inc.	710350	623326 Ontario Limited	623326
Hinton Antiques Ltd.	429057	Rodcliff Contracting Ltd.	568717	656626 Ontario Limited	656626
Holtby Contract Limited	556458	Rossiar Masonry Ltd.	658253	670347 Ontario Inc.	670347
Imperial Canadian Properties Ltd. ...	282151	Royal Wood Products Ltd.	596415	683215 Ontario Limited	683215
Institute For Technology Policy, Ltd./Institut Pour La Politique Technologie, Ltée	691719	Samnat Investments Limited	148021	683423 Ontario Ltd.	683423
		Savage Star Investments Ltd.	596352	689219 Ontario Inc.	689219
		Seugor Investments Ltd.	646718	703819 Ontario Limited	703819
		Southwestern Iron Products Limited	653427	704022 Ontario Limited	704022
		ST Industries Limited	253756	707345 Ontario Inc.	707345
				724728 Ontario Limited	724728
				731617 Ontario Limited	731617

MARY SPENCER,
Acting Director, Companies Branch
Directrice par interim de la Direction des compagnies

51/91

Erratum

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-21, dated May 25th, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of 25 May 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of D J's On The Lake Inc. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-21 datée du 25 mai 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 25 mai 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de D J's On The Lake Inc. a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

51/91

Marriage Act/Loi sur le mariage

CERTIFICATES OF PERMANENT REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés à :

Fleming, Stephen, Petrolia; Van de Hoef, Jacob, Strathroy; Taylor, Lloyd, Newmarket; Thompson, Robert, Burlington; Asis, Marvin, Hamilton; Ballotta, Armada, Ottawa; Chiang, Peter, Toronto; Cosman, Patricia, London; Dyck, Sheldon, London; Hodson, Janie, Barrie; LaFlamme, Francis, Ottawa; Markevich, Michael, London; Michalek, Stanislaw, Oshawa; Patton, Gordon, Thornhill; Klazinga, James, Brantford; Stockklauser, Sonya, Kitchener; Sukhdeo, George, Woodbridge; Wallace, Colin, Orleans; Van Oostveen, Cornelius, Palmerston; Vyas, Rishikant, Brampton; Orions, Thomas, Windsor; Copeland, Peter, Burks Falls; Doolittle, Daniel, Ohsweken; Blackburn, William, London; Dobbin, Robert, Welland; Booth, Larry, Maple; Ginn, Randall, London; Kay, James, Brampton; Wood, Gerald, London; Bennett, Michael, Ottawa; Walnickyj, Zenon, Sault Ste. Marie; Moseley, Romney, Oakville; Unich, Randall, London; Matthews, Jennifer, Scarborough; De

Meo, Guiseppe, Scarborough; Thevenot, John, North Bay; Heyland, Daren, Hamilton; Samaroo, Haitram, Scarborough; Boddy, James Roger, Kingston; Cantin, Joseph, Petawawa; Reese, Carl, Sault Ste. Marie; Chapman, Sharon, Whitby; Brown, Carlton, Sault Ste. Marie; Buchanan, Darrell, Toronto; Hynko, Martti, Massey; Imperial, Regulo, Don Mills; Ronchi, Vincenza, Thornhill; Troth, William, Don Mills; Riley, Robert, Amherstburg; Lapinski, Edwin, Kitchener; Acvan, Eldon, Brussels; Kemp, Charles, St. Catharines; Gilmore, Gordon, Welland; Burns, Sherwood, London.

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés à :

Dudzic, Anthony, Southbury, Ct.; Orasuk, Peter, Cornwall, P.E.I.; Moreira, Manuel, Portugal; Bailey, Anthony, Otterburn Park, Quebec; Conrad, Ernst, West Bloomfield, MI.; Moerman, John, Mayerthorpe, Alberta; LeBras, Henri, Brassard, Quebec; Parker, Richard, Village of Clive, Alberta; Gervais, Marc, Montreal, Quebec; Olsen, George, Chapleau, Quebec.

NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

Joseph, Maruthenea, Scarborough; Van Hanehan, John, Welland; Fournier-McMurchy, Lucie, Toronto; Bendell, Edward, Schumacher; Harrington, Alphonsos, Pembroke; McGuire, Arlene, Sarnia; Guerette, Edgar, Sarnia; Isa-Bawa, Jacob, Kitchener; Wardell, Wayne, St. Thomas; Riegert, Walter, South River; Hughes, Michael, Winchester; Summer-ville, Christopher, Niagara Falls; Terris, William, Hamilton; Johnson, Ronald, Prince Albert; Dunn, Leonard, Brantford; Causton, Ivan, Toronto; Stel, Philip, London; Rideout, Eric, Toronto; Swan, Wendy, Toronto; Russel, Brian, Thunder Bay; Waters, Joanne, Toronto; Scott, Donald, Markdale; Siswanto, Timotius, Scarborough; Penner, Leander, Kitchener; Greenise, Louis, London; Potter, David, Simcoe; Paynter, Maxwell, Toronto; Goddard, Leonard, Windsor; Love, David, Toronto; Cuff, Dwight, Essex; Stephenson, Gerald, Hamilton; Vincent, John Ross, Georgetown; Wong, Niccolo, Mississauga; Sears, Myrna, Toronto; Gilmer, Marion, Prescott; Walsh, Jay Francis, Toronto; Sheehan, Richard, Ottawa; Pinsonneault, Bernard, Windsor; Shantz, Gerald, St. Catharines; Robinson, Richard, Sault Ste. Marie; King, Wallace, Owen Sound; Winegarden, Paul, Toronto; Noltie, Douglas, London; Gerard, Francois, Waterloo; Ratcliffe, Kenneth, Beaverton; Townson, Ross, Glencairn; Janes, Danny, Markham; Eldridge, Kevin, Hamilton; Blanchard, Terry, Oshawa; Willmont, Donald, St. Catharines; Besse, Christopher, London; Olsen, George, Kitchener; Duffett, Harold, Dundas; Amsdr, Mouawiya, Toronto; Tait, Patrick, Bancroft; Mullan, David, St. Catharines; Kelly, William, Haliburton; Cyr, Colleen, London; Davis, Joseph, Nepean; Sinasac, Robert, Brownsville; Gaul, Myron, Windsor; Ogilvie, David, Ottawa; Jones, Robert, Nepean; Curenton, James, Windsor.

CAROLYNN LA CHAPELLE,
Deputy Registrar General.

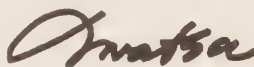
(4250) 51

Provincial Land Tax Act

TAKE NOTICE that I have caused a list of the lands in respect of which notices have been mailed under subsection 1 of Section 33 of The Provincial Land Tax Act, to be prepared and to be published herein and I hereby GIVE NOTICE that unless the total amount of tax, penalties, interest and costs shown in any of the notices so mailed are paid on or before the 30th day of November, 1992, the land and every interest therein in respect of any such notice will be liable to be forfeited to and to be vested in the Crown on the 1st day of December, 1992 by certificate of The Deputy Minister under his hand and seal of office.

(THIS IS NOT A TAX SALE. The lands listed below cannot be purchased by paying the taxes.)

Dated at Oshawa, Ontario the 11th day of December 1991



J.C. Watson
Manager
Operations and Finance
Motor Fuels and Tobacco Tax Branch,
Ministry of Revenue,
Oshawa, Ontario

Description of Property

DISTRICT OF ALGOMA

Account No. 5431675-5
Part Instrument 1228, being the surrendered portion of Garden River Indian Reserve, "Marble Location" \$83.71

Township of Aweres

Account No. 5400323-4
Instrument T-140239, the Southwest Quarter of Section 28, being Lot 24, Plan H-626 \$269.28

Account No. 5398673-1
Part of Remainder of Instrument T-77544 being Lot 26, Plan H-685 . . . \$94.79

Township of Cobden

Account No. 5138222-6
Instrument 1843 being Lot 44, Plan #2547 \$83.71

Description of Property

Description of Property

DISTRICT OF ALGOMA (continued)
Township of Dennis

Account No. 5805387-2
Part Instrument T-162646, Lot 56, Plan
H-813, part of the South east quarter
of Section 33 \$74.68

Account No. 5805395-3
Part Instrument T-162646, Lot 57, Plan
H-813, part of the South east quarter
of Section 33 \$74.68

Township of Esquega

Account No. 5526569-1
Parcel 1972 Algoma West Section being
Lot 257, Plan M.71 and Parcel 2633
Algoma West Section being the South
Half of Lot 258, Plan M.71 . . \$182.38

Township of Fenwick

Account No. 5403868-2
Instrument T-94960, Lot 73, Plan H-
807 \$186.74

Township of Gould

Account No. 5915844-9
Parcel 6938 A.C.S., Surface rights,
the south east quarter and the south
west quarter of the south half of
lot 8, concession 5 and part of the
south part of broken lot 7,
concession 5 designated as Plan 1R-
4350, part 1 \$83.71

Township of Havilland

Account No. 5440404-2
Instrument T-271848, Lot 23, Plan H-
622 \$191.46

Township of Hodgins

Account No. 5602349-6
Parcel 64 Algoma Central Railway Lands,
Surface Rights only of the North
Easterly portion of Lot 11, Concession
6 \$83.71

Account No. 5261837-1
Parcel 1464 Algoma West Section, Lots
45 and 46, Plan M55 \$263.49

Township of Kars

Account No. 5414110-6
Instrument T-129608, Part of the South
Half of the Southeast Quarter of
Section 27 \$184.17

DISTRICT OF ALGOMA (continued)
Township of Pearkes

Account No. 5524842-7
Parcel 276 Algoma Central Railway
Lands, Part of Portion B of the former
Parcel 181 Algoma Central Railway
Lands \$126.81

Township of Rioux

Account No. 5431188-5
Parcel 7360 Algoma Centre Section,
Location CL 2946, designated as Part 2
on 1R-4967 \$396.72

Township of Striker

Account No. 5912618-1
Parcel 7181 A.E.S., Surface Rights, lot
14 Plan M-376 \$601.06

Township of Vankoughnet

Account No. 5683125-8
Instrument T.211854, Part of the
Northwest quarter of Section 7 \$76.87

Account No. 5132421-8
Parcel 10973 Algoma West Section, Part
East 1/2 of the South East 1/4, Section
28, Part 3, Plan IR-5924 . . . \$84.01

Account No. 5426159-4
Instrument T-154379, the West Half of
the Southwest Quarter of Section
41 \$75.46

DISTRICT OF COCHRANE
Township of Aurora

Account No. 5000212-8
Parcel 5982 North East Cochrane, Part
of Broken Lot 10, Concession 6 \$77.23

Township of Bannerman

Account No. 5241284-6
Parcel 11839 Centre Cochrane, Summer
Resort Lot 14, Plan M-281
Cochrane \$141.69

Township of Brower

Account No. 5570291-8
Remainder of Parcel 3907 North East
Cochrane Part of the South Part of
Lot 1, Concession 6 \$172.27

Description of Property

Description of Property

DISTRICT OF COCHRANE (continued)
Township of Casgrain

Account No. 5062492-7
Parcel 3510 Centre Cochrane, Lot 16,
Concession 4 \$108.12

Township of Guibord

Account No. 5637425-6
Parcel 1624 South East Cochrane, the
South east quarter of the South half of
Lot 7, Concession 2 \$83.71

Account No. 5637433-7
Parcel 1623 South East Cochrane, the
South west quarter of the South half of
Lot 9, Concession 2 \$83.71

Township of Haggart

Account No. 5023587-4
Parcel 5357 North East Cochrane, Lot 3,
Plan M-230 Cochrane \$84.01

Township of Hanlan

Account No. 5657263-5
Parcel 6920 Centre Cochrane, Lot 27,
Concession 4 \$102.34

Account No. 5065547-4
Parcel 3104 Centre Cochrane, East 1/2
Lot 16, Concession 5 \$84.01

Township of Kendall

Account No. 5066789-8
Parcel 5784 Centre Cochrane, Lot 7,
Concession 6 \$102.97

Account No. 5333734-1
Parcel 11445 Centre Cochrane, Part of
Lot 29, concession 6, Part 2, Plan 6R-
4296 \$331.43

Township of Moose

Account No. 5020806-1
Parcel 8062 North East Cochrane,
Surface Rights, Lot 67, Plan M.376
Cochrane \$117.88

Township of Sheraton

Account No. 5013867-4
Parcel 16735 South East Cochrane,
Surface Rights, the South East 1/4 of
the South 1/2 Lot 4, Concession
2 \$68.87

DISTRICT OF COCHRANE (continued)
Township of Teefy

Account No. 5014415-1
Parcel 497 North East Cochrane, South
1/2 Lot 7, Concession 4 \$110.51

Township of Tully

Account No. 5014473-9
Parcel 2895 North East Cochrane, South
1/2 Lot 2, Concession 3 \$103.22

Township of Way

Account No. 5890900-9
Parcel 10424 C.C., Surface rights, part
of Lot 4, Concession 5 designated as
Plan 6R-3357, part 3 \$459.07

DISTRICT OF KENORA, PATRICIA PORTION
Township of Baird

Account No. 5862570-1
Parcel 5340 P.P., Surface Rights, Lot
101 Plan M-667 \$184.16

DISTRICT OF KENORA

Account No. 5734146-7
Parcel 20798, that part of Mining Claim
K-18000 not covered by the waters of
Gold Lake, in the Atikwa Lake
Area \$83.71

Account No. 5129723-7
Parcel 6287, Island TD22 in the
Winnipeg River \$469.04

Account No. 5941948-0
Remainder of Parcel 32226, Lot 14, Plan
M-134, part of the west part of Island
Location 298E in the Winnipeg
River \$55.71

Account No. 5391184-6
Parcels 13341 & 16825, Lots 109 & 110,
Plan M.232, Townplot of Hudson \$463.71

Description of Property

Description of Property

DISTRICT OF KENORA (continued)

Account No. 5392211-2
Parcel 16730, Lot 593, Plan M.239,
Townplot of Hudson \$133.00

Account No. 5894720-2
Parcel 32813, Lot 12, Plan M-724, part
of farm location EB-1176 . . . \$83.71

Township of Aubrey

Account No. 5082840-9
Parcel 4228, the South Part of Lot 1,
Concession 6 \$128.17

Township of Boys

Account No. 5099839-8
Parcel 19356, summer resort location
CL-211 \$141.98

Account No. 5106775-4
Parcel 17489, summer resort location
EB-1085, part of mining location K-
57 \$164.79

Township of Britton

Account No. 5083430-1
Parcel 18859, the South Half of Lot 7,
Concession 3 \$138.39

Township of Eton

Account No. 5084583-4
Parcel 20107, the north half of Lot 11,
Concession 5 \$138.39

Account No. 5084614-8
Parcel 9586, the North half of Lot 12,
Concession 5 \$236.88

Account No. 5084698-9
Remainder of Parcel 10221, the
remainder of Part of the South half of
Lot 6, Concession 6, not expropriated
under land Plan 77358 registered
December 3, 1964 \$68.94

Account No. 5592879-7
Remainder Parcel 12576, Part of the
South Part of Broken Lot 7, Concession
6 \$307.13

Account No. 5084753-5
Parcel 10029, the south half of Lot 9,
Concession 6 \$249.36

DISTRICT OF KENORA (continued)
Township of Gundy

Account No. 5142577-4
Parcel 25142, Lot 8, Plan M.424, Summer
Resort Locations S.1090 and
S.1084 \$133.99

Township of Mutrie

Account No. 5635542-1
Remainder of Parcel 28464, Parts of
Broken Lot 12, Concession 1, Parts 1
and 2 on Plan K.R. 2224 . . . \$102.08

Account No. 5138243-9
Parcel 12796, Lot 5, Plan M.256, Part 1
on Plan 23R-6744 \$723.07

Township of Pellatt

Account No. 5087751-5
The Remainder of Parcel 7255, Surface
Rights only, the Remainder of Part of
Broken Lot 14, Concession 2 . . \$95.33

Account No. 5547172-0
Parcel 34937, Part of the South Part of
Broken Lot 15, Concession 5, Part 2 on
Plan K.R. 1355 \$291.05

Account No. 5088951-3
Parcel 18006, part of Lot 9, Concession
6 \$139.02

Township of Redditt

Account No. 5136102-4
Parcels 10473 and 19492, Lots 153 and
154, Plan M-219, Townplot of
MacFarlane \$209.63

Township of Rowell

Account No. 5090437-7
Parcel 24696, the northwest quarter of
the north half of lot 8, concession
4 \$94.99

Township of Rudd

Account No. 5123840-1
Parcels 13130 and 23181, parts of
summer resort location NT-80 designated
as Plan 23R-202, part 1 . . . \$287.37

Description of Property

Description of Property

DISTRICT OF KENORA (continued)
Township of Rugby

Account No. 5593574-2
Parcel 14483, the South half of Lot 5,
Concession 3 \$239.11

Township of Smellie

Account No. 5109040-3
Parcel 19168, part of lot 12,
concession 4 being summer resort
location EB-1521 \$248.44

Township of Southworth

Account No. 5091255-8
Parcel 5944, the south half of Lot 2,
Concession 4 \$133.17

Account No. 5116704-0
Remainder of Parcel 25039, surface
rights, part of the north west part of
mining location HW-7 designated as Plan
KR-837, part 1 \$183.72

Account No. 5131615-1
Remainder Parcel 19585, Lots 1 and 2,
Block 6, Plan M-57, Part of Mining
Location H.W. 7 \$83.71

Account No. 5131877-3
Parcel 16027, Lot 15, Block 7, Plan M-
111, Part of Mining Location
H.W.7 \$104.97

Account No. 5131885-4
Parcel 12600, Lots 16 and 17, Block 7,
Plan M-111, Part of Mining Location
H.W.7 \$85.99

Township of Umbach

Account No. 5127608-6
Part Parcel 12318, Farm Location S.676,
Blocks 43 and 45, Plan M.727 . . \$86.82

Township of Van Horne

Account No. 5125703-1
Parcel 9533, part of mining location R-
546, part of lot 12, concession
1 \$85.90

Township of Vermilion Additional

Account No. 5972122-4
Parcel 33377, Surface Rights, Location
SN-74, Part of Lot 4, Concession 2
designated as Plan 23R-5040, part
1 \$297.52

Account No. 5823385-4
Parcel 32186, Lot 2, Plan
M-565 \$458.92

DISTRICT OF KENORA (continued)
Township of Zealand

Account No. 5097463-4
Parcel 24926, part of the north part of
broken lot 3, concession 1.... \$162.97

Account No. 5863550-2
Parcel 31464, Part of Location D-169
designated as Plan 23R-4207, Part
1 \$94.30

Account No. 5100826-0
Part of the remainder of Parcel 30554,
part of the east part of location D-310
being block 24, Plan 23M-831 . . \$106.84

Account No. 5484621-5
Parcel 37589, Lot 16, Plan
23M.853 \$99.70

DISTRICT OF MANITOULIN

Account No. 5149202-1
Parcel 486 Manitoulin, Lot 1 of Island
T.P. 1701 \$249.77

Account No. 5925081-7
Remainder of Parcel 434, Island T.P.-
2236, Whitefish Bay, Lake
Huron \$74.83

DISTRICT OF NIPISSING
Township of Ballantyne

Account No. 5739138-3
Parcel 26475, location E.H.-20
designated as Plan 36R.6143, part 1 and
Parcel 22858, summer resort lot 12,
Plan M-415 \$248.72

Township of Kirkpatrick

Account No. 5622129-8
Remainder of Parcel 993, Part of
the North Half of Lot 8,
Concession 4 \$130.78

Township of Murchison

Account No. 5271009-0
Parcel 18824, Lot 11, Plan
M-286 \$98.33

Township of Pedley

Account No. 5204515-1
Instrument 107560, East Part Lot 10,
Concession 2 \$129.11

Description of Property

Description of Property

DISTRICT OF NIPISSING (continued)
Township of Sabine

Account No. 5269010-2
Parcel 19403, Part of an island in Hay Lake, opposite lot 8, concession 8, designated as Summer Resort Location GT-121 \$171.38

Account No. 5273035-0
Parcel 20750, Summer Resort Lot 1, Plan M-369, on Hay Lake \$133.99

DISTRICT OF PARRY SOUND

Account No. 5338518-4
Parcel 3739 North Section, Lot 1, Plan M44 (south side of French River) \$83.71

Township of Burton

Account No. 5349909-1
Parcel 8696, North Section, the surface rights, Lot 10, Plan M-262 \$208.65

Township of Ferguson

Account No. 5000747-2
Parcel 5488 South Section, Part of Lot 9, Concession 10 \$83.71

Township of Henvey

Account No. 5232388-6
Parcel 5443 North Section, Part of Lot 5, Concession 6 \$347.79

Account No. 5290100-6
Parcel 7350 North Section, Part 5, Plan PSR-105, part of broken lot 5, concession 6 \$916.54

Township of Lount

Account No. 5292796-0
Instrument 62042, Part of Lot 146, Concession A \$138.58

Township of Mills

Account No. 5000977-7
Remainder Parcel 7709 North Section, Part Lot 23, Concession 10, Part 4, Plan PSR-208 \$83.71

Township of Monteith

Account No. 5300183-1
Parcel 18326 South Section, Lot 14, Concession 10 \$74.98

DISTRICT OF PARRY SOUND (continued)
Township of Spence

Account No. 5768446-1
Parcel 6175 S.S., part of lot 23, concession 12 containing 1.0 acre more or less \$162.35

Township of Wallbridge

Account No. 5000865-7
Parcel 13829 North Section, Part of Mill Location "A", Parts 1 & 2, Plan 42R-5434 \$262.93

DISTRICT OF RAINY RIVER

Account No. 5039596-1
Parcel 3456, surface rights only, location G1186 being part of an island south of Cherry Island \$123.29

Account No. 5039601-1
Parcel 3455, Surface Rights only, Location G1187 being Part of an Island south of Cherry Island, in Rainy Lake \$104.86

Township of Dance

Account No. 5028561-8
Parcel 19820, the south-west quarter of the south half of Lot, 3, Concession I \$81.78

Township of Hutchison

Account No. 5386423-6
Part Parcel Plan 3, Section 48M-340, Surface Rights, Lot 11 \$76.52

Account No. 5386602-6
Part Parcel Plan 3, Section 48M-340, Surface Rights, Lot 12 \$76.74

Township of Nelles

Account No. 5768080-6
Parcel 20462, Part of the north west quarter of the south west quarter of Section 14 \$81.60

Description of Property

Description of Property

DISTRICT OF RAINY RIVER (continued)
Township of Spohn

Account No. 5032887-2
Parcel 14568, the east half of the
south half of Lot 8, Concession
5 \$73.20

Township of Watten

Account No. 5724361-9
Parcel 3-1, Section SM-280, summer
resort lot 3, Plan SM-280 . . \$135.57

DISTRICT OF SUDBURY
Township of Awrey

Account No. 5448850-5
Remainder of Parcel 30344 Sudbury
East Section, part of Lot 8, Concession
6 \$124.55

Township of Burwash

Account No. 5925873-7
Parcel 45496 S.E.S., part of the south
half of lot 10, concession 4, 53R.8032,
part 4 \$350.29

Township of Cleland

Account No. 5460200-6
Parcel 14704 Sudbury East Section,
the North Half of Lot 1, Concession
5 \$189.10

Account No. 5813364-7
Parcel 42284 S.E.S., part of lot 2,
concession 6 designated as Plan 53R-
4199, part 6 \$153.47

Township of Cochrane

Account No. 5815031-2
Parcel 24021, S.W.S., lot 8, Plan
M-627 \$177.38

Account No. 5815049-5
Parcel 24090 S.W.S., lot 9, Plan
M-627 \$83.71

DISTRICT OF SUDBURY (continued)
Township of Foleyet

Account No. 5556040-4
Part Parcel 8970 Sudbury West Section,
Lot 2, Plan M-79 \$75.61

Account No. 5555840-0
Part Parcel 8970 Sudbury West Section,
Lot 4, Plan M-79 \$75.61

Account No. 5556240-7
Parcel 15475 Sudbury West Section, Lot
76, Plan M-79 \$75.61

Account No. 5556438-8
Parcel 9914 Sudbury West Section, Lot
77, Plan M-79 \$75.61

Account No. 5059805-5
Parcels 7465, 18034 Sudbury West
Section, Lots 82 & 83, Plan
M-79 \$222.23

Account No. 5059855-1
Parcel 13752 Sudbury West Section, Lot
99, Plan M-79 \$75.61

Account No. 5060165-0
Parcel 11774 Sudbury West Section, Lots
142 & 143, Plan M-79 \$75.61

Account No. 5060296-6
Parcel 19507 Sudbury West Section, Lot
163, Plan M-79 \$76.12

Account No. 5060482-9
Parcels 7719 & 7024 Sudbury West
Section, Lots 192 & 194, Plan
M-79 \$222.97

Account No. 5852431-0
Parcel 25233 S.W.S., lot 7, Plan
M-1035 \$76.13

Township of Gamey

Account No. 5025466-6
Parcel 6657 Sudbury West Section, North
1/2 Lot 4, Concession 3 . . . \$123.38

Township of Hess

Account No. 5467715-4
Remainder Parcel 8333 Sudbury West
Section, Part of the South part of the
North part of Broken Lot 11, Concession
3, Mining Claim S.8190 . . . \$536.47

Description of Property

Description of Property

DISTRICT OF SUDBURY (continued)
Township of Jack

Account No. 5060806-9
Parcel 10423 Sudbury West Section,
Lot 172, Plan M-85, Townplot of
Gogama \$119.02

Account No. 5060814-0
Parcel 10169, Sudbury West Section,
Lot 173, Plan M-85, Townplot of
Gogama \$75.99

Township of Merritt

Account No. 5473504-9
Remainder Parcel 15280 Sudbury West
Section, Part of Broken Lot 3,
Concession 1 \$173.78

Township of Roosevelt

Account No. 5652996-9
Parcel 20501 Sudbury West Section, Part
of Island 3142, Bear Lake, Part 11 on
Plan SR-740 \$83.71

Township of Trill

Account No. 5478897-5
Parcel 20450 Sudbury West Section, Part
Lots 10 and 11, Concession 6,
designated as Parts 1 and 2 on Plan SR-
1583 \$122.41

DISTRICT OF THUNDER BAY

Account No. 5385840-6
Parcel 4483 Fort William Freehold,
Summer Resort Location EB773, Sturgeon
Lake Area \$136.04

Account No. 5256059-4
Parcel 22227 Thunder Bay Freehold and
Parcel 6805 Fort William Freehold,
respectively described as Part of
Mining Location HM228 designated as
Part 1, Plan 55R-6051 and Summer Resort
Lot 1, Plan M-93 on Arrow Lake West of
Hardwick Township \$125.98

Account No. 5249696-9
Parcel 3784 Fort William Freehold,
Summer Resort Location PP717 in
Saganaga Lake \$280.21

DISTRICT OF THUNDER BAY (continued)

Account No. 5250883-5
Parcel 531 Thunder Bay East Freehold,
Surface Rights only, Part of Summer
Resort Location RFD-11 designated as
Part 2, Plan 55R-4988, south of Collins
Station on the C.N.R. \$151.28

Account No. 5412557-7
Parcel 23398 Thunder Bay Freehold,
Location TW 130 designated as Part 1 on
Plan 55R-1803 \$416.20

Account No. 5947889-3
Part Parcel 18839 T.B.F., Surface
rights, lot 170, Plan M-105, Spring
Lake Townsite \$75.10

Account No. 5947897-4
Part Parcel 18839 T.B.F., Surface
rights, lot 171, Plan M-105, Spring
Lake Townsite \$75.10

Account No. 5947902-4
Part Parcel 18839 T.B.F., Surface
rights, lot 172, Plan M-105, Spring
Lake Townsite \$75.10

Township of Dawson Road

Account No. 5226402-2
Parcel 6610 Fort William Freehold, part
of lot 45, concession "A", Plan F.W.R.
24, Part 1 \$106.00

Township of Forbes

Account No. 5422371-4
Remainder of Parcel 2272 Fort William
Freehold, part of the South Half of Lot
14, Concession 2, designated as Plan
55R-5065, Part 3 \$83.47

Township of Fowler

Account No. 5261046-0
Parcel 12633 Thunder Bay Freehold,
Summer Resort Lot 4, Part of location
HM-268, Designated as Parts 2 and 3 on
55R-6874 \$244.33

Description of Property

Description of Property

DISTRICT OF THUNDER BAY (continued)
Township of Gorham

Account No. 5230922-1
Parcel 14433 Thunder Bay Freehold, Part
of the West Half of the North Half of
Lot 18, concession 2, Part 1, Plan 55R-
3320 \$185.82

Account No. 5816386-4
Parcel 20257, T.B.F., part of the
east half of the north half of
lot 5, concession 4 (55R-4875, part
1) \$134.37

Account No. 5233263-0
Parcel 10333 Thunder Bay Freehold, The
South Half of North Half of Lot 17,
Concession 7 \$185.80

Township of Haines

Account No. 5249230-1
Parcel 5062 Fort William Freehold,
Summer Resort Location P.P. 461 on
Middle Shebandowan Lake . . . \$179.45

Township of Inwood

Account No. 5247393-4
Parcel 7054 Fort William Freehold,
Summer Resort Location PJ-152 \$138.97

Township of Jacques

Account No. 5775176-2
Parcel 607 T.B.E.F., part of the south
part of broken lot 8, concession 1 -
P.A.R. Plan 18, part 2 . . . \$162.34

Township of Kilkenny

Account No. 5373491-0
Parcel 20370 Thunder Bay Freehold,
Surface Rights, Lot 30, Plan M.93,
Townsite of MacDiarmid . . . \$148.83

Township of Lindsley

Account No. 5810625-9
Parcel 18321 T.B.F., Surface rights,
location HM-60 (Plan 55R.1170,
part 1) \$389.22

Township of Lyon

Account No. 5157899-6
Parcel 22130 Thunder Bay Freehold, Part
East 1/2 Lot 4, Concession 8 . \$89.23

Account No. 5260638-1
Parcel 5782 Thunder Bay Freehold, West
half of Lot Four, Concession
11 \$155.17

DISTRICT OF THUNDER BAY (continued)
Township of Upsala

Account No. 5241737-6
Parcel 7520 Fort William Freehold,
South Half of Lot 3, Concession
6 \$88.64

DISTRICT OF TIMISKAMING
Township of Auld

Account No. 5352067-7
Parcel 3655 Nipissing North Division,
the South Part of Broken Lot 6,
Concession 2 \$109.97

Township of Barber

Account No. 5352554-7
Parcel 508 Timiskaming, Part of Broken
Lot 10, Concession 6 \$273.71

Township of Bayly

Account No. 5262487-8
Parcel 7180 Nipissing North Division,
The North West part of Lot 3,
concession 1 \$75.23

Account No. 5716732-7
Parcel 8104 Nipissing North Division,
Surface Rights, Part of Broken Lot 2,
Concession 2 \$75.73

Account No. 5716708-4
Parcel 8098 Nipissing North Division,
Surface Rights, Part of Broken Lot 3,
Concession 2 \$75.73

Township of Boston

Account No. 5689498-5
Parcel 1532 Timiskaming, Mining Claim
L.2631 \$87.65

Account No. 5689456-0
Parcel 1495 Timiskaming, Mining Claim
L.3665 \$87.65

Account No. 5689626-1
Parcel 2592 Timiskaming, Mining Claim
L.5082 \$87.65

Account No. 5689464-1
Parcel 1461 Timiskaming, Mining Claim
L.5152 \$87.65

Account No. 5689472-1
Parcel 1460 Timiskaming, Mining Claim
L.5163 \$87.65

Account No. 5689503-5
Parcel 1576 Timiskaming, Mining Claim
L.5216 \$87.65

Description of Property

Description of Property

DISTRICT OF TIMISKAMING (continued)
Township of Burt

Account No. 5263673-6
Part of the Remainder of Parcel 21007
South Section Timiskaming, Surface
Rights, Lot 3, plan M-298
Timiskaming \$59.03

Account No. 5263687-6
Part of the Remainder of Parcel 21007
South Section Timiskaming, Surface
Rights, Lot 20, plan M-298
Timiskaming \$74.88

Township of Gillies Limit

Account No. 5288819-1
Parcel 2407 South Section Timiskaming,
Mining Claim A 5 \$74.74

Account No. 5286680-4
Parcel 2338 Temiskaming, Mining Claim
A-78 in Block 4 \$74.74

Account No. 5284182-8
Parcel 3121 Timiskaming, Mining Claim C
1220 in Block 9 \$74.74

Account No. 5300000-2
Parcel 1801 South Section Timiskaming,
Mining Claim T19224 in Block 8 \$74.80

Account No. 5300200-5
Parcel 1802 South Section Timiskaming,
Mining Claim T19225 in Block 8 \$74.80

Account No. 5314370-9
Parcel 3550 South Section
Timiskaming, Mining Claim T19413
being the south west quarter of
the west half of the south east
quarter of Block Nine \$74.74

Account No. 5317144-3
Parcel 3613 South Section Timiskaming,
Mining Claim T19595 in Block 8 \$74.80

Township of Ingram

Account No. 5810340-3
Parcel 21499 S.S.T., Lots 76, 77, 78
and 79, Plan M-53 (North Bay) \$389.86

DISTRICT OF TIMISKAMING (continued)
Township of Otto

Account No. 5363602-1
Parcel 8300 Nipissing North Division,
the South Part of Broken Lot 7,
Concession 5 \$107.48

Township of Pacaud

Account No. 5372334-9
Parcel 1497 Temiskaming, Surface
Rights, the Northwest Quarter of
the North Half of Lot 5, Concession
6 \$147.93

Township of Savard

Account No. 5366197-1
Parcel 4601 South Section Temiskaming,
the South Half of Lot 4, Concession
3 \$107.81

Account No. 5366341-9
Parcel 859 South Section Temiskaming,
the South Half of Lot 3, Concession
3 \$107.81

Account No. 5366359-1
Parcel 3192 South Section Temiskaming,
the North Half of Lot 5, Concession
2 \$107.81

Account No. 5366448-2
Parcel 14406 South Section Temiskaming,
the North Half of the south Half of Lot
4, Concession 5 \$75.09

(4246) 51

Loi sur l'impôt foncier de l'Ontario**Description des propriétés**

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ QUE le ministre du Revenu a préparé et consigné dans le présent document une liste des terres pour lesquelles des avis ont été émis conformément au paragraphe 1 de l'article 33 de la Loi sur l'impôt foncier de l'Ontario. NOUS DONNONS AVIS par la présente que le montant total de l'impôt, des amendes, de l'intérêt couru et des coûts figurant sur les avis doit être payé au plus tard le 30^e jour de novembre 1992, faute de quoi la terre en question et tous les droits afférents seront saisissables et confiscables au profit de la Couronne le premier jour de décembre 1992 sur présentation d'un certificat du ministre adjoint revêtant sa signature et l'estampille officielle.

(ON NE PEUT FAIRE L'ACQUISITION DES TERRES ÉNUMÉRÉES CI-DESSOUS EN VERSANT LE PAIEMENT DES IMPÔTS.)

Fait à Oshawa, en Ontario, ce
11th (11^{er}) jour d'Avril 1991.



J.C. Watson,
chef
Fonctionnement et finances
Direction de la taxe sur les carburants
et le tabac
Ministère du Revenu
Oshawa (Ontario)

Description des propriétés**DISTRICT D'ALGOMA**

Compte n° 5431675-5

Partie de la terre enregistrée sous le numéro 1228, soit la partie cédée de la réserve indienne Garden River, «Marble Location» 83,71 \$

Canton d'Aweres

Compte n° 5400323-4

Numéro d'enregistrement T-140239, quarts sud-ouest de la section 28, lot 24, plan H-626 269,28 \$

Compte n° 5398673-1

Partie du droit réversible du numéro d'enregistrement T-77544, lot 26, plan H-685 94,79 \$

**DISTRICT D'ALGOMA (suite)
Canton de Cobden**

Compte n° 5138222-6

Numéro d'enregistrement 1843, lot 44, plan 2547 83,71 \$

Canton de Dennis

Compte n° 5805387-2

Partie de la terre enregistrée sous le numéro T-162646, lot 56, plan H-813, partie du quart sud-est de la Section 33 74,68 \$

Compte n° 5805395-3

Partie de la terre enregistrée sous le numéro T-162646, lot 57, plan H-813, partie du quart sud-est de la section 33 \$74,68

Canton d'Esquega

Compte n° 5526569-1

Parcelle 1972, section ouest d'Algoma, lot 257, plan M.71 et parcelle 2633, section ouest d'Algoma, moitié sud du lot 258, plan M.71 182,38 \$

Canton de Fenwick

Compte n° 5403868-2

Numéro d'enregistrement T-94960, lot 73, plan H-807 186,74 \$

Canton de Gould

Compte n° 5915844-9

Parcelle 6938 S.C.A., droits de surface, quarts sud-est et sud-ouest de la moitié sud du lot 8, concession 5, et portion de la partie sud du lot divisé 7, concession 5 désignée en tant que plan 1R-4350, partie 1 83,71 \$

Canton de Havilland

Compte n° 5440404-2

Numéro d'enregistrement T-271848, lot 23, plan H-622 191,46 \$

Canton de Hodgins

Compte n° 5602349-6

Parcelle 64, terres à usage ferroviaire de la section centrale d'Algoma, droits de surface seulement pour la partie nord-est du lot 11, concession 6 83,71 \$

Compte n° 5261837-1

Parcelle 1464, section ouest d'Algoma, lots 45 et 46, plan M55 263,49 \$

Description des propriétés

DISTRICT D'ALGOMA (suite)
Canton de Kars

Compte n° 5414110-6
Numéro d'enregistrement T-129608,
partie de la moitié sud du quart sud-
est de la section 27 . . . 184,17 \$

Canton de Pearkes

Compte n° 5524842-7
Parcelle 276, terres à usage
ferroviaire de la section centrale
d'Algoma, portion de la partie B de
l'ancienne parcelle 181 des terres à
usage ferroviaire de la section
centrale d'Algoma . . . 126,81 \$

Canton de Rioux

Compte n° 5431188-5
Parcelle 7360, section centrale
d'Algoma, emplacement CL 2946, désignée
en tant que partie 2 sur le 1R-4967
. . . 396,72 \$

Canton de Striker

Compte n° 5912618-1
Parcelle 7181, S.E.A., droits de
surface, lot 14, plan M-376 . 601,06 \$

Canton de Vankoughnet

Compte n° 5683125-8
Numéro d'enregistrement T.211854,
partie du quart nord-ouest de la
section 7 . . . 76,87 \$

Compte n° 5132421-8
Parcelle 10973, section ouest d'Algoma,
partie de la moitié est du quart sud-
est, section 28, partie 3, plan IR-
5924 . . . 84,01 \$

Compte n° 5426159-4
Numéro d'enregistrement T-154379,
moitié ouest du quart sud-ouest de la
section 41 . . . 75,46 \$

DISTRICT DE COCHRANE
Canton d'Aurora

Compte n° 5000212-8
Parcelle 5982, région nord-est de
Cochrane, partie du lot divisé 10,
concession 6 . . . 77,23 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE COCHRANE (suite)
Canton de Bannerman

Compte n° 5241284-6
Parcelle 11839, région centrale de
Cochrane, station estivale, lot 14,
plan M-281 Cochrane . . . 141,69 \$

Canton de Brower

Compte n° 5570291-8
Droit réversible de la parcelle 3907,
région nord-est de Cochrane, portion de
la partie sud du lot 1, concession 6
. . . 172,27 \$

Canton de Casgrain

Compte n° 5062492-7
Parcelle 3510, région centrale de
Cochrane, lot 16, concession 4
. . . 108,12 \$

Canton de Guibord

Compte n° 5637425-6
Parcelle 1624, région sud-est de
Cochrane, quart sud-est de la moitié
sud du lot 7, concession 2 . 83,71 \$

Compte n° 5637433-7
Parcelle 1623, région sud-est de
Cochrane, quart sud-ouest de la moitié
sud du lot 9, concession 2 . 83,71 \$

Canton de Haggart

Compte n° 5023587-4
Parcelle 5357, région nord-est de
Cochrane, lot 3, plan M-230 Cochrane
. . . 84,01 \$

Canton de Hanlan

Compte n° 5657263-5
Parcelle 6920, région centrale de
Cochrane, lot 27, concession 4
. . . 102,34 \$

Compte n° 5065547-4
Parcelle 3104, région centrale de
Cochrane, moitié est, lot 16,
concession 5 . . . 84,01 \$

Canton de Kendall

Compte n° 5066789-8
Parcelle 5784, région centrale de
Cochrane, lot 7, concession 6
. . . 102,97 \$

Compte n° 5333734-1
Parcelle 11445, région centrale de
Cochrane, partie du lot 29, concession
6, partie 2, plan 6R-4296 . . 331,43 \$

Description des propriétés

Description des propriétés

DISTRICT DE COCHRANE (suite)
Canton de Moose

Compte n° 5020806-1
Parcelle 8062, région nord-est de
Cochrane, droits de surface, lot 67,
plan M.376 Cochrane 117,88 \$

Canton de Sheraton

Compte n° 5013867-4
Parcelle 16735, région sud-est de
Cochrane, droits de surface, quart sud-
est de la moitié sud du lot 4,
concession 2 68,87 \$

Canton de Teefy

Compte n° 5014415-1
Parcelle 497, région nord-est de
Cochrane, moitié sud du lot 7,
concession 4 110,51 \$

Canton de Tully

Compte n° 5014473-9
Parcelle 2895, région nord-est de
Cochrane, moitié sud du lot 2,
concession 3 103,22 \$

Canton de Way

Compte n° 5890900-9
Parcelle 10424 C.C., droits de surface,
partie du lot 4, concession 5 désignée
en tant que plan 6R-3357, partie 3
. 459,07 \$

DISTRICT DE KENORA, SEGMENT PATRICIA

Canton de Baird

Compte n° 5862570-1
Parcelle 5340 P.P., droits de surface,
lot 101, plan M-667 184,16 \$

DISTRICT DE KENORA

Compte n° 5734146-7
Parcelle 20798, partie de la concession
minière K-18000 non couverte par les
eaux de Gold Lake, dans la région du
lac Atikwa 83,71 \$

Compte n° 5129723-7
Parcelle 6287, île TD22 dans la rivière
Winnipeg 469,04 \$

DISTRICT DE KENORA (suite)

Compte n° 5941948-0
Droit réversible de la parcelle 32226,
lot 14, plan M-134, portion de la
partie ouest de l'emplacement 298E de
l'île dans la rivière Winnipeg
. 55,71 \$

Compte n° 5391184-6
Parcelles 13341 et 16825, lots 109 et
110, plan M.232, lotissement de
Hudson 463,71 \$

Compte n° 5392211-2
Parcelle 16730, lot 593, plan M.239,
lotissement de Hudson 133,00 \$

Compte n° 5894720-2
Parcelle 32813, lot 12, plan M-724,
partie de la terre agricole EB-1176
. 83,71 \$

Canton d'Aubrey

Compte n° 5082840-9
Parcelle 4228, partie sud du lot 1,
concession 6 128,17 \$

Canton de Boys

Compte n° 5099839-8
Parcelle 19356, station estivale,
emplacement CL-211 141,98 \$

Compte n° 5106775-4
Parcelle 17489, station estivale,
emplacement EB-1085, partie de
l'emplacement minier K-57 . . . 164,79 \$

Canton de Britton

Compte n° 5083430-1
Parcelle 18859, moitié sud du lot 7,
concession 3 138,39 \$

Canton d'Eton

Compte n° 5084583-4
Parcelle 20107, moitié nord du lot 11,
concession 5 138,39 \$

Compte n° 5084614-8
Parcelle 9586, moitié nord du lot 12,
concession 5 236,88 \$

Compte n° 5084698-9
Droit réversible de la parcelle 10221,
droit réversible de la partie de la
moitié sud du lot 6, concession 6, non
expropriée en vertu du plan foncier
77358 enregistré le 3 décembre
1964 68,94 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE KENORA (suite)
Canton d'Eton (suite)

Compte n° 5592879-7
Droit réversible de la parcelle 12576,
partie de la moitié sud du lot divisé
7, concession 6 307,13 \$

Compte n° 5084753-5
Parcelle 10029, moitié sud du lot 9,
concession 6 249,36 \$

Canton de Gundy

Compte n° 5142577-4
Parcelle 25142, lot 8, plan M.424,
emplacements de stations estivales
S.1090 et S.1084 133,99 \$

Canton de Mutrie

Compte n° 5635542-1
Droit réversible de la parcelle 28464,
parties du lot divisé 12, concession 1,
parties 1 et 2 du plan K.R. 2224
. 102,08 \$

Compte n° 5138243-9
Parcelle 12796, lot 5, plan M.256,
partie 1 du plan 23R-6744 . . 723,07 \$

Canton de Pellatt

Compte n° 5087751-5
Droit réversible de la parcelle 7255,
droits de surface seulement, droit
réversible de la partie du lot divisé
14, concession 2 95,33 \$

Compte n° 5547172-0
Parcelle 34937, portion de la partie
sud du lot divisé 15, concession 5,
partie 2 du plan K.R. 1355 . 291,05 \$

Compte n° 5088951-3
Parcelle 18006, partie du lot 9,
concession 6 139,02 \$

Canton de Redditt

Compte n° 5136102-4
Parcelles 10473 et 19492, lots 153 et
154, plan M-219, lotissement de
MacFarlane 209,63 \$

Canton de Rowell

Compte n° 5090437-7
Parcelle 24696, quart nord-ouest de la
moitié nord du lot 8, concession 4
. 94,99 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE KENORA (suite)
Canton de Rudd

Compte n° 5123840-1
Parcelles 13130 et 23181, parties de
l'emplacement de station estivale NT-
80, désignée en tant que plan 23R-202,
partie 1 287,37 \$

Canton de Rugby

Compte n° 5593574-2
Parcelle 14483, moitié sud du lot 5,
concession 3 239,11 \$

Canton de Smellie

Compte n° 5109040-3
Parcelle 19168, partie du lot 12,
concession 4, soit l'emplacement de
station estivale EB-1521 . . 248,44 \$

Canton de Southworth

Compte n° 5091255-8
Parcelle 5944, moitié sud du lot 2,
concession 4 133,17 \$

Compte n° 5116704-0
Droit réversible de la parcelle 25039,
droits de surface, portion de la partie
nord-ouest de l'emplacement minier HW-7
désigné en tant que Plan KR-837, partie
1 183,72 \$

Compte n° 5131615-1
Droit réversible de la parcelle 19585,
lots 1 et 2, pièce 6, plan M-57, partie
de l'emplacement minier H.W. 7
. 83,71 \$

Compte n° 5131877-3
Parcelle 16027, lot 15, pièce 7, plan
M-111, partie de l'emplacement minier
H.W.7 104,97 \$

Compte n° 5131885-4
Parcelle 12600, lots 16 et 17, pièce 7,
plan M-111, partie de l'emplacement
minier H.W.7 85,99 \$

Canton d'Umbach

Compte n° 5127608-6
Partie de la parcelle 12318,
emplacement agricole S.676, pièces 43
et 45, plan M.727 86,82 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE KENORA (suite)
Canton de Van Horne

Compte n° 5125703-1
Parcelle 9533, partie de l'emplacement
minier R-546, partie du lot 12,
concession 1 85,90 \$

Canton additionnel de Vermilion

Compte n° 5972122-4
Parcelle 33377, droits de surface,
emplacement SN-74, partie du lot 4,
concession 2, désignée en tant que plan
23R-5040, partie 1 297,52 \$

Compte n° 5823385-4
Parcelle 32186, lot 2, plan
M-565 458,92 \$

Canton de Zealand

Compte n° 5097463-4
Parcelle 24926, portion de la partie
nord du lot divisé 3, concession 1
. 162,97 \$

Compte n° 5863550-2
Parcelle 31464, partie de l'emplacement
D-169, désignée en tant que plan 23R-
4207, partie 1 94,30 \$

Compte n° 5100826-0
Partie du droit réversible de la
parcelle 30554, portion de la partie
est de l'emplacement D-310, soit la
pièce 24, plan 23M-831 . . . 106,84 \$

Compte n° 5484621-5
Parcelle 37589, lot 16, plan
23M.853 99,70 \$

DISTRICT DE MANITOULIN

Compte n° 5149202-1
Parcelle 486 Manitoulin, lot 1 de l'île
T.P. 1701 249,77 \$

Compte n° 5925081-7
Droit réversible de la parcelle 434,
île T.P.-2236, Whitefish Bay, Lac
Huron 74,83 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE NIPISSING
Canton de Ballantyne

Compte n° 5739138-3
Parcelle 26475, emplacement E.H.-20,
désigné en tant que plan 36R.6143,
partie 1 et parcelle 22858, station
estivale, lot 12, plan M-415
. 248,72 \$

Canton de Kirkpatrick

Compte n° 5622129-8
Droit réversible de la parcelle 993,
partie de la moitié nord du lot 8,
concession 4 130,78 \$

Canton de Murchison

Compte n° 5271009-0
Parcelle 18824, lot 11, plan
M-286 98,33 \$

Canton de Pedley

Compte n° 5204515-1
Numéro d'enregistrement 107560, partie
est du lot 10, concession 2 . 129,11 \$

Canton de Sabine

Compte n° 5269010-2
Parcelle 19403, partie d'une île dans
le lac Hay, face au lot 8, concession
8, désignée en tant qu'emplacement de
station estivale GT-121 . . . 171,38 \$.

Compte n° 5273035-0
Parcelle 20750, station estivale lot 1,
plan M-369, sur le lac Hay . 133,99 \$

DISTRICT DE PARRY SOUND

Compte n° 5338518-4
Parcelle 3739, section nord, lot 1,
plan M44 (rive sud de la French River)
. 83,71 \$

Canton de Burton

Compte n° 5349909-1
Parcelle 8696, section nord, droits de
surface, lot 10, plan M-262 . 208,65 \$

Canton de Ferguson

Compte n° 5000747-2
Parcelle 5488, section sud, partie du
lot 9, concession 10 83,71 \$

Description des propriétés

Description des propriétés

DISTRICT DE PARRY SOUND (suite)
Canton de Henvey

Compte n° 5232388-6
Parcelle 5443, section nord, partie du
lot 5, concession 6 347,79 \$

Compte n° 5290100-6
Parcelle 7350, section nord, partie 5,
plan PSR-105, partie du lot divisé 5,
concession 6 916,54 \$

Canton de Lount

Compte n° 5292796-0
Numéro d'enregistrement 62042, partie
du lot 146, concession A . . . 138,58 \$

Canton de Mills

Compte n° 5000977-7
Droit réversible de la parcelle 7709,
section nord, partie du lot 23,
concession 10, partie 4, plan PSR-208
. 83,71 \$

Canton de Monteith

Compte n° 5300183-1
Parcelle 18326, section sud, lot 14,
concession 10 74,98 \$

Canton de Spence

Compte n° 5768446-1
Parcelle 6175 S.S., partie du lot 23,
concession 12, englobant environ 1 acre
. 162,35 \$

Canton de Wallbridge

Compte n° 5000865-7
Parcelle 13829, section nord, partie de
l'emplacement du moulin "A", parties 1
et 2, plan 42R-5434 262,93 \$

DISTRICT DE RAINY RIVER

Compte n° 5039596-1
Parcelle 3456, droits de surface
seulement, emplacement G1186, partie
d'une île située au sud de Cherry
Island 123,29 \$

Compte n° 5039601-1
Parcelle 3455, droits de surface
seulement, emplacement G1187, partie
d'une île située au sud de Cherry
Island, dans le lac Rainy . . . 104,86 \$

DISTRICT DE RAINY RIVER (suite)
Canton de Dance

Compte n° 5028561-8
Parcelle 19820, quart sud-ouest de la
moitié sud du lot 3, concession
I 81,78 \$

Canton de Hutchison

Compte n° 5386423-6
Partie du plan de parcelle 3, section
48M-340, droits de surface, lot 11
. 76,52 \$

Compte n° 5386602-6
Partie du plan de parcelle 3, section
48M-340, droits de surface, lot 12
. 76,74 \$

Canton de Nelles

Compte n° 5768080-6
Parcelle 20462, partie du quart nord-
ouest du quart sud-ouest de la section
14 81,60 \$

Canton de Spohn

Compte n° 5032887-2
Parcelle 14568, moitié est de la moitié
sud du lot 8, concession 5 . . . 73,20 \$

Canton de Watten

Compte n° 5724361-9
Parcelle 3-1, section SM-280, station
estivale lot 3, plan SM-280 . . . 135,57 \$

DISTRICT DE SUDBURY
Canton d'Awrey

Compte n° 5448850-5
Droit réversible de la parcelle 30344,
section est de Sudbury, partie du lot
8, concession 6 124,55 \$

Canton de Burwash

Compte n° 5925873-7
Parcelle 45496 S.E.S., partie de la
moitié sud du lot 10, concession 4,
53R.8032, partie 4 350,29 \$

Canton de Cleland

Compte n° 5460200-6
Parcelle 14704, section est de Sudbury,
moitié nord du lot 1, concession 5
. 189,10 \$

Compte n° 5813364-7
Parcelle 42284 S.E.S., partie du lot 2,
concession 6, désignée en tant que plan
53R-4199, partie 6 153,47 \$

Description des propriétés

Description des propriétés

DISTRICT DE SUDBURY (suite)
Canton de Cochrane

Compte n° 5815031-2
Parcelle 24021, S.O.S., lot 8, plan
M-627 177,38 \$

Compte n° 5815049-5
Parcelle 24090 S.O.S., lot 9, plan
M-627 83,71 \$

Canton de Foleyet

Compte n° 5556040-4
Partie de parcelle 8970, section ouest
de Sudbury, lot 2, plan M-79 75,61 \$

Compte n° 5555840-0
Partie de parcelle 8970, section ouest
de Sudbury, lot 4, plan M-79 75,61 \$

Compte n° 5556240-7
Parcelle 15475, section ouest de
Sudbury, lot 76, plan M-79 . 75,61 \$

Compte n° 5556438-8
Parcelle 9914, section ouest de
Sudbury, lot 77, plan M-79 . 75,61 \$

Compte n° 5059805-5
Parcelles 7465, 18034, section ouest de
Sudbury, lots 82 et 83, plan
M-79 222,23 \$

Compte n° 5059855-1
Parcelle 13752, section ouest de
Sudbury, lot 99, plan M-79 . 75,61 \$

Compte n° 5060165-0
Parcelle 11774, section ouest de
Sudbury, lots 142 et 143, plan M-79
. 75,61 \$

Compte n° 5060296-6
Parcelle 19507, section ouest de
Sudbury, lot 163, plan M-79 . 76,12 \$

Compte n° 5060482-9
Parcelles 7719 et 7024, section ouest
de Sudbury, lots 192 et 194, plan
M-79 222,97 \$

Compte n° 5852431-0
Parcelle 25233, S.O.S., lot 7, plan
M-1035 76,13 \$

Canton de Gamey

Compte n° 5025466-6
Parcelle 6657, section ouest de
Sudbury, moitié nord, lot 4, concession
3 123,38 \$

DISTRICT DE SUDBURY (suite)
Canton de Hess

Compte n° 5467715-4
Droit réversible de la parcelle 8333,
section ouest de Sudbury, portion de la
partie sud de la partie nord du lot
divisé 11, concession 3, concession
minièrè S.8190 536,47 \$

Canton de Jack

Compte n° 5060806-9
Parcelle 10423, section ouest de
Sudbury, lot 172, plan M-85,
lotissement de Gogama 119,02 \$

Compte n° 5060814-0
Parcelle 10169, section ouest de
Sudbury, lot 173, plan M-85,
lotissement de Gogama 75,99 \$

Canton de Merritt

Compte n° 5473504-9
Droit réversible de la parcelle 15280,
section ouest de Sudbury, partie du lot
divisé 3, concession 1 . . . 173,78 \$

Canton de Roosevelt

Compte n° 5652996-9
Parcelle 20501, section ouest de
Sudbury, partie de l'île 3142, Bear
Lake, partie 11 du plan SR-740
. 83,71 \$

Canton de Trill

Compte n° 5478897-5
Parcelle 20450, section ouest de
Sudbury, partie des lots 10 et 11,
concession 6, désigné en tant que
parties 1 et 2 du plan SR-1583
. 122,41 \$

DISTRICT DE THUNDER BAY

Compte n° 5385840-6
Parcelle 4483, propriété franche de
Fort William, emplacement de station
estivale EB773, région de Sturgeon Lake
. 136,04 \$

Compte n° 5256059-4
Parcelle 22227, propriété franche de
Thunder Bay et parcelle 6805, propriété
franche de Fort William, respectivement
décrites comme partie de l'emplacement
minier HM228 désigné en tant que partie
1 du plan 55R-6051 et station estivale,
lot 1, plan M-93 sur le lac Arrow, à
l'ouest du canton de Hardwick
. 125,98 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE THUNDER BAY (suite)

Compte n° 5249696-9

Parcelle 3784, propriété franche de Fort William, emplacement de la station estivale PP717, Saganaga Lake

. 280,21 \$

Compte n° 5250883-5

Parcelle 531, propriété franche est de Thunder Bay, droits de surface seulement, partie de l'emplacement de la station estivale RFD-11 désignée en tant que partie 2, plan 55R-4988, au sud de Collins Station sur le C.N.R.

. 151,28 \$

Compte n° 5412557-7

Parcelle 23398, propriété franche de Thunder Bay, emplacement TW 130 désigné en tant que partie 1 du plan 55R-1803

. 416,20 \$

Compte n° 5947889-3

Partie de la parcelle 18839, P.F.T.B., droits de surface, lot 170, plan M-105, site d'aménagement urbain de Spring Lake

. 75,10 \$

Compte n° 5947897-4

Partie de la parcelle 18839, P.F.T.B., droits de surface, lot 171, plan M-105, site d'aménagement urbain de Spring Lake

. 75,10 \$

Compte n° 5947902-4

Partie de la parcelle 18839, P.F.T.B., droits de surface, lot 172, plan M-105, site d'aménagement urbain de Spring Lake

. 75,10 \$

Canton de Dawson Road

Compte n° 5226402-2

Parcelle 6610, propriété franche de Fort William, partie du lot 45, concession "A", plan F.W.R. 24, partie 1

. 106,00 \$

Canton de Forbes

Compte n° 5422371-4

Droit réversible de la parcelle 2272, propriété franche de Fort William, partie de la moitié sud du lot 14, concession 2, désigné en tant que 55R-5065, partie 3

. 83,47 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE THUNDER BAY (suite)

Canton de Fowler

Compte n° 5261046-0

Parcelle 12633, propriété franche de Thunder Bay, station estivale, lot 4, partie de l'emplacement HM-268, désigné en tant que parties 2 et 3 du plan 55R-6874

. 244,33 \$

Canton de Gorham

Compte n° 5230922-1

Parcelle 14433, propriété franche de Thunder Bay, partie de la moitié ouest de la moitié nord du lot 18, concession 2, partie 1, plan 55R-3320

. 185,82 \$

Compte n° 5816386-4

Parcelle 20257, P.F.T.B., partie de la moitié est de la moitié nord du lot 5, concession 4 (55R-4875, partie 1)

. 134,37 \$

Compte n° 5233263-0

Parcelle 10333, propriété franche de Thunder Bay, moitié sud de la moitié nord du lot 17, concession 7

. 185,80 \$

Canton de Haines

Compte n° 5249230-1

Parcelle 5062, propriété franche de Fort William, emplacement de la station estivale P.P. 461 sur le lac Middle Shebandowan

. 179,45 \$

Canton d'Inwood

Compte n° 5247393-4

Parcelle 7054, propriété franche de Fort William, emplacement de la station estivale PJ-152

. 138,97 \$

Canton de Jacques

Compte n° 5775176-2

Parcelle 607 P.P.E.T.B., portion de la partie sud du lot divisé 8, concession 1 - P.A.R. plan 18, partie 2

. 162,34 \$

Canton de Kilkenny

Compte n° 5373491-0

Parcelle 20370, propriété franche de Thunder Bay, droits de surface, lot 30, plan M.93, site d'aménagement urbain de MacDiarmid

. 148,83 \$

Description des propriétés

Description des propriétés

DISTRICT DE THUNDER BAY (suite)
Canton de Lindsley

Compte n° 5810625-9
Parcelle 18321, P.F.T.B., droits de surface, emplacement HM-60 (plan 55R.1170, partie 1) 389,22 \$

Canton de Lyon

Compte n° 5157899-6
Parcelle 22130, propriété franche de Thunder Bay, partie est de la moitié du lot 4, concession 8 89,23 \$

Compte n° 5260638-1
Parcelle 5782, propriété franche de Thunder Bay, moitié ouest du lot 4, concession 11 155,17 \$

Canton d'Upsala

Compte n° 5241737-6
Parcelle 7520, propriété franche de Fort William, moitié sud du lot 3, concession 6 88,64 \$

DISTRICT DE TIMISKAMING
Canton d'Auld

Compte n° 5352067-7
Parcelle 3655, division nord de Nipissing, partie sud du lot divisé 6, concession 2 109,97 \$

Canton de Barber

Compte n° 5352554-7
Parcelle 508, Timiskaming, partie du lot divisé 10, concession 6 . 273,71 \$

Township of Bayly

Compte n° 5262487-8
Parcelle 7180, division nord de Nipissing, partie nord-ouest du lot 3, concession 1 75,23 \$

Compte n° 5716732-7
Parcelle 8104, division nord de Nipissing, droits de surface, partie du lot divisé 2, concession 2 . 75,73 \$

Compte n° 5716708-4
Parcelle 8098, division nord de Nipissing, droits de surface, partie du lot divisé 3, concession 2 . 75,73 \$

DISTRICT DE TIMISKAMING (suite)
Canton de Boston

Compte n° 5689498-5
Parcelle 1532, Timiskaming, concession minière L.2631 87,65 \$

Compte n° 5689456-0
Parcelle 1495, Timiskaming, concession minière L.3665 87,65 \$

Compte n° 5689626-1
Parcelle 2592, Timiskaming, concession minière L.5082 87,65 \$

Compte n° 5689464-1
Parcelle 1461, Timiskaming, concession minière L.5152 87,65 \$

Compte n° 5689472-1
Parcelle 1460, Timiskaming, concession minière L.5163 87,65 \$

Compte n° 5689503-5
Parcelle 1576, Timiskaming, concession minière L.5216 87,65 \$

Canton de Burt

Compte n° 5263673-6
Partie du droit réversible de la parcelle 21007, section sud de Timiskaming, droits de surface, lot 3, plan M-298 Timiskaming . . . 59,03 \$

Compte n° 5263687-6
Partie du droit réversible de la parcelle 21007, section sud de Timiskaming, droits de surface, lot 20, plan M-298 Timiskaming . . . 74,88 \$

Canton de Gillies Limit

Compte n° 5288819-1
Parcelle 2407, section sud de Timiskaming, concession minière A 5 74,74 \$

Compte n° 5286680-4
Parcelle 2338, Timiskaming, concession minière A-78 de la pièce 4 . 74,74 \$

Compte n° 5284182-8
Parcelle 3121, Timiskaming, concession minière, C 1220 de la pièce 9 74,74 \$

Compte n° 5300000-2
Parcelle 1801, section sud de Timiskaming, concession minière T19224 de la pièce 8 74,80 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE TIMISKAMING (suite)
Canton de Gillies Limit (suite)

Compte n° 5300200-5
Parcelle 1802, section sud de
Timiskaming, concession minière T19225
de la pièce 8 74,80 \$

Compte n° 5314370-9
Parcelle 3550, section sud de
Timiskaming, concession minière T19413,
soit le quart sud-ouest de la moitié
ouest du quart sud-est de la pièce 9
. 74,74 \$

Compte n° 5317144-3
Parcelle 3613, section sud de
Timiskaming, concession minière T19595
de la pièce 8 74,80 \$

Canton d'Ingram

Compte n° 5810340-3
Parcelle 21499 S.S.T., lots 76, 77, 78
et 79, plan M-53 (North Bay) 389,86 \$

Canton d'Otto

Compte n° 5363602-1
Parcelle 8300, division nord de
Nipissing, partie sud du lot divisé 7,
concession 5 107,48 \$

Canton de Pacaud

Compte n° 5372334-9
Parcelle 1497, Timiskaming, droits de
surface, quart nord-ouest de la moitié
nord du lot 5, concession 6 . 147,93 \$

Canton de Savard

Compte n° 5366197-1
Parcelle 4601, section sud de
Timiskaming, moitié sud du lot 4,
concession 3 107,81 \$

Compte n° 5366341-9
Parcelle 859, section sud de
Timiskaming, moitié sud du lot 3,
concession 3 107,81 \$

Compte n° 5366359-1
Parcelle 3192, section sud de
Timiskaming, moitié nord du lot 5,
concession 2 107,81 \$

Compte n° 5366448-2
Parcelle 14406, section sud de
Timiskaming, moitié nord de la moitié
sud du lot 4, concession 5
. 75,09 \$

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1521, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS.
(8699) T.F.N. Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 110, Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE PETERBOROUGH CLUB

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of John David Nichols, James Andrew Swanson and Gordon Lambert Dobbin application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving the corporation, The Peterborough Club.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Peterborough, this 12th day of November, 1991.

(3204) 48 to 51 FARQUHARSON DALY,
161 Hunter Street West,
Peterborough, Ontario.
Solicitors for the applicants.

THE DUTCH CANADIAN ALLIANCE OF ONTARIO, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of D. de Man, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to pass a Private Bill for the purpose of reviving the Corporation The Dutch Canadian Alliance of Ontario, Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at North York, this 15th day of November, 1991.

(3253) 48 to 51 MEYER, WASSENAAR & BANACH,
Barristers & Solicitors,
4856 Yonge Street,
Willowdale, Ontario. M2N 5N2.

THE CORPORATION OF THE CITY OF OTTAWA

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the

City of Ottawa, an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide as follows:

The Corporation of the City of Ottawa, referred to in this Act as the Corporation, hereby represents that it has acquired certain lands in the City of Ottawa, herein called the "subject lands" and more particularly described in the Schedule, for the purpose of constructing and operating thereon a multi-purpose recreation complex at 300 Coventry Road; that the Council of the Corporation now proposes to enter into an agreement with respect to the maintenance, management and operation of the multi-purpose recreation complex; that it is desirable that provision be made for exempting the subject lands from property taxes but not from business taxes; and the Corporation hereby applies for special legislation for such purposes.

It is appropriate to grant the application

1. In this Act, "land" includes all buildings, or any part of any building, and all structures, machinery and fixtures erected or placed upon, in, over, under or affixed to land, and any proprietary interest therein.

2. The Council of the Corporation may pass by-laws, despite section 112 of the Municipal Act, for:

- (a) entering into agreements for the maintenance and operation of such complex on such terms as it may deem in the best interest of the Corporation;
- (b) exempting all or any part of the subject lands, being the lands described in the Schedule, from all or part of taxes for municipal or school purposes levied on the real property assessment for such lands, but not from municipal and school taxes levied on the business assessment for such lands other than local improvement rates or rates under sections 215, 217 and 218 of the Municipal Act.

SCHEDULE

ALL AND SINGULAR THAT certain parcel or tract of land being composed of part of the North half and part of the North half of the South half of Lot 10, Junction Gore, (formerly in the Township of Gloucester) now in the City of Ottawa, Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Province of Ontario, designated as Parts 1 and 2 on Plan 5R-9338.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Ottawa, this 20th day of November, 1991.

(3260) 49 to 52 F.C. ASKWITH, Q.C., City Solicitor
City of Ottawa, 111 Sussex Drive,
Ottawa, Ontario. K1N 5A1
Solicitor for the Applicant

WILLIAM GALE STABLES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of William Gale Stables Ltd., application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario at its next regular session, commencing in 1992, for an Act reviving the Charter of the Corporation.

This bill will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person wishing to make submissions to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Windsor, this 28th day of November, 1991.

(3229) 50 to 52, 1 LINDA MARTSCHENKO,
Barrister and Solicitor

ONTARIO BUILDING OFFICIALS ASSOCIATION INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Ontario Building Officials Association Incorporated, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario at a regular session in 1992, for an Act to continue said Association as a Private Act Corporation, and to give its members the exclusive rights to use the designation "CBCO" (Certified Building Code Official).

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Oakville, this 22nd day of November, 1991.

ONTARIO BUILDING OFFICIALS ASSOCIATION INC.

GARRY DAVIS,
President

TOM POWDRILL,
Executive Secretary/Treasurer
R.R. #4, Lakefield, Ontario

(3330) 50 to 52, 1 K0L 2H0, Telephone (705) 654-3400

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

LONWIN HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lonwin Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of August, 1991.

J. A. DIANE AVERY,
President.

(3393) 51

588385 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 588385 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 12th day of December, 1991.

(3394) 51 RICHARD WILLIAM IVEY,
Secretary.

REFF INSTALLATION INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Reff Installation Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Weston, this 4th day of December, 1991.

(3395) 51 MARK H. INGHAM,
Secretary.

RICK CLARK LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Rick Clark Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 3rd day of December, 1991.

(3396) 51 MICHAEL CERVI.

NEW WAY SERVICES FOR THE BRAIN INJURED INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the head office of New Way Services for the Brain Injured Inc. is 140 Centre Street, Aurora, Ontario, L4G 1J1.

Dated at Toronto, this 27th day of November, 1991.

(3397) 51 JANET MCLEOD,
Vice-President.

NEWTECH COMPUTER LEASING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Newtech Computer Leasing Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 3rd day of December, 1991.

(3398) 51 BRADLEY CRAWFORD,
Director.

L.O.F. INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that L.O.F. Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 4th day of December, 1991.

(3399) 51 DIANE SMITH,
Secretary.

FOUR QUARTERS INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Four Quarters Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 4th day of December, 1991.

(3400) 51 DIANE SMITH,
Secretary.

ADKIE ENTERPRISES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Adkie Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Cambridge, this 6th day of December, 1991.

(3401) 51 JACKIE VERHULST,
President.

HARRY GOODMAN JOBBING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Harry Goodman Jobbing Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 27th day of November, 1991.

(3402) 51 GARY GOODMAN,
Secretary.

LAMKWAN INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lamkwan Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 26th day of November, 1991.

(3403) 51 CATHERINE LAM,
President.

HENSALL & DISTRICT EARLY CHILDHOOD CENTRE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hensall & District Early Childhood Centre intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 3rd day of December, 1991.

(3404) 51 SUSAN ELDER,
Secretary.

ZOOLOGICAL SOCIETY OF METROPOLITAN TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Zoological Society of Metropolitan Toronto was increased from twelve to twenty directors effective until the next annual meeting of its members and increased from twenty to twenty-four directors effective the next annual meeting of its members by a resolution passed by the board of directors of the Zoological Society of Metropolitan Toronto on the 12th

day of September, 1991 and confirmed by two-thirds of the votes cast at a general meeting of its members duly called for that purpose and held on the 9th day of October, 1991.

Dated at Toronto, this 6th day of December, 1991.

PAUL PINKUS,
Secretary.

(3405) 51

GUALTIERI CONTRACTING & EXCAVATING LIMITED
Ontario Corporation No. 385576

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Gualtieri Contracting & Excavating Limited. Date of Incorporation: May 23, 1978. Liquidator, Peat Marwick Thorne Inc. 500-374 Ouellette Avenue, Windsor, Ontario N9A 1A8. Appointed October 16, 1991.

This notice is filed under subsection 209 (4) of *The Business Corporations Act*. The court has appointed the above named as the liquidator(s) of the corporation.

M.J.B. SOMERVILLE,
Sr. Vice-President.

(3406) 51

SLICKS ENTERPRISES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Slicks Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated this 16th day of November, 1991.

DANIEL J. CAMPEAU,
President.

(3407) 51

BON ECHO VILLA LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bon Echo Villa Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated at Napanee, this 4th day of December, 1991.

NORMA ELIZABETH DOUGLAS,
Secretary.

(3408) 51

UNICORN NURSERY SCHOOLS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Unicorn Nursery Schools intends to surrender its Charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 28th day of November, 1991.

EVELYNE F. AMBROSE,
Secretary.

(3409) 51

SGAR SERVICES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that SGAR Services Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated at Guelph, this 6th day of December, 1991.

HUGH GUTHRIE,
Secretary.

(3410) 51

TABANI CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tabani Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated at Toronto, this 6th day of December, 1991.

MANONMANY BHAVANI SIVAPRAKASAPILLAI,
Incorporator.

(3411) 51

PRF INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that PRF Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated this 20th day of September, 1991.

JOHN B. ROY,
President.

(3412) 51

678151 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 678151 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated at Toronto, this 2nd day of October, 1991.

L. Y. TANG,
President.

(3413) 51

473793 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 473793 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated this 6th day of December, 1991.

W. LAWRENCE HEISEY,
President.

(3414) 51

CENTRAL CAPITAL HOLDINGS INC.

TAKE NOTICE that a special resolution of the sole shareholder of Central Capital Holdings Inc. was passed on the 29th day of November, 1991, requiring that the business of the Corporation be wound up voluntarily.

Dated at Toronto, this 29th day of November, 1991.

VALERIE PETTIPAS,
Secretary.

(3415) 51

CENTRAL CAPITAL HOLDINGS INC.

TAKE NOTICE that at a meeting of the shareholder and the liquidator of the Central Capital Holdings Inc. held on the 29th day of November, 1991, the Liquidator of the Corporation did lay before the shareholder an account showing the manner in which the winding up had been conducted and the property of the Corporation disposed of.

Dated at Toronto, this 29th day of November, 1991.

W.T. HODGSON,
Liquidator.

(3416) 51

BASKET HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Basket Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated this 5th day of December, 1991.

ALFRED FRIEDMAN,
President.

(3417) 51

**PRESCHOOL DISCOVERIES OF METRO TORONTO -
A CHILD AND FAMILY CENTRE FOUNDATION**
Ontario Corporation No. 0540133

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Preschool Discoveries of Metro Toronto - A Child and Family Centre Foundation was increased from nine to ten directors by a special resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 20th day of June, 1991.

Dated at Toronto, this 9th day of December, 1991.

CHRISTA C. WESSEL,
Secretary.

(3418) 51

THE FERRO ENGINEERING COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Ferro Engineering Company Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated at Toronto, this 3rd day of December, 1991.

ALBERT J. BIFFIS,
President.

(3419) 51

948789 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 948789 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 29th day of November, 1991.

MICHAEL W. CROSBY,
Secretary.

(3420) 51

MARYLEBONE COMMUNICATIONS CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Marylebone Communications Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 19th day of April, 1991.

REBLE, RITCHIE, LAURENT, WRIGHT & KETCHESON,
Barristers, Solicitors
Per: PATRICIA E. WRIGHT.

(3421) 51

868572 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 868572 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 20th day of December, 1991.

REBLE, RITCHIE, LAURENT, WRIGHT & KETCHESON,
Barristers, Solicitors
Per: PATRICIA E. WRIGHT.

(3421) 51

CANADIAN MEDIA SOLUTIONS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Canadian Media Solutions Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 9th day of December, 1991.

H. DONALD BORTHWICK,
Secretary.

(3424) 51

ANGENIEUX CORPORATION OF CANADA (1983) LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Angenieux Corporation of Canada (1983) Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 1st day of November, 1991.

(3425) 51

UNIFIN PRODUCTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Unifin Products Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 6th day of December, 1991.

ADRINDRA SINGH,
Secretary.

(3426) 51

**RUSSELL MEADOWS NON-PROFIT
ACCOMMODATIONS INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that at a special meeting of the Board of Directors of Russell Meadows Non-Profit Accommodations Inc. the number of directors was increased from five (5) to seven (7), which became effective on the 27th day of November, 1991.

MARGARET E. CULBERT,
Secretary.

(3427) 51

**NEW ERA CLASSROOM TECHNOLOGY &
RESEARCH FOUNDATION
Ontario Corporation No. 926851**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of New Era Classroom Technology & Research Foundation was increased from five (5) to seven (7) by a special resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 10th day of June, 1991.

Dated this 18th day of October, 1991.

(3428) 51

B. WILSON,
Secretary.

CLEMENTS GROUP INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Clements Group Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 29th day of November, 1991.

(3429) 51

ROBERT C. CLEMENTS,
Secretary.

MARKET MATRIX RESEARCH SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Market Matrix Research Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 12th day of December, 1991.

(3430) 51

ROBERT LEES,
Treasurer.

**FRASER LAKE CAMP INC.
Ontario Corporation No. 0092053**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the office of Fraser Lake Camp Inc. has moved from the City of Scarborough, in the Province of Ontario to the Town of Whitchurch-Stouffville, in the Regional Municipality of York, in the Province of Ontario by special resolution which was confirmed by the corporation on the 29th day of November of 1991.

Dated this 11th day of December, 1991.

(3432) 51

PAUL MCDOWELL,
President.

DB CONSULTING SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that DB Consulting Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 9th day of December, 1991.

(3433) 51

DIANE BROCKMAN,
President.

DRUSUS MANAGEMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Drusus Management Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Whitby, this 30th day of November, 1991.

(3434) 51

MARY PAULINE COATH.

FRANK TAYLOR (CANADA) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Frank Taylor (Canada) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 3rd day of December, 1991.

(3435) 51

MURIEL BYERS,
Director.

Notice To Creditors Avis aux créanciers

ESTATE OF SARAH KINSELLA
(A.K.A. SADIE KINSELLA AND SALLY KINSELLA)

All claims against the Estate of Sarah Kinsella (A.K.A. Sadie Kinsella and Sally Kinsella), late of the City of Toronto in the Municipality of Metropolitan Toronto, who died on or about August 15, 1991, must be filed with the undersigned on or before January 20, 1992; thereafter, the undersigned will distribute the assets of the Estate having regard only to the claims then filed.

Dated at Toronto, this 25th day of November, 1991.

(3315) 49 to 51

PATRICIA MCMASTER
DOUGLAS BOND
WILLA JOAN CORSE
Trustees by their solicitor
WILLA JOAN CORSE
78 Shields Avenue
Toronto, Ontario, M5N 2K4

All claimants, contingent or actual, who object to the return of the deposit should file their objections with the Superintendent of Insurance, Ontario Insurance Commission, 5160 Yonge Street, North York, Ontario, M2N 6LP on or before March 15, 1992.

Dated at Toronto this 25th day of November, 1991.

(3390) 51

GAYLE CHRISTIE,
President and Liquidator

HERITAGE GENERAL INSURANCE COMPANY

TAKE NOTICE that by a resolution of the Shareholders of Heritage General Insurance Company passed on the 28th day of November, 1991, it was resolved that Heritage General Insurance Company be wound up pursuant to the Corporations Act, 1980, and that Stephen R. Morrison, its President be the liquidator of the estate and effects of the Corporation.

Dated this 28th day of November, 1991.

(3423) 51

STEPHEN R. MORRISON,
President and Liquidator

Miscellaneous Notices Avis divers

THE SUDBURY BOARD OF EDUCATION

IN THE MATTER of the *Municipal Tax Sales Act*, Chapter 48, R.S.O. 1984, re Parcel 1708 Sudbury East Section, Township of Davis, District of Sudbury, Mining Location W.R. 35.

NOTICE IS HEREBY GIVEN to the following registered owners in accordance with Section 4 (1) and Section 9 (1) of the above-noted Act to the following registered owners.

Name	Share or Interest
Ewen John MacKenzie	1/3
Mabel Griffin	1/24
Cyril Andrews	1/24
Franc McCarthy	1/24
Ethel Adams	1/24
Guaranty Trust Company of Canada, executor of the Estate of Joseph Merry MacKenzie, deceased	1/24
The Royal Trust Company, administrator of the Estate of Katherine Beardmore, deceased	1/24
Catherine Hicks	1/24
Margaret Hodgson	1/48
Alexander MacKenzie	1/96
John Roderick MacKenzie	1/3
Marjorie Scott	1/96

We are unable to obtain mailing addresses for these interested parties.

Inquiries to be directed to:

GEORGE D. BARDEGGIA,
Assistant Manager of Accounting,
The Sudbury Board of Education,
Civic Square, West Tower, 4th Flr.,
200 Brady Street,
Sudbury, Ontario
P3E 5K3 (705) 674-3171 Ext. 264

(3268) 49 to 51

NORTH CANADIAN INSURANCE COMPANY

TAKE NOTICE that North Canadian Insurance Company has ceased to transact business in Ontario and has made application to the Lieutenant Governor-in-Council for the return of its deposit under The Insurance Act.

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

Under and By virtue of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), to me directed, against the lands and tenements of LINDA GIBBS aka LINDA NEUDORF aka LINDA ANASTASIA NEUDORF and DONALD GIBBS aka DONALD RAYMOND GIBBS at the suit of ROBERT PURNEY, I have seized and taken in execution, the right, title, interest and equity of LINDA GIBBS aka LINDA NEUDORF aka LINDA ANASTASIA NEUDORF and DONALD GIBBS aka DONALD RAYMOND GIBBS in and to:

All and singular that certain parcel or tract of land and premises known as "All of Lot 14, Plan M-158, in the Township of Sandfield, in the District of Manitoulin being 159 feet by 191 feet more or less in size".

On which there is said to be located a large permanent residence.

All of which said right, title, interest, and equity of redemption of the said LINDA GIBBS aka LINDA NEUDORF aka LINDA ANASTASIA NEUDORF and DONALD GIBBS aka DONALD RAYMOND GIBBS in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, on Friday, January 31, 1992 at 10:00 a.m. at the Sheriff's Office, Courthouse, 27 Phipps St., Gore Bay, Ont. P0P 1H0.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only upon payment in full.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Gore Bay this 25th day of November, 1991.

(3391) 51

Ronald J. Lane, Sheriff,
Territorial District of Manitoulin

Under and by virtue of a Writ of Seizure and Sale issued out of the District Court of Ontario directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, against the real and personal property of ANDREW LAWSON at the suit of BANK OF MONTREAL, I have seized and taken in execution all right, title, interest, and equity of redemption of the said ANDREW LAWSON in and to:

Those lands and premises located in the following municipality, namely, in the City of Hamilton, in the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth and being part of Lot 26, Plan 286 more particularly described in Instrument No. 309003 CD. Municipally known as 225 West Avenue, North, Hamilton, Ontario.

All of which said right, title, interest, and equity of redemption of ANDREW LAWSON in the said property I shall offer for sale by public auction at the Court House, 50 Main Street East, Hamilton, Ontario, on Thursday, January 23rd, 1992 at 10:00 a.m.

The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and other encumbrances. No representation is made regarding the title to the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only upon payment in full.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale and without further notice.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Hamilton, Ontario, this 9th day of December, 1991.

(3392) 51 Reno B. Violin, Sheriff
Regional Municipality of Hamilton-Wentworth

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1984

THE CORPORATION OF THE CITY OF KANATA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on February 14, 1992 at City Hall.

The tenders will then be opened in the Council Chambers at 580 Terry Fox Drive in public on the same day at 4:00 p.m.

Description of Land(s)

Parcel 6-1 Section 4M504
being Lot 6 Plan 4M504
City of Kanata
Regional Municipality of Ottawa-Carleton

Minimum Tender Amount \$5,045.34. This is the cancellation price as of the first day of advertising.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the City of Kanata and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to

pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender and a tender package at a cost of \$10.00 plus GST (prepaid) contact:

Margaret Barker, Tax Collector
The Corporation of the
City of Kanata
580 Terry Fox Drive
Kanata, Ontario K2L 4C2

The tender package may be picked up at the above address after December 21, 1991.

(3389) 51

THE CORPORATION OF THE TOWN OF LASALLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 13th, 1992, at 5950 Malden Road, LaSalle, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:00 p.m. January 13th, 1992.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (Set out the cancellation price as of the first day of advertising)
Superior Street – Plan 650, Lot 286, 30 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Holding Residential H(R)	\$ 722.03
Superior Street – Plan 650, Lot 306, 30 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Holding Residential H(R)	\$ 708.77
Laurier Drive – Plan 677, Lot 37, 30 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Residential First Density R1	\$1,046.90
Maple Street – Plan 677, Lot 376, 30 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Holding Residential H(R)	\$ 715.75
Lyons Street – Plan 677, Lot 472, 30 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Holding Residential H(R)	\$ 717.37
Bouffard Road – Plan 701, Lot 37, 30 feet frontage – 106 feet in depth, Zoned Residential First Density R1	\$ 770.30
Huron Street – Plan 701, Lots 144 & 145, 76.83 feet frontage – depth irregular, Zoned Holding Residential H(R)	\$ 513.92
International – Plan 712, Lot 85, 25 feet frontage – 106.30 feet in depth, Zoned Holding Residential H(R)	\$ 754.65
Kenabek Street – Plan 718, Lots 87 to 89, 90 feet frontage – 101 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA	\$ 878.72
Milton Street – Plan 726, Lot 67, 25 feet frontage – 116 feet in depth, Zoned Holding Residential H(R)	\$ 705.71
Victory Street – (Alley) Plan 733, part of Block E – 60 feet frontage – 14.70 feet in depth, Zoned Residential First Density/Holding Residential (R1/HR)	\$ 662.76
Victory Street – (Alley) Plan 733, Part of Block E – 150 feet frontage – 14.70 feet in depth, Zoned residential First Density/Holding Residential (R1/HR)	\$ 732.24
Victory Street – (Alley) Plan 733, Part Block Q – 15 feet frontage – 30 feet in depth, Zoned Residential First Density/Holding Residential (R1/HR)	\$ 394.78

Maple Street – Plan 777, Lots 11 to 12, 60 feet of frontage – 123 feet in depth, Zoned Residential First Density R1 \$2,693.85

Maple Street – Plan 777, Lot 180, 30 feet frontage – 123 feet in depth, Zoned Residential First Density R1 ... \$1,128.11

Laurier Drive – Plan 793, Lots 133 to 136, 101 feet frontage – irregular depth, Zoned Residential First Density/Holding Residential R1/HR \$3,799.26

Laurier Drive – Plan 793, Lot 279, 30 feet frontage – 103 feet in depth, Zoned Residential First Density R1 ... \$ 998.52

Canada Street – Plan 821, Lots 1132 & 1133, part of Block U – 66 feet frontage – 109.50 feet in depth, Zoned Residential First Density R1 \$2,825.07

Boston Street – Plan 834, Lot 249, 30 feet frontage – 101 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 740.66

Boston Street – Plan 834, Lot 59, 30 feet frontage – 101 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 740.66

Boston Street – Plan 834, Lot 153, 30 feet frontage – 101 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 740.66

Boston Street – Plan 834, Lot 178, 30.50 feet frontage – 101 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 740.66

Boston Street – Plan 834, Lots 179 & 180, 60 feet frontage – 101 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 790.36

Matchette Road – Plan 834, Lot 74, 35.67 feet frontage – 135.83 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 796.54

Vermont Street – Plan 845, Lot 75, 30 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Residential First Density R1 ... \$1,106.54

Kenwood Street – Plan 847, Lot 56, 30 feet frontage – 105 feet in depth, Zoned Residential First Density R1 ... \$1,026.92

Matchette Road – Plan 849, Lot 118, 30 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Residential First Density R1 ... \$ 970.61

Malden Road – (Alley) Plan 853, Part Block J – 7.50 feet frontage – irregular, Zoned Residential First Density R1 \$ 715.91

Michigan Avenue – Plan 854, Lot 78, 25 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Residential First Density R1 ... \$ 856.11

Bouffard Road – Plan 854, Lot 238, 25 feet frontage – 105 feet in depth, Zoned Residential First Density R1 ... \$1,049.85

Gilroy Street – Plan 930, Lots 221 & 222, 60 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 816.65

Marquette Street – Plan 945, Lot 144, 32 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Residential First Density R1 ... \$ 792.30

Marquette Street – Plan 945, Lots 233 & 234, 63.84 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Residential First Density R1 \$ 801.01

Washington – Plan 963, Lot 78, 30 feet frontage – 100 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 731.73

Westview – Plan 963, Lots 559 & 560, 60 feet frontage – 103 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 812.37

Washington – Plan 963, Lot 194, 35 feet frontage – 115 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 777.22

Washington – Plan 963, Lot 192, 30 feet frontage – 115 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 777.22

Washington – Plan 963, Lots 202 & 203, 60 feet frontage – 115 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 793.11

Kitchener – Plan 1001, Lot 10, 35 feet frontage – 104 feet in depth, Zoned Rural Agricultural AA \$ 725.78

Stuart (rear) – Plan 1017, Part Lots 570 to 580, 25 feet frontage – irregular, Zoned Holding Residential HR \$ 748.33

Bridgeway – Plan 1279, Lot 290, 35 feet frontage – 102 feet in depth, Zoned Holding Residential HR \$ 752.28

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, being chapter 48 of the Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and GST where applicable.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Maurice Lewis
Treasurer
Town of LaSalle
5950 Malden Road
LaSalle, Ontario N9H 1S4

(3431) 51

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1991—12—21

UPHOLSTERED AND STUFFED ARTICLES ACT

O. Reg. 729/91.

General.

Made—September 27th, 1991.

Filed—December 2nd, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 940 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE UPHOLSTERED AND STUFFED ARTICLES ACT

1. Section 4 of Regulation 940 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 457/89, is revoked and the following substituted:

4.—(1) The fee for registration as a manufacturer or a renewal thereof is \$367.50 for each registration number issued.

(2) The fee for registration as a renovator or a renewal thereof is \$78.75 for each registration number issued. O. Reg. 729/91, s. 1.

2. Section 6 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 457/89, is revoked and the following substituted:

6.—(1) The fee for registration as a home hobby or craft operator is, if the proposed production of stuffed articles during the registration period is,

(a) fewer than 100 articles	\$15.75
(b) 100 articles or more but fewer than 500 articles	36.75
(c) 500 articles or more but fewer than 1000 articles	78.75

(2) The fee for renewal of a registration as a home hobby or craft operator is, if the number of stuffed articles indicated on the statement filed under subsection 3 (2) is,

(a) fewer than 100 articles	\$15.75
(b) 100 articles or more but fewer than 500 articles	36.75
(c) 500 articles or more but fewer than 1000 articles	78.75

O. Reg. 729/91, s. 2.

3. The Schedule of Fees to Form 7 of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 457/89, is revoked and the following substituted:

Schedule of Fees/Tarifs

Manufacturer/Fabricant	\$367.50
Renovator/Rénovateur	78.75

4. The Schedule of Fees to Form 8 of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 457/89, is revoked and the following substituted:

Schedule of Fees/Tarifs

(a) Fewer than 100 articles/Moins de 100 articles	\$15.75
(b) 100 articles or more but fewer than 500 articles/100 à 499 articles	36.75
(c) 500 articles or more but fewer than 1000 articles/500 à 999 articles	78.75

51/91

RETAIL BUSINESS HOLIDAYS ACT

O. Reg. 730/91.

Time Limitation.

Made—November 27th, 1991.

Filed—December 2nd, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE
RETAIL BUSINESS HOLIDAYS ACT

TIME LIMITATION

1. The time period prescribed under subsection 4.3 (9) of the Act is ninety days from the filing of the notice of appeal. O. Reg. 730/91, s. 1.

51/91

MOTORIZED SNOW VEHICLES ACT

O. Reg. 731/91.

General.

Made—October 16th, 1991.

Filed—December 2nd, 1991.

REGULATION TO AMEND
REGULATION 669 OF REVISED REGULATIONS
OF ONTARIO, 1980
MADE UNDER THE
MOTORIZED SNOW VEHICLES ACT

1. Paragraph 2 of subsection 19 (1) of Regulation 669 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is revoked and the following substituted:

2. For the transfer of a motorized snow vehicle permit \$ 4

51/91

FUEL TAX ACT, 1981

O. Reg. 732/91.

General.

Made—December 3rd, 1991.

Filed—December 4th, 1991.

REGULATION TO AMEND
ONTARIO REGULATION 772/82
MADE UNDER THE
FUEL TAX ACT, 1981

1. Ontario Regulation 772/82 is amended by adding the following section:

1a. Subject to section 5a, no collector shall import fuel dyed at a dye-point in the Province of Quebec for sale in Ontario unless the collector,

- (a) has coloured the fuel in the Province of Quebec in accordance with this Regulation or in accordance with the requirements set forth in Division II of the Revised Regulations of Quebec, 1981, chapter T-1, r. 1; and
- (b) has entered into a Quebec Fuel Dyers Agreement in respect of each dye-point operated in the Province of Quebec and fully complies with its terms. O. Reg. 732/91, s. 1.

2. Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1a) Bulk kerosene to be packaged in containers of not more than 25 litres each for resale to consumers for lighting, heating or cooking purposes, but not to generate power in a motor vehicle, is prescribed for the purposes of subsection 2 (2) of the Act. O. Reg. 732/91, s. 2.

3. The Regulation is further amended by adding the following section:

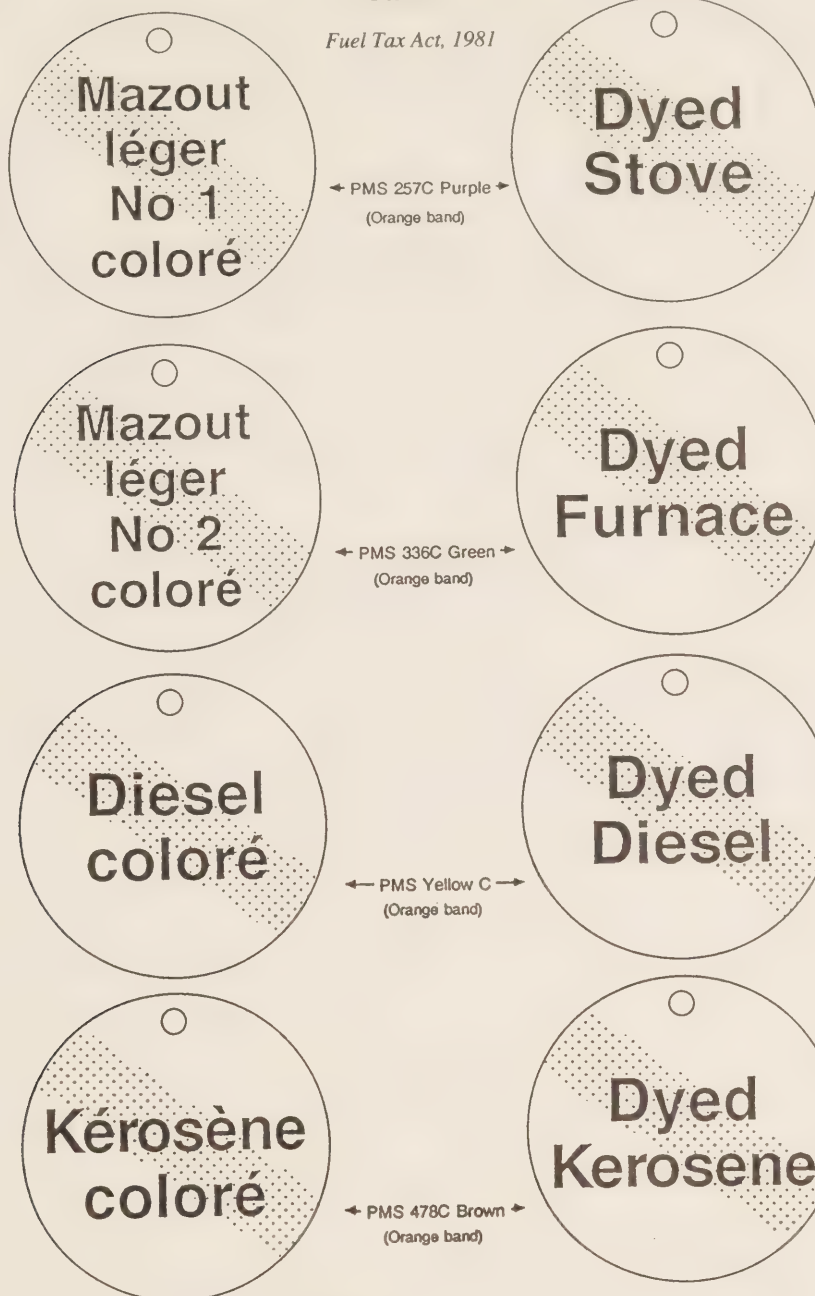
5b.—(1) A person who owns or operates any equipment used to colour, store, transport or deliver coloured fuel shall affix to it identifying labels in Form 16 or 17.

(2) The label in Form 16 shall meet the following specifications:

1. The label shall be round with a diameter of 6.5 cm, have a 4 mm hole at the top to facilitate a non-corrosive connector and be constructed of hydrocarbon resistant material with a thickness of 0.5 cm.
2. The colour of the label shall be yellow (Pantone Yellow C) for diesel fuel, purple (Pantone 257C) for stove oil, green (Pantone 336C) for furnace oil and brown (Pantone 478C) for kerosene, and each label shall have an orange band across it.
3. The generic name of the product and the word "dyed" shall be printed in English on one side and in French on the other side.
4. The lettering shall be a minimum of 1.25 cm in height and in a contrasting colour to the colour referred to in paragraph 2. O. Reg. 732/91, s. 3.

4. Form 16 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Form 16

Fuel Tax Act, 1981Dye Tags

Construction:

- 6.5cm (2 1/2") diameter with a 4mm hole at top (to facilitate a non-corrosive connector)
- must be hydrocarbon resistant material 0.5cm thick

O. Reg. 732/91, s. 4.

5.—(1) This Regulation, except section 2, comes into force on the day it is filed.

(2) Section 2 comes into force on the 1st day of January, 1992.

SHELLEY WARK-MARTYN
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 3rd day of December, 1991.

INDEX 51

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	4239
Proclamations/Proclamations	4239
Appointments/Nominations	4241
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	4243
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	4247
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	4254
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	4260
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	4260
Corrected Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion corrigé	4262
Certificate of Arrangement/Certificat d'arrangement	4262
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	4263
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	4263
Restated Certificates of Incorporation/Mise à jour de certificats de constitution	4263
Amendments to Articles/Modifications de statuts	4263
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	4266
Articles of Reorganization/Statuts de Réorganisation	4266
Corrected Certificates of Amendments to Articles/Certificat de modifications de statuts corrigé	4266
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	4266
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	4266
Extra-Provincial Licences Amended/Modification de permis extraprovinciaux	4267
Certificates of Dissolution Issued/Certificats de dissolution	4267
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	4267
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	4268
Cancellations for Cause (Business Corporations Act, 1982)/Annulations pour un motif suffisant (Loi de 1982 sur les compagnies)	4268
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	4268
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	4269
Erratum	4269
Marriage Act/Loi sur le mariage	4269
Provincial Land Tax Act/Loi sur l'impôt foncier de l'Ontario	4280
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	4289
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	4289
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	4290

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	4291
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	4294
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	4294
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	4294
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	4295

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Fuel Tax Act, 1981 O. Reg. 732/91	4298
Motorized Snow Vehicles Act O. Reg. 731/91	4298
Retail Business Holidays Act O. Reg. 730/91	4298
Upholstered and Stuffed Articles Act O. Reg. 729/91	4297



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE TREASURER OF ONTARIO and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
5th Floor, 880 Bay Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU TRÉSORIER DE L'ONTARIO et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
880, rue Bay, 5^e étage, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 124-52
Saturday, December 28th, 1991

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 28 décembre 1991

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME,

GREETING:

PROCLAMATION

WHEREAS by an Act passed at the First Session of the Thirty-Fifth Legislature of Ontario convened on the nineteenth day of November, 1990, intituled the *Family Support Plan Amendment Act, 1991*, Statutes of Ontario, 1991, Chapter 5, it is enacted thereof that the said Act shall come into force on a day to be named by Our Lieutenant Governor by his Proclamation;

AND WHEREAS it has appeared expedient that a Proclamation should now issue bringing the said Act into force;

NOW THEREFORE KNOW YE that, having taken the premises into Our Royal consideration, We, by and with the advice of Our Executive Council of Ontario and in the exercise of the power in US vested in this behalf by the said Act or otherwise howsoever, Do, by this Our Royal PROCLAMATION hereby Name Sunday, the first day of March, 1992 as the day upon which the said Act intituled the *Family Support Plan Amendment Act, 1991*, Statutes of Ontario, 1991, Chapter 5 shall come into force.

OF ALL WHICH PREMISES all Our loving subjects and all others whom it doth or may in anywise concern are hereby required to take notice and govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Ontario to be hereunto affixed.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN,
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO,

at Our City of Toronto in Our said Province, this sixth day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ninety-one and in the fortieth year of Our Reign.

BY COMMAND

FRED WILSON,
MINISTER OF GOVERNMENT SERVICES.

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUS CEUX QUI RECEVRONT LES PRÉSENTES,

SALUT :

PROCLAMATION

ATTENDU QUE dans la loi intitulée *Loi de 1991 modifiant la Loi sur le Régime des obligations alimentaires envers la famille*, chapitre 5 des Lois de l'Ontario 1991, adoptée à la première session de la trente-cinquième Législature de l'Ontario convoquée le dix-neuvième jour de novembre 1990, il est décrété que ladite loi entrera en vigueur le jour fixé par proclamation du Lieutenant-Gouverneur;

ET ATTENDU QU'il a semblé opportun qu'une proclamation soit rendue visant à mettre ladite loi en vigueur;

QU'IL SOIT PAR CONSÉQUENT ENTENDU QUE, les prémisses ayant fait l'objet de Notre considération royale, suivant l'avis de Notre Conseil des ministres de l'Ontario et dans l'exercice du pouvoir à NOUS conféré en la matière par ladite loi ou toute autre autorité, par la présente PROCLAMATION ROYALE, nous fixons le dimanche premier jour de

Published by the Ministry of Government Services
Publié par le ministère des Services gouvernementaux

©Queen's Printer for Ontario, 1991
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1991



4303

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

S-10608
TORONTO

mars 1992 comme étant le jour où ladite loi intitulée *Loi de 1991 modifiant la Loi sur le Régime des obligations alimentaires envers la famille*, chapitre 5 des Lois de l'Ontario 1991, entrera en vigueur.

DE TOUTES CES PRÉMISSSES tous Nos dévoués sujets, et tous les autres qui y sont ou pourraient être intéressés d'une façon quelconque, sont priés de prendre avis et de se comporter en conséquence.

EN FOI DE QUOI nous avons fait des présentes Nos Lettres patentes et y avons apposé le Grand Sceau de Notre Province de l'Ontario.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN,
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

en Notre cité de Toronto, dans ladite Province, ce sixième jour de décembre de l'année mil neuf cent quatre-vingt-onze de notre ère et dans la quarantième année de Notre règne.

PAR ORDRE

FRED WILSON,
MINISTRE DES SERVICES
GOUVERNEMENTAUX.

(4259) 52

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

NOTE: Where the application is for a licence other than a corridor operating authority, an interested person who serves and files an objection must also provide the Ontario Highway Transport Board with written evidence, within thirty-nine days of this publication that satisfies that Board that, in the absence of evidence to the contrary, the operation of the undertaking in respect of which the licence is sought would likely be detrimental to the public interest.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below for extra-provincial movement, between (00000) POINTS IN ONTARIO and the:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

CANADIAN TRANSPORTATION SYSTEMS CORP.

6124 SECOND LINE WEST
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5V 1A2
GENERAL FREIGHT; TANK.

108205027
Original

CATHCART TRANSPORTS LIMITED

51 SHORNCLIFFE ROAD
TORONTO, ONTARIO
M8Z 5K2
GENERAL FREIGHT; TANK.

019829868
Amend

DBC ENTERPRISES INC.

3226 28TH ST SE, STE. 111
GRAND RAPIDS MI, U.S.A.
49512
GENERAL FREIGHT.

108204288
Original

*GRUDNIEWSKI, BOGDAN C.

695 SURREY LANE, APT. 905
BURLINGTON, ONTARIO
L7T 3Z3
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

090167158
Original

HEBERT BROS.

RFD 1, BOX 104
MADAWASKA MAINE
U.S.A. 04756
GENERAL FREIGHT.

108256906
Original

PARKSTONE TRANSPORTATION INC.

36 PARKSIDE DR.
HAWKESTONE, ONTARIO
L0L 1T0
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (10000) DURHAM R, (14000) HALTON R, (01000) METROPOLITAN TORONTO R, (21000) PEEL R, (70000) SIMCOE CO, (27000) YORK R.

108212971
Original

PEAVOY, CHARLES E.

P76 C1 TAY
ELMVALE R3, ONTARIO
L0L 1P0
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (70000) SIMCOE CO.

029668197
Amend

ROBERT BARR SYSTEMS INC.

301 FRANCES AVENUE, APT. 602
STONE CREEK, ONTARIO
L8E 3W6
GENERAL FREIGHT.

085206723
Original

SCALETTA SAND & GRAVEL LTD.

L16 CA MUR, BOX 368
TRENTON R4, ONTARIO
K8V 5P7
GENERAL FREIGHT; TANK.

060923062
Amend

STEPHENSON, GERALD R.

1800 3RD ST SOUTH
ST CATHARINES, ONTARIO
L2R 6P9
GENERAL FREIGHT.

057291239
Amend

2844-7027 QUEBEC INC.

800 ROUTE 253
COOKSHORE, QUEBEC
J0B 1M0
GENERAL FREIGHT; TANK.

108179632
Original

*963388 ONTARIO LIMITED

12 MEDINA PLACE
BRAMPTON, ONTARIO
L6S 3E8
SINGLE SOURCE.

107960951
Original

ONTARIO/QUEBEC BORDER CROSSINGS:

DELORME, ROBERT J.
L19 C3 ROXBOROUGH TP
AVONMORE R1, ONTARIO
K0C 1C0
GENERAL FREIGHT.

062593389
Original

ROBERT SHRAM INC.
336 AMSTERDAM
DOLLARD DES ORMEAUX, QUEBEC
H9G 1P5
GENERAL FREIGHT.

108149375
Original

**ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA
BORDER CROSSINGS:**

DBC ENTERPRISES INC.
3226 28TH ST SE, STE. 111
GRAND RAPIDS MI, U.S.A.
49512
GENERAL FREIGHT.

108204288
Original

ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

SHEPPARD TRUCKING LTD.
1615 MARYLAND ROAD
PHELPS, NY
U.S.A. 14532
GENERAL FREIGHT; TANK.

108149572
Original

HEBERT BROS.
RFD 1, BOX 104
MADAWASKA MAINE
U.S.A. 04756
GENERAL FREIGHT.

108256906
Original

PARKSTONE TRANSPORTATION INC.
36 PARKSIDE DR.
HAWKESTONE, ONTARIO
L0L 1T0
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.

108212971
Original

PEAVOY, CHARLES E.
P76 C1 TAY
ELMVALE R3, ONTARIO
L0L 1P0
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS.

029668197
Amend

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. These applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10(1) of the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

***GRUDNIEWSKI, BOGDAN C.**
695 SURREY LANE, APT. 905
BURLINGTON, ONTARIO
L7T 3Z3
SINGLE SOURCE.

090167158
Original

***963388 ONTARIO LIMITED**
12 MEDINA PLACE
BRAMPTON, ONTARIO
L6S 3E8
SINGLE SOURCE.

107960951
Original

CORRIDOR APPLICATIONS:

NOTE: The Motor Vehicle Transport Act, 1987, Regulations SOR 1987-1026, section 9 provides that a corridor operation is exempt from the application of subsections 8(3) to (5) of the Act (public interest test).

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service through Ontario, provided there is no pickup or delivery in Ontario, utilizing the appropriate border crossings:

ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

SHEPPARD TRUCKING LTD.
1615 MARYLAND ROAD
PHELPS, NY
U.S.A. 14532
GENERAL FREIGHT; TANK.

108149572
Original

TRUCK TRANSPORTATION ACT, 1988 LOI DE 1988 SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, 1988, S.O. 1988, Chapter 64. These Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

SMITH, ALVIN WILFRED
L20 PL825 KEPPEL, BOX 435
WIARTON, ONTARIO
N0H 2T0
SINGLE SOURCE.

049478006
Original

ULCH, MURRAY
1402 ROAD 3 W.
KINGSVILLE R2, ONTARIO
N9Y 2E5
NAMED COMMODITY, FARM PRODUCT, (01 1) Field crops, (01 2) Fresh fruits or tree nuts, (01 3) Fresh vegetables.

007313443
Original

WAYNE SCRUTON FUELS LTD.
9 GOLDENROD DR.
TILLSONBURG, ONTARIO
N4G 4B1
SINGLE SOURCE.

078867406
Original

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between specific geographic areas:

BRAGAN, PATRICK

216 MARY STREET
WAUBAUSHENE R1, ONTARIO
L0K 2C0

011927197

Original

ROAD CONSTRUCTION MATERIALS, (41000) BRUCE CO, (43000) DUFFERIN CO, (44000) ELGIN CO, (45000) ESSEX CO, (47000) GREY CO, (12000) HALDIMAND - NORFOLK R, (52000) HURON CO, (53000) KENT CO, (54000) LAMBTON CO, (59000) MIDDLESEX CO, (37000) OXFORD CO, (65000) PERTH CO, (70000) SIMCOE CO, (25000) WATERLOO R, (75000) WELLINGTON CO, Vehicle Restriction, restricted to 1 vehicle.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below to or from specific geographic areas:

SALTER, LLOYD PRESTON

L5 C5 N ELMSLEY
SMITHS FALLS R3, ONTARIO
K7A 4S4

033868481

Original

NAMED COMMODITY, ROAD CONSTRUCTION MATERIALS, (46000) FRONTENAC CO, (51000) HASTINGS CO, (55000) LANARK CO, (56000) LEEDS & GRENVILLE CO, (57000) LENNOX AND ADDINGTON CO, (20000) OTTAWA - CARLETON R, (67000) PRESCOTT AND RUSSELL CO, (68000) PRINCE EDWARD CO, (69000) RENFREW CO, (71000) STORMONT, DUNDAS, GLENGARRY CO, Vehicle Restriction.

ADDENDUM

Vide Gazette dated October 26, 1991, on page 3512.

Notice re:

DUQUETTE, DAVID H.**070978044**

Add:

NAMED COMMODITY, FARM PRODUCT

For the carriage of:

- (01 1) Field crops
- (01 2) Fresh fruits or tree nuts
- (01 3) Fresh vegetables.

that are the product of the farm from which they are being transported between:

(00000) POINTS IN ONTARIO.

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, Chapter 425 are published pursuant to Section 8, R.R.O. 1980, Regulation 716 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1980, Chapter 338. Section 8 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk(*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

PUBLIC VEHICLE APPLICATIONS:

Michael Leonard Shaver
R. R. # 1
Iroquois, Ontario
K0E 1K0

44616

applies for transfer of Public Vehicle Operating Licence PV-2580 now in the name of Charles Lee Shaver, R. R. # 2, Iroquois, Ontario, K0E 1K0.

44616-A

also applies for a public vehicle (school bus) Operating Licence as follows:

“For the transportation of students for Stormont, Dundas and Glengary Public School Board between points in the Counties of Stormont, Dundas and Glengarry and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.”

**COMMISSION DES TRANSPORTS
ROUTIERS DE L'ONTARIO**

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie I de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 ou de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1980, chapitre 425 et sont publiées en vertu de l'article 8, R.R.O. de 1980, règlement 716 adopté en vertu de la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1980, chapitre 338. L'article 8 stipule que la Commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire s'opposer à une demande précédée d'un astérisque(*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un Énoncé des raisons au support d'une opposition.

DEMANDES D'EXPLOITATION D'UN AUTOBUS**Michael Leonard Shaver****44616**

R. R. # 1
Iroquois, Ontario
K0E 1K0

présente une demande de transfert du permis de transport d'un véhicule en commun 2580 présentement au nom de Charles Lee Shaver, R. R. # 2, Iroquois, Ontario, K0E 1K0.

44616-A

aussi présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le compte de la commission scolaire de Stormont, Dundas et Glengarry entre divers lieux situés au Comté de Stormont, Dundas et Glengarry et les écoles sous la juridiction de la commission scolaire susmentionnée.

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction de la commission scolaire susmentionnée.”

ERRATUM

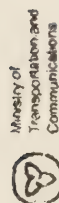
Vide Gazette dated August 31st, 1991,

Notice re: Symcha Transportation Ltd.

37818-G/H

Delete Tariff of Tolls published after each application

Substitute the following Tariff of Tolls.



Ontario
Ministry of
Transportation and
Communications
EAST BUILDING,
1701 WILSON AVE.,
SCARBOROUGH, ONTARIO,
M1M 1B8

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 18 Public Vehicles Act)

NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:
(a) these points are not authorized in your operating licence;
(b) these points include deadhead charges in the operation of the charter;
(c) transport charges from these points are greater than transport charges from the nearest Equipment Point.
(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (a); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (a).
(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

SYNCHA TRANSPORTATION LTD.

"Syncha Brodt" by his solicitors

AUTHORIZED SIGNATURE: *Morris Brodt*

DATE: *Dec 17/91*

DATE: Dec 17/91

AUTHORIZED SIGNATURE: Morris Rose/Loagott

FARE OR CHARGE COMPONENTS	SEATING CAP. 7		SEATING CAP. 14		SEATING CAP. 20		SEATING CAP. 28		SEATING CAP.		(ii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	(iii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2		
1. CHARTER LINE HAUL CHARGE PER KILOMETRE	1.00		1.15		1.28		1.39				Markham Stouffville	
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE												
3. SUPPLEMENTARY CHARGES												
up to 3 HRS	155.00		195.00		225.00		255.00					
up to 6 HRS	195.00		355.00		380.00		425.00					
up to 9 HRS	265.00		395.00		425.00		485.00					
up to 12 HRS	295.00		425.00		465.00		555.00					
OVERTIME	30.00		35.00		40.00		40.00					
DAILY OVERNIGHT GUARANTEE	295.00		425.00		465.00		555.00					
ADDITIONAL DRIVER	--		--		200.00		200.00					
FOLIDAY WEEKEND SURCHARGE	10%		10%		10%		10%					
DISCOUNT	UP TO 15%		TO PREFERRED CUSTOMERS									
CANCELLATION	75.00		100.00		150.00		200.00					
Extra charges for bridges, ferry, parking fees, park charges, tolls and driver accommodation are paid by party chartering the vehicle.												

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

2-1177 86-02 (1-7-90) (REV. 7/91)

TELEPHONE 969-8222

NAME OF CONTACT PERSON Syncha Brodt

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporation Act, 1982* has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1989-8-14		Smokin' Jo's Restaurant		Beacon Car & Truck Rentals	
Computer Processing Unlimited		Corporation, Sudbury	0957236	Ltd., Toronto	0966596
Inc., Cochrane	0853023	Tag Jewellery Inc., Sudbury	0957235	Bruce R. Gage Sales Agency	
1990-05-01		The Master Group of Companies		Inc., London	0959296
864346 Ontario Limited,		Ltd, Orleans	0958687	Cabot Trail Estates Ltd.,	
Thunder Bay	0864346	The Stone Centre Ltd.,		Markham	0966556
1991-11-29		Waterloo	0966006	Calibrated Instruments Inc.,	
B.F. Dargie Investments Inc.,		Wild Water & Wheels Ltd.,		Brampton	0966584
Simcoe	0958133	Ennismore	0946745	Camco Sales Ltd., Cambridge	0966011
1991-12-02		920896 Ontario Inc., Elliot Lake	0920896	Camille Estates Ltd., Markham	0966557
Jasco Consulting Limited,		920897 Ontario Ltd., Sault		Canco Uniforms Ltd., St	
London	0962032	Ste Marie	0920897	Catharines	0954421
The Fruit Nest Inc., St Davids	0954411	948316 Ontario Ltd., Barrie	0948316	Casera Industries Ltd., North	
957232 Ontario Ltd, Magnetawan	0957232	948317 Ontario Inc., Barrie	0948317	York	0966609
1991-12-03		948942 Ontario Limited,		Champion Auto Collision	
Jened Holdings Limited,		Thunder Bay	0948942	(1980) Limited, North York	0966546
Brampton	0962196	950397 Ontario Limited, Oshawa	0950397	Confaith Industrial Ltd.,	
1991-12-04		954418 Ontario Ltd., St Davids	0954418	Scarborough	0966509
Alimor Financial Inc,		956257 Ontario Inc., Kingston	0956257	Courtesy Courier & Freight	
Thornhill	0962044	957490 Ontario Limited,		Company Inc., Thunder Bay	0966549
1991-12-05		Windsor	0957490	CRCE Construction Ltd.,	
965209 Ontario Inc., Elliot		958162 Ontario Inc., Hamilton	0958162	Scarborough	0966502
Lake	0965209	958163 Ontario Limited, Milton	0958163	Cyril's Distribution Ltd.,	
1991-12-06		958164 Ontario Inc., Toronto	0958164	Toronto	0966605
Airtec Pneumatic Canada Inc.,		958686 Ontario Inc., Ottawa	0958686	D. Peres Group Inc., Oakville	0966530
Hamilton	0966005	958689 Ontario Inc., Ottawa	0958689	D.G.F. Construction Inc,	
B.C. Construction Inc.,		958690 Ontario Inc., Ottawa	0958690	Toronto	0966613
Kingston	0956258	958692 Ontario Limited,		D.S. Brown & Associates Ltd.,	
Cambridge-Yahn Realty Inc.,		Gloucester	0958692	Richmond Hill	0966532
Cambridge	0966009	958693 Ontario Inc.,		Doctor Real Estate Niagara	
Century 21 Total Service		Hawkesbury	0958693	Falls Ltd., Niagara Falls	0966589
Inc., Alliston	0948315	958694 Ontario Inc.,		Eldorado Technologies Inc.,	
Donut Delite (London) Inc.,		Hawkesbury	0958694	Waterloo	0966012
London	0959292	959290 Ontario Inc., St Thomas	0959290	Energy Service Group Inc.,	
Donut Delite Realty (London)		959291 Ontario Inc., St Thomas	0959291	Downsview	0966574
Inc., London	0959293	959295 Ontario Limited,		Enertech Engineering Limited,	
First Echo Properties Inc.,		Windsor	0959295	Downsview	0966572
Kitchener	0966007	962035 Ontario Ltd., Warton	0962035	Enertech Financial	
J.C.F.R. Construction Inc.,		962195 Ontario Ltd., Cornwall	0962195	Corporation, Downsview	0966570
Wendover	0958688	966004 Ontario Inc., Elora	0966004	Enviroforms Printing Inc.,	
J.M.S. Envirosave Inc.,		966008 Ontario Limited, Elmira	0966008	Scarborough	0966601
Sarnia-Clearwater	0959619	966010 Ontario Inc., Arthur	0966010	ERF Consultants Inc.,	
Kaye Holdings Kingston Ltd.,		1991-12-09		Thornhill	0966548
Kingston	0956259	Advisory Paralegal Services		Etratech Manufacturing Inc.,	
M & S Kaye Enterprises Ltd.,		Inc., Willowdale	0966562	Burlington	0966536
Kingston	0956260	Aerssen Holdings Ltd.,		Eurostyle Kitchen & Bath	
Mapleton Homes Ltd., Hyde Park	0959294	Mississauga	0966592	Ltd., Mississauga	0966510
Million Dollar Concepts Inc.,		Almega Design Inc., Richmond		Excalibur Graphics Inc.,	
Burlington	0958161	Hill	0966537	Concord	0966585
National Fast Freight Inc.,		Andriy Textiles Inc., Hamilton	0966505	Expansion Trading Co. Ltd.,	
Concord	0948318	Armstrong Brothers Development		Toronto	0966498
Niagara Falls Air Inc.,		Corporation Inc., Millbrook	0966600	Fairfax Construction Ltd.,	
Niagara-On-The-Lake	0954420	Assisi Films Ltd., Toronto	0966503	Toronto	0966568
Nortext Multimedia Inc.,		B. Dyson Webb Investment		Fireproofing Plus Inc.,	
Nepean	0958695	Corporation, Brampton	0962187	Newmarket	0948320
Pasticceria Gelateria Reggina		Bay-Lin Developments Inc.,		Fuweruman Canada Corporation,	
Ltd., Ottawa	0958691	Sault Ste Marie	0920898	Markham	0966507

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
George Grunfeld Holdings Limited, Toronto	0966611	Southrich Holdings Limited, Toronto	0966593	966565 Ontario Ltd., Newmarket ..	0966565
Glenada Investments Inc., Richmond Hill	0966597	Stanley, Kumar & Senathi Management Associates Inc., Scarborough	0966551	966566 Ontario Inc., Willowdale	0966566
Greenbriar Construction Ltd., Aurora	0966573	Syteco Inc., Toronto	0966531	966571 Ontario Limited, Markham	0966571
Hancan Sports Products Ltd., North York	0966540	Talo Salons Inc., Toronto	0966541	966578 Ontario Inc., Toronto	0966578
Hois Ironworks Ltd., Toronto	0966603	Tele Tech Limited, Downsview ..	0966560	966580 Ontario Inc., Richmond Hill	0966580
Jabmar Holdings Inc., Cambridge	0966014	Transport Lamezia Inc, York	0966547	966581 Ontario Limited, North York	0966581
Jetmo Inc., Oakville	0966610	Unimor Capital Corporation, Windsor	0957492	966583 Ontario Inc., St Catharines	0966583
John's Chinese Barbecue Restaurant Co. Ltd., Richmond Hill	0966508	Versa Graphics Inc., Mississauga	0966577	966586 Ontario Limited, Rexdale	0966586
K.M. Communications Group Inc., Brampton	0966588	Vidot Enterprises Corporation, Oakville	0958165	966587 Ontario Ltd., Kitchener ...	0966587
LMA Grocery Inc., Cambridge ...	0966569	4-Most Video Ltd., Niagara Falls	0954424	966590 Ontario Limited, Toronto	0966590
Look Who's Being Animated! Inc., Brampton	0966616	9-1-1 Systems Consulting Inc., Oakville	0958167	966591 Ontario Limited, Mississauga	0966591
Med Fish Importing Co. Ltd., Toronto	0966538	946746 Ontario Limited, Norwood	0946746	966599 Ontario Limited, Markham	0966599
Mentor Retail Technologies Inc., Thornhill	0966576	946747 Ontario Inc, Peterborough	0946747	966607 Ontario Limited, Downsview	0966607
Mics Inc., Burlington	0965214	948319 Ontario Inc., Barrie	0948319	966614 Ontario Inc., Scarborough	0966614
Ming & Yin Enterprises Inc., Thornhill	0966595	950398 Ontario Limited, Bowmanville	0950398	1991-12-10	
Mirai Corporation, Toronto	0966513	954422 Ontario Inc., Welland ...	0954422	Adventure & Exploration Group Inc., Concord	0966701
Mokark Investment Inc., Toronto	0966604	954423 Ontario Inc., Welland ...	0954423	Aivaliotis Investments Inc., Scarborough	0966698
Monterra Lumber Mills Limited, Bolton	0966594	956261 Ontario Inc., Kingston ...	0956261	Alarmforce (Collingwood Grey-Bruce) Inc., Collingwood .	0948321
National Rent-To-Own Inc., London	0959297	957491 Ontario Ltd., Windsor ...	0957491	All Points Home Inspection Inc., Toronto	0966667
Orangeville Chrysler Limited, Newmarket	0966602	958166 Ontario Inc., Brantford ...	0958166	Allen Traffic Analysis Services Inc., Burlington	0958174
Permanent Search Group Inc., Mississauga	0966539	958168 Ontario Ltd., Waterford ..	0958168	And Everything Nice Inc., Toronto	0966629
Philip's Bargain World Inc., Toronto	0966606	958169 Ontario Ltd., Waterford ..	0958169	Appalto Developments Ltd., North York	0966660
Plumbing Sales Inc., Toronto	0966545	958170 Ontario Inc., Welland ...	0958170	Bethewan Bakery Limited, Toronto	0966639
PMA Holdings Inc., Oshawa	0966554	958171 Ontario Inc., Burlington	0958171	Cajun Cola (Canada) Inc., Toronto	0966697
Porasz Corporation, Willowdale	0966575	958172 Ontario Inc., Burlington	0958172	Camelwood Enterprises Inc., Toronto	0966632
Prodan Import-Export Inc., Etobicoke	0966506	958696 Ontario Inc., Ottawa	0958696	Canadian Vintage Aircraft Ltd., Kanata	0966676
Proson Department Stores Inc., Toronto	0966561	958697 Ontario Ltd, Ottawa	0958697	Cardinal Investments (London) Ltd., London	0959303
Pucka Computer Corp., Toronto ...	0966582	958698 Ontario Ltd, Ottawa	0958698	Charity Capital Corporation, Toronto	0966637
Quick Needle Ltd., Markham	0966558	958699 Ontario Inc., Ottawa	0958699	Claudio Carrara Consulting Inc., Gloucester	0958701
Quick-Net Systems Corporation, Toronto	0966612	966504 Ontario Limited, Willowdale	0966504	Couple Couple Pizza and Chicken Ltd., Richmond Hill ...	0966709
Radical Advertising Design Innovative Communication Arts Limited, Etobicoke	0966525	966511 Ontario Inc., Scarborough	0966511	Die-X Canada Limited, London ...	0959304
Rent A Pad Inc., Malton	0966552	966515 Ontario Ltd., Thornhill ...	0966515	Dneplux Canadian-Soviet Joint Venture Inc., Toronto	0966634
Resicom Residential Inc., Guelph	0966518	966517 Ontario Limited, Markham	0966517	Donovan Burtnik Enterprises Inc., Orangeville	0958177
Rickwood Limited, Ajax	0950399	966519 Ontario Limited, Toronto	0966519	East-West Management of Drivers Inc., Bolton	0966673
RNR Trailerworld Inc., London ...	0966608	966520 Ontario Inc., Acton	0966520	Edgar H. Wise Real Estate Ltd., Etobicoke	0966713
Royalite Distributors Inc., Scarborough	0966579	966521 Ontario Ltd, Hamilton ...	0966521	Electronic Environmental Controls Inc., Downsview	0966714
Scott Sacks Machining Ltd., Willowdale	0966529	966522 Ontario Inc., Oakville ...	0966522	Engerco Electric Services Ltd., Richmond Hill	0966644
Selectsteels Holdings Limited, Toronto	0966528	966523 Ontario Inc., Oakville ...	0966523	Esna Technologies Inc., Markham	0966669
Sofam Installations Limited, Ajax	0966514	966524 Ontario Inc., Oakville ...	0966524		
South Sea International Projects Ltd. (Canada), Scarborough	0966512	966533 Ontario Inc., Thornhill ...	0966533		
		966534 Ontario Inc., North York	0966534		
		966535 Ontario Inc., North York	0966535		
		966542 Ontario Inc., Toronto	0966542		
		966543 Ontario Inc., Toronto	0966543		
		966544 Ontario Inc., Toronto	0966544		
		966550 Ontario Inc., Nepean	0966550		
		966553 Ontario Inc., Scarborough	0966553		
		966555 Ontario Ltd., Thornhill ...	0966555		
		966559 Ontario Inc., Aurora	0966559		
		966563 Ontario Inc., Scarborough	0966563		
		966564 Ontario Inc., Thornhill ...	0966564		

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Feldman & Levine Management Limited, Toronto	0958175	Shoreplan Engineering Limited, Toronto	0966657	966654 Ontario Limited, Paris	0966654
Gail Marie White Inc., Toronto	0966711	Sota Glazing Inc., Mississauga	0966646	966661 Ontario Inc., Toronto	0966661
Gitter Holdings Inc., Thornhill	0966656	Sunac-Wozny Traffic Services Inc., Mississauga	0966689	966662 Ontario Inc., Willowdale	0966662
Global Quality Associates Inc., Mississauga	0966622	Teccan Construction Co. Ltd., Markham	0966700	966671 Ontario Inc., Goodwood	0966671
Global Strategy Access No. 2 Inc., Toronto	0966699	The Beverly Hills Film and Video Productions Corporation, Toronto	0966636	966672 Ontario Ltd., Brockville	0966672
Golden Pyramid Holdings Inc., Kitchener	0966016	The Raport Group Inc., Downsview	0966619	966674 Ontario Ltd., Mississauga	0966674
Gordon Ratcliff Investments Inc., Stouffville	0966681	Thief of Hearts Inc., Whitby	0966625	966675 Ontario Inc., Mississauga	0966675
Gowri Enterprises Inc., Etobicoke	0966705	Tollesbury Farms Inc., North York	0966712	966683 Ontario Limited, Thornhill	0966683
Gremarmat Inc., Waterloo	0966015	Topman Express Limited, Scarborough	0966624	966684 Ontario Ltd., North York	0966684
Hy-Ton Enterprises (Ingersoll) Limited, London	0959299	Triple Crown Life Insurance Agencies Ltd., Toronto	0966677	966685 Ontario Limited, Richmond Hill	0966685
Ian Ratcliff Investments Inc., Stouffville	0966682	UNS Products Inc., Caledon East	0966678	966686 Ontario Limited, Scarborough	0966686
Jeswin Enterprises Inc., Toronto	0966620	Video Masters of Ontario and Canada Limited, Pickering	0966710	966687 Ontario Ltd., Etobicoke	0966687
K. Whitelock Travel Ltd., Toronto	0966706	Vitalunga Trading Ltd., North York	0966658	966692 Ontario Inc., Mississauga	0966692
Karbren Holdings Limited, Whitby	0959300	Walleye Game Productions Inc., Hamilton	0958176	966694 Ontario Inc., Rexdale	0966694
Kasef Enterprises Inc., Willowdale	0966633	Waste Alternatives Inc., Toronto	0966655	966696 Ontario Limited, Rexdale	0966696
Kelly B. Noland Co. Ltd., Kirkland Lake	0966650	Whitefish Marketing Inc., Mississauga	0966704	966703 Ontario Inc., West Hill	0966703
Kwik-Krib Products Inc., Kitchener	0966693	Yin Yin Ltd., Markham	0966516	966707 Ontario Inc., Scarborough	0966707
Leasecare Inc., Willowdale	0966630	Zedtech Leasing Limited, Markham	0966651	966708 Ontario Limited, Brampton	0966708
Lepal Technology Corporation, Markham	0962028	950400 Ontario Inc., Castleton	0950400	1991-12-11	
Lettmark Management Ltd., Toronto	0966691	956262 Ontario Inc., Clarence Creek	0956262	A. Kenron Roofing Ltd., St Catharines	0966767
Link Express Canada Inc., Mississauga	0966666	957237 Ontario Inc., Sudbury	0957237	Acri Wall Systems Inc., Etobicoke	0966797
Locus Systems Inc., North York	0966679	957238 Ontario Limited, Sudbury	0957238	Al Diwan Restaurant Inc., Toronto	0966817
Morgan Victoria Property Management Services Ltd., Mississauga	0966653	958178 Ontario Ltd., Brantford	0958178	All Canada Travel Inc., London	0959307
Northern Timberhouse Ltd., Minden	0946748	958700 Ontario Inc., Ottawa	0958700	AMF Management Consultants Inc., Scarborough	0966766
OBI Financial Inc., Mississauga	0966628	958702 Ontario Inc., Nepean	0958702	Atwel Energy Systems Ltd., Campbellville	0958183
Orandoil Mine & Pipe Ltd., Thornhill	0966670	958703 Ontario Limited, Brockville	0958703	Balmoral Office Group Inc., Thunder Bay	0948950
Ormkirk Enterprises Ltd., Toronto	0966617	959298 Ontario Limited, London	0959298	Beat Stiff Records Inc., Toronto	0966816
P.R. Mold & Tools Inc., Windsor	0957493	959301 Ontario Inc., Woodstock	0959301	Beverly Tire (Fenworth) Inc., Hamilton	0958180
Pape Village Medical Centre Ltd., Toronto	0966702	959302 Ontario Inc., Woodstock	0959302	Birdland Developments Ltd., Elmira	0966025
Peter & Jenny Bouw Farms Limited, Vittoria	0958179	959620 Ontario Limited, Sarnia	0959620	Brian James Aitken Holdings Inc., Toronto	0966834
Process Coin Services (Ontario) Inc., Islington	0966641	966621 Ontario Inc., Toronto	0966621	C. W. Carter Orillia Limited, Barrie	0948324
Q-Win Industries Limited, North York	0966659	966623 Ontario Limited, Scarborough	0966623	C'Est Too! Inc., Toronto	0966802
Raja Sahib Investments Inc., Brampton	0966627	966626 Ontario Inc., Willowdale	0966626	Canadian Comfort Plus Inc., Downsview	0966732
Rodopi Investments Corp., Toronto	0966668	966631 Ontario Limited, Brampton	0966631	Capo D'Aqua Corporation, Amherstburg	0957498
Roler Leasing Inc., Mississauga	0966688	966635 Ontario Inc., Toronto	0966635	Carlington Roofing Ltd., Ottawa	0958705
S. Sloan Enterprises Inc., Kitchener	0966018	966638 Ontario Inc., Concord	0966638	CAS Cargo & Travel Inc., Mississauga	0966729
Select Soccer Sales and Marketing Inc., Waterloo	0966017	966640 Ontario Inc., Toronto	0966640	Castle Valley Realty Inc., Richmond Hill	0966760
		966642 Ontario Limited, Richmond Hill	0966642	Chancay Investments Ltd., Toronto	0966718
		966643 Ontario Limited, Richmond Hill	0966643	Co-Ownership Redevelopment Inc., Toronto	0966837
		966645 Ontario Limited, Willowdale	0966645	Counterpoise Software Corporation, Toronto	0966761
		966647 Ontario Inc., Etobicoke	0966647		
		966648 Ontario Inc., North York	0966648		
		966649 Ontario Ltd., Wallaceburg	0966649		
		966652 Ontario Inc., St Catharines	0966652		

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Dannfar Management Inc.,
Kitchener 0966024
Debellis Construction Ltd.,
Concord 0966832
Derb's Stables Inc., Weston 0966715
Diamond Strategic Advertising
Inc., Oakville 0966746
Drywall Plus Ltd., Ajax 0966803
Dupont Carpet Outlet Inc.,
Milton 0958182
Enercon System Design Inc.,
Richmond Hill 0966786
Financial Access Group Inc.,
Thunder Bay 0948949
Frankenstein Express Courier
Service Inc., Downsview 0966829
Fulford Property Management
Inc., Peterborough 0946750
G.A. International
Entertainment Production
Inc., Toronto 0966768
Gilco Productions Inc., Toronto .. 0966774
GMW Group of Companies Ltd.,
Toronto 0966796
Great Spaces Inc., Don Mills 0966765
Green Lawn Care Ltd.,
Mississauga 0966815
HMA Niagara Holdings Inc.,
Loretto 0966022
Ho-View Investment Limited,
Markham 0966828
Ho's Investment Limited,
Markham 0966827
J.R.K. Investments Inc.,
Thornhill 0966727
Jan A'ries Beauty Studio
Inc., Cookstown 0948323
Jandi Consulting Services
Limited, Hamilton 0966753
Jeanine Maria Holdings Inc.,
Markham 0966790
John Barlow Cabinet Works
Ltd., Churchill 0948322
Jollowood Enterprises Inc.,
Toronto 0966724
Kailo Holdings Limited,
Toronto 0966730
King Star Products Inc.,
Concord 0966736
La Foret Holdings Inc.,
Toronto 0966819
Landon Corporation, Toronto 0966799
Lucier Drainage Systems Inc.,
Harrow 0957495
Mark & Young Electric
Limited, Scarborough 0966833
Marshan Enterprises Inc.,
Toronto 0966752
Marxx Holdings Inc., Pickering .. 0966835
Matawa First Nations Property
Inc., Fort Hope 0948946
Merlin Compressed Air Ltd.,
Oakville 0966731
Murdoch Enterprises Inc.,
Pickering 0966836
Neptune Freight Audit Inc.,
Oakville 0966783
Nistart International Inc.,
Toronto 0966750
North America Range Hoods
Inc., Toronto 0966804

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Ontrak Distributors Inc.,
Richmond Hill 0966789
Open Medical Systems Inc.,
Toronto 0966749
Pearlview Contracting
Limited, North York 0966751
Peatland Holdings Inc.,
Thunder Bay 0948943
Pencon Services Inc., Dunnville .. 0954425
Perfect Image Flooring Ltd.,
Toronto 0966754
Phase IV Innovations Inc.,
Markham 0966770
Pizza Perogies (Pyrohy) Inc.,
Virgil 0954426
Pro Curb General Construction
Ltd., North York 0966810
Pro-Tec Insurance Brokers
Inc., Toronto 0966743
Procash Investment Group
Ltd., Scarborough 0966788
Pure Water Specialists Ltd.,
Smiths Falls 0956264
Raven Golf Inc., Atikokan 0948948
Red Rose Construction Inc.,
Thornhill 0966795
Redstripe Enterprises Inc.,
Toronto 0966821
Ringo Communications Inc.,
Toronto 0966775
RSC Artworks Inc., Toronto 0966812
Shantz & Brubacher Electric
Inc., Waterloo 0966020
Sir Winston Fox Ltd., Toronto 0966809
SMC Pneumatics (Canada) Ltd.,
Mississauga 0966745
South Star Trading Co. Ltd.,
Toronto 0966807
St. Catharines Ball Hockey
Club Incorporated, St
Catharines 0954428
Stavebank Design Limited,
Port Credit 0966738
Stouffville Geological
Services Ltd., Stouffville 0966726
Sun Hing V & W Orangeville
Ltd, Orangeville 0966764
Travel Ventures Canada Ltd.,
Kitchener 0966021
Tribok Imports Inc., Etobicoke ... 0966737
UFSUB Holdings Ltd., Toronto .. 0966763
Ultrasonic Equipment Ltd.,
Scarborough 0966823
Unison Properties Ltd.,
Richmond Hill 0966798
V.J. Dibacco & Associates
Limited, Toronto 0966825
Versatile-Wales Ltd., Elliot
Lake 0920899
VHSUB Holdings Inc., Toronto .. 0966762
Vikan Systems Inc.,
Mississauga 0966800
W T Fruit Market Inc.,
Scarborough 0966831
Westman Games Inc.,
Scarborough 0966747
Wice Freight Services (Ont.)
Inc., Mississauga 0966615
Wice Group Inc., Mississauga 0966741
Wresam Enterprises Ltd.,
Lambeth 0959305

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

X-Axis Graphics & Design
Ltd., Toronto 0966772
Zebra Colour Inc., Downsview ... 0966824
946749 Ontario Inc., Bancroft 0946749
948944 Ontario Inc, Thunder
Bay 0948944
948945 Ontario Inc, Thunder
Bay 0948945
948947 Ontario Inc., Thunder
Bay 0948947
954427 Ontario Limited, St
Catharines 0954427
956263 Ontario Limited,
Kingston 0956263
957496 Ontario Inc.,
Amherstburg 0957496
957497 Ontario Inc., Windsor 0957497
958181 Ontario Inc., Stoney
Creek 0958181
958184 Ontario Inc., Brantford ... 0958184
958704 Ontario Inc., Nepean 0958704
958706 Ontario Ltd, Ottawa 0958706
958707 Ontario Ltd, Ottawa 0958707
958708 Ontario Inc., Kanata 0958708
959306 Ontario Inc., London 0959306
959308 Ontario Inc., London 0959308
959309 Ontario Inc., London 0959309
959310 Ontario Inc., Blenheim 0959310
959311 Ontario Inc., Blenheim ... 0959311
962201 Ontario Limited, Whitby ... 0962201
966023 Ontario Inc., Waterloo ... 0966023
966026 Ontario Limited, Elmira .. 0966026
966690 Ontario Limited,
Toronto 0966690
966716 Ontario Limited,
Toronto 0966716
966717 Ontario Limited,
Toronto 0966717
966719 Ontario Limited,
Toronto 0966719
966720 Ontario Limited,
Toronto 0966720
966721 Ontario Limited,
Toronto 0966721
966722 Ontario Limited,
Toronto 0966722
966723 Ontario Limited,
Toronto 0966723
966725 Ontario Limited,
Toronto 0966725
966728 Ontario Inc.,
Willowdale 0966728
966733 Ontario Inc.,
Unionville 0966733
966734 Ontario Limited,
Mississauga 0966734
966739 Ontario Limited,
Willowdale 0966739
966742 Ontario Inc., Toronto 0966742
966748 Ontario Limited,
Mississauga 0966748
966755 Ontario Inc., Hamilton ... 0966755
966756 Ontario Inc., Hamilton ... 0966756
966773 Ontario Inc., Hamilton ... 0966773
966776 Ontario Inc., Oakville ... 0966776
966777 Ontario Inc, Etobicoke ... 0966777
966778 Ontario Inc., Markham ... 0966778
966779 Ontario Inc.,
Mississauga 0966779
966780 Ontario Inc.,
Scarborough 0966780

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

966781 Ontario Inc., Palgrave . . .	0966781
966782 Ontario Inc., Palgrave . . .	0966782
966785 Ontario Limited, Mississauga	0966785
966787 Ontario Limited, North York	0966787
966791 Ontario Limited, Toronto	0966791
966792 Ontario Limited, Toronto	0966792
966793 Ontario Limited, Toronto	0966793
966794 Ontario Limited, Toronto	0966794
966801 Ontario Limited, Toronto	0966801
966805 Ontario Limited, Toronto	0966805
966806 Ontario Inc., Maple	0966806
966808 Ontario Inc., Scarborough	0966808
966811 Ontario Inc., Downsview .	0966811
966813 Ontario Inc., Toronto . . .	0966813
966814 Ontario Inc., Toronto . . .	0966814
966818 Ontario Limited, Willowdale	0966818
966822 Ontario Ltd., Weston . . .	0966822
966826 Ontario Inc., Toronto . . .	0966826
966830 Ontario Limited, Toronto	0966830
1991-12-12	
Abbott Forde Foods Limited, Burlington	0958185
AHHA Automobile Services Ltd., Markham	0966854
All Effects Canada Inc., Toronto	0966874
Alshnierco Inc., Toronto	0966933
Amon Investment Holdings Ltd., Toronto	0966880
Anic Holdings Incorporated, Burlington	0958191
Appelbe Leone Inc., Scarborough	0966875
Automatic Accounting Systems Inc., Thornhill	0966905
Bain's Lube Centre Inc., Stoney Creek	0958186
Bayside Estate Rest Home Ltd., Meaford	0966884
Berror International Company Inc., Willowdale	0966867
Bestar Coordinates Inc., Willowdale	0966869
Bloor-Park Wholesale Ltd., Oshawa	0962203
Brookside Heating & Air Conditioning Ltd., Scarborough	0966863
Can-Aqua (99) Inc., Scarborough	0966885
Canadian Tavern/Restaurant Group Inc., Etobicoke	0966844
Castor Publishing Corp., Markham	0966843
Ceshnierco Inc., Toronto	0966932
Chuck Preston Associates Limited, Nestleton	0962205
Colden Flooring Ltd., Scarborough	0966848
Collins Plumbing Contracting Inc., Toronto	0966852

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Commodities International Inc., Vaughan	0966849
Dan Taylor Construction Ltd., Ottawa	0958713
De Havilland Holdings Inc., Toronto	0966919
De Havilland Inc., Toronto	0966920
De-Inked Pulp Corporation, Thunder Bay	0948952
Denco Restoration Contractors Inc., Hamilton	0958192
Diesel & Turbo Service (Ontario) Ltd., Toronto	0966887
Dollar Town Bramalea Incorporated, Mississauga	0966897
Dollar Town Pickering Incorporated, Mississauga	0966898
Dynocan Environmental Products Inc., Mississauga	0966917
E & L Fabricating Inc., Newmarket	0966886
Eastown Market Inc., Leamington	0957499
Ehon Investment Holdings Ltd., Toronto	0966883
Entech Engineering Mechanical Services Ltd., Oakville	0966870
Entreprises Disceptator Inc., Orleans	0958715
Egrom Mortgage Corporation Limited, Thornhill	0966868
Erickson Environmental Consultant Limited, Sudbury . . .	0957242
Fabio Cancian General Contractor Ltd., Brampton	0966895
Favas Insurance Services Inc., Willowdale	0966918
Finesse Software Corporation, Ottawa	0958711
Flight Managers Inc., Toronto . . .	0966877
Freand Construction Ltd., Maple . .	0966935
Friendship Restaurant Inc., North York	0966847
Garden Property Management Ltd., Toronto	0966909
Gary Woodley Holdings Inc., Peterborough	0946751
Global Resources International Programme Inc., Kitchener	0966030
Gorsten Place Investments Inc., Toronto	0966853
Granbee Inc., Toronto	0966904
Hanyang Production Inc., Toronto	0966911
Harkem Inc., North Bay	0966871
Hobby Ventures Inc., Toronto . . .	0966913
Hopewell Computer & Account Ltd., Richmond Hill	0966936
Horizon Decor Inc., Scarborough	0966893
HRON Group Holdings Limited, Toronto	0966882
HRON Investment Holdings Ltd., Toronto	0966881
Impact Masonry Inc., Toronto . . .	0966861
Irvshnierco Inc., Toronto	0966931
Jalor Investments Ltd., Kitchener	0966032
K. W. Auto Sales & Leasing Inc., Markham	0966894

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Kalem Restaurants Ltd., Mississauga	0966855
Karans Leather Inc., Scarborough	0966922
Karmen Vending Incorporated, Toronto	0966839
Kingstream Inc., Kettleby	0966896
Koberry Kidswear Ltd., Toronto . .	0966862
Leslau Associates Limited, Peterborough	0946753
M & M Sign (Enterprise) Inc., Sarsfield	0958717
Mielran Investments Incorporated, Thornhill	0966901
Mike's Catering Services Ltd., Ottawa	0958716
New Capital Ventures Inc., Burlington	0966906
Northern Ontario Water Conditioning Inc., Paris	0958189
Ottawa-Carleton Mortgage Investment Corporation, Ottawa	0958721
Paolo Cancian General Contractor Ltd., Brampton	0966908
Pendulum Media Inc., Toronto . . .	0966892
Philshnierco Inc., Toronto	0966910
Postiche Limited, Toronto	0966914
Q D's Party Mix Ltd., Mississauga	0966878
R.E.W. Holdings Corporation, Toronto	0966858
Rodney's Oyster House Inc., Don Mills	0966864
Seaport Investments Inc., Mississauga	0966784
Selective Glass & Trim Limited, King City	0966902
Software Escrow International Inc., Waterloo	0966027
Sonix Enterprises Inc., London . . .	0959314
South Shop Video Inc., Gloucester	0958714
Sparks Productions Incorporated, Toronto	0966873
Stephen Lamming Associates Ltd., Burlington	0958190
Tamri Holdings Ltd., Waterloo . . .	0966033
The Above Ground Well Company Ltd., Pickering	0962207
Tricorp Placements Ltd., Toronto	0966866
Tritech Mechanical Inc., Vaughan	0948330
U.E. Stamping Limited, London . .	0959312
Uni-Jade (Canada) Inc., Scarborough	0966845
Vittoria Veal & Delicatessen Ltd., Ottawa	0958710
Westmount Field Services Inc., Toronto	0966859
Zebra Mussel Guard of Canada Inc., Lakefield	0946752
948325 Ontario Limited, Concord	0948325
948326 Ontario Limited, Concord	0948326
948327 Ontario Limited, Concord	0948327
948328 Ontario Limited, Concord	0948328
948329 Ontario Inc., Brampton . .	0948329

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
948951 Ontario Limited, Thunder Bay	0948951
957243 Ontario Inc., Elliot Lake	0957243
957244 Ontario Limited, Kapuskasing	0957244
957245 Ontario Limited, Kapuskasing	0957245
957246 Ontario Limited, Moonbeam	0957246
957247 Ontario Limited, Kapuskasing	0957247
957248 Ontario Inc., Chelmsford	0957248
957500 Ontario Limited, Tilbury	0957500
957501 Ontario Limited, Windsor	0957501
957502 Ontario Ltd, Windsor	0957502
958187 Ontario Inc., Ancaster	0958187
958188 Ontario Inc., Orillia	0958188
958709 Ontario Inc, Ottawa	0958709
958712 Ontario Inc., Embrun	0958712
958718 Ontario Inc., Ottawa	0958718
958719 Ontario Inc., Ottawa	0958719
958720 Ontario Inc, Ottawa	0958720
959313 Ontario Inc., Erin	0959313
959315 Ontario Inc., London	0959315
959316 Ontario Limited, London	0959316
959621 Ontario Limited, Chatham	0959621
962202 Ontario Limited, Oshawa	0962202
962204 Ontario Limited, Waterdown	0962204
962206 Ontario Inc., Callander	0962206
966028 Ontario Limited, Kitchener	0966028
966029 Ontario Inc., Kitchener	0966029
966031 Ontario Limited, Kitchener	0966031
966838 Ontario Inc., Toronto	0966838
966840 Ontario Limited, West Hill	0966840
966841 Ontario Inc., Scarborough	0966841
966842 Ontario Inc., Brampton	0966842
966846 Ontario Inc., Rexdale	0966846
966850 Ontario Inc., Toronto	0966850
966851 Ontario Inc., Hamilton	0966851
966856 Ontario Inc., Rexdale	0966856
966857 Ontario Inc., Unionville	0966857
966860 Ontario Ltd., Mississauga	0966860
966865 Ontario Inc., Rexdale	0966865
966872 Ontario Limited, Toronto	0966872
966876 Ontario Inc., Mississauga	0966876
966879 Ontario Inc., Scarborough	0966879
966888 Ontario Inc., Woodbridge	0966888
966889 Ontario Limited, Pickering	0966889
966890 Ontario Limited, Markham	0966890
966891 Ontario Inc., Toronto	0966891
966907 Ontario Limited, Scarborough	0966907
966912 Ontario Inc., Thornhill	0966912

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
966921 Ontario Limited, Toronto	0966921
966923 Ontario Limited, Gananoque	0966923
966924 Ontario Limited, Downsview	0966924
966925 Ontario Inc., Mississauga	0966925
966927 Ontario Limited, Richmond Hill	0966927
966928 Ontario Inc., Newmarket	0966928
966929 Ontario Inc., Caledon East	0966929
1991-12-13	
Accident Cost Consultants (1992) Limited, Don Mills	0967240
Accu-Plane Enterprises Inc., Richmond Hill	0966950
Advantage Car & Truck Rentals Ltd., Mississauga	0967239
All Ontario Recreational Services Inc., Mississauga	0966959
Archizone Design Ltd., Toronto	0966966
Avcam Development Corp., Toronto	0967202
Boardwalk Books Inc., Toronto	0966999
Borcorp Inc., Brampton	0966962
Bradel Environmental Services Inc., Toronto	0967243
Cambas Incorporated, Toronto	0967229
Cleansweep Maintenance Inc., Mississauga	0966988
Conicotec Canada Inc., Unionville	0966994
D.P. Sexsmith Associates Limited, Brockville	0967221
Del Sol Construction Corporation, Toronto	0967233
Demolex Inc., Mississauga	0966967
DKRT Investments Corp., Toronto	0966991
Easy Office Systems Inc., Mississauga	0967201
Edward Chong Ltd., Scarborough	0966952
Enertech Building Services Inc., Downsview	0967222
Enshnierco Inc., Toronto	0967203
Euromart Management Group Limited, Toronto	0967225
Firenza Painting Ltd., Woodbridge	0967237
Francis Tan Consultant Company Inc., Scarborough	0966974
Geonomix Corporation, Baden	0967212
Green Warrior Industries Inc., Concord	0967000
H.E.T. General Contracting Ltd., Bradford	0966963
Holiday Pak Inc., Thornhill	0966983
Home Decor Holdings Inc., Mississauga	0966939
HT&T Computer Software Ltd., Toronto	0966995
Ken Mc Conaghy Inc., Georgetown	0967204
Kids 'N' Co. (Vaughan) Ltd., North York	0967230
KRT Investments Corp., Toronto	0966997
Lafontaine Jeunesse Corporation, Toronto	0967216

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
LCC Investments Corp., Toronto	0967206
Lee-Shih International Corp., Mississauga	0966940
Linel Holdings Ltd., Waterloo	0966034
LLT Investments Corp., Toronto	0966990
M L Lumber & Building Supplies Ltd., Toronto	0967226
Marathon Funding Inc., Toronto	0967232
Matthews and Associates (Quantity Surveyors) Inc., Etobicoke	0966981
Maxidrive Computer Technologies Inc., Mississauga	0967238
Maxville Holstein Farms Inc., Maxville	0967213
Mega York Developments Corporation, Scarborough	0966915
Meraq Capital Management Inc., Don Mills	0967236
Metrohome Publications Corp., Scarborough	0967209
Mirco International Corporation, Scarborough	0966916
New Haven Contracting Inc., Scarborough	0966976
Nextra Inc., Etobicoke	0966973
Nin Group Ltd., Don Mills	0966971
Ophthalmic Advisory Services Inc., Richmond Hill	0966953
P. Ehgoetz Pharmacy Ltd., Weston	0967245
P. McPherson Mechanical Ltd., Utterson	0967227
PAC Investments Corp., Toronto	0966998
PGF Investments Corp., Toronto	0967207
Pierrepont Trading Inc., Toronto	0967223
PJT Investments Corp., Toronto	0966989
Pricebusters Carpet Warehouse Ltd., Cambridge	0966969
Rockland Life Insurance Agency Ltd., Markham	0966979
Romantic Dreams Inc., Mississauga	0967235
Samson Transport Inc., Scarborough	0966948
Self Style Furniture Warehouse Ltd., Brampton	0966945
Shearwater Experience Inc., Waterloo	0966954
Shepard Place Developments Inc., Toronto	0967231
Simply Training Inc., Oakville	0966965
Specialty Technical Services Limited, Hamilton	0967242
Speedy Aluminium (Ontario) Inc., Mississauga	0967211
Suncor & Associates Ltd., Cannington	0967205
Tamarack Roof Trusses Inc., Mississauga	0966985
The Capex Holding Company Inc., Pickering	0966938
The Wilson Group Inc., Listowel	0967241
Tomahawk Furniture Sales Ltd., Downsview	0967228
V. & T. Gilmore Inc., Toronto	0966984
Victess Inc., Islington	0967218
Waterdale Estates Limited, Mississauga	0966961

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

966937 Ontario Limited,
Brampton 0966937
966941 Ontario Limited,
Mississauga 0966941
966942 Ontario Inc., Toronto 0966942
966943 Ontario Inc.,
Scarborough 0966943
966944 Ontario Inc., Brampton ... 0966944
966947 Ontario Inc., Toronto 0966947
966949 Ontario Inc., Thornhill ... 0966949
966951 Ontario Ltd., Toronto 0966951
966955 Ontario Limited,
Willowdale 0966955
966956 Ontario Limited, Weston . 0966956
966957 Ontario Limited,
Toronto 0966957

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

966958 Ontario Limited, Oshawa . 0966958
966960 Ontario Inc., Toronto 0966960
966964 Ontario Inc., Toronto 0966964
966970 Ontario Ltd.,
Woodbridge 0966970
966972 Ontario Ltd., Tottenham .. 0966972
966977 Ontario Limited,
Markham 0966977
966980 Ontario Inc.,
Scarborough 0966980
966986 Ontario Limited, North
York 0966986
966987 Ontario Inc.,
Burlington 0966987
966992 Ontario Limited,
Mississauga 0966992

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

966993 Ontario Limited,
Downsview 0966993
967208 Ontario Limited,
Toronto 0967208
967210 Ontario Ltd.,
Mississauga 0967210
967214 Ontario Ltd., Toronto 0967214
967215 Ontario Inc.,
Scarborough 0967215
967217 Ontario Inc., London 0967217
967219 Ontario Ltd., Toronto 0967219
967220 Ontario Inc.,
Scarborough 0967220
967234 Ontario Inc., Toronto 0967234
1991-12-15
956254 Ontario Inc., Elginburg ... 0956254

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/91

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1991-9-30
Niagara North Community Legal Assistance, Niagara 954871
1991-10-4
Council on World Affairs of Niagara, Niagara 954943
Trinity Hospice Toronto, York 954935
1991-10-17
Steeple Hill Community Non-Profit Housing Corporation,
Durham 959036
1991-11-4
Glenway Community Association, York 959170
1991-11-6
Iler Research Institute of Harrow, Essex 959173
1991-11-7
Brookmorn Foundation, Ottawa-Carleton 959199
Milton Black Sheep Model Flying Club Inc., Halton 959193
Toronto In-Line Skating Club, Peel 959200
1991-11-8
Greek Canadian Brotherhood of Kalamata Inc., York 962003
Taxpayers Coalition – Toronto, Toronto 962005
Toronto Minor Football Organization, York 962006
1991-11-14
Atmik Shanti Hermitage, Toronto 962021
1991-11-22
Rondeau Agricultural Conservation Corporation, Kent 962113
1991-11-27
The Friends of Awenda Park/Les Amis du Parc Awenda,
Simcoe 962145
1991-11-28
Lakehead Addictions Alumni, Thunder Bay 936758

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

Markham District Baseball Association, York 959078
Mississauga Chinese Business Association, Toronto 959026
1991-11-29
London Association of Greek Combatants "Antistasis"
1941–1945, Middlesex 944069
Niagara Falls Nature Club, Niagara 934322
Ongoing Affiliation of Rowing Supporters, Niagara 954929
Rose A Land Care Association, Grey 954875
Thanet Lake Cottage Owners Association, Northumberland . 945919
Wildthyme Theatre Company, Toronto 954966
Windsor-Riverside Athletic Association, Essex 959050
1991-12-3
Northern Eagle Campers Association, Haliburton 959032
Prosperity 2000 Economic Strategy Coalition, Essex 945993
1991-12-4
Central Ontario Minor Football League Inc., Toronto 959152
Lindsay and District Council on Child Abuse, Victoria 923105
Nickel District 5 Pin Bowlers' Association, Sudbury 959048
The Royal Canadian Naval Association (London) Inc.,
Middlesex 959114
Tabernaculo "La Pequena Manada" Church (Kitchener),
Kitchener-Waterloo 954870
Third from the Sun Community Awareness Organization,
Ottawa-Carleton 951627
1991-12-5
Securities Dealers Society of Ontario 954964
Swansea Mews Residents Group, Toronto 962090
1991-12-6
Metro Toronto S.T.A.C. (Senior Tutors Assisting Children),
Toronto 936977
1991-12-9
Rural Roots Children's Centre, Thunder Bay 950024

CAROL D. KIRSCH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Certificates of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, 1982 has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation:	Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	Numéro matricule
compagnie issue de la fusion :	de l'Ontario
Compagnies qui fusionnent	

1991-11-27

Dunneco Management Inc.: 965155
Dunneco Management Inc., 818092 Ontario Limited,
Dunne, Chapdelaine & Assoc. Ltee,
Dunne-Kennedy & Associates (Atlantic) Limited

1991-12-1

Medigas Inc.: 962155
Medigas Inc., Trillium Respiratory Care and
Services Inc.

Southwestern Freight Service Corp.: 965521
Southwestern Freight Service Corp., Metro-Ottawa
Delivery Ltd.

1991-12-2

L. Hatzis Enterprises Ltd.: 954953
L. Hatzis Enterprises Ltd., Lambos Hatzis
Holdings Limited

1991-12-4

Basket Holdings Inc.: 958665
Basket Holdings Inc., Astor Chapeaux Limited
Castellan + Favot Architects Inc.: 957233
Castellan + Favot Architects Inc., 900259 Ontario
Limited

J. Anderson Winton Limited: 965914
J. Anderson Winton Limited, Real Estate Careers Inc.

White Springs Inc.: 965877
White Springs Inc., Green Lawn Care Company Ltd.,
Jager Equities Ltd., Dost Management Inc.,
Holwin Fertilizers Limited

1991-12-6
Co Boss Cattle Co. Ltd.: 966463
Co Boss Cattle Co. Ltd., E. L. Stroud Limited

Para Inc.: 966447
Para Inc., 965421 Ontario Limited

1991-12-9
J. Levinter Limited: 966567
J. Levinter Limited, Levinter's Avenue Road Limited

1991-12-10
The Gingko Group Ltd.: 966680
The Gingko Group Ltd., Gingko Communications
International Limited

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Corrected Certificates of Amalgamation Certificats de fusion corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, 1982 has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, d'un certificat de fusion délivré aux compagnies intéressées dont la liste est précédée de la date d'entrée en vigueur.

Name of Amalgamated Corporation:	Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	Numéro matricule
compagnie issue de la fusion :	de l'Ontario
Compagnies qui fusionnent	

1981-12-31

Rewco Printing Ltd.: 499892
Reg. Willson Printing Company Limited,
Reg. Willson Printing Company (Scarborough) Limited,
Karn and Garber Limited

1991-4-1

R V Roa Holdings Inc.: 932868
873569 Ontario Limited, 873559 Ontario Limited

1991-9-1

Tevana Traders Corp.: 954774
Tevana Traders Corp., Pizza Fantasy Inc.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, 1982 has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1991-11-22

General Signal Limited (formerly General Signal Limited/
General Signal Limitée), Toronto 574300

1991-12-2

Knox Vicars McLean (Ontario) Limited, Toronto 373471
United Technologies Automotive (Canada) Inc., Toronto ... 451824

1991-12-4

Submersible Pump Servicing (Canada) Inc., Etobicoke 962200

1991-12-5

Wrisco Limited, Markham 666843

1991-12-6

Kilborn Technologies Inc., Etobicoke 77632

Sonepar Inc., Woodbridge 686458

1991-12-9

570926 Ontario Inc. (formerly Gralen Communications Inc.),
Ottawa 570926

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, 1982 an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1991-11-19	
Hostess Food Products Limited, Canada	78712
1991-11-21	
Paul Shibley and Associates Ltd., British Columbia	380430
1991-11-29	
W.P. Holdings Corporation, Alberta	869536
1991-12-2	
James Communications Inc., Canada	274306
1991-12-3	
Frontier Air Ltd., Canada	333076
Millstead Developments Inc., Canada	863826
1991-12-5	
Hollywood Pictures Inc., Canada	945609
Secure Freight Systems (Ontario) Ltd., British Columbia ..	601897
1991-12-6	
Bioniche Inc., Canada	922178
Care-Master Nursing Agency Inc., Canada	754527
1991-12-10	
Corewest Properties Limited, Canada	872013
RT Merchandise Partners Inc., Canada	649526
869981 Ontario Inc., Canada	869981

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, 1982 amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1991-11-20	
Harvey Associates Inc. (formerly Harvey Rohmann Associates Inc.)	940587
1991-11-22	
John P. Prince Company Limited	220582
Tough Pak Inc.	746130
Usher's Wholesale Grocers Ltd.	465598
1991-11-26	
878839 Ontario Inc.	878839
1991-11-29	
Glenfam Holdings Limited	316706
Lamsa Investments Ltd.	863428
Sylco Properties Inc.	804548
1991-12-2	
Dental 1 One Inc.	254187
Gemsat Corporation (formerly Micro Step Synthesis Ltd.) ..	936229
K & W Naylor Metal Fabricating Ltd.	382021
Peel Engine Service Co. Ltd.	264193
T.A.F. Flor Holdings Inc. (formerly Cath-Flor Holdings Inc.)	859536
1991-12-3	
Barrie Raceway Holdings Limited	265162
Deverall Management Limited	398033
Max Grann's Enterprises Limited	351081
Positive Identity Sportswear Ltd. (formerly Positive Identity Sportswear Graphics Ltd.)	911450
884615 Ontario Inc.	884615
941031 Ontario Inc.	941031

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1991-12-4

Afterimage Distribution Inc. (formerly Omnimage Distribution Inc.)	941731
Ascco Automation Systems Ltd.	764889
Bradshaw Iron Works Limited	247626
Breadner Holdings Limited	379474
Breadner Trailer Sales Limited	202412
Bryston Ltd.	117903
Bucephalus Management Inc. (formerly 878356 Ontario Limited)	878356
Castleway Investments Limited	429851
Clairvest Group Inc. (formerly Roy-L Merchant Group Inc.) .	703088
Dodgson & Associates Insurance Brokers Ltd. (formerly PMDA Holdings Limited)	598523
Dominion Waterworks Ltd.	877494
D.R. Harley Consultants Limited	357261
Far-Sun Holdings Ltd.	472775
Felmar Limited (formerly Feer Insulation Ltd.)	486896
Gasco Technology Inc. (formerly 965080 Ontario Limited) .	965080
J. Breen Vending & Coffee Service Ltd. (formerly 399626 Ontario Limited)	399626
Luckystone Inc. (formerly 835063 Ontario Limited)	835063
Manis Financial Inc. (formerly 932623 Ontario Limited)	932623
Maxie's Motorwerks Inc.	858120
Meursault Investment Corporation (formerly Meurseault Investment Corporation)	938822
Notae Investments Limited	437422
O. K. Express Limited	639287
Penny Fuels Inc.	692453
Plymwin Properties Inc. (formerly Chehadi Brothers Investments Ltd.)	776185
Preferred Professionals Inc. (formerly Homelife/Preferred Real Estate Inc.)	790663
Rafray Engineering Investigations Ltd. (formerly 755205 Ontario Limited)	755205
Raglan Welding Shop Limited	250646
Tisdale School Bus Lines Limited	255893
Tottle Electric Limited	410131
Viman Arts and Crafts Limited	380683
445242 Ontario Limited	445242
639190 Ontario Limited	639190
730381 Ontario Inc. (formerly Stellar Components (Canada) Limited)	730381
818776 Ontario Inc.	818776
818778 Ontario Inc.	818778
960638 Ontario Limited	960638
965747 Ontario Inc.	965747
1991-12-5	
Allan Waters Limited	435037
Burns Fry Shareholders Holdings Limited	935425
City of London Group Limited (formerly City of London Courier Service Limited)	809024
Fairles Young Brown Insurance & Financial Consulting Inc. (formerly Fairles Young Insurance Inc.)	933394
Golden Acre Farms Inc.	117173
Green-Star Grading & Sodding Construction Ltd.	938670
Harry Jaspers Construction Ltd.	539418
Helmast Investments Ltd.	542727
Life's Great Productions Ltd. (formerly 798381 Ontario Limited)	798381
Morgan Financial Corporation/Corporation Financière Morgan	793747
Parss Courier Inc.	813202
P & J Towing Inc. (formerly 936938 Ontario Inc.)	936938
Premdor Mouldings Inc. (formerly 685016 Ontario Limited)	685016
Research Development & Manufacturing Corporation	737277
Ridott Management Services Limited	290999
Rielco Ltd. (formerly Rielco Construction Ltd.)	725893
Sammi Atlas Sales Inc.	944549
Sanpal Construction Ltd. (formerly Santal Construction Ltd.)	959845
Think Electronics Corp. (formerly Galco Industrial Electronics of Canada Inc.)	860970

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Zorono Holdings Limited	791864
671520 Ontario Ltd.	671520
921823 Ontario Ltd.	921823
1991-12-6	
Alcatel Canada Wire Inc.	947201
All Gold Imports Inc. (formerly Seekers Information Services Ltd.)	898319
Anmar Mechanical and Electrical Contractors Ltd.	900279
Bestway Corp. (formerly Bestway Personnel Inc.)	383536
BHI Computer Technologies Inc. (formerly 891645 Ontario Inc.)	891645
British Car Rental Service Inc.	961148
Burns Fry Shareholders Holdings Limited	935425
Can-Air Manufacturing (1990) Inc.	900296
Del Duca Management Incorporated	538757
Echo/Netmark Inc. (formerly 961897 Ontario Inc.)	961897
Fabtrans Inc. (formerly Frame Lift Inc.)	658200
Fade to Black Incorporated (formerly Waldie Communications Limited)	479653
Goshen Rubber of Canada, Limited	144116
James Grainger Architect Inc. (formerly James Grainger and Associate, Architect Inc.)	595894
Jonalex Corporation (formerly 615322 Ontario Limited)	615322
Metropolitan Environmental (Canada) Inc.	761525
Modern Furniture Company (Kingston) Limited	54646
MRL Inc. (formerly Mirolin Industries Inc.)	278363
Nau Real Estate Inc. (formerly Patricia J. Johnson Real Estate Inc.)	869649
Para Paints (London) Inc.	512887
Park Furniture Limited	151361
Sam Gertner Investments Limited	514353
Second Phase Image Corporation (formerly 959247 Ontario Inc.)	959247
Sensor Adaptive Machines Inc.	782718
Signature Yacht Charters Inc. (formerly Yacht Deals Inc.)	960780
Simcoe Toyota Inc.	832900
Sport Card & Memorabilia Expos Inc. (formerly Bellair Financial Services Ltd.)	890354
Summit Realty Inc. (formerly Deanmark Realty Ltd.)	779211
Trademark Warehousing Limited	866103
Trillium Computer Resources Inc.	567743
Warehouse Electronics Inc. (formerly Quality Time Products Inc.)	969935
Wil-San Properties Limited	466352
The Vision Corporation Network Inc. (formerly 919622 Ontario Limited)	919622
447195 Ontario Limited	447195
616187 Ontario Ltd.	616187
697128 Ontario Inc. (formerly Vyt. Kvedaras Architect Inc.)	697128
1991-12-9	
Acadian Homes Inc. (formerly 954777 Ontario Limited)	954777
Admiral Office Equipment Limited	306526
Albar Realty Co. Limited	71774
Beauty Photo Inc. (formerly Mr. Photo Inc.)	798083
Bex Engineering Limited	129395
Camellia Graphic & Printing Inc. (formerly Pelican Graphic & Printing Inc.)	931591
Don Valley Energy Inc. (formerly 963781 Ontario Inc.)	963781
Handtmann Canada Limited	935318
Heather McNair & Associates Inc.	811435
Imperial Flavours Inc.	955191
International Amco Corporation	071340
Jacobs & Company Ltd.	489990
Kerbel Enterprises Inc. (formerly Biarritz Design Inc.)	790174
King Ranch Corporation	621231
Laginha Enterprises Ltd.	379422
LaPalme Nursing Home Limited	155949
Master FM Limited	272846
Myles Service Co. Inc. (formerly 952706 Ontario Limited)	952706
Nieuwdorp Farms Inc. (formerly 571445 Ontario Inc.)	571445
Nipissing Copier Ltd. (formerly Tranter Copy Company Ltd.)	395695

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Patrick-James Holdings Inc. (formerly 549230 Ontario Inc.)	549230
QTA Circuits Ltd. (formerly G4 Industries Inc.)	956961
Regent Holidays Limited	482080
Repath Industries Inc. (formerly 925999 Ontario Limited)	925999
The Toronto Centre for Sports Medicine & Preventative Health Limited	955731
Trackless Vehicles Limited	221418
Stampall Washer Limited	815870
Villa LaPalme Inc.	709203
534198 Ontario Limited	534198
721717 Ontario Inc.	721717
1991-12-10	
Albell Consultants Inc.	735990
An Bonis Inc. (formerly 765261 Ontario Limited)	765261
Antwerp International Gems Inc. (formerly 856194 Ontario Inc.)	856194
Bateman Consulting Inc.	724928
Concord Furniture Stores Limited	120773
Countrywide Hometown Real Estate Inc. (formerly Hometown Real Estate Inc.)	906972
Decoform Corp.	941977
DJ Bonis Inc. (formerly 765256 Ontario Limited)	765256
DM Bonis Inc. (formerly 765268 Ontario Limited)	765268
D M Kaplan Concept Innovation Inc. (formerly 765263 Ontario Inc.)	765263
EIS Electronic Integrated Systems Inc.	878308
EL Bonis Inc. (formerly 765262 Ontario Limited)	765262
GG Bonis Inc. (formerly 765267 Ontario Limited)	765267
Gold Design Imports Inc. (formerly 964507 Ontario Limited)	964507
Hunthill Securities Limited	228143
JA Bonis Inc. (formerly 765269 Ontario Limited)	765269
Just Tools Inc. (formerly General Chipbreaker Drill Co. Ltd.)	669693
Kilborn Technologies Inc.	77632
Kova Foods Inc. (formerly Eastcan Food Services Inc.)	963367
La Bonis Inc. (formerly 765270 Ontario Limited)	765270
Linotext Digital Colour Inc. (formerly Digic Inc.)	932068
The Loan Seekers Incorporated (formerly The Loan Seekers Incorporated)	965805
MBA Group Inc. (formerly Countrywide Central Ontario Inc.)	908076
MC Bonis Inc. (formerly 765257 Ontario Limited)	765257
Metro 111 Avenue Road II General Partner Inc. (formerly 791107 Ontario Limited)	791107
Metro 111 Avenue Road III General Partner Inc. (formerly 791108 Ontario Limited)	791108
MM Bonis Inc. (formerly 765266 Ontario Limited)	765266
Multi Planners Financial Inc. (formerly K. Sharma Insurance Agency Limited)	331045
Pacaust Inc.	69772
Reldeen Ltd.	556122
Rossmore Holdings Incorporated (formerly 650654 Ontario Limited)	650654
Sunrise Mall Inc. (formerly 912487 Ontario Inc.)	912487
TA Bonis Inc. (formerly 765260 Ontario Limited)	765260
Triac Industries Inc. (formerly 964811 Ontario Limited)	964811
Widdicome Holdings Corporation (formerly Keele Building Supplies Limited)	107576
York Bay Capital Corporation	650120
875222 Ontario Limited	875222
932483 Ontario Inc.	932483
942338 Ontario Limited	942338

52/91

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act, 1982* have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-11-15	
674695 Ontario Ltd.	674695
1991-11-18	
J F Consulting Inc.	509966
1991-11-19	
Maple Leaf Village Amusement Park Ltd.	705743
1991-11-21	
Avden (Ottawa) Ltd.	330203
1991-11-28	
Wigley Mining Company Limited	150556
1991-11-29	
488279 Ontario Limited	488279
1991-12-4	
316507 Ontario Limited	316507
680367 Ontario Inc.	680367
1991-12-6	
Broadway Exporters Importers Inc.	514930
Potomac Construction Limited	615142
The Rogers Automotive Parts Supply Company, Limited ...	58493
1991-12-9	
Courtcliffe Parks Limited	230183
1991-12-10	
Vran-West Construction Ltd.	601889

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Corrected Certificate of Amendments to Articles Certificat de modifications de statuts corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act, 1982* amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi de 1982 sur les compagnies* les statuts ont été modifiés comme suit : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1990-10-12	
Village Communications Ltd.	519838
1991-8-26	
The Nu-Gro Corporation	706052

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-11-19	
West Nissouri Non-Profit Seniors' Complex	618786
1991-11-28	
Aphasia Centre of Ottawa-Carleton (formerly The Speech and Stroke Centre – Ottawa-Carleton)	936776
Brockville Leeds Business Development Corporation	888766
The Monora Lawn Bowling Club (formerly The Monora Recreation Club)	745078
1991-11-29	
Rotary Club of Kitchener-Conestoga (formerly Kitchener-Conestoga Rotary/Anselsma Project)	677655
Sudbury Jubilee Heritage Daycare	669408
1991-12-4	
The District of Parry Sound Employment Services Incorporated (formerly The District of Parry Sound Youth Employment Services Incorporated)	649203
Zoological Society of Metropolitan Toronto	220710

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Orders Reviving Corporate Powers Ordonnance reconstituant les pouvoirs d'une compagnie

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'une ordonnance a été émise en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations*, visant à reconstituer les pouvoirs des compagnies énumérées ci-dessous et dont la liste est précédée de la date à laquelle l'ordonnance a été issue.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-11-28	
The Terrace Bay Ski Club	344231

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act, 1984*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi de 1984 sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1991-11-19	
Leeman Labs Canada, Inc., Massachusetts	959190
1991-11-25	
Hong Kong IPM Manpower International Limited, Hong Kong	959066
1991-12-2	
Emergency Technical Services Corporation of Illinois, Illinois	959062
1991-12-3	
Backerhaus Veit GMBH, Germany	962096
Computer Network Technology Corporation, Minnesota	962118
Holland Ethylene Copolymers Management B.V., Netherlands	962033
1991-12-4	
Aviation Supply Corporation, Florida	962029
IMI Cornelius Inc., Minnesota	962099
Quarterdeck Office Systems, California	954828
1991-12-5	
Ward Manufacturing, Inc., Delaware	962097

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act, 1982* has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi de 1982 sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1991-11-19	
Ancaster Masonry Inc.	0687493
1991-11-28	
603442 Ontario Inc.	0603442
1991-12-2	
D. B. Steel Fabricating Ltd.	0636696
640104 Ontario Inc.	0640104
1991-12-4	
Crown-Impex Ltd.	0778314
724625 Ontario Limited	0724625
1991-12-10	
B. H. Robinson Limited	0075395
Robertson-Gorman Ltd.	0435304
1991-12-11	
Dundas Business Park Inc.	0934702
Port Franks Properties Limited	0079794
William D. Houston Associates Inc.	0358416
760488 Ontario Inc.	0760488
1991-12-12	
Erie Employee Services Ltd.	0486491
Resthaven Limited	0643136

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act, 1982* from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi de 1982 sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-12-2	
Commander Electrical Equipment Inc./Équipement Electrique Commander Inc.	567686
Mueller Canada Inc.	9555
1991-12-3	
TRW Canada Limited	249371
1991-12-6	
Consolidated Graphics Inc.	750530
Consolidated Graphics Inc.	750530
D.S.L. Diagnostic Products Incorporated/Les Produits Diagnostiques D.S.L. Inc.	940888
Rayovac Canada Inc.	504715

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1991-11-28	
Northridge Community Playschool Incorporated	350488

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

52/91

Erratum

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-08, dated 23 February, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 (3) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of 23 February, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of 688756 Ontario Limited was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-08 datée du 23 février 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 240 (3) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 23 février 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de 688756 Ontario Limited a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/91

Order in Council/Décret

O.C./Décret 2901/91

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

WHEREAS subsection 3 of section 15 of the Crown Timber Act provides that the Lieutenant Governor in Council may, upon 30 days notice of his intention so to do by publication in *The Ontario Gazette*, suspend the operation of subsection 1 of section 15 of the Crown Timber Act as to any kind or class of timber that he designates and as to any area that he defines and for such period and upon such other terms and conditions as he considers proper;

AND WHEREAS Lajambe Forest Products Limited, a company which operates a veneer mill and sawmill facility located in the City of Sault Ste. Marie, Ontario and which utilizes in its veneer mill yellow birch, white birch and oak logs of veneer quality, has applied to the Minister of Natural Resources to obtain approval to export 300 cubic metres of red oak logs of veneer quality for sale to a mill operated by Louisiana-Pacific in Wisconsin, U.S.A.

AND WHEREAS Lajambe Forest Products Limited is the holder of Crown timber licences on various areas in the Sault Ste. Marie and Wawa administrative districts of the Ministry of Natural Resources and other Crown timber licences from which such Crown timber proposed for export has been harvested;

AND WHEREAS Lajambe Forest Products Limited has indicated that it is unable to utilize the aforesaid logs in its Sault Ste. Marie, Ontario mills and that it has offered these logs for sale to the other major veneer mills in Ontario and that those mills are unable to purchase the offered material at this time due to a combination of market conditions and the acceptability of the logs, some of which were harvested more than two years ago;

AND WHEREAS Lajambe Forest Products Limited has indicated that it has found a potential purchaser for the logs being offered and, due to a difference in processing of the logs, the logs can be utilized by the purchasing mill;

AND WHEREAS the Minister of Natural Resources, upon review of the application by Lajambe Forest Products Limited to export Crown timber to U.S.A., would like to act favourably upon that application in order that the aforesaid volume of logs can be utilized;

NOW THEREFORE the Honourable Minister of Natural Resources

therefore recommends that under subsection 3 of section 15 of the Crown Timber Act, the Lieutenant Governor in Council by publication in *The Ontario Gazette*, give notice of intention to suspend the operation of subsection 1 of section 15 of the Crown Timber Act and effective 30 days from the date notice of such intended suspension is published in the Ontario Gazette, the Lieutenant Governor in Council so suspend the operation of subsection 1 of section 15 of the Crown Timber Act in respect of:

The export of up to 300 cubic metres, or its equivalent, in total of oak logs of veneer quality of Crown timber by Lajambe Forest Products Limited, subject to the following terms and conditions:

- (i) The export of Crown timber is limited to the species and volume indicated above;
- (ii) Approval of this export does not imply approval of the export of any additional or future volumes;
- (iii) Lajambe Forest Products Limited shall be required to pay to the Treasurer of Ontario, in addition to other Crown charges payable, in advance, \$1.00 per cubic metre of any of the species to be exported.

Recommended

BUD WILDMAN,
Minister of Natural Resources.

Concurred

SHELLEY MARTEL,
Chair.

Approved and Ordered, December 6, 1991.

(4251) 52

LINCOLN M. ALEXANDER,
Lieutenant Governor.

O.C./Décret 2902/91

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. the portion of highway in the Township of Wainfleet, in the Regional Municipality of Niagara, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and Communications and shown as PART 1 on Ministry Plan P-1890-183, filed with the Administrative Services Office of the Ministry at Toronto on the 16th day of October, 1991 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1980, chapter 421 as amended;
2. the designation of the above-mentioned highway as the King's Highway by Order in Council dated February 26, 1920 be amended so as to cease to apply to the portion of highway shown as PART 1 on the aforementioned Plan;
3. the designation of the above-mentioned highway as the King's Highway by Order in Council dated October 15, 1926 be amended so as to cease to apply to the portion highway shown as PART 1 on the aforementioned Plan; and
4. the designation of the above-mentioned highway as the King's Highway by Order in Council number 575/77 dated March 2, 1977 be revoked.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

SHELLEY MARTEL,
Chair.

Approved and Ordered, December 6, 1991.

(4257) 52

LINCOLN M. ALEXANDER,
Lieutenant Governor.

The Liquor Licence Act Permis de vente d'alcool

S.O. 1990, C.15, S58

NOTICE OF VOTES

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the receipt of Returns of votes taken in the hereinafter named municipalities on the twelfth day of November, 1991 under the provisions of the *Liquor Licence Act, 1990*.

Municipality:

*Township of Admaston**District of Renfrew*

Question:

3. Shall the municipality continue to prohibit the sale of spirits in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	259
Votes polled for the Negative Side	366

*Township of East Williams**District of Middlesex*

Question:

1. Are you in favour of the retail sales of spirits, beer and wine in government stores?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	392
Votes polled for the Negative Side	222

Question:

2. Are you in favour of the sale of spirits, beer and wine for consumption in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	440
Votes polled for the Negative Side	186

*Township of Hillard**District of Timiskaming*

Question:

3. Shall the municipality continue to prohibit the sale of spirits in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	94
Votes polled for the Negative Side	91

*Township of Larnark**District of Lanark*

Question:

1. Are you in favour of the retail sales of spirits, beer and wine in government stores?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	434
Votes polled for the Negative Side	162

Question:

2. Are you in favour of the sale of spirits, beer and wine for consumption in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	439
Votes polled for the Negative Side	153

*Township of Mornington**District of Perth*

Question:

2. Are you in favour of the sale of spirits, beer and wine for consumption in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	263
Votes polled for the Negative Side	227

*Township of Morris**District of Huron*

Question:

2. Are you in favour of the sale of spirits, beer and wine for consumption in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	426
Votes polled for the Negative Side	193

*Township of Rawdon**District of Hastings*

Question:

2. Are you in favour of the sale of spirits, beer and wine for consumption in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	615
Votes polled for the Negative Side	302

*Township of Monaghan**District of Peterborough*

Question:

2. Are you in favour of the sale of spirits, beer and wine for consumption in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	381
Votes polled for the Negative Side	266

*Township of South Marysburg**District of Prince Edward*

Question:

1. Are you in favour of the retail sales of spirits, beer and wine in government stores?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	388
Votes polled for the Negative Side	156

Question:

2. Are you in favour of the sale of spirits, beer and wine for consumption in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	416
Votes polled for the Negative Side	134

Township of Wilberforce

District of Renfrew

Question:

3. Shall the municipality continue to prohibit the sale of spirits in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side 382
 Votes polled for the Negative Side 697

Dated at Toronto, this day of November, 1991.

A. KARAKATSANIS,
 Chair
Liquor Licence Board of Ontario

(4252) 52

Treasury Board Orders 1991-92 Arrêtés du Conseil du Trésor pour 1991-1992

The following Treasury Board Orders relating to the 1991-92 fiscal year have been approved.

No.	Date	Ministry
1	September 10/91	Natural Resources
Vote/Item	Amount \$	Relating to
2903-4	15,000,000	Additional costs incurred in fighting forest fires
No.	Date	Ministry
2	September 10/91	Tourism and Recreation
Vote/Item	Amount \$	Relating to
3805-10	600,000	Redevelopment of Historical Naval and Military Establishments at Penetanguishene
No.	Date	Ministry
3	September 17/91	Government Services
Vote/Item	Amount \$	Relating to
1801-1	650,000	Establishment of Minister's Office
No.	Date	Ministry
4	September 24/91	Natural Resources
Vote/Item	Amount \$	Relating to
2903-4	10,000,000	Additional costs incurred in fighting forest fires
No.	Date	Ministry
5	October 29/91	Financial Institutions
Vote/Item	Amount \$	Relating to
1601-3	6,851,800	Increased workload
No.	Date	Ministry
6	November 19/91	Natural Resources
Vote/Item	Amount \$	Relating to
2903-4	8,000,000	Additional costs incurred in fighting forest fires

(4258) 52

Environmental Assessment Act Loi sur les évaluations environnementales

SECTION 14 (1) (b) (vii)

NOTICE OF EXTENSION OF APPROVAL

RE: Provincial Highways Program
 Class Environmental Assessment

PROPOSER: Ministry of Transportation

EA FILE NO.: TC-AA-03

Condition 5 of the approval of this undertaking which was issued on the 12th day of December of 1985, provides that:

5. This approval shall terminate on December 1, 1991 or such later date as the Minister may specify by notice in writing to the proponent and in *The Ontario Gazette*.

Take notice that I am extending the approval of this undertaking for a period of one year so that Condition 5 will now read:

5. This approval shall terminate on December 1, 1992 or such later date as the Minister may specify by notice in writing to the proponent and in *The Ontario Gazette*.

This Class Environmental Assessment covers the following projects:

- (a) Improvements to existing highways and freeways, including:
- the addition of through traffic lanes;
 - minor realignments and adjustments to alignments, grade, and cross-sections of highways and freeways;
 - modifications to the horizontal and vertical alignments and cross-sections of service roads adjacent to existing controlled access facilities; and
 - addition of new service roads.
- (b) New interchanges on an existing highway or modifications of existing interchanges.
- (c) New or modified water crossings. Projects in this group include:
- new and replacement water crossings;
 - significant modifications to existing water crossings;
 - ferry crossings, including the operation of the boat, plus construction of associated docking facilities, navigational aids and approaches and parking facilities, and
 - hydraulic modifications.
- (d) New highway service facilities. Specific projects include the construction of:
- new patrol yards including all aspects of site development, buildings, fuel tanks, storage domes for sand and salt, access roads, entrances, and acceleration and deceleration lanes;
 - new truck inspection stations including all aspects of site development, buildings, parking areas, and acceleration and deceleration lanes;
 - vehicle inspection stations;
 - winter maintenance facilities;
 - major rest areas; and
 - service centres.

Dated at Toronto, this 18th day of November, 1991.

RUTH GRIER
 Minister of the Environment
 135 St. Clair Avenue West
 15th Floor
 Toronto, Ontario, M4V 1P5

(4256) 52

**Applications to
Provincial Parliament—Private Bills
Demandes au Parlement
provincial—Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1521, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Petitions to Provincial Parliament
Pétitions au Parlement provincial**

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 110, Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(4268) T.F.N.

**Application to Parliament of Canada
Demandes au Parlement de Canada**

**GREEN SHIELD CANADA PREPAID SERVICES
ASSOCIATION**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Green Shield Prepaid Services Inc. will apply to the Parliament of Canada, at the present session thereof or at either of the two sessions immediately following the present session, for a private Act to incorporate a non-profit corporation, without share capital, under the name of GREEN SHIELD CANADA PREPAID SERVICES ASSOCIATION, for the purpose of providing plans to groups or individuals for the prepayment of the costs of health, legal and social services and other ancillary activities.

Dated at Toronto, this 13 day of December, 1991.

BENNETT JONES VERCHERE,
Barristers & Solicitors
One First Canadian Place
Suite 3400
Toronto, Ontario
M5X 1A4

(3436) 52, 1 to 3

**L'ASSOCIATION DES SERVICES PAYÉS D'AVANCE DU
BOUCLIER VERT DU CANADA**

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que Green Shield Prepaid Services Inc. présentera à la présente session du Parlement du Canada, ou à l'une des deux prochaines sessions de celui-ci, une pétition introductive de projet de loi privé pour la constitution d'une corporation à but non lucratif, sans capital-actions, sous le nom de L'ASSOCIATION DES SERVICES PAYÉS D'AVANCE DU BOUCLIER VERT DU CANADA, dont l'objet sera de fournir à des groupes de personnes ou à des individus des régimes de frais payés d'avance relativement à des services médicaux, juridiques et sociaux et pour fournir d'autres services connexes.

Toronto, le 13 décembre 1991.

BENNETT JONES VERCHERE,
Avocats
One First Canadian Place
Suite 3400
Toronto, Ontario
M5X 1A4

(3437) 52, 1 to 3

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE CITY OF OTTAWA

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Ottawa, an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide as follows:

The Corporation of the City of Ottawa, referred to in this Act as the Corporation, hereby represents that it has acquired certain lands in the City of Ottawa, herein called the "subject lands" and more particularly described in the Schedule, for the purpose of constructing and operating thereon a multi-purpose recreation complex at 300 Coventry Road; that the Council of the Corporation now proposes to enter into an agreement with respect to the maintenance, management and operation of the multi-purpose recreation complex; that it is desirable that provision be made for exempting the subject lands from property taxes but not from business taxes; and the Corporation hereby applies for special legislation for such purposes.

It is appropriate to grant the application

1. In this Act, "land" includes all buildings, or any part of any building, and all structures, machinery and fixtures erected or placed upon, in, over, under or affixed to land, and any proprietary interest therein.

2. The Council of the Corporation may pass by-laws, despite section 112 of the Municipal Act, for:

- (a) entering into agreements for the maintenance and operation of such complex on such terms as it may deem in the best interest of the Corporation;
- (b) exempting all or any part of the subject lands, being the lands described in the Schedule, from all or part of taxes for municipal or school purposes levied on the real property assessment for such lands, but not from municipal and school taxes levied on the business assessment for such lands other than local improvement rates or rates under sections 215, 217 and 218 of the Municipal Act.

SCHEDULE

ALL AND SINGULAR THAT certain parcel or tract of land being composed of part of the North half and part of the North half of the South half of Lot 10, Junction Gore, (formerly in the Township of Gloucester) now in the City of Ottawa, Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Province of Ontario, designated as Parts 1 and 2 on Plan 5R-9338.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Ottawa, this 20th day of November, 1991.

F.C. ASKWITH, Q.C., City Solicitor
City of Ottawa, 111 Sussex Drive,
Ottawa, Ontario. K1N 5A1
Solicitor for the Applicant

(3260) 49 to 52

WILLIAM GALE STABLES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of William Gale Stables Ltd., application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario at its next regular session, commencing in 1992, for an Act reviving the Charter of the Corporation.

This bill will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person wishing to make submissions to the Standing

Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Windsor, this 28th day of November, 1991.

LINDA MARTSCHENKO,
Barrister and Solicitor

(3329) 50 to 52, 1

ONTARIO BUILDING OFFICIALS ASSOCIATION INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Ontario Building Officials Association Incorporated, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario at a regular session in 1992, for an Act to continue said Association as a Private Act Corporation, and to give its members the exclusive rights to use the designation "CBCO" (Certified Building Code Official).

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Oakville, this 22nd day of November, 1991.

ONTARIO BUILDING OFFICIALS ASSOCIATION INC.

GARRY DAVIS,
President

TOM POWDRILL,
Executive Secretary/Treasurer
R.R. #4, Lakefield, Ontario

(3330) 50 to 52, 1 K0L 2H0, Telephone (705) 654-3400

BIKUR CHOLIM

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Bikur Cholim application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt the lands and premises municipally known as 506 Coldstream Avenue, in the City of North York, from taxation for municipal and school purposes.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 17th day of December, 1991.

STEVEN H. SHULMAN,
MINDEN, GROSS, GRAFSTEIN & GREENSTEIN
Suite 600, 111 Richmond Street West,
Toronto, Ontario, M5H 2H5

(3476) 52, 1 to 3

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

SPRING MOUNTAIN CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Spring Mountain Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Aurora, this 17th day of December, 1991.

WILLIAM ANDREW BAKER,
President.

(3443) 52

DAVELAR CARTAGE & DISTRIBUTION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Davelar Cartage & Distribution Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 17th day of December, 1991.

(3444) 52 SMITH, LYONS, TORRANCE, STEVENSON & MAYER,
Solicitors.

533871 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 533871 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 11th day of December, 1991.

(3445) 52 LARRY BROWNLEE,
President.

**NATIVE PEOPLE OF SUDBURY
DEVELOPMENT CORPORATION**

TAKE NOTICE that on November 14th, 1989, a Special Resolution was confirmed by the members of Native People of Sudbury Development Corporation, a corporation without share capital incorporated under the *Corporations Act (Ontario)* by Letters Patent on April 4th, 1975, as Corporation Number 303110, increasing the size of its Board of Directors to seven (7) persons. This notice is published in compliance with s. 285 (2) of the *Corporations Act (Ontario)*.

(3446) 52 ZYLBERBERG, MIDDLETON & BALEN,
Barristers & Solicitors
Per: PHILIP ZYLBERBERG.

W. & H. KOTHE INVESTMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that W. & H. Kothe Investments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hawkesbury, this 27th day of September, 1991.

(3447) 52 WILLIAM KOTHE,
President.

706746 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 706746 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 3rd day of December, 1991.

(3448) 52 TERENCE J. FLAHERTY,
Barrister.

REGAL REALTY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Regal Realty Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 17th day of December, 1991.

(3449) 52 R.P.K. COUSLAND,
Secretary.

DESCON GRAPHICS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Descon Graphics Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Ottawa, this 6th day of December, 1991.

(3450) 52 W. DAWSON,
Secretary.

WIDE RANGE MARTIAL ARTS SUPPLIES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Wide Range Martial Arts Supplies Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 13th day of December, 1991.

(3451) 52 PAUL NIKITAKIS,
President.

921009 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 921009 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 28th day of November, 1990.

(3452) 52 GARY R. CEPPELELLI,
President.

BAWAK INVESTMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bawak Investment Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 31st day of May, 1991.

(3453) 52 MARIE BAKER,
President.

TWIN LAKES MOTEL LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Twin Lakes Motel Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 9th day of December, 1991.

(3454) 52 HOPE FAIRLEY,
Secretary.

FORREST-CAMPBELL INVESTMENTS (1985) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Forrest-Campbell Investments (1985) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 10th day of December, 1991.

(3455) 52 JUDITH R. MOWAT,
Treasurer.

FAIRWAY CORP.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Fairway Corp. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 10th day of December, 1991.

(3456) 52 JOHN W. MACDONALD,
Secretary.

UPLANDS NURSING HOMES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Uplands Nursing Homes Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 3rd day of December, 1991.

(3457) 52 FREDERICK R. FREEMAN,
President.

COMMUNICATIONS NOVAPLUS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Communications Novaplus Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 12th day of December, 1991.

(3458) 52 MICHAEL R. DOODY,
Secretary.

762046 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 762046 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 12th day of December, 1991.

(3459) 52 MICHAEL R. DOODY,
Secretary.

869996 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 869996 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 12th day of December, 1991.

MICHAEL R. DOODY,
Secretary.

(3460) 52

CANADIAN PARLIAMENTARY GUIDE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Canadian Parliamentary Guide Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 12th day of December, 1991.

MICHAEL R. DOODY,
Secretary.

(3461) 52

CRUICKSTON HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cruickston Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 31st day of July, 1991.

JAMES NIGEL HAMILTON,
President.

(3462) 52

CEL-CIERA ENTERPRISES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cel-Ciera Enterprises Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 1st day of August, 1990.

GEORGE EVOY,
President.

(3463) 52

LINTON AND HIRST (CANADA) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Linton and Hirst (Canada) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 11th day of December, 1991.

W.G. CASSELS,
Assistant Secretary.

(3464) 52

ALPHA TOPS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Alpha Tops Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 29th day of November, 1991.

G. KINGSLEY WARD,
Secretary-Treasurer.

(3465) 52

INTERNATIONAL EXECUTIVE ASSOCIATES (INEXA) INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that International Executive Associates (INEXA) Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at King City, this 12th day of November, 1991.

ULF HOEGLUND,
Secretary.

(3466) 52

JOHN ARCHER ENGRAVER LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that John Archer Engraver Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Peterborough, this 13th day of December, 1991.

LILICO, BAZUK & KENT,
Solicitors.

(3467) 52

MEDIA PLUS TOTAL COMMUNICATIONS CORP.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Media Plus Total Communications Corp. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 13th day of November, 1991.

SIMPSON, WATSON & VUJNOVIC,
Barristers and Solicitors.

(3468) 52

LORWALL INVESTMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lorwall Investments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 6th day of December, 1991.

WILLIAM G. DINGWALL,
Director.

(3469) 52

507493 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 507493 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 16th day of December, 1991.

W. H. WALLEY,
Secretary.

(3470) 52

678807 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 678807 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Courtenay, British Columbia, this 12th day of September, 1991.

STEPHEN GUNTER,
President.

(3471) 52

RICHMOND SHOPPES (LONDON) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Richmond Shoppes (London) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at London, this 11th day of December, 1991.

MARVIN D. STEIN,
Secretary.

(3472) 52

MAPLE LEAF ACRES TENANTS ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Maple Leaf Acres Tenants Association was increased from 3 to 8 by special resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 12th day of June, 1988.

Dated at Guelph, this 11th day of December, 1991.

METTE COLLINS,
Secretary,
MAIOCCO & DI GRAVIO,
Barristers & Solicitors
Per: C. A. Maiocco.

(3473) 52

PERFECT PEN & STATIONERY CO. LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Perfect Pen & Stationery Co. Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 27th day of November, 1991.

HAROLD HOCH,
Secretary.

(3474) 52

RIPPO HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Rippo Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 10th day of December, 1991.

(3475) 52

PHILIP ABRAMSON,
President.

PEARTREE HOME MARKETING CONSULTANTS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 740997 Ontario Incorporated operating as Peartree Home Marketing Consultants intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Port Dover, this 16th day of December, 1991.

(3477) 52

KAREN KIRKWOOD,
President.

JAMES R. MCAULEY INVESTMENTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that James R. McAuley Investments Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 30th day of November, 1991.

(3478) 52

JOHN HAUGHEY,
Secretary-Treasurer.

WOODSTOCK PROFESSIONAL ASSOCIATES LIMITED

TAKE NOTICE that the shareholders of Woodstock Professional Associates Limited at a special meeting duly called for the purpose and held on the 9th day of December, 1991, passed a special resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act, 1982*, and appointing Dr. Larry S. Hicks, Dr. G.M.J. (Fred) Fenton and Dr. John Szasz, of the County of Oxford, as liquidators.

And further take notice that if you have any claim against the Corporation, proof of claim must be filed with the liquidators within thirty (30) days of the date of this notice, after which time the property of the above Corporation will be distributed among the persons entitled thereto, having regard to the claims of which the liquidators then have notice.

Dated at Woodstock, this 11th day of December, 1991.

(3479) 52

DR. LARRY S. HICKS,
Liquidator.
DR. G.M.J. (FRED) FENTON,
Liquidator.
DR. JOHN SZASZ,
Liquidator.

**INDUSTRIAL RESEARCH AND DEVELOPMENT INSTITUTE
AT MIDLAND
Ontario Corporation No. 768639**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the registered office address of Industrial Research and Development Institute at Midland be changed from 518 Yonge Street, P.O. Box 518, Midland, Ontario L4R 4L3 to 355 Cranston Cres., P.O. Box 518, Midland, Ontario L4R 4L3 in the town of Midland, County of Simcoe by a special resolution which was passed by the directors of Industrial Research and Development Institute and was confirmed by the members of Industrial Research and Development Institute at Midland on the 25th day of November, 1991.

Dated this 16th day of December, 1991.

(3480) 52

HACKER GIGNAC RICE,
Barristers & Solicitors
Per: Christine A. Manners.

**INDUSTRIAL RESEARCH AND DEVELOPMENT INSTITUTE
AT MIDLAND
Ontario Corporation No. 768639**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Board of Directors of Industrial Research and Development Institute at Midland be increased from nine (9) to ten (10) by a special resolution which was passed by the directors of Industrial Research and Development Institute and was confirmed by the members of Industrial Research and Development Institute at Midland on the 25th day of November, 1991.

Dated this 16th day of December, 1991.

(3481) 52

HACKER GIGNAC RICE,
Barristers & Solicitors
Per: Christine A. Manners.

692070 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 692070 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Windsor, this 31st day of October, 1989.

(3482) 52

MICHAEL VENTRELLA,
Secretary.

**YOUTH CHALLENGE INTERNATIONAL FOUNDATION
(the "Foundation")**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by special resolution which became effective on the 21st day of June, 1991, the number of directors of the Foundation was increased to eight.

Dated this 20th day of November, 1991.

(3483) 52

HOWARD NISENBAUM,
President.

871820 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 871820 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 2nd day of October, 1991.

(3484) 52

HOLDEN DAY WILSON,
Barristers and Solicitors.

ERNKON LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ernkon Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Toronto, this 26th day of June, 1991.

(3485) 52

IRENE KONZELMAN,
Secretary.

SERVINIS BROTHERS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Servinis Brothers Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 12th day of December, 1991.

(3486) 52

SAMUEL SERVINIS,
Secretary.

**NORTHUMBERLAND SUPPORTIVE NON-PROFIT
HOUSING CORPORATION
Ontario Corporation No. 936965**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Northumberland Supportive Non-Profit Housing Corporation was increased from four (4) to six (6) by a special resolution which was confirmed by the sole member of the Corporation on the 18th day of November, 1991.

Dated this 18th day of November, 1991.

(3487) 52

GEORGE ALLAN HOLDAWAY,
Secretary.

AEROLAND SUFFERANCE WAREHOUSE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Aeroland Sufferance Warehouse Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 17th day of December, 1991.

SALEEN MOHAMED,
President.

(3488) 52

637363 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 637363 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 17th day of April, 1991.

DORIS RUBY HUXTABLE,
President.

(3489) 52

BUSINESS AIR SERVICES (TORONTO) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Business Air Services (Toronto) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated this 12th day of December, 1991.

BRUCE A. SULLY,
President.

(3490) 52

BOSSENCE & CO. LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bossence & Co. Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 13th day of December, 1991.

GEORGE H. BOSSENCE,
President.

(3491) 52

535051 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 535051 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act, 1982*.

Dated at Hamilton, this 13th day of December, 1991.

GEORGE H. BOSSENCE,
President.

(3492) 52

Notice To Creditors Avis aux créanciers

ESTATE OF ERIC WAYNE CHODAK

All claims against the Estate of Eric Wayne Chodak, late of the Town of Markham, in the Regional Municipality of York, who died on or about the 6th day of November, 1991, must be filed with the undersigned personal representative on or before the 31st day of January, 1992, thereafter, the undersigned will distribute the assets of the said estate having regard only to the claims then filed.

Dated at Scarborough, this 15 day of December, 1991.

BARRY SELTZER
Executor, by his solicitor
BARRY SELTZER
Barrister and Solicitor
2642 Eglinton Avenue, East, Suite 101
Scarborough, Ontario, M1K 2S3

(3441) 52

Miscellaneous Notices Avis divers

NORTH CANADIAN INSURANCE COMPANY

Take notice that by a resolution of the Shareholders of North Canadian Insurance Company passed on the 25th day of November, 1991, it was resolved that North Canadian Insurance Company be wound up pursuant to the Corporations Act, 1980, and that Gayle Christie, its President be the liquidator of the estate and effects of the Corporation.

Dated this 25 day of November, 1991.

(3442) 52
GAYLE CHRISTIE
President and Liquidator

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court of Justice (General Division), and to me directed, against the real and personal property of LIONEL JOSEPH LARABIE and LINDA LARABIE, Defendants, at the suit of FARMERS' MUTUAL FIRE INSURANCE COMPANY (LINDSAY), Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of the said LIONEL JOSEPH LARABIE and LINDA LARABIE in and to the following described property, namely;

ALL AND SINGULAR that certain parcel of land situate in the Township of Hagar in the District of Sudbury and being composed of Lot 3, Concession 6, as the whole of parcel 10942; municipally known as R.R.#1, Markstay, Ontario.

All of which right, title, interest and equity of redemption of the said LIONEL JOSEPH LARABIE and LINDA LARABIE shall be offered for sale by public auction on WEDNESDAY, JANUARY 29, 1992 at 11:00 a.m. at the Courthouse, Sheriff's Office, 155 Elm Street, Sudbury, Ontario.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, Territorial District of Sudbury.

Deposit 10% of bid price at time of sale.

Ten days to arrange financing, failing which deposit is forfeited.

This sale is subject to cancellation up to time of sale and without further notice.

Dated at Sudbury, this 15th day of November, 1991.

(3438) 52
Gaetane C. Turpin, Deputy Sheriff
Territorial District of Sudbury
705-671-5923

UNDER AND BY VIRTUE of a certain Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), and to me directed, against the land tenements of Develex Refinery Limited at the suit of Regal Goldfields Limited

I have seized and taken into execution all right, title, interest and equity of the above named Develex Refinery Limited, defendant

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land situated in the City of Timmins, formerly the Township of Shaw and more particularly described in the abstract to Parcel 16781, in the Register for South East Cochrane,

The Surface Rights of Mining Claim Number P.8878
The Surface Rights of Mining Claim Number P.8879
The Surface Rights of Mining Claim Number P.8880

Such sale of the above property is subject to the exemptions, qualifications and encumbrances as noted in the Parcel Register in the office of the Land Titles, Cochrane, Ontario. The said property is vacant land.

All of which said right, title, interest and equity or redemption of Develux Refinery Limited, I shall offer for sale by public auction in my office at the District Court House, 48 Spruce St. N. Timmins, Ontario at 11:00 o'clock in the forenoon on Thursday, January 30th, 1992.

TERMS: CASH OR CERTIFIED CHEQUE;
IMMEDIATE PAYMENT OF 10% OF BID PRICE AT
THE TIME OF SALE (MINIMUM OF \$400.00);
TEN DAYS TO ARRANGE FINANCING;
DELIVERED ONLY ON PAYMENT IN FULL;
FAILING WHICH ALL PAYMENT IS FORFEITED.

This sale is subject to cancellation up to time of sale and without further notice.

Dated at Cochrane, Ontario this 12th day of December, 1991.

Andre A. Mainville
Manager, Ontario Court (General Division)
Territorial District of Cochrane

(3439) 52

UNDER AND BY VIRTUE of an execution issued out of the Ontario Court (General Division) to me directed, against the lands and tenements of BARAKAT JANJUA in trust and SAEEDA JANJUA, in trust at the suit of CENTRAL GUARANTY TRUST COMPANY, as Trustee, I have seized and taken in execution, the right, title, interest and equity of BARAKAT JANJUA and SAEEDA JANJUA, in and to:

FIRSTLY ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate as Part of Lot 17, Plan 195, City of Ottawa,

Regional Municipality of Ottawa-Carleton and known municipally as 1080-1082-1084 Gladstone Avenue, Ottawa, Ontario.

SECONDLY ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate as Part of the West half of Lot 40 on the north side of McLeod Street as shown on registered plan number 30 and known municipally as 569 McLeod Street, Ottawa, Ontario.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of the said BARAKAT JANJUA and SAEEDA JANJUA in the said lands and tenements I shall offer for sale by Public Auction, in my office, room 2076, Court House, 161 Elgin Street, Ottawa, Ontario, on February 14, 1992 at 11:00 a.m.

This sale is subject to cancellation up to time of sale and without further notice.

TERMS: Cash or certified cheque. Deposit of 10% of bid price at the time of sale. Ten days to arrange financing. Delivery only upon payment in full.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at the Ottawa, this 16th day of December, 1991.

(3440) (52)

Carol O'Brien, Sheriff
Regional Municipality of Ottawa-Carleton

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1991—12—28

APPRENTICESHIP AND TRADESMEN'S QUALIFICATION ACT

O. Reg. 733/91.

General.

Made—December 6th, 1991.

Filed—December 10th, 1991.

REGULATION TO AMEND REGULATION 36 OF REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1980 MADE UNDER THE APPRENTICESHIP AND TRADESMEN'S QUALIFICATION ACT

1. Section 28 of Regulation 36 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as remade by section 1 of Ontario Regulation 595/89, is revoked and the following substituted:

28. The fees payable under this Regulation are as follows:

1. For the issue or renewal of a certificate of qualification other than as set out in paragraph 2 . . . \$38.50
2. For the issue of a certificate of qualification to a person who is exempted by regulation from section 9 and subsections 10 (2) and (3) of the Act . . . 27.50
3. For the issue of a duplicate certificate of qualification . . . 27.50

O. Reg. 733/91, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1992.

Note: All references to provisions in statutes are to those contained in the R.S.O. 1990.

52/91

APPRENTICESHIP AND TRADESMEN'S QUALIFICATION ACT

O. Reg. 734/91.

General Machinist.

Made—December 6th, 1991.

Filed—December 10th, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE APPRENTICESHIP AND TRADESMEN'S QUALIFICATION ACT

GENERAL MACHINIST

1. In this Regulation, "general machinist" means a person who,

- (a) sets up and operates to prescribed tolerances engine lathes and milling, grinding, drilling, sawing and boring machines;
- (b) reads and interprets blueprints and operation and product-related reference charts and tables;
- (c) selects mechanical measuring, checking and layout tools and devices and performs measuring, checking and layout operations; and
- (d) selects work piece materials and the required cutting tools and abrasives for metal removal operations. O. Reg. 734/91, s. 1.

2. The trade of general machinist is designated as a certified trade for the purposes of the Act. O. Reg. 734/91, s. 2.

3.—(1) An apprentice training program is established for the trade of general machinist.

(2) The apprentice training program shall consist of not less than 6,000 hours and not more than 8,000 hours of,

- (a) classes that provide training and instruction; and
- (b) on the job training and work experience.

(3) An employer shall not establish an apprentice training program unless the program is approved by the Director. O. Reg. 734/91, s. 3.

4. The maximum number of persons who may be apprenticed to an employer in the trade of general machinist is equal to the number of journeymen with whom the apprentices will be working and who are employed by the employer, plus one if the employer is also a journeyman in the trade. O. Reg. 734/91, s. 4.

5. Despite subsection 8 (2) of Regulation 36 of Revised Regulations of Ontario, 1980, hours worked by an apprentice in the trade of general machinist in excess of his or her regular hours shall be included in computing the apprentice's hours of on the job training and work experience. O. Reg. 734/91, s. 5.

6. Subsection 10 (1) of Regulation 36 of Revised Regulations of Ontario, 1980 does not apply to an apprentice in the trade of general machinist. O. Reg. 734/91, s. 6.

7.—(1) Section 9 and subsection 11 (2) of the Act do not apply to a person who works or is employed in the trade of general machinist.

(2) Subsection 11 (3) of the Act does not apply to an employer in the trade of general machinist.

(3) Section 20 of the Act does not apply to a person with a certificate of qualification in the trade of general machinist. O. Reg. 734/91, s. 7.

8. Regulation 38 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is revoked.

52/91

APPRENTICESHIP AND TRADESMEN'S QUALIFICATION ACT

O. Reg. 735/91.

Mould Maker.

Made—December 6th, 1991.

Filed—December 10th, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE APPRENTICESHIP AND TRADESMEN'S QUALIFICATION ACT

MOULD MAKER

1. In this Regulation, "mould maker" means a person who,

- (a) sets up and operates to prescribed tolerances engine lathes and milling, grinding, drilling, sawing and boring machines;
- (b) reads and interprets blueprints and operation and product-related reference charts and tables;
- (c) selects mechanical measuring, checking and layout tools and devices and performs measuring, checking and layout operations;
- (d) selects work piece materials and the required cutting tools and abrasives for metal removal operations and performs metal removal operations using hand and power tools;
- (e) selects work piece clamping and holding devices and product-related components;
- (f) performs hand finishing and polishing operations on moulds; and
- (g) assembles and tests moulds for application purposes. O. Reg. 735/91, s. 1.

2. The trade of mould maker is designated as a certified trade for the purposes of the Act. O. Reg. 735/91, s. 2.

3.—(1) An apprentice training program is established for the trade of mould maker.

(2) The apprentice training program shall consist of 8,000 hours of,

- (a) classes that provide training and instruction; and
- (b) on the job training and work experience.

(3) An employer shall not establish an apprentice training program unless the program is approved by the Director. O. Reg. 735/91, s. 3.

4. The maximum number of persons who may be apprenticed to an employer in the trade of mould maker is equal to the number of journeymen with whom the apprentices will be working and who are employed by the employer, plus one if the employer is also a journeyman in the trade. O. Reg. 735/91, s. 4.

5. Despite subsection 8 (2) of Regulation 36 of Revised Regulations of Ontario, 1980, hours worked by an apprentice in the trade of mould maker in excess of his or her regular hours shall be included in computing the apprentice's hours of on the job training and work experience. O. Reg. 735/91, s. 5.

6. Subsection 10 (1) of Regulation 36 of Revised Regulations of Ontario, 1980 does not apply to an apprentice in the trade of mould maker. O. Reg. 735/91, s. 6.

7.—(1) Section 9 and subsection 11 (2) of the Act do not apply to a person who works or is employed in the trade of mould maker.

(2) Subsection 11 (3) of the Act does not apply to an employer in the trade of mould maker.

(3) Section 20 of the Act does not apply to a person with a certificate of qualification in the trade of mould maker. O. Reg. 735/91, s. 7.

8. Regulation 49 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is revoked.

52/91

APPRENTICESHIP AND TRADESMEN'S QUALIFICATION ACT

O. Reg. 736/91.

Tool and Die Maker.

Made—December 6th, 1991.

Filed—December 10th, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE APPRENTICESHIP AND TRADESMEN'S QUALIFICATION ACT

TOOL AND DIE MAKER

1. In this Regulation, "tool and die maker" means a person who,

- (a) sets up and operates to prescribed tolerances engine lathes and milling, grinding, drilling, sawing and boring machines;
- (b) reads and interprets blueprints and operation and product-related reference charts and tables;
- (c) selects mechanical measuring, checking and layout tools and devices and performs measuring, checking and layout operations;
- (d) selects work piece materials and the required cutting tools and abrasives for metal removal operations and performs metal removal operations using hand and power tools;
- (e) selects work piece clamping and holding devices and product-related components;
- (f) performs finishing and assembly operations on dies and sets up dies on presses for testing purposes; and
- (g) manufactures component parts and assemblies and tests tools, jigs and fixtures. O. Reg. 736/91, s. 1.

2. The trade of tool and die maker is designated as a certified trade for the purposes of the Act. O. Reg. 736/91, s. 2.

3.—(1) An apprentice training program is established for the trade of tool and die maker.

(2) The apprentice training program shall consist of 8,000 hours of,

- (a) classes that provide training and instruction; and
- (b) on the job training and work experience.

(3) An employer shall not establish an apprentice training program unless the program is approved by the Director. O. Reg. 736/91, s. 3.

4. The maximum number of persons who may be apprenticed to an employer in the trade of tool and die maker is equal to the number of journeymen with whom the apprentices will be working and who are employed by the employer, plus one if the employer is also a journeyman in the trade. O. Reg. 736/91, s. 4.

5. Despite subsection 8 (2) of Regulation 36 of Revised Regulations of Ontario, 1980, hours worked by an apprentice in the trade of tool and die maker in excess of his or her regular hours shall be included in computing the apprentice's hours of on the job training and work experience. O. Reg. 736/91, s. 5.

6. Subsection 10 (1) of Regulation 36 of Revised Regulations of Ontario, 1980 does not apply to an apprentice in the trade of tool and die maker. O. Reg. 736/91, s. 6.

7.—(1) Section 9 and subsection 11 (2) of the Act do not apply to a person who works or is employed in the trade of tool and die maker.

(2) Subsection 11 (3) of the Act does not apply to an employer in the trade of tool and die maker.

(3) Section 20 of the Act does not apply to a person with a certificate of qualification in the trade of tool and die maker. O. Reg. 736/91, s. 7.

8. Regulation 60 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is revoked.

52/91

APPRENTICESHIP AND TRADESMEN'S QUALIFICATION ACT

O. Reg. 737/91.

Pattern Maker.

Made—December 6th, 1991.

Filed—December 10th, 1991.

REGULATION MADE UNDER THE APPRENTICESHIP AND TRADESMEN'S QUALIFICATION ACT

PATTERN MAKER.

1. In this Regulation, "pattern maker" means a person who,

- (a) plans and organizes the production of models, foundry patterns and coreboxes;
- (b) creates master models, patterns, coreboxes and coresticks;
- (c) produces plastic moulds from master patterns or models;
- (d) produces working plastic foundry patterns from master moulds;
- (e) produces master coreboxes from coresticks;

- (f) produces working integrally cast match plates and cope and drag sets;
- (g) produces working split-mounted foundry patterns;
- (h) produces metal patterns and coreboxes, cast-to-size or cast-to-size partially machined;
- (i) produces fully-machined metal patterns and coreboxes; and
- (j) designs checking and construction fixtures and gauges. O. Reg. 737/91, s. 1.

2. The trade of pattern maker is designated as a certified trade for the purposes of the Act. O. Reg. 737/91, s. 2.

3.—(1) An apprentice training program is established for the trade of pattern maker.

(2) The apprentice training program shall consist of not less than 4,800 hours and not more than 7,200 hours of,

- (a) classes that provide training and instruction; and
- (b) on the job training and work experience.

(3) An employer shall not establish an apprentice training program unless the program is approved by the Director. O. Reg. 737/91, s. 3.

4. The maximum number of persons who may be apprenticed to an employer in the trade of pattern maker is equal to the number of journeymen with whom the apprentices will be working and who are employed by the employer, plus one if the employer is also a journeyman in the trade. O. Reg. 737/91, s. 4.

5. Despite subsection 8 (2) of Regulation 36 of Revised Regulations of Ontario, 1980, hours worked by an apprentice in the trade of pattern maker in excess of his or her regular hours shall be included in computing the apprentice's hours of on the job training and work experience. O. Reg. 737/91, s. 5.

6. Subsection 10 (1) of Regulation 36 of Revised Regulations of Ontario, 1980 does not apply to an apprentice in the trade of pattern maker. O. Reg. 737/91, s. 6.

7.—(1) Section 9 and subsection 11 (2) of the Act do not apply to a person who works or is employed in the trade of pattern maker.

(2) Subsection 11 (3) of the Act does not apply to an employer in the trade of pattern maker.

(3) Section 20 of the Act does not apply to a person with a certificate of qualification in the trade of pattern maker. O. Reg. 737/91, s. 7.

52/91

INDEX 52

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamations/Proclamations	4343
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	4304
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	4306
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	4308
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	4314
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	4315
Corrected Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion corrigé	4315
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	4315
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	4315
Amendments to Articles/Modifications de statuts	4316
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	4318
Corrected Certificates of Amendments to Articles/Certificat de modifications de statuts corrigé	4318
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	4318
Order Reviving Corporate Powers/Ordonnance reconstituant les pouvoirs d'une compagnie	4318
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	4319
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	4319
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	4319
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	4319
Erratum	4320
Orders in Council/Décrets	4320
The Liquor Licence Act/Permis de vente d'alcool	4321
Treasury Board Orders 1991-92/Arrêtés du Conseil du Trésor pour 1991-1992	4322
Environmental Assessment Act/Loi sur les évaluations environnementales	4322
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	4323
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	4323
Applications to Parliament of Canada/Demandes au Parlement du Canada	4323
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	4324
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	4324
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	4328
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	4328
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	4328

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Apprenticeship and Tradesmen's Qualification Act	O. Reg. 733/91	4331
Apprenticeship and Tradesmen's Qualification Act	O. Reg. 734/91	4331
Apprenticeship and Tradesmen's Qualification Act	O. Reg. 735/91	4332
Apprenticeship and Tradesmen's Qualification Act	O. Reg. 736/91	4332
Apprenticeship and Tradesmen's Qualification Act	O. Reg. 737/91	4333



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE TREASURER OF ONTARIO and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
5th Floor, 880 Bay Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU TRÉSORIER DE L'ONTARIO et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
880, rue Bay, 5^e étage, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

It's time to order

THE REVISED STATUTES OF ONTARIO 1990

.....

12 volumes of the Revised Statutes are now available. The index is expected in May 1992.

Price per complete set, including the index, handling and mailing – \$695, plus \$48.65 G.S.T.

.....

Prepaid orders only – No discounts – All sales final. Make cheques or money orders payable to the Treasurer of Ontario.

MasterCard and Visa accepted. For telephone orders call: (416) 326-5300; toll-free in Ontario, 1-800-668-9938; or

Place your order by writing to:

**Ministry of Government Services
Publications Ontario
5th Floor, 880 Bay Street,
Toronto, Ontario, M7A 1N8**

or by visiting:

**Publications Ontario
880 Bay Street,
Toronto, Ontario**

*Le moment est venu de
commander les*

LOIS REFONDUES DE L'ONTARIO DE 1990

.....

Les 12 volumes des Lois refondues sont maintenant en vente. L'Index paraîtra vers le mois de mai 1992.

Le prix du jeu complet, y compris l'Index, la manutention et l'expédition, est de 695 \$, plus 48.65 \$ T.P.S.

.....

Paiement exigé d'avance – Aucun rebais – Toutes les ventes sont finales. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du trésorier de l'Ontario.

Cartes MasterCard et Visa acceptées. Pour commandes par téléphone: (416) 326-5300, ou en Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain; ou

Adresser les commandes au :

**Ministère des Services
Gouvernementaux
Publications Ontario
880 rue Bay, 5^e étage
Toronto (Ontario), M7A 1N8**

Achat en personne :

**Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto (Ontario)**

FEB 3 1993



3 1761 11466288 5